中国民间故事集成

www.chinadmd.com
博雅藏书

ISBN 7-5076-0126-9

9 787507 601268 >

ISBN 7－5076－0126－9

J·121 定 价：152元

中国民间故事集成

浙江卷

中国民间文学集成全国编辑委员会
《中国民间文学集成·浙江卷》编辑委员会

出版ISBN中心

中国民间故事集成·浙江卷

中国民间文学集成全国编辑委员会

中国民间文学集成浙江卷编辑委员会

中国 ISBN 中心出版

新华书店北京发行所经销

北京通县华龙印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/16　印张：59　插页：17　字数：118.4 万

1997 年 9 月北京第一版　1997 年 9 月北京第一次印刷

印数：2000 册

ISBN 7—5076—0126—9/J·121

定价：　152 元

中华人民共和国文化部
中华人民共和国国家民族事务委员会主办
中国民间文艺家协会

本书经全国艺术科学规划领导小组批准
为国家艺术科研重点项目

中国民间文学集成全国编辑委员会

总 主 编：周　扬

副总主编：（按姓氏笔画顺序）

马学良　　任　英　　林默涵　周巍峙（常务）　钟敬文（常务）

高占祥　　贾　芝

委　　员：（按姓氏笔画顺序）

马　振	马学良	马春阳	大丹增	王士媛	王世兴
毛　星	乌丙安	龙海清	田　兵	刘　琦	刘守华
刘清惠	刘魁立	刘辉豪	刘锡诚	许　钰	吕　骥
曲子贞	任　英	牟　耕	李　克	李耀宗	宋孟寅
宋彦明	杨亮才	吴景春	张　文	张　涛	张紫晨
季　仲	季　沉	官却杰	林默涵	周　扬	周骥良
周巍峙	姜　彬	胡尔查	钟敬文	贺　嘉	高少峰
高占祥	贾　芝	徐守正	徐洗尘	殷海山	陶　阳
陶立璠	陶建基	常　泊	董均伦	蓝鸿恩	廖东凡
黎本初	魏心一				

总编辑部主任：贺　嘉

《中国民间故事集成》主编及编审人员

主　　编：钟敬文

副 主 编：刘魁立　许　钰　张紫晨

特约审读：孙剑冰

责任编辑：冯志华

中国民间文学集成浙江卷总编辑委员会

总 主 编：王家扬

副总主编：季　沉（常务）　朱秋枫　　蒋　风

委　　员：（按姓氏笔画顺序）

王家扬　　方长生　　朱秋枫　　朱承斌　　吕洪年　　阮庆祥
沈　晖　　李绍瑛　　吴刚戟　　陈德来　　陆殿奎　　郁宗鉴
季　沉　　贺　挺　　胡枫林　　钟伟今　　袁伦生　　莫　高
章寿松　　葛凤兰　　董校昌　　蒋　风　、雷耀铨（畲族）
蔡庆生

总 顾 问：铁　瑛

顾　　问：唐向青　　陈玮君

《中国民间故事集成·浙江卷》编辑委员会

主　　编：季　沉

副 主 编：朱承斌　　莫　高　　顾希佳

委　　员：（按姓氏笔画顺序）

万振模　　王　恬　　王恩佑　　朱承斌　　朱封鳌　　刘晓华
吴孟前　　季　沉　　周耀明　　杨典喜　　张继舜　　顾希佳
钟伟今　　唐宗龙　　莫　高　　蒋水荣　　裴明海　　董宝奇
管文祖

责任编辑：刘晓华

编　　辑：（按姓氏笔画顺序）

王　恬　　王恩佑　　周耀明　　蒋水荣



钱塘江·六和塔　苗　军　摄



钱江潮



大禹陵　潘洪海 摄



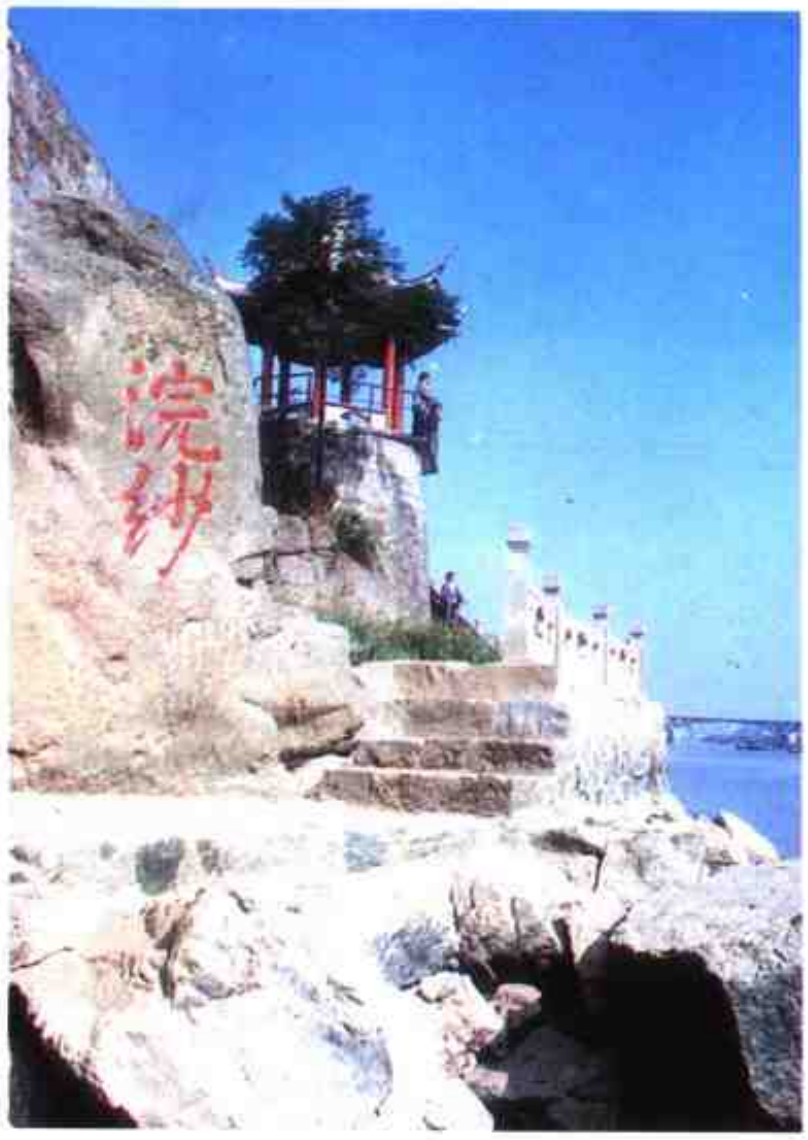
大禹陵　潘洪海 摄



杭州西湖　苗　军 摄



越王殿　潘洪海 摄



西施浣纱处　潘洪海 摄



兰亭鹅池　苗　军 摄



岳飞墓 宗宏亮 摄



“尽忠报国” 宗宏亮 摄



秦侩王氏
宗宏亮 摄

淳安海瑞祠 王召里 摄



三味书屋　潘洪海 摄

阮社太平桥　潘洪海 摄

对酌　潘洪海 摄

绍兴古纤道　潘洪海 摄



雷锋塔旧貌(1922 年摄)　怡　芳 提供

宁波梁山伯墓　王荣兴 摄





富春江严子陵钓台　王天瑞 摄



天台国清寺　陈　瑜 摄



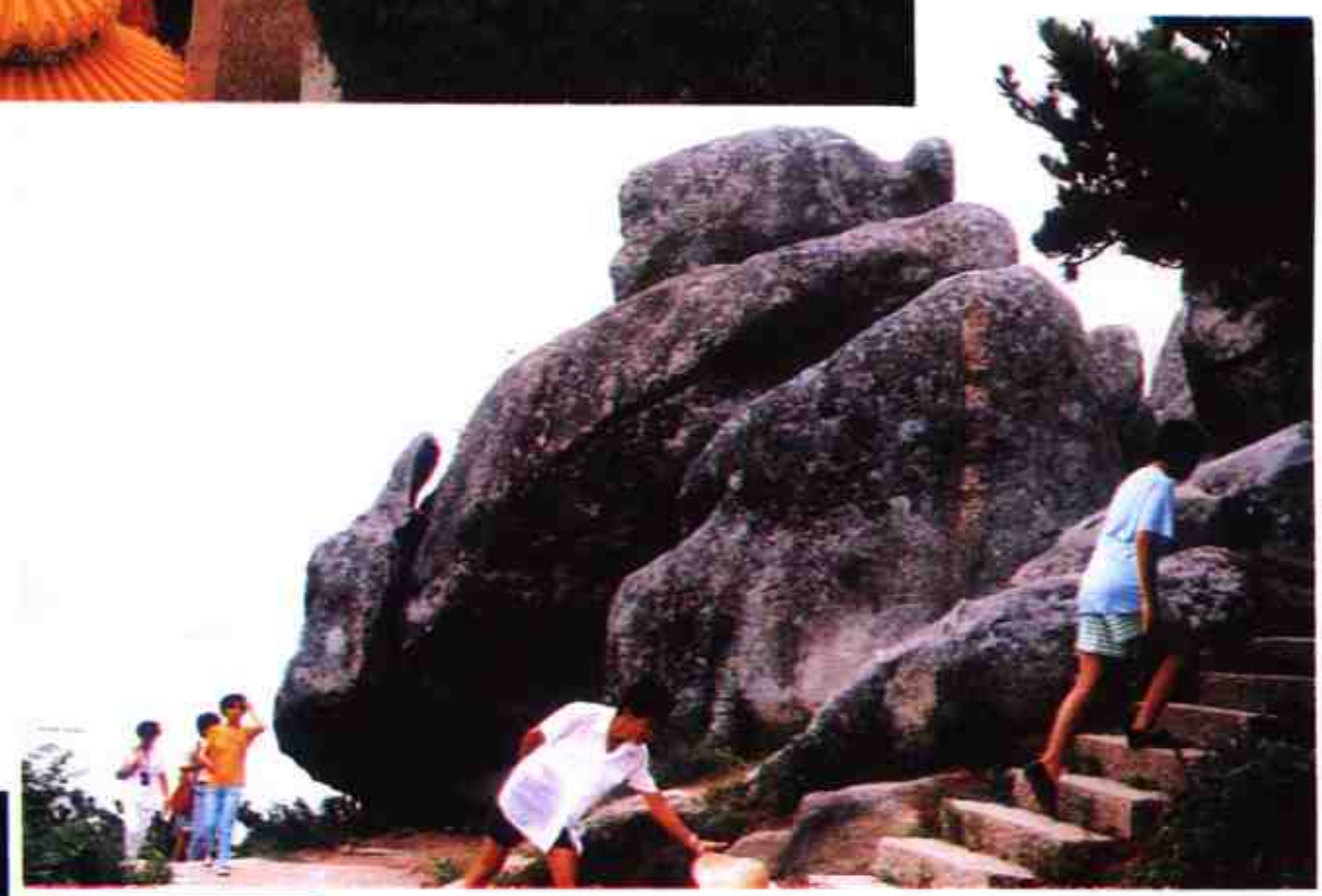
寒山拾得——和合二仙　陈　瑜 摄

石梁飞瀑　陈　瑜 摄

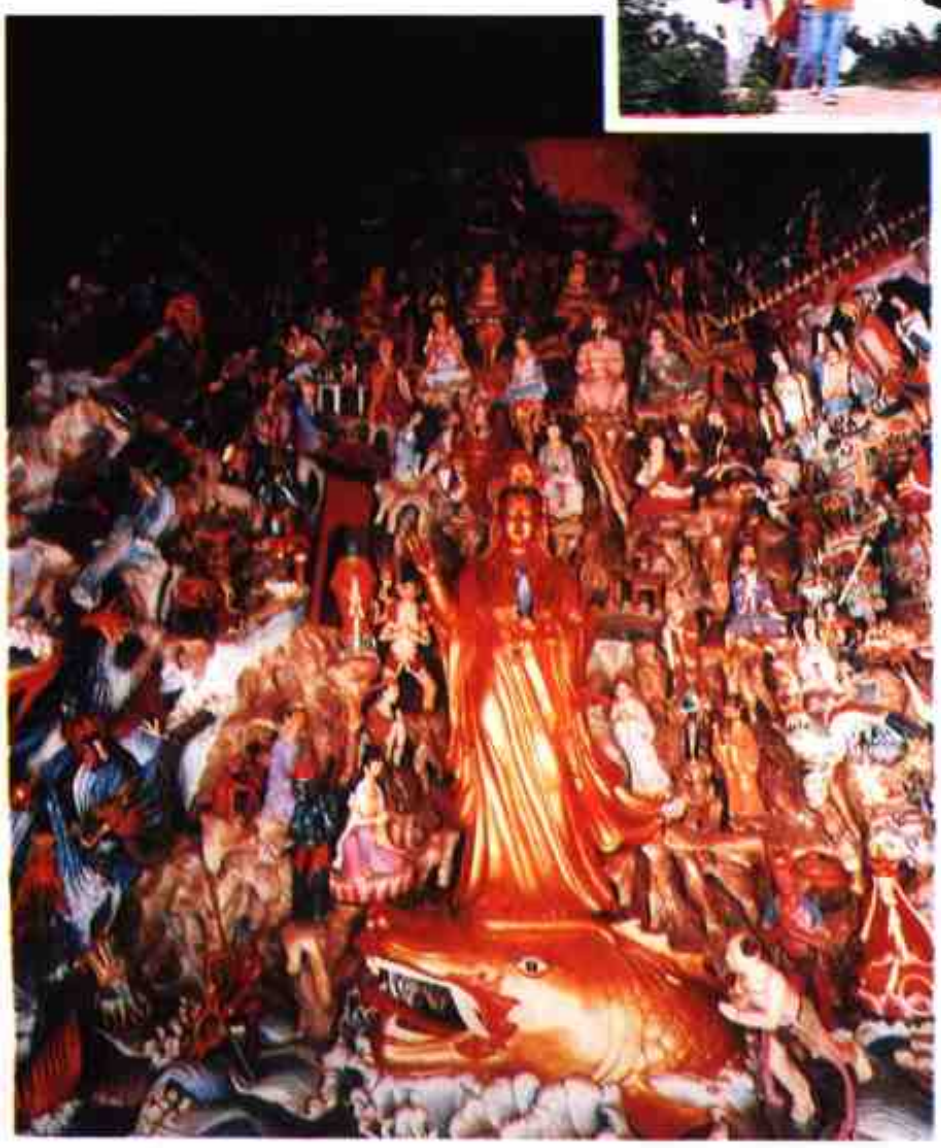




不肯去观音院
叶文清 摄



二龟听法 叶文清 摄



普陀山海岛观音
叶文清 摄



淳安方腊纪念像　王召里 摄



威远古城　李浙东 摄

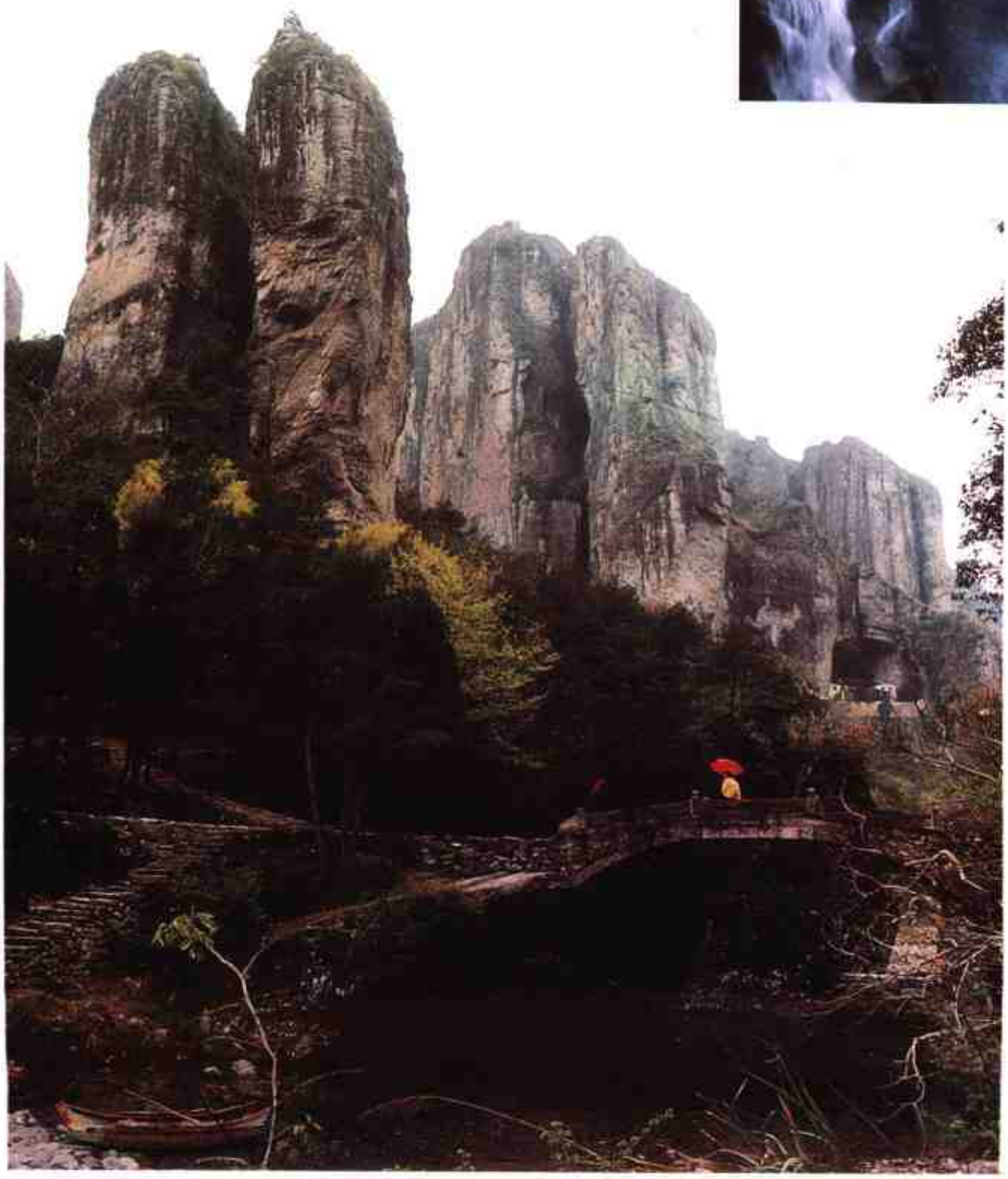


桃渚抗倭烽火台
王　登 摄



莫干山剑池飞瀑

陈　晖 摄

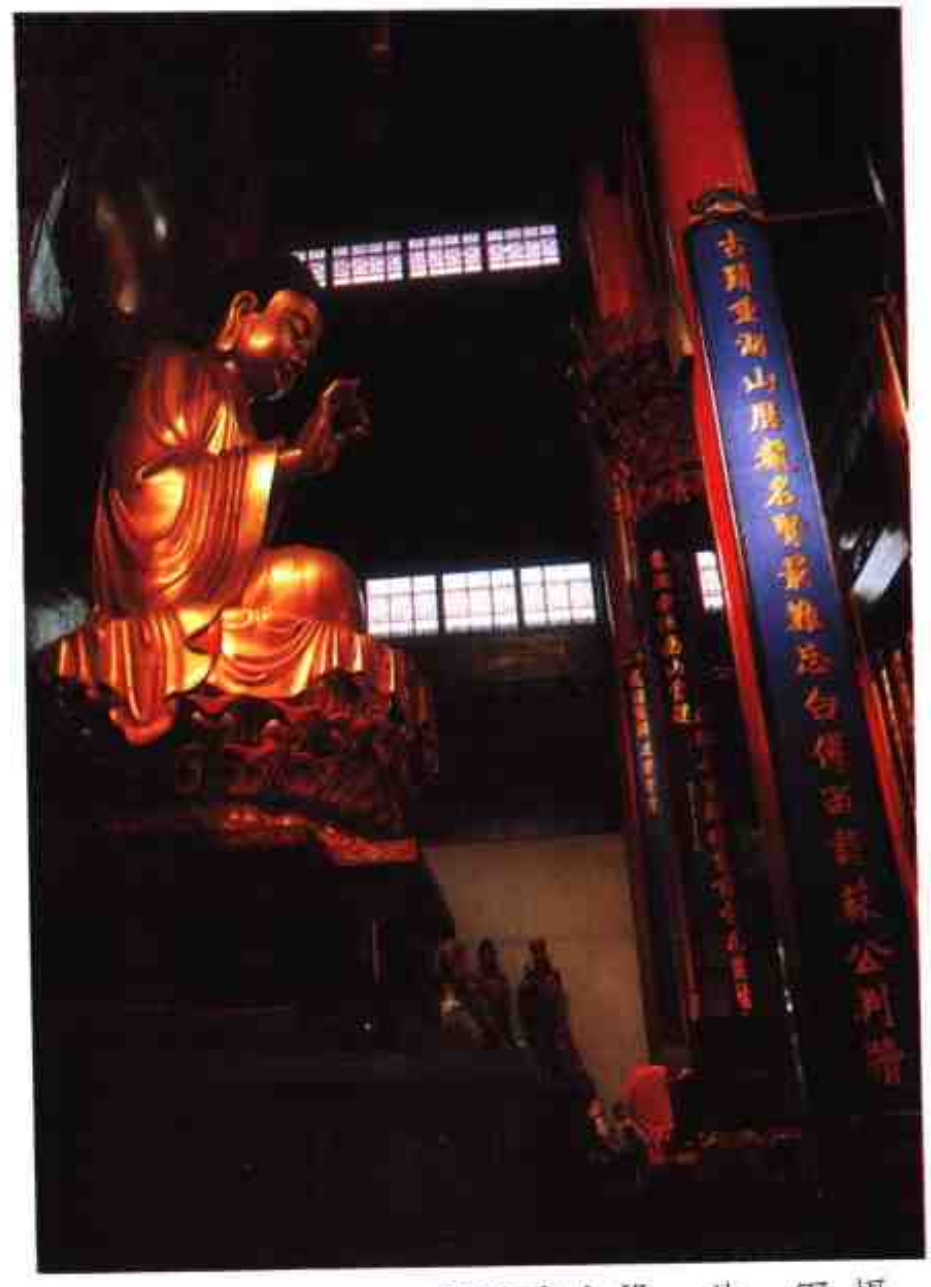


雁荡山合掌峰

苗　军 摄

灵隐寺 宗宏亮 摄

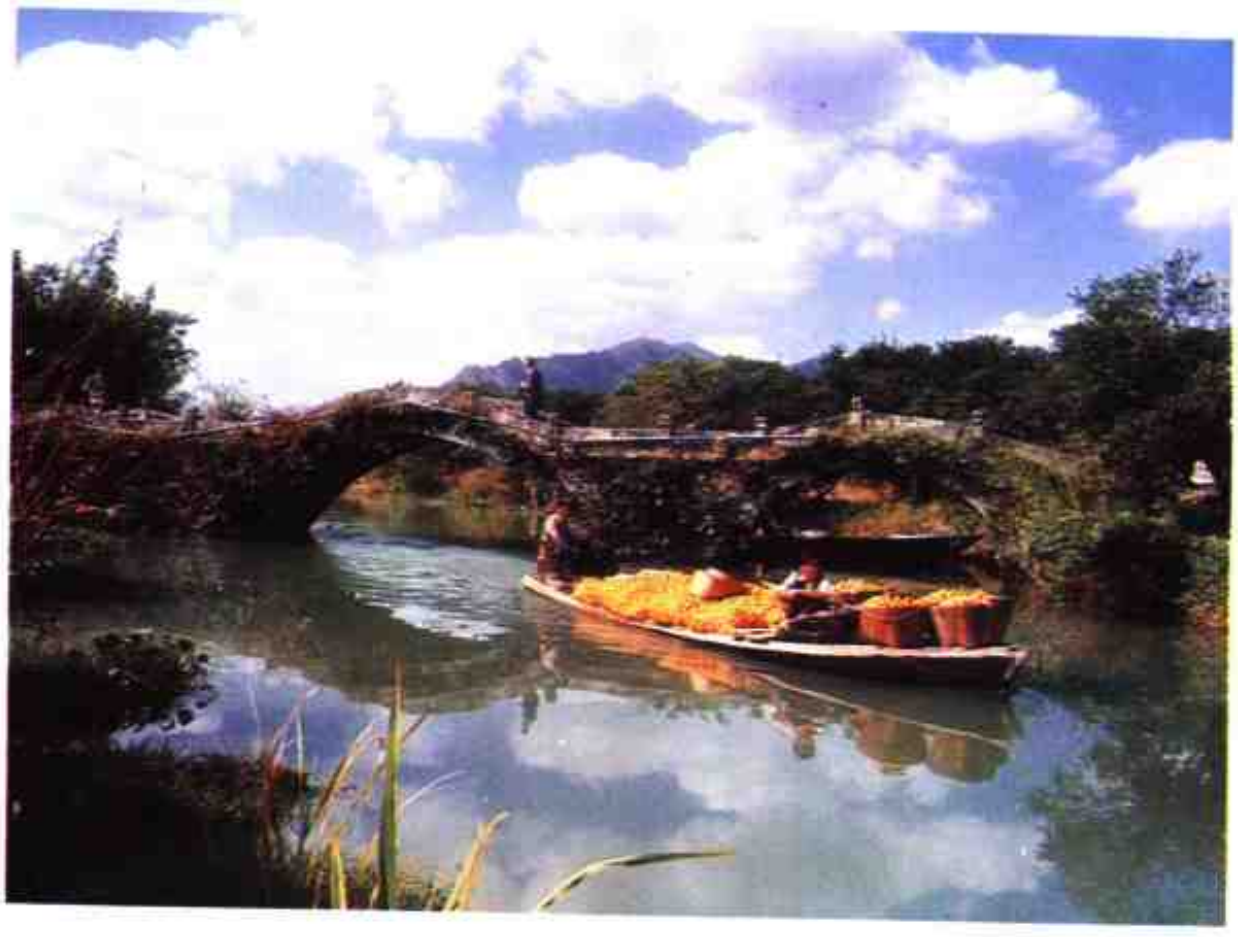




灵隐寺大佛 苗 军 摄



衢州烂柯山
王洁廉 摄



桔乡丰收　金仁贵 摄

含山蚕花节　陈　晖 摄





采茶　苗　军 摄



畲乡庆丰收　选自《浙江》画刊

畲族少女　选自《浙江》画刊





蛟龙出海

陈云波 摄



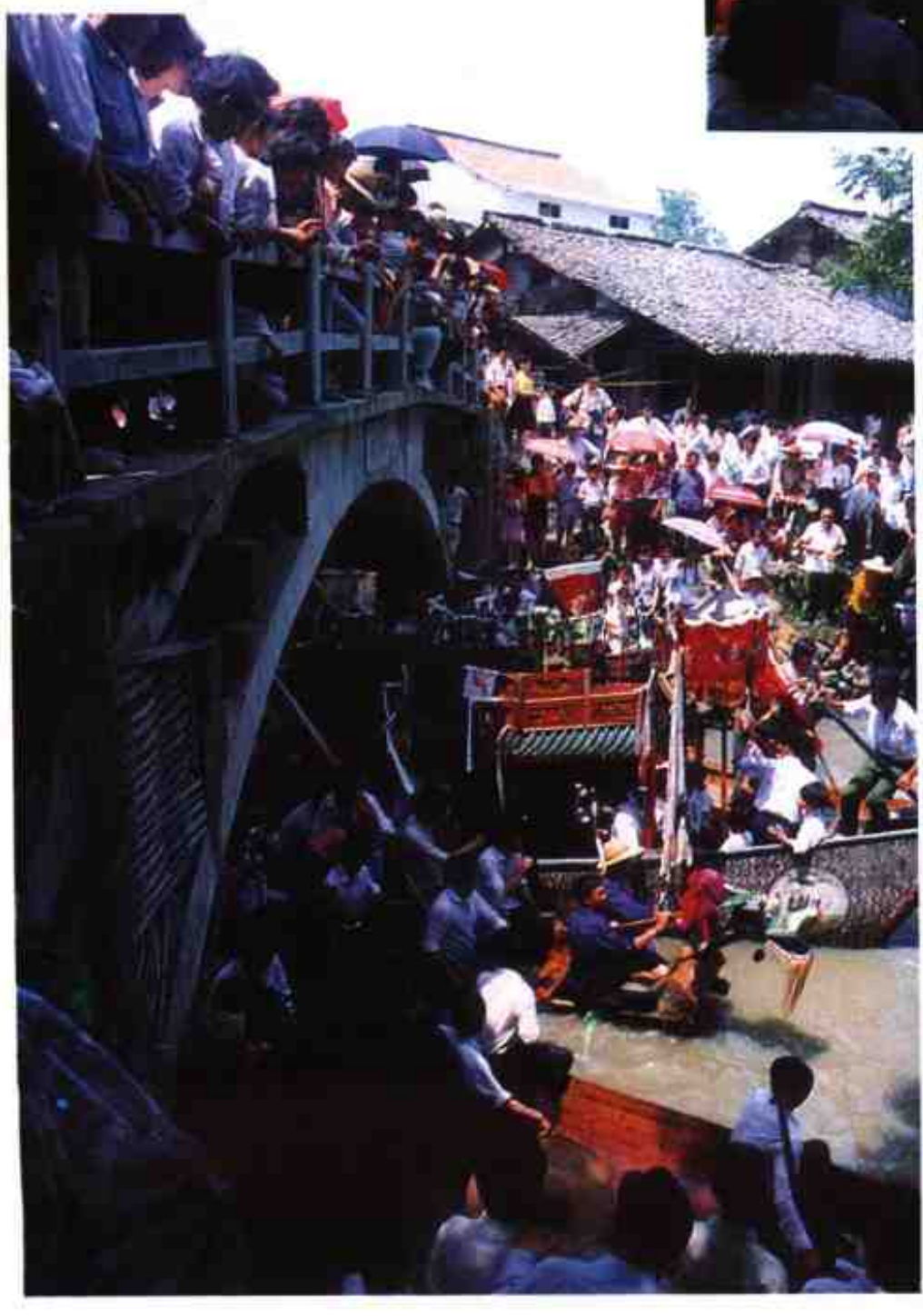
村里来了戏班子

李浙东 摄



浦江故事人会

张经华 摄



端午划龙船 吴国方 摄



送嫁妆　杨根祥 摄



宁波花轿　赵维扬、王荣兴提供



渔家婚礼——抛新娘

张京波 摄



海边孩子们　陈际洪 摄



立夏“狗”　黄德灿 摄

总　　序

《中国民间故事集成》在全国各有关部门大力支持下，经过广大民间文学工作者和群众文化工作者几年的辛勤努力，现在陆续和读者见面了！《中国民间故事集成》的编辑工作，发起于1984年。当时，中华人民共和国文化部、国家民族事务委员会、中国民间文艺研究会（今中国民间文艺家协会）为适应文化建设的需要，联合签发了《关于编辑出版〈中国民间故事集成〉〈中国歌谣集成〉〈中国谚语集成〉的通知》（1984年5月28日），中国民间文学集成全国编辑委员会遵照《通知》精神，在总结中华人民共和国成立以来关于民间文学搜集工作经验的基础上提出了集成编纂工作应贯彻科学性、全面性、代表性的原则。为此，在全国范围内组织了大量人力进行全面普查，科学采录，以县为单位编印民间文学的资料本。各省、自治区、直辖市编辑委员会汇集县、地、市普查出版的成果，根据全国编委会确定的要求和规格，精心编纂故事、歌谣、谚语的省（自治区、直辖市）卷本，经全国编委会审定后，公开出版。

《中国民间故事集成》作为全面反映中国民间故事状况的权威性版本，所选印的作品，总体上说是各地区、各民族口头流传的优秀故事的忠实记录，这些作品既具有鲜明的民族性和突出的艺术特色，是文学欣赏和借鉴的艺术珍品；又有很高的科学价值，是民间文艺学和其他有关学科（包括文化史）的宝贵的研究资料。《中国民间故事集成》集现阶段流传于中国各族人民口碑之中的民间故事之大成，在普查、采录、甄选、编定等每一个环节上都凝聚着许多人的心血，这项工作确实是我国民间文学事业上一项空前浩大的系统工程。集成的出版将对我国社会主义精神文明建设有所贡献，同时也为世界文化宝库增添新的异彩。

《中国民间故事集成》所使用的“民间故事”这个名词，是一个广义的概念，它包括中国各族人民群众口头散文叙事文学的各种体裁和形式，其中有神话、传说，还有其他各种样式的故事，如动物故事、幻想故事、生活故事、笑话、寓言，以及某些民族或地区特有的口头散文叙事文学体裁等等。

一

中国是一个具有悠久历史的统一的多民族国家。

在辽阔的国土上，除占人口最大多数的汉民族以外，还居住和生活着其他 55 个少数民族。祖国大家庭中的各族人民，在长期的历史过程中，在政治、经济、文化各个方面，密切联系，互相影响，团结共进，以辛勤的劳动和不屈不挠的精神，共同开拓祖国的疆土，共同创造和发展祖国丰富多彩的文化及祖国灿烂辉煌的历史。

56 个民族使用着汉藏语系、阿尔泰语系、南亚语系、印欧语系、南岛语系等五大语系的五十多种语言。中华人民共和国成立以前，只有部分民族拥有自己的文字。在不同的历史时期，佛教、道教、伊斯兰教、基督教、喇嘛教、东正教、及至原始的自然崇拜和多神信仰等，在不同民族的群众当中，产生了程度不等的影响。

由于多种原因，各民族的、甚至一个民族在不同地区的社会发展状况是很不平衡的。在共同进入社会主义社会之前，在不同民族、不同地区当中，分别存在着封建地主经济、资本主义经济、封建农奴制、奴隶制、甚至原始公社制残余等多种社会经济形态。

我国作为统一的多民族国家的形成和发展，经历了漫长的历史过程。

远古时代，夏、东夷、三苗、羌以及山戎、猃狁等诸多古老民族，分别在黄河流域、淮河流域、长江流域、西北高原、大漠南北等广大地区生息繁衍，开发了祖国的辽阔疆土。

商周以降，各族人民交互往来日益增强，以夏族、商族、周族为主，吸收了羌、戎、狄、苗、蛮等许多民族的成分，演化成为华夏族。

公元前 211 年，秦始皇统一中国，建立中央集权的封建国家，为民族间的政治、经济、文化等方面的交流创造了更为有利的条件。在以后的长期历史过程中，汉族在全国的社会生活中往往居于主导地位，但是在不同的历史阶段，许多少数民族如蒙、满、维吾尔、白、彝、藏以及羌、匈奴、鲜卑、契丹、女真等民族，或在中国全境，或在部分地区，都曾建立过政权，统辖政务，行使管理职能。几千年的历史说明，祖国统一和历代政治经济文化建设的伟业，是由各民族人民共同完成的。

各族人民以艰苦卓绝的劳绩和高超的聪明才智，创造了无比丰富的历史文化，对世界的发展与进步，做出了巨大的贡献。

在发展物质文化的同时，广大人民群众还创造了极为丰富的精神文化。人民群众经过无数历史时代口耳相传、辗转丰富的口头艺术创作便是其中最有特色、最可宝贵的文化遗产之一。

中国民间故事作为民族文化的一个组成部分，经历了漫长的历史发展过程。在这个漫长的历史过程中，民间故事口头讲述和流传的许多具体情况今天很难追寻，但在长期历史

过程中也保存了有关这方面的许多文字记载和其他资料，这些资料反映了各种民间故事的基本内容和某些形式特点，因而，我们就有可能根据这些资料，对中国民间故事源远流长的发展做一些简略的推测性的追溯。为了叙述的方便，下面把中国民间故事整个历史发展，区分为“古代”和“近现代”两大时期（即大体上以1840年鸦片战争为界，此前统划为“古代”，此后划为“近现代”）。对于“古代”时期民间故事的发展，又大致分两个阶段。

（一）从远古至唐代，是古代各种民间故事产生发展、众多体裁逐渐齐备的历史阶段。

在这个历史阶段最先流传并见于记载的是远古传下来的各族神话传说。根据《诗经》、《尚书》、《周易》、《山海经》、《淮南子》，还有屈原的一些创作和其他著述所保存的材料，以及钟鼎彝器、墓葬石刻上保存的神怪图像等，可以看出，中国古代神话传说是相当丰富的。其中盘古、女娲、伏羲、神农、黄帝、蚩尤、尧、舜、鲧、禹以及盘瓠、九隆等神话，透露了各种文化创造、社会发展等的信息，也反映了各族先民勇于同自然斗争的精神。这些神话人物中的大多数很早就历史化了，他们在后人的心目中以各族始祖和文化英雄的身份出现，开中华民族艰苦创业传统之先河，在中国历史和文明的发展上影响十分深远。先秦时期，诸子散文创作十分繁荣。为了阐述自己的学说或记述历史，先秦诸子在著作中经常运用和改编古代神话、历史传说、动物故事等等，无形中扩大了这些故事的影响，完善了寓言的体裁，有的还汇集许多故事、历史资料，以备游说之用（如《韩非子》中有《说林》、《内外储说》等篇），于是形成了我国寓言故事记录和创作史上一个高峰时代。随着史官文化的发展，历史著作逐渐增多，许多历史人物，如商汤、伊尹、姜太公、周穆王、伍子胥、秦始皇、项羽、张良等的传说故事，多被收入其中。魏晋时期的著作还记述了方士、神仙一类人物，如王子乔、赤松子、费长房等的神奇事迹。这样，人物传说的体裁也渐渐地发展起来。

地方传说早在《山海经》中已有萌芽，《史记》等历史著作和《水经注》、《括地志》等地理著作以及魏晋南北朝的小说中，都引述过很多这类传说。其中既有记述古代神话人物和历史人物遗迹的故事，也有以普通劳动者生活为题材的作品，以及关于天河与海相通、某地沉陷为湖、灵物协助筑城等的故事。这些情况说明，各族人民很早就对自己生产、生活的自然环境和人工建造等给予切实的关注；并把它们和神或人的社会历史活动联系起来。其他和地方传说体裁特点相近的传说，在这一阶段也有相当发展，见于书面记载的为数甚多，如属于动植物传说的《斑竹》（《博物志》）、《懒妇鱼》（《述异记》）；属于特产传说的《千日酒》（《博物志》）；属于风俗传说的《屈原和端午节》（《续齐谐记》）、《阴子方祭灶》（《搜神记》）等等。

魏晋南北朝时代，志怪小说盛行。小说一向被视为不本经传的琐屑之言、“残丛小语”，“出于稗官，街谈巷语，道听涂说者之所造也”。它的内容十分庞杂，其中各种民间故事为数不少。仅在晋代干宝《搜神记》中就有关于狐精和其他精怪的故事，人同天仙或鬼灵成婚的故事，不怕鬼和不迷信鬼神的故事，斩妖除怪的故事，动物报恩的故事，为水神传书带信的

故事，以及《盘瓠》、《韩凭妻》、《三王墓》、《董永》等著名传说。一般讲来，口头故事书面记载的时间并不等于故事产生的时间，魏晋南北朝志怪小说中各种故事大多在此之前就已产生、流传相当时间了。

民间故事主要以口头方式创作和传述，许多故事在世界各地广泛流传。我国古代文化高度发展，和世界各地的交往也很频繁，民间文学创作的彼此影响、互相交流自是经常发生的事，一些世界著名故事在我国文献中也早有记述。例如，《搜神记》中的《毛衣女》，是世界著名"天鹅处女型"幻想故事最早的文字记述，此故事在后出的《田崑崙》（见勾道兴本《搜神记》）中，情节又有了很大发展。唐代段成式《酉阳杂俎》中的《叶限》，是世界许多国家流传的"灰姑娘型"幻想故事最早的完整的记录。《酉阳杂俎》还记述了新罗国旁迄兄弟的故事，古龟兹王降龙的故事，波斯王女滴血筑城故事等，这些故事都是很有研究价值的。此外，随着中外交往的发展，在我国民间传说故事中也出现了一些新的涉及外国人的题材（如波斯人识宝传说）。佛教传入，在相当长的历史时期内对我国很多民族的文化发生了多方面的影响。在汉族人民群众中，佛教的地狱观念、因果报应、轮回转世等思想广为流行，并反映在民间传说故事中。一些佛教著名人物（如观音菩萨）在故事中成为劳动群众解脱苦难的寄托。许多佛经故事（如《百喻经》、《佛本生经》中的一些故事等）也为群众所接受，并在流传中有所演变。至于那些全民信仰佛教的民族（如藏族、傣族等），在故事创作中所受佛教的影响就更大些。

（二）唐宋至清代中期，是古代各族民间故事进一步繁荣发展的历史阶段。

在前一个历史阶段，民间故事各种主要体裁均已逐渐形成；唐代以后各族民间故事得以进一步繁荣，并留下较为丰富的资料。

从汉族来看，此前出现的各种民间故事体裁，这个阶段大都继续传承下来，并有许多新的作品和新的类型产生（神话方面较少）。这个阶段历史人物的传说，如关于李白、包拯、沈万三，特别是黄巢、杨家将、岳飞、戚继光、郑成功、李自成等的传说，具有最为鲜明的时代色彩。这个阶段还有许多反映染色、刺绣、接花、烧瓷等工艺技术的故事出现。唐宋以后又产生一批新的道教人物和神仙的传说，其中流传最广的是八仙传说，许逊、张三丰等的故事也很有影响。在沿海各地和台湾则盛传海神天妃（亦称天后、妈祖）的传说。著名的白蛇和许仙的传说，梁山伯与祝英台的传说，也主要形成并发展于这个阶段。

生活故事和笑话在这个阶段蓬勃发展，有关记载也较为丰富。笑话编为专集最早的是三国时魏·邯郸淳的《笑林》，此书记述的一些作品至今仍有口头流传。此后有隋代侯白的《启颜录》，有托名宋代苏轼的《艾子杂说》，明代有江盈科的《雪涛谐史》、赵南星的《笑赞》、冯梦龙的《笑府》、《广笑府》，清代有石成金的《笑得好》、游戏主人的《笑林广记》等等。这些书所收作品十分庞杂，许多并非民间笑话，有的为低级趣味的谐谑。但其中确也保存了许多民间流传的思想性较强的笑话和幽默滑稽故事，反映了民间故事现实性加强的重要趋

势。

和民间故事关系密切的大型类书是宋初编纂的《太平广记》，它收录了宋代以前许多传说和神怪故事。其他如宋洪迈的《夷坚志》，明陈士元的《江汉丛谈》、徐应秋的《玉芝堂谈荟》，清王士禛的《池北偶谈》、袁枚的《子不语》等，也都记述了许多神奇的传说和民间鬼怪故事，如山魈、叫人蛇、秃尾巴老李以及各种鬼狐故事等。在动物故事和寓言方面，元代以来见于记述的有寒号鸟、中山狼、牛虎相斗等。幻想故事方面常见记述的有龙女、老虎外婆、画中人、孝妇天相等类型的作品。

许多此前产生的故事在新的历史条件下继续流传，并有新的发展。地方志书常常引述自古相传的故事。鲁班传说产生于春秋末期，唐宋以后鲁班被奉为建筑业祖师，他的传说进一步扩展。牛郎织女传说起源很早，魏晋南北朝时形成完整的故事，唐宋时期继续有新的记述。孟姜女传说，《同贤记》中所记孟仲姿故事可能在唐代以前即已形成，它标志着这个传说发展到一个新的阶段，这个传说在明末说唱文学中又有所丰富。

另外，这个阶段通俗说唱、小说、戏曲等盛行，它们常常采用民间故事的题材。如唐传奇《补江总白猿传》、《柳毅传》，宋话本小说《西湖三塔记》，元代戏曲《董永遇仙记》、《沙门岛张生煮海》，明清小说《白娘子永镇雷峰塔》、《上洞八仙传》、《桃花女阴阳斗传》，以及《长城宝卷》等，都以民间传说、故事为题材。至于著名古典小说《水浒传》、《西游记》、《聊斋志异》等与民间故事有着程度不等的密切关系，更是众所周知。这些作品在性质上虽然属于作家个人创作，但它们大多形式通俗，广为群众所接受，从而对所采用的传说、故事的传布和演化也起着重要作用。这类作品有些还在民间引发出新的口头故事。

特别值得提到的是，这个历史阶段关于少数民族民间故事的记载也明显增多。此前，少数民族的神话传说多以汉文形式被记入历史和地理典籍之中，这个阶段这方面的记载仍不断增加，并且还出现了用少数民族文字记述的各种故事，这就在很大程度上丰富了我们对我国古代民间故事的内容和艺术形式的认识。

第一，在这个阶段出现了少数民族诗歌体创世神话的书面记录。例如，纳西族东巴经中的《创世纪》（又译作《人类迁徙记》），学者们认为它可能写录于公元十一世纪中叶，这是一部相当完整的创世神话。属于同样性质的神话记录，还有彝文典籍《勒俄特依》和《西南彝志》中的《创世志》，后者成书于清代康熙三年（1664）至雍正七年（1729）之间。

第二，很多民族记载了关于本民族起源、民族先祖和著名人物的传说。如藏族的《西藏王统记》等藏文历史著述都详略不同地记有“猕猴生人”的神话。傣族的《巴塔麻嘎捧尚罗》中有神王英叭创世的神话和关于诸多神祇的传说。满族的“三仙女传说”也一再被记入《满文老档》、《满洲实录》等书。《蒙古秘史》开头就叙述成吉思汗祖先的传说，还有阿阑豁阿叙说天光感生神话，和她命五个儿子折箭的故事。其他如黎族叙述民族起源的《黎母山的传说》，白族“白子国”的传说、慈善夫人等的传说，藏族关于迎娶文成公主的传说，壮族

关于刘三妹的传说，维吾尔族《乌古斯可汗的传说》等，也均有书面记载。故事方面，有的民族的文字记录相当丰富，如藏族就有多种形式的书面故事集传世，《尸语故事》、《故事宝鬘》，以及为多种格言书作注释的故事集，如《萨迦格言注释故事集》等等，不胜枚举。

二

1840年鸦片战争以后，我国进入一个新的历史时期，即习惯上所称的“近代”(1840年至1919年“五四”运动)和“现代”(“五四”运动以后)的时期。由于帝国主义列强的不断侵略，我国自1840年以后逐渐由一个独立的封建大国变为任人宰割的半封建、半殖民地国家。在民族危机十分严重的时刻，各民族人民发起一次又一次反帝、反封建的斗争，直至1949年彻底推翻压在中国人民头上的帝国主义、封建主义、官僚资本主义三座大山，建立了中华人民共和国，并开展了蓬蓬勃勃的社会主义现代化建设。鸦片战争以后的150多年，是中国社会生活发生翻天覆地变化的时代，在这样的时代里活跃在人民群众口头的民间故事也不能不发生变化；同时，这个时期的民间文学工作也有了新的进展，因此，我国民间故事在近现代自然形成一个单独的发展时期。

民间故事主要在人民群众口头流传，只有进行调查、采录才能对它有切实的了解。在近代，我国文化思想发生许多新的变化，当时所谓“西学”波及各个学术领域，关于民间文化也引进了不少新的观点，但在民间故事的采录方面，尚未发生重大变化，当时除了出版少数笑话集，其他传说、故事还是散在各种文言笔记小说和史、地著作之中。当然，其中也不乏具有一定时代色彩的作品，如讽刺清代官吏的笑话，反映“西人”采宝或盗宝的故事(例如《千里井》，见《醉茶志怪》)等。可是，到了“五四”新文化运动期间，情况就大不相同了。

在“五四”新文化运动中兴起了搜集、研究民间文学和民俗的新学科，这方面理论探讨和作品发表出版的活动十分活跃。1922年12月北京大学歌谣研究会出版了《歌谣》周刊，但它不只搜集、研究歌谣，从该刊第69号起连续刊出讨论《孟姜女故事》的9个专号，对民间故事的采录与研究起了一定的推动作用。此后，中山大学民俗学会的《民间文艺》和《民俗》周刊，杭州中国民俗学会的《民间月刊》和其他报刊，也经常刊出各种传说、故事，中大民俗学会和其他出版社还出版各种故事的集子，仅北新书局在20年代中期到30年代中期就接连出版林兰编的故事集37本。当时较有影响的故事集有《徐文长故事》、《呆女婿故事》，还有《大黑狼的故事》(谷万川编)，《巧女和呆娘的故事》(娄子匡编)，《祝英台故事集》(钱南扬编)，《广州民间故事》(刘万章编)，《娃娃石》(孙佳讯编)，《泉州民间传说》(吴藻汀编)等。

在《歌谣》周刊创刊至1937年抗日战争爆发这段时间内，民间故事采录发表的情况最

突出之处，在于这项工作是在一种新的认识之下进行的，民间故事作为一门新兴学科的资料和群众性读物，出现在新文学领域之中。由于“五四”以后白话文流行开来，这时民间故事的记录也都采用白话，从而在口头故事的忠实记录方面迈出了重要的一步。当然，这个时期多数故事的记录在保存民间语言方面还有较大差距，但在故事情节和思想内容方面则大体保存了当时民间流传的原貌。1942 年毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》发表，它在提高对人民群众文艺创作的认识方面，产生了极大的影响，对以后的民间文学的搜集、研究和宣传发挥了十分重要的作用。解放区的文艺工作者搜集出版了一些民间文学作品，其中尤以反映革命斗争和农村阶级矛盾的传说故事为最有特色。

中华人民共和国成立后，民间文艺工作者在毛泽东文艺思想指导下，把民间文学工作作为整个文艺工作的组成部分，在中国民间文艺研究会和各地相应的机构推动下，广泛开展了各种民间文学作品的搜集、整理与研究的工作。尽管在一段时间内这方面的专业人员并不太多，但全国参与搜集工作的人数和发表出版作品的数量，都是二、三十年代所无法相比的。而尤其突出的是，人民革命胜利之后，人民生活充满蓬勃生机，搜集工作者直接深入到劳动群众中去，有些人还长期在基层工作，因而这时发表的作品大多具有新的时代特色。其中以表现长工和地主斗争的故事，关于近现代历次革命斗争的故事（如关于鸦片战争中抗英故事，太平天国故事，义和团故事，红军故事），反映劳动人民生活和智慧的故事等，影响最为显著，有一些还获得学术界的赞许。这时各少数民族的故事也得到发掘，出版了包括几十个民族作品的《中国民间故事选》（两集）（贾芝、孙剑冰编），《白族民间故事传说集》（李星华记录整理），《大凉山彝族民间故事选》（四川民研会编），藏族民间故事集《奴隶和龙女》（肖崇素整理）、《泽玛姬》（陈石峻搜集整理）等，各省、市、自治区也大多出版了本地区的民间故事选集，如北京出版了金受申编写的《北京的传说》，上海出版了赵景深主编的《龙灯》（华东民间故事集）等。可以说在 50 年代到 60 年代中期，我国民间故事的采录形成了一个高潮。但是，在部分搜集工作者中间也曾出现过把民间文学作品的教育作用、欣赏价值和科学研究价值对立起来的倾向，于是有的在整理作品时拔高传统故事的思想，有的不做忠实记录，根据片断情节就加以发挥，从而在一定程度上混淆了民间作品的记录、整理和改编、再创作的界限，损害了民间故事可贵的科学价值。

经过 1966 年至 1976 年“文革”动乱之后，文化界深入批判了那种把传统文化一律打成“封建主义”糟粕的谬论，民间文学界也吸取了过去搜集工作的经验教训，进一步扩大民间故事搜集范围，那些过去搜集不够的故事，如关于清官和历代文学艺术家的故事，各地山川风物、土特产和风俗的故事，关于仙佛等带宗教色彩的故事等，一时如雨后春笋般地发表出来。在前一阶段已注意搜集的作品，这时期又有发现，并出版了这方面的选集，如《历代农民起义传说故事选》、《老一辈革命家的传说故事选》等。一些有影响的搜集工作者，这时期也出版了个人作品的选集，如董均伦、江源出版《聊斋汉子》（两集），孙剑冰出版

《天牛郎配夫妻》等。民间故事家的发掘是这时期故事采录的一项突破，故事家专集的出版（如裴永镇整理的《金德顺故事集》，张其卓、董明整理的《满族三老人故事集》，王作栋整理的《新笑府》），促进了这方面工作的进一步开展。还有，我国大多数少数民族的故事这时期都得到发掘，上海文艺出版社《中国少数民族民间文学丛书·故事大系》，仅第一、二辑就出版了16个民族的民间故事选，其他出版社也出版了这方面的作品，并有《少数民族机智人物故集选》、《中国少数民族神话》（上下）、《中国少数民族民间故事选》（上下）等分类综合性选集问世。

党的十一届三中全会以后，我国进入了一个新的历史时期。为了更有计划地进行民间文学作品的搜集，使之为社会主义文化建设服务，中国民间文艺研究会在国家有关部门支持下，于1984年发起编纂中国民间文学三套集成工作，提出指导此项工作的方针和原则，再一次掀起民间文学普查、采录的高潮。这次普查、采录，投入了大量的人力和物力，普查的地域、民族和采录的对象十分广泛；采录作品数量十分巨大（1984年至1990年全国采录民间故事184万多篇）；在普查中发现大批各种类型的民间故事讲述家（全国能讲50则故事以上的9900多人）；部分地区还对故事讲述者比较集中、故事蕴藏量较大的“故事村”进行了重点采录，如河北省藁城县耿村、行唐县杏庵村，湖北省丹江口市伍家沟村，四川省重庆市巴县走马乡等，有的还编印了“故事村”作品专集。其中河北省石家庄地区和藁城县对200多户人家的耿村先后进行过8次普查，采录到4300多篇故事，编印了5册资料集。辽宁省也编印了故事家作品专集多种。集成卷本为了贯彻“三性”原则，在编辑体例上也突破过去一般故事集的格局，兼收部分优秀作品的异文，以编者“附记”的形式介绍故事的历史、民俗背景、流传地区及有关讲述情况，还采取了其他保存有关科学资料的方式（如讲述者基本情况简介、作品注释、图表、索引等）。此次集成编纂工作声势浩大，发动面广，作品甄选严格，科学性较强，因此从一开始就引起国内外民间文学界的关注，在广大人民群众中也引起强烈反响，实为我国民间文学工作历史上空前的壮举。这一次规模宏伟的采录工作，使我们对我国当代各民族民间故事的现状有了更全面、更深刻的认识。

通过“五四”以来、特别是建国以来几十年民间故事的科学采录工作，我们清楚地看到，在近现代这个历史时期，各种民间故事依然广泛流传在各族人民的口头上，活跃在各族人民的生活中。在古代，由于种种原因，很多故事只知其情节骨干（甚至仅存情节片断），具有民间生活气息、有血有肉的生动记录十分难得。在近现代人民群众的口头上，完整、生动的故事随处可见，即使是一些十分古老的体裁（如神话），同样以活生生的完整形态流传在人民之中。

我国各民族社会发展极不平衡，有些民族由于历史具体情况所致，在他们的社会和文化生活中至今还存在着神话产生和发展的肥沃土壤，流传有各种口头神话，不同民族的神话各呈异彩。例如关于天地开辟，珞巴族认为天地自开；景颇族、傈僳族、独龙族认为是神

或神化的人把天地分离开来；壮族有世界树把天地撑开之说；白族、彝族、哈尼族等则传说神或某种动物死后尸体化生世界；阿昌族、土家族、瑶族、布朗族神话则说是神创造了天地；满族则有在天地开辟过程中天宫诸神发生大战的传说。其他关于人类起源、洪水泛滥、谷物起源等神话、传说，也都流传许多不同说法，显示出各族神话幻想的丰富多样。许多民族还把一些单个情节组织成具有完整脉胳的创世史诗，如瑶族的《密洛陀》，苗族的《古歌》，阿昌族的《遮帕麻与遮米麻》，拉祜族的《牡帕密帕》，羌族的《木姐珠与斗安珠》等。有的民族此种史诗还不只一部，如彝族中就流传着《梅葛》、《阿细的先基》、《查姆》、《勒俄特依》、《阿里西尼摩》等多部作品。这种创世史诗是我国各民族神话体系化的重要形式。它在古代即已出现并见于书面记录；在现代，口头流传数量之多和形式之完整，更是世界各民族神话和史诗发展史上罕见的现象。

如果从总体来看，在我国各种民间叙事体裁中，当以传说流传最为广泛，作品最为丰富，这一点早在20年代末民间文学工作者即已指出，当时中山大学《民俗周刊》的《传说专号序》就说："中国立国之久，地方之大，传说不知有几千几万件，有的已发展而今衰落，有的还日在发展之中，材料的丰富决不是随便可以估计。"（《民俗》47期，1929年2月3日出版）尽管神话的生命力很强，一些优秀神话作品在社会文明高度发达的民族中仍有流传（如汉族中原地区近年发现不少神话，其他汉族地区也有少量神话），但那毕竟是一种余波，因为神话以远古时代的生活为背景，以原始思维为基础，随着社会文明的发展，原始思维逐渐削弱，许多神话日渐消失。传说这种体裁样式主要以特定的人物、事件、自然物和人工物等为对象，题材十分广泛。我国文明发达较早，历史发展波澜壮阔；地域广大，物产丰富；民族众多，生活多彩，传说的题材取之不尽。同时，传说还具有较大的适应性，它可以在原始思维的基础上展开想象，也可以根据现实生活编织情节。它可以描述著名历史人物的活动，表现对于祖国和家乡的热爱，对于英雄人物的敬仰，对于劳动技艺的赞扬；也可以用各种生动的情节解释风俗习惯、地方风物、土特产品等的来源和特点，因而不论过去的书面记载，还是现代口头流传的作品，传说的数量都是最多的。

现代口头流传的传说，有大量作品是以古代历史人物、历史事件等为题材的。一般群众进行此种作品的创作不一定直接从书面记载中取材，不一定以正史定论为依据，他们往往将本地区历史文化的遗迹同历来的口头传承结合起来，编讲故事，因而许多传说常常把本地的历史、民族、宗教的因素综合在一起。如有关北京建城的传说，其中主要讲刘伯温、姚广孝等的活动；湖北一些地方流传三国时期人物的传说，大多和当地三国历史遗迹相结合；各地著名古代建筑的传说，其中多借鲁班的巧艺来赞扬劳动者自己的智慧；蓬莱、崂山等地，历来有方士、道士的活动，这些地方的著名风物，多被命名为"仙人桥"、"聚仙台"、"玉女盆"之类。即使涉及古代神话人物，在现代流传中也常常表现出地方化趋势，这种情况是我国传说不断产生、日益丰富的原因之一。

在各地区和各民族中，虚构性的故事同样十分丰富。和传说相比，故事不需要依附特定的人物、事件、地方、风俗等等，它的题材和思想意义一般具有较大的普遍性。因此，如果说传说的丰富性主要表现在题材内容上，那么故事的丰富性则主要表现在它的艺术形式的多样性上。在这里有专门表现各种动物之间的纠葛的动物故事；有现实生活与神奇幻想交织而成的幻想故事；有借鬼、狐及其他精怪表现社会人情世态的作品；有据普通劳动者的生活虚构而成的情节曲折、具有幽默、诙谐特点的生活故事；有专以喜剧性手法讽刺统治阶级和人民生活中落后现象的笑话和滑稽故事；有专门表现人物机智行为和恶作剧的故事；有以隐喻的方式说明生活教训和哲理的故事；有用谜语、通俗诗歌、对联等结构而成的故事等等。

近年来对民间故事进行全国性普查、采录，还使我们看到，有许多故事，它们传播的地域是很广的，例如，关于盘古、伏羲、女娲、大禹和射日、奔月、洪水等神话；关于鲁班、诸葛亮、李白、包拯、八仙、秃尾巴老李以及牛郎织女、孟姜女、白蛇娘娘、梁山伯与祝英台等的传说；还有关于龙王龙女、老虎外婆、蛇郎、猫狗成仇、十二生肖、狐仙、呆女婿、巧女等的故事，在很多地区和民族中广泛流传。但是，在各地区和各民族民间故事中数量更为众多、更具代表性的则是本地区和本民族所特有的作品。例如，各民族大多有自己的创世神话（如鄂温克族女萨满创世神话，布朗族《顾米亚创世》，哈萨克族《萨迦甘创世》）；各民族各有本民族的英雄传说（如彝族的支格阿龙，蒙古族的成吉思汗，满族的老罕王，侗族的吴勉，赫哲族的乌克定）；各地区各有关于本地区和本民族特殊的宗教、风俗和物产的传说故事（如藏族《茶和盐的故事》，傣族《泼水节的传说》，永宁纳西族关于干木女神结交阿注的神话，白族关于本主的故事，满族《尼山萨满的传说》，汉族舟山群岛关于海洋动物的传说和故事，桂林山水的传说，东北地区关于人参的故事）。此外，各地区和各民族还大多有本地区和本民族的以机智著称的人物的传说和故事等等。这样，我国各民族民间故事就表现出异彩纷呈而又具有许多共同因素的特点。

形成上述特点的原因是多方面的。各地区、各民族在经济、文化上长期互相依赖、互相往来，历史上的战争、自然灾害等原因造成大规模人口流动，各民族在发展过程中的分化与融合、聚居与迁徙等等，都会给民间故事的交流创造很多方便条件（自然，各地区、各民族出现某些雷同的故事也有可能是它们各自独立产生的，这是一个需要具体分析和考察的问题）。但是，这些受赐于共同的民族历史的“精神行囊”和来自其他地区或民族的口传作品，不可能完全满足本地区人民的精神需求，各地区人民根据本地区民情风俗、宗教信仰、地理环境、语言特点等等，创作反映本乡本土、本民族历史和反映本民族性格的故事，乃是十分自然的事。就是对那些历史上传承下来和别的地区传播而来的作品，也常常要根据本地区的生活习惯、民族心理等加以改造，因而它们同样表现出民族的差异性和地方的差异性。例如，畲族和瑶族关于盘瓠的神话有着共同的根源，但因两族分布地区、文化发展

不同，盘瓠神话在现代口传中有许多相异之点。又如，关于洪水的神话传说，我国许多民族都有流传，但情况各不相同，在汉族中从古代的书面记载到现代的口传，大都以治水为核心内容；现代流传的水灾故事则着重表现惩恶扬善的主题，甚至连人物的姓名也已经性格化了（王恩——忘恩，石义——实义）。但在西南许多民族中，洪水故事大多和兄妹结婚相结合，兄妹婚后生肉团，砍碎后成为周围各民族先民；或兄妹结婚后种出葫芦，从葫芦中生出各族先民。而在大小凉山彝族和纳西族中，洪水后遗民却只有一个男性，由他到天上娶得天女为婚，再次繁衍人类等等。这些差异大都有民族历史、婚姻制度、民族道德观念等的根源。其他许多广泛流传的传说和故事的类型（如望夫石型、谎粮堆型的传说，两兄弟型、田螺娘型的幻想故事）在不同地区不同民族中也因地方生活、关联的风物以及主人公的身份、遭遇等之不同而产生程度不等的差异。至于像汉族的“四大传说”传入少数民族之后，那就更要发生一系列变化，如孟姜女和万喜良的结合，在壮族传说中变为二人因对歌而发生爱情；梁祝二人在白族中也不再是书生、小姐，而成了自己动手盖课堂、造桌椅、挑水、做饭的劳动者；他二人求学的地点各民族说法也不相同，布依族说在贵阳，苗族说在镇远，壮族说在柳州；至于故事的结尾，除了化蝶之外，在各少数民族中还有化为孔雀、金鱼、柳树、翠竹、金佛等说法，整个故事的面貌大为改观。总之，各地区各民族的民间故事，尽管存在着各种联系，但其口头流传的形态总是富有鲜明的民族特色和地方色彩的。

近现代口头流传的故事，不仅因为横向传播和各地人民依据本地区生活进行创作等原因，显示出明显的地区的和民族的差异性，而且因为纵向的传承和时代变化的影响等等，显示出历史演变和发展的轨迹。口头故事的时代不像书面创作那么容易确定，很难追寻它的具体创作年代，我们只能结合作品的内容，从一定历史时期或一定社会发展阶段着眼，看出故事发展和演变的一些线索。比如神话，从涉及人类和自然万物起源、天地开辟、洪水泛滥和人类再繁衍，到社会文明的创造和反抗天神的英雄的出现，以及创世女神演化为男性天神等，就曲折地体现着原始社会发展的某些历程，从中也可探寻出神话自身发展的轨迹。以古代历史人物为中心和以历史事件为背景的传说，尽管不一定都是人物生活年代和史事发生当时的创作，但其中多少保留了一些历史内容，具有一定的历史性。至于反映近现代历史事件和人民革命斗争的传说故事，以及1966年以后“文革”期间流行的讽刺“四人帮”的故事等，更是有力地反映了民间故事、传说在当代生活中生生不已的发展情况。

各种民间故事的发展并不完全表现在直接反映特定时代的生活上。有时，一个故事、一个情节或某个人物类型，由于反映了人民生活的某些基本方面，而在民间长期流传，并且形成了多种演变方式。例如识宝传说，它以持宝者和识宝者的识宝、购宝活动组成稳定的情节模式，不同时代故事的演变主要表现在构成情节模式的各个成分上。在唐宋以前和唐宋时期，故事主要讲“波斯贾胡”在我国各地识宝、购宝活动，从一个侧面反映当时中外

通商的一些情况。这时期故事中的持宝者多为上层人物(官吏、富家、书生等),故事在民间进一步传播,持宝者渐渐变为一般百姓、农民、手工艺工人;宝物也不再是珠宝之类,而多为民间常见之物(如打草鞋用的石头,农家种植的瓜类,畜养的小猪、小鸡等);识宝者的身分也变为中国人,在北方流行的故事则称之为"南方蛮子"(或江西人)采宝。到了近代,这个故事中采宝的人物和情节又有新的变化,出现了"洋毛子"(或称"西洋人")"盗宝"的传说,在传统的识宝故事模式中注入中国人民对帝国主义侵略和掠夺的憎恶和抗争,故事也因之获得新的生机。又如孟姜女传说,它的流传演变方式和识宝传说又有不同,在长期流传过程中人物和基本情节几经转变(特别是由杞梁妻到孟姜女故事的大转变),而一直流传至今。牛郎织女故事,则由《诗经》中关于牵牛、织女二星名称开始,在魏晋南北朝时形成牛郎织女婚后一年一度相会的格局,此后在流传中继续演变,现代口传又吸收了两兄弟故事和"天鹅处女型"故事的部分情节,整个故事沿着由简到繁、逐渐丰富的道路久传不衰。鲁班的传说从春秋末期开始出现,但鲁班作为巧匠的基本性格特征一直保持不变,他的传说的发展演变主要通过各种故事的增多,逐渐把历史人物变为箭垛式传说人物,并在现代和各地古代建筑联系在一起,流布的范围继续扩大。西王母故事的演变则是另一种情形,她的身分、职能屡经改变。在《山海经》中西王母是一位女神,"其状如人,豹尾,虎齿",职掌瘟疫和刑罚。到《汉武帝内传》她被描写为年三十许、"容貌绝世"的女仙,还把三千年结果的蟠桃赐给武帝。后来她进一步成了女仙领袖,称为王母娘娘,作为玉皇大帝的配偶,经常在口头故事传说中出现。

由于时代发展,古代作品中的某些因素逐渐淡化,致使体裁发生转化,这也是民间叙事创作发展演变的一种方式。如古代一些表现图腾崇拜的神话,在流传过程中图腾观念逐渐消失,演变为人和异类婚配的传说或幻想故事。某些神话、动物故事在流传过程中衍化成寓言,也属于这种情况。还有,某些类型,古代记载视为传说,强调人物姓名、地点等细节的"真实",而在现代口传中这些成分则变得比较模糊,而突出故事情节的曲折和生动,从而转化为虚构的故事。如清代《墨馀录》所记《石洞绣鞋》,确切记述孽龙所居的石洞在终南山秦岭之下,孽龙所掠之女子为唐代某公主;还说至清代乾隆三十年夏间,有人还在该石洞中寻得一只绣鞋云云。这些"确凿无疑"的记事,其用意不外加强作品的可信性。但现代口传的"云中落绣鞋型"幻想故事,对文献中那些确切的细节就不屑一顾,其中情节的曲折性却大为增加了。当然,相反的情况也可见到,即虚构的故事在传承过程中被"落实"到某个地方,衍化为解释地方风物的传说等等。由此可见,现代民间故事活在人民群众的日常生活和口碑之中,它的许多方面(从作品的情节、人物到作品的体裁特征等等)都经常处在运动变化之中,而这正是口头故事生命力的表现。

三

中国民间故事具有多种文化价值和功能，这是它长期为广大人民群众所喜爱、并为许多学科的研究者所关注的重要原因，也是我们编纂《中国民间故事集成》的出发点。

民间故事作为人民群众喜闻乐见的一种口头创作，始终和人民生活紧密联系在一起，发挥着多种作用。在原始时期人们以故事的形式借助想象反映自然和社会生活，当时人们并不把这种作品看作具有更多审美价值的文艺。在许多情况下这些作品往往在生活中发挥着各种实际的功能，借以保障某些社会制度、习俗的实行。例如，云南佤族神话中关于砍人头祭木鼓等内容，就起着这种保障的作用，它在很长的历史时期内维护着这种习俗的延续，被该族视为这种习俗的神圣依据。又如，广西瑶族民间流行的《过山榜》，以盘瓠神话为依据，提出瑶民“刀耕火种山田，蠲免国税夫役”等条件，长期以来瑶民就带着这件文献，过山越岭，到处游耕。根据民族学者的调查，民间故事是很多少数民族生活中不可缺少的组成部分，在民族的重大节日、婚丧期间或部落争斗前夕，都要由巫师吟诵本民族的创世神话、洪水传说等，借以温习民族历史，加强民族团结，传播社会习俗和某些生产知识，动员和组织本族成员投入战斗等等，而这些神话也就这样一代一代地传承下来。

在长期阶级社会中，随着社会生产的发展、文明的进步，各种口头叙事作品和人民生活的联系也有新的开拓。民间传说在描述民族历史、反映人民生活方面，较神话更为广泛。在旧时代广大群众由于缺乏受教育的条件，多不识字，他们关于历史、自然方面的知识和生产经验的传承，其他社会信息的传播等，多靠口头文学（特别是传说故事）来进行。而在革命年代里，关于革命形势的发展、战争的消息、领袖人物的事迹等等，更是传说的重要题材，这类传说故事常常起着宣传革命、瓦解敌人的作用，成为配合革命的一种无形的力量。

各种故事情况各异，某些动物故事和幻想故事，在古代具有严肃的性质，但随着时代的发展，其严肃的性质逐渐淡化，人们不再抱着信实和虔敬的态度去讲述这类作品，而把讲述这类故事视为一种娱乐活动，并笼统地称之为“瞎话”（自觉虚构的故事），其他虚构性故事如笑话、生活故事、寓言等，也都具有这种性质和作用。不论寒冬的夜晚，还是劳动的间歇，众人聚会在一起讲谈，这些故事总是最受欢迎的。

但是，民间故事这种娱乐作用并非毫无意义的消遣，那些轻松愉快的故事大多具有“寓教于乐”的特点，在谈笑和美丽的幻想之中常常包含着富于积极教育意义的内容。其中广泛反映惩恶扬善的主题和人民优良的伦理道德观念，如崇尚勤劳勇敢、聪慧善良、尊老爱幼、知恩必报、爱情忠贞、嫉恶如仇等。尤其是那些关于贫苦劳动者追求幸福生活的故事（如问活佛、龙女、灰姑娘等类型的故事），表现在黑暗时代人民对未来充满信心，更具有巨大的鼓舞和慰藉作用。对人民群众的思想教育作用同样是神话和传说的重要社会功能，而

且随着一些古代作品在民间的传承，这种作用越来越突出。如古代传说大禹治水“三过家门而不入”，表现他公而忘私、为人民利益献身的精神，这种崇高的精神培养着一代又一代仁人志士，也一直为人民群众所赞赏，并不断为大禹的这种精神编讲新的故事。现代口头传说大禹治水第三次路过家门时，被家人拉进家中，但他受到杯倒水流的启发，悟出疏导的治水方法，立即又离家去挖河了。此外许多民族英雄传说，表现他们为民族利益而斗争的不屈不挠的精神，披荆斩棘、开拓创业的精神，爱憎分明的态度等等，也都不断地在民间发挥着极为重要的教育作用。

民间故事对群众的教育作用，主要体现在故事的内容上，但和故事的讲述活动也很有关系，现代一些民间故事讲述家常常自觉运用故事对听众进行教育，如朝鲜族故事家金德顺、汉族故事家刘德培、谭振山等人讲述故事都有选择性，他(她)们常常针对不同听众讲述他们爱听的故事，或了解到某些群众生活中的矛盾，而有目的地讲述。有的人甚至利用故事来排解村民间的纠纷和解决某些疑难问题，这样就使故事的教育效果更为显著。

民间故事不仅为人民群众自己所享用，它还是民族文化的组成部分，并对民族文化的研究与发展具有重要价值和作用。

广大群众是民族成员中的大多数，他们从事各种生产活动，为民族文化的创造提供物质基础。人民的口头故事也是从其劳动和社会经验中产生，其中包含多种文化知识，这些知识同样是民族文化创造的始基和宝贵资源。民间故事是文艺学特别是民间文艺学的重要研究对象，并在国内外发展为神话学、传说学、故事学等单独的分支学科。民间故事因其为人民群众所传承，它还是民俗学的研究对象之一，由于民间故事中有许多作品对其他生活习俗，如婚丧礼仪、年节活动、衣食住行、生产和生活中的禁忌等等有所解释，给这些习俗增添情趣和历史文化内涵，更增加了故事在民俗学中的价值。民间故事反映氏族、部落到民族的发展过程，民族心理和民族性格的特点，民族特有习俗、宗教信仰，民族成员对民族始祖、民族英雄的崇敬，民族历史上的重大事件等等，这些都是民族学的重要资料。特别是一些发展比较缓慢、长期没有文字的民族，由本族口头故事所保存的这些民族学资料，显得更加珍贵。此外，文化人类学、宗教学、哲学等，也常常从自己学科的需要出发利用民间故事的某些内容。尤其是历史学和民间故事的关系更为密切。对于文字产生以前的远古时代的历史来说，最可靠的资料当然是考古发掘的地下实物资料，但实物资料只能说明社会发展一般状况，对于历史事件、人物活动等则很难反映出来，所以历史学家常常还要参考神话、传说，研究真实历史的内核，以为文字和实物史料的补充。司马迁为了撰写《史记》亲自游历名山大川，广泛搜求民间遗闻轶事和民间传说，这部分资料成为他著作中最为脍炙人口的部分(如关于五帝的传说，张良和圮下老人的故事，项羽自刎乌江，赵氏孤儿等等)，并为中国史学建立了这方面的优良传统。长期阶级社会的历史虽然有大量文字史料以为依据，但在历史的某些方面，文字史料难免有其局限，如封建时代关于农民起义的

文字著述，大多受到统治阶级正统观点的歪曲，民间传说、故事则站在人民大众的立场，把农民起义看作正义的行动，更多地保存了历史的真实面貌。因此，高尔基说："如果不知道人民的口头创作，那就不可能知道劳动人民的真正历史。"

民间故事不仅在反映一般社会发展和阶级斗争方面具有重要的历史价值，在文化科学技术史方面，民间故事资料同样有重要意义。人民群众是劳动生产者，在他们的口头故事中保存着大量关于天象、地理、水利、航海、动植物、医药、各种手工业(建筑、蚕桑、纺织、陶瓷、刺绣、雕塑、绘画等)以及采集、农、牧、渔、猎等方面的知识、经验、技术，还有关于著名工匠、医师、艺人、科技发明家、文学艺术家等的传说、故事，这些资料对于天文学、地理学、医药学、工艺学等无疑有着重要的参考价值，因而一向受到文化史家和科学技术史家的注意。如古代地理著作《水经注》中就引用大量民间传说，现代英国李约瑟的《中国古代科学技术史》中，也多次根据民间故事的资料对中国古代科学技术的发展作出分析。

民间故事在供人们进行文艺欣赏和滋养文学艺术发展方面，其作用同样是十分显著的。民间故事是现代最为普及的读物，也是具有优秀思想和高尚审美情趣的语言艺术作品。民间故事中许多神话人物为人类生存进行艰苦斗争表现出崇高的精神境界，许多英雄人物为了拯救集体危难而献出自己的生命，许多地方传说对山河的自然美进行生动的描述，许多工艺故事表现出劳动者创造的智慧，许多爱情故事展示了人民对未来美好生活的向往，许多幽默、讽刺故事在笑声中揭露假恶丑的事物，表现人民群众精神上的优越感……这些都不只对人们的思想认识具有积极作用，而且令人产生愉快、悲壮、景仰等感情，引起情绪的共鸣，使人获得多种美的享受。

从文学艺术发展的历史来看，远在专门的文艺创作产生之前，民间文学(包括民间故事)已经产生、流传了很长的时间，业已在民族心理扎下深厚的根基，因此，各民族早期的作家创作无不以它为前提，马克思在《〈政治经济学批判〉导言》中称希腊神话为希腊艺术的"素材"、"土壤和母胎"，正是对这种情况的概括。我国文学史上第一个伟大诗人屈原的创作与民间文艺有多方面密切联系，神话、传说对他的《离骚》、《天问》、《九歌》等著名诗篇起着十分重要的作用。作家文艺产生之后，民间故事并没有丧失它在文艺创作发展上的意义，很多关心民族命运和人民疾苦的作家，常常从民间故事和其他民间文艺中吸取有益的思想上和艺术上的营养，使自己和人民息息相通。古代小说以记述民间道听途说为主，唐宋以后根据民间传说和民间说书发展起来的白话小说，每前进一步都和民间故事密切相关。此外，许多神话、传说、故事等，经常作为典故运用在各种体裁的文学创作中，给作家创作增加民族、民间传统的色彩。像金乌、玉兔、女娲、伏羲、夸父、共工、禹、羿、嫦娥、杜鹃、瑶池、昆仑、牛女以及望夫石等形象和情节，一直被作家文学沿用不衰，直至 20 世纪现代文学兴起，郭沫若、鲁迅还借用这些古老的故事创作出具有时代精神的小说和诗歌(如郭沫若的《凤凰涅槃》、《女神之再生》等诗剧，鲁迅《故事新编》中的《理水》、《铸剑》等小说)。中

华人民共和国建立后，少数民族作家创作在全国获得较大反响的作品，如歌剧《刘三姐》等，也多是在民间故事和民间艺术土壤上开出的奇葩。

民间故事滋养文学艺术的方面是很广的，它是作家童话创作题材和形式的重要资源；它的人物形象经常为民族艺术所吸取（如一些少数民族地区的岩画、民间年画）；在创世史诗和英雄史诗中常常讲唱和神话、传说相同的故事；在说唱文学和戏剧中，民间故事经常被改编。此外，民间故事和其他民间文艺还经常在思想和审美意识上影响作家的世界观和艺术风格，为文学艺术在更深层次上开拓广阔的民族化、群众化道路等等。

总之，民间故事作为民族文化的组成部分，对许多学科的研究和文学艺术创作都有重要影响。随着现代文化、科学的发展，人们对它还会不断地取得新的认识和发现。当然，民间故事中也有历史局限和封建糟粕，但这些成分在民间故事中既不占主要地位，在批判地继承民族文化遗产的原则指引下，也不难发现和剔除。我们编纂《中国民间故事集成》正是为了促进民间故事在当前社会主义精神文明建设中发挥更大更好的作用。

中国民间文学集成全国编辑委员会

1992 年 5 月

十部文艺集成志书总监制
全国艺术科学规划领导小组办公室

本卷出版人员名单

排版监制 李　松

印刷监制 姜世璧

责任编辑 冯志华　刘晓路

装帧设计 李吉庆

责任校对 刘学青

彩插设计 王　静

版式设计 李　松

目　录

凡　例…… (1)

前　言…… (1)

神　话

天地开辟神话

001　盘古开天…… (15)

附：异文

002　女娲补天…… (16)

003　女娲造天地…… (17)

004　华胥补天…… (18)

005　天公地母开天地…… (19)

006　天造地合…… (20)

007　山与海是怎样来的…… (21)

008　玉帝分天地…… (22)

009　天柱撑天…… (22)

010　先有洪钧后有天…… (23)

011　日夜是咋分开的…… (24)

012　地为啥会动…… (24)

013　地震的由来…… (25)

014　后羿呼日…… (25)

015　十个日头九个月…… (26)

016　金鸡…… (27)

017　马齿苋为啥晒不死…… (28)

018　嫦娥奔月…… (29)

019　吴刚砍娑婆树…… (31)

020　日月成亲…… (32)

021　太阳追月亮…… (33)

022　彩虹斗太阳…… (34)

023　天狗吃月…… (35)

024　雷公鸡娘变…… (36)

人类起源和人类再繁衍神话

025　盘古造人…… (37)

026　盘古生团囡…… (38)

027　女娲造人…… (39)

028　兄妹造人…… (40)

029　天神割尾巴…… (41)

附：异文

030　石磨合婚…… (42)

附：异文

031　火烧天…… (45)

032　人狗成亲…… (47)

文化起源神话

033　扁古盘古造生灵…… (48)

034　孽生禽兽…… (49)

035　神农置五谷…… (50)

036　虞舜开田…… (51)

037　大禹育稻…… (52)

038　牛大王下凡传谷种…… (53)

附：异文

039　麻鸟盗谷种…… (54)

040　老鼠偷稻种…… (55)

041　五谷种…… (56)

042　稻谷的来历…… (57)

附：异文

043　神农尝百草…… (58)

附：异文

044 女娲造器…… (59)
045 伏羲制衣…… (60)
046 伏羲造字…… (60)
神性英雄神话
047 黄帝除“祸” …… (62)
048 鲧山禹河…… (63)
049 禹封巨灵神…… (64)
050 禹王搬涂山…… (65)
051 大禹疏水…… (66)
052 禹余粮…… (67)
053 大禹找防风…… (68)
054 防风治水…… (69)
055 防风井…… (70)
056 防风封王…… (71)
057 大禹斩防风…… (72)

传　　说

人物传说
058 舜拜天子…… (77)
059 公冶长听鸟语…… (78)
060 勾践与藏菜…… (79)
061 蒸谷还债…… (79)
062 明珠美人胎…… (80)
063 浴美施…… (82)
064 西施详梦…… (83)
065 司马追范蠡…… (84)
066 秦始皇出世…… (86)
067 秦始皇与龙女…… (87)
068 项羽浮江出世…… (88)
069 刘邦封蛇…… (89)
070 刘秀与严子陵…… (91)
071 孙钟种瓜…… (92)
072 孙权“赐姓” …… (93)
073 谢玄投师…… (95)
074 王羲之题扇…… (96)
075 只有一点像羲之…… (97)
076 李邕写三字半匾…… (98)
077 陈硕真聚义…… (99)
078 黄巢祭旗开刀 …… (101)
附：异文
079 柳桥十八家 …… (103)
080 贯休画罗汉 …… (104)
081 奇人罗隐 …… (106)
082 短命油桐苦命漆 …… (108)
083 牵纸窝榔头 …… (109)
084 还有半年靠猪娘 …… (109)
085 赵家天子杨家将 …… (110)
086 吃煞神 …… (112)
087 林和靖抛珠 …… (113)
088 范仲淹告雷神 …… (114)
089 神算邵康节 …… (115)
090 苏东坡天竺梦泉 …… (116)
091 方腊与天书宝剑 …… (117)
092 小康王错封梓树 …… (118)
附：异文
093 浙江女子尽封王 …… (120)
094 宗泽寄牛斗税吏 …… (122)
095 岳飞射灯 …… (123)
096 “尽忠报国”少一点 … (124)
097 笑死老牛皋 …… (125)
098 王十朋与拦诗巷 …… (125)
099 朱熹题匾 …… (126)
100 贾似道割手纹成相 …… (127)
101 赵孟頫与“九书额” … (128)
102 朱丹溪看病 …… (129)
103 师徒变兄弟 …… (130)

104 杨维桢和铁崖书屋 …… (131)
105 梅花道人 …… (133)
106 高则诚拒情 …… (134)
107 王冕画荷 …… (135)
108 朱元璋放鹅 …… (136)
109 造小京城 …… (137)
110 刘伯温得天书 …… (138)
111 遇叶兑 …… (139)
112 百里坊 …… (140)
113 常遇春出山 …… (142)
114 铜锤擂宫门 …… (143)
115 巧骆封侯 …… (144)
116 链锁“庙顶神” …… (145)
117 赔金头 …… (146)
118 宋濂借书 …… (148)
119 木牌坊、义井和
避尸弄 …… (149)
120 商辂拜年 …… (150)
121 谢铎与炭篓灯 …… (151)
122 正德嫁囡 …… (152)
123 大竹叶 …… (154)
124 唐伯虎得神笔 …… (155)
125 画鹰 …… (156)
126 气死岭下张
笑煞江边杨 …… (158)
127 海瑞上任 …… (160)
128 活钉严嵩 …… (161)
129 金碗讨饭 …… (162)
130 毛文邦之死 …… (163)
131 戚继光斩子 …… (165)
132 龙驹踏出马蹄井 …… (167)
133 三支神箭 …… (167)
134 汤显祖纵囚观灯 …… (168)
135 神童臧过子 …… (169)
136 陈洪绶画鬼谢师 …… (170)
137 中等县官刘光复 …… (171)
138 汤毛鸡吃天井水 …… (172)
139 收将聚义 …… (173)
140 巧骗京兵 …… (174)
141 顺治出家 …… (175)
142 乾隆桔乡罚戏 …… (176)
143 红嘴绿鹦哥 …… (178)
144 口气第一 文章第七 … (178)
145 陈阁老困薄皮棺材 …… (179)
146 笠翁的由来 …… (181)
147 半本戏 …… (182)
148 朱彝尊袒腹曝书 …… (183)
149 林拐卖字 …… (184)
150 赵之谦题画像 …… (185)
151 叶天士医穷 …… (186)
152 陈振东收奇徒 …… (187)
153 多活三年 …… (189)
154 于半仙撒钱安胎 …… (190)
155 穿九条裙子的女人 …… (190)
156 范文虎的妙药 …… (191)
157 一张怪药方 …… (192)
158 怪医王起杲 …… (193)
159 王瑞伯与孙儿 …… (195)
160 陈炭篓 …… (197)
161 骆乃告和小铜匠 …… (198)
162 武师雷大相 …… (199)
163 蒋国打擂 …… (200)
164 晒盐佬三斗超化僧 …… (202)
165 赵大哥没有死 …… (205)
166 瞿振汉养鹅 …… (206)
167 斯元儒造千柱屋 …… (207)

168 刘昌聪与活傀儡 …… (209)
169 葛云飞探亲 …… (210)
170 少年王金发 …… (211)
171 章太炎吃元宵 …… (211)
172 鲁迅理发 …… (212)
173 吴昌硕画西瓜 …… (213)
174 胡雪岩四请帐房 …… (214)
175 赤脚财神虞洽卿 …… (216)
176 撑天盘 …… (217)
177 弥勒和如来 …… (218)
178 千手观音 …… (219)
179 观音与竹节 …… (220)
180 观音赤脚 …… (221)
181 弥勒佛的裤子 …… (222)
182 布袋和尚与摩诃 …… (223)
183 文殊度普贤 …… (224)
附：异文
184 十八罗汉的来历 …… (227)
附：异文
185 和合二仙 …… (229)
186 济公出世 …… (231)
187 斗雨祖师 …… (232)
188 火烧净慈寺 …… (233)
189 诋毁和尚 …… (234)
190 莲池竹篮借水 …… (235)
191 半边脸菩萨 …… (236)
192 小契此种田 …… (238)
193 彭祖八百岁 …… (239)
194 鬼谷子 …… (240)
附：异文
195 吕纯阳堵瓯江 …… (242)
196 铁拐李偷锅还锅 …… (244)
197 卖石头 …… (245)
198 黄大仙出世 …… (246)
199 撞石升仙 …… (247)
200 封魁星 …… (249)
201 城隍包庇文曲星 …… (250)
202 韩陈爷上天 …… (251)
203 门神收“三怪” …… (253)
204 陈静姑黎山学法 …… (254)
205 陈十四除妖救知府 …… (255)
206 斩蛇妖 …… (256)
207 火烧蜘蛛精 …… (258)
208 猎神十一太尉 …… (260)
209 仇神同庙 …… (261)
210 宋利法识奇书 …… (263)
211 江南第一败子 …… (264)
212 泥王造反 …… (265)
213 皇王的传说 …… (268)
214 气死黄田将 …… (269)
215 鲁班巧设“鱼吞梁” … (270)
216 伏侬造磉 …… (271)
217 大刨角尺各管用 …… (272)
218 张班和鲁班 …… (273)
219 有眼不识泰山 …… (273)
220 赵郎送灯台 …… (275)
221 制秤的传说 …… (276)
222 理发祖师罗祖 …… (276)

四大传说

223 祝英台打赌 …… (278)
附：异文
224 梁祝结发 …… (279)
225 三世不团圆 …… (280)
226 蝴蝶勿采马兰花 …… (281)
227 蝴蝶墓与蝴蝶碑 …… (281)
228 许仙白蛇前缘 …… (283)

附：异文
229 白娘娘和法海 …… (285)
附：异文
230 最高又最矮的人 …… (287)
231 假法海作乱 …… (288)
232 蟹和尚 …… (289)
233 孟姜女 …… (291)
附：异文
234 一人抵万人 …… (294)
235 哭长城 …… (295)
236 孟姜女和土地公婆 …… (297)
237 破娘生银鱼 …… (298)
238 升天石 …… (299)
239 牛郎织女 …… (299)
240 喜鹊搭桥 …… (302)
241 鹊鸟错传旨 …… (303)
242 七七相会 …… (304)
243 织女的眼泪水 …… (305)
史事传说
244 徐偃王之死 …… (306)
245 走马退吴王 …… (307)
246 明州滑子抗金兵 …… (308)
247 文武都督 …… (309)
248 大旗会 …… (310)
249 泥艋船破敌 …… (311)
250 东门岭头三冲炮 …… (312)
251 陈公道抗倭 …… (313)
252 神灯退倭贼 …… (314)
253 光饼、倭豆和倭刀 …… (315)
254 陶得二饭甑砝退敌 …… (316)
255 叶宗留“狼筅”破敌 … (317)
256 张苍水与白猿 …… (318)
257 金钱反 …… (319)
258 “长毛杀妖多多杀” … (321)
259 地下出天兵 …… (322)
260 “长毛”爱小人 …… (323)
261 打华尔 …… (325)
262 七张瓦片过江 …… (326)
263 烟管笃笃敲 …… (327)
名胜传说
264 断桥 …… (329)
265 保俶塔 …… (330)
266 放鹤亭 …… (331)
267 灵隐“云林禅寺” …… (333)
268 飞来峰 …… (334)
269 三潭印月 …… (335)
270 苏堤六吊桥 …… (336)
271 运木古井 …… (338)
272 虎跑泉 …… (339)
273 六和塔 …… (341)
274 鹳山 …… (342)
275 桐君山 …… (342)
276 龙门瀑 …… (343)
277 梅城 …… (344)
278 剁手滩 …… (345)
279 赋溪石林 …… (346)
280 方腊洞 …… (347)
281 海宁潮 …… (348)
282 涨潮神与退潮神 …… (349)
283 钱王射潮 …… (351)
284 一日两“朝” …… (352)
285 鉴湖宝镜 …… (353)
286 稽山梅龙 …… (354)
287 射的山与郑公风 …… (355)
288 五泄叠石岩 …… (357)
289 短姑道头 …… (358)

290 不肯去观音院 …… (360)
291 观音跳 …… (361)
292 二龟听法 …… (363)
293 观音洞里的赤脚观音 … (363)
294 国清寺的由来 …… (365)
295 五百罗汉天台来 …… (366)
296 佛陇岙 …… (367)
297 石梁 …… (368)
298 雁荡山 …… (370)
299 倒灵峰 …… (371)
300 双烛峰 …… (372)
301 龙鼻水 …… (373)
302 “听诗叟” …… (374)
303 莫干山 …… (375)
304 天目山 …… (377)

地方传说

305 烂柯山 …… (379)
306 招宝山 …… (380)
307 大磐山 …… (381)
308 括苍山和大雷山 …… (383)
309 龙角山与虎头岭 …… (383)
310 分嫁岭 …… (384)
311 冰壶洞 …… (385)
312 方岩 …… (386)
313 千丈岩 …… (387)
314 罗汉石 …… (388)
315 大石笋和小石笋 …… (389)
316 太湖 …… (390)
317 东钱湖 …… (391)
318 白马湖 …… (392)
319 江心屿 …… (393)
320 中洲背 …… (394)
321 太婆礁 …… (395)
322 它山堰 …… (397)
323 鹻枝渠 …… (398)
324 天童寺 …… (399)
325 斋堂木龛 …… (400)
326 保国寺 …… (401)
327 雪窦寺 …… (403)
328 大佛寺菩萨贴金 …… (404)
329 径山鬲鼓 …… (405)
330 才伯庙 …… (406)
331 躲债庙 …… (407)

附：异文

332 天后宫 …… (410)
333 失节庵与害婆寺 …… (411)
334 官房厅 …… (412)
335 鸣远楼 …… (413)
336 天封塔 …… (413)
337 天一阁 …… (415)
338 乌镇水阁 …… (416)
339 望兄亭与送弟阁 …… (417)
340 还珠亭 …… (418)
341 诸义浦凉亭 …… (419)
342 状元坊 …… (420)
343 灵桥 …… (421)
344 通济桥 …… (422)
345 熟溪桥 …… (424)
346 太平桥 …… (425)
347 三姐妹桥 …… (426)
348 孩儿巷 …… (427)
349 白鹿城 …… (428)
350 鹤城 …… (429)
351 坍东京 …… (430)
352 曹娥 …… (432)
353 仙居 …… (433)

354 余杭 …… (434)

龙的传说

355 桃花女龙 …… (436)
356 管家老龙 …… (438)
357 小团龙 …… (439)
358 百叶龙 …… (441)
359 雾龙 …… (442)
360 秃尾龙 …… (444)
361 桃渚独眼龙 …… (446)
362 湫水山龙 …… (448)
363 龙母娘娘 …… (450)

动植物传说

364 水牛与黄牛换衣裳 …… (451)
365 牛鹅调眼睛 …… (452)
366 狗找靠山 …… (452)
367 猫的来历 …… (454)
368 鸡的传说 …… (455)
369 赶工鸟 …… (456)

附：异文一

异文二

370 “爹归” …… (458)
371 担当鸟 …… (459)
372 “我儿错端当” …… (461)
373 风吹抖抖鸟 …… (462)
374 斑鸠的来历 …… (463)
375 鹈鹕啼睛哭雨 …… (464)
376 竹杠鸟 …… (464)
377 磨糠麦馃鸟 …… (466)
378 纺织娘 …… (466)
379 萤火虫 …… (467)
380 虹蜺头颈上的戒指印 … (468)
381 蚂蚁是饭粒变的 …… (469)
382 蟑螂与灶壁鸡 …… (469)
383 子陵鱼 …… (470)
384 老子鱼 …… (471)
385 黑鳢头 …… (472)
386 带鱼、鳗鱼与黄鱼 …… (473)
387 红鱼与红鱼窝 …… (474)
388 鱼死勿闭眼 …… (475)
389 鲎 …… (476)
390 乌龟的来历 …… (479)
391 玉米为啥生中间 …… (480)
392 稻麦豆打架 …… (480)
393 孝顺笋 …… (481)
394 烟草 …… (482)
395 猴姜 …… (483)
396 赖氏红 …… (484)
397 益母草 …… (485)
398 金银花 …… (486)
399 七叶一枝花 …… (487)
400 化食丹 …… (488)

蚕桑丝绸传说

401 蚕花娘娘 …… (489)
402 蚕宝宝驮牛 …… (490)
403 蚕王天子 …… (491)
404 “双树”与“天虫” … (492)
405 望蚕讯 …… (493)
406 龙蚕 …… (494)

附：异文

407 嫘祖养蚕织绸 …… (498)
408 濮绸 …… (499)
409 五色茧和五彩绸 …… (500)
410 缉里干经 …… (502)
411 蒋昆丑织“皓纱” …… (503)

土特产传说

412 水酉酿酒 …… (505)

413 女儿酒 …… (506)
414 严东关五加皮 …… (507)
415 茶的来历 …… (508)
416 龙井茶 …… (509)
417 鸠坑毛峰茶 …… (510)
418 三片惠明茶 …… (511)
419 天目笋干 …… (512)
420 龙藏笋 …… (513)
421 南湖无角菱 …… (514)
422 奉化水蜜桃 …… (516)
423 昌化山核桃 …… (517)
424 “五显神”与香菇 …… (518)
425 “缸鸭狗”汤团 …… (519)
426 金华酥饼 …… (520)
427 乌镇姑嫂饼 …… (521)
428 雪舫蒋腿 …… (522)
429 平湖糟蛋 …… (523)
430 绍兴霉豆腐 …… (524)
431 西湖醋鱼 …… (525)
432 叫化鸡 …… (527)

民间工艺传说

433 张小泉剪刀 …… (528)
434 哥窑和弟窑 …… (529)
435 东阳木雕 …… (531)
436 “紫袍玉带” …… (532)
437 紫株人 …… (533)
438 龙船花 …… (534)
439 田螺儿迁居 …… (535)

风俗传说

440 接龙灯 …… (537)
441 蕉川龙元宵探亲 …… (537)
442 正月十五吃糊糟羹 …… (538)
443 清明上坟 …… (539)
444 立夏称小人 …… (540)
445 端午挂菖蒲 …… (540)
446 五月初四过重五 …… (541)
447 六月过小年 …… (542)
448 七月三十插地香 …… (543)
449 中秋吃月饼 …… (543)
450 八月十六过中秋 …… (544)
451 三十夜勿好半开门 …… (545)
452 守岁与压岁钱 …… (546)
453 哭嫁的传说 …… (547)
454 上轿为啥要“哭肉” … (549)
455 新婚长夜对歌 …… (549)
456 山客两头家 …… (552)
457 生男送只老婆鸡 …… (554)
458 烧草鞋 …… (555)
459 活“金”死“刘” …… (555)
460 吊棺坟 …… (556)
461 锡箔银锭 …… (557)
462 上梁喊“伏义鲁班先师” …… (558)

附：异文

463 筑墙忌哭声 …… (561)
464 种田老司吃腌蛋 …… (561)
465 “依罗号”与“哭号” …… (562)
466 铁锚挂在船头外 …… (563)
467 戏班三规矩 …… (565)
468 笃手指叩头 …… (566)
469 鳏上人不吃鲤鱼 …… (566)
470 做客勿吃翻转鱼 …… (567)
471 树上挂死猫 …… (568)
472 菇山饼 …… (569)
473 狗头帽 …… (570)

474 毡帽与老虎像 …… (571)
475 畲乡木屐 …… (572)

故　事

动物故事

476 分尾巴 …… (575)
477 老虎怕“漏” …… (575)
478 梅花鹿遇虎 …… (577)
479 狼、狐狸和蛙螟 …… (578)
480 猢狲、狐狸、马和兔子…… (579)
481 老鼠和牛争头肖 …… (580)
482 猫和老鼠 …… (580)
483 公鸡为啥要啼 …… (581)
484 雄鸡失衣 …… (582)
485 鸡公抢赘 …… (583)
486 鸡鸭鹅讲话 …… (584)
487 蛇义 …… (585)

东海鱼类故事

488 龙虾 …… (586)
489 海蜇行走虾当眼 …… (587)
490 红虾跳龙门 …… (588)
491 章鱼和乌鸦 …… (589)
492 飞鱼和盲鳗 …… (590)
493 乌贼与花鱼 …… (591)
494 海虹欠鲨鱼三担肉 …… (592)
495 九月九，望潮吃脚手 … (593)
496 咬尾巴带鱼 …… (594)
497 老鳐鱼传艺 …… (595)
498 黄鱼穿金袍 …… (596)
499 蟹娘教儿 …… (598)
500 气死河豚鱼 …… (599)

幻想故事

501 老虎外婆 …… (600)
502 红毛野人 …… (601)
附：异文
503 狗猫结仇 …… (604)
504 嫁蛇郎 …… (605)
附：异文
505 田螺姑娘 …… (609)
506 蚌姑娘 …… (610)
507 “三担水”与龙女 …… (611)
508 十兄弟 …… (613)
附：异文
509 一因五郎 …… (616)
510 鸡卵娶妻 …… (618)
511 娃崽成亲 …… (620)
512 枣孩 …… (622)
513 豆团 …… (623)
514 当了个“金菩萨” …… (625)
515 百鸟衣 …… (626)
附：异文
516 孔雀锣 …… (629)
517 金牛蛋 …… (630)
518 五匹宝马 …… (632)
519 书生与龙王 …… (633)
520 田螺爬诗 …… (635)
521 蜈蚣与书生 …… (636)
522 义狗 …… (637)
523 一只牛虱 …… (639)
524 月亮树 …… (641)
525 人心不足蛇吞相 …… (642)
526 鼓胀变箕　神仙没法医 …… (644)
附：异文
527 仙人石 …… (645)

528 修行婆变鹅 …… (646)
529 骨杯 …… (647)
530 穷懒胚与蟾宝贝 …… (649)
531 云中落绣鞋 …… (651)
532 父女斗法 …… (654)
533 蛊死家亡 …… (656)
534 咂蛊 …… (657)
535 蛇蛊 …… (658)

鬼狐精怪故事

536 鬼为媒 …… (659)
537 人鬼夫妻 …… (661)
538 鬼跟 …… (662)
539 河鱼佬与河水鬼 …… (664)
540 水鬼娘舅 …… (666)
541 鬼养崽 …… (667)
542 鬼推磨 …… (668)
543 先生吃鬼 …… (669)
544 当鬼 …… (671)
545 阎王判案 …… (672)
546 杀猪屠斗阎罗 …… (673)
547 打死阎罗王 …… (674)
548 判官娶妻 …… (676)
549 无常交友 …… (677)
550 土地变鬼 …… (678)
551 五通 …… (679)
552 狐报仇 …… (680)
553 胡大嫂 …… (682)
554 狐友 …… (685)
555 独脚儿山魈 …… (687)
556 山魈惩恶 …… (688)
557 山魈帽 …… (690)
558 打山魈 …… (691)
559 山魈戏妇 …… (692)
560 安知县除蛇精 …… (692)
561 除虎除伥 …… (694)
562 吴法师捉猢狲精 …… (695)

生活故事

563 聪明的长年 …… (697)
附：异文一
异文二
564 牵牛小弟帮大忙 …… (700)
565 小镰刀锯倒大樟树 …… (701)
566 当“宝贝” …… (702)
567 状元老爷和河鱼阿毛 … (703)
568 错中错 …… (705)
569 陶县令审疑案 …… (706)
570 赵本府断案 …… (707)
571 两碗长寿面 …… (708)
572 汤知县智审畚斗 …… (709)
573 一句话破案 …… (711)
574 师爷改词 …… (712)
575 逆子与讼师 …… (713)
576 讼师祭坟 …… (714)
577 一个铜钿发家 …… (716)
578 将军板 …… (717)
579 古瓷盆和猫 …… (719)
580 造话阿龙 …… (720)
581 王小毛的故事 …… (722)
582 老渔翁智胜四大臣 …… (724)
583 穷秀才踢脚 …… (726)
584 聪明的小女婿 …… (727)
585 “鲁”字一半 …… (729)
586 朱三与刘二姐 …… (730)
附：异文
587 赌棍和贤妻 …… (733)
588 恩爱夫妻 …… (736)

589 柴米夫妻 …… (737)
590 老作头祁荣 …… (738)
591 四两漆换千金 …… (739)
592 皮鞋匠成亲 …… (741)
593 九斤姑娘 …… (743)
594 聪明媳妇 …… (749)
595 这个家你来当 …… (751)
596 三个铜钱压岁包 …… (752)
597 半缸米 …… (753)
598 凤仙女 …… (753)
599 三公道 …… (755)
600 巧妇治病 …… (756)
601 巧穿丝线 …… (757)
602 “三八二十八” …… (757)
603 聪明媳妇呆丈夫 …… (758)
604 呆女婿借布机 …… (760)
605 呆女婿拜寿 …… (761)
606 寿头 …… (763)
607 救救老丈人 …… (764)
608 三句官话 …… (765)
609 傻子得宝蟹 …… (767)
610 射股臀箭 …… (768)
611 收麻得妻 …… (770)
612 一块银元 …… (771)
613 一鬓金子 …… (772)
614 长工献油 …… (773)
615 只捞衣箱不捞人 …… (774)
616 瓜花饮酒情义重 …… (776)
617 人情好 吃水甜 …… (778)
618 牛娃和狗娃 …… (778)
619 五子夺父 …… (779)
620 多多和呼呼 …… (781)
621 赛清官 …… (782)
622 一箱石子 …… (784)
623 一只传代碗 …… (785)
624 一门三进士 父子两连襟 …… (786)
625 三女发家 …… (788)
626 冤仇宜解 …… (790)
627 买闲话 …… (791)
628 勤俭两字难分家 …… (792)
629 挖元宝 …… (793)
630 石头放屎 …… (794)
631 大脚老婆和小脚老婆 … (795)
632 兄弟学艺 …… (796)
633 “老古怪”考徒 …… (797)
634 挑铜钿还赌债 …… (798)
635 一盒火柴三条命 …… (800)
636 偷白鲞 咬奶头 …… (801)
637 两兄弟卖诗 …… (801)
638 大方和小方 …… (802)
639 馋痨坯与吝啬鬼 …… (804)
640 懒惰人骗吃 …… (805)
641 鱼干成神 …… (807)
642 “名师”出“高徒” … (808)
643 拆字风波 …… (809)
644 乘船比诗 …… (811)
645 “我配看牛” …… (812)
646 姚姑巧对二书生 …… (813)
647 对萝卜课 …… (814)
648 远亲不如近邻 …… (815)
649 行了春风有夏雨 …… (816)

机智人物故事

650 徐文长卸御赐金牌 …… (818)
651 山阴勿管 会稽勿收 … (820)
652 智打县太爷 …… (821)

653 竿上取物 …… (821)
654 念四胡子计换金罗汉 … (822)
655 我最大 …… (824)
656 算命 …… (825)
657 毕矮烧道袍 …… (825)
658 喜欢前夫还是后夫 …… (826)
659 打城隍 …… (827)
660 马坦巧退婚 …… (828)
661 公蛋骑驴蛋 …… (829)
662 背鸡篓 …… (831)
663 赵莫测救知府 …… (832)
664 赔鸡和养鸡 …… (833)
665 乐贤巧惩官差 …… (834)
666 砍铜桩 …… (835)
667 千里盲子争地盘 …… (836)
668 麻袋套头破奸计 …… (837)
669 李仕林贴对戏知县 …… (838)
670 答对骂县官 …… (839)
671 蓝聪妹借稻种 …… (840)
672 没泥哪来的米 …… (841)
673 钟士根戏斗吴财主 …… (841)
674 脚踢“万岁” …… (843)
675 九九姑卖马坦 …… (844)

笑 话

676 “玄”官 …… (845)
677 青光盲 …… (846)
678 第一怕老婆 …… (846)
679 手相 …… (847)
680 拍锴马屁 …… (847)
681 改姓 …… (848)
682 讲忌讳 …… (848)
683 马屁精 …… (849)
684 书糊 …… (850)
685 讨利市 …… (851)
686 不要怪我口彩不好 …… (852)
687 学官步 …… (852)
688 忘事佬 …… (853)
689 养鸟 …… (853)
690 武松打虎 …… (854)
691 不识镜子 …… (854)
692 落布 …… (855)
693 隔桥 …… (856)
694 知音 …… (856)
695 四书五经 …… (857)
696 学猪叫 …… (857)
697 情愿做儿 …… (858)
698 接被 …… (858)
699 捉着就算 …… (859)
700 哑口夫妻 …… (860)
701 偷米勿着蚀条裤 …… (861)
702 今年困到明年 …… (862)
703 揩油婆 …… (862)
704 把头留下 …… (863)
705 四坛寿酒 …… (864)
706 肥鸡与嫩笋 …… (864)
707 偷走一只镬焦壳 …… (865)
708 打酒 …… (866)
709 醉酒 …… (866)
710 吝啬鬼打儿子 …… (867)
711 谁也吃不成 …… (868)

寓 言

712 吊水 …… (869)
713 没有“量心” …… (869)
714 老鼠嫁囡 …… (870)
715 蛇头与蛇尾 …… (871)
716 一毛不拔难做人 …… (871)

717　教小猪 …… (872)
718　两个土地公 …… (872)
719　布谷和八哥 …… (873)
720　蟛蜞学飞 …… (874)

附　录

浙江省部分民间故事讲述家
简介…… (879)
浙江省部分民间故事讲述家
简表…… (885)
浙江省民间故事集成
市（地）卷本索引…… (888)
中国民间故事集成浙江省
县（县级市、区）内部卷本
索引…… (889)
浙江省常见故事类型索引…… (895)
浙江省常见神话索引…… (902)
浙江省常见传说索引…… (904)

后　记…… (907)

前　言

《中国民间故事集成·浙江卷》是国家艺术科学重点研究项目《中国民间故事集成》的一部分。这个工程，被人喻为是在“修筑中华民族文化的万里长城”，对于抢救口承文化遗产、弘扬祖国文化和进行社会主义精神文明建设，无疑都具有深远的历史意义。

从1984年至今，历经十余年寒暑，我省的民间故事集成工作，取得了令人瞩目的成就。集成的基础是全省范围内的普查。截至1987年底的统计数字表明，全省有5万以上的人直接参加了为编纂民间文学三套集成而进行的采录工作，被采访的人数则更多。其中仅民间故事即采录到16万8千9百多篇，总字数将近两亿；与此同时，还发现能讲100篇故事以上的民间故事家百余人。在普查中，许多民间文学工作者抱着对“子孙万代，千秋大业”忠诚负责的一片热心，克服了难以想象的各种困难，涌现出许多感人肺腑的事迹。而后，各地又相继进入编纂各种集成卷的工作，至今全省的市、地、县卷本已全部出齐，其中计内部出版民间文学集成的县（包括县级市、区）卷108本，总字数4686.4万，内含故事18386篇，约2534万字；公开出版民间文学集成的市、地卷28本，总字数1088.9万，内含故事卷15本，收人故事4495篇，约642.5万字。《中国民间故事集成·浙江卷》主要就是在上述工作的基础上编纂而成的。

一

浙江位于我国东南沿海，在东经118°02′—123°08′和北纬27°03′—31°11′之间，西接皖、赣，北邻江苏及上海市，南靠福建，东濒东海。幅员面积101800平方公里。气候温和，土壤肥沃，风景秀丽，物产富饶。全省地形以丘陵和山地为主，向有“七山一水二分田”之说，大致可分为浙北平原、浙西丘陵、浙东丘陵、金衢盆地、浙南山区和滨海岛屿六个部分。主要河流有钱塘江、瓯江、曹娥江及大运河等。辖11个市（地区）、88个县（县级市、区）。全省人口4144万5千余。本省主要少数民族是畲族，人口为17万?千余，分居在丽水、温州、衢州、金华等山区或半山区。

早在五万年前的旧石器时代，“建德人”就在浙西山区活动。新石器时代文化遗址，尤以余姚河姆渡文化、嘉兴马家浜文化、余杭良渚文化的发现最为重要，大量出土文物证明，浙江是中华民族古代文化的摇篮之一。原始社会后期，中华民族的始祖虞舜、大

禹都曾在浙江活动过，留下不少传说和遗迹。如上虞有百官桥、舜江、舜母山，余姚有历山，绍兴有大禹陵等。春秋战国时期，这里是百越民族之一的“於越”民族聚居地。据《史记·越王勾践世家》：“越王勾践，其先禹之苗裔，而夏后帝少康之庶子也，封于会稽，以奉守禹之祀，文身断发，披草莱而邑焉。”也有人认为，越族与楚民族同源，如果考察越族的风俗习惯，则可以发现他们确实不同于中原华夏族而似乎更接近于楚民族。越国是春秋时越族建立的国家，建都会稽（今绍兴），一度称霸中原。公元前306年越国被楚灭亡，浙江属楚国。秦统一中国，浙江分属会稽、闽中二郡。

浙江的人类活动尽管出现较早，并且闪现过耀眼的光芒，但在秦汉时期，这里的经济则明显落后于中原。据《史记·货殖列传》：“楚越之地，地广人希，饭稻羹鱼，或火耕而水耨，果隋蠃蛤，不待贾而足。……”可见当年还有待开发。但这里优良的自然条件对北方各地人民产生了很大的吸引力，从商周开始，历史上曾有过多次大规模移民，其中尤以西晋末年“永嘉之乱”和宋室南渡迁都杭州这两次为最甚，曾造成浙江人口的两度骤增；运河的凿通，也加速了南北交流。北方人口大量南移，造成南北民族的融合和文化的交汇，对浙江的开发起了很大作用。隋唐时，浙江已成繁华之地，杭州、明州（今宁波）皆为著名商业城市。五代吴越王钱镠避东南十四州于战火之外，保境安民，致力开拓，浙江得益匪浅。宋室南渡建都临安（今杭州），杭州一跃而成为全国政治、经济、文化的中心。明清时代，浙江的经济文化更得到进一步的繁荣，商品经济十分活跃。浙江优越的自然条件日益发挥其优势，激发浙江人民创造出丰富的物质文明和精神文明，因而浙江被誉为鱼米之乡、丝绸之府、文物之邦。

浙江先民讲故事的历史是十分悠远的。马克思说：“在野蛮期的低级阶段，人类的高级属性开始发展起来。……想象，这一作用于人类发展如此之大的功能，开始于此时产生神话、传奇和传说等未记载的文学，而业已给予人类以强有力的影响。”（《摩尔根〈古代社会〉一书摘要》）这些口耳相传的民间故事因为没有文字记载（更不要说音像记录的保存），我们今天无法追寻其原貌。然而在有了文字以后，我们的前人还是设法留下了不少有关这方面的记录。

在浙江，东汉时有会稽人赵晔的《吴越春秋》和袁康的《越绝书》，记载地方典故，开方志之先例。此二书所记勾践、范蠡、西施、伍子胥等传说，至今流传不衰。以后，浙江的地方志编纂硕果累累，诸如虞预《会稽典录》、山谦之《吴兴记》、陆广微《吴地记》、潜说友《咸淳临安志》……都有民间故事的记述。脍炙人口的梁祝故事，其成型文字即见于宋张津《四明图经》引初唐梁载言《十道四蕃志》。东晋学者干宝，祖籍河南新蔡，自幼随父南迁，定居浙江海盐。他的《搜神记》为我国古代志怪小说之代表作，书中有许多古代民间故事资料，如《女化蚕》、《盘瓠》、《周式》、《宋定伯》、《长水县》等，至今仍在浙江民间流布，并演化出不少异型。其中的盘瓠神话，就和浙江畲族中广为流

传的神话传说十分相似。唐宋以降，大量民间艺人开始以说故事为职业，活动于城乡之间，俗称“说话”。作为南宋都城的临安，当时就活跃着许多著名的说话艺人。“说话”源起于民间的讲故事而反过来又给民间的讲故事以深刻的影响。留传至今的许多话本、拟话本中就保存了许多当时的民间故事。其中尤以明代长洲（今苏州）人冯梦龙的《三言》和乌程（今湖州）人凌濛初的《二拍》为最著名。名闻遐迩的《白蛇传》传说，在南宋话本《西湖三塔记》中已见雏型，后又由冯梦龙收入《警世通言》，并经整理，使之基本定型。此后，许多戏曲、曲艺作者都曾参与加工改编，使之日臻完美。此外，值得一提的还有明代杭州人周清源的《西湖二集》、清代兰溪人李渔的《无声戏》、《十二楼》、古吴墨浪子的《西湖佳话》等书。清代，浙江文人辈出，写笔记小说成风，受蒲松龄、纪晓岚的影响，他们都比较重视民间故事，如钱塘（今杭州）人袁枚的《子不语》、德清人俞樾的《右台仙馆笔记》、清凉道人的《听雨轩笔记》、盐官（今海宁）人吴炽昌的《客窗闲话》等书，都值得一提，除鬼怪故事颇为精彩外，这个时期还出现不少生动活泼的生活故事，尤为可贵。诚然，前人采录民间故事，有其历史局限，他们那时候还不可能按照当今民间文艺学的学科要求，做到“忠实记录”；比如他们所使用的文言文，就与当时的口语有着较大的距离；再加上前人采录、写定各种故事，都有其各自的写作动机，目的要求各不相同，难免有所改动。但是通过他们的采录、写定，毕竟给我们今天的研究留下了许多难能可贵的资料。

“五四”运动以来，浙江的民间文学搜集整理迈出了新的步伐。鲁迅、茅盾等人都十分重视民间故事的研究。三十年代，杭州中国民俗学会在钱南扬、钟敬文等人主持下，学术活动十分活跃，该会的《民间月刊》和其他报刊经常发表各种用白话文记录的民间故事，《民俗学集镌》则发表了不少研究民间故事的理论文章，如钟敬文的《中国的地方传说》、《中国民间故事型式》等，都很有影响。还有一些民间故事集的公开出版，如《徐文长故事》、《绍兴民间故事》（娄子匡、陈德长编）、《故事的坛子》（刘大白采录，钟敬文编）、《祝英台故事集》（钱南扬编）等。

建国以后，浙江的民间故事搜集、整理和研究工作受到广泛重视。除了在各地报刊上发表大批浙江民间故事外，陈玮君、诸葛珮等人也曾出版过一些民间故事集。五、六十年代的民间故事采集，往往过于偏重作品的教育作用而忽视它的科学价值，在一定程度上混淆了民间作品的记录、整理和改编、再创作的界限。回顾这段历史，指出这一点也十分必要。

还要提出的是，七十年代末“拨乱反正”，《西湖民间故事》正式出版，印数一百多万册，在国内外均引起了较大反响，对于浙江民间文艺界无疑起到了重整队伍，鼓舞士气的作用。八十年代以来，各地从事群众文化工作的同志纷纷投身这一行列，给民间文学事业增添了活力，有更多的浙江民间故事被记录、发表出来。

回顾历史，浙江的民间故事采录有着很好的传统，是值得我们引以为自豪的。正是在这样一种文化传统的鼓舞下，八十年代以来我们进一步开展了规模空前科学性要求更加明确的民间故事集成工作。如前所述，此项工作的深远意义必将越来越为人们所认识。

根据中国民间故事集成总的编辑方针要求，并从全省民间故事的实际出发，本卷将浙江民间故事分成神话、传说、故事三大类，神话中又分天地开辟神话、人类起源和人类再繁衍神话、文化起源神话、英雄神话4小类；传说中又分人物传说、四大传说、史事传说、名胜传说、地方传说、龙的传说、动植物传说、蚕桑丝绸传说、土特产传说、民间工艺传说、风俗传说等11小类；故事中又分动物故事、东海鱼类故事、幻想故事、鬼狐精怪故事、生活故事、机智人物故事、笑话、寓言等8小类。我们力求既顾及民间故事分类学的普遍规律，又注意突出浙江的地域特色。

民间故事总是流动的。浙江的历史上经历了多次南北文化的大交汇，也必然促进了民间故事的大交流。有的故事从浙江流向全国，如梁祝故事、白蛇传……有的故事则从全国各地流向浙江。因此，有许多在浙江民间传讲的故事往往具有全国性（这中间还包括一部分故事是在彼此相似的社会环境下各自独立产生的），可以称为中华民族祖先的共同创造，体现出中华民族文化整体的共同特征。但是，我们又必须指出，“一方水土养育一方人”，一方水土也势必会铸就一方民间故事的独特风采。浙江民间故事中更具代表性的，总是那些充分体现了浙江地域特色的作品。

二

在题材内容方面，浙江民间故事的地域特色大致表现为以下三个方面：

一、浙江民间故事大多是农耕社会的产物，有着浓厚的浙江农耕文化特色。

宁绍平原河姆渡出土的大量骨耜等农耕工具和栽培稻谷遗存，证明早在七千年前浙江先民已进入耜耕农业阶段。考古资料告诉我们，河姆渡和杭嘉湖平原的罗家角是亚洲最早栽培水稻的地方。在漫长的原始社会和封建社会里，农耕文化一直是浙江文化的主流，尤其是水稻生产，得到长足发展。这一点，在浙江民间故事中有充分体现。收入本卷的神话，除天地开辟、人类起源等内容外，较多的表现在对稻作生产起源的解释上，《神农置五谷》、《虞舜开田》、《大禹育稻》等神话，把这一伟大创造归功于文化英雄。这些文化英雄的献身精神、坚强意志和超人的本领，既是先民集体力量的集中和夸张，也是人们愿望的表现，更是人们对中华民族始祖的缅怀和追忆。另一些神话则把稻谷的起源归功于牛、狗、麻雀、老鼠、蚂蟥这样一些动物，充满了奇幻的想象，曲折而有趣地表现出先民朴素的世界观。在人类的原始时代，人们和动物的关系极其密切，他们深感动物对自己的生存有着直接的关系，于是将动物神化，在神话中表达出他们对动物的这

种特殊感情。

歌颂文化英雄的神话在浙江神话中占有重要地位。全省各地至今还流传着不少大禹的神话传说，大禹治水“三过家门而不入”的献身精神世代相传，不断激励着艰苦创业、奋发图强的人们。而在湖州、德清一带，这次民间故事集成的采风活动中，则又惊喜地发掘出另一位文化英雄防风氏的神话群，蕴藏丰富，填补了我国防风神话的空白。关于防风氏的事迹，主要也集中在治水上。由此可见，神话也是一种反映现实的观念形态，与物质生产的经济基础有着密不可分的依存关系。

畲族的神话也十分丰富。据史料和口碑，畲族早先发源于广东一带，唐代起陆续迁入浙江；居住特点为“大分散、小聚居”，多生活在山区、半山区。他们有自己的语言而无文字，借近音近义的汉字作记载。在畲族中保存了较多具有强烈南方神话特征的口头作品，如《十个日头九个月》、《火烧天》等，都极具研究价值。我们知道，有关洪水毁灭人类，只剩伏羲、女娲兄妹成婚而再繁衍人类的神话，流传颇广；而畲族的《火烧天》却说是天火毁灭人类，兄妹俩躲在石母猪肚中，然后又成婚并繁衍后代。此类神话的形成，可能与山区常见山林火灾而罕见洪水之灾有一定的关系。

吴兴钱山漾的出土文物证实：杭嘉湖平原早在4700年前就已在养蚕并利用蚕丝缫织了。丝绸是中国人的骄傲，更是浙江人的骄傲。唐宋以降，浙江的丝绸生产一直在全国保持着领先地位。有关蚕桑丝绸的神话、传说和故事，生动有趣，独具特色，在浙江故事中占有重要地位。《蚕花娘娘》讲述一个少女身披马皮化为蚕的神话，我们在魏晋时《搜神记》等一些古籍中就已读到过有关的记载。《龙蚕》是叙述妯娌俩养蚕的幻想故事，告诉人们养蚕要勤劳，做人要友爱，一心害别人的大嫂最终受到应有的惩罚，扬善惩恶，警世喻人。这个故事的记录文本最早见于唐段成式《酉阳杂俎》，传到浙江以后，融合浙江风土人情，发生明显变异，从两兄弟型变成妯娌型，成为浙江蚕农家喻户晓的好故事。其他如《望蚕讯》、《缉里干经》等，也都对研究蚕桑丝绸文化具有重要的科学价值。

浙江沿海颇多渔场，其中舟山群岛即为中国第一渔场；平原水网地带也早有捕鱼的习惯。渔民们世代捕鱼，捕鱼的多少直接影响到他们的生存，他们必须对鱼类的习性特点有仔细、准确的观察；久而久之，渔民对鱼类产生了特殊的感情，于是在他们中间流传着许多鱼类故事：黄鱼为什么身上总是金光闪闪的？渔民钓带鱼的时候，为什么一钩子总会吊上长长一串带鱼来呢？每年冬天，章鱼为什么总会吃掉自己的脚手？乌贼为什么老是吐黑水？海蜇的头上又为什么总是叮着几只小虾给它当眼睛使？……这些鱼类故事饱含着渔民的生产经验，也往往寓有耐人寻味的生活哲理，长期以来，被渔民当作他们自己的口头教科书，其文化功能不容低估。

在农耕社会内部，市镇的崛起和商品经济的发展是一股不可抵御的历史潮流。与全国许多地区相比，浙江在这方面也是跑在前面的。据说范蠡就是个很会经商的人，浙江

向有“陶朱遗风”之说。到了近代，更有“无宁不成市”的俗谚流传。“红顶商人”胡雪岩和“赤脚财神”虞洽卿等人的传说，从一个侧面反映了我国民族资产阶级艰难起步的历程。此外，还有一批经商故事，也使人耳目一新。《雪舫蒋腿》颂扬了“信誉立店”的商业美德；《严东关五加皮》说的是商人因祸得福的奇遇，生动地指出了“名牌”的特殊价值；《将军板》则告诉人们，经商要善于揣摩顾客心理。这类作品在传统民间故事中并不多见，因而更显其珍贵。

二、浙江民间故事有着深厚的历史积淀，表现出强烈的历史意识和恋土情感。

在浙江的历史上，无论帝王将相、文人武侠、工匠名医、僧道奇人、起义英雄，各个阶层都曾涌现出一批名人。对于这些名人以及历史上的重大事件，民间都有相应的传说在传布着。当然，这些口碑传说并非严格意义的历史，往往有所虚构、夸张，乃至充满荒诞的情节，与史实相去甚远；但却是人民群众对历史的一种特殊理解。此外，由于人们心理上的名人效应在起着作用，讲故事时往往喜欢把普通人的轶事乃至纯属虚构的故事也硬说成是某个名人的所作所为，以此来增强故事的可信性，提高听众的兴趣；同时也表达出人们对历史名人的希望。久而久之，许多名人都成了“箭垛式人物”，在他们身上都有着一大串传说故事。这就使得浙江民间传说的数量大增。比如《舜拜天子》，讲述有关舜的孝悌和仁慈的两个小故事，当是后人用儒家提倡的道德规范对神话人物的一种美化，显然是神话传说化的一个例证。

在浙江民间，勾践、西施、王羲之、罗隐、陈硕真、苏东坡、方腊、岳飞、刘伯温、于谦、戚继光、朱丹溪、徐文长、鲁迅等许多历史名人的传说流传极广，内容丰富多采，表达出人们对这些名人的敬仰之情。这些传说还往往跟浙江的山水风物紧密相连，更增添了作品的亲切感和真实感。比如：书圣王羲之助人为乐，替一个卖扇的老婆婆在扇上题字，至今在绍兴留下了题扇桥和躲婆弄这两个地名。抗倭名将戚继光辗转浙东，留下许多佳话；当地人把一种中间有小孔的面饼叫做“光饼”，这里面也都有着动人的传说。

浙江的自然地理条件得天独厚，山青水秀，物产富饶，名胜古迹，比比皆是，有关山川景物的传说无不饱蕴着浙江人热爱乡土的恋土情结，格外亲切感人。素有“人间天堂”美称的西子湖畔，每一个景点几乎都伴有一则生动的传说：漫步断桥，正可细说白娘子和许仙的爱情纠葛；走进净慈寺，就会想起放荡不羁，惊世骇俗的济公；参观岳坟，岳母为她的儿子背上刺字，“精忠报国”少一点的动人画面便浮现在眼前；登临六和塔，当年六和填江，制服龙王的传说更使你豪情满怀，意气风发。浙江的名胜甚多，还有富春江、新安江、海宁潮、稽山镜水、普陀山、天台山、雁荡山等处，争奇斗艳，各有千秋，那里的风物传说也都具有强烈的地方特色。名胜因传说而增色，传说借名胜以流布，相得益彰。

浙江的民间工艺和土特产素负盛名，除丝绸之外，诸如龙井茶叶、绍兴老酒、龙泉

青瓷、青田石雕、东阳木雕、乐清刻纸、庆元香菇、乌镇姑嫂饼……等，都有美丽的传说与之相伴。有关传说保存了人们对历史的美好记忆，有的着意颂扬历代劳动人民的勤劳智慧和美好品德，有的则生动地传达出那个时代的社会风貌。乌镇的姑嫂饼为什么甜中带咸呢？传说当年这家作坊有个“手艺传媳不传女”的规矩，小姑不服，故意在阿嫂做的饼中放进一把盐，谁知歪打正着，这饼反倒别有风味，格外好销。后来，姑嫂同心协力做糕饼，这“姑嫂饼”的名声也越来越大了。

三、浙江民间故事曾经在巫术、宗教的氛围里长期浸染，留下了宗教文化及其世俗化的明显痕迹。

“吴人鬼、越人觋。”（《淮南子》）“会稽俗多淫祀，好卜筮……是以财尽于鬼神，产匮于祭祀。”（《风俗通义》）这两处古籍记述表明：早在秦汉时期，浙江巫风之盛就引起了中原人的注意。历史上，道教在浙江曾经有过很大势力，著名道教活动家于吉、葛洪、陶弘景、陆修静等人都曾长期在浙江活动过。佛教传入中国后，很快在江南发展。普陀山是观音道场，国清寺为佛教天台宗发祥地，早已蜚声中外。浙江民间故事在这样浓重的巫术、宗教氛围里长期浸染，势必留下深深的印痕。

龙，是中华民族的象征。古越人本以蛇为图腾，随着华夏族人南迁，龙的观念进入浙江，龙蛇遂成一体。浙江濒临东海，稻作生产又常要求雨，这就使得浙江有关龙的传说较之别地更多，并带有强烈的地方色彩，诸如桃花女龙、管家老龙、小团龙、百叶龙、雾龙、秃尾龙……活泼奔放，千恣百态，寄托着人民群众的感情和愿望。

浙江的仙道神佛传说中，尤以观音传说和济公传说最引人注目。观音大慈大悲救苦救难的德性，对于长期生活在苦难中的老百姓来说，无疑有着精神寄托和心理慰藉的文化功能。明清间，各种观音宝卷在浙江的盛行，也在民间留下极深的印象。到了近代，许多人或许已不再对观音顶礼膜拜，但观音作为一种艺术的典型，则仍然有着她的独特地位。济公的玩世不恭和法力无边，也给人们控诉不平，渲泄怨愤提供了机会。我们还注意到：济公的传说往往和西湖名胜紧密相连；观音的传说则总是离不开普陀山，这自然又平添了传说故事的魅力。

浙江的地方神特别多，有关地方神的传说也格外丰富。陈十四夫人（陈靖姑）传说是从福建传来的，但到了浙南之后，与当地山川风物密切结合，就成了土生土长的民间故事。主人公陈十四是个美丽热情、豪爽刚强的少女，立志为民除害，经过多次惊险搏斗，终于除灭了罪恶累累的蛇妖，但由于触犯天条，不得不含怨离开人间。浙南民间至今仍有陈十四信仰，关于她的传说除了散文体故事形式流布外，还有鼓词、戏曲等形式同时流传。地方神的情况比较复杂，一般说来，凡是生前曾为人民做过一些好事的人，死后往往有可能被人们信仰为“神”。比如，春秋战国时的伍子胥刚毅正直，被吴王夫差害死，阴魂不散，浙江人就祀奉他为潮神；括苍山里的猎神则是个为民除害的猎户；舟山

才伯庙中的菩萨居然穿着渔民常穿的那种笼裤，传说他本来就是当地一位好心的老渔民。浙南的《泥王造反》，说的是一个放牛娃捏了许多泥人，准备造反，只因过早暴露了目标，被皇帝派来大军镇压，最终壮烈牺牲。故事中的泥人可以冲锋陷阵，显然是巫术信仰的残存。这个故事曲折地传达出人们对农民起义的颂扬和评判，情节虽然荒诞，揭示的历史现象却仍有其真实的一面。

鬼怪故事固然是全国性的故事种类，但浙江山区所流传的山魈故事，却很有其地方特色。山魈是狒狒一类的动物，江南的山民早就有了对它的信仰，有的学者认为山魈信仰比人鬼信仰更加古老，此类故事的学术价值由此可见。

此外，如蛇郎、老虎外婆、田螺姑娘、百鸟衣等幻想故事，还有那些讲述识宝、法师斗法、看风水、测字算命、占梦、蛊毒等内容的传说故事，虽然在全国都有广泛流传，但一旦在浙江扎根，就总会在讲述风格和艺术细节等方面发生明显变化。特别要指出的是，浙江民间至今还流传着许多法师故事，这在别地已经较少听到了。比如前面提到的陈十四夫人，其实就是个著名的女法师。

上述故事因为带有古老的巫术信仰和一定的宗教色彩，因而呈现复杂的态势。以往的搜集整理，曾一度为了加强作品的教育作用而对其中某些情节作改动，甚至干脆舍弃不录。本卷收入的作品则强调科学性的要求，而力求保持其原貌。应该指出，作品中某些在今天看来是不合理的或有某种消极影响的情节或细节，却真实地反映了某个历史时代里的社会形态和我们祖先的某种观念意识，因面具有其特殊的科学价值，这是不应该擅作改动的。

另一方面，我们也必须指出，随着历史的前进，宗教意识正在不断淡化，世俗精神则日趋高涨。人民群众在讲述那些古老的故事时，总是有意无意地对传统进行着集体的改造。比如，不怕鬼的故事和一些对神仙、菩萨、僧道、巫师大加嘲讽的传说故事的涌现，就说明了这种历史的发展。新昌有个菩萨贪图一只猪头的牲礼，居然显灵袒护赖债的人。真相大白之后，它被人打了三巴掌，从此只剩下半边脸。这显然是借神鬼说人事的极好例证。

此外，浙江民间故事中还有一大批脍炙人口的生活故事、机智人物故事、寓言和笑话，就更是这种世俗精神的充分体现，它们对人们的教育、认识和娱乐作用也更为直接。

三

浙江民间故事是浙江民间文化的重要组成部分，它在艺术风格方面也表现出强烈的浙江地域文化的特色。

早在新石器时代，这种地域文化的审美特征已初露端倪。河姆渡文化和良渚文化的

出土玉器，其制作十分精美细密，技法细腻，构图严谨，纹饰精致，使人叹为观止。考古学界认为，它与我国北方同期出土物相比，文化面貌完全不同，艺术风格大相径庭。或许可以说，吴越文化的艺术心理定势早在那个时代就已初步形成了。断发文身，是吴越先民的风俗习惯，他们在自己的身体上刻画龙蛇图案，这种原始艺术当然比在岩石、树木上刻画更需要细腻精美的技法，更需要小心翼翼，谨而慎之的心态。这对艺术个性的形成也必然产生影响。凡此种种，无不在浙江后代子孙的心灵深处留下不可磨灭的烙印。

浙江气候湿润、土壤肥沃、风和日丽、山青水秀，长期在这样一种自然环境里生活的人们，往往具有和谐、平衡、机敏、细腻的心理特征，习惯于欣赏一种秀婉柔弱的美。这种地理条件对民族性格的影响应该说是十分缓慢的，但却确实存在，就像是同一种植物的种子分别播种在不同气候、土壤的地方，久而久之，也会出现不同的变种。

在浙江，自古以来对人类生活影响最大的生产方式，一是稻作，二是蚕桑丝绸，主要交通工具则是舟船。这样一些生产和生活方式，也给人们的文化艺术心理以深刻影响。由于生产环境相对较安定，不需要长途跋涉，四处奔波；操作技艺比较细腻精致，水稻、桑蚕的生长变化常在细微处，更需要小心翼翼，按部就班，温柔和谐而较少大起大落。久面久之，和谐平衡、温柔细致的文化心理必然薰陶出温文尔雅、精美细腻的艺术风格。语言是故事的基本要素，这一带轻柔细软的语言风貌也在一定程度上影响着故事的讲述，使之趋向精美细腻。

在浙江的历史上，这样一种文化心理的形成有一个逐渐变化的过程。《汉志》云："吴粤之君皆尚勇，故其氏好用剑，轻死易生"，而《隋志》则云："吴郡余杭……其人君子尚礼，庸庶敦庞，故风俗澄清"，可见随着历史的推进，风尚也在起着变化。文明水平较高的群体由于具有较强的控制自我情感流露的能力，所以一般往往追求规范、含蓄、雅致；随着生产力、文明水平的不断提高，这种温文尔雅、精美细腻的艺术个性也不断得到加强而变得越来越清晰起来。特别是到了近代，随着浙江经济的迅速发展，这一带的小城镇星罗棋布般地形成，农村中识字的人逐渐增多，交通又比较方便，致使城乡的差距开始拉近，许多活跃在城镇市民阶层中间的俗文艺，诸如弹词、鼓词、评话、宣卷和各种戏曲，纷纷下乡，几乎渗透到了这一带农村的每一个角落。这种文化现象比起别的地区来，要明显得多。俗文艺与民间文艺在发展过程中有着十分密切而复杂的关系。首先是民间文艺在作品题材和思想内容、典型形象、艺术手法等方面对俗文艺产生了不可低估的影响；而反过来，由于俗文艺深入农村，为广大农民所接受，也必然会对民间故事的传讲产生多方面的影响，使之刻画更细腻，规模更庞大。

当然，我们在讨论文化心理的地域特征时，也还必须注意到它的复杂性。在浙江这个大地域的内部，各个小地区之间还有差别：浙南的山民和沿海的渔民相对于杭嘉湖平原和宁绍平原上主要从事稻作生产的农民来说，就显得粗犷、豪放一些。此外，民间故

事是民间文化，与该地域的上层文化相比较，总显得粗野、简朴些。但是，如果我们将浙江民间故事与国内其他省、市、自治区的民间故事作比较，则仍然可以发现它在艺术风格上有着一种鲜明的地域特色：温文尔雅、精美细腻。

在浙江，举凡一些篇幅较长，容量较大的民间故事，历史上往往除了用散文体故事方式传讲外，同时还用戏曲、曲艺、民歌，乃至年画等多种文艺样式在民间广为流传。不同体裁的民间文艺和俗文艺的同时流布，反复移植，不断加工修改，势必精益求精，使得这些作品的情节愈趋复杂，意蕴愈趋深厚，描述愈趋细腻，语言愈趋柔顺、风姿愈趋多样。前面提到过的陈十四传说是这样，其他如《朱三与刘三姐》、《只捞衣衫不捞人》、《九斤姑娘》等作品也无不是这样。

名闻遐迩的汉族四大民间传说中，《梁山伯与祝英台》和《白蛇传》源起浙江，一开始就跟浙江的地方风物紧密结合；《孟姜女》源起北方，明清时却在江浙一带扎下了根；《牛郎织女》在浙江的流传也极广。为此，本卷特别将其列为一类。关于四大民间传说的艺术成就、历史价值和文化功能，学界曾展开过热烈的讨论，这里不再赘述。要指出的是，由于近代戏曲、曲艺以及电影、电视等载体的广泛流布，这几个故事的基本情节早已为人们熟知，于是民间口耳相传此类故事时，出现了一种值得引起注意的形态：人们往往不再从头说起，作故事情节的完整复述，而喜欢只讲述其中的某个片段，并加以新的发挥。形成许多“故事群”；这种在某个基本定型的著名故事基础上派生出来的许多小故事，反过来又使得原先的故事更加血肉丰满，生机勃勃。以梁祝故事为例，《祝英台打赌》等小故事就是从原故事中“化装求学”这一情节生发出来的。说祝英台要女扮男装上杭城求学，她的嫂子诬蔑她将会做丑事。祝英台跟嫂子打赌，在地下埋三尺红绢，三年后见分晓。倘若心不邪，红绢簇崭新；倘若心不正，红绢变黑炭。祝英台走后，嫂子天天用脏水去泼在葬绢处，结果反倒开出一朵鲜花。三年后，祝英台回家，挖出红绢一看，果然依旧簇崭新。另有一些异文，则说埋鞋打赌，或是以牡丹花打赌，说法尽管不一，却都歌颂了祝英台的可贵品质。这样的例证还可以举出许多来，几乎在梁祝故事的每一个主干情节上，民间都会有相应的异文派生出来。有的是对原故事的丰富，有的则是节外生枝，别开生面，使这个传说在民间千姿百态，具有蓬勃生机。而这些异文既然作为主干上萌发出来的枝叶，它当然会以细腻的描述见长，于细微处传神，虽然它不是整棵大树，而只不过是一枝一叶，却依旧使人留连忘返，赞不绝口。

俗文艺对民间故事的影响不仅表现在作品上，也表现在讲故事人的讲述风格上。在浙江，有不少民间故事家都擅长讲述篇幅较长的故事，并能注意细节的刻画，绘声绘色，极其传神。究其根源，他们大多曾经受到过俗文艺的薰陶。也就是说，这些民间故事家除了从上一代的民间故事讲述人那儿传承了一大批民间传说故事之外，他们平时也喜爱看戏，听曲艺，于是就从俗文艺中汲取了许多养料。温州市鹿城区故事家李永桃，就曾

在40年代初办过鼓词词场，请温州鼓词词人去演唱，久而久之，他本人讲述的故事也就带上了鼓词的色彩。温州市鹿城区的另一位民间故事家黄银洪，则常在故事中穿插顺口溜、打油诗，使得故事节奏明快，独具音韵美，平添几分戏剧色彩，究其根由，也与俗文艺的熏陶有关。杭嘉湖一带的一些故事家讲起故事来。常会不自觉地增添一些即兴表演，用手势、脸部表情来烘托故事的氛围，增强故事的感染力，从中我们也往往可以看到说书艺人的一些招数。

本卷所收的民间故事，是至今仍然活在浙江人民口耳之间的文学作品，它不仅是一种文学现象，而且是整个人民生活中不可或缺的有机组成部分。“是人民灵魂的忠实、率真和自发的表现形式；是人民的知己朋友，人民向他倾吐悲欢苦乐的情怀；也是人民的科学、宗教和天文知识的备忘录。”（拉法格《关于婚姻的民间歌谣和礼俗》）在一定程度上，它可以说是人民生活的百科全书。它在浙江大地上产生、传播，凝聚着浙江人民群众和广大民间文艺家、故事家、民间文艺工作者的心血和智慧。希望借着本卷的出版，能促进这些故事在今天的社会生活中发挥它的积极作用，更希望它能长久地流传下去。

《中国民间故事集成·浙江卷》编辑委员会

1996年5月



神　话

001. 盘 古 开 天

（东阳县）

老早老早以前，没天，没地，没日，也没夜，通天下像个硕大硕大的大鸡子。大鸡子里头是鸡子清，中央是鸡子黄，外头包着个石硬石硬的鸡子壳。也勿晓得是啥缘故，这鸡子黄里头孵出个盘古。

盘古长着鸡的头，人的身，整个身胴便像只盘笼鸡[①] 在里头盘着，双脚踞[②] 着，所以叫盘古。盘古宽宽慢慢地大起来，天地日夜勿分的生活他受勿了，便把盘着的身胴伸了伸，踞着的双脚蹬了蹬，直直挺挺地站起来，用手敲，用脚踢，用嘴啄，用头拱，四处乱敲乱砸。敲敲踢踢、拱拱啄啄一连弄了七七四十九日，把个鸡子壳砸破了，鸡子清、鸡子黄都流出来。鸡子清轻，浮在上面成为天；鸡子黄重，沉在下面变作地；鸡子壳呢，被盘古砸了个末末碎[③]，都杂到清和黄里去了。杂在黄里的变成了岩石，杂在清里的变成了星，清里杂着两块稍微大点的碎壳，一块变作日头，一块变作月亮。从此之后便有了天，有了地，有了日，也有了夜。

盘古呢，活到十万八千岁，死啦，身子变成昆仑山，魂灵变成雷公。所以后来的雷公像，都是人的身子鸡的头呢。

讲 述 者：张宝元　男　77 岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　私塾四年
采 录 者：周耀明　男　30 岁　东阳县文联　干部　大学
采录时间及地点：1985 年 10 月于东阳县青联乡雅坑村

附：异文

老早老早时光，天地混沌，只有一条缝。不知啥时候，天外飞来一只火红火红的大鸟，在天和地的合缝处，下了老大老大的一个蛋。过了许多许多年，这个大蛋成了精灵，孕育成了一个盘古。为啥叫他盘古？因为他在蛋里双手抱着，双腿屈着，像是盘住整个身骨，所以叫盘古。

盘古在蛋里渐渐大起来，受不了啦，用嘴把蛋壳慢慢啄破，就出来了。盘古长得很

---

① 盘笼鸡：指蜷曲在蛋壳内不能孵出的小鸡。
② 踞：读 gu，蹲的意思。
③ 末末碎，像粉末样碎。

怪：驼峰似的头顶，大鸟样的嘴鼻，肩背还有一对翅膀，双手双腿都老长。他把啄碎的蛋壳全吃进肚里，于是见风就大。脚踏着地，头顶着天，还是伸不直腰。他嫌天地之间的合缝太窄了，就用头向上顶，用脚向下蹬，用双手向左右推。他顶一顶，天高一丈；蹬一蹬，地陷一丈；推一推，左右各宽一丈。盘古呢，还在见风大，仍然脚踏地，头顶天，没法子伸直腰。他不甘心，继续顶呀，蹬呀，推呀，经过一万八千年，天就极高，地就极深，盘古把天和地真正分开了。但是，盘古的气力已经用尽，不久死了，所以讲盘古活了一万八千岁。

盘古死后，灵魂飞到天上，成了雷公。他的身体的各部分，分别变成了日月、星辰、风云、山川、田地、草木。《盘古开天辟地》（绍兴县）

讲 述 者：胡大阿珍　女　69岁　绍兴县樊江乡后堡　农民　不识字

采 录 者：柳坚明　男　32岁　绍兴县樊江乡文化站　干部　高中

傅作用　男　57岁　绍兴县　退休教师　初中

采录时间及地点：1986年12月于绍兴县樊江乡

附记：

盘古开天辟地神话，最早见于三国时吴人徐整的《五运历年记》，又见之《太平御览》所引徐整的《三五历纪》。现见于民间流传的除上述两篇外，尚有：吴土讲述、江都采录、流传于浙西江山的《盘古开天辟地》，说天地交合，孕育了盘古，盘古夹在天地相接的缝中不自在，就展手踢脚开辟了天地。当时往东边踢得重，故东边地低。王阿英讲述、蔡斌采录、流传于浙中兰溪的《石鼓响，天地开》，说无天无地时，只有个石鼓，里面团着盘古，三头六臂两角。他闷得难受，就把石鼓撞成两爿，上半成天，下爿成地。自己则撞掉两个头，一个变日，一个变月；撞掉两角，变成山；撞掉四臂，变成江河。季培贵讲述、季从姚采录、流传于浙南青田的《盘古开天》，说盘古开了天地，天小地大盖不住，就将天拉拉，结果将西北角拉破了，西北风漏进来；再将地缩缩，将平地缩出许多皱褶，高处成了山，低处成了江河湖海。再有邹瑾讲述、唐宗龙采录、流传于浙南丽水的《远古和盘古》，说盘古之前，有个远古。远古又称扁古。远古开天失败，体内排出只大卵，孵成盘古，才有盘古开天。

002. 女 娲 补 天

（兰溪市）

盘古开了天后，天空上有许多涡涡洞。

一日，从洞里飘下来一个女人，很漂亮很漂亮。盘古高兴极啦，把她取个名字，叫做女娲。

女娲向盘古讲："你开天地虽有本领，但是太粗心。"

盘古勿服气，问："哪里粗心？"

女娲用手指指讲："喏！你看，这天空上都是洞，都是缝，还勿承认粗心？"

盘古讲："你有本领把它补起来！"

女娲回答："补就补，有什么了勿起。嗳！我问你，补得起来怎么样？"

盘古调皮，眼睛一眨，讲："补得起来，我俩配夫妻。"讲得女娲面孔绯红，心里倒蛮愿意，就动手去补天啦。

女娲很细心，也很耐性。她用水拌起七色泥土，双手捧起往洞里缝里糊，还一口一口的吹气。她吹出的气，就变成云块。女娲一阵一阵的吹气，云块一层一层的往上升，使得天空越升越高。就这样足足吹了六六三百六十口气，才把天空补好，就和盘古成亲啦。

所以嘛，一直到现在，男人做事往往都比较粗心，差不多都要女人帮一手。女人做事比较细心又耐性，而且还有缝缝补补的本领。

讲 述 者：王阿英　女　65 岁　兰溪市城关　家务　不识字
采 录 者：蔡　斌　男　59 岁　兰溪市广播局　会计师　大专
采录时间及地点：1987 年 12 月于兰溪市城关

003. 女 娲 造 天 地

（舟山市定海区）

老早老早的辰光，这天呀，地呀，海呀，山呀，人呀，统呒没的。天是糊塌塌[①] 的一片；地是粘渍渍[②] 的一块。后来呢，不知从哪里掉下个大神女娲，传说佢[③] 是个开天辟地的女神。佢炼了三千三百三十三万块青石，拼成了天，拼得圆圆的，滑滑的，呒缝呒隙，青光晶亮。

天有了，地呢？女娲从玉帝那里偷来一只球，一甩，这球骨碌碌地滚，把粘渍渍的东西统滚雪球样滚上了，变成个圆圆的地，便是地球，所以，天、地都是圆的。

天有了，地也有了，女娲又用五个指头在地上乱七八糟的抓呀，挖呀，挖出蛮多洞眼，溢满水，便成了江河湖海；抓出蛮多皱脊，长出草，便成了山岭礁岛。有了山，有

① 糊塌塌：像浆糊状。
② 粘渍渍：像胶水状。
③ 佢：他（她）。

了水，有了树，有了草，总得有人来停居呀，女娲又用黄泥造了人。人传种接代，世界便闹热了。

讲 述 者：顾阿登　男　56岁　舟山市定海区干礁乡　木工
采 录 者：林胜强　男　27岁　舟山市定海区干礁乡文化站
　　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月15日于舟山市定海区干礁乡南岙村

004. 华胥补天

（湖州市）

上古辰光，世上只有盘古和一条狗。盘古是天地养的，站着齐天高，躺下地样长。盘古看看天，青滋滋的，只是一块巨大巨大的大青石；看看地，黄澄澄的，只是一片平平展展的大白地。太清单单了！就挖起块泥和水一捏，捏出了一个女人，这个女人就叫华胥。华胥刚捏出来时，浑身湿漉漉的，蛮粘，盘古就捻些灰土撒在她身上。泥一干，华胥就活啦。华胥活啦，盘古就爬到天上，造起了太阳、月亮、星星，再也没有下来。

华胥看看天，天上有了太阳、月亮、星星；看看地，地上只有黄泥。她就和狗配了夫妻，养出了伏羲、祝融、女娲、共工四个人。伏羲住在东方的东圣臣州管木；祝融住在南方的南载部州管火；女娲住在西方的西牛郑州管金；共工住在北方的北极图州管水，华胥自己住在中央管土。

共工人不满三尺高，可心高得没法比，好像自己是天上掉下来的了不起，一定要抢个首领当当。就派壬癸亥子水，调动天下所有的水，作起乱来。祝融一急，就带着丙丁巳午火，调来天下所有的火迎战。勿想着水克火，噼噼啪啪没几下，火就嗞嗞地全灭了。华胥看得蛮蛮清爽，掸下身上的灰土，叫戊己丑未土撒了出去，“轰”地一下，灰土涨了起来，挡住了水，高的就变成了昆仑山。共工一看来头勿对，拍拍屁股就逃。祝融火气透天，骑着火龙追。追来追去，追得共工逃没逃处，躲没躲处，“轰隆”一声撞在不周山上，不周山被撞断了。西半片天哗啦啦地塌下来，天上的风，天上的水，一个劲地往下跑，地上一时乱蓬蓬啦。女娲忙领着庚辛申酉金，足足炼了七日七夜，炼出了三万三千零一块石头；伏羲慌忙领着甲乙寅卯木做了七日七夜，做成了一只通到天上的梯子。有了石头，有了梯子，华胥就补天了。华胥一步一步爬到天上，把石头一块块搬到天上，补了七七四十九日，补上了三万三千块石头。当她要补最后一块石头的时候，身子完全被天水淋湿了。华胥是泥捏的，哪好被水淋湿？连人带石头摔了下来，死啦。剩下一块石

头呢，女娲搬上去补了。

讲 述 者：冯雨轩　男　70岁　湖州市镇西乡　农民　私塾
采 录 者：钟　铭　男　26岁　湖州市镇西乡　农民　高中
采录时间及地点：1987年11月于湖州市镇西乡赵家坪

005. 天公地母开天地

（苍南县）

很早很早以前，天和地还没有分开，只是混沌沌的一片，好比包在卵壳里，分不出哪里是天边，哪里是地角，分不清上下左右。没有日月，也没有风雨雷电；没有花草树木，更没有五谷六畜。在这卵壳里只有两种元气，叫做阴阳。年长月久，两种元气各自结成精华，阳气结成的人，身上多了点什么，叫盘古；阴气结成的人，身上少了点什么，叫地母。说他们兄妹又不像兄妹，夫妻也不像夫妻。他俩不晓得饥饿，不晓得寒冷，靠吸收精气过活，力大无穷。

盘古和地母在这空洞洞的世界跑来跑去，玩厌了，又没有什么事好干，觉得没味道，就划算把天地分开，看变出什么样子来。

天地连在一起，没边没缝。要开天辟地，就要一个向上，一个向下，两头一起动手。天又轻又清，看来容易开些；地又重又浊，看来难开些。盘古讲："我长得比你高大，伸手就可以触到天，我开天。"地母讲："那我来开地吧。"一起动手的时候，盘古想，我属阳，力气大；地母属阴，力气小。我开得慢一点，天地就正好一样大。地母也想，我属阴，气力小；盘古属阳，气力大。他会开得比我快，到时候天大地小，就不好了。恁[①]一想，她就拼命开，连歇息都不歇息。

开呀，开呀，一日又一日，一月又一月，一年又一年，开了很久很久，几十几百几千几万年过去了。盘古只当自个的天也开得差不多了，就跳回地上，一看，这地母开的，比他开的天大多啦。这一来，天就盖不住地了！天罩不住地，地面的团团圈圈只有地没有天，就像个卵摊在大盘里，天罩不住的地边，没有风，没有雨，没有露水，连日月的光也照不到，禽兽草木都不会生长，这还有什么用啊？盘古想再去开天补工，天早已向上浮去，浮得很高很高，他爬不上去了。

盘古就和地母商量，把地缩小些，缩成天一样大。盘古去西边，地母来东边，就和

① 恁：这样，这么。

揉面团一样，一个推来，一个推去。盘古力气大，用力一推，西部蹙[1]出一座高山；再推，又蹙出一座高山。地母力气小，用力一推，只蹙出一个矮丘；再推，又蹙出一个矮丘。盘古又跑到北边，地母又跑南边，又是一个推来，一个推去。盘古力气大，从北就推出一片高原；地母力气小，支撑不牢，一脚踹下去，南部就陷下一个坑洼。地母开出的地本来是纸恁平的，盘古和地母这样四面蹙来蹙去，地面也就变得高低不平了。西部、北部被盘古推出一片片高山、高原；东部被地母推出一片丘陵，下陷的地方积着水，就成了大海；中间突起结了皱的地方成了山脉，向下起皱的地方成了江河和湖泊。

天地开出来了，日月星辰也出现了，风雨雷电也赶来凑闹热。地面上，花草树木也慢慢生长了。有了花草树木，就有了百虫；有了百虫，慢慢就有了禽兽；最后有了人，就像盘古和地母的样子，在这世界上慢慢繁衍起来了。

盘古和地母开辟了这个天地，后来人们就把他两个称作“天公”和“地母”。

讲 述 者：林道进　男　56岁　苍南县南宋乡　农民　高中
采 录 者：林子周　男　26岁　苍南县矾山镇　文化员　高中
　　陈剑秋　女　26岁　苍南县南宋乡　文化员　高中
采录时间及地点：1988年5月于苍南县南宋街

006. 天 造 地 合

（江山市）

老早老早有两个神，一个叫天造，一个叫地合。一天，这两个神心血来潮，忽然想到要造一个世界。两个讲好各造一半。

天造花了一万年，采了一块块青石板，用铜钉一颗一颗钉牢，连成一片。地合也花了一万年，把石头、泥沙扒扒平平，也连成一大片。

天造把自己造好的那一半端起，放到地合造好的那一半上。一量，地合那一半造得太阔了，露出一大截，天造那一半盖勿住。地合一见，说：“别慌，我来修一修！”就端起自己造好的那一半一拢，一记就拢得和天造那一半一样大小了。

天造的那一半取名为“天”。因石板是青的，天也就是青的；石板上钉有铜钉，看上去一颗颗闪闪发光，这就是我们说的星星。又因为石板与石板之间的缝没有补平，所以天上老是有散散碎碎的东西掉下来，这就是我们说的雨、雪、龙雹平[2] ……

① 蹙：皱的意思。
② 龙雹子：即冰雹。

地合的那一半叫作“地”。因它被地合拢过了，所以原来平整的地被拢皱起来了。耸高的变成山，凹低的变成海，没皱的地方就是平原。

现时看去，天和地就是一样大的。所以，现在人们都说“天造地合”。

讲 述 者：吴　土　男　41岁　江山市　干部　大专
采 录 者：江　都　男　38岁　江山市　干部　大专
采录时间及地点：1985年5月于江山市凤林镇

007. 山与海是怎样来的

（临安县）

盘古开天辟地凿破混沌，来不及将天地理理齐整就死了。当时，天是低沉沉的，地是糊塌塌的，天地之间只有几人高。上天就派天神和地神来整天理地。

天神生性懒惰，总是躺在云高头飘来飘去困懒觉；地神蛮勤力咯，勿怕辛苦，一息勿歇理地，地越理越大。天神看见地神介巴结①，怕自家呒不② 功劳好得，就在云高头喊道：“老地哎，侬好歇力哉，再勿歇，我把天压落来，把侬造好格地都压破！”地神一听，心里交关③ 懊恼，想侬老天自家懒惰，还要把我理好格地压破，就想了一个办法，一面把地一块一块挖起来堆上去，一面对天神喊道：“侬想压破我格地，我把地叠成尖峰，戳破侬格天，看侬还困懒觉！”地神挖一块堆一块，越堆越高。堆起了木佬佬④ 尖峰。天神一看吓煞哉，拼命介往上飘，天离地越来越高。时间一长，地神堆起来的就变成了一座座山，挖过的地方，深的变成了海，浅的变成了湖。山与海就是这样来的。

讲 述 者：陈光林　男　81岁　临安县高桥镇祥里村　退休职工　小学
采 录 者：张　涛　男　61岁　临安县高桥镇　退休职工　师范
　　相红霞　女　24岁　临安县玲珑山文化中心　职工　高中
采录时间及地点：1987年于临安县玲珑乡

① 介巴结：很卖力的意思。
② 呒不：没有。
③ 交关：很的意思。
④ 木佬佬：很多的意思。

008. 玉帝分天地

（宁海县）

盘古开天辟地，天没几丈高，地拄着天。天上住着众神，地上住着百姓。一年，地上百姓种起“天萝”①。天萝会绷藤，一绷两绷绷上天，又把天地连起来。百姓从天萝藤爬上天，天上有天宫有花园。

天宫里宝贝多，花园里仙桃多。百姓一双双泥脚，在天宫里进进出出，把干干净净的天宫踏得一塌糊涂；一双双泥手，东摸摸，西摸摸，把闪闪亮的宝贝粘上泥浆；走进花园，看见仙桃摘来就吃。

自从种了天萝，百姓四时八节上天宫，也过上了神的生活。玉帝见百姓闹得天宫勿安宁，厌烦极了，就派天将用宝剑斩断天萝藤，把天升上九重，离地十万八千里。

从此，天和地就正正式式分开了。

讲 述 者：叶丙标　男　85岁　宁海县力洋村　农民　不识字
采 录 者：叶　柱　男　59风　宁海县力洋中学　教师　大专
采录时间及地点：1982年9月于宁海县力洋村

009. 天柱撑天

（临安县）

老早老早，地上出了个怪物，叫做“大狄”②。有一日，“大狄”发了疯，用头朝天上一撞，天被撞开了一个大洞。这一来就倒灶③啦！雨从洞里没日没夜落下来，屋被冲倒了，五谷六畜被冲走了。

天上玉皇大帝急了起来，连忙派女娲娘娘去补天。女娲娘娘搬来昆仑山的仙石，加上西方的金、东方的木、中央的土，用南方的火来烧。可是雨落得太大，刚烧旺就被浇熄了。勿晓得烧了多少年月，总算把仙石炼成了天浆。

---

① 天萝：丝瓜的俗称。
② 大狄：采录时根据发音而记，又记作“大敌”。据《国语·鲁纪》：防风氏在春秋时称大人长翟（狄）。
③ 倒灶：倒霉、坏事。

女娲娘娘用天浆补天。刚补好，那“大狄”又用头一撞，天又被撞坍了。女娲娘娘发了火！她立刻做了一根天柱，这天柱有七七四十九丈穿心，有九九八十一里路长，把天柱脚压在“大狄”身上，把天撑牢。“大狄”不服气，身子向上拱，拱一拱，天也向上升了升，一连拱了九次，天就变成了九重。“大狄”呢，力气拱尽，死了。

女娲娘娘补好了天便累倒了，再也没有爬起来。“大狄”死后变成了一座山，这就是我们这里的大涤山，山顶上的“天柱峰”就是那根撑天的天柱。

讲 述 者：印国珍　男　78岁　临安县青山乡　退休人员　高中
采 录 者：印振武　男　43岁　临安县青山镇　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于临安县青山镇

010. 先有洪钧后有天

（临安县）

听老辈人讲，天地未开时，世上混混沌沌，黑洞洞，奎① 气闷的。天地里面住着一个洪钧老祖，他是我们祖宗的祖宗。

有一天，洪钧老祖坐在一枝红藤下打瞌睡。红藤上有个鸟窝，窝里有只大鹏金丝鸟。这只金丝鸟把屁股挪到鸟窝外边，“叭”地一声撒了一泡污，勿前勿后刚好撒在洪钧老祖头顶心。洪钧老祖气煞了，一刀斫倒了红藤，要杀掉金丝鸟。大鹏金丝鸟吓得逃走了。

红藤斫倒了，金丝鸟逃走了，洪钧老祖觉得越来越气闷，看着斫倒的红藤，想起头顶心的鸟屎，一肚皮气，索性用刀斫下一枝红藤，做了根棍，用力把天地撑了开来。天地一撑开，再也勿气闷了；天上清清爽爽，地里生出五谷。所以我们这里都讲：“先有洪钧后有天”。

讲 述 者：胡炳法　男　74岁　临安县临安镇　农民　初小
采 录 者：胡月耕　男　48岁　临安县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年3月于临安县临安镇

① 奎：很的意思。

011. 日夜是咋分开的

（舟山市定海区）

相传很久以前，大地一片漆黑，呒没[①] 太阳，也呒没月亮。

当时神界有三姐妹，三姐妹心地统[②] 交关善良。她们很想为人做点好事，就奏禀天帝。天帝就把大姐封为太阳神，二姐封为月亮神，小妹妹只因太小，暂时没有封。

太阳神和月亮神受封后，整天不歇息，高高地挂在天空上。这样，大地就亮猛[③] 了，人们分不出白天也分不出夜，统辛苦煞。这事被未受封的小妹知道了，她便请求天帝，让她也像大姐、二姐那样，为人做点好事。天帝就封小妹为鸡神。

俗话说：鸡啼五更。小妹受封当了鸡神后，每天五更定时定点为两个姐姐啼叫。太阳神和月亮神就按鸡神的啼叫，有规有矩地从东边升起，到西边落下。这样，就有了日夜。

讲 述 者：夏长生　男　80 岁　舟山市定海区烟墩乡烟墩村　农民　不识字
采 录 者：夏志芳　女　23 岁　舟山市定海区烟墩乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987 年 7 月 20 日于舟山市定海区烟墩乡

012. 地 为 啥 会 动

（文成县）

盘古开天辟地以后，就把地交给地藏王管，要他把地背在肩上，每年换一次肩。地藏王记性孬，怕自己记不牢，要盘古每年告诉他换肩的日子。盘古就把这事交托凡间，要人一起记。人只记得农历七月廿九是地藏王的生日，也就把这一天当做地藏王换肩的日子。

---

① 呒没：没有的意思。
② 统：都的意思。
③ 亮猛：很亮的意思。

这一天。娲儿[1] 手里捧着柚球，上面插满清香，满街跑来跑去。地藏王见了，晓得生日到了，就把背着的地换一下肩。后来，每逢七月廿九这一天，地都要动一下。

讲 述 者：夏盛捉　男　72岁　文成县珊溪区珊溪镇街头村　农民　私塾二年
采 录 者：夏叔平　男　64岁　文成县珊溪镇　退休干部　小学
采录时间及地点：1987年4月28日于文成县珊溪镇

013. 地震的由来

（泰顺县）

地府地藏王有头牛，谁也不晓得它有多大。只听说它喝一口水，大海水浅三尺；吐一口水，大海水满三尺。它力大无比，小困几百年，大困几千年；困着后，凡间人在它背脊上造房盖厝、打穴挖洞它都不醒。它身上哪个部位被压得实在难受时，它才在那个部位上轻轻抽搐一下，这一抽一搐就是地震，凡间地动山摇，房屋倒塌。不过，前人不叫地震，叫地牛转动。

讲 述 者：杨立生　男　40岁　泰顺县筆坑乡　农民　初小
采 录 者：杨立成　男　26岁　泰顺县文化局　干部　高中
采录时间及地点：1988年6月12日于泰顺县仕阳区

014. 后羿呼日

（临安县）

太阳神天天从东到西转，照得大地生辉，万物昌盛。但她的八个儿子却顽皮成性。她怕儿子出去招祸惹灾，就整天把他们关在家里。

可是有一天早上，八个孩子趁妈妈外出，就偷偷地一齐跑了出来。见到高低不平的大山，弯弯曲曲的河流，美丽的田野，那八个小太阳齐声叫好，高兴得蹦蹦跳跳，互相嬉闹。这一来，大地上却遭难了，原先那青翠的地面转眼间晒得焦黄，海洋、河流像烧开了的水锅，人热得无法生存。

---

① 娲儿：小孩儿。

大地上有一个力大无比的人，名叫后羿。这一天他正在田间劳动，一看天上出现了九个太阳，地里的庄稼一下被烤得焦黄，于是他就拿起弓箭，冒着烈火的熏烤，去射太阳。一口气把那八个太阳给射掉了，大地才慢慢冷却下来。可谁知那太阳神见自己的孩子一个个中箭倒下，也吓得一头扎进西山躲了起来。天上没有了太阳，天地变得一片黑暗，阴森怕人。豺狼虎豹趁机出来害人，人们只好躲在家里。没有太阳怎么办呢？后羿就去寻找太阳神，可是一连几天都没有找着。这天，他到了天目山麓的一个地方，因为心里焦急，对着大地呼喊起来。他一遍又一遍地呼喊，呼唤太阳神回来。太阳神听到了后羿的呼唤，就从东山钻了出来，升上天空。

从此，天上只剩下了一个太阳，而后羿呼唤太阳的地方，就是现在的临安昌北村的“呼日”。

讲 述 者：凌信尧　男　52岁　临安县呼日乡呼日村　农民　初中
采 录 者：周林军　男　21岁　临安县呼日乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于临安县呼日乡

015. 十个日头九个月

（畲族·文成县）

盘古把天地造停当，分出东南西北，又立起九个州来管百姓。这样，东管东、西管西、南管南、北管北，都不会乱。不过，盘古把日头与月造得太多了，天上挂起十个日头九个月。月还好，一州一个；日头呢，一州分一个，还剩一个，挂在天中央统照天下。

日间，十个日头齐齐上山，可比猛火烹，晒得凡间的人行不出门，只好隐寮底①，根本没法作息，那就只得阴阳反背，夜间上山日间困。

还勿落事呀②，日头火太猛，日间热得困都困不着。年长月久，人瘦得个个皮包骨头，连饭也吞不落，病也熬出了，人死山荒。

当时有一个人，晓勿得③ 叫什么名字，看世上若再这样下去，会断掉人种。他就横想直想，日忖夜忖，忖出一个主意来：造箭射日头。这个人整整用了半年工夫，造出一把大弓、九十九枚箭。

这一天，日头上山了，他站在最高最高的山头顶，一箭一下，一箭一个，朝日头射

① 隐寮底：畲家称屋为寮，意即躲在房子里。
② 勿落事：没了结。
③ 晓勿得：不知道。

去。真准，九州上面的日头，统统被他射落来，只剩天中央的那一个了。他还想射，哪晓得一箭射去，还未近日头，箭就炀掉变作水，一点点滴落来，射不落就勿歇，他一口气把九十枚箭射光，还是没射成，枚枚箭头都炀作水，掉落在泥中。据讲，如今泥里都夹有铁砂，就是当年箭头炀掉的铁粉。

天上只有一个日头，人就好出门作息了。可惜，日头刚刚落山，九个月又上山了，九个月的光和日头一样皓，分不清哪是日间哪是夜呀！有些人日间上山，有些人夜里落垟[①]，整日整夜，吵吵闹闹，乱得不得了，弄得人做不像做，歇不像歇。射日头的人想想，这样下去还是不对，还得把月射掉分出昼夜，人才有个定着，他又重新造起九枚箭。

射月的那一夜，给他女人晓得了，趁他出门不防，偷了一枚箭藏了起来，等他射落八个月，才发觉少了一枚。一路寻到寮，都没寻着。他女人讲："勿用寻了，箭头是我放起。你想，天上剩一个日头，总也得留一个月呀。你若把九个月统射落，夜间就不亮了。有日头有月，天地才有元气，才分得出阴阳。"

他还是不听女人相劝，定要把这个月射掉，东搜西翻。给他寻着了，又想去射。他女人看男人这样固执，就趁小路赶去，未等男人走到，就早早站在山头顶了。她对男人叫了一声："我去了。"

男人抬头一看，不好！只见他女人飘起罗带，随风直上，飞到月里头。这时，他后悔也来不及了，站在山头顶，拼命叫着，叫着。可惜迟了，她再也不应了。这一下，他才软了手脚，丢弓抛箭，不再射月了。

直到如今，天上还是挂着一个日头一个月。

讲 述 者：雷西可　男　59岁　畲族　文成县中樟乡　农民　不识字
采 录 者：雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　工人　初中
　　王嘉棣　男　46岁　文成县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年12月22日于文成县大峃区中樟乡

016. 金　　鸡

（畲族·丽水市）

在古代，天上有十个太阳兄弟。十个太阳兄弟一齐出来，把天下的万物都晒死了，给人的生活带来了困难重重。这时有个英雄名叫后羿，他看到天下良民受苦受难，心里十分同情。后羿对太阳十分仇恨，一怒之下，拿起弩来，对准太阳就射。一箭射落一个，一

① 落垟：下田畈劳作。

连射落了九个太阳。剩下一个老大未射，留着做种的。九个太阳射落地后，有的变虎，有的变狗，有的变猫，有的变猪，有的变兔，有的变鸭，有的变鹅，有一个变成雄鸡。这个太阳变成的雄鸡，畲民叫它为“金鸡”。

天上留着一个太阳，他害怕后羿的弓弩，就逃去躲了起来，再不敢出来。这时金鸡看到后羿走了，就悄悄去对太阳说：“后羿走了，你可以出来啦！”

太阳还是不肯随便出来，生怕被弓弩射落。金鸡告诉太阳，它不会欺诳的，因为它原先也是被射落的太阳变成的呀！太阳听了蛮高兴，提出来要与金鸡认回兄弟名份。金鸡也体谅太阳孤单一人，就满口答允，又叫太阳为“日头哥”了。

太阳问金鸡说：“阿弟，我们今后怎么联系？”

金鸡说：“阿哥，我看看没有人害你时，我高叫，你听到是我的声音就出来，不叫你就别出来。”

太阳说：“那太好啦，你怎么叫法？我们要定一个暗号，你叫的声音，只有我们兄弟二人听得懂，别人听不懂才是。”

金鸡说：“这样吧，我叫‘咕嘎咕，喔啊！’意思是‘日头哥，出来！’连叫三遍，好吗？”

太阳说：“好好，就这样为定。”

自此以后，只待金鸡啼三轮，太阳才从东方出来。

金鸡要啼叫之前，它要先伸长脖子，看一下四周情况，再扑扑翅膀，探探四方动静。呒没啥，才“咕嘎咕！喔啊”的啼叫。

因为金鸡啼叫后太阳才出，所以，畲族人称雄鸡为“神鸡”和“报晓吉祥鸡”。而且，还爱把雄鸡画成图像，祭祖时挂在大门口的左侧，意为神鸡守门，报吉祥大利。

讲 述 者：蓝飞鹏　男　60岁　畲族　丽水市北垟乡　农民　初小
采 录 者：蓝周报　男　56岁　畲族　丽水市政协　干部　高中
采录时间及地点：1985年7月于丽水市北垟村

017. 马齿苋为啥晒不死

（金华市婺城区）

为啥马齿苋伏天晒不死，晒瘪了还能再活？据说和玉皇大帝的第十个儿子有关。

很早以前，天上有十个日头，他们都是玉皇大帝的儿子。这十个儿子都是火儿，玉皇大帝每日只准一个儿子去凡间游嬉，这样，正好让凡间人晒晒衣裳，晒晒谷子。如果

十个一起去，一定会把凡间的人都烧死。这日，兄弟十个凑在一起，都说天上每日能看到的只有云，风景太单调了，凡间呢，有山有水，有花有树，人来车往，多少热闹！十兄弟商量后，都觉得一起去凡间嬉才有意思。

一日，十兄弟瞒着玉皇大帝到了凡间。结果，凡间的五谷晒死了，河水晒干了，树木晒枯了，成千上万的人都被烧死了。这事惹怒了神箭手后羿，为了救百姓，他拉起神弓，“嗖嗖嗖”一连九箭，射死了九个日头，刚准备射第十个日头时，忽然第十个日头不见了。到哪里去了呢？后羿寻了半天也没寻着。后来他想，凡间要是没有日头，也难过日，就留下这个日头算了。原来第十个日头见九个兄弟都被后羿射死，怕得躲在一丛马齿苋的下面才保住了性命。第十个日头对马齿苋非常感激，为了报答马齿苋，它处处照顾马齿苋，让马齿苋的叶长得厚厚的，杆子长得壮壮实实的，到了伏天，哪怕晒瘪了照样能还魂。

讲 述 者：齐　正　男　31岁　金华市婺城区东湄乡　干部　初中
采 录 者：叶继绿　男　26岁　金华市婺城区东湄乡　干部　高中
采录时间及地点：1988年9月于金华市婺城区东湄乡

018. 嫦 娥 奔 月

（洞头县）

后羿是尧手下的将军，神勇无比。那时节，天上出了十个日头，草木都被晒干，生灵也差不多晒死。尧叫羿射日头，为民除害。羿骑马上高山，神弓一拉，瞄准日头，一箭就射中一个。日头被射下，起火了，烧、烧，烧得只剩下一粒丹。这样，一箭一个，一箭一个，羿一连射落九个日头，得了九粒仙丹。这些丹呀，真香，闻一闻，人的精神就饱满了，气力增添无数。羿晓得这是稀宝，就藏了起来。

九个日头射落了，万物回生，百姓安居乐业，都讲是羿的功劳。羿听了恁多好话，觉得自己了不起，德行比尧还要高，想叫尧让位。

有一日，羿的妻子嫦娥陪羿喝酒。喝到一半，羿把自己的心思全讲了出来，还把九粒日头丹拿给嫦娥看，说：“我要把这九粒日头丹吃了，那时节，吐一口气，就能把尧的江山夺来。你呢，就可以做帝后啦！”

嫦娥听听，呆了一呆，心想：“现今天下太平，百姓安居乐业，尧帝又圣明，自己的翁[①] 若是造反，太失德了，没好下场哩！他有胆造反，是仗着这九粒日头丹，对，我把

① 翁：闽南语，丈夫。

丹偷走，他就冇[1] 胆乱来了。”嫦娥就给羿灌酒，一杯又一杯。羿呢，斟一杯，喝一杯，一连喝了三坛酒，醉得一点也不晓得了。

嫦娥把羿扶到眠床困，找出九粒丹，出了府，走到城关下，守关将官问她干啥去，嫦娥讲，羿酒过多，感受风寒，自己去城外采药。守将骗过去了，嫦娥一出关，顾不得东南西北，只是拚命跑。

羿一困，困到后半夜，口渴，醒来，叫嫦娥倒茶水，叫了半日，没听到嫦娥应声。羿看看嫦娥没有来，想起自己饮酒时说的话，起了疑心，一查看，坏了，九粒仙丹一粒也不见，赶紧叫：“来人！来人呀！夫人到哪里去了？”家将禀报：“夫人前半夜出了府门。”羿料想，一定是嫦娥偷了日头丹，逃了。就带领家将追赶出来。

这一来，苦了嫦娥。她原是富贵娇嫩的查某[2]，在荒山草丛走了半夜，身又累，肚又饿，正想坐下歇一歇。一回头，对面山岭，好几路火把，光亮亮，晓得是羿带兵马追来了。她顾不得歇，又跑，天黑星暗，走下坡路，害怕跌下深坑，只得找坡上路跑。直直跑，跑过一重又一重山，追兵越来越近了。羿骑的是神马，认得嫦娥，领头在背后紧紧追。嫦娥爬上一座很高的山，羿也跟上了。嫦娥心内急呵，捏日头丹的手心全是汗水，衣裙没有袋，丢了又不愿。也是一急，急出个计来，她一下把丹含在口中，这一来，奇了，嫦娥只觉得自己全身有力，脚下生风，就像飞一样，把羿抛在后面。

嫦娥跑、跑、跑上峰顶，暗暗欢喜，正要再跑，只听得脚下风声一阵又一阵，眼前黑糊糊，停住脚，留心一看，呀，不得了！再上前一步，就是无底深坑！嫦娥向前不敢，后退不能，急得团团转。一停留，羿又追近了，嫦娥无法可想了，心一横，哀哭了：“天公呀，你绝我嫦娥生路，也好，用我一个人的生命，换天下百姓安宁！”没料到她一开口，“咕”一声，嘴内含着的日头仙丹，全吞到肚里了。嫦娥眼睛一闭，狠命向深坑跳去。嗨，这一跳呀，本来会跌死的，只因她已吞了仙丹，气力增添万倍，身子轻飘飘飞起来了。正好，月亮升起，越升越高，升到嫦娥面前，嫦娥脚一蹬，飞进月亮宫里。羿双眼瞪得白白的，有什么办法呢！失去了日头仙丹，他再也冇胆造反了。

嫦娥为救万民百姓免受战乱，自己一人孤零零住在月亮里千万年。有人说嫦娥是贪玩偷吃仙药，才到月亮上去，恁讲是大大冤枉了嫦娥。

讲 述 者：吴　艺　男　66岁　洞头县洞头乡后垅村　农民　初小
采 录 者：叶永福　男　34岁　洞头县洞头乡　工人　初中
采录时间及地点：1987年5月30日于洞头县洞头乡

① 冇，没有。
② 查某，闽南语，妇女。

019. 吴刚砍娑婆树

（宁海县）

南天门守将吴刚，与王母娘娘贴身丫鬟嫦娥私下来来往往，亲亲热热。王母娘娘晓得了，气呼呼地跑到玉帝跟前，瞎奏了一本说：吴刚勾搭宫女。玉帝下了一道圣旨，把吴刚贬到月宫，罚吴刚砍倒娑婆树，才可回南天门复职。

月宫里的娑婆树，从地上看去，漆黑的一大片，遮住了大半个月宫，绕树走一圈得用七七四十九天，娑婆树是株神树，要砍三百六十天才能倒。砍树时，中途勿能歇一歇，一歇下，砍下的树屑就要生回去，树便原式原样。

吴刚勿晓得娑婆树的奥妙，老老实实带着点心包，拿着斧头去砍树。砍砍砍，砍了九九八十一天，才砍进一点点。这时，有一只天狗“呼呼”地追来，将吴刚的点心包“嘟”地衔走。吴刚放下斧头去追狗，等追回点心包，原先砍下的树屑都往树上生回去了，娑婆树又原式原样，像一斧也没砍过一样。吴刚一气，拿起斧头又拼命砍。砍砍砍，待砍进一点，这时天狗又来了。吴刚放下斧头又去追，砍下的树屑又生回去了。

原来这是王母娘娘捣的鬼，她怕吴刚砍倒娑婆树，官复原职，要寻自己生事，就差二郎神在八月十五这日，放出哮天犬捣乱。

一月又一月，一年又一年，吴刚老是砍不倒这株娑婆树，只有在八月十五这一日，放下斧头去追狗时，才有一眼眼① 树屑掉下地来，不再生回去。

据说这树屑从天上落下来，就是月华。谁吃了月华，谁就能成仙上天。

讲 述 者：麻云彩　女　52岁　宁海县麻山乡　农民　小学

采 录 者：麻承照　男　28岁　宁海县文化馆　干部　高中

采录时间及地点：1986年12月于宁海县麻山乡

附记：

宁波、台州一带，每逢农历八月十六夜晚就有“等月华”的习俗。这日夜里，男男女女，老老少少都睡在露天，仰躺在竹椅、板凳或凉席上，张着嘴巴，等月华从天上掉进嘴里。因此，宁波、台州一带有关“吴刚砍娑婆树”的神话传说流传较为广泛，情节大同小异。由庄兆明讲述、庄晓静采录、流传于鄞县的《月亮树》说，惩罚吴刚砍树的主神是玉皇大帝，而非王母娘娘；扰乱吴刚砍树的是神禽乌鸦，而非神兽天狗，其它与本篇相似。

① 一眼眼：一点点。

020. 日 月 成 亲

（洞头县）

月光① 是个后生，日光② 是嫒主儿③，海龟做媒，两个成了亲。

这本来是一起大好事，哪晓得碰到一个难题。什么难题？碰面难呀！他们两个，月光是日里困，黄昏上山；日光呢，却是黄昏困，日里上山，俩夫妻只在替换时，远远张一眼，连说句私房话的时间都没有，不用说在一起过日子啦！

时间一长，月光急了：我这对夫妻不像样呀，还是去找媒人叹叹苦，想想法吧。他抽了个空去找海龟，说："唉，你这媒人白白当罗！你看我和日光，一个日里上山，一个黄昏上山，都没有在一起过日子，算什么夫妻啊！"

海龟说："晤，是这样。我好好想想，设个法子。"想了一阵，说："这样吧，初二开始，你迟一会儿上山，以后一日比前一日迟一个时辰，积起来，到了廿八，就不用上山了。廿八、廿九、三十到初一，一个月就有四个黄昏留在屋里和日光作伴了。"

月光觉得这办法好，拜谢了海龟，欢欢喜喜照着办，到了廿八就不上山，留在屋里了。

一连几个黄昏，月光都在屋里陪日光。日光觉得奇怪，问："这几日你没有上山，到底是遵谁的令呀？"

月光说："没有谁的令，我每日迟一会儿上山，一个月积起来，就有四日功夫留在屋里了。"

日光又问："这个主意是你自己想的，还是别人替你出的？"

月光爽直，说："我想不出恁好的主意。这是我们的媒人海龟出的。"

日光听说是海龟出的主意，气呵！就找到海龟："你胆恁大，出这种坏主意。月光不上山，违犯天条，罪是你的！"也不容海龟申辩，抖开自己肩上的乾坤袋，"嗖"的一声，把海龟吸了进去，提着袋口，又搅又旋。

海龟在袋内大叫："冤枉呀！冤枉呀！"一声连一声叫，玉皇大帝听到，问明情由，说："哎呀，这件事怨不得海龟，怨我，是我没有把你们两夫妻安排好。"他赶紧召来日光，说："海龟为的是你们夫妻团圆，家庭和好，你怎么反怨他呢？还不快放了！"

---

① 月光：月亮。
② 日光：太阳。
③ 嫒主儿：闺女。

日光见玉皇大帝发脾气，怕了，赶紧把乾坤袋倒了过来。一看，哎呀，格会死[①]，海龟揽成一堆粉了。这一下日光和月光都吓呆了！

玉皇大帝叫来太上老君，命他把海龟粉放到八卦炉里炼，复还原形。太上老君使出全身本事，炼呀，炼呀，炼个七七四十九日，把粉末重新炼成了海龟。只是龟壳太碎了，没法炼成原先那样一整块，只得把炼成的一小块一小块再拼起来。所以从那时候起，海龟的背壳就有许多条裂痕。

月光和日光看海龟活了，过来道谢。海龟宽宏大量，也不与日光计较，只愿他们夫妻和睦，白头到老，为人间多做点好事。月光想好好答谢海龟，想来想去，想不出好的办法。还是玉皇大帝替他想到，他叫月光和日光缝制一条被子，被子的花纹是方格的，像海龟裂开了背壳；被子的四角缝上红布条，像海龟的四只脚，俩夫妻盖上这条被子，一头困一个，像是龟头和龟尾。玉帝说："日后一盖上这被子，你们就记起海龟的情意来。这被就叫做'谢媒被'吧！"月光、日光齐声说好。

从此，这种"谢媒被"就传下来了。一直到现在，我们一些渔村的后生成亲，两夫妻还要做这种被子，来谢媒人。

讲 述 者：黄荣良　男　67岁　洞头县观音礁村　不识字
采 录 者：邱国鹰　男　36岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1980年3月10日于洞头县观音礁村

021. 太阳追月亮

（宁波市镇海区）

早先天底下没人，只有一雌一雄两样东西，雌的叫月亮，住在山里头，面孔滚滚圆，雪白粉嫩，交关好看；雄的叫太阳，住在海底下，满面孔大麻皮，火气暴躁。日子长了，太阳钻出海，到山里向月亮求婚。太阳讲："月亮呀月亮，你嫁给我咋话[②]？"月亮一看见其满面孔麻坑坑，交关恶心，躲在山底里勿肯出来。

太阳求了九次，都没有成功。

有一日，月亮出山到大泽里去濯浴。太阳就追上去，想把她抢到手。月亮吓煞了，回头就逃。一逃逃到山顶，看看太阳快追上了，心里慌，"蹦"一跳，跳上天里飞。太阳勿肯歇，也"蹦"一跳，跳上天里追。这样，一个逃，一个追，天上就有了太阳和月亮。

① 格会死：意为这下子要命了。
② 咋话：怎么样的意思。

后来，地底下有了人，看见太阳追月亮，都讲太阳太难看，咋配得上月亮呢？太阳听了难为情煞，面孔涨得血血红，佢勿想让人家看见自己的尴尬相，就从麻坑坑里发出一道道金光刺人的眼睛。

太阳追月亮耐心真长，追呀追呀，追了千千万万年还在追。

讲 述 者：何藏强　男　61岁　宁波市镇海区城关一字河头　退休教师　高中
采 录 者：沈志远　男　44岁　宁波市镇海区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年于宁波市镇海区

022. 彩 虹 斗 太 阳

（洞头县）

晴日落毛毛雨，就会出虹。虹挂在太阳佛对面。讨海人[①] 把整条的虹叫做“满天弓”，半段的叫“天篦子”，碰上打台风季节挂“天篦子”，准定有暴风雨。据说，这是虹跟太阳佛赌斗哩！

很早以前，天上有一条黄龙，掌管行云布雨，哪晓得有一次，下错了雨量，把人间的稻禾、房屋淹了无数，犯了天条。玉帝把它问成死罪，派天将管着，午时三刻处斩。

午时要到了，行刑大将奉了玉旨，手执斩龙剑前来处斩。黄龙不甘受刑，慌忙逃出天庭。行刑官哪里肯放，仗剑在后面紧紧追赶。

黄龙为了性命，急急逃；行刑官为了交旨，紧紧逼。两个一前一后，越追越近，眼看就要追上了，黄龙急出一身大汗。快到午时三刻，黄龙正好逃到太阳佛身边。它一想：哎，时辰是太阳佛定的，求求它吧，或许能保得一命。

黄龙求太阳佛：“太阳佛，请你快走一步，过了午时三刻，我的死罪就免了。到那时，你的救命大恩，我一定重重相报。”

太阳佛听了，摇摇头说：“不行，不行，时辰怎么好乱改？我可不敢做违逆天旨的事。你犯死罪，求我救；我若犯了死罪，求谁救？”

黄龙见太阳佛不肯相救，只得转身再逃。哪晓得它求太阳佛时耽搁了工夫，行刑官早已追到身后，待它一转身，斩龙剑劈了下来，“喀嚓”，龙头斩落了。

黄龙被斩，本是罪有应得。它偏偏不承认自己做错事，却怨太阳佛见死不救，使得自己屈死，一股怨气未消，和太阳佛死死结冤家。

断头龙的龙身变成了虹，挂在半天，专和太阳佛做对。太阳佛出东它挂西，太阳佛

① 讨海人：以出海捕鱼为生的人。

转西它挂东。有时天色蛮好，太阳佛正高兴，断头龙一抖龙汗，化作毛毛雨，跟太阳佛赌赌气。若是发起怒来，就现出当年被斩断头的惨象，挂起半段“天篦子”，招来乌云，把太阳佛遮盖，一会儿还会刮起暴风雨哩。

讲 述 者：谢钦其　男　54岁　洞头县擂网岙　渔民　小学
采 录 者：蔡庚尧　男　48岁　洞头县三盘乡　文化员　小学
采录时间及地点：1986年3月于洞头县三盘乡

023. 天 狗 吃 月

（舟山市定海区）

一户人家，有三姐妹。老大生得难看勿过①，老二勿难看也勿好看，老三顶好看。

这三姐妹，统要抢着做太阳神和月亮神。抢的结果呢，生得难看勿过的大阿姐，做了太阳神；生得勿难看也勿好看的二姐，做了月亮神；生得顶好看的老三，没抢着，只做了只天狗。

大阿姐做了太阳神后，因为自己生得难看勿过，觉得惶恐猛②，怕羞不过，怕人家看清侬面孔，总要放出刺一样戳眼的光，让人白天勿敢看侬。生得勿难看也勿好看的二阿姐，做了月亮神，夜里荫风凉凉，舒舒服服，高兴猛，整夜含着笑脸，望着地下子民百姓。生得顶好看的老三，做了只天狗，恶煞了③。她奔到太阳神面前说：“侬呀，生得介难看④，咋好做太阳神！”她又奔到月亮神面前，看月亮神最惬意，气狠狠地说：“有朝一日，我咬侬煞。”从此以后，天狗总想咬月亮神，所以会有糊月⑤，糊月便是天狗吃月亮。

天狗要吃月亮，月亮神一点也勿怕。其忖：“侬要吃，子民百姓会救我咯，会打侬、吓侬、用烟熏侬咯，侬弄我勿煞。”百姓喜欢月亮神的笑脸，只要一出现糊月，就会马上拿出铜锣、脸盆“当当”地敲呀，拿出炮仗“嘭嘭”地放呀，点起柴火用烟熏呀，就是敲天狗、吓天狗、熏天狗的。天狗呢，听到“当当”的敲声，“嘭嘭”的炮仗声，吓煞了；烟熏得难熬煞了，嘴巴合勿拢，鼻头水都呛出来，只好逃啦。

讲 述 者：俞正财　男　73岁　定海区洞岙乡新城村　农民　不识字
采 录 者：于海辰　女　48岁　定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年7月12日于定海区洞岙乡新城村

① 难看勿过：难看得很。
② 惶恐猛：很难为情。
③ 恶煞了：恨极了。
④ 介难看：这样难看。
⑤ 糊月：指月蚀。

024. 雷公鸡娘变

（畲族·文成县）

上古时节，有只赖孵鸡娘，带着一窠刚孵出的鸡崽，到野外寻食。日昼后，忽然天落大雨，鸡崽来不及逃，全被淋死了。

眼看一大班崽女淋死，赖孵鸡娘癫了，“咯咯咯”，“咯咯咯”，乱叫乱嚷，撑开翅刀①，不管高低，懵飞懵啄②，小孩儿的眼睛统统被它啄得伤的伤、盲的盲。

凡间的人，捉牢这发癫的鸡娘，要天王治罪。那时节，玉皇大帝统管天下，马上提审这只鸡娘。坐落一审，这鸡娘癫得更厉害，大骂断种的天，偷着落雨，害得它一窠崽女丧命，还骂玉帝是糊涂王，不如让它鸡娘来掌管天下。玉皇大帝哪里会肯？不肯，赖孵鸡娘索性乱飞乱啄，啄得各位天神东逃西窜，鸡娘的脚爪还扯牢玉帝的龙衣不放，慌得王母娘娘连忙讲和，叫玉皇大帝把它留在天廷，当一位管雨的天神。玉帝听王母娘娘一讲，也就依了，叫鸡娘娘在落雨之前，先告诉天下百姓，免得日后百姓再遭难。不过，玉帝忖：这样的赖孵鸡娘，也能称天神吗？只怕凡间不服，做事不灵，就改叫它“九天都雷公”。

赖孵鸡娘当上雷公，名头就大了。年年二、三月到九月，天若落雨，就“咯隆隆，咯隆隆”叫得统天下响，人们就晓得要落雨了。那为什么十月后就没雷声呢？原因是鸡娘都是二三月开始赖孵，十月后不孵。这只赖孵鸡娘也一样，当了雷公，还要赖孵。它一想起淋死的崽女，就发疯癫，在天廷东闯西飞，闹得天宫没法安生。玉母娘娘看它脾气孬，搬来一爿大石磨，用红绸绳缚牢鸡足，打个死结，永古解不开了。这样，雷公就本份多了，一到二三月赖孵发癫，鸡足上红绸绳一抖，就闪出电光，鸡娘只好拖着石磨转。直到如今，一落雷雨，闪电之后就听到“咯隆隆”的拖磨声。

过去，好多寺庙都有雷公的塑像，样子就像鸡娘。

讲 述 者：雷西可　男　59岁　畲族　文成县中棣乡　农民　不识字
采 录 者：雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　工人　初中
　　王嘉棣　男　46岁　文成县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年12月22日于文成县中棣乡乌田村

① 翅刀：翅膀。
② 懵飞懵啄：乱飞乱啄。

025. 盘 古 造 人

（永康县）

盘古王开天地以后，闲着没事，就坐在桃园里扒了一把黄泥搓搓捏捏，捏捏搓搓。七捏八捏，就照自己的样子，捏出两个泥人来。盘古王喜欢这两个小泥人，看了又看，看了又看，忍不住朝它吹了口气。嗨！这两个泥人就活了，会走会跳。盘古王真高兴，以后就有伴了。盘古王一高兴，又教它们讲话，做活。盘古王讲一句，它们也讲一句；盘古王做啥活，它们也做啥活。盘古王看它们这么活相①，还真称心。

这日，盘古王有事要到远地去，就让这两个泥人看管桃园，免遭飞禽走兽糟蹋仙桃。盘古王离开后，其中一个调皮点的泥人偷偷爬上树摘仙桃食。另一个呢？总乖② 盘古王回来，老实地站树脚看。谁晓得这仙桃味道太好，树上那个食了一只又一只，食食就有了灵性啦。佢食够了，又给树下的泥人丢了一只。树下的拣起来就食，刚食半只，盘古王回来了。在树上食桃的那个慌慌张张地将未食完的那只仙桃连核一起塞归口嘴，因为桃核硬，一时吞不落去，梗在喉咙里了。佢从树上跳下来，一声勿响地站在盘古王面前。那个没上树的只乖受责罚，就三脚两步跑到盘古王面前，指着另一个讲，“是佢偷的，我未偷过。”盘古王心里清楚，慢吞吞地对他们讲：“既然让你们偷了，就算你们的造化吧！只是你们食了仙桃就有了灵性，以后就是人了，就要吃苦头了。”盘古王指着树上下来的泥人说：“你呀，仙桃食忒多③，身体壮健，就做个男人，那桃核就留在喉咙里做个古记④吧！”盘古王又指着未上树的那个人说：“你胆细，仙桃只食了半个，细皮嫩肉，身细体弱，就做个女人吧！你们正好结成一对夫妻，生儿育女吧！”

自那以后，世上就有了人，人又有了男女之分。直到现在，凡是男的都长得身健体壮，喉咙上都有个凸起的喉结；女的呢，一个个还是细皮嫩肉，身细体弱。

讲 述 者：永康县柿后村老人

采 录 者：陈望高　男　62岁　永康县溪岸乡柿后村　农民　初中

采录时间及地点：1987年于永康县溪岸乡

---

① 活相：机灵、乖巧。
② 乖：害怕，耽心。
③ 忒多：太多。
④ 古记：古时留下的印记。

附记：

与上述类似神话全省各地均有采录，造人者大都传为不知名的“天神”或“王母”，确指为“盘古”者，现仅采录到此篇。朱世林讲述、应秀华采录、流传于仙居的《男人有喉突、女人大肚皮》，说王母造了男女两人看管天宫花园，两人偷吃花园的梅子，被王母发现，女的贪嘴已咽到肚，男的后吃只咽到喉，王母就施法让女人怀孕大肚皮，男人有喉突。刘仙明讲述、叶俊采录、流传于云和的《男人为何有喉结》，说天神以泥捏了向东、爱吾一男一女代管桃园，两人偷吃仙桃，被天神发现，向东桃梗在喉，就有了喉结。

026. 盘古生囝囡

（淳安县）

早先，天包住地，地包住天，天地没分开，浑浑浊浊，是个哈啦大[①] 囫囵滚圆的东西。

后来，有一天，突然“嘭”地一声炸响，钻出了一个人来，脑壳“嘭”地一下顶撞着天，把个天撞得高高升了上去。撞炸了的碎石头也往天上飞，有一块大的飞到天上贴住，成了火辣辣的日头。另一块小一点的成了清柔柔的月亮。还有哈啦[②] 细细碎碎的石头散满一天，就变成了大大小小的星星。他一钻出地面，“呼”地一下吸了一口气，就长成个五大三粗的高头大汉子，没有爹娘给他取名字，就自称“彭呼”。彭呼肚子饿了，走下河去捉鱼摸虾，爬上山去摘树果吃。杂七杂八的，见什么吃什么，吃得肚子大了起来。日子越长，肚皮越大，大得走路都慢吞吞的不便当，他以为自己要死了。哪里晓得在一日朝头[③] 日头起山的时候，“哇”地一声生下了一个胖乎乎的囝[④]；到了月亮起山的时候，又“哇”地一声生下了一个细皮白肉的囡[⑤]。囝先生叫“先”，囡后生叫“末”。彭呼活了千把年，真老了，就把“先”和“末”叫到身边说：“我是土里来的，我死后，把我葬回土里去。”人死了要葬到土里去，就是那时候传下来的。

或许是年代久远，也许是后来人多话音杂，叫偏了，把“彭呼”叫成了“盘古”，把

---

① 哈啦大：很大很大的意思。
② 哈啦：很多很多。
③ 朝头：早晨。
④ 囝：男孩。
⑤ 囡：女孩。

“先”和“末”叫成“兄”和“妹”了。

讲 述 者：姜引军　男　74岁　淳安县姜家镇　农民　私塾三年
采 录 者：姜曾诰　男　49岁　淳安县姜家镇　农民　大学
采录时间及地点：1987年于淳安县姜家镇姜家村

027. 女 娲 造 人

（东阳县）

盘古开出天地便死了，天地间空荡荡的，什么也呒没，后来，神农造了百草树木，伏羲造了飞禽走兽，天地间便热闹起来。谁料热闹反勿好。百草、树木、飞禽、走兽都吵成一堆了，你争你大，该你吃我；我争我大，该我吃你；谁也勿服谁。神农和伏羲商量，该定个主。定谁呢？商量来商量去总是定勿下。这时女娲走来说：“我造些人，让人当主吧。”神农，伏羲答应了。

女娲开始造人。用什么造？用黄泥造。先是揉，再是捏，揉揉捏捏，揉揉捏捏，一共捏了三百六十个。捏好后放在日头下晒，只要晒七七四十九日，泥人便会活。谁晓得到了第四十八日，飞来只鸟，看看泥人的两腿间多点东西，以为是虫，便一个一个地啄着吃。女娲发现，赶走了它。但已晚了点，有一半泥人被啄过了。原来那东西勿是虫，是女娲特地捏上的。由于被鸟啄过，后来叫它“鸟”。有鸟的是男人，被啄了的是女人。男女是老早以前分定的。到第四十九日，泥人都活了，女娲蛮高兴，对人说：“你们叫人，是天地万物的主，天地间的东西你们应有一份。”女娲的话刚讲完，那些没鸟的人便吵开啦：“我们缺点东西！”女娲真为难，再补已来勿及啦。转念一想，好办，便讲：“你们本来该两个合一条，自寻对拼合吧！”人一听纷纷找对拼合啦，这便是结婚。拼上对的便什么东西都有：有儿有女有子孙，一代一代往下传。人便是这样来的。

人的确是黄泥做的，勿相信你擦擦自个身子，保证还有黄泥掉下来。

讲 述 者：申屠和兰　女　75岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　不识字
采 录 者：周耀明　男　30岁　东阳县文联　干部　大学
采录时间及地点：1985年10月20日于东阳县青联乡雅坑村

附记：

陈桂珍讲述、王雪康、董天泽采录、流传于嘉兴海宁一带的《女娲补天造人》说，女娲用石块泥浆补好天后，就用补天剩下的泥造了两个人，头一个又长又大是男人，第二个泥不够，掺点水揉揉，小巧一些。所以后世男人长大、硬扎，女人小巧、柔软。

方家修讲述、刘大中采录、流传于建德一带的《女娲造人》说，当初女娲造了七七四十九个人，不分男女，故不会繁衍。后来她见野兽分雌雄，发得快，就用泥土给一部分人下身加了男根，成男人；用斧子给另部分人下身劈出一条缝，成女人。男人女人放在一起，就旺子旺孙，繁衍了人类。

俞维仁讲述、张涛采录、流传于临安一带的《人是黄泥变的》说，当初女娲坐在溪边照着自己影子用黄泥捏了人。后来嫌慢，就撩过根柳条甩，再一对对男的女的配起来，从此世上就有了人。

余碎笑讲述、陈志望采录、流传于青田一带的《人是怎样造出来的》说，女娲先按自己样子用泥捏了女人，再受动物分雌雄这一现象启发，捏了男人；后嫌慢，就折了七根桃枝蘸着泥浆甩，甩出的泥点也成了人；再嫌慢，就吹口气把山上的猩猩都变成人。从此世上有了很多很多的人，而又可分三种，手捏的是好人，桃枝甩的是残缺人，猩猩变的是坏人。

028. 兄 妹 造 人

（江山市）

古时天翻地覆后，世上只有一男一女两个人，他们就是伏羲、女娲兄妹俩。哥哥伏羲和妹妹女娲为了传人种，就结为夫妻，生儿育女啦。

但是，靠这一对夫妻生儿育女、生子旺孙，要旺到啥时候才把人旺起来啊？女娲就与伏羲商量，用黄泥照着自己的模样捏人。伏羲捏出来的就是男人，女娲捏出来的就是女人。捏的时候，女娲要小心些，轻轻揉，细细摸，慢慢捏，所以捏出来的女人是柔嫩、灵巧、纤细一些；伏羲不同，他要粗心些，捏得快，捏得粗，所以捏出的男人就粗糙、粗笨、粗壮。因此，后世男人比女人“粗”，女人比男人“细”。

伏羲捏得粗，当然就捏得快，捏出来的男人就多；女娲捏得细，就捏得慢，捏出来的女人就少。女娲和伏羲把人捏好，放在日头底下晒，晒了七七四十九日，泥人晒干了。这时女娲用自己的奶汁把泥人一洒，泥人就一个个都活了。后来，伏羲女娲叫他们一男一女配成对，配到最后，男的多出来了，女的不够了。所以后世老是有男的讨不着老婆，就是当时伏羲把男人捏多了的缘故。

因为人是黄泥捏的，所以我们人的皮肤是黄的，称为黄种人。又因为当时捏好的黄泥人用奶汁洒过，所以后世小伲① 出世，都要喂奶，放在日头底下晒过，因此后世人就称为“炎黄”子孙。

讲 述 者：管兰吉　女　91岁　江山县凤林镇　家庭妇女　不识字
采 录 者：杜　鹃　女　34岁　江山县凤林镇　农民　初中
采录时间及地点：1985年4月于江山县凤林镇

① 小伲：小孩子。

附记：

《兄妹造人》神话在浙西南山区流传较广，除江山外，丽水、遂昌、松阳、云和、龙泉、衢县等均有采录，情节大同小异。徐三妹讲述、唐宗龙采录、流传于丽水一带的《兄妹造人》说，有兄妹两大神，相约以泥造人，哥造男，妹造女，各造一百为限。哥老实，勤快，造了一百个男人；妹尖巧、懒惰，造着造着就腻了，抓过根绳子就掀着泥浆甩，结果女多男少不能配对。妹说随多随少让他们自己配吧。所以，后世男女无法一配一，有钱的三妻四妾，皇帝三宫六院七十二妃，有的一个也没得娶。

029. 天神割尾巴

（淳安县）

老早的时候，人是有尾巴的，后来给天神割掉了。

天神为啥要割掉人的尾巴？传说，那时候人只要看到尾巴变黄，就晓得自己活不长了。于是，猎也不打了，地也不挖了，什么生活也不做，爬到山洞里，把长年积蓄起来的食物吃光用光，然后就在里面等死。

这样，不知过了多少年，天神下凡来查看。他见凡间还是柴草老蔓①，遍地荒凉；人仍旧住在山洞里，身上披着草苇树叶，一点点变化也没有。天神感到吃惊。一查：啊！原来是那条尾巴作怪：尾巴一黄，不做等死，坐吃山空。长久这样，凡间永生永世也改变不了贫困，那怎么行呢！于是，他下定决心，“嚓、嚓”把人的尾巴统统割掉了。从此人失去了尾巴，不晓得什么时候要死，就不停歇地拼命做生活。有句古老话：锄头一捏，做到死才歇。这样，凡间的财富才一天天积蓄起来，人们开田辟地，造房建屋，世上的日子渐渐好起来了。

现在，人的屁股缝上边还留着一个尾巴桩哩。

讲 述 者：王金苟　男　72岁　淳安县王阜乡　农民　私塾
采 录 者：王召里　男　58岁　淳安县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1986年于淳安县王阜乡

附：异文

相传几千万年前，猢狲成精变了人。最初，屁股上也像猢狲那样，长着一根又长又粗的白色尾巴。随着人的年纪大了，白色尾巴就一节一节变成黄色。到了十节尾巴全部

① 柴草老蔓：野草荆棘丛生。

变成黄色，这个人就要死了。

年长日久，长着尾巴的人慢慢地晓得了这个规律：自己身上的尾巴有九节黄时，自己的寿命不长了。他们想，人一死，眼睛一闭，脚手一直，世上的一切东西也就没有了。哪怕你有万贯钱财，也都归别人。于是就整天吃喝玩乐，等到他十节尾巴全部黄时，财产也就花得精光。

这样，一年一年又一年，世上的财富慢慢的都被败光，人的生活一天比一天贫穷。这件事惊动了土地公公。他上奏到天廷，玉帝闻听大怒，觉得人间寿命秘密已被泄漏，就立即下旨，派出成千上万天兵天将下凡，去割掉每个人身上的尾巴。天兵天将下凡到人间，整整花了七七四十九天时间，将人间男女老少的尾巴，都沿脊梁骨根部，一刀斩断，回天廷交差。

从此，世上所有人的身上都没有尾巴了，生出来的儿女也没有长尾巴了，人们对自己寿命的长短都不能预估，只是一心想着能在世上多活几年。要生活就得劳动，创造财富，这样，人也就变得越来越勤劳，人的寿命也越来越长，财富也越来越多了。

据说过去每逢除夕夜，要开堂前门挂起太公像，同族人都要跪拜。当时看到的太公画像，身后就拖着一条尾巴。《割尾巴》（鄞县）

讲 述 者：王茂裕　男　72岁　鄞县云龙镇　农民　不识字
采 录 者：王文华　男　38岁　鄞县云龙镇　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月12日于鄞县云龙镇甲村乡

030. 石 磨 合 婚

（泰顺县）

从前，有姐妹哥① 两人，阿哥在学堂读书，阿妹日日送饭。从他们家到学堂要过一座牌坊，牌坊下有一头大石狮。

有一次，阿妹送饭送到牌坊，看见石狮张着口，好像想吃东西。她觉得蛮有意思，捏了一丸饭焦放进石狮口里。石狮像活的一样，一口就把饭焦吞下去。

从那以后阿妹日日送饭时都带一丸饭焦给石狮吃。时间过去一年光景。

一日，阿妹把饭焦塞到石狮口里，抬头看见一个头发白葱根② 的老太婆站在面前。老

① 姐妹哥：兄妹。
② 白葱根：白如葱根。

太婆对阿妹说："姑娘，今年八月十五那日会作冒天大水①，你看见这头石狮眼瞪起，口张开畚斗那么大，要赶紧钻进去避雨。"

日子过得很快，八月十五到了。那一日，阿妹照样送饭给阿哥吃。阿哥说："阿妹，我今日身体不大好，下半日不读书了，吃过饭和你一起回去。"

吃了饭，阿哥向先生请了假，和阿妹一起回家。他们走到牌坊的时节，忽然间，天昏地暗，龙风闪电，要作冒天大水。

阿妹看见石狮，想起老太婆的话，对阿哥说："阿哥，几个月以前，有个老太婆对我讲，今日会作冒天大水；还讲，这头石狮眼瞪起，口张开畚斗那么大，我们要赶紧进去避雨。你看，石狮口张开了，我们快进去！"

阿哥说声"好"，两人都钻了进去。石狮的口随即闭了下来。

石狮闭口以后，姐妹哥两个想出也出不去了，只好住在石狮肚子里。石狮一肚子都是饭焦，这些饭焦就是以前阿妹给石狮吃的。两人饭焦当干粮，住了一年光景。

有一日，石狮口张开了，姐妹哥两个爬了出来，一看，外面没一个人，也没一座厝②。两个人一直往前走，不知走了多少长久，才见到一座厝。他们走进去，看见里面住着一个老太婆。原来，这个老太婆是神仙化的，就是以前教阿妹钻到石狮口里的那个。

两个人问老太婆："阿婆，天下怎么变成这个样子？"

老太婆说："这是换代，冒天大水把天下人都灭光了，只剩下你们姐妹哥两个。"

"只剩我们两个怎么办？"

"你们两个结为夫妻，天下就有人种了。"

两人都很不好意思，说："我们是姐妹哥，怎么好结为夫妻？"

老太婆说："既要紧，这是天意。我这里有一副石磨，上下两扇，你们每人拿一扇，到山上去，在山头把石磨滚下来，两扇石磨若能合在一起，你们就结为夫妻。"

两个人照老太婆的话去做，一人拿一扇石磨，在两个山头滚下去，到山脚一看，石磨正好合在一起，他们就同拜天地，成了亲。成亲后，阿妹带身③，临产的时节，既人接生，他们晓得对面山岗顶有一个老仙婆，阿哥就去把她请过来。

阿妹生下来一个长长的肉丸，仙婆拿一把菜刀切，把肉丸切成一粒一粒，一共切了一百粒。切好以后，仙婆端来一碗水，含一口喷上去，一百粒肉丸变成一百个人，这一百个人都是男人。仙婆给这些人封了姓，有的姓陈，有的姓张，有的姓王……这样，一百个人都有姓了，以后就叫做"百家姓"。

阿妹生第二胎的时节，对阿哥说："用菜刀切我们自己也会，这次不要请老仙婆了。"

---

① 冒天大水：洪水、大雨。
② 厝：屋子。
③ 带身：怀孕。

她第二胎生下来像头胎一样，也是一个长长的东西，阿妹自己拿菜刀切，切不匀，单粒厚，一共只切了八十粒。她也学老仙婆的样子，端来一碗水，含一口喷上去，八十粒肉丸变成八十个人，这次都是女人。

男子有一百个，女子只有八十个，男多女少的原因就在这里。

讲 述 者：魏朝银　男　56岁　泰顺县洲岭乡洲滨村　弹棉师傅　初识文字
采 录 者：张之冰　男　41岁　泰顺县文化局　干部　大专
采录时间及地点：1987年7月23日于泰顺县洲岭乡洲滨村

附：异文

古老辰光，某处地方有一对蛮大的石狮子，石狮子旁边有户人家，屋里只有姐弟俩，年纪只有十二三岁的样子。每日早上头①，他们总要到石狮子身沿转转。有一日，姐弟俩又来了，手里都捏着个饭镚团② 要吃。刹忽之头③，一只石狮子本来闭定的口嘴蛮大蛮大地张开来了。阿弟就叫了起来："阿姐，阿姐，石狮子要吃东西！"阿姐一看，另外那只石狮子的口嘴也张开来啦。他们随手把饭镚团甩进石狮子口嘴，石狮子口嘴就合拢了。这次以后，这对石狮子一看见他们俩走过来就张开嘴。他们呢，就往石狮子口嘴里甩饭镚团。一日，二日，三日，这样子过了七七四十九日。

这日下午，天空刚刚还是红光猛日头④ 呢，刹忽间乌风猛暴"哗……"地来了。连串的天雷忽闪⑤，天空墨暗墨暗。只听得有人喊："天压下来啦！天压下来啦！"姐弟俩出门就逃，东撞一头，西撞一头，恰巧碰到这对石狮子身上。两个人连忙一人一只钻到石狮子肚皮底下。刚刚这辰光，只听得"嘭隆"一记，天地合拢。姐弟俩当即昏死过去了。

勿晓得过了多少辰光，两个人醒了过来，好像钻在墨黑墨黑的石洞里。立立么立勿起，看看么看勿见，只觉得肚皮饿得咕噜咕噜叫。姐弟俩伸手乱摸，摸进石狮子嘴巴，同时都喊了起来。原来，他们都摸到了一堆饭镚团，数数倒有四十九个。他们就都捞了一个吃。姐姐讲"节省点吃啊，一日只好吃一个。"弟弟讲："好的。"一日，二日，过了四十八日。算算都只有顶后⑥ 一个饭镚团了。弟弟手短，捞来捞去捞勿着。姐姐的手稍微长一点，一捞，捞碎了半个。姐姐愁眉苦脸。弟弟下泪大哭。正当这辰光，弟弟头上这只石狮子"唰唰唰"抖起来了，口嘴里冒青烟，肚里饭镚团变做一团血红的火球。只听得"轰"一声，石狮子离地八尺，把压在地上这爿天撞了个洞，口嘴一张，火球"噗"一记喷出来，射到天空，这爿天都烧着了，烧得红黄蓝紫，七色火光。火球升到天上慢慢

① 早上头：早晨。
② 饭镚团：锅焦做成的饭团。
③ 刹忽之头：突然之间。
④ 猛日头：太阳很好。
⑤ 忽闪：闪电。
⑥ 顶后：最后。

就变小了，后来就变做日头。一歇工夫，火烧光了，新的一片天又蛮高了。过了十二个时辰，姐姐身边这只石狮子也通身发抖，天地都变得冷嗖嗖的，“轰”一个天雷忽闪，石狮子离地丈二，口嘴里喷出一个白光光的火球。这火球就是那半个饭镬团变的，后来变做月亮。还有半个捞碎的呢？也变做一串串小火花挂在白火球边，那就是星星。

石狮子破开天地之后，地上只剩下姐弟两人啦，他们只好成亲，发子发孙①。古老人传下来，这姐弟两个就是伢② 人的祖宗。石狮子呢，有镇天的法术，人就凿了木佬佬石狮子，到处摆起来，勿是要它们守门管庙宇，实在是要它们镇天公的呢！

《石狮破天》（诸暨县）

讲 述 者：杨和芬　女　65岁　诸暨县草塔镇中央份村　家庭妇女　初识文字

采 录 者：赵维苗　男　34岁　诸暨县五泄区文化站　文化员　高中

采录时间及地点：1987年于诸暨县草塔镇

031. 火　烧　天

（畲族·景宁县）

很早很早以前，在一座大山的山脚，住着一户人家，只有兄妹两人。兄妹俩命比黄连苦，从小没爹娘，没田没地，靠砍柴卖过日子。每日上山砍柴，哥哥为了省得来回跑山路，喊妹妹把中午的饭装到蒲草包里送到山脚石母猪边等他来吃。

一日，哥哥去砍柴，妹妹仍旧把用蒲草包包起来的饭，送到山脚的石母猪边，便回家去了。等哥哥缚好柴到石母猪边一看，蒲草包却早就空空了。哥哥饿着肚皮担着柴回到家里，对妹妹讲了这事，妹妹不相信。结果一连七日，日日如此。到了第七日晚间，哥哥便跟妹妹商量：“妹妹呀，这事奇怪了，如果饭给山兽偷吃了，周围又没有山兽足迹，中午的饭给谁吃了呢？莫不是这山里出了什么精怪？”

妹妹讲：“那就这样吧，明天你假装去砍柴，躲在石母猪边的草丛中，偷偷地看着。中午我照样送饭来，总要把事情弄个清楚。”

第二日，哥哥假装上山砍柴，躲进石母猪边的草丛中，偷偷地看着。中午来到，妹妹又把饭送到了石母猪边，同哥哥一起躲在石母猪边的草丛中看。到了日头正半天的时候，那石母猪摇头晃尾动了起来，把兄妹俩吓了一大跳，定神一看，那石母猪竟然变成一只老大老大的母猪，三口两口就把蒲草包里的饭吃完了。兄妹俩不管三七廿一，跳了出来挡住了石母猪，哥哥问：“石母猪，石母猪，是你偷吃了我的饭吗？”石母猪点点头。

① 发子发孙：生子育孙。

② 伢：我们。

妹妹说："石母猪，石母猪，不是我兄妹舍不得一包饭，实在是你做得太出格，你为啥事要偷吃我哥的日午饭？"

石母猪说："我吃了你们的钣，自然会报答你们的。"

兄妹俩问："怎么报答呢？"

石母猪便讲："我原来是天将，因违犯天条，被玉皇大帝罚下人间，变成石母猪，肚子饿得没办法，才偷饭吃。我晓得天上的事情，不久，天上要放火烧天下，烧死世间的人。"

兄妹俩赶紧问："我俩想逃命，有办法吗？"

石母猪讲："你俩莫怕，我来帮你们，等到哪天天上下起棉花来，你俩要赶紧往这里逃，记牢，千万莫对别人讲。"

兄妹俩回到寮里，对石母猪讲的话半信半不信。谁晓得过了几天，天上当真落下了棉花。兄妹俩便赶紧往石母猪那儿跑。石母猪一看到兄妹俩跑来，便张开嘴喊："快钻到我肚子里去。"

兄妹俩钻到石母猪的肚子里，石母猪抖了抖身体，三跳两跳便钻到东海里去了。

再讲外面，雪白雪白的棉花一连落了七天七夜；接着，又一连下了七天七夜的桐油和七天七夜的火。这一下，天下可不得了，那场天火一连烧了七七四十九日。烧了树木烧了山，烧了牲畜烧了人，泥地烧落七尺深，连溪坑都烧干了。过了九九八十一日，等他们从石母猪肚皮里钻出来一看，天下都烧光了，一片白茫茫。

兄妹俩抱在一起便哭，这日子还怎么过呢？石母猪在一旁说："你俩莫哭，在山岙那边还有个岩洞，可以在里头过日子。"

兄妹俩寻着岩洞，便在岩洞里住了下来。没过几日，石母猪又来了，对兄妹俩讲："你兄妹俩不成亲，世间人便要绝种，我看你两个各背一爿石磨，一个上东山，一个上西山，各自把磨推落下来。要是两扇磨从山上滚下来能合在一起，说明你们两个有缘份，便可以做公婆。"

兄妹俩一听有道理，哥哥背一扇石磨上东山，妹妹背一扇石磨上西山。在山顶上，两个人把石磨推滚下来。石磨滚到沟底，正正好合在一起。于是，兄妹俩做了公婆。

不觉又十多年过去了，兄妹俩结成公婆，生下了五男四女，人一多，兄妹俩发愁了。一点粮吃了上餐没下顿，便向老鼠借了粮食种子，开始种田地，不用愁吃了。

又过了几年，兄妹俩把大哥和大姐、二哥和二姐、三哥和三姐、四哥和四姐结成公婆，生男育女，世间人又慢慢地旺了起来，只有五弟因太懒了，没人做他妻子，到了晚年，只好到哥哥姐姐那儿讨点吃的。据说，现在世间的讨饭人，就是从那时传下来的。

讲 述 者：雷正发　男　72岁　畲族　景宁县鹤溪镇李宅村　农民　不识字

采 录 者：萧　坚　男　30岁　景宁县文化局　干部　大专

采录时间及地点：1984年12月于景宁县大张坑村

032. 人 狗 成 亲

（舟山市定海区）

传说盘古分天地以后，地上本来呒没人，是天上放落许多虫子，虫子变成了人。这些人繁殖得交关快，不久，地上的人多得像蚂蚁。人多呒没东西吃，连草根和树皮统吃光啦，就开始偷和抢。天帝知道后，想用油雨灭绝人类。

有一天，天上乌云重猛[①]，雷声“隆隆”响，忽然下起瓢泼大雨。这雨不是一般的雨，是油雨。闪电以后，油雨变成大火。人无处可躲，哭声喊声连成片。最后人统被烧煞啦。只有一个姑娘，见无路可走，“腾”地跳进自家井里。一只黄狗看见女主人跳井里，也跟着跳进。因井里水不深，呒没被淹死，也呒没被烧煞。后来地上的火灭了，姑娘和黄狗才从井里出来。这时地上已无半点生物了，姑娘伤心地大哭。谁知黄狗却开口说话了：“女主人啊，何必伤心呢？世上呒没了人，不是更干净吗？别看我狗头狗尾的，心地却比人还要好三分呢。让我和你成亲，生儿育女吧。”姑娘看黄狗会开口讲人的话，就知它不是一般的狗，是神狗，就点点头答应了。这样，姑娘就跟黄狗做了夫妻，使人呒没绝种。

姑娘跟狗做夫妻，因狗有尾巴，当时生出的人也有尾巴，一节连一节，共有十节。十节尾巴有九节黄啦，人就要死啦，要归位啦。到这时人都懒得生产，勿去做啦。坟呢，自家也堆搭好，一鬃水，一鬃炒麦粉，统坟里摆进。弄块板，铺搭[②]坟里困进等死。

天帝知道这事后，心里忖：“十节尾巴九节黄啦，只吃勿做，吃得家里东西呒没啦，这样下去活着的人咋办？”天帝偷偷把人的尾巴统给斩落。这以后人几时要归位，统勿晓得啦。

讲 述 者：陈如福　男　70岁　舟山市定海区岑港镇古次村　农民　不识字
采 录 者：于海辰　女　48岁　舟山市定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年7月20日于舟山市定海区

① 乌云重猛：乌云浓厚。
② 铺搭：铺放在那里。

033. 扁古盘古造生灵

（缙云县）

很久很久以前，扁古王刚刚开天，盘古王还没出世，天上还没星星，地上也没柴草，莫讲没有人种，便连王母娘娘在天廷，也还流着鼻涕。

那时节，扁古王竖了天，接着便要劈地。本来，天和地差不多高，只空着三尺三。扁古王便将天背得老高老高，将地踏得老低老低。扁古王劈好大地，再也上不了天，就将所有的头发都拔下来，插在地上变作树。又将所有的汗毛都刮下来，撒在水边变做草。打算等树和草长大后，做具天梯爬上天。

扁古王东边栽树，西边种草，花了半生心血，终于竖好了天梯。扁古王上天时节，地上还没有人类，也没有飞禽走兽。便剪了脚指甲，刮了脚底皮，擦了汗泥渍，挖了头皮屑，乱七八糟一大堆，随手向大地一撒，双手拍拍屁股，自己干干净净上天廷。也不知是过了几年几月，脚指甲变成了猴子，脚底皮变成了老虎，汗泥渍变成了龙王，头皮屑变成了凤凰。

那时节，猴子最手段[①]，老虎、龙王、凤凰都得听猴子的话。猴子便叫老虎生百兽，凤凰生百禽，龙王发[②] 水族。凤凰听了，便拚命地生，生出的百禽都是扁毛[③]。老虎听了，也拚命地生，生出的百兽都是囿毛[④]。唯有龙王不大听话，伏在水底睡懒觉，只发了鱼、虾、蟹、鳖四大类。

猴子见龙王不听话，召来凤凰、老虎、龙王评理。争了三日三夜，龙王死争黄河水清难发族。猴子便带了它们爬上天梯寻扁古。

扁古王也老了，日子颠倒过。地比天大，天比地小，世上一日，天上一年。扁古王不管事了，因为它的儿子盘古王也长大了。天上地下都由盘古王接管。

盘古王上天九年，在地只有九日。九日里，盘古王搅浑了黄河，踢出昆仑山，种上树头果子，播好百草种子。然后他遣回猴子、凤凰、老虎和龙王，抽回天梯，再也不准猴子它们上天了。

---

① 最手段：最有本事。
② 发：繁衍。
③ 扁毛：指有羽毛的禽鸟。
④ 囿毛：指兽类。

猴子、凤凰、老虎、龙王上不了天，便甘心顺气[①] 发百族。爬树的爬树，打洞的打洞，倒海的倒海，翻山的翻山，热热闹闹又是一个好世界。

猴子做大王，自己便站着，一日一次，召集凤凰、老虎、龙王跪着拜。天长日久，猴子渐渐变成了人。老虎、凤凰、龙王跪惯了，至今还站立不起呢。

讲 述 者：上官旭昌　男　65岁　缙云县舒洪镇分水坑村　农民　初识文字
采 录 者：上官新友　男　29岁　缙云县舒洪镇文化站　干部　中专
采录时间及地点：1987年9月于缙云县舒洪镇分水坑村

034. 孳生禽兽

（江山市）

天翻地覆后，天底下就剩伏羲和女娲两兄妹。这兄妹俩为了把人重新兴旺起来，就成亲了。

伏羲和女娲成亲后，生下的第一个是啥东西你知道吗？生下了一个肉滚滚的“子”[②]！这个“子”一生下来，就滴溜溜满地乱转，把个女娲吓得晕了过去。

伏羲一看，人还会生“子”？以为兄妹成亲，老天要惩罚的。他看那个“子”还在顾自不停地转，火起来用石斧对着这个“子”就斫。不想一斫，“子”爆开了，碎肉溅得到处都是：树上、地上、河里、海里。

这些溅开来的都是有血有肉的东西，所以慢慢地这些碎肉又都活动起来了。落在树上的长出了翼膀，变成了鸟；掉在地上的长出了四脚，变成了野兽；溅到水里的生出了鳞甲，变成了鱼。这就是我们现在讲的动物。

我们江山人讲动物，用“孳生禽兽”四个字就统包进去了。“孳生”就是“子生”，世上的禽兽原都是伏羲和女娲生出的“子”再生出来的。

讲 述 者：管兰吉　女　91岁　江山市凤林镇　家庭妇女　不识字
采 录 者：杜　鹃　女　34岁　江山市凤林镇　农民　初中
采录时间及地点：1985年4月于江山市凤林镇

① 甘心顺气：甘心情愿。
② 子：此指形似蛋状之物。

035. 神 农 置 五 谷

（永嘉县）

老早时候的人，只晓得捕鱼、打猎、采集树果当饭吃，不晓得种田。地里一片荒芜，到处长的都是野草、野树。

当时有个叫神农的，头上两边凸起，当中凹落，好像生出两只大肉角。这人很古怪，尝了百草树头，吃了格呢[①] 草味，这草汁随即被吸收到他的血液里，发生作用，或痒或痛或舒服，判定药味。又尝过千万种树果，格呢果实吃了，人会壮起来；格呢果实吃了，人会瘦了；格呢果实吃了，人会肚痛或者死亡，教人可吃或不可吃。他把百草树果都尝过。

有一日，他见一班雀儿在一片涂滩里，啄着成丛成丛的谷子，用嘴巴啄开谷壳，把里面的米啄落肚里。神农出于好奇心，去捋了一把，用石片研去壳，烧熟吃了不饿肚，比什么树果都好。一年过去了，第二年，也在这个时候，他又去看雀儿啄谷子。后来，他就把这些谷子捋来藏起来。他每年种一次，到了秋天把它收藏起来。从那时候起，他教人种稻。人们也慢慢懂得种粟、麦、豆类作物，冬天把种子捋来藏起，到第二年天气温暖了，又把种撒在地上。生长好的收一点，不好的就没有收。

有一次，神农带着众人，走到山里，得到一头仙牛。这头牛也奇怪，一双角盘在头颈里，肩头高高的凸起，它只顾吃草；还能听人的话，叫它靠左边走，它往左边走，叫它靠右边走，它就往右边走。神农叫人把它赶归豢养起来。后来，他又教人做起犁耙，教牛耕田。人们慢慢地晓得耕种，种出稻、麦、粟、豆当饭吃。

相传神农教民耕作，播种五谷，后人称他为“神农氏”。

讲 述 者：金家训　男　80岁　永嘉县罗溪龙头村　农民　不识字
采 录 者：金学益　男　70岁　永嘉县罗溪龙头村　农民　初中
　　金崇柳　男　58岁　永嘉县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1986年于永嘉县罗溪龙头村

① 格呢：什么的意思。

036. 虞 舜 开 田

（武义县）

早先早先的时候，有叫虞舜的人，三岁死了亲娘，爹娶了个后娘，待虞舜非常凶，小小年纪便赶出外面做生活。

那个时候，还没有田，人们全靠在山上开点地种点芦稷[①] 和粟混日子。虞舜的后娘看看在山上种地不如在空地开种谷塘[②] 省力，便日日逼着虞舜去开种谷塘。虞舜当时还只有七八岁，哪来的力气去开呢？可是后娘逼得紧，不开便不给饭吃，虞舜便硬着头皮开了起来。一日开到夜，麦磨斗大的场面也开不出来，想想回家后娘一定要打骂，虞舜就坐在地上伤心地哭了起来。不想他的哭声惊动了深山老林里的一群野兽，它们便出来帮小虞舜的忙，用嘴撬、用脚爪抓，帮他开起种谷塘来。一会儿工夫便开出一大片种谷塘。其中有个力气很大的野兽，撬起种谷塘呼呼作响，小虞舜就给它起个名字叫“老呼”，这就是现在的老虎。还有一只野兽用嘴巴啃泥，一啃一个孔，样子很像打仗用的战鼓，小虞舜就给它取名“野嘴鼓”，这就是人们讲的野猪。

种谷塘开出来了，可是谷种只有天上有，凡间只种芦稷和粟，怎么办呢？老鼠和麻雀自告奋勇，它们两并起来飞到天上去偷。

天上的谷种是大肚罗汉掌管的。大肚罗汉生怕被人偷走，连谷仓里也不放，装在麻袋里，整日垫在屁股底下，既当凳坐，又能防偷。一天夜里，老鼠趁大肚罗汉困熟之际，钻上去死命一咬，啃出一个洞，谷种从麻袋里漏了出来，麻雀飞上去叼起谷种就溜，把一粒粒谷种撒到种谷塘里。因老鼠和麻雀偷谷种有功，以后每逢稻谷成熟，它们首先到田里尝新。而人家里无论用什么办法除老鼠，总是除不了。

到虞舜十八岁时，尧让位给他，舜做了皇帝。这时虞舜已开出一大片种谷塘。这片种谷塘场面实在阔，舜就叫人一格一丘划分出来，一共有三百六十丘，这便是现在的水田。

那时候，田里不长草，种田十分省力，春季把谷种播下去，勿要施肥，到秋季就有

---

① 芦稷：高粱。
② 种谷塘：水田。

收成。凡间人一年到头，除了播谷种，割稻，便没有其它生活了，整天在家里吹箫作乐。天上人看看很勿愿，讲："凡间人比神仙还有味。"便派了草皇落凡，每丘田里撒上草种。从此，凡间人便一年到头拔勿光的草，忙忙碌碌，一直忙到现在。

讲 述 者：张舍囡　男　46岁　武义县后树乡黄泥坑村　盲艺人　不识字
采 录 者：吴钟文　男　43岁　武义县文化局　干部　大专
　　程源源　女　44岁　武义县文化馆　干部　大专
　　邱德芝　女　26岁　武义县后树乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年于武义县后树乡

037. 大 禹 育 稻

（桐乡县）

大禹治好水以后，地面上的洪水退掉了，但地上长的百草全被水淹死。人呒啥好吃，就吃树叶、草根，吃得大家唇焦舌烂生毛病。大禹想，专吃这种东西人勿好，得想办法到另外地方寻些好吃的东西。伊① 到首阳山去走了一转，看到一枝树丫叉里生出三株草，长出不少果实。格辰光② 都是吃生胚。这些果实毒汁少，人吃了不大生毛病。后来、大禹又去首阳山寻，寻着五种草，能生五种果实，人称五谷。这些草只有见阳光才放花，阴天就不放花。五谷种下去又生出来，越生越多，大禹就叫他手下七十二名大将当中的两个——田公地母，去管这些草。大禹教他俩，哪种草往水里撒种，哪种草往高地方撒种。格辰光没有田地之分，要么是个低水潭，要么是个高墩头。田公地母到处去撒，到处都生出来。低水潭里生出来的就是水稻，高墩头上长出来的就是高粱。后来田公地母的两个儿子，用石头片开出不少低水潭来种稻，越种越好，弟兄俩从南海边种起，种到太湖边歇了歇。阿哥讲：落北勿要去了。阿拉③ 种好格点④ 收起要紧。所以太湖以北过去水稻蛮少。由于弟兄俩是从南种落北。所以南面水稻成熟要早，北面要迟。

讲 述 者：沈文才　男　76岁　桐乡县高桥乡　农民　不识字
采 录 者：沈新华　男　33岁　桐乡县高桥乡广播站　职工　初中
采录时间及地点：1987年7月于桐乡县高桥乡

① 伊：他。
② 格辰光：这时候。
③ 阿拉：我们。
④ 格点：这些。

038. 牛大王下凡传谷种

（慈溪市）

很久以前，天底下的人都受玉皇大帝管辖。那时节，人虽然一年到头辛勤劳动，还是过着吃不饱穿不暖的生活，一天只能吃一餐，多余的粮食都被玉帝勒索进天仓，归他挥霍享受。

当时看管北天门的是牛大王。有一年春天，天底下的人饿得连做种子的谷都吃光了，个个叫苦连天。这时，守在天门边的牛大王趁清明节后，天空细雨濛濛的一天，瞒着玉帝偷偷地把天门打开一条缝，把谷子夹在雨中落了下来。天底下的人从雨中得到了谷子，不但有了种子，还有吃的粮食。于是，大家把这一天叫做“谷雨”。

这一年有了谷种，又安排了吃的粮食，再加天时好，稻谷获得了丰收。可就在这时，玉帝下了一道谕旨，勒令天底下的人，从每天吃一餐改为三天吃一餐，余下的粮食全都上交天仓。玉帝把这道谕旨交给牛大王，叫他到人间去宣读。牛大王一到人间，看见男女老少一天到晚拉犁耕地，弄得腰弓背驼，汗流浃背，觉得天底下的人实在太辛苦了。他一转念头，传旨时便把“三天吃一餐”改成“一天吃三餐”。这一旨意下达后，天底下的人再也不交谷子归天仓，生活自然一天比一天好起来了。

玉帝得知这个消息，大发雷霆，喝令天兵天将把牛大王从天门推落凡间，降为凡俗。牛大王在跌落时，不小心跌掉了嘴里上排全部牙齿。不信，你可以去查看一下，到现在牛还是没有上排牙齿的。

牛大王下凡后，宁愿替人拉犁、耙田、车水，担当起繁重的活儿，不食谷物吃草，成年累月为百姓做好事。从那时起，牛成了“农家宝”。

讲 述 者：吴开泉　男　64岁　慈溪市义四乡四塘村　农民　高小
采 录 者：吴建江　男　25岁　慈溪市义四乡四塘村　农民　初中
采录时间及地点：1986年于慈溪市义四乡

附：异文

古时候，人间都归天上玉帝管辖，人们年年要向天宫交税纳粮，留下来的口粮，只够一日吃一餐。

一年大旱，粮食歉收，人们交不出粮食，玉帝硬要他们把粮交上去，要他们把一日吃一餐改为三日吃一餐，并派天牛下凡传旨催粮。

天牛心地善良，一到人间，见人们吃不饱饭，个个有气无力，觉得玉帝这个旨意太不合理，就把谕旨改了一下，把三日吃一餐改作一日吃三餐。从此，人们有了一日三餐的规矩。

天牛回到天宫，说人间遭灾，粮食歉收，人们只剩下一点种子和少数口粮，实在无粮可交了。玉帝也没有办法。后来玉帝得知天牛在人间错传谕旨，就召天牛责问。天牛说是照本宣读：一日一餐改为一日三餐，一字不差。弄得玉帝哭笑不得，只好调天牛到南天门去管粮食仓库，另派一名大臣到人间收粮。这位大臣就不顾人们死活，把粮食抢得精光。

第二年春天，人间没有种子，人们无法种粮。天牛十分着急，就不顾一切，打开仓库，把种子随雨撒了下去。从此人间就又有了粮食，人们就把那一天叫“谷雨”。

玉帝得知天牛私改谕旨，又私撒谷种，就撤了天牛的神职，在他脑门上钉了颗痣，使他不能说话，然后命武士把他推出南天门。天牛从天上跌到地下，跌落了门牙。至今牛没有上门牙，脑门上还有个痣，这就是当初留下的。

天牛来到人间，人们感激它的恩德，都要把它养起来。天牛闲不住，就帮人们拉犁耕田，连谷米都不肯吃，只吃些杂草。直到现在，种田人总把牛当成宝贝看待。

《天牛下凡》（上虞县）

讲 述 者：余家阿公　男　上虞县禹来乡　农民

采 录 者：余有根　男　45岁　上虞县禹来乡　农民　中学

采录时间及地点：1987年3月于上虞县禹来乡

039. 麻鸟盗谷种

（平湖县）

远古辰光，地上还呒没人，只有百鸟勒[1] 天空飞，百兽勒地上跑。

有一日，百鸟和百兽聚集勒一起商量，冬天快到啦，地上的百草和树上的嫩叶快要吃光哩，剩下来的都已干枯啦，以后吃点啥？

“听说，天上王母娘娘的瑶池里有样仙草，只要一株就可以填饱肚皮。”

---

① 勒：在。

"介① 是最好呒没，不过哪哈② 去弄伊来？"

百鸟和百兽七嘴八舌，商量了交关辰光，都想勿出一个好办法。后来，有个说："依我看，只有去盗。"啥人去？推来推去，最后大家都讲麻鸟顶顶乖，小巧玲珑，外加又飞得高，飞得快，伊去最合适。麻鸟推勿脱，只得答应啦 。

格辰光，王母娘娘正对着青铜宝镜梳妆，梳妆台边上放着一束仙草。麻鸟飞来歇勒窗外娑罗树上，趁王母娘娘勿留神，就飞进去从仙草上啄勒一记，啄脱一粒衔牢就逃。王母娘娘从青铜宝镜里看到麻鸟的影子，忙从头上篦脱根头发，丢过去变成一根绳索，麻鸟齐巧③ 再一次飞下去想盗第二粒，勿当心被绊牢哩，要紧一跳，逃呀！王母娘娘发觉仙草被麻鸟偷盗过啦，想去追，麻鸟早已飞得影迹无踪哩。

麻鸟飞回到地面，怕天上王母娘娘追来，要紧把盗来格一粒埋进泥里，飞走啦 。过勒交关日子，地上长出一棵草，越长越高，后来结勒木佬佬籽，粒粒都像天上盗来的一模一样。"哈，地上也长仙草啦！"百鸟和百兽晓得后，都来啦。这叫啥？都说勿好叫仙草，倘使给王母娘娘晓得，一定会把伊收到天上去。格末叫啥？你一声，我一句，凑了交关辰光，想出来哩，是麻鸟盗来的就叫伊"盗"，后来叫来叫去因"稻"同音，就叫成了"稻"。麻鸟又把"盗"一粒粒全部撒勒田里，让伊繁殖开来，从此，地上就有了稻。以后，人慢慢地多起来，稻就归人去种啦。人们呒没忘记麻鸟是恩公，年年等稻谷一熟，就先让麻鸟吃个饱。麻鸟怕王母娘娘的头发绳绊牢，伊啄一粒，就要跳一跳。

讲 述 者：李雅云　女　65岁　平湖针织厂　摇袜工人　初识文字
采 录 者：姚会权　男　18岁　平湖针织厂　工人　高小
　　姚建中　男　19岁　平湖县林埭镇高丰村　学生　初中
采录时间及地点：1988年5月于平湖县

040. 老 鼠 偷 稻 种

（云和县）

很久很久以前，人类的祖先生活在山林里，只能靠寻找野菜野果充饥。

有一天，一位白发苍苍的老爷爷，听说掌管食物种子的大肚子和尚弥勒佛，有一种水稻种子，如果从弥勒佛那里偷来一粒种子，就可以下山开垦种田。老爷爷想：何不派

① 介：这。
② 哪哈：怎么样。
③ 齐巧：凑巧，恰巧。

个机灵的去试试，假如真能偷到种子，以后就有粮食，不必天天去寻吃的了。派谁去最合适呢？老爷爷想了半天，有了好主意。

第二天，天刚蒙蒙亮，老爷爷就去找老鼠，向它说明来意。老鼠答应了，等天黑以后，就向弥勒佛的殿堂跑去。老鼠跑呀跑，跑了一百多里才跑到殿堂前。抬头一看，门口守卫着很多小和尚。老鼠凭自己的机灵，没有让小和尚发觉就钻进了大门。弥勒佛旁边放着一个很大的袋子，不用说，那里面就是种子。老鼠趁他们没有防备，偷偷爬到麻袋边，使劲咬了一口，一粒金光闪闪的种子掉在地上，老鼠马上衔起来就跑，幸好，弥勒佛没有发觉。老鼠跑了几十里路，正想停下来喘口气，不料一失足就掉进了水沟，这下可坏了，嘴里种子立刻沉到水底去了。老鼠逃出水面，看着水里的种子毫无办法，眼泪扑扑往下掉。蚂蟥正好路过这里，问明事情缘由，连忙帮助老鼠从水中捞上种子。老鼠高兴地衔着种子回来了，打这以后，人类就有了稻种，就是今天的水稻。

老鼠偷稻种有功，人们排十二生肖时，就把老鼠排在第一位。

讲 述 者：张忠根　男　51岁　云和县　农民　小学
采 录 者：张素美　女　17岁　云和县　学生　高中
采录时间及地点：1987年10月于云和县

041. 五　谷　种

（衢县）

原先，凡间人种点吃吃很省力，种起的五谷从根一直生到头。后来，因为凡间人要吃牛肉、吃螺蛳，吃蛤蟆，如来佛祖认为这是犯了天条，就派弥勒佛到凡间去把五谷种收回来。弥勒佛有个布袋，是个宝袋，随身带的，所以他又叫布袋和尚。如来佛叫他收五谷种，他走到凡间，把布袋口一开，凡间所有的五谷种统统装到他布袋里了。然后扎好布袋，飞过通天河，把布袋垫在屁股底，挺着大肚子坐在那里，对着凡间人哈哈大笑说："你们要作孽。我就休了你们，叫你们活活饿死！"凡间人一点办法都没有，一个个愁眉苦脸地等待饿死。

这时，老鼠想出了一个办法，它往水底钻过通天河，偷偷地爬到布袋边，咬破了布袋，五谷种流出许多在地上。它又把身子往种子堆上一滚，一身粘满了种子，再从通天河底又钻过来。但是身上的种子全都被水冲走了。怎么办？它回来同狗商量。狗说："我们两个一起去！"

于是，老鼠和狗一起游过通天河。这时布袋和尚已经背着布袋走了，但那些被老鼠

咬破布袋漏出来的五谷种还在那里。狗刚刚从通天河游过来，身上还是湿的。它往种堆上一滚，种子粘了一身。回来过通天河时，狗把尾巴高高翘起。身上的种子被水冲掉了，尾巴上的种子还留着。凡间人就靠狗尾巴上带过来的那几粒种子繁殖五谷。但是就种不出以前那样从根到头的五谷，只是顶上那么一串，像根狗尾巴。

讲 述 者：黄根发　男　56岁　衡县大洲区农林站　干部　中专
采 录 者：何石梁　男　47岁　衡县乌岭头乡柴家村　农民　小学
采录时间及地点：1987年7月于衡县大洲区

042. 稻谷的来历

（松阳县）

很久以前，人间没有稻谷，大地一片荒芜。人们饿得昏倒在地，个个骨瘦如柴。

玉皇大帝看到人间这副样子，就叫天鼠从仓库衔一粒豆样大的谷子，送给人间播种。天鼠衔起谷子，刚到半空，碰到一只麻雀。麻雀问："你把谷子衔到哪里去？"天鼠指指下面，麻雀点点头，说："我帮你送吧！"说完，接过谷子就朝人间飞。麻雀飞吃力了，停在一块断岩上歇息，气一透，口一张，圆滚滚的谷子骨碌碌掉到岩缝里去了，麻雀慌得"急急急"乱叫。蚂蟥听见，从水沟里钻出来。麻雀就把天鼠交给它送给人间播种的谷子掉到岩缝里的事，一五一十说了一遍。蚂蟥听了，把身体一缩，滚下岩缝。不一会儿身上粘着谷子从岩缝里爬上来了，麻雀急忙衔起谷子飞到田里，小小心心放下，又盖了一层土，种起了谷子。从此，人世间才有饭吃。

玉皇大帝晓得天鼠、蚂蟥和麻雀有功劳，就对麻雀说："候种田人把谷子种好，你去吃田里那些瘪谷吧。"又对蚂蟥说："稻谷花开了，你就去吃谷花，好让稻谷早些结果。"在一旁的天鼠着急地问："我呢？"玉皇大帝看了他一眼，说："田边会留三棵谷子给你的。"天鼠、蚂蟥和麻雀都高高兴兴走了。

麻雀到了田里，不知哪些是好谷，哪些是瘪谷，就在稻头顶上乱跳乱飞乱吃。蚂蟥错把吃稻花听作浪花，看到人们下田，双脚起了水花，就拚命叮牢不放。天鼠走到田头，到处寻不到三棵谷子，就乱咬乱拉乱吃，还到人家里，咬仓咬柜不饶人，与人势不两立。

讲 述 者：何棒喜　男　65岁　汉族　松阳县叶村　农民　初识
采 录 者：曹如美　女　29岁　汉族　松阳县叶村文化站文化员　高中
采录时间及地点：1987年9月于松阳县叶村乡

附：异文

以前，没有稻谷，人靠野果野菜充饥，个个面黄肌瘦，有气乏力。

一天，一只麻雀从仙境偷来一颗仙谷，准备带回窝去食用，但不慎落在山坑的石缝中，找死也没找到。后来，一条蚂蟥发现这颗仙谷，它就钻进石缝，把谷子用身上的粘液牢牢粘住，带出石缝，带到田中。不久，那颗仙谷竟在田中长出许多稻禾，许多稻禾长出的稻谷又飞落在许多田里；第二年，许许多多田中又长出更多的稻谷。人便把稻谷取来食用。说也怪，人食了稻谷后，竟个个身强力壮，浑身有劲。从此，稻谷就成了人的主粮。

人为了感谢蚂蟥的功劳，就让它叮肉吸血。至今，农村还流传着“蚂蟥粘仙谷，给人捎幸福”，“蚂蟥不可毒，毒了遭雷打”的口头谚哩。《蚂蟥粘仙谷》（丽水市）

讲 述 者：金　梅　女　60岁　丽水市联合乡垟寮村　农民　不识字
采 录 者：王美高　男　31岁　丽水市联合乡垟寮村　农民　高中
采录时间及地点：1986年于丽水市联合乡

043. 神农尝百草

（东阳县）

盘古王开出天地，神农造了百草树木，伏羲造了飞禽走兽，女娲又造了人。从此，世上便热闹了。热闹了几年，也勿晓得是谁得罪了天帝，天帝派瘟神到世上散瘟。勿出几年，人死的死病的病，呒没一个像样的了。这样下去，人要绝种。女娲慌了，去找伏羲，伏羲说：“这得找神农。”女娲去找神农。神农说：“百草都是药，只是识勿着，我去尝尝。”神农要去尝百草了。

神农爬过一道道山，涉过一道道水，把长在山坞里，挂在岩壁里，漂在水沼里，伏在平地里的草、木、藤、菌，勿分根、茎、叶、果，勿论甜、酸、苦、辣，一样一样都尝遍了，终于认识了草药一万六千种，写了一本《本草经》。让人按《本草经》采药、晒药、炼药、吃药，便把瘟病医好了，人被保下来。后来，人为了谢神农尝百草的恩德，都尊他为“药王神”。

神农上山采药是哪一日？是五月初五，现在民间都要在这日上山采些草药，据说这日采的药还特别灵呢。

讲 述 者：楼良秀　男　60岁　东阳县志办公室　退休干部　初中
采 录 者：马烈商　男　60多岁　东阳县文化馆　退休干部　普师
采录时间及地点：1985年10月于东阳县罗屏乡

附：异文

三皇五帝手里，出了一个药王菩萨。这个人生得奇怪，有一双铜铃眼，能看见自己满身的血脉。他每日三餐只吃草头，不吃饭米，碰到什么草，拔来就吃。山上的百草，他都尝过。

他吃草头时，留心自己身上的血脉变化。吃了什么草，血脉走到哪里，脉根又停在哪里，还有哪种草的味性、形状都一一记在心里。他见的草多了，怕记不住，就一样一样地把草的名字记起来。后来他用这些草治外疮、内症，这就有了中医草药。

药王菩萨后来还尝过动物。他尝呀尝，尝到蜈蚣，结果被蜈蚣毒死了。这蜈蚣也成了一味药，就叫百脚虫。《药王菩萨》（青田县）

讲 述 者：余碑笑　男　80岁　青田县黄言村　船工　小学
采 录 者：陈志望　男　51岁　青田县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月18日于青田县船寮镇黄言村

044. 女 娲 造 器

（江山市）

盘古开天，女娲造人之后，天下就有了人。有了人就要使用家什。可是那时人都刚造出来，世上哪来的家什？人还勿会造东西，只好还由女娲来造。造东西要样子，没有样子如何造？女娲就拿女人的肚子做样子，造了许许多多大大小小圆不弄冬的容器，大的就叫缸、瓮、坛，小的就叫杯、盘、碗、盏。你看，这些东西不是像肚子一样可以盛装东西吗？

接着，女娲又照着小伲撒尿的“小鸟”，把有些肚子样的容器也生上“小鸟”，那就是壶。你看，水壶、茶壶、酒壶，不是都有个能筛出水来的“小鸟”吗？

有了盛的没有盖的可不行，“肚子”不是露天了吗？女娲就照着女人乳房的样子做了盖子，乳头朝上刚好可以让手撮起来。你看，一把茶壶，壶体多像人的肚子，壶嘴多像小伲的“小鸟”，壶盖就像乳头向上的乳房！

讲 述 者：谢　鸣　男　70岁　江山市峡口中学　退休教师　大学
采 录 者：吴　疆　男　30岁　江山市峡口中学　中学教师　大专
采录时间及地点：1988年3月于江山市峡口镇

045. 伏 羲 制 衣

（江山市）

古时，人都没有衣裳，不论男女都赤条条的。后来，伏羲看到这样子太难看相了，就想找点东西遮遮羞。伏羲七想八想，终于给他想出了个好主意。他从树上剥下一大块树皮，再用藤条穿起来挂在股臀上，股臀就遮住了；又采了节竹筒吊在前面，前面的羞也遮住了。这样就有了男人的“吊筒挂板”。

女人看到男人的吊筒挂板，又遮羞又好看，也就学男人的样，采了树叶、花草围在腰间。这就是女人最先的装饰，称为“百叶衣”。

后来，人们会打野兽了，伏羲就剥下兽皮围在腰间，代替“吊筒挂板”和“百叶衣”，这就是人类最早的衣裳了。

讲 述 者：周阿银　女　68岁　江山市峡口镇　家庭妇女　不识字
采 录 者：吴　友　男　40岁　江山市峡口镇　农民　高中
采录时间及地点：1987年6月于江山市峡口镇

046. 伏 羲 造 字

（东阳县）

往昔，人有用结绳记事的。多一只羊，打一个小结；多一头牛，打一个大结。结满十个便打个圈；十个圈便是一百。人把绳子挂在墙壁上，一家的帐目全在那里了。可是，这办法用段时间，便勿灵了。为什么？那时候老鼠多，绳圈啮了个烂，每家的帐目便乱得一塌糊涂。帐勿清，便会相争；争勿赢，便会动手。你打我也打，天下大乱。

有个大神，叫伏羲，心里急了，再乱下去，人会灭种的。他躺在天台山顶忖主意。他望望天，天上有日头，有月亮。日头是一个，便画个小圈，表示一。加上月亮是两个，画两个小圈，表示二。三个小圈便是三，四个小圈便是四。画小圈太繁，便改用点。点又太小，改作线。这样，一、二、三……数字造出来了，一字划一划，二字划两划，那么十字得划十划，太繁。伏羲又忖开了。他望望自己的手，有五个指，四指并拢是一条线，拇指横生就成了“丫”，伏羲便用这表示五，简便多了。“丫”字一造出，十字、廿字也

出来了。要记清帐目，光有数字还勿行，还得有其它字。伏羲又望望天，望望地，按万物的形状造出了日、月、水、火、山、石、田、土、羊、鱼、牛、人等几百个字。伏羲想想很得意。

伏羲正得意，有个小孩来找他，讲："伏羲王，你造的字贴宜① 勿贴宜？""你说贴宜勿贴宜？""我说有好些勿够贴宜。""哪一些？""比如说牛字只一个角，鱼字却有四只脚，羊字有六只脚？"

伏羲一听，呆了。怎么这小孩比我还强？忙问："你是谁？"

小孩应："苍颉。"

"啊！苍颉，你就把我造错的字改过来吧。"伏羲叹口气讲。

"伏羲王，已造的便勿必改了，人们用惯了，改也难，以后便勿必再造了，还是让我们人自己造吧。"苍颉讲。

伏羲没法，只得让人自己造了。人自己造的字一个个都很贴宜，据讲现在所有的字中，数苍颉造的最多。后来，人们只讲是苍颉造字了。

讲 述 者：张宝元　男　77岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　私塾四年

采 录 者：周耀明　男　30岁　东阳县文联　干部　大学

采录时间及地点：1985年10月于东阳县青联乡雅坑村

① 贴宜：恰当、合理的意思。

047. 黄帝除“祸”

（诸暨县）

蛮古老蛮古老的辰光，地面上的人多少罪过[①]都讲勿尽。龙蛇虎豹专门吃人当点心，天公也要调排[②]人。落雨呢落油雨，落雹子呢落石头。落一次，人就死一大批，剩落来的再慢慢发子发孙发起来。死啊，发啊，发啊，死啊，翻翻覆覆地呒次呒数。

顶下作的还是天上放落来的一种怪物，这东西样子像现在的镬差勿多，一边飞一边旋，通身“呼呼”喷着火。佢刹忽之头来了，眼睛一瞬又走了。来的时候“祸—祸—”叫着。听到这声音，人就会发痉[③]。人勿晓得这是啥东西，就照佢的叫声，喊佢“祸”。“祸”一来，人就连喊带逃：“‘祸’来啦！‘祸’来啦！”“祸”一来，草呀，树呀，野兽呀，人呀，统统死路一条，连石头都烧得焦卜卜。

人怨煞啦！有一日，太公头领头，统统跪在地上朝天哭拜：“天菩萨啊，你自己把伢放落来，为啥又要来调排伢？伢人也勿要做了，你索性把伢收收回去好啦！”哭啊，撞啊，统世界只听到喊冤的声音。

天菩萨坐勿牢啦，想想倒是自己勿对。油雨、石头少落几次倒也办得到，已经放出去的东西，哪怕是顶坏的也是勿好收回的。只有再放人落去治治。这样，就出了个黄帝。黄帝是个仙胎，一满月就追得着老虎；一周岁就会飞到半空去剥龙鳞；三岁勿到，佢就飞来飞去地打龙蛇虎豹。太公头对佢讲过，杀掉一条龙，就把龙角锯落来，龙筋抽出来。到十二三岁的辰光，龙蛇虎豹啦，妖魔鬼怪啦，都被佢治服了，龙角堆得像堆大柴蓬，龙筋缚了好几捆。

这辰光，只有“祸”还时常要来害人，黄帝也勿去管佢，看见“祸”来就逃。黄帝飞得快，身子又灵活，“祸”也追勿着。

啥缘故勿去治“祸”呢？因为太公头还没同黄帝讲过。

有一日子，太公头来了。拣了一百根顶粗顶老的龙筋，一百副顶大顶硬的龙角。太公头要男人把龙筋搓成一根筋索，用筋索当弦，做一把大弓；要女人把龙角上七杈八丫的小丫杈都磨掉，一副副龙角磨成一支支箭。过了七七四十九日，弓做好了，箭也磨成

① 罪过：可怜的意思。
② 调排：捉弄。
③ 发痉：害怕得打颤。

了。太公头就把黄帝召去，把弓、箭交给黄帝，对佢讲："你年纪也有几岁了，本事也差勿多了，好同'祸'打打啦。你要把箭射到'祸'顶大的三只眼睛里，'祸'就会死掉。"

勿等太公头讲完，只听见"祸……"一声，半天里着起火来，"祸"又来啦！"呼呼呼"风快地旋转，一下子到了头高顶，几十道丈把长的火头从眼睛里喷出来。太公头转身都来勿及，就"扑"一记掼倒了。黄帝连忙飞到天上。"祸"哪里肯让佢逃出，就叫着追过来。黄帝到东，"祸"追到东；黄帝到西，"祸"追到西；黄帝转圈圈，"祸"也跟着转，死也勿肯放过黄帝。

"祸"通身是眼睛，又旋得风快，等到三个圈圈转落，黄帝才算弄灵清哪三只眼睛顶大。佢马上拉弓，"嗖"一箭射进"祸"顶大的眼睛里。"呼"一下，"祸"喷出的火光一半缩进去了，叫声也轻了勿少。黄帝高兴煞啦，连忙抽出第二支箭。哪里晓得佢刚刚要射，"祸"嚓嚓拍拍一阵，把通身的眼睛都闭拢了。只有屁股后头还"呼呼"在喷火。黄帝火煞啦，就把两支箭统射到"祸"的屁股里头。"祸"抖了两抖，风快地旋起来，山摇地动地叫了一声，"呼—"喷起黑气来，喷得通天下墨黑，东南西北都分勿清。等到黑气散尽，"祸"老早逃得影踪都呒没了。

从此以后，"祸"就呒没再来过。不过，它的苦头人实在吃足了，一直呒没忘记掉。到现在，只要碰着点灾呀难呀，人还是要喊："'祸'来啦！""'祸'来啦！"

讲 述 者：黄珠琴　女　58岁　诸暨县白门乡中宅村　农民　不识字
采 录 者：方伟康　男　35岁　诸暨县白门乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于诸暨县白门乡中宅村

048. 鲧 山 禹 河

（宁海县）

盘古开天辟地，天下刷刷平，呒沟呒洼，呒山呒河。

一年，洪水泛滥，地王派鲧去治水。鲧说水是北方生，就偷来天帝天土[①]，从北到南四处筑堤，土越筑越高，筑起了一座座高山，就是现在一列列东西向的山脉。地王见鲧没有治服洪水，反而把刷刷平的大地弄得高高低低，一气之下就把鲧杀了。

鲧死后，从其肚皮里爆[②]出禹。地王又派禹去治水。禹说水是西方生，就改换了方

① 天土：传说一种止水的泥土。
② 爆：跳出来的意思。

法，从西到东开沟挖渠，挖出一条条江河，就是现在的长江大河。

地王见禹治服洪水，非常高兴，就把王位让给了禹。

讲 述 者：邬荣绍　男　63岁　宁海县铁江村　职工　初中
采 录 者：麻承照　男　29岁　宁海县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于宁海县柴溪铁江村

049. 禹 封 巨 灵 神

（丽水市）

盘古开天辟地后，开辟出来的大地，样子就如一只大盘，四沿高凸，中间低凹，天上落下的雨水，全都积盛在中间，一点也泄流不出去。这样，人就常年累月泡浸在水里，这日子怎么过得下去！

后来，大地上出了个很能干的人，叫大禹，带着大家齐心合力治水，又采石又搬土，把地上的水分隔成条条块块，使无边无际的汪洋大水成了江河湖泊。这样，人们总算不要日日夜夜泡在水里，可以在堤岸上过日子了。可是，天不断的落雨，江河湖泊的水就不断地上涨，大家就得不停地抬石搬土加高堤岸，三日三，九日九，堤岸太高了，就会倒堤坍岸，日子还是没法安耽①。

这时，有个大汉出主意，说只有把大地四沿高凸的“边”打开缺口，把盛积的水泄流出去，才是根本的治水法子。主意是好，可是谁能打通这么坚硬厚实的大地沿边呢？那个大汉说，他身强力大个子壮实，只有让他来试试。当然，他现在的力量还不行，要养三年，三年里，他闭目张嘴困觉，叫大家把每天吃的喝的就倒进他那张开的嘴中，说罢，大汉就卧倒睡去了。

一晃三年，三年里，大家不停地给大汉添吃加喝，第一年，由日进十斗增到日进百斗；第二年，由日进百斗增到日进千斗；第三年，由日进千斗增到日进万斗。到了第三年，这卧躺着的大汉身子长了又长，长得几乎和大地的长短不差上下了。这时，大汉醒了，他感到浑身是劲，一个翻身，举起巨掌，用力一劈，把坚硬厚实的地沿劈开了个大缺口，随后又抬起大脚，奋力一蹬，把坚硬厚实的地沿又蹬开了个大缺口，盘一样的大地有了两个大缺口，积水就哗哗向缺口涌泄出去。没多时节，汪洋大海般的积水就退落了老多老多，大地上的人真快活呀，都高叫欢笑起来，这大汉因为一掌一脚已耗尽了他

① 安耽：安稳，太平。

全部精力，也倒了下去，永远起不来了。

大家为了纪念这个大汉，就把他用巨掌劈开地沿泄出的那股水流叫“掌江”，把他用大脚蹬开地沿泄出去的那股水流叫“皇河”，因为他是大家推出但呒没登位的皇帝呀！后来，年代一久，叫白了，就叫成“长江”和“黄河”。

后来，大禹就仿学这大汉的法子，带领大家把地沿打通成许多大小缺口，使大地间的积水都能畅通流出去。从此，世人才消除了长年累月受洪水泡浸的苦日子。

因为治水有功，大禹被大家推上当了皇帝，称为“大禹王”。大禹王又尊封那位大汉为“巨灵皇帝”，也就是“巨灵神”。

讲 述 者：吴玉生　男　70岁　丽水市城关镇居民　初小

采 录 者：唐宗龙　男　45岁　丽水市文化馆　干部

采录时间及地点：1981年5月于丽水市城关镇

050. 禹 王 搬 涂 山

（萧山市）

涂山这地方，早先都是海水。有一只乌龟已有千年修功，挖起海涂堆了三座山，东面的叫太阳山，西面的叫大平山，中间叫涂山。它自己封为这一方土地，自称“涂山福主”。

几年后，禹王引着内地江河水流过这里，被这三座山拦住了去路，就动手搬山，他搬大阳山，太阳山一动不动；他搬太平山，太平山一动不动；他又搬涂山，涂山也一动不动。正在禹王想不通的时候，传来了一阵歌声，唱歌的是个漂亮的姑娘，禹王就向她打听这三座山的来历，姑娘笑着说：“地是大王造，山是土地搬。”禹王就取出玉圭放在地上，要看土地是谁。不一会儿乌龟从地下爬了出来，禹王令他搬掉三座山，乌龟不听，说：“此山是我堆，此地是我管，要移三座山，除非我勿管。”禹王火了，举起玉圭就要打，乌龟眼睛一眨钻入地下不见了。禹王又去搬山，乌龟在地下紧紧地把山镇住，山还是一动不动。这时姑娘又唱着山歌来了，她见禹王气呼呼地站在那里，就对禹王说：“大王治水，本来就是堙疏并用，如今这三座山正可堵海潮，何必定要搬走？大王引内水，开江河可以绕道，引山水可以挖川。”禹王听了，马上登上涂山往四周一看，姑娘的话果然不错。下山来对姑娘说：“你讲得有道理，不过这样做便宜了那只乌龟。”姑娘说：“涂山福主自从做了这一方土地，管田管地，有益子百姓，大王何必难为它呢？”禹王想了想，

觉得她讲得对，就说："好吧，听你的，不过，我要你帮忙开江挖河。"姑娘答应了。

禹王挖土动工了，周围的老百姓都来帮忙，乌龟知道禹王的用意，也出来助阵。姑娘给大家送茶送水送点心，还给大家唱山歌解乏。后来，这位姑娘就嫁给了禹王，一直跟随禹王到处治水，人们叫她为涂山氏。

讲 述 者：孙金发　男　62岁　萧山市欢坛乡涂里塢村　农民　不识字
采 录 者：吴桑梓　女　41岁　萧山轻型车变速箱厂　工人　初小
采录时间及地点：1987年于萧山欢坛乡涂里塢村

051. 大 禹 乱 水

（金华市婺城区）

传说，大禹王治了洪水，看天下百姓日子过得好起来，心里很高兴，就带老婆一边游游山水，一边察访民情。

有一日，他们公婆① 游到金华地界，看见一座山一半落在白云里，好比蛮高蛮高一座塔，大禹觉得这座山有点特别，就想寻个地方看看灵清。他们讨询② 一个老人，这座山叫什么山，站在哪里最看得清楚。老人讲："这座山是大力神挑来格，叫尖峰山，要看得灵清，顶好要到东面的大岭去，在那里就有看头了，从上看下像荷花，从下看上像座塔，东北角上打横看，又像一朵芙蓉花。"大禹公婆俩听得心头发痒，谢过老人就朝大岭去了。

百姓见是大禹王来了，都齐齐跪下，要大禹救救命。其中一个比较老成的百姓讲："大禹王，我们都是为避洪水逃到这高山岭上来格。本来村前阔洋阔海③ 都是水，吃水很便当。自从你治退了洪水，弄得我们整个村子断滴流，叫我们怎么过日子呀！"大禹看看跪着的老百姓，一个个渴得嘴唇都裂开了，还流着血，心里非常难过。就扶起百姓讲："难为大家了，我一定想办法把水引上山来！"

大禹连尖峰山也顾不上看，就和老婆一起把整个大岭仔细看了一遍。只见大岭四面凌空，俗话讲"水往低流"，可现在要教"水往高走"，该怎么办呢？大禹直忖勿是，横忖勿是，急得额骨头上的汗"卜塔、卜塔"地掉，一滴一滴都渗进地底，化成了水，在大岭的几条溪坑底里"咕噜噜"地流。大禹一听，很高兴，连忙拉着老婆到溪坑边去看。

① 公婆：这里指夫妻。
② 讨询：询问。
③ 阔洋阔海：形容到处都是水。

他们这里看看，那里看看，总只听得水声，看不见有水流出来。大禹想：人呒毛孔淌不出汗，山呒水孔，又怎么能淌得出水来呢！大禹便从老婆头上拔下银簪在水坑里一乱①，“哗”一下，泉水喷出来了。

百姓们听到“哗哗”的水声，都从屋里赶出门来，大家看看汪清的泉水，有的拿木勺，有的挑水桶，有的就干脆扑在水坑边“咕嘟咕嘟”喝水。这时，站在一边看热闹的大禹想：洪水治退后，天下像大岭一样呒水吃的地方一定很多，我勿能游山玩水啦，应该马上把天下所有的山都乱出孔来，让住在山上的百姓都有水解渴，有水种田。这样，大禹就带着老婆到各处山尖去乱水啦。

现在，各处的高山大岭上都有汪清汪清的泉水，就是当初大禹用银簪一处一处乱出来的。

讲 述 者：方康忠　男　73岁　金华市婺城区洞前村　退休工人　高中
采 录 者：杨学成　男　25岁　金华市婺城区双龙乡　农民　高中
　　马　骏　男　44岁　金华市婺城区文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1989年于金华市婺城区双龙乡

052. 禹　余　粮

（嵊　县）

相传古时，洪水泛滥，百姓苦不可言。舜皇封夏禹为司空，叫他治水，夏禹接受了其父鲧治水失败的教训，根据地势高低，改用疏导宣泄的方法，果然大见成效。

有次，夏禹到了剡地②，因刚下暴雨不久，剡溪浊浪滚滚，自西而东，流向县城，接着就往北直冲，又被大山迎头挡住，水位越涨越高。剡溪两岸田庄受淹，人畜也死了不少。夏禹乘船仔细看后，决定劈开山的一角，将洪水导入舜江③。当地百姓知道了纷纷前去劈山挑土，日夜干了起来。

有天晚上，夏禹夫人涂山氏盛了满满一篮馒头，送去给夏禹当点心。她朝工地一走两走，来到八里洋村边那座山上，猛听得“轰隆”一声巨响，月光下，她望见对面的山岗里，有只庞然怪兽，用它又粗又长的鼻头在拱山。那怪兽威力无穷，忽听“轰隆”一响，山又倒下一角，涂山氏见了，惊得跌倒在地，手中的篮子骨碌碌滚到山下去了。

① 乱：dū，用物轻击轻点。
② 剡地：指嵊县一带，因剡溪流经其境，故称剡地。
③ 舜江：今曹娥江。

其实，这怪兽正是夏禹的化身！他听见妻子尖叫，连忙恢复原形跑来打招呼。但当他俩找到篮子时，里面只剩下四五只馒头了。涂山氏还要再寻，夏禹笑笑说："算了吧！我已够吃了，还有那些馒头谁捡着就给谁，就算是我的余粮吧！"

不久，那个山岗被打通了，汪洋大水引入了舜江，直注杭州湾。这里露出了一片平展展的土地，人们可以种植庄稼，放牧牛羊了。

从此，这山上就有许多馒头形的石团子，当地人晓得这是夏禹的余粮变的，就叫它"禹余粮"，也有人叫"禹粮石"。

讲 述 者：丁方正　男　64岁　嵊县浦口镇　退休工人　高小
采 录 者：张继舜　男　45岁　嵊县文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1980年3月于嵊县浦口镇

053. 大禹找防风

（德清县）

远古时候，封山上住着一个防风，防风有九九八十一个弟兄。那辰光天崩地裂，洪水泛滥，防风就挖了个山洞，把弟兄囥[①]在山洞里，又伸手到天上挖来青泥，在一片低地上堆成一座座大山，接着用脚踏出大块低地。防风是个顶天立地的巨人，他的脚印大得野豁豁[②]，深得吓煞人！

低地旁边有个华胥女。华胥女从来没有见过防风这样大的脚印，稀奇煞了，就在防风的脚印里跑了一圈。这一跑，生下了个伏羲。伏羲人头蛇身，聪明透顶。他看看天下全是白茫茫的洪水，料定会出能人来治水。他听听四时八节的风，看看阴阴阳阳的月亮和太阳，静静思，冥冥想，就在肚皮上画来画去。画呀画的，画出了一张八卦图：天一卦，地一卦，雷一卦，风一卦，水一卦，火一卦，山一卦，泽一卦，合起来八卦，演变起来八八六十四卦。伏羲高兴煞了，整整笑了八天八夜。

再说防风看看地形，用脚踏出一条条深沟，把洪水统统汆到低地里去。这块低地就是现在的太湖。治好了一方的洪水，防风名气也大了。

不出伏羲所料，后来果真出了个治水的大禹。大禹治水治到南方。南方的洪水大得没天没地，弄得大禹分不清东南西北。大禹在烂泥里走来走去，脚都走坏了还不晓得从哪里治起。他急煞了，听说防风蛮会治水，就来寻防风。防风说："禹呀，你先去找伏羲，

① 囥：藏。
② 野豁豁：了不得、无边际的意思。

他是华胥踏了我的脚印生出来的，聪明绝顶，准定有办法！我呢，还要寻点东西给八十一个弟兄去吃吃。”

禹一听，想早点找到伏羲，拚命跑快。这样一来，歪歪斜斜的，苦相摆出来啦。防风看不过去，三脚两步把伏羲捧了过来，放在大禹的面前。大禹请求伏羲帮助治水，伏羲点点头，朝天困倒了。他用手指在自己肚脐眼四周画了一幅八卦图；又侧过身来，身子一曲，摆出了矩尺的样子。大禹一看八卦，就辨得清东南西北也弄得清天地阴阳了；再一看矩尺，就晓得洪水的宽窄深浅了，大禹很快跑到会稽山，就从那里开始治水。

防风呢，也带了八十一个弟兄跟大禹治水去了。

讲 述 者：沈益民　男　60岁　德清县三合乡　农民　高小
采 录 者：钟　锫　男　26岁　湖州市镇西乡　农民　高中
　　钟伟今　男　58岁　湖州市文联　干部　简师
采录时间及地点：1988年12月20日于德清县三合乡

附记：

据《国语·鲁语》记载：“昔禹致群神于会稽之山，防风氏后至，禹杀而戮之，其骨节专车。”《楚辞》、《山海经》、《述异记》、《贺循会稽记》等，都有所记载。我省民间流传，大部分说防风是与大禹齐名的治水英雄，惟大禹杀防风，则有几种不同说法，除本卷选编的迟到、误事说外，另尚有一说：“禹杀防风是为了泄恨与压诸侯。何紫恒讲述、莫高采录、流传在绍兴的《防风三难大禹》，即说是防风多次对大禹施政不满，并曾在祭天时当场与大禹过不去，禹恨于心，找机会有意杀之并以此压服诸侯。今在绍兴、杭州、武康等地尚留有刑首山、刑塘及防风洞、防风井、防风庙等遗迹。

054 防　风　治　水

（东阳县）

王鲧和防风是好朋友。防风是大块头，站着山样高，躺下河样长；王鲧是小个头，三寸长，六两重。一大一小，在一起真让人发笑。

当初呀，天下发大水，到处是海满洋溢的。王鲧对防风讲：“我们治水吧。”这样，王鲧和防风便向地皇把治水的事包了。他们听讲天帝有色土①，见水便长，只要偷一点来，治水便省事，便想法到天宫里偷。

防风块头大，站在山上，手一举便能摸到天宫。防风把王鲧托在掌上，一举，送王

① 色土：疑是息土。但口述者反复说明是色土，有颜色的土，故存原说。

鲧上了天。王鲧个头小，勿显眼，在天宫里跑来跑去，谁也勿注意。色土藏在天帝的坐椅下，王鲧便从天帝的脚下钻进去，勿声勿响便把色土偷到了。王鲧带着色土，防风托着王鲧，到处跑。跑遍天下每一条江，跑遍天下每一座山，他们用色土在江上扎了一道道陂，在山口筑了一座座坝。色土遇水长，陂坝随水高，江河上游的水被挡住，平川里自然免了洪灾，治水眼看要成功，地皇正打算让王鲧做皇呢。谁料到，王鲧偷色土的事让天帝晓得了，天帝很恼火，把全部色土收了回去。这下更糟，原来挡在上游的水一下子往平川涌，洪灾更凶啦。地皇发了怒，把王鲧和防风抓起来，要杀掉。防风块头大，常人只够他脚凹，杀他勿得。王鲧呢个头小，像灭蚂蚁一样被灭死了。临死前，王鲧对天叹口长气讲："我个头小便被杀死，希望我儿子能长得高大些，比防风还大三分。"果然，他儿子块头比防风还大。他儿子便是大禹。

现在我们讲块头大的人便讲跟屏风一样，其实屏风是讲白了，应该是防风；讲个头小的还讲跟王鲧一样，连对老长勿大的葫芦、金瓜也都叫王鲧呢。

讲 述 者：张永茂　男　74岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　初小
采 录 者：周耀明　男　27岁　东阳县中学　教师　大学
采录时间及地点：1982年10月于东阳县青联乡雅坑村

055. 防　风　井

（德清县）

防风和鲧都是一起赤膊治理洪水的英雄好汉，防风分管东南一带治水。开始也和鲧一样。用息土① 堆起一个个的大盆地，把四面八方的洪水都聚藏在这个大盆地里。后来，防风吸取了鲧筑堰失败，惨遭杀害的教训，在大盆地的四周开了七七四十九条水道，上面的贯通大江，下面的直通大海，洪水来时，可以自由流进流出，这样大盆地就牢固啦。这就形成了现在的太湖流域。

防风治好了东南一带洪水，心想了解今后各地洪水的情况，便在他住的武康封山的山洞里，挖了一口很深很深的水井，又砍了一根长长的竹竿，插在水井里。每天早、中、晚三次，将竹竿抽上来，看看水位上涨的高低。如果竹竿下端是干的，说明没有洪水，如果竹竿下端是水淋淋的，说明就有险情。这一天，他抬头看看天空晴朗无云，又从水井里取出竹竿一看，下端干燥，知道没有大水发生。便想躺下来睡个安稳觉，好好休息休息。谁知他刚刚躺下，西北山里有人急急赶来，说那边出蛟发生洪水。防风开始不相信，

① 息土：又名息壤，这种土能无限生息。《山海经》："鲧窃帝之息壤，以堙洪水。"

后来急忙赶去一看，果然山洪暴发，洪水在山谷间冲来冲去，泛滥成灾。防风眼看房屋倒塌，人畜受害，急忙伸出他的巨脚，“叭叭”几脚，踢开了一个缺口，让洪水向大盆地方向流去。

这次险情过后，防风想到一口水井不能了解四面八方的洪水情况，便又急忙赶回封山，在洞里东南西北又挖了四口水井，派人日夜照看水情。

防风挖的那口井，从前一直在武康封山的防风洞里保存着。当地叫它“防风井”。

讲 述 者：何德宝　男　50岁　德清县武康茶店　职工　私塾
采 录 者：莫　离　男　54岁　杭州市　文化干部　大专
采录时间及地点：1978年秋于德清县武康镇

056. 防 风 封 王

（德清县）

夏禹王治水成功后，召集天下各路诸侯，在绍兴茅山开庆功大会。庆功大会开了三天，却还没见防风氏的踪影。直到庆功会快结束了，防风氏才气喘吁吁地赶到。

禹王问防风氏为啥迟来晚到？防风氏说，我接到通知后马上动身，不料路上碰到天目山“出蛟”①，苕溪河“泛洪”，水急浪高，无法渡河，所以迟到。禹王耳朵里，这几天塞满了奉承话、颂扬声，自己有点肉骨头敲鼓——昏咚咚了，对防风迟到格外恼火，一时怒气冲天地说：“防风国离茅山最近，可是偏偏你迟到，你不是居功自傲、目无君王是什么？”盛怒之下，下令杀掉防风氏。

可是防风氏长得又高又大，刽子手的头还够不着防风氏的大腿呢。防风就说：“禹王，我要站着死。你要杀我，快用木头搭一只刑台。”

于是禹王就选择了一条河塘，令人在塘上用木头搭起一个三丈六尺的高台作为“刑台”，让刽子手沿着梯子爬了上去。刽子手一刀砍去，才破了些皮肉，又奋力砍了几刀，防风氏的大头颅才“砰”一声落地。可是好久没见出血，大家惊得目瞪口呆。过了好一歇，突然，一股白血冲天直喷！禹王和各路诸侯十分震惊：为啥防风氏的头颈里喷出来的不是红血而是白血呢？禹王亲自盘问左右官员，同时派人到防风国去察访实情。

几天后，察访的人回来向禹王禀报：防风氏赴会途中，由于天目山“出蛟”，苕溪河“泛洪”，防风氏指挥部下打捞落水的百姓，忙得几天饭也没顾得上吃，所以才误了会期。

① 出蛟：洪水暴发。古人以为洪水是蛟龙造成的，故有此说。

禹王听了，想到防风疏导千河百港流归太湖，又在防风领地内疏理湘溪、英溪、阜溪、塘泾河，开凿了下渚湖通往东苕溪的河道；还跟随自己风里来雨里去，帮自己立下了治水大功。禹王越想越怪罪自己，不知不觉淌下了眼泪。这样，禹王就下令敕封防风氏为“灵德明王”，令防风国建造“防风祠”，供奉防风氏神像，让老百姓每年春、秋祭祀。春祭日是夏历三月初三，秋祭日是夏历八月二十五，并载入夏王朝祀典，传之后世。据传，禹王还亲临防风国参加防风王的第一次祭祀仪式。

讲 述 者：唐君山　男　64岁　德清县　个体工商户　中专
采 录 者：俞武龙　男　42岁　职工　高中
　　钟伟今　男　57岁　湖州市文联　干部　简师
采录时间及地点：1987年6月于德清县二都乡

057. 大 禹 斩 防 风

（绍兴县）

大禹治平地上洪水，来到会稽茅山开庆功会。各路治水的领头人陆续前来。到了开会的日子，大禹一点人数，只缺一个防风氏。

防风氏个子非常高大，曾经和大禹的阿爹一起治过水。因为他们治水只堵截，不疏导，治水失败了。鲧被砍了头，防风氏侥幸留下。后来，防风氏跟大禹治水，不愿跟随大禹去挖河，说让他带些人仍到山间去筑坝拦洪。山间筑坝拦洪也是治水的一种方法，大禹心里虽不高兴，还是同意了。

防风氏带了些人在四明山筑坝，把四明山北坡的水全拦了起来。这回他以为大功告成了，就头枕在山巅，脚搁在坝上，呼噜呼噜睡起大觉来。不料转身时脚一蹬，大坝倒了一大截。山洪哗啦啦往下泻。那时姚江还没挖成，余姚百姓死伤惨重，等到防风氏重新把坝筑好，已是大禹在茅山开会的第二天了。防风氏懊懊丧丧来见大禹，大禹十分气愤，就问身边执法的人道：“损坝泻洪，毁田伤人，该定何罪？”执法的人答道：“立斩！”大禹点了点头便叫随从把防风氏绑了去杀头。

因为防风氏个子高大，跪在地上，执刑人的刀子还够不着他的项颈。于是大禹就叫人到会稽山西北面建造一个刑堂，堂中央设立高台，把防风氏的罪名公诸于众，让防风氏跪在刑台下，执刑的人站在台上，这样手起刀落，才把防风氏的头斩了下来。大禹斩了防风氏。立即带领一行人赶到余姚去挖江，引洪入海。

这建刑堂、斩防风氏的地方，就是现在的“型塘①”。当地百姓便把防风氏的尸体葬在附近。后来老百姓在治理镜湖时，还掘出过一根七尺长的人骨，据说便是防风氏的脚骨。于是人们在那里建了一座“七尺庙”，纪念防风氏没有功劳也有苦劳。这根长骨出土后，防风氏的后代就赶到那里，东掘西挖又找到一些尸骨。他们把这尸骨重新埋在马山，并且在马山造了一座防风庙，四季祭祀供奉香火。

讲 述 者：俞党头　男　81岁　绍兴县型塘乡东方村　工人　高中

采 录 者：傅作人　男　57岁　教师　初中

采录时间及地点：1987年于绍兴县柯桥型塘乡

① 型塘：小地名，在绍兴县型塘乡。

传　说

058.舜 拜 天 子

（萧山市）

舜湖① 出过一个大贤大德的人，名叫舜。

舜蛮小的辰光，亲娘死了，后来他爹又讨了个老婆，生了个儿子取名象。舜待后娘极孝，待象极好。每次爹娘和象吃饭，舜站在桌边盛饭添菜。平时，后娘稍不随意，就打舜，哪怕打得再重，他不喊痛，不流眼泪。有一日，后娘为了一点小事又打舜，这回他哭了起来，还越哭越凄凉。娘问他为啥哭？舜说："娘时常打我，一打就痛，今朝娘打我，一点都勿痛。我哭娘年纪大了，打不动了，都是儿子不孝之故。"这样一来，舜大贤大德的名气越传越远，一直传到皇帝尧的耳朵里，尧不相信天下有如此贤德的人，他就特地来找舜。

这一日，舜在耕田，尧站在田埂上大声问："喂，小哥，我问你，耕田是雄牛快，还是雌牛快？"舜一看是一个长者在问他，就放下犁，一直蹚到田埂边，洗干净脚，穿好草鞋，然后对长者行礼："长老，耕田是雄牛快。"尧见舜果然懂得礼义，心里非常高兴，又问："小哥，你刚才在田里就可以回答，何必蹚水过来？"舜答："长老，耕田的那只牛是雌的，当着它的面讲雄牛耕田快，它要伤心的。"尧一听，觉得这个舜确实不错，是个帝王之才，当即请舜入朝，拜为天子。后来，这地方就叫做舜湖。

讲 述 者：王焕根　男　30岁　萧山市桃源乡　农民　高小

采 录 者：吴桑梓　女　41岁　萧山轻型车变速箱厂　工人　初小

采录时间及地点：1987年于萧山市桃源乡

① 舜湖：在萧山市南，属桃源乡，距萧山市25公里。

059. 公冶长听鸟语

（海宁市）

春秋时，孔子有个学生叫公冶长①，很喜欢花鸟，能通鸟语。这天，公冶长到山坡上东走西转，碰到一只老鹰，老鹰叫着对他说："公冶长，公冶长，前山有只死山羊，你吃肉来我吃肠。"公冶长到前山一看，果然地上有只死山羊，是刚刚被狼咬伤逃到这里断气死的。他把羊拎到家里，没给老鹰吃一点羊肠。

过了一些日子。有一天，公冶长又到山坡上游荡，那只老鹰又碰到了公冶长，就对他说："公冶长，公冶长，后山有只死山羊，你吃肉来我吃肠。"公冶长到后山一看，啊哟！哪里有羊，是个刚被谋杀了的死人啊！公冶长一吓，跌倒在死人的旁边，衣裳沾了鲜血。正在这时，几个衙役赶了来："来得正好，走！"公冶长被铁链一锁，捉去见官了。

官老爷升堂，要公冶长招认。公冶长连喊冤枉，说自己不是杀人犯。官老爷惊堂木一拍，说："你没杀人，为啥衣裳上有血迹？还想抵赖！"公冶长哭出拉鸣② 地把自己懂鸟语和得山羊的事说了一遍。还说，自己失信用，没给老鹰吃羊肠，老鹰才捉弄他的。地方官听了公冶长的话，看看他的样子，也不像是杀人犯，再说凶手要逃早就逃走了，还会等人来捉么？其中必定有蹊跷。就叫衙役先把公冶长关押起来，再作调查。

老爷退了堂，叫手下人在大堂外面东西两侧墙上放了两只木盆，里面放了饭。很快就引了许多麻雀来吃。两边的麻雀都一边吃，一边"叽叽喳喳"叫。地方官叫来公冶长，问道："你说懂鸟语，那么，麻雀们在讲些什么话？"公冶长说："两边麻雀在说，来吃饭，来吃饭，这边甜，那边咸。"地方官一听，一点不错，确实一边的饭拌盐，一边的饭拌糖。证实公冶长确实是冤枉，就把他放了。

讲 述 者：张丽华　女　72岁　海宁市许村　退休职工　高小

采 录 者：张惠烈　男　40岁　海宁市轴承厂　工人　初中

采录时间及地点：1983年10月12日于海宁市许村

---

① 公冶长，公冶氏，名长，字子长，鲁国人，一说齐国人。孔子的学生、女婿。

② 哭出拉鸣，哭丧着脸。

060. 勾践与蕺菜

（绍兴市）

勾践从吴国返回会稽，卧薪尝胆，发愤图强，与全国百姓同甘共苦。不料头一年就碰上大灾荒，弄得人们连吃的东西都没有。

勾践见了，自己领头爬山越野到处去尝草根，找野菜。有一天，在王家山上尝草根中了毒，脸都肿起来。有人劝他："大王，你要保重贵体呵，整个越国复兴的担子都在大王肩上哩！"勾践听了，摇摇头说："我不领头尝草，这饥荒是度不过的。度不过饥荒，用不着人家来攻打，越国自己就会灭亡。"王家山的老百姓听了，都很感动，泪落如雨，齐呼"万岁"。

第二天，勾践亲自又爬上王家山去找野菜。突然发现漫山遍野都长着绿茵茵的小草，草里长出许多小花朵。勾践拔根尝尝，有些鱼腥味，煮煮吃，也不涩口。子是就领着人们来割草。这种草很怪，割了又会生出来。大家竟靠它度过了可怕的大饥荒。

因为这草有些鱼腥味，大家就叫它"鱼腥草"，又因为它帮人度过饥荒，也叫"饥草"。后人叫白了，又叫成了"蕺菜"，王家山也就称为"蕺山"了。

讲 述 者：阮庆祥　男　47岁　绍兴市文联　干部

采 录 者：陈玮君　男　浙江省文联　干部　大学

采录时间及地点：1980年4月于绍兴

061. 蒸 谷 还 债

（绍兴市）

以前，绍兴农民种的多是晚稻，早稻种得少。因为早稻米煮饭味道勿太好，富裕人家在早谷登场后，就把早谷蒸熟后再晒干，这种谷舂出来的米，微微有些发绿，米粒饱

满，煮起饭来香软可口，跟晚米差不多好吃。

蒸谷据说是从越王勾践时开始的，当初只是为了对付吴国。那是在越国向吴国纳贡称臣之后，有一年，越国早稻歉收，眼看饥荒流行，百姓挨饿，越王急得坐立不安，就派大臣文种用重金买通了吴国太宰伯嚭，去向吴王借粮。伯嚭得了甜头就尽力在吴王面前帮越国说好话，劝吴王借粮。吴国相国伍子胥不同意，说越国是敌人，怎么好借粮给他们。可吴王左有西施甜言蜜语，右有伯嚭打圆场，想来想去还是答应了文种的请求。

文种借得吴国粮食回来，越王放粮救灾，度过了荒年。第二年，越国田稻大丰收，吴国催着还债。越王心里又犯了愁。为啥？因为越王一心要报仇雪恨打败吴王，还粮给吴国，就是帮了吴国的忙，可借来的东西又总得还。最后还是文种给越王出了计策，叫把谷子先蒸后再去还。越王照这个计策办，让人选出上好的谷子，蒸熟晒干去还。

吴王夫差见越国还来的稻谷饱满，煮出来的饭又香软可口，心里很高兴，就下令百姓用这批谷子去作种子。结果，吴国第二年颗粒无收，国力便转弱了。

讲 述 者：董永祺　男　62岁　绍兴市二轻船厂　工人　初中

采 录 者：应梅堂　男　42岁　绍兴文联　干部　大学

采录时间及地点：1987年4月于绍兴市越城区

附记：

湖州市严福康讲述，严树学采录的传说，说法有所不同。说湖州原属越国，后被吴国占领。吴王派人来湖州收购稻谷种，湖州人故意将谷种蒸熟出卖，害得吴国颗粒无收。后来百姓将蒸过的稻谷舂成米，烧出的饭又香又好吃。从此以后，这种蒸谷米便成为湖州特产。

062. 明珠美人胎

（诸暨县）

老早老早辰光，月亮里厢的嫦娥仙子，身边还有一样宝贝。这是一颗修炼成仙的明珠，又大又亮。嫦娥仙子蛮欢喜格，生怕失去，专门派金鸡仙童日日夜夜看管。

有一日，玉皇大帝把嫦娥仙子喊得去，对她讲："天下勿太平，到处在打仗。特别是越国，有了大灾大难，老百姓苦煞啦。我想救救他们，要你出点力。"

嫦娥仙子讲："我有多少力气呢？"

玉皇大帝讲："勿是要你花力气，只要你一样东西！"

"啥个东西？"

"就是你那颗明珠，要它下凡去。"

嫦娥仙子勿作声了。她为难啦，答应么，实在舍勿得这件宝贝；勿答应么，玉皇大帝的话，勿好违抗格。玉皇大帝晓得她的心思，又接着讲："只要你肯依我，天宫里的宝贝任你挑。"嫦娥仙子想：玉皇大帝真当会做大人。勿下圣旨，客客气气同我商量，还说用宝贝同我调。这比下圣旨，还要结棍①！好好好，我还是知趣些算了。她咬咬牙，答应啦。

仙界里格事体就是怪。天宫同月宫，相差十万八千里。这边嫦娥仙子刚刚点头，那边明珠随手"骨碌碌碌"滚出月亮，"啪"介记落下来了。金鸡还勿晓得这是天意，吓得索索发抖。它生怕吃生活②，连忙"嗖"介记撑开翼膀，飞出月亮，去追明珠。追呀追呀，追了七七四十九日，追到诸暨浦阳江上。刚刚要追着快，只听得"扑通"一声，明珠掉到江里了。金鸡立在岸边，两只翼膀拖在地上，眼睛盯牢水底下的明珠，"咕啦咕啦"喘着粗气。它飞了九重天，一点力气也没有啦。它想：等歇回去还要飞九重天，哪里来的力气？还是歇歇再捞。主意打定，一头钻进了苎萝山，"呼噜呼噜"打起瞌睡来。谁知道它眼睛一闭，又是七七四十九日。

苎萝山下有东西两个村子。西村有户姓施的人家，只有夫妻两人。老公是个卖柴佬，老婆给人家浣纱过日脚。一日子，老婆去浦阳江边浣纱。她刚刚在埠头蹲下来，只见江中央刹忽之头钻出一条大鲤鱼，嘴巴里含着一颗闪闪发光的明珠，摇记摆记朝她游过来。老婆呆煞啦，嘴巴张得蛮大。碰巧这辰光，只听见"扑"地一声，一道亮光从鱼嘴巴里射出，勿偏勿斜，刚刚好射进她嘴巴里。她心一慌，"咯嗒"一声，一颗圆乎乎的东西，滚进喉咙口，落到肚子里去了。勿用讲，这是颗明珠。本来嘛，珠子是好吃的，也呒啥。可是，这次特别，施家的老婆，肚皮一日日大起来，竟然有得生了！

转眼到了生小人的日脚。产妇娘肚皮痛煞，就是勿落盆。眼见大小人都要保勿牢，忽然飞来一只金鸡，通身五颜六色，发着光头，照得屋里闪亮。金鸡"喔"地一声，倒把小毛头③ 生下来了。卖柴佬高兴煞啦，连忙抱起，一记看，嗨！生了个白白胖胖的宝贝囡，这就是后来救了越国的西施姑娘。

那么，西施出生格辰光，金鸡为啥会撞着的呢？原来，金鸡醒来之后，发现江里的明珠不见了，就到处找。找来找去，一直找了十个月，也没有找着。它哪里会晓得呢，明珠老早变成了一个美人胎！这日子，金鸡正巧飞过卖柴佬的茅屋。看见屋里射出万道珠

① 结棍：厉害。
② 吃生活：受罪、吃官司、挨打。
③ 小毛头：婴孩。

光，赶紧飞落来寻。飞飞进去，只见一个产妇娘，在哎哟连天地生小毛头。它白辛苦了，气得要死，就在产妇娘身上，狠命地撞得一头。

西施满月以后，她爹给她取了个古怪的名字，叫做夷光①，意思是讲，西施全靠一道吉利的光生下来的。西施长大以后，有明珠一样的心，有金鸡一样的貌。这种美人，自然天下呒没第二个罗！

讲 述 者：陈金武　男　65岁　诸暨县城关镇　退休干部　小学

采 录 者：阮　逊　男　43岁　诸暨县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1986年12月于诸暨县城关镇

063. 浴 美 施

（萧山市）

西施娘娘要离开越国到吴国京都去了。几只官船载着西施从绍兴出发，经过西施的出生地施家渡，来到西小江与麻溪交汇的汇水潭，西施看着家乡的山山水水，心里难过极了，她招呼停船。范蠡大夫看到西施难过的样子，又看看天色已晚，决定在这里停一夜。

月亮升上来了，侍女们都下了船到江边玩耍，西施依着船舷，看到家乡的水清得见底，一簇簇的鱼儿在水里游来游去。她想，我何不在这里汰② 浴净身，让自己的清白留在家乡的水中？西施把自己的心愿告诉了范蠡。范蠡很同意，便吩咐下人说："今晚月朗水清，娘娘在此汰浴更衣。"

西施在侍女们的帮助下，进入清凉的水中。这时月亮躲进了云里，游鱼沉到了水底，西施痛痛快快地汰了浴，离开了家乡。从此，当地的老百姓把这个汇水潭叫作"浴美施"。

讲 述 者：孙福泉　男　60岁　萧山市通济乡　农民　初识文字

采 录 者：祝灿章　男　65岁　萧山市临浦镇　农民　初中

采录时间及地点：1987年于萧山市临浦镇

① 夷光：西施之名。因其姓施，住苎萝西村，故又称西施。

② 汰：即洗。

064. 西施详梦

（淳安县）

有一天，吴王夫差做了一个梦。他梦见了日落、海枯、山倒、花谢。这个倒霉的梦，弄得夫差吃不香，睡不好。他召来文武百官，要大家给他圆梦。那些大臣们七圆来，八圆去，也讲不出子丑寅卯来。只有相国伍子胥奏道，梦是个兆头。眼下大王迷恋酒色，不理朝政，老百姓心里怨恨，老天降这个恶梦就是警告。望大王赶快遣散娇娥美女，好好理理朝政，再派人杀了勾践。不然吴国要亡啦！一席话说得夫差一身冷到脚。他想：杀掉勾践不难，要遣散这些娇娥美女，岂不要我的命了！想来想去，无法下手。

一连几天，西施见夫差没精打采，问他为了啥？夫差就把做恶梦和伍子胥的话原原本本告诉了他。西施听了，暗暗吃惊：嘘唷，伍子胥这老头子好厉害呀！不除此人，难雪会稽之耻！她灵机一动，便哈哈大笑起来。西施平时一直很少露笑脸，这一笑真是千娇百媚，把吴王弄得神魂颠倒，稀里糊涂，就问："哎呀呀，我的美人儿今朝为啥这般高兴？"

西施说："我笑大王手下的满朝文武，全是些无能之辈，连这样一个大吉大利的梦都圆不出，真是饭桶。"

夫差一听是大吉大利，连忙拉住西施的衣袖说："美人儿看来会圆梦罗？那就为我圆圆吧！"

西施不慌不忙地念出四句诗来：

日落帝星现，海干龙爪显；

山倒真太平，花谢子团圆。

接着，又问夫差："大王，你说这个梦好呢，坏呢？"

"好梦，好梦！真是一个大吉大利的好梦！"夫差连连点头。接着又说："以后，只要你说一句，我就依一句；说两句，我依一双。"

从此，西施更加得到夫差的宠幸。她不断施巧计，在暗中帮助勾践，终于灭掉吴国。

讲 述 者：张爱香　女　40多岁　淳安县王阜乡　农民　初识文字

采 录 者：王召里　男　34岁　淳安县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1962年于淳安县王阜乡

065. 司马追范蠡

（诸暨县）

越国把吴国灭掉以后，范蠡对文种讲："文种，我看好走了呢！大王这个人是只可共患难，不可同富贵的呢！"

文种勿相信。范蠡就假借去寻西施，一个人溜掉了。勾践晓得范蠡溜了，就要范蠡的娘舅司马去追，还讲："活要见人，死要见尸，一定要给我追回来！"

司马有数的，范蠡一定隐居在诸暨南门外一带地方，因为侕还要同西施团聚。司马一个人也勿带，骑了一匹马，一直追到诸暨陶朱山[①]脚。这时候是初冬天气，毛毛雨落个勿歇，田畈里阴雾凄惨的，人影都勿大见得到。介大的地方，呒头苍蝇一样去撞是撞勿着的。司马要寻个人讨讯讨讯。转东转西转半天，总算远远看见一个人，司马连忙催马上去。走到身沿才看清，原来是个牧鸭佬。侕勾着头，缩着背，戴顶破笠帽，披件破蓑衣，怀里抱着蛮长蛮长的牧鸭竹竿。司马懒得下马，远道道喊："阿哥，讨讯个人。"

牧鸭佬头勿抬，身勿转："讨讯阿个？"声音嗡里嗡气，好像在伤风。

司马问："认勿认得范大夫？"

"认得，认得。"

"侕住在阿里晓勿晓得？"

"晓得，晓得。"

"这地方难寻勿难寻？"

"勿难寻，勿难寻。"

"快告诉我！"

"噢，喏！你听牢了：圆圆一间屋，门前一株竹，身披紫金甲，带兵一百八。"

司马一听，这样的地方是容易寻。别人家屋是方的，侕偏偏是圆的；别人家竹种在屋旁或者屋后，其种在屋前。勿过，后头两句阿咋意思？难道范蠡还在练兵？……勿管

① 陶朱山：在诸暨县城西面。古有陶朱乡、陶朱公庙。

勿管，先寻着再讲。司马快马加鞭，一直寻到夜，追到了平阔①，也呒没看见这“圆圆一间屋，门前一株竹”。司马吃力煞啦，下马坐在塘边歇力。奇怪！方圆廿来里路都寻转了，根本呒没这样的屋看见，会勿会是牧鸭佬调排我？伲如果真心告诉我，何必要打哑谜？刚刚想到哑谜，司马心里头“格登”一下，对！当时太性急了，呒没多想，四句话会勿会是个哑谜？还是来猜猜看。一猜二猜，司马猜着了。勿猜倒还好，一猜着，其面孔突然铁青，呆忖忖坐了一会儿，“扑通”跌进了塘里，死了。

阿咋② 缘故呢？原来司马有数了：“圆圆一间屋”是笠帽，“门前一株竹”是牧鸭竹竿，“身穿紫金甲”是蓑衣，“带兵一百八”是一群鸭。牧鸭佬勿是别人，就是范蠡！范蠡是认得出我的，还要打哑谜，明摆着是勿肯认我这个娘舅，明摆着是勿肯回去。我哪怕再寻转去寻着伲，也呒没用场。我寻勿转范蠡，回去难以复命，大王也会叫我死。这样一想，司马心血涌起，一时头晕，所以跌进了塘里。

司马死后，魂灵寻着土地菩萨，对菩萨讲：“我冤冤枉枉地死了，你这里弄块地方让我葬葬。”

土地菩萨讲：“这里的坟地你是呒份的。这里是状元之地呢！”

司马讲：“我官为司马，葬个状元之地有阿咋了勿起。”

土地菩萨讲：“勿是我勿肯，这地已经有主了，是邱马村人的。”

司马笑煞了：“你这个老太公，还话是土地，民风一点都勿晓得！你在发昏啊，邱马村人会要做状元？”

土地菩萨气得面孔通红：“我发昏？你才发昏！阿个勿要做状元？”

司马讲：“好好好，我勿同你争。半夜里我同你到村堂里去喊，如果有一个人要做状元，我这块地就勿要葬。”

“喊就喊！”

半夜头，两个人真的到村里去了。土地拉开喉咙喊：“状元要勿要做啊！状元要勿要做啊！”村里人刚刚困得舒服，被他喊醒，火煞了。头伸出窗户骂：“鬼碰着了，吃得介有趣，状元要做你做去！”第二日半夜，土地又去喊，村里人骂得越加厉害。到第三夜，土地刚喊了一声，村里人都赤着膊赶出来，门杠的门杠、猪屎扫帚的猪屎扫帚，骂：“你个癞佬，再喊敲你死！”土地年老手脚慢，屁股上着着实实吃了几下生活。第四夜，司马去喊了：“掏粪去啊！县城里掏粪去啊！”只喊得没有几声，老百姓答应了：“好的，伢凑队去！”“我也去！”半个村堂的男人都要去。土地菩萨服帖了，就让司马葬在这里。

再讲范蠡，伲听讲娘舅寻死了，心里头蛮懊悔，也在陶朱山成了神。老百姓为了纪念他们，在平阔造了个司马庙，在陶朱山下造了个范蠡庙。年年正月初三，平阔和陶朱

① 平阔：地名，属诸暨县草塔镇，与外陈接壤。
② 阿咋：什么、啥。

山都要树“扬尖竹”①。扬尖竹树得蛮高蛮高，平阔的竹高顶要能看到陶朱山下的竹尖头，这是老百姓让他们娘舅外甥见一见面。

讲 述 者：杨　明　男　城关镇　干部　高中

采 录 者：杨洪夫　男　31岁　草塔镇文化站　高中

何曾武　男　40岁　诸暨市文联　干部　高中

采录时间及地点：1987年于诸暨县草塔镇

066. 秦始皇出世

（诸暨县）

有一条蟒蛇，修炼成精以后，再也勿想吃苦，日日住在深山坞底，吃吃困困，懒腰伸伸，骨头懒得出虫。

一日，佢正困得蛮熟，“锵、锵”的铜锣声把佢吵醒了。张开眼睛一看，只见山脚下一班人马黑压压地走来，前面的举着旗牌，后面的拿着刀枪，中央有一座八抬大轿，里厢坐着一个县令，蟒蛇精越看眼越热，口涎水“咕噜、咕噜”往肚里咽，心想，一个小小的县令出来，鸣锣喝道，威风凛凛，要是皇帝出来，勿晓得还要闹热多少！我现在已成了精，可是身沿头冷冷清清，还勿如到人间去做皇帝，也好神气神气。

要做皇帝，就要玉皇大帝同意。蟒蛇精来到天上，对玉帝讲了。这几日，玉帝看到天下朝代要换了，新皇帝还呒没寻好，心里正急。要是别人来要求，其一定满口应承；是蟒蛇精，佢就要想想看了。蛇精见玉帝闭着眼睛勿作声，拼命地催，要玉帝答应。玉帝烦起来，问：“你做几年皇帝，身体就要斩成几段。你痛熬勿熬得牢？”蛇精想到做皇帝的威风，痛死也情愿，答应了。玉帝叫蛇精笔直地躺在地上，拿起宝剑，“咔嚓”一记，斩成二段。蛇精痛得在地上打滚，为了多做几年皇帝，只好咬着牙忍着痛。一剑，一剑，又一剑，一共斩了二十段。斩好后，玉帝把头尾都甩掉，对蛇精讲：“一段一年，去掉头尾，净做十八年。”

蟒蛇精一听，只有十八年皇帝好做，太少了！他硬着头皮要玉帝再斩下去。玉帝心想，别人是有一年好做也高兴煞了，你这东西，贪心介重，十八年还嫌少！好，你会讨，我会变，叫你白白再痛一场。他举起宝剑，又斩了十八剑。玉帝斩得手骨筋酸，满头大

① 扬尖竹：一种风俗。喜庆活动时，在晒场埋两根石柱，中间夹着一枝笔直的杉树干，树干往往很高，称为“扬尖竹”。

·汗，宝剑拄在地上，喘着粗气，问蟒蛇精："你够勿够？"

蟒蛇精有气呒力地回答："够了，够了，我吃勿落了……"

玉帝说："我告诉你，原来十八段，一段有七百三十天。现在三十六段，每段变成三百六十五天。你横直只有这几天皇帝好做，一天都没得多。你还嫌段数少，我就再斩！"

"啊！"蟒蛇精懊悔来勿及了，直喉咙喊了起来："玉帝，饶命，无论如何勿要斩了！"

后来，蟒蛇精投胎到秦国，成了秦始皇，皇帝做了三十六年。一年三百六十五天就是从那时开始的，一直传到了现在。

讲 述 者：方康烈　男　52岁　诸暨县山顶乡　农民　小学

采 录 者：方永浩　男　67岁　诸暨县山顶乡　农民　初中

采录时间及地点：1987年9月于诸暨县山顶乡

067. 秦始皇与龙女

（畲族·龙游县）

秦始皇统一中国后，征集了十万八千民工，修筑万里长城。民工们背着巨大的石头，在山路上一步一滑地走着。一股怨气冲上天宫。观音见了十分同情，便驾起祥云，从每个人的头顶飘过，丢下一根头发。他们背的东西顿时变轻啦，步子也轻快起来，干活省劲了许多。有个官员看见了，惊奇地问大伙："那样大的石头放在你们的背上，怎会像鸡毛那般轻呢？"一个老农哈哈大笑说："我们哪，福气到啦！刚才观音菩萨给了我们每人一根头发，所以东西就变轻啦。"

这个官员匆匆赶回京城，把事情原原本本向皇上说了一遍。秦始皇听了大惊：小小一根头发，能有这么大的威力？要是把它们拧成一股，岂不坏事？不觉大声喊道："还不快去把那些头发都搜拢来！"官员们连忙去收，共收了十万八千根。秦始皇又说："快把它打成辫子，就可以神力无穷啦！"官员们就遵旨照办了。

秦始皇有了这根辫子，高兴得不得了，就带着它，去巡视天下。这天来到骊山，见这山方圆百里，便扬起神辫一抽，只听得"轰隆"一声巨响，骊山被劈去半边。他把神辫往肩上一放，竟能把这半座大山扛起来，大踏步往前走，很快来到大海边，"轰隆"一声扔进了海里，把个龙宫震得跳起了九十九丈高。秦始皇兴致大发，便又一连抽了九十九鞭，抽得海水沸腾，半边山裂成无数碎块。他又把这些碎块往四处赶，散落在海底，渐渐长大，成为许多岛屿。

这么多山压在海里，可苦坏了龙王，他整天愁眉苦脸，打听是谁把这些山搬到海里

来的。后来，知道是秦始皇的一根辫在作怪，就一心想把那根辫弄到手。他想了七天七夜，终于想出了一个好办法，出动自己最心爱的三公主，让她去盗神辫。

第二天，龙女摇身一变，成了一个非常美丽的姑娘，来到长江边，摆起了一个小茶摊，等秦始皇来。

再说秦始皇劈了一块大山，背背赶赶来到长江边。龙女见他来了，便献上一杯香茶。秦始皇正口喝，接过一饮而尽。他见姑娘这样漂亮，再也没有心思背山啦，他把龙女带回长安，那座山也就丢在长江南岸的鄱阳湖边，也就是今天的庐山。

龙女进宫后，就被秦始皇封为妃子，不久又怀了孕，可那神辫还没弄到手。怎么回去向龙王复命？心里很着急。一天，她便问秦始皇："皇上！你有什么心事吧？你晚上睡觉总是睁着眼，为什么不闭着眼呢？"秦始皇说："我有个习惯，我眼睛睁开表示我睡着；我眼睛闭上表示我醒着。"龙女听了心中暗暗高兴。第二天，龙女陪秦始皇喝酒，秦始皇正在兴头上，就开怀畅饮，喝得酩酊大醉，不一会儿就倒在榻上打呼噜，睡着啦。果然他的眼睛还是睁着的。龙女心中有数，就乘机盗了辫子，连夜向东方逃去。跑呀跑，眼看快要跑到海边啦，突然肚子一阵疼痛，"哎哟"一声躺在地上。正在这时候，一只母老虎带着箭伤跑到她身边蹲了下来，这时龙女生下了一个儿子。说也奇怪，刚生的小孩竟爬到母虎身上吸奶。龙女不能在这里久呆，就忍痛留下了亲生儿子，回龙宫去啦。猎人从远方追来，看见母虎正在给小孩吃奶，就没有去伤害。孩子也就给带走啦。

后来那孩子长大了，他就是秦始皇的太子扶苏。

讲 述 者：雷金凤　女　35岁　畲族　龙游县沐尘畲族自治乡　农民　不识字

采 录 者：袁　牧　男　44岁　龙游县溪口镇　教师　大学

采录时间及地点：1988年3月于龙游县沐尘畲族自治乡

068. 项羽浮江出世

（杭州市）

传说项羽原来并不姓项，他的生身母亲是孟姜女。

自从范喜良被秦始皇的士兵抓去修筑长城后，孟姜女万里寻夫送寒衣，吃尽了千辛万苦，可她赶到长城，见到的却是丈夫的一堆尸骨。

孟姜女呼天喊地，痛不欲生，但一想到自己已有身孕，觉得不能死，于是，就忍着悲痛回家来，心想一定要将孩子生下来，养大成人，替父报仇。

也真是冤家碰对头，半路上，她碰上了外出巡游的秦始皇。秦始皇一眼看中了孟姜

女的美貌，定要娶她为妃。孟姜女上天无路，入地无门，急怒之下，一跃跳进了大江。

江边有个渔民，叫项梁。项梁原是楚国的贵族，自从秦灭楚后，他逃出京城，隐姓埋名，装扮成渔民。项梁表面上终日打鱼捕虾，百事不问，心里却一直在寻找复仇的机会，暗地里练就了一手好武艺。

这一天，项梁坐在小渔船上，忽然见上游的江面上有个白色的东西顺流而下，有一群鸟儿在上面回旋。项梁觉得奇怪，便打起船桨，把小船划了过去。只见水中有个妇女，托着一个婴儿露在水面，婴儿身上，盖着一层厚厚的羽毛。项梁一见，赶紧伸手去救婴儿。说也奇怪，当他双手抱住婴儿时，水中的妇女就立即沉入水底，不见了。这时候，鸟儿也纷纷四散，拍拍翅膀向远处飞去了。这水中的妇女是谁呢？她就是孟姜女。原来她投江以后，生下了儿子，此刻是浮身托子，把儿子托给了项梁。

因为救孩子那一天有群鸟保卫，羽毛护身，所以项梁给孩子起了个名字叫羽。项梁待项羽像亲子，不过却一直以叔侄相称。

日子过得飞快，一转眼，项羽已经长到五六岁了。这一天，他在江边游玩。只见江水旋转不停，一眨眼，水面忽然冒出一只碗，碗里盛着大半碗乳汁。项羽觉得好玩，便伸手取来喝了。谁知这一喝不得了，双臂立刻有了千斤之力。项梁见了十分高兴，决定培养他成材，将来好报国仇家恨。从此以后，项梁就手把手地把自己的武艺传授给项羽。项羽聪明伶俐，一学就会，一看就懂。待他长到十多岁，十八般武艺已样样精通，勇如猛虎，威武无比。

后来，项羽与项梁一起起兵反秦，终于推翻了秦王朝，为他死去的父母报了仇。不过，项羽到死也不知道，他原是范喜良和孟姜女的儿子。

讲 述 者：陈阿庆　男　65岁　余杭县超山林场　农民　不识字

采 录 者：陈德来　男　40岁　余杭县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1979年于余杭县超山林场

069. 刘 邦 封 蛇

（青田县）

天上有玉帝，海里有龙王，兽类有狮王。蛇呢？油菜花蛇[①] 便是蛇王。

油菜花蛇为什么是蛇王呢？

① 油菜花蛇：草蛇。

楚汉战争时候，汉军被楚军打得落花流水，几乎全军覆没。刘邦单枪匹马杀出重围，落荒而逃。项羽追过三十六条大河，穿过七十二条平川，最后一直追到一座直插云天的高山下。这时，刘邦被追得精疲力尽，前有悬崖挡路，后有追兵赶来，眼看已经无法逃生。忽然，他发现前边有一个山洞，就钻进洞中躲避。

恰巧，这情景被一条修道的蟹蛇[①] 看见了。它知道刘邦将来要做皇帝，决心救他一命。一会儿，项羽领人马赶到。看看前面是悬崖，没有去路，料定刘邦插翅难飞。但项羽搜遍草丛岩缝，却不见刘邦踪迹。最后，发现了那个洞口，便搜了进去。不料一脚踏进洞门，就被蟹蛇咬了一口。项羽想：这洞口既然有蛇，人是无法躲藏的，刘邦可能已坠岩跌死了。于是他让随军郎中敷了蛇药，便传令收兵。

刘邦在洞中躲了一天一夜，料定项羽已经走远，才慢慢爬出洞来。就在这时候，一道白光闪过，眼前出现一个蟹面蛇身的怪物，向他频频点头。刘邦明白是它救了自己，便向它拜了几拜，许愿说："来年如果能兴汉称帝，我刘邦不忘今日，定当给你封赏。"

没料到刘邦说的话被躲在旁边草丛中的油菜花蛇偷听去了。后来，刘邦真的打败了项羽，统一天下，当了皇帝。油菜花蛇早得到消息，便匆匆上京，溜进金殿讨封。这时刘邦正好升殿，忽然白玉阶下一个官员失声尖叫，他忙问什么事。值殿官说："万岁，丹墀下一条大蛇正在朝圣上叩头呢！"刘邦一听，猛然想起前情，不分青红皂白，便拿出御笔写了个"王"字，命值殿官贴到蛇的头上。这样，油菜花蛇不费吹灰之力，便成了"蛇王"。

等到蟹蛇赶到金殿，刘邦说已封过"王"了。蟹蛇一气，仗着自己对刘邦有过恩情，就硬饿饿地说："你是一国之君，如果说了话不算数，往后别怪我不分好人坏人，见人就咬。"蟹蛇这样放肆，那还了得！刘邦立即拿出御笔，写了"盲眼"两个字。蟹蛇以为那就是皇帝给他的封赏，也就点头谢恩，高高兴兴地回去了。没料到一回去，就瞎了眼睛。

蟹蛇瞎了眼睛，找不到吃的，差不多饿死。为了活命，只好拜托丞相萧何向刘邦说情。刘邦给它留条活路，让它每天午时三刻开一次眼。

从那时起，蟹蛇一直被人们叫做"盲眼蕲蛇"，每天只有午时三刻前后开一次眼睛。油菜花蛇呢，直到今天，它的头上仍留着当年骗来的"王"字！

讲 述 者：毛成品　男　56岁　青田县船寮镇　农民　小学

采 录 者：陈香岩　男　50岁　青田县委　干部　高中

采录时间及地点：1985年4月于青田县洪府前

① 蟹蛇：蕲蛇。

070. 刘秀与严子陵

（余姚市）

严子陵[①]年轻的时候，到外地投师求学，和南阳刘秀结识。这刘秀后来做了皇帝，就是东汉的光武皇帝。

要治理天下，需要人才，光武帝刘秀想起了他那位有真才实学的同学严子陵，就差人到处查访聘请。严子陵东躲西藏，结果还是被找着了，只得应召来到洛阳。光武帝非常客气，热情接待，虚心请教治国平天下的道理。严子陵满肚文才，谈了许多，光武帝听得连连点头称好。

夜深了，光武帝留严子陵一起睡在御榻上。严子陵因为路上疲劳，不一会儿就睡着了，脚一抬，搁在光武帝的肚皮上。光武帝怕惊醒严子陵，让严子陵搁了好长时间。第二天天未亮，钦天监官员惊慌地闯进宫来，说有要事启奏万岁。光武帝被内侍叫醒，轻手轻脚起了床，来到便殿，问："为啥如此惊慌，启奏何事？"

钦天监官员道："臣昨天仰观星象，见三更时分，有客星冲犯帝座，形势危急，吓得臣魂飞魄散，所以不等天明，来向万岁面奏。"

光武帝想了想，哈哈大笑道："无妨，无妨，帝星不是仍旧好好的么？昨夜和好友严子陵先生同床而卧，三更时分，并未发生别事，只不过是他的脚搁在我的肚皮上罢了。"那位钦天官听了也忍不住笑了起来。不过，严子陵这个"客星"的名声，也就这样传扬出去了。

光武帝非常赏识严子陵的人品才学，封严子陵为谏议大夫。谁知严子陵却装起病来，一再推托，坚决不肯做官。原来，严子陵过惯了自由自在的平民生活，对官场那套礼仪应酬很不习惯。他心想，治理天下的道理我都讲了，只要照此去做，百姓自然会安居乐业，便给光武帝留下了一封辞职谢罪的书信，悄悄离开洛阳，返回余姚，又过起隐居生活来了。

有一天，大雪纷飞，严子陵出门去拜访朋友，当他走到姚江支流边的小路上时，忽见背后有七八匹马跑过来。严子陵仔细一看，头里那匹马上的官员，正是上次来过的使

---

① 严子陵：名光，字子陵，东汉初会稽余姚人。

者。原来这是光武帝再次派使者前来访他，要他进京做官。严子陵跳进江边的小渡船，请摆渡的老头赶快渡到对岸。上岸后，又脱下麻靴倒过来穿上，向老头嘱咐了几句，便匆匆上路向陈山顶上走去。一会儿，那帮使者寻到河边，发现路上的脚印到渡口没有了，忙向摆渡老头打听，那老头摇摇头，摆摆手，使者又看看对岸渡口的雪地，一连串十分清楚的脚印，却是从陈山上走下来的，他们弄不清是怎么一回事，只好到别处去找寻了。

后人为了纪念严子陵，就在他穿麻鞋上岸的渡口，建造了一座高大的桥，取名叫客星桥，把那陈山改名叫客星山。安山桥一带地方，称为高风乡。

讲 述 者：孙鸣勋　男　70 岁　余姚市双河中学　教师　高中

采 录 者：胡洪军　男　54 岁　余姚市联兴中学　教师　高中

采录时间及地点：1979 年于余姚市双河乡

071. 孙 钟 种 瓜

（富阳县）

东汉末年，洋涨瓜桥埠住着一位名叫孙钟的瓜农。他种的瓜又大又甜，人们都喜欢吃，而孙钟也厚道，待人和气，价钱公道，有的过路人口渴无钱买瓜，他也会慷慨奉送。所以，孙钟种瓜远近闻名。称他种的瓜为“善缘瓜”。

有一年，说也奇怪，孙钟种了三亩瓜却只结了一个瓜，他心里好不懊丧。可是，这个瓜越长越大，几乎有小水缸那么大了。这天，孙钟正想把这个瓜摘下来，带回家去，供奉天地后，孝敬母亲，然后大家尝一点。正好路边走来一个白胡子老汉，他弯腰佝背，满脸病容，嘴里连声喊道：“渴死了，渴死了。”孙钟慌忙将茶竹筒送过去，老汉仰起脖子“咕”地一下喝个精光，接着又喊：“渴死了，渴死了。”眼睛却直盯着那个瓜。孙钟知道他想吃瓜，但三亩瓜地只有这么一个瓜，实在有点舍不得。可他见老汉这副可怜相，也顾不得了，摘下西瓜，拿刀“喀嚓”剖开，恭恭敬敬地捧给老汉，说：“老公公，你吃吧！”那老汉也不说话，接过来就吃，一会儿把个大西瓜吃了个净光。孙钟有点后悔，别人不吃不要紧，可母亲没得吃于心不安，但也没法。那老汉吃了瓜病容全消，背也平了，腰也直了，抹抹嘴巴大笑道：“好瓜，好瓜，小伙子我要答谢你！”

他告诉孙钟：“闭上眼睛跟我走。一直走出这块地。”说罢，他转身朝前走去。孙钟是个老实人，见老人一本正经的样子，就闭起眼睛跟着走了。走啊走，走了好一会儿，还

没听老汉叫停住，孙钟害怕了，心想前面是江，别走到江里去呀！他忍不住睁开眼来。这一来可坏了，只听老汉“哎呀”一声，连连叹息说：“可惜呀可惜，你孙家只能得三分天下！”说罢，一声长叹，化成一只白鹤拍着翅膀冲天飞去。

孙钟被弄得莫名其妙，他当然不知道，由于他只走了三分之一路程，所以他孙家以后不能统一天下，尽管他儿子孙坚，孙子孙策、孙权不断努力，也只能落得三国鼎立的局面。

讲 述 者：盛文英　王洲乡小学　教师

采 录 者：孙绍祥　王洲乡小学　教师

采录时间及地点：1987年于富阳县王洲乡

072. 孙权“赐姓”

（诸暨县）

三国时候，东吴有个刑部侍郎，姓施，福建人。全国犯法的人，谁杀谁勿杀，要他发落。吴国法律严，犯法的人木佬佬。侍郎认为关人杀人太多勿好，批的时候都尽量从轻。

有次出事体了。送上来的一件案子，对被告判得太重，侍郎批的时候减轻了一级。勿晓得原告靠山蛮实，亲眷是个大官。原告勿肯歇，大官上殿奏本，讲侍郎目无王法，私改刑律。私改刑律是大逆不道的。孙权气得北斗归南①，当即把侍郎革职关起，判了杀头罪。消息传来，可比燥地天雷！侍郎的老婆想想侍郎一心为国事，弄得日里没有心思吃饭，夜里没有工夫睡觉，还要杀头，真是冤枉呀！她撞来撞去要寻死，全家大小，连丫头佣人统哭得死去活转。只听见侍郎府一片哭声，活丧事介一场。

侍郎有两个儿子。大儿子眼泡肿得像红柿子，讲：“娘，事到如今，只有一个办法。”

娘揩一把眼泪，两只眼睛一眨勿眨盯牢儿子：“有啥办法？”

“我去代爹。”当时的法律，爹犯法，儿子好代格。

“代？动勿得，万万动勿得呀！”娘哭得越加伤心了。

“爹娘养我介大，我没有尽过一分孝心……”

娘喉咙头好像有一团棉花塞牢：“你勿要讲落去了！”

---

① 北斗归南：晕头转向的意思。

大儿子“扑”跪倒，“咚咚咚”磕了三个头，额角头肿起，血也流出来了，最后说了声：“娘保重，我去了！”

勿是老公死，就是儿子亡。“天要灭我呀！”娘汗毛凛凛一声喊，扑过来拉儿子。刚刚侍郎的小儿子回来了，问清事体，讲：“娘！哥！我想好了，爹由我去代。”哥随手拦牢：“弟弟，你还只有十五岁，前程远大，应该我去。”“哥哥，你有家小牵连，我无牵无挂。你勿要争了。”你一声“弟弟”，我一声“哥哥”，争来争去勿肯歇。小儿子跪倒娘面前，“娘，你勿要伤心，你就当只生一个儿子。”又跪倒哥脚下，“哥哥，爹娘养老送终全靠你了。”

娘一手拉住大儿子，一手拖牢小儿子，看看这个，又看看那个，眼泪在眼睛里头“咕噜噜”旋，口嘴角动两动，昏过去了。

两兄弟你拦我，我拦你，弄到牢房里头，“扑”跪在爹面前。哥讲：“爹，你回去吧，我来代了！”弟讲：“爹，娘在等你！你同哥出去，班房我会坐的。”爹一听，眼泪落雨介落来了。稍微呆得呆，侍郎把两个儿子一推，骂了：“两个勿孝子孙，你们对爹孝勿孝？”“孝！”“爹的话听勿听？”“听！句句听！”“好！我坐牢杀头自去！”

爹存心要自死，哥急煞了，跪在地上舂米一样拜：“爹呀爹，今朝你无论如何依我一次呀！”

弟赖在地上拖牢爹的裤脚哭：“爹、你心勿要介狠，你为我娘想想呀！”

侍郎再也忍勿牢，抱牢两个儿子大哭。过了大半日。弟讲：“哥，这样总勿是办法，出去动动脑筋看。”哥勿料着这是弟弟的计划。弟转了一圈之后，同牢头讲好，把爹调出来了。

有一日，孙权的娘做寿，文武百官都来庆贺。国太一查点，只有刑部侍郎没有到，问起才晓得侍郎犯法了。国太想想施侍郎做事蛮忠，防恐[①] 有出入。就喊侍郎来问。侍郎讲：“关人杀人太多，国家要勿稳定。脚里脚外[②] 的，我从轻处理是实。这次减刑的人，同我非亲非故。”于是，又先朝后代引经据典，谈自己对治国的看法。国太口嘴勿讲，心里老早点头，回转就同孙权讲了。

孙汉派人仔细一查，真相大白，晓得自己做了一件错事。悔煞了。孙权又是三国时候有名的孝子，听见侍郎两个儿子争着代爹死的事体，心里越加激动，比打落半片江山还高兴，敲着桌子称赞起来：“斯孝子也！”

孙权出旨一道：侍郎官复原职，小儿子放归。奏本的大官连降三级。

侍郎一家团圆，欢天喜地。只有一件事体为难。那辰光有个规定，死罪获赦一定要改姓的，改成啥姓呢？

---

① 防恐：恐怕。

② 脚里脚外：可这样，也可那样，难以严格区分。

侍郎的小儿子讲，孙权有“斯孝子也”一句话，原来的“施”改成“斯孝子也”的“斯”，勿是孙权御赐的姓吗？大家统讲好，事体就定落了。

后来，刑部侍郎的后代发到诸暨斯宅，祠堂正门上的一块匾就是孙权亲手写的。侍郎含冤坐牢是忠，子代父死是孝，匾上写四个字：“忠孝名宗”。

讲 述 者：斯友标　男　63岁　诸暨县斯宅乡斯宅村　农民　小学

采 录 者：斯学标　男　38岁　诸暨县陈蔡区　干部　高中

采录时间及地点：1987年8月于诸暨县陈蔡镇

073. 谢 玄 投 师

（上虞县）

谢玄[①] 是谢安的侄儿，从小很聪明，但又很骄傲。谢安见这样，十分担忧，就把他托给东山寺的若愚禅师，请若愚禅师开导，当个不穿袈裟的徒弟。

拜师之后，师父要谢玄每日早上来寺院受业，下午回叔父那里攻读。半月后，谢玄见师父不讲什么经典，只是每日早上叫他倒夜壶，心中纳闷，回家去问叔父，谢安也只是捋着胡须笑笑，弄得他莫名其妙。

谢玄每日早上去寺外洗荡夜壶，那些牧童看见了，就向他装鬼脸，吐舌头。谢玄再也忍不住了，跑去问师父为什么要这样。师父说：“性有诸般恶，佛有诸多法，你投师不久，自然不知道其中的妙处！”谢玄越听越糊涂，但也没有办法，只好再忍着。一个月过去了，二个月过去了，时间一长，牧童不讥笑他了，他也习惯了，渐渐跟牧童攀谈，和他们嬉闹，还帮他们牵牛割草，学到了许多农家的知识。

过了半年，师父笑呵呵地对他说：“你满师了，可以回家了。”谢玄感到很奇怪，便问：“师父，我只不过倒倒夜壶，难道这也算作业，也好满师吗？”

师父说：“当然好满师。我授你的是‘修身法’，这就是作业。你来的时候，是一身骄气，硬叫你做低贱的事情，就是要化解你这个坏习气。老实说，一个人本事再大，如果他骄傲自大，日后必定难成大事。”谢玄听到这里，完全领悟到师父的一番用心，感动地说：“师父，谢谢你。”

后来谢玄牢记若愚禅师的教导，领兵镇守北部边关时，广泛听取将士意见，关心士卒生活，官兵团结一致，兵强马壮。淝水一战，他只有八千人马，却打败了苻坚的百万

① 谢玄（343—388）：东晋名将，指挥“淝水之战”获胜，曾任会稽（今绍兴）内史。

雄兵，你说厉害不厉害！

讲 述 者：陈水泉　男　65 岁　上虞县小越镇　职工　高中

采 录 者：钱关富　男　42 岁　上虞县文化馆　干部　初中

采录时间及地点：1987 年于上虞县小越镇

074. 王 羲 之 题 扇

（绍兴市）

王羲之[①] 家门前的蕺山街东边是条小河，河上有座小桥。这一天，天气很热。王羲之经过这座桥回家，看见有位头发花白的老婆婆抱着一大抱扇子在桥上叫卖。走近去一看，是手工编的六角竹扇，做得很粗糙，虽然便宜，也没人买。老婆婆站在火辣辣的太阳底下，满脸是汗，愁眉苦脸地叫着："要扇子吗？买把扇子吧！"

王羲之问："老婆婆，你这扇子卖几文钱一把呀？"

老婆婆说："三十文，少两文也卖把给你。"

王羲之听了，向旁边店家借来一枝笔，就站在桥头，把扇子一把一把都题上字，说道："老婆婆，这题上字的扇子，要八十文一把，少了你不要卖。"

哪晓得这时桥上已经挤满了看热闹的人，大家一看王羲之题字的扇子，人人争着要，一下就卖光了。

这座桥，后来就称为"题扇桥"。直到今天，桥上还竖着一块一人多高的"晋王右军题扇桥"大石碑哩！

那老婆婆扇子一下卖光，又多得了钱，喜极啦。急忙忙赶回家里，又编制了大抱大抱的六角扇子来，寻到王羲之家里，请王羲之题字。

王羲之听说老婆婆找上门来啦，忙从边门溜到一条弄子里躲着，一直等到老婆婆走了，才回家。那条小弄子后来就叫做"躲婆弄"。

讲 述 者：阮庆祥　男　19 岁　绍兴县文化馆　干部

采 录 者：陈玮君　男　29 岁　教师　大学

采录时间及地点：1952 年 3 月于绍兴市蕺山横街

---

① 王羲之（321－379，一作 303－361），东晋书法家。字逸少，琅玡临沂人。曾任会稽内史，后定居会稽山阴（今绍兴）。

075. 只有一点像羲之

（绍兴市）

王献之认为自己的字已经写得很好了，便问父亲："我的字再写三年也够好了吧？"王羲之听了没有响。妈听了，摇摇头说："远哩！"王献之又问道："五年行了吧？"妈还是摇摇头说："远哩！"王献之气得跳起来，问道："究竟写多久才行呀？"

王羲之走到窗口，用手指着院心的大水缸说道："你呀，能写完这十八缸水，字儿才有骨架子，才能站稳腿呢。"

王献之听了心里很不服，下决心显点本领给爸看，他跑进书房，拿起笔来，天天照着爸爸的字练笔划，只练些横、竖、点、撇、捺，这样足足写了有两年，捧来给他爸看，爸望望没声响，给妈看，妈点点头说道："唔，有点像铁划了。"

王献之再回到书房，天天光练钩，又足足写了两年，捧来给爸看，爸望望没声响，给妈看，妈点点头说道："有点像银钩呐！"

第五年，王献之这才开始练字，写了两年，把字都捧出来给爸看。王羲之拿来翻了一翻，仍然摇头叹气没声响。只是见到字里面有个"大"字，嫌架势上紧下松，于是在下面点了一点，就成为"太"字了。王献之又把写的字捧给妈看。他妈把字放在桌子上，一张一张看了三天才看完，最后叹口气道："我儿写字两千日，只有一点像羲之。"王献之走近一看，惊傻啦，原来妈妈指的那一点，就是爸爸加在"大"字下面的那一点呵！

王献之这才感到自己的字不行呵！烦闷闷地走出门外，在路上低头走着，心里有点不舒坦。不觉走到城门口，看见有位老婆婆在烙单饼卖。哈，真新奇呢！只见她烙好一张饼，就用竹筷挑起，从肩头往后面一撂，一下子就撂进背后的竹匾里去了。再一看，哈，那竹匾里一张张单饼叠得齐齐整整，有尺把高哩！王献之看得惊讶极啦，问道："老婆婆呀老婆婆，你连头都没回过去望一望，这饼儿怎么撂得这样准，堆得这么齐呵？"老婆婆听了，笑一笑，说道："没什么，也不过王羲之写字，熟练罢了。"王献之一想，对呀，便急忙忙跑回家，一头栽进书房里，安心下苦功练字，连书房门也不肯出。

有一次，王羲之来到书房里，悄悄走到王献之身后，猛然间拔他手里的笔杆，没拔动。王羲之大喜，他知道王献之写字有手劲啦，于是悉心教导他习字，亲笔写了一本《乐毅论》让他临摹。到后来，王献之真写完了十八大缸水，面且还多呢，于是也成为我

国一个著名的书法家。人们把他与王羲之合称为“二王”，称王羲之为“大王”，叫王献之为“小王”。

一次，王羲之到京城去，临走的时候，在墙上写了几个字。王献之等爸爸走了以后，连忙把墙上的字擦掉，自己照样写了几个字在原来的地方，自己左看右看，认为很不错了，跟爸的字比一比，像得很哩！过了一些时候，王羲之从京城回来，又经过这儿，见墙上写的字，仔细端详了一会儿，叹道：“咳，我临走那天，酒真喝得太多了，竟写出这样的字来！”王献之在一旁听到，惊得说不出话来。从此他才不敢骄傲，更加老老实实地练字了。

讲 述 者：阮庆祥　男　47岁　绍兴市文联　干部

采 录 者：陈玮君　男　57岁　浙江省文联　干部　大学

采录时间及地点：1980年4月于绍兴

076. 李邕写三字半匾

（松阳县）

松阳县内的毛氏新祠落成了，祠堂内外，张灯结彩，人来人往，非常热闹。大家听说今天有一位用重金聘请来的书法名士，要当众为毛氏宗祠题匾，便一起拥到祠堂前来，想饱饱眼福。

一会儿一位老者慢吞吞地来到桌前，提起大笔，蘸了蘸墨，写下了一个“毛”字。看热闹的人连声叫起“好”来。这人接着写了一个“氏”字，正当他写“宗”字的一点时，有个穿戴褴褛的山里人，被身后的人一拥，身子不由自主地往前一倾，刚好撞在他提笔的右胳膊上。这一撞，却把他写的一点，撞成了一撇。名士马上脸色一沉，气呼呼地把笔一丢，转身要走。

毛氏族长见出了事，连忙上前，满脸堆笑，恳求名士重写一张。名士板起面孔说：“我一个字要十两银子呢。若是要我重写，非得再出三十两银子不可。”

毛氏族人听了，就逼迫那山里人赔偿这笔银子。山里人急得快要哭出来了，苦苦求情道：“我今天一担柴还卖不到一分银子，叫我怎么赔得起呢？”

毛氏族长说：“赔不出银子，就拉你到县衙门去！”

山里人一听要见官，忙跪倒在地，苦苦哀求。正在这时，一位客商打扮的过路人上前劝说道：“穷百姓哪里赔得起这许多银子！再说，这几个字怎值得几十两银子？”

那名士把客商从头到脚打量了一遍，见这个人四十多岁年纪，穿戴平常，朝他看了一眼，说："哼！一字值千金，你懂么？"

那客商说："这大叔撞坏了字，就让我写几个赔你们吧。写得不好，再赔银子也不迟。"

毛氏弟子一听此言，立即重新铺纸磨墨。那客商把两只袖子往上一捋，不慌不忙提起蘸饱墨汗的笔，刷刷几下，一个苍劲挺拔的"毛"字就写出来了。顿时，全场发出喝彩声，连那书法名士也惊奇得张口结舌，心里暗暗叫绝。那客商又写了"氏宗"两字，真是龙飞凤舞，气势不凡。围观的人一起拍手叫好，异口同声地催着："写下去，快写下去！"客商又提笔写了一个"祠"字的偏旁，就搁笔不写了。毛氏族长已察觉到这人不是个普通人，忙叫人端来茶水，敬请他题完全匾。可那客商谢过茶水，说："这位大叔只撞坏了一个字，我已代他赔了三个半字。难道还不够吗？"说着，用手指指那书法名士说："这半个字就请这位仁兄妙笔补上吧！"说罢，扬长而去。那名士硬着头皮上前，在偏旁边上补了一个"司"字。大家都说："配不上，太配不上了！"

正在这时，突然来了两个衙役，探问一个四十开外、客商打扮的人是否到过此地。众人忙答："来过，来过，他在这儿题了匾，刚走不久。"

衙役一拍大腿说："嗨，他就是堂堂处州太守李邕① 大人呀！今日他私访松阳，是知县大人命我们来迎接的。"

"啊？是李太守李老爷？"众人都惊喜万分。毛氏满门子弟拿着三个半字，如获至宝，欣喜若狂。因为谁都知道，要得到大书法家李邕的手书是多么不易啊！连同朝的叶法善太师，请他为父亲写个神道碑，他都不肯答应呢。

讲 述 者：刘 猛 男 80岁 松阳县岗寺下 农民 高小

采 录 者：杨致良 男 38岁 松阳县委宣传部 干部 大专

采录时间及地点：1984年4月于松阳县古市

077. 陈 硕 真 聚 义

（淳安县）

陈硕真② 小时家里贫穷，卖给城里卢员外家当丫头。有一次，硕真打碎一只茶碗，财主婆就用针戳她，一针戳在她眉心上，当场就昏死过去。财主婆见出了人命，赶紧叫家

① 李邕：（678—747）唐代书法家，曾任处州太守。

② 陈硕真（？—653），唐代农民起义领袖，睦州（今淳安县）人。

丁连夜扛出城外，抛在后山茅草丛里。哪知硕真命不该死，连夜有许多山雉飞来围在她的身边，护着她。

第二天，有个得道和尚路过，见草丛里山雉飞来飞去，觉得好奇，走近一看，见是一个姑娘睡在那里，眉心还淌着鲜血。他见硕真面貌秀丽，知道是贵人遇难，连忙从葫芦里倒出一粒仙丹，咬碎敷在硕真的眉心上。硕真苏醒过来，一睁眼，见眼前许多山雉围着自己飞来飞去，身边坐着一个和尚，她想起了头夜被财主婆针戳倒，就爬起身朝和尚拜了三拜。和尚得知陈硕真的遭遇，说道："这样看来，此地不是你久留之地，我带你到一个庵堂里去当尼姑，好吗？"

硕真说声"好！"就跟着和尚来到了石镜山观音庵，哪知一跨进观音庵，只见蛛蜘网满屋，龛桌上的灰尘尺把厚，陈硕真心头一冷："师父，这样冷落的庵堂叫我怎么安身？"

和尚笑道："你别看这庵堂冷落，可坐落在龙脉上，是个出帝王的地方啊！和尚朝外一指道："你看，这里是三江汇合之处，过往船只如穿梭，那些上水背纤，下水摇桨的人，不是像朝这里参拜吗？对面就是港口，周围村坊无数，夜里万家灯火，这不是'日受千人拜，夜享万盏灯'的福地吗？"

陈硕真听了，又问："师父，这样好的福地，叫我一个丫头来主持，怎么担当得起！"得道 和尚道："人不可论贵贱，海水不可用斗量。我是吴王汪公八子汪俊，在尹山出家得道，今日云游到此，见你印堂开花，日后必登九五，这才救你到这里的。"说到这里，便从衣袖里拿出一只宝葫芦交给陈硕真，吩咐她说："这件宝物，只要你叫声'米来'，就会出米；叫声'油来'，就会流油。你要好生掌管，只救穷苦百姓，不交官府皇亲。十年八载，定有十万善男善女听你调用。那时，你再到山上石镜前照一照，如果镜里你穿起凤衣，戴上凤冠了，你就可以起兵反唐称帝啦。那时我再来助你。"说完，腾云驾雾去了。

这以后，陈硕真就用宝葫芦出米流油，广济穷百姓；一面收留善男信女在庵堂讲经学法，练习武艺。过了十个寒暑，果然集聚了十万人众，陈硕真记起了和尚的话，焚香净身，走到石镜前一照，果然看见自己头戴凤冠，身穿凤衣。于是，自称"文佳皇帝"，一声号令，率众起义，发兵打下了许多地方。

讲 述 者：陈丰贵　72岁　淳安县梓桐源　农民　小学

采 录 者：王召里　男　56岁　淳安县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1984年于淳安县梓桐源

078. 黄巢祭旗开刀

（诸暨县）

黄巢是天上的傅罗卜真人投胎的。傅罗卜真人为了救娘，打开地狱的辰光，放出了八百万妖魔鬼怪。玉皇大帝气得头发竖起，叫他投生人间，把放出的妖怪魔鬼一个勿剩收回来。

黄巢生出没有多少日子，爹娘都死了，被人放在寺院旁边的一株柳树脚下。当家和尚看见，大慈大悲，就抱回去养起来。黄巢长大后，力气大得出奇，兵器一摸就会，兵书一读就懂。三弄两弄，武艺练得蛮好，兵法背得烂熟。有一日，黄巢在后山石洞里拾到一把宝剑。这把剑寒光闪闪，斗桶介大的树一斩就断，连石头也斩得碎。黄巢高兴煞了，捧出素菜素饭，点好三炷香，准备祭剑。他刚刚双手捧剑跪倒，忽听见天上有人喊："天赐神剑，命你明朝午时三刻造反，先拿柳空开刀！"黄巢吓得宝剑"哓当"落地。他勿怕神仙鬼怪，吓是吓在"柳空"两个字。你晓得柳空是谁？柳空就是他师父当家和尚，救黄巢，又养黄巢，二十多年的恩人，等于是爹娘。黄巢心再狠，也勿敢对他下手。

黄巢寻着柳空，叫师父明朝躲到后山的石洞里去，千万千万勿要出来。柳空和尚呢，天上的声音也听见的，他心想，看勿出黄巢有介刁，想骗我到洞里头杀掉，没有人看见，旁人就勿会骂他忘恩负义了。柳空偏偏勿依，第二日老早起床，躲进寺旁边的一株空心柳树里头。午时三刻到，黄巢要造反了。他晓得有神仙看牢的，就假装寻来寻去寻柳空和尚。寻了一息，他向天拱拱手，说："上天有知，时辰已到，柳空找勿着，只好拿空心柳树代了！"他举剑劈落，柳树分为两段。勿料，树里头"扑落落"滚出一个光头来。黄巢一看是师父的头，惊得冷汗淋淋。爬过去捧牢，哭得昏天黑地。黄巢勿晓得，柳空是八百万妖魔鬼怪里头的一个，他死在黄巢刀下是天数。

黄巢因为杀了师父，又懊悔又恼火，后来他一发性子就要杀人，勿晓得杀了多多少！一次，他路过一个地方，肚皮饿了，见有个老太婆在卖汤团，就走过去，想买碗吃吃。走到摊头前，黄巢一看呆掉了：这老太婆闭着两只眼睛搓汤团，背后是烧汤团的镬灶，铁镬上头盖着镬盖，镬盖中心有一个小孔，刚刚一个汤团介大。老太婆搓好一个甩一个，汤团一丝一毫勿差，"扑通、扑通"掉进小孔眼。

黄巢忍勿牢问："老婆婆，好本事！你为啥有介准呢？"

老太婆闭着眼睛笑笑，汤团仍旧“扑通、扑通”甩，说：“这有啥稀奇，一行管一行嘛。将军杀起人来，恐怕比我甩汤团还在行！”“啊？”黄巢吃了一惊，老太婆哪会晓得？过得歇，老太婆叹了口气说：“我担心呀！”

“老婆婆有啥心事？”

“我甩汤团，甩勿准甩出外头倒勿要紧；将军假使杀错了人，就勿得了！”

黄巢好像瞌睡梦中醒转，对老婆婆深深一鞠躬：“多谢指教！”转身走了。原来这老太婆是观音娘娘变的。黄巢已经把八百万妖魔鬼怪收拾光，观音娘娘担心他再杀好人，特为来劝他。

从此后，黄巢再也勿凭性气杀人了。

讲 述 者：黄贤山　男　55岁　诸暨县开山乡水口村　手工业者　不识字

采 录 者：蔡光达　男　26岁　诸暨县开山乡　文化站员　高中

采录时间及地点：1987年5月于诸暨县开山乡

附：异文

传说，黄巢起义失败，曾经到过富阳鹳山。

那天，黄巢来到鹳山上，只见一位老婆婆在转弯角上卖汤团。说来真奇，煮汤团的锅子放在老婆婆背后，只见她搓好一个汤团，就往背后一丢，汤团正好落在锅子里，搓一个，丢一个，动作非常利落。黄巢站在那里看得发呆了，忍不住道：“老婆婆，想不到你介大年纪还有这一手好手艺。”

老婆婆笑笑说：“我这点本事算得了什么，当今英雄黄巢，杀了八百万人，只杀错了半个，那才是有眼力，有功夫呢！”

黄巢听了，不觉心中一惊。心想，他怎么会知道我杀人八百万，只错杀半个人呢？这件事，我自己也不大清楚，我倒要问个明白。

老婆婆就告诉他，黄巢是目莲僧传世。目莲僧为了救母，用锡杖砸开地狱门，母亲是救出来了，地狱里的八百万怨鬼也乘机逃了出来，各自去投胎。当时，连六七十岁的老太婆也会生孩子，弄得世道大乱。这事被玉皇大帝晓得了，心中大怒，斩了目莲僧，又命阎罗王送目莲僧到凡间投生，做一个乱世英雄，把那八百万怨鬼统统收回来。

黄巢一听更加奇了，前世的事情她怎会介清楚。不觉又问道：“老婆婆，黄巢怎么会错杀半个人呢？”

老婆婆说：“那半个人还在娘的肚皮里。他的娘是应该杀的，可娘肚皮里的婴儿不是怨鬼投胎，就不应该杀。母亲被杀，婴儿也死了，所以是错杀了半个人。”接着老婆婆又自言自语道：“黄巢已经收拾了八百万怨鬼，也该回去了。”话音刚落，老婆婆突然不见了，那一锅子雪白的汤团仍在上下翻滚。

这时，黄巢感觉到肚子饿极了，想吃几个汤团充饥，没有碗筷，他就拔出宝剑去捞。谁知宝剑一落水中，汤团一个也没有了，只剩下一锅清水。他想抽回宝剑，可是用尽了平生力气，再也拔不出来。

相传，当年的鹞山转弯角上，有个小水潭，那就是煮汤团的锅子，潭中就插着一把黄巢的宝剑。《鹞山潭中剑》（富阳县）

讲 述 者：吴志全　男　80岁　富阳县松溪乡　农民　初识文字

采 录 者：吴友三　男　56岁　富阳县松溪乡上山村　小学教师　师范

采录时间及地点：1987年于富阳县松溪乡上山村

079. 柳桥十八家

（海盐县）

“柳桥村上十八家，多一家要杀一家。”这话，打黄巢造反那阵子就传下来了。

柳桥村，村前水清，村后山青。前村后村十八家，家家都是穷苦人。好日头长了天要阴，好日脚久了苦来临。外村的大户人家看上了柳桥这块好地方，三弄两弄，柳桥村的田地全变成大户人家的了。十八户穷苦人，累断了腰板骨，累折了腿胳膊，打下的粮捕来的鱼，砍回的柴，都进了大户人家的黑漆门。

后来，听说黄巢造反，大家开心啊，日盼夜盼，盼黄巢早点来。

这天，黄巢化装进了村。他要打探村子里谁家是好人？谁家是恶人？好人不杀；恶人杀绝。他迎面碰着个妇女，带着一大一小两个孩子。这个妇女可怪哩：大的驮在背上，小的牵在手里。黄巢发怒啦：好一个没道理的恶妇人。他举起红须须大扑刀，要杀那妇女。再一想，慢着，还得问问清楚。

“喂喂喂，为啥你大的背来小的牵？”

“啊呀呀！大王！小的叫我娘，大的前氏养。小的有难我再生，大的遭灾断根秧。”

黄巢听了心里一动，真是一个好人呵！他举起红须大砍刀一晃，削下一把杨柳条。说：“宝刀砍恶人，柳条救好人。把杨柳条插在好人的门口吧。”说完，黄巢走了。第二天，黄巢的兵马进了村，凡是门口不插柳条的人家都被杀了头；凡是门口插了柳条的人家都平安无事。

后来，黄巢的队伍要走了，大家舍不得，拉着黄巢说：“大王，你一走，恶人又要来

了，柳桥村又要苦了，这可怎么办？”

“不怕不怕。”黄巢伸出粗胳膊数了数，村里插柳条的一共有十八户人家。他咬咬牙说：“柳桥村上十八家，多一家要杀一家！”

从此以后，大户人家再也不敢搬到柳桥村来了。为啥？都说黄巢是上界星宿，怕应了他的话，遭杀身之灾。

柳桥村上的人家，一代一代传下来，都喜欢在门口栽上一株柳树，说是能逢凶化吉，遇难呈祥。

讲 述 者：王仁和　男　54岁　海盐县澉浦镇　农民　初中

采 录 者：周乐训　男　31岁　海盐县澉浦镇文化站　干部　初中

采录时间及地点：1979年10月于海盐县澉浦镇

附记：

海宁市农民高小和、贾罗宁讲述，海宁市文化馆干部董天泽采录的《杨柳十八家》，情节大致相同，但说的是太平军起义时的事，地点在海宁湖塘村。杭州郊区，有《留下十八家》的传说，讲黄巢遇到抱侄携子逃难的是个男子。杭州市的留下，本是个无名小村，就因为留下了十八户人家而得名。此外，在淳安、武义、江山等地，也有类似的传说，不过黄巢叫插的不是杨柳，而是菖蒲和艾草，时间又巧逢五月初五，从而传下了端午节挂菖蒲、艾草的风俗。

080. 贯休画罗汉

（遂昌县）

五代年间，有个年轻和尚叫贯休①。这和尚随身带着一瓶一钵，云游天下。听人说遂昌有座唐山，是风景胜地，他就特地赶来探访。

贯休看中了唐山香炉岗，就在那里造了座翠峰院，做了寺里的当家和尚。说也好笑，这和尚一点也不会当家，既不会巴结官绅，讨些布施，又不给人打醮念经，弄点油水，只晓得自己关起门来画画儿。画的又都是些佛国菩萨、罗汉金刚。原来，贯休和尚曾经朝拜过不少名山大寺，他发现各地的佛像画，好像从一个模子里倒出来的，相貌都差不多。他到了唐山之后，就在佛前立下誓愿，要画出一套神采、风貌和性格各异的十八罗汉像，

① 贯休（832—913）：兰溪人，五代前蜀名僧，画家，诗人，本姓姜，字德隐，曾在遂昌唐山住过十四年。

作为唐山看家传世之宝。

贯休在唐山一晃度过了十四个春秋。十八罗汉他已画好十七幅，悬挂在禅堂里。这十七位罗汉，立的、坐的、走的、卧的、笑的、愁的、怒的、恨的，个个活龙活现。贯休自己看了也喜欢，心里盘算着，再画成一幅，就可下山云游了。这一天，贯休铺开素绢，握着画笔，开始画制第十八幅罗汉像。他画呀画呀，画了一张又一张，可都投进香炉里烧掉了。因为画出的罗汉，那眉眼神情，总是不能称心如意。

这天，贯休走出寺外，在浓荫下漫步。有人喊了他声“师父”，他回头一看，原来是常上唐山采药的钟老汉。钟老汉见贯休眉头一把锁，两眼像个洞，关切地问：“师父是不是身子不好，出来采药？我这里采有灵芝、茯苓、天麻、百合，师父要哪一味？”

贯休见是熟人，诉开了苦：“唉，我有什么病？是发愁啊！”

钟老汉奇怪地问：“师父是位有道行的和尚，怎会愁得这样皮包骨？”

贯休苦笑着说：“我又不是神仙，和你一样是个凡胎俗骨，哪会没有愁？不瞒你说，我那第十八个罗汉，总是画不好。唉，要是天上下来个罗汉，让我看着描画，那就好了。”

钟老汉眯起眼睛，瞅着贯休和尚，笑着说：“师父不要愁，要见罗汉并不难啊！听老辈人说，香炉岗下这道泉，源头在罗汉峰，有缘份的在这深水潭里常会看到罗汉显身呢！师父何不到潭边去，等那菩萨显身时画他下来。”

啊！贯休在唐山住了十四年，还是第一次听说呢，他谢过钟老汉，回寺里带上画具，就向岗下跑。到了水潭边，贯休闭目合掌，虔诚祈祷一番，睁开双眼向潭里一瞧，只见潭水清澈见底，映着一个和尚，方脸大眼，秃顶虬须。啊！“罗汉”真的显身了！“阿弥陀佛！”贯休提笔蘸墨，照着水中样子，画了下来。这幅画果然比先前那十七幅更具有生气，真像一个活罗汉。

贯休将十八幅罗汉像挂在翠峰院禅堂，就离开唐山，云游到四川去了。几年之后，他特地派了两个弟子，从四川赶来唐山翠峰院朝拜，再瞻仰一下十八罗汉画像。当两位弟子看到第十八幅罗汉像时，急忙跪下叩头，惊讶地喊着：“啊！贯休师父原来是佛国的罗汉呀！”

讲 述 者：叶　皋　男　65岁　遂昌县妙高镇　教师　高师

采 录 者：吴　真　男　59岁　遂昌县文联　干部　高中

采录时间及地点：1984年1月于遂昌县妙高镇

081. 奇 人 罗 隐

（嵊　县）

有一家人家，弟兄俩垦了一片荒山坡，种上了六谷。夏去秋来，六谷已经结籽。每到晚上，荒山里的野猪、角麂便来偷六谷吃．野兔不吃六谷，专吃套种在六谷地里的毛豆。为了保护六谷和毛豆，弟兄俩商定，晚上轮流睡到地头的草棚里，“啪、啪、啪”打响夹①，赶走偷食的野猪、角麂和野兔。

有一天，轮到哥哥去值夜。不巧哥哥有点头痛脑热，弟弟说：“哥哥在家歇着吧，今夜还是我去守山。”

过了两天，哥哥病已好利索了，弟弟却不提换班的话，吃过夜饭，照旧提了响夹去守山。哥哥呢，也乐得在家里陪老婆孩子。一连几天都这样。哥哥倒有点疑心起来，不晓得弟弟背着家里人搞什么名堂。这天晚上，月色很好，哥哥要去看个水落石出。弟弟走后一顿饭工夫，哥哥跟着也上山了。走到离草棚不远，哥哥抬头一望，大吃一惊：只见草棚上面趴着一只黄斑老虎！仔细看去，那老虎纹丝不动，好像死的一般。他壮着胆，慢慢走近，终于看清了，原来是一张老虎皮，摊在草棚上。这时候草棚里传出了女人的笑声，他一下子明白了：弟弟给老虎精迷住了！怎么办呢？他灵机一动，轻手轻脚走过去，不声不响把老虎皮卷起来，挟了就走。哥哥回到家里，放下老虎皮，对老婆一说。老婆说：“赶快把老虎皮藏起，藏在他一世也找不到的地方！”两人商量了又商量，一齐动手，将虎皮埋在粪缸底下的土中了。

第二天早晨，弟弟回家来，吞吞吐吐说，外地逃来一个女子，不知怎的，衣服不见了，求求嫂子借一套衣服给她遮身。嫂嫂肚里暗暗发笑，不去点破他，便给他一身旧衣，让他去了。一会儿，弟弟带了一个女子回来。这女子看上去还漂亮，哥嫂肚里怀着鬼胎，表面上装糊涂，敷衍着。弟弟就这样成了家。

第二年，弟媳妇生了一个儿子，生活过得很和美。有一天，为了一点家务小事，妯娌之间发生了争吵。人在气头上，什么话说不出呢？嫂嫂指着弟媳妇骂道：“你是什么东西！你是一个妖精！你装什么人样呀？”

---

① 响夹：用三尺来长的竹筒做成，可拍打出响亮的声音，驱赶野兽。

弟媳听了，不觉流下泪来，低声说："你讲我是妖精，你要还我一个底对[①]！"

嫂嫂气糊涂了，一时忘记了利害，说："你要底对就还你底对！"真的去把粪缸底下的虎皮掘了出来，拿来丢在弟媳妇的面前。弟媳妇一见虎皮，就打了个滚，马上变成了一只黄斑白额虎。它大吼一声，把嫂嫂咬死了，把哥哥咬死了，把自己的丈夫咬死了。这时不满周岁的儿子正坐在泥地上玩，它又要去咬儿子。婆婆急忙掩过一只谷箩，覆过去罩住了孩子，一面用拐杖敲着老虎的头，骂道："畜生！连自己的亲骨肉也要吃吗？"只见它眼中泪出，摇摇头，大吼一声，上山去了。

这孩子因为是覆在谷箩下才保住小命的，所以祖母给他起个名字叫罗隐[②]。

罗隐从小没了父母，由祖母抚养长大。长到六七岁，祖母送他到邻近一个学馆去读书。上学路上，要经过一座神庙。罗隐每次从庙门经过，看见那尊木雕坐像总要起立，等他过去后再坐下。这样一连几次，罗隐就把这怪事对祖母说了。祖母不相信。第二天罗隐去上学，祖母就跟着去看。走到庙门口，罗隐说菩萨又站起来了，但是祖母看不见。第三天，祖母预先将一只鸡蛋放在菩萨的膝头上，罗隐去上学时，她又跟着去看。待罗隐走到庙门口，只听"啪"的一声，鸡蛋掉到地上，打得粉碎。祖母看那雕像，却仍旧坐着，一动也不动。祖母想：可能鸡蛋没放稳，凑巧这时候滚下来了。第四天一早，祖母又预先在菩萨膝头上放了一把剪刀。罗隐去上学，她又跟了去看。罗隐刚到庙门口，就听得"锵"地一声，剪刀掉在地上。这一回，祖母相信了：菩萨是在对他的孙儿起敬呢！看来罗隐将来有帝王之份。她心里暗暗高兴。

罗隐家没有劳力，也没有财产，所以生活很艰难。祖母少不得经常向左邻右舍去借这借那，借了又还不起，所以渐渐地，左邻右舍都不大肯借东西给她了。偏偏祖母是个心底褊狭的人，她把这些小事都记在心里。上灶的时候，她一边切菜，一边嘮叨："向张家借盐，不借，一遭；向李家借米，不借，又一遭……"没想到，灶司菩萨坐在灶梁头听着呢。传说灶司菩萨是玉皇大帝的娘舅，年纪大，耳朵有些聋，罗隐祖母说"一遭"，他听得是"一刀"。这样听了几次，灶司菩萨着急了：借盐不肯一刀，借米不肯一刀，这样要杀掉多少人？不行，不能让罗隐将来做皇帝！这年腊月廿三灶司菩萨上天，就把这事向玉皇大帝禀报了。玉皇大帝信以为真，就当场下了一道谕旨：叫雷公电母去把罗隐"龙骨"拆掉，使他以后做不成皇帝。

这一天，罗隐的祖母正在掸尘，准备过年。忽然天上电光闪闪，雷声隆隆。这股势头着实吓人。不知怎的，罗隐祖母便想到是天兵天将来拆罗隐的"龙骨"了，连忙叫罗隐去咬住马桶盖。天兵天将把罗隐浑身的"龙骨"拆掉了，因为怕脏，才没有拆他的嘴

---

① 底对：证据。

② 罗隐（833—909）：唐末文学家。本名横，字昭谏，余杭人，一作富阳新登人。以十举进士不第，乃改名。大半生浪迹乡里，民间有关他的传说，往往带有虚幻神奇的色彩。

巴骨。所以老人讲：罗隐是“讨饭骨头圣旨口”，他说什么就要应什么。

罗隐长大以后，做不成皇帝，也不会劳动。祖母过世以后，他孤苦无依，就到处去流浪了。

讲 述 者：周一土　男　86岁　嵊县富润镇二村　小学教师　高中
采 录 者：刘　金　男　59岁　中共上海市委宣传部　干部　初中
采录时间及地点：1981年3月于嵊县富润镇二村

附记：

罗隐的传说，浙江省各地都有流传。尤以杭州、富阳一带为最多。关于罗隐出世，富阳县宋玉和讲述、杨桂元采录的，说法有所不同。说罗父年轻时见一虎变女子，遂将虎皮藏入树洞，与虎女成婚。虎女生一子，罗父逗子玩，说出“你妈是老虎”的秘密。虎女生气，向丈夫讨还虎皮，披上，要吃人。罗父用竹箩将孩子罩上，自己钻入虎口。虎女吃人后，睡去。醒来又变女子，见血迹，知道闯祸。就烧掉虎皮，将孩子养大，取名罗隐。遂昌县张益鹤讲述、吴真采录的异文又有几处不同：①苏庄村演木偶戏，一青年见一姑娘美貌，一见钟情。次日去寻，见一虎皮，遂带回家。当夜，姑娘寻上门，要求收留，后成夫妻。②雨天，婆婆见蚁穴将淹，用棕榈木架在水沟上，救出蚂蚁。虎女说：“婆婆造座百节桥，救活了千军万马。”太白金星路过，误以为真，禀告玉帝。玉帝遂赐虎女怀胎，生下罗隐，命中注定要做皇帝。

082. 短命油桐苦命漆

（淳安县）

罗隐秀才坐在一株油桐树下歇息，背脊上被蝎子咬了一口，痛得他跳了起来。他还当是油桐树有毒，就指着油桐骂：“短命油桐，最多三年。”骂完走到一株漆树下坐定。不一会儿，一阵风吹过，打折了漆树桠枝，漆汁滴落来，刚刚滴在罗隐的手背上，手背痒起来了。他连忙扯起破衣角去揩，越揩越痒，便对着漆树骂：“你漆树有漆（七）粘（年），总该割你的皮，抽你的血！”

罗隐一开圣旨口，以后油桐树只长三年就衰老了，漆树也只好活七年，取漆时被人用刀去割。

讲 述 者：陆文德　男　35岁　淳安县横双乡陆家村　农民　高中
采 录 者：余运水　男　32岁　淳安县横双乡文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年4月于淳安县横双乡

083. 牵纸窝榔头

（富阳县）

有一天，罗隐讨饭来到一个做草纸的槽边，看见两个师傅，一个做纸，一个撒灰，生活很吃力。罗隐看了一会儿，随口哼道："小小纸一槽，何用两人劳。"做纸师傅听他说得轻巧，便说："看人挑担不吃力，你来试试看。"罗隐笑笑说："好啊，不过要让我吃饱肚皮。"正好东家送饭来，两个师傅就邀罗隐一道吃饭。

罗隐吃饱饭就动手做起来。他先把纸料放进水里漾漾，帘里漂漂，再捞起来一帘一帘压起来，根本用不到撒炉灰。东家在一旁叫起来了，"这样，哪里还牵得下来？"罗隐也不答话，又去啃羊腿，等到啃完了，就用羊蹄在一块纸上刮了几下，纸就一张张牵下来了。做纸师傅看到这个方法真省力，就照样做了，一直传到现在；只是不再用羊蹄，改用木头代替了，造纸师傅称它为"窝榔头"。

讲 述 者：钟有根　男　76岁　富阳县新登镇城北村　农民　初识文字
采 录 者：盛伯勤　男　60岁　富阳县新登南津中学　教师
采录时间及地点：1987年8月于富阳县新登镇城北村

084. 还有半年靠猪娘

（松阳县）

罗隐这个人，就是乱开口。那天他出去玩，快到西屏了，肚子饿得咕咕响，看到人家正在拔豆，就讨豆吃。人家舍不得呀，拣了一些不好的豆给他。罗隐看了不高兴："嗨！这地方种豆种不好的。收不多，又蹩脚！"

又走，走到大岭头，看到人拔豆，又讨豆吃。人家把最大最好的豆拣给他了。罗隐愈吃愈高兴，说："这地方豆好种，随便种种就丰收，粒粒都大！"

结果，到今日还是这样。你不相信？再讲一件事：那天，罗隐到碧湖，讨吃不给吃，他恨起说："碧湖阔洋洋，一年只收半年粮。"还好，这次是他和娘一起到娘舅家的，娘晓得罗隐是圣旨口，马上就说："讲不得，讲不得。你娘舅家在碧湖，要饿死咯！"罗隐说："你不晓得，还有半年靠猪娘哩！"

讲 述 者：李承堂　男　50岁　松阳县象溪镇　农民　小学

采 录 者：胡新娟　女　44岁　松阳县象溪镇　职工　初中

采录时间及地点：1987年8月5日于松阳县象溪镇

085. 赵家天子杨家将

（丽水市）

五代时，在浙江、福建、江西三省交界的分水岭脚，住着一个姓赵的员外。他没有儿子，只有一个女儿，终日坐在楼上绣花，年纪已十七八岁了，尚未许亲。一天半夜，有个俊秀男郎来到她的绣房，他俩一见钟情，结为夫妻。半年后，赵小姐怀孕了，被父母发觉后，说她不守贞洁，逼她去死。赵小姐只好将实情说了出来。父母听后，对女儿说："我已备好一条长线，今天半夜他若再来，你暗地把线头在他的背后吊住。他走了以后，你慢慢将线放去，让我来查查他的来龙去脉。"女儿果然这样做了。第二天一早，就按线的方向找去，一直找到后花园的池塘中。赵员外立刻叫人把水抽干，发现线头吊在一只大甲鱼背上，赵员外说："哼，原来是你成精作的怪。"拿起锄头将甲鱼敲打个粉碎，又将死甲鱼烧成灰。赵小姐怀念夫妻之情，情悄将甲鱼骨灰拿回保存起来。

过了几个月，赵小姐生下一个男孩，长相奇特，却很聪明，十几岁时，能读书写字，特别是最欢喜玩水。后来，赵小姐的父母相继去世，家财耗尽，儿子却学了一身水中工夫，母子俩就靠捉鱼度日。一天，来了一位叫杨先平的老头，是个有名的风水先生。杨先平的父母死后，找不到好坟地，便将父母的尸体烧成灰，随身带出游山玩水，想看好风水地再葬。杨先平看到这一带风水很好，可惜主龙脉在水底，赵小姐的儿子正好在那里捉鱼，便问："水多深？"小孩说："水有五丈深。"杨先平又问："水中有三个洞，洞里红如火烧，是吗？"小孩点头说："是的，水底有三个洞，每个洞中都红似火烧一样，洞口鱼很多，我每天都来捉鱼。"杨先平对孩子说："这地方龙脉很好，若是把人葬进去，家中将来一定会出大官。你家有骨灰吗？"小孩回答："我不知道，待我回去问问母亲看。"

杨先平说："那么你就回去问明母亲，要是有先人遗骨，你就把它放进去。"小孩果然按杨先平的话回去问母亲，赵小姐便将实话告诉儿子。第二天大清早，小孩带着父亲甲鱼精的骨灰来到这里。杨先平说："我这里也有两包骨灰，连你三包，你下水去把三包骨灰分别放进三个洞里。"并且告诉他，中间是武将，左边是文官，右边是皇帝，叫小孩把他那两包放在中间和左边洞里，右边是皇帝，就让你父亲的骨灰放进去；还说他不愿做皇帝，宁可做武将。小孩听了也想：做皇帝有什么意思！我宁可做武将来得威风。想着就将自己父亲的骨灰放在中间，杨先平的两包各放在左右。说也奇怪，骨灰放进后，红光没有了，鱼也不见了。

小孩上岸以后，杨先平问他骨灰是怎样放的？小孩告诉他父亲的骨灰放在中间，因为他宁可做武将，不愿做皇帝，所以将右边的皇帝让给你风水先生了。杨先平听后一呆，直叫道："天意啊天意！"小孩便问："先生，你这话是什么意思？"杨先平只好实说了，原来中央是皇帝，两边只能做大将。

后来，此事果然应验了，这孩子长大了就是大宋开国皇帝赵太祖，杨先平的后代，就成了大名鼎鼎的杨家将。

讲 述 者：张先庭　男　80岁　丽水市张村街乡下沈村　农民　初识文字

采 录 者：张美太　男　丽水市张村街乡下沈村　农民　高小

采录时间及地点：1987年5月3日于丽水市张村街乡

附记：

这个传说流传较广，诸暨县应店街农民孟庆定讲述、孟锦标采录的，则说赵小姐与鳖精生的儿子叫赵丹凤。有一姓刘的大官看准诸暨含山深潭中有一活龙，就让赵丹凤去把刘家祖先的骨头送进龙嘴。赵丹凤调了包，活龙上天时说："千岁国师刘伯温，万岁天子赵匡胤。"富阳县里山乡农民周浩根讲述、陈才宇采录的，说是水獭精化成渔民，与个穷寡妇私通，生下儿子叫赵摸鱼。以后赵摸鱼入龙穴的情节大致相同。诸暨县安平乡应山村农民应冠雄讲述、赵沐人采录的，前半段较简单，后面却又生发出一段情节，说小牧牛入龙穴葬骨之后，龙潭上面的鸟高叫"赵家天子杨家将"，杨家人知道小牧牛调包，就去抓他。小牧牛逃进山上一个洞，是一个柴枝篼头掩护了他。他许愿报恩，柴篼头精的后代柴荣也做上了皇帝。小牧牛又逃进一口枯井，蜘蛛在井口张网掩护了他。他许愿报恩，蜘蛛精的后代朱元璋也做了皇帝。

086. 吃　煞　神

（桐乡县）

赵匡胤年轻时，练就一身武艺，善用一条镔铁盘龙棍，到处奔走，想干一番惊天动地的大事。

一天他离开浙江回北方去，手提盘龙棍，独身一人上了路。因为贪赶路程，没按站歇息。走到一个叫陈家村的小村坊时，天黑了，肚子也饿了，他想在村里找户人家求点吃的，借个住处。可是，村里的人家早就关门了。没有办法，他只好在一棵大树边坐下。忽然，传来女人隐隐的哭声。赵匡胤好打抱不平，爱管闲事，就朝着有哭声的方向走去。只见村口有一间小屋，门虚掩着，一线灯光从门缝里透出来，哭声就在这间屋里。他来到门边向里一望，屋里有一张灵桌，桌旁坐着一个身戴重孝的妇人。

赵匡胤实在饿得难受，就推开门说道："大嫂，打扰了。我从武林来，错过站头，此刻腹中饥饿难忍，请大嫂给我一碗饭吃吃。"妇人一听，忍不住又流下泪来，说道："壮士你不知道，我家穷，丈夫刚死，一粒米也没有了，今天又逢'接煞'，我正在为没有饭菜供奉煞神[①] 担心哩！"

赵匡胤听了妇人的诉说，不觉大怒道："这是妖怪。哪里是什么神灵？"妇人急忙摇手不让他讲。正在此时，忽听得"嘎嘎嘎"一阵怪声，恶风陡起，吹得人毛骨悚然，屋内灯火摇摇晃晃。妇人惊叫一声："煞神来了！"急忙把丈夫的灵牌抱在怀中，缩作一团。说时迟，那时快。赵匡胤闻得怪声，一个箭步蹿出门外，拿起盘龙棍，对准空中落下的一个怪物拦腰扫去。那怪物被打，惨叫一声，立刻倒在地上。赵匡胤举棍连打，那怪物挣扎了一会儿，就不动弹了。月光下，但见这怪物头上生一只角，尖尖的一张嘴，浑身有五色羽毛，腹下单生一足，有五只钢钩般的利爪。

妇人吓得面如土色，战战兢兢，放下灵牌，说："壮士，你打死煞神，闯大祸了！"赵匡胤说："大嫂别怕，这祸我包了！"他看看地下的怪物，又说："唔，样子倒像只野鸡，正好给我充饥！"说完，便在身边拔出一把尖刀，斩下了怪物的头、脚，去毛、开膛，用水一洗，就借那妇人家里烹烧起来。未等烧透，就吃了个干干净净。赵匡胤吃完怪物，便

---

① 煞神：旧指一种专吃死人魂的凶神。古俗相传：人死后十天左右，魂要回家一次，名叫"回煞"。就在这一天，有专门要吃死人魂的煞神来到，家属必须用酒、肉、糕团、粽子设供。煞神吃了供品，就能放过死人，所以也称"接煞"。要是没有供品，煞神一怒，就要把死人的魂吃掉，还要搅得全家不宁。

觉得浑身烦躁，热血上涌，好像有无穷的力气，他就操起盘龙棍，在场院里舞将起来。说来也怪，等到一路棍舞完，赵匡胤的身材高大起来，说话的声音也粗壮了，脸变得绯红绯红的了。

天亮了，赵匡胤对村上人说："父老们，那个害人的煞神已被我赵匡胤吃了，从今以后，你们可以不要再接煞了。"说完，他走到那个妇人身边，摸出一锭纹银交给她说："昨晚惊扰了大嫂，格点纹银，还望收下。"妇人连连道谢。赵匡胤告别了众人，提着棍子上路去了。从此，他的脸就变成了红脸。

讲 述 者：方小毛　男　78岁　桐乡县上市乡　农民　不识字

采 录 者：宋近仁　男　43岁　桐乡县八泉乡小学　教师　高中

采录时间及地点：1980年9月于桐乡县上市乡上市村

087. 林和靖抛珠

（奉化市）

奉化黄贤村商山桥下有个抛珠潭，相传是林和靖抛珠落水的地方。

一日，一个公差到黄贤村对地保说："三天后，新任知县王老爷要来拜访诸位乡绅，顺便想在黄贤办一百颗珍珠给丈人做寿礼。县老爷拜托你代办，事后一定会重赏。"

公差回去之后，地保在屋里翻箱倒柜，只寻出两颗珍珠，放在手里呆看半日，又是摇头又是叹气。地保召拢村内乡绅商量，黄贤人吃软勿吃硬，都说到这一天一走了事，管他呢！地保没办法，坐在家中愁眉苦脸，他七岁的儿子讲："阿爹勿要担心，到时儿子来排解。"

三日后，王老爷带着一班衙役来了。临近村子，衙役高喊："县太爷驾到！"喊了半天，没一个绅士出来迎接，只见一个七八岁的小男孩坐在村口的商山桥上，衙役上前吆喝："县老爷驾到，快快让道去通报。"那小孩头也不回，只顾摇着手里的蒲扇，笑眯眯地讲："请老爷对个课咋话？对得好黄贤村出珍珠百颗，对不出就空手回衙。"说完，就摸出两颗珍珠丢进桥下水潭里。

知县见这个小孩拿着珍珠玩，抛在水里也不肉痛，估计他家里一定是财主，见他年纪小，量他肚里没有多少墨水，就满口答应对对子。小孩随口出上联："白杜白鸡啼白昼。"知县一听，这上联有地名、畜名，还有时辰、颜色，便搜肚刮肠想下联，从午后一直想

到夜快边还没想出好句。小孩等得急煞了，只听见村里传来狗叫声，便说："老爷！还是我替你对吧！"说罢吟出下联："黄贤黄犬吠黄昏"。县官听了这副绝对，恼羞成怒，要想发作，又怕丢了名声，这时，一只蚊虫叮在脸上，他顺手一巴掌，说了句"黄贤蚊虫嘴钳硬"，便带着衙役回县城去了。

那个对课的孩子，就是北宋大文学家林和靖。他一生没有娶过老婆，晚年隐居杭州西湖孤山。栽了三百六十五株梅树，养了两只白鹤，黄贤人都说他是梅妻鹤子，又称他为"梅鹤太公"。

讲 述 者：林安方　男　68岁　奉化市黄贤村　农民　初小

采 录 者：应长裕　男　52岁　奉化市庄湖粮站　干部　大专

采录时间及地点：1986年3月于奉化市杨村乡

088. 范仲淹告雷神

（缙云县）

北宋年间，有一对公婆，年过三十还没有生育，心里好焦急，日想夜梦，后来总算生了个眼睛乌辘辘，鼻头梁直直，身上雪白滚壮的嫩囝①。

不料嫩囝还勿满周岁，就被天上的雷公殛死了。夫妻俩哭得死去活来。恰好，范文正公② 路过这里，见了这事，又看这嫩囝被烧得像乌炭一样，真是怒火烧心，手指苍天大声发问："天呵天，好端端的婴儿为何要殛死?!"雷神在云头回答："是婴儿的前世父母犯下罪孽!""前世父母有罪，自有前世父母担当，怎能害死婴儿?"

范文正公愤愤不平，立刻写了一张状纸："今世父母悲哀哭，前世父母反逍遥；婴儿无辜陨了命，雷神之错罪难饶。"写好焚化告天。天上玉帝一看，想想范文正公讲得在理，就降旨一道，把三十六个雷神革了三十一个，余下五个，称为五雷。

那些被革职的雷神，不检点自己的罪错，反把范文正公记恨在心。暗地里跟着范文正公的行踪，想寻个空子，把他殛死。没想范文正公行得正，坐得直，没有丁点儿毛病好钻。雷神一直盯了三年梢，都没法下手，急得心里痒痒。一天，范文正公外出办公事，日头像火炉，烤得人头皮发烫，喉咙发焦。范文正公口燥难忍，想寻口水喝喝。偏偏四

① 嫩囝：方言，婴儿。

② 范文正公：范仲淹（989—1052），宋朝名臣，曾任严州知府，辖境相当今建德、淳安、桐庐一带。

野无人，哪里去要？东寻西寻，寻到一口萝卜田。田里的萝卜叶子还正嫩绿，下头的萝卜，白白大大，正好解口燥。于是他袖子一捋，随手拔起个萝卜。这下，雷神快活煞了！心想：你范文正公私盗人家田里的萝卜，今天要点好味道你尝尝。于是取出锤和凿，正想把姓范的用雷殛死。却勿料，范文正公拔起萝卜后，立刻从衣袋里摸出一串铜钱，放进萝卜孔里，给萝卜主家作酬金。雷神蒿了，说："想不到世上竟有这样正直无私的人。看来，这个仇是永远也报不成了！"

讲 述 者：沈　钿　男　77岁　缙云县浣溪乡沈宅村　农民　初师

采 录 者：胡必法　男　42岁　缙云县文联　干部　大学

采录时间及地点：1987年6月22日于缙云县浣溪乡沈宅村

附记：

海盐县西塘桥镇农民顾寿福讲述、顾晓明、俞关庚采录同类型的传说，则说是金圣叹和雷公之间的纠葛。雷公打死一个三岁小孩，金圣叹打抱不平，在凉亭柱子上题诗一首：

三岁孩子不懂事，天雷打死桥亭边。

若说前世作了孽，前世难道没有天？

后来，那小孩果然又活了。

089. 神算邵康节

（奉化市）

邵康节[①] 先生能前知五百年，后知五百年，大家都称他是"神算先生"。邵康节活着的时候，就算准将来有人要掘他的坟墓。掘墓人的母亲现在还只七岁。临终辰光，他嘱咐家人：一是棺材中不要放金银珠宝。二是要请这七岁女孩来吃斋饭，并且要单独备一桌，吃剩下来都让她带回去。三是放进棺材去的每件东西都请女孩过手。家人都按照他的嘱咐办了。

女孩后来长大出嫁，生了一个儿子。儿子从小不成器，专门做偷鸡摸狗的事。一天夜里，他和一些无赖朋友喝过"壮胆酒"又要出门，做娘的问他作啥去？他说："去掘邵

① 邵康节（1011—1077）：北宋哲学家。名雍，字尧夫，谥康节。曾根据《易传》，参杂道教思想，提出象数之学。民间据此生发，将他传说成能预知未来的神奇人物。

康节的坟。”娘一听，就把自己七岁那年的事一五一十讲了一遍，儿子知道没有财货，也就罢手了。

邵康节算到传十八代以后，自己的子孙只能出单丁，并且还有一件人命案子，为了保护独苗，他亲自封了一个竹筒，吩咐子孙代代相传，不到万分紧要关头，不准启封。

到第十八代，果然是单丁。这日，他挑柴到城里去卖，路上撞死了人，犯了人命案，判为死刑。这是紧要关头，他恳求县太爷：“老祖宗邵康节，世传竹筒一个，求老爷开恩，回家去取来，打开看看。”知县听说是邵康节子孙，额外开恩，准其取来当堂打开。只见层层包装，解到第十八层，又有一张封条，上写某年月日邵康节封，某年月日某某启封，这某某正是县太爷官名。县太爷想：既然要我启封，其中必有道理。打开一看，纸条上写着：“与我子孙速离公堂，对空四揖。”县太爷刚出公堂，只听见中堂“哗”一声巨响，正梁断裂，大厅倒塌，县太爷差点吓死。他打开另外一张封条，里面写着：“我救你一命，你保我独苗。”

后来，县太爷改判误伤人命，邵氏后代总算保留下来。

讲 述 者：邹祥康　男　65岁　奉化市西坞镇　退休工人　初中

采 录 者：刘国柄　男　56岁　奉化市西坞中学教师　大专

采录时间及地点：1986年6月于奉化市西坞镇

090. 苏东坡天竺梦泉

（杭州市）

苏东坡① 在杭州做太守时，与上天竺的慧觉和尚亲如兄弟，时常抽空来看望他。

这一年，杭州大旱，接连数十天滴雨不下。没有水比没有饭吃还难过，苏东坡心里急煞，连日带领官员、侍从四出踏勘水源。这天，他到北高峰找水，傍晚来到上天竺，一来想在这里借宿，明日一早赶上白云峰；二来可与慧觉和尚谈诗论经，解解烦恼。

苏东坡吃过晚饭，到寺后的八角亭乘凉。坐下没多久，就在石凳上困着了。慧觉和尚做罢功课，到八角亭来，看他呼噜呼噜困得正香。一会儿苏东坡突然惊叫起来：“水、水，快来汲水呀！”慧觉和尚以为苏东坡着魔了，连忙把他叫醒。

① 苏东坡（1037—1101），北宋文学家。名轼，字子瞻，号东坡居士，曾任杭州太守。

苏东坡眨眨眼睛，高兴地对慧觉说："我刚才做了一个梦，梦见楠木林下泉水奔涌而出，我还听到了哗哗的水声呢！"

苏东坡拉着慧觉和尚，三步并作两步来到楠木林下，果然看见一个四方形的水潭，泉水正从四壁岩缝里涌出来。苏东坡高兴极了，马上叫慧觉和尚取来笔墨纸砚，亲自写了一张告示，告诉众百姓，上天竺有泉可以汲水，叫慧觉和尚明日一早张贴出去。

天竺一带的百姓见到告示，真是久旱盼到了甘霖，高兴极了，都拎着水桶来挑水。奇怪的是不管挑走多少水，泉水始终不会干。后来人们为了纪念苏东坡，就给此泉取名叫"梦泉"。

讲 述 者：吴智静　男　60 岁　杭州市上天竺　法师

采 录 者：应志良　男　43 岁　杭州西湖区文化馆　干部

采录时间及地点：1986 年于杭州市西湖区

091. 方腊与天书宝剑

（淳安县）

宋朝宣和年间，官家到处搜罗奇花异石，起名叫"花石纲"。皇帝要花石纲，京里压州府，州府压县里，一层一层压下来，最后，吃苦还是老百姓。

那时，洞源里有个地霸，名叫方熊，弟弟方庚，充当里正。兄弟二人借着"花石纲"的由头，带领家丁到处敲诈勒索。方腊[①] 在方熊家里当长工，见方熊兄弟欺侮百姓，心中非常难受。他结交了许多朋友，和方七佛等人义结金兰，常常到帮源洞去谈古论今。不久，这件事被方熊知道了，当夜带了几个心腹家人，溜出后门，赶到县里去告密。

第二天，天刚亮，方腊他们和往常一样，又到村头大柏树下的石桥栏杆边，磨刀的磨刀，整柴冲的整柴冲。大家正干得起劲，突然"轰隆"一声闷雷，大柏树上一根斗粗的丫枝被打了下来，只听见方腊高声叫道："看啊，这上面是什么东西？"大家一看，原来柏树被雷打断的地方，露出一把金光闪闪的宝剑柄！有个年轻力壮的长工爬上树去，用力一拔，动也不动。接着第二个、第三个、第四个……十几个人上去，都拔不出来。方腊一拍胸脯，说："待我上去试试！"只见他捋起袖子，上了树，握紧剑柄，用力一拔，几

① 方腊（？—1121）：淳安人，北宋农民起义英雄。

围粗的大柏树就摇动了起来。大家问："出来没有？"方腊说："只拔出来一寸。"话音刚落，只见方七佛三脚两步跑来，边跑边叫："出事了！东家出事了！"原来这一拔，方熊、方庚两家四十八口的人头都落了地。方腊问清情由，大声叫道："真是天助我也！"再用力一拔，就把剑拔了出来。那宝剑寒光闪闪，柄上刻着"天书宝剑"四个字，剑身也隐隐有一行字："是法平等，无有高下"。方腊看完跳下树来。

这时太阳上山了，照得那把"天书宝剑"红光四射，分外耀眼，大家你抢我夺争着看。一个老长工说："听说过去汉高祖芒砀山斩蛇时，那口宝剑也是天赐的，我看方腊兄弟仗义疏财，气壮量大，今日又天赐宝剑，日后必登九五之尊。"方七佛一听，夺过宝剑向众人说："刚才宝剑只拔出一寸，方熊、方庚两个狗贼的全家大小四十八口人头落了地，现在整把宝剑都拔出来了，我看宋朝的江山也不长了。兄弟们，我们这就跟腊哥反了吧！"说完，果然一呼百应，当场就拉起了队伍。

后来，方腊每次遇到疑难，"天书宝剑"上便显出字来，方腊照字行事，节节胜利，不到几个月，义军就打到了杭州。

讲 述 者：徐蛮苟　男　72岁　淳安县妙石乡　农民　初小

采 录 者：王召里　男　33岁　淳安县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1961年于淳安县妙石乡

092. 小康王错封梓树

（余杭县）

传说，北宋末年，小康王① 南渡，一路马不停蹄地逃，金兵在后头紧追不放。一日，康王逃到了运河边，亲随都冲散了，后面的喊杀声越来越近，逼得他走投无路。这时，康王看见路旁有一株火桑树，枝叶茂密，他就一头钻进树叶里。过了一顿饭辰光，康王探头一看，没有人了，就走出来。他抹了一把冷汗，回头朝那株树看了一眼，心想，日后我一定要重赏它。

康王到临安后，记起了这件事。他不知道这树叫什么名称，只记得它生得枝叶茂密，像把雨伞，就派了官员去查访。官员们到这一带地方找来找去，就是找不到康王说的那

① 小康王：即宋高宗赵构。

株树。他们不晓得这时刚养过蚕，火桑叶摘光喂蚕了，就把远处的一株梓树当作救驾的树。后来康王就封它为顺风梓树王。

梓树受封后，好不开心，样子也神气起来了。火桑树想到自己的功劳被梓树夺去，气得垂头弯腰。

当地农民同情火桑，越种越多；看不惯梓树那副神气活现的样子，就随它自生自灭。

讲 述 者：唐祥生　男　60岁　余杭县沾桥乡　农民

采 录 者：余国隽　男　57岁　余杭县塘栖文化站　干部　高中

采录时间及地点：1986年于余杭县沾桥乡

附：异文；

过去，每逢农历十二月二十三这天，家家户户在敬灶神的时候，总要到街上买一把把芝麻杆和冬青枝，将灶神、纸马和纸银锭放在上面，点火欢送灶神升天。随着芝麻杆一阵阵哔哔叭叭的燃烧声，冬青还会发出呵呵呵的笑声哩！冬青乐哈哈地笑个啥，这就要从康王说起。

北宋末年，金兵侵犯中原。康王无心抵抗，只好打一阵逃一阵，一直逃到临安附近。一天，宋军被金兵打得七零八落，康王的几百名随从死的死，伤的伤，康王只得孤身一人夺路逃命。

傍晚，康王跌跌撞撞逃到一条河边，只见河水又深又急，挡住了去路。他朝四下看看，光溜溜的河边没有桥，也没有船，除了河边的两棵树外，想找个藏身蔽体的地方都找不到。

这时，金兵大队人马的马蹄声越来越响，越逼越近，康王吓得六神无主，心惊肉跳。事到如今，他什么也不顾了，跌煞绊倒地跑到一棵树下，不管三七二十一，双手死死攀牢垂挂下来的一根枝条，使出全身力气，猛地一蹬，竟将整个身子腾空而起荡过岸去，总算甩掉金兵，逃过这次劫难。

后来，康王在临安登基，想起那天傍晚帮他脱离险境的那棵树，万分感激。决定亲自看一看，封一封。于是领着一班文武大臣，来到那条河边。河对岸果真有两棵树，一棵是冬青，长得密密丛丛，一棵是桑树，枝叶稀稀疏疏。到底是哪一棵救了他，却弄不清了。康王想：能够在危急关头护送寡人飞渡过河的，总是这棵枝叶茂密的大树。就指着冬青说："就是这一棵！"当即赐封冬青"长生不老，四季常青"。据说冬青原先到了冬天是要落叶的，自从被康王赐封之后，不但常年不落叶。而且长得更加茂盛，一年四季光青碧绿。

其实，当时搭救康王过河的不是冬青，而是那棵桑树。桑树枝条虽然纤细，却韧纠纠的不易折断。明明是桑树救驾有功，康王却把重赏赐给毫不相干的冬青，桑树眼睁睁

看到自己的丰功被夺走，这个怨气说啥也咽不落。它越忖越委屈，越想越火冒，天长日久，竟气得从枝丫上暴出一个个拳头大的节疤，从此再也长不高了。冬青无功受禄，自以为运气好，洋洋得意，它越长越高，越发越旺，直到人们点燃它送灶神纸马升天的辰光，它仍旧呵呵呵呵笑个不停哩！《冬青为啥呵呵笑》（杭州市）

讲 述 者：王斯琴　男　78岁　杭州师范学院中文系教授

采 录 者：刘晓华　女　36岁　省集成办编辑　大专

采录时间及地点：1991年3月11日于杭州市文一路杭师院宿舍

附记：

这个传说流传颇广，说法大同小异，主要是：①主人公除了小康王外，有的说是刘秀；有的说是乾隆皇帝。②错封的树除了梓树，冬青树外，还有说是樟树的。但被冤屈的则一律说是桑树。

093. 浙江女子尽封王

（宁波市）

鄞县高桥附近有个村庄，村里有个小娘。有一日晒谷，她坐在屋檐底下砌鞋底[①]，一边“嘴去，嘴去”赶麻雀。忽然逃过来一个人，小娘一看是个老爷，那老爷慌里慌张，大声喊叫：“救命，救命！”

小娘往日看到的老爷，总是腰板笔挺，交关神气，今朝老爷神色勿好看，一副晦气面孔，小娘就抿着嘴笑。老爷一边朝后望，一边催：“快、快，有人追来了！”看到小娘勿睬他，只顾笑。老爷急得黄汗直流，又哀求说：“我是康王，金兵追来了，快救我！”

小娘听到金兵追来，霍地立起来，朝屋里厢望望，呒没地方好躲，朝晒谷场上看看，一只麻雀也看得煞清爽。这辰光后头人声沸扬，小娘也急了，就拎起坐的空箩，叫他缩脚躲在里厢，康王看到箩上有块圈身布褥，皱皱眉头就躲进去了。小娘罩好箩，一屁股坐在布褥上，又砌起鞋底来。一歇功夫，追来几个金兵，看看屋里，又望望四面，粗声粗气问：“喂！臭娘仔，有人来过吗？”小娘看金兵手里拿着刀，自家又做了小货[②]，心里

① 砌鞋底：即纳鞋底。

② 小货：私心事。这里指做了手脚。

寒丝丝，别别跳。但听到他开口就辱[①] 人，倒来了气，反而定落心来，就假痴假呆地问："啥人？"

"啥人？是康王。"

"啥康王？"

"管他啥康王！问你有没有人逃来过？"

"他为啥逃？"

金兵光火了："为啥逃，勿关你的事！你只要讲，看没看到过？"

小娘摇摇头，这辰光村里传来狗叫声，一个兵讲："唷，逃到前头去了，快追！"

另外一个兵还勿肯走，弹出眼乌珠，盯牢小娘晃着刀讲："究竟有没有看见？勿老实就杀头！"

小娘一边摇头，一边吓得叫起来，金兵一看，也就走了。金兵一走，小娘仍旧砌鞋底，看看走得勿见人影了，才叫康王出来。康王看她勿过十五六岁，胆子倒蛮大，心计也蛮好，交关佩服；再看她相貌，生得交关秀气，一看就看中意了，对她说："你救了我，我回去要用龙凤花轿接你进宫，封你做娘娘。"

小娘听说要当娘娘，吓了一跳，连声讲："我勿要，我勿要！"看到康王痴痴盯着自家，就讲："还勿朝横途里逃，说勿定金兵要回转来。"

康王一听金兵，急忙要走，一眼看到布襕，就关照小娘："我一定派花轿来，你就用这块布襕作凭证，扯在一根竹头上，来人看到就会接你进宫。"讲完，慌忙拔脚走了。

过了一段辰光，"咪里嘛啦[②]"，果然来接娘娘。康王记勿清哪一个村庄，龙凤花轿就停在高桥上，差人打着铜锣到四乡去叫："接娘娘罗！接娘娘罗！"钦差捧着凤冠霞帔，在桥上头望，望来望去，勿见布襕扯大旗的小娘。桥西横头聚满了人，都来看闹猛[③]，就是没有见娘娘。钦差心里打转，是娘娘生了病，还是娘娘勿在屋里？今朝接勿着，只好明朝再来，要不勿好交差。到了第二日，四乡八村铜锣哐哐响，"接娘娘罗！接娘娘罗！啥人晓得娘娘下落，重重有赏！"钦差捧着凤冠霞帔，仍旧在高桥上头望，望来望去望得眼乌珠突出，还是勿见娘娘来。正在着急，忽然桥东竖起一根竹竿，扯着布襕飘了飘。钦差一见喜得叫起来："请娘娘上轿！请娘娘上轿！"呒没等这娘娘走上！，桥西头又竖起一根竹竿，也扯着布襕飘了飘。钦差呆煞了，要末一个勿来，来就来一双，叫我接哪个好？正呆笃笃忖，两横头又竖起十七八根竹竿，十几块布襕飘着，十几个小娘又闹又笑。这一回，惊得钦差面孔雪白，黄汗嗒嗒滴，脚软手抖，连凤冠霞帔也跌落地上。十几个小娘走上桥，钦差一看，好看难看，年大年小的，各式都有，就是勿晓得啥人是娘娘。十

---

① 辱：骂。

② 咪里嘛啦：形容吹喇叭的音乐声。

③ 闹猛：热闹。

几个人都来讨封，教我咋弄？接错了娘娘，性命也难保，想来忖去，只好脚底搽油回去了。差人轿夫看见钦差大人滑脚，带了凤冠霞帔，抬起龙凤花轿，也准备跟着回去。只听有人叫："把凤冠霞帔留下！"是呵，难道勿接娘娘了？这些人一听，就丢下走了。

钦差回去禀过康王，康王一听，龙心大怒，这小娘介勿识相，竟敢违抗圣命！但又一忖，她救过我性命，也勿好为难她，否则再落难，啥人再来救。那末咋办呢？勿如顺水推舟，把凤冠花轿留给百姓，也好让天下人记住圣恩。就此传下圣旨，恩准浙江女子出嫁时穿戴凤冠霞帔，乘坐龙凤花轿。

从此，浙江女子出嫁辰光像封王一样，特别威风。

讲述者：佚　名　男　50余岁　宁波市鄞县西乡高桥

采录者：郑　俦　男　64岁　上海文艺出版社　干部　大学

采录时间及地点：1983年于宁波市鄞县西乡高桥

附记：

与此文同一类型的传说，还有上虞县陈水泉采录的《马慢桥与黄袍岙》。这个传说讲，小康王逃到上虞，马越走越慢，又失前蹄，他只好游水过河逃命。后人在此造桥，桥门刻"马慢桥"三字，马字只刻三点，寓马失前蹄之意。又说那救小康王的姑娘后来去世，将小康王所赠绣龙内衣交给家人保管。小康王登基后，为姑娘举行葬礼，赐黄袍盖棺，后人称此山岙为黄袍岙。而海盐县沈荡镇泥水匠张云山讲述、鲍林鸣采录的传说，则说是朱元璋逃难，被一瘌痢头姑娘相救。朱元璋登基后派人来寻"正宫"，说必须是"正宫娘娘，瘌痢大脚，走上官船，船低三尺"。后来果然寻到。而瘌痢头姑娘上船时，不慎将头撞在船棚上，血流如注，竟去掉瘌壳，长出了一头乌发来。当地因此还留下与传说相关的一连串小地名。

094. 宗泽寄牛斗税吏

（义乌市）

宗泽[①] 少年时，在财主家做帮工。一天，他帮东家把两头牛赶到金华去。在义乌与金华交界的交通要道上，有一座桥，官府在这里设了关卡抽税。宗泽赶着牛走到桥头，税吏王大头要他缴税，宗泽说："老爷，我是帮东家赶的，没钱啊。"王大头凶恶地说："没钱就别想过桥。"宗泽想了个主意说："我交几头牛税呢？"王大头打着官腔说："有几头

① 宗泽（1059—1128）：宋名将。字汝霖，婺州义乌人。

牛，就交几头牛的税。”宗泽指着母牛说：“这头牛怀的小牛也要交税吗？”“当然要交。”王大头见宗泽把两头牛说成三头牛，很高兴，马上写起税票，三头牛要六百文钱。宗泽说：“老爷，小人没有钱，你先把税票撕给我，我回去有证据跟东家讨钱。”王大头说：“牛寄在这里，税票可以先撕给你，回去快把钱拿来。”

宗泽拿了三头牛的税票，过了一会儿就回转去付税钱。付了三头牛税钱，便向王大头要三头牛。王大头说：“只有两头牛你为何要三头牛？”宗泽说：“这税票上明明写着三头牛，你还我三头牛。”二人吵起来，过路人一看，都说王大头不对。王大头无奈，只好把六百文钱全部还给他，放他过桥。

讲 述 者：骆根寿　男　45岁　义乌市下骆宅乡　农民　小学
采 录 者：骆光盛　男　56岁　义乌市下骆宅乡　农民　初中
采录时间及地点：1989年5月于义乌市下骆宅乡白岸头村

095. 岳 飞 射 灯

（安吉县）

南宋年间，金兀术领兵进犯江南，从湖州南下，到了安吉一带。一打听，前面把守独松关的是岳家军，就命令部下就地扎营，准备寻找机会进攻。

金兀术为了晚上部下来往方便，就在山上大营前面，点上了一盏大油灯。不论晴天落雨，白天黑夜，那灯都是点着的。远远近近东南西三面都可以看见灯光，后来这座山就叫点灯山。

这天，岳飞在独松关上，看到金兀术在山上点的灯，很是生气。他抽出一支箭来，拉紧了弹弓，用力向山上的灯射去。箭是岳飞常用的一支响箭，果然弓硬箭快，响箭离弦后，呜呜地向点灯山直飞。这时岳飞的儿子岳云，带着几个人巡哨来到安城，在城墙上察看地势，忽听得头上呜呜作响，他抬头一看，认出这是他父亲的响箭，已离开独松关三十多里了，是射向点灯山的。不过这箭已经在摇摇晃晃，势头减弱，不可能射到点灯山上就要中途落脱。岳云赶紧拔出箭来，搭上弓对准岳飞响箭尾部顶上一箭。这一顶使岳飞的响箭增加了力量，不再摇晃，笔直射到点灯山上，立刻将山上的灯火射灭，这两支箭，都落在灯旁。

金兀术和他部下看见大灯突然熄灭，很是奇怪。士兵拿了两支箭来禀告，说大灯就

是被这两支箭射灭的。金兀术拿来仔细一看，认出是岳飞和岳云射来的箭，吓得出了一身冷汗。独松关离开点灯山有四十多里路，这支箭竟能把大灯射灭，这不是神箭吗？

讲 述 者：程菊生　男　71岁　安吉县安城镇　农民　小学

采 录 者：徐名世　男　75岁　安吉县安城镇　退休教师　大专

采录时间及地点：1988年1月于安吉县安城镇

096. “尽忠报國”少一点

（杭州市）

杭州西湖岳王庙壁上，刻着四个大字：“尽忠报國”。① 仔细看去，那“國”字上面却少了一点。这里面有个故事。

相传北宋末年，金兵侵犯中原，连徽、钦两个皇帝也被俘虏去了。老百姓纷纷从军，要与金兵死战。

岳飞也要去投军。他娘说：“你去杀敌，娘很高兴。娘还要在你背上刺几个字，表表娘的一片苦心。”岳飞很孝顺，听了娘的话，拜过祖先，脱去上衣，跪在娘的面前，请娘刺字。他娘先拿笔在他背上写上了四个字，然后就拿绣花针，照着字迹，一针针刺去。刺完后涂上墨醋。

岳飞忍着痛让娘刺毕，取过铜镜一照，见是“尽忠报國”四字，但“國”字却少了一点，问娘是什么意思。岳飞娘含着眼泪回答道：“金兵打来，皇帝被抓去了，这“國”字少一点，就是国家无主呀！愿我儿奋勇杀敌，早日收复中原，迎回二帝。”

岳飞牢记背上“尽忠报國”四字和娘的话，从军后带领岳家军，把金兵杀得落花流水，一直打到了朱仙镇，接下去就要直捣黄龙府了。哪里晓得奸臣秦桧在昏君赵构面前奏了一本，说是岳飞要是把徽、钦二帝迎回来，赵构的位子就保不牢了。昏君听了秦桧的话，就连发了十二道金牌，将岳飞召了回来。

秦桧还捏造了岳飞的“十大罪状。”岳飞回到杭州后就被抓了起来，交给大理寺正卿周三畏审问。岳飞在受刑时露出了“尽忠报國”四字，周三畏也不懂为啥“國”字少了一点。岳飞说了原因，周三畏很是敬佩。他不忍心屈害忠良，自己挂印出走了。秦桧知

① 国：“國”的繁体字写法为“國”，岳庙内所刻的“国”字少了一个点。

道了此事，反而当作了一个把柄，他对昏君赵构说："岳飞背上刺字，"國"字故意少一点，就是目中无主，存心谋反。"就这样以"莫须有"的罪名，将岳飞缢死在风波亭上。

讲 述 者：岳筱娟　女　34岁　杭州岳庙　工人　初中

采 录 者：莫　高　男　61岁　退休干部　大专

采录时间及地点：1985年4月于杭州市西湖区

097. 笑死老牛皋

（杭州市）

岳庙后山栖霞岭紫云洞旁的山岙里，有一座岳飞部将牛皋的墓。

牛皋是南宋的忠臣名将。相传岳飞被奸相秦桧害死在风波亭，老百姓偷偷把他葬在栖霞岭脚。牛皋敬仰尽忠报国的岳飞，常在岳飞墓守候。有一日，金兀术潜入临安，描画临安湖山城廓，妄想打进都城。他也很仰慕岳飞报国忠心和文才武略，便偷偷溜到岳飞墓地祭拜，恰巧被牛皋撞见。仇敌相见，分外眼红，牛皋趁金兀术跪拜的时候，一个箭步上前骑在金兀术背上，拳头像雨点一样落在金兀术头上，一面大声说："金兀术啊金兀术，你也有今日！"说毕大笑。金兀术气得昏倒了。想不到牛皋年事已高，这时又用力过猛，竟一下子笑死了。后来，老百姓当中就有了"气煞金兀术，笑死老牛皋"的说法。

讲 述 者：汪闻学　男　90岁　杭州市西湖区　退休老师　师范

采 录 者：汪哲修　男　64岁　杭州市西湖区卫生局　干部　大专

采录时间及地点：1989年12月于杭州市西湖区

098. 王十朋与拦诗巷

（乐清县）

王十朋[①]从小就格外聪明，又十分用功，在乐清城读书时节，已经读得满肚文章，写得一手好字，名声传遍全县了。

① 王十朋（1112—1171）：南宋诗人，官至龙图阁学士，乐清虹桥人。

县城里有条小巷，巷里住着个名字叫钱百享的官儿。他肚里没几点墨水，却喜欢结交名士，装装样子。他曾好几次请王十朋赴宴题诗，都被王十朋回绝了。

后来钱百享听一个走差讲，王十朋很尊敬书院里教书的老先生。老先生出门探亲访友时节，王十朋总是陪着他。这个走差替钱百享排了个阵，他说："老爷，你拣个大吉大利的日子，请老先生和王十朋同来喝酒，只要老先生肯赏光，王十朋就不会不来。他一上门，老爷就可以拦他题诗了。"钱百享听了连连点头。这一日，钱百享备了一桌好酒菜，送了请帖，请王十朋和老先生一同吃酒。

王十朋真的扶着老先生来了。一到钱家门口，他就请先生进去，自个走归。钱百享早安排家丁拦在路口。王十朋没法子，只好硬着头皮走进去，陪先生坐到酒席上。吃了酒饭，王十朋扶着先生站起来表示感谢。钱百享赶紧叫家丁拦牢，自己双手递上早已准备好的纸笔，恭恭敬敬讲："请才子给我题首诗，留作纪念。"

王十朋见蚂蟥叮牢鹭鸶脚，没法，只好接过纸笔，说："我这穷书生是写不出好诗来的呀，不晓得老爷出什么题目？"

"这题目嘛，就叫'钱百享升'如何？想讨个彩，请把这四个字分别嵌在每句诗的开头。"

王十朋皱了皱眉头，提笔一挥，写了一首打油诗：

钱家鱼肉满箩筐，百姓糠菜填饥肠；
享福毋忘造福众，升官莫作殃民郎。

老先生边看边称赞："好诗，好诗！"钱百享看了哑巴吃苦瓜，有嘴难讲。后来，人们就把这条无名小巷取名为拦诗巷。

讲 述 者：叶光安　男　78岁　乐清县西联乡　农民　小学
采 录 者：贾丹华　男　42岁　乐清县文联　干部　大专
采录时间及地点：1989年3月于乐清县西联乡下贾岙村

099. 朱熹题匾

（淳安县）

胡宅有个土财主，名叫胡士跃，很贪小便宜。他听说朱熹[①]老夫子要来瀛山书院教书，鬼主意又来了。他召集同房宗族，要大家出银子修旧厅，把旧匾换新，字请朱夫子

① 朱熹（1130—1200），南宋哲学家、教育家。徽州婺源（今属江西）人。

写。这样，不但有名气，自己还可从中捞一把。

一天，胡士跃来到书院，向朱夫子行个礼道："久闻夫子文墨天下第一，我村老幼都很敬佩。今举我来拜托夫子写个匾额。"朱熹知道他的为人，就冷冷地答应："可以。"他提起笔，铺开纸，问："什么堂名？""同善堂。"朱熹"唰唰唰"几下写好，放下笔讲课去了。胡士跃见朱夫子这样赏脸，满心高兴，可是他近前一看，唉呀！朱夫子怎么把'同善堂'写成'冂善堂'了？胡士跃没了主意，只好站着等。好半天，朱熹才下课，见胡士跃还立在那里，便故意问："唷！还没走？"胡士跃指着纸上的"冂"字说："朱夫子，肚里空着哩！"朱熹听了一笑说："既然知道我肚里空着，你看怎么办？"胡士跃眨了眨眼，才从口袋里摸出银子送给朱熹。旁边人看了，好奇地问朱熹："朱老夫子，想不到你也会敲竹杠啦？"朱熹回答道："不，你们有所不知，此公拿着我的牌子，收宗族父老的银钱，那才是敲竹杠呢！我不敲他一记，心底难平哪！"

讲 述 者：汪裕成　男　83岁　淳安县郭村乡　农民　初识文字

采 录 者：姜曾谐　男　49岁　淳安县姜家镇　农民　大学

采录时间及地点：1987年于淳安县郭村乡

100. 贾似道割手纹成相

（宁海县）

贾似道[①] 是天台人，和叶梦鼎是同窗好友，常常到宁海来。一日，贾似道路过宁海黄土岭，到东乡叶梦鼎屋里做客。有个看相先生见贾似道生得相貌堂堂，便讲："客人，你五官端正，两耳垂肩，论相貌将来定是蟒袍加身，一人之下，万人之上。"贾似道听了高兴煞，问："先生，有啥依据？将来我有出头之日，重重谢你。"看相的说："勿客气，勿客气，你手伸出来，让我再相相。"

贾似道伸出左手，看相先生仔细一相，不觉叹了一口气，指了指一条手纹，讲："可惜呀，你这条仕纹勿通！"

仕纹勿通，就会仕途勿通，当不了高官。贾似道回到屋里，非常懊丧，整天闷闷不乐。有一日，他拿起刻刀，咬着牙在手心上划了一刀，血"吱"地流了出来，本来不通

① 贾似道（1213—1275）：字师宪，台州人，南宋理宗贾贵妃之弟。封太师、平章军国重事，奸佞误国，后被革职放逐，死于福建漳州。

的手纹恰好接通了。

后来，贾似道当了宰相，特地赶到黄土岭责问看相先生。看相先生两眼盯着贾似道，重新看了贾似道的手纹讲："你的宰相是割通手纹硬夺来的，就算是相，也是奸相。"

贾似道气得七窍冒烟，哑口无言。

讲 述 者：邓杏云　女　76岁　宁海县城关镇白石村　居民　小学

采 录 者：王万里　男　42岁　宁海文化馆　干部　初中

采录时间及地点：1985年2月于宁海县城关镇白石村

101. 赵孟頫与"九书额"

（湖州市）

赵孟頫① 晚年回到故乡，常与当地的骚人墨客和僧道交游。天宁万寿禅寺的孤独长老和赵孟頫交谊很深。孤独长老多次要赵孟頫给他书写天宁万寿禅寺的山门匾额，赵孟頫总是点头答应，但是字却迟迟没有交出来。

原来，赵孟頫是下决心非要把六个字写好不可，他曾一次又一次聚精会神地写过，可是，总感到不是整个气势不足，便是个别字笔划不工，所以都被自己撕毁了。

有一天，赵孟頫心情特别好，他踱步来到寺内，走进厨房，看到大桌上满积灰尘，忽然起了在桌面上试写的念头。手头无笔，正好见到有块半湿的抹布，便兴冲冲抓在手里，在桌上写下了"天宁万寿禅寺"六个大字。自己后退三步一看，暗自叫好，又向左三步来看，也感称心，再向右走了六步来看，还是感到满意。竟情不自禁地喊起来："好了，'天宁万寿禅寺'终究写好了。"

孤独长老和寺里的和尚都来看，一个个赞声啧啧。赵孟頫说："好，我就照这个样子写在纸上送来吧！"说着径自回家了。长老对大家说："此桌从此不准再抹，要移入禅房妥为保存。"大家马上动手把这张桌子藏进了禅房。

长老等赵孟頫送字来，可是一连几天，没有音讯。长老急了，跑来向赵孟頫伸手说："字呢，老朋友。"赵孟頫丧气地说："我又写了几张，看来都没有那天用抹布在桌子上写的好！"

---

① 赵孟頫（1254—1322）：宋末元初书法家。湖州人，字子昂。

长老只好回到寺内，请来雕刻家直接把桌面刻成匾额，悬挂在山门上。赵孟頫自己走来一看，也说："还是这几个字好！"

相传，赵孟頫前后把"天宁万寿禅寺"六个字认认真真写过九次，所以叫"九书额"。现存的碑就是当年从桌面匾额拓下勾刻后，放在山门口的。

讲 述 者：恒森法师　男　72岁　湖州市铁佛寺　僧人　私塾

采 录 者：钟伟今　男　55岁　湖州市文联　干部　大专

采录时间及地点：1985年10月于湖州市铁佛寺

102. 朱丹溪看病

（兰溪市）

有位妇女难产，三天三夜生不下，肚痛难忍，急得一家人团团转，就去请朱丹溪①。

朱丹溪来到这家庭院，只听产妇"喔唷，喔唷"在喊。他仔细听听，心中早已明白几分。这时，"嗖"地吹过一阵风，庭院里的梧桐树上飘下一片树叶，刚好落在朱丹溪脚边。朱丹溪随手捡起梧桐叶，对产妇家里人说："不用看了，喏！你拿这张梧桐树叶去煎汁，让产妇喝掉，就会生了。"

大家半信半疑，只得试试看。说来真灵光，产妇喝下这碗梧桐树叶汁，不到一筒烟工夫，"哇"的一声，真的生下个胖娃娃来！乐得一家人欢天喜地，逢人便说："朱丹溪真是神医！"

第二年上春头，隔壁院子里另一个妇女又临产了，整整三天三夜，也未生下孩子来。他们想起朱丹溪用梧桐树叶煎汁催生，也就摘了张梧桐树叶煎煎，给产妇喝，可是等啊等，还是不生。产妇"喔唷，喔唷"地呻吟着，额上渗出豆大的汗珠，脸孔蜡黄，家里人急得像热锅上的蚂蚁，不得不去请朱丹溪。嘿！这一回，可不同上一回。朱丹溪来了，站在她家门口听听，说："为啥不早来请我看呀！"家里人将吃梧桐叶的事告诉了他。朱丹溪笑笑，来到产妇床边，仔细望望，问问，切切脉，看看舌苔，提笔开了张药方，说："得马上撮药煎服，到下半夜才生哩。"

大家很奇怪，朱丹溪说："梧桐树叶是没有药效的，因为你隔壁的产妇痛得狂喊，马上要分娩了，我用梧桐树叶安安她的心，她是'意病'，安慰一下就行。你家产妇就不同

① 朱丹溪（1281—1358），元代名医。名震亨，字彦修，义乌人。家居义乌丹溪，人称丹溪翁。

了，她是真正难产，所以必须服催生药。”

产妇服了朱丹溪的药方，疼痛减轻，到下半夜果真生下了孩子。

讲 述 者：诸葛子明　男　61岁　兰溪市中医院　中医师　大专

采 录 者：诸葛珮　男　58岁　兰溪市文化馆　干部　初中

采录时间及地点：1981年7月于兰溪市城关

103. 师徒变兄弟

（诸暨县）

戴原礼① 听人讲，义乌朱丹溪是个名医，本事蛮大，大家喊他“朱半仙”，就想跟他去学点本事。又怕朱丹溪晓得自己的名气，勿肯收，就扮成一个药店倌，挽亲托眷到朱丹溪面前讲好话。朱丹溪看他一副诚心，样子也还灵活，就把他收落了。

戴原礼日日跟着朱丹溪屁股转，背药箱，背雨伞，一背背了半年。朱丹溪的本事差勿多都被他冷眼看得来了。这一日，朱丹溪师徒两个到了一个村堂，为一个病人医“发背”②。朱丹溪在病人背脊揿揿，脉搭搭，他眉头皱起了。呆忖忖想了有半个时辰，起身走到外头，对病人的家属讲：“这病拖得太长了，医勿好了，还是早点安排后事吧。”屋里厢的人一听，统哭煞了。呒没办法，只好眼泪揩揩，把郎中送走。

师徒两个走出里把路，戴原礼“哎哟”一声喊起来：“师傅，雨伞剩落了！”

朱丹溪说：“今朝心思在对付啥？毛手毛脚的。还勿快去拿！”

戴原礼跑到病人屋里，从胸口摸出一个小医包，拿出几根针，一边喊：“快点！把病人扑转！”病人一家弄得糊里糊涂：啥？这徒弟本事难道比师傅还好？师傅打退堂鼓，他倒还特地赶回来……想想，反正也是个死，让他试试看也好。他们依戴原礼的话，把病人扑转。戴原礼五六根针“着着”一顿戳，背脊上“咕咕”一顿捏，说：“没事体了，发背已经换了地方。过些日子，他脚背上会生出个疔疮来，把疔疮挑破，敷点药，就会好的。”说完，他拿出一小包药粉交给病人父母，茶都勿吃一口，拿起雨伞，风快地走了。原来，戴原礼老早就看出，这发背是赶得掉的。师傅呒没办法，徒弟奈格好当面称本事？他只好把雨伞剩落，再赶回去医。

过了几个月，师徒两个又走过这个村堂。戴原礼讲：“师傅，我们去看看那个生发背

① 戴原礼：元末明初医学家，诸暨人。

② 发背：中医学名痈疽。俗称发背，生在背上的毒疮。

的人。”朱丹溪一笑：“看啥，吊丧去啊！”戴原礼讲：“看看又勿要多少工夫。”朱丹溪被缠勿过，只好依他。走到村口，蛮大的一担柴把路拦牢了。挑柴佬笃柱① 笃着正在歇力。师徒俩走勿过去，站下来谈天。勿晓得挑柴佬“蓬”一记把柴担甩掉，朝戴原礼跪倒就拜：“救命恩人！救命恩人！”喊着勿歇。

朱丹溪一看，啊，这人勿就是生发背的那个吗？他呆掉了，眼睛朝戴原礼定着看，脑子里想着几个月以前的事情。

从此以后，朱丹溪再也勿肯让戴原礼喊“师傅”，师徒从此变作兄弟了。

讲 述 者：戴祖涛　男　61岁　诸暨马剑乡马剑村　退休教师　高中

采 录 者：戴洪文　男　诸暨马剑乡　文化站员　初中

周增洋　男　40岁　诸暨城关镇　干部　大专

采录时间及地点：1987年5月于诸暨市马剑乡

104. 杨维桢和铁崖书屋

（诸暨县）

杨维桢② 年轻辰光就蛮聪明，聪明的人一定欢喜讨债③。十几岁，赌博戏牌、牵狗打鸟、吹拉弹唱，三教九流都学得蛮通。统日到夜混在外头，同一班朋友凑队④ 哄来哄去，一句书也勿要读。爹娘头痛煞啦。

爹就请个老先生来管他。老先生中过秀才，一本正经得勿得了，老花眼翻记翻记，白胡须捋捋，要杨维桢跟他读书。古老人读书，总是头摇来摇去，声音一长一短，唱歌一样。老先生要杨维桢依他的样，摇头晃脑唱，稍微有点勿依他，马上眼乌珠突出：“手板伸过来——”“啪”一戒尺。一日到夜，一点都呒得歇。三日读下来，杨维桢头颈都酸啦，挡勿牢了，就对老先生说：“先生，今朝伲来做文章。”

“读书！勿晓得天高地厚，读了三句书，想做文章啦！”

“啥稀奇，我五岁就会做了！”

“那种东西好算文章？天下文人都好死了！”

杨维桢面孔“腾”一记热起来：介小看我，今朝倒勿肯同你歇了！“先生，伲好勿好

① 笃柱：挑担歇力时用来支撑担子的木棍。
② 杨维桢：元末明初诗人，诸暨全堂人。
③ 讨债：顽皮，淘气。
④ 凑队：结伙。

比比看！”“哈——”先生笑得眼泪水都揩勿及：胎毛都未燥来，想同我比文章？好好好，也让你晓得晓得先生的份量！

老先生出了个题目，两个人就一起开始做。杨维桢眼睛眨眨一句，眼睛眨眨一句，勿到一个时辰做好了。他小曲哼哼，摇头甩尾巴在书房里踱过踱转。老先生呢，一支笔在砚盘里舔来舔去，揿扁又舔圆，舔圆又揿扁，好像文章就在笔管里头，硬要把它榨出来，榨了半日，一个字也呒没。杨维桢等勿牢了，他特为弄了点墨水在胸前，走过去对先生讲：“先生，我件衣裳弄龌龊了。”

先生心思也呒没：“毛毛糙糙！”

杨维桢扑在桌上，眼睛专门盯在先生胸前，一眨勿眨。先生弄得神勿清：“你看什么？”

杨维桢头一歪讲：“先生，你真清爽，胸口头一点墨水也呒没！”老先生先头还想勿着，等到神清，气得差点吐血，包裹一打，走了。

一连请了几个先生，都吃其勿落①，顶长的也住不到半个月。杨维桢的爹发火了，想：再这样落去，儿子的聪明要呒没用场了。要想佢出山，非下狠心不可！杨家屋背后有一块小山，石崖有五丈高。杨维桢的爹请来石匠，在崖中央凿了一个大洞，又要泥水佬把石洞封掉，只剩一个两尺见方的小窗盘和一扇小门。佢爹把屋里的藏书统统运到洞里，又摆了一张小床，一张桌子，把杨维桢拉到洞里，叫泥水匠把小门封掉。好，佢被关在石洞里了。佢爹讲：“学问勿做好，勿用想出来！”

杨维桢人被关牢了，心还关勿牢。他窗盘上扑扑，叽叽喳喳同过往行人开玩笑。他的一班朋友呢，琵琶呀，箫呀，狗呀，鸟呀，统弄到石崖下底，为他解闷。佢爹呒没办法，索性把统爿小山用围墙围起，远远近近都种上梅花。杨维桢这下逼到绝路上了，走走勿出，看看除了梅树呒没另外东西，要解闷只有看书：等到一专心看书，味道就出来了。佢越看越入迷，越看越有劲，弄得吃饭都忘记了。佣人拎了饭篮在下底喊，要他绳甩落来，要喊半日。日子长了，连爹娘同佢谈两句天都怕烦了。十来日才探得一次头，娘担心了，要把小门拆开，儿子却死活勿肯，只答应三日同爹娘讲一炷香的话，好要爹娘放心。

杨维桢把这个洞叫做“铁崖书屋”，佢在里面专心致志读了好几年书，一大半学问都是在这里学到手的。后来，佢出名了。为纪念这段日子，就取了个号：铁崖。

讲 述 者：朱雯花　女　72岁　诸暨市城关镇　居民　不识字

采 录 者：何曾武　男　40岁　诸暨市文联　干部　高中

采录时间及地点：1987年10月于诸暨市城关镇

① 吃其勿落：对他毫无办法。

105. 梅 花 道 人

（嘉善县）

六七百年前，嘉善魏塘镇出了个大画家，名叫吴镇。那时候是元朝，吴镇不想去做官，到处游山玩水，练成一手好画，后来索性回到老家过起隐居的生活来了。

吴镇回乡后，在住屋四周种上棵棵梅花，辟出几块菜地，还买了一头小黑骡，陪伴他绘画习字，过着隐士的生活，自号为梅花道人。花园弄周围的街坊，不知底细的人都说这里住了一个道士。一传十，十传百，魏塘镇上都晓得花园弄里住着一个道士，但一不见他降妖捉鬼，二不见他做过道场，而是靠卖字画度日。只见他来了后，门前的小河水带墨色，屋西边的小池塘，也变得黑沉沉的，都说他天天在此洗笔汰砚，又见他的字画有独特风格，所以大家都很尊重他。

吴镇隐居乡里后，终日不离这块园地，他养的那头小黑骡，成了他的知心伴侣。真是兽知人意。每当家中缺油少米，吴镇就将一只特别的竹篓，放上些字画挂在小黑骡颈上。小黑骡就迈开四蹄，笃笃笃笃地走过小桥，穿过花园弄，来到集市中心街头。街坊熟人一见小黑骡上街，就纷纷围上去，拿出篓中的字画，看着夹在字画里具名梅花道人的字条，上面开列着用字画需换的物品。街坊中喜爱字画的人，总是争着将他所需的物品一一办齐，放入竹篓。小黑骡等到所需物品放入后，就会立即转身，笃笃笃笃地由原路回去。年复一年，久而久之，魏塘周围的乡邻，都知道这里住着一位善书画的道士，也都尊称他为梅花道士。

直到至正十四年，吴镇已是七十五岁高龄了，他凄然挥笔为自己写就墓碑，不久，即含恨逝去。众街坊多时不见小黑骡上街，甚为挂念，就相约数人去他住处探望，方见吴镇已去世，身旁留有自题的墓碑和八幅竹石画，一卷心经手稿，再无其他。于是就将他葬在住屋旁，镌刻“梅花道人之塔”石碑立于墓前。后人为纪念他，又在墓旁专门造了一座庵堂，称为梅花庵，墓前造了一个梅花亭，亭后仍种上他生前喜爱的两棵梅花树。

讲 述 者：张宗良　男　70岁　嘉善县魏塘镇　老中医　高中

采 录 者：何　焕　男　48岁　嘉善县文化馆　干部　高中

采录时间及地点：1978年于嘉善县魏塘镇

106. 高 则 诚 拒 情

（瑞安市）

高则诚[①] 住在鄞县栎社的沈氏楼，专心专意写《琵琶记》。沈氏楼的主人沈明臣，是个蛮有才学的人，他对高则诚写的《琵琶记》十分赞赏。

沈明臣有个妹妹，相貌好，也精通诗文。她钦佩高则诚做官清正。日子久了，对高则诚的情意也深了。一日，沈小姐听讲高则诚要回温州去，她担心今后勿能再见到他，一连几夜都困不着。后来，她想出一个法子，叫丫头去向高则诚借来一本《琵琶记》稿本。还书时，她写了一张纸条夹在里面，叫丫头送给高则诚。

一日黄昏，刮大风，落大雨，高则诚正坐在书房里看书，忽然听到“啪啪啪”的敲门声，开门一看，想勿到是沈小姐的丫头林香。林香赶紧从怀中摸出《琵琶记》书稿，递给高则诚，说：“我家小姐看了相公写的《琵琶记》以后，有件事勿明白，有张纸条夹在书里，请指教。”还不等高则诚的回话，林香回头就走了。林香走后，高则诚抽出纸条一看，只见上面写着：“雨无门户能留客”。他仔细推敲这个条子的意思，心中明白了七八分。原来这张纸条上的“雨”字，是“余”的同音词，“无门户”是沈小姐表露自己还没有匹配，“留客”是希望高则诚留在沈家作个赘婿。

高则诚看了沈小姐这条联语，心头怎么也平静不下来。他想，尽管她恁年轻美貌，对自己又一片痴心，但我家有糟糠之妻，同甘苦，共患难，我怎能做喜新厌旧、不情不义之人。第二日，他就写了一条下联，也夹在书中，差书僮送给沈小姐。这下联写的是：“虹有桥梁不渡人”。高则诚是采用“不渡人”这个双关语，婉转地把心意告诉了沈小姐。

讲 述 者：侯百朋　男　59岁　温州师院　教师

采 录 者：舒良娅　女　60岁　瑞安市文化馆　干部

采录时间及地点：1985年4月于温州瑞安

① 高则诚：元末明初戏曲家，瑞安人，名明，号菜根道人。

107. 王 冕 画 荷

（诸暨县）

王冕[①] 小辰光家里蛮穷，十来岁时爹死了，剩下娘儿俩，就给一门财主去牧牛。郝山下村前是个蛮大的荡头，叫头门荡。几十亩荡面上，都种着荷藕。春天荷叶出水，夏天荷花开放，秋天满塘莲蓬，风景蛮好。王冕日日在塘边牧牛，看到介好的景致，就想把它画落来。但呒没纸笔，怎么办呢？王冕从小蛮聪明，他就拗一根柳枝当笔，以沙地为纸，坐在荡埂上边看边画。画了擦，擦了画，画画擦擦，日日不断。斗门荡旁边有个凉亭，住着一个卖茶水的孤老太婆，大家都喊她魏妈。她蛮疼爱王冕，见王冕日日在沙地上画画，呒没纸笔，肉痛煞了。她熬吃省用，把兜兜凑凑积起来的一点茶水钱，托人买来了纸笔砚瓦，要王冕好好画画。这样，王冕每日随身带了纸笔，边牧牛边画画，越画越像，越画越活，大家看了都讲好。

有一日清早，王冕到凉亭里帮魏妈扫地。他拿着扫帚，边扫地边想着画，勿知勿觉把扫帚当画笔，一划一划在沙地上画起荷来。正当这辰光，魏妈端了一盆水，“哗”的一声，泼在王冕扫过的地上。水渗进沙泥里，留下一圈水迹，浓浓淡淡一片，像蛮大的一张荷叶，比画在纸上的还鲜活。王冕一看，高兴得掼掉扫帚，连蹦带跳跑到荡边，拗一张荷叶，把水珠滴进砚瓦里，轻轻磨好墨，摊开纸，像魏妈泼水一样，“唰、唰”的几记，把砚瓦里的淡墨水泼在纸上，又拿起笔，“嚓嚓嚓嚓”的勾几笔，一歇歇功夫，一幅荷花图就画好了。王冕把画挂在魏妈的凉亭里，破凉亭忽然变得亮堂堂了。人一走进凉亭，就有一阵清风迎面吹来，一股荷花香气钻进鼻孔。汗出汰流[②] 的人在画下一站，马上会汗水隐掉，浑身舒服。一群蜻蜓绕着画飞来飞去，有的还停到荷花上，赶也赶不走。

这幅画哄动了全县，每日赶来看画的人山人海，魏妈的茶水摊生意木佬佬好。消息一传二，二传三，传到了诸暨县官老爷的耳朵里，县太爷亲自来请王冕作画。王冕顶恨这班贪官污吏，就偷偷逃走了。临走前，王冕把这幅画留给村里，全村人一商量，就把它藏在祠堂的神龛里，商定只准在每年过年供“太公太婆”时拿出来挂。勿晓得这件事

① 王冕（1287—1359）：诸暨人，元末画家、诗人。

② 汗出汰流：大汗淋漓。

又传到了县太爷耳朵里，他差人来买，全村人不肯；又派人来偷，被管祠堂的太公捉牢了。县太爷又气又恼，索性带了人来抢了，讲郝山下人欠三年皇粮，要拿画作抵押。全村人呒没办法，这幅画就落到了县太爷手里。

县太爷拿到画，高兴煞啦，连忙摊开来想饱饱眼福。勿料突然来了一阵大风，将他手中的画卷到半空中，飘记荡记飞到了斗门荡上头，跌落去就无影无踪了。从此，郝山下人失掉了这张宝画。不过，第二年，斗门荡里的荷叶长得特别好，花也开得特别香，而且荷叶荷花上还多了一层淡墨迹，大家讲这是宝画变的。直到今天，郝山下村塘里长的荷叶荷花，都带点淡墨色。

讲 述 者：王达有　男　70岁　诸暨县枫桥　农民　不识字

采 录 者：方则良　男　45岁　汉族　诸暨县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1988年1月于诸暨县枫桥

108. 朱元璋放鹅

（余杭县）

朱元璋小时候，给财主人家放鹅。他对小伙伴说："我们吃了上顿没下顿，现在鹅都大了，可以杀来吃了。"小伙伴就把鹅拎去杀来吃。这样，鹅就一天天少下去，到后来只剩了十几只。朱元璋不敢回去，带口信骗财主说，到山沟里放鹅要过几日才回家。

朱元璋朝天困在草地上想对付财主的办法，看见有一群天鹅飞过，连忙爬起来，朝天祈告："天鹅啊天鹅，你救救我朱元璋，下来宿一夜，明天放你回去。"话刚说完，那群天鹅都飞了下来。朱元璋把天鹅赶回家去。第二天一早，朱元璋对财主说："东家，今天是飞鹅日，鹅一出棚，都会飞掉的。"财主不相信，骂道："什么飞鹅不飞鹅，还不是你偷懒，我去放给你看。"朱元璋连忙赶上去，大喊："放不得！放不得！"财主用力把朱元璋推开，把鹅棚门拉开了，那些天鹅拍拍翅膀，全都飞上了天。

讲 述 者：高贞祥　男　44岁　余杭县星桥乡　干部　初中

采 录 者：汪金元　男　35岁　余杭县星桥乡　干部　初中

采录时间及地点：1986年4月于余杭县星桥乡

109. 造 小 京 城

（诸暨县）

应店街[①] 三角道地，有块方方正正的大石头。说起这块大石头，还有个有趣的故事。

朱元璋打下金华后，带兵来到应店街，准备攻打杭州。他看应店街三角道地三面环山，中间一块平坦地，可作练兵场，就对部下说："这地方不错。我想在这里造座小京城，你们看怎么样？"

部下的人都点点头。朱元璋高兴得很，他拿过一把大弓一支箭，站在那块大石头上，对部下说："我把箭射出去，以我为中心，照箭落下的地方，划一个圈，这大圈就是小京城的城墙。"说罢，嗖的一箭，箭飞出足有三里多路，把应店街四周的山头，都圈在里面了。要造小京城的消息马上传开去了，应店街和邻近村坊的老百姓都担心得要命，他们一怕被赶出世世代代住惯了的老家，二怕当民夫吃苦。但有啥办法呢？

这天夜里，朱元璋就扎营在三角道地。黄昏脚跟[②]，他听得山湾里有"隆隆隆隆"的声音，心里有些疑惑，便唤手下人去叫一个老百姓来问个明白。手下人找来一个长白胡子的老头，把他领到朱元璋的大帐里。朱元璋问他："老伯，这山湾里'隆隆隆隆'响的是什么声音？"

白胡子老头听了一会儿，回答说："大王，这是龙的声音。"

正在这时，刘伯温赶到了。朱元璋忙问："军师，你来得正好。你听听，这是龙的声音吗？"

刘伯温细细听了一会儿，回答说："大王，是的，这确是龙的声音。"

朱元璋又问："军师，我想在这里造小京城，还未曾动土，龙就发出声音来，这是凶是吉？"

刘伯温说："大王要造小京城，惊动了这里的地龙，我看凶多吉少。"

这么一讲，朱元璋才打消了在三角道地造小京城的念头。

那么，那声音是不是真龙的声音呢？不是的，那是老百姓舂谷舂米的木舂的声音。

讲 述 者：孟尊权　男　58岁　诸暨县应街店小学　教师　师范

采 录 者：宋秋枫　男　57岁　省文化厅　干部　简师

采录时间及地点：1987年6月于诸暨县西乡

---

① 应店街：诸暨西乡的一个镇。三角道地，是镇东南面的一个自然村。

② 黄昏脚跟：黄昏将尽的时候。

110. 刘伯温得天书

（文成县）

刘伯温小时在石门洞读书，听讲附近有个叫张和的，上山砍柴时得来两本书，读起来很有味道。

一日，刘伯温放学后来到张和家里，听他念打柴得来的书，越听越入迷。别人走了，他还坐在那里，呆着不走。张和问他："你是哪里人，还不回去？"刘伯温回答："我是南田九都人，叫刘伯温。"

张和听说他是刘伯温，很快活，就向他讲了白猴送书的事：一次，张和上山砍柴，把饭包挂在一株树上，日昼时，他来吃饭，包里的饭不晓得被谁吃得溜光了。一连几日，都是这样。后来，他伏在树边草窠里守，看见一只白猴爬到树上偷饭包。张和等白猴吃饭时捉牢它，要它拿饭钱。白猴竟会开口讲话，说呒钱，送他两本书。张和跟着白猴来到对面山洞，白猴递来两本书，一本是《缠》，一本是《退》。张和看这两本书又旧又破，要白猴再给一本新的。它讲，书还有一本，也是旧的，不过要送给刘伯温的。

张和笑了笑说："今日真凑巧，你就是刘伯温，我带你拿书去！"

刘伯温听了半信半疑，心想世上哪有这种奇事。第二日，张和仍旧装好一包饭，带着刘伯温上山去。他们在草窠里等了半个时辰光景，白猴又来吃饭了。张和钻出草丛说："你讲有本书要给刘伯温，现在刘伯温来了。"

那白猴看了看，点一下头，牵牢刘伯温的手就走，吓得刘伯温心头别别跳。到了石洞门口，白猴用力一拉，门开了，刘伯温也跟了进去。只觉得里面弯弯曲曲，黑洞洞的，什么也看不见。摸索了一阵，头顶出现了一个碗大的洞口透天，有股凉气扑来，白猴顺着一条黄藤爬上石壁，从壁缝里摸出一本书，递给刘伯温。刘伯温才接过书，白猴向上一跳，闭住了透天洞，洞里又墨黑了，吓得他连叫"猴伯伯，猴伯伯"。洞里只传来长长的回音。刘伯温心慌，只好慢慢摸了出来。一出洞口，上面掉落一块石板，把洞口塞住了。刘伯温回到石门洞，翻开书一看，原来是一部天书，里面有天文、地理、布阵、调将、攻守、谋略，书面上还写着"刘伯温亲启"几个大字。

刘伯温得了天书，日夜攻读，后来成了明朝的开国军师，神机妙算，天下闻名。刘

国师告老回乡后，为了报答白猴送天书的恩德，就在青田大岭后地方造了一个庙，塑了白猴像，尊它为“白衣丞相”。在白衣丞相旁边，还有一尊运柴力士像，据说就是张和。

讲 述 者：陈体新　男　65岁　文成县里阳乡　农民　初小

采 录 者：刘体龙　男　56岁　文成县南田区委　干部　高中

雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　工人　初中

采录时间及地点：1988年于文成县南田镇里阳乡

111. 遇 叶 兑

（三门县）

元朝末年，三门县上叶村有一位儒生叫叶兑，精通天文地理，有济世之才。他分析当时全国的军事形势，提出一整套统一天下的战略计划，写成奏章，叫做《武事一纲三目》，上路去建康找朱元璋。

一天下午，他累得走不动了，就在路旁一爿客店投宿，点了几碟菜，买了一壶酒，自斟自饮。这时进来一个人，抱拳拱手说：“与兄同室，打扰打扰。”叶兑见他衣冠整齐，仪表堂堂，正嫌独饮寂寞，就邀他同饮。两人一边饮酒，一边聊天，谈得很投机。

原来这先生便是刘伯温。叶兑一时高兴，就取出《武事一纲三目》，给刘伯温看。刘伯温故意装出漫不经心的样子，一边饮酒，一边翻阅着奏章。待他看完了，叶兑问他写得怎么样，刘伯温摇摇头，问：“这《武事一纲三目》怎能传到你的手里？”叶兑想这是我呕心沥血写成的呀，怎么能说传到我的手里呢？子是问他：“难道你在别处已经看到过了？”刘伯温淡淡一笑：“不瞒先生说，此文我早见过。不信，我背诵给你听。”说毕，饮一杯酒，把《武事一纲三目》一字不错地从头到尾背诵了一遍。叶兑开始感到惊奇，很快就醒悟过来：刘伯温是过目不忘的异人，他在故意戏弄人呢！

这时，只见白光一闪，响了一声霹雳，叶兑起身望望天，又望望后壁墙，算定这后壁墙要塌，回头对刘伯温说：“先生，快走，墙要倒了！”刘伯温端坐不动，说：“不碍事，墙不会往里倒。”话音刚落，“轰隆”一声，后墙倒了，果然向外倒，二人安然无恙。这下，叶兑打心眼里佩服刘伯温，他的算计比自己还高一着哩！

叶兑别了刘伯温，攀山涉水，赶到建康，向朱元璋献上《武事一纲三目》。朱元璋越看越合心意，要留叶兑当谋士，叶兑不想做官，又回到了家乡。

后来，刘伯温辅佐朱元璋，按叶兑的《武事一纲三目》行事，终于统一天下，建立了明朝。

讲 述 者：倪少恒　男　64岁　三门县蛇蟠乡寨站村　退休中医　高中

采 录 者：邵凡户　男　58岁　三门县志编辑室　干部　高中

采录时间及地点：1986年5月于三门县蛇蟠乡

112. 百　里　坊

（丽水市）

红巾军打下青田县，刘伯温就下令打开官仓，把粮食分给穷苦百姓。朱元璋认为这是小事，不耐烦，自顾带着一队人马赶着打温州去了。

这天夜里，朱元璋兵分五路，悄悄接近温州城下。三更刚过，一阵火起，顿时金鼓齐鸣，五路伏兵架起云梯，个个争先爬梯攀城。守城的元兵吓得屁滚尿流，无法抵挡。眼看一举就可拿下温州城了。谁知道突然城里面白光一闪，“哗喇喇”一声巨响，跳出来成千上万只白鹿。一只只白鹿用头角猛撞过来，攻上城去的将士，手忙脚乱，纷纷从云梯上跌了下来。朱元璋一见，急忙对弓箭手叫嚷：“快放箭！快放箭！”

“嗖嗖嗖，嗖嗖嗖”，万箭齐发，但白鹿在箭雨中穿梭奔跳，却一点也伤不着，反而一齐跳下城来，向着朱元璋猛扑。朱元璋看势头不好，正要下令退兵，一头大白鹿却已凌空而下，把朱元璋连人带马撞翻在地。将士们拚死抢救，才把他救了回来。

朱回璋被扶回大营，躺在军帐里，脑子昏昏沉沉，眼前又见白鹿用角向他戳来。他大叫一声，睁眼一看，却见刘伯温站在面前，朱元璋怔怔地望着他，说了声：“军师请坐！”接着又叹了口气说：“唉，小小山兽，竟这样大杀我的军威！”

刘伯温说：“莫小看这些山兽，确实不好对付！主帅有所不知，这温州又名白鹿城，白鹿是护城之神啊！鹿虽只有一只，但它能千变万化，这千万只白鹿都是那只神鹿变化出来的，不驱走神鹿，即使有再多兵马，也无法取胜。”

朱元璋听了，双眉紧锁地问：“依军师所说，我们就只得放弃温州城了！”

刘伯温说：“不，驱鹿破城，办法倒有一个，只怕主帅不依呢。”

朱元璋一听，立即坐了起来，大声说：“只要能破温州城，我什么都依。”

刘伯温说：“那就行了！这只白鹿虽是神兽，但也有一忌，如果攻城时白鹿出来，只

要主帅伏倒地上，对着城装狗大叫三声，那神兽马上吓跑，温州城就可攻下了。”

为了攻取温州，朱元璋只得答应装狗叫，但心里很不服气。他自言自语地说：“哼，小小温州城，要我堂堂主帅受此奇耻大辱。破城之日，百里之内，定要杀他个鸡犬不留！”

刘伯温连忙劝阻：“百姓无辜，主帅切勿造次。”

朱元璋斩钉截铁地说：“大丈夫言出如山，军师休得多言！”

刘伯温看看劝阻不住，便与朱元璋约定：只杀百里，不可多杀一步。当夜，将士们按照刘伯温的指挥，架好攻城云梯，却又并不攀登，只待白鹿出现再作较量。果然，城中白光一闪，随后“哗喇喇”一声巨响，城上又跃出了千万只白鹿。刘伯温催促朱元璋快快行动。朱元璋无可奈何，只得爬在地下，伸长脖子，对着城上“汪！汪！汪”大叫三声。说也怪，一声叫过，城上那千万只白鹿顿时都不会动弹了；二声叫过，那千万只白鹿像遭了雷电劈打，纷纷倒了下去；三声叫过，那些倒下的白鹿都变成一块块大石头，从城上滚了下去。这时只见温州城内窜出一只大白鹿，它四脚一蹬，一道白光，向南飞得无影无踪。刘伯温看得真切，一声号令，金鼓齐起，将士们奋勇直前，温州城被攻破了。

温州城一破，朱元璋跨马执剑，冲了进去，正要传令三军杀个痛快。忽然，刘伯温飞步上前，拦住朱元璋马头，说道：“主帅已杀到百里，请止步回营，共商安民之策！”

朱元璋对刘伯温瞪了一眼，说道：“怎么，我刚抽剑，锋未见血，何来百里？”刘伯温用手向前面一指说：“主帅请看。”朱元璋顺着刘伯温所指的方向看去，只见街道旁边竖立着一块大石碑，上刻“百里”两个大字。这下，可把朱元璋弄懵了。但“只杀百里”有言在先，不可反悔。他一肚子怒火压不下，见路边有一株古樟树，就举起宝剑狠劈下去，掉转马头回营去了。

原来那块“百里”的石碑是刘伯温叫石匠连夜凿出来的，温州城一攻破，他忙叫士兵把碑竖起，阻止了朱元璋的屠杀。

温州百姓为纪念这件事，后来就把刘伯温竖碑的地方称为“百里坊”。

讲 述 者：叶　茂　男　70岁　青田县船寮　干部　中师

采 录 者：叶兆雄　男　46岁　丽水市志办　干部　大学

　　唐宗龙　男　46岁　丽水市文化馆　干部

采录时间及地点：1982年于青田县船寮

113. 常 遇 春 出 山

（金华县）

朱元璋打天下时节，带兵马来破金华城。他想先攻破梅花门，打了好几日，兵马损失勿少，就是攻不进，只好退兵。有一日，朱元璋跟刘国师在一株树下商量破梅花门的事情，一只鸟站在树上叫："若是梅花开，一定等春来！"叫了好几遍飞走了。他俩人听着，忖起来有点稀奇，刘国师一记算，心里有数。朱元璋便请刘国师出去寻一个叫"春"的人。

刘国师出门了，他寻了好几日也寻勿着这样一个人。有一日五更，刘国师到溪边洗脸，在水边沿看见一只蛮大蛮大的草鞋，撮起来一拎，足有十七八斤重。刘国师忖："有这样大的草鞋便会有穿这样大草鞋的人。这只草鞋一定是涨大水的日子从山里淌出来的。"刘国师就背起那只大草鞋，随小溪一直朝山里寻去。寻到一个山坞里，看见一间茅铺，一个老太婆坐在门口，她看见刘国师便说："客人！你这只草鞋是我儿子咯！"刘国师一记呆："老妈妈！你咋认着的呢？""那一日我儿子到山上打老虎，归来到水坑里汰脚，一只草鞋脱进老老深的水潭里，大概涨大水时节淌落下面去了。你若勿信，我屋里还有一只。"老太婆到屋里把那只大草鞋拖出来。刘国师一看，两只草鞋一式样。刘国师问："你儿子叫啥名字？""我儿叫'春'。""着啦！"刘国师便把要寻"春"的情由对老太婆一五一十讲灵清。

老太婆忖："儿子这样一身大力气，这个先生肯带他出去，日后出头也未可知，一生一世在这深山里是勿会有出头日子的。"她也就把自己的家底对刘国师交交灵清。原来常遇春① 是个孝子，为了服侍老娘，从来勿肯出远门。但他也有一点凶相，见着生疏人便拖来打。刘国师晓得这情由，心里有点寒。老太婆便对刘国师讲："我们两个作个姐弟吧，你先躲落房里，等我的儿归来，我会对他讲。明朝等他上山去，你便把我这间茅铺点着烧掉，把我也烧死里头。我死了，我儿便会安心跟你去了。"刘国师听老太婆说要把自己烧死，连说不可不可，老太婆最后又说："先生！人总有一日要死，只要我儿有出头，我情愿死。"

---

① 常遇春（1330—1369）：明初大将。安徽怀远人，善射，有勇力，号称常十万。

过一歇常遇春归来了。老太婆连忙叫他认认在远路做官的“娘舅”。常遇春听说是娘舅来了，也就没有露凶相。刘国师一看见，心想：“嗬！真当一个大坯，天下再呒第二个了！”

第二日，常遇春上山去了，刘国师便照老太婆的话做了。等常遇春归来，刘国师正在那里大哭。常遇春晓得娘烧死了，也蹬脚扒地哭个不停。这时节，刘国师便说：“春！娘死啦，你跟舅舅去吧！”就这样，常遇春心甘情愿跟刘国师出山了。

朱元璋得着常遇春这员大将后，果然破掉梅花门，打进了金华城。

讲 述 者：胡墙法　男　64岁　金华县石桥乡　农民　小学

采 录 者：何健林　男　32岁　金华县石桥乡文化站　干部　高中

采录时间及地点：1987年7月于金华县石桥乡石塘村

附记：

衢州市邓金福讲述、曾满香采录的传说，与上述有三点不同之处：①朱元璋攻打衢州，久攻不下，以为是天意，遂投河自尽。土地将其托出水面，说：“要破衢州城，须访黄鳝精。”又见水面浮来一只大草鞋，就进山访寻。而常遇春则因吃了一条黄鳝，才变得身材魁伟，力大无穷的。②访常的不是刘伯温而是朱元璋，情节则基本相同。③常遇春出山后，率先攻衢州城，头上罩一小船，手持车水用的大碓轮，撞开城门，终于全歼元兵。

114. 铜锤擂宫门

（温州市）

朱元璋登基以后，心想刘伯温一直是自己的左右臂，南征北战，立过了不起的功劳，如今我要坐稳江山，用到刘伯温的地方还多哩，就把一个铜锤赐给刘伯温，说：“国师若有要紧的事要见我，天光早也好，黄昏迟也好，都可以用铜锤来擂宫门。宫门一开你进来就是了。”

一天夜里，刘伯温提着这个铜锤来到皇宫前，就砰砰砰擂起宫门。走进内宫，朱元璋问他出了什么事。你晓得刘伯温怎么讲？他讲：“皇上，今日夜里我困勿着，想与皇上走两盘棋。”朱元璋奇怪了，心想，半夜深更擂开宫门叫我走棋？醉翁之意不在酒吧！走棋就走棋。一盘棋未走完，一个太监慌里慌张跑来禀报：“皇上，不好了，太仓起火啦！”

朱元璋一听，就把手上的那只棋子一丢，站起来打算亲自去指挥救火。刘伯温赶紧讲："何必要皇上亲自去？只管走棋，派个太监去就行了。"

朱元璋想想也是，马上派个太监去了。

君臣两个又走棋了。走了一会儿，刘伯温撮起一只马，笑道："丢马保帅，也算得妙招吧！"

正在这时，外面报进，火已灭了，只是那太监在回转路上被几个蒙面人杀了。朱元璋这才悟出来，国师叫他只管走棋，还讲什么丢马保帅，原来是担心有人会在路上暗算他。从此以后，他对刘伯温更加佩服啦。

讲 述 者：魏千千　女　62岁　温州市区　居民　初中

采 录 者：吴孟前　男　66岁　温州侨乡报社　干部

采录时间及地点：1987年9月于温州市朝阳街道

115. 巧 骆 封 侯

（建德县）

明朝洪武年间，朱皇帝刚刚平定天下，严州府遇上洪水泛滥，连年歉收，沿江百姓真是苦如黄连。有一天，十八条官船满载着皇粮从黄饶经过，有个叫骆明章的小孩子正在江边捞虾，望见官船，他灵机一动，赤着脚跑回村里大声喊："官船来了，快去背粮啊！"百姓们听到，带着麻袋，挑着箩筐，一哄而上，船夫们也是被逼来出官差的，一见百姓抢粮，早就让到一边撒手不管了，几个押粮的兵丁被推到江里去了。抢粮的百姓越来越多，不到三个时辰，十八船皇粮被抢得精光。

朱元璋看了抢粮的本章，气得脸色发青，他想天下新定，十三岁的孩童竟敢率众抢了十八船皇粮，这龙廷还坐得稳吗？于是，就传旨严州府，务必要把抢粮首犯骆明章捉拿归案，并派大将军李文忠率领大队人马坐镇严州，骆明章得到消息，他怕乡亲们受兵灾之苦，就到严州府投案。

李文忠亲自押送骆明章到京城交差。朱元璋要亲自看一看这个十三岁的孩童究竟是个什么模样，为什么有这样大的胆量，就宣骆明章上殿。骆明章上了金殿，一点也不害怕。朱元璋把眼一瞪，大声问道："骆明章，你把十八船皇粮抢到哪里去了？"骆明章回

答道："让'鸡'吃了。"朱元璋气得连胡子都翘了起来，"你们那个黄饶村有那么多'鸡'吗？果真有那么多'鸡'能吃光十八船皇粮，朕赦你无罪，还免了严州六县的皇粮。"骆明章立即跪下谢恩。朱元璋又说："朕要派人察看，如若没有，朕要杀你的头治罪。"骆明章立起身来，挺挺肚皮对皇帝说："圣上真是贵人多忘事，不是为了肚中'饥'，你能造反打天下吗？皇上现在不'饥'，百姓还'饥'啊！你要忘掉了百姓的'饥'，大明的天下是不会太平的！"说得朱元璋目瞪口呆。

这时，宰相刘伯温说："国以民为本，民以食为天，这孩童有直谏的勇气，倒还可嘉！"朱元璋一想是有道理，转怒为喜，连连称赞好个乖巧的骆明章，放粮救灾有功。特赐骆明章一扇午朝门，还亲笔题了"巧骆封侯"的御匾。

从那时起，黄饶村中造起了一扇午朝门。因为有御笔亲书的御匾，经过这个午朝门时，文官要下轿，武官要下马。

讲 述 者：骆梅松　男　85岁　建德县下涯乡　农民　不识字

采 录 者：汪世奕　男　51岁　建德县科技报　干部　高中

采录时间及地点：1979年10月于建德县下涯镇黄饶村

116. 链锁"庙顶神"

（德清县）

朱元璋登基后，着令刘伯温到江浙地界为有功之臣封神建庙，立像受祀。刘伯温二话没说，风尘仆仆来到德清县衙。

这天晚上，刘伯温正想上床安寝，忽然得报：国师故乡南田有两位侄儿要求见。刘伯温想：我前脚到你后脚跟，连气也不让我喘一口。呒办法，他只得整理衣冠，出去见客。来的果然是两位远房侄儿。刘伯温问起家乡的事儿，这两位侄儿却无心回答，双双跪下磕头道："国师大伯在上，今天开门见山，请大伯看在亲族的份上，封我们为神，并且要高于地上的众神！"

刘伯温一听，当即摇起头来："圣命是为战死的功臣封神立庙，你俩无功可言，岂能受封？"

侄儿说："我们虽然无功，但总归是你的侄儿，也算是功臣亲属吧！"

“什么？追功封神，岂可有私心！再说，只有死了才能封神呀！”

谁知两个侄儿不约而同拍拍胸膛说：“国师大伯，你当我们怕死吗？我们马上死，你就马上封吧！”

“那就随二位的便吧。”说罢，刘伯温拂袖转身进了后院。他想：这种人才不会去死呢。谁知这两人等刘伯温一走，果然拔剑自刎而亡。刘伯温得报后，大吃一惊，想我有言在先，不封他俩等于食言。可封什么神好呢？他眉头一皱，有了，就封他们为“庙顶神”，不就高于地上众神了！于是命令塑像师傅按二人的形象塑了泥像，在窑里烧好，然后放在德清县城隍庙屋脊中心，面南背北。

这两人舍了小命当了“庙顶神”之后，开头几天巧逢风和日丽，倒也舒坦，再加上有人顶礼膜拜，心里更是高兴。东边的问西边的：“称心吗？”“称心。”西边的问东边的：“快活吗？”“快活！”可是天长日久，日晒雨淋风来吹，喜鹊撒污麻雀闹，而且直挺挺地站着，腿酸腰疼脚也麻，兄弟俩懊悔起来。怎么办？商量来商量去，三十六计走为上策。一天夜里，他俩脚底擦油，悄悄地溜走啦！

城隍菩萨不敢隐瞒，连忙托梦给刘伯温。刘伯温一觉醒来，好不恼怒，没封缠着封，封了又溜走，这回要好好教训教训他们。他掐指一算，知道“庙顶神”正在城西凤凰山山洞里躲着，于是派出兵马，把他们抓来，然后用铁链牢牢地锁在屋脊老位置上。

“庙顶神”再也逃不脱了。后来，其他一些地方的“庙顶神”也是用铁链锁着的。人们对他们点点戳戳，嘲讽说：“无功想受禄，封神又怕苦；说苦真是苦，站到如今又被锁。”

讲 述 者：严阿满　男　60岁　德清县城关镇　居民　初小

采 录 者：朱晓春　男　28岁　德清县小南门　职工　高中

钟伟今　男　57岁　湖州市文联　干部　大专

采录时间及地点：1987年于德清县城关镇

117. 赔　金　头

（青田县）

朱元璋坐天下后，变得十分忌才，对刘伯温百般戒心，怕刘伯温本领大，要是有二心，朱家的天下就坐不稳。朱元璋故意将刘伯温召到皇宫教太子读书，天天留意他的举

动，想找把柄贬他害他。

有一日，太子要刘伯温带他到城外去玩，路上看见几头大猪和小猪在拱食。太子好奇，便问："这些通身乌黑，四脚落地的东西是什么？"刘伯温道："这叫做猪。大的是大猪，小的是小猪。"太子又问："这猪有什么用？"刘伯温道："大猪宰掉给人吃，小猪养大也要宰。"

话一出口，刘伯温马上警觉：不好，皇上多疑，猪与朱谐音，或许会有杀身之祸。但话已说出，哪能收回呢？

果然不出所料，朱元璋当天晚上就盘问太子问猪的事，一字一句地品尝起来。在朱元璋听来，猪就是朱；宰猪就是杀皇帝，这还了得！朱元璋咬咬牙，横横心，要捉拿刘伯温问罪。

刘伯温说猪惹祸，马娘娘十分同情，暗中命心腹太监给他送去一盒"枣"和"桃"。刘伯温知道这是马娘娘示意他"早逃"，便连夜起程，往家乡青田逃走。刘伯温逃到家里，思量难逃灾祸，便写了一张奏折："刘伯温生前护王，死后靠主。"写罢，吞下金子，靠在柱上死去。追兵赶到，砍下头颅，拿了奏折，回去复命。

朱元璋验过头颅，看过奏折，问道："国师怎么死的？"差官道："国师靠柱而死。"朱元璋听了，拍桌大骂："混蛋！靠柱就是靠朱，如此忠良，怎好砍头！"

朱元璋懊悔不已：刘伯温生前护王，死后靠主，难得忠心啊！叹息一番之后，下了一道圣旨，按国师头颅重量，打制金头赔偿。

讲 述 者：潘光华　男　34岁　青田县东垟村　农民　小学

采 录 者：陈志望　男　55岁　青田县文联　干部　高中

采录时间及地点：1987年2月21日于青田县东垟村火烧坟

118. 宋 濂 借 书

（金华县）

元朝初年，浦江仙华山有一个出名的文学家，叫做方风。方风过世以后，由儿子本初当家。有日，方本初在家里看书，听说有人要见他，一看，进来一个十四五岁的小孩子。这小孩一见主人家，很有礼貌地说："方先生，学生宋濂[①]，金华潜溪人，到这里想向您借书本看看。"

"借书？"主人仔细看看这个小孩，问："借啥个书？"

"《存雅堂稿》。"

"《存雅堂稿》？"主人十分奇怪，他想：我家里是有这本书，这个小孩子怎么会晓得的？这是我爸爸写的书，是传家宝，我又勿晓得这个孩子的底细，晓得他借去会还勿？想到这里，他打算一口回绝，可是看看小孩子诚恳的样子，又勿忍心，只好讲："书是有咯，刚刚被别人借走了！"

"啥个时光会还来呢？"宋濂为人忠厚老实，也相信别人只会讲老实话。

"那就勿一定罗，早则三个月，迟则半年后。"主人应付道。

"那好，学生就过三个月再来看看。"宋濂告别了主人家。

过了三个月，宋濂第二次到方家，方本初见宋濂做事有决心，本想就把书借给他，可是又怕书失落，也为了再试试他，就说："我这里有本《诗经》，你先拿去看看，《存雅堂稿》过一个月再来看看。"

宋濂虽然未借到想借的书，可是得到了未曾读过的《诗经》，也感到很开心，离开时，他一再说谢谢主人家。

一个月后，宋濂第三次登上了仙华山，这日落大雨，宋濂勿小心跌了一个跤，身子赛过"糊泥鳅"。方本初见到他时，人都认勿出来了。方本初接过宋濂还来的《诗经》，连声称赞："人跌成了糊泥鳅，书一点勿受损，勿要讲呒没污点，就连书角也未折过。"方本初见宋濂这样爱书，心又这样诚，十分感动，便说："你来得正好，书还来了，你拿去看吧。"说着，就从书箱里拿出《存雅堂稿》。宋濂抖抖索索接过书，唰唰唰淌下了高兴

---

① 宋濂（1310—1381）：明初文学家。字景濂，号潜溪，浦江人。

的眼泪。他小心地把书用纸包好，放在怀里，再三向主人道谢，并保证在一个月内把书归还。

方本初说："勿要紧，勿要紧，你只管去看就是，还需要啥个书，也只管来借。"说完又留宋濂吃了午饭，才让他回去。

讲 述 者：胡新谷　男　30岁　兰溪报社　干部

采 录 者：黄子奇　男　51岁　金华县教育局　教师　大专

采录时间及地点：1986年于浦江

119. 木牌坊、义井和避尸弄

（宁海县）

宁海城里大街原来竖着一块木牌坊，有口枯燥无水的义井，还有一条狭道避尸弄，相传这是方孝孺① 灭族留下的古迹。

传说朱棣做事倒毛②，你说东他偏讲是西，你讲白他偏讲是黑。他要杀方孝孺，方孝孺忖了一个办法，要他遗臭万年。

方孝孺对朱棣说："你杀了我，千万不要给我树牌坊，害我遗臭万年。如果要立，不要立在当街让大家晓得，不要立到宁海倒霉故里，要立石牌坊千年勿烂。"朱棣忖："你骂我燕贼，我要灭你十族，还要你遗臭万年。你讲不要立牌坊，我就要立个叫你倒倒霉；你讲不要立到当街，我偏要立到大街上；你讲不要立到宁海，我偏要立到宁海；你想立石牌坊千年勿烂，我偏要立个木牌坊坍坍你的台。"

朱棣杀了方孝孺，下旨在宁海大街立了块木牌坊，又诛灭了方孝孺十族。

十族被灭，宁海大街尸横遍地，血流成河。一日、二日、三日过去了，没有人敢收尸；又过了三日，还是没有人来收尸。六月天气，酷暑闷热，尸体腐烂，臭气冲天，红头苍蝇满街嗡嗡声，大街勿能通行，百姓绕道走小墙弄。不知过了多少时候，一日，跑来一只狗，将尸体一具一具拖到街道中心，抛进一口枯井。拖完尸体，狗也跳下井死了。狗比人还重情义，后来就叫那口井为义井。大街堆着这么多的死人，百姓不敢过往。就

① 方孝孺（1357—1402），字希直，明初宁海溪上方人。燕王入南京，命孝孺草即位诏，孝孺不从，被杀，宗族亲友连坐死者八百多人。

② 倒毛，方言，不讲道理。

走那条小墙弄，小墙弄没名称，人们就叫它避尸弄。

朱棣给方孝孺在大街上立了块木牌枋，走来过去的人见到了就骂朱棣残暴。牌坊是木头的，就得年年加漆，代代整修，这样世世代代，都称方孝孺是忠臣。

讲 述 者：潘天良　男　78岁　宁海县冠庄　农民　不识字
采 录 者：麻承照　男　28岁　宁海县文化馆　高中
采录时间及地点：1986年12月于海宁县冠庄

120. 商辂拜年

（淳安县）

商辂[①] 每次到丈母娘家里拜年，都是简装独行。丈母娘死要面子，听说女婿已经当了宰相，还是这副寒酸样子，就很不高兴。一次，丈母娘对商辂讲："你看，你小姨夫来拜年，不是骑马，就是坐轿，好不威风！你像个讨饭佬，失我的面子。"商辂笑着说："我来给丈母娘拜年，是看看你老人家，带一批人马来，不是给你添麻烦了？"丈母娘说："什么麻烦不麻烦！做了官，来客越多，越显得门庭荣耀！"商辂说："好！明年今日，我多带些人来拜望丈母娘。"

第二年去拜年，商辂先到丈母娘家里通报："客人来了，好的茶饭拿出来，省得不够吃，失了面子。"丈母娘心里笃定，说："不用你担心，你到大门口去接客！让我到高处去看看究竟来了多少个客人。"她爬上高楼，一看，吓了一大跳，只见客人成千上万！经过门前，都要向商辂下跪参拜。这可把她看得眼也花了，头也昏了。看了好半天，客人还不断地来。丈母娘家里准备的茶饭，还不够十股之一的人吃。这一下，急得她拍大腿："你这个女婿啊，这不是叫你丈母娘失面子嘛？"

商辂笑笑说："你不是说，客人越多越可显耀门庭吗？"

讲 述 者：方春岳　男　75岁　淳安县桐子坞乡　农民　小学
采 录 者：郑新法　男　32岁　淳安县桐子坞乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年春于淳安县桐子坞乡

① 商辂（1414—1486）：淳安人，明永乐年间曾任兵部、吏部尚书，大学士等职，在内阁十年。

121. 谢铎与炭篓灯

（黄岩市）

这年元宵节，黄岩知县贴出告示：今年元宵节要大闹花灯，家家户户都得挂灯结彩，违者严究不贷。正月十五上午，捕快们查到城北苍头街，见一爿小卖炭铺还没有挂灯，就闯入铺中，将卖炭老倌一通臭骂，拳打脚踢，勒令他黄昏前必须挂灯，不得延误。

卖炭老倌为啥不挂灯呢？原来最近衙门的“孝敬费”名目繁多，小炭铺生意冷淡，卖炭老倌夜饭米都“勿着缸”，哪里来的闲钱购买花灯。正当卖炭老倌嚎啕大哭的时候，谢铎[①] 路过门口，就进店询问。卖炭老倌就一五一十诉说了一番。谢铎道：“休哭了，我是纸扎匠，制灯的事，包在我身上好了。不要半个时辰，保你挂上。我这里还有几分钱，你快去买大红纸和油烛。”随手取出铜钱，递给卖炭老倌。卖炭老倌高兴煞了，接钱就走。一会儿大红纸和油烛买来了，卖炭老倌说：“老先生，竹片没有，用什么做灯壳？”谢铎指着店堂里的空炭篓道：“你家现成的灯壳不少，外糊红纸，再用稻草绳作灯须，红的灯，黄的须，岂不很好看！”说过动手就做。不一刻，一对炭篓灯挂上店门口了。卖炭老倌盯住灯，左看右看，总觉得不像，就说：“这，这算什么灯呀！”谢铎说：“这叫‘炭篓灯’，唐宋以来就有的，你拿枝毛笔来，让我再在灯上题首诗，就更好看了！”老倌借来笔、墨、砚，只见谢铎把袖子卷得老高，提起笔来就写了一副对联：

上联是：纸糊炭篓，哪知我苦？何人取笑，你娘脚肚！

下联是：元宵佳节，拳打脚踢，谁欺我婿，百两一记。

落款：国子祭酒　谢铎

卖炭老倌不识字，不知他写了些什么，也忘了问他是哪里人。

黄昏头，家家户户挂上了灯，照得街街巷巷一派通红。捕快们奉命巡查，看到这对用炭篓做的怪灯，火冒三丈。一读灯诗，又是骂人的，更是火上加油。捕快一把扯下右边那盏灯，一手抓住卖炭老倌，怒气冲冲拉入衙门。知县一念灯诗，不禁大怒，喝道：“你好大的胆呀！竟敢题诗辱骂本县，该当何罪！”啪、啪，紧敲惊堂木：“此诗何人所写，还不从实招来！”

---

① 谢铎：明代名臣，温岭大溪人。官至祭酒，人称谢祭酒。

“大、大、大老爷容禀：小民的花灯是一个纸扎匠做的，诗……诗也是他题的，我不识字……”

“刁匠家住在哪里？叫何名姓？”

“大、大老爷，这人路过街坊，不知姓名住址。”

“你包庇刁徒，来呀，杖责四十大板！给我重重地打，看你招也不招！”

卖炭老倌被打得哇哇叫，却还是说不出那个纸扎匠的姓名来。知县再去看那炭篮灯，越看越疑心，心里想，这盏灯仅是上联，一定还有下联，若有下联，或许还有落款。就问捕快：“刁民家就这一盏灯吗？”“回禀大老爷，还有一盏，与这盏形状相同，也题着诗。”“速去拿来！”“是！”捕快飞奔出衙。过了一会儿，捕快把灯拿来了，知县一瞧，落款是“国子祭酒谢铎”。“啊”的一声，惊出一身冷汗。心想，糟糕！此番打了谢祭酒的女婿，此罪难当啊！知县慌忙下堂，扶起卖炭老倌，又打躬又作揖，说了一大堆好话，不住地赔礼道歉认罪，还指着捕快大骂一顿：“都是你们这班畜生弄出乱子来，混蛋、混蛋！”

还是师爷聪明，过来一看，就对知县说：“不要紧，诗上已有价格，‘百两一记’，你把他打了几下，就付给他几百两银子，保管无事。”“哎，那得要付多少银子啊！”知县开始不答应，师爷说：“当今皇上的先生头，要敲你知县大老爷的竹杠，有什么法子呢？凭他的资格，这还算是和你开个小玩笑呢？这叫做破财获福嘛！好事，好事！”

知县不得已，只好携带银两，恭恭敬敬地把卖炭老倌送回炭铺，七求八拜，恳求他在老外公面前讲两句好话，讲情恕罪。

讲 述 者：王寿春　男　76岁　黄岩市城关镇　退休工人　高小

采 录 者：钱梅荪　男　59岁　黄岩市印刷厂　工人　中专

采录时间及地点：1985年4月于黄岩市城关镇

122. 正 德 嫁 囡

（奉化市）

明朝正德皇帝打扮成江湖先生来游江南。这一日走到李家庄，看到一户乌漆墙门人家，大门上头挂着两块匾，一块黑底红字，上写“状元及第”，另一块红底黑字，上写“意心满足”。正德皇帝想，这户状元人家真是不通，竟会写出“意心满足”这样的匾额来！便有意前去投宿。

老庄公有六十横里[①]年纪，面目和善，见了江湖先生，便热情招待。几杯酒下肚，正德帝问老庄公，这墙门上挂着的匾，为啥勿写“心满意足”。老庄公叹了一口气，接落就讲了缘故，原来他家有三个儿子，两个儿子都中状元，却讨了两房勿称心的媳妇。大媳妇是丞相家的小姐，勿把公婆放在眼里；二媳妇是尚书家的千金，比大媳妇还要傲慢，过门一年，从没喊一声公婆。这样，他的家就被两个媳妇弄得上下颠倒。老庄公想想气勿过头，就故意把匾上的字也写得上下颠倒。正德听了点点头，又问起他小儿子的婚姻。老庄公讲：“小儿子没讨媳妇，但我勿让他去求功名，免得再讨个官家之女加气。”正德讲：“这倒也不可不防。不过我倒有个小囡，从小跟我识得几个字，平日蛮孝顺听话，勿晓得你喜欢勿喜欢?”老庄公见江湖先生为人忠厚，讲话通情达理，想他囡也一定贤惠，就认了亲家，约定八月半由女方送新娘上门。

小媳妇过门之后，孝敬公婆，尊重丈夫，里里外外男女老少都讲新娘子好；只有大媳妇二媳妇心里勿服气，时常背后讲她出身低贱，上勿了大台面。小媳妇只当没听见。

过了两年，老庄公六十岁做大寿。大房二房媳妇想争威风，及早派出家丁，到京里去请老爹来祝寿。老庄公得知了很气闷。小媳妇猜透公爹的心思，是怕自己娘家无人失面子，就拿出一封信讲：“爹，不要紧。她们请我也请，只要把这封信送到县衙去，我阿爸一定会来的。”老庄公为了勿使小媳妇伤心，派人把信送到县里。县官接到这封信一看，上面有皇家急件记号，连夜派人送到省里，省里看到这封信，立即派人送到京城。

老庄公的寿期到了，丞相和尚书乘八抬大轿离开京城，一路上鸣锣喝道，威风十足。正德皇帝看看心里好笑，便又扮成江湖先生模样，雇了只小船，提前赶到李家庄。听报小媳妇的爹真的来了，老庄公真正高兴煞，亲自跑到大门外迎接。正德趁人没注意，把一块黄手帕挂在红纱灯上头。老庄公拉着他走进内厅，边走边讲：“老亲家，我这遭真正心满意足了，你送我一个贤德媳妇，我勿晓得咋报答你好?”正德笑笑正要开口，忽听管门人通报：“丞相、尚书两位大人已到……”下面的话讲不落去。老庄公怕江湖先生在大官面前难堪，就讲：“亲翁，我们到书房去，外面让我两个儿子去应付。”正德讲：“今朝人家来祝寿，理应寿星出场。走，走，我陪你一道去。”讲完拉着老庄公就走。

老庄公出门一看，只见两个大臣跪在红纱灯前面索索发抖，心里实在奇怪，又见“江湖”亲翁勿快勿慢走过去，取下黄罗帕，开口讲：“二卿平身!”两大臣连忙叩头落地，嘴里讲：“臣该死，臣该死，不知万岁驾到，罪该万死!”老庄公这才明白，原来江湖先生是当今皇上，小媳妇是公主。

拜寿开始，正德皇帝让老庄公坐当中，自己坐在东边中间，丞相和尚书分立两旁。先由三个儿子拜寿，再请三位媳妇出堂。大媳妇二媳妇一见亲爹到了，一进寿堂就奔去向

---

① 横里：上下的意思。

自家阿爸请安；三媳妇明明看到父王坐在东边，还是先到公公面前跪下拜寿。丞相与尚书看到这场面，实在难为情煞，怨自家因勿争气，撩起就是一巴掌。正德皇帝这才开口讲："你们身为大臣，养女不教，如何发落，自己说吧。"

丞相和尚书连忙跪下讲："公主金枝玉叶，还孝顺公婆，侍奉公婆。公主能做，小女更应该做到。"当场命两个女儿立出保证：从今以后，一定要改过做人。如果对公婆不尽孝道，是打是罚，全凭长辈处置。

两位小姐当众受责，后悔来勿及，以后当真对公婆孝顺起来。老庄公这才亲自摘下"意心满足"横匾，换上一块黑底红字直匾，写上"心满意足"四个大字。

讲 述 者：叶明法　男　51岁　奉化市大堰镇　农民　小学
采 录 者：王木恩　女　48岁　奉化市大堰镇文化站　干部　初中
　　王月仙　女　46岁　奉化市文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1986年5月于奉化市大堰镇

123. 大　竹　叶

（仙居县）

吴时来[①]是仙居厚仁人，自小喜欢吃粽子，中了状元后，转年当上了十三省都堂，就在那年端午节，吴时来母亲裹了好几担粽子，直送到京里。

吴时来收到母亲送来的粽子，高兴得很，请来几位同僚尝新。请来的几位官员都是北方人，别说没吃过粽子，连见也呒见过。其中一位官员吃完粽子，摊开粽叶一看，奇怪起来："我只晓得有二寸长的叶子，就有碗口大小的竹子，你这包粽子的竹叶竟有一尺多长，这毛竹该有多大啊！"

吴时来是个机灵鬼，便夸口说："是啊，我们家乡有两人合抱的毛竹，百姓把毛竹锯下来一节，就可以当浴桶，可以在里面洗浴。"

奇闻一出，一口传百口，很快从都堂府传进皇宫，传到皇帝的耳朵里。皇帝立刻召见吴时来，对他说："听群臣传言，你家乡的毛竹如浴桶大小，可有此事？"

吴时来吃粽子时说的，本来是一件随便吹牛的事情，谁知皇帝听了，当起真来。常

① 吴时来（1527—1590）：仙居厚仁人，字惟修，明嘉靖举人，抗倭有功。曾被严嵩陷害，流放十年。后任广东、云南巡抚、刑部侍郎等职。

言道："皇帝面前无戏言。"如果承认自己说笑吹嘘，又怕有损威信，说话没人听，倒过来一想：皇帝自小长在皇宫里，离南方相隔千山万水，他如何晓得真假，便应道："奏万岁，真有此事？"

"朕想亲临你家乡观赏，如何？"

御驾亲临，谎话一穿绷，要杀头的。吴时来差点吓昏了，但他马上又冷静下来，只好将错就错了，就附和说："万岁亲临我家乡赏竹，臣万分高兴，只是有一件事要奏明万岁。"

"有何事，讲吧！"

吴时来清了清嗓子，奏道："臣的家乡离南天佛国不远，虽然是处处青山翠岭，却是深涧峡谷，奇峰异石，有两个关口：一叫'悬荡岭'，每天只能'悬'过去两个半人，这半个只有在岭上过夜；另一关口叫'撞水岩'，也只能'撞'二个人，一不小心，掉在水里，就没命了。万岁出巡，当然是少不了前呼后拥，不说千军万马，至少也有千把几百的，这一'悬'一'撞'怎么过？我母亲常拿竹叶包粽子，前几天家母送来一些还有留着，万岁不嫌家乡土味，送给万岁尝尝，吃完粽子，看看竹叶的大小，便知毛竹的粗细。"一番话说得皇帝朦朦胧胧，连连点头称是，打消了看大毛竹的念头。

讲 述 者：陈小凡　男　83岁　仙居县城关　农民　小学
采 录 者：李世庚　男　50岁　仙居县交通局　干部　中专
采录时间及地点：1987年5月于仙居城关

附记：

把粽箬说成竹叶，使皇帝产生好奇心欲看大竹的传说，浙江各地都有流传。乐清一带说是王十朋传说，王十朋阻止皇帝出巡的托词是："四都岭头侧身过，龙门峰高山路险，千转峡门走百里，狗洞三门浪滔天。"温岭一带说是谢铎传说，谢的托词则是："腾岭腾半天，姆岭走半年，跌落小坑洋，溯漫捉骨转。"其他，如诸暨、海盐等，又有不同说法。

124. 唐伯虎得神笔

（宁波市）

江南才子唐伯虎①，一心想做神仙，到处寻找吕纯阳，想拜他为师傅。

一日，吕纯阳来到唐伯虎屋里。唐伯虎刚巧出门，不在家里。吕纯阳问唐伯虎老婆：

① 唐伯虎（1470—1523）：明代著名画家、文学家。名寅，初字伯虎，更字子畏，后号六如居士。苏州吴县人，曾在浙江为吏。

"唐伯虎作啥去了?"唐伯虎老婆心里忖:生头陌脚[①] 人面前讲男人寻神仙去总有点勿好意思,就随口回答:"出门会朋友去了。"吕纯阳听了哈哈大笑:"我晓得格,他寻神仙去了。"唐伯虎老婆心忖:我男人想寻神仙,他咋晓得?就问吕纯阳:"你是啥人?"吕纯阳也没回答,一把抱住唐伯虎老婆亲了一嘴。唐伯虎老婆蛮规矩,这一嘴亲得她面孔血血红,拿起扫帚把吕纯阳赶出了门。

过了一些辰光,唐伯虎回到屋里,她老婆气呼呼地把陌生人亲她嘴的事讲了出来。唐伯虎听了哈哈大笑说:"这人就是我到处寻找的吕神仙呀!"老婆勿相信,问他咋晓得这个介勿正经的人就是吕神仙。唐伯虎讲:"你这呆大老婆,双口吕,两口相合则成吕呀!"唐伯虎讲完拔脚就去追吕纯阳。

唐伯虎追吕纯阳,追得气呼打呼[②],才看见吕纯阳立在桥头等他,他扑倒就拜,要吕纯阳收他做徒弟。吕纯阳笑笑讲:"要我收你做徒弟勿难,你先把这堆牛屙吃落去。"唐伯虎一听吃牛屙,恶也恶心煞了,咋肯吃呢?吕纯阳看唐伯虎勿肯吃,就甩甩袖子走了。吕纯阳走到一座山上,唐伯虎又追了上来,求神仙换别样东西给他吃。吕纯阳又笑笑讲:"吃也勿要你吃了,你从这里跳落去,我就收你做徒弟。"唐伯虎朝下一看,笔陡的岩石下,是只黑沉沉的深潭,吓得两脚刮刮抖。回过头来恳求吕纯阳。吕纯阳人影也没了。唐伯虎跪在石岩上拜了又拜。这时,下面深潭里忽然浮出一朵荷花,越浮越高,一直浮到石岩平过。荷花上头托着一枝笔、一张纸。纸上写着:"念你三叩九拜,送你神笔一枝。"

唐伯虎错过了做神仙的机会,只好做个画家。不过,吕纯阳送给他的笔特别灵,画鸟鸟会飞,画太阳太阳好晒谷。

讲 述 者:谢阿强　男　80岁　宁波市大谢乡长塘村　农民　不识字
采 录 者:张瑶琴　女　28岁　宁波市北仑区　干部　高中
采录时间及地点:1985年5月于宁波市北仑区

125. 画　　鹰

(武义县)

唐伯虎游江南,一游游到宣慈祝村。

这时,秋老虎正作怪,俗话讲:"八月日头,晚爹拳头",烤得人像烙在锅灶背的大

① 生头陌脚:陌生。
② 气呼打呼:气喘吁吁。

蒜头。唐伯虎走得口干舌燥，正想到村子里讨口凉茶。只见村口一堵白粉墙，墙内一块地簟坛，一令令地簟满摊摊晒着黄金亮色的稻谷。一个老婆婆手里挥着一条竹枝，“喔——嘘”，“喔——嘘”追赶窜到地簟里偷吃谷的“贼骨头”。

唐伯虎上前打个躬，彬彬有礼地问道：“老婆婆，我是过路的，能赏口凉茶喝喝吗？”

老婆婆听到话声，赶忙手搭凉棚，眯起老花眼在日头下一照，是个文雅的书生。笑了笑，指着不远处一座茅屋讲：“你这位客官，凉茶倒是有，就摆在屋里桌角头。只是我这里一走，这些扁毛牲徒①，就要爬到我的锅灶头，抢走我的饭碗钵头。”

唐伯虎听了连忙说：“老婆婆，你老人家去取茶，晚辈这里守住好吗？”

“你？一个读书人，帮我老太婆赶鸡鹅鸭，不怕人家笑脱门牙？”

“笑脱门牙我照样喝凉茶。”唐伯虎接过竹枝，学老婆婆的样“喔——嘘”，“喔——嘘”赶了起来。老婆婆这才放心地踮着脚走了。老婆婆一走，唐伯虎随即丢下竹枝，鸡鹅鸭不赶，麻雀不撵，从地上拾起一块乌炭，在白粉墙上“唰、唰、唰”画了一只老鹰，口呷尖尖，翼膀煽煽，随时要飞落来一样。唐伯虎画歇，自顾自坐到柳树底下乘凉去了。老婆婆提着泥茶壶出来，一望地簟坛没了人影，讨茶的客官坐在柳树底下乘凉。老婆婆嘴巴一嘟，勿耐烦起来：“客官，你怎么讲话像没梢的扁担两头捆，一点不守信用？”

唐伯虎站起来笑笑，讲：“老婆婆，我可是落笔不改，滴墨化梅。喏，我已另请高明，给你老看场了。”

老婆婆团圈一望，半个人影也没。顿时脸孔六尺，眉毛头七尺②，气呼呼地讲：“你请的真高明，怕也是没尾巴的呢！”一个弧旋，转身便要走。

唐伯虎赶紧上前，陪着笑脸，指着白粉墙，对老婆婆讲：“老婆婆，别生气。喏，那边有一只老鹰，专给你老看场。俗话说：鸡吃谷，老鹰叼鸡，一物降一物。你看合适不合适？”

老婆婆一望，实实在在一只老鹰歇在墙上，连忙把茶壶递给唐伯虎，歪记歪记跑到墙沿，伸手便去抓老鹰。做啥呢？她要给老鹰脚爪上缚根绳子，日后好看管。勿想却摸了个空。再仔细一望，“嘻”一声，眼泪水都笑了出来：“你呀，真是个书腐，画只老鹰就能帮我赶鸡鹅鸭，画个美人还好帮你铺床叠被焐焐脚！”

唐伯虎脸孔红红，对老婆婆讲：“老婆婆，能勿能赶鸡鹅鸭，你老一试便知。”讲歇，“咕噜咕噜”喝完凉茶，道声“多谢婆婆”，走了。

老婆婆怔在地簟坛，对着白粉墙上的老鹰东望望，西相相，半多日才醒悟过来，一声勿响，轻手轻脚躲到白粉墙后。老婆婆一走开，鸡啦、鹅啦、鸭啦、麻雀啦，一群一群闪到地簟坛要想尝新米来了。忽听得“扑、扑、扑”三声响，白粉墙上的老鹰真的变

---

① 扁毛牲徒：指家禽。

② 脸孔六尺，眉毛头七尺：指人不高兴时拉长脸，皱起眉头。

活了，“呼”一声直向鸡鹅鸭麻雀扑去，吓得它们“咯咯咯”、“嘎嘎嘎”、“叽叽叽”、“喳喳喳”四散逃命。老婆婆惊奇得嘴也合勿拢，这才相信得到宝画了。

自从画了这只老鹰，老婆婆晒谷再也勿用守地簟坛了。这件事一传十。十传百，传来传去传到丽水一个络头客① 的耳朵里。络头客晓得一定是唐伯虎来了。因为世上只有唐伯虎画的龙凤会飞腾，唐伯虎画的公鸡会啼晨，这回真是天上脱落个活财神。络头客是水鬼都能骗上岸的人，他丢下生意勿做，特地赶到祝村，拿了一张白纸，守在白粉墙后，串通人赶了一群鸡来吃谷。墙上的老鹰一见，“扑扑扑”拍拍翼膀飞落来赶鸡。络头客赶紧将白纸贴在白粉墙上，闪在一边。老鹰勿晓得有人算计它，赶走馋嘴的鸡群，“扑扑扑”抖抖翼膀又飞回墙上，刚好落落嵌嵌落在白纸上，络头客随手取下白纸，卷起到手的老鹰图，脚后跟向前，溜之大吉。

从此，白粉墙上呒没了老鹰图，老婆婆只得又拿起竹枝，“嘘——嘘”，“嘘——嘘”赶开了。

讲 述 者：陶金满　男　33岁　武义县纱织机械厂　职工　初中

采 录 者：吴钟文　男　40岁　武义县文化馆　干部　高中

采录时间及地点：1987年于武义县壶山镇

126. 气死岭下张　笑煞江边杨

（瓯海县）

王瓒② 十三岁那年，在永嘉场寺前街乾元寺里读书。他天资聪明，又十分勤学，整个学馆里就他的成绩最好。

茅竹岭下财主张达龙，有个十二岁的独生女儿。容貌好，又知书达理，性情温柔，张达龙把她当作掌上明珠。求亲的后生，进进出出，连门槛也被踏破了。张达龙拣这拣那没一个合意的。有个老老林阿九出来做媒人，要把张达龙的女儿许配给王瓒。双方爹娘都说这门亲事不错，就约定拣个黄道吉日定亲。

王瓒书馆里有个学友，恰好住在张达龙隔壁，晓得了这件事。一日，他跟一班细儿

① 络头客：义乌、永康一带以鸡毛换糖的货郎；亦泛指串乡叫卖的货郎。

② 王瓒：永嘉县永嘉场（今瓯海县永强）人，明代名臣，官至礼部侍郎。

在嬉，正好张达龙的女儿走过，就向她开玩笑，齐声高喊："张家大阿妹，许配烂脚三①。"

王瓒真是烂脚吗？不是，只是有一次王瓒走路不小心，被刺刺破了小腿，包了几日草药就好了，学友们叫他"烂脚三"是开开玩笑的。哪晓得讲无心，听有意，她只当王瓒真的烂脚，就对阿爸讲，不要应允这门亲事。定亲那一日，王家长工阿福挑了一担六盒②，跟媒翁林阿九到茅竹岭下，张达龙已在路口头等候。不等林阿九开口，就拉住他的手，在他耳朵头轻轻说："我女儿不肯许配他，我也呒法，这门亲事只好作罢。我愿承担各种费用，向王家赔个罪。"阿福和阿九听了，气得讲不出话，瞪了张达龙一眼，掉转头就走。

两个人沿着江边朝东走，过了半个时辰，还只走到江边杨宅。这时，一位叫杨为善的打鱼人，正在陡门边扳罾③，看见走来的两个人，好像心事蛮重，就问："两位人客，六盒担到哪里去呀？"阿福的气正没有地方出，抢白了一句："谁家有女儿，我就担到谁家去！"杨为善听出一点名堂，就笑着劝慰说："人客，先把担歇下来，慢慢讲清楚，我老杨替你们两个出出主意。"

阿福歇下六盒，把张达龙拒亲的事说了一遍，杨为善听了，拍拍阿福的肩膀说："女儿我倒有两个，一个十二岁，一个十一岁。人客若不拣精拣肥，可以让你们挑一个。"阿福一想，今日若把六盒担归，王家倒霉煞，不如将错就错，勿管王家肯不肯，来个先斩后奏。主意一定，就说："老杨，就照你的意思办！"

杨为善仔细想想，女儿的婚事这样定下来，未免太草率，就说："人客，你们两位等一等，我寻个彩头再作决定。""什么彩头？"杨为善指着扳罾说："你们看着，我一罾扳起来，若有一对鲫鱼就算数；若只有一条或没有呢，那就勿成功了。"阿福、阿九都点点头。这时三个人六只眼睛一齐盯着扳罾慢慢拉上水面，一看，哈，不多也不少，正好有两条大鲫鱼在罾袋里活蹦活跳呢。阿福笑哈哈打开六盒，把盒里的两条鲫鱼抛到江里去，换上这对新鲜的鲫鱼，再担起六盒，和阿九一起，跟着杨为善直奔他家。半路上，杨为善又说："我每日扳罾回家，两个女儿总有一个到大门口来接我。今日看哪个女儿来接，就把哪个许配王家。"三个人到了大门口，杨为善的大女儿来接鱼篓。杨为善说："好，大女儿许配王家！"

阿福和阿九回到王家，把张家拒亲、杨家定亲的事向王瓒的父亲王梅轩讲了。王梅轩先没作声，叫人去探明杨为善大女儿的为人，晓得这女儿勤力俭朴，孝敬父母，容貌也不错，就把这门亲事定了。

王瓒十八岁那年成了亲。后来高中榜眼，封了官。还乡时，他从温州城里坐轿回永

---

① 烂脚三：王瓒排行第三。
② 六盒：竹制的送礼用具，此指礼物。
③ 扳罾：一种在岸上扳鱼的工具。

嘉场。路上想起当年被张达龙拒婚的事，很不痛快。轿子抬到茅竹岭下的时候，他掀起轿帘，撩起官服的下摆，卷起裤脚管，露出两只小腿，想叫岭下的张达龙当面看看他是勿是个烂脚的。果真整个岭下村姓张的男女老小都出来看，只有张达龙全家人躲在家里不敢露面。有一个看热闹的人还哼出两句顺口溜：气死岭下张，笑煞江边杨！

直到如今，这两句顺口溜还在流传呢。

讲 述 者：王一木　男　65岁　瓯海县永兴镇　高中
采 录 者：王　朴　男　70岁　瓯海县永兴镇　中学教师
采录时间及地点：1987年10月于瓯海县永兴镇

127. 海瑞上任

（淳安县）

朝廷派海瑞做淳安知县。他上任时，一不坐轿，二不乘船，只穿了一件普普通通的秀才衣，骑着一只骡子，带着书僮海安，悄悄地进了淳安县界，沿着茶园小溪一条小路向前走去。

再说茶园小溪，有个姓冯的大财主，方圆十来里都是他的田庄，他又是淳安县衙冯县丞的结拜兄弟，平日仗势欺人，当地百姓背后骂他“冯剥皮”，到县城里去，都不敢打从他家门前经过。

这天，冯剥皮正和冯县丞在中堂喝酒猜拳。突然听到门外吵闹，就绷着一副木板脸皮走了出来，只见七八个家人跟一个骑骡的穷秀才争吵。冯剥皮站在台阶上大声骂道：“呸！哪里来的瞎眼乌鸦，竟敢在大爷门前吵闹！”立即吩咐打手：“快把这个野种拉下来，骡子没收！”

打手们一拥而上，不由分说，就将海瑞从骡背上推下来，把骡子牵走了。海老爷见他们白天打劫，肚皮都气炸了，跑上前去问：“你做事讲不讲理？为何无故抢我的骡子？”冯剥皮冷笑一声：“咦，你这还不懂？你的骡子从我家路上经过，当然得没收！”海老爷也大笑一声：“自从盘古开天地，大路一万八，小路三万六，哪一条不是老百姓走出来的？田有田契，地有地据，这条路是你家的，拿出凭据来看看！”冯剥皮被问得无话可答，把木板脸皮一放，喝道：“来人啦！掌嘴！”一声吆喝，就有四五个打手拥上来要绑海瑞。

海老爷站在原地动也不动地说：“慢来！我一不偷，二不抢，你凭什么绑我？你一不

是官，二不是吏，又凭什么掌我的嘴？”冯剥皮笑道：“好哇，你以为我无法治你吗？来人，快请县丞兄出来！”这时，冯县丞正在中堂喝得晕头转向，吃得满嘴挂油，一听有请，连忙理理衣衫，摇摇摆摆地走了出来，打起了官腔：“何人大胆，敢在这里吵闹，打搅本县吃酒？来人啦，把他拿下！”

海瑞被连人带物拽进中堂。冯县丞喝道：“冯爷的房子在这里，屋前的路就是冯爷的。你走了他家的路，他家就该牵走你的骡。你喧闹不休，扰乱民心，一定是不法之徒。来人，查看一下他的包袱！”

家丁们夺下海安背的包袱，七手八脚打开一看，只见里面整整齐齐放着知县的官衣、官帽和官靴，大家都吃了一惊，冯县丞看了，也吓得倒吸了一口冷气，他想：“这穷秀才哪来的官服？听说最近朝廷要补个知县来，莫非就是他？”他越想越怕，鼻尖上直冒汗。这时，海瑞从怀里掏出吏部文书和印信，亮在冯县丞的面前。冯县丞和冯剥皮一见，“扑通，扑通”跪倒在地上，连连磕头：“大人恕罪，大人恕罪！”

后来，海老爷把冯县丞革了职，狠狠打了冯剥皮四十大板。茶园一带的老百姓人心大快，都说：“海老爷没上任就给老百姓出了怨气，真是海青天哪！”

讲 述 者：周海成　男　60岁　淳安县老城六村　小商贩　私塾

采 录 者：王召里　男　29岁　淳安县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1958年于淳安县老城

128. 活钉严嵩

（宁波市北仑区）

奸臣严嵩是天狗星投胎，皇帝是烂脚星下凡。天狗顶喜欢舔烂脚，舔得烂脚痒嗖嗖的，再爽快呒没了！介一来，两人要好煞来。严嵩仗着皇帝的势道，横行霸道，坏事做足。

海瑞是个忠臣，看到严嵩介坏，想为民除害。他联通了一班忠臣，把严嵩做的坏事体一桩桩搜集拢来，向皇帝结结棍棍奏了一本。皇帝怕众怒难犯，罚严嵩到街里讨三日饭。海瑞晓得皇帝包庇严嵩，立过“上有天勿杀，下有地勿杀”、“相爷不过铁”等规矩，怎么才能除掉这个奸臣呢？他又动了脑筋。

这日，严嵩穿着贼破的衣衫，溜到行人勿多的一条小路上讨饭，走了几步，隐隐看

见海瑞带着随从从对面走过来，觉得见面难为情，就钻进路边一座穿心凉亭里。走进凉亭，只见一只赤膊棺材①，没盖实，也没落钉。为了不让海瑞碰面，他掀开棺材盖，一骨碌跳进棺材里。严嵩刚盖好棺材板，海瑞就走进了凉亭，拿出一根三尺长的竹钉，叫随从对准棺材正中央的洞眼“砰砰”钉进去。严嵩吓得七 魂出窍，大声呼叫。海瑞问：“里边是啥人？”“我是当朝丞相！”海瑞哈哈大笑，讲：“好！我就是要活钉你这个老奸臣！”严嵩刚要爬起来，竹钉已经戳进了他的胸口，立时断了气。

原来，这口棺材是海瑞事先请木匠定做的。盖板正中央开了个洞眼，刚好能钉进一枚竹钉。海瑞用计把严嵩引进上不见天下不落地的棺材里，又不用铁钉而用竹钉戳煞，没触犯皇法，皇帝也没闲话好讲。

讲 述 者：谢文祥　男　41 岁　北仑区大榭乡长塘村　农民　小学

采 录 者：乐胜龙　男　42 岁　宁波北仑区文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1985 年 5 月于宁波市北仑区大榭乡

附记：

武义县三位民间曲艺艺人张舍囡、曹寿年、杨有忠讲述，吴钟文采录的同类传说，则是另一种说法。说严嵩下台，住进养济院。海瑞天天去看他，为的是气死严嵩。严嵩为躲开海瑞，故意装死，睡进棺材。海瑞将计就计，又去吊丧，并预备一枚大铁钉，说是要为老太师钉上“命钉”，结果真的把严嵩钉死了。“钉命钉”是武义一带的一种习俗，说人死后心还不死，能听到亲人哭声，心中痛苦，只有钉了命钉，才能安宁。

129. 金 碗 讨 饭

（常山县）

严嵩七十寿诞，张灯结彩，大摆筵席。有一位御史叫邹应龙，是个忠臣。他早就听说严府有座表本楼，是严嵩专门用来弹劾忠良的密谋场地。他想摸上楼去探个究竟，便佯装酒醉，乘身旁无人时，悄悄上了楼。

表本楼阴森森的，什么也看不见。邹应龙猛然发现楼角有个明灿灿的东西。拎起一看，原来是只金尿壶，上面还刻着嘉靖帝的尊号。邹应龙一惊，忙将金尿壶揣入怀里，悄

① 赤膊棺材：没油漆过的空棺材。

悄下楼。

邹应龙回府，连夜赶写奏章。第二天上朝，向嘉靖帝呈上本章，当场拿出金尿壶。嘉靖帝顿时大发脾气，当即将严嵩削职为民，但念他也是个元老，临走前赐给了他一只金碗。

严嵩被撵出京都后，沿途就拿着这个金碗求乞。百姓见他捧着金碗讨饭，全不理睬。严嵩无奈，把金碗拿去典当，当铺主人见是皇帝赐予，也不敢受理。严嵩没有办法，想起浙西常山的占家，当年救过他的命，就一路南下，来寻恩人投靠。

严嵩来到常山，才知占家二老早已过世。一时无处投奔，只得在北门城外康王殿暂且栖身。凑巧，康王殿里也住着一帮讨饭佬，为首的叫瘌痢大哥。这瘌痢大哥心地善良，见新来的这个人衣衫褴褛，老态龙钟，很有点可怜，每次讨来食物，就分些给他吃吃。

这一年冬天，严嵩和那帮讨饭佬蹲在一堵矮墙下晒太阳。突然，见一只麻雀在屋檐上行走。一时高兴起来，不觉大叫："你们快来看，麻雀走路了。我严嵩要时来运转了！"

一听严嵩二字，讨饭佬十分惊讶。谁能相信眼前这个老头是奸相严嵩？严嵩呢，还生怕他们不相信，拿出那只金碗说："这金碗还是皇上送给我的呢？"

这时，瘌痢大哥忙招呼伙伴到一边商量："这老贼害得我们好苦，国家若不是他作恶多端，我们也不会过这穷日子了。"于是，趁严嵩正在得意忘形的时候，大家齐心合力把那堵矮墙推倒，严嵩老贼就被压死在土墙下了。

讲 述 者：吴青禄　男　60岁　常山县电机厂　工人　小学
采 录 者：周文彬　男　36岁　常山县委宣传部　干部　大专
采录时间及地点：1988年7月于常山县城关

130. 毛文邦之死

（松阳县）

松阳北门毛家，在明朝嘉靖年间出过一个才子，名叫毛文邦。文邦从小受父母的宠爱，虽然聪明，却很调皮，是个闯祸将军。因此，大家都叫他"浪荡公子"。

这一年，文邦同读书伴一起到处州府赶考。空闲时节，一起出去游玩。走到总兵衙门前面，正碰着轿夫抬着小姐从外面归来。有个读书伴弄松[①] 文邦说："大家都讲你是将

① 弄松，捉弄。

军，敢不敢朝轿门落泡尿？”文邦不知天高地厚，真的扒开布裤，对正轿门，足足落了一泡。小姐气得面孔绯红，讲又讲不出，进府就哭哭啼啼，要爸爸查办。总兵大人马上派出仆役，把毛文邦抓进府里，缚得扎扎实实，用乱棍敲打。文邦是个书生，年纪还轻，怎吃得落？无几多工夫，就只有出的气没有进的气了。总兵吩咐用草席把他包起，摔到马栏内，给马踏踏死。

事情真的有些奇怪。半夜三更，老马夫来查号，看到毛文邦不但没有踏死，反而活起了，倒在那里哼呀哼呀的。这马夫生性善良，觉得毛文邦虽然不成体统，不过把一个小小书生打得这副模样，也实在太杀心了！心里可怜文邦，就到总兵那里谎报文邦已给马踏得稀烂，问总兵如何处置。总兵半夜三更给他喊醒，懵里懵懂地说：“把死尸摔到大溪去算了。”马夫得令，回转马房就背起文邦，不朝大水门走，反而朝丽阳门走。出了丽阳门，把草席解开，把绳割断，叫文邦速速连夜逃命。

毛文邦逃回家里，隐到老家南山白云庵里，调养好身体就决心报仇。读书比以前用功了。一年到头，不出庵门一步。有一次，他公公叫书僮送来一盘煎饼和一碗砂糖汤，给他当点心。文邦专心读书，嘴说好好好，拿了煎饼就蘸墨水吃，把墨水当作糖汤了。书僮笑又不敢笑，问他甜不甜。他还说：“甜！甜！又香又甜！真好吃。”

后来，毛文邦果然中了进士。那时严嵩当道，满天下都知道严嵩不是好人。但是严嵩权力大呀，满朝文武谁不怕他？毛文邦为了报仇，不管三七二十一，就投靠严嵩。严嵩叫他当上了个兵部侍郎，巡按浙江八府，手捧尚方宝剑，奉旨阅兵，可以先斩后奏。毛文邦掌握大权，一马先到处州府，要寻总兵的事。照理讲，总兵和侍郎的官衔是差不多的。侍郎阅兵，听到总兵进见，马上要讲“免！”不要再行大礼。毛文邦既然是故意寻事，就大模大样，理也不理。这总兵呢？只因为毛文邦是奉旨阅兵，又有尚方宝剑，不得不忍气吞声，头戴铜盔，身披铁甲，大礼参见，真真吃足了苦头！阅兵以后，总兵到底弄明白了，这位大人就是以前对着自己女儿落尿，被他亲口下令活活敲得要死的毛文邦！这一下，吓得不知怎好！千思万虑，只好在女儿身上做文章，托知府做媒，将女儿许配了文邦，这才逃过这场灾难。

毛文邦这下是大官做了，私仇报了，老婆也来了，心里的高兴讲也讲不完。以后严嵩又帮他调回京师刑部，官做得更大了，文邦更是得意非凡。毛文邦靠严嵩爬上去，那么，严嵩后来倒台的时节，他又怎会太平无事呢？他的聪明就在这里。他知严家父子祸国殃民，总有一天没有好下场。因此早留后路，想了个鬼主意，用了个鬼办法，同严家往来的一切文字都乌龟尿磨墨来写，日子一长，一丁点痕迹也没有。所以查抄严府时没有他的任何罪证。

但是，毛文邦另有一场灾难逃不过。总兵把女儿嫁给他，是出于无奈；女儿服侍他，也别有所谋。父女俩早已寻来一部毛文邦最喜欢的兵书，把书的每一页都涂了“鹤顶

血”。原来，这鹤顶血是最毒的。毛文邦捧着这部书，看一页，用手指舔舔口水，再翻一页。天长日久，不知不觉当中，毛文邦被“鹤顶血”毒死了。

讲 述 者：刘岳琼　男　68岁　松阳县西屏乡一村　农民　师范
采 录 者：刘采芳　女　34岁　松阳县竹源横岗　民办教师　高中
采录时间及地点：1987年3月于松阳县西屏乡

131. 戚继光斩子

（温岭县）

明朝嘉靖年间，倭寇作乱，害得沿海一带鸡犬勿宁。民族英雄戚继光在浙江义乌亲自招募了三千兵士，严格训练，打击倭寇。老百姓叫这支军队是“戚家军”。

一日戚继光与众将商议军机。忽然一骑探马“的的嗒嗒”地飞来，报说倭寇将在离太平县城百十里外的海门湾登陆，当地守军要求火速增援。

戚继光问：“来了多少倭寇？”“只见风樯来去，人数勿清。”戚继光低头忖了忖说：“不知敌军的虚实，岂可轻易用兵。众将可先作准备，待命出击！”

不过数日，探马又来报告：倭寇已在海口登陆，并扬言不进攻太平。听了探马的话，众将一时议论纷纷，可戚继光还是一声勿响。站在旁边的小将军戚官宝焦急了，问：“阿爹，怎么还不出兵呀？”

戚继光说：“倭寇生性刁猾，他们的进攻计划难道肯轻易地暴露么？”这一问，把大家都问住了。

戚继光接着说：“依我看，太平是个鱼米之乡，他们这次行动的目的必定是进攻太平城，要谨防声东击西的奸计呀。”

众将听了戚继光的话后，都觉得有道理，只有戚小将军仍不明白地问：“那么，大股的倭寇可能从哪儿偷袭呢？”

戚继光指着行军图说：“城南小闾洋和松门湾虽是海隅一角，但距城最近，倭寇极可能从那里登陆。你等勿要过虑，我自有退敌之计！”

戚继光把令旗一挥，说：“众将听令：戚官宝率轻骑二百先行，多带些烧饼干粮，快向城南、松门进发。切切记住：未遇倭寇，只管前进，不许回头，若逢敌军，多弃军械，只输勿赢。违令者斩！”

“得令!”戚官宝领命而去。戚继光随后又把人马一一调拨完毕，提着一柄八十斤重的双环大砍刀，上了黄骠马，两腿一夹，穿过大街，向南面的观潮门外飞去。

戚官宝虽然得了将令，可还是勿理解他爹的意图。他率领二百骑兵不紧不慢地向南进发，心里迟疑不定。他想：探马两次报告，倭寇明明从北面的海门湾登陆，阿爹却偏偏叫我向南面的大闾洋出发，这岂不是白走一趟？再说，倭寇的行动即使如他所料，我只带二百轻骑却又如何抵敌；“只输勿赢”，岂不失掉自家威名？

戚官宝愈走愈慢，慢慢地出得城门来，一行人走到县城南边的鹤鸣山前。戚官宝勒住了马头，想回头望望阿爹究竟有没有派兵在后面增援。恰在这时，戚继光骑着黄骠马来得好快。他见前头的部队半晌才走出二三里，带头的将军竟不听军令，停马勒辔朝后面看，不由得大怒，他举起大砍刀大吼一声：“孺子为将畏缩不前，竟敢违抗军令漫我军心，该当何罪?”一刀把官宝斩于马下。

众官兵惊得发呆。戚继光勒住马头说：“大敌当前，瞻前顾后，岂不贻误军机？这仗不比寻常，我有话在先，要你们只输勿赢，乃是骄兵诱敌之计，千万勿要疑虑?”大家见戚继光斩子正法，铁面无私，一齐高呼：“不杀倭寇，誓不罢休!”一彪人马立即像旋风般的向城南卷去。

二百骑戚家军过了腾岭，迎面果然碰着倭酋带着几千人马一路烧杀过来。他们抵挡了一阵，便按照“只输勿赢”的命令且战且走．路上还故意丢掉了不少军械旗帜。倭寇一阵哄叫，直追到鹤鸣山边，只见二百骑兵拐了几个弯，忽然一个都勿见了。

倭酋来到县城南门，只见城门紧闭，城上鸦雀无声，勿见一兵一卒。他想：好啊，定是座空城！乐得哇哇直叫：“戚家军全跑光啦，快快的准备云梯登城!”

说时迟，那时快，忽听得“轰隆隆”一阵连珠炮响，城楼上蓦地亮出了一面大旗，旗上绣着一个斗大的“戚”字。

“呔，戚继光在此!”城楼上一声雷鸣。刹那间城垛中万炮齐发，乱石飞进，大小火炮轮番轰击，打得倭寇喊爹叫娘争着逃命。倭酋这才知中了戚继光的空城计，急忙挝锣收兵。忽然，又听得背后响起了一片“的的嗒嗒”的马蹄声，回头一看，唉哟！鹤鸣山岙里又转出了那队铁骑兵杀将过来。倭寇前进勿得，后退无门。正在这时，城门忽然大开，戚继光一马当先冲杀出来，几千倭寇陷入重围，十损八九，剩下勿多的连忙逃回海边去了。

戚继光杀败了攻城的倭寇后，又趁势横扫了沿海各地的残敌，从此太平一县才得真正的太平。百姓们为了纪念戚继光平倭的功绩，便把他当年驰马走过的那条街路改名为“继光路”；他胜利班师时上马的乡村，起名叫“上马乡”；他命令做的干粮——烧饼，也便叫作“光饼”了。

第二年春天，人们来到埋葬戚官宝的墓地一看，只见鹤鸣山前出了一支挺秀的石笋。

百姓们为了纪念这位年轻的将军，特地在石笋的旁边造了一座小庙，叫作“戚小将军庙”。

讲 述 者：张鹏客　男　66岁　温岭县城关　干部
采 录 者：张　岳　男　45岁　温岭县城关　教师
采录时间及地点：1987年于温岭县城关

132. 龙驹踏出马蹄井

（萧山市）

这一年，戚继光带着戚家军来到钱塘江南岸的仓前镇。决定在白虎山和青龙山之间，筑造城墙，架设大炮，居高临下封锁江面。

戚将军一声令下，兵士和当地百姓星夜筑城。快要完工的时候，山里的泉水干了，戚将军皱起了眉头，急得吃不下饭，困不好觉。到了半夜，戚将军走出帐篷，牵出乌龙驹，打算骑马看山，找出泉水。谁知他牵着马刚上岩石，那乌龙驹纵身一跃，一只前蹄嵌进了岩石，戚将军连忙勒紧马缰。乌龙驹又是一跃，前蹄刚出，一只后蹄又嵌了进去。戚将军蹲下身子，要想看个究竟。忽然，乌龙驹一跃而起，那岸石上留下一个深深的马蹄印，一股清泉从马蹄印里流出来了。戚将军高兴地说：“龙驹踏出马蹄井，这是天老爷在帮助我呀！”

从此，戚家军饮着马蹄井水，守卫在山上，倭寇吓得再不敢来侵扰了。

讲 述 者：李阿元　男　75岁　萧山市南阳镇　农民　不识字
采 录 者：张炳浩　男　52岁　萧山市幼师　教师　高中
采录时间及地点：1984年于萧山市南阳镇

133. 三 支 神 箭

（椒江市）

传说戚继光将军有三支神箭，是天上神仙赐给他的。戚继光把这三支箭，射到了三个地方。

第一支箭射在普陀山。一次，戚继光带兵巡海来到普陀洛伽山海面，只见山上寺庙里，一个小和尚乔装成活佛菩萨，坐在神龛里骗人。庙里很热闹，香客们纷纷把钱掷到活佛面前。戚继光看后很气愤，就在船头拔出一支神箭，瞄准他“嗖”地射过去。平时戚继光射箭百发百中，可这次却没射中，连箭射到哪里都不知道。戚继光上岸走进佛寺，仰头只见大殿上千手观音的一只手里正捏着一支箭。戚继光叹气道：“这和尚看来命不该绝！”

戚继光的第二支神箭射的是桃渚龙。这桃渚龙是一条善龙，常在大旱之年为百姓行雨。戚继光从水路进兵椒江时，桃渚龙也出来迎接。戚继光不明真相，只见桃渚里角方向乌云滚滚，电光闪闪，以为龙要出来作恶，就抽出神箭一箭射过去，正中桃渚龙的眼睛，以后就成了独眼龙。据说桃渚龙被戚继光射瞎一只眼睛以后，就不大出来行雨了，要行雨也是先打冰雹再行雨。

戚继光的第三支神箭射在九指山，这九指山在台州湾外的海上。戚继光的老母亲有风湿病，戚继光很孝顺，他知道九指山峭壁上有九风藤，可以治好母亲的病。他一箭射去，九风藤就掉了下来。他就把藤送给老母亲煎药吃。

讲 述 者：胡仁尧　男　39岁　椒江市椒南东方红村　农民　小学
采 录 者：赖汉春　男　60岁　椒江市第二中学　教师　大学
　　曹　建　男　78岁　椒江市椒东九居　工人　中学
采录时间及地点：1990年7月于椒江市椒南

134. 汤显祖纵囚观灯

（遂昌县）

有一年除夕，汤显祖[①] 下令，将家在遂昌和有亲友可投的囚犯三十多人，放回去过年，限他们在正月初四回来。对这件事，就连他的夫人也不放心。

汤显祖说：“几年来我把这些案件都逐个复审过。这些囚犯，原先也是善良百姓，有的是交不起租税，含冤入狱；有的是饥寒所迫，犯下偷盗。法虽难容，情有可原。各人都有家小，让他们回去团聚过年，他们一定会感恩戴德，改恶从善的。”

事实果然如此，那些回家过年的囚犯，到了正月初四这天，都按期回来入狱服刑，有的还由父兄陪伴着送来。其中有个叫潘小二的囚犯，家在青云岭，去年上街卖柴，酒后

① 汤显祖（1550—1616），明代戏曲家、文学家，曾任遂昌知县。

伤人犯了法，今早由他父亲潘老汉送来，那潘老汉一定要当面叩谢过汤显祖才肯回去。

转眼到了元宵佳节。几年来，遂昌在汤显祖治理下，灭虎除霸，百姓安居乐业。今年灯彩，特别热闹。汤显祖又下了道奇怪的命令，叫狱中囚犯梳洗一番，换上干净衣服，由狱官带着上河桥观灯。囚徒们做梦也没有想到会在元宵佳节让他们出来赏灯，个个感动得流下热泪。

青云岭的潘老汉，高擎龙珠，带着一队龙队，在河桥前看到囚犯儿子潘小二也在桥上观灯，兴奋得老泪纵横。他抖擞精神大显身手，把龙珠滚得千变万化，博得一片喝彩声。

除夕遣囚回家，河桥纵囚观灯，成为奇闻美谈，一直流传到今天。

讲 述 者：王 权 男 80岁 遂昌县妙高镇 教师 高师

采 录 者：吴 真 男 55岁 遂昌县文化馆 干部 高中

采录时间及地点：1980年10月于遂昌县妙高镇

135. 神童臧过子

（长兴县）

明朝万历年间，鼎甲桥臧家出了一个神童，名叫臧过子①，从小就会读书做诗，聪明过人。

臧过子七岁那年，适逢大比之年，湖州府开考，父母准备行装送他兄长去参加会考，臧过子吵着也要同哥哥一起去考，父母不允，对他讲："你真不懂事，你还小，等你大了再送你去考。"臧过子见父母不允，眼珠一转，计上心来，就跑出去玩了。

臧过子父母用一条船，送他哥哥去参加会考。船过德盛桥，忽见臧过子从船里钻了出来。原来，他趁家里人往船里搬东西的时候早钻进了船头。当时有个规矩：考船不回头，是为了图个吉利，无奈，只好带他去。

船到湖州，正好第二天开考，哥哥嘱咐他，叫他同家人一起住在船上，不要乱跑。臧过子不肯，一定要跟去看看，哥哥无法，只好带他去考场。到了考场，臧过子见哥哥进去了，他也要进去。看门的见他太小，不让进。叫他在外面玩。臧过子很不高兴，就拾来石头、瓦块堆在考场门前。看门的当初以为小孩在玩耍，就没有注意，直到石头、瓦

① 臧过子（？—1621）：即臧懋循，明代戏曲家、文学家。长兴人，过子为小名。

块把门都堵塞了，无法走路，看门的才急了起来。这时，正巧有位监考出来解手，见门被堵死了，就问这是为啥？看门的就把这个小孩要参加考试的事跟他讲了，监考官听了就进去禀报宗师大人。宗师大人听说此事，马上出来一看，只见臧过子年纪虽小，但天庭饱满，眼睛明亮，透出一股灵气，一见三分喜，就问："你这位小弟弟姓啥名谁？哪里人？为何在此堆石拦路啊？"臧过子回答道："我是本府鼎甲桥人氏，姓臧名过子，想来参加会考，但你们嫌我小，不让我进去考，所以就搬石头拦路。""那么你读了些什么书啊？能做文章吗？""我读过四书五经，能吟诗，会做文章。""好！"宗师大人听到这里，马上叫人在考场门口摆下一只桌子，备好文房四宝，拿出一张两指宽、三指长的白纸，对臧过子说："我现在只要你在这张纸上写满三千字，我就录取你为头名。"臧过子一听，二话没说，只想了想，便拿起毛笔蘸饱墨，在这张白纸上写下了"化三千"三字，交给了宗师大人。宗师大人一看，知道他是巧妙地从"上大人，孔乙己，化三千，七十士"这句古诗里引出来的，连夸神童，马上让旗牌官出榜，又通知鼎甲桥臧家，臧过子取了头名，日后进京殿试。

没过几天，臧过子就离开了家，进京城参加殿试，结果喜中进士。皇帝见他年幼，聪明伶俐，才华出众，就让他陪太子读书。后来，他成了明朝赫赫有名的戏剧家。

讲 述 者：臧火清　男　78岁　长兴县丁甲桥乡　农民　初中

采 录 者：臧纪学　男　28岁　长兴县丁甲桥乡文化站　干部　中专

采录时间及地点：1989年7月于长兴县丁甲桥乡

136. 陈洪绶画鬼谢师

（诸暨县）

陈洪绶[①] 年轻时，学画蛮虚心。他挖骨掏髓[②] 要把别人的好本事学得来。

那辰光，有个画家叫蓝瑛，画人物着色蛮到门[③]。陈洪绶想拜他为师，他晓得蓝瑛勿大肯收徒弟，再说，自己也已经有点名气，要是蓝瑛晓得，越加勿会收。陈洪绶想来想去呒没好办法，只有改名换姓，到蓝瑛家里当仆人。

陈洪绶在蓝瑛家，起先只是烧水劈柴、扫地抹桌。他做起生活来风快，生活一落手，

① 陈洪绶（1598—1652）：明末画家，诸暨人。
② 挖骨掏髓：想尽办法。
③ 到门：好、出色。

他就跑到蓝瑛书房，看蓝瑛画画。先在书房窗子外头探记探记，有点熟悉了，就跑到书房里头，主动替蓝瑛换水、研墨，其实呢，他心思都在蓝瑛怎样画画着色上头。几个月过去，蓝瑛倒蛮喜欢这个仆人了：勤快，呒声响，自己画画时需调啥颜色，勿用开口，他就给准备好了，难得聪明。

有一天起早，蓝瑛正在读书，忽见这个仆人气急嗨台跑到窗前，说："先生，勿好了！我起早到井边挑水，看见木佬佬鬼！"蓝瑛读书给他打断，本来就有点勿高兴，又听说是鬼，就放下脸孔，讲："什么鬼？你画个样子出来我看看！"勿想到这个仆人蛮认真，随即跑进书房，说："先生，你等等，我画给你看。"

陈洪绶也勿等蓝瑛点头，铺开宣纸，提起笔，"唰、唰、唰"画了起来：大鬼、小鬼、恶煞鬼，调皮鬼……一画画了靠百个，个个相貌姿势都勿同。画好后，还上了颜色。

蓝瑛开头见仆人自讲自话在他的画桌上动手动脚，就想发火，火还没发出来，就看得呆了。他看看画，又看看这个仆人，勿相信了。等他清醒过来，仆人已勿见了，就连忙寻出书房。家里人也正在寻来，告诉他："仆人已经走了，连工钿都勿要……"

蓝瑛想想有点蹊跷，回到书房又仔仔细细看起百鬼图来，前看后看，顾自笑了起来，随即从画筒里抽出一轴画，铺开，放在百鬼图旁边。这轴画是从朋友那儿讨来的，是陈洪绶的人物画。他一对照，晓得这个仆人十有八九是陈洪绶。

陈洪绶画百鬼图，是想以画谢师。他怕一画人物，蓝瑛可能会马上认出他，才画了鬼。

讲 述 者：柴　光　男　58岁　诸暨县枫桥镇　干部　大学
采 录 者：周广兴　男　26岁　诸暨县枫桥镇　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于诸暨县枫桥镇

137. 中等县官刘光复

（诸暨县）

明朝辰光，上头派了刘光复[①] 来诸暨当县官。他未上任前，先便衣到诸暨城里察访。

他走进一爿茶店里头，听见一班人正在议论新来的县官是好是坏。一个老太公调手调脚[②] 地讲："新县官好勿好，等他上任我一看就有数。大家只要看我的动作，我摸摸头

① 刘光复：字贞一，号见初，江南清阳（今属安徽）人。明万历进士，三次连任诸暨县令，在任期致力于水利，深得民心。刘去世后，诸暨境内先后建祠36处祭祀刘公。

② 调手调脚，指手划脚的样子。

皮，他就是个上等好官；我腰骨一叉，是个勿好勿坏的中等县官；我脚一蹬，就讨厌了，来了个下等官，百姓有苦头吃了。”

刘光复听了，心里记着。他私下打听到这个人叫郭仁白，是个老县吏，倒也蛮有点担心事。这种人县官见得多了，勿晓得他会怎样评价自己。

新县官上任这日，前来迎接的地方人士木佬佬。一个个都是一只眼睛看新县官，一只眼睛注意郭仁白的动作。新县官坐落后，问郭仁白：“郭县吏，不知本县库存钱粮如何？”

“钱粮勿多了。”郭仁白回答，一手叉起腰骨。

刘光复想勿到，只讲一句话，郭仁白就给他定了中等县官，再看下头的地方名流，见了郭仁白的动作，开头的客气也减了一半。

过了一个月，刘光复和郭仁白熟悉了，就请郭仁白吃酒谈天。谈天中，刘光复讲出到茶馆察访的事，问郭仁白：“郭县吏，我一来，你就把我定了中等县官，勿晓得我错在哪里？”

郭仁白见新县官还有诚心，就老实讲：“如果上等县官，到任应该先问百姓疾苦；你勿问百姓，只顾库银，所以算中等县官。”

“那下等县官呢？”

“下等县官么，威风凛凛，百事勿问，只问自己的腰包。”

“有道理，有道理！”刘光复称赞说：“你蛮有见识，以后好好帮我，我也争取做个上等县官。”

讲 述 者：郭克勤　男　64岁　诸暨县牌头区越山乡　退休职工　小学
采 录 者：周越夫　男　63岁　诸暨县越山乡后充岭村　农民　初中
采录时间及地点：1987年10月于诸暨县越山乡后充岭村

138. 汤毛鸡吃天井水

（安吉县）

提起汤毛鸡① 的事，浙江北面，安徽南面地界都晓得，听老年人讲起来也是古里古怪。这汤毛鸡就是我们下汤人。

一日，天还呒没亮，汤毛鸡吃了点早饭，挑起箩担到横柏一个山坞里挑石灰。挑了

① 汤毛鸡：真名汤毛九，又名汤宝玑，安吉下汤人。明朝农民起义领袖。

呒没多少路，口燥了，想吃口水，寻来寻去，总是寻勿着水。正在着急的辰光，也不晓得哪亨① 的，脚让石头一绊，绊翻了一块石头，眼睛一眨，石头也勿见了，马上变成一口光清碧绿的水井，井里的水勿要说吃，就是看几眼心里也勿晓得多少高兴。汤毛鸡扑落去咕噜咕噜就吃。水一吃够，人当时就轻飘飘起来。一担石灰上肩，挑起来比灯草还轻。路上歇也勿歇，一口气挑到下汤。第二趟来挑时，汤毛鸡想石灰这样轻，箩担挑挑勿过瘾，索性用稻桶挑。大家看见都呆煞哉，力气为啥有介大？

汤毛鸡装了两稻桶石灰，挑到原先吃水的井边歇下，又想吃水。这辰光，随他哪亨寻，原先吃水的水井总是寻勿着。汤毛鸡也觉得奇怪：格么先头吃水的这口井是天上落下来的“天井”啊？这个山坞我要叫其“天井坞”哉！

“天井坞”一直叫到今朝。汤毛鸡就是吃了这口从天上落下来的井水，才力大无比的。

讲 述 者：张天宝　男　63岁　安吉县下汤乡　农民　小学
采 录 者：张健民　男　36岁　安吉县下汤乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年2月于安吉县下汤乡

139. 收 将 聚 义

（安吉县）

早先报福院里有个郎秋禄，摄湖有个方吉毛，报福有个陈蔑匠，章家里有个章木驼，这几个人都是力大无比，十八路武艺，各人都有四五路，有几手也不比汤毛鸡差，时时想同汤毛鸡比个高低。汤毛鸡呢？也晓得这几个人的武功，也想同他们比试比试。几个人的心里都想 我收你，没一个想输脱。

有一日，汤毛鸡和郎秋禄在山下碰着了。提起比武，双方讲好，赢的人朝路走，输的人翻山穿刺蓬窠。经过几个回合，拳打脚踢，打勿出输赢。到后来就比蛮力，约好在山脚边的一爿水碓里，两个轮流困在水碓里，看啥人记数操得多。

汤毛鸡先在碓臼里困好。郎秋禄呢，想赢要紧了，恨勿得一记把汤毛鸡操得吃勿消。他把水闸门开得老大，水“哗啦啦”落来，这时，碓榔头“彭嗒、彭嗒……”一歇工夫操了五六十记，汤毛鸡一跳出来，蛮客气地同郎秋禄讲：“现在该轮到贤弟了。”

① 哪亨：怎么。

郎秋禄也不怕，躺在碓臼里。汤毛鸡就走到水闸边，拉闸放水。汤毛鸡勿是像郎秋禄那样把水放得蛮大，而是慢慢放，搡了两三记，郎秋禄就吃勿落了，连声喊："大哥，我吃勿落哉！快点关闸。"汤毛鸡马上把闸关了，把郎秋禄从碓臼里扶起。郎秋禄跪倒在汤毛鸡面前认输，服了汤毛鸡。郎秋禄哪里晓得是中了汤毛鸡的计：水放得快，碓榔头还没着身就翘起来了，汤毛鸡躺在碓臼里，水碓榔头搡了五六十记，实际上一记也没有搡着他的身子；汤毛鸡把水放得慢了，碓榔头搡下半天就起不来，记记着实，郎秋禄当然吃勿落。郎秋禄输了，只好照事先讲好的办，翻山穿刺蓬窠。郎秋禄一边走一边踢，从山这边踢到山那边，一歇工夫，踢出一条路。

汤毛鸡收服了郎秋禄，摄湖的方吉毛、报福的陈篾匠、章家的章木驼都前来拜见汤毛鸡，都听汤毛鸡的话，愿为汤毛鸡出力。汤毛鸡点起蜡烛，放上供品，祭天祭祖后，按年龄大小，各人武艺高低，封郎秋禄为右将军，章木驼为左将军，方吉毛、陈篾匠为先行官，暗地里就开始训兵养马。经过几年的准备，到了明朝弘治十八年，汤毛鸡带领百余人在下汤聚义，在章村高山落草称王。

据说，汤毛鸡第一次造反失败后，天上玉帝为了助其造反打天下，派了天兵天马下凡。那么天兵天马在哪里呢？事隔几年后，下汤杨竹园的红竹要卖掉了，事情才弄明白。原来竹头砍倒后竹管里爆出来都是已经死脱的兵马，样子有的伸手牵马，有的一只脚刚刚踏上马鞍，正要上马……汤毛鸡要是迟一年打湖州，他的兵马就不止千把人了。那他要多少就多少，只要他帅旗一举，这些竹头里跑出来的都是汤毛鸡的兵马，不要花多少日脚，就能踏平明朝的江山。可惜时机不对，他的兵马都变不好，都死在竹管里了。

讲 述 者：张天宝　男　63岁　安吉县下汤乡　农民　小学
采 录 者：张健民　男　36岁　安吉县下汤乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年2月于安吉县下汤乡

140. 巧 骗 京 兵

（安吉县）

巡抚都御史张津带兵来抓汤毛鸡，好几次都抓勿着。这一日张津又带京兵来到孝丰下汤。

汤毛鸡得到风声，就向下汤西北面一座山上逃去。逃到山顶一看，京兵从回龙桥向

王家庄石龙口过来了。汤毛鸡赶紧走到山脚，浑身一抖，来个缩身法，一眨眼汤毛鸡变成个半老太婆，自称是汤毛鸡的姆妈。他头顶一只稻桶，来到窑白坞潭口，嘴里讲："我就在'禁潭'舀桶水算了。"后来下汤方圆的人把这水潭喊"禁潭"。他把水一舀满，往头上一顶，向大竹竿走去。

半路上，京兵碰到"汤毛鸡姆妈"，问："喂！老太婆，看见汤毛鸡从这里走过吗？""汤毛鸡姆妈"把头上顶着的水放下地说："我儿子没从这里走过。"京兵追到这里已是中饭边，"汤毛鸡姆妈"就动手烧饭给京兵吃。京兵看看灶边上又没柴，这个老太婆用啥东西烧饭呢？只听"汤毛鸡姆妈"那边"辟呖啪啦"地响。京兵跑去一看，"汤毛鸡姆妈"在折毛竹烧饭。勿管多少大竹头，让她捏着就碎了，真像捏络麻梗一样。京兵一看，"汤毛鸡姆妈"力气这样大，头要顶一稻桶水，手功又这样刹，稍微一些东西，让其捏着都碎脱，我们这几个差使哪里还吃得她儿子汤毛鸡打？要是脚踢着得把我们踢煞，手捏着还不把我们捏碎！想到这里，京兵调转头就逃。

京兵一走，汤毛鸡连夜逃到广德，还从广德桃源里背来三只石马槽，听讲头上顶一只，两边胳肢窝里各夹一只。头上顶的这只长八尺五、宽二尺一、高一尺八，格卯① 还在老石坎村潘福奎家门口，另外两只，一只在下汤赵红杰家。还有一只勿在了。

讲 述 者：张天宝　男　63岁　安吉县下汤乡　农民　小学
采 录 者：张健民　男　36岁　安吉县下汤乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年2月于安吉县下汤乡

141. 顺治出家

（绍兴县）

顺治皇帝越老越信佛，只是担心幼年的康熙还管勿好天下，才没有出家。这一年，下面转上来一件案子：儿子告爹抢他的钱财。当地官府勿敢处理，顺治也觉得难办。这时，太子康熙讲："父皇，子勿孝才致父为盗。该惩罚的应是儿子！"顺治觉得太子英明，便把皇位让给了他，自己扮成一个平民，到了绍兴平水显圣寺里，做了一个烧火和尚。

一日，顺治不小心打破了一只碗，当家和尚小题大做，非要他赔不可。顺治气勿过，写了一封信，盖了皇印，叫绍兴府送一船碗赔偿显圣寺。碗上全部画了五爪金龙。碗一

① 格卯：现在。

送到，他自己早从后门走掉了。当家和尚看到那船五爪金龙碗，才晓得这个和尚原来是太上皇，想去请罪已经来勿及了。

顺治朝南走，到了平阳一个寺里，他想起显圣寺的遭遇，这次要试试这里的当家和尚，看他能勿能带他修成正果。顺治看到台阶就问："师父，这叫啥？"当家师父讲："步步高。"落台阶时顺治又问："这叫啥？"当家师父又讲："这叫前面还是后面高。"这时，寺外有人在叫："卖鸭蛋喲！"顺治就出去买了两只鸭蛋给当家和尚，看他如何办？那和尚收起鸭蛋讲："万岁赐我一对桃，里无骨头外无毛。贫僧带到西天去，免他阳间受煎熬。"顺治被当家和尚点破，知道他是个有道行的高僧，就拜他为师。也因为这个出典，后来庵堂寺观里的和尚尼姑便把鸭蛋当"桃"，勿算荤菜了。

讲 述 者：吴阿七　男　80岁　绍兴县钱清　农民　不识字
采 录 者：吴得土　男　61岁　绍兴县钱清白鱼潭　农民　小学
采录时间及地点：1987年7月于绍兴县钱清镇

142. 乾隆桔乡罚戏

（衢　县）

这一年秋天，乾隆皇帝扮成秀才模样到了衢州，要去航埠看看闻名的衢桔。

航埠一带，沿江两岸三十六个村庄，家家户户都种桔。到了秋天，田野丘陵，绿叶红果，压得树枝垂地。乾隆一见，喜上心头，就对小太监说："这桔子宫里也很多，不过只见桔子不见树，哪有这儿这般好看啊！"小太监见皇上高兴就凑趣道："万岁，你就做一首诗吧！"乾隆连忙用手摇摇。小太监这才悟到自己失了言，看看四周无人，吐吐舌头，高声说："相公相公，小人该罚！刚才急着请相公做诗，就把吩咐的话忘了。"乾隆说："一人做诗太乏味，还是你一句我一句凑首打油诗吧！"

于是，两人钻进桔林，边走边看边想，边吟起诗来。一边吟诗，一边摘下几只桔子尝尝味道。诗还没吟完，只听近处一声高叫："谁偷桔？"两人都呆住了。只见桔丛中走出一个放牛的孩子，用牛鞭指着两人的鼻子说："你们闯祸了。这里的桔子谁敢偷？就是皇帝老子也不许动一动，偷了一个就得罚戏一台。"小太监忙护住乾隆，上前对牧童说："请问小哥，什么叫罚戏一台？"牧童说："就是请一个戏班，在一个村庄演一天大戏，你懂吗？这是祖上定下来的乡规，一百年都没有人敢触犯，你们还是头一遭。算你们倒霉！"

牧童又看了看他们手上的桔子，就说："大小八个，就要罚八台戏。"

乾隆想：这地方的乡规这样严，难怪漫长遍野的桔子长得这样好。就好声好气地对牧童说："罚就罚吧，不过要看一看乡规是真是假？"

牧童带他们进了村子，在一个桔农家里拿来一个红布小包，取出乡约文书一看，上面果然写得清清楚楚："严禁偷桔子，违者不论何人，偷一个罚戏一台。"下面还有康熙年间县衙门完税的关防大印。乾隆说："我们违犯了贵地早年的乡规民约，情愿照罚，但不知这里种桔的有多少村庄？"桔家说："河东河西三十六个村。"乾隆毫不在乎地说道："我家是带戏班子的，就定重阳节那天，每村都来三个戏班子，连演三天好不好？"桔农听了很满意，放他们走了。

当晚，乾隆让小太监带了手谕，火速把浙江各地的戏班子统统调来。不出几天，从上八府到下三府，不多不少，来了一百零八个戏班子，每村刚好三个。这一下，村村搭戏台，家家有客人，三十六个村都像举办庙会一样，热闹非凡。三天过去了，桔农怎么也找不到那个被罚的秀才，只在航埠码头的墙壁上看到一张长方的黄纸，上面写着两句话："抚州桔子封金匾，衢桔加封七点红。"一个夹在人群中的戏老板看后惊奇地说："这是皇上写的呀，还有个红印在上头呐。难怪官府三令五申叫我们火速到此，原来是皇帝下的圣旨！"桔农们这才明白过来。

乾隆罚戏的事，很快在民间传开去。连皇帝也被罚戏，各地官员哪里还敢不把乡规民约当做一件事。为了这件事，两种桔子的名称也改了：引种的抚州桔称"金匾抚州"，个小味美的衢州小桔，称"七点红"。至今，这两个品种还在。

讲 述 者：陈林木　男　49岁　衢县航埠镇　职工　小学
采 录 者：王家寿　男　39岁　衢县县志办　干部　初中
采录时间及地点：1954年夏于衢县航埠村

附记：

常山县王邦道讲述、徐文采录的传说，与上述有两处不同：①被罚戏的不是乾隆，而是乾隆的挚友戴某。②从此在当地留下一种风俗：行路人口渴，只要不摘下桔子，桔皮仍留在树上，只吃桔子肉，就不算偷。

143. 红嘴绿鹦哥

（杭州市）

乾隆皇帝下江南，特为扮成个老百姓，好随便走走，他啥个小菜都吃过了，想吃点清爽的，就问一个老倌："啥西[1]顶好吃？"这个老倌告诉他："肚饥顶好吃。"乾隆从来没有饿过肚皮，想了半天不晓得啥叫"肚饥"。

乾隆饿着肚皮走进一户人家，这人家只有一个姑娘在屋里。姑娘不晓得他是皇帝，看看他有气无力蛮罪过的，就泡了杯镬焦[2] 茶给他吃。姑娘一听他到现在连饭也没吃，就说："肚饥顶罪过[3] 呀！"就转身跑进里屋，一歇歇工夫，端出一碗菠菜豆腐、一碗炒藕片。皇帝从来没有吃过这样的小菜，他指指菠菜豆腐问："这叫啥西？""红嘴绿鹦哥，金镶白玉板。"又指指炒藕片问："这叫啥西？""路路通。"乾隆一边不断说："清口！清口！"一边"叭哒叭哒"地统统吃光。姑娘说："你肚皮饿坏了，肚饥顶好吃。"乾隆皇帝这才弄清楚，心里想：原来是这个道理，回京后不好再让百姓饿肚皮了。

讲 述 者：汪连根　男　51岁　杭州洗衣机厂　工人　小学

采 录 者：蔡　东　女　40岁　杭州市拱墅区文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1988年8月于杭州市拱墅区

144. 口气第一　文章第七

（庆元县）

松源镇玉田村有个读书人，名叫姚梁。姚梁聪明好学，年纪虽少，已是满腹诗书。这年临安府开科，姚梁也去赶考。

主考官窦江艾爱惜贤才，他在考场正门挂了一副对联："一卷不阅只眼瞎，半点私心

① 啥西：什么
② 镬焦：锅巴。
③ 罪过：难过、可怜。

独子亡。”开考这天，姚梁第一个交了卷。窦江艾接过考卷，连声叫好，揭榜这天，姚梁名挂榜首。

皇榜一挂可坏了事！原来乾隆皇帝喜欢微服私访，全国大考之年，他都要扮成举子应试一场。这皇帝老子文章也十分了得，可是这次在临安却摔了个大跟斗，揭榜这日只名列第七。这还得了，一道密旨把窦江艾召到行宫责问，窦江艾说：“皇上委臣临安主考，臣忠心为国拔精选萃，只重文章不重人。姚梁文采华美，更兼他一眼能观十行，过目不忘，出口成章，应该独中鳌头。恕臣直言，论汝口气应第一，论汝文章算第七！”窦江艾一席话说得乾隆皇帝哑口无言。乾隆皇帝强掩怒气，决意先把姚梁带到京城，然后再找岔子出难题考考姚梁，要是有真才实学就重用，否则的话，就两个一起收拾。

乾隆想，窦老儿不是说你姚梁能过目不忘，那好，我皇宫内苑楼台、榭阁不计其数，楹联数以千对，看你姚梁果真能一眼十行，过目不忘？

乾隆叫姚梁跟着游了半天皇宫内宛，姚梁只有低头的份儿，哪有仰首的机会。姚梁一回到住所，窦江艾忙问：“皇上出啥题考你？”姚梁一五一十说了，窦江艾不觉叫了一声：“啊呀。”说着转身就走，约莫过了两个时辰，他提着一个白绸包儿返回住所，解开一看，原来是一本“宫廷楹联总录”，他对姚梁说：“你今夜要把它背得烂熟。”

第二天早朝，乾隆皇帝对姚梁说：“你把昨日游玩所见的楹联背诵背诵！”只见姚梁口里朗朗有声，把所有的楹联背得只字不漏，接着向乾隆叩了三个响头：“如有差错，请万岁治罪！”

乾隆虽然自傲手辣，倒也惜才爱才，懂得用人之道，马上钦封姚梁为内阁中书。

讲 述 者：杨四和　男　62岁　庆元县屏都乡　农民
采 录 者：杨起行　男　37岁　庆元县屏都乡　农民　高小
采录时间及地点：1988年10月于庆元县屏都乡

145. 陈阁老困薄皮棺材

（海宁市）

这年陈阁老[①] 六十大寿，来送礼祝寿的人很多。金银财宝寿桃寿糕，应有尽有，摆满了阁老厅。

这时，大门外“咚锵咚锵”的锣鼓喧天，阁老的好友王老夫，差人抬来一只寿材向

① 陈阁老：名元龙，清代名臣。海宁人，康熙礼部尚书，雍正大学士。

阁老祝寿。祝寿送寿材已经是新鲜事，再见寿材背上涂金的“寿”字闪闪发光，两旁还写有两句口彩：“长寿比南山”、“洪福如东海”，真是年轻人看嫁妆，勿想着走开，老年人见寿材，眉开眼笑。陈阁老见了这只寿材也十分欢喜。送礼的人谁也没想到，王老夫会想出这样一个别出心裁的名堂，在介大的一个场面上占了上风，讨得了阁老的欢心。因此，一个个都起发了妒嫉心，故意在背后说王老夫不该送阁老这么不值铜钿的薄皮棺材。结果陈阁老听了议论，起了疑心，就去细细看了一番，觉得寿材的板皮确实太薄。心里恼火，但没有发作。王老夫见阁老的面色变了，他很识相，酒也不吃。就悄悄地回府去了。陈阁老当场要把寿材退回王府去，他的一个贴心家人说，王老夫一直是阁老的好朋友，常来常往，这样退回去不大好，还是放一桌酒菜进去，一起送回去好。这样一可显出阁老的肚量，二也可让王老夫肚里有数。阁老觉得话有道理，就叫人照这办法把寿材退了回去。

陈阁老的差人把寿材退还王老夫，还说明阁老在寿材里送他一桌酒菜。王老夫觉得好笑，就让酒菜原封不动地放在寿材里，还请来人回去谢谢阁老大人。

这以后，王老夫还是常常去看陈阁老，但陈阁老对他总有点两样。

时间过去近一年。一天，王老夫叫人送帖子请陈阁老去吃饭。阁老无法推辞，只得去了。陈阁老到了王府，一直不见王府里有办酒席的样子，觉得有点奇怪，但吃饭时间一到，酒菜却一道一道很快摆了上来，阁老把酒菜看了看，更觉得奇怪，这酒菜和他去年六十大寿时的酒菜完全一样，就问王老夫：“王大人，这酒菜是哪一位厨师烧的？”王老夫笑笑说：“这桌酒菜正是阁老做寿时送来的那一桌，只是这只寿材是用天下最好的阴木做的，东西放在里面可百年不朽，你看这薄皮寿材好不好？”这一番话说得陈阁老面孔都红了起来，只得连说：“好！好！”悔不该当初将这样好的无价之宝退了回去，真是越想越觉得可惜。他回家左思右想，终于想出了一个再得到这只寿材的办法。到第二年他生日的时候，就巧立名目再做一次大寿，并亲自把大红请帖送到王老夫手上。

果真在陈阁老再做大寿的那一天，王老夫又差人送了一只寿材来。陈阁老看那寿材的样子，还是原来的一只，就满心欢喜地收了下来。可是他却不知道，这一次王老夫却已经把寿材掉了包，这次送的是一只真正的薄皮棺材。所以陈阁老后来死了就困了这只假阴木的薄皮棺材。从此，民间也留下了“陈阁老勿识货——困薄皮棺材”这句俗语，用来笑那些不识好心的人。

讲 述 者：徐二男　男　59岁　海宁市石井　农民　初小
采 录 者：吴韵乐　男　45岁　海宁市民谊小学　教师　初中
采录时间及地点：1986年9月14日于海宁市石井

146. 笠翁的由来

（兰溪市）

有一年，天公大旱，村坊上的百姓请李渔[①] 到姜家财主家去讨水，财主不肯。李渔受了一肚皮的气，回到村里，跟大家一商量，决定到十里路外的龙山坝去引水。第二日就破土动工。姜财主晓得后，连忙到城里寻做官的亲戚，出了一张布告，讲这片山地，全是姜家的，任何人都动不得。

李渔想了想，对大家讲："你们带几斤芝麻籽，派几个人，每人带把开山锄，走一步，挖一记，把芝麻籽播下去。"用了大半日时间，芝麻播好了！李渔讲："大家勿要急，到家里歇几日力，趁便准备准备。"

过了几日，李渔到荒地上一望，播下去的芝麻都出芽了，赶紧归来，对大家讲："时候到了，上龙山坝破土动工去哟！"姜家财主一看，勿得了，这班穷鬼吃老虎胆，连告示都不怕，连忙赶到城里去告状。

县官接到状子，发起火来，传伊山头村首事到堂，李渔老早在那里等了，一传就到。李渔手里也拿着一张状纸，上面写着：

村民要治水，挖点芝麻地；
只挖一条沟，何必多是非。

县官看过状纸，问："到底要挖多大的地？"李渔回答："芝麻地么？就这么一蒂蒂。"县官朝姜家财主讲："芝麻地反正大不了，我看算啦！"姜家财主听县官一讲，点头同意。县官马上在状纸上写了两句话：

区区芝麻地，与民去治水；
本县今批示，不准有翻悔。

李渔接过批示，连忙回家，就大模大样带了一帮人，上山开沟去了！没多少时候，就开了一大片。姜家财主一看，勿对，还讲芝麻地，怎么一大片都挖开了！又连忙去请县官。县官到荒山地里一看，便责问李渔："大胆刁民，为什么目无批示？"李渔讲："小民素来守法，遵老爷的命，挖芝麻地。"姜家财主用手一指："这样一大片，还叫芝麻地啊，

① 李渔（1611—约1679）：清初戏曲理论家、作家。号笠翁，兰溪人。

请老爷仔细看看。”县官朝地里看看，的确一排排，一行行都长着些嫩芽芽头，轻轻问跟班：“这些是什么东西？”跟班讲：“全都是芝麻。”县官没话好讲，一头钻进轿里回县衙去了。

姜家财主输了，心里头对李渔恨之入骨，就暗地雇打手寻李渔出气。李渔得知消息，他想，好汉勿吃眼前亏，避过风头再讲，随即穿件蓑衣，戴只笠帽，装扮成渔翁，从村后小路溜走了。

从此以后，李渔就常住外地，还取了个雅号叫“湖上笠翁”。

讲 述 者：姜于风　男　65岁　兰溪市城关　退休教师　高中
采 录 者：诸葛珮　男　59岁　兰溪市文化馆　干部　初中
　　蔡　斌　男　65岁　兰溪市广播局　会计　初中
采录时间及地点：1982年3月于兰溪市城关

147. 半　本　戏

（兰溪市）

这一年，李渔回家料理母亲丧事。照那时的规矩，要在家守孝三年哩！可是杭州戏班少不了他，急着来请。李渔盛情难却，只好答应。但一盘算，还缺少点盘缠，只得到金华向亲戚去借贷。

他那亲戚在金华府做官，眼看李渔这股寒酸相，嘴里不说，心里却在嘀咕：没出息的穷鬼，上门没好事，不是借，就是要，便不冷不热地说了几句，只管自己走了。这可气坏了李渔，他想了想，跑到街上转了一圈，又回到亲戚的住宅，对看门的说：“刚才来时，一时仓促，把两包土产忘在船上，现在取来了，请你转交一下。我回杭州去了，有劳，有劳！”说完转身就走。

中午，亲戚从衙门回来，看门的告诉他，李渔有两包土产送来。亲戚奇怪了：刚才他来时两手空空，怎么临走却又送礼来呢？心里这么想着，两手赶紧把包打开来。一看，哪里是土产，竟端端地放着纸、墨、笔、砚文房四宝，还有一块白粉哩！亲戚想了想，看了看，啊呀，不对了！他手脚发抖，结结巴巴地问：“李渔从哪儿走的！”

“从水路，坐便船走的。”

“走了多久啦？”

“刚才吃中饭前。”

“快，快，马上去雇只船来，多带点银子，我要亲自赶上去。”那股惊慌样儿，把看门的老头弄糊涂了，心想：头一次来，你那么神气活现，这一回，又这么惊慌，难道这纸、墨、笔、砚会吃人？便随口问道：“老爷！为啥要这么着急？”

“嗨！你不知道，他要把我当小丑写戏文唱啦！”

果真，当亲戚的船在七里泷赶上李渔时，李渔已把亲戚那种狐假虎威欺压百姓的丑事，写成半本了。那亲戚看了，气得火冒三丈，但又无可奈何，只好磕头赔礼，一定要李渔把这戏改了。后来，据说那亲戚再也不敢为非作歹了。所以李渔那半本戏也就没有接着写下去。

讲 述 者：郎兰生　男　70岁　诸暨市游埠　老艺人　初小
采 录 者：诸葛珮　男　59岁　兰溪市文化馆　干部　初中
　　蔡　斌　男　65岁　兰溪市广播局　会计　初中
采录时间及地点：1982年4月于兰溪市游埠

148. 朱彝尊袒腹曝书

（嘉兴市）

有一年立春不久，康熙皇帝路过梅会里，打扮成老百姓的样子去察访民情。那时的梅会里有七十二条里弄，康熙皇帝七个转身八个拐弯就迷了路。他来到一个荷花池边，见池塘南面有个草亭，草亭里有个五十来岁的老人在晒太阳，就走了过去。他踏上草亭一看，不由得大吃一惊：当时天很冷，西北风呼呼地吹，池塘里结了冰，但这个老人却敞开衣襟，露着肚皮，一动不动地坐在亭内的一把木椅上晒太阳。

康熙皇帝奇怪地问：“老人家，天这么冷，你袒着肚皮干什么？”

老人叹着气告诉他：“咳，没办法呀，肚皮里闷的时间太长了，连五脏六腑都快要发霉了，我不得不敞开来晒晒呀。”

康熙皇帝是个聪明人，立刻明白了老人的意思，他回到京城马上宣旨召见。康熙对老人说：“老人家，我想看看你的‘五脏六腑’，能不能答应我的要求呢？”

老人慢吞吞地说：“好吧。”他不慌不忙解开衣带，取出了八十一卷书。康熙皇帝翻开来一看，竟是一部很有价值的书稿，笔迹端正秀丽，心中暗暗称赞。他又让左右大臣传阅，大家也都惊叹不已。康熙皇帝很重视人才，马上就把老人封为翰林院编修，并且叫人把这部著作拿去刻印，另外还亲自书写“研经博物”四字，赐给一块匾额。

这老人就是清代著名诗人朱彝尊①。后来，梅会里的草亭重新改建，就是今天嘉兴市郊区王店镇上的“曝书亭”。那块“研经博物”匾额，至今还挂在曝书亭西北角的瓦屋里。

讲 述 者：杨老大　男　76岁　嘉兴市郊区　农民　小学
采 录 者：卞坤铭　男　30岁　嘉兴轻工机械厂工会　干部　高中
采录时间及地点：1977年于嘉兴市王店镇

149. 林拗卖字

（龙泉县）

清朝乾隆年间，龙泉城西蜈蚣村有一秀才，姓林名拗，别号西溪。他熟读诗书，满腹经纶，又写得一手好字，只因家境清贫，就在村里的私塾里教书。这年，杭州府要考举人，林拗决心前去一试，没有盘缠就沿途卖字。这日来到一个市镇，他借了张桌子，摆上文房四宝，不多时，只见一个肉铺老板拿了一张红纸，叫他写个招牌。林拗接过红纸，将斗笔饱蘸墨汁，写上了“一乙壹”三个大字。肉铺老板一看，急忙问道：“先生，你怎么把小店招牌写成‘一乙壹’呢？”林拗微微一笑：“请问掌柜，你平日卖肉以何为准？”

“那当然是靠一杆秤了。”肉铺老板回答说。

“对，这牌号上第一个‘一’字指的是秤杆，第二个‘乙’字指的是秤钩，第三个‘壹’字指的就是秤锤了。晚生将‘一乙壹’书为店名，更显得宝号老幼无欺，以秤准扬名于街市，不知掌柜意下如何？”老板一听，连声称妙，付了钱，捧着这张“一乙壹”的招牌，高高兴兴地走了。

过了几天，林拗经过另一个市镇，有个鞋店的老板又叫他写个招牌，林拗替他写了“甲乙丙”三个大字。鞋店老板问道：“先生，你一定写错了吧，小店牌号并不是‘甲乙丙’呀。”林拗不慌不忙地说：“我这是专为贵店写的。你做鞋的锥子像个‘甲’字，切鞋底的刀像个‘乙’字，至于‘丙’字，正像那块切鞋的砧板，这些都是你每天所用的工具，以‘甲乙丙’为店名，足见贵店工具精巧，手艺高超。”鞋店老板听了，也高高兴兴地将这块招牌贴在店门上。

后来，又有个财主叫林拗在他家的门前墙上写“对我生财”四个大字。因为墙高，林拗就站在凳子上写，他故意把“我”字写成“我”字，少了一点。待他写完跳下凳子，许

① 朱彝尊（1629—1709）：清代文学家，嘉兴人。

多观看的人就七嘴八舌地说："这位先生，字写得倒不错，怎么把'我'字少写了一点？"林拐笑笑，也不说什么，只随手把斗笔往墙上一扔，只见那笔不偏不斜，恰好扔在"我"字漏写的一点上。这时，观看的人纷纷称赞他笔法神妙，林拐这才说道："刚才我扔笔补'我'字的一点，并不为奇，不过，既然要'生财'，怎能'对我'一人？若是当时就将'我'字写成，一点只是一点，现在扔笔上墙，墨水四溅，就表明对大家生财，这样才是道理。"大家听了，个个说好。

讲 述 者：吕运兰　男　70岁　龙泉县服装社　工人　高小
采 录 者：李孔海　男　31岁　龙泉县邮电局　干部　初中
采录时间及地点：1979年5月于龙泉县龙渊镇

150. 赵之谦题画像

（绍兴市越城区）

赵之谦①的书法出了名，向他来求书乞字的人就多得没法说了。他大坊口的家里，常常门庭若市，连门槛也要踏穿了。但是赵之谦生来秉性耿直，最讨厌欺贫爱富、势利刻薄的那种人。所以不少去他家求书乞字的人，常常是讨个没趣，两手空空回来。

那时，会稽城里有个大财主，姓卜，单名一个丕字，一贯盘剥穷人。这卜丕讨了三妻四妾，却只生了一个儿子，今年刚二十岁出头。虽然请过勿少先生教他诗文，可惜儿子生来呆笨，读过的书差不多都原封不动地还给先生了。

卜丕眼看得儿子已经长大成人，就到处钻营，花费了几千两银子，给儿子捐了个官。儿子看着那套官服、官帽，真像是买个尿瓶等不到夜，急忙穿戴起来。第二日一早，又叫人请了城里最最有名的丹青师傅，到家里给他画像。

卜丕父子有心想请赵之谦在这幅像上题几句诗，充充风雅。可是又知道赵之谦的性子，惟恐当场讨个没趣，也就不敢登门。只好东求亲戚西托眷，转弯抹角，去央求赵之谦的一位好友，托他向赵之谦求书。

赵之谦碍子朋友的情面，又作了一番考虑，才答应题写。卜家的家人把题好字的画像拿回家，卜丕急忙打开画幅一看，却不禁暗暗叫起苦来。原来，赵之谦在画上面题写了这样四句诗：

① 赵之谦（1829—1884），清书画家，绍兴人。

孔雀其翎，红顶其帽，

恐后无凭，立此存照。

讲 述 者：徐耀灿　男　89岁　绍兴市越城区　退休职工　高小

采 录 者：徐洁如　男　61岁　绍兴县文联　干部　中学

采录时间及地点：1987年4月于绍兴市越城区

151. 叶天士医穷

（海盐县）

苏州名医叶天士[①] 十四岁开始行医，治好了不知多少疑难绝症。他不但能医病，还能医穷呢。

叶天士有个远房亲戚叶小三，父母双亡，留下一份薄薄的家产，本来小三勤勤俭俭过日脚，也是过得下去的。谁知小三沾染恶习，大手大脚浪荡惯了，哪里还记得“勤俭”两字？俗话说：坐吃山空。何况小三本来家底浅薄，几年下来，家具、细软统统典当一空，只剩几间空屋。只好到叶天士家中来借银子。

叶天士是一代名医，银子自然有的是。可是他朝叶小三望望，却皱起了眉头。心里想：你年纪轻轻，身体也蛮好，为啥不学好样学坏样，竟落到这种地步呢？借给你几百两银子也改不好你的恶习呵。有心教训他一番，又想他也不一定听得进去，就对小三说：“小三，银子你先拿几两去，不过我也不开钱庄，今后还要靠你自己了。教你一个发财的办法：从今后你天天去扫街路，把苏州城里的梧桐叶都扫拢来，晒燥理齐，藏在屋里，到时候自会有大用场的。”

叶小三朝叶天士望望，实在有点不敢相信，不过见他一本正经，也不敢多问了。想这位名医从来不开玩笑，总不会让我白扫一场的。回去就扫起街路来。一个月二个月三个月，从秋天扫到冬天，苏州城里的梧桐叶都给叶小三扫去。好在他还有几间空屋，打扫打扫干净，把梧桐叶晒燥理齐，足足堆满三间屋。不过，叶小三却仍旧不晓得梧桐叶好派啥用场。苏州城里的老百姓倒把这件事传了开来，都说这叶小三在发神经病哩。

第二年开春，苏州一带突然发起瘟疫来，蔓延极快，来势很凶。苏州府特地办起医局，请当地的名医来治瘟，到医局去看病的百姓前脚接后脚，多得不得了。叶天士也经

① 叶天士（1667—1746）：清代名医，苏州人。

常到医局去为病人治病。不过，叶天士开的药方很怪，每张方子上都有“梧桐叶三钱”。药店里过去从来不备梧桐叶，现在又刚开春，梧桐树上光秃秃，只有几个芽头，到啥地方去寻梧桐树叶呢？大家正在焦急万分，叶天士却笃悠悠地对他们说：“叶小三家中有梧桐叶，你们去买吧。”这一来叶小三的家门口顿时热闹得不得了，一批批的人群涌过来，都要向他买梧桐叶。叶小三靠梧桐叶赚进了好大一笔钱。

瘟疫过去了，叶小三家中满满三间的梧桐叶正好用光。叶小三对叶天士佩服得五体投地，诚心诚意上门磕头道谢，又问他今年还要不要扫梧桐叶？叶天士笑笑说：“今年就用不着扫啦。去年我预料要发生瘟疫，才托你为大家做桩好事，果然应了验，明年不会再有瘟疫，梧桐叶多了也派不来大用场。不过，你从中也应该悟出一个道理来才是。一个人活在世上，总要记得‘勤俭’二字，就说每天扫街路吧，一张张梧桐叶积起来，积少成多，到头来也能为大家做桩好事。好吃懒做，坐吃山空，是被大家看不起的。”

叶小三听了这番话，真是好比寒天吃冷水，滴滴记在心。他想，过去我走在街上，没有一个人看得起；现在走在街上，十分光彩。叶先生的话确实有道理。从此以后，他拿卖梧桐叶赚来的钱去做小本生意，克勤克俭，果然日脚过得蛮好。

讲 述 者：张剑君　男　40岁　无锡市评弹团　演员　初中

采 录 者：顾希佳　男　41岁　海盐县文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1982年12月于海盐县武原镇

152. 陈振东收奇徒

（衢　县）

有一天，一个病人来求医。叶天士搭过脉后对病人说：“你患的是不治之症，我这里无法医治，还是快点回去吧。”病人听后，满怀忧虑而去。

三年后，有一个体魄强健的人来找叶天士。叶天士一眼看去，便认出这是三年前那个病人，感到十分惊奇。那人说：“先生三年前给我诊断，说是不治之症，而我今天大病已愈，身强体壮。先生，你还算不得医术高明啊！”叶天士听了十分羞愧，经详细询问，才知道那人的病是兰溪陈振东① 先生治愈的。他原以为自己医术高明，未料到陈振东先

① 陈振东：清代名医，兰溪人。

生竟然在他之上。第二天，叶天士便关闭诊所，前往浙江兰溪拜师。

这天，陈振东家里来了一位陌生人。四十开外年纪。谈吐文雅，举止大方，苦苦哀求，要拜陈振东为师。陈振东也是个好心人，就把他收了下来，让他先学着配药。门诊室与药房设在同一幢屋里，药房在前堂，诊室在后堂。病人到诊室都要往药房柜台前走过。这位新到的配药师站在柜台内。凡有病人往柜台前走过，他用眼睛一番盯梢，便看得出七八分病情，先生药方一到，他不用细看，便知道是哪几味药，份量多少。所以撮起药来，动作利索。时间长了，只要病人往柜台边走进去，他便开始撮药，等药方到，药已包好递了出来，并且与药方上开的分毫不差。

有人私下对陈先生说："你从哪里请来这个配药师？真是奇才呀！我多次见他药方未到，药就配齐了。"陈振东说："此话当真？"那人说："岂敢说谎？"陈振东仍然将信将疑。

第二天，有个病人来看病。跟往常一样，药方开出后，一递进药房，药便包好递了出来。陈振东暗中看得仔细，借口外出小解，追上那病人，检查他的药是否与药方相同；一查，果然分毫不差。陈振东这才相信。他又惊奇，又高兴，把药还给那位病人后，就回到家中，吩咐厨房里添菜、置酒，说是有稀客来吃晚饭。

当晚，陈振东请配药师来赴宴，把他当作上等客人看待，殷勤劝酒，一再要他讲出真实身份来。

配药师见陈振东态度诚恳，这才说出了自己就是苏州叶天士。陈振东一听，大吃一惊："先生是江南名医，为什么要到兰溪来埋名受屈？"叶天士说："实不相瞒，只因三年前遇一病人，属肺烂后期，我认为不可救药，拒之门外。岂料却被先生治愈。由此可见，先生高明远在我之上，所以愿投门下为徒，以增学识。"陈振东回忆起三年前确曾有过此事，便说："这是书上有的，我试着配方，也是那病者侥幸得救。"说罢，取出医书翻给叶天士看。书上写着：肺烂后期，药效不济，可日以雪梨为食，至愈乃止。叶天士也取出自己的医书翻看，跟陈振东的相同的，只不过那一行字被蛀虫蛀掉了。两个人越谈越投机，从此成了好朋友。

讲 述 者：张吉羽　男　50岁　衡县湖南镇　农民　高中
采 录 者：陈　菲　女　23岁　衡县湖南镇　文化员　中学
采录时间及地点：1987年2月于衡县湖南镇

153. 多 活 三 年

（衡　县）

一天，陈振东到乡下为一个患者看病。回来的时候，在一个荒僻的山路上碰到一个病人拦轿求医。陈振东吩咐停轿，探出头来一看，见这个病人脸无血色，叫他伸手来，一摸脉，大吃一惊："你——不是仙、就是怪。如是人就危险了！"不料，那人却笑盈盈地对他说："我倒无妨，请先生自诊一脉。"陈振东随即摸了摸自己的脉息，顿时大惊失色，只听他"唉"的一声，两眼便滚下泪珠来。那人从怀里取出三粒丸子，叫陈振东吞下，对他说："先生有'路上死'之灾，我见先生一向行善，于心不忍，所以前来搭救，请不必担忧，我包你能安然到家。"陈振东想道谢一声，那人已经不见了。

陈振东回到家里，随即到药房配了数味药，研细后做成丸子，每日服三粒，服完又重新配制。这样一连服了三年，仍然天天为人治病。

一天傍晚，陈振东刚想关门停业，忽然三年前那个拦路人又闯了进来。陈振东见了有点害怕。那人挨近陈振东身边，轻声对他说："先生，我是救你一时之灾，你却连服三年，这怎么可以呢？你不是在害我吗？"陈振东点点头，等那人走了以后，他便把后事安排妥贴，停止吃药，三天后就死了。

原来那天路上给的三粒丸子，陈振东没有一口吞下，只是一粒粒放到嘴里慢慢地嚼；三粒丸子未嚼完，他就悟出里面有几味药了。到家后，马上配制，天天服三粒，所以又给他多活了三年。

讲 述 者：张吉羽　男　50岁　衡县湖南镇　农民　高中
采 录 者：陈　菲　女　23岁　衡县湖南镇　文化员　中学
采录时间及地点：1987年8月于衡县湖南镇

154. 于半仙撒钱安胎

（富阳县）

清朝后期，龙羊石羊山下出了个于郎中，因为医术高明，人称“于半仙”。

于郎中出门行医，路上被一个孕妇拦住，说是腹内胎儿不安，疼痛难忍，叩求医治。于郎中从轿内出来，走了几步，忽然“嚓啷”一声，数百铜钱散落在地上。于郎中对那妇人说：“你若真心要我医病，先将这些铜钱拾起来串好，我再给你搭脉开方。”那妇人皱皱眉头，没有办法，只好从于郎中手里接过串绳，弯腰拾钱。她肚子很大，弯不下身子，只得蹲腿移步一个一个地拾。数百铜钱，有远有近，那妇人前后左右挪腿扭身，花了好大一阵工夫才把钱拾完串好，撩着大腿站起来交了钱，于郎中却钻进轿子要走了。妇人连忙说：“于郎中，你还要给我看病呀。”于郎中笑笑说：“你的病已经好了，不信，你来回走几步试试。”那孕妇捧着肚子来回走了几步，果然肚子不痛了。原来，于郎中判定她是胎位不正，故意让她扭动身于安正胎位的。

讲 述 者：于锡照　男　67岁　富阳县万市镇　退休干部　高中

采 录 者：徐　英　男　60岁　富阳县万市中学　退休教师　师范

采录时间及地点：1987年于富阳县万市镇

155. 穿九条裙子的女人

（海盐县）

从前，有个女人，年纪五十，却仍旧喜爱打扮。每天早晨起床后就一手拿镜子，一手捏木梳梳头，一梳常常个把时辰。一次，她梳了又照，照了又梳，总觉得头梳得不满意，不知不觉梳了两个时辰。啥人晓得，等她梳得满意了，两只手却怎么也放不下来，疼痛难熬。这样一来，女人吃饭、拉尿屙屎都由丈夫服侍。请过几个郎中给她针灸、按摩都没用，求神拜菩萨也不奏效。男人怨声叹息，女人眼泪汪汪。

一天，有位老郎中先生路过，自称专治“奇症怪疾”，男人忙把郎中先生迎进屋里。

郎中先生问清情况，看过病势，对男人说："你妻子的毛病会看好的。我一不行针，二不用药，你们只要按我说的话去做，保管没事。"

郎中先生又悄悄地对那男人说了一番话，男人点点头，答应下来。

第二天，男人起床的时候，给女人从里到外穿了九条裙子，又在客厅中间放一条蛮大的方凳，叫左邻右舍都聚到客厅里。郎中先生见左邻右舍差不多都到齐了，就叫男人抱出女人，放到客厅的方凳上。邻居见女人双手举起，穿了一大叠裙子，脸孔涨得绯绯红，低着头，不知道这葫芦里到底卖点啥药。正当大家七嘴八舌议论的时候。郎中先生指着女人大喊一声："把她第一条裙子扒下来。"男人一个箭步，跑上去扒下了女人的裙子。紧接着，郎中先生又喊道："把她第二条裙子扒下来。"男人答应一声，又扒下女人的裙子。三条、四条……扒到第八条裙子时，女人脸色红一阵，白一阵，心里紧张到了极点。心想：要是最后一条裙子也被扒下，叫我以后怎么有脸做人？便暗暗骂郎中先生是个"下作坯。"说时迟，那时快，郎中先生又指着女人喊了起来："快把她最后一条裙子给扒下来。"那女人一吓，连忙大喊道："扒不得了。"说着双手拼命朝下撤牢裙子。说来也怪，这一撤，女人的两只肩胛竟能放下来了。

原来，这个女人患的是"五十肩①"，郎中先生了解到她平时娇生惯养，丈夫也拿她没办法。这天梳头时间长了，两只肩胛放不下来。请其他郎中医治，她怕疼，常常哭爹喊娘，所以就用了这个办法，巧妙地把病治好了。

讲 述 者：张祖荣　男　63岁　海盐县西塘桥镇　医生　初中
采 录 者：俞关庚　男　24岁　海盐县西塘桥镇文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年9月1日于海盐县西塘桥镇

156. 范文虎的妙药

（宁波市）

余姚丈亭有个秀才，名叫袁汉卿，把荷花当作宝贝，屋前屋后二十只大缸里都养上了荷花。为啥呢？因为其得了冷热病，冷起来冻得刮刮抖，热起来黄汗直淋。其看过好多医生，毛病一点没好，只好在发病辰光喝一杯冷悠悠的荷花茶，缓解缓解。

有一日，秀才屋里来了个白胡须老头。这老头一进屋，眼乌珠盯牢秀才的面孔讲：

① 五十肩：中医叫肩凝，西医称肩关节周围炎，一般五十岁左右的老年人多发生此病。

“先生，我看你面容憔悴，精神恍惚，必有大病呀！”

秀才一听，忙答：“唉，不瞒老先生说，我患疟疾已十二年了，四处求医，都没有好办法。”秀才边说边给老人泡来一杯香喷喷的荷花茶。老头喝了一口，连连称好。秀才又说：“我养了二十缸荷花，荷花开放时，我一清早把茶叶轻轻放入花蕊中，荷花就慢慢闭合，半夜里又开放吸露水。第二日清晨，我把茶叶收下，荫干后放到锡罐里，经常泡吃，味道极好！”

老人听得明明白白，出门辰光，对秀才讲：“先生的病不难治愈，日后待我送上祖传秘方，毛病好了，就谢我一斤荷花茶好喽！”秀才以为老头子吹牛，也勿当回事。

过了半月，秀才疟疾又发了，有人送来一只包裹，里边是两斤香瓜子和一封便信。信里写着：“日前路过府上，蒙赐荷花茶一杯，至今余香留口。今赠炒瓜子两斤，香脆可口，先生不可不尝。秘方里的药正在采集，待日后送上。”信的落款是“宁波范大糊”。

说也奇怪，秀才吃了香瓜子，疟疾病慢慢好了，不到一年，变得身宽体胖，精神十足，就备了一斤荷花茶叶，赶到宁波来谢老头。

到了宁波范家，才晓得这老头原来就是赫赫有名的范文虎① 老医师。秀才谢道：“自从吃了老先生送的瓜子，大病痊愈，老先生不必再费神为我采药了。”

范文虎听了放声大笑：“先生已经服了我配制的秘方了。”秀才听得糊里糊涂。范文虎解释说：“荷露极冷，先生久饮荷花茶，致使毛病加剧。葵花子向阳，受太阳精气极重。我以阳补阴，使体内阴阳调和，先生还能不恢复健康么？”秀才这才明白过来。

讲 述 者：叶文华　男　28岁　北仑新碶卫生院医师　中专
采 录 者：赵伟甫　男　54岁　北仑新碶中学　教师　大专
采录时间及地点：1983年4月于宁波市北仑区新碶镇

157. 一张怪药方

（宁波市）

早年，宁波有一个交关有名气的郎中，名叫范文虎。他开的药方特里特别，一般只有三四味，最多也勿超过五六味，吃了交关灵。范文虎替穷人看毛病，从来不收号钿，有时候还给人家免费撮药，大家都交关敬重他。有辰光，他也要同别人开开玩笑。

① 范文虎：清末民初名医，鄞县人。

一日，有户人家请范文虎去看病。邻舍隔壁听到大名鼎鼎的范医生来看病，都走出来看闹热。只见范文虎头戴一顶阔边草帽，脚穿一双麻筋草鞋，身着一件半长不短的土布长衫，坐的是顶用两根毛竹抬的风凉轿子。有几个姑娘七嘴八舌讲："名气倒蛮大，穿着介推板[1]。"范文虎听见了，却当作不晓得。走进病人房间，屋里人想要病人早点好，求范文虎药头开得重一点。范文虎看过毛病，随手写好一张药方，放在桌子上，拔脚就走了。

屋里人急忙拿着药方去撮药。药店的伙计看了药方，哈哈大笑，说："你要撮的药是华丝纱长衫一件，白纺绸短裤一条，还有一对石狮子。"店里店外的人听了，都哈哈大笑起来。

去撮药的人听得呆煞了——这是咋回事呢？一个老药店倌听到笑声走了过来，拿起药方一看，说："你忖忖看，一定有人对范医生讲了不知轻重的闲话。"那人把看病经过从头到脚详详细细讲了一遍。药店倌听了笑嘻嘻说："对了，对了，你讲他衣裳穿得推板，这里不是有华丝纱长衫和白纺绸短裤吗？你叫他药头开重点，一对石狮子够重吗？"去撮药的人听了真正急煞，不知咋弄弄[2]好。这时，老药店倌又讲："你还勿晓得范医生的脾气，这是和你开玩笑的，你再去找范医生好了。"

病人的屋里人急匆匆赶到范文虎家里，向范医生讲了好话。范文虎笑眯眯拿过药方纸，重新开了一张方子，说："毛病勿用愁，吃了药，三天之内会好的。"屋里人高高兴兴地撮了药，煎了给病人服下，果然病人第三日就下眠床走动了。

讲 述 者：洪楼龄　男　73岁　宁波市退休工人　初中
采 录 者：刘利宁　男　32岁　宁波市海曙区西门文化站　干部　初中
采录时间及地点：1988年于宁波西门街道

158. 怪医王起杲

（松阳县）

王起杲[3]先生那副相貌是很滑稽的：穿一件长衫，上钮扣着下攀；头上一顶礼帽，歪

① 推板：不好，差。
② 咋弄弄：怎么办。
③ 王起杲：松阳名医，清末民初人。

歪地戴着；手里拿一根旱烟筒，还叭烟；走在街上一摇一摆，引得好些小孩跟着笑。有时起杲先生也故意和这些小孩开开玩笑，把旱烟筒一舞，大喝一声，吓得这些小孩马上逃。

这一天，他在南门街上走着，看见一家绱鞋老司的门前放着一个破铁镘，几个人围着烧“六斤四①”，晓得里面有人刚断气，自顾自朝屋里走去。进了房间，果然看床上一具死尸。起杲不管三七廿一，拉起死尸的手就搭脉，搭了一下还喊：“骗人的嘞！不曾死哩！”屋内的人哭得眼泪夹鼻涕，没人理他。起杲开了药方又喊：“赶快去撮药喔！”大家都知道他有些疯疯癫癫的，眼下死了人，还开这个玩笑，有谁理他？他只好自己到药店去了。一下儿，撮了药回来，又唤店里人相帮煎一下，那些人还是不理他。起杲看见屋边火炉上面正在煎苏木，给棺材作染料，气得走去拿起铁镘“哗”一下把苏木汁泼在地上，自己动手煎药。店里人晓得起杲先生的脾气，都不敢响。药煎好了，端到死人床沿，又喊起来：“这回总要帮帮忙了吧！叫我一个人儿怎做？”这时节，才走来一个大胆的人，听起杲先生的吩咐，用筷子把死人的上下牙拨开。起杲先生就用调羹把药一羹一羹地向死人嘴里灌去。一筒烟工夫，咦！死人活起了。起杲先生的名气大起了。

同是南门街，有个姓丁的人，开了三间店面。中间是过路用的，二边一间是烟 丝店，一间是药店，另外还开了个树行，贩卖树木。所以生意兴隆，赚钱不少。可惜，老婆生的一个儿子长相不好，虽然会做生意，老夫妻总有些不大高兴。可喜半老不绝，老婆又给他生了一个儿子，五官清秀，漂漂亮亮，样子十分讨人喜欢。大家都讲，这个儿长大了一定聪明。丁家生了这样一个儿子，自然看得比宝贝还重。哪晓得，才刚一二岁就生了毛病，总是不好。急得老夫老妻坐也不是，站也不是，茶不思，饭不想，困也困不着。很多人叫他请起杲先生试试。

起杲来了，坐在那里却一声不响。主人家煎了三个卵鳖②。起果先生吃了，却说：“不曾吃饱，不曾吃饱！”主人家只好又煎三个，起果先生吃了才死囫囵吞③ 地问：“帮你小儿子望病？”“是嘞，是嘞！”“二十四块大洋！”主人家知道起果难对付，明知敲竹杠，也只好把二十四块大洋先付给他。他接过洋钿，这只手算到那只手，那只手算到这只手，一个一个，敲敲听听，听听敲敲，单不讲话，也不站起。主人家无法，就把儿子抱来。这王起杲接过孩子，不问青红皂白，把孩子翻转放在两腿上，掀起屁股，伸出大巴掌，结结实实打那小儿的屁股。小儿拚命哭，他还不停手。主人家站在旁边，心痛得一句话也讲不出来。打了半日，小儿哭了半日。王起杲却把孩子交还主人家，说声：“抱去！”又自顾自走了。主人家气得半死，又不敢得罪，只好叫一个学生去问起杲先生讨药方。学

① 六斤四：指人死时烧草纸。
② 卵鳖：荷包蛋。乡俗，客人到来，一般只煎二个，煎三个显得客气、郑重。
③ 死囫囵吞：阴阳怪气。

生在一家药店里寻到他，刚一开口，他却“呸”了一声，怒气冲冲地说：“回去！小儿明天就好！”

你不要说，丁家小儿第二日还真的好了。药店老板问起呆这是什么诀窍。他说：“你晓得个屁！他的小儿太宝贝，平常日子小儿有点点哭，连忙就宠！所以都闭牢了。我这一打，打得小鬼大哭一场，汗也出了，气也通了，热也散了，这病吧，也就笃定好了。”

讲 述 者：吴瑞卿　男　59岁　松阳县文联　干部　初中
采 录 者：刘龙佐　男　53岁　松阳县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年10月4日于松阳县西屏镇

159. 王瑞伯与孙儿

（宁波市）

从前，宁波城里有户人家，只有祖孙两人。阿爷叫王瑞伯，武艺高强，远近闻名。孙子从小跟阿爷练武，也学了一身好武功。春去冬来，这年孙子长到十六岁，阿爷托朋友帮忙，送孙子去镇海一爿当铺学生意。临出门辰光，阿爷叮嘱孙子：“武艺只为防身之用，不可随便与人交手，更不可无故伤人。”还立下一条规矩，三年之内不许剪掉指甲。孙子一一点头答应，就拜别阿爷到镇海去了。

孙子来到当铺后，日里做生活，夜里管店堂，巴巴结结，规规矩矩，老板看了交关中意。店里数他年纪顶小，大家都叫他“小囝”。小囝每夜困在店堂里，困前总先要坐在被窝里看看书。一盏菜油灯放在柜台上，离眠床有好几尺远。困觉时他懒得爬起来把灯吹灭，就在床头旁放一把黄豆，用黄豆把灯打灭。开头几次打勿中，后来日日练，练得百发百中。

再讲镇海有两个恶霸，一个是和尚，一个是道士。两人无恶不作，到处敲榨勒索，欺侮百姓。有一日，当铺刚刚开门，小囝正在收拾店堂，两个恶棍就走进门来，一屁股坐在柜台上，脱掉鞋挖脚。小囝一看，就上前讲：“两位师父要当啥东西请吩咐，店有店规，家有家法，柜台上勿好坐人。”小囝话音未落，两个恶霸就火冒三丈，开口大骂，接着走到门口，捧进一只石狮子，上下勿问掼在柜台上，在一旁哈哈大笑。门口过路的人都围拢来看热闹，一霎时店堂内乱哄哄。老板听到声音从里面出来，一看这情形，吓得面色雪白，速速向两个恶霸打拱作揖：“我这伙计学生意没几日，有眼勿识泰山，请两位多多

包涵，还望师父先把石狮子拿掉，有话到里头去讲。”两个恶霸只顾冷笑，睬也勿睬。老板看着这柜台上足足有四五百斤重的石 狮子，急得团团转。小囝看在眼里，气在心里，随手拿起柜台上的鸡毛掸帚，把石狮子轻轻一拨，只听得“轰隆隆”一声，石狮子从柜台上滑落在和尚脚旁边，吓得和尚连忙跳到一旁，周围人连连喝彩叫好。两个恶霸对小囝拱拱手说：“小兄弟，我们后会有期。”说完就钻出人群走了。

日子过得真快，一眨眼三年过去了，这日小囝学生意期满，准备回家看望阿爷。小囝到了码头要上船，只见一个人挡住去路。这人勿是别人，就是当年在当店闹事的和尚。只见和尚二话不说，撩起一拳就朝小囝打来。小囝顺势一滚，和尚打了空。接着又打来第二拳，又被小囝避开。小囝正想还手，发现自己三年没剪指甲，没办法捏紧拳头，这才想起临走时阿爷立下的规矩，是不许他打人。小囝没办法，只得对和尚讲：“师父，我和你无冤无仇，请你让我回家吧！”边说边往船上走去，谁知和尚又使出暗器，幸亏小囝眼快手快躲过了。小囝见和尚这样狠毒，就从口袋里摸出一粒黄豆，朝和尚打去，不偏不斜正好打中和尚左眼。和尚眼珠被打碎，痛得“哇哇”大叫，用手捂住左眼朝小囝扑过来，小囝又从口袋摸出一粒黄豆朝和尚右眼打去，谁知用力过猛，这粒黄豆从眼睛穿进后脑，和尚大 叫一声，当即倒地死去。

码头上过往客人见这小囝本事介大，都说是盖世英雄，称赞他为百姓除了一害。这时，混在人群中的道士见和尚死了，心里真正恨煞，也假装称赞小囝，在他肩上轻轻拍了三下。小囝马上觉着头晕心跳。原来道士用了“乌龙拳”，表面上看勿出，但不到五十天就要死。船上的人见小囝脸色苍白，以为打吃力了，就送他回家，道士也随后跟了去。

阿爷见孙子这副样子，吓了一跳，只见道士说：“小囝年纪轻轻，武艺竟如此高强，过了七七四十九天，我一定再来拜访。”阿爷听道士这样一说，心里明白孙子是遭他暗算了。等众人离去后，阿爷马上给孙子吃药，运气功，总算保住了小囝的性命。阿爷对孙子讲：“强中自有强中手，这个道士就是害你的凶手。”

五十天到了，阿爷故意对外人讲孙子已经死了，还装模作样摆了个灵堂。那天道士果然来了，走到棺材旁边，假惺惺哭了几声，接着在棺材盖上又是三下。只听棺材里面“咯咯”响声，原来棺材里面放的是石头。坐在一旁的阿爷见道士还想把孙子的骨头碾成粉，这口气实在咽不下，就上前轻轻一掌，道士身上的八筋当场被抽掉了，这就叫做“百步筋”。果然，道士只走出百步，就倒在路边凉亭里，再也起不来了。

讲 述 者：任复嗜　男　71 岁　宁波市　退休工人　初中
采 录 者：沈瑞龙　男　39 岁　宁波市海曙区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1988 年 5 月于宁波市海曙区湖西街道

160. 陈 炭 篛

（桐乡县）

乾隆年代的崇福镇是石门县城，大家叫“石门县里”。南门外有家柴炭行，当家姓陈，生得矮壮黝黑，大家叫他“陈炭篛”。陈炭篛从小喜欢武功，练得一身好本事。

从前，老百姓吃的盐是衙门里的官盐，管盐的衙门叫盐厅。盐全是从水路运来，用蛮大蛮大的“乌山船”。挑盐有专门的“盐丁”，是生得格格壮壮的汉子，毛两百斤的盐袋挑上肩，走起来飞快。盐丁也算是吃衙门饭的，所以有点“吃出来”，挑盐时，扁担横在肩胛上，一条街只好让盐丁走，老百姓叫盐丁是“盐扁担”。盐船一到，盐扁担挑盐上岸，一二十人横冲直撞，啥人要是给盐扁担撞倒，只好自认晦气。

有次，石门县里到了盐船，盐扁担把盐从城外挑到城里，照老样子，扁担横在肩上，吆吆喝喝。陈炭篛那天刚巧在城里，他看见盐扁担耀武扬威的样子，心里早就有气。今天是存心寻点事体，所以只当没见，在街当中照准盐扁担走去。盐丁是平日霸道惯了，当然勿会怕一个矮子。走到跟前，陈炭篛对着为首的一个盐丁身上撞去。被撞的盐丁连同肩上挑着的盐袋，朝后面跌倒了，紧跟在后面的盐丁，一时留不住步，连跌了好几个。这样一来，盐扁担坍了台。盐丁们不肯歇，一哄而上，要寻陈炭篛算帐。陈炭篛不慌不忙，对盐丁说：“怎么，要打相打？街路上地方小，走，到城外去！”说完，就向城外走去。盐丁们跟在后面，到了南门城外运河边上，个个捋起袖子，就想动手。陈炭篛并不着急，只见他朝着停在运河里的大盐船上一跳，站在船棚顶上，暗地里用劲，乌山船向下一沉，低了尺把，将两根系在岸上的缆绳绷得紧紧的。这种运盐的乌山船，船身很大，可以装几百担盐。要叫船沉下去，没有真功夫是办不到的。陈炭篛对岸上的盐丁说：“要打，上来打吧！”见到这副情景，啥人还敢上去打呢？晓得碰着大好佬[①] 了。后来，盐丁们托人讲和。陈炭篛提出：要盐丁今后挑盐，扁担勿能横放，少占街面，啥人违约，一定不饶。盐丁们答应照办。所以后来盐扁担到石门城里，总归把盐袋挑在前后了。

讲 述 者：李凯良　男　76岁　桐乡县崇福镇　退休职工　高中

采 录 者：朱近仁　男　46岁　桐乡县八泉乡小学　高中

采录时间及地点：1982年8月于桐乡县崇福镇

① 大好佬：有本事、能量大的人。

161. 骆乃告和小铜匠

（富阳县）

乾隆年间，骆村青火台门出了个好佬，叫骆乃告，他有勇有谋，爱打抱不平。

一天，村里来了个小铜匠，许多小孩围着看。一个小孩不小心碰落了铜匠担上的手巾，小铜匠随手就是一个巴掌。小孩娘赶来与小铜匠评理，小铜匠见她长得漂亮，嬉皮笑脸动手动脚。一个小青年上前讲了几句，小铜匠一脚把他踢进了溪坑里。小铜匠纵身一跳，落在小青年身边，正想一拳打去，只觉得手臂上麻了一下，低头一看，一根小竹旱烟筒打在手上，再一看，旁边有个老头坐在石坎上。小铜匠纵身一跳，到了老头子跟前说："偷鸡拳不算好汉，有本事明着来！"

这个老头子就是骆乃告。他拱拱手说："小师傅，在家靠父母，出外靠朋友，出门人要安份点。"小铜匠哪里肯听，一定要和骆乃告交手。骆乃告见他蛮不讲理，有意教训教训他，一交手就用重手，把小铜匠打得扑在地上，足足半个时辰爬不起来。

三年后的一天，下着小雪，骆村街上来了七十二副铜匠担，为首的就是那个小铜匠。原来他回去后苦练三年，会集了铜匠帮的七十二个把兄弟，要来出出三年前的那口气。他们把铜匠担摆在路当中，扁担搁在铜匠担上，七十二个把兄弟，一个个在扁担上翻跟斗，打虎跳，显本事给大家看。骆乃告听到这个消息，心里暗暗一惊，知道"来者不善"，要是动起武来，必定两败俱伤，就想了个巧办法。

骆村有一条小溪穿村流过，溪上只有一条毛竹架起来的小桥。骆乃告脚穿一双钉鞋，肩挑一担水，手里还端着一碗豆腐，上了小桥。小铜匠见了分外眼红，马上告诉把兄弟作好准备。骆乃告走到桥中间，突然"啊"地喊了一声，双脚一滑，倒头向桥下跌落去。七十二个铜匠佬也情不自禁喊了起来。说时迟，那时快，只见骆乃告双脚向上一蹬，鞋钉一下扎进了竹桥，一个倒挂金钩挂在竹桥上了。不一会，他又慢慢昂起身子，稳稳地回到了桥上，那一担水一点也没有倒出，豆腐仍在碗中。回到桥上，面不改色气不喘，慢慢过桥回家去了。

七十二个铜匠看得倒抽了一口冷气。小铜匠赶紧追上骆乃告，跪在他面前，要骆乃告收他做徒弟。

讲 述 者：骆红龙　男　35岁　富阳县新关政法组工作人员
采 录 者：李湘柱　男　新关文化站　干部
　　骆高翔　男　新关乡骆村小学　教师
采录时间及地点：1987年5月于富阳县新关

162. 武师雷大相

（畲族·景宁县）

雷大相[①] 从小就练武，武艺高强。山哈[②] 都喊他“大相师”。

那年，庆元有个姓杨的拳师，学了几路拳，便觉得自己了不起，到景宁东坑一带，一边设馆教拳，一边教人凭拳头去抢东西，敲竹杠，无恶不作。有一日，杨拳师听说大相师从文成县教拳归家，就想去和大相师比个高低，制服大相师，好使自己日后在这一带做刁歹的事没人敢管。

一日，杨拳师来到大相师的寮，问大相师的孙：“细庚儿，雷大相在家吗？”

“在家，我公公在镬灶间烧火。”

杨拳师一声不响走到镬灶间，想先看看大相师的功底。大相师正在烧火，晓得有人偷看，便用手指把竹筒一捏，竹筒便成了好几片。杨拳师看了，吓了一跳，转身想溜。大相师站起来，拦牢他，双手作揖：“杨拳师，你到我寮里做客，难得难得，先吃杯茶。”大相师把一块一斤多重的冰糖，倒在一个五百多斤重的石臼里，拳头伸去一压，冰糖碎成粉。大相师又把一大锅开水往石臼里一冲，双手端起石臼递给杨拳师吃。杨拳师晓得自己不是雷大相的对手，掉转身就逃。大相师端起石臼就追，边追边喊：“杨拳师，茶吃了再走！”

杨拳师一听，逃得更快了。从此，杨拳师再也不敢在东坑一带做刁歹的事情了。

讲 述 者：雷先根　男　40岁　畲族　景宁县委　干部　大专

采 录 者：萧　坚　男　30岁　景宁县府　干部　大专

采录时间及地点：1987年12月10日于景宁县鹤溪镇

① 雷大相：畲族民间武术家，名医。咸丰三年（1853）出生于遂昌，后迁景宁。

② 山哈：畲族同胞自称。

163. 蒋 国 打 擂

（洞头县）

从前，有个穷人的后生，叫蒋国，小小岁数就无爹无娘。他是个瘌痢头，被人看不起，人人都欺负他。蒋国一气，就到福建拜师学艺去了。

一日夜里，蒋国走到一座深山，山里有一间佛寺，从门缝看去，佛灯下一位老和尚，把一个磨盘大的石碌碡用左脚扫到右边，又用右脚扫到左边，一来一去练脚功。蒋国看了，叫一声："好！"老和尚听到，走了出来，看蒋国又可怜又老实，就收下当徒弟，日夜教他武功。

过四五年，蒋国武功学会了，双脚尖踢石碌碡好比杂技踢雨伞那样轻轻巧巧。老和尚叫蒋国回厝，蒋国没办法，含着眼泪，拜辞了师父。

蒋国回厝，照样的找不到生路。以前欺负他的人，照样欺负他。蒋国记着师父的话，任他们欺负，武功底子一点不露。

没生路不行呀，蒋国想起一位远房阿舅，在鱼行里当头家①，就去投靠。这个阿舅看看是臭头蒋国，就讲了："蒋国，你还没死哪！想当伙计？你呀，帐房吃不消，点货人又排满了。你真想干，有一只白底船还缺一个掌斧②，你要去吗？""阿舅，去，去，掌斧也好哩！"

第二日，蒋国早早上了船。别人船上的掌斧用斧头劈木柴，他用两只手掌掰，"噼噼啪啪"一下子就把船里的木柴掰好了。他的阿舅看看，笑骂："我的臭头外甥呀，真有一点长进哩！"

蒋国随船运货到了山东，把船上的桂圆、荔枝卸下，再把大包的红枣抬上船。他们抬货的路旁，正在摆擂台。擂主是山东武术高手宋文斌、宋文彩两兄弟。这两兄弟是地方大害，傲气旺。台前挂着"天下无敌手"的招牌，擂台摆了七日，呒碰到敌手。也真是凑巧，船上一个伙计去货行抬红枣，肩上扛着木杠，从擂台招牌下走过。人拥挤，七斜八歪，把那块招牌挑落来了。这一下闯祸了。宋家兄弟不肯放过那伙计，一定要他上

① 头家：东家。
② 掌斧：渔船伙夫。

台打擂。说是不打擂，全船队的人都不能出港。蒋国阿舅连声叫“皇天”，求宋家兄弟手抬高一点。宋家兄弟死也不肯，还放出口风：“你们打擂赢了，宋家全部财产归你们；打输了呢，全船队的人一个也休想回老家。”

这一来，全船队的人都哭爹哭娘。告到县衙里，县官也不敢管。这时蒋国出面了，说：“大家不要怕，我和他们比武去！”他的阿舅以为他空口讲大话，就骂了：“臭头国，你要死，就死你一人，何苦连累大家啊！”

蒋国说：“阿舅，你怕啥？有你外甥抵挡哩！明日我去打擂台！”大家听听蒋国口气这么大，再说有人做刺头标① 也好，就都答应了。

第二日，擂台边人山人海，宋文斌、宋文彩两兄弟早早双手叉腰在等。一阵锣鼓声过，蒋国双手抱着十几枝又粗又长的木杠走来。走五步，就把一枝木杠插在地上，嘴里吐出一枚绣花针，插在木杠顶上，插了十八枝木杠，也吐完了十八枚绣花针。蒋国打一个飞腿，上了擂台和宋氏两兄弟交起手。只一袋烟的工夫，宋氏两兄弟大汗漓漓滴。蒋国呢，连一根毛管也不湿。两兄弟看势头不对，斗不过，从衫袖内甩出暗刀，“唰、唰”飞了过来。蒋国眼快，见对手一甩衫袖，就料着有暗器，没等暗器飞到，来一个飞龙腾云，从擂台飞到木杠上，倒立着，顺势把杠顶的绣花针衔在嘴里。两兄弟看看连暗器也伤不着他，又急又气，一个人拿一把大刀追来。眼看追到了，两兄弟一人一刀劈下，“嚓”一声木杠被劈成了几节。蒋国呢，早就一个筋斗，翻到别一根木杠上，也照样倒立着，把杠顶的绣花针照样衔在嘴里。就这样，蒋国翻遍了十八根木杠，嘴内衔了十八枚针。宋家兄弟劈断了十八根木杠，没伤着蒋国一根毛管。回头一看，哎呀，蒋国在擂台中央坐着哩！两兄弟牙齿根咬咬，又一起扑上来，两把大刀一齐下，想把蒋国劈成肉酱。蒋国气啦！“扑、扑、扑”一阵响，嘴内十八枚绣花针，一齐吐了出去。嗨，真准呀，正把两兄弟扎在擂台两边的大柱上。围观的人纷纷喊叫：“好哇！”“好哇！”仔细一看，两兄弟直挺挺站着，死了！一人身上扎着九枚针，穿胸透背，像朵梅花恁。

蒋国为地方除了害，大家欢喜哩！船队回乡的那一日，地方上打锣敲鼓，给蒋国披红挂彩送下船。从此，蒋国的同乡人，再也没有人叫他臭头蒋国。他的阿舅逢人就讲：“我这外甥，你不要看他臭头，本事顶好哩！”

讲 述 者：林祥团　男　87岁　洞头县双朴乡小三盘村　渔民　不识字
采 录 者：叶永福　男　38岁　工人　初中
采录时间及地点：1987年5月26日于洞头县双朴乡小三盘村

① 刺头标：挡箭牌。

164. 晒盐佬三斗超化僧

（海盐县）

当年，杭州湾一带曾经出了个远近闻名的晒盐佬柏景谦，小名叫柏小囡。

柏小囡的本事大极了。一次，他去剃头，看见剃头师傅在欺侮一个穷人。那穷人说："你不要狠，我去告诉柏小囡。"剃头师傅哈哈大笑说："柏小囡有啥了不起！我才不怕他呢。"

柏小囡闷声不响，坐上椅子一运功，奇怪，头发一根也剃不掉，剃刀上却早已崩了好几道缺口。剃头师傅心慌啦，这才知道客人就是柏小囡，连连喊服帖。

一个晒盐佬 为啥有介大的本事？这里还有几段蛮有趣的故事。

那年元宵节，海盐澉浦城里，热闹非凡：摆摊头的、唱小曲的、做跑马戏的、算命的、讨饭的，挤得个十字街口水泄不通。柏小囡这时刚满十八岁，相约几个要好的小兄弟，也到城里去赶会。他们推推搡搡，好不容易来到十字街口，听见那边一片叫好声。柏小囡连忙挤进人堆，往发出喊声的地方挨过去。到眼前一看，原来是一个老和尚在抛铁弹子。旁边一只炭炉，一个小和尚用火钳从炉里钳出烧得通红通红的铁弹子，随手抛给老和尚。老和尚就空手抛起来。先是一颗，后来逐渐加到四颗、五颗。火弹在老和尚手里飞舞，就像一条火蛇蹿上蹿下，好看呵！四周围的人正看得兴致浓，那和尚却把火弹抛回炭炉，从旁边拎出一只看上去足有三四百斤重的大石臼，托在手中，向四周的人群化起缘来。一个老公公抛给他五枚铜板。谁知那老和尚两眼一瞪，发起威来："哼！我和尚难道还缺你这五个铜板不成？今天我有话在先，在场的，每人至少捐一百个铜板。哪个不捐，请他捏一捏火弹，尝尝我的厉害！"

这一说，众人才知道上了当。站在后边的赶紧脚底上揩油，想溜之大吉。老和尚眼珠一瞪，吼一声："哪个敢溜？"大家又吓得索索抖，再也不敢走开。偏偏柏小囡挤在最前头，溜也溜不成．走又走不脱，实在难过。摸摸身边几只口袋，一个晒盐佬，哪来一百个铜板？柏小囡想：伸头是一刀，缩头也是一刀。今天不过这一关，在场的伯伯、叔叔、阿哥、阿弟都要吃亏。我豁出去了吧。就涨红了脸说："我没有钱，宁可捏火弹的。"

老和尚冷笑一声，随手从炭炉里钳出一颗烧得血血红的火弹，朝柏小囡抛了过去。

柏小囡小时候在沙滩上经常抛石卵子玩，也练过几手。这时灵机一动，朝手心里

“扑、扑”吐了两口唾沫，往地上一搓，正好粘上一层沙土，就大胆接过火弹，抛了起来。老和尚又抛过去一颗火弹。柏小囡咬咬牙，又接过去抛了起来，三颗、四颗、五颗，一直增加到六颗火弹。这时老远望过去，已经看不见柏小囡的人影，只见一条火蛇在半空飞舞。柏小囡手心里原来粘着的沙土，一点点脱落下来，火弹碰到手心上的皮肉，就发出“吱”的一声，冒出一股白烟。火蛇越舞越快，看得四周的人目瞪口呆。老和尚慌了手脚，连声说：“好汉手下留情，好汉手下留情！”

柏小囡将火弹抛回炭炉，转身就走。老和尚哪里肯放，拉住他定要交个朋友。当场问明柏小囡的姓名地址，又说自己是杭州一个寺庙派出来的超化僧，邀请他清明节到寺中作客，当面请教。柏小囡不晓得轻重，一口答应，挤出人群又到别处玩耍。一路上，同去的几个小兄弟七嘴八舌，都在猜测这个老和尚究竟有多少本事。大家越说越心寒，柏小囡也有些后怕起来。到了城外，他悄情朝自己的手心一望，不觉倒抽一口冷气。为啥？原来满手心竟都是紫血泡，好几个地方皮都粘掉了，正在淌血呢。他怕同伴见了害怕，咬咬牙，偷偷捏紧拳头朝前走去。

迎面过来一个老头子，早把刚才的情景看在眼里，暗暗点头，捋捋胡须，笑眯眯地问他：“小伙子，叫啥名字？”

“老爷爷，我叫柏景谦。人家都叫我柏小囡哩。”

“喔，柏小囡。你有胆量。敢同和尚较量，好呵！不过，今天抛火弹只是碰了个巧；清明节你要是进了他的老窠，动起刀枪来，可就不是他的对手罗！”

柏小囡说：“是呵。我刚才见他横行霸道，蛮不讲理，有点气不过，结果捅了马蜂窝。现在是大丈夫一言既出，驷马难追，到时候不去也不好。老爷爷，你给出个主意吧。”

“不要紧，不要紧，俗话说，若要功夫深，铁杵磨成针。你多练练吧。”

老头子说完，又从袋里摸出一盒膏药，给柏小囡的手心上涂了一些，笑呵呵地走啦。

转眼间，清明节就到了。柏小囡摇了只小船到杭州去。正摇着，忽然见岸上远远走着一个挑盐人，挑了两箩筐盐，满头大汗正在赶路。柏小囡高声招呼过去，邀他上船搭乘一段路程，也好歇一歇力。走近一看，柏小囡高兴得跳了起来。哈哈，原来那挑盐人就是元宵节在澉浦城外见到过的老头。上船后，柏小囡向他说起自己的心事，担心这趟去杭州凶多吉少。老头子却哈哈大笑起来，连声说：“不碍事，不碍事。晓得你功夫不到家，所以我今天特地赶来助你一臂之力。”

“喔，不知怎么个助法？”

“喏喏喏，等一会儿到了杭州寺里，你就说我是你的贴身佣人，一切看我的眼色行事吧。”

柏小囡想，老爷爷见多识广，能在一旁帮个忙总是好的，也就答应下来。两人来到寺中，那个超化僧早已领着几十个大大小小的和尚，在山门迎接。老和尚见柏小囡身后

还跟着个挑盐的老头，就问他是谁？柏小囡漫不经心地回答说："他是我的贴身佣人，顺便挑担盐来卖卖，也好换几个零用钱。"

老和尚吩咐手下的和尚，相帮老头接接担。谁知这副盐担重得吓煞人，一连三个和尚，一个也挑不起。老和尚发火啦，拨开众人，亲自上前挑担。嘿，他憋红了脸，使足劲才算勉强站起来，却再也迈不开步子。挑盐老头这才笑眯眯地走上前来，轻轻一提，从老和尚肩上接过盐担，放上自己的肩头，脚步轻松地朝里面走去。

来到厢房，老和尚吩咐大摆筵席，宴请柏小囡主仆二人。酒过三巡，老和尚提出要请柏小囡传授武艺，表演一番。挑盐老头笑眯眯站起来说："我家主人旅途劳累，让他歇歇，还是我老头子先来献献丑吧。"

大家就一同来到大雄宝殿，看老头子表演。挑盐老头脱下长衫，朝四周一看，只见四面围着的和尚一个个神色紧张；隐隐约约还看得见门外闪过刀光剑影，晓得这个超化僧今天早有布置，看来要开杀戒啦。就故意自说自话起来："这里人多眼杂，谁要是把我的长衫偷走，我可买不起呢。"说完，来到大雄宝殿中央的一根大圆柱子边，弯腰一抱，就把那根平时两个人才能合抱的柱子一下子拔了起来。只听得上面的梁条、椽子"格喇喇"一阵响，挑盐老头已经把长衫塞进柱子底下，又把柱子放回原地，站起身来，气不喘、脸不红，笑眯眯地说："老师父，俗话说：水来土淹，兵来将挡。不知道你要我表演的是哪一路拳术？"

老和尚早已心慌意乱，连忙拱手作揖："领教了，领教了。还是回厢房喝酒吧，回厢房喝酒吧。"一直到他们两人离开寺庙，也没敢动他们一根毫毛。

从杭州回来的路上，柏小囡非要拜挑盐老头做师父不可。老头说："咳，我和你一样的，不过是个晒盐佬，没啥大本事。只要你诚心学，我教你一个月，指点指点几个关节，以后你就自己去多练吧。"

一个月过去了，挑盐老头看看柏小囡学得认真，进步蛮快，也就放了心，挑起盐担，又去做他的买卖去啦。柏小囡呢，从此也就一面晒盐，一面苦练真功夫。夏练三伏、冬练数九，一天也没中断过。平时晒盐的时候，也不忘练武功，用手指头在沙滩上笃，越笃越深，越笃越有劲。笃到后来，一块梆梆硬的石头，他一指头笃下去，马上笃得粉碎。

再说那个超化和尚，两次吃瘪，输在一个小小的晒盐佬手里，心里气呵！总想寻找机会报复。三年以后，他终于打听得柏小囡其实没啥本事，他的师傅挑盐老头也已经到北方贩盐去了，就又放大胆子，手托那只三四百斤重的大石臼，再到海盐长川坝来寻柏小囡"翻梢"。谁知道他在长川坝北团村兜来兜去，足足寻了半天，竟没有一个人肯告诉他柏小囡的家在哪里。直到太阳落山，和尚肚子饿得咕咕叫，才看见老远走来一个小伙子，正是柏小囡。他气不打一处来，脸孔毕板，肚皮凸起，开口就骂："柏小囡，你这贼坯！"

柏小囡却一点也不动气，赔着笑脸递上手里的饭篮，说："我刚才出门去看朋友，没有迎接师父，失礼了，喏喏喏，这不是送饭菜来赔不是了吗？请先用饭，请先用饭。"

老和尚一脚踢翻饭篮，恶狠狠地说："少来这一套！老实说，我是无事不登三宝殿，上两次都被你偷了巧，今天没那么容易！柏小囡，你知罪吗？"

"老师父，冤家宜解不宜结，我们还是讲和了吧。"

"讲和？……那你马上给我磕三个响头，过去的冤仇一笔勾销。否则的话，嘿嘿……"

"老师父，这就是你的不是了。今天你是客人，我是主人，自然让你三分。不过，你可不能欺人太甚哪！"柏小囡说完，自顾自低头收拾被老和尚踢翻了的饭菜，拎起饭篮，转身就走。

老和尚心里火呵，大喝一声："柏小囡哪里走？照打！"

老和尚托起三四百斤重的石臼，摆起架势，运足功夫，石臼脱手而出，直朝柏小囡头顶飞来。柏小囡却连头也不回，从袋里摸出一枚亮晶晶的小铜板，随手朝脑后一抛，只听半空中"啪"的一声响，石臼落地，跌得粉粉碎。老和尚这才感到柏小囡确有真本事，莽撞不得，一声勿响，灰溜溜地逃走了。

从此以后，这个超化僧再也不敢出来敲榨勒索。柏小囡的名声也就越来越大，终于成了远近闻名的"大力士"啦。

讲 述 者：郭秉钧　男　73岁　海盐县澉浦镇　农民　初中
采 录 者：顾希佳　男　39岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年5月于海盐县澉浦镇

165. 赵大哥没有死

（平阳县）

平阳金钱会起义[①] 失败后，首领赵起被叛徒出卖，给清政府杀害了。

赵起死了几十年后，钱仓乡下出了件奇事。那日，雪落得格外大。一个老人身背包袱，撑着雨伞，顶着风雪，朝一家小酒店走来。这个老人身体横绷[②]，满面红光，花白胡

① 金钱会起义：清朝咸丰末年在浙江平阳一带爆发的农民起义，后被清政府镇压。
② 横绷：粗壮。

须挂到胸前，他一跨进店门，就把包袱、雨伞一放，坐下来高声叫道："拿酒来！"

伙计端上酒菜，老人自斟自喝。很快就把送上来的两壶酒喝光了。接着又要来两壶，咕噜噜几口又落下了肚。酒足饭饱后，风也静了，雪也停了。老人起身付过酒钱，背上包袱，就匆匆赶路了。

老人走后，伙计过来收拾杯盘，看见老人树在桌边的那把雨伞忘了带回去。他顺手去拿伞，嗬，怎么恁重，一只手还拿勿动呢！他用双手撑开一看，原来伞柄是铁铸的，再仔细看看伞柄，上面还刻着"赵起"两个大字哩。

伙计惊叫起来："哎哟，这位老人就是当年金钱会的赵大哥啊！"

酒店里一下子轰动开了。几个后生儿赶紧拿起这把大雨伞，腾腾响跑去追赶那老人。追呀追呀，追了好长一段路，连个赵大哥的影迹都见勿到。

讲 述 者：刘仁田　男　平阳县钱仓镇　居民
采 录 者：马允伦　男　38岁　平阳县钱仓镇　职工
采录时间及地点：1952年于平阳县钱仓镇

166. 瞿振汉养鹅

（乐清县）

清朝咸丰初年，乐清虹桥有一爿酱酒店，店主是瞿振汉、瞿振山两兄弟。这爿店的后宕，养着几十只鹅，一天到晚，鹅总是嘎嘎、嘎嘎叫勿歇。振汉叫振山看店、管鹅，有时候，后宕鹅叫得少些，振山就拿起那根竹竿走近鹅群："你有胆再不叫，不叫就打死你！"他边讲边用竹竿撂过去，把那些鹅赶得团团转，吱吱嘎嘎，吱吱嘎嘎，闹成一片。这样，他就呵呵哈哈笑了。

一日，店门外进来一个衙门人，满脸凶相，腰插皮鞭，对振山说："听讲你们会打刀枪，就替我打一把短柄的钢刀吧。"

振山答道："你真会讲趣笑！这是酱酒店，不是打铁铺，怎么会打刀枪？"

那衙门人"嘿嘿"一声冷笑，一下从腰里抽出皮鞭，寻来找去，东张西望，却找勿出半点可疑的东西来。他就闯到店堂后面，那些鹅一见来了人，加上那人手里又拿着条皮鞭，就嘎嘎大叫起来。衙门人生气了，举起手里的皮鞭打过去，打得这群鹅满屋乱跑，大喉咙叫得更凶了，像百只空铁桶在石板路上滚，把衙门人吵得头昏脑胀。衙门人恨不

得一下子打死它几只，他一脚跨上去，料勿到踏在鹅粪上，扑通一声，跌倒在地，溅得脸上都是鹅粪。他哑巴吃黄连，有苦讲勿出，只好低着头，灰溜溜跑了。

原来，这家酱酒店的主人瞿振汉，就是乐清农民起义军“红巾军”的首领。为了反对清朝统治，他们正在店堂后面地下室里制造刀枪，准备起义。地下室上养了这群鹅，整日都嘎嘎叫，别人也就听勿清地下室里叮叮当当打兵器的声音了。

讲 述 者：崔宝珏　男　49岁　乐清县蒲歧镇南门　初中
采 录 者：张祖桐　男　50岁　温州商校　教师
采录时间及地点：1970年于乐清县蒲歧镇

167. 斯元儒造千柱屋

（诸暨县）

斯元儒① 欢喜斗富。他斗赢亲家赵万贤之后，心里没得介高兴，整天架起脚，抖记抖记，眯起眼睛想新花头。唔，造幢一千根柱落地的千柱屋②，这样，恐怕是再呒人敢比，也比勿过了。

主意打定，他立即请来手艺工匠动手。没过多少日子，脚石奠好，屋架竖起。一千根屋柱，就像树林介一片，邻近四方，日日有人赶来看热闹。斯元儒顶喜欢到新屋基走走，看看别人家的眼热相，听听大家的称赞。他脸孔勿笑，心里头是笑煞了，舒服得讲勿出。

有一日，斯元儒又到新屋基去了。远远看见有个换糖佬，歇落担头，也在转来转去看新屋。他想换糖佬吃四方米饭，见多识广，我倒要听听他讲些什么话。他特为慢慢踱到换糖佬身沿，眼睛装得看新屋，耳朵竖得壁陡。过得歇，换糖佬真个开口了：“屋倒造得勿错，可惜用的是杂木。”斯元儒一听，身子“腾”记热起来，气得眼珠凸出。他一步赶上，勿管三七二十一，抓牢换糖佬就是一个耳光：“你讲我造屋用‘贼③’木，你有啥把柄？讲！”

换糖佬呆了呆，手摸着血血红的脸孔，笑着说：“老爷，你大概误会了，我讲的杂七

① 斯元儒：清代人，事迹不详。斯宅青龙山麓摩崖石刻有赞他“乐善好施”的文字。关于他的传说，诸暨民间流传很多。
② 千柱屋：在诸暨县斯宅乡中斯畈村，是古建筑。正厅照墙上有“百马图”砖雕。
③ 贼：方言杂和贼同音。

杂八的树，你一定听成做贼的贼了。”斯元儒晓得自己弄错，心中蛮勿是滋味。他又勿愿落面子，就装成勿理睬，回转身走了。换糖佬也勿多讲，看他走去，仍旧担起糖担做生意。

一年过后，斯元儒千柱屋落成，打算办新屋酒。场面大，一算，光肉猪就要三百只。斯元儒亲自跑到义乌去办货。他刚刚在街上走，一只袖子被人拖牢了。回头看，一个衣冠楚楚的人在朝他笑，有点面熟。仔细再看，原来就是那个换糖佬。斯元儒汗都吓出。看来，今朝他摆地头势，要翻悄了。斯元儒这个人是“荞麦倒掉，荞麦架子勿倒[①]”他壮壮胆问：“客人，你有啥事体？”

换糖佬讲：“呒没事体，呒没事体。难得你诸暨客人到我们义乌来，随便怎么忙，请你屋里歇歇。”一边讲，一边拖牢袖子勿放。斯元儒讲：“我事体蛮急呢！我千柱屋造好了，办酒要买三百只肉猪，特为到这里买的。”换糖佬说：“这点事情，我会安排的，你放心！今朝你勿到我屋里嬉一嬉，我勿让你走的。”斯元儒没办法，心一横，索性跟他走了。

一到换糖佬屋里，斯元儒呆煞了：也是一幢千柱屋，用的木材，全部是杉树到脚。再看猪棚，肉猪就有五六百头。斯元儒要的东西，他屋里差勿多都有。换糖佬搬出好酒好菜相待。斯元儒呢，心里像粥一样在滚：“他介有，为啥咋还要去换糖？我打他耳光，他为啥勿翻悄，还介客气对待我呢？”

斯元儒要走的辰光，换糖佬笑眯眯地讲：“客人，我想送你四个字，你要勿要？”斯元儒连忙说：“要的，要的！”“这四个字就是：盘小肚大。”“盘小肚大，盘小肚大……”斯元儒路上一边走，一边勿歇地念。噢！叫我场面勿要铺得蛮大，勿要只想显威风；叫我肚量要大，勿要听勿落一句难听活……

回到屋里，斯元儒请来一个老先生。把“盘小肚大”四个字写好，贴在大间里。从此以后，斯元儒再也不敢夸富、斗富了。

讲 述 者：唐友法　男　55岁　诸暨县孝四乡伍沿村　农民　初中
采 录 者：周萍儿　女　22岁　诸暨县孝四乡文化站员　高中
采录时间及地点：1987年于诸暨县孝四乡

① 荞麦倒掉，荞麦架子勿倒：强装好佬，死要面子。

168. 刘昌聪与活傀儡

（庆元县）

早年，庆元有个后生叫刘昌聪，家里祖宗三代都靠抽傀儡[①]吃饭。刘昌聪十二岁，便随父亲学会了这个行当。

刘昌聪是个聪明好学的孩子，十四五岁时，他的手艺已超过了他父亲，名声越来越大。附近各州县的百姓只要听说是刘昌聪来了，戏台前总是座无虚席，男妇老少一个个都着了迷似的。到了十七八岁，刘昌聪不但傀儡戏抽得好，还自己亲手雕制傀儡。他雕的傀儡，眼珠子会转，嘴唇皮会动，一个个跟活人一般。

有一回，刘昌聪的傀儡班来到福建省建宁府。开演的第三天，街面上有个点心店老板来找班主算帐。说是戏班里有个长脸白鼻头的戏客一连三个夜晚到他的店里赊帐吃粉干。刘昌聪听了，说："我的戏班里可没有这样的戏客，莫非有人冒充戏客骗点心吃呢！"

第二天夜里，刘昌聪抽完戏，偷偷来到这个点心店，找了个偏僻的角落坐下。一心想抓住这个败坏戏班名声的骗子。约莫等了一筒烟的工夫。只听背后柜台上传来一阵争吵声，一个说："我堂堂刘姓戏班，怎会骗你！"另一个说："要想再赊，除非你把班主叫来认帐！"刘昌聪转身一看，不觉惊呆了，原来这个戏客便是自己亲手雕出来的傀儡"黄挈佬"呢！刘昌聪立即捏了一把诀，口中大喝一声，那戏客便化作一股青烟，朝大门飘了出去。刘昌聪这才到柜台前向店主讲了原委，并付了三餐点心钱。

从此，人人都说刘昌聪的傀儡有神魂附身，大家都把他雕的傀儡叫做"活傀儡"。

讲 述 者：姚德安　男　63岁　庆元县文化馆　干部　初中
采 录 者：蓝志龙　男　50岁　畲族　庆元县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年于庆元县城关

① 傀儡：指木偶戏。抽傀儡：牵线木偶。

169. 葛云飞探亲

（萧山市）

葛总兵回乡探亲，他的娘不理不睬。葛云飞[①] 问娘是啥原因。娘就说："你在外面当总兵，本乡本土的人去找你帮忙，你为啥勿收留？"葛云飞勿响。娘又话："这次你到表兄家去看看，最好把他带出去。"

第二日，葛云飞来到表兄屋里，看见表兄家没有一张桌子，也没有一张凳子。表兄不在家，表嫂叫他在门口的树墩上坐坐。过了一歇，表兄拎了一袋米来了。葛云飞见表兄身上衣衫好挂秤，脚上鞋子无后跟，晓得表兄日子蛮难过。表兄一见葛云飞，心里蛮高兴，他把米交给老婆说："快些烧饭，今朝请表弟吃饭。"表嫂一把将老公拉进屋里，大声地说："烧饭，烧饭，柴呢？"表兄说："柴呒有，门闩拿来烧。"表嫂说："门闩老早就烧掉了。"表兄发火了："懒婆娘，你不去弄柴烧饭，我一刀劈死你！"表嫂说："屋里有刀就好了，我切菜勿要用蚌壳了！"表兄又说："你不烧饭，我一张休书休掉你。"表嫂又说："你会写休书，我们勿会介穷。"

表嫂与表兄说话，葛云飞都听见了，他从身上取出三十两银子交给表兄，叫他好好过日子，起身告别回家了。

回到家里，他对娘话："娘，表兄家门口有山，屋里无柴；门口有田，无米下锅，他连一个两口之家都治不好，怎好带他出去治军呢？请娘能体谅儿子。"

葛云飞这番话，他的娘听了也想得通，以后就勿再责怪儿子了。

讲 述 者：王炳铨　男　28岁　萧山市大庄乡　农民　初中
采 录 者：吴桑梓　女　41岁　萧山轻型车变速箱厂　工人　初小
采录时间及地点：1987年于萧山市临浦镇后头河村

① 葛云飞（1789—1841）：清末抗英民族英雄，山阴人，官至定海总兵。

170. 少 年 王 金 发

（嵊　县）

村子里有个财主，造了幢新房子，四面墙壁刷得雪白，自作聪明在墙上写了“此墙不能涂”五个大字。正在那里读书的王金发①，既聪明，又顽皮。看了墙上的大字后，就在后面续写了一句：“谁叫你先涂？”财主看到后，就大骂：“哪个短命棺材手介热？”一边怒气冲冲加上了一句：“我墙由我涂。”有几个同学就去告诉王金发。第二天，财主发现后面又添了一句：“要涂大家涂。”财主气得要命，后来查到这些字是王金发写的，就到县衙门告了一状，打起“墙头官司”来。

县太爷一见这四句话，很欣赏王金发的机智和胆略，哈哈大笑说：“这倒是一首联句好诗。你们俩公说公有理，婆说婆有理，我看双方都有理。你这个财主竟为这点小事，和小学生打官司，岂不被人笑话？”就这样，财主非但打不赢官司，反遭了县官一番奚落。只好垂头丧气回家。

后来，广利乡一带的人们，遇到双方为小事闹纠纷，就会说“墙头官司，打勿出山②咯”。久而久之，成了那里的一句俗语。

讲 述 者：徐华忠　男　35岁　嵊县广利乡藏岗村　农科员　初中
采 录 者：求继成　男　42岁　嵊县广利乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于嵊县广利乡

171. 章太炎吃元宵

（杭州市土城区）

袁世凯当了大总统还不满足，一心想做皇帝。章太炎③ 看出了他的阴谋，大骂袁世

① 王金发（1883—1915）：学名王逸，字季高，号子黎，嵊县广利乡藏郎岗村人，清末浙东会党首领之一，后加入光复会、同盟会，武昌起义后，在光复杭州时任起义军敢死队队长，光复后任绍兴军政分府都督。

② 打勿出山：意思是不会有什么结果的。

③ 章太炎（1869—1936）：近代民主革命家、思想家，著名学者。名炳麟，字枚叔，号太炎，余杭人。

凯包藏祸心，窃国殃民，结果被袁世凯幽禁在北京龙泉寺里，对他威逼利诱，企图收买他。

章太炎是个硬骨头，他写信给袁世凯说："坚决反对，九死无悔"，并且以绝食表示反抗。这一来，袁世凯急了，因为章太炎也是个政府要员，在社会上威望很高，怕把他逼死了，受到世人的唾骂，当不成皇帝。后来，就将章太炎迁到另外一个地方居住，表面上改善他的饮食、环境，暗地里却派特务充当仆人，严加监视。

1916 年的元旦，袁世凯将民国五年改为"洪宪元年"，堂而皇之当起皇帝来了。这年元宵节晚上，仆人送上一盘"元宵"，章家人都忧心忡忡，没有心思吃。章太炎拿起筷子挟了一个，对大家说："元宵者，'袁消'也！大家把它消灭了。"说着，一口将"元宵"吞进嘴里。他这个比喻，引得合家人开了笑颜，一盘"元宵"被吃得一干二净。

讲 述 者：章达庵　男　85 岁　杭州市上城区湖滨街道　居民　私塾
采 录 者：宋光甫　男　59 岁　杭州市天长小学　教师　大专
采录时间及地点：1987 年于杭州上城区

172. 鲁 迅 理 发

（绍兴市）

鲁迅衣服朴素，不大讲究外表，为了珍惜时间，常常头发养得很长，才去理一次发。

有一次鲁迅到虹口一家理发店去理发，理发师傅一见他穿件布长衫，头发很长，当他是个"穷光蛋"，生活做得马马虎虎，潦潦草草，不到廿分钟，就说"好了。"鲁迅朝镜子一照，实在不满意，但也不说什么，反而加倍付钱。理发师喜出望外，连忙送上一块火热的新毛巾请鲁迅揩面，还哈腰道谢，送到门口说："下次补情，请再光顾。"

过了一个多月以后，鲁迅又到这家理发店去理发。这位师傅立即放下手里的生活，向他点头哈腰，热情招呼说："请先生稍微坐一歇，我马上就好。"还笑嘻嘻地拿过一支香烟和一份画报，给鲁迅消遣。

这位师傅匆匆把那个顾客打发走了，就极其认真地给鲁迅剪发、洗头、修面、敲背，还按摩两肩，足足忙了一小时之久，巴结得很。鲁迅掏钱时，他哈着腰，眯着眼，心想，上次获得加倍的钱钞，这次极可能有两三倍以上了！不料鲁迅先生却按照这店规定的价目付钱。他大失所望，说："上次我给先生随便理发，先生给我那么多钱？这次却……究竟是什么缘故呢？"

鲁迅说："上次你随便理发，我随便付钱；这次你认真了，我也就按规定认真付钱了。"说得这位理发师傅哭笑不得。

讲 述 者：陈念二　男　85岁　绍兴市第一丝织厂　工人　初识文字
采 录 者：陈于德　男　89岁　绍兴市龙山横街　退休教师　大学
采录时间及地点：1988年7月于绍兴市府山街道

173. 吴昌硕画西瓜

（安吉县）

有一次，一个农民挑了一担柴在城里卖掉，买回来一张宣纸，请吴昌硕① 画一幅中堂。吴昌硕满口答应了。他一边磨墨一边问这个农民："老乡，你要画点什么？"

农民心想："人家是个大画家，答应给你画就不错了，还能说一定要画什么？就说："随便你画点什么都行。"

吴昌硕是个爱开玩笑的人，说："我给你画个五子登科好不好？"

这个农民知道吴昌硕是在开玩笑，也开玩笑说："哟，养不起，养不起，三个儿子跟我打柴卖，还要饿肚子哩！"

画点什么呢？吴昌硕抓着头皮想着。见这个农民刚从城里卖柴回来，满身是汗，便说："我给你画个西瓜消消汗、解解渴好不好？"

"好，好，好！"农民连声说。只见吴昌硕一手按住宣纸，一手端起砚墨往宣纸上一泼，手指头在上面东涂西抹，点点戳戳，一歇工夫就画好了幅西瓜画，送给了这个农民。这画据说是一张"神画"，画在上面的是"神瓜"。这画一挂到农民的堂屋里，画上的那个切开的半边西瓜，会随着季节变颜色。春天，瓜子是白的，瓜瓤发青；一到夏天，瓜子就变黑，瓜瓤也发红了。外面太阳火燎火烤，热得要死，一进这农民家里，就是你满身大汗，热得上气不接下气，只要朝堂前的西瓜画看上几眼，就会大汗全消，像一下子吃了好几个西瓜，浑身凉快。从此，村坊远近的人每天都跑到这里来看"神瓜"。

这消息一传十，十传百，一下子传到了衙门里。县太爷是个奸刁的小气鬼，他想花几个钱，到农民家里把"神画"买来，大热天可以坐在家里看看画，消消暑。可又一想，吴昌硕是自己的"臣民"，叫他画一张不是更便当？还可以省下几个铜板。就传令下去，

① 吴昌硕（1844—1927）：近代书画家、篆刻家。安吉人。

叫吴昌硕进城给他画西瓜。没想到吴昌硕是个“不买官帐”的人。莫说小小的县太爷，过去在苏州，堂堂的七省巡抚老爷叫他画画，他还没有画咧！县太爷的传令一连三四次，吴昌硕都没有去。这可把县太爷气坏了，他肚皮鼓鼓，像只蛤蟆，“呼哧呼哧”想发作，可是，又怕得罪吴昌硕，拿不到“神瓜”。又一想，为什么自己不亲自去一下？画要来了，还好落一个“县老爷亲下民间访艺人”的美名呢。于是，他忍着一肚子气，亲自上门请吴昌硕进城给他画画。

县太爷上门，前呼后拥，煞是威风。吴昌硕没有办法，只好跟着县太爷进了城。县太爷把吴昌硕请进了衙门，摆出了丰盛的菜肴，拿出上等的好酒；但又怕吴昌硕大吃大喝，把菜吃完，酒喝光，就斜着眼，瞟着吴昌硕，一味假客气。吴昌硕看透了县太爷的五脏六腑，将计就计，也装出一副很高兴、很客气的样子，自己喝得很少，却一杯又一杯地向县太爷敬酒。这酒从太阳当空喝起，一直喝到太阳快下山。县太爷被吴昌硕灌得醉醺醺，坐也坐不稳了。吴昌硕见县太爷已经醉到门了，便站起来，一手举杯，一手指了指旁边桌上早已摆好的笔墨纸砚说：“县太爷，还要不要？”

昏头昏脑的县太爷以为吴昌硕又在问他酒还要不要，便糊里糊涂地说：“不……不，不要了……”

吴昌硕放下酒杯，转身对旁边的侍役说：“你们都听到的呀，县太爷说不要画了。”说完，一拂袖，走出衙门，连夜赶回家去了。

讲 述 者：陈　凡　男　62岁　安吉县梅吴乡　农民　初中
采 录 者：聂征夫　男　56岁　安吉县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年3月于安吉县梅吴乡

174. 胡雪岩四请帐房

（杭州市）

胡雪岩[①]决定在杭州开爿药店。要开药店就要有一位懂行的帐房先生。经朋友推荐，胡雪岩前后接待过三位老先生，每来一位，总是恭恭敬敬地静听他们对开办药店的高见。这几位帐房先生，个个都称得上是精明能干的，算盘珠拨得噼啪响，方案造了一张又一

① 胡雪岩（1823—1885），名光墉，号雪岩，祖籍安徽绩溪。胡庆余堂创始人，被称为“一代巨贾”、“红顶商人”。

张，全说开张后，一年能为店里获利多少两、多少两的。胡雪岩只是笑着点点头，不露声色。然后客客气气给他们一一送了丰厚的川资和酬金，婉言辞谢。

俗话说："一二不过三。"胡雪岩连请了三次帐房都没有成功，引得人们议论纷纷：不知他葫芦里到底卖的什么药。

一天，来了个余姚人，自称姓余，胡雪岩照样在客厅上接待他，还向他详细介绍了以前三位先生的打算。这位余先生啪哒啪哒吸旱烟，半天也不吭声。他烟吸足了，茶喝够了，站起身来，拱拱手就说告辞。胡雪岩不懂了，"余先生，我还没有请教你的高见呢？"余先生冷冷地说："你想在短期内就赚钱翻本，我办不到，还是另请高明。"

胡雪岩从这几句话里，听出点味道来了，故意说："常言道：'千做万做，蚀本生意不做。'做买卖嘛，能不为赚钱吗？"

余先生说："急于赚钱和正当赚钱是两码事，急于赚钱的见钱眼开，只知道拚命捞；正当赚钱的，就要看重信誉，细水长流。你看，每家药店门口几乎都写有'道地药材'四个字，这难道是容易办到的吗？"接着，他滔滔不绝讲出一番道理来：驴皮非囤三年就不能熬成上好的膏；女贞子要经过五蒸五晒；红花要隔年采集于西藏；茯苓不来自云南的洱海苍山不能算上品；麝香要当门于；鹿茸要血尖；等等。最后余先生说："药是治病救命的，所以贵到犀角、羚羊，贱到通草、马勃，都必须精选精挑，不能含糊马虎。不在质量上胜过人家，又怎么能打响牌子？再说开药店总得图个百年大计，归根结蒂一句话，你要请我做帐房，就要准备先蚀三年本，才能慢慢赢利。这叫周瑜打黄盖——双方自愿！不然，另请高贤。"

胡雪岩听了这番话，觉得句句在理，心服口服，他深深一揖道："今天我胡某总算请到了一位目光远大、经营有方的好帐房。余先生，今后一切全仗你啦。"

后来，胡雪岩就取了个"胡庆余堂"的店名。一般人的解释，是取"积善人家庆有余"的意思。其实，这中间还包含着另一层意思，胡雪岩庆幸自己请到了一位好帐房余先生哩！

讲 述 者：叶慧芝　女　47岁　退休职工　小学
采 录 者：陈祖基　男　53岁　湖州市文联　干部
采录时间及地点：1987年于杭州市

175. 赤脚财神虞洽卿

（慈溪市）

三北不少上年纪的人都称虞洽卿① 为“赤脚财神”，这里有个传说。

虞洽卿十五岁辰光，因为家里穷，只读了两年私塾，由亲眷介绍到上海钱庄学生意。临动身这一日，他母亲千嘱咐，万嘱咐，又捧出自己缝制的布面钉鞋，塞进虞洽卿的青布包袱里。

那次，同去上海的共有三个人：一个是带路的信客，还有一个也是去上海学生意的后生。坐了一夜轮船，到上海辰光正是第二日早上。头一日夜里落过一场透雨，上海码头上到处是泥浆水。虞洽卿从船上下来，只好换上母亲给他的钉鞋。走了几步想起临行辰光母亲的嘱咐，肉痛新钉鞋，就又脱了下来，挟在胳肢窝下，赤着脚和另外两人朝望平街瑞康颜料行走去。

这个颜料行老板姓奚。说来也凑巧，头一日夜里他做了一个梦，梦见一个赤脚财神捧了两只金元宝，朝店里走来，他正想上去拉，却醒了。这时，他正站柜台，看到前面走来三个人，虞洽卿赤着脚，胳肢窝下挟一双钉鞋，蛮像一对元宝，奚老板认为应了昨夜的梦，心里十分欢喜。

三人依次进店时，靠墙脚的一把扫帚被碰倒了，前面两人都没注意，虞洽卿见了，弯身把扫帚扶正，奚老板也看在眼里。一会儿工夫，小伙计照着老板吩咐，把三碗馄饨端端正正摆在三个人面前，他们在轮船上没吃过一点东西，这辰光肚皮正饿，于是三下五除二，把馄饨吃了个精光。这时奚老板笑嘻嘻地问：“诸位今日吃馄饨，不知一碗有几只？”那两人你看我，我看你，目瞪口呆，想不到老板初次见面，会问出勿三勿四的闲话。虞洽卿却微微一笑，口齿清楚地说：“他们碗里的我不知道，我一碗是十五只，一定不会错。”听见这样回答，老板心里不觉吃了一惊：“这人倒是细心，与众不同！”原来，刚才这碗馄饨是老板定做的，他有意想试探这几个孩子是否机灵，所以每碗馄饨都是一客半十五只，这种不被人注意的事，虞洽卿偏偏注意到了。

点心吃过，奚老板从一旁拉过信客问：“到敝号的不知是哪一位？”信客告诉他，那

---

① 虞洽卿（1867—1945），买办资本家，名和德，镇海人。

个衣着整洁，外表漂亮的一个就是。奚老板笑笑话："那不好意思，你就把这个衣着俭朴的给我留下。"这样虞洽卿就留在瑞康颜料行，当了学徒。

虞洽卿进店后，做的是杂务工作，后来老板见他手脚勤快，口齿伶俐，叫他做跑街。那时上海的家具时尚朱红漆，一次，虞洽卿为瑞康行买进了许多朱砂，过了些日子，朱砂涨价，瑞康行高价出卖，发了一笔大财。往常年底，瑞康行发给店内学生仔总是十二块大洋的鞋袜钿，这年却发了四十块。

瑞康靠虞洽卿发财的消息传开，这时有个叫舒三泰的老板特地走来，想用高薪水聘请虞洽卿到自己店中去工作。奚老板听了暗暗担心。等舒三泰前脚刚跨出门槛，他就马上给虞洽卿增加了薪水，同时还让出颜料行股份给他，请虞洽卿入股。

虞洽卿成了瑞康行的"二老板"，不久他又自立门户，市面越做越大，终于成了上海工商界的头面人物。

讲 述 者：方丽菊　女　65岁　慈溪市观城镇　职员　初中
采 录 者：吴开棠　男　44岁　慈溪市文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1984年6月于慈溪市观城镇东街

176. 撑　天　盘

（湖州市）

开天辟地了，要有个人来撑天盘。撑天盘就是管理这个天下世界。当时，弥勒佛和如来佛抢着撑天盘，两位大仙争得吼收场。玉皇大帝开口了："两位佛仙不要抢，我在你们每人面前放一盆花，你们把眼睛闭一个时辰，谁面前的花先开，谁就来撑天盘"。两位佛听了，都说："好的。"

弥勒佛鬼心思多，他在半当中偷偷睁开眼睛一看，见自己面前的花还没有开，如来佛面前的花已经开了。他朝如来佛瞟了一眼，见如来佛眼睛闭得好好的，就偷偷地把自己那盆没有开的花和如来佛的调了一调。如来佛知道自己的花被弥勒佛调换了，他装作不知道，也不声响。

一个时辰到了，他们张开眼睛。弥勒佛抢着说："我面前的花先开，应该是我来撑天盘。"

如来佛看了看玉皇大帝，见玉皇大帝没有响，就对弥勒佛说："你撑天盘，天底下要

出很多小偷的。”

弥勒佛问：“哪会呢?”

如来佛笑了笑说：“你这撑天盘的佛也讲偷的，你管的人哪会不偷?”

弥勒佛听了，面孔绯红了。所以，从开天辟地起，就有小偷的。小偷被戳穿了，他的面孔要红。

如来佛又说：“天盘被你撑去了，我空着没事做，就让我每年来撑三天吧。”

弥勒佛问：“哪三天?”

如来佛说：“每年的年初一到年初三。”

弥勒佛做贼心虚，只得让三天给如来佛。如来佛一高兴，就让大家在这三天里吃得好，穿得好，白相[①] 得适意。从此后，每逢过年就穿新吃好，连活也不用干。因为这三天是如来佛当家。

讲 述 者：李宝田　男　64岁　湖州市织里镇　农民　初小
采 录 者：严树学　男　35岁　湖州市工人文化宫　干部　大专
采录时间及地点：1988年4月于湖州市郊区织里镇

177. 弥勒和如来

（海盐县）

据说，在很早很早以前，弥勒和如来两人是亲兄弟。弥勒比如来年纪大，所以叫哥哥。那一年，天帝委派他们两人下凡来管理人间，还亲手交给他们一只乾坤袋。这只乾坤袋看看也不大，可神奇哩，里边竟装满了人世间各式各样的好东西，随你什么金银财宝、五谷六畜、山珍海味、绫罗绸缎、高楼大厦、桌椅板凳……一切好看的、好听的、好玩的，它那里都要啥有啥，应有尽有。有了这只乾坤袋，就可以随心所欲，整天享福啦。

谁先当家呢？兄弟俩一商量，既然弥勒是哥哥，就让弥勒先当家吧。正月初一，弥勒高高兴兴地当起家来了。他想，要我当家，我要让天底下的老百姓人人都无忧无虑，心满意足过日子，竖起大拇指称赞我弥勒。他低头看见了手中的乾坤袋，顿时有了一个主意，就把乾坤袋的袋口放开，让袋里的好东西源源不断地流向人间。这下可不得了！老百姓一看，有吃有穿，又有各种各样的玩耍游戏，多少惬意！于是，男人放下锄头，女

① 白相：玩耍。

人走下织机，一个个跑到大街上，大家唱呀，跳呀，高兴极了。就这样，人们谁也不干活了，一玩玩了整整半个月。眼看正月十五就在眼前，如来不由得发起急来，这还了得！要是让老百姓一个劲儿地玩下去，万一乾坤袋倒空了，人们也养成了好吃懒做的坏习惯，这岂不是害了他们吗？所以，如来一发狠，就到弥勒手中去将乾坤袋夺了过来，把袋口扎得死死的，再也不让袋里的好东西流出来了。这一来，地上的老百姓看看再不劳动就要挨饿啦，也就一个个拿起工具，各自去干起活来。

从此以后，也就传下了这样的习惯来：人们在新年里总是要尽情地玩上一玩，从年初一到正月十五，谁也不干活，吃得好，穿得好，痛痛快快过个年。一过正月十五，可就不能含糊了，家家户户都要开始打算春耕的事情，越来越忙碌起来。再说那寺庙里的位置，也就这么定了下来：弥勒佛当过十五天的家，他多少有点功劳，就供在前殿，让人们一进庙宇就先看见他，也给他烧支香。如来佛办事稳妥当得了家，正殿自然就得让他去坐的了。

讲 述 者：褚仁良　男　60岁　海盐县富亭乡　泥工　初识
采 录 者：陈秀根　男　28岁　海盐县元通乡　农民　高中
　　顾希佳　男　44岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1985年4月于海盐县富亭乡

178. 千手观音

（龙游县）

古时候，龙游的小南海原是一个员外的家院。这员外姓赵，膝下有三个囡妮，没有儿子。他非常想儿子，这一天，就带着夫人和三个囡妮去菩萨庙，求菩萨保佑他生个儿子。菩萨说他明年某月某日就能得到儿子。员外高兴得合不拢嘴，他天天盼望观音娘娘送子来。到了第二年这一天，夫人果然分娩啦，但落地的又是一个囡妮。员外气极啦，一边大骂菩萨不灵，一边派人把婴儿扔在大路边。一会儿有位老汉从这儿经过，看到路边有个婴儿不哭不闹，两只眼睛闪着奇异的光彩。老汉膝下无儿无女，看这孩子怪可怜的，便把她抱回家。老伴见他抱回个孩子，高兴极啦，每天省下好吃的来喂她，他们把这孩子取名为英莲。

一晃十六年过去啦，英莲长成水灵灵的姑娘了。老汉便把她的身世告诉了她，好让她能找到自己的亲生父母。

再说赵员外自从扔掉小英莲后，就再没有生过孩子，他也就死了这条心。这一年，赵员外得了一种怪病，郎中说："这种病要用亲生囡妮的手做药引，病才能治好。"赵员外听了，忙派人去大囡妮家，向她说明来意。大囡妮的头摇得像拨浪鼓，连说："不行，不行！这不是要我的命吗？"到了二囡妮家，也遭到拒绝。三囡妮是员外的掌上明珠，也是说啥不肯。赵员外气极啦，说是白养了这三个囡妮。这时，他想起自己曾经丢过一个孩子，要是活着的话，现在也有十六岁啦，他便派人四处打听囡妮的下落。当他知道那远近闻名的英莲就是他囡妮时，忙叫人把自己抬去找她，英莲第一次见到自己的亲生父亲，就眼泪汪汪。赵员外一时难以开口，英莲早已晓得父亲的来意，没待父亲开口就向灶间走去，拿起菜刀就朝自己手臂砍去，一只血淋淋的手掉了下来，"爹，拿去做药引吧。"英莲说完就昏倒在地上。赵员外接过囡妮的手羞愧满面。回家后，他煮吃了囡妮的手后，病果真好啦！

英莲的孝心感动了玉皇大帝，玉帝便把她招上天去。她失去了一只手，玉帝赐给她千只手，成了千手观音！又赐给她风景很好的小南海给她住。人们为了纪念英莲，还在小南海的竹林寺塑了她的像。

讲 述 者：徐金凤　女　82岁　龙游县小南海镇　农民　不识字
采 录 者：龚晓灵　女　14岁　龙游县小南海镇　学生　初中
采录时间及地点：1988年3月于龙游县小南海镇

179. 观音与竹节

（江山市）

据老辈讲，从前的竹子是实心的，也没有节，为什么后来会有节呢？这话要从观音大士身上说起。

相传很久以前，须江上没有桥，行人过往很不方便。后来江山出了个李善人，要为民造福，在须江上造桥。结果桥刚造了一半，银两不够，弄得几乎倾家荡产。眼看到了梅子结、桃花开的时节，春水一涨，桥基就要被洪水冲走。情势危急，怎么办呀？急得李善人望天长叹，老泪纵横。

这天，李善人正急得想投河，观音大士下凡来了，对他如此这般讲了一通，善人顿时乐得眉开眼笑，拍手叫道："好，好！"

第二天，东山街头贴出一张船女招夫的告示："须江边上停有鱼船一只，船上有位貌若天仙的船女要择夫，谁要是能在岸上用银钱打中她的身，就给他为妻。"这一来闹热了，有钱人家的子弟统统去光顾，争着向那船女身上抛金掷银，投银的人虽多，可不知怎的总是投勿准。只见姑娘眯笑着脸，银两就像雨点一样落在船中。

勿料想，这时来了个韦陀菩萨，见这光景，心里暗笑道："这可是千载难逢的好机缘，看我勿讨你做老婆有怪！"原来船上的绝色女子就是观音，她也看见韦陀，暗叫不妙，忙叫声："善人，快把银钱收起拿去造桥！"正想上天，说时迟，那时快，韦陀的银子已跟着身子飞来，观音躲闪勿及，勿偏勿歪正打在她的袖中，大士吃了一惊，急忙逃回普陀山紫竹林中。

韦陀在后面拼命追，到得林中，四处搜寻，却不见踪影。就仰天大笑："你还能逃到哪里去，无非钻入竹中藏身罢了，待我施个法儿叫你乖乖地出来！"只见他来个分身法，变出千百个小韦陀来。个个手拿稻草，将竹子一根根从根部往上一圈圈扎起来。起先，慢慢儿地扎得密密匝匝，扎了很久还不见观音大士出来。他性急起来，就越扎越疏，一箍一箍距离越来越大。韦陀扎了半日，还是一无所获，便大叫道："就是你勿逃出来，也被我扎死了。"说完，就恨恨地走了。其实大士早已上天去了，哪里还能寻得着？

从此以后，竹子扎结的地方，就成了竹节，那绳头就变作竹枝；原来实心的竹，因为观音大士在里面藏身过，就变得空心了。

讲 述 者：李长子　男　60岁　江山市四都镇　篾匠　不识字
采 录 者：毛双才　男　42岁　江山市电机厂　工人　高中
采录时间及地点：1988年4月于江山市四都镇

180. 观 音 赤 脚

（淳安县）

有一天，观音娘娘从如来佛那里学法回来，路过一条河边，见许多人哭声连天。原来是一个妖怪用魔法把河水舀光了，盛在一个水桶里。河两岸的人一滴水没有，只有哭着向妖怪求情。

观音娘娘走过去，叫妖怪把水倒入河中，妖怪不肯。观音娘娘说："你这点本事算得了什么？来，把你的那桶水倒到我的小花瓶里，还不到半瓶哩！"妖怪不信，要和观音娘娘打赌：如果输了，以后情愿给她倒洗脚水；如果赢了，观音娘娘给他当丫头。两人一

言为定，妖怪就拎起水桶朝观音的花瓶里倒，结果只有小半瓶。妖怪连忙跪下叩头，被观音娘娘收为童子。

观音娘娘收服了妖怪，自以为法术高明，目中无人。正在这时候，如来佛来了，他对观音娘娘说，佛法无边，不可逞能，误了前程。观音娘娘笑笑，理也不理。如来佛为了教训她，说："观音，你小花瓶里的水，倒在我这小指甲中都盛不满。"观音娘娘不信，把小瓶一倒，果真小指甲里也盛不满。观音连忙双腿跪下求饶。这时，如来佛将手一翻，指甲里的水"哗"地一下从观音屁股后倒了下去，刚好把观音娘娘的两只鞋冲脱，汆到河里去了。这双鞋浮在水面上，变成了两只船。从此观音娘娘没有鞋子，只好赤脚了。

讲 述 者：陈永千　男　52岁　淳安县开发公司　船工　小学
采 录 者：徐如文　男　56岁　淳安县唐村乡政府　干部　初中
　　徐梦达　男　32岁　淳安县开发公司工会　职工　高中

采录时间及地点：1987年4月于淳安县

181. 弥勒佛的裤子

（岱山县）

弥勒成佛之前，家里是当地响当当的大财主。只是弥勒从小良心好，交关同情穷人，啥人有难处去求他，总是有求必应。后来，弥勒出了名，求施舍的人越来越多，把万贯家财送得精光，最后连上身衣裳也施舍掉了，赤着膊，只留下一条裤子遮羞。

观音菩萨得知此事后，心里交关佩服弥勒，觉得这个人功德无量，就有心引他上西天成佛。

一天，观世音变成一个大姑娘，来到弥勒面前求施舍。心想弥勒赤着膊，只穿一条裤，除了脱裤子送人，还有啥东西好送？一个后生总勿会当着大姑娘面脱裤子。弥勒看看观音，又看看自己的破裤子，竟哈哈笑着说："这位大姐，侬来看，我实在呒没东西好给侬了，要末我把这根裤带给侬。"说完就抽出裤带送给了观世音，自家双手拉着裤腰乐得哈哈直笑。观世音还有啥好讲呢，就把弥勒引到西天成了佛。所以，现在和尚寺里的弥勒佛统是赤着膊，双手提着裤腰，仍旧对着人哈哈直笑。

讲 述 者：姜　斌　男　50岁　岱山县岱西乡人武部　干部　初小
采 录 者：邱宏方　男　28岁　岱山县太平乡文化站　干部　初中
　　任巧霞　女　26岁　岱山县岱西乡广播站　干部　初中

采录时间及地点：1987年3月于岱山县岱西乡

182. 布袋和尚与摩诃

（奉化市）

奉化岳林寺北边，有个三岭村，五代时候，村里出了个蒋宗霸。蒋宗霸平时信佛，日日口诵“摩诃般若波罗密多”心经，自称“摩诃居士”。他听到布袋和尚名气大，就到岳林寺拜他为师。师徒 3脾气相投，日日一道论经，一道用斋，徒不离师，师不离徒。

有一日，师徒俩游方到福建温泉。布袋那个大肚皮圆背脊一时觉得奇痒难熬，马上脱去僧衣，跳落温泉汰浴。摩诃看到师父汰温泉浴，自家也脱衣入水，图个爽快。师徒俩汰到高兴处，摩诃就主动给师父擦背，一擦二擦，摩诃“啊”地一声叫了起来。为啥？摩诃看到师父的光背上，有一只大大的圆圆的眼睛，星光四射，马上接口说：“师父，侬背上开眼，果然是尊真佛！”布袋一听，闷声勿响；穿好衣服，急急忙忙赶回岳林寺。蒋摩诃以为得罪了师父，跟在后面勿敢多讲一句话。到了禅房，布袋和尚取过一领袈裟、一只净瓶、一根九环锡杖和随身的布袋，对徒弟讲：“我已被侬看破真身，天机已泄，不能久留在此。这些东西，就留存给你。”说完，走到山门外东边的一块大石上坐化圆寂了。摩诃将师父和他的遗物放入荷花缸，安葬在锦屏山东北面叫中塔的地方。

几月后，奉化有人去四川，碰到布袋和尚，吓了一大跳。布袋还笑眯眯地对那人讲：“烦你带个口信给摩诃，叫他好好保重，相见的日脚勿会太长久了。”

那时，还有个熟人路过岳林寺，听说布袋死了，横竖勿信，说：“乱话三千，昨天我刚从天台国清寺来，明明看见布袋在佛堂念经。”

没过几天，又有人看到布袋在福建南少林寺，还对着他口念偈语道：“弥勒真弥勒，化身亿千百，时时示世人，世人自不识。”这样一传二，二传三，世人才明白布袋和尚真的是弥勒佛化身。

不过，摩诃还是勿相信，叫小和尚打开中塔的荷花缸一看，“啊！”哪里还有布袋和尚的玉体？只有一领袈裟、一杆锡杖和一只净瓶，还一动勿动放在原处。摩诃这才明白，师父果真是弥勒佛转世。摩诃从此坚守佛戒，在宁波小盘山筑一座庵，也坐化了。

布袋和尚出世前，大小寺院，一进山门，统统是韦陀菩萨在前，板着面孔；弥勒佛在后，笑眯眯的背朝山门。布袋圆寂后，就是讲五代后梁以后，弥勒与韦陀换了个位置，

各个寺庙里统统是笑面弥勒面对香客，板面韦陀背朝山门了。

讲 述 者：夏明曦　男　72岁　奉化市离休干部　初中
采 录 者：印运烨　男　36岁　奉化市文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1976年8月于奉化市大桥镇

183. 文殊度普贤

（临海市）

文殊和普贤去修行，走过一个村头，听到一个女客在哭，哭丈夫死了，日后怎生过活，哭得伤心极了。文殊听着流出了眼泪，同普贤讲："你去修行，我先到这女客家里把她小人带带大，迟点来。"

普贤进堂门修行，文殊就来到这个女客屋里。他同女客讲，眠床一人一张，衣裳要分两口浴桶洗。他帮女客起早摸黑打柴种田，待孩子好比亲生一样。女客忖：有这样好心的男人，我的日子也可以过下去了，心里很高兴。

普贤在堂门修行，心里总想着文殊，就到处打听文殊的消息，好些人都讲文殊同妻子儿女糊粘一样好得很。普贤想，这个文殊代孀妇受苦难是假，为自己求淫欲是真。

一天，文殊的义子在车水，看见山脚刺蓬里有个赤条条的和尚钻进钻出，小后生见了大笑起来，和尚说："我钻刺蓬有进会出，你爸是钻进去钻勿出！"

义子把车水见到的事讲给文殊听，文殊望望义子，笑笑说："我到你屋里，目的是把你们带大。今日你们大了，我要回去了。"文殊带着行李上路，妇人、孩子一头送一头哭，把文殊送得老远。

普贤见着文殊就说："你到这里来做风流和尚啊？"文殊把自己在女客家的情况说了一遍，普贤哈哈大笑："一间屋共同住，啥人相信你？"又指着那株老岩头松上的大蜂巢说："你摘得落，就讲你心正！"文殊爬上大松树，伸手去摘大蜂巢，天上的四将就把他收去做了佛。

文殊成佛后，准备下凡度普贤，就变成一个漂亮的大姑娘，来到普贤堂门借宿。普贤一看是个单身姑娘，就不肯借。大姑娘一头哭一头讲："天黑了，路上有强盗，山里有猛虎，老本师行行好心，火灶前也借我宿一夜哎。"普贤忖忖当真格，就把眠床让给大姑娘困，自己到火灶前困。困到半夜，大姑娘高声叫："肚痛死喔，肚痛死喔！"普贤起身，

勿晓得怎么好。“老本师你用手在我肚皮上按摩几下，就会好了。”“这样是要勿得的。”普贤说。那姑娘越叫越响，直拍眠床架。普贤见姑娘痛得着急，一忖说：“我拿一刀毛纸放在上面按摩几下好吗?”姑娘点点头，按了几下，姑娘肚痛就好了。

文殊见普贤不贪色，心里暗暗高兴，想再试试他贪财勿贪财。

第二日早起，姑娘梳好头，把金钗银钗都放在柜桌头，提着杭州篮出了堂门。普贤见了金钗银钗，起了贪心，就把它藏了起来。一会儿，姑娘回转堂门口高叫：“老本师，我的金钗银钗看见过吗?”“你自己来望望看，柜桌头呒有格。”姑娘哈哈大笑走出去了。普贤走到堂门口，望望山门上题了一首诗：“文殊度普贤，麦杆金钗值何钿？成佛想上天，道行重修十八年。”

普贤回转屋里，一看金钗银钗变成了麦杆梗，叹口气道：“我修行未修心，都是这双眼勿好，看到东西就会要!”说毕，拿起柜桌上的剪刀刺瞎了自己的双眼。后来，普贤坐在山门头还蚊虫债还三年，让蚊虫叮咬。又喝茶脚① 三年。让黄头麻雀在头上做巢三年。一心苦心修行。原来要重修十八年，后来他只九年工夫就成佛了。

讲 述 者：王善木　男　58岁　临海市方山乡下江山村　农民　初小
采 录 者：黄先东　男　38岁　临海市方山乡下江山村　教师　初中
采录时间及地点：1987年10月于临海市方山乡下江山村

附：异文

文殊和普贤是两个道行很高的和尚。那天同去西天拜佛，路过一份人家，听得里面有女人的啼哭声，很是悲惨。两人进去一看，原来是少年夫妻半路分。那人家男人去世，留下一男一女两个孩子无法度日。

文殊决定留下来相帮，普贤勿肯，管自一个人走了。文殊和尚养蚕蚕好，种田田好，年年丰收，文殊将两个孩子扶养成人后，要继续去西山修行。一家人苦苦挽留，文殊只是不肯，只得挥泪送别。文殊做了这一件好事，道行跳高了二十年。

文殊急着去寻普贤，他道行蛮足了，所以一找就找到。普贤正在一间茅草蓬屋里和六位神仙谈经，一见文殊来，就全散了。普贤见文殊中途为个女人留下来，觉得他不清不爽，心里有话嘴上不说。文殊晓得普贤的心事。

不久，佛祖传法旨来，文殊就要成菩萨了。这时文殊心里很不安，总是想着兄弟普贤，设法要帮普贤超度，但总得先来试难他一番。

一天正遇大雨，文殊变成一个年轻美貌的乡下姑娘走进普贤茅蓬，说是天雨迷路请求借宿一夜。出家人“方便为门、慈悲为本”，普贤也就答应了。到了夜里，姑娘上榻睡觉，普贤用草铺地坐了一夜。第二天一早姑娘出门时，把一只黄金手镯忘记在汰手的水

① 茶脚：喝败了的茶渣。

盆边，普贤见了，心想拿去换点灯油香烛也好，就把它放进衣袖中，不料那姑娘又重新转回来，查问手镯，普贤回答没看见，姑娘空手出了门，只见门上有张字条，普贤跟去一看，上面写着：

文殊度普贤，同床同屋眠。

贪财不贪色，再修二十年。

普贤急忙把衣袖中的金镯拿出来一看，原来是个麦草圈，他急忙追出去，一直追到海边，见文殊正在向海滩上的一个白发老翁讨芦草。文殊上前，双手合十，口里说："阿弥陀佛，求赐一根芦草。"那老翁随手给了他一根，文殊接过芦草放进海里，双脚跳在上面，飘海而去。

普贤上去也要芦草，但老翁不理他。普贤觉得自己勿对，就也恭恭敬敬施了礼，也口呼"阿弥陀佛"。老翁才给了他一根，他也放到海里，踏上芦草，但飘走时总和文殊相差一段路程，虽能看到文殊的背影，就是赶勿上他。文殊先到蓬莱仙岛，佛门大开，他就进去了。等普贤赶到，门刚关上。只见上面有："若要门开，芦笋穿膝，红血齐腰"几个字。

普贤这才悟到自己功行勿够，决定苦苦修行。他找了个山洞，静坐修行。时间一长，果然身边的芦笋长起来，穿过了他的膝盖。到了冬天一场大雪，只见一只老鹰正追赶一只小鸟，小鸟无处可避，急忙躲到普贤的袖子里。老鹰停在普贤头上，不肯离去。普贤心想，救了小鸟，饿煞老鹰；饱了老鹰，死了小鸟，这事不能两全，但佛祖法谕不能妄杀众生，他就咬断了自己手指抛给老鹰吃。断指流血勿止，红红的血水齐到了腰部。这时佛光普照，佛门大开，把普贤迎了进去。所以直到今天，庙里的普贤菩萨只有九个指头。《文殊和普贤》（德清县）

讲 述 者：王福培　男　67岁　农民　湖州市马腰乡

采 录 者：陆桂生　男　56岁　干部　大学

采录时间及地点：1987年春于湖州市马腰乡

附记：

文殊度普贤的传说，天台、瑞安、湖州等地都有异文流传，大同小异，湖州市含山乡农民徐阿毛讲述、费三多采录的传说，结尾处增加一段情节：普贤修行时，一喜鹊追吃小青蛙，青蛙求普贤相救，喜鹊也说饿死了，非吃青蛙不可。普贤无奈，割下自己腿肉给喜鹊吃，终成正果。瑞安何化林采录的异文，则将文殊和普贤位置调了个头。

184. 十八罗汉的来历

（开化县）

很久以前，传说无名山上盘据着十八个强盗，他们经常下山到附近一带的村庄里杀人、放火、抢财物，真是无恶不作。

一天，这十八个强盗又来到一个叫赵家庄的村子里。可是，这次他们什么也没捞到，因为村子里早有准备，人和财物都藏起来了。正当他们转身要出村时，从村子里传来一声马叫，这伙人又回村，循着马叫的方向找到马棚，把马牵走了。

大约走了十里路光景，正当强盗头洋洋得意的时候，那马突然停下不走了。强盗头举起马鞭就一顿抽打，可那马挨打后，不但没有往前走，反倒躺在地上了。这下可把强盗头给气坏了。他“唰”地从腰间抽出大刀，就在要往下砍的一瞬间，那马开口说人话了：“人要讲良心，不讲良心还算人吗？我头世只白穿了你一双草鞋，今生还背你十里路已是足够了；要知道，欠人的债总是要还的！”那马边说边站起：“请记住：神仙本是凡人做，只因凡人心不善。”说完腾空而起，转眼就不见了。

十八个强盗大吃一惊，头头更是吓得心惊肉跳。他心想，这马头世只穿了我一双草鞋，今生就报我十里路；我干了这么多的坏事，来世真的做牛变马也还不清呀。于是他垂头丧气地对同伙说：“我们回山吧。”

从此以后，十八个强盗自己动手，在无名山上开荒种粮，再也不下山抢东西了。大雪天，这班强盗正在开荒，发现山路上有个双目失明的老婆婆，身上冷得直打哆嗦，正一步三跌地向前走着，样子十分可怜。他们把老婆婆背上山；大伙还像亲儿子一样待她，并且想办法要把老婆婆的眼睛治好。老婆婆说：“若要治好我的眼睛，其实也不难，这无名山对面的无顶山上有处万丈高的悬崖绝壁，壁顶上生长着一颗灵芝仙草，如果你们能摘来，我便能重见光明。”十八个强盗听了，异口同声说：“我们一定摘来。”

第二天，这十八个强盗果然就早早地来到了无顶山的绝壁前，只见这绝壁光滑得就像刨子推过一样。大家只好一个踩着一个的肩膀叠上去，说来也巧，十八个人叠起来正好能摘着仙草。叠在最上头的强盗头刚要抻手抓仙草时，突然下面的人一晃动，他失去了平衡，身子往后一仰。就在这千钧一发之际，瞎婆婆在空中用手一指，顿时十八个人都叠着不动了。原来这瞎婆婆是观世音的化身，她是奉玉帝的旨意来考验这伙强盗的。传

说佛祖如来跟前的十八罗汉，就是这十八个强盗变的呢。

讲 述 者：余云开　男　74岁　开化县篁岸乡楼底村　农民　不识字
采 录 者：张根田　男　24岁　开化县篁岸乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年6月于开化县篁岸乡楼底村

附：异文

早年，有十八个强盗，称兄道弟，专门干杀人抢劫的勾当，害得这一带的百姓，谁不在背后戳指头骂呢！

一天，这十八个强盗又到李家庄抢劫了。当他们来到村中，只见李员外正打开大门，像待贵客一样等着他们，大厅上还大摆酒席相待呢！这十八个强盗也不客气，一屁股坐下，对着酒菜大吃大喝起来。李员外对他们像老朋友，亲自筛酒，一壶接一壶，没有一点惊慌的样子。

吃酒间，几个强盗起了疑心，递个眼色，轻轻对着耳朵讲起来："奇怪，这员外怎会事先晓得我们来？莫非是晓得我们底细，还是别有用意？"他们越想越咽不落酒菜，一齐放落酒杯，叫来员外。领头的强盗问："员外，你怎么晓得我这班兄弟今日会到这里？"

李员外说："说来也怪，昨日夜里，我到后院查看牛棚，忽然老牛讲起话来。它讲明朝有十八位弟兄来，要我大门迎接，好生招待，不这样就会大难临头。我听了又惊又怕，就照老牛的话做了。"

这班强盗听讲牛会说话，还能算到他们所干的勾当，觉得非同小可，就一齐到后院看牛。到了后院问牛，老牛流着眼泪，真的开口了："照实对你们讲吧，我前世修身做和尚五十年，指望能上西天成佛。只有一次，路过李家田岸，踏倒了一串稻头，弥勒佛就罚我到李员外家做一世的牛。"说完，就不开口了。这十八个强盗听了，一个个呆了半日，想：这出家和尚生前只踏倒一串稻头，来世就做牛；我们十八个兄弟到处作恶，下世会怎样呢？他们越想越怕，一商量，当场决定再也不去作恶了，决心痛改前非，赎回过错。他们就在李家的门前盖了一座草屋，开山种地，吃素修身。碰到穷苦人，还时常接济他们呢！

这样过了三年，一日晚间，一位貌似天仙的姑娘路过这里，对他们说："天快黑了，请各位大哥帮帮忙，让我宿一夜吧！"十八兄弟说："对不起，我们这里全是男人，不住女客。"

"天黑了，你们行行好吧。"姑娘求着，"我身边有钱，多给你们一些就是，临近又没有屋好歇嘛！"

十八兄弟想想，姑娘单身一人，天色又暗，着实可怜。一商量，就让姑娘住下。这一夜，他们都在屋外草堆上困。半夜里，刮起大风，闪电打雷，还落了场暴雨。这十八

兄弟，个个淋得像落水鸡，也不进屋里歇一下。

第二日天一光，十八兄弟的这间草屋突然变成了一座大佛殿，他们进殿看时，殿堂中央的观音菩萨开口了："昨日黄昏，我来试探，你们确实改邪归正了。这正殿两边有十八个位置空着，让你们十八兄弟坐吧！"

就这样，他们成了佛殿上的十八罗汉了。《十八罗汉》（文成县）

讲 述 者：黄悟道　女　71岁　文成县珊溪镇第二村　农民　不识字
采 录 者：罗早秋　女　34岁　文成县大岙区文化站　干部　高中
　　王嘉棣　男　46岁　文成县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年4月10日于文成县珊溪镇

185. 和合二仙

（天台县）

在天台县西南方，离城六十里处有一座山，六月暑天也能见雪，所以叫做寒岩。山中隐居着一个人，叫寒山。寒山衣着破烂，拖着一双大木屐，经常独言独语，自得其乐。

有一天，寒山来到了天台县城旁边的赤城山，依山中小道向东往国清寺走去。翻过一道小岭，忽听得不远处有婴儿的啼哭声，顺着声音寻过去，见一个小孩躺在路边草丛中。细细一看，小孩生得眉清目秀，十分可爱。寒山将他抱在怀中，小孩马上停了哭声。翻下小岭，一阵风吹过，怀中小孩忽然吃吃地笑出声来。寒山心里正惊奇，小孩却从他怀中溜了下来，拉着寒山的手，跳跳蹦蹦地朝着前面走了。寒山问他：你是何人，小孩含笑不答。问他为何躺在路旁，小孩说等候一个诗人。问他叫什么名字，小孩说我本无名，请你给起一个名字。寒山想了一想，说："你是我路旁拾来的，就叫'拾得'吧？"小孩一听，拍手叫好。

两人说说笑笑来到国清寺，只见国清寺妙域庄严，金光耀眼。寒山和拾得满心欢喜，便在附近搭屋住下。寒山自从和拾得为伴，改变了他过去的放浪习惯。国清寺方丈见他俩忠实勤快，便留在厨房里帮忙。

一晃过去多年，拾得与寒山情同手足，形影不离。有一年，寺中举行佛事盛会，各地香客都不远千里而来。有一位越州的汪氏婆婆，由她的女儿芙蓉陪伴，也来进香。汪氏婆婆因一路辛苦，病倒在国清寺中。寒山和拾得很同情，他们一面上山采集草药，为汪氏治病，一面在厨下做些可口的饮食伺候她。一个月后，汪氏的病越来越重。临终时，

她叫芙蓉请来寒山和拾得，对他们说："我病中全靠二位诚心照顾，才拖到今日。这病我知道已无法挽回，只好将我女芙蓉托付给你们。你们都是在家人，日后不管哥也好，弟也好，有一个能与芙蓉结为夫妻，我就死也心安了。"汪氏说完就去世了。

从此以后，寒山和拾得待芙蓉像亲兄妹，厨下有好吃的，一定先留给芙蓉；山中采来的野果，也总要让芙蓉尝尝。芙蓉为他俩补衣做鞋，日子过得十分和美。拾得待芙蓉更是体贴，两人便逐渐产生了爱慕之情。

过了一年，有人知道了汪氏的遗嘱。因寒山比拾得年长，便提议寒山与芙蓉成亲。拾得和芙蓉心里叫苦，但又不好明说。这天微明，寒山见院中柴草不多，就悄悄起床，上寺旁灵芝峰砍柴，回来时，路过小院的旁边，听见窗里传出隐隐的哭泣声，知道是芙蓉。再仔细一听，拾得在一旁劝慰她。拾得说："我们三人亲如手足，决不要为这事伤了和气。哥哥既然也欢喜你，就应该让他心里高兴……"寒山一听全明白了。他细细思量，决心成全他们。便拿起一块石块，在小院泥墙上，画了一个光头和尚，旁边题了"此去无寻"四个字，悄悄地走了。

直到早半晌，拾得和芙蓉不见寒山回来，到门外看看，一担青柴已倚墙放好。他俩左右张望，只见泥墙上有个画像，还题了字。拾得看后大吃一惊。芙蓉问拾得究竟为了何事，拾得说："恐怕哥哥已经听到我们的谈话，为了成全我们，他已出家去做和尚了。我虽然欢喜你，但我更不能离开哥哥！哪怕是走到天边，一定要寻到他。"芙蓉想想他俩平日的情谊，也同意拾得去寻。

拾得别了芙蓉，匆匆上路。一路上说不尽万苦千辛，问了许多寺庙，总打听不到哥哥寒山的下落。一天，拾得来到了苏州城。听人说离城不远有一个寺庙，新近来了一位和尚，在那里修行。再问那人容貌装束，竟和寒山一模一样。拾得听了大喜，心想兄弟今日相会，一定要送点礼物，但一摸身边，已无分文，正为难时，一阵微风吹过，送来了荷花的清香。拾得快步走到前面的荷塘，摘下一枝最大最红的荷花，捧在手里，赶到寺庙。寒山见拾得来了，急急忙忙从房中捧出一只盛着素斋的竹盒子。弟弟献花，哥哥送斋，兄弟俩紧紧相抱。

这个寺庙后来便叫"寒山寺"。有人在寺里塑了寒山和拾得相逢时的像。把捧荷花的拾得称"和"，把捧盒子的寒山称"合"，合称为"和合二仙"。

讲 述 者：孙小昭　男　45岁　天台县报社　编辑　高中
采 录 者：周荣初　男　49岁　天台县旅游局　干部　中专
采录时间及地点：1987年于天台县城关

186. 济 公 出 世

（天台县）

济公佛是天台小北门人，他爸名叫李茂春，是个大善人，母亲姓王，两夫妻蛮恩爱，可惜勿会生，四十几岁了还没团。

这日，两夫妻到国清寺求子。方丈带他俩到大雄宝殿拜佛，拜到降龙罗汉前面，李茂春女客呆住了，她相这尊菩萨好像有点面熟，一呆，忘记拜了。李茂春把她衣角头扯扯，她才上去插香。

出来以后，李茂春埋怨她，讲她对菩萨介勿敬，这次求子恐怕又要落空。方丈劝李茂春难愁①，讲："王氏这一呆呆得好，罗汉中意了，要来投胎，下年今日一定有子。"

李茂春听了方丈这话，又高兴，又有点勿相信，嘴里勿好说，别过方丈，回转家里。讲来也蛮怪，自从国清寺转来后，只过一月，王氏就想吃酸。李茂春高兴煞，谢天谢地，总算有喜了。

过了十个月，王氏要生了，肚痛起来。可是痛了一日一夜，没生，又勿痛了。又过了一个月，十一个月了，王氏又肚痛起来，痛了三日三夜，没生落来。李茂春没办法，到国清寺烧香，刚刚烧到降龙罗汉前面，降龙罗汉倒落来。李茂春怕得差点昏过去，方丈倒贺喜他，叫他快点归家，讲你女客生了。李茂春有点勿相信，赶紧回转屋里，女客真的生了。可是这乌娃② 生落来，日夜叫，凭你咋哄都无用。李茂春又到国清寺找方丈。

方丈讲："你难愁，三日后我到你家里来。"三日后，方丈来到李茂春屋里，叫李茂春把乌娃抱出来，用手在乌娃头上摸了三摸，一边摸，一边讲："难叫，难叫，既来之，则安之。"刚摸过，乌娃老实勿叫了。李茂春高兴煞，又要叫方丈取名字。方丈给他取了个名字，叫道济。

所以讲，济公是国清寺降龙罗汉投胎生的。

讲 述 者：陈学金　女　72岁　天台县龙门坦路　居民　不识字
采 录 者：曹志天　男　43岁　天台县文化局　干部　中专
采录时间及地点：1985年于天台县城关镇

① 难愁：不要愁的意思。
② 乌娃，婴儿。

187. 斗 雨 祖 师

（嵊县）

过去嵊县城北的明心寺里有个独一无二的菩萨，叫做斗雨祖师。据说，这斗雨祖师就是济颠和尚。他本来在新昌大佛寺，由于暴露了活佛身份，就云游到嵊县的明心寺。老方丈见他邋里邋遢，从不诵经念佛，也不守佛门清规，整日里痴痴癫癫的，就叫他在厨房里劈柴、烧火。

这年，嵊县旱得连吃水也成了问题。东请龙王，西拜雨忏①，闹得一天星斗，还是滴雨不见。有几个后生火了，将城隍菩萨的行相抬到露天下曝晒，还扬言一直要将他晒到落雨为止。城隍急了，就托梦给钱知县："如今我被俗人搬到烈日下受罪，这叫我如何吃得消！其实老百姓要雨也不难，只要到明心寺去恳求那里的活佛帮忙好了。"钱知县也正为旱情焦急，得了这梦，忙带了一个随从，就去拜访活佛。

到了明心寺，却不知道啥人是活佛？老方丈眯着眼，就把寺内上百个和尚，一一排起队来。正好，管山门的小和尚吵吵嚷嚷拉着个邋遢和尚进来，气呼呼地说："方丈，他又在买狗肉，喝老酒啦！"

老方丈不觉心中一动，莫非活佛就是他？就对他说："喏！这位就是钱知县，特为黎民百姓前来求雨的，不知你可有办法？"

钱知县也在边上苦苦哀求起来。

邋遢和尚说："善哉！善哉！借雨一斗够了吗？"

老方丈见知县不懂，忙说："一斗，就是平地下一斗雨量。"

钱知县忙说："够了，请快发慈悲吧！"

邋遢和尚又说："好！那你叫人去拿只斗桶来。"不一会儿，随从拿来一只斗桶。邋遢和尚就走到天井里，把斗桶摆在地上，朝东高声说："请东海龙王借雨一斗！"

话声一落，猛听得晴天一个焦雷，霎时乌云密布，不一会儿，就下起瓢泼大雨来。大家又惊又喜，等钱知县再去找那邋遢和尚道谢时，他早已无影无踪了。

这一年，嵊县得了个好年成，老百姓非常感谢他，就按照他的模样，给他塑了个神

① 雨忏：旧时僧道为求雨向神佛拜祷忏悔时所念的经。

像来供养。大家只晓得他为嵊县人借来过一斗雨量，却不知道他叫啥名字，就称他为“斗雨祖师”。

讲 述 者：王启铭　男　69岁　嵊县城关镇　工人　初小
采 录 者：张继舜　男　45岁　嵊县文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1980年2月于嵊县城关镇

附记：

济公传说在浙江全省各地多有流传，尤以杭州一带为最盛。收入本卷名胜传说部分的《飞来峰》、《运木古井》、《大佛寺与济公》等篇，也都是颇负盛名的济公传说。关于济公求雨的传说，海盐县顾寿福讲述、顾晓明、俞关庚采录的异文多一段情节：杭州知府去灵隐求雨，看不起济公。济公问雨下在何处？知府说下在轿前。结果大雨骤下，知府乘轿狼狈而逃，一路上风雨始终只在轿前。知府令轿夫倒退行走，雨亦跟着倒退。知府这才知道济公是活佛，次日虔诚去求，终于求得甘霖。

188. 火烧净慈寺

（杭州市西湖区）

西湖边南屏山下有一座寺庙叫净慈寺，香火终年不断。特别是六月二十三这天，传说是火神菩萨的生日，烧香的人特别多。

有一年六月二十三日，吃中饭的辰光，净慈寺门口来了一个穿绸衣裙的年轻姑娘，手里撑着一把花伞，要往净慈寺大门走进去。巧得很，济公正从净慈寺里走出来，一看见这个穿红衣裙的女子，晓得是火神菩萨到此。济公想，这一来定要闯大祸了。他连忙把两手一拦，挡在门口，不让这个女子进寺门。一个要进去，一个不让进去，弄得姑娘面孔通红。香客们以为济公和尚在调戏妇女，一霎时人都围拢来。

小和尚看了，连忙跑进去报告方丈，方丈一到门口，果真见济公在欺侮一个女子，就责怪济公胡闹。济公却笑嘻嘻问方丈：“师父，你说有寺好还是无寺好？”方丈没有弄清济公的意思，心想，多一事不如少一事，当然没事好，就对济公说：“济公，没事好，没事好。你快给我走开，不要在此胡闹。”济公一听方丈说“没寺好”，就什么也不管，顾自己走到树荫下乘凉去了。那火神菩萨变的小女子就乘机进了净慈寺。

过了一息工夫，忽然刮起了一阵风，寺里点着的蜡烛火不知怎么一来火星爆到大殿的帏帐上，风借火势，寺庙里立刻噼噼啪啪烧起了冲天大火。寺里的和尚一看起火了，连

忙七手八脚拎水来救火，等到把火扑灭，大殿已变成了一堆瓦砾。

方丈急得团团转，到处寻找济公。一看济公正在后山边大树底下乘凉，非常生气。济公却笑笑说："师父，刚才那穿红衣裙的小女子是火神菩萨变的，我不让她进寺去，就是怕她来烧寺。我问你，有寺好还是无寺好，你却说没寺好，让火神变的小女子进寺去。"方丈听了济公的话，懊恼不及，怪自己把"寺"当作了"事"，一字之差，闯了大祸。

讲 述 者：杜福泉　男　73岁　西湖区南山街道三台山居民区　退休工人　初小

采 录 者：胡月娟　女　30岁　西湖区南山街道文化站　干部　大专

采录时间及地点：1987年8月于杭州市西湖区南山街道

189. 诋毁和尚

（杭州市）

净慈寺里有个"诋毁和尚"。这和尚不诵经打坐，喜欢议论天下大事，他讲得有理，骂得有趣，所以老百姓都喜欢亲近他。

乾隆皇帝到了杭州，听说有这么个和尚，心想这和尚取这么个怪法号，必定是个隐迹山林的明朝遗老，不守本份的人。他便打扮成秀才，一摇一摆去游净慈寺。

他进了净慈寺山门，叫诋毁和尚领他去耍子①。乾隆皇帝见旁边有人在劈毛竹做香篮，随手拾起一块劈开的笔竹片，把青的一面朝着诋毁和尚，问道："老师父，这个叫什么？"

诋毁和尚说："叫竹皮。"

乾隆皇帝把毛片片掉转个面，将白的一面朝着诋毁和尚，又问："老师父，这个又叫什么呢？"

诋毁和尚说："这个叫竹肉。"

乾隆皇帝苦笑道："好个新鲜的名称哪！"

诋毁和尚听了，打个哈哈说："客人呀，如今这世道变啦，名称也得跟着变哩！"

乾隆皇帝吃瘪了，只好闷声不响。原来清朝大兴文字狱，专门找岔子杀人，如果诋毁和尚照着老称呼，把毛竹片青的一面叫篾青，把白的一面叫篾黄，就会被乾隆皇帝抓住小辫子，诬陷他要"灭清"、"灭皇"，杀他的头。

① 耍子：游玩。

乾隆皇帝进了大雄宝殿，拜过如来，又到罗汉堂看了佛像。最后，他们来到香积厨。香积厨就是寺院里的伙房。乾隆皇帝东张西望，见灶下放着一担豆芽菜。偏巧这时跑过来一条小狗，扯起后腿在豆芽菜上撒了一泡尿。乾隆皇帝看在眼里，就问："老师父，这豆芽菜算不算干净的东西？"

诋毁和尚说："豆芽菜水中生，水中长，当然最干净。"

乾隆皇帝说："狗尿浇在上面还是干净的吗？"

诋毁和尚呵呵大笑："眼不见为净，何必如此认真！"

这时，刚巧香积厨后门外有小贩在高声叫卖："茶叶蛋要勿？茶叶蛋罗！"乾隆灵机一动，就改口问道："老师父，你们吃荤还是吃素？"

诋毁和尚回答说："净慈寺是海内外闻名的寺院，清规很严，当然吃净素，不吃荤腥。"

乾隆皇帝嘴里一面说着"好、好！"一面开开后门，向小贩买了两只茶叶蛋，送给诋毁和尚吃。他想：这鸡蛋要说荤就荤，要说素是素。如果你说荤的不肯吃，它却是没有血的东西；倘若你说是素的吃了，它却能孵出小鸡来。吃也罢，不吃也罢，怎么也得给你安个欺君之罪！

哪知诋毁和尚不慌不忙接过茶叶蛋，也不剥壳，"咕嘟，咕嘟！"一口一个，囫囵吞进肚皮里去了。乾隆皇帝正想发作，诋毁和尚却念出一首偈语来："混沌乾坤一壳包，也无皮骨也无毛；贫僧度尔西天去，免在人间受一刀。"念毕，张开嘴巴，"哇、哇！"两声，吐出一对小鸡来，停在他手掌上。转眼工夫，这小鸡就变成了羽毛丰满的大鸡，"喔喔喔"、"咯咯咯"，啼叫了几声，"哗"地一声响，飞上一座山头不见了。

乾隆皇帝惊得目瞪口呆，看看这和尚非同小可，惹他不起，就灰溜溜地走了。

讲 述 者：徐玉红　女　杭州市涌金门外　居民　初小
采 录 者：徐　飞　男　杭州新华书店　干部　大专
采录时间及地点：1958 年于杭州市西湖区涌金门外

190. 莲池竹篮借水

（杭州市）

杭州五云山上有个寺，寺旁有口井，这口井的水清甜可口。有一年，久旱无雨，山下溪流干枯，江底朝天。只有五云山上这口井，井水用不完。当家和尚特别关照几个小

和尚说："要把这口井看管好，井水不能让人偷去。"几个小和尚就日夜轮流守井，不敢离开。

有一天，当家和尚有事外出了。到了中午，有个人身穿袈裟，手提竹篮，一步一躬从山下朝山上走来。这人是哪个？他就是云栖寺的莲池法师。

莲池法师走到井边，见几个小和尚把这口井守得严严实实，就笑着对几个小和尚说："是不是你们师父关照，要防备有人偷水？"几个小和尚听了一惊：这位师父怎么会知道此事？觉得很奇怪。但口里却说："哪有此事，我们几个只是在此玩玩的。"莲池法师就说："山下久旱无雨，泉水枯竭，想提些水回去。"

那几个和尚一听，有些警觉起来：难道他真想来偷水？但一见这位师父既无水桶扁担，又无水勺，不像偷水的样子，故意问道："师父，你要提水，用什么提呢？"莲池法师笑笑说："我就用这只竹篮拎一篮就够了。"几个小和尚听了，捧着肚皮大笑。便大方地说："师父，好，好！你尽管拎吧！"

莲池法师双手作揖，一连念了七七四十九遍阿弥陀佛，他卷起袖子把竹篮放进井里，从井里拎起满篮水；竹篮一离井口，水就哗哗朝云栖寺流去，云栖山里马上出现了一条溪流，碧清的泉水顺着溪沟流到了山下的田畈里。

当家和尚回到寺里，一看井水浅了，他知道水被人偷去了，流出的水再也无法流回来了。

讲 述 者：静　智　男　65岁　杭州市西湖区上天竺　法师
采 录 者：杨　光　男　60岁　杭州市西湖区茅家埠　离休干部　初中
采录时间及地点：1988年8月于杭州市西湖区上天竺

191. 半边脸菩萨

（新昌县）

新昌澄潭镇一座庙里，有尊大佛只有半边脸，这是怎么一回事呢？

相传在澄潭镇上，有个叫刘标的人，他借了邻村王真十五元钱，借期到了，王真就去向刘标讨钱，谁知刘标却说分文没有借过，两人就吵了起来。旁边看热闹的人听不出什么名堂，有人提议去请庙里的菩萨断，如果是谁说谎，就让谁跪在菩萨面前起不来。这主意不错，王真一口应承了，刘标呆了呆，也答应了。

夜里，刘标偷偷来到庙里许愿，说："菩萨啊菩萨，我刘标和王真明天辰时要到你这里来罚愿。请你千万让他跪下后站不起来。事成之后，你菩萨的大恩我永世不忘，一定去抬一只大猪头来谢你。"

天亮了，乡亲们簇拥着刘标、王真来到庙里罚愿，罚愿后，刘标轻松地站了起来，可王真的两脚却像被地面吸住一样，费了九牛二虎之力也站不起来。大家都说王真骗人，王真羞愤难当，被众人搀回家后便生起了大病。

刘标来到集市上买猪头，找来找去找不到。就买一头猪吧！他走到一个卖猪人跟前，指着一头肥猪问："这猪要卖多少钱？"

"十六块。"

"十五块吧。"

"不卖。"

"哎哟，十五块么足够了！"

两人正在讨价还价，那猪突然开了口："刘标，十六块你就买去吧，只因为我欠了别人十六块钱，今世我才来做猪的。你如果只出十五块钱买我，那我还欠那人一块钱，下世还是要做猪的。"

刘标一听，呆住了，我也欠王真十五块钱，难道我下世也去做猪吗？

刘标回到家，坐立不安，越想越不是滋味。我如果为了这十五块钱去做一只猪，值得吗？对，我该去王真家承认才好。

刘标手里拿着十五块钱，来到王真家，"扑通"一声跪在王真的床前："王真兄弟，我对不起你！我是借了你的钱，现在来还你。"他把那夜去庙里求菩萨许愿的事也告诉了王真。

说来也怪，听了刘标的话，王真的病一下子好了。他跳下床，一口气跑到庙里。"啪啪啪"在那菩萨脸上狠狠抽了三个巴掌："你这菩萨也这么贪吃！"

王真那三巴掌可真有力，竟打掉了菩萨的半边脸，削去了一只眼睛、一只耳朵、半个鼻子和半张嘴巴。后人为了告诫儿孙，也就没有把那被打掉的半边脸补上。这就是半边脸菩萨的来历。

讲 述 者：吕如堂　男　60岁　新昌县西岭赵婆岙　农民　小学
采 录 者：陈爱英　女　17岁　新昌县城关中学　学生
　　陈翠萍　女　27岁　新昌县文化馆　职工　大专
采录时间及地点：1987年于新昌县城关镇

192. 小 契 此 种 田

（奉化市）

一个冬天天刚亮，奉化长汀有个叫张重天的，从江里捞夜鱼回家。一抬头，看见大桥岳林寺那边漂来一块薄冰，冰上坐着个七八岁小囝，滴水打冻的大冷天，身上只系个蓝兜斗①，脸上还笑眯眯的，头皮圆圆，肚皮圆圆，小手小腿全是胖呼呼圆鼓鼓的，圆屁股下还垫着只青布袋。张重天没儿子，见到后心里喜欢得勿得了，就把他抱回家里，收为义子，取名契此②。

转眼十年，小契此成了小后生。相貌也交关有趣，光额壳，凸肚皮，茶盘脸，大嘴巴，见人笑哈哈。加上他心地善良，为人勤快，喜欢帮人忙，村里人都欢喜他，给他起了个绰号叫“欢喜和尚”。

契此喜欢同别人开玩笑。有一日，他自家一人种一丘田。邻丘有四个后生在种一丘田，契此讲：“侬四人种两亩，我一人种两亩，看谁先种落。”四个后生勿服气，马上答应比个高低。四个后生咬咬牙，勿直腰，勿歇气，勿揩汗，两手像穿梭，种得飞快。契此一看，勿对，弄勿好要败阵，马上隔田塍甩过去一只破草鞋。草鞋一落水田，化做一条大鲤鱼，游到一个后生脚边。后生一见，立即丢掉秧把，动手去捉鲤鱼。鲤鱼一跳，落到第二个后生面前，还溅了他一身泥浆，第二个后生又去捞鱼，大鲤鱼三跳四跳满丘跳，四个后生追来赶去满田摸，直到天黑，两亩田还有大半没种落。看契此的那丘，已经齐齐整整插上稻苗。契此将最后几束秧插上，笑得唱起了山歌：

手捏青苗种福田，低头便见水中天，
六根清净方成稻（道），后退原来是向前。

讲 述 者：夏明曦　男　72岁　奉化市离休干部　初中
采 录 者：印运烨　男　36岁　奉化市文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1976年5月于奉化市大桥镇

① 蓝兜斗：即蓝肚兜。
② 契此：后梁奉化人，俗传为弥勒佛转世。

193. 彭 祖 八 百 岁

（临安县）

临安城到青山的路上有条八江岭，实在叫八百里。传说这里出过一个活了八百多岁的长寿老人彭祖。彭祖为啥会这样长命呢？原来，掌管“生死簿”的判官在簿子上勾名字时，把彭祖这个名字漏掉了，等到他发现，彭祖已在世上活了三百多年。

判官当然不肯放过，就差两个小鬼去捉拿。那天下雪，彭祖正在雪地里赤膊打拳头，两个小鬼看得发呆，三百岁的人像个小伙子。两个小鬼用铁索去套，彭祖用力一摒气，两根索子统统绷断，拷得两个小鬼鼻头淌血。小鬼跌煞绊倒逃回去，谎报彭祖已经死了。判官翻开生死簿，就用红笔将彭祖的名字轻轻一勾，算是彭祖已经到阴曹地府报到了。这样，彭祖一晃活到了六百岁。

一天，判官与阎王下棋，临安的土地公来报，临安城东十里美女山脚苦竹岭有个彭祖，已经活了六百年，寿命勿晓得怎会这样长。判官一听勿对，心想一定是两个小鬼讲造话①，只好自家出马捉拿彭祖。

判官半夜三更来到苦竹岭，在彭祖盛水的瓦罐里放了一包“勾魂散”毒药，只要彭祖一喝水，就会翘辫子②。第二天早晨彭祖醒来，正想用瓦罐泡茶吃，一闻罐里有股气味，就用水冲洗了，倒在地上。这点水也真毒，毒死了地上三只田鸡，七条蚰蟮③。彭祖晓得是阎王差人来害他，索性口含茶叶、白米，困在地上三天不吃不喝。那判官回到地府，掐指一算，彭祖已死了三天，就算把这案子了掉了。

哪知后来人间传出一首长寿歌，唱的是彭祖如何得长寿的秘诀。阎王听了大怒，责骂判官一顿，自己亲自赶到苦竹岭去捉彭祖。

阎王飘飘悠悠来到苦竹岭，变化成一个白胡子的游方郎中，身边还带一个童儿，荡几荡几来到彭祖家门口。彭祖见是一个老中医，连忙请上座，捧茶水，当他贵客。哪知游方郎中十分蛮横，借口说向彭祖请教医骨术，突然一棍子将身旁童儿的脚骨“咔嚓”一声敲把断。彭祖一看这个白胡子老头介凶蛮，气得刮刮抖。但他一想，善者勿来，来者勿善，恐怕又是阎王派来故意激怒我的。年老人最怕气恼，一气恼就会丧命。彭祖慢慢压下火气，踱到屋后竹林，自顾自唱歌弹琴去了。阎王想想实在没有法子，气得拎起拐

---

① 造话：假话。
② 翘辫子：死。
③ 蚰蟮：即蚯蚓。

杖把彭祖家里的东西统统敲破。彭祖还是没有理他。阎王想，勿对，原来我想气煞他，现在看来，弄得勿好我要被他气煞。就这样，阎王瘟鸡笃头回去了。

彭祖一活活到八百岁，就到各地名山大川游历去了。苦竹岭后来改名为“八百里”，还造了长寿亭、彭祖庙。现在，八百里岭边彭祖故居附近，他洗过菜、淘过米的小水潭还在，小水潭边还有一块断掉的“彭祖遗迹”石碑。

讲 述 者：俞金木　男　54岁　临安县临天乡　农民　初中
采 录 者：胡月耕　男　18岁　临安县文联　干部　高中
采录时间及地点：1983年2月于临安县锦城镇

194. 鬼 谷 子

（海盐县）

从前，京城有一爿豆腐坊，豆腐坊隔河对岸有一爿绣花房，绣花房和豆腐坊前门对后门，前窗对后窗。

有一次，做豆腐的青年隔河望见对过的姑娘在绣花。时间一长，慢慢地做豆腐的人想着她了，想着想着变成了相思病，时间一久他就死了。豆腐店收好后事，把棺材抬到荒地上，用稻草盖好。过了一段辰光，稻草上生出了一颗稻，稻上生了一粒谷。

过了十月朝，绣花的姑娘同爷娘、阿哥、阿嫂去上坟祭祖，拿了小菜、酒壶、纸锭，斟好酒，烧好纸。姑娘在坟场上走来走去，看见那边坟上生一棵稻，稻上生一粒谷，蛮奇怪。姑娘走过去随手采下来，放到嘴里去嚼。嚼了嚼，一直咽到喉咙里，想吐也吐不出来，就一直落到了姑娘的肚子里。过了一些日脚，姑娘的肚皮大了起来，伊的爷认为女儿不轨，要活活弄死伊。伊的娘不舍得，想一个计策，偷偷把姑娘放走了。姑娘走啊走啊，一直走到日头横山头，来到一座山前。山下有一座柴棚，无人居住。伊就住了下来，买了些米，打点柴，过起日脚来。又过了一段辰光，生下一个男孩。生下后，一点一点管大了。这小孩跟着娘上山砍点柴，娘去卖柴，伊就跟到街上。

有一日，伊就问：“姆妈，我的爷在啥地方？”娘讲：“儿啊，你问起你的爷，你爷没有的。”伊的娘就把事情的经过一五一十讲给他听。儿子蛮乖，蛮想得出，一听就讲：“我去弄点生意来做做。”娘说：“我家介穷，哪有本钿来给你做生意？”伊讲：“不要大本钿，到街梢头去租半间房子，弄一个竹筒，借一张桌子，三个铜钿放到竹筒里，摇摇倒

出来，口念怎样怎样，这一点我能做。那边有个课堂，我常常去看的。”小孩这样一讲，伊的娘也就答应了。等到伊摆出来后，问卦的人比老课堂要闹。伊天天到课堂，夜夜要回家，有一天伊同娘讲：“我就歇在那边，隔几天再回家。”

一天，有一伙强盗路过伊娘住的草棚，见伊的娘生来漂亮，想着她。这一天，伊算到最后一课，发觉自己的娘今夜有难，今天得回家。回到家里一看，果真伊的娘被强盗尸分两半，死在地上。接着伊就劈一道符，念一个咒，伊的娘活过来了。

隔了几天，那伙强盗又经过这里，一见上次被他们弄死的女人又活了，又要抢她。伊娘勿肯，又把她弄死，挖出了她的心。强盗想这样你就活不成了。这一日，伊儿子到夜又起了一课，觉得大事不好，于是回到家里一看，伊娘死在地上，心被强盗挖去了。伊就杀了一只狗，把狗的心取出来放到伊娘的胸里，再用泥做了一个心，放到狗肚里。又劈了一道符，念个咒，救活伊的娘和那条狗。

这些事情很快被大家晓得。伊有介大的法道，又是由一粒谷引出来的，所以大家都叫他“鬼谷子”，尊称“鬼谷仙师”。鬼谷仙师后来成为设课算卦的祖师，据说苏秦、张仪都是他的学生。

讲 述 者：鲁进富　男　82 岁　海盐县六里乡翁家村　农民　不识字
采 录 者：沈其林　男　35 岁　海盐县六里乡文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987 年 12 月于海盐县六里乡

附：异文

很早，有个村，两隔壁住着两份人家，一家姓陶，一家姓李。陶家的姆儿叫贵玉，李家的囡叫翠芳。这两个细儿① 同年同月生，只是贵玉生在月头，翠芳养在月尾。两人从小就一起读书，一起拔草。好得比亲兄妹还亲呢！后来，两人长到十六岁，都懂人事了，慢慢地隔开了。不过，两人心里还是你想着我，我想着你，定要拼成一对。

时间一久，他们的心事被双方的爹娘看出了。先是李家给翠芳寻下个婆家，紧接着陶家也给贵玉定了亲。就这样，两人都被爹娘关在深房里，不许见面。

陶贵玉关在房中，见不到李翠芳，难过得连饭也吃不下，过一日比过三年还长；又听讲爹娘给他定了亲，就生起大病来。吃药不灵，用丹无效，不出两个月，死了。

翠芳听到贵玉的死讯，真是心肝连肺痛哪，哭得她泪干声哑。爹娘来劝，她哭；亲眷来劝，她哭；连最好的囡阵② 来劝，她还是哭。一日，她走到爹娘面前，哭着要去贵玉坟前吊孝，说爹娘若不让去，一头撞死在石墙前算了。没法，救生不救死，她爹娘只好答应了。

① 细儿：小孩。
② 囡阵：姑娘的伙伴。

翠芳头戴孝帽，身着孝服，来到贵玉坟头。她双脚跪在一捆稻杆上，直一声“贵玉哥哥”，横一声“贵玉哥哥”，哭得谁听了都会心酸落泪呢！这一哭，她连哭了七七四十九天。脚下的稻杆都给她跪碎了。不料四十九天后，这稻杆中生出一株秧苗来，稻叶碧绿碧绿，快长快大哪！转眼八八六十四天又过去了，这株稻禾开了花，李翠芳也不知怎么的，竟有了身孕。十个月一满，养落一个姨儿。翠芳爹听有此事，气得发癫，决意要谋死这姨儿。翠芳被逼没法，哭着求阿爹讲，这姨儿要埋也要在贵玉的坟头埋下，这样，她死了也心愿。她爹见翠芳哭得凄惨，就照着她的话，在贵玉坟坛前的稻杆下挖个洞准备下葬。谁知一挖，却挖出了一副骸骨，全被黄黄的稻根包着，稻根上还长着一串金黄的稻头。翠芳爹觉得奇怪，心想莫非是贵玉这短命鬼的化身？他马上打开坟，棺木里面空空的，竟没有骸骨。

这一下，可把翠芳爹吓呆了，回转问因。翠芳听了才讲：“爹啊，我与贵玉情同手足，暗地里订了百年。贵玉一死，我的心都碎了。那天，我到他坟前哭灵，见那株稻禾开花，好多蜜蜂围着采蜜，我一见，就用口舌去舔，这花粉甜甜的，我回家后就有身孕了。如今你讲贵玉哥的尸骨就在这稻禾下面，想必这稻禾定是他的精灵了。爹啊，贵玉哥一死，我也决不嫁人，还是求爹成全我俩，让我俩结成生死夫妻吧！”

她爹听翠芳这一声声哭诉，心肠软了，不觉“啊”地一声哭起来：“孩儿啊，是爹害了你，害了贵玉！”

翠芳的姨儿保住了，翠芳给细儿取名叫“鬼谷子”。鬼谷子生性聪明，只读了几年书，就成为上知天文、下识地理的阴阳家。所以，我们这一带到现在还有人讲：没爹的偷生子，比有爹的姨儿聪明呢！《鬼谷子出世》（文成县）

讲 述 者：陈其设　男　58岁　文成县大峃区樟台乡林龙村　农民　初小
采 录 者：雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　职工　初中
采录时间及地点：1987年8月2日于文成县大峃区

195. 吕纯阳堵瓯江

（青田县）

八洞神仙吕纯阳，生性好胜逞能，可偏偏一次又一次败在凡夫俗子手里。

这一天，吕纯阳一挥拂尘，把一大堆被他喝空了的酒坛子都变成了一只只白绵羊。吕

纯阳手举五色彩鞭，把这群羊赶下天来，刚来到离瓯江不远的青田高湖村头，天色已近黄昏。高湖村头有条小溪，溪上无桥又无渡，只有一条水坎，坎上有几个石蹬步，来往行人就踩着石蹬步过溪。吕纯阳赶着羊也只能走石蹬步，因为要等那一只只羊一跳一跳地过石蹬步，吕纯阳只好在一块大石头上坐下来歇着。这时候，来了个挑柴老汉，也要过溪。老汉站在溪边左等右等，可是那些羊老跳得没个完，便对吕纯阳说："放羊老伯，拉住羊，让我先过去吧，天要晚了！"

吕纯阳抬眼一看，见是个挑柴的，就眨了眨眼，慢条斯理地说："好啊，你就跟在这头羊后面先过去吧！"吕纯阳拦住了羊，老汉说声："谢谢！"便挑着柴担上了石蹬步。

可是，老汉前面的这只羊是跛脚的，跳一个石蹬步就要歇上半天。挑柴老汉只得站在石蹬步上等，一等二等，肩上的柴担压得腰酸背痛。他回过头来一看，赶羊的老头却在那里发笑哩！老汉知道上了当，心里好生气恼，便用担拄打那只跛脚羊。谁知跛脚羊挨了一担拄，身子一扭，脚一歪，跌下了石蹬步，"哐"的一声，羊不见了，现出了一只被打碎的歪脚酒坛。吕纯阳"蹦"一下跳起来，指着挑柴老汉说："老不死的，赔我的羊！"

挑柴老汉说："这明明是酒坛子，哪来的什么羊哟！你是何方妖道，在此戏弄百姓，我倒要拉你去见官评理哩！"说着，丢了柴担，便来拉吕纯阳。吕纯阳知道争辩不过，只得改口道："好商量，好商量！只要你不把此事宣扬出去，我就对你明说了吧：我是上八仙之一吕纯阳，这群羊是酒坛子变的，我要赶去堵瓯江哩。瓯江一堵，江水暴涨，两岸都要变成泽国。你快快逃到山顶上去吧，免遭大祸！"

老汉听说吕纯阳要堵瓯江，残害两岸百姓，淹没万顷良田，心里好生气愤。他不动声色，装着要逃命的样子，踩水过了溪。接着，又放开喉咙大声叫嚷道："大家快来啊，快来砸酒坛子啊！吕纯阳要堵瓯江啦！"

这一叫嚷，两岸跑来了成千上万的村民，他们有的持扁担，有的举锄头，跟着挑柴老汉一起，拦住羊群就打。"乒乒乓乓"，好不热闹，结果，一只只酒坛被打碎了。

吕纯阳见仙法被破，一只脚也被挑柴老汉敲了一记，慌忙跛着脚逃跑。他上气不接下气，逃上瓯江边的驮山，几次三番想逃上天去，可是脚被打伤了，怎么也上不去。最后，他使出了全部力气，使劲一蹬，总算上去了。这驮山顶的大石上，便留下了一个很深的足印，人们叫它"仙人足印"。

从此，吕纯阳再也不敢堵瓯江了。那些被打碎的酒坛，都掉在高湖村头的深潭中，因为那些酒坛有的还残留着一些酒，从此这潭中的水就有了酒味。后来，人们要做酒都到这儿舀水，用这潭里的水做出来的酒还真格外醇呢！子是，人们便叫这个潭为"酒潭"。

讲 述 者：叶　茂　男　75岁　青田县船寮　干部　中师
采 录 者：叶兆雄　男　47岁　丽水市志办　干部　大学
采录时间及地点：1982年7月于青田县船寮

196. 铁拐李偷锅还锅

（鄞县）

铁拐李当初也是一个凡人，爹妈在世的时候，家里穷得很，穿一件烂皮裤，白天当裤子，夜里当被头，冬天毛朝里，夏天毛朝外。

一年大旱，颗粒无收，父亲自杀了，母亲哭瞎了眼。铁拐李哭了几天，也哭不出什么办法，就拐着腿去讨饭。有一天，他去一家讨饭，见人家篮子里有几个萝卜，就偷回家煮熟给母亲吃了一顿。吃完后他心想：偷要比讨来得容易，我何必那么呆呢？从此，铁拐李就走到哪偷到哪。

一天晚上，铁拐李走到村外一户人家，趁人家母女两人上茅坑的机会，溜进门去把一只锅背上就走。走着走着，迎面有人拦住去路，喝道："呔，哪里走！"铁拐李一听，扔下锅就跑，怎奈他的拐腿跑不快，没跑几步，就被人家抓住了。铁拐李跪倒在地上，说："饶了我吧，我家里还有瞎眼的老母，几天没吃饭了，可怜可怜吧！"

那人说："看来你还是个孝子哩！可是你想过没有，你家虽穷，还有一口锅，喝水也能烧热。你今天把人家的锅偷了，人家母女俩喝西北风去啊？为人在世应当自谋生路，偷鸡摸狗，枉为人啊！"铁拐李听了，面孔涨得血血红，低下了头。

那人又说："你如果想改正，就应该把锅还给人家。"

正在这时候，天色已经开始亮起来了。铁拐李怕还锅时候被人家抓住，又急忙跪下磕头说："求师父给我想个办法。"那人说："你尽管去，天一会儿还要黑呢！你还了锅，快点来见我，我还好帮你一把呢。"说完，把手里的牛尾拂尘朝天一抖，天顿时又黑了下来。现在，每天天将亮的时候，总要再黑一阵，据说就是从那时开始的。

铁拐李背起锅朝主人家走，心里想：这个人不简单呀，不然怎么使天要明就明，要黑就黑呢？越想越觉得了不得，马上送了锅返回来，见那人果然还在，急忙跪在地上磕头说："师父，指点我一条出路吧。"那人从肩上拿下一个葫芦，说："这个葫芦里，装的是济世良药，可以祛瘟除病。今年大旱，瘟疫遍地，百姓遭殃，你背起这个葫芦，就可以去救济众生了。"说罢，那人就不见了。

从此，铁拐李改邪归正了。不久，母亲死了，铁拐李背起葫芦，周游各地，为人们

祛瘟除病，成了仙。

讲 述 者：姜金前　男　50岁　鄞县　干部　初中
采 录 者：姜适伟　男　45岁　鄞县五乡供销社　干部　初中
采录时间及地点：1988年于鄞县五乡

197. 卖　石　头

（临安县）

铁拐李下到人间，看见於潜百姓介苦，想做件好事，让老百姓过好日脚。

一天，他变了个烂脚老头，穿着破衣裳，一拐一拐挑着副担子，担子里装着三块石头，他挨家挨户去问："石头，要不要买？"众人都说，石头么，我们山里多得很。他一日跑到夜都没人要，连三块石头调一餐饭吃，人家也不肯。老头气坏了，把担子一掼说："你们不识货，小看这三块石头。"随手抓起一块石头掼出去，嘴里念道："你到新登去。"又抓起一块石头掼出去，嘴里念道："你到临安去。"最后一块石头掼出去，嘴里念道："你到孝丰去。"

三块石头呼呼地飞去老远，果真落到那三个地方的岩石上了，结果临安、新登、孝丰山上的石头都好烧石灰，就是於潜的石头不能烧。於潜的老百姓懊悔也来不及了。

讲 述 者：毛念亭　男　54岁　临安县藻溪乡　农民　小学
采 录 者：吴会议　男　45岁　临安县藻溪乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年于临安县藻溪乡

198. 黄大仙出世

（金华市婺城区）

东晋时，凡间风气勿正。玉皇大帝晓得了，就派绿毛仙龟落凡，拣一户善良人家，赠个仙胎，为凡间做个“好有好报”的榜样，让凡间人都学好。仙龟领了玉帝圣旨就落凡了。

这日，仙龟来到金华北山双龙地界，一打听，晓得北山有两个好人，一个叫梁伯义，住在北山后面，公婆俩靠打柴过日；一个叫黄九丐，住在鹿田村东的山神庙里，是个讨饭的。这个仙胎该赠哪份人家呢？仙龟定勿下，就准备试试两人的心肠后再定。

一日，仙龟去试黄九丐，变了一包银子丢在路上。黄九丐看到银子，就守着银子等失主，一等等了三日三夜，肚皮饿了就摘山楂、毛栗吃，口喝了就吞口水，旁边地里有萝卜勿拔，有番芋勿挖，直到仙龟变作失主寻来领回银子，九丐才踉记踉记[①] 回家。

仙龟试过黄九丐，又去试梁伯义，它变作一个饿昏的老太婆倒在路上。这日，梁伯义挑着一担柴从山上下来，见路中央有个老太婆饿昏了，就从柴担上取下饭蒲包[②]，拿出剩下的两个苞萝饼[③] 给老太婆吃。老太婆吃了饼，又说肚皮痛，伯义就顾勿得挑柴，把她背到家里去料理了。

仙龟试过两人，觉得两个人良心、道德都好，还是定勿落该把仙胎赠哪家，就准备再试试。

一日，梁伯义又上山打柴啦，仙龟私下跟着伯义来到山上，把伯义蒲包里的饭偷吃了。结果仙龟让伯义抓住。伯义抽出柴刀要斩仙龟的头，仙龟讲：“伯义，你良心好我晓得了，头嘛勿要杀，我给你一只眼睛你就有福享了。”伯义连忙问：“给我一只眼睛怎么会有福享？”仙龟讲：“我这只眼睛是神眼，你如果把我这只眼睛挑破，把血沥在你的眼睛上，你就可以看透山川龙脉，成为一个天下第一的风水先生。到那时，你柴勿用打，人家都用轿子来接你，又省力，又赚钱，还勿享福呀！”梁伯义高兴煞了，就用两腿把仙龟夹牢，折了一枚金刚刺，“嚓嚓”两记，把仙龟两只眼睛都挑破，取血沥在自己双眼上，

---

① 踉记踉记：跟跟跄跄的意思。
② 饭蒲包：用草编织成的小包，专门用来装饭的。
③ 苞萝饼：玉米饼。

然后“嘟”一记，把仙龟摔下了万丈岩头。梁伯义眨眨眼，嘴！真当灵，山川龙脉果然看得灵灵清。这样梁伯义就专门看风水啦。

黄九丐听讲北山后面出了个风水先生，想想自己家九代单丁独子，九代讨饭过日，估计是祖宗坟地犯凶，就请梁伯义来看看。梁伯义一看，见九丐祖坟坐落伏兔山，面朝金星山，要出神仙，就想把这块宝地霸占过来。他对九丐讲：“九丐啊，勿瞒你讲，你的祖坟是犯凶啊！还是移移好。”九丐讲：“那就请梁先生给我择个吉利的地方吧。”伯义忖：要是我霸了黄家的风水宝地，将来让他晓得了，一定要和我结仇，勿如趁移坟时，弄个犯凶的地方把黄家灭族算了。主意打定，就指着一个岩石像箭样的地方讲：“要是把祖坟移到这里，你后代就可出武官了。”九丐讲：“就请梁先生作主。”

移坟啦，梁伯义把九丐祖坟移到那块叫“万箭灭族”的山上，私下把自己祖宗的骸骨移到“伏兔山”上。当日夜里，突然一个响雷，万道忽闪，落起了大雷雨。黄九丐和老婆连忙开门，看看祖坟是否被天雷打掉。刚把门打开，一道忽闪射在九丐老婆的肚皮上，九丐老婆只觉得肚里发胀，就关上大门回房去了。

第二日五更，九丐去看祖坟，只见对面山上箭一样的岩石都竖了起来，远远看去好像万炷香火。面“伏兔山”上梁伯义新迁的祖坟呢，被天雷打了一个大洞。

到了第二年，就是晋朝咸和三年八月里，黄九丐的老婆生了一对双胞胎，第一个叫黄初起；第二个叫黄初平①。

据讲，绿毛仙龟回到天上，向玉帝禀报，玉帝就赠给黄九丐家两个仙胎。黄初起、黄初平出世的那日夜里，良心变坏的梁伯义双眼就瞎了。

讲 述 者：傅讨饭　男　54岁　金华市婺城区双龙乡　农民　初小
采 录 者：马　骏　男　44岁　金华市婺城区　干部　大专
采录时间及地点：1988年9月于金华市婺城区双龙乡

199. 撞 石 升 仙

（金华市婺城区）

前朝，北山的大云观里住着个道士。这个道士五十多岁，但看起来还好像是后生。据讲这个道士就是学道修仙已经四十年光景的黄初平。黄初平心肠好，他把辛辛苦苦种的

① 黄初平：晋代人，人称黄大仙，其传说在金华、兰溪一带流传甚多。

苞萝、豆这些东西，经常给过路客人当点心，自己吃松子、茯苓；他还懂得一千多种草药，为邻近老百姓医病，从来勿收铜钿银子。

有一日，初平吃过夜饭，刚想到观外走走，突然天上落起了大雨。他连忙回到观里，准备关上观门。这时，门口站着一个俊俏姑娘，姑娘说："师父，外面雨大，我想借观避避雨，勿晓得师父肯不肯？"初平连忙讲："请姑娘快些进观歇一会儿。"姑娘走进观里，初平还烹了饭菜，叫姑娘吃夜饭。吃过夜饭，雨还是落勿歇，这时天黑了。初平问姑娘："你一个女人，为啥单身到这深山冷坞里来呀？"姑娘哭着讲："我是山脚下人，父母死得早，村里有个男的，见我没依没靠，就逼我嫁他，没办法，我只好先到兰溪娘舅家里避避风头，想勿到在这里碰上落雨，真谢谢师父给出门人方便了。"初平看看雨落勿停，天已黑，心想，叫这姑娘走，又怕出意外，不叫姑娘走，观中就自己一个男的，而且只一张床铺，夜里怎么安排她困？想来想去总勿停当。这时候，姑娘又求了："师父，这里到兰溪还有四十多里，外面天黑又落雨，一个人怕走夜路，请师父行行方便，借我在观里住一夜吧。"初平看看这姑娘实在罪过相，就让姑娘困在房里床上，自己困镬灶下。

到了半夜光景，初平刚想合眼。只听房门"吱"一声开了，那个姑娘照着蜡烛走到镬灶下，对初平讲："师父，你把好床铺让给我，自己困镬灶下，我想想实在过意不去，还是你困床上去吧！"

初平讲："你是客人，明朝还要走许多路，床上养力，还是你困床上，勿要多心。"姑娘没办法，只好回到房里。初平刚听姑娘把房门"砰"一声关上，就听房里传来姑娘喊"救命"的声音。初平连忙赶到房里，问姑娘为啥喊"救命"，姑娘讲："师父你房里有妖怪，刚才我想上床，床底下突然伸出一双毛茸茸的手，把我双脚抱住。"姑娘说着，一头扑到初平怀里，要初平陪她困觉。初平见这姑娘行为勿正，一把将她推开，火啦："你这姑娘真勿识相，我好心留你歇宿，你却乱来，再这样，我马上赶你出观。"姑娘见初平发火，只好低着头，红着脸，上床困觉了。

第二日五更，初平烧好洗脸水，叫姑娘起床洗面。姑娘洗了面，讲了一声"谢谢师父"，就出门朝兰溪方向去了。初平叫她吃早饭她也没吃。这时，初平去倒洗脸水，一看，面盆里有一双金手镯。初平晓得是那个姑娘的，拿起金手镯就去追赶。初平一边赶一边喊："姑娘，你的金手镯丢了！"可是任凭初平喊破喉咙，姑娘连头也勿回。讲起来也奇怪，初平赶得再快，总和姑娘相差五六十步路。当初平赶到北山顶盘前村后的鸡笼山上时，见姑娘站在路边的一块大石头上，初平见姑娘停步，追得更快了。眼看追到大石旁，初平突然脚被什么一绊，一头撞在大石上。这一撞，姑娘勿见了，初平也不见了，只见天上一朵彩云，一朵白云，慢慢朝东面飞去。

这个姑娘是谁呢？原来她就是南海观音。观音菩萨听讲黄初平做人好，就化作一个俏姑娘来试他。她见初平见色不淫，见财不取，就按玉皇大帝的旨意，度初平升仙去了。

现在鸡笼山那块大石头上的头印和手掌印，就是当年黄初平撞出来的。石头背上那只三寸金莲脚印，就是观音娘娘留下的。

讲 述 者：郑基水　男　53岁　金华市婺城区双龙乡　农民　初小
采 录 者：郑基云　男　44岁　金华市婺城区双龙乡　农民　高小
采录时间及地点：1987年9月于金华市婺城区双龙乡

200. 封　魁　星

（缙云县）

魁星姓詹，名奇龙。他的爹娘已经生下四个儿子，他是第五个儿子了。刚生时，头颅尖尖，脸上起块，嘴巴很阔，非常丑陋，十分可怕。他爹要把他丢了，他娘不肯丢，一定要抚养。小时候，他爹老是打他，可是，他身体强壮，天真活泼，很逗人爱。七八岁时，记性很好，读书用心，十三四岁时就做得好文章，先生很喜欢他。

一日詹奇龙回家，说要找学问更好的先生。娘给他盘缠，找到新的先生，只读了半年，就能修改先生的文章。他又去找学问再好些的先生。就这样，一连找了五个先生，学问越来越好。考中了秀才、举人，又进京赴考。主考官看了文章，非常称赞，到旅店找他，一看，长相丑陋，说："你文章做得好，但你的长相……"他反驳说："你是考文章，还是考长相？"主考官说："我作不了主，带你见万岁，由万岁作主吧。"

万岁在内宫，看了詹奇龙的文章，很好，见人长得丑，说："不能中！"詹奇龙气不过，碰死在内宫。

詹奇龙的死尸安葬了，但万岁一入睡，詹奇龙的灵魂就来作吵："考文章，还是考长相？考文章，还是考长相？"万岁不得安宁，受惊吓，生了病，便叫主考官来商量。万岁依了主考官的意思，封詹奇龙为魁星，状元都要由他来点。这一来，他高兴了，总是手舞足蹈。旧社会，各县都有魁星阁，供奉香火。每演一场戏，开头都有魁星点状元。

讲 述 者：沈洪法　男　71岁　缙云县城南乡　农民　高小
采 录 者：丁金焕　男　55岁　缙云县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1987年4月于缙云县城南乡

201. 城隍包庇文曲星

（桐庐县）

明朝时，桐庐出过一个礼部尚书，名叫姚夔。这位礼部尚书小时候做过贼，幸亏城隍菩萨做手脚，包庇了他。

姚夔读书的时候，有一天，把同窗一块金不换油烟墨偷来，藏进书桌抽斗的角落里，被大家晓得了。人家问他要，他不但不还，还骂人家“放屁”。官司打到先生面前，先生也责怪他不对。于是，大家指指点点，骂他是个贼骨头。

放学以后，姚夔一边走一边想：这事情要是让父母晓得，可不得了。怎么办呢？他想着想着，不觉来到城隍庙门口，灵机一动，就走了进去，先在城隍菩萨面前磕了三个头，然后又在墙上写了首打油诗：

城隍坐庙里，为民解是非，
人诬我偷墨，我说他放屁。
今来诉原由，要你查到底，
要是不弄清，把你丢进茅坑里！

城隍看到这首诗吃了一惊。因为他心里明白，这个姚夔是天上放下来的文曲星，万一有个三长两短，玉皇大帝问罪下来，那是吃不消的。他立即亲自出马，四处察访。墨很快查到了，城隍心里也明白了，原来这位文曲星的确偷了墨，他是恶人先告状。这下城隍可就为难了，要是把真相讲出来，这文曲星脸上就留下个疤，日后要做了大官，真会把我丢到茅坑里去；要是帮他开脱罪责，又找谁来做替死鬼呢？城隍正在为难，突然听到“吱吱吱”的叫声，一抬头，只见梁上一只大老鼠拖着一块肉在前面跑，几只小老鼠在后边追。他大腿一拍，说：“有了！”马上叫来功曹，要他立即抓一只老鼠来。

第二天早上，大家发现学堂里至圣先师孔夫子牌位前面的蜡烛台上戳着一只大老鼠，老鼠嘴巴里就衔着那块失窃的油烟墨。先生看了大吃一惊，连忙跪到牌位面前，说道：“先师有眼，是我错怪了姚夔。”学生们也都跪下说：“是我们错怪了姚夔。”

姚夔心里明白，这一定是城隍菩萨帮的忙，从那以后，他常常到城隍菩萨面前去插香磕头。后来他做了礼部尚书，也没有忘了城隍的恩情，下令重修桐庐城隍庙，还在庙

门口立了一根旗杆。据说，城隍庙门口立旗杆只有桐庐有。

讲 述 者：黄允秀　男　79岁　桐庐县窄溪镇　农民　初中
采 录 者：胡来森　男　52岁　桐庐县窄溪镇　教师　高中
采录时间及地点：1987年4月于桐庐县窄溪镇

202. 韩陈爷上天

（苍南县）

韩陈爷当年在平阳县当公差，很凶恶，时常出去催粮，下乡到哪家，就要哪家杀鸡招待。他老婆倒十分善良，时常劝他，他不听。

有一日，韩陈爷的老婆背软簟晒谷，不小心把梁上的燕儿窝撞坏，燕儿掉下来，脚跌断了。老婆托起燕儿，用茄荠头掺糖捣碎，敷在它脚上。医好以后，燕儿九月九飞回南方，燕儿王问它："喂，别人都传了五代，你怎么只传四代？"燕儿说："我在韩陈爷家里，韩陈爷的老婆背簟晒谷，把我的窝捣坏了，我跌下来，脚跌断了。她真好，用药治好了我的脚。工夫误了，我就少生了一代燕儿。"燕儿王说："哦，她这么好，你下日去，带支玉簪送给她，报报她的恩吧！"

第二年三月三，燕儿衔了一支玉簪飞到韩陈爷门前。韩陈爷的老婆正在做衣裳，看到这只燕儿的脚上有个结，还认得着。燕儿就把玉簪放在桌上给她。她把玉簪插在头上，奇怪，插上以后，山上的鸟兽，家里的禽畜讲的话都听到了。老公回来，她对老公说："你呀，以后脾气要学好些。你出去催粮，怎么把别人的锅、桌、碗、盘都捣了？只怕日后会有报应。""什么报应不报应，我就不相信。""有的啊！去年燕儿跌下来，脚跌断了，我用茄荠头和糖来给它敷好，燕儿今年衔来一支玉簪给我，我把玉簪插在头上，随便什么飞禽走兽的话都听得到呢！""真的？那给我插一下，看有没有这回事。"老婆把玉簪插在老公头发上。真的，不管什么鸟兽的话都听得到。从此，他就开始学好了。

那日，韩陈爷又下乡到藻溪乡催粮。盛陶街有户穷人，担心没有什么东西给他吃，锅、碗、盘、桌一定会被他捣光，就与老婆商量，要把老鸡娘杀了给他吃。韩陈爷来了，当晚就在他家住下，夜里，他听到角落鸡窝里的老鸡娘对小鸡说："儿呀，我明日就要被主人杀了。好在你们已长大，我放心了。以后遇到阴雨天，早上要迟些出去，晚暝早些归窝。上山寻吃，要天上看看，地上看看，四圈看看，墙脚下暗的地方不要去，省得被欺

侮，我不能再照顾你们了。”这些话，韩陈爷都听得清清楚楚。很心酸。第二日，韩陈爷一早起了床，看到主人正磨刀，赶紧问：“你们干什么？”“我杀鸡给你吃。”“不要杀，不论什么都可以吃。”主人想，这人向来那么坏，这次怎么会这么好？主人仍旧要去杀鸡，韩陈爷死活不让他杀。韩陈爷看到屋里有个金瓜①，就讲：“喂，我最喜欢金瓜，连饭也不要煮了。”主人就把金瓜煮起盛了一碗又一碗，放在桌上，等凉了吃甜一点。这时，这老鸡娘跳到桌上，用鸡爪在这碗扒扒，那碗扒扒。主人一打，老鸡娘飞走了，金瓜倒掉了。狗来吃，吃不到两口，就倒在地上，打了两个滚，死掉了。韩陈爷越看越害怕，“喂，金瓜怎么会吃死呢？”隔壁一个老人说：“你不晓得，前天这金瓜被毒虫爬过，不能吃。”韩陈爷想：早上我没有吃掉鸡，连鸡也晓得报恩，我今后宁可到庙里去修行吃素，也不再做催粮官了。

韩陈爷到了祥陶寺，当家和尚不收他。走到龙头寺，龙头寺和尚也不收他。他再到富长庵，庵里和尚讲：“你若有心在这里出家，一定要饿上七日。”韩陈爷讲：“用着。”和尚头真的不起火，庙里的和尚师徒都备足了干粮。韩陈爷没有一点干粮，苦苦饿了七日。七日之后，和尚要煮饭，没有火种了，叫韩陈爷到盛陶街去点火。韩陈爷用番薯藤卷起来的火龙绳去点火。盛陶街的百姓都在捣年糕过年，看到韩陈爷，问他来干什么，他说：“我去富长庵修行吃素，他们把火种用水泼灭了，要我饿七日，七日饿过了，早上师父要我来点火回去煮饭吃。”“这里到富长庵还有十来里路，这块年糕给你吃吧。”他说：“我没有关系。我师父也饿七日了，这块年糕带回去给我师父吃。”

回富长庵的半路上，韩陈爷碰到一只老虎，他对老虎说：“你让我过去吧！我的师父饿七日了，你要吃我，也要让我先把火种送回去，我再来给你吃。你等着吧！”

老虎真的让他过去了。他回到庙里，说：“师父，火已经点回来了，盛陶人给我一块年糕，给你吃哪！”师父接过了火种和年糕，韩陈爷转身回到半路上，老虎还蹲着等候。他对老虎说：“畜生，你吃吧！”老虎摇摇头。“你不吃了？”老虎点点头，仍旧蹲着。他讲：“你若给我骑，就把头点三下。”老虎把头点了三下。他就爬上了老虎背，一会儿，觉得身边有云朵卷来卷去，老虎升得越来越高，只听得下面木鱼响，当家和尚说：“啊！我们收韩陈爷白白收，他上天了！”

讲 述 者：陈为宪　男　63岁　苍南县藻溪镇　艺人　不识字
采 录 者：姜莲莲　女　47岁　苍南县文化馆　干部　大专
　　陈南春　男　25岁　苍南县五凤乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年3月于苍南县藻溪

① 金瓜：南瓜。

附记：

嵊县沈楚益讲述、闵年采录的传说，情节基本相同。但传说里的主人公不是韩陈爷，而是赵公元帅。

203. 门神收“三怪”

（衢州市）

从前，衢州有三怪。听老辈人说：钟楼上的独角怪是魁星的硃笔精，县学塘的白布怪是观音菩萨的腰带精，蛟池塘的鸭怪是王母娘娘瑶池的老鸭精。这三怪被啥人收伏的呢？是监造衢州城的鄂国公尉迟恭。这位黑脸将军建好衢州城后，衢州民众感激他的恩德，家家户户画了他的像贴在大门上。后来玉皇大帝也感到他劳苦功高，便封他为门神。

他怎样收伏三怪的呢？原来还是盈川的城隍菩萨教他的办法。这城隍菩萨叫杨炯，是大唐的诗人，尉迟恭是大唐的将军。这样二人做神后便交上朋友啦！一天，尉迟恭刚在盈川城隍庙与杨城隍下棋下得交关高兴，突然手下人跑来禀告说，近来城里闹三怪：钟楼上的独角怪，青面獠牙、血盆大口，晚上看到行人便追；县学塘的白布怪，像匹白布躺在地上，过路人经过便被缠住身子，拖进塘里；蛟池塘的鸭怪，半夜时发出可怕的叫声，附近居民都被吓得生病。这三怪弄得全城百姓人心惶惶，不得安宁，太阳没下山，便家家关门，不敢出走。尉迟恭听后十分火燥，心想：本爷不过出门玩几天，想不到这些妖魔鬼怪就闯进我衢州城作祟，把衢州城闹得乌烟瘴气，我一定要收拾这几个孽障。想毕，便要起身回去，却被杨城隍拦阻说：“将军，兵法说知己知彼，才能百战百胜；你要收拾这三怪，先要晓得这三怪的来历。”尉迟恭一听是有道理格。便说：“那怎样才能晓得这三怪的来历呢？”杨城隍说：“我先祖杨戬头上有三只眼睛。那额头上的火眼能上看三十三洞天，下察七十二地狱。我给你写封信带去找他，他定能告诉你，并教你收伏三怪的办法。”

尉迟恭接过杨城隍的信大喜，便告辞出庙，踏上云头向南天门去了。刚要跨进南天门，就碰到牵着天狗的杨戬二郎神。尉迟恭连忙上前向二郎神躬身打揖，并交上了杨城隍的信笺。这二郎神见是他的第十八代孙子的亲笔信，便仔仔细细地看了起来。看完信后说：“本来我不想管闲事了，只是看我孙子的情面。”接着，二郎神便睁开额上的火眼朝下界观看。不一会儿，他对尉迟恭说：“这三怪来历可不小呢！独角怪是老魁星的硃笔精，白布怪是观音的腰带精，鸭怪是王母瑶池的老鸭精。将军的本领虽大，可打狗看主人面，不能伤害他们。最好的办法是请你的魏征丞相向玉帝奏本，请玉帝下旨由他们的

主人来收，方是上策。”

尉迟恭依了二郎神的主见，下地府找到了魏征丞相。谁知这牛鼻子道人只顾呼呼地打瞌盹，经尉迟恭再三摇头挖鼻，他才睡眼惺忪地说：“我早算到你会来的。我已向玉帝奏过本了。并已讨来三件宝物：一是魁星的笔筒；二是观音的拂帚；三是王母的发罩。你用这三宝必能收伏这三怪。”尉迟恭接过三宝，谢别魏征，便回到阳间衢州城里。就这样，他用笔筒收进硃笔精，用拂帚收回腰带精，用发罩网住老鸭精，然后分别去交还他们的主人管教。所以，现今的衢州城再也没有三怪了。

讲 述 者：赖金珠　女　87岁　衢州市柯城区　家务　不识字
采 录 者：杨典喜　男　46岁　衢州市文联　干部　中专
采录时间及地点：1976年于衢州市柯城区

204. 陈静姑黎山学法

（云和县）

很早以前，福建古田县有个姑娘叫陈静姑①，家中世代做“法师”。一年，瘟疫流行，附近村庄都受祸害，原来是蛇妖作怪。她的大哥陈法通斗不过蛇妖，被吞吃了。静姑立志要替哥报仇，要为天下百姓除害，决定上黎山学法，斩尽天下妖魔。

静姑要上黎山学法的事，被蛇妖知道了，立即召集各路鬼怪商量对策，最后商定由白蛇抢在陈静姑之前冒名到黎山学法。

陈静姑历尽千辛万苦，经过三年跋涉才到黎山老母面前。黎山老母问：“小姑娘，你叫什么名字？来这里干什么？”静姑答道：“我叫陈静姑，来这里拜你为师学法，为百姓除妖治病。”黎山老母听了，吃一惊：“怎么出两个陈静姑呢？三年前就有个名叫陈静姑的姑娘来我这里学法，我已把法术都教给她了，她刚好满师回去。”陈静姑一听，泪流满面，把自己的经历讲给老母听。老母掐指点算说：“不好，原来三年前来的是条白蛇精。”但老母还是劝静姑趁早回家。静姑再三恳求老母收留，老母被静姑的诚心感动，随即露出右肩膀一个溃烂的大疮说：“你如果真心想学法，就先把我肩上这个大疮的脓血用嘴吸出来。”静姑为了学法果真一口一口把脓血吸出来。黎山老母笑着对静姑说：“姑娘，本来要学三年的法术现在都被你吸去了，你现在马上起身去追赶蛇妖，一定要把它带走的铁马铁剑夺回来。”老母随手剪了一匹纸马，一把纸剑，交给静姑，口中一吹，静姑便跨

① 陈静姑：即民间传说中陈十四的姓名。

上纸马腾云驾雾追赶蛇妖去了。

到了大海边，静姑追上了正准备过海的蛇妖，大声说："大胆蛇妖，你怎么敢冒我的名字？"蛇妖说："你怎么知道我冒你的名？你从啥地方来？"静姑说："少废话，黎山老母特地要我来收拾你，看剑！"剑来剑往，两人就打了起来。静姑的纸剑又轻又薄，打得十分顺手，蛇妖处在下风，眼看斗不过，就提出要换剑换马。这正中静姑的心意，两人换剑换马，开始过海。蛇妖乘上纸马遥遥领先。云间，黎山老母看在眼里，对着静姑的铁马吹了口气，铁马就飞越了纸马。蛇妖骑的纸马渐渐被海水浸湿沉没了，气得七窍冒烟，没了马，怕更斗不过静姑，就逃回福建去了。

讲 述 者：王恩庭　男　62岁　云和县沙溪乡大源村　农民　小学
采 录 者：张晓梅　女　21岁　云和县沙溪乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年9月于云和县沙溪乡大源村

205. 陈十四除妖救知府

（温州市鹿城区）

从前，温州有个白知府，最贪花。一日，白知府从处州回温州，坐上"两头尖"① 正要开船，看到埠头有个女子哭哭啼啼，要投江自尽。白知府看这年轻女子白嫩嫩、娇滴滴，生得比天仙还美，一下子骨头也酥了，赶紧吩咐衙役把她带上船。那女子哭诉说自己是温州人，成亲勿到一年，跟老公到处州来做烧饼生意，不幸老公生心疼病死了，自己变卖首饰把他安葬，这里无亲无戚，连回温州的盘缠也没有啦，只得寻死。她讲话的声音比银铃还好听，白知府越看越喜欢，心想送到嘴边的肉不吃是呆人，就一口答应让她搭船回乡。

到了温州，这寡妇无家可归，白知府正好顺水推舟，把她留在府中当偏房。哪晓得这女子是猫狸精变的，它把白知府迷得颠三倒四，夜夜吸他的精血，勿到一个月，知府被吸得只剩一把骨头，一灯盏血，双眼睛陷进三分深，面孔像张白纸，整日躺在床上，有气无力，差勿多要到鬼门关了。

那日，陈十四从青田来到温州，只见府台衙门上空有一股妖气。她掐指一算，晓得是猫狸精化做美女来迷知府，就扮做医药先生，来到府衙面前。衙役依照知府夫人的吩咐，正在到处寻访名医，一看是医药先生，连忙请他过去，替知府看病。陈十四一到知

① 两头尖：即舢舨船。

府房间，就看见一个美貌女子坐在床沿。猫狸精道行浅，认勿出陈十四的真身；陈十四呢，早已认出它啦，也不冲破。陈十四替知府搭过脉，看了舌苔，叹口气说："唉！血亏肾虚，罪过呀罪过！"就开了养血补肾的药方，收了银子告辞。那女子送到房门口，见医生走远了，啐了一声，骂道："这骗人货，什么血亏肾虚，懵讲！"

陈十四听得明白，一下子现出了真身：头戴神帽，身穿神衣，一手擎神剑，一手捏神铃，转身回来，大喝道："大胆妖孽，你敢化做美女来害知府。今日陈十四在此，先吃我一剑！"举剑向那女子砍去。那女子一听是陈十四，吓得魂飞魄散，闪过一边，现出猫狸精原形，也掣起随身法宝黑葫芦向陈十四抛去。料勿到神铃一响，黑葫芦一下被神铃摄去了。这黑葫芦放出来的毒气，原来十分厉害，猫狸精就靠它作恶。法宝失去，她心慌了，赶紧向外逃。陈十四紧紧赶上去。猫狸精逃到瓯江边，陈十四追到瓯江边；猫狸精驾云逃到江心屿，陈十四也驾云追到江心屿；猫狸精飞到瓯江北岸的一个小山头上，躲在一块岩石脚下，陈十四也追到了瓯江北岸，她睁开神眼一看，好！一步向前，举起神剑向岩石劈去。"啪！"这一劈呀，把岩石劈做两半，猫狸精的头正好也砍裂了。这被劈做两半的岩石，有一丈多高，两片岩石好像卜卦先生用的两块阴阳杯珓，因此叫它"杯珓岩"。

除了猫狸精，陈十四又回到温州府衙，从衣兜里摸出三粒神丹，给白知府吞下。勿到半个时辰，白知府恢复了元气，拜谢救命恩人，拿出一百两银子，双手捧送给陈十四。陈十四摆摆手，笑着说："不要，不要，老爷今后改邪归正要紧！"说完，连头也勿回，管自走啦。

讲 述 者：林永森　男　60岁　温州市群艺馆　干部　初中
采 录 者：杨秉正　男　61岁　温州桥乡报社　干部　高中
采录时间及地点：1987年8月于温州市鹿城区

206. 斩　蛇　妖

（云和县）

白蛇精在云和磨盘街逃出来后，不甘心失败，还想报复，就逃到临安，隐身来到皇宫，吃了皇后，自己变成皇后娘娘，日夜伴随皇帝，还吃了皇帝身上左边三条肋骨。皇帝渐渐面黄肌瘦，生命危险，御医也无药可治。蛇妖看在眼里，喜在心头，心生一计，向

皇上启奏说："我有办法医治皇上的病。民间有一个陈静姑姑娘，把她的心做药引，皇上的病就能治好。"昏君听了，立刻下圣旨，在各州各府贴满榜文，捉拿陈静姑。

陈静姑正在替百姓治病，听到皇上张榜捉拿自己的风声，知道又是蛇妖在作怪。她想探个究竟，就撕下榜文，走到皇帝面前启奏说："我就是陈静姑，我愿献出我的心来给皇上医病，不过，请等一个时辰后再杀我。"皇帝问她什么缘故，静姑说："我是小脚女子，走了这么多路，热血散发到全身，休息一个时辰后，血脉归心，吃了效果更好。"皇帝听她讲得有理，便答应了。

陈静姑趁机口念咒语，隐身来到后宫，见躺在床上睡觉的皇后正是蛇妖所变，一口法水喷去，蛇妖立刻显出原形，倒在床上。静姑随手一剑挥去，蛇妖斩成两段，正想再挥第二剑时，蛇妖丢下尾巴，飞出窗外跑了。静姑立即请来皇上，皇上看见皇后床上躺着一大段蛇尾，吓得昏了过去。待醒来后，静姑告诉皇上，他的左边肋骨也被蛇妖吃了，皇帝摸摸身体，果然少了三条肋骨。静姑请来炼骨仙师替皇上炼了三天三夜，才炼好三条肋骨放回原位。不几日，皇帝身体康复，大摆筵席，请陈静姑赴宴，并亲自向她敬了三杯酒。陈静姑把三杯酒都向身后泼去，皇帝见了很不高兴，正想问个明白，陈静姑开口说："等一时三刻后，杭州城就有火灾报来，我这三杯酒化为大雨，救了半个杭州城呢。"一时三刻后果然太监传上奏章，说是杭州城突然发生大火，幸亏有一阵大雨及时解救，才免去灾难。静姑知道蛇妖还在残害百姓，就起身向皇上告辞，前去搭救百姓。

陈静姑出了皇宫，追赶蛇妖，蛇妖知道自己不是对手，忍痛逃跑，直飞到福州府古田县灵水大殿后的一个岩洞内躲藏。进洞后，蛇妖对陈静姑说："我千年不出洞。"陈静姑说："我万年守牢洞口。"说完就立地成佛，把守洞口。

当地百姓为了纪念陈静姑，就在灵水大殿近旁塑了一尊陈静姑的像，称为陈夫人，立庙祭祀，香火不绝。云和城乡许多庙宇也塑了陈夫人的神像，供奉香火。

讲 述 者：王恩庭　男　62岁　云和县沙溪乡大源村　农民　小学

采 录 者：张晓梅　女　21岁　云和县沙溪乡政府　干部　高中

采录时间及地点：1987年9月于云和县沙溪乡大源村

207. 火烧蜘蛛精

（畲族·云和县）

云坛乡的霞晓桥，古称姑娘桥。此处原是浮云[①] 通向处州府城的官马要道，人来人往川流不息。桥上有茶亭、点心摊，可供行人小憩。

传说，独山岩洞有个经过千年修炼的蜘蛛精，它见姑娘桥上人来人往，就化作一个美女上桥耍玩花招，谋财害命。年长月久，不知害了多少人命呢！从此，行人过桥凶多吉少，提心吊胆，不敢在桥上歇息了。

再说，陈十四上黎山学法三年，精通黎山十道法术。他遵循黎山师父之嘱，巡行天下，除妖灭怪，救助良民。

有一日，陈十四、陈法清兄妹俩，从处州府城去龙泉取宝剑，行至姑娘桥附近，只见这里山青水秀，桥身倒映，十分清雅。陈十四说："二哥，前面这座桥别具一格，景色喜人，我们长途跋涉，不妨上去歇息歇息！"法清有双"洞灵眼"，能识妖魔鬼怪。他听陈十四这么说，抬头望去，只见桥屋顶端妖气腾腾。忙说："静妹，什么景色喜人，我看妖气逼人喔！"陈十四仔细一瞧，果然妖气缠绕，便对法清说："不知是什么小妖怪？二哥，你在此等候片刻，待我前去收拾便是。"

陈十四走到桥头，冷冷清清，不见行人，只有一个白发苍苍的老婆婆坐在桥栏上捻麻绩。陈十四一眼看穿是个妖精，故意上前试探虚实。问道："老妈，你可知道这里有妖怪吗？"

原来，那白发老婆婆就是蜘蛛精，经十四这么一问，倒吃了一惊，假装耳聋，摇摇头，不作声。陈十四又大声说："老妈，这里有妖怪在作孽？"

那老婆子慢吞吞说："你是什么人？问妖怪作甚？"

"我乃黎山师父的徒弟陈十四，今日路过此地，见有妖气……"

"啊！"那蜘蛛精听说是陈十四，差点叫出声来，暗想，自己的祖师"南蛇精"就死在她手下，仇人相见分外眼红，恨不得一口将她吞下。蜘蛛精深知陈十四法术高明，得来个先下手为强。它趁陈十四没有防备，把身边一绩箜麻线，即刻拨倒在陈十四身上。原

① 浮云：云和县的前称。

来，蜘蛛精那绩箜麻线，是它千年炼就的蜘蛛丝。陈十四全身被绕住，不得动弹。

法清见陈十四被擒，火冒三丈，飞步上前营救。忽又停步细想：自己一贯嘴馋贪酒，鲁莽性急，早日法通大哥就因我贪酒误事，害了他性命，此刻静妹被擒，我孤单一人、不能鲁莽再上妖怪的当，得想妙计，保全静妹无损，不然到了龙泉，谁人拿钱给我买酒吃？法清这么一想，倒是粗中有细。他忽地变作一个十二三岁的牧童，来到桥上。只见蜘蛛精洋洋得意用那蜘蛛丝把陈十四团团绕住，正想拖回独山岩洞去呢！法清就装出一副可怜的模样，上前问道："老婆婆，你看见我姐姐了吗？"

那妖怪见是一个牧童娃娃，摇摇头说："没看见。"

法清又说："你一定晓得，家里没有别人，只有我姐弟俩，请让姐姐伸一只手给我看一下，就放心了！"说罢，装出要哭的样子。

那蜘蛛精不知是计，心想："闻名天下的陈十四都给我擒住了，你这个毛头小孩算得了什么。好，让他看一下，然后两个一起擒住，拉进洞中，剥皮吃肉。嘿！"

蜘蛛精就把蜘蛛丝移开一个小孔，让陈十四伸出一只手来。陈十四趁机用拇指甲划出一滴血，施出黎山法术"金烧火"，立刻火光喷射，把蜘蛛丝烧成灰烬，再使神火猛烧蜘蛛精。那妖怪见绝招法术被破，知道大事不好，马上使了金蝉脱壳计，留下假身，化成一只蝙蝠，钻入独山顶岩洞底。它哪能逃脱陈法清的洞灵眼。陈十四追上前去，用黎山法术把它封死洞里。从此，蜘蛛精永远不能出来了。

陈十四"金烧火"，威力强大，能把岩石烧裂，河水烧干。等她追赶妖精回头，那"姑娘桥"早已烧毁，兄妹俩十分惋惜，从身上取出白银，交给桥边村民，又造了一座桥。

"火烧桥，火烧桥"就这样叫开了，后来，人们又称桥边的村坊为火烧桥村。只因"霞晓"，"火烧"恰是云和方言谐音，后人就称"霞晓桥"了。

讲 述 者：雷马根　男　70岁　畲族　云和县沈岩村　农民　不识字
采 录 者：蓝荣清　男　67岁　畲族　云和县城关新岭　农民
　　蓝瑞昌　男　61岁　畲族　云和县　退休教师
采录时间及地点：1984年于云和县沈岩村

附记：

陈十四夫人是浙南地区民间信仰中的女神，旧时有鼓词艺人常在祭祀陈十四的仪式上演唱"夫人词"，即敷演陈十四除蛇妖的故事，篇幅极长，结构颇恢宏。另有"夫人戏"，分人戏和木偶戏两种，亦专演陈十四除蛇妖本事。此传说发源于福建，陈十四亦为福建人。后随着大批移民迁来浙南，此种民间信仰及其传说，也逐渐在浙南扎根，并跟浙南的地方传说紧密结合。这里收入的四则，是其中的一小部分。

208. 猎神十一太尉

（青田县）

古时候，括苍山有一条大蟒蛇，常常侵害农家，吞吃鸡鸭牛羊。有时野性发作，白天游入村庄，见了小孩就囫囵吞食，地方上很不太平。

玉皇大帝知道了，立即差雷公前去，限定午时三刻劈雷打死大蟒。时辰到了，天上乌云翻滚，地上飞沙走石。雷公站在云头，对准大蟒致命的地方，轰隆一声，一个响雷劈了下去。怪呀！那大蟒只扭了扭，一点伤损也没有。雷公大怒，咬咬牙用力再劈，可一连几次，大蟒还是老样子。雷公借闪光一看，那大蟒口里衔着一块什么东西。仔细认辨，嗬，原来是块粪桶板。玉帝寻思：神仙施法，最怕污物污秽，必须有个凡人，用凡法破掉污物，劈雷才有用。玉帝召见当方土地，得知括苍山有一家猎户，兄弟三人，老大季七、老二季九、老三季十一，常年为民驱除兽害，很有名气。这三兄弟的箭法就数老三最厉害，百发百中，是个神箭手。玉帝令土地托梦给季十一，说是明天午时雷打大蟒，请他发箭射下大蟒口里的粪桶板。季十一醒来，记得明明白白。

第二天，季十一上山打猎，到了午时光景，忽然乌云密布，电光闪闪。季十一躲在一棵大树底下，一阵风过，抬头看见树上盘着一条大蟒，口里衔着一块粪桶板，跟梦中说的情形一样。他连忙取了弓箭，“嗖”地一声射去。也是大蟒失算，只顾上面打雷，没顾得地面暗箭。这一箭，不偏不倚，正中大蟒下巴。大蟒嚎叫一声，嘴巴一张，粪桶板跌落下来。雷公看准时机，当头猛击，轰隆一声，大蟒从树上掉下，倒在地上死啦。

季十一相帮雷公打死大蟒，为老百姓除害，玉帝就封他为括苍山猎神，统管百兽猎事。当地的猎户都叫他十一太尉，也有的地方叫他十一爷。每次出去打猎，都要祭拜一番。

讲 述 者：潘玉峰　男　72岁　青田县万山村　农民　不识字
采 录 者：陈志望　男　32岁　青田县文联　干部　高中
采录时间及地点：1986年5月于青田县鹤城镇

209. 仇 神 同 庙

（嵊　县）

从前，嵊县乡下有一座张陈侯庙。庙堂正中摆着两尊雕像：一尊黑脸黑须，弹眼睛，皱眉头，人们叫张老相公；一尊白脸白须，面带笑容，人们叫他陈老太公。说起来，他们还是冤家对头呢。

陈老太公和张老相公，不知出在哪朝哪代，哪府哪县，也不知道叫什么名字，只知道他俩原是很要好的朋友，而且都有一点法术。他俩经常在一起谈天、下棋，有时一起出去游山玩水。

有一年八月十八，陈老太公和张老相公约好了到海宁去观潮。他俩起了一个早，渡过钱塘江，走进一座观潮楼，拣了一副最好的座头，相对坐下。两人一面品茶，一面剥着干果，坐等潮来。

陈老太公有两个儿子，这时只有十一二岁光景，一早起来，听说爹爹到海宁观潮去了，都吵着也要去看看大潮是什么样子。陈夫人劝阻不住，只好叮嘱几句，让他们去了。看看天色阴晦，像要下雨的样子，特地找出一把雨伞，给他们带着。兄弟二人来到钱塘江边，只见江水滔滔，却没有一只渡船，原来时候已经不早，渡船都划到对面去了。哥哥说："我们用这把伞当渡船吧。"弟弟说："不会翻掉吗？"哥哥说："翻不了！"说着就把伞打开，伞柄朝天，搁在水上。哥弟两人手拉手跳进伞里，一左一右站稳了，这把伞就像有人推着，笔直朝对岸尕过去。

陈老太公和张老相公正在观潮楼上剥干果喝茶。看见对岸两个小伙子，站在一把伞里过江来，张老相公就说："陈兄，你看这两个小伙子，以伞为船，他们的法术，恐怕不在你我之下！"

千不该，万不该，陈老太公这时不该起了一点嫉妒心。他笑了笑说："只怕这两个小伙子没有什么真本事！"

陈老太公说着，随手捡起两粒龙眼核，放在半个龙眼壳里，然后放进茶碗。只见他用食指轻轻一按，龙眼壳就带着两粒龙眼核一起没到碗底去了。张老相公一声惊叫，只见江心的雨伞周围起了一个旋涡，一眨眼工夫，连伞带人搅入江底，江面上不留一点痕迹。

“你这是何苦呢!”张老相公埋怨说。但是陈老太公若无其事，还是脸带笑容。

陈老太公观罢潮回到家中，夫人一见就问：“两个孩子也去观潮了，没有碰着他们吗?”

陈老太公吃了一惊：“他们是怎么去的?”

陈夫人说：“空手去的，只带了一把伞。”

陈老太公只叫得一声苦，分明是自己把亲生的儿子断送了。他把沉伞的经过情形一说，夫人就呼天抢地大哭起来。

陈老太公不怪自己心眼窄，只怪张老相公不该用话来激他，竟怒气冲冲跑去同张老相公争吵。张老相公说：“这事不能怪我。我一则不知道这两个小伙子就是令郎，二则压根儿没想到你会弄神通把他们沉掉。这事只怪你心眼太窄，你跟小伙子去争什么高低呢?”

陈老太公不服：“若不是你说‘这两个小伙子法术不在你我之下’，我会把他们沉掉吗？我两个儿子的死实在是由你引起的，我要跟你绝交！从今以后，我脚不踏你张家门前地!”

张老相公也动气了，发誓说：“绝交就绝交。从今以后，我不吃你陈家米!”为什么这样说呢？因为陈老太公开了好几家米店。张老相公虽然广有钱财，却不曾置田买地，饭米一向都是到陈家店里去籴的。

两个好朋友就这样成了冤家对头。转眼冬去春来，到了五黄六月，张家的存米吃光了。张老相公差仆人去买米。他特别叮嘱：千万不能买陈家的米。谁知仆人粗心大意，以为不让买“陈米”。走进一家米店，仆人问：“你们卖的是不是陈米?”“是陈米。”走进另一家米店，仆人问：“你们卖的是不是陈米?”“是陈米。”当然罗，五黄六月哪来的新米？仆人问遍了所有的米店，回答都是一样：“陈米。”

仆人空手回来了。张老相公虎着脸说：“我宁可饿死，也不吃姓陈的米!”就这样，张老相公手捏金元宝，坐在厅上饿死了。

陈老太公听说姓张的饿死了，高兴得哈哈大笑，一笑就笑死了。据说，这两个人后来都成了神。当地的老百姓造庙，却又偏偏把他们供在一只庙里，你说有趣不有趣？

讲 述 者：张铨妹　女　85岁　嵊县石璜镇　农民　不识字

采 录 者：刘　金　男　59岁　上海市委　干部

采录时间及地点：1981年2月于嵊县石璜镇三缓村

210. 宋利法识奇书

（松阳县）

有一年大旱，田里颗粒无收，连吃水也难。老百姓杀猪宰羊，向老天求雨，谁知不但无雨，而且愈来愈旱，弄得县官也苦恼焦急。

一天，有个天神托梦给县官。天神说："三都八索岭上有个背白旗的人，他会求雨。"县官很高兴，第二天一早就派了四名衙役，到八索岭背等候。高山峻岭，行人本来就少，哪里还有什么背白旗的人？衙役直叹晦气，只好硬等。一直等到第三天，才见远远有一个人走来，肩上有块白的东西飘着，好像白旗一样。衙役连忙跑去，把这个人抓了起来。

原来这人是下田村的宋利法，今天起早去县城，因为天热，又要翻山越岭，走得满头大汗，把一件白衬衣脱下来，挂在扁担头上，飘呀飘的，就像白旗一样。衙役赶到他的身边，一见他没背白旗，为了交差，还是把他拉走了。宋利法被拉到衙门，县官不管他是不是真会求雨，硬说他不肯求雨，将他关进监牢。夜里，利法逃出牢门，爬上墙头，正想往下跳，忽然看见房顶瓦上放着一本书、一瓶墨水、一个龙角和一个响铃。利法奇怪，拿起书来翻翻，偏偏不认得字，不知说些什么。他想，读书人是因为肚里有墨水，所以就能识字做文章。我把这瓶墨水喝下去，不就认得字么。利法"咕嘟"一口气把墨水喝了下去，果然认得字了。再看那本书。说的全是各种法术，还有求雨的办法。利法想，现在我会求雨了，何必要逃？又回到牢房。

第二天，天还不亮。利法在牢房里大叫大喊："快放我出去求雨，快放我出去求雨！"县官听说宋利法愿意求雨了，赶紧放他出来。利法按照书中的办法，求了雨，解了旱情。县官问利法要什么报酬，利法说，一要门前这对石狮子，二要让我到谷仓里把稻谷装满一龙角。县官见要的不多，满口答应。哪知道利法把龙角插进谷仓，谷仓里的稻谷都从龙角哗啦哗啦流到下田，下田村每户人家的柜都装满了，谷还是哗哗流来。村里的人说够了够了，这才停止。等到县官知道，十仓谷已去了九仓。还有啥办法？

再说那对石狮子，宋利法把它赶回下田，一路上有人看见的时候就扭起走，没人看见的时候，就叫它自己走。到家后，放在自己家的门口看门，只是其中一只石狮子很调皮，喜欢和孩子们玩，弄得孩子乱跳乱叫，大家都不喜欢。利法就把那只不听话的石狮

子葬掉了。留下的一只，至今还放在下田村的朱竹祠堂里。

讲 述 者：叶梦熊　男　84岁　松阳县长西田村　退休医生　初中
采 录 者：刘龙佐　男　53岁　松阳县文联　干部　高中
采录时间及地点：1984年3月于松阳县

211. 江南第一败子

（诸暨县）

从前，枫桥有个人，叫骆晓虹。传说他是个败财星。

骆晓虹爷爷同张天师是老相好。两个人又是酒朋友，又是棋朋友。这一日，两人凑在一起下棋。棋走了一半，张天师突然把棋盘一推，说："快看，败财星下界了！"只见天高顶一道红光飞落来，"啪"一声响，就勿见了。

张天师讲："勿对、这颗败财星就落在枫桥！"

骆晓虹爷爷"嗖"地站起，脸孔刹白，讲："我回去看看。"他晓得媳妇这几天就要生。

骆晓虹爷爷心急慌忙赶回家中，还没进大门，管门佬就向他贺喜了，讲他添了个大孙子。一问出生时辰，同败财星翻落一丝勿差。爷爷吓得门槛都跨勿动了："啊呀，快，还勿快点给我弄死！屋里要闯祸了！"

生了个宝贝孙子把他弄死？老夫人哪里会肯。她讲："有句老古话：'宁可生败子，勿可生呆子'，就是败，屋里家私介许多，谅他也败勿光。"爷爷没办法，一声叹气，只叹出一个"命……"字。

骆晓虹生出后，就只晓得哭，吵得大家日勿得日安、夜勿得夜安。想要他勿哭，只有一个办法：把银子甩到井里去。讲起来怪煞，如果甩石头、甩砖头，他就哭得气都透勿转；只要甩银子，他就安份下来。老夫人想：井横竖在自屋里，银子甩进去又逃勿掉，财败勿到哪里去。就吩咐丫头：少爷一哭，就甩银子。呒没想到，过了几个月，井弄燥一看，银子都变石头了。大家心想，这败财星倒真厉害！

其实，这还算是小败财呢！骆晓虹十多岁辰光，爷爷准备了木佬佬金银，要他一日里用光。还规定：东西要买得少，事体要做得四方出名。骆晓虹笑笑，带了几个人，担了金子银子就出门了。爷爷连忙派佣人偷偷跟着。跟到杭州城，佣人看见他走进一爿店，买了金箔，又去买了一架风车，把担去的金子银子用得精光，就上城隍山去了。佣人弄

得麦芒勿知头①，想：金箔算头得对，风车做啥用呢？

这日子是城隍山庙会，蛮热闹。大家看见有人扛了一架风车来拜菩萨，都奇怪煞了，成潮野伙② 围拢来看。骆晓虹要人把金箔、风车扛到石台高顶放好，自己项颈伸伸，四相看看，一点事体也勿做。一直等到太阳西斜，拜菩萨的人都动身下山了，他一声喊："动手！"手下人一个扇风车，一个捧起金箔往上撒。风车扇金箔，金箔"刹啦啦啦"飘起来。这时候刚刚又刮起一阵大风，金箔高高低低，远远近近乱飞，日光一照，半个杭州城上空金光闪闪，就像天上飘落金花来。那些赶庙会的，起先还当是菩萨显灵了，都当街跪倒，"阿弥陀佛"念得打天雷介响。等到金箔飘飘荡荡掉落眼皮底下，捡起一看是金箔，这班善男信女早把阿弥陀佛甩到脑后，香篮也勿要了，有的钻进阴沟洞，有的爬到墙高顶，抢的抢，夺的夺，人命案子都出了好几桩。才一个时辰，骆晓虹用光了几担金银，还轰动了上下十一府，大家都讲他是"江南第一败子"。

骆晓虹败财出了名，外县外府有几个大财主勿服气，约了个日子寻上门来，讲："我们凑了一千两银子，你若一口气吃得光，我们再贴你一千两！"

骆晓虹说："我一口气好吃两千两。"

外地财主还是勿相信，就加到一千五百两，看他怎么吃。

骆晓虹把一千五百两银子统买了灯草芯，堆满了三间屋。又自己拿出十个铜钿，买了只麻雀。他在天井里搁了只石捣臼，麻雀放进去，下头用灯草芯烧。三间屋的灯草芯烧完，麻雀肉还是半生半熟，骆晓虹两只手指头撮起麻雀肉，毛盐蘸蘸，嚼得两嚼就一口吞落肚里。外地财主眼睛发呆，连喊"佩服"！只好瘪奄奄再拿出一千两银子。

败子骆晓虹这一次算是勿败财，还赚了一千两。

讲 述 者：骆金水　男　72岁　诸暨县枫桥镇迪山村　农民　小学
采 录 者：骆介平　男　26岁　诸暨县枫桥镇　文化站员　高中
采录时间及地点：1987年于诸暨县枫桥镇

212. 泥 王 造 反

（乐清县）

从前，白龙山脚下的平瑶村有个放牛细儿，脾气真怪，喜欢捏泥人。牛放上山岗，他

① 麦芒勿知头：摸不着头脑。
② 成潮野伙：成群结伙。

动手捏泥人；牛牵回栏，他还捏泥人。日里夜间，除了吃困，都捏泥人，大家便叫他泥王。时间长了，他的真名实姓大家都忘记了。

泥王捏泥人有了瘾，不捏泥人连饭也吃不落，弄得满山满坡、村前村后、屋底屋外都是泥人。他的娘骂他不正经，村里的人也都讲他没出息，他只当作耳边风。一个大天光①，泥王把牛放上山岗，又在捏泥人。几个放牛细儿问他："泥王，你每日眼乌珠一睁开就捏泥人，何苦呢？今日天气好，我们到白龙山透天洞去嬉戏吧。"

泥王答："不去，捏泥人才有意思！"

放牛细儿们硬攧②把他拉走了。白龙山透天洞洞顶上有个孔一直透到天上，里面又深又险。泥王和放牛细儿提着胆子，摸摸索索往洞里走。一下，有个放牛细儿发现前面架着一张大弓，弓上还搭好一枚稀奇古怪的大箭，这大箭正好对准洞顶一线天。大家觉得又奇怪，又有趣，围着弓箭看个不停。不晓得是介人提头③："我们来试试看，把这枚大箭射出透天洞。"大家一齐叫好，一个个轮流上前拉大弓，都拉不动。最后轮到泥王了。天晓得他的手怎么一碰到大弓，就"轰隆隆"一声像响雷一样，这稀奇古怪的大箭从透天洞射出去了！

这时节，洞壁"哗啦"一声，有一扇石门开了，走出个山茶花一样好看的嫒主④，生气讲："捣蛋鬼！介人叫你们动这弓箭？闯大祸了！"

放牛细儿一个个吓得呆头鸡一样，站在那里一动也不敢动。只有泥王上前，问："大姐是介人？这箭射出当真闯了大祸？"

"我是茶花仙子，这神弓箭是山隍爷交给我保管的，不到时候不动用。今日被你们射出去了，正好射到金鸾殿皇帝的宝座上！现在天光早，皇帝还未上朝，迟一点射的话，皇帝的胸膛就给你射穿了！皇帝上朝来，看着宝座上的这枚箭，就会派人带兵洗荡，你们性命难保，百姓也要遭殃了！"

放牛细儿一个个吓得半死，泥王讲："茶花仙子，祸已闯大了，你能不能帮忙，替我们想个法子！"

茶花仙子眨了眨眼睛，走进石室，拿出两把宝剑递给泥王："快把你的泥人集合起来，在白龙山脚摆开战场，等官兵来到，大战一场！"

再讲京城里金銮殿上，文武百官正上朝。皇帝还未坐落，就看到一枚大箭插在金交椅上，大叫："啊！反了！哪里造反了！"满朝文武百官全吓得面色乌青了。皇帝马上派出钦差大臣，四方查访。钦差大臣一查查到白龙山，查出了泥王带领泥兵要造反。飞速

---

① 大天光：大晴天。
② 硬攧：强行。
③ 介人：什么人。提头：提出话头。
④ 嫒主：姑娘，又称细囡。

回京奏明皇帝。皇帝非常吃惊，亲自带领千军万马，杀气腾腾杀过来！

皇帝兵马到了白龙山，扎下营盘。泥王和放牛细儿还忙着给泥兵嵌眼乌珠哩。泥兵的眼乌珠才嵌了一半，他们便听到鼓角连天。抬起头一看黑压压的全是官兵！泥兵的眼乌珠来不及嵌了！泥王抓了一把乌眼豆，朝泥兵撒去。这一来，泥兵们有的生了十多只眼乌珠，有的生了七八只眼乌珠，也有的二三只眼乌珠；有的眼乌珠生在肩上，有的生在腿上，也有的生在肚皮上。在这紧急关头，茶花仙子赶到，用拂子蘸着圣水，向泥兵洒去。这一来，泥兵全部活动起来，呼呼长大，个个手持兵器，好不威风！

再讲福建莆田出了一个军师，他算到浙江乐清虹桥白龙山泥王造反，日夹星夜[①] 赶来相助，他赶到虹桥栏杆桥头，上气不接下气地问一个老人："请问老大爷，到平瑶还有多少路？"

这老人聋耳朵，把平瑶听成了平阳，随口回答："还有三百里？"

军师一听，一下子泄气了："还有三百里！今日赶不到了，时机失过，大事不成了！"他朝天叹了一口长气，拔剑自杀了。其实，虹桥到平瑶还不到十里路呢！可惜啊！可惜！

这时，皇帝的兵马向泥王发起进攻。泥王把泥兵编成二队，没有眼乌珠的在前，有眼乌珠的在后，一声令下，地动山摇，没有眼乌珠的泥兵像山洪暴发，大砍大杀一气。皇帝的兵马死伤无数，血流成河。皇帝连紧收兵。泥王也命令没有眼乌珠的泥兵回营休息。

皇帝整顿好兵马，发起第二次进攻了！有眼乌珠的泥兵更加勇猛，像一只只老虎扑向敌阵，杀得皇帝兵马七零八落，哭爹叫娘，尸体堆成山！

第三仗，泥王决定有眼乌珠的泥兵在前，没有眼乌珠的泥兵在后。几万万泥兵山塌地崩一样冲过去，皇帝兵马抵挡不住，纷纷败下阵来。偏偏这时候出了事，没有眼乌珠的泥兵只晓得懵杀懵冲；把有眼乌珠的泥兵也砍杀了，成了个泥兵自己杀自己。泥王打了个大败仗，带着剩落的泥兵退向白龙山。泥王眼看要被活捉，他大叫一声，把双剑插在山头，跳下了悬崖。就在双剑插下的地方，山崖崩裂塌了！乱石满天满地砸落，把皇帝连同他的兵马统统葬入洞中。

有人讲，泥王没有死，被茶花仙子接去了；也有人讲，泥王跳崖自尽了。他这两把宝剑呢，现在还插在白龙山山头，化做一座山峰，大家叫它双剑崖。

讲 述 者：崔宝钰　男　48岁　乐清县蒲岐镇　农民　高中
采 录 者：崔中锦　男　29岁　乐清县蒲岐镇　工人　高中
采录时间及地点：1988年5月于乐清县蒲岐镇

附记：

《泥王造反》在浙南流传很广，各地说法大同小异。永嘉、瓯海一带称李王，松阳称皇王，瑞安称

① 日夹星夜，日以继夜。

张大王，景宁畲族称畲王雷照，缙云称湖西王。各地还有一些地名，与之呼应。

瓯海县三垟乡农民应一光讲述、应光明采录的异文说，皇帝派白马将军来温州剿反王，见李王的妈在插秧，就唱歌盘问。李王妈夸自己儿子聪明，泄漏了做泥兵的消息，才使李王措手不及的。永嘉县徐御静采录的异文说，泥王失败自杀时，嘱他的娘将他脱光衣服埋在烂田里，一日搅三次水，不使水清，四十九天后会复活。泥王的娘未能全部照办，又被官兵发现破坏，致使泥王不能复活，留下一个泥王坟。

213. 皇王的传说

（松阳县）

塔寺下那座塔，原先没有，因为出了个皇王，以后建的，把龙镇牢。你看塔前那岗云龙山不是有个石龙头么，张嘴吐舌，就是给塔镇的。

原先，这里有个茅棚，住了一份人家。青山绿水，人人都讲是块风水宝地。这人家生了儿以后，样些[①] 都变了。头上天眼不开，听讲是太白金星拉了一片云把这里遮起了。屋边还生了石笋，一天天大起，听讲慢慢要变石辕门。原因是生的这个儿就是皇王。

皇王十八岁了，太白金星变作一个老人，走到皇王家里，对皇王娘说："给你三升马料豆，点到三亩田里去，三百天以后再起。一定要记牢呀！"原来，豆种下去，三百天才变成兵，那时节才刚可以起事。

有个姑娘，天天起早到溪边洗尿桶。有一日发现石笋一天天高起，她用刷尿桶的茅羽[②] 量一量，看它一天到底高几多？想不到，这一量石笋就不长了。头顶上太白金星遮的那块云也破了。京都御大监一下就发现：松阳出了皇王！

皇上得报，立即发兵。皇王也一下就懂事了，马上起兵。种的马料豆还不到三百天，用犁一犁，只见人头滚滚，血流满地。皇王只好捏泥成兵，点上双眼，派去抵抗官兵。捏来捏去来不及，不但刀剑来不及配，眼睛也来不及点。把这样的兵派去怎抵官兵？皇王打了败仗，一急就跳到墙头，墙变作马，赶到三都去寻叶猛将。哪知道猛将种山去了，猛将娘听不懂皇王的话，还讲："你要买酱？我自己连盐也买不到吃哩！"皇王无法，策马到了界头。这界头本来是县界边沿一个大村，皇王听讲界头，以为要把头解了，随即转身，一逃逃到匣头地方。这匣头也是县界边沿的村坊，皇王听做狭头。心想，我到界头要解头，走到狭头还有头？转身又逃。逃来逃去，溪拦牢了，四面追兵又急，只好跳到

① 样些：样样。
② 茅羽：扫帚。

溪里。

真是迟了一步，叶猛将回家听娘一讲，知道是皇王召他，随即上马去保皇王。追到界头，说往南去了；追到匣头，又讲转头了。猛将快马加鞭，正看到皇王跳到溪里，心里一急，把一根又粗又大的石横梁放到溪里拦水。你要放就放在上头呀，他放到下头，水流不去，积得更深，皇王怎还救得起？叶猛将索性自己也跳下去，淹死了。

皇王和猛将一死，太白金星连忙拿来一只金钟，把他二人罩起。所以这地方今天还叫金钟潭。那条石横梁就变成了石门枕。皇王和猛将死的时节，三都洞君娘娘正领女兵赶到寨头岭背，看到这样的结局，气得跺了一脚，也寻死了。到现在这个脚印还留在那里。

皇王消灭了，皇上落心了吧？不曾！担心出新的皇王，所以建了座塔。

讲 述 者：毛周世　男　77岁　松阳县西屏镇　农民　高小
采 录 者：李星美　女　38岁　松阳县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1979年于松阳县西屏镇

214. 气死黄田将

（永嘉县）

很早以前，永嘉县田岭下出了个黄田将。这人生来就很古怪，日日爬到后山上喝石奶水。原来那后山有座美人峰，样子像美女，前面有一双灰白色的石奶，奶嘴头里流着奶水。黄田将每日喝这石奶水，身体格外魁梧健壮。他长大成人后，头大如斗，身高八丈八，力气无穷。

一天夜里，黄田将梦见一个白发公公对他讲："你力气恁大，还要再练，日后要去帮助李王。"白发公公还教他说："你每日在黄田岭跑上跑下，有朝一日，你练得辫儿竖起笔直了，就可以去帮李王打天下。"

黄田将醒来后，就把梦见白发老人这番话对他娘讲了。娘听讲儿子日后要帮李王打天下，心里蛮愁。她想自己只有这个儿子，家里全靠他，他走了怎么办？决不能让他走。

黄田将日日在黄田岭跑上跑落练功，把辫儿练直了，他娘总骗他说："还弯来弯去的，未练直呢！"

黄田将看勿见自己的辫儿，就被娘骗过去。一日官兵赶到大罗山，要捉拿李王了。李

王的泥兵还未训练好，不能打仗；各路大将也未赶到，情况蛮紧张。黄田将一得到信息，就急急忙忙从黄田起身，要赶到大罗山帮助李王。他连走带跑，一直赶到瓯江北岸，打算一脚跨过江去。谁料到呀，一个看牛细儿冲着黄田将讲："你这个人真有点憨相，这条是朔门江，划船也要烧一顿饭的工夫，你怎么能跨得过去呢！"

黄田将听看牛细儿恁一讲，眼前的朔门江一下阔起来了，他再也跨不过去了，只得苦苦在江边等渡船。就在这时，李王的泥兵统统被官兵杀光，李王自己也隐到深山里去了。站在罗浮山脚的黄田将听到了这消息，就活活气死了。

讲 述 者：黄氏太婆　女　70岁　永嘉县罗浮乡　农民　不识字
采 录 者：金崇柳　男　59岁　永嘉县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年5月于永嘉县罗浮乡龙头村

215. 鲁班巧设"鱼吞梁"

（杭州市）

有一年重建净慈寺，在大殿上梁的时候，少了一根梁，木匠找来找去找不到一根合适的木头，试试都短一截。眼看离规定期限只有一二天了，急得木匠像热锅上的蚂蚁。

这天中午，木匠领班想反正要杀头了，还是痛痛快快吃一顿，就派木匠到南山酒店买点酒，再买两条鱼。正好，鲁班师傅在酒店吃酒，他听到这件事情后，有心要帮一把。鲁班扮成讨饭老头子，来到木匠们住的地方。领班的木匠一看是一个要饭的老人，留他一起喝酒。木匠先烧好清蒸鲫鱼，端到桌上，给鲁班师傅倒了满满一碗酒。鲁班未喝酒。却将两条鱼的鱼嘴对牢，中间留出一段空隙，在两条鱼嘴当中搁上一只筷子，就不声不响地走了。

领班木匠把弟兄们带回屋子，一看桌上的架势，连忙叫道："鱼吞梁，鱼吞梁……"赶紧跑出来寻讨饭老人，早已不见了。他心想一定是鲁班师傅来指点了，就连酒也顾不得吃，立即把木匠带到大殿里，大家七手八脚，不到半炷香工夫，最后一根梁就端端正正地放到了大殿顶上。

自此以后，木匠们碰到梁不够长的时候，都用"鱼吞梁"的办法。

讲 述 者：杨乃钊　男　85岁　杭州西湖区南山街道　教师
采 录 者：应志良　男　40岁　杭州市西湖区文教局　干部　大专
采录时间及地点：1987年8月于杭州市西湖区南山街道

216. 伏 依 造 磉

（畲族·遂昌县）

有一年，皇帝要造金銮殿，请来了鲁班师傅。鲁班带着众徒弟日夜操劳，他实在太辛苦了，锯柱子时一不小心把一根柱子锯得短了一截。这下可不得了，若被皇帝知道，是要问罪杀头的呀。造金銮殿的三十六根柱子，是从全国各地精心选来同样粗、同样高的好木头，假使换下一根，到哪里去找这同样的木头呢？急得鲁班师傅团团转，饭也吃不下。鲁班的徒弟伏依①，见师傅急成这样，就对他说："师傅，我们人都要穿鞋，何不给柱也穿上鞋？"鲁班听他一说，高兴煞了，连忙说："好！好！好主意！"他叫石匠连夜赶做了三十六个滚圆的石头，再叫油漆师傅涂上颜色，又把那三十五根柱也锯短了，都在柱下垫上圆石头，看上去很有气势，柱子也更牢固了。以后人们在造房子时，柱子底下也都垫上做好的石头，人们把这石头叫做磉子。

讲 述 者：钟培元　男　38岁　畲族　遂昌县大柘镇　农民　小学
采 录 者：李春明　男　28岁　遂昌县大柘镇　兽医　中专
采录时间及地点：1987年6月于遂昌县大柘镇

附记：

这个传说在浙江省流传颇广。淳安县上梧乡木匠吴庆朗讲述、吴丽娟采录的异文，说在屋柱下垫石磉的办法是鲁班的妻子想出来的。又，衢县高家镇木匠俞金海讲述、罗炎林、毛水华采录的异文，则说此事发生在唐朝，鲁木匠发生差错，是何氏、叶氏二位夫人想出这个办法使之解围。所以这一带的木匠，世代相传，要在"鲁班先师之位"的五尺竿的另一头写上"何、叶二夫人之位"七字，以志感恩。

① 伏依：古代工匠上梁时有祭祀仪式，祷词开头二字常用"伏以"或"伏兮"表示虔诚礼拜。后在民间传说成有一个名叫"伏依"的人。

217. 大刨角尺各管用

（衢　县）

从前，箍桶师傅用的刨和木匠师傅用的刨是一个样式的，都是用正面来刨木头；木匠师傅用的尺和箍桶师傅用的尺也是一个样式，都是直尺。那么，现在箍桶师傅用的大刨为啥要反过来用？木匠师傅用的角尺又为啥同箍桶师傅用的直尺不一样呢？

相传在很早以前，木匠和箍桶匠是一对冤家，碰到一起做生活，就要为木料相争相骂。木匠师傅骂箍桶师傅不会用木料，把好端端的一根木头锯成一小段一小段用，箍桶师傅又骂木匠师傅不是人，良心黑得像木炭，把一些树根树疤．烧火用的木料留给他用，大家争得面红耳赤，不可开交。

有一年，要造洛阳桥，天上的八仙，地上的三十六行能工巧匠都集中在一起。一日，木匠祖师鲁班来到这里，领班叫他做一个大型方墩；箍桶先师泰山也来到这里，领班叫他做一个大型圆桶。两个人起早摸黑，做了七七四十九天，方墩做起来了，可是不方；圆桶箍起来了，可是不圆；都不符合规格。两人伤透了脑筋，相互发起了牢骚，你说我不好，我说你不好，越说越起劲，越争越凶。这时，来了神仙铁拐李，见他们争吵不休，便火冒三丈，拿起鲁班祖师的尺就折，拿起泰山先师的刨就摔。尺一折，刚好折成九十度的弯角；刨一摔，刚好摔了个反面。鲁班见尺被折弯了，赌气说："尺弯就弯用。"泰山说："你能够尺弯用，我的刨反了，就反用。"嘿，说来也怪，两个人一用，都蛮好。角尺有角尺的用场，大刨反过来刨也蛮顺手。从此以后，大刨角尺各管用，一直传到了今天。

讲 述 者：周根土　男　43岁　衢县花园乡上洋村　箍桶师傅　初小
采 录 者：徐宪贵　男　29岁　衢县柯城区花园乡文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年7月于衢县柯城区花园乡

218. 张 班 和 鲁 班

（海盐县）

从前，泥水匠的祖师爷叫张班；木匠的祖师爷叫鲁班。据说他们二人的本事都蛮大。

有一天，张班要同鲁班比本事。比啥？比劈东西的本事。张班在一块大石头上用墨斗弹一条线，抡起斧头一劈，石头一分两，笔齐笔齐。鲁班也在一段杉树上用墨斗弹一条线，抡起斧头一劈，杉木一分两，笔齐笔齐。

张班说："这不稀奇。我们换一个办法。我的石头你来拣，你的木头我来拣，好吗？"鲁班是个老实人，一口答应。

鲁班拣来一块大石头叫张班劈，张班一劈就劈开了。张班拣了一段疙里疙瘩的老榆树根，叫鲁班劈。鲁班看了半天，不敢动手，晓得碰到难事体了。怎么办呢？鲁班只好一个人在山里走来走去，动脑筋。一不小心，鲁班的大腿上划出一条口子，鲜血直流。他低下头来看，原来是一棵野草，草叶子绷绷硬，边上有一排牙齿痕，在大腿上一擦，所以就把肉割破了。鲁班眼睛一亮，高兴得不得了，连血也来不及擦，就急忙跑回家去，动手做了一件工具，就像山上这棵草一样，叫做锯子，用来锯榆树根，果然蛮灵光。

从此以后，木匠就有了锯子。不过，这件事也有不称心的地方。因为有了锯子，所以后来的木匠都用锯子锯木头，当初用斧头剖木头的本事就失传了。而石匠用斧头剖石头的本事却一直传到了现在。

讲 述 者：鲍林鸣　男　36岁　海盐县蚕种场　干部　初中
采 录 者：顾希佳　男　41岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1982年12月21日于海盐县武原镇

219. 有眼不识泰山

（海宁市）

不管是泥师、木匠，还是石匠、竹匠，他们在检验工件是不是平直时，为啥总爱闭左眼，睁右眼来瞄一瞄呢？这是有出典的。事情要从木匠的祖师鲁班和竹匠祖师泰杉二

人的关系上说起。

原来，泰杉是鲁班最信赖的徒弟，就连每天下午的点心，都是叫泰杉去给他买的。有年秋天的一个下午，泰杉从点心店买来一碗汤团，在回来的路上，不提防一片枯树叶飘落到碗里来，泰杉本想把它捡出来，但一想手不干净，就用嘴轻轻地把枯叶吹到碗边，随着汤把它倒出来。谁知泰杉在吹枯叶的时候，恰巧被三个师兄弟看见了。他们在老远看，以为他在偷吃师傅的点心。平时他们对师傅偏爱泰杉，早有妒忌，三个人就打起了坏主意。见泰杉一走出，三个师兄弟就去诬告泰杉偷吃汤团。鲁班半信半疑把汤团数了数，果然少了两只。就把泰杉叫来，板着脸孔说："泰杉，你的手艺也学得差不多了，今天就回去吧！""师傅……"泰杉不知自己犯了什么学规，正想问个明白，可是鲁班看也不看地挥手说："走！"泰杉平时严遵师命，只好含着眼泪去了。到第二天下午，汤团店伙计端来两只汤团补给鲁班，说是昨天因为汤团正好卖完，所以缺了两只。还说，叫泰杉今天来拿，他怎不来拿呢？鲁班这才明白，是自己错怪了泰杉。他立即去寻找泰杉，寻来寻去寻不着。

一晃三四年过去了，这年鲁班刚好六十岁，他想趁自己手脚还灵活的时候，再出去游走一下，顺便还可以去寻寻泰杉。一天，他来到一座毛竹山下，坐下来乘凉，休息了一下，就走进一户山农家里去，想讨茶解渴。一看，这人家的房子是用毛竹建成的，那些精巧家具也是用竹做的。这些家具的式样、结构和自己做的差不多。他就向主人打听这房子和家具是谁建造的。主人说是泰杉建造的，鲁班一惊，忙请主人去寻泰杉来见面。

这做竹活的泰杉果然就是鲁班的徒弟。他正在山上砍竹，一听有人找他，就跟着来了。他看见师傅来到，就连忙向师傅施礼问安。鲁班问泰杉为啥做起竹活来？泰杉说："师傅叫我走，遵师命只得走。我是被师傅辞弃了的人，不能有损师傅的盛名，所以只得改学别的手艺，才试用毛竹造屋、做家具，还望师傅多加指点。"泰杉这么一说，鲁班又愧又恨，说："我真糊涂，有眼不识泰杉！"说着，举起手朝自己的左眼狠打了一拳，把左眼打伤了。

鲁班的左眼受伤未好，就把左眼闭起来，用右眼察看别人做的工件是不是平直。可是这一看，却看出名堂来了——左眼闭，右眼瞄，比两只眼睛看要准确得多。所以，后来左眼的伤好了，他也闭起来用右眼来瞄东西。这就是工匠们为啥用右眼瞄东西的来历。现在说的"有眼不识泰山"这句话，据说就是当时鲁班说的"有眼不识泰杉"那句话被说别了的。

讲 述 者：金利生　男　60岁　海宁竹器厂　干部　初中
采 录 者：施学松　男　35岁　海宁市政府　干部　高中
采录时间及地点：1983年5月11日于海宁市硤石镇

附记：

《有眼不识泰山》的传说，在浙江全省都有流传，情节大同小异。宁波市邬满香讲述、卓建青、庄严采录的异文，说泰山后来送给鲁班一把伞。鲁班撑伞时不小心戳伤了左眼。

220. 赵郎送灯台

（海宁市）

据说木匠的祖师爷鲁班有个徒弟叫赵郎，他好吃懒做，做人也不诚实。鲁班本来有只神力无比的墨斗，用高山顶上天湖水做墨汁，用墨线一弹，木头也好，木板也好，统统都会自家裂开来，交关灵光。有一次，鲁班叫赵郎到高山上去取天湖水。赵郎嫌吃力，就在山脚边的稻田里舀点水放进墨斗。从此，这只墨斗就失去了神力。气得鲁班要赶走赵郎。赵郎哭着求饶，说以后不再偷懒骗人了。鲁班这才将他留了下来。

过了一些时候，这天龙王过生日，鲁班要赵郎送去一只灯台。临走前，鲁班把两只一式一样的灯台交给赵郎，说："旧的一只能在海洋中分水，你就把新的一只送给龙王好了。回来后，这只旧灯台就归你了。"赵郎遵照师傅的吩咐，举着灯台，分开海水来到龙宫。可是他一想：可能是师傅骗我，旧的有神力，新的就没有神力吗？东西总是新的好。我有了这无价之宝，木匠不要做，也有吃有喝了。赵郎这样一盘算，就把那只旧一点的灯台送给了龙王，将崭新的灯台留归自己。龙王收到制作精巧的灯台，十分高兴，宴会结束后，要派人送赵郎，赵郎连连推辞。他洋洋得意，举着灯台，跨出龙宫，海水一下子就把他淹没了。这就是"赵郎送灯台，一去永不回"这句俗语的出典。

讲 述 者：冯芝春　男　61岁　海宁市丁桥　工人　小学

采 录 者：陈丽仙　女　26岁　海宁市丁桥文艺工厂　职工　初中

陈忠祥　男　38岁　海宁市文化馆　干部　中专

采录时间及地点：1987年4月19日于海宁市丁桥五组

附记：

海盐县通元镇退休工人顾益民讲述、胡永良采录的传说，称为"鲍郎送灯台"。说鲁班的徒弟鲍郎很聪明，一次二人各做一木狗。鲁班做的木狗会叫，鲍郎做的不会叫。鲍郎要学，鲁班不肯教。鲍郎请求师娘帮忙，师娘设计问出了诀窍。鲍郎把木狗舌头底部凿空，他做的木狗也会叫了。鲁班心中不悦，要害鲍郎，派他给龙王送灯台，并说不可收龙王送的东西。鲍郎到龙宫，临走时不收龙王送的东西，龙王担心鲍郎要被海水淹死，借托鲍郎做一根铲刀柄，交给他一根木梢，帮他分水。走到半路，鲍郎想起师傅嘱咐，觉得不该拿这木梢，就将其扔掉，结果被海水淹死。鲁班后来觉得对不起鲍郎，就离开了当

地。海盐有鲍郎浦地名，俗语为“鲍郎送灯台，一去不回来。”

221. 制秤的传说

（泰顺县）

水可用斗量，米可用斗量，石头木头就无法用斗量了。

鲁班师傅是做木匠的，砍了一棵树，刨成一条木棒，中间拴上绳子，把要称的东西挂在木棒两头，手提绳子，木棒水平时，两头就差不多重了，这是最早的秤杆。邱班师傅是打铁的，打了两个铁钩，装在秤的两头挂东西，这是最早的秤钩。张班师傅是打石头的，打了一个石锤，挂在秤杆上，这是最早的秤锤。称东西的时节，就不必两头都挂东西了。

秤杆、秤钩、秤锤都有了，称东西还有不方便的地方。大家说，要是只用一个秤锤想称多少能称多少，就方便多了。这办法谁也想不出，大家把秤放到十字路口去，请来往过路人相帮出主意。

时间过去三年。九天玄女经过这里，用铜钱比较，定下称东西的限度，有二百砣[①]、千五砣、千六砣几种，好像我们今天说的能称二百斤、三百斤一样。九天玄女在秤杆上刻上秤花，想称多少就称多少。

秤就是这样发明的。

讲 述 者：张圣伦　男　48岁　福建栖荣　钓秤师傅　初识
采 录 者：张之冰　男　41岁　泰顺县文化局　干部　大专
采录时间及地点：1987年9月5日于泰顺县仕阳镇

222. 理发祖师罗祖

（海宁市）

旧时，硖石有座“三官堂”，里面供奉着三座神像，其中有尊菩萨叫罗祖。每年农历七月十三，镇上理发店都要停业半天，理发师傅集合到三官堂里，在罗祖菩萨面前烧香

① 二百砣：相当于二百枚铜锱重量的秤锤，以此类推。

点烛，顶礼膜拜。

相传唐代武则天生下个怪胎。婴儿生得驴头人身，满脸黑毛，实是可怕。便请太医来医治，却一直没有效果，只得叫长安街上剃头师傅进宫为“驴头太子”剃毛。剃好后，武则天怕将丑事张扬开去，就下旨把剃头师傅杀死。但不到一个月，“驴头太子”黑毛又长出，再叫人剃去，再杀。这样，不到一年时间，已杀了十多个剃头师傅。

当时长安城里，有个天不怕、地不怕、胆量过人的剃头师傅，姓罗名祖。他要为同行解难消灾，决定冒险进宫，杀死这个“驴头太子”。不知怎么的，这事被长安街上一个要金钱的小孩刘海知道了，便问罗祖怕不怕。罗祖说：“城里的城隍庙，城外的土地堂，我早吃露水，夜吃月亮。怕啥？”于是刘海送给他一枚金钱，告诉他说：“你只要将金钱往太子脑门上一按，就成功了。如若太子死了，你也活不成，但救了天下的剃头师傅；若是太子不死，必有奇迹出现，日后你还会有好运。”正说着，有个太监来传罗祖进宫为太子剃毛。罗祖进宫后，强压心头怒火，趁给“驴头太子”剃毛的时候，猛地将金钱往他脑门上按了下去！只听见“格格”几声响，驴头顿时裂开了两半。啊，原来这头只是个外壳。取下头壳，便露出了一张白皙红润的脸孔。

看到儿子驴脸变成白脸，武则天心花怒放，当场封赏罗祖，并要给他竖旗杆，作为酬谢。罗祖笑着说：“我罗祖四海为家，没有地方竖这个东西，我们剃头师傅日脚难过，如果皇上真有心抬举我，请恩赐一道‘剃头免税’的圣旨，我就心满意足了。”武则天满口答应，当即在一面黄旗上亲笔题上“剃头免税”四个字。

罗祖拿着黄旗，插在剃头担上，生意便兴隆起来了。税吏们见了，谁也不敢向他收税。后来其他剃头店也挂上黄旗，从此剃头行业兴旺起来。

讲 述 者：陈荣虎　男　48岁　海宁饮食服务公司　工人　初中
采 录 者：朱关良　男　55岁　海宁市文化馆　干部　初中
　　陈忠祥　男　43岁　海宁市文联　干部　大专
采录时间及地点：1988年5月于海宁市硖石镇

附记：

理发祖师爷的传说，在浙江省流传较广，乐清县大荆镇理发师金忠讲述、杨晓明采录的说，朱元璋当了皇帝后，要卫士替他剃瘌痢头，又不许出血，于是一连杀死许多卫士。吕洞宾化装成道士来替他剃头，放了他哑门的污血，将他戏弄一番。朱元璋觉悟，赐吕洞宾一面旗幡，吕洞宾将它撕成一条条长布条，成了后世剃头店的刮刀布。嵊县城关镇王启铭讲述、张继舜采录的说，唐高宗生驴头太子，脸上长毛不断，有一个名叫卢天赐的老人使之痊愈，高宗赐一独脚旗杆，竖在修面匠的担子上，相沿成习。而温州市林永森讲述、杨秉正采录的，则说是吕洞宾替朱元璋剃瘌痢头，御赐“高照”一块，上题“官见让三分”五字，挂在剃头担上。后来，这块“高照”变成了鉴刀用的鉴刀布。

223. 祝 英 台 打 赌

（象山县）

祝英台在楼上描龙绣凤，看见后生人讲讲笑笑，一班又一班到杭州读书去，真正眼红煞，奔下楼，到阿爹面前恳求答应其上杭州读书。阿爹没办法，只好硬绷绷[①] 同意。不过，有个条件，要其女扮男装。

阿嫂晓得祝英台要到杭州去读书，打打撞撞讲："男人读书求功名，女人读书是赶风流。做个千金小姐，抛头露面到外面去和男人混一起，败门风咯。"祝英台听了有气作呒气，讲："阿嫂，我英台勿是风流女，现在我同你罚一个愿，地下葬三尺红绢，三年回来见分晓。若是我在外面心勿邪，红绢仍旧簇崭新；若是在外面心一邪，红绢变黑灰。"

祝英台到杭州读书三年，师兄师弟都看勿出其是女扮男装。其与师兄梁山伯顶要好，两个结拜兄弟，日同桌、夜同床。先生晓得祝英台是女扮男装，怕两人出事体，有意在其拉的眠床中央放了一瓶水，讲是要看看啥人困相好。三年到头，水从呒倒翻过。

阿嫂在屋里，一心想倒倒英台的名气。头几日，其每日用洗碗水，汰脚汤泼在葬红绢的地方，想使红绢烂掉。讲起来奇怪，过了几日，葬红绢的地方长出了一株花，交关好看。后来，阿嫂用滚汤夹头夹脑往这枝花泡[②] 落去，想勿到这株花越泡越新鲜，花开了许多，朵朵鲜红。

三年后，祝英台读书转来，与阿嫂一起挖出红绢一看，红绢依旧簇崭新。阿嫂下巴骨软了，一句话都讲勿出来。

讲 述 者：段燕青　女　42岁　象山县新桥村　农民　初小
采 录 者：奚晓行　男　28岁　象山县定山文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于象山县新桥村

附：异文

当初祝英台想到杭城去读书，伊阿爸勿答应，小丫头银心帮伊想办法，叫伊女扮男

① 硬绷绷：勉强的意思。
② 泡：用沸水浇。

装，扮做算命先生来算命。祝员外看不出破绽，同意了。可是祝英台的阿嫂倒勿肯哩。因为祝英台的阿哥在外面做官，阿嫂在家里帮祝员外当家，伊听得妹子要到杭城去读书，就出来对公公说："英台读书上杭城，回来公公抱外孙。"祝英台听了，心里火冒，就对阿嫂说："阿嫂，我到杭城读书做勿做丑事，侬看着花园里那株牡丹花好了，牡丹长得兴兴旺旺，证明我是清清白白，我要是做了丑事，这株牡丹就会枯死！"

阿嫂阻止不了英台出外去读书，心里就起了邪念。英台去杭城后，她就用滚水去浇牡丹花，想把牡丹烫煞。奇怪么也真奇怪，滚水浇了无数次，那牡丹花不但不枯死，还越长越兴，翠青滴绿，年年开出蛮大又红又香的花来。后来祝英台读书回来，阿嫂羞得躲在房里勿敢出来见祝英台。《祝英台与牡丹花》（海宁市）

讲 述 者：沈阿二　女　70岁　海宁市周王庙镇星火村　农民　不识字

采 录 者：沈瑞康　男　45岁　海宁市周王庙　工人　初中

采录时间及地点：1986年12月于海宁市周王庙镇星火村

附记：

祝英台打赌的说法还有许多。鄞县高桥乡陈老太太讲述、章雅君采录的传说，说嫂嫂向祝英台要一只绣花鞋，相约读书三年，绣花鞋不变色，才说明英台品行端正。祝英台走后，嫂嫂肆意糟蹋此鞋，但到三年后英台归来，此鞋却依然鲜艳如初。海盐县吴关金讲述、俞关庚、顾希佳采录的传说情节与正文大体相同，但说的不是牡丹花，而是海棠花。

224. 梁祝结发

（宁海县）

祝英台出嫁，轿过梁山伯墓地，英台下轿哭祭。当哭到"生不能夫妻配，死后也要同坟台"时，坟墓裂开了，祝英台连忙跳进去，双双变成一对蝴蝶。

事情传到马家，马文才心急如火，骑了一匹马赶到梁山伯墓前，慌里慌张下马，后脑碰在一块尖尖的石头上，脑袋开花，一命呜呼。

梁山伯、祝英台、马文才的魂灵一齐来到阎王殿。马文才向阎王告了一状，说梁山伯抢妻。阎王不分青红皂白，派牛头马面将梁山伯打得皮开肉烂。梁山伯口口声声喊冤枉。阎王把惊堂木一拍说："大胆梁山伯，将祝英台拉入墓中，抢人家的妻子，喊啥冤枉？"

"哼，你这阴官，哪里知道阳间的事？我与祝英台同窗三载，订了终身。马家有势，

逼婚祝家，英台不从，以死相抗，却反说我抢妻，这不是冤?”

“这样说来，祝英台是你的妻子罗?”

“是啊，你不信，可将我们三人头发剪下，放在盆子里，倒上水，就能见分晓了。”

阎王心想其它办法也没有，索性照梁山伯讲的试试看。牛头夜叉将三人头发各剪下一束，做上记号，放在脸盆里，倒满了清水，头发浮了起来，梁山伯与祝英台的头发慢慢地结成一绞。阎王不觉一惊：“怎么回事?”梁山伯说：“在阳间就叫结发夫妻。”

马文才嘟起嘴，哑口无言。

讲 述 者：金官云　男　70岁　宁海县桥头胡镇　农民　初中
采 录 者：葛云高　男　45岁　宁海县桥头胡镇供销社　职工　初中
采录时间及地点：1985年8月于宁海县桥头胡镇涨家溪村

225. 三 世 不 团 圆

（上虞县）

梁山伯与祝英台义结金兰，同窗三载，情同骨肉，到头来为啥棒打鸳鸯，不能结为夫妻？这里有个奥妙。

原先，山伯与英台是天上的金童玉女，双双不离玉皇大帝左右。天长日久，两人眉来目去，渐渐动了凡心。一次，他们趁玉皇大帝打瞌睡的机会，悄悄下凡去了。其实玉皇大帝打瞌睡是假的，他早已看出两人相爱的苗头，现在果然如此，就想了个绝计：好！你们想做夫妻，我偏叫你们三世不得团圆，尝尝生离不如死别的滋味。

结果，第一世孟姜女与范杞良刚刚拜过堂，范杞良就被官府拉去造长城，等孟姜女找到长城边，范杞良已经命归黄泉。第二世是白娘子与许仙，被法海和尚硬拆散，白娘子被镇进雷峰塔。第三世是梁山伯与祝英台，弄得一场空欢喜，就像梦一场。

讲 述 者：钱杨氏　女　50岁　上虞县东关镇红星村　农民　不识字
采 录 者：钱关富　男　42岁　上虞县文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1987年于上虞县东关镇

226. 蝴蝶勿采马兰花

（宁波市江东区）

蝴蝶为啥勿采马兰花？还得从祝英台出嫁这日讲起。

那一日，马家的花轿一出门，马公子就坐不住身，立勿住脚，恨勿得追着花轿去祝家接新娘。可是等到天黑，还没见花轿回来，急得他一回回去门口张望。迎亲的人回来了，个个垂头丧气，脸上没喜色。马公子见了忙上去问，迎亲娘告诉他，祝英台在梁山伯坟上烧纸时，那坟突然豁开一道缝，她就钻了进去，坟马上合拢了，祝英台和梁山伯化作两只蝴蝶飞了出去。马公子一听，急得晕了过去。过了几日，马公子越来越瘦，瘦得风一吹就会倒，眼看就要死了。

这一日，马公子看见两只蝴蝶在空中飞，心里一亮，祝英台死了变成蝴蝶，我死后何勿变成一朵花，这样她就会到我身边来。没过几日，马公子真的死了，家人按照他意思，把他埋在祝英台坟头附近。

后来，马文才的坟头开出了一朵蓝色小花，大家叫他马兰花，可是祝英台和梁山伯化成的蝴蝶，都认出那是马公子变的，都勿去采它。直到现在，蝴蝶仍旧勿采马兰花。

讲 述 者：林学锋　男　宁波市江东区　居民
采 录 者：叶　琳　女　宁波市江东区　学生
采录时间及地点：1987 年 12 月于宁波市江东区

227. 蝴蝶墓与蝴蝶碑

（宁波市）

听说，全国有七个梁山伯祝英台的坟墓①，只有宁波的最特别，是双墓双碑。

① 梁祝坟墓有浙江宁波、甘肃清水、安徽舒城、江苏宜兴、河北河间、山东嘉祥、江苏江都等七处。

明朝末年，倭寇打来，知府领兵抵抗，吃了败仗。夜里，他梦见一个知县打扮的人，骑着马，领兵前来帮助杀敌，马前有一红灯引路，上写一个“梁”字。第二天，倭寇果然败退了。这位知县是啥人呢？知府去翻《县志》，才知道他是东晋时鄞县县官梁山伯。鄞县就是现在的宁波鄞县。梁山伯当年是个好官，兴修水利，治虫灭害，为民造福。知府对此很敬重，于是派人去鄞县西乡高桥邵家渡，寻着梁山伯的坟墓，重新修造。还向朝廷为他请功，在墓旁建造了“义忠王庙”，也就是梁山伯庙。那么夫人呢？就再去查找，这才找到了上虞祝家庄的贞节烈女祝英台，正好与以前修建梁山伯庙墓时，在墓地里掘出一块祝氏女的石碑碑文记载相符。这样，就把梁山伯与祝英台合葬了。开头是两个坟，后来才变成一个坟，墓后竖立的是一块大石碑，上书：“晋封英台义妇冢”；墓前横放着的是一块长方形石碑，上书：“敕封梁圣君山伯之墓”，拦腰断裂。据说在断裂的缝道里，还常有蝴蝶飞出来呢。

讲 述 者：阮能才　男　63岁　宁波市江东　农民　不识字
采 录 者：白　岩　男　58岁　宁波市教育系统　离休干部　大学
采录时间及地点：1988年于宁波市江东曙光街道

附记：

梁山伯和祝英台的传说，由来已久。晋·干宝《搜神记》有韩凭妻的故事，说宋康王霸占了韩凭妻，韩凭自杀，韩凭妻投身高台下而死，侍臣急握其衣，却着手化为蝴蝶。宋·郭茂倩《乐府诗集》引《古今乐录》，则有华山畿的故事，说宋少帝时南徐一士子爱上客舍一女子，相思而死，棺车过华山，至女门，车不肯前。女梳妆出门，唱《华山畿》一曲，棺盖应声开，女跳入棺中，家人遂为之合葬。此二说皆流传于魏晋南北朝。而梁祝故事的成型，则见于宋·张津《四明图经》引初唐·梁载言《十道四蕃志》，有“义妇冢，即梁山伯祝英台同葬之地也”之说。晚唐张读《宣室志》，则已记述了一个与近代传说大致相仿的故事梗概，说上虞祝英台女扮男装游学，与会稽梁山伯同窗。二年后，梁访祝，知其是女子，归告父母求聘，祝已许马氏子。梁为鄞令，病死，葬鄞城西。祝出嫁，舟过墓所，风涛不能进，祝至墓所哭诉，地裂陷祝，遂并埋。晋丞相谢安奏表其墓曰：“义妇冢”。至宋代，有李茂诚《义忠王庙记》。清道光年间，又有邵金彪《祝英台小传》。明清以降，除口头传讲散文体故事外，戏曲、曲艺、歌谣、宝卷、年画等多种媒体均广为传布。梁祝传说，源出浙江，在全省各地口耳相传，异文颇多。关于梁祝故事由来的说法，除上述一说外，还有一说：慈溪县洋州乡农民张家梃讲述、滕占能采录的传说，说鄞县县官梁山伯为官清正，死后，地方父老为他在胡桥镇做坟，挖地时发现下面已有一穴坟，墓碑刻“祝英台女侠之墓”，墓志铭说祝是南北朝陈国的女侠，后遭马文才父子毒手，死于非命。一老人建议清官侠女合做一坟，将梁祝配成阴间夫妻。

228. 许仙白蛇前缘

（诸暨县）

许仙的前世是小货佬[①]，勿管晴雨落雪，日日出门做生意。

有一日落大雪，他走到山湾里头，看见两条蛇伸在路当中，动都勿会动了。小货佬看是一条白蛇，一条青蛇，蛮欢喜，就把两条蛇放到摆零碎东西的篮里头，上面用棉花盖好。

小货佬对蛇蛮苦痛[②]，生意做到哪里就带到哪里，一年三百六十日，日日勿离身。做生意，自己吃饭迟迟早早没有数，单单对蛇的三餐顾得蛮牢，一日几餐，一刻都勿脱出。他还到处讨询蛇喜欢吃啥东西，听见这样好就买这样，听见那样好又弄那样。跑来跑去赚的几个辛苦钿，都用在两条蛇身上了。小货佬对蛇比自己的命还看重。夏天怕热煞，宁可多走路，担头一定要歇到阴凉树下；冬天怕冻煞，一定要用被絮把蛇筒起来。生意做到台门里头，小人头看得蛇稀奇，常常用小棒来戳，用小石块来打。小货佬又是好话又是恶话，有时白送些糖，叫小人勿要调排蛇。

挑呀养呀，过了几十年，小货佬从一个小后生变成了老太公，白蛇青蛇呢，也长得蛮大蛮大了。小货佬打算歇担了。最后一日，他把担头挑到早年碰到蛇的山湾里头，对两条蛇讲："蛇呀，勿是我勿肯养你们，我实在是年纪大没有用了。免得以后有人欺侮，你们还是顾自己走吧，这里你们是熟门熟路。"讲完，眼泪簌簌流落来。

两条蛇好像也懂小货佬的意思，勿停地一记记点头，围着小货佬绕来绕去，勿肯离开。

小货佬年纪大，加上放掉蛇伤心，没有多少日子就死了。再投生就是许仙。

白蛇同青蛇，日日在山中修炼，后来成了仙。白蛇想想，许仙在前世救过自己的命，又养了几十年，恩情比天高。为了报答，它化成白蛇娘娘同其来配夫妻。青蛇想想，许仙前世对白蛇特别喜欢，但对自己也是恩比海深，再加自己同白蛇比亲姐妹还亲，万万勿肯分开，也就一道到凡间来了。

讲 述 者：黄锡华　男　59岁　诸暨县府机关　干部　小学
采 录 者：斯学标　男　38岁　诸暨县陈蔡区文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年8月于诸暨县陈蔡区

① 小货佬：小货郎。
② 苦痛：爱怜、痛惜。

附：异文

人们都熟悉《白蛇传》，也知道当年白蛇青蛇在峨嵋山修炼成精，却不知道他们的娘家在何处。

衢州的大栲山上有个石室，室里有个深洞，叫“梁山洞”。山下有个风景秀丽的村庄，叫“娘家村”，也叫“娘家源”。相传白素贞和小青就出生在那个山洞中，这个村庄就是她们的娘家。

很久以前，这里来了一位老汉，姓梁名山，人称梁山老汉。他无妻无室，无亲无故，靠挑货郎担度生。看中这个冬暖夏凉的山洞，便在石室里安了家。这年腊月三十，天上落起大雪，有个满头白发的老太婆来找梁山老汉，拿出两只蛋，对他说：“请你收下这两只蛋吧，给我两根灯草、四两青油，作为交换，你不会吃亏的。”老汉给她两根灯草、四两青油，换下了两只蛋，老太婆就不见了。老汉好生奇怪，再仔细一看，才发现两只蛋很特别：一只全白，另一只却是青色的。第二天，风停了，雪止了，梁老汉早早地起床来，突然发现那两只蛋已经破了，一动一动地竟爬出了两条蛇：一条白蛇，一条青蛇。老汉吓得要命，他颤抖着手儿去抓蛇。谁知那蛇好像早已认识他似的点点头，朝他的手上爬过来。

梁老汉从此不再孤独了，称小蛇为“玉畜”，不管到哪里都带在身边。冬去春来，这两条小蛇已有尺把长了。起初，老汉用米汤喂饲它们，后来米汤已喂不饱了，老汉只得用鸡蛋喂饲。可是，四乡的人听说他养着两条蛇，都说老汉是中了老妖婆的邪气，见了他都躲得老远。因此，老汉的小生意越来越冷淡，日子更艰难。慢慢地老汉老起来，白蛇青蛇日长夜大，瘦弱的肩膀再也挑不动了。

几年后，老汉喘息着唤过两条蛇，凄楚地说：“玉畜啊玉畜，你们长大了，可我老了，有人说这个山洞直通四川峨嵋山，那里有高山巨川，奇花异草，你们从这洞中游去吧。”白蛇、青蛇听了老汉的话，噙着泪水久久伏在老汉脚边不动，最后围着老汉绕了三圈，才恋恋不舍地去了。

这以后，梁山老汉也成了仙，上了天。白蛇、青蛇到了峨嵋山，修炼成精后，就来到杭州西湖。白蛇取名白素贞，青蛇取名小青。因为后来在她们身上发生的故事很感人，大栲山的老百姓特地造了座“娘娘庙”，供奉着她们的塑像。后来，白娘娘被镇压在雷峰塔里。娘家村人都很伤心，千百年来，这里从来不演《水漫金山》这出戏。

《白素贞的娘家》（衢县）

讲 述 者：徐银海　男　40岁　衢县石梁镇　农民　初中

采 录 者：吴虚谷　男　38岁　衢县石梁中学　教师　大专

采录时间及地点：1987年7月于衢县石梁镇

229. 白娘娘和法海

（平湖县）

一天，乍浦城里来了个白胡须老头，挑着副汤团担，停在南大街的小石桥边，敲着竹梆喊道："吃汤团罗！大汤团三个铜钿一个，小汤团五个铜钿一个。"

过路的人听了都笑出声来："这老头真是老背了，你听，把汤团价钿都喊倒啦！"

卖汤团老头却一本正经讲："我呒没喊错，讲出价钿勿改，啥人要吃豪燥① 来。"大家看伊锅里的汤团又白又好，就你一碗我一碗地争着买大汤团吃。

格辰光，离小桥南面二三十步有座墙门，出来一老一少，老的头发花白，有六十多岁；小的还只五六岁，是乍浦镇大木商陈家的老佣人领着小主人出来散心。小官人闻着桥上汤团香，吵着要吃汤团，老佣人因东家关照过，外面零食勿许吃，怕独养儿子吃坏身体，格晌②，小官人勿吃勿肯走，老佣人实在呒办法，就摸出五个铜钿，心想吃个把小汤团总勿碍。卖汤团老头舀了一个小汤团放在碗里，小官人见了，等吹吹凉也来勿及，一把夺过，张嘴要吃，格小汤团竟像活了似的，一碰着小嘴巴，就"咯嘟"进了肚里。

小官人自从吞吃了这粒小汤团后，肚子勿饿，一连三日三夜，汤水勿进。老爷晓得后，急得要命，一追问，才知是吃了汤团的缘故，就要老佣人去寻卖汤团人问罪。老佣人只好领着小官人来到小桥头。卖汤团老头听老佣人一讲，就捋着白胡须哈哈大笑，说："我这小汤团勿是寻常之物，乃是太上老君八卦炉中的灵珠仙丹，看来你小官人没有这份仙缘！"说着，就用手掌在小官人背上轻轻拍了三记，说声"出来！"三天前吞下去的小汤团，竟然原样从伊小嘴里吐了出来，掉到桥下的河里去了。

格歇辰光，小石桥底下有只癞蛳③，闭着眼正在养神。"噗！"小汤团齐巧落在伊头上，癞蛳抬起头来准备吃了，阿里晓得，背后石头窟窿里窜出来一条小白蛇，"嗒"一口接在嘴里，"咯嘟"咽进肚里去了。那癞蛳气呀："我守在这里已三日啦，刚刚等着，还呒没上口，你倒'扎嗒'一口拖去啦，呒没介便当！"两介头吵了起来，小白蛇在前头逃，癞蛳在后头追。白蛇逃到海里，癞蛳追到海里；白蛇逃进长江，癞蛳追进长江，一直追到镇江的焦山，癞蛳气头短，力气小，"呼哧，呼哧"撑开四条腿，伆勒水面上，实在撑勿动啦！小白蛇呢，早已逃之夭夭，躲到四川峨眉山里去啦。癞蛳想：我守在这里，你小白蛇总有一天还要下来，此仇不报非君子！

---

① 豪燥：快的意思。
② 格晌：这时候。
③ 癞蛳：即癞蛤蟆。

五百年后，小白蛇在峨眉山修炼成一个美女，伊就是“白娘娘”。还有这只癞蛳也算苦修成精，不过模样蛮丑，伊就到金山寺，把正在禅堂里静坐的法海和尚弄死后，借尸变人，成了金山寺的当家和尚法海。法海与白娘娘就是这样结成冤家的。

那末乍浦陈家的小官人呢？自从吃过汤团后，虽然勿曾吃成功，不过，伊后来一直呒病呒痛，长大后继承父业，成为乍浦木业巨商，当伊晓得当年卖汤团老头是吕祖时，就在乍浦木场头建造了一只庙堂，叫“同仁堂”，专门供奉吕祖，还把小石桥也改名汤珠桥。

讲 述 者：孟家老太　女　88岁　平湖乍浦镇总管街　居民　初识文字
采 录 者：陈　宰　男　51岁　平湖县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1982年7月于平湖县乍浦镇总管街

附：异文

从前有个卖货郎，救了一条小白蛇，放在货郎担里。他一面做生意，一面喂养小白蛇，交关爱惜。一年一年，卖货郎老起来了。死掉前，他把白蛇放在钱塘江里。过了一千年，钱塘江边热闹起来，卖汤圆的人很多，其中有一个老太公是天上的仙人吕洞宾变的。

有一天，杭州城里许家的佣人抱着小主人到钱塘江边嬉耍。小主人吵着要吃汤圆。佣人问吕洞宾：“你的汤圆多少钱一只？”吕洞宾说：“我的小汤圆两个铜板一只，大汤圆一个铜板两只。”佣人本想买两个大汤圆，一想，糯米食吃多了要吃坏，责任负勿起，便拿出两个铜板买了一只小汤圆给小主人吃。谁知小主人吃落吕洞宾卖的小汤圆后，竟连饭也勿要吃了，主人急了，问佣人：“你有啥东西给他吃过？”佣人讲：“他吵着要吃汤圆，我买了只小汤圆给他吃过。”主人讲：“介一定是汤圆吃伤了，医勿好，向你算帐。”

佣人呒办法，只好去寻卖汤圆人讲道理。卖汤圆人讲：“这只汤圆你勿要呀？可惜！勿要蛮便当。看牢——”他随手把小孩抱过去，头朝钱塘江，在小孩的肩胛一拍，这小孩就哇的一声把这只汤圆原个头吐了出来。这汤圆落进钱塘江里，被江里正在修行的蛤蟆精和白蛇精看见了。它们随即过来抢。白蛇身架长，“啪”一下蹿上来，汤圆被白蛇吞下去了。蛤蟆精争不到，怀恨在心。

白蛇吃落的汤圆实在是仙人的宝物，吃后顿时脱胎换骨，成了仙，化了一个女身飞上天去。玉皇大帝对她讲：“你勿要来勿及价上天来，在凡间还有一个大恩未报呐！”白蛇问：“我有啥个恩未报，要向啥人去报？”玉皇大帝讲：“你记不记得，一千年前，有个卖货郎救过你一命，如今他又托生在杭州，这回吐汤圆给你吃的也就是他。现在我要你同他结为夫妻。等报了大恩，再来见我。”《白蛇成仙》（象山县）

讲 述 者：何梅仙　女　57岁　象山县泗洲头镇　农民　初小
采 录 者：顾圣亚　女　34岁　象山县泗洲头镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年于象山县泗洲头镇

230. 最高又最矮的人

（杭州市）

白蛇吞了小伢儿[①] 吐出的汤团后，添了五百年功力。它有了千年修功，就现化成人了，自己取名叫白娘子。这一天，王母娘娘过生日，她也赶去赴蟠桃会。蟠桃会上，白娘子向南极仙翁打听那个吐汤团小伢儿的下落。南极仙翁哈哈大笑说："十八年后的清明节，你到西湖边去找一个最高又最矮的人。"

转眼十八年过去了。清明节那天，白娘子很早起来，顺着苏堤走去。走到映波桥边，看见有个老叫化子，手里拎着一条小青蛇，要挖蛇胆卖钱。白娘子见了很难过，就买下了青蛇，把它放进水里。忽然湖上冒起一阵青烟，从青烟里走出一个青衣青裙的小姑娘。白娘子问她叫啥名字？"我叫小青。"于是小青认了白娘子做姐姐，跟她一块儿走。两个人从里西湖走到外西湖，从外西湖绕到里西湖。白娘子走几步，停一停，东张张，西望望。小青问她寻什么，白娘子把南极仙翁说的话讲给小青听，要小青也帮她找。白娘子和小青一直到中午还没找到最高又最矮的人，又寻到断桥边来。

这辰光，断桥边正在做把戏，一大群人围着看。小青猛地叫起来："姐姐，你看！"小青朝大柳树上一指，原来树上坐着个年纪轻轻的小后生。

白娘子朝那小后生看看，说道："他个儿不高呀！"小青说道："他高高地蹲在树上，人家都从他胯下走过，这不是最高的人吗？"

白娘子说："他个儿不矮呀？"小青笑道："他人影落在地下，人家来来往往都从他的头顶上踏过去，这不是最矮的人吗？"

白娘子十分高兴："老仙翁呀老仙翁，最高又最矮的人，原来是个不高不矮的小后生！"

小后生蹲在大柳树上，不知名，不知姓，怎样叫他下来呢？小青想个巧法子，叫白娘子暗地作起法来。不一会儿，天布乌云，雷声隆隆，下起了大雨。小后生连忙从大柳树上爬下来，跑到西湖边，喊了一只小船，叫船老大划到清波门去。这时，白娘子在岸上喊起来："划船的公公呀，给我们搭个便船吧！"小后生见两个姑娘儿被雨淋得像落汤鸡，忙叫船老大快让她们上船。

---

① 小伢儿：小孩子。

她俩一落船，小青问小后生叫什么名字。小后生说："我姓许，因为小时候在断桥旁边遇见过神仙，所以阿爸就给我取个名字叫许仙。"白娘子和小青对看一眼，两人点点头笑了。白娘子又问许仙住在哪里。许仙说："自从阿爸亡故之后，我单身一人，寄住在清波门姐姐家里。"小青听了，拍着巴掌笑道："这可巧了！我姐姐和你一样，也是个无依无靠的人！你们两人倒是天生的一对啊！"由于小青从中撮合，他俩不久就结了亲。

讲 述 者：王幼庭　男　杭州曲艺队　艺人　小学
采 录 者：徐　飞　男　杭州新华书店　干部　大专
　　陈玮君　男　35岁　浙江省文联　干部　大专
采录时间及地点：1958年于杭州曲艺队

231. 假法海作乱

（象山县）

钱塘江里的蛤蟆精与白蛇争夺"月华"没有争到手，被白蛇抢去吃了，一直存恨在心，总想报复。

一日，蛤蟆精走过镇江金山寺，看见法海盘坐着，不过是一尊外壳，他的魂灵已从头顶透出，上天去了。这蛤蟆精脑筋一动，一下钻进法海的外壳里，变成了一个假法海。

假法海拿了真法海的宝器"照妖镜"，走到许仙店堂，对许仙讲："我看你这人妖气满身，要倒灶了！"许仙勿相信，假法海又讲："你老女[1]勿是人，是蛇精。你同她在一起，要被她迷死的。你要是勿相信，端午日弄点雄黄烧酒给她喝，她就会现出原形的。"

许仙这人有点混沌沌，端午这日真的给老女喝了雄黄烧酒。白蛇一喝，现出蛇身，许仙吓倒在地。等白蛇酒性过了，醒来一看，许仙吓得剩一丝气了。白蛇急忙到昆仑山盗来仙草，救活了许仙，避过了这场灾难。

白蛇避过这一灾，蛤蟆精哪里肯歇。它又想办法把许仙哄到了金山寺。许仙被关了两日，白蛇急急赶来讨人，蛤蟆精怎会把许仙还给白蛇？白蛇见蛤蟆精这样凶恶，便施了法术，水漫金山。水一漫金山，许仙被救出来了。假法海呒没死，老百姓倒淹死不少，鸡犬猪羊也淹死交关。这些淹死的人和畜牲的灵魂统到阎罗大王那里去告状。阎罗大王向天上玉皇大帝奏了一本。玉皇大帝讨：这是人命关天的大事，立即派韦驮菩萨下凡去

[1] 老女：即老婆。

捉白蛇。

这下蛤蟆精得势了，便同韦驮菩萨一道去捉。韦驮菩萨有只神钵，一下将白蛇扣住，关在杭州雷峰塔下。

十八年后，白蛇儿子考中了新科状元。白状元常常到雷峰塔去拜娘，一边哭，一边骂："法海和尚黑良心，用塔压住我娘亲。"这时，真法海正好驾云路过，听见有人骂自己，便问为啥要骂，白状元一长二短地讲了。真法海一听，晓得寺里出毛病了，就向金山寺奔去。真法海一进山门，钻在法海外壳里的蛤蟆精一看势头勿对，慌忙逃了。真法海撩起一棍，把蛤蟆精敲死了。连忙赶到雷峰塔来救人。真法海又撩起一棍，把塔打斜了。白蛇从斜缝里出了塔，许仙一家人又团圆了。后来许仙到金山寺拜真法海为师修行去了，白蛇儿子到朝廷做了官。白蛇呢？同许仙一场夫妻做满，大恩已报，回天宫成了仙。

讲 述 者：陈瑞剑　男　58岁　象山县泗洲头镇　退休职工　不识字
采 录 者：顾圣亚　女　34岁　象山县泗洲头镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年于象山县泗洲头镇

232. 蟹　和　尚

（平湖县）

乍浦镇南门外海滩上，有一种长得蛮稀奇的小蟹，像古钱这样大，这只蟹壳活脱活像个和尚头，口、眼、鼻五官齐全，当地都叫伊"蟹和尚"。据说，伊就是当年镇江金山寺里的法海和尚变的。

当年法海和尚靠如来佛祖的法宝斗败了白娘娘，把白娘娘收进钵里，镇在杭州西湖边雷峰塔下。哪里晓得，十八年后，白娘娘的儿子许仕林长大成人，得中了头名状元。许仙领伊来到雷峰塔下，哭塔祭娘，哭声震天，惊动了正在深山里修道炼功的小青。伊晓得姐姐白娘娘出头日子到啦，连忙佩带双剑，驾着云头来西湖边，借着新科状元的威势，一剑劈过去，雷峰塔浓烟直冒，轰隆隆一声，倒塌啦！白娘娘从塔底下跳了出来。格辰光，小青一把拖住伊，说："姐姐，伲到金山寺找法海算帐去！"两人驾着云直奔镇江金山寺而去。

再讲法海和尚正在金山寺方丈室里口念佛经，闭目修行。格辰光，一个小和尚匆匆

进来，说："师父，勿好哩！外边有两个女客人在骂山门，口口声声要找你师父。"法海问："从啥地方来，哪哈打扮？"小和尚说："听说是从杭州来的，一个穿青衣，一个着素服。"那末完结！法海今朝日脚，哪里想得着十八年后伊拉原旧会寻上门来？呒办法，只好硬硬头皮来到山门口，一看，果然是白娘娘同小青，只得强装笑脸赔勿是。小青哪肯罢休，早已一剑刺了过去，法海慌忙举起禅杖招架，双方便厮杀起来。法海的法宝早已被如来佛收去，自然勿是伊拉对手，几个回合，早已败下阵来。"乖人勿吃眼前亏"，伊一个筋头翻到云端里，想逃到乍浦城里汤珠桥下的老窠里去。伊刚降落到九龙山下的海滩上，后面乌云滚滚，闷雷阵阵，上界派雷公、电母为白娘娘助战来了。法海回头一看，雷公电母正朝伊猛冲下来，法海看到沙滩上有个洞，就勿顾三七二十一，想缩进去。"噼—啦！"一个炸雷打下来，把法海来勿及缩进去的光头卡住啦。原来，格响法海的身体已经在蟛蜞洞里变成八脚两螯。不过，这光头就从此呒法再变啦！这就是"蟹和尚"的来历。

讲 述 者：潘士安　男　67岁　平湖县乍浦镇水产商店　退休职工　初中
采 录 者：陈　宰　男　51岁　平湖县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1982年7月于平湖县乍浦镇

附记：

《白蛇传》的传说，由来已久。现存较早的定型文本，见《清平山堂话本》中的《西湖三塔记》。明代已有人将其编成戏曲，搬上舞台。冯梦龙《警世通言》，又将其记录整理，题为《白娘子永镇雷峰塔》。至此，故事基本完整，并与杭州西湖、镇江金山寺等地名紧密相连，而不再变更。清代，戏曲、曲艺的作者根据当时流传的民间传说，进一步丰富《白蛇传》的情节，其中尤以黄图珌《雷峰塔传奇》、方成培《雷峰塔》等，影响较大。此外，歌谣、宝卷、年画等各种体裁，亦同时流布，相互影响。凡此种种，使浙江各地的《白蛇传》传说，流布既广，异文亦多。

以"结怨"这一情节为例，与白蛇争吃汤团的那个精怪（法海前身），象山县和平湖县采录的传说讲是蛤蟆精，杭州市采录的传说讲是乌龟精，还有讲青蛙成精变法海的。争吃汤团的地方，说法更多，有的说在西湖，有的说在钱塘江，有的说在湖州。海宁市张岳卿口述、郑鸣采录的传说，又讲法海本是和尚，并无前身。他每天都要化作一只饿鹰偷食庄稼，得了五谷的精气，修炼出一颗仙珠。这天夜里他在吞吐仙珠，却被躲着的白蛇吞了去，从此两下结了冤仇。

关于白娘娘下凡寻找许仙一节，多数的说法是仙翁叫她去找"最高又最矮的人"。而德清县莫干山乡何村理发师赵炳山讲述、钟伟今采录的传说，则说白蛇修炼成精后，欲报前恩，太上老君告诉她，当年的换糖佬三回九转世，托生在西湖边，他"头戴铁帽当雨伞"。白蛇化作白娘娘，与小青同游西湖，正逢下雨，见许仙头顶铁镬子当雨伞用，两人就上前搭话。

233. 孟　姜　女

（舟山市定海区）

孟姜女原来是天上的一个仙女，因偷看人间景色，犯了天规，被玉帝罚落到人间。

孟姜女被罚落到人间后，无处安身，就幽[①] 到老孟家种的一株冬瓜里。这株冬瓜的藤，一直延到相邻的姜家地里。这株冬瓜藤长得很快，秋天结了一只像脚桶一样大的冬瓜。看到这只冬瓜，孟家要摘，姜家也要摘。两家在争吵的辰光，正好有个老人从这路过，说："你们吵勿要吵，这只冬瓜呢，还是姜家和孟家对半分吧！"

老人拿着刀，对准冬瓜劈下去。刀还呒没碰到冬瓜，瓜就自己爆开啦。有个漂漂亮亮的小娘，从冬瓜里跳出来。这小娘见风就大，马上会讲话，会走路。介好个小娘，姜家要抱去，孟家也要抱去。最后那老人讲："孟家呒没小囝，还是给孟家养着吧。"那老人囝子和囡也统呒没，看见小娘喜欢煞，就讲："让我给这小娘做个继拜阿爹吧。"老人自称姓许，这样就给小娘起个名叫做许孟姜。

孟姜女长大啦，孟家要给她订终身。孟姜女讲："阿爹，勿用给我配婚，啥人能被我相到浑身白肉就是我丈夫。"阿爹讲："阿囡，侬勿是田头百姓，人家河里汰浴怎么会被侬看见，侬这世丈夫勿用忖咯。"

孟姜女的阿爹讲她这世老公勿用忖咯，可后来怎么嫁给了范喜良的呢？这还要从秦始皇的阿爹讲起。

秦始皇的阿爹，有一百零八个老婆，最小的老婆比秦始皇还小两岁。秦始皇的阿爹死后，秦始皇非要娶阿爹最小的爱妃给他当老婆。爱妃讲："儿啊，虽然侬勿是我生，可我给侬阿爹当过老婆，就是侬阿娘。上有天，下有地，日有日值神，夜有夜值神，侬这种事体做勿来咯。"秦始皇讲："我一定要侬给我当老婆。"爱妃讲："侬叫我给侬当老婆，除非日头出南边。"

早先的君主本事大猛，秦始皇为了让日头从南边出来，就祈祷玉皇大帝。玉皇大帝当真让日头从南边出来啦。以前，一年四季，白天和黑夜统一样长。从这以后，白天和黑夜弄出长短来啦。夏至白天最长，太阳从正东出来，冬至白天最短，太阳从偏南方向出来。这样秦始皇讲："母亲，现在日头已经从南边出来啦，侬好给我当老婆啦。"可这爱妃又讲："除非侬再打堵墙把日头遮煞。"秦始皇说："好咯。"就开始到处拉夫，修万

① 幽，躲藏的意思。

里长城来遮日头。

这长城宽有七八十丈，高一直要到天上。可前头修，后面就要崩掉。秦始皇一看，对爱妃说："母亲，墙修下去难猛啦。"爱妃说："要修省力猛，下面要用一万一千零两个十八岁到二十岁还呒没成婚的童子后生填城墙脚，就勿崩啦。"

秦始皇听爱妃这样说，圣旨下到全国，要拉一万一千零两个童子后生填墙脚。被捉去的子民百姓哭得天摇地动，玉皇大帝知道后，托梦给秦始皇："侬勿要捉一万一千零两人，范家有个范喜良，单捉其一个"万千良"① 填墙脚就行啦。这样秦始皇把捉来的人统放掉，专门派官兵到范家捉范喜良。范喜良的阿爹晓得后，让儿子移名改姓逃跑啦。这样到处张贴范喜良画像，各府各县出赏捉拿其。一日，范喜良正巧逃到孟家花园，人逃得热煞了，衣裳脱落，花棚里一放，"崩"跳进了荷花池。这时正巧孟姜女在楼里呆得心烦煞，带着丫头到花园散心。走到荷花池的辰光，范喜良刚好跳上岸。孟姜女看见范喜良满身白肉，就转身上楼，让丫环请来阿爹，讲："爹爹，我丈夫寻找到啦。"阿爹问："你丈夫在哪里？""现在花园里。"阿爹叫书童到花园去相，书童回来讲："老爷，花园里有个后生，正在穿衣裳。"阿爹吩咐书童，请范喜良进来。

范喜良吓煞了，跟书童上了楼，只听老爷对他讲："后生，现在阿拉囡要高攀侬。"范喜良一听，心忖，侬囡要配给我，我是朝廷要犯，你是忠是奸我勿晓得。就讲："这件事我勿好从命。"孟姜女一听，对范喜良讲："我跟爹讲过，被我相到浑身白肉的人，就是我丈夫。现在侬在荷花池被我相到了浑身白肉，侬穷也好，富也好，侬就是我丈夫啦。"

范喜良看孟家父女对他是真心，就讲："大伯！小姐要嫁给我，我也同意咯，但我是朝廷到处在捉的范喜良，咋好与小姐婚配？"孟老爷讲："阿拉勿讲出，别人总勿会晓得咯，侬放心好啦。"这样，范喜良在孟家住下，孟家让他读书，后来选了个吉日给他成婚。结婚的那日，来吃酒的人很多，人中有个姓朱的叫朱葛，正巧看见过范喜良的画像。他就暗暗通报官府。新郎新娘刚一只脚在洞房门里，一只脚在洞房门外，四个官差赶到，一条链子把范喜良锁去了。

孟姜女在屋里等，一日又一日，呒没丈夫信息，就千里寻夫到长城。哭一声长城倒十里，哭二声长城倒二十里。孟姜女哭倒了长城，惊动了官府，孟姜女被捉到京城。秦始皇一看，孟姜女介好看，把他阿爹的爱妃也忘掉啦，要让孟姜女跟他成婚。孟姜女勿答应，秦始皇派人把她阿爹也捉来。孟姜女忖，勿答应要害爹爹性命，说："万岁，侬要我成婚，要依我三桩大事。"秦始皇讲："别说三桩，三十桩也依侬。"

孟姜女讲："第一桩，侬要浑身穿白去吊孝，连哭三声'我的父'。"秦始皇说："可以咯。""第二桩，范喜良棺材抬上山，侬要手扶棺材当孝子。"秦始皇又说："也可以咯。"

---

① "万千良"：方言读音与"范喜良"相近。

“第三桩，我要浑身穿白勿穿红，送我到海边哭三声。”秦始皇又说：“好，也依侬。”

秦始皇脱掉龙袍穿孝装，手拿孝杖棒扶棺材到山上。孟姜女浑身穿白，坐着沉香轿来到海边，连哭三声范喜良。第三声刚一哭，就“扑通”一声跳进海里啦。

讲 述 者：俞正财　男　73岁　定海区洞岙乡新城村　农民　不识字
采 录 者：于海辰　女　48岁　定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年7月10日于舟山市定海区洞岙乡新城村

附：异文

听老辈传说，孟姜女是伢平湖县乍浦人。

乍浦西门外，有户姓孟的人家，伊啦隔壁是姜家，两家只隔开一堵墙。

一年，孟家在园里种一墩香瓜①。瓜藤蛮兴，爬过高墙，爬进了隔壁姜家。这棵瓜蔓只开一朵花，结了一个瓜，越长越大，到了秋天，长成一个大得少见的大香瓜，姜家就用刀剖开来，“哇——”香瓜里有一个白白胖胖的白小囡，一见光，开声啦，就啼哭起来。消息很快传到隔壁孟家，孟家的人找上门来啦，说香瓜是伊啦种的，小囡应当归伊啦。姜家当然勿答应，两家就此争吵起来，都勿肯让步。幸亏来了个和事佬，劝道：“多年老邻舍啦，勿要伤了和气，依我看，孟家种瓜秧，姜家长香瓜，两家都有份，小囡归两家共有，就取名孟姜女吧。”孟姜女长大后，聪明伶俐，温和善良，成了乍浦有名的淑女。

苏州城外，有个青年后生叫万喜良，为逃避修建长城的夫役，一路南下，逃到乍浦。又碰上拉夫的官兵，连忙逃出西门。在走投无路辰光，正巧有家园门勿关，就溜了进去，躲进了假山里面。真是“芝麻落进针眼里”，这里正是孟家花园。格晌，小姐孟姜女同丫头小梅香正在湖心亭赏荷花，勿当心，小姐把团扇掉进荷花池里啦！小梅香个子矮，捞勿着，就去寻根竹竿来捞。去了半天还勿曾归来，孟姜女等急啦，就自己撩起罗裙，露出两只白嫩的腿，跨进了池里……“窸窣”，从对面的假山里闪出一个人来，孟姜女从池水倒影中看到假山里有个陌生小伙子，伊吓得想喊：“捉贼……”，格辰光小梅香正好拿根竹年来，一把将万喜良捉牢！

孟员外问清爽万喜良的身世和遭遇后，交关同情，就决定把孟姜女许配给万喜良，招为入舍女婿。一天，孟姜女同万喜良刚刚拜过天地，送入洞房辰光，外面来了大批官兵，闯进孟家把新女婿万喜良当伕役捉去啦！

日子过得蛮快，已经快到腊月里啦，万喜良一去音讯全无。孟姜女就辞别爹娘，要替夫君万喜良千里送寒衣。历尽千辛万苦，孟姜女终于寻到长城脚下，万喜良已经积劳成疾，死啦！孟姜女听到这一消息，哭得死去活来。哭声震得长城塌掉一大段。哭声传

① 香瓜：南瓜。

到皇宫里，引来了秦始皇。伊…见孟姜女生得花容月貌，天姿国色，趣[1] 得勿得了，宫里介许多美人，呒没一个好同伊相比！秦始皇命卫士把伊接进皇宫里，要选为第一美人，孟姜女死活勿答应。后来，孟姜女提出让伊回乍浦设灵祭奠亡夫和拜别爷娘双亲，否则，宁死勿从。秦始皇只要美人肯进宫，就一口答应。

孟姜女回归乍浦，先替丈夫摆好一只灵台，然后哭别双亲，就要秦始皇陪伊上九龙山为亡夫引幡招魂。孟姜女上山后，刚招好魂，就对着大海拜了三拜，高喊一声："夫啊，阿奴也来啦！"只听得"扑通"一声，孟姜女纵身跳进海里啦！

《孟姜女和万喜良》（平湖县）

讲 述 者：吕杏珍　女　85岁　平湖县乍浦镇曹家弄　居民　不识字
采 录 者：郑祥荣　男　52岁　平湖县乍浦二轻机械厂　技师　中专
采录时间及地点：1987年9月于平湖县乍浦镇

附记：

孟姜女的传说，一般认为滥觞于《左传》、《列女传》所记杞梁妻拒绝郊吊，哭城而城崩的故事。现存最早定型的故事文本，当推唐代的《同贤记》（见《璅玉集》）。到了明代，这个故事又由北方向南方发展，并将孟姜女出生地落脚于江苏松江一带。江浙相邻，因此对浙江各地产生了较大影响。近代的流布，则尤以戏曲、曲艺、宝卷、歌谣为盛，相互影响，致使传说的岐异甚多。舟山定海区岑港镇夏玉虎搜集的孟姜女传说，有三处不同：一，万喜良逃入孟家花园，土地菩萨故意起风，吹孟姜女扇子入池，孟揭袖捞扇，被万看见白肉，孟说"见我白肉是我夫"，遂嫁万。二，孟姜女哭长城，哭一声，万的骨头跳出一根，只剩一根被土地藏过，万不能复活。三，孟姜女向秦始皇提三个条件：一节花生四两重，一个馒头十八斤，一根金条一丈长、三尺宽、三寸厚。最后孟姜女跳入万丈深坑，坑里飞出两只蜻蜓，双双飞上天。

234. 一 人 抵 万 人

（宁波市镇海区）

秦始皇想永远做皇帝，顶怕有人夺他万里江山。有一天，一位星象官对他讲，秦朝要灭，新皇帝出在北方。秦始皇吓煞了，咋办？对，就造长城，省得北方出皇帝来打仗。

这下全国百姓遭了殃，凡是青壮年都被抓去造万里长城。每日都有长城塌倒的事，人

① 趣：漂亮。

也不晓得死了多少。这事使秦始皇很头痛，没办法，只好召集大臣商议。有一人出来讲："万岁，若用活人垫城脚，就勿会倒了。"秦始皇一听有办法，不管是啥都采用。当时有大臣说，最好抓天下无用之人去填城脚，否则抓光了能人，谁给你皇帝做事呢？秦始皇想想也对，就下令抓天下的残废人。

这事给鬼谷仙师得知了。鬼谷仙师也是个残废人，是瞎子。假如要抓，他也逃不了。咋办？第二天，鬼谷仙师来到京城，在皇宫外拼命敲算命锣，一敲敲了三天。秦始皇正为长城心烦，听宫外不停地敲锣，心头大怒，就命人把他抓了进去，一看是个瞎子，就命令拉出去填城脚。鬼谷仙师叫道："且慢，你为何拉我去填城脚？"秦始皇讲："你们这些都是无用之人，填了城脚省粮。"鬼谷仙师讲："错了，这些人是不能杀的！"秦始皇问："为啥不能杀？"鬼谷仙师讲："这些人大有用场，比如我，能算你有多长寿命，上世作啥，下世作啥。我上知一千年，下知五百年，如不信可当场试试。"秦始皇听了一愣，当场叫鬼谷仙师算命，鬼谷仙师算得秦始皇开心煞。这样，秦始皇就下旨赦免了天下残废人。

赦是赦了，可城脚无人填咋办？鬼谷仙师讲："山西有个万喜良，一人可抵万人，只要把他抓来，保你长城造好。"这样秦始皇就下令去抓万喜良，万喜良就倒霉了。

讲 述 者：庄金荣　男　62岁　镇海区贵驰镇　盲艺人　不识字
采 录 者：俞　海　男　27岁　镇海区贵驰镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年6月于宁波市镇海区贵驰镇新老周村

235. 哭　长　城

（玉环县）

秦始皇要造万里长城，从天下召集了几十万老百姓，造了好几个年头了。这长城这么长，难造。勿是今天这里塌了一垛城墙，就是明天那里松了一段墙基。秦始皇急得是坐也坐勿安，困也困勿稳，皇宫里的什么龙肝凤胆好吃的，在他吃起来也像老猪婆啃番薯一样，无滋味。

有一天，勿晓得是哪一个朝中大臣，请来了一个"仙师"，说是晓得其中的奥妙，仙师讲："你皇帝要造长城么，当然勿怕无钱财，勿怕无物力，天下的百姓统统是你管，当然也勿怕无人力了。话又讲转来，你就是有几万几十万钱，再加几万几十万人，也少勿得一个人。有了这个人，长城稳稳固，江山也稳稳固咯。"秦始皇一听讲，连紧问："是

什么人？叫什么名字？这人在哪里？一定要找到他！”

这位仙师告诉皇帝说：“要造万里长城，要有一个名字叫‘万里郎’的人来奠城基。你皇帝老爷造长城，是一件了勿起的大事件，怎么可以祭也勿祭，奠也勿奠呢？这个人在开朝的年头就出世了，找到他才算数。”好，这事体勿难，秦始皇立时三刻派出人马，到全国各个地方去，只说是征召民工筑城长，暗中留意这个“万里郎”。寻呀寻，全国都寻遍了，寻到了福建泉州府，才寻到了这个名字叫作“万里郎”的人。

万里郎屋里有大有小呢。他在泉州城外的孟家刚刚当了插门闩女婿，孟家女儿就叫孟姜女。听说要召夫婿去筑长城，孟姜女哭了三天三夜，眼珠子哭得像核桃，死活也勿肯放丈夫去。可是一个女子再硬，总拗勿过官法，拗勿过官兵凶神势力大噢！万里郎被捆绑到北边，就被活活祭了城墙，埋在长城墙基下了。临死的时候，他把孟姜女亲手缝的一件衣衫交托给一个好心的监工，请他带一个音讯到屋里去。

再说孟姜女，自从夫婿离了家门，就天天望，夜夜等，只想着天上脱落一个月亮来。听说北边的长城再勿塌，再勿倒了，她哪里晓得是活祭了万里郎的缘故噢，心里还高兴呢，只想等到万里郎筑好了万里长城，一家人好团圆。

这一天，乌鸦在头顶上叫得哇哇响，想勿到家门前忽然来了一个人，把万里郎的衣衫放到她门前。孟姜女开门见了郎君衣，知道夫婿死了，眼泪流了十八桶，昏死也有十八遍。清明快到了，孟姜女备办了一些纸烛，要到北边去了，想去祭祭万里郎的亡魂，扫扫万里郎的坟墓。孟姜女到了北面，才晓得自己的夫婿不是得了什么病，是被皇帝活活奠埋在万里长城脚下了。介长的长城，到底哪里埋着万里郎？到哪里去扫墓？到哪里去祭亡灵呵！孟姜女好伤心。既然你皇帝老儿把万里郎埋在万里长城下，这万里长城就是万里郎的坟！孟姜女对着长城哭啊哭，哭了七日七夜，哭得眼泪像天落大雨哗哗下，哭得眼泪像大河涨水哗啦啦。突然轰隆隆一阵响，城墙塌下来了。孟姜女哭一声，城墙塌一块，哭两声，塌两块，连声连气的哭，塌下来一大片。孟姜女也勿活了，走到城墙下，哭啊哭，连她自己也被哭倒的城墙压着了。从这后，这一段城墙就勿敢再去筑了，一直空了这些年。

据说，万里长城必定要万里郎垫脚才筑得牢，偏偏又最忌万里郎的妻子对着万里长城哭。孟姜女要是沿着城墙一路哭，这万里长城还要一路倒呢！这一点仙师没有估算到，这一点孟姜女自己也勿晓得，所以万里长城还是塌一角，所以万里长城还是有介长。

讲 述 者：刘德林　男　74岁　玉环县坎门镇　渔民　初识文字

采 录 者：张一芳　男　玉环县文化馆　干部　中专

采录时间及地点：1964年12月于玉环县坎门镇钓艚滩

236. 孟姜女和土地公婆

（奉化市）

孟姜女寻夫寻到万里长城，听说丈夫万喜良死在长城脚下，便放声大哭，长城被哭倒了一片，露出一堆堆白骨。原来造长城死去的民工，统统葬在那里。孟姜女一边哭，一边寻找丈夫的尸骨。白骨如山，哪一根是喜良的骨头呢？她东挖挖西挖挖，手指都流出血来，血滴在其中一堆白骨上，像朵红梅花。孟姜女想，它一定是我丈夫的，便把骨头一根根拣拢，拼起来正好是一副。孟姜女用包袱将骨头包好，抱在胸前说："喜良！喜良！夫妻总算团圆了，跟我回家去吧！"眼泪滴滴嗒嗒落在包袱上。

孟姜女抱着包袱一路走一路哭，只觉得包袱越来越重，实在走勿动了，坐在路边歇脚。这时候，前面来了一对老头老太婆。老太婆走近孟姜女，问："这位大姐，看侬面孔煞白，满头黄汗，会是生病吗？"孟姜女答："毛病倒没有，就是我的包袱太重，抱得吃力煞。"老太婆笑嘻嘻说："这顶便当，只要背在背上就轻松了。"孟姜女试了一试，果然轻松得多。

等到孟姜女走远，老头埋怨老太婆："你太缺德，活活拆散了一对恩爱夫妻。本来万喜良骨头被孟姜女的眼泪水一渗透，可以还魂做人，现在背在背上，眼泪渗勿着，咋能活转来？"老太婆嘴巴一撅说："我们土地公婆，职责就是收管闲魂野鬼，万喜良一还魂，世人都看样，生生死死就弄勿条直① 了。"土地公公说："不管为神为鬼，都要有好生之德，孟姜女是天下顶可怜的女人，侬勿怕丧阴骘？"两老争吵不休。土地婆婆气得呒话好讲，拔出头上一枚玉簪在地上用劲划了一圈，说道："你嫌我良心勿好，我们分家！"玉簪划出一条深沟，土地婆婆脚上的土地，慢慢的漂开去，漂到海里去了。从此以后，大陆上土地堂里供的只是土地公公。

讲 述 者：林爱伦　男　45岁　奉化市杨村乡　干部　初中
采 录 者：王月仙　女　46岁　奉化市文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1986年2月于奉化市杨村乡

① 弄勿条直：弄不清楚，弄得乱七八糟。

237. 破 娘 生 银 鱼

（桐乡县）

每年五六月间，桐乡乌镇北栅太师桥下面的河中，经常有无数小银鱼。这种鱼的肉质细嫩，味道鲜美，乌镇人用新鲜银鱼做成的银鱼丝炒蛋是一道名菜。

银鱼的产卵方式很特殊。雌鱼往往在早春天气还比较寒冷的时候，游到薄冰较多的湖边，在那里游来游去让薄冰破自己的肚皮，然后排卵。待卵产完，自己便慢慢死去。所以人们又称它为“破娘生银鱼”。

说起“破娘生”，民间有这么一个传说：

从前，秦始皇造万里长城的时候，将孟姜女的丈夫万杞良捉去做工。孟姜女为了给丈夫送寒衣，不顾自己已经怀孕，长途跋涉，来到长城脚下。当她得知丈夫已经被秦始皇害死在长城底下的时候，心如刀绞，抱头痛哭。这一哭非同小可，那长城竟被哭坍了好长一段。这下子秦始皇火了，立即传旨捉拿孟姜女。建造长城的民工同情孟姜女，劝她快快逃走。孟姜女人地生疏，外加已有身孕，怎么能逃得快？当她逃到一个很大的湖边时，再也逃不动了。眼看追捕她的士兵已到，心想丈夫已死，自己一个人活着还有什么意思，便“扑通”一声，跳入湖中。

秦始皇并不就此罢休，说要将她碎尸万段，才消心头之恨，便下令叫士兵将孟姜女的尸体从湖中打捞上来。可是，偌大一个湖，到哪里去捞？士兵就从湖上叫来很多渔船，命渔民用“滚钓”来打捞。结果，孟姜女的尸体被打捞上来了，但经过无数滚钩的钩划，尸体已被钩得稀烂。肚里的胎儿也破腹而出，被钩划成一条条的肉丝。说也奇怪，一会儿这一条条肉丝在湖里游动起来，变成了成千上万条又细又白的银鱼。人们说，秦始皇害死了孟姜女一家，孟姜女死不瞑目，她让自己未出世的小孩，变成小鱼活着，要看看秦始皇的罪恶下场。因为小银鱼是破了娘肚皮才出来的，所以又叫“破娘生银鱼”。后来，银鱼繁殖的方式，也一直是破腹产卵。

讲 述 者：施柏先　男　72岁　桐乡县乌镇西栅　退休工人　小学
采 录 者：徐春雷　男　54岁　桐乡县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1983年4月1日于桐乡县乌镇

附记：

这个传说，有几种说法。海盐县澉浦镇澉浦村农民王仁和讲述、顾希佳采录的异文，是说孟姜女哭倒长城后，跳海而死。秦始皇派士兵捞起她的尸体，用铁扫帚去扫，使尸体稀烂，丢入河中，变成银鱼。

而孟姜女掉在海里的袜子，则变成了带鱼；她那被潮水浸碎的衣服则变成海蜇。

238. 升　天　石

（宁海县）

桑州海云寺有一块石头，叫“升天石”。石头上有一男一女两个脚印，男的脚趾分明，女的是一只小脚。传说是孟姜女、万喜良升天时留下的。

秦始皇的时候，孟姜女千难万难把寒衣送到长城，丈夫万喜良的尸体却被镇在长城底下了。秦始皇见她生得漂亮，要逼她做妃子，孟姜女不肯，一头撞死在长城脚下。

孟姜女夫妇的阴魂东飘西荡，来到了海云寺。那时，孟家种了一株瓠，瓠藤粗过手臂，一直长到姜家。瓠藤上生了一个大鼓样的瓠。孟姜女、万喜良的魂灵就投生在这个瓠里。瓠成熟了，孟家来摘瓠，姜家也来摘瓠。孟家说：“这瓠是我种的。”姜家说：“瓠是生在我的地里。”双方各讲各的理，争吵不歇，就叫海云寺方丈主持分瓠。方丈拿来一把长刀，一刀把瓠砍作两片，里面跳出了一男一女白白胖胖的两个小孩。小孩迎风而长，一下子就长成了大人，跪在地上向大家叩头下拜。拜过后，夫妻俩踏上一块石头，升天而去。

从此，这块石头就留下两个脚印，人们把它叫做“升天石”，直到现在仍清清楚楚。

讲 述 者：陈承美　男　73岁　宁海县桑州村　农民　不识字
采 录 者：王兆泽　男　49岁　宁海县桑州小学　教师　中专
采录时间及地点：1982年7月于宁海县桑州村

239. 牛　郎　织　女

（象山县）

从前有份人家，兄弟两个，阿哥当家，阿弟看牛。

树大分杈，人大分家；两兄弟要分家了。阿弟从小看牛，对牛交关有感情，每夜同牛一起困。这夜，阿弟对牛讲：“牛啊，阿拉两兄弟要分家了，勿晓得你分给啥人，我真舍勿得你。”说着抱住牛困了。迷迷糊糊好像听到有人在叫他：“牛郎，你两兄弟分家，别

样东西你统勿要，就要一头牛来，今后就有好日脚过。”牛郎惊醒，睁眼一看周围呒人，又闭上眼睛，假扮困着。奇怪，耳根又有人在讲：“牛郎，记住，明天与你娘舅讲把牛分给你。”牛郎睁开眼讲：“啥人同我讲话？”牛讲：“是我。”“啥，你也会讲话？”牛郎又惊又喜。

第二日早上要分家了。娘舅做中人，阿哥得大房，大灶间；牛郎得小屋、柴间，田地平分。就是一条牛不好对半分。阿哥忖忖自家有老女儿子，阿弟年纪介小，分得同我一样，蛮勿落意，提出要独得一条牛。娘舅刚要点头，牛郎连忙对娘舅讲：“我啥东西也勿要，就要一条牛和牛栏间。”阿哥一听暗中高兴：“你莫后悔？”牛郎讲：“我勿悔。”娘舅讲：“说胡话！你人要大起来的，靠一条牛，日脚咋过过？”牛郎讲：“会过落去的。”说完，牵着牛就走了。

牛郎把牛牵到牛栏间，牛对牛郎讲：“牛郎，你这里莫住，到外头去，要不，你是勿会出头的。”牛郎讲：“走到啥地方去呢？”“骑到我身上，闭上眼睛，勿管听见啥声音，千万莫睁开。”说完，牛扑倒在地，牛郎骑上牛背，紧闭双眼，牛“呼”地飞了起来。牛郎只觉得耳边风声呼呼作响，呒胆睁眼。勿知过了多少时辰，耳边风声突然呒不了，只听讲：“牛郎，你好睁开眼睛了。”牛郎睁眼一看：四周是一片绿油油的青草，当中还有一幢屋。牛郎问：“牛呵，咋会到这里来？”牛讲：“这幢屋是你的，你进去看看。”牛郎半信半疑，进屋一看：里厢有房间、灶间、客房，边上还有一间小屋。屋里织满蜘蛛网，灰尘厚厚一层，长久呒人住了。牛郎出来同牛讲：“牛啊，我害怕，你跟我一道住在这里吧？”牛讲：“你胆子放大，夜里有啥响动，莫睬他。”

到了半夜，牛郎被“嘭”一声开门声惊醒，连忙叫牛，牛没回音。牛郎借月光一看：一个像草蓬一样大、面孔蜡白，眼乌珠碧绿，头发血红的怪人进来，牛郎吓得刮刮抖。怪人走近牛郎讲：“小主人，这幢屋我帮你管了勿少年数。你来了，现在物归原主。喏，这钥匙给你。”说完，怪人就不见了。牛郎连忙起来同牛讲：“牛啊，我吓死了！”接着把事体讲给牛听。牛讲：“你拿钥匙走到里面，把一间小屋开开看。”牛郎拿起怪人留下的钥匙，打开小屋的门一看，呆煞了。只见屋里全是金子髻、银子髻。牛讲：“这都是你的。”牛郎一下成了顶有钱的人。

牛郎到十八九岁光景，因他人品好、又勤劳，媒人踏破门槛。不过，只要有人来给牛郎做媒，牛郎总要问过牛，牛讲坏，牛郎就回头[1] 媒人。勿晓得啥缘故，介许多媒人做媒，牛呒不一个中意。牛郎忖忖蛮勿高兴，那我老女几时好讨呢？牛看出牛郎心思。一日，对牛郎讲：“老女我给你讨。从草滩过去二三里的地方有只荷花池，到七月初七夜里，你躲在树背后，天上有七个仙女到荷花池洗浴，其中一个穿粉红色衣裙的仙女叫织女，就

① 回头：拒绝。

是你老女。等她到池里洗浴，把她衣裙拿来，再躲起来。”

牛郎耐心等到七月初七这一夜，老早就躲在荷花池边的大树后边。半夜辰光，果真有七个仙女嘻嘻哈哈从天上下来到荷花池边，衣裙脱得滑塌精光，跳进池里洗浴去了。牛郎偷偷把织女那套粉红色衣裙拿到屋里藏好，仍旧回到荷花池边躲起来。牛郎看着七仙女洗浴，越看越觉有趣。七仙女看看时辰已到，纷纷上岸穿衣裙，六姐妹都穿戴整齐，只有织女没了衣裙，急得哭了起来。众姐妹帮她寻，寻勿着，急煞了。回天宫的时辰到了，六个仙女只好安慰织女慢慢寻，她们先回宫去，要不，王母娘娘要怪罪的。没办法，织女只好看着姐妹们一个个离去，留下织女一个，哭得更加伤心。这时，牛郎走出来对织女讲：“你莫哭！”织女一看是一个后生，难为情煞了，随手摘一片荷叶遮住下身。牛郎讲：“你的衣裙在我这里。”“还我。”“跟我到屋里去拿。”“我一丝不挂咋过去？”“我前头走，你跟在后面，我勿会看你的。”织女没办法，只好跟牛郎到屋里。牛郎拿出衣裙给织女穿上，讲：“你勿要回去了，就住在这里。”牛也在一旁讲：“牛郎这人蛮诚实，你两人结夫妻多少好。”织女忖忖时辰已过，就是回到天宫，王母娘娘也勿会轻饶；加上她也交关留恋凡间生活，天宫里太寂寞。这样就与牛郎结为夫妻。牛郎屋里有金有银，按理勿做也有吃了。牛郎还是勿停地耕啊种啊，织女也忙着穿梭织布，两夫妻生活十分和睦。过了两年，生了一个儿子一个囡，牛郎织女好不高兴。

天上一日，地下一年，六姐妹回到天宫已有两日，王母娘娘查出织女还没有回宫，不觉发火了，马上派天兵天将前去捉拿织女回宫。众姐妹得悉后，带信给织女。织女接信，知道夫妻儿女就要分离，悲痛万分。为了减少牛郎痛苦，她借故让牛郎到外面做生活。然后同一对儿女讲：“妈就要离开你们，你们日后长大，常抬头看看天空，当中那颗织女星就是妈！”话音刚落，突然乌风猛暴，雷电交加，天兵天将降落凡间，将织女擒拿回去。一对儿女见娘被捉，哭得死去活来。待牛郎回到家，只见一对儿女哭哭啼啼，不见织女。他向儿女问明情由后，牛郎伤心极了，含着眼泪对牛讲：“牛啊！织女被天兵天将捉去，你得想想办法呀！”牛讲：“牛郎！我也没有办法了。”其实，牛已经晓得自家也要死了。牛对牛郎讲：“我也要死了，死后，你把我的皮剥落来，将砻糠塞到牛皮里，再缝转去。再用两只箩筐，一头儿子一头囡，骑到牛身上，我替你想办法。”说完，牛即刻被雷火打死了。牛郎忍痛按牛讲的办法，剥下牛皮，塞进砻糠，做了一头牛，挑起一对儿女，骑上牛身。牛飞一样上天了。再说织女被天兵天将捉回去后，哭哭啼啼赖着勿肯走，一步一回头：“儿啊！囡啊！牛郎！”哭喊勿歇。牛郎骑着牛飞一样追，拼命喊：“织女，等等我！”眼看牛郎就要追上织女了，王母娘娘拔出一支银簪向天空一划，随即成了一条天河，刚好在牛郎与织女中间。夫妻儿女四人，隔条天河，他望望哭哭，她也望望哭哭。

织女被王母娘娘捉去关了起来，日夜痛哭。众姐妹相劝也没用，众姐妹只好向王母娘娘求情：“织女介伤心，哭个勿歇，那边牛郎和两个小人也在哭，咋办呢？”王母娘娘

见此情形，有点同情，就让他们逢七相会，意思是每月逢七相会。叫喜鹊前去传令。喜鹊不停地重复“七七七……”，后来忘记了，说成是逢七七相会，成了每年七月初七才好会面。众姐妹一听，气煞了，大家骂喜鹊，要喜鹊搭桥，让牛郎织女相会。从此后，每到七月初七由喜鹊一只一只连接成桥，牛郎织女从喜鹊头顶走过去相会。两人在桥上讲讲哭哭，哭哭讲讲。鹊桥只能走走过，时间一长，喜鹊经勿住，鹊桥断了，两人也只好分开。所以，牛郎织女只能七月初七在鹊桥上相会一次。

讲 述 者：韩丙常　男　64 岁　象山县城关镇　职工　小学
采 录 者：陈　吉　男　28 岁　象山县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987 年 6 月于象山县城关镇

240. 喜 鹊 搭 桥

（宁海县）

七月六日，喜鹊叽叽喳喳，高高兴兴；七月七日，喜鹊无影无踪；七月八日，喜鹊只只癞头。传说这是喜鹊上天，为牛郎织女搭鹊桥的缘故。

喜鹊是玉皇大帝放到凡间专门向人家报喜的，老鸦头是玉皇大帝放到凡间来专门向人家报凶的。牛郎爱织女，织女爱牛郎，双双拜了堂。喜鹊报喜，老鸦头却报凶。喜鹊报白头到老，老鸦头报活活拆散。喜鹊同老鸦头打了赌。后来，牛郎织女果然夫妻活活拆散，隔了一条万里天河。老鸦头赢了，喜鹊勿心过[①]。

织女是七月七日下凡的，又是七月七日上天的。牛郎织女夫妻被拆，喜鹊定要让他们夫妻团圆，便生儿孵子，子子孙孙成千上万，在第二年七月七日，带着千子万孙上天搭桥。这只喜鹊咬着那只喜鹊的头，那只喜鹊咬着这只喜鹊的尾，你咬我，我咬你，连成一长串，在天河上搭起了一座鹊桥，让牛郎织女过桥相会。喜鹊怕私自上天让玉皇大帝知道要受罚，等牛郎织女相会后，第二日一早，就着着急急飞回凡间。年年都是这样。

讲 述 者：叶丙标　男　85 岁　宁海县力洋村　农民　不识字
采 录 者：叶　柱　男　64 岁　宁海县力洋中学　教师　大专
采录时间及地点：1987 年于宁海县力洋村

① 勿心过：不甘心。

241. 鹊鸟错传旨

（玉环县）

据说鹊鸟原来是玉帝阶前的传令天神。因为把玉帝恩准给牛郎织女的每七日一次相会，错传成每年七月七日才给一次相会，就逃到人间。

那是很久以前的事了。早先织女整天在天宫织云锦，她不耐过寂寞的生活，就偷偷地下凡，嫁给了河西的牵牛郎。后来，王母娘娘派了天兵天将，硬是把织女拉回到天上。牛郎带着两个孩子追啊，追啊，眼看快追上了，王母娘娘就拔出金簪，只这么一划，划开了一道天河，织女牛郎和他们的孩子，就只能隔着两岸，日夜守望。玉帝觉得长久这么下去也不是办法，既误了织锦，又伤了心思，就叫传令天神去传旨，让织女回深院去好好织锦，每隔七日准许他们夫妻见一次面。

传令天神也是个多事的脚色，它想：这事也该让王母娘娘知道嘛！于是，又往王母娘娘那边去了。王母娘娘早猜透了玉帝的心思。织女是他的外甥女儿，他能不留点情面？而王母娘娘呢，却不讲情而，传令天神来了，她就指桑骂槐地大骂，把传令天神也骂得个目瞪口呆。骂过瘾了，王母娘娘才静下气来，问道："玉帝有什么吩咐？"传令天神倒吸了一口凉气，说："玉帝说了，让他们七……七，""让他们每年七月七日相会，是不是？""是让……让他们七……七""什么？"王母娘娘又瞪大了眼，发起了虎威，逼问传令天神。传令天神又慌了，连话也说不出来，变得结结巴巴。王母娘娘看看火候到了，这才冷冷地说："好吧！这既然是玉帝的旨意，就不关我的事了。你就去向织女说，让他们每年七月七日见一次面。"

王母娘娘就这样瞒天过海，神不知鬼不觉地改了牛郎织女相会的日期，传令天神也就这样结结巴巴地向牛郎织女去说了，把牛郎和织女害得好苦哟。从此以后织女也只能在每年的七月七日才得着一次和牛郎见面的机会了。还因为传令天神忘了传令织女回深院织锦，织女还是那样一直在银河岸边守望着。

传令天神一边怕玉帝查问担待不起，一边又怕说明了会得罪王母娘娘，弄得里外都不好应付，就变成了一只鸟逃到人间来了。到了人间，人们也少不了要骂它多事。它为了辩解，见着人就"七、七、七……"地叫个不停。人们就把它叫作"七鸟"了。到了七月七日这一天，天上人间少不得又要骂它了，它就远远地躲到了深山老林中，或者于

脆蹲在窝里不出来。直到现在，我们这一带还把多嘴饶舌的人称作“七鸟嘴”。

讲 述 者：陈良枝　男　82岁　玉环县坎门镇钓艚　渔民　不识字
采 录 者：张一芳　男　玉环县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1983年于玉环县坎门镇

242. 七 七 相 会

（永嘉县）

天河老人生了个女儿，相貌好，又灵巧，能织一手好布，大家叫她织女。老人见女儿长大了，想为她拣个好儿郎。织女说：“谁能逗得我笑起来，我就嫁给谁。”

织女隔壁有个看牛细儿，大家叫他牛郎。他见织女又漂亮又灵巧，想她当老婆。听讲谁能逗得她笑，她才肯嫁给谁，牛郎就日夜想法子要逗她笑一笑。牛郎见织女的头发格外长，每次洗头时，都要在高棚上，把洗湿了的头发挂在棚上晾。牛郎故意学她的样子，也搭起一个棚，把洗湿了的头发晾在上面。他的头发太短，直挂横挂，晾上去落下来，落下来又晾上去，晾了半日都晾不上去。织女在旁边看了，觉得有趣，哈哈笑了起来。牛郎赶紧转过头去，对织女说：“你被我逗笑了，要嫁给我了。你自己讲过的话，不能反悔的！”织女无话好说，就嫁给牛郎了。

牛郎织女成亲以后，恩恩爱爱，讲讲笑笑，两个人都变懒了。一个不想看牛，一个不想织布。天河老人看两人这样很心烦，就把他们分开，一个分到河东，一个分到河西，叫他们很难会拢来。织女叫喜鹊送信给牛郎，叫牛郎逢七来相会，就是每月初七、十七、二十七都来相会。喜鹊没有听清楚，飞去对牛郎讲：“七七相会，七七相会。”牛郎听了，也就当是到每年七月七日才能相会一次了。

织女怨喜鹊：“叫你传信，你怎么不留心传错了！”她举起手，在喜鹊头上重重敲了一下，喜鹊头上的毛当场被敲落一大片，变成了癞头。一直到现在，每逢七月七日，喜鹊头上的毛总要落下一撮。

讲 述 者：金余德　男　70岁　永嘉县罗溪乡龙头村　农民　私塾
采 录 者：金崇柳　男　56岁　永嘉县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1984年于永嘉县罗溪乡

243. 织女的眼泪水

（嵊泗县）

海里头稀奇古怪事体蛮多。东海水是咸咯，可是东海的铜沙[①] 内水是淡的。这是啥缘故呢？

老一辈讲，牛郎、织女配婚，做了三年夫妻，生了一男一女，两夫妻交关恩爱。咋晓得，织女星私自下凡，被天帝发觉，派了天兵天将来捉。织女为了牛郎不受苦，只好瞒着牛郎，偷偷穿上飞天的红绣鞋，飞上天去了。等到牛郎发觉，挑着一男一女，朝天上追去，追到铜沙上空，织女害怕牛郎勿顾一切追过来，遭到天雷击顶，要伤三条命，只好硬着心肠，拔出头上的金钗，朝天上一划，划出一条天河。从此，牛郎、织女两隔开了。说来也巧，天河的位置刚巧在铜沙上空。织女虽然自己被迫划了天河，不过，伊心里交关痛苦。天河对面是自己丈夫和一对儿女，看么看得见，走却走勿拢。伊咋会勿流眼泪呢？织女的眼泪像瀑布一样从天空掉下来，落进铜沙外头的海域里。这样一来，铜沙内外的海水就有了区别。铜沙内是淡水，铜沙外因为流进了织女的眼泪，眼泪是咸的，所以变成咸水了。

讲 述 者：马有富　男　93岁　嵊泗县黄龙乡　渔民　不识字
采 录 者：金德章　男　48岁　嵊泗县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1986年10月于嵊泗县黄龙南港

① 铜沙：嵊泗大戢洋以西靠近上海口一带海域的名称。

244. 徐偃王之死

（舟山市）

两千多年前，西周周穆王在位时，有个姓徐名偃的诸侯想做王，背着周穆王自封为徐偃王。

徐偃有个传家之宝，名叫玉几砚。相传这玉几砚和后来蔺相如的和氏璧出产在同一个地方。玉几砚能在黑暗中放出光明来，夜里把玉几砚放在书桌上，磨墨写字就不用点灯了；玉几砚里盛的水，磨的墨，不管天多寒地多冻，都不会凝冻起来。周穆王老早想叫徐偃把玉几砚献给他，谁知徐偃把玉几砚看得比性命还值钿，周穆王想看看这个宝贝，徐偃也推三阻四。现在，周穆王见徐偃称起王来，正好寻找借口杀掉徐偃王，把玉几砚弄到手。他就下令调集拢各路诸侯，向徐偃王兴师问罪。

那时，徐偃王在现在的绍兴会稽山一带。他称王以后，料到周穆王不会轻易放过他，就一边招兵买马，准备应战，一边叫人在东海边打造船只，留好退路。周穆王带了成千上万兵马向会稽山冲杀过来，徐偃王一看苗头不对，坐上几十条大船，从海上向东退走。周穆王追到东海边，没有船，眼巴巴过不了海，只好退回会稽山。

徐偃王坐船来到定海，他马上叫来风水先生，替他寻找安兵立业的地方。风水先生看中离定海东南三十里一个山头，说这个地方可以创万世基业。徐偃王就在这山湾里造起一座徐城①，这地方后来叫“城隍山头”。他在定海垦荒种田，围海晒盐，奖励老百姓生养，慢慢地使徐城兴旺发达起来。

几年以后，徐偃王兵精粮足，决心去找周穆王报仇。他带了宝贝玉几砚，坐了大船，带了几千兵马，从靠近会稽山的海边上岸。双方在会稽山决战。徐偃王的军队虽然十分勇猛，可周穆王的军队多不过，时间打得长了，偃王只有节节败退，最后在会稽河边被周穆王的军队包围了。周穆王派人去告诉徐偃王，只要交出玉几砚，保他一世荣华富贵。徐偃王不肯，就抱着这块宝砚投会稽河了，当时河水溅起几丈高。

徐偃王死在会稽河里，周穆王派了大批人马在河里寻找偃王尸体和玉几砚，却寻来

① 《定海县志》记载：徐城在定海县东三十里城隍山头，一名城湾。周朝的时候，徐偃王曾经在这里建过城池。

寻去寻不着。后来，定海老百姓知道徐偃王死了，都很悲伤。他们在鼓吹峰山建造了一座偃王祠，来纪念他。

讲 述 者：周城义　男　71岁　舟山市临城区　农民　初小
采 录 者：张　坚　男　44岁　舟山市群艺馆　干部　大专
采录时间及地点：1988年7月于舟山市临城区

245. 走马退吴王

（绍兴市）

那一年，吴王夫差亲自率领大军，直逼越国国境，一心要灭掉越国。

越王勾践不听大夫范蠡的忠告，盲目出兵，结果陷入吴兵的包围。大夫范蠡和部分将士好不容易杀出重围，保着越王向东南方向逃去。半路，遇到一个药农，一问，才知只要再翻过一座高岭，就可回到越国都城。当时就急急由药农领着爬上岗去。登上岭岗，大夫范蠡四首一看，只见吴兵已经追到山脚，正在燃火把，准备连夜追上山来。越王勾践这时已吓掉了魂，他找范蠡，见范蠡正在与越兵忙着燃火，点灯。勾践弄不懂了，急忙追问缘由。范蠡说："吴国大军紧逼，我们不设疑兵，怎能自保？"接着就将自己的计谋说了一遍。越王一听，心定了不少。当下，他就留下大夫范蠡和百余名军士，自己带着部分残兵，先回越都去了。

吴王夫差命全军点燃火把后，正准备分路击鼓上山，忽见山顶、山腰燃起一堆堆篝火，远远近近亮起了无数灯笼火把，隐约还可听得见越军谈笑的声音，正觉奇怪，忽听哨马来报：左边平岗上，发现数不清的越国骑兵正从岭后开上山来。吴王听了，就率领几个将士前去察看。果然看见一线平岗上有无数的骑兵，高举火把、灯笼在走动，认为这一定是越国的援兵到了。心想此刻正是黑夜，山上树高林密，四周必多埋伏，继续攻山危险太多，就下令暂停；同时为了防备越兵冲下山来，下令，前队为后队，后队为前队，依次撤退。

半路上，正好碰到吴国名将伍子胥赶来了。他听说越军在山岗上用兵的情形，很想弄个明白，就灭灯熄火，带了几个校尉，来到山脚下细心察看。看着，看着，忽地大叫："中计了！中计了！"他回到吴王跟前说道："岗上哪有什么数不清的人马，不过是百把个骑兵在山上转圈子罢了！"吴王听了不解，伍子胥又说："臣是从一匹拐脚马看出破绽的。那匹拐腿白马从西山上岗，由东向南转去，然后仍回西山，重又上岗，转来转去往返相

隔九十六骑，可见山上人马不多，我们岂不是中了他的疑兵之计了！”

经伍子胥这么一说，吴王才恍然大悟，深悔自己上了大当。

后来，人们就把这座山叫做“越王峥”，这块“走马退吴王”的平岗，被叫做“走马岗”。

讲 述 者：占长寿　男　70岁　绍兴市夏历桥南坞村　农民　初中

采 录 者：王柏生　男　47岁　绍兴市夏历桥　教师　高中

采录时间及地点：1987年7月于绍兴市夏历桥

246. 明州滑子抗金兵

（宁波市）

草席，又叫“滑子”，传说这名称是因抗御金兵而来的。

北宋末年，金兵进犯，康王逃难逃到明州①。金兀术渡钱塘江，经余姚、慈溪，沿后塘河直奔明州。康王急得要命。这天，他召集文武百官商讨对策，大元帅张俊上前启奏，说有锦囊妙计可以退兵。

原来，张俊晓得明州西乡多种席草，用席草和麻筋编织成草席，光滑得很，而从后塘河到明州有二三十里路，都是由光滑的青石板铺成的，若把草席铺在石板路上，再好的马匹也会四蹄打滑，寸步难行。于是张俊就带了宋军来到西乡黄泥墙村，令当地百姓当夜献出草席几千张，趁着月光，将一条条草席铺在沿途的路上。

第二天，天蒙蒙亮，金兀术的骑兵刚进黄泥墙村，一匹匹马踏上后塘路滑溜溜的草席，都先先后后滑倒了，只见到处人仰马翻，旗断鼓碎。这辰光，埋伏在道路两旁的宋军和黄泥墙村的百姓突然喊声大作，一齐出动来打金兵。金兵措手不及，兵马纷纷跌入后塘河中，被打得一败涂地。从此以后，明州的席子就被称为“滑子”，闻名全国了。

讲 述 者：张师傅　男　宁波市　编席老工人

采 录 者：胡审严　男　36岁　宁波市　干部　大专

采录时间及地点：1987年于宁波市

① 明州：即今宁波。

247. 文 武 都 督

（文成县）

刘伯温的次子刘景被明成祖朱棣杀了，消息传到青田县南田。刘家房族可比蜂桶翻倒一样，担心会受到牵连，二房改刘姓为金姓，逃到瑞安去。大房改姓留，隐居在南田西陵地方。

后来，老皇换了新皇，觉得不能忘了开国功臣，要吏部尚书查阅一下刘伯温的后代。谁知翻遍当朝文武百官名册，没有发现一个姓刘的人。皇帝觉得奇怪，就派一名钦差赶到青田，寻访刘伯温的后代去京城做官。

钦差大人到了南田，东寻西访，忙了半个多月，一直寻不到半个刘姓子孙。说来凑巧。这一日，刘瑜赶一群鸭子，在西陵村路边放牧。他赶鸭落田，自己用手枕着头，倒在大路当中晒太阳。钦差大人骑着马，正好经过，见有人挡路，立即笼牢马头，大声喝道："快闪开！不闪开，马蹄可不留情呀！"

刘瑜一下子坐起来，擦擦眼皮说："嘿，路是大家的，你走得，我就倒不得？"

钦差见他不肯让路，大怒道："你是何人，竟敢如此无礼？"

刘瑜站了起来，扬了扬牧鸭竿，瞪着眼说："我么，坐不改名，立不改姓，姓刘名瑜，你要怎样？"

钦差一听说姓刘，快活得滚下马来。心想，我奉旨出京，寻了半个月，寻不到半个刘姓子孙，今天在这里碰上个姓刘的，不如把他带回京城交差算了；不晓得这个人有什么本事，先问个灵清，再作道理，就问："刘瑜，你是干什么营生的？"

刘瑜扬了扬牧鸭竿说："我嘛，手捏长枪，能管百万精兵。"

他意思是说自己是牧鸭的，钦差却当他真能统帅百万兵马，暗暗惊叹，看来这人定是刘伯温后代了，立即上前拱手道："你家中还有何人？"

"还有老母亲一人。"

"令堂在家做什么？"

"家母么，走马弹琴管四省。"刘瑜笑笑说，意思是说打草鞋的。

钦差听了吓了一跳，真不简单，有其母才有其子啊！心想若对他直讲，他一定不肯走，还是先把他锁上再说。主意一定，钦差就不管三七二十一，用铁链锁了刘瑜，硬拉上马，直奔青田。到了青田，他才解开刘瑜的铁链，换上根银链。到了处州，又解了银链，换上大轿抬，直奔京都。

经吏部尚书盘问，刘瑜正是刘伯温的二房后代，立即奏请皇上给刘瑜封官。皇帝见寻着刘伯温的后代，立即传旨叫刘瑜上殿受封，官职任他挑选。吏部尚书问刘瑜："万岁降旨封你做官，不知你要做什么官？"

刘瑜一时回答不出，信口说："都得，都得。"

这是南田土话，意思是什么都可以，身边的钦差一听，想起刘瑜讲过他"手捏长枪，可管百万精兵"，又听"都得，都得"，误以为他要当都督，当即对吏部尚书说："刘瑜要当都督。"

吏部尚书立即奏请万岁封刘瑜为都督，命人带他去穿盔甲。

刘瑜到了库房，懵里懵懂，晓勿得该穿哪件盔甲好，就一手抓了顶头盔，戴在头上；一手抓了件蟒袍，穿到身上，再上金殿去。皇上一看，刘瑜头戴武将缨盔，身穿文官蟒袍，原来他能文能武呀，万岁就封他为"文武都督"。

讲 述 者：刘贵珊　男　82岁　文成县南田区　农民　初小
采 录 者：周文锋　男　33岁　文成县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1982年12月于文成县南田区

248. 大　旗　会

（上虞县）

明朝的时候，浙江沿海一带，经常有倭寇上岸抢劫骚扰，沿海百姓吃足苦头。多亏民族英雄戚继光带兵抵抗，多次打败倭寇。

一年秋天，宁绍平原夏粮丰收。倭寇打听到上虞后海防守空虚，便乘机偷袭。正在海上捕鱼的虞北渔民，远远望见几艘形迹可疑的海船朝海岸驶来，急忙回船登岸，向乡亲们鸣锣报警。

这时，戚继光在前线也得到情报，想调兵回击已经来不及了，就叫一位将军火速飞奔虞北，如此这般地叮嘱一番，叫他按计行事。将军一到虞北，二话没说，从怀里掏出一面绣着"戚"字的大旗，叫人悬挂起来，又叫家家户户拆下被面床单，全部扎成旗帜。再搬出往日迎神赛会的锣鼓号钹、铜铳铁炮，带上锄头扁担，分头向海边集结。一霎时，整个虞北平原号声四起，千家万户，人山人海，各色各样的旗帜遮天蔽日，锣鼓铳炮和喊声震天动地，人人手执器械，从四面八方涌向海边。

倭寇刚刚靠岸，正想登陆行劫，忽听号炮连天，又见旌旗遍地，为首一面"戚"字

大旗，以为中了戚家军的埋伏，顿时吓破了胆，慌忙返身回船逃窜。那将军大吼一声，一马当先，冲到海边，张弓拈箭，一连射倒几个倭寇。渔民们操起捞钩、鱼镖，奋勇驾船追击。倭寇怕被包围，不敢应战，纷纷弃船跳海，结果全都葬身鱼腹。

百姓们歼灭了倭寇，夺得船只，一路扛着旗帜，欢欢喜喜鸣锣放炮，庆祝胜利。后来，大家为了纪念这次扎旗抗倭的胜利，绣了几十丈高的大旗，兴了个“大旗会”，平日组织青年练功习武，以防倭寇再犯。

讲 述 者：高金铸　男　62岁　上虞县长塘乡　退休教师　中专
采 录 者：楼桂芳　男　55岁　上虞县棒塘乡湖村　职工　大专
采录时间及地点：1981年于上虞县棒塘乡

249. 泥艋船破敌

（宁波市）

明朝嘉靖年间，倭寇时常来沿海一带杀人放火，抢劫财物。朝廷派戚继光来征剿。戚继光来到镇海，起初摸不清倭寇的活动规律，吃了几次败仗。

有一天。倭寇乘着战船又来侵犯镇海，船到后海塘，正逢退潮，搁浅了。戚继光领兵去攻打，可海涂泥泞，士兵们走起来一歪一溜，行动缓慢，就这样，眼睁睁地看着倭寇推船下水逃走。戚继光蛮懊恼，想呀想，想了几天，设计了一种小船：长五尺，宽一尺，上面装一个横柄，巧得很，用起来双手扶柄，左腿跪在船尾，右脚向后一蹬，船在海涂上滑行，鸟一样灵，飞一样快，取名泥艋船。船造好后，戚继光挑选了身强力壮的士兵，到海涂上日日操练。

不久，倭寇又来了，正逢海水退潮，正当他们下涂推船时，戚继光一声令下，埋伏在海塘后的泥艋船像箭一样驶出去，将倭寇团团困住。远的使箭炮，近的用刀枪，一口气就把倭寇杀个精光。倭寇吃了大苦头，吓得再也不敢来了。

以后这种船被百姓们用来捕鱼捉虾，一直沿用到今天。

讲 述 者：高紫尘　男　65岁　宁波市小港小学　退休教师
采 录 者：白　岩　男　58岁　宁波市中学　教师　大学
采录时间及地点：1987年11月于宁波市小港

250. 东门岭头三冲炮

（椒江市）

矮卵① 卖烧饼，一卖卖到东门岭；
东门岭头三冲炮，把个矮卵吓得呀呀叫；
逃到临海就倒灶，满江尸首浮泡泡。

这是海门东门一带的老童谣了。这事要从戚继光打倭寇说起。

戚继光在台州沿海一带打倭寇。有一天清早，大批倭寇的船只在椒江口外埋伏。倭寇首领得到消息，戚继光已经造好了三门大炮，但不知架在哪里，要去侦探个明白。

倭寇首领派了三个矮子倭兵，装扮成卖烧饼的小贩，趁早上的大雾摸上岸来。这三个家伙一边喊“卖烧饼罗”，一边贼头贼脑探看；走到东门岭头，抬眼一看，迷雾中只见城头架着三门大炮，正对着椒江。他们立即跑回去报告说：“岭头大炮大大的，这里有，临海的没有。”

于是，倭寇首领一声令下，大小船只顺风向临海方向驶去。不一会，船到临海城下，倭寇首领手一挥，船队就岸边靠拢。

这时，临海城头忽然出现无数守军，把放在炮身上的树枝甩掉，现出三门炮身，对准前中后三条敌船，发出惊天动地的三声巨响。倭船船底朝天，浮尸满江。守军又装上弹药连连轰击，倭寇全军复没。其中有一炮，瞄错了方位，打在小仰山上，削去半边山岩，如今船到临海，还看得出呢。

后来才知道，当时海门东门岭头的炮，是戚继光用竹笪伪装的，使倭寇上了大当。

讲 述 者：胡大富　男　72岁　椒江市椒南东方红村　农民　小学
采 录 者：胡仁尧　男　39岁　椒江市椒南东方红村　护林员　小学
采录时间及地点：1983年5月于椒南东方红村

① 矮卵，倭寇的贬称。

251. 陈公道抗倭

（苍南县）

嘉靖年间，平阳蒲门城内住着个年轻人，家里很穷，靠种山砍柴度光阴。家里只有一个老母，他对老母很孝顺。不要看他年纪轻，蒲门城内谁家相打，谁家吵嘴，都要寻他论个曲直。他很公正，对的就讲对，不对的就讲不对，大家都叫他陈公道。叫惯了，反把他的名字忘了。

一日，陈公道和几个十多岁的厮儿一同到虾饭坑去砍柴。这虾饭坑附近没有一户人家，草长树多，绿荫荫的。陈公道替那班厮儿拣了几个好地方，叫他们去砍，自己也动手砍起柴来。忽然，一个厮儿喊："陈叔叔，你看，那边来了很多人啦！"

陈公道直起腰来，向东一看，真的有上百个人，手执刀枪，向这边走来，日头照得刀枪光闪闪的。

陈公道说："那是倭寇，他们要打我们蒲门城来了。你们快点回去，告诉城里人，赶紧关城门，守着城。"

"叔叔，你也走吧！"

"不，我要在这里抵一抵。不然你们跑也来不及了，城内人全要遭殃。"那班厮儿拚命往回跑。

虾饭坑有个小转弯的地方，一边是陡峭的山崖，一边是深涧，中间有条小路通山脚。陈公道拣了这个地方，躲在一块大岩石后面，手握斧头，眼睛盯着小路。倭寇到了，带头的一个倭寇一上前，陈公道手起一斧，这个倭寇就跌到涧里去了。第二个倭寇刚要回头跑，又被陈公道砍中了，哇哇直叫。后面的倭寇拥上来，可这小路只容得一个人，人再多也出不得力。陈公道用斧头砍，倭寇用刀接，碰得乒乒乓乓响，打了好长时间，谁也伤不了谁。

一个倭寇爬上山崖，偷偷绕到陈公道的背后，只一刀，陈公道的头掉了，滚出两三步。陈公道弯下去，一摸两摸，摸到了头，重新接到颈上，又挥起斧头砍杀起来。这时候，满山的茅草都变成刀剑，向倭寇砍去；满山的树木都变成棍棒，向倭寇打去。倭寇抵挡不住、连滚带爬，你推我，我推你，逃了。

陈公道看看倭寇一溜烟跑得无影无踪，才觉得力出尽了，满身酸痛。他站了好久，料

定倭寇再不敢来，才拖着重重的双脚，向南堡岭走去。

这班倭寇不敢上南堡岭头，就爬过山背，来到蒲门城下。蒲门城头早已站满了人，刀枪整齐。倭寇一攻城，石头、石灰统往城下抛去，城内妇女小孩也呐喊助威。倭寇眼看讨不到便宜，只得退去。

陈公道下了南堡岭，倭寇早已退走，大家开了南门迎接，有人接过他的斧头，有人来扶他。

“公道，这次亏得你，才保牢我们蒲门城！”

“都是大家守城的功劳，我有什么呢！”

大家拥着他向家里走去，屋里人挤得满满的，屋外还站着许多，很久才散去。陈公道歇了一会儿，端来脚盆打水洗脚。他问母亲：“妈，人的头砍下了，又接上去，会活得了吗？”

“笨孩子，这怎么能活呢？”“啪”的一声，陈公道的头掉到脚盆里，笑一笑，身胴就往后摔倒了。

蒲门城内的人，感谢陈公道抗击倭寇，牺牲自已，保全一城人的性命财产，就把他葬在龙山山脚，还建了一座庙纪念他。这庙叫做后英庙。

讲 述 者：徐正雄　男　48岁　苍南县马站区文化站　干部
采 录 者：萧耘春　男　56岁　苍南县党史办公室　干部　高中
采录时间及地点：1982年3月于苍南县蒲城乡

252. 神灯退倭贼

（慈溪市）

明嘉靖年间，戚继光到浙东沿海抗倭。一天，倭寇偷袭龙山所，戚家军与倭贼在雁门王家洋山殿边的苦战岭大战。双方打得难分难解，血肉横飞，一直战到天黑。突然在暗洞洞的夜色中，西南方向的山脚下，出现千百盏灯笼，一会儿亮一会儿暗，像千军万马奔来。倭贼一见惊慌万分，以为戚家军的大队援兵已到，立即传令收兵，从海上狼狈逃窜。从此倭寇再也不敢侵扰这沿海一带。

原来在梅林庙左侧有一棵大樟树，相传这棵树已有上千年，树老叶红，为退倭贼，古树大显神威，瓣瓣树叶都成了盏盏神灯，忽明忽暗，像煞千军万马。这样，“神灯退倭”成了佳话，四处传开，梅林庙的香火更加兴旺。每逢正月十五、七月三十日，大樟树周

转都摆满了香烛。

讲 述 者：李松鹤　男　65岁　慈溪市雁门乡邱洋村　农民　初小
采 录 者：邱林勋　男　53岁　慈溪市雁门乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年于慈溪市雁门乡

253. 光饼、倭豆和倭刀

（慈溪市）

当年倭寇猖狂，他们一忽儿聚集登陆，一忽儿像烟一样散去，总是行踪不定。有时还要黑夜来偷袭，杀人放火，戚继光带领义兵追捕倭寇，埋锅造饭很不方便。

有天，戚继光行军来到慈溪龙山东门外，有一个老农献上一大串中间有小孔的咸饼来慰劳。还说："别看这饼光光的，它可以用绳子穿着带在身边，饿时撕下一块就可充饥。"戚继光连声称赞："好，好！这种光饼好！以后行军再不会耽误时间了。"

消息传开，各地百姓都争做光饼献给戚家军。"光饼"的名字便从此流传了下来。

那时，在慈溪蚕豆还是很稀少的。戚继光为了鼓励将士们奋勇杀敌，便当众宣布："杀得倭寇一名，奖励蚕豆一粒，并用线穿了挂在胸前，代表'倭头'，以后只要一看胸前，便可以知道谁是杀敌英雄了。"从此，戚继光的部下便把蚕豆叫成了"倭头"，时间长了，三北一带的老百姓都把蚕豆叫成了"倭豆"。

三北有一种砍柴割草的刀，像半边月亮，头尖，刀口飞快，使用方便，叫作"倭刀"。据说这刀是戚继光设计的。

戚继光将军十分重视军民联防，他号召农民在做生活时带上一把"倭刀"，平时用于生产，倭寇来犯，便可立即拔刀砍杀。大家出工前总把它磨得雪亮雪亮的，白日插在腰间，晚上垫在枕下，为的是随时砍杀倭寇。

讲 述 者：刘阿乌　男　90岁　慈溪市洋山乡周家段村　农民　不识字
采 录 者：滕占能　男　57岁　慈溪市洋山乡袁市小学　教师　中师
采录时间及地点：1987年于慈溪市洋山乡

254. 陶得二饭甑砭退敌

（武义县）

明朝正统年间，矿工起义，朝廷发慌。正统皇帝接连派了几支官军围剿浙江、福建的起义军。义军将领陶得二[①] 带了一支队伍专门牵制官军，一日在陶村一带遇上了官军大队人马。

陶得二一望，官军统兵的总兵徐恭，跟着一个工部尚书石璞当军师。后面乌黑黑一片，约有万余兵马，自己只带了几百个弟兄，落在官军阵里，还勿够做包子馅，须得小心为上，手里大刀一旋，边打边退，一退退上饭甑砭背。

这饭甑砭坐落在延福寺对面的山顶，有十几丈高，样子同老百姓家里蒸饭的饭甑一式一样。团圈精塌光，落脚没地方。胆小的人，站在砭岩脚望一望，勿出毛病也要吓得半死。胆子大的人，却敢爬上砭背逃追[②] 采吊兰。陶得二家住饭甑砭山脚，小时候上山砍柴，爬饭甑砭就像归菜园。砭背是一片平地，能摊好几令地垫，当地百姓一遇兵灾，只好硬着头皮爬上砭背逃难。这次，倒帮了陶得二一个大忙。

徐总兵熟读兵书，武艺高强，自认对付捏锄头出身的几个毛贼，还勿是吃松豆一样！这会望望陶得二只带了几百个人，真是放在眼里也勿扎人，又见他们退守绝境，更加得意。令旗一挥，传令三军将饭甑砭围得铁桶一样。只等毛贼渴死饿死，再去收尸。自己同尚书大人带了亲随，驻扎延福寺，拆了两厢房板壁木料当柴烧，杀猪褪毛，点火做饭。

一连两日，真格把义军饿得前心贴后背，嘴皮燥起泡，肚皮里连戏也勿会唱。这一来，义军弟兄也慌起来了，这个讲：困在这里当饿鬼，还勿如趁有口气，拼个死活更痛快。那个讲：早点拼命，还可早点拉几个垫垫棺材底。陶得二一听，笑笑讲："拼命，也勿问问阎罗王肯勿肯收留，还是跟大哥再造几年反吧！"

当日半夜，陶得二悄悄起身，从饭甑砭背一个飞腿，飞到延福寺前。听听寺里的官军除了放哨的，一个个脱了鼻头困大觉，"呼噜呼噜"牵风箱。陶得二避开哨兵，偷偷溜进长生池里，捉了两条红鲤鱼，神勿知鬼勿觉，飞回饭甑砭。

第二日，日头刚滚上山，陶得二站在饭甑砭边，取笑脚下的官军："喂，大爷们，跟

---

① 陶得二：武义陶村人，明正统年间曾率矿工起义。

② 逃追：指小孩子一逃一追的一种游戏。

老虎吃肉，跟家狗吃屎，跟我们这些穷骨头，只有陪着啃石头罗！”

“别高兴过头喔！过几日连石头也轮勿着你们啃罗！爷们奉徐帅之命，等着给你拣骨头哩！”脚下的官军讥笑着回答。

“哈哈哈哈，”陶得二一阵大笑：“你们等着拣鱼刺吧！我送两条鱼给你们徐帅下酒。”话一讲歇，随手丢下两条活灵活现的红鲤鱼。官军一见，都呆了，慌忙拣起鲤鱼，跑到延福寺报信去了。徐总兵正在划算几日后方可攻下饭甑弦捉拿毛贼，一听禀报，眼睛都未睁，开口便骂：“放你娘的狗屁，饭甑弦只有石头，哪来的鲤鱼？”

“千……千真万确，勿信请望。”士兵忙献上红鲤鱼。

徐总兵睁开眼睛一望，眼睛乌珠差点脱落鱼鳞上。原以为，围上几日，勿费吹灰之力就能生擒义军，想勿到弦岩背上竟能养鱼。要想困死义军还勿晓得到哪个猴年马月。如今上万兵马屯在这里，为几个毛贼贻误整个剿贼大计，朝廷怪罪下来，自己有几个脑袋？眼睛乌珠“骨碌碌”一转，同尚书大人一合计，下令撤军。从此，陶得二饭甑弦鲤鱼退敌的传说一直在陶村流传了下来。

讲 述 者：陶金川　男　62岁　武义县陶村　农民　初小
采 录 者：吴钟文　男　35岁　武义县文化局　干部　大专
采录时间及地点：1989年8月于武义县陶村

255. 叶宗留“狼笃”破敌

（庆元县）

明朝英宗十二年，庆元六都叶宗留① 在政和少亭坑银矿造反，朝廷派兵剿捕。叶宗留一面派人到龙泉良葛山请来叶七当军师，一面筹集粮草，赶打兵器，准备迎战。

一天，叶宗留听说朝廷已经派张楷分兵从浙、闽两路围来，可是，几千义兵的武器还只有一小部分，他苦恼啊，闷头坐在门前思索如何是好。正在这时，门口一个老太婆手举竹笃赶鸡鸭，把叶宗留的马惊得仰天长嘶，挣断绳子，落荒逃去。叶宗留猛然一惊，立即叫来叶七，说：“我看武器已来不及准备了，这里毛竹那么多，不如砍毛竹，削尖后用来拒敌。”叶七笑笑说：“不知有用吗？”叶宗留说：“有用，刚才有个老太婆手举竹笃赶鸡，竟把我的战马吓得乱窜，官军都骑战马，用竹笃吓他一阵，亦可杀敌。”叶七想想，

① 叶宗留：庆元人，明正统年间，与陶得二率矿工起义。

说："也好，兵器以奇取胜。可是，竹器毕竟不硬，铁器要用水淬，竹器是不是可以用油淬，才能坚硬？不妨先砍几枝试试。"叶宗留听了立即命人试造。

工匠将竹筅制好后，宗留乘兴舞动一番，然后一个斜刺，正巧刺到一截木头上，那木头被刺了一个槽；竹筅一歪，又刺中了一条狗，那狗顿时倒地死了。叶七看了，拍掌大笑，说："用得，用得。"叶宗留就教部下大批制造，并取名"狼筅"。

没过多久，张楷围兵已到，叶宗留在车盘岭设下埋伏，一跃而起，大多数义军手举"狼筅"敲得响声惊天动地，那些士兵没见过这样的兵器，都吓了一跳，那些战马一听这声音，都前蹄仰起，把官兵掀落马下，顿时自相残踏，被义军杀得一败涂地。

后来，叶宗留自称"大王"。就用"狼筅"这种土兵器与官兵周旋，一直打下福建、浙江、江西等好多州、县，把英宗吓得坐在龙廷上直打颤。

讲 述 者：姚德泽　男　41岁　庆元县松源镇后田　农民　初识文字
采 录 者：余　绪　男　55岁　庆元县文史办　干部　初中
　　吴　升　男　65岁　庆元县文史办　干部　初中
采录时间及地点：1987年于庆元县松源镇

256. 张苍水与白猿

（象山县）

一年，张苍水[①] 被清兵打败，带着兵马撤退到象山花岙岛。

花岙岛是个小岛，四面靠海，三面绝壁，只有一面可以登岸，是个易守难攻的好地方。张苍水爬上雉鸡山顶，向下一望，花岙岛没有人，没有田，也没有房子，满山都是荒草、石头，便决定把兵驻扎在岛上，长期抗清。

张苍水率士兵在雉鸡山顶造了一座石头城，外有城墙，里有一百多间房子，挖了两口井。人多，城里住不下，又在山脚造了个城。两座城造好，接着在山顶开辟了三个练兵场，白天紧张练兵，晚上轮流放哨。

这样多人，吃饭怎么办？张苍水和士兵一起把岛上所有的山垅，用石头叠起一块块的水田，一共叠了三百多块，大的二亩，小的才一分。兵士一边练兵，一边种田。张苍水在花岙岛连头带脚过了两年安稳日子。这辰光，抗清的队伍只剩下张苍水这一支了，清

① 张苍水：鄞县人，南明大臣。

政府派了大批官兵到处寻找他们的下落。

这一年，连续五个月没下雨，秧苗晒死，眼看就要断粮，张苍水派亲信林生到沈家门买米，再三叮嘱，要林生每爿米店都买一点，不可在一爿米店买得太多，引起清兵怀疑；万一让清兵捉牢，死也不能讲出他们在花岙岛。

头两次，林生平平安安把米买回来。第三次，林生上酒店喝酒，被两个化缘的和尚认出来，抓了起来。这两个和尚，是假扮的，他们原先也是张苍水的部下，后来降了清兵，做了探子。

林生经不起严刑拷打，讲出了实情，清兵想了个活捉张苍水的计谋：把自己扮成明军的样子，躲在林生买米的船舱里，让林生仍旧当老大，连夜把船开回花岙岛。

张苍水养了只白猿，不论白天黑夜，能在十里洋面内，看清来往的船只，要是陌生的船一出现，白猿就尖声大叫，张苍水的部下马上作好战斗准备。这一夜正是阴历七月十七，月亮很大，白猿看得清清楚楚，是林生的船，自己的人，就没有叫。

林生瞒过白猿，独自上山骗张苍水说：台湾延平王[①] 派人前来，有机密相告，让张苍水去船上谈。张苍水以为是真的，一个兵也不带，跟着林生往山下走去，到了埠头，看见船上都是穿着明朝服装的官兵，张苍水更加放心，谁知，刚登上船，这些“明军”一起涌上，把张苍水活捉了。

再说那只白猿，突然看见船上的陌生人，连忙叫了起来，张苍水部下拿着刀枪赶出来守卫，月光下，只见主帅已被绑在船的桅杆上。白猿发现自己上当，主人被捉，对着月亮一声惨叫，从百丈高的悬崖跳了下去。

讲 述 者：张金松　男　74岁　象山县花岙岛　农民　不识字

采 录 者：朱一峰　男　57岁　象山县文联　干部　大学

采录时间及地点：1987年于象山县花岙岛

257. 金　钱　反

（苍南县）

清朝咸丰末年，平阳闹金钱会农民起义，当时老百姓把这事叫做“金钱反”。起义的头领是赵起。这个人本来做担班，后来改做小本生意。有一次去进货，经过钱仓山下，天

① 延平王：郑成功的儿子郑经。

热，走得口渴了，就到泉水边捧水喝，恍恍惚惚中，好像水底出现一个龙头。赵起一惊，心想，这龙头从哪里来的呢？莫不是我有真龙天子的福份？若真个这样，请上苍保佑，给我三个圣珓① 吧！祷告过以后，从箩筐里掏出一只空碗，用铜钱连卜了三珓，都是圣珓。他高兴得没法讲了。就来到钱仓渡口边，开个饭店，明是开饭店，暗是访人才，好结交天下英雄好汉。

一日，赵起碰到一个能人，是江南② 朱家斗村的朱秀三，两个人谈得投机，赵起就讲了心腹话，最后说："我若能打天下，就请你做军师，我会像刘邦待张良，朱元璋待刘基那样来待你。"

朱秀三扮做个算命先生，在江南到处游走，给人家算命合婚定时辰，不收钱财。碰到合眼的人，就暗地里记住他的生辰八字，有空记在本子上。不到一年，朱秀三编了一本厚厚的花名册，再叫赵起找机缘，寻这些人交上朋友。他私下把这花名册用黄布包好，埋在钱仓山泥土下面。

不久，赵起看看时机成熟，就邀集了这些朋友到钱仓来吃酒。酒吃得正快活，有人来报，讲前山有火光闪现。大家蜂拥到山上，在起火光的地方挖下去，找到了一把宝剑和一个包袱。解开包袱，里面是一本花名册。大家一见册上有自个的姓名和生辰八字，都壮了胆，说这是天意，打天下也有自己的份。赵起趁这个时节拉起了队伍，第一次出兵攻打福建桐山。

桐山很快打下来了，运回许多东西，轰动了江南。这样，来投奔金钱会的人更加多了。

义军队伍拉开，从平阳打到瑞安，一直打到温州。温州探马报到道尹衙门，那道尹下令大开四面城门，各家店户，不论钱庄、当店、绸缎铺都不要关闭，看金钱会进城是个什么样子。道尹作了一番部署，就逃到山顶上去观察。

朱秀三在进温州城前就传令三军：温州不比桐山，这里是重镇，有实力，不容易对付，进城后千万勿疏忽大意，勿散乱，要守军纪，听命令，不这样就会出乱子。一到温州，看见城门大开，朱秀三就晓得不对。这些义军还勿晓得底细，早已蜂拥进城。清政府瓯海道尹就下令发炮，三声号炮一响，四门紧闭，赵起他们一见势头不妙，掉头就跑。他跑出城后，才发觉那本花名册丢了，被官兵抢走了。

那道尹带着这本花名册，从温州一直追到平阳，一路上杀人无数，连河水都染红了。官军杀到平阳坡南汇头殿，碰上大雷雨，殿门前有两株几人合抱的大樟树，有只喜鹊停在树上。一声霹雳，劈死了那只喜鹊。官军吃了一惊，只当老天爷发怒了，这才不敢再滥杀。

---

① 圣珓：占卜习俗，圣珓是一阴一阳，被视作吉利。
② 江南：此指鳌江以南、灵溪以东的地方。

朱秀三当场就被捕去，道尹叫人交给他纸笔写供词，问他："你这军师，今日还有什么话讲？"朱秀三说："有我没有你，有你没有我。"就拿起笔在纸上从上往下一直，说："我一条肚肠透屁孔。"

讲 述 者：张禹宁　男　92岁　苍南县金乡镇东门大街　农民　不识字
采 录 者：沈宝波　男　45岁　苍南县金乡镇二小　教师　高中
　　杨　奔　男　65岁　苍南县龙港镇　干部　大专
采录时间及地点：1988年于苍南县金乡镇

258. "长毛杀妖多多杀"

（武义县）

武义岭下汤西山脚下有道墙，上面留着一条标语："长毛① 杀妖多多杀。"传说，这里原先是当地一个大地主的书堂，这标语是清朝咸丰年间，太平军侍王李世贤从金华进军武义，杀豪绅济贫民时留下的遗迹。

那些年，各地的富户豪绅都有自己的一股势力，独霸一方。当时，武义岭下汤一个叫汤献书的大地主，秀才出身，家财万贯。他在岭下汤造起"汤府宫殿"。俗话说："穷愁柴米富怕盗"，汤献书霸田夺地强派民夫，在东山西溪，南北狭长的门前山筑了一座城堡，搜罗一批亡命之徒，执枪拿刀防守村寨。

这年中秋节，明月当空，太平军侍王李世贤，领着一队人马向岭下汤进发，先头部队刚刚进入虎头弄，把守山峰的汤献书部属兵勇砍断绳索，霎时间，竹木乱飞，石如雨下，太平军被打退了。李世贤正在焦急，忽见派出的军探回营来，还带来一个青年农民。这个农民叫汤舍牛，平时受汤献书的欺压，前几天曾挑脚担去金华见过太平军，现在自己前来为太平军带路。他见到侍王就把当地地形详细讲了一番，还献了个绕小道从蛇岭岙进攻的计策，侍王听后分析了各方面情况，认为他讲的有理，就连饭也不做了，忍着饥饿，急急拔营前去。一到蛇岭岙，一声令下，太平军就漫山遍野杀了过去。汤献书的兵勇还来不及看清是何方来的人马，就一个个做了刀下之鬼。汤献书自己刚刚逃到山脚下的书堂，也被李世贤赶到，大刀一挥，贼头落地。李世贤大获全胜，就叫汤舍牛从书堂里取来毛笔，蘸了血在墙上书写了"长毛杀妖多多杀"七个大字。

① 长毛：指太平军。因太平军全蓄发，与清朝剃发作区别而言。早年是他称，后发展为自称。无褒贬之意。

大家为了纪念太平军为民除害，一直把这七个字保护下来，到今天还在。

讲 述 者：汤火华　男　36岁　武义县大田乡文化站　干部　大专

采 录 者：吴宗尧　男　44岁　武义县文化馆　干部　高中

采录时间及地点：1986年9月于武义县大田乡

259. 地 下 出 天 兵

（诸暨县）

诸暨何文庆，眼睛似铜铃，

眉毛像杠秤，起腿八百斤，

攻上麻雀岭，从此天下闻英名。

这首歌谣说的是太平军将领何文庆攻打麻雀岭的事。

麻雀岭东面山坡属嵊县，西面山坡属诸暨，上头有清兵、团练把守，是清兵在浙东的一个重要据点。麻雀岭山高岭陡，清兵修了木佬佬机关，藏了一年都吃勿光的粮草，守麻雀岭的清兵头头拍着胸脯吹牛："长毛想来攻麻雀岭，等于白送死。除非他们是天兵，从天上降落来！"

何文庆呢？他也是胸脯拍拍："麻雀岭！就是老鹰我也要把它毛毛拔得一根勿剩！"话是讲得火爆爆，动末勿动，冰冰冷。手下人实在熬勿牢了，串通起来找何文庆，说："我们为啥还勿打麻雀岭？"平日何文庆眼睛一瞪吓煞人，今朝却半睁半眯："你说怎么打法？"有人抢着回答："强攻，我勿信吃他们勿落！"何文庆又问："你们晓得山上有什么家伙来对付伢？"一个人说："我们勿好派人去摸底？""摸底，你讲讲省力！"何文庆一双铜铃一样的眼睛又凸起了，"我派出的四个人，一个都呒没回来！"大家听了，好一歇没有声音。

何文庆忽然从椅子上站起，说："你们回去准备好，下半日攻山。都记着，人要少，声势要大，情况勿对时，要逃得快。哪个手下死伤多，我找他算帐。"大家一听要攻山，转身出门布置。"慢！"何文庆又喊住他们，"要是下半日攻山勿成功，明朝要变天，肯定有大雾，你们再去偷营。人要比今朝多派些，勿许有声响、挑树密的地方摸上去。"

各部将领回营，挑选一些精干士兵，吃饱晏饭，随即出发，向麻雀岭冲锋。一路喊杀声，把山中的鸟吓得满天飞。就在太平军接近峰顶时，清兵的火炮响了，火炮凶猛得勿得了。亏得太平军人少，大家分得又开，才没有多少伤亡。正当太平军转身往下退时，山顶上清兵、团练像蜂桶倒翻，黑簇簇来屁股追来。一直赶到半山下头，才风快缩回山

顶。第二天乘大雾偷营，太平军接近山顶时，又被清兵发觉。一时间，檑木炮石从山顶跑马样跑落来，真个飞沙走石。太平军纷纷找大树挡身，等了半天，见檑木炮石仍然勿断，只好退下山来。

两次进攻，各将领一脸苦相来见何文庆。何文庆只是“哈哈哈哈”大笑，说：“夜饭犒劳大家，我已经借到天兵，明朝到麻雀岭上吃晏饭！”

过了一夜，云退雾散，天果然转晴，太平军全军出发，开始进攻。何文庆说：“不攻上麻雀岭，这辈子白做人！”

太平军一路攻到山头附近，清兵、团练的火包、檑木、石头，同时齐发。太平军这回死也不肯退缩，一边躲檑木炮石，一边仍然一步一步冲上去了。正在这要紧关头，太平军中却又突然挂起撤退号旗。清兵、团练一见太平军退了，马上停掉发炮发石，统统跑出来追击。太平军蛮勿甘心，退一段路打一阵，打一阵再退。一边是打打退退，一边是追追停停。直到追过半山腰，清兵还勿肯罢休。哪里知道，正当得意时，半山腰上面的树蓬、草蓬里，突然钻出木佬佬太平军，他们打着“何文庆”、“天兵”旗号，拼性命喊着，直往山顶冲。清兵在半山腰下听得背岳响起喊杀声，一个个晕头转向，往前勿敢追，往后勿敢退。山顶留着的清兵本为勿多，见突然冒出何文庆的“天兵”，个个吓得脚骨发软；炮、石又勿敢放，怕伤了自己人。还未等他们清醒过来，“天兵”已冲上山头，砍倒帅旗。山下的太平军这时也一齐掉转头，向清兵进攻。山上山下勇猛夹击，清兵、团练一下子乱成一团，哭爹喊娘，死的死，伤的伤，逃的逃，大多跪倒地下，磕拜求饶。

攻下麻雀岭后，大家纷纷传扬，说何文庆打仗能叫地下出天兵。实在呢，是何文庆乘大雾天，在半山中隐蔽处埋伏了太平军。

讲 述 者：何国兵　男　50岁　诸暨县城关镇王村　手工业者　小学
采 录 者：李　战　男　43岁　诸暨城关镇　干部　大学
采录时间及地点：1987年8月诸暨县城关镇

260. “长毛”爱小人

（海宁市）

太平军攻打浙江，来势很猛。老百姓不明真情，误听谣言，都怕“长毛”到海宁来，一时城里乡下人心惶惶。

这年七月二十五，海宁县长安镇上塘河北面姚户庄的人，有的在屋里，有的在地头，

不知谁喊了一声："长毛来了！"大家放下生活就逃。村子里只留下两个人，一个是刚生来才四个月的小囡叫包叙有；一个是十三岁的坍脚[①] 姑娘包玉莲。小叙有的爸妈去做生活，托坍脚姑娘看孩子。村里人逃了，坍脚姑娘没法逃。怎么办呢？小囡不懂事，一哭，怕两条命都难保。坍脚姑娘心想囡囡小，长毛总不会杀的，便拿只筛谷匾搁在井栏圈上，让小叙有躺着，自己就到门后面躲起来。

一歇工夫，太平军来了，见村子里面空荡荡的，知道这里的人也上了妖贼的当，逃啦！他们正要寻人，突然听得"哇哇哇"一阵啼哭。一看，有个孩子躺在井栏圈上的筛谷匾里，两个太平军就跑了过去，"嘀嘀嘀"地哄孩子，还朝孩子晃晃刀。姑娘在门缝里看着急死啦。她怕"长毛"杀孩子，心一横，把门一开，就出来抢救。但还未等到她呼救，小叙有已经"格、格、格"笑了，太平军也"呵、呵、呵"笑了。这下可把坍脚姑娘弄糊涂了！这时一个太平军又对坍脚姑娘招招手，叫她别怕。姑娘这才放宽了心。原来太平军是在逗小叙有玩呢。

太平军问坍脚姑娘："小姑娘，你们村子里的人到哪里去啦？"坍脚姑娘说："听说侬来，大家就逃了。"太平军说："我们也是种田人，是打狗官和妖兵的，你们不要怕。"说着还把小叙有抱起来，亲亲嘴。坍脚姑娘高兴了，忙说："侬被人家骗了，侬统统都是好人呀！"太平军听了笑笑，又从袋里拿出两个麦饼，放在匾里，叫坍脚姑娘管好小叙有，就都离开姚户庄，到老坟浜的松村坟去宿营了。

小叙有的阿爸和阿妈，心里急煞，天一亮就往村里跑。一到家，见坍脚姑娘抱着小叙有，正坐在门槛上吃麦饼。这是怎么回事？坍脚姑娘一五一十地把太平军怎么来怎么走都说了一遍，听得他们都乐得淌下了眼泪。小叙有阿爸一拍大腿，转身就跑到何家木桥去叫村里人回来。

接着大家又把太平军接到村子里来住，给太平军烧水、做饭，可亲哩！

太平军在姚户庄住了不久，就去打长安镇了。

从此，"长毛是好人，长毛爱小人"这话，就传遍了海宁农村。

讲 述 者：包月标　男　63岁　海宁市　农民　不识字

采 录 者：董天泽　男　54岁　海宁市文化馆　干部　大专

　　康　行　男　43岁　海宁市钱塘口石井竹木部　职工　小学

采录时间及地点：1981年3月28日于海宁市姚庄

① 坍脚：跷脚。

261. 打　华　尔

（宁波市）

太平军主动撤离宁波城，退到慈溪布下了布袋阵。华尔[①]带着洋枪队，紧紧追来。到庄桥时，碰上太平军将领黄呈忠率领的一支部队，双方交战，打不了几个回合，黄部就诈败而退。华尔带兵再追，到达洪塘，又碰上太平军将领范汝增率领的另一支部队，与前面一样，范部也一战就退。

这天，华尔洋枪队追到了慈溪的一个村庄，由于连续作战，人困马乏，华尔下令就地休息，想弄点东西吃吃。谁知这个村庄里什么都没有，村里仅有的一口井还放了毒。正在着急时候，忽然走来一大群清朝官兵和老百姓，为首的还打着“慈溪慰劳队”的旗子，接着是吹吹打打的乐队，最后就是一长队人抬着酒肉食物。这下子喜坏了洋枪队，“哗”的一声拥上去，就大吃大喝起来。“慰劳队”一面殷勤劝酒，一面乘洋枪队官兵不备，把他们的洋枪藏起来，把老酒灌进他们的西瓜炮。

突然，一声号炮响起，太平军从四面八方杀了过来，战鼓冬冬，杀声连天。“慰劳队”也纷纷取出暗藏的刀枪，里应外合。原来“慈溪慰劳队”都是太平军和老百姓假扮的，那位官老爷就是范汝增。

洋枪队遭到意外袭击，慌手慌脚去取洋枪应战，谁知洋枪早已不知去向，洋炮也都受潮打不响，只好赤手空拳挨打。太平军就这样把洋枪队消灭在布袋阵里，“常胜军”头子华尔也做了太平军的刀下鬼。以后，在宁波、慈溪一带就流传着这样一首歌谣：

布袋阵，布袋阵，等着华尔来钻进；
扎起袋口打死狗，洋枪队都送了命！

讲 述 者：冯孟颐　男　清末举人　文史工作者
采 录 者：白　岩　男　58岁　宁波市文教系统　离休干部·大学
采录时间及地点：1988年于宁波市曙光街道

① 华尔：英军洋枪队头目。

262. 七张瓦片过江

（鄞　县）

宁波江北岸，是雅片战争后开辟的英租界，英国人一到这里，就作威作福，横行不法，老百姓恨之入骨。

后来，宁波出了“黑水党”，专门打英国佬。从此以后，江北岸领事馆门前，接连不断出现英国佬尸首，尸首的颈上都挂着麻绳。凡是干过坏事的，就死得更惨。吃过白食的，被割去舌头；动手动脚调戏过妇女的，被割去手腕。尸体上都有同样的一张纸条，上面署名都是“黑水党”。

驻在杭州的浙闽总督得知了，派他的得力巡捕，带了一批捕快来协助道台衙门破案。这天，那巡捕在街头买桔子吃，吃了几只就想溜走，不料被卖桔子的人抓住了。巡捕恼羞成怒，一脚把桔子担踢翻，硬说卖桔子的是“黑水党”假扮的，叫手下捕快把他抓起来。巡捕正想给卖桔子的几个巴掌，不料却被身后一个人捏住了手。巡捕转身看看捏他手的那个人，不禁吓了一跳。那人赛过一座黑塔，一双手落在他的手中，好像被钢箍箍住，动也不能动。只听得那人说：“你整天找黑水党，我就是黑水党，快把卖桔子的放了，我随你去结案。”

不到一刻，宁波城里纷纷传说一个惊人的消息，“黑水党”的头领金伟落网，被套上了七八十斤重的大铁枷，关到有两层高墙的死罪牢监里去了。谁知到了第二天，从道台衙门传出来的消息却说金伟又逃出来了，他身上的铁枷变成了碎铁片，牢头禁子巡捕死了将近十人，原来被捉起来关在监牢里的四五十人也全部逃了出来，堂堂道台大人吓倒在太师椅里。

半边街有一家望江酒楼，一天，一个外来客商在楼上边饮边打听宁波闹黑水党的事。堂倌喜欢多嘴，把黑水党吹得天花乱坠，还说他和金伟很要好。不料这句话讲出祸来了，那客商把外衣一甩，露出一身紧身密扣的巡捕装束来。原来座上酒客有一半也是他手下改扮的。那巡捕拉着堂倌要他陪着去抓金伟，堂倌赖在地上不走，巡捕就抓着他的辫子往外拖。正闹得不可开交的时候，靠窗边座位上一个乡下装束的大姑娘站了起来说：“你们要抓金伟吗？金伟就住在我隔壁。”于是巡捕放了堂倌，一下子把这个年轻姑娘围住了。巡捕要姑娘领他们去抓金伟，姑娘点头答应，她伸手在窗外揭了几张瓦片，就下了楼梯。

姑娘来到大道头江边，指着江面说：“你们看，这个人不是金伟吗？”巡捕顺着姑娘的手指一看，果然江对面一个汉子，正面对着他们呢。他不是金伟又是谁？巡捕叫手下

绕路过老江桥去捉金伟，那姑娘却笑了笑说："绕江过去，怎么来得及呢？"巡捕说："那怎么办？"姑娘说："乘船过江去追吧！"巡捕看了看江面说："那，哪儿来的船？"姑娘把手上的瓦片扬了扬说："这不是挺好的船吗？快，快跟我乘船过去。"说着，一步步走下江边。巡捕只得也带着手下跟了下去。突然，姑娘说："开船啦，请上吧！"说时迟，那时快，姑娘手一挥，向江心甩出一张瓦片，瓦片借着水，"啪啪啪"点着水面向江心飞过去，那姑娘身子一跃，踏着瓦片也向江心飞去。一张瓦片沉了，她又甩了一张，大约用了七张瓦片，姑娘就在江对面岸上了。上岸后，姑娘向江这边喊："我是黑水党里人，告诉你们的西洋阿爹和舔洋屁股的瘟官，再不回头，叫他当心骷颅头！"巡捕和他手下看得目瞪口呆，半个身子都吓得冷冰冰。

同一天夜里，英国领事一觉醒来，床头边凉嗖嗖的像有什么东西，叫人拿火一照，原来床头上插着一把锋快的牛耳尖刀，尖刀上还穿着一张纸条，拿下来一看，上面写着："再不回去，当心你头！"具名还是"黑水党"。领事骨骨抖了一夜，第二天写呈文回国。过了几个月，全部英国佬卷起铺盖，也夹着尾巴逃回去了。

讲 述 者：张根宝　男　90岁　宁波市镇海　船工　高小
采 录 者：姚行筠　男　62岁　宁波市　中学教师　初中
采录时间及地点：1987年4月于宁波市镇海码头

263. 烟管笃笃敲

（宁波市）

吴大佬叫吴杰，是清朝镇海口炮台的一个统领。他出身蛮苦，后来投军升了官，大佬是他绰号，意思是大好佬、大阿哥、有本事。

这年，法国人军舰来打镇海，吴杰去问提督怎么办？提督是欧阳利见，胆子小，叫吴杰莫动。

法国人交关强横，兵舰开进来，炮乱打，民房炸塌交关，吴杰看了真正气煞，下令还击。

这一打不得了，乒乒乓乓，法国人炮弹打到护城河，河水"达达"会滚；炮台大炮打到法舰上，炸出交关洞眼。可法国人的兵舰大炮多，一直打到招宝山脚下，法国兵想靠岸爬上来，吴杰一看勿对，顾勿得"嘟嘟"乱飞的炮弹，扛起炮，"轰"一声打出去，刚好打进法国兵舰烟囱里，烟囱倒落来，法国人司令弧拔被压伤，法军只得退兵了。

仗打好，欧阳提督训吴大佬说："叫你莫动你偏动，违反军令要斩头！"一班士兵们晓得了，去求情，讲："不是吴统领故意开炮，是他多吃了一些蛏子，拉肚子上茅坑来不及，就蹲在炮台边一边出恭①，一边抽旱烟。出完恭，旱烟也抽好了，他把烟灰磕在炮台边，不想火星溅着药线，大炮就响了。这样双方打起来，后来法舰就退了。"

欧阳提督听了半信半疑，但见这许多人求情，也就顺水推舟，不了了之。后来，这事情一经传出去，竟越说越神，在镇海民间，还流传着吴大佬打法舰的民谣：

镇海吴大佬，出恭放大炮，
烟管笃笃敲，法舰背命② 逃。

讲 述 者：乐满昌　男　70岁　宁波市镇海　退休工人　初中
采 录 者：沈志远　男　47岁　宁波市镇海文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年3月于宁波市

附记：

因敲烟管点着火炮，并获得战果的传说，在浙江各地还有一些异文流传。瑞安市徐光寿讲述、薛纪芬采录的传说，则说是清道光年间的水师水兵叶常青，半夜里值班吸旱烟，敲烟管时误点火炮，正好打中来骚扰的海盗船，立了一功。海盐县张凤祖讲述、鲍林鸣采录的传说，又说是辛亥革命时，新军攻打南京，正值雨季，火药受潮，火炮打不响。浙军支队长朱瑞束手无策，用正在吸烟的长烟管去笃士兵的头，东笃西笃，正好点燃火炮，打中城楼，顿时士气大振，一举攻克南京。后来朱瑞还当上了民国时浙江的总督。

其他如诸暨等地，也有类似的传说。

① 出恭：即拉屎。
② 背命：拼命。

264. 断　　桥

（杭州市上城区）

西湖① 断桥②，最早叫段家桥。

很早以前，白堤③ 上只有一座无名小木桥，游人要到孤山④ 去游玩，都要过这座小木桥。日晒雨淋，桥板经常要烂断。

那时候，桥旁有一间茅舍，住着一对姓段的夫妇。两人心地善良，手脚勤快。男的在湖里捕鱼，女的在门口摆个酒摊，卖家酿土酒，因酒味不佳，顾客很少上门，生意清淡。

一天，日落西山，夫妇俩刚要关门，来了一个衣衫褴褛的白发老人，说是远道而来，身无分文，要求留宿一夜。段家夫妇见他年老可怜，便留他住下，还烧了一条刚从西湖里捕来的鲤鱼，打上一碗家酿土酒，款待老人。老人也不客气，一连饮了三大碗，便倒在床上，呼呼入睡。第二天早晨，白发老人临别时，说道："谢谢你们好心款待，我这里有酒药三颗，可帮助你们酿得好酒。"他取出三颗红红的酒药，告别而去。

段家夫妇将老人的三颗酒药放在酿酒缸里，酿出来的酒，香气袭人。从此，天天顾客盈门，生意一天比一天兴隆。段家夫妇拆了茅舍，盖起了酒楼，他们为了感谢白发老人，积蓄了一笔钱，准备好好答谢他。

一晃过了三年。这年冬天，西湖下大雪，白发老人来到段家酒楼。夫妇俩一见恩人来到，喜出望外，留老人长住他家。可是第二天老人便要告别，临别时段家夫妇取出三百两银子送给老人。老人笑着说："谢谢你们一片好心，我这孤单老人，要这么多银钱何用？你们还是用在最要紧的地方吧！"说罢，便踏雪向小桥走去。段家夫妇站在门口相送，

---

① 西湖：因湖位于杭州城西面而得名。古称武林水、钱塘湖，宋代苏东坡曾把西湖比作古代美女西施，从而又称"西子湖"。

② 断桥：在白堤的东端。古时为石级拱桥，桥上设有桥亭，装有木栅门，每天晨启暮闭。传说许仙和白娘子首次相会就在此。现在的桥为1941年建。

③ 白堤：堤在西湖北面湖上，西接孤山，东至断桥，长1公里。南为外西湖，北为里西湖。堤上有断桥、锦带桥。

④ 孤山：栖霞岭的余脉，横绝湖中，山北是里西湖，南面是外西湖，东端紧连白堤，西接西冷桥。

只见老人刚走上小木桥，脚下一滑，桥板断啦，老人跌进了湖里。夫妇俩急忙跑去相救。忽见白发老人立于湖面，飘然而去。

段家夫妇知道白发老人不是凡人，想起老人临别说的话，便用那笔银钱拆掉小木桥，造起了一座高高的青石拱桥，还在桥头建了一座亭子。从此，游西湖的人，再不怕桥断啦。人们怀念段家夫妇行善造桥的好事，便把这桥称为“段家桥”。因为“段”与“断”同音，后来就叫做“断桥”了。

讲 述 者：何紫垣　男　68岁　杭州市上城区　退休教师　高中

采 录 者：莫　高　男　58岁　文化干部　大专

采录时间及地点：1982年于杭州市上城区

265. 保　俶　塔

（杭州市上城区）

杭州宝石山上有座保俶塔①，传说原先叫做保叔塔。

很早以前，西湖边有一户人家，兄弟两个，父母双亡。阿哥是个农民，已经成家，还有一个三岁的儿子。阿弟还没有成亲，在苏北一爿绸布庄里当伙计，常年出门在外，逢年过节才回家一趟。

有一年秋天，务农的阿哥被官府抓去当壮丁。一天傍晚，队伍来到一个小镇上，天下起雨来，带队的军官吩咐在这里宿营。阿哥出门小解，突然见到了出门在外的阿弟。原来，阿弟听到要打仗的消息，觉得在外头兵荒马乱不太平，想念家中兄嫂，便辞别主人，收拾了行李包裹，急急奔回家来，想不到在半路上遇见了阿哥。

阿哥对阿弟说：“兄弟，你回来得正好，我这一去，生死难卜，不知何日才能回来，家中剩下你嫂嫂和侄儿，拜托兄弟多多照顾。”阿弟听了十分难过，他对阿哥说：“哥哥，你已成家立业，嫂嫂年纪轻，侄儿还小，这份家你如何放心得下？我还没成家，就是死了，也无牵无挂，还是让我代你去吧！”阿哥说：“爹妈死的时候，叮嘱我要把你扶养成人，我怎么能让你去？”阿弟已下了决心，他把阿哥拉到一个偏僻的地方，将身边的银两、包裹交给阿哥，叫阿哥赶紧回家，自己转身跟着队伍去了。

---

① 保俶塔：在西湖北岸宝石山上。传为五代时所建。原为9级，宋咸平年间（998—1003）重修，减为7级，今塔为1933年重建。高45.3米，砖实心建筑。

阿哥回到家里，把事情的经过跟妻子一讲，妻子感动得流下了眼泪。她对天焚香，祝愿叔叔平安，早日归来。并且立下誓愿，一定要为小叔造一座长生塔，报答恩情。从此，她省吃俭用，一点一滴把银钱积蓄下来，几年以后，就在宝石山上造了一座青砖宝塔。

后来，有个新任杭州知府游览西湖，来到保叔塔前，听说这座塔是位嫂嫂为保佑小叔造的长生塔，心中起疑，认为叔嫂之间必有私情，便拿过笔墨，在塔身上写了一首诗：

为何保叔不保夫，叔何亲密夫何疏？
纵然掬尽钱江水，难洗娇娘一生污。

知府在塔上题诗的事，很快传到了嫂嫂的耳朵里。她心里很气，就在知府写的诗旁边，也写了四句诗：

叔叔出征代奴夫，为报深恩造浮屠①；
奴心明似西湖水，州官何须费猜度！

人们读了嫂嫂的诗，才知道她为小叔造塔的原因。大家都称赞她知恩思报的美德，说她懂得做人的道理。后来，一些读书人经过商量，就在“叔”字边加了个“人”字，把这座塔称为“保俶塔”了。

讲 述 者：胡中华　男　54岁　杭州市上城区　工人　小学
采 录 者：宋光甫　男　59岁　杭州市天长小学　教师
采录时间及地点：1987年于杭州市上城区

266. 放　鹤　亭

（杭州市）

西湖孤山上有一座红色的亭子，叫放鹤亭②。放鹤亭边是一片梅林，梅花开的时候，香气清幽幽的，真有点醉人。这里流传着林和靖“梅妻鹤子鹿家人”的故事。

林和靖是北宋时候有名的诗人，传说他不满当时朝廷昏庸腐败，不愿意做官，到处游山玩水，一心想找个地方隐居度过晚年。最后还是回到故乡杭州，在四面环水的孤山搭了间茅屋住下来。

刚到这里，林和靖对着西湖的青山绿水，常常独自一个人喝喝酒，吟吟诗，高兴的

① 浮屠：即塔。
② 放鹤亭：在孤山北，元至年间（1335—1340）建，历代均有修葺。

时候，还拿起笔画画湖光山色。可是，日子一长，渐渐也感到寂寞起来了。有一天，他到附近转了一圈，从猎户那儿买来了一只白鹤和一只小花鹿。他把白鹤取个名字叫“鸣皋”，在山脚旁边造了一座亭子，把它养在那里。清早，他把白鹤放出亭子，拍拍它雪白的羽毛，说：“鸣皋鸣皋，志冲九霄！”这白鹤好像真懂得话似的，一声鸣叫，扑扇扑扇翅膀，飞上天空去了。那只小鹿呢，林和靖随它自由自在地在山坡上跳跃奔跑。那家猎户有个叫五儿的孩子，舍不得那只小鹿，天天到孤山坡来，跟小鹿前山后山满坡游逛。不久，五儿到钱塘门外昭庆寺附近一家酒店当学徒去了，还常常来跟小鹿玩耍。有时候还带了小鹿一块到酒店去，天傍黑，才放它回来，这小鹿也从没迷过路。有一天傍晚，小鹿从钱塘门外回来，项颈上挂着一只小篾篮，篾篮里装着一壶酒。林和靖一见，知道这是五儿带来的。他十分感激五儿的情意，忙从鹿颈上拿下篮子，摸着小鹿的背脊，高兴地说：“花鹿呀花鹿，你可比得上一个家人呢！”

林和靖的一个朋友，知道他在杭州隐居，特地赶来看望。好不容易找到孤山茅屋，不巧，林和靖一早出去游湖了，没有碰到。朋友一边沿着山径散步，一边等着林和靖回来。当他走到亭子跟前，只听得“扑楞”一声，一只丹顶鹤腾空而起，直上云天。朋友仰起头望着飞去的白鹤出神，忽然听到身后一阵呵呵的笑声，赶紧回过头来，只见林和靖已经站在他的面前。林和靖指着天上的白鹤说：“鸣皋冲霄，就知道有贵客临门。原来是你呀！”朋友听了，觉得真有意思，也哈哈大笑起来。林和靖又从后山坡唤来花鹿，把酒壶和竹篮子挂在它的头颈上，花鹿就蹦蹦跳跳沽酒去了。这朋友看得越发新奇了，又看到花鹿身上点点梅花，对他说：“你跟鹤鹿作伴，倒也有趣；你不是很喜爱梅花吗？为什么不在这里种上些梅花，也可增添孤山的春色。”林和靖一想对呀，连声说：“对，对，对，你真是我的知已，你真是我的知已！”后来就在亭边屋后，密密地栽了三百多株梅树。

到了第二年，梅林花儿盛开，只见那红梅似火，白梅如雪，还有一种绿萼梅，像翠玉一样，把孤山的景色打扮得更美啦。林和靖隐居在这里，就像世外桃源一般，再也不离开了。

林和靖死了以后，就葬在孤山北边的山脚下。那只丹顶白鹤，看到每日相处的同伴死了，很是伤心。绕着他的坟墓叫了三天三夜，也悲鸣而死。后人把养鹤的亭子重新修建，就叫做“放鹤亭。”

林和靖隐居西湖孤山二十多年，眼前只有梅林一片，身边只有鹤鹿作伴，大家就说他是以梅为妻，以鹤为子。“梅妻鹤子鹿家人”的故事，就这样流传下来。

讲 述 者：李伟清　男　42岁　杭州曲艺团　评话艺人　初小
采 录 者：申屠奇　男　25岁　杭州拱墅区文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1959年于杭州曲艺团

267. 灵隐“雲林禅寺”

（杭州市）

康熙皇帝下江南来到了杭州。他在西湖游山玩水，吟诗题字。这一天，在地方官员陪同下，到灵隐来耍子。

灵隐寺[①] 里的老和尚得知消息，真是又惊又喜，连忙撞钟击鼓，把全寺三百多个和尚都召集拢来。和尚们披起崭新的袈裟，头顶檀香，手敲法器，嘴里念着“南无阿弥陀佛”，大家跟着老和尚，赶到一里路外的石莲亭，把康熙皇帝接到灵隐。

老和尚陪着康熙皇帝，在寺前寺后，山上山下游玩一番。康熙皇帝见到灵隐有高高的山峰，清清的泉水，真是一个好地方呵！他心里一高兴，就吩咐在寺里摆酒用膳。皇帝摆下酒席，可热闹啦！吹的吹，弹的弹，唱的唱，佛门净地变成了帝王之家。

老和尚早听说过康熙皇帝欢喜吟诗题字，这时见他高兴，便悄悄跑过去找跟随皇帝的地方官商量：“大人老爷呀，我想求求皇上给我们山寺题一块匾，你看能不能呀？”

杭州知府听了，点点头说：“才好哩，如果皇上给灵隐寺题了匾，连我杭州府也都沾光啦！”

老和尚心里落实了，就壮壮胆子，走到康熙皇帝面前跪下去磕头，说道：“皇上呀，看在灵隐寺大菩萨的面上，替山寺题块匾吧！”

老和尚这一请求，正好搔着了康熙皇帝的痒处。他点了点头，忙吩咐手下人摆好纸笔，抓起笔“刷刷”几下，就写起一个歪歪斜斜的“雨”字。这辰光，他发觉落笔太快，这个“雨”字头写得太大了，竟占了大半张纸。要晓得灵隐寺的“灵”字，按老写法，“雨”字下面还有三个“口”和一个“巫”，是个“靈”字。现在只剩下这小半张纸的位置，随你怎么写也摆不下了。重新写一张吧，那多么丢脸啊！康熙皇帝抓着笔，一点办法也想不出来。围在旁边的官儿们，明知道皇帝下不了台，但是谁也不敢明说，只好站在旁边着急。还好，有个大学士想出了一个办法，他先在自己的手掌心写了“雲林”两个字，装做去磨墨的样子，挨近康熙皇帝身边，偷偷地朝着皇帝摊开手掌。康熙皇帝一看，哎呀，这两个字真是救命菩萨！欢喜得连酒也醒了，就连忙写下了“雲林禅寺”四个大字。

老和尚过来张张，不对呀！“灵隐寺”怎么写成“雲林禅寺”呢？他也不看看风色，

---

① 灵隐寺：东晋咸和元年（326年）始建，明重建。清康熙时曾改名雲林寺。1958年重修大雄宝殿。雲，繁体字，已简化为“云”。

就结结巴巴地问："我们这寺院叫做'灵隐寺'，不叫'雲林寺'呀！是不是皇上写错了？"

康熙皇帝听了，把眼睛一瞪，老和尚哪里还敢再开口，只好恭恭敬敬立在旁边了，康熙皇帝回过头来，问官儿们："这地方天上有云，地下有林，你们说，把它叫做'云林寺'好不好？""好呀，好呀，皇上圣明！"听官儿们七嘴八舌地奉承起来，康熙皇帝乐得哈哈大笑。

皇帝走后，寺里的和尚将原来的匾换下来，一面找来雕花匠，把康熙皇帝写的"雲林禅寺"四个大字雕在红木匾上，涂上漆，边上镶了二龙戏珠，挂到寺门上方。

从此以后，灵隐寺就挂着希奇古怪的"雲林禅寺"大匾，一直挂到现在。可是杭州的老百姓却仍叫"灵隐寺"。

讲 述 者：灵隐寺僧人

采 录 者：徐 飞 男 杭州市新华书店 干部 大专

采录时间及地点：1958 年于杭州市

268. 飞 来 峰

（杭州市）

从前，四川峨眉山有一座会飞的小山，它一会儿飞到东，一会儿飞到西，飞哪儿都会压坍许多房子，压死许多人。

那时，西湖灵隐寺里有个济颠和尚，他整天疯疯癫癫的，拿把芭蕉扇子，东游西荡，人们也都欢喜他。有一天，济颠和尚算知中午辰光，那座会飞的山峰要飞到灵隐寺前的村庄上来了。他担心山峰落下来会压死很多人，五更天时就爬起来，奔进村庄，挨家挨户地说："午时三刻有座山要落到庄上来，大家赶快搬家呀，迟了就来不及啦！"大家听了直摇头，骂道："这个疯和尚，又来寻开心了，谁见过会飞的山呀？"济颠和尚这家进那家出，全村百十户人家都关照过了。他说得嘴唇破、唾沫干，却没有一个人相信他的话。

太阳越升越高，眼看中午就要到啦，济颠和尚急得团团转。这时，忽然听到"滴滴打，滴滴打"吹唢呐的声音，顺着声音过去一看，呵哟，原来有户人家娶媳妇，新郎、新娘正磕头拜天地哩！济颠和尚搔搔头皮想了一想，赶忙推开众人，钻到堂前，不管三七廿一，把新娘子往肩上一背，就抢出大门朝村外飞跑。新娘子头上的红方巾还没有揭掉，忽然糊里糊涂地叫人背走了，也不知发生了什么事，吓得"哇哇"叫。济颠和尚抢走新娘子这还了得！人们气得抓门闩的抓门闩，抡扁担的抡扁担，没命地追上去，一面追，一

面大声叫喊："抓住济颠和尚呀！抓住济颠和尚呀！"一直追出十几里路还没追上他。等到太阳当头，济颠和尚站住脚，不跑啦。他从背上放下新娘子，自己往地上一坐，摇着扇子扇风凉。人们赶到他跟前，刚要揪住他，不料一霎时天昏地暗，伸手不见五指，大风刮得呼呼响。突然"轰隆隆"一声，人们都被震得跌了跤，爬起来一看，哟，一座山刚刚落在村庄上。大家这才明白过来，济颠和尚抢新娘，是为了救大家的性命。

村民们得救了，谢过济颠和尚，欢欢喜喜地正想走开，济颠和尚却说："别走别走，大伙听我说，这座山能从别处飞来，也会从这儿飞走，飞到别的地方，又会压死许多人。我们在山上凿它五百尊石罗汉，就能把山镇住，它再也飞不到别处去害人了，你们看好不好！"

大家听了齐声说好，马上就动起手来，锤的锤，凿的凿，忙了一夜，五百尊石罗汉就凿全了，只是凿了罗汉的身子，来不及凿出眉毛眼睛。济颠和尚就用他长长的手指甲到石罗汉脸上去划，半天工夫，便把五百尊石罗汉统统划上了眉毛眼睛。

从此，这座小山就永远留在灵隐寺前面啦！因为它是从四川飞来的，人们就叫它"飞来峰①"。

讲 述 者：周阿德　男　杭州灵隐居民
采 录 者：徐　飞　男　杭州市新华书店　干部　大专
采录时间及地点：1959年春于杭州市

269. 三 潭 印 月

（杭州市）

很早以前，一条千年黑鱼精逃出了龙宫，闯到了钱塘江里，兴妖作怪。从此以后，钱塘江两岸常常闹水灾，害得老百姓叫苦连天。

一天，黑鱼精变成一个黑后生，到杭州城隍庙来耍子。他走到望仙桥边，闻到一股香气，回头一看，桥边有个点心摊，一个老太婆身穿白衣白裙，在卖馄饨面。黑鱼精走得吃力了，一口气吃了五碗馄饨面。一霎时，黑鱼精肚皮痛得大喊大叫，趴在地上打了十八个滚，"哗"地一声，吃下去的馄饨面都吐出来了。老太婆拿起拂尘朝地上一拂，馄饨面变成了一根铁锁链，把黑鱼精锁牢了。原来，这个老太婆是观音娘娘的化身。

① 飞来峰：在西湖灵隐寺前，又名灵鹫峰。山上有五代至宋、元间的石刻造像380余尊。

观音娘娘把黑鱼精带到大井巷① 里，将它镇在大井底下。黑鱼精向菩萨求情，观音娘娘说："你为非作歹，祸害百姓，若要出来，除非井头现天光。"原来这大井与别的露天井不同，是围在房子里的内井，终年见不到阳光。谁知有一年，杭州来了个新知府，夜里巡视街坊，提灯在大井巷里走，灯光照在大井上，突然，井底下"轰隆"一声闷响，黑鱼精挣脱了铁锁链，逃出大井，窜到了西湖里。黑鱼精怕观音娘娘再来收拾它，就在西湖中央钻了个三百六十丈的深潭，平时躲在深潭里睡懒觉，只有到了午时三刻，肚皮饿了，才从深潭里翻身出来找东西吃。这时候，湖面掀起波浪，渔船、游船躲避不及，有的被浪头打翻，有的被漩涡卷沉，船里的人被黑鱼精吞进肚里。从此，渔民、船民都吓得不敢下湖了。

有一天，观音娘娘从蓬莱仙岛回转南海，路过西湖上空，见湖面上突然升起一朵乌云，湖水翻滚，波浪汹涌。按下云头一看，才知道是黑鱼精逃出了大井，在西湖里兴风作浪。观音娘娘来到上天竺寺，向如来佛借来供桌前的一只香炉。这时候，黑鱼精正好窜出湖面，寻找食物。观音娘娘随手抛出香炉，对准黑鱼精头上压去。黑鱼精见头顶上落下个东西来，抬头一看，见是白衣白裙的观音菩萨，吓得连忙钻入潭底。香炉在空中射出万道金光，越变越大，只听得一声巨响，香炉朝下罩住了潭口，只有三只香炉脚露出在湖面上。黑鱼精就被镇在西湖底下，永远出不来了。

据说，三潭印月② 的三座石塔，就是香炉的三只脚。又因为香炉里的一炉香灰倒翻在西湖里，从此，西湖泥都成了香灰泥。

讲 述 者：童革斌　男　47岁　杭州市文联　干部
采 录 者：宋光甫　男　59岁　杭州市天长小学　教师
采录时间及地点：1987年于杭州市文联

270. 苏堤六吊桥

（杭州市）

苏东坡第二次当杭州太守时，看到西湖里到处是葑田③，把西湖都淤塞了，就贴出告

① 大井巷：在杭州城南吴山脚下，因巷内有大井而名。

② 三潭印月：西湖十景之一。三潭，西湖中央小瀛洲南湖中鼎足而立的三个球形石塔，高四米。因塔身中空，四周有五个小圆孔，每当皓月当空，湖上现出"月光映潭，塔分为三"的景观，故称为"三潭印月"。

③ 葑田：即"架田"。旧时在沼泽中用木桩作架，四周及底部以泥土和水生植物封实而成的水面农田。宋元时流行于东南地区，近代少见。

示，限令每个葑田主人，三个月之内，将田上的作物割净，并派一小队兵丁去湖上拆葑田。领头的接到命令，前来请示："太守此举何日开始？""越早越好"。"葑泥往何处堆放？""三天后听苏主簿吩咐。"

苏东坡心中本有两个打算，一是主簿苏坚提议，葑田开拆后，就近向四岸堆放，节省人工；另一个是在湖上堆个小岛，倒也别有风味。想来想去，各有利弊，因而尚未决策。

这天，苏东坡和苏坚乘马环湖踏勘，商量如何处理湖上的葑泥。走到大佛头，想到对岸净慈寺① 看看。他们将马寄在湖边寺中，走到渡口，苏东坡对着湖中喊了三声："船家，船家——"

奇怪的是，喊过之后，不像往常那样有小渡船出来，相反，听到一阵渔歌：

北山女，南山男，隔岸相望诉情难；
天上鹊桥何时落，环湖要走三十三！

苏东坡一听，心想，这不是向我献策吗。他看看苏坚，苏坚说："太守，这是一首民歌，如果用湖上的葑田泥，在湖的南、北之间，堆起一条长堤，岂不既可堆放葑泥，又可减少南北两岸黎民往来的不便吗？"这时，从湖里飞出一条小船，船上的一个小青年，朝苏东坡打躬说："小人在此恭候多时，愿听太守吩咐！"苏东坡又喜又奇，问："何以知道我要来湖边？"那青年说："太守可听到渔歌？"苏东坡笑笑，说："唱得好，唱得好，也使我苏某开窍了。"

就这样，苏东坡发动了两千余民工，拆除湖里的块块葑田，将田泥运向南北岸之间，分段筑堤。一转眼几个月过去了，到了这年八月，湖上的葑田已全部拆除，田泥已经用完，可是还有几段堤没有连接。苏东坡本来想造几座桥，但是钱银又不足，只好暂时停下。后来，还是两岸青年男女想出了办法，南岸的打柴青年捐了六块大木板，做成六顶吊桥。多数时间，吊桥吊起，让里湖外湖的船只通过堤孔。每当早市、午后和傍晚，吊桥就放下来让两岸的行人通行，免却渡船的麻烦。每天晚饭后，两岸男女相会，那番"鹊桥相会"光景，被两岸百姓赞为西湖上的奇景，便称为"苏堤六吊桥"②。

讲 述 者：陈奶奶　女　65岁　杭州中山中路保佑坊　居民　不识字
采 录 者：徐清祥　男　18岁　杭州市中山中路保佑坊　店员　中学
采录时间及地点：1955年于保佑坊祖母家

① 净慈寺：在杭州西湖南侧，南屏山麓。公元945年始建。1987年重修。

② 苏堤六吊桥：苏堤，在西湖南面湖上。南起南屏山麓，北止栖霞岭下，长2.8公里。相传为苏轼守杭时所筑。沿堤遍植桃柳芙蓉，四时景色宜人。六吊桥，即苏堤上自南往北的六座石拱桥：映波、锁澜、望山、压堤、东浦、跨虹。

271. 运 木 古 井

（杭州市上城区）

传说有一年，净慈寺被天火烧掉了。为了重建寺院，当家和尚派徒弟四处去化缘，又叫济公去化木头。

这一天，济公来到富春山，只见满山都是合抱的大树，山脚下有个很大的庄院，看样子是这座山的主人。济公便来到庄院门口，口念弥陀，把木鱼敲得“扑扑”响。这户人家的当家人是个吃素念佛的老太太，听见木鱼响，走出门来，见是一个邋邋遢遢的化缘和尚，问道：“大师父，你是化粮还是化银子？”济公说：“我一不要粮，二不要银，只为净慈寺被火烧掉，方丈叫我来化些木头，重造寺院。”老太太说：“不知师父要化多少木头？”济公指着身上的袈裟说：“喏喏喏，就是包一袈裟够了！”老太太听了心中好笑，这件破袈裟能兜住多少木头？就说：“师父请便，再多些也无妨。”济公双手合十，念声“阿弥陀佛”，从身上脱下袈裟，朝对面山头抛去。只听得半空中“哗啦啦”一声响，老太太抬头一看，满天红光，那件袈裟越来越大，随风飞到对面山头上，把一座大山全盖住了。老太太见到如此光景，晓得今朝碰到活菩萨，连忙跪地叩头：“活佛开恩，老婆子还有三个儿子要盖房造屋，成家立业，请师傅给我留些后路。”济公连忙将老太太扶起，口称“善哉！善哉！”

第二天，济公命人将山上的树木全部砍倒，把树梢统统削下。然后将这些树梢插在树篼头[①]上，拿起破蒲扇，“辟哩啪啦”扇了一阵。说也奇怪，过了一夜工夫，这些树梢头竟又长成了大树。那个老太太又惊又喜，从此吃素念佛更加诚心了。

济公叫人将砍下的木头扎成木排，放入江中，顺流而下，直往杭州面来。不料一到杭州水城门口，被守门官卡住了，他要济公交纳关税方能过关进城。济公道：“此乃建造寺庙之物，贫僧化缘得来，不比商贾买卖，请老爷方便放行，功德无量，阿弥陀佛。”

守门官说：“不成，不成，过关交税，这是王法！”

济公说：“我从水底下过呢？”

“从水底下过么？”守门官眨着眼睛想了想，这木头是轻浮的东西，哪能沉到水里去？

① 树篼头：树砍倒后留在地面的根部。

就说："若能从水底下过，那就免了。"济公念一声"阿弥陀佛"，双脚用力一蹬，"扑隆通"！连人带木头都沉到水底下去了。惊得守门官目瞪口呆。

这一天，当家和尚正站在寺院门口张望，只见济公匆匆跑来，说："师父，造寺院的木头来了！"当家和尚朝大路一望，哪里有一根木头？济公说："在里面井里，你叫人捞起来好了。"说着，拖着当家和尚朝寺里跑去。当家和尚到井边低头一看，井里果然有木头，高兴极了。

不久，净慈寺开工重建，工匠们将木头从井里拉上来，拉了一根又一根，拉了三天三夜也拉不完。后来，不晓得是谁叫了一声："够了，够了！"井里的木头就再也拉不起来了。等到净慈寺要上梁了，领班师傅一算，少了一根正梁。井里的木头又拉不上来了，这可怎么办？领班师傅急得团团转。最后，只好去找济公。济公笑嘻嘻地说："勿用担心，勿用担心。"他叫工匠们把刨花搬拢来，在手心里"呸、呸！"吐了两口唾沫，用手将刨花搓了起来。搓呀搓，搓成了一根大梁，架到房顶上，不短不长，刚刚好。

那根没有拉上来的木头，直到现在还在井里。这口井大家都叫"运木古井"。

讲 述 者：冯振华　男　58岁　杭州市上城区南山街道文化站　干部　中学
采 录 者：应志良　男　40岁　杭州市西湖区文教局　干部　大专
采录时间及地点：1987年8月于杭州市上城区南山街道

272. 虎　跑　泉

（杭州市）

虎跑寺里有一口方方正正的水井叫"虎跑泉①"，传说是老虎刨出来的。

从前，有兄弟二人，哥哥叫大虎，弟弟叫二虎。兄弟俩爱打抱不平，遭到官府迫害，在家乡不能安身，只好远走高飞，来到了杭州。

一天傍晚，两人来到一座山下的寺院里借宿。吃晚饭时光，两人连声称赞这地方好。老和尚听了，叹口气说："这里地方啥都好，就是吃水要到山下去挑，来回有七八里路。"兄弟俩一齐说："老师父放心，我们有的是力气，劈柴挑水有我们哩，你就收下我们做徒弟吧！"从此，兄弟俩每天清早就下山挑水。

转眼许多年过去了。有一年冬天，天不落雨，不下雪，山下那条小溪也干了。村里

① 虎跑泉：西湖三大名泉之一。

人吃不上水，家家发愁。这时，大虎想起那年路过南岳衡山的时候，见到那里有一股活水叫“童子泉”，终年不干。兄弟俩商量，决定去把“童子泉”引过来。

兄弟俩辞别师父，好不容易来到衡山脚下，已经精疲力尽了。他们咬紧牙关，一步一步挪到“童子泉”跟前，听到了“叮咚”的泉水声，心里一阵高兴，不觉晕了过去。不久，兄弟俩苏醒过来，只见面前站着一个童儿，头上梳着双丫髻，手里拿着一根杨柳枝条儿，把泉水洒在大虎、二虎身上。兄弟俩觉得浑身长了力气，一下子从地上站起身来。大虎向童儿说明来这里的原因，童子听了，连连摇头，说：“要引走这股泉水起码得有九牛二虎之力，凭你们两个哪里引得去！”兄弟俩说：“只要能引去泉水，我兄弟二人死而无怨。”童子点点头，说：“难为你们一片诚心，我就成全你们吧！”说罢，将杨柳枝条在他们身上一拂，兄弟俩立即化成一对吊睛白额的猛虎，并排站在“童子泉”边，朝着东北方向仰天长啸起来。

就在这一天夜里，老和尚打坐时突然做起梦来。他梦见两只猛虎一前一后跑来，蹲在他面前，约摸过了半炷香工夫，老虎又旋转身子往外走。老和尚觉得奇怪，正想跟出去看看，忽然发现老虎蹲过的地方，冒出一潭清泉来，老和尚高兴得呵呵大笑起来，梦也就醒了。第二天一早，老和尚把自己的梦向村里人一说，大家都说这是个好兆头，说不定大虎、二虎千里引水感动了菩萨，菩萨派老虎送水来了。正在这时候，有个牧童来说，有两只老虎，面对面伏在大殿门口。众人过去一看，果真有两只老虎，浑身黄毛，蹲在那里，吓得回头就跑。这时两只老虎轻轻吼了一声，老和尚听了，像是大虎、二虎的声音，禁不住叫道：“大虎！二虎！”那两只老虎朝老和尚点了点头，用前爪在地上刨了起来，一歇工夫就刨出了一个大坑。两只老虎绕着大坑转了几圈，一声长啸，跃入山林，跑得无影无踪了。老和尚走到坑边一看，虎爪刨起的大坑里，泉水“嘟嘟”往上冒，一会儿工夫就积满了。

从此以后，村里人再也不为吃水发愁了。人们就用青石围在四周，砌成了一口方井，称它为“虎刨泉”。久而久之，叫成了“虎跑泉”。这泉水长流不息，终年不断。这个寺院，也就叫“虎跑寺”了。

讲 述 者：尘　空　男　杭州市上天竺寺　僧人
采 录 者：郭　榕　男　杭州市机关学校　教师
采录时间及地点：1958 年于杭州市上天竺寺。

273. 六　和　塔

（杭州市）

原先，住在钱塘江里的那个龙王，性情非常暴躁，潮水涨落没一定时刻，沿江两岸的田地常常被淹没，害得人们提心吊胆地过日脚。

那时，江边住着一户穷苦的渔民，夫妻俩带着个儿子六和过日子。六和五岁那年，父亲在江上打鱼翻了船，淹死了。从此，六和一家更苦啦。有一天，娘儿俩正在江滩上捞鱼，不料潮水来得特别快，特别凶。六和看看势头不妙，牵住娘的手拔脚飞跑，可是已经来不及了，一个浪头涌过来，把他娘卷进漩涡里去啦。六和没了娘，望着江水，又伤心又气愤，他跑上江边的小山，一面哭，一面把山上大大小小的石头使劲扔进江里去，发誓要把钱塘江填满，不让潮水横冲直撞，到处害人。

石头落到钱塘江里，砸坏了水晶宫的屋顶和门窗。六和丢了七七四十九天石头，水晶宫前的台阶上堆成了一座小山，龙王吓坏了。这天正好是八月十八，龙王带着虾兵蟹将来到六和面前，说道："小孩，小孩，不要丢石头，你要金要银要珠宝，我都给你！"

六和听了，恨恨地说："龙王，你听着，我不要你的金银，不要你的珠宝。你依我两件事就好。如若不依，我就用石头压坍你的水晶宫，填没钱塘江！"

龙王听了，慌忙问道："哪两件事？你说，你说！"

六和说："第一件，你把我娘送回来；第二件，从今以后不准乱涨潮，潮水只许规规矩矩顺着河道走，涨到这座小山边为止。"

龙王怕六和真的把钱塘江填没了，压坍他的水晶宫，只好都答应下来。第二天，龙王果真把六和娘送了回来。从那时候起，钱塘江的潮水涨到这座小山边便稳定下来。只有每年八月十八那一天，潮水特别大① 那是因为龙王怕他的部下再闯祸，亲自出来巡江的缘故。

后来，人们为了不忘记六和制服龙王的功劳，就在小山上造起一座宝塔，这就是"六和塔②"。

讲 述 者：徐光路　男　杭州市新华书店　职工　大专
采 录 者：黄绍良　男　杭州市　文化干部
采录时间及地点：1958 年杭州市西湖区

① 八月十八：传说这天是潮神生日，潮水特别大。南宋时定为每年农历八月十八日在江上检阅水师，以后相沿成习，成为传统的观潮佳节。

② 六和塔：在杭州市城南钱塘江畔月轮山上。始建于北宋开宝三年（970 年）。塔高约 60 米，八面七级，内有石级可登塔。

274. 鹳　　山

（富阳县）

富春江[①] 畔有座鹳山[②]，传说是鹳鸟变的。

相传，钱大王[③] 还没有出山时，以贩猪为业。他贩猪与众不同，不用车装，自己赶着猪走路。他有一条赶山鞭，遇有挡道的山岭，只要轻轻一鞭，山岭就会让道。

一天，钱大王赶猪路过贝山村，被官山挡住去路。他扬起手中的赶山鞭，就势一鞭，不料官山一动也不动。钱大王火冒千丈，用力又是一鞭，趁势一脚，官山山顶被踢得飞向天空，在空中呼呼旋转。不一会儿，这山顶变成一只鹳鸟，叫了几声飞走了。

鹳鸟飞到富阳东门外的江边落了下来。仍旧变成一座小山。因为这小山是官山山顶变成鹳鸟飞来的，因此取名叫“鹳山”。

讲 述 者：陆静千　男　69岁　富阳县大青乡　农民　初识文字
采 录 者：翟松青　男　54岁　富阳县三山中学　教师　中学
采录时间及地点：1987年10月于富阳县大青乡

275. 桐　君　山

（桐庐县）

人人都说：“桐庐是个好地方，山青水秀好风光。”可听老辈人讲，老早桐庐四乡苦得很。有年五月里，一场洪水过后，接着又发生了瘟病，不到半个月，到处是死人，遍地是哭声。

就在这人心惶惶的时候，来了个满头白发的老人。他在江边山上一棵梧桐树下搭了个茅庐住了下来。每天晚上，他在茅庐门口生起火来熬药。白天，他就走乡串村给人治病。许多人吃了他的药，病就好了。

---

① 富春江：钱塘江中游。上起建德市梅城镇，下至萧山市闻家堰，流贯桐庐、富阳两县，长110公里。
② 鹳山：在富阳县城东，南濒富春江。山西南有一石矶伸至江中，形似鹳鸟，故名为鹳山。
③ 钱大王：民间称钱镠为“钱大王”。钱镠：五代时吴越国的建立者。

有天夜里，老人熬完药，正要困觉，来了个人求他看病。他拉过那人的手一搭脉，觉得脉搏有一下没一下不像人的样子，又看了看他的舌苔，唷！黑乎乎的就像是块铁板。老人不动声色，从腰里摘下葫芦，正要拔塞子取药，那人一把夺过葫芦，说："老头，实话对你说，我就是瘟神！你为啥要跟我作对。从今以后，我们桥归桥路归路，你要我活不成，我也叫你死！"白胡子老头见葫芦被抢，急了，上去一把抱住瘟神，要夺葫芦。两人扭打在一起，各不相让，一滚两滚，滚进了山脚下的江里。药葫芦在他们滚下山的时候，被石头撞开了一条缝。这药味就从缝里慢慢地散出来，江水有了药味，顿时变得碧绿澄清。

从那以后，瘟神在水底下动弹不得了，这里的人过上了安居乐业的生活。为了纪念那位白发老人，大家决定给他立碑，但又不知他姓啥叫啥。后来想到他一直住在梧桐树下的茅庐里。就叫他为"桐君"，那座山也就叫作"桐君山①"了。

讲 述 者：李关根　男　70岁　桐庐县桐庐镇　工人　小学
采 录 者：吴文祖　男　66岁　桐庐县文化馆　干部　中学
采录时间及地点：1987年12月于桐庐县桐庐镇

276. 龙　门　瀑

（建德县）

七里泷② 有个地方叫"龙门坎"，龙门坎有座十多丈高的石壁，叫"龙门石壁"；石壁中间，有一道飞瀑，悬空直下江畔，叫做"龙门瀑"。听老辈人讲，早先龙门坎只有龙门，没有飞瀑，这飞瀑正是唐伯虎叫出来的。

唐伯虎是江南才子，生性好游，时常邀同一些朋友游历天下名山大川。有一日，他约了几个好友，乘船游玩七里泷。来到龙门坎下，见石壁耸立江边，非常壮观。就对朋友说："此处风景虽好，可惜山不藏龙，虚有龙门之称！"谁知这座山背后藏着一条黄龙，听到这话十分恼火，立即探出头来，将龙头搁在龙门坎上，张牙舞爪，十分怕人。同行的几个朋友见真龙现身，吓得面无人色。唐伯虎却毫无惧色，回头对友人说："这是条死龙，要不怎不见龙涎？"黄龙听了，更加气恼，立即喷出一道水来，沿坎直下。唐伯虎看

① 桐君山：在桐庐县，分水江和富春江汇合处。山顶有一座四方七级白塔和桐君祠。
② 七里泷：富春江从建德县梅城镇到桐庐县芦茨埠，号称七十里，为七里泷峡谷。因两岸青山夹峙，中嵌碧流，素有"小三峡"之称。

了，高兴得大叫："这才是真龙门！"

从此，龙门瀑经年不断，成了七里泷的一处景观。

讲 述 者：倪孜耕　男　73岁　建德县梅城镇　个体户　初小
采 录 者：罗道平　男　45岁　建德县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年10月于建德县白沙镇

277. 梅　　城

（建德县）

钱塘江上游的三江口畔，有一座古城叫"梅城①"，形似半朵梅花，据说是严子陵建造的。

严子陵帮刘秀打天下，后来刘秀做了皇帝，严子陵就告老还乡了。刘秀实在舍不得，就问他要什么东西。严子陵说："我只要讨一根绳子，但是要五股梅花绳。"皇帝感到奇怪："讨一根绳子去做什么？"严子陵笑道："人各有志，日后便知。"皇帝也不再多问，叫太监到后宫去拿一根五股长绳，送他上了路。

严子陵来到江南，想找个地势好的地方造座城，他看见钱塘江气势十分壮观，就沿江一路探访，一直来到钱塘江上游富春江、兰江、新安江② 三江汇合的地方。这三江口气势雄伟，江北横卧着乌龙山脉，山下地势平坦，东西还有两个湖，严子陵高兴地说："一座山像乌龙，两个湖是一对龙眼，在这里造一座城，就成为一个龙头了。"他从怀里取出绳子，在地上打了五个桩，把绳子绕在五个桩上，正好是沿着江边，一直拖到山脚，把两个湖也圈了进去。就招募民工，挑土造城。三江口附近老百姓听说要在这里造城，都纷纷应募。严子陵叫大家农忙垦荒种田，农闲烧砖筑城。他又别出心裁地把城垛做得像梅花，城中间筑起高楼，老远望去，整座城活像一朵梅花，十分好看。

严子陵建造梅花城的消息，很快传到了京都。奸臣们向皇帝进了谗言，说只有皇帝住的地方才好造梅花城，而今严子陵竟敢私自造梅花城，显然是图谋不轨！皇帝一听有理，便下了一道圣旨，要把严子陵捉拿到京问罪。

钦差马不停蹄地赶到乌龙山下，只见严子陵正带领民工在忙着施工，便命令严子陵

---

① 梅城：在桐庐县西北，新安江、兰江、富春江三江汇合处。现为建德市梅城镇。古曾为严州府治。

② 新安江：发源于安徽省休宁县，是钱塘江最大的支流。流经淳安、建德，在梅城和兰江汇合。全长293公里，上接黄山，下连富春江。

接旨。严子陵听了圣旨对钦差说："不瞒你说，这梅花城并非我所私造，乃是奉皇上圣旨建造的。"钦差听了，叫他拿出证据来。严子陵不慌不忙拿出那根绳子说："大人请看，这就是皇上赐给我的'梅花绳'。"因为当地土话"绳"和"城"同音，"梅花绳"也就变成了"梅花城"。钦差没有办法，只好对严子陵说："此事当奏明圣上，请旨定夺。"可是梅花城造了一半，还是被勒令停工了。

钦差回京禀明皇上，刘秀想梅花绳是自己亲手赐给他的，好不认帐？一个奸臣又说："梅花城既是陛下赐于严子陵的也就罢了。只是臣又听说严子陵造城的地方是在乌龙山下，城里有两口湖，是龙的眼睛，要是城一造好，龙就活了。严子陵蓄意造城，想另出一位皇帝，来夺取皇上的天下呢！"

皇帝一听，立刻下令拆改城墙，把西边的一个湖隔出城外，这样一来城就破了相，"独眼不成龙"了。因为这座城只造了一半，所以叫"半座梅花城"。

讲 述 者：周师傅　男　50岁　建德县梅城镇　工人　不识字
采 录 者：朱睦卿　男　30岁　建德县旅游公司　干部　大专
采录时间及地点：1978年于建德县茶馆

278. 剁　手　滩

（淳安县）

新安江上面从前有好些滩头①，水势很急，水中有很多礁石，船经过这些滩头，一不当心，不是翻船，就是搁浅。

有一回，一只屯溪班船从杭州载客回徽州，上水船要靠背纤。船驾长②还比较稳当牢靠，他在蛟池雇了三个纤夫，加上原来三个纤夫，共六个人背纤，就开船了。哪里晓得正碰上黄梅季节，新安江江水猛涨，江中的礁石有的没入水底，有的露出水面，密密麻麻。船驾长一看这个势头，忙叫站在船头撑篙的儿子赶紧上岸背纤，叫老婆掌舵，自己站在船头撑篙。船在礁石中转来转去，快到一个滩头时，突然一个大浪打来，七股纤绳断了五股，只剩下两股，有一股还缠住了船驾长的一只手，痛得他冷汗直冒。船驾娘③见

① 滩头：新安江水库未建以前，江上滩多水急，据船民说，自建德严东关的鹦鹉滩起，到安徽省屯溪的天王滩止，有108滩。
② 船驾长：即船老大
③ 船驾娘：船老大的老婆。

了，连忙拿了一把菜刀给他，叫他把纤绳剁断。船驾长讲“不！本来只有两股纤了，再剁断一股，一股纤拖不住，船要撞礁，船上的几十个客人性命危险。”便一把夺过菜刀，“嚓！”剁下自己的一只手，忙叫船驾娘撑篙，自己掌舵，又叫岸上七个背纤的人用力拉住两股纤绳，船才平安闯过了险滩，但船驾长因流血过多，晕倒在船上。

为了纪念这位船驾长，后人就将这个多礁石的险滩叫成“剁手滩”了。

讲 述 者：程静溶　男　68岁　淳安县总工会　干部　私塾
采 录 者：胡　逸　女　36岁　淳安纸品厂　职工　高中
采录时间及地点：1963年于淳安县排岭镇

279. 赋 溪 石 林

（畲族·淳安县）

赋溪西山坪有一片石林①，方圆三四百亩。那些灰白色的岩石，千奇百怪，各具形态。它是怎么来的呢？

古时候，西岭、西山坪一带山高水冷，五谷不生，人们都靠吃树皮、啃草根度日，生活十分困苦。后来，来了个神仙，他看到老百姓苦成这样，心中不忍，便时常把皇宫里的金银财宝弄来分给老百姓。老百姓十分爱戴他，称他为“普济天尊”。

日长月久，皇帝发觉宫里的金银财宝越来越少了，龙颜大怒，命令阴阳官卜卦追查。可是算来卜去，都查不着。原来，普济天尊早防备这一着，叫一只白公鸡和一只黑狗，日夜轮流伏在屋顶上守住，所以阴阳官算过来是一团白云，卜过去是一团黑雾，急得皇帝老儿发癫发狂。

一天，普济天尊出门云游，白鸡、黑狗在守门的狮子、大象面前耍威风，说皇帝查不着是它们两个的功劳。狮子恼火了，一口将白鸡吃掉；大象长鼻子一卷，也把黑狗吞了。这样一来，没有鸡狗遮掩，仙气直冲天空，被阴阳官查出来了。皇帝晓得赋溪出了能人，马上派了大批官兵来围剿。那些官兵将西岭团团围住，见人就杀，见屋就烧。普济天尊那天在外边云游，忽然眼皮一跳，屈指一算：“不好！西岭遭大难了！”就马上驾云赶回西岭。他朝下一看，见官兵正在杀人放火，心中大怒，便用仙帚“唰”地一扫，那些官兵统统变成石头了。那狮、象见天尊回来，想凑上去讨好一番。天尊两眼一瞪：“呸！

① 赋溪石林：即淳安石林。在浙江省淳安县赋溪乡。

都是你们这两个畜生闯的大祸。”仙帚一扫，狮、象也变成了石头。

现在，西山坪一带山上东一簇西一簇的石林，远远望去，活像千军万马向西岭奔去的样子。西山坪脚的狮山、象山，也呆呆地站在那里，好像在忏悔它们的罪孽哩！

讲 述 者：钟顺姣　女　78岁　畲族　淳安县贺溪乡　农民　不识字
采 录 者：王召里　男　57岁　淳安县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年于淳安县贺溪乡

280. 方　腊　洞

（淳安县）

淳安帮源有个方腊洞①，原名蜂洞。当年洞门上有一个水缸大的九里蜂② 窝。

北宋末年，方腊带领穷兄弟们举旗起义。一天，方腊上山看地形，打这洞口经过，突然传来一阵“嗡嗡”的声音。上前一看，发现是一群九里蜂围在山洞口乱飞乱叫。洞门上有个水缸大的蜂窝，一只漆黑的狸猫正吊在蜂窝上吃蜂。方腊觉得这畜生太可恶，就弯弓搭箭，“嗖”地一下，把那只狸猫射死了。那些九里蜂得救了，立刻嗡嗡嗡飞出洞来，在方腊的头顶上飞旋不停，一会儿又一字儿排开，一直朝洞里飞去。方腊觉得奇怪，便跟着蜂群跑进山洞。发现洞内有一块三丈见方的平地，可以容纳几十个人。他想：这地方僻静，倒是个聚众议事的好地方。从此以后，他就常常带着方七佛、方百花等义军首领，到这个蜂洞里来议事。

一年以后，方腊领导的农民起义军，遭到北宋王朝的疯狂镇压。他们从杭州退回到帮源，在严家溪滩与官军打了一仗，起义军受到了严重的伤亡。方腊不得不和一些义军首领躲入了九里蜂洞。官军头目突然发觉不见了方腊和义军将领，立刻带兵包围了村子，把严家溪滩附近十几个村庄里里外外搜了个遍，闹了三天三夜，也没有方腊的影子。躲在洞里的义军将领们，见外面官军搜查得紧，随身带的一点干粮早已吃光，这时候又饥又渴。看看周围，除了三面石壁，没有一点可吃的东西，心想这样下去，就是不死在官军手里，饿也要饿死了。正在这时候，突然听到洞顶上窸窸窣窣一阵响，接着，一股细流从顶上泻了下来。他们用手接起来一尝，蜜甜蜜甜，才知是九里蜂给他们送来的蜂蜜。

---

① 方腊洞：位于淳安县唐村区叶家乡洞源村。
② 九里蜂：当地一种野蜂，据说对侵害它的人能追击九里路。

这时候，官军在村里搜不到方腊，就开始搜山。他们一个山头一个山头，一片林子一片林子反复搜查，还是一点影踪也没有。官军来到蜂洞口，正待进洞搜查，突然，“嗡”地一声，从洞里飞出成千上百只九里蜂，向官军头上叮去。那个军官头目一看不妙，命令士兵架起干柴，用火点着，朝洞里冲去。说也奇怪，这些九里蜂见火烧来，并不飞逃，反而飞回洞口蜂窝边，聚成一团，阻止官兵进洞。没有多久，洞口的蜂窝被烧掉了，九里蜂也都被烧死了。官军头目立即指挥喽罗，杀进洞去。方腊和义军将领们奋力抵抗，杀死杀伤不少宋军官兵，终因寡不敌众，最后被官兵捉住了。

后来，人们怀念方腊，就把这个山洞叫做方腊洞。传说如今悬挂在洞口的那两块岩石，就是九里蜂变的。

讲 述 者：徐青荣　男　60岁　淳安县妙石乡　农民　初小
采 录 者：刘志华　男　52岁　淳安县文联　干部　善师
采录时间及地点：1987年4月于淳安县妙石乡茶碣头村

281. 海　宁　潮

（海宁市）

过去，钱塘江来潮，跟其他各地一样，既没有潮头，也没有声响。

这一年，钱塘江边来了一个巨人，这个巨人很高大，一迈步，就从江这边跨到江那边了。人们不晓得他叫什么名字，因为他住在钱塘江边，就叫他“钱大王”。

钱大王力气很大，他扛着条铁扁担，常常挑些大石块来放在江边，过不多久，就堆成了一座又一座大大小小的石头山。

钱大王在萧山县内的蜀山上，敲岩石，引火烧盐，烧了三年三个月，烧出的盐，都堆得像座高山了。这一天，他准备把盐挑到江北去，可是，这么多盐只够他装一头，他就在扁担另一头系上块大石头，放在肩上挑起来走啦。这时候，天气热，钱大王挑到钱塘江边，想避避太阳，就放下担了歇力，没想竟打起瞌睡来。可巧哩，刚碰上东海龙王出海巡江，潮水涌着龙王，慢慢涨了起来，一直涨上了岸，把钱大王这担盐慢慢溶化了。东海龙王嗅嗅，怪呀，水里哪来一股咸味呀？而且愈来愈咸，受不了啦，调转身子就逃，逃回大海，没想潮水跟着涌进海里，把整个大海的水都弄咸啦。

钱大王一觉醒来，两眼一睁，只看见扁担一头的石头，另一头的盐呢？却没啦。钱大王找来找去，找不着盐，一低头，嗅到江水里有咸味，心想：哦，怪不得我的盐没啦，

原来被东海龙王偷去了！不觉怒从心起，举起扁担就打海水。一扁担打得水里大大小小的鱼儿都震死啦，两扁担打得江底的水都翻了身，三扁担打得东海龙王受不住，慌忙冒出水面，打躬作揖求饶命。东海龙王问钱大王，究竟是什么惹着他了，发这么大的脾气！钱大王气得圆睁两眼，大声喝道："该死的龙王，你把我的盐都偷到哪里去啦？"

东海龙王这才明白海水为什么变咸的，连忙赔罪，说自己巡江不小心，把那些盐溶化了。钱大王听了心里火了，举起扁担，真想把东海龙王打个半死。东海龙王慌得连连叩头求饶，答应用海水晒出盐来赔钱大王，以后涨潮时，一定连喊带叫，免得钱大王睡着了听不见。钱大王听听这两个条件还不错，便饶了东海龙王，把自己那根扁担向杭州湾口一放，说："以后涨潮水时，从这儿叫起！"东海龙王连声答应，钱大王这才高高兴兴走了。

从那个时候起，潮水一进杭州湾，就"哗啦，哗啦"一路叫着。潮水涨到钱大王坐过的地方，头颈伸得顶高，叫得也顶响，这个地方就是"海宁"。举世闻名的"海宁潮①"就是这样来的。海宁也就成了人们观潮的最好地方。

讲 述 者：范水大妈　女　77岁　海宁市盐官　农民　不识字
采 录 者：陈玮君　男　35岁　浙江省文联　干部　大学
采录时间及地点：1958年8月于海宁市盐官新民大队

282. 涨潮神与退潮神

（绍兴市）

每年农历八月十八这一日，绍兴县三江、宋家溇、镇塘殿和后桑盆这些地方的海塘上，全都站满了看潮人。从前看潮，这些村坊还要请戏班子做戏，到涨潮的时候，演戏的人还要走下戏台，向潮神落地"请寿"。这里有个缘故。

春秋时期，越王勾践被吴王夫差战败，为了东山再起，他派大夫文种去吴国请降，还表示愿意到吴国去当臣奴，哪晓得勾践的计谋骗得了夫差，却瞒不过太师伍子胥。伍子胥反对纳降，主张杀死越王勾践，还板起面孔把吴王夫差教训了一通。他说："大王，你这样糊涂下去，老臣总有一天能看到越国的军队攻进吴国来！"夫差是个听不得半点相反

① 海宁潮：即钱江潮。因传统的观潮胜地是海宁市盐官镇，故又称海宁潮。钱江潮自古以来被称为天下奇观，尤以每年农历八月为最。钱江观潮，起于汉魏，盛于唐宋，历今2000余年，至今犹为胜事。

意见的人，起先还念伍子胥是先王阶前的旧臣，勉强忍着；可伍子胥一再唠叨，夫差就很不好受了。除了这件事，伍子胥还不止一次阻止越国送美女，这更得罪了吴王。几年之后，夫差终于借口伍子胥里通外国，想谋王篡位，特意赐给他一把“属镂”宝剑，教他自杀了。伍子胥自杀那天刚好是农历八月十八，他早上自杀，不到傍午，吴王便令手下人用一张马皮把他的尸体裹起来，扔进江里，并忿忿地说：“伍子胥呀伍子胥，我叫你永远也看不到越国侵犯吴国之日！”谁知话未说完，伍子胥的尸首突然跃起，朝天吐了一口长长的怨气。这口气把潮水吹得白浪翻滚，声如雷鸣，好像万马奔腾，吓得夫差没命地逃回“姑苏台”去了。所以人们便把伍子胥称为“涨潮神”。

后来，勾践回到越国，用了文种的计策，卧薪尝胆，消灭了吴国，还缴获了夫差最心爱的“属镂”宝剑。他想，文种教了我九个计策，我只用了三个便灭了吴国，还有六个计策倘若他又教了别人，越国岂不仍然会被吞并，我这个越王不是又要当臣奴了？干脆趁早除掉他！于是找了个借口，将那把“属镂”剑赐给文种，也教他自杀了。不过，文种死后，勾践把他葬在绍兴的龙山上，所以这龙山又名种山，总算没有抛进海里去饲鱼。

伍子胥活着的时候，最恨的是文种，没有一天不想找文种算帐。果然，文种死后第一年的八月十八那天，伍子胥就涨起大潮，直扑龙山，穿山凿穴，把文种的尸骨卷走了。越国的老百姓听说涨潮神卷去了文种的尸骨，便追到海滩上，一看，只见文种与伍子胥两个站在潮头上激烈争辩。一个说：“伍太师，你为什么要毁我墓穴，卷我骸骨？”一个说：“还来问我呢。我被你害死，连骨头都没剩一根哩！”

“你我各为其主，夫差不听你的忠言，加害于你，与我文种何干？再说，我掏尽忠心，也不得好死呀！”说到这里，文种的声音哽住了。“什么，什么，你说什么？”伍子胥听得莫名其妙。文种长叹一声道：“千古忠勇都含冤，我与你一样，也死在那把‘属镂’剑下呀！”

“啊！原来如此。”伍子胥这才明白过来：“文大夫，子胥错怪你了。”于是，二人相揖言和。因为文种生前性情温柔，便由他主司退潮。从此人们又称文种为“退潮神”。

讲 述 者：尉凤英　女　68岁　绍兴县北市街　居民　不识字
采 录 者：杨乃浚　男　61岁　绍兴县文化馆　干部　师范
采录时间及地点：1987年7月于绍兴市北市街

283. 钱 王 射 潮

（杭州市）

钱塘江的潮水很大，两岸的江堤，总是这边才修好，那边又被冲坍了。钱王手下的人很着急，怕钱王发脾气。大家一商量，便向钱王报告："大王，江堤修不好，是钱塘江里的潮神在跟我们作对，堤修得差不多的时候，它就兴风作浪，把江堤冲坍啦。"

钱王听了，两眼火星直冒，大吼道："呸！难道就让这个小小的潮神胡作非为吗？"手下人没一个敢吭声。钱王朝他们望望，知道他们没办法，想了一想，说道："好，让我去降伏他！到八月十八这一天，给我聚集一万名弓箭手到江边，我倒要去见见这个潮神！"原来八月十八是潮神的生日，这一天潮头最高，潮神会骑着白马跑在潮头上面的。

八月十八到了，钱塘江边搭起了一座大王台，钱王一早就到台上等潮神来，可是一万名弓箭手一下到不齐。原来，弓箭手跑到江边，要经过宝石山，这个地方路狭，只能容一人走过，因此来得慢了。钱王怕耽误大事，立刻跳上千里驹，来到宝石山，跑到山巅上面向四面一望，只见山南边有条裂缝，就用两只脚在裂缝里用力一蹬，一下蹬开了一条大路。那些弓箭 手就走这条大路，很快到江边聚集了。从此，这里就叫做"蹬开岭"，钱王的大脚印子，今天还陷在石壁上面。

钱王骑马回到江边大王台上，一万精兵排好了阵势，个个拿着弓箭，望着江水，两岸的百姓听说射潮神，也都急着来观战助威。一会儿，潮水来了，潮神直向大王台冲来。钱王见了，大吼一声："放箭！"话音一落，他抢先一箭射了出去；万名精兵，万箭直射潮头。百姓们呐喊助威。"嗖嗖嗖"一下子射出了三万支箭，逼得潮神不敢冲过来，只好弯弯曲曲地朝西南逃走了。

钱王用箭射走了潮神，直到今天，潮水一到六和塔旁边就平伏了，江水弯弯曲曲地像"之"字，后来钱塘江又叫"之江"。

讲 述 者：严三阿公　男　90 岁　海宁大荆公社新民大队　农民
采 录 者：陈玮君　男　35 岁　浙江省文联　干部　大学
采录时间及地点：1958 年 7 月于新民大队

284. 一日两“朝”

（海宁市）

到盐官来看“天下奇观海宁潮”的人，都要去看看庙宫①。

海宁庙宫是江南少有的宫殿。它的大门口，有青石铺的广坪，广坪两旁，有一对汉白玉石狮子，活灵活现，在广坪东西两侧，还有两座跨街白玉石牌楼，人称“江南独步”。可是这样一座富丽堂皇的宫殿，造好后一直冷冷清清，从来没见过皇帝和太子们来住过。这是为啥呢？

据说清朝康熙皇帝有不少皇子。皇子们勾心斗角，都想继承皇位。康熙皇帝就想了个办法，将继承皇位的太子名字写在一个折子里，封入锦囊，放到金銮殿栋梁上。他告诉各个皇子，将来自己寿终之后，众皇子可当场解开锦囊，以见分晓，这样一来，皇子们也就无话可说，只好等着看了。

康熙皇帝说是这样说，但到他病危时，却把十四皇子叫来，向他讲明，日后由他来继承皇位。这样，十四皇子就喜滋滋地等着登基坐皇位了。

第四皇子想当皇帝心切，他生怕开出锦囊来不是自己的名字，就预先叫了个会飞檐走壁的人，在黑夜里跳到栋梁上，把锦囊偷偷地取了下来。一看，折里写的果然不是自己，而是“传位十四子”。这下，四太子急了，他眼睛骨碌碌一转，把“传位十四子”的“十”字，上加一横，下弯一钩，这样一来，就成为“传位于四子”了。四皇子把折子改写停当，重新叫那个飞檐走壁的人把锦囊放到栋梁上去。

没过多久，康熙皇帝死了。众皇子就集拢来看折子。取下锦囊打开折子一看，里面写的是“传位于四子”。四太子就这样登基当上了皇帝，年号雍正。

十四皇子呢，气煞啦！先皇老子同他讲得清清楚楚，怎么眼睛一眨，老母鸡变鸭，皇位一下子又传给四皇子了呢？他越想越不明白，越想越气，一病不起，一命呜呼了。

十四皇子一死，雍正皇帝做贼心虚，日夜疑神疑鬼，十四皇子的身影老是缠着他不放，弄得他失魂落魄。于是，雍正便趴在十四皇子的棺材前面，又是哭，又是求饶：“好兄弟，别老是缠着我不放啊！上有天堂，下有苏杭，我给你在海宁造座宫殿好了。我在京里，文武百官每天只对我朝拜一次；你在海宁，每天有两‘朝’，比我威风多哩！”就

---

① 庙宫：即海神庙。海宁庙宫，在海宁市盐官镇。清雍正年间建。

这样，海宁造起了这座庙宫。

老天！哪里是一日两次朝见？雍正说的，其实是一日两次与潮水相见哪！人们都说，清朝十代皇帝，数雍正最刁，刁得连死人也要欺骗。

讲 述 者：吴本初　男　58岁　海宁市盐官镇　农民　高小
采 录 者：董天泽　男　53岁　海宁市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年9月于海宁市盐官旅馆

285. 鉴 湖 宝 镜

（绍兴市）

绍兴城西南有个鉴湖，因为水明似镜，所以大家又称它为“镜湖”。但是，据说东汉会稽太守马臻初建鉴湖的时候，湖水是非常黄浊的，后来湖水为什么变得这样清澈明净了呢？

这是在马太守筑堤修湖很久以后的事了。在鉴湖的石堰山下，住着一位老渔翁。他早年丧妻，只有一个十八岁的女儿。父女俩就靠打鱼过日子。

有一天，父女俩划了渔船打鱼，整整一天都没有打到一条鱼。女儿问父亲：“爹，今天这湖里怎么啦，为啥网网都是空的？”老渔翁摇摇头，也说不出一个道理。他看看天色不早，便又把网撒下水去，然后对女儿说：“儿啊，打完这一网，不管有鱼无鱼都回去吧！”

女儿点点头，就坐在船尾，用桨当舵，只待父亲收网。不过一袋烟功夫，老渔翁慢慢收网了。他连牵几次，只觉得鱼网十分沉重。一整天没有打到一条鱼，现在鱼网这样重，料想一定打到大鱼了，就乐呵呵地招呼女儿一起牵网。可是父女俩一连几次，还是牵不动鱼网。正在附近打鱼的渔民，得知老渔翁打着了大鱼，都赶来相帮。人多势众，终子把这网鱼牵到船上。老渔翁连声向众人道谢。可是定睛一看，不禁怔住了，网里哪有什么大鱼，竟是个像铜锣一样的东西，上面还布满水草。女儿把满布在上面的湖苔水草清除掉，原来是一面大铜镜。她又拿出一块手绢把镜子揩清爽，忽然，镜子射出了一道道奇光异彩，照得人眼花缭乱。老渔翁又惊又喜，跑到镜前一照，说也奇怪，一下年轻了许多。他的女儿也来一照，姑娘长得更加漂亮啦！照着照着，老渔翁和他的女儿的五脏六腑都透亮透亮地照出来了。老渔翁知道这是一面宝镜，急忙用蓑衣把它盖了起来。第二天，老渔翁把宝镜藏在船尾，又来到湖上打鱼。奇怪，湖里的鱼在哪里，他都看个一清二楚，老渔翁和渔民一起下网，网网都打到大鱼。

老渔翁在湖里捞到了宝镜的事，不久就传到了山阴知县的耳朵里，他眼一下就红了。

当天就带了一班衙役直奔鉴湖而来。知县一见老渔翁，就大声喝道："大胆刁民，胆敢匿宝不献，该当何罪？"老渔翁哪敢违抗，把经过的情形禀告了一番，急忙到船尾掀开蓑衣，让知县看宝镜。不料知县不看宝镜倒还无事，一看宝镜，只见他的脸一下变红了，又由红转白，由白转青，跌坐在官船上。站在两旁的衙役吓得不敢出声。原来山阴知县一看宝镜，照见了自己的一颗心又乌又黑，而且长在肋胳肢下。他恼羞成怒，气急败坏地喊道："什么宝镜，分明是面妖镜！"说罢，从旁边衙役手中夺过一根水火棍，朝宝镜狠狠一棍。哪知他这一棍还没有落到镜上，突然船上飞起一道金光，只听铿锵一声巨响，湖上浪花飞溅，宝镜已飞入了湖心。

山阴知县正惊得目瞪口呆，忽然狂风大作，湖面卷起了丈把高的浪头。霎时，一个大浪扑来，把知县打入水中。

不久，在鉴湖一带，就流传了这样一首民谣："鉴湖出宝镜，老爷现原形，外披大红袍，内藏黑良心。"这以后，这面宝镜再也没有见到，而原来一直黄浊的湖水，却从此变得十分清澈了。

讲 述 者：徐耀灿　男　89岁　绍兴市城关镇　退休职工　高小
采 录 者：余复人　男　58岁　绍兴市越城区　干部　高中
采录时间及地点：1986年7月于绍兴市鱼化桥

286. 稽山梅龙

（绍兴市）

出了绍兴稽山门，往南五里，有座禹王庙①，头殿、二殿和大殿，殿殿气势宏伟；每个殿堂的屋脊上都盘着两条龙，别的龙背都插着两把宝剑，只有大殿上的两条龙，背上不插宝剑。为啥呢，因为这是一雌一雄两条保境安民的梅龙。

老早老早的时候，绍兴城北面十几里就是大海，海边一片荒凉。每逢大潮汛时，海浪一直舔到城脚根，给绍兴带来灾难。

有一年夏秋之交时节，风雨日夜不停，海水不断上涨，东海里游来了一条孽龙。这条孽龙头上双角比老樟树干还要粗，两颗眼珠比车箩还要大，龙身有好几里路长，龙嘴巴一张，能把瓜子湖的湖水一口吸干，龙尾巴一甩，十里方圆就会屋塌树拔。孽龙趁海

① 禹王庙：在绍兴市东南4公里处的会稽山麓，始建于南朝梁十一年（545年），庙西侧有大禹陵，相传禹在此病故，葬于会稽山下。

水上涨窜上堤岸，只这么一摆，哗！堤塘倒了一大截，它所到之处，一下子变成了一片汪洋。

就在这时候，南面稽山上震天动地一声霹雳，从禹王殿上空，升起两朵祥云，云中盘旋着两条五色彩龙。两条彩龙驾着祥云朝北飞来，与东海孽龙在五云门上空相遇，彩龙迎头将孽龙拦住。那孽龙正在野性大发，突然云路受阻，抬头一看，原来是两条小彩龙，那还了得！它张牙舞爪向两条彩龙扑去，恨不得一下抓住它们，吞下肚去。哪知道这两条龙身躯轻巧，行动敏捷，左攻右击，不让孽龙有喘息的机会。双方在云中斗了十二个时辰。孽龙庞大笨重，渐渐支持不住，首尾不能相顾了。两条彩龙却越斗越勇，一齐运足气力，用头角向孽龙的三尺咽喉刺去，猛烈一挑，把孽龙的喉管挑断，再一挑，连心肝也挑出了。一霎时血雨纷飞，孽龙从空中跌落，随着退潮漂到大海里去了。

两条彩龙打败了孽龙，也都筋疲力竭了，一时驾不住祥云，从上空掉了下来，落在五云门外，一阵烟雾，化成了两段梅树。

人们发现这天禹王殿倒塌了一角，殿上的两根彩绘梅梁不见了，才明白那保境安民的两条彩龙，原来是这两根梅梁变的，就把这两条彩龙叫做“梅龙”。人们又把两条彩龙落地之处称为“梅龙堰”，还在五云门外散庄亭旁造了座“梅龙桥”，朝南的桥墩上，刻凿两个龙头，与禹王殿遥遥相对，作为纪念。并在重修禹王殿的时候，精工塑了两条盘龙，不在龙背上插宝剑，以示对梅龙的尊重和怀念。

讲 述 者：董永祺　男　62岁　绍兴市城东瓦窑头　退休工人　初中
采 录 者：杨乃浚　男　53岁　绍兴县文化馆　干部　师范
采录时间及地点：1979年9月于绍兴市五云门前散庄亭

287. 射的山与郑公风

（绍兴市）

绍兴禹陵同上灶两乡交界的地方，有一座岩皮山。这座山紧靠上灶江一面的石壁上，有个直径一米多的灰白色疤迹，相传这是一个神仙在对面山上练射箭的标的。过去它的颜色，有的年代白，有的年代黑；黑白的变化，还可预测米价的贵贱。当地有句谚语，“射的玄，米斛千①；射的白，米斛百”，因此，人们都叫它“射的山”。

据说在汉朝的时候，离这里约十五里的樵坞，有一个二十来岁的后生，姓郑名弘，家

① 玄：即黑色。斛：旧时量器，方形，小口，底大，每斛5斗。

贫如洗，靠卖柴度日，经常往来于会稽城与上灶之间。那时上灶江只能通过射的山下，郑弘砍下柴草后，要靠两只肩膀先挑到射的山河埠堆积，然后再落河水运进城。由于他勤劳节俭，几年之后置备了一只船，自己砍些，向人家买些，合起来有一船可装了，便运进城去卖。

一天傍晚，郑弘在柴堆里发现一支东西。他仔细一看，是一支箭，这是哪来的箭？莫非是哪家公子哥儿游山玩水，射鸟失落的？他抬头往四周一望，却没见有人。忽而，他想起来了：唔，说不定是那个山下的老头儿丢下的吧！这老头不好近人，我往来这里很久了，从没见他和人聊过天。今天上午，他在山上徘徊很久，怕是在寻找这支箭吧？我应该送还给他，免得他着急。但此刻四周没有人，又不知道老人住在何处，只得等到明天再说。

第二天一清早，郑弘刚起身打开船篷，只见一个白发银须的老人找上船来，一见郑弘便问道："小老弟你可曾看见一支箭没有？"

郑弘向老人上下打量一番，心想果然是他的。便说："老人家，你要找什么样的箭？"

老人在怀里掏出一把箭，眨了眨眼说："喏，这样的箭。"

郑弘看了，不错，同我昨天拾到的那支一模一样。好奇地问老人："老人家！你这么多箭做什么？"

老人又掏出一把箭说："我一生制作了七七四十九支这样的箭。每天朝这山上练射，一天一支，射完了这四十九支，就到山下拾回去。再射过来，再拾回去……昨天来拾时，就失落了一支，不知你小老弟有否见得？"

郑弘说："箭有一支。"便进舱取箭还给老人。老人在袋内摸出一串大钱："喏！谢谢你。"

"唉，不敢当！你年纪这么大了，这钱你自己买些吃吃，买块布穿穿吧！"郑弘连连摇头，坚决不肯收受。

"那你喜爱什么呢？"

"老公公，谢啥呢！拾到东西要还人。你可不要放在心上啦！"

两个人推来让去，难以收场，郑弘心想：这人平时看他不好睬人，今天却这样诚恳，看看他衣着可怜，怎能收他的谢礼，我何不提个办不到的要求婉谢了他，就说："老人家，我是靠卖柴度日的，十天有八天撑船进城，只望能有个朝南暮北夜东风。"语音刚落，忽地一阵大风，老人随风飞上天空去了。郑弘又惊又喜，看看四下，杳无人踪，辫辫风向，果真是南风，于是忙着打躬作揖："老公公！你莫非真是神仙吗？谢谢你赐给朝南暮北夜东风。"

从此，射的山下的船只，南来北往都能顺风行舟，早晨，拔篙北行，南风徐徐而起，只要把好橹便像流星似的很快到城里。傍晚启程南回，北风飒飒，虽是逆水行舟，却也

一帆风顺。热天，晚上睡在船上，东风微微吹来，不要打扇驱蚊，一夜睡到天亮。

四近三坊的人都知道这朝南暮北夜东风与郑弘有关，郑弘死后，后人为了纪念他，把它称为“郑公风”。把射的山对面，神仙练箭蹲过的山叫“石帆山”。射的山和石帆之间的河网地带称为“樵风泾”，泾上还建有“樵风祠”，祠门两旁过去有一副对联，上写“灵箭已随仙客去，樵风犹归郑公来”十四个大字，说的便是这个故事。

讲 述 者：吕阿大　男　70岁　绍兴市上灶村　农民　初识文字
采 录 者：吕少坤　男　65岁　绍兴市上灶乡　农民　中学
采录时间及地点：1985年7月于绍兴市上灶村

288. 五泄叠石岩

（诸暨县）

上八洞神仙吕纯阳蛮欢喜游山玩水。有一日在瑶池开蟠桃会，听讲诸暨五泄① 多少好，就拎了三壶酒，驾起云头到五泄来了。到五泄上空一看，啊呀，果然好地方！介奇巧、介清秀的山水还没看见过，今朝要一饱眼福了。刚想按落云头，忽然看见从东、西龙潭涌出两股大水，一刹时白浪滚滚，寺院、野猫洞、夹岩寺，都没掉了。

吕纯阳想，老百姓要吃苦头了！这时，洪水越涨越厉害，十几丈高的浪头，正往山外冲。吕纯阳连忙从乾坤袋中抓出一把神土，照着洪水的前头撒了下去。这一把神土就是一道堤坝，再大的洪水也镇得住。勿晓得神土撒落，洪水反倒“呼”地腾起几丈高。吕纯阳又抓出神土，“刷——”撒了下去。可是，土高一寸，水高一丈。吕纯阳神土一把一把地撒，洪水呢，一丈一丈地涨。吕纯阳撒得通身是汗还是止勿住洪水。他想，勿要是海龙王在作孽。这个断命龙王，无缘无故发介大的洪水，祸害百姓，今朝一定要让它吃点生活。②

吕纯阳马上拨转云头赶回天廷，到玉皇大帝面前告状。玉帝一听，也气得北斗归南。当即把四海龙王全部召拢，追问是哪个干的好事。四海龙王你看看我，我看看你，不晓得出了啥事体。

东海龙王讲：“大帝，我们今朝都在蟠桃会吃酒，没出去过一步。”

吕纯阳怒冲冲地说：“还想赖！这种大水，除掉你们没别的妖精发得出。勿是你们，

① 五泄：在诸暨市城西北25公里处。五泄风景区素有“小雁荡”之称。
② 让它吃点生活：这里指教训教训它。

就是你们的子孙!”

南海龙王也喉咙蛮响：“我们家里管教蛮严，没出晦气子孙!”

玉帝看他们争勿灵清①，就说：“勿要争了，大家一起去看看，到底是哪个作孽!”一班人争争吵吵来到五泄上头，远道道一看，果然洪水滔天。四海龙王勿相信了，把云头拨低凑近去看，“哈……”一个个都大笑起来。

“笑啥？笑啥?”吕纯阳还板着面孔在问。

“还问我们笑啥？你长了眼睛做啥!”

吕纯阳弄得莫名其妙，低头再去细看：啊呀，弄错了！原来白茫茫滚滚动的勿是水，是雾!

吕纯阳瘪落了。只怪自己多灌了几壶酒，醉眼朦胧，把雾看成了水。四海龙王勿肯歇了，去找玉帝打官司。

吕纯阳撒下去的土，变成了一层叠一层的石山，这就是现在五泄水库大坝前的“叠石岩”。

讲 述 者：朱再康　男　56岁　诸暨县五泄区　退休干部　初小
采 录 者：蒋欢林　男　27岁　诸暨县五泄区文化站　文化员　初中
　　何曾武　男　40岁　诸暨县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于诸暨县草塔镇

289. 短 姑 道 头

（舟山市）

很早很早以前，有姑嫂二人，平日省吃俭用，好不容易积下一笔钱，两人拎着念佛篮，一起乘船到普陀山② 烧香拜观音。

那时候，普陀山还没码头。小航船在南天门西边的一个浅滩带住了缆绳，香客们赶快上岸走了。只有小姑捂着肚子，低着头，坐在那里一动勿动。嫂嫂急了，催她快走，小姑脸一红，吞吞吐吐地告诉大嫂，她身上勿干净③，勿好进佛门圣地。嫂嫂听了脚骨蹬蹬

① 灵清：清楚。

② 普陀山：在浙江省东北部普陀县。是舟山群岛中的一个小岛，海拔288.2米。是中国四大佛教名山之一，素有“东南佛国”之称。

③ 身上勿干净：即月经来了。

说："介大的姑娘，连日脚都摸不准！现在弄得上勿上，落勿落，真是作孽！"嫂嫂将小姑数说了一顿之后，只好一个人拎着念佛篮，上山烧香去了。

船老大上岸去喝酒，船舱里只剩下小姑一人。烧香没烧成，反受嫂嫂一顿奚落，小姑不免眼泪汪汪。过了两个时辰，涨潮了。潮水涨上浅滩，小航船在浪里摇来摆去。小姑孤零零地坐在船上又饥又渴，忖忖真伤心！

这辰光，从紫竹林那边走来一个老婆婆，一手拄着拐杖，一手提着竹篮，走到停航船的地方。她弯腰拾起一把小石子，朝海里丢了一颗，只听得"扑通"一声，石子沉入海底立即化作一块礁石。老婆婆一脚迈过去，随手又丢下一颗石子，立即又化作一块礁石……就这样边丢石子边走，浅滩上长出一排整整齐齐的礁石，一直通到船边，变作一个码头。老婆婆上了船，笑盈盈地对小姑娘说："姑娘，你饿了吧？"边说边揭开篮子上面的印花布，捧出一碗香喷喷的饭菜给小姑吃。

小姑见老婆婆送饭菜来，惊奇地问："老人家，你咋晓得我在这里挨饿？"老婆婆笑笑说："是你嫂嫂叫我送来的，快吃吧。"小姑正饿得难受，听说是嫂嫂给她送来的，端过碗筷就吃。吃饱了，坐在船舱里打起瞌睡来。老婆婆也勿讲话，收起碗筷，拎着篮子走了。

船老大吃酒回来一看，怪了！这地方咋会变出一个码头来了？莫勿是走错了路？他揉揉眼睛，再仔细看看，勿错！自家的小航船还在这里呢。这辰光，嫂嫂和同船的香客也都回来了，听老大一说，也都觉得奇怪。嫂嫂快步走进船舱，推醒小姑，问她码头是咋来的。小姑摇摇头，也说勿晓得。嫂嫂边埋怨边从念佛篮里摸出两只大饼，说："你呀，只晓得困觉！喏，快吃吧。"小姑说："你不是叫人送饭来给我吃了吗？"嫂嫂越发奇怪了："我啥辰光叫人送过饭！你莫是作乱梦吧！"小姑把刚才老婆婆送饭的事情说了一遍，船老大听后又惊又奇，一拍大腿说："这造码头送饭菜的人，一定是观音菩萨！"香客们也都为小姑高兴，说她亲眼看到了观音现身，还吃了菩萨送的饭菜。嫂嫂有点勿相信，她转过身一口气跑到紫竹林观音庵，仔细一看，观音菩萨的衣裙下半截还是湿的！

嫂嫂这才相信老大讲的话是真的了。

从此，普陀山有了航船码头。因为有这段嫂嫂奚落小姑的故事，所以后人把这座码头叫做"短姑道头"①。

讲 述 者：罗金良　男　86岁　普陀山　居民　不识字
采 录 者：李世庭　男　49岁　舟山市文联　干部　大专
采录时间及地点：1984年6月于普陀山

① 道头：码头。

290. 不肯去观音院

（舟山市）

早先，有个叫慧锷的日本和尚，来中国游历名山古刹。后来在五台山① 住了下来，和老方丈交上了朋友。

有一日，慧锷在大殿后院看到有尊用檀香木雕的观音佛像，他交关欢喜，站在佛殿前左看右看，看得连饭也忘记吃了。老方丈见他看得介入迷，便眯眯笑笑说："如果法师喜欢，就给你供奉吧。"慧锷高兴煞了，连忙合十顶礼拜了再拜。他接过观音佛像，打算回到日本造座寺院，让日本僧众都来朝拜。

慧锷离开五台山，转道宁波，乘船回国，没料到船到普陀山洋面，突然刮起风暴，把船刮得东倒西歪，慧锷没法了，只好把船驶进普陀山的一个岙口里避风。

第二天风息了，慧锷扬帆开船。不料，船刚驶出岙口，洋面上升起一团雾，像顶帐篷，正好挂在船头前面，挡住去路。慧锷站在船头看看，头顶是一片蓝天，左右两边是铮亮的大海。慧锷调转船头，想绕过雾朝前驶。可是绕了一圈，又回到普陀山洋面，只好把船驶进岙口里。

第三天一早，慧锷走出船舱，突然看到云彩中间有幢彩色牌楼，罗汉、仙女来来往往。他忖，一定是观音菩萨显灵，连忙跪倒朝天拜了三拜，赶紧扬帆开船。啥人会料到，船一驶出岙口，天上的景色没了，海上又刮起风浪。慧锷发急了，这样下去，啥时候才能回到日本？他双手合十，口念佛经，求观音菩萨保佑。果然，风浪慢慢平静下来了，可是，船没驶出多远，突然像抛了锚一样，不会动了。他朝海上一看，只见海上漂来一朵朵铁莲，把船团团围在中间。慧锷大吃一惊：一次一次开船，都有风浪阻挡；今日又有铁莲锁船，难道是观音菩萨不肯去日本？他走进船舱，跪在观音佛像跟前祈祷："如若日本僧众无缘见菩萨，我定遵照大士所指，另建寺院供奉。"

话音刚落，只听得"轰隆"一声，从海底钻出一头铁牛，张开嘴巴，一歇工夫，把铁莲都吃进肚里，洋面上就现出一条航道。帆船跟在铁牛后面驶去，慧锷定神一看，帆船又驶进普陀山的岙口里来了。

后来，慧锷便捧着观音佛像，爬上了普陀山。他看看普陀山有山有海，地方蛮好，与五台山相比，另有一派风光。他忖，观音菩萨不愿去日本，就在这里造座寺庙，让观音

① 五台山：在山西省东北部，与普陀、九华、峨眉合称我国佛教四大名山。

菩萨在普陀山落脚吧！

没过多少日脚，普陀山就造起了一座小庵堂，慧锷把观音佛像留在普陀山，这座小庵堂就叫作“不肯去观音院”①。

讲 述 者：正　慧　男　63岁　普陀山大乘庵方丈　初小
采 录 者：管文祖　男　54岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1979年于普陀山大乘庵

291. 观　音　跳

（舟山市普陀区）

早先普陀山是个蛇岛。后来，观音菩萨修炼成佛，看中普陀山做道场②，才把蛇精赶走。

这天，观音在西天参拜过如来，离开雷音寺，脚踩莲台，要到凡间找个山设庙传经。她早就听讲，普陀山风景优美，是个开道场的好地方。可是，她来到莲花洋上空，低头一看，只见普陀山树叶枯了，百花凋零，变成了瘴气弥漫的癞头山。她一时摸勿清底细，便先在洛迦山上住了下来。

原来，这个岛上有条从云雾洞来的蛇精，自称蛇王。这蛇精浑身火红，眼睛像灯笼，嘴巴像稻桶，打个呵欠，便把全岛弄得乌烟瘴气，时常出来东游西荡，残害生灵。

第二天，观音到普陀山去找蛇精，远远就看见梵音洞里走出一个红脸大汉，走到观音面前问：“喂，你到蛇岛来作啥？”

观音一看，晓得他是蛇精，便向前施了个礼说：“你是蛇仙吧！为啥要占据佛门圣地，在这里糟蹋生灵？”

蛇精把眼睛一瞪：“咋话？我在这个岛上住了好几百年，咋会是你的佛地？”

观音想：“这蛇精粗鲁莽撞，说话傲慢，勿能与他硬撞，我还是略施小计，让他心服口服！于是，观音心平气和地说：“你原先住在东福山云雾洞，如今又来普陀山，独占两地有啥用？你行个方便，把普陀山借我设庙传经，好哦？”

蛇精一听观音讲话和和气气，他的态度也两样了：“你要借，可以商量，勿知啥时候还我？”

---

① 不肯去观音院：在普陀山南潮音洞旁。相传为普陀山供佛之始。
② 道场：指佛教礼拜、诵经、行道的场所。

观音眯眯一笑说："等到普陀山木鱼勿响，千步沙潮水勿涨，当即奉还！"

蛇精火爆脾气又发了：这哪里是借，明明想霸占我蛇岛嘛！"勿借，勿借，你快离开洛迦！"

观音说："难道洛迦也是你的？"

蛇精说："普陀、洛迦本来就是一个山头，你勿晓得？"

观音见蛇精发火，故意用话激他："你口口声声说普陀山是你的，有啥依据？"

蛇精说："我的真身正好绕岛一圈。"

观音说："我不信，绕给我看看！"

蛇精忖，这有啥难？绕就绕。他摇身一变，变成了一条大蛇，一眨眼，蛇身越伸越长，沿着山脚边，弯弯曲曲向普陀山的周围伸去，眼看头尾就要接拢了，观音抬脚轻轻一蹬，把洛迦山蹬出老远老远。从此普陀、洛迦分开两个山头。等蛇精将身子绕普陀山一圈，头尾相接时，观音站在洛迦山上哈哈大笑起来："蛇仙，你讲普陀、洛迦是一个山头，为啥只能绕普陀一圈，洛迦无法绕进去？可见这个岛勿归你所有！"

蛇精晓得上当了，连忙说："勿算，勿算，让我再绕一次！"

这辰光，观音拿出一只金钵，对蛇精说："勿用再绕了，你如果能在这个金钵上绕一圈，我就把普陀山让给你！"

蛇精看看金钵，心忖，这有啥难！只见他在地上一滚，"哗啦"一声，身子越缩越小，"扑"一跳，盘在金钵沿口上。观音趁机用手指一拨，蛇精跌进了金钵里。观音用手捂牢钵口，闷得蛇精透不过气来，连声求饶："观音饶命！观音饶命！"

观音想了想说："好，放你一条生路，回云雾洞去吧！"她把金钵一倒，将蛇精倒进海里。蛇精抬起头苦苦哀求："云雾洞无树无草，全是岩石，一年到头，太阳晒得全身出油，实在无法子住，求大士另指去处！"

观音顺手摘朵莲花，往空中一抛，变成一朵"莲花云"，对蛇精说："只要你改邪归正，这朵莲花云为你遮荫，你要再作恶，一定勿饶！"

蛇精磕头拜谢，随"莲花云"回到东福山。一直到今天，那朵"莲花云"还飘浮在云雾洞上空！观音赶走了蛇精，从洛迦山上纵身一跃，跳上了普陀山，在她落脚的那块岩石上，留下了一只深深的脚印，人们都叫它"观音跳"。

讲 述 者：王桂生　男　54岁　普陀山建筑社　干部　初中
采 录 者：管文祖　男　49岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1979年3月于普陀山

292. 二 龟 听 法

（舟山市普陀区）

普陀山磐陀石[①] 附近的山坡上，有两块像乌龟的石头，叫做“二龟听法石”。

很早的时候，观音菩萨在普陀山修道，每天夜里在磐陀石上讲经，许许多多飞禽走兽，游鱼跳虾都来听。消息传到东海龙宫，龙王十分眼馋，叫龟丞相想办法将观音念的经去偷来。龟丞相手下有两只海龟，记性蛮好，龟丞相就派它们去偷经。起初，两只海龟只在莲花洋里偷听，后来越听越有味道，渐渐靠近观音洞，慢慢爬上了山。到了第八十一个晚上，它们偷偷爬到了磐陀石附近。

坐在磐陀石上讲经的观音菩萨，早知道龙王派两只海龟来偷经了。这天夜里，她特为多讲了交关辰光，两只海龟听得入了迷。直到太阳光照到身上，才发觉错过了时辰。连忙返回大海，可是四脚已经麻木了，身子也硬了。就这样，两只海龟再也没有动一动。一个伸长头颈，一个仰起头望着磐陀石，一直到现在还是这个样子。

讲 述 者：杨阿冬　男　70岁　普陀山居士　不识字
采 录 者：周和星　男　44岁　舟山市文化局　干部　大专
采录时间及地点：1987年5月于普陀山

293. 观音洞里的赤脚观音

（舟山市普陀区）

传说，老早辰光普陀山是个蛇岛，观世音斗败蛇王，赶走蛇子蛇孙，找到一个山洞，在这里落脚。这个洞，就是观音洞。

观世音忙了一整日，手脚沾上污泥，要寻个清净地方汰浴。她爬上龙头山，到了西天，站在磐陀石上看望。看见一块天墩石，石下有只大石盆，一盆清水，飘出香气。据说这只石盆，是织女星做产用过的，王母娘娘嫌腻腥[②]，把它丢出天宫，落在这里。盆里

① 磐陀石：在普陀山西侧。传说是观世音说法之处。
② 腻腥：肮脏，不干净。

这股清水，原来是伏在山背上一条青蛇喷出的一股精华。这条蛇修炼千年，已成龙身，为了讨好观世音，祈求超渡升天，它用自己的精华灌满石盆，让观音汰浴。

观世音寻到介好地方，眉开眼笑，一步跳了过去，脱掉鞋袜，宽衣解带，露出全身玉肌，坐进石盆汰浴。这事非同小可，惊得玉帝关天门，龙王闭龙宫，百鸟逃进树林，鱼虾沉落海底，日头提早落山，月亮不敢露面。就在这辰光；只听“嗤”的一声，观世音一惊，连忙转身，才晓得身后伏着青蛇。她又急又气又惶恐，顺手撩起鞋爿①，掼瞎了青蛇一只眼睛：“孽畜，假装正经，我要把你碎尸万段。”

话音刚落，从黄大洋方向传来一声：“阿弥陀佛！”观世音仰头一看，只见黄大洋海水发黄，浪涡旋转，慢慢露出一个头，两只眼珠比斗桶还大。一眨眼，这怪物变成一个雪白粉嫩的后生和尚，双手合十，眼睛盯着观世音，嘴里念着“前世有缘”，朝普陀山飘来。观世音心里明白，有气装着无气，口念阿弥陀佛，劝戒众生，不可作孽。和尚见观世音动口勿动手，胆子越来越大，直朝观世音扑来。只见观世音把手一挥，一股云气隔断海面，和尚无法靠近观世音。

原来这个和尚是东海鳌鱼变的，它见观世音赤身露体坐在西天石盆里汰浴，动了邪念。没料到观世音有介大法力。这时它显出原形，张大嘴巴，朝观世音冲了过来。观世音怒火烧心，骂了一声：“孽障，叫你永世不得翻身！”她用脚一踢，踢碎石盆沿口，飞出一块石片，变成一座大山，把鳌鱼压在海底。所以，普陀山天墩石下面，那只石浴盆缺了一个口。

再讲，青蛇化水让观世音汰浴，为的是想观世音帮它超渡升天，万万没料到反被观世音用鞋爿打瞎一只眼睛。这辰光，青蛇伏在山背墩连声叹气。观世音见它一只眼睛瞎脱，一只眼睛流着眼泪，动了慈悲心，一问，才晓得错怪了青蛇。她转身拾起另一只鞋爿，抛向莲花洋，变成一只船，超渡青蛇升天去了。

观世音两只鞋爿都没了，只好赤脚回观音洞。从此，塑出来的观音佛像，都是赤脚的，成了“赤脚观音”。

讲 述 者：周德生　男　40岁　舟山水产联合公司　干部　初中
采 录 者：叶焕然　男　55岁　舟山市普陀区文化局　干部　初中
采录时间及地点：1987年3月于舟山市沈家门镇

① 鞋爿：鞋子。

294. 国清寺的由来

（天台县）

智者大师是河南颍川人，他的上代都是做官的，家境很好，可是他讨厌官场，就出家当和尚了。

出家以后，他到处云游。这天，他云游来到天台山①，走到佛垅，被佛垅的风景迷住了。正在发呆，忽然听见有人在叫他："智者，智者。"

他抬头一望，只见一个老和尚坐在山头上。智者大师想上去，可是隔着一条溪沟，爬勿过，他正在发愁，老和尚又讲："弟子别发愁，为师牵你上岭。"刚讲好，老和尚伸出手，这只手见风长，一下子就伸到他身边，捏住他的手，把他拉上山了。上山后，老和尚对他讲："老僧法号定光，你同天台山前世有缘，这佛垅旁边有两座山，一座叫金峰，一座叫银峰。我住在金锋，银峰给你住吧！"从此，智者大师在银峰盖了个茅蓬，叫做"净名堂"。他在这里住下，脚勿出山，专心研究佛学，创建了"天台宗"。

后来，他名气越传越大，朝拜的人越来越多，净名堂住勿落，便在净名堂旁边造了个高明寺。过了一段日子，高明寺又住勿落了。有一日，他梦见定光对他讲："弟子别愁，你明天从这里落山，朝东南走十几里。山口有个岙，岙四周有五座山，那地方叫银地。在银地建寺院，最发。"他一觉醒来，很高兴。第二日起早，着上草鞋，走去一望，实在是个好地方，便转来寻着定光，要定光为新寺院起名字。定光叫他把手伸出来，在他手心写了六个字："寺若成，国即清。"转来后，他就连夜画祖庭大寺的图样。这时，他已年近花甲，因日夜辛苦，不久便生病倒床勿起。圆寂之前，他把图样交给大弟子，把六个字也讲给大弟子听。

智者大师圆寂之后，弟子按照图样造好了寺院，按照师父传下的六个字，寺名就叫"国清寺②"。直到现在，"寺若成，国即清"六个字还刻在一块石碑上面。

讲 述 者：曹 熙 男 71岁 天台县中山东路255号 退休教师 大学
采 录 者：曹志天 男 43岁 天台县文化局 干部 中专
采录时间及地点：1978年5月于天台县城关

① 天台山：在浙江省东部，位于天台县东北25公里处。
② 国清寺：位于天台山，建于隋大业四年。佛教天台宗发祥地，也是日本天台宗祖庭。

295. 五百罗汉天台来

（天台县）

有一年，观音到天台方广寺结缘，一进山门就被五百罗汉围住勿放。五百罗汉讲观音是女的，没本事，先要比试比试。

观音讲："好。国清寺前造座塔，方广瀑上造座桥。"

五百罗汉讲："我们造国清寺的塔。"

观音讲："我来造石梁桥。"

他们约定子时动工，鸡啼头遍歇工，谁又快又好，谁就赢。

子时一到，五百罗汉到国清寺前选好塔基，拆了百里方圆的灶砖，七手八脚砌，没有半点声响。

观音大士来到瀑布边，见海龙王的两个囡在抢喝天台仙水，便讲："龙囡啊龙囡，就让你们永远留在这里吧！"只见她把两条龙舌一接，一座石梁桥就架在瀑布上了。观音没事做了，来到一个山岗，只见五百罗汉从新昌那边拆来砖，砌好两丈高的塔头，还没扛上去呢。她要罗汉服输，就一手蒙住口，一手捏鼻学雄鸡叫。"喔！喔！喔！"一只鸡啼，天台山的鸡也都跟着叫了。五百罗汉只好放下塔头溜了。所以，国清寺的塔至今没塔头。五百罗汉输了，没同观音结缘，反而结了怨。

又过了五百年，佛祖来国清寺讲经，文殊、普贤行堂，济公扫地，观音做饭。如来叫五百罗汉搬柴，由观音调派。五百罗汉不服气，商量了一阵，想捉弄观音，叫她烧不成饭。

观音快手快脚生火烧饭了。等到镬上冒热气了，五百罗汉还没搬柴来，观音只好自己去搬。五百罗汉便乘机偷偷把沙泥撒进镬里。观音晓得了，拿起饭锹搅了三圈，沙泥都沉到镬底里；再用饭撬角头在镬上敲了几个小洞，那些沙泥都漏了出去。吃饭了，五百罗汉都来凑热闹。他们见大家大口大口扒饭，呆了。济公蛮好笑，在墙上写了一句"罗汉斗观音，枉费一场心"。五百罗汉又输了。

后来，那口大镬一直放在国清寺一间屋里，门上写了一副对联：

古寺尚存寒灶石，云橱犹有漏砂锅。

五百罗汉没脸在天台山住下去，就到姑苏、武汉、四川等地的寺院去住，所以，我国凡是有五百罗汉的大寺院，都有一块“五百罗汉天台来”的匾。

讲 述 者：通和法师　男　68岁　天台山方广寺僧人
采 录 者：赵达枢　男　41岁　天台县工艺玻璃珠厂　职工　高中
采录时间及地点：1988年8月于天台山方广寺

296. 佛　陇　岙

（天台县）

北山有句俗语讲：“太平好平勿平，高明好高勿高。”这是有来历的。

传说天台宗第十五代祖师净光同师父住在塔头寺，边念经边种田，蛮自在。师父整日念经，杂事全叫净光做，一日，净光被派到城里籴米，回来时走上岭，蛮吃力，爬到金鸡岭，想想师父勿做生活吃闲饭，蛮气，放下米担，念出一首诗：

脚踏金鸡两头摇，肩担白米汗淋腰，
师父勿是真佛骨，半粒白米难成烧。

他出了一肚怨气，把米挑到塔头寺，师父一见，便问：“今日有什么话讲过？”“没有。”“没有？你看山门上。”净光一看，师父把他在路上念的诗记在门上了。

师父讲：“我吃你的饭吗？勿敬师父，就是冲撞佛法！”

净光讲：“师父，佛子要多做善事，空讲佛法也没用。”

师父听了很生气，讲：“你嘴硬，讲话像唱歌样，你就自己去修行吧！”

净光只好抹把眼泪走出山门去。过了几月，师父忽然见山湾塘里有个蛮好的寺院，就走到那边，碰到一个和尚，一看是净光。净光见师父来，连紧讲：“师父，我这里有一条溪，好修行。”

“你这几日做什么？”师父问。

“我救了一个女人。”

“啊！你犯了色戒，要受苦！”

“那女人是观音菩萨试我的。”

“介末① 你成佛了？”

---

① 介末：那末，这样。

“是啊，谢师父！”净光讲着上了天。

师父回转塔头，七忖八忖，方悟出修行的道理来。他真正觉悟了，就把塔头寺改名为真觉寺。

这日，他见一个寺院着火了，连紧赶到那里，把一个昏死的小和尚背到溪边，用水浇醒，给他吃东西。忽然小和尚变成净光，讲：“师父啊，我烧起寺院试你心，你可以上天了。我们出个地名让人们忖忖，这座矮山叫高明，塔头寺在上面的那个山岭叫做太平。高明好高勿高，太平好平勿平，这是个佛理呀。”

后来人们在他们成佛的地方造了个寺院，取名为高明寺。高明寺所在的山岙，就叫佛陇岙。

讲 述 者：王士贤　男　60岁　天台县城关　干部　初中
采 录 者：胡明刚　男　26岁　天台中学　职工　高中
采录时间及地点：1989年1月于天台县城关镇

297. 石　　梁

（天台县）

天台山脚住着个织布匠，姓石名梁。石梁是个粗眉大眼、虎背熊腰的小伙子，可是家里穷呀，讨不上老婆，二十多岁啦，还一个人孤孤单单地靠织布过日子。

石梁织的布呀，布丝细亮细亮的，远看像白银；石梁织的布呀，又光又滑的，往上摸像绢，往下摸像缎。哈，谁见了都喜欢！石梁把织成的布挑上天台山，卖给沟里人。山里男女老小见了卖布石梁来，谁都高兴。他们买了石梁的布染成红的、绿的、黄的……做成各种衣服，打扮得漂漂亮亮。

有一年夏天，石梁织成了白布三百尺，趁晚间天气凉，半夜就挑着布上山啦。他挑到中方广寺，老远就看见一片闪亮闪亮的光，还听见“窸窸窣窣”的铲土声，“嗨唷嗨唷”抬东西声，还听见有人轻声催：“快搬，一定要在天亮前把这些珠宝运完！”石梁连忙放下布担，躲在柴草丛中瞧：只见山雾中停着一只大筏哩。在闪亮的珠光下，他瞧见有白胡子老公公，有鸡皮疙瘩的老婆婆，有长得很标致的姑娘，还有一对生得尖嘴圆眼的丑男女。他们正忙着把山里掘出来的宝珠一筐一筐地往筏上搬。只听得那个丑男子说：“我们要是把这里的珠宝都运上天，我们仙家的日子就更光明啦！”

那丑妇人接着说：“只是天台山就永远没光明的日子了。不过，只要我们快乐，那也顾不得了！”

石梁一听，急啦！原来他们是一伙到天台山盗宝的仙人哪。怎能眼巴巴地让他们把这里的珠宝全盗走呀？

石梁拍拍后脑勺一想：对！便抖开担子上的白布，悄悄把布的一头系在仙筏的尾上，一头系在山边一块亿万斤重的岩石上。他又想："要是仙人们发觉后把布扯断了咋办？哦，听老一辈说过，凡间人脚底脏血滴过的东西，仙人也近它不得。于是，他立刻拿出布剪，在脚底猛刺了几下。他把脚底的血滴在仙筏系布的地方，血和布凝在一起啦。白布在云中飘飘悠悠的，仙人忙着搬珠宝，根本没觉察哩。

"喔喔喔！"公鸡啼啦。仙人们赶紧跳上筏，脚一蹬，仙筏载着珠宝腾云驾雾起飞啦。飞不多远忽然飞不动啦！仙人们一看，原来是给长长的白布拉住了。他们七手八脚地忙着要解白布，可是闻见一股呛人的血腥气，知道布上滴了脚底脏血，不但扯不断，解不退，连仙筏也回不了天啦。急得仙人们哇啦哇啦直跺脚！

太白金星站在筏头喊："石梁呀石梁，快把布解下！我送你一筐珠！"

石梁头一歪，叫道："天台山的珠宝不许你们偷到天上去！"

西王母站筏头喊道："石梁呀石梁，快把布解下！花一般的囡囡任你挑个做老婆！"

石梁叫道："石梁我情愿一世不要老婆，天台山上的珠宝不许你们偷到天上去！"

"喔喔喔！"鸡啼二遍天快亮，仙人们都怕跑不了啦，急得大吵大喊。那对丑男女是雷公雷婆，站在筏头喊："石梁呀石梁，你别再作强！若再不把血布解下，雷神爷一霹雳送你见阎王！"

石梁腰一挺，手把白布紧紧拉着，叫道："雷公雷婆你休嘴强！石梁为保住天台山的珠宝，死又何妨！"

雷公雷婆发怒啦，"轰隆隆"，手挥雷槌打霹雳，悬岩震塌近百丈。仙人们丢下珠宝奔回天府去啦！石梁变成一根长长的岩石横躺在山崖上，手中还拉住白布死不放。被扯住的仙筏跑不了啦，变成一座桥，就是今天石梁桥下不远的"仙筏桥"。石梁手中的白布呢，慢慢变成一道长长的流水，起先人们叫它"石梁白布"，后来就叫"石梁瀑布"① 了。

讲 述 者：张老五　男　78岁　天台县石桥乡　农民　初识文字

采 录 者：朱封鳌　男　40岁　天台县志办公室　干部　大专

采录时间及地点：1979年8月于天台县石桥乡慈圣村

① 石梁瀑布：天台山中方广寺东侧，金溪和大兴坑溪汇合处的一座天然石桥，宛如屋梁，故名石梁。溪水从梁下垂挂于万丈绝涧，形成高达30余米的飞瀑，称为"石梁瀑布"，为天台八景之一。

298. 雁　荡　山

（乐清县）

原初炼五色石补天的女娲氏，一日巡视四方，来到西北的大泽旁边。她见周围统是芦苇，大泽里荷花盛开，便绕过沙滩，伸手摘了两朵金色的和一朵五色的荷花，插在髻上。正要走时，忽然一阵大风吹来，把她髻上的三朵荷花一齐吹上天空，直向东南海边飞去，飞到了大海边上的陆地上空才落下来。两朵金色荷花就变为金华山和天台山华顶峰；那朵五色荷花呢，变成了一座芙蓉山。古代人把荷花称作芙蓉，所以才有这个山名。这朵五色荷花有一百零八瓣，芙蓉山也刚好有一百零八峰，里面有几个是双峰并立的，所以人们只说："百二奇峰。"

女娲氏见三山落成，满心欢喜。勿晓得过了多少年，一日，她站在山尖上，远望东南，一下子大惊失色。原来，那座美丽的芙蓉山，勿晓得什么时候已被怪兽"凿齿"咬了三十六个大洞和几道深坑，正在滔滔流水。女娲氏晓得，这"凿齿"的门齿足足有三尺长，比凿子还锋利，顶厉害，她只好求玉皇大帝帮助除害。玉皇大帝就命令地皇氏的姐姐和阿姨——雨姐和风姨，前去除害。雨姐、风姨跟着女娲氏来到凡间，霎时间，狂风呼呼叫，大雨倒倒落，地面上洪水横流，那"凿齿"就被这场洪水赶到远方去了。从此以后，芙蓉山留下了四十六洞、十七瀑、七溪、一涧和十三坑，山顶上也出现了一个碧水湖。

女娲氏把"凿齿"赶跑后，还勿放心，怕它日后再来作恶，就到大泽边去采来几株芦苇，围在芙蓉山四圈，好比砌了围墙，把这座山与世隔绝开来。

转眼间，不觉已过了十万八千年，东南海边这座美丽的芙蓉山还是无人知晓。到后来，大山四边的芦苇慢慢消失，山路也被砍柴人开出来了，山顶的大湖四边，仍旧生着层层密密的芦苇，南归的秋雁一阵一阵到这里过冬，人们就把这座芙蓉山改称为"雁荡山①"。

讲 述 者：周庆元　男　68岁　乐清县雁荡山　导游员
采 录 者：杨舞西　男　62岁　乐清县白溪　退休干部
采录时间及地点：1987年7月于乐清县雁荡山

① 雁荡山：在浙江省乐清县东北部，面积450平方公里，主峰海拔1150米，胜景多达380余处。

299. 倒　灵　峰

（乐清县）

雁荡山塔头岭对面有座灵峰①，峰下有个岩洞，原先岩洞里有座寺院，这寺院坍了千把年了！

当年，寺院香火常年勿断。寺里的当家和尚静空禅师，结交官府，占了大片田地，要百姓替他耕种，提起他百姓个个咬牙切齿。

一日，有位仙人化作个讨饭人，走进寺院。静空禅师在喝酒吃肉，见他衣衫破碎，头面龌龊，手挈讨饭篮，拖根讨饭棍，赶紧捂牢鼻头孔，大喉咙骂："快滚快滚！这里是佛门圣地。"

讨饭人苦苦哀求："剩汤倒点我喝喝吧，我肚皮饿煞了。"

静空禅师眉头一夹，放出了桌边的一只黄狗。黄狗汪汪叫，扑向讨饭人，一口咬落他一块大腿肉，鲜血嗒嗒滴。讨饭人痛得倒在地上打滚。半晌，他硬撑着爬起，一跛一跛绕到寺院后门。恰巧，一个烧饭和尚从照胆潭担水走归，见这讨饭人被狗咬伤，很同情，赶紧拿块布条包好他的伤口，又捏了两块饭锅焦递给他。讨饭人狼吞虎咽地吃着，指指金鸡峰讲了一句："金鸡叫，灵峰倒！"就不见了。

到了二月十九观音佛寿日，寺院里大办酒席。烧饭和尚忙了一长日，舀了桶水正想洗脚。他的脚刚伸进脚盆，一只小黑狗勿晓得从哪里窜了出来，衔走了他的一只蒲鞋。他赶紧站起，光脚去追，追到果盒桥头，小黑狗无影无踪了。只见金鸡峰一下活了起来，拍拍翅膀，伸长头颈，"喔喔喔——"，叫了！接着"轰隆隆——"一声巨响，高高的灵峰倒下来了！哎呀呀，整个寺院都压在岩下了！那当家和尚压在里头没命了！

讲 述 者：吴小如　男　51岁　乐清县大荆中学　教师　大专
采 录 者：潘行球　男　40岁　乐清县人武部　干部　大专
采录时间及地点：1982年7月于乐清县雁荡山

① 灵峰，雁荡奇峰之一。由两峰组成，在灵峰寺左侧看，一山劈两峰，右为灵峰，左为倚天峰；两峰宛如双手合掌，故又叫合掌峰。

300. 双　烛　峰

（乐清县）

老早，雁荡山观音洞[①] 里有一对红蜡烛，铜板介粗，一尺来高，和普通的红蜡烛一色，谁也不晓得它从哪里来的，也不晓得它到底点了多少年了。它长日长夜通明，风吹不灭，香气扑鼻，香客来来往往，都讲这是一对神烛。

当时，海山有个财主，每隔三日就划船来观音洞进一次香。每次进香，趁人不注意时，总要摇摇这对红蜡烛，想把它偷走，献给皇上，得个献宝状元。有一回，烛台被他摇动了，烛光忽然晃了晃，再拼命一摇，烛灭了，整对红蜡烛给他摇落了。他就把蜡烛藏在怀里赶紧逃。观音洞的石梯阶有三千三百三十三级，他一步五级，两步十级，连滚带滑，溜落山岭，哪晓得藏在怀里的这对红蜡烛越变越大，越变越重，等他快逃到凝碧潭边停渡船的地方时，红蜡烛从他的怀里滚了出来，碰着地就生了根，见着风就长得快，直耸到天上去。这就是现在的“双烛峰”。

海山的财主呢，当时他见红蜡烛滚到地上，赶紧扑上去，死死抱住不放。两根抱不住了，他抱一根；一根抱不住了，他就爬到烛顶上去。哪晓得这两支蜡烛长到半空就再也不往上长了。他上不能到天，下不能到地，吓青了脸，扑倒在峰顶上。“轰隆隆——”一声雷响，他变成了一只小小的“朝天乌龟”。今日，这乌龟还在那双烛峰顶上，仍旧上不去下不来。

讲 述 者：阮和弟　男　52岁　乐清县白溪　农民　不识字
采 录 者：杨晓明　男　45岁　乐清中学　教师　大学
采录时间及地点：1987年7月于乐清县白溪

① 观音洞，雁荡四十八洞之一。洞内富有奇观，洞口天王殿是雁荡十八古刹之一。

301. 龙　鼻　水

（乐清县）

在雁荡山灵岩寺的后头，小龙湫[①] 打横，有一个岩洞。洞顶上有一块岩石像龙鼻头，两个鼻孔里流着泉水。这石洞就叫龙鼻洞[②]，那两股泉水就叫做龙鼻水。

相传龙鼻洞里住着一条黄龙，两只龙鼻孔，一只流白米，一只流泉水。灵岩寺里的老和尚，日日派小和尚到龙鼻洞去，现现成成担白米煮饭吃。说来也怪，不管寺里和尚多少，担来的米烧成饭，总是吃得一粒不多，一粒不少。

后来，老和尚勿满足，就叫一个力气大的小和尚背一根竹竿，把流白米的龙鼻孔用力捅大，想叫它多流出白米派用场。哪晓得小和尚只轻轻一捅，龙鼻孔就一粒米也不流出来了。小和尚吓得回来告诉老和尚。老和尚勿相信，手提袈裟下摆，慌慌张张跑上龙鼻洞，抬头一看，龙鼻洞真的不流白米了。老和尚一巴掌打倒小和尚，拿起竹竿朝龙鼻孔里捅。捅着，捅着，只听龙鼻孔哗啦一声响，喷出一股大水，贪心的老和尚来不及躲避，立刻被大水冲走了。

从此以后，那只流白米的龙鼻孔，也“冬冬冬”流泉水了。

讲 述 者：林包斋　男　70岁　乐清县退休工人　高中
采 录 者：徐保土　男　乐清县教育局　干部　大学
采录时间及地点：1961年于乐清县雁荡山

① 小龙湫：雁荡十八瀑之一，与“天下第一瀑”大龙湫齐名。
② 龙鼻洞：雁荡四十八洞之一。因洞内造型地貌似“龙鼻”，故名。

302. “听　诗　叟”

（平阳县）

南雁荡山[①] 的会文书院，四面围着奇峰，竹林又高又密，环境幽静，是个读书的好地方。最早在这里读书的是南宋陈经正和陈经邦两兄弟，他们是北港腾蛟鹤溪人。

一日夜里，两人读到半夜，弟弟陈经正说：“我们做诗提提神吧。我先吟上句，你对下联，你再吟上句，我对下联，好吗？”陈经邦揉了揉眼皮，伸伸腰说：“好的，好的。”陈经正吟道：“十里雁湖迎日暖。”陈经邦接着说：“千寻华表插天高。”才出口，忽然听到一声咳嗽。接着从屋上传来话音：“高不如孤，高不如孤。”他们只当来了客人，就开门出迎，团圈寻遍，都不见人影，觉得奇怪，只当听错了。

两兄弟又重新坐下作诗，这次轮到陈经邦先做了。他想一想说：“洞窈不知红日过。”陈经正对道：“峰危还须白云助。”吟声刚停，又传来咳嗽声，接着说：“助不如扶，助不如扶。”像老人口音，听得清清楚楚。

两兄弟大吃一惊，你看看我，我看看你，不知是怎么回事。倒是弟弟胆大，拉着哥哥到外面去寻。两人跌跌撞撞走了几十步，忽见前面有个人，走得很慢很慢。两兄弟急急赶去，突然那个人回转身来，一看，哟！原来是块怪石头，七八丈高，孤零零立在半山腰，好像一个拿手杖的老人。

兄弟两人回到屋里，反复推敲诗句，想想老人的指点，感到自己用字确实不够妥帖。

后来，朱熹听了这个故事，就把那块石头取名为“听诗叟”。现在，那个听诗的石老人还站在“会文书院”后边的山上哩。

讲 述 者：吕利民　男　71岁　平阳县南雁荡山仙姑洞　道士
采 录 者：徐祥地　男　45岁　平阳县北港引水工程部　初中
采录时间及地点：1980年于平阳县南雁荡山

① 南雁荡山：位于平阳县西部约50公里处，与乐清北雁荡山遥遥相对。主峰九峰尖，海拔1237米。

303. 莫　干　山

（德清县）

春秋时，吴国境内有一座高山，山上长满青松翠竹，山下是一片肥沃的平川。平川上有个村子，住着一对打铁夫妻，男的叫干将，女的叫莫邪。他们打造铁器，还会铸剑。铸出来的剑，寒光闪闪，十分锋利。

姑苏城里的吴王，听说有这样两个人能铸造特别锋利的宝剑，就派了一个心腹大臣，带领兵马把干将、莫邪抓去了。吴王见了二人，说："你们铸剑的本领好，现在我要你们铸一双能够削铁如泥，吹气断发，还能飞起杀人的宝剑。如果你们铸不出这样的宝剑，不要怪寡人无情！"

干将、莫邪回到家里。他们在山上的万竹丛中盖了三间草房，造了一座火炉。从铜官山运来金铁，在枕头山烧了许多木炭，也运来了，还凿了一口深三四尺、宽一丈多的水池，把池旁山石凿成磨剑石。一切安排就绪，两人开始烧炉化铁。可是烧呀烧呀，足足烧了三个月，炉里的金铁还不熔化，莫邪诧异地问："这是什么缘故呵？"

干将想了一想，说："记得我师父说过，金铁不熔化，一定要用人身上的发肤投入炉里才行呢！"

这句话，提醒了莫邪，她马上剪下自己头发和指甲，投入炉中，果然不久铁水就熔化沸腾起来了。

干将、莫邪辛勤地铸剑，千锤百炼，百炼千锤，日日夜夜，忙了三年。这天，天才透亮，东方突然飘来两朵五色彩云，徐徐降入炉中。干将知道宝剑已经铸成了，把炉门一打开，就见"哗啦啦"喷出一道白气，震得山川动摇，那白气直冲凌霄，久久不散。再一看炉子，青光闪烁，一对宝剑卧在炉底。

这两把宝剑都是三尺五寸长，雄剑上有"干将"、雌剑上有"莫邪"字样。干将把"干将"宝剑插进蛇皮鞘里，藏好了；把"莫邪"宝剑装在木鞘里，拿去献给吴王。他走的时候对莫邪说："吴王为人凶残，看见了我这宝剑，他怕我再铸出更好的宝剑，必定会杀害我。"

莫邪说："那你就别去了，为什么要去送死呢？"

干将说："不去，吴王怎么肯罢休？到那时，连你肚里没出世的孩子也要遭害了。"

莫邪听了，含着眼泪问："那么你把'干将'雄剑藏到什么地方去了？"

干将顺口念道："日日空中悬，夜夜涧边眠；竹青是我鞘，黄金遮霜妍。"

莫邪追问道："你说得这么不明不白的，我以后怎么告诉孩子呀？"

干将说："你就告诉孩子，若能找到宝剑，就能替我报仇了。"

莫邪问将来孩子出世，取什么名字？干将说："生下儿子就跟你姓，叫莫干；若是女儿就呼干莫吧。"说罢，佩着"莫邪"雌剑，走了。

过了几个月，莫邪生了一个儿子，就叫莫干。干将却真的被吴王杀死了。

莫干一年年地长大，他常常问爸到哪儿去了？莫邪总不肯讲。一直到莫干十六岁生日这天，莫邪才指着屋边那只铸剑的废炉，把当年干将怎么铸剑、后来怎样被吴王杀害的事情，一一告诉了他。

莫干听了，跪在娘前，泪流满面。莫邪又把干将藏好雄剑，望他长大报仇事也讲了，把干将留的四句诗也念出来。莫干听了，咬牙切齿地说："娘，你放心，我一定要找到宝剑，替父亲报仇。"

晚上，莫干躺在床上，翻来复去睡不着，细细琢磨父亲留下的四句话。天一亮，他就到父亲当年磨剑的山石上磨快了斧头，一口气把水涧两边的老毛竹统统砍倒，劈成两半。他想：竹青是我鞘，绿竹是空的，又日日夜夜在溪边，宝剑一定在竹子里藏着。可是一连砍了几天，还是没有找到宝剑，只好将斧头放在身边，呆呆地坐在磨剑石上想呀想呀，突然一拍大腿叫了起来："哎呀，黄金黄金，我家的正梁不是黄檡（金）树做的吗？"

他忙把斧头往腰间一插，奔回家，爬到房顶上，揭了瓦片，把正梁仔仔细细看一遍，终于发现这正梁是两根木头拼起来的。他用斧头嵌到缝里，撬开正梁，忽见一条三四尺长的竹青蛇，躺在里面。竹青蛇被惊醒过来，睁开眼，竖起半个身子，"呼呼"叫着。莫干看清蛇肚下有个剑柄，他眼疾手快，一个翻身，从蛇肚底下抽出宝剑，再将宝剑从蛇嘴巴里直刺进去，竹青蛇却一动也不动了。再仔细一看，哈，哪里是什么竹青蛇呀？分明是一只美丽翠绿的蛇皮鞘啊！

找到宝剑，莫干就天天蘸着剑池水，在磨剑石上磨起来，把宝剑磨得十分锋利。他把剑插入蛇皮鞘，穿上青衣，拜别母亲，到姑苏城报仇去了。

这一天，莫干来到姑苏城，正巧，吴王在演武场上观看武将比武。吴王正看在兴头上，忽见有个眉清目秀、身材结实的后生，背着一柄宝剑走来，就斥责道："这里是武将比武地方，你来做什么？"青衣后生回答："我是来取一个人的首级的！"

吴王听了暗暗生疑，问道："你要取谁的首级呀？"

那后生指着吴王道："暴君，十六年前你不是杀死我爸爸干将的么？今天我就是来取你首级的！"

吴王听了大吃一惊，急忙抽出"莫邪"雌剑，向莫干抛去。莫干不慌不忙，就从蛇

皮鞘里抽出“干将”雄剑，也迎着雌剑抛去。两道白光一上一下在空中来去追逐，渐渐升入云端，看不见了。

吴王失去了心爱宝剑，心里恐慌，便令卫士杀死莫干。就在这时，晴空一声霹雳，两道白光并作一道，从空中疾飞而下，坠入莫干背上的蛇皮鞘里。

莫干见雄雄双剑都已归来，立即抽出剑向卫士杀去，广场上刀光剑影，血雨飞溅。吴王一见不妙，转身想逃，但哪里还来得及啊，只见青光一闪，暴君头颅滚落地上。

莫干杀死吴王，报了杀父之仇，就离开姑苏回家。

莫邪自从儿子走了以后，天天站在磨剑石上遥望，可是一天一天过去了，一月一月过去了，还不见儿子回来，她大声痛哭，泪如泉涌。后来，她的眼泪流干了，就呆呆地坐在磨剑石上，再也站不起来了。

莫干回到家，不见了娘，就到处寻找，后来看见娘坐在磨剑石上，已经死了。莫干扑在娘的怀里大哭起来，为了安慰母亲，把母亲葬在山上，造了坟，并把雌雄宝剑也陪葬了。

后人为了纪念这事，就将这山取名为“莫干山”①，并在磨剑地方的峭壁上镌了“莫干剑池”四个大字。如今，当年干将、莫邪铸剑的剑池和磨剑石都还在哩。

讲 述 者：汪莲珍　女　79岁　农民

采 录 者：汪森炎　男　46岁　德清县莫干山乡汪家　农民　高中

采录时间及地点：1978年于莫干山麓庾村

304. 天　目　山

（临安县）

传说梁朝昭明太子② 有一天走到天目山③ 半山腰，看到一座草庵，便走了进去。

草庵里，一个和尚在念经。他想我是当朝太子，这和尚不起身迎驾，真是好大的架子。和尚也晓得有人进来，只顾自己念经，还是不理不睬。

昭明太子站在和尚旁边，等了好久。和尚念完经才过来向他施礼，问他从何而来，姓甚名谁？太子一一说了，和尚方知是当朝太子，便跪下说：“不知太子到来，有失远迎，

① 莫干山：位于德清县西部、距杭州市82公里，以“清凉世界”闻名。

② 昭明太子：即萧统（501－531），南朝梁武帝长子。信佛能文，编《文选》三十卷，对后代文学颇有影响。

③ 天目山：在浙江西北部，距临安县城西北31公里。蓄萃2000余种植物，数百种动物，是国家自然保护区。

罪该万死!”又说：“贫僧刚才念的是不断句的《金刚经》，要一口气念完的，难以停顿，万望恕罪!”

太子拿起和尚念的经卷一看，果然是不断句的，便对和尚说：“我来替你断句分经。”

这样，昭明太子就在山上住了下来。他日夜分经，一刻也不停，到第七天突然眼前一黑，什么也看不见了。他大声呼叫：“师父快来，师父快来!”一边随手将笔往身后一甩，甩到下面的山坳里。和尚过来扶起太子，知道他连日连夜分经吃力了，便说：“太子法缘不浅，用笔分了三十二卷《金刚经》，可惜双眼瞎了，待我助你复明。”便每天带太子上东山，用泉水洗眼睛。一天又一天，从不间断，当洗到七七四十九天时，太子抬头一看，左眼一下子亮了。和尚又带他上西山，继续用泉水洗眼睛，同样洗了七七四十九天，右眼也亮了。

昭明太子的双眼是用天目山东西两座山上的泉水洗亮的，从此，东边这座山便叫“东天目”，西边这座山便叫做“西天目”，每座山上都有一个“洗眼池”；昭明太子分经的地方叫做“分经台”，他甩落笔的山坳叫做“落笔坞”。

讲 述 者：王政文　男　54岁　临安县东天目　退休教师　高中

采 录 者：吕洪年　男　49岁　杭州大学　教师　大学

采录时间及地点：1986年于临安县城关镇

305. 烂　柯　山

（衢州市）

很早以前，衢州府有一人家，全家三口人，一个瞎子嬷嬷，一个孙子，一个孙女。孙女在家照料瞎子嬷嬷，孙儿王质天天起早摸黑出城砍柴，砍来的柴换钱换粮，供全家度日。

有一天，王质出门砍柴去了；有两人路过王质家门口，问道："老妈妈，我们两人想借你灶头烧顿饭吃吃，好勿好？"瞎子嬷嬷答道："你两人借我灶头烧饭吃有啥勿好？不过，我孙儿一早去城外砍柴，到现在还没回来，灶底的柴都烧光了，难为你们等一下。"过路人忙说："勿要紧，柴我们自己想办法。"两人一个灶上，一个灶底忙开了。只见灶底的人把自己的脚伸进灶孔里烧，烧了一只又烧一只；灶上的用手捏鼻涕，一把一把的鼻涕往锅里放。烧好三大碗面，两人吃了两碗，剩下一大碗，道声谢谢走了。

不多时，王质砍柴回来，见灶头上有一大碗面，拿起就吃，吃完后对嬷嬷说："这样好的面我从来都没吃过，是哪里弄来的？"瞎眼嬷嬷就一五一十地告诉王质。王质听后，感到奇怪，再一看家里桌子、凳子脚全都烧焦了。王质火冒三丈，随手拿起一把斧头，向那两人去的方向追去，一直追到城南的一个山上，只见有两人在下棋。原来王质也是个棋迷，见这两人下棋下得这样起劲，便把斧头柄一垫，坐下来看棋。这两人边下棋边吃桃，还掰半个桃给王质吃，桃核掼在一边。就这样看去吃去，吃去看去。当王质吃得不想吃时，掼在一边的桃核已发芽成树。这时，两个下棋人提醒王质说："小鬼！你还勿回去，看你的斧头柄都烂了。"王质一看，真的烂了，就赶紧回家。

但是，回城的路不是原来的样子了。他清楚记得自己的家门口有株大樟树，樟树底有口井叫"太白井"，可是却找不到家了。问隔壁邻舍，都说，王质嬷嬷已过世好几百年了，后代的玄孙也已胡子花白了。王质叹了一口气说："嗨！真是山中方七日，世上几千

年哪!”那座山后来就叫作“烂柯山”① 了。原来那两个烧面和下棋的人，一个是铁拐李，一个是吕洞宾。

讲 述 者：罗万年　男　78岁　衢州市柯城区　农民　高小
采 录 者：徐宪贵　男　29岁　衢州市柯城区文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年7月于衢州市柯城区

306. 招　宝　山

（宁波市镇海区）

老早老早，招宝山② 真有宝，那宝贝会发光，一般人看勿出，识宝的人一眼就看出。

有个识宝人看到了这束宝光，从江西一直寻到镇海。头两日，整日在招宝山上转，不晓得是吃力了还是水土不服，第三日生起重病，困在客栈里勿会动。客栈里有个后生堂倌，人交关厚道，热心热肠帮他请郎中，撮药，煎药，服侍蛮周到。可这识宝人毛病蛮重，连困十日还勿会起床。五月初五端午节一早，识宝客人把堂倌叫到床前讲：“你人忠厚，我想叫你去取一件宝贝。”

堂倌讲：“啥宝贝？”

“是把宝剑，春秋时莫邪造过雌雄剑，雄剑下落勿明，雌剑落在招宝山上成精了，每五百年后的五月初五正午里，在山上出现一次。我病得走不动，你就代我去一趟。”

堂倌问：“咋取呢？”

识宝客人讲：“你赶在正午前到山顶，那里有一座青砖坟，你蹲下来等着，辰光一到，有条大青蛇会游过来，你捏牢它七寸③，宝剑就到手了。”

堂倌早听人讲过山里有宝，听他一讲，蛮相信，就奔上山，找到那座青砖坟，躲起来看动静。正中午，日头当顶，脚底踏影，只听一阵风响，一条青光光、篾篦筒样粗的大蛇，吐出血血红的舌头慢慢游过来。堂倌一看，吓得头“勒勒”大起来，全身汗毛倒竖，勿敢去捏七寸，却捏在蛇尾巴上。大蛇一惊，“呼”一声窜出，不知去向了。仔细一看，自己手里只捏了一个剑鞘，真正懊悔煞。

---

① 烂柯山：在衢州市东南15公里处。古时被列为“第二十五福地”，道书中称为“青霞第八洞天”。柯，斧头柄。

② 招宝山：在宁波市东15公里处，是甬江入海口北岸的一座小山。

③ 七寸：蛇头上致命处。

回到客栈，识宝人见只拿来一把剑鞘，晓得没成功，又关照他："有剑鞘也好。明日正午你照样上山，如看到一个白衣女子在哭，你就引她到客栈来，宝剑仍能得到。"堂倌答应了。

果然，第二天堂倌一上山，就看到一个白衣女子在哭。就问她："小姐，你为啥事哭？"

白衣女子说："昨天，我被人偷去了一件衣服。"

堂倌说："偷衣服的是我，请你和我一起下山去取。"

白衣女子说："大哥，可否先让我认认衣服是不是我的，是的就随你下山，不是就不去了。"

堂倌听听，觉得有理，顺手从腰间解下剑鞘，递过去让她认。谁料刚一脱手，只听到"呼"一声，一阵清风扑面，白衣女子和剑鞘全没了！堂倌晓得上当，蹬脚叫苦！

据说以后招宝山就没宝了，但招宝山的名气却越来越大。

讲 述 者：陈二毛　男　58岁　宁波市镇海区庄市镇　农民　小学
采 录 者：柯国强　男　40岁　宁波市镇海区　电影放映员　初中
采录时间及地点：1987年4月于宁波市庄市镇

307. 大　磐　山

（东阳县）

我们东阳一勿靠海，二勿靠江，出路勿便当。往昔时候，食盐要到海边的太平去担。东阳到太平，一去一来，六百多里，还有座大磐山① 拦路。大磐山有几何高？少讲有十万八千丈。大磐山有几何险？泥墙板壁样笔陡笔陡。春夏秋冬来来去去，数勿清的担盐客跌死在那个山坑里了。

一天，有个东阳后生担了担盐，日赶夜赶朝东阳赶。担到大磐山脚，望望高入云里的大磐山，后生叹口气，歇下了。

"后生侬，叹啥冷气呀？"忽然有个声音从背后传过来，后生连忙回转头去，原来是个老讨饭。后生心里勿大爽快，想了想，还是有礼貌地打招呼："老阿公，到哪去？"

"到东阳。"

"做啥去呀？"

① 大磐山：位于东阳市东北部，东阳市与天台县交界处。

“转家里去呀！”

“家里几何人过日？”

“勿瞒你讲，我家里老婆儿囡，媳妇孙孙，勿是盲眼便是拐脚，勿是疯瘫便是痴呆，还得我七老八十出来讨东西供他们哩。”

后生听得心动起来，讲：“我能帮你做点啥事勿？”

“好呀，好呀，我正愁爬勿上大磐岭哩。今天爬勿过，家里十六七个人饿死哩。后生，你背背我上去，好勿？”

“好呀！”后生背起老太公朝岭头爬去。一步一脚，背得气急，总算把他背上岭头。后生把他放下，讲声：“宽慢去。”便转身下岭来。

谁晓得，后生前脚走，老太公后脚便跟下来。后生来到山脚，担起盐担开步时，老太公已笑眯眯地立在他面前了。

后生心里有讲勿出的火，口上仍旧和和妥妥地问：“你做啥又下来了？”

“勿瞒你讲，有个茶筒忘在这块，下来拿。”

“真好笑，给我讲声，我带上去勿是好？”

“嘿嘿嘿。”老太公不好意思地笑。

“唉，帮人帮到底，我再背你一趟吧。”后生又把他背上岭。真是奇怪，后生回到山脚时，老太公又在他面前了。后生心里有讲勿出的懊恼，正想开口，老太公抢先讲：“东阳后生，老实给你讲，我便是神仙大禹王呐。你是个老实人，良心好，我诚心帮助你。你可以提三个要求。”

碰着神仙大禹王了！后生实在太高兴了。他望望高入云里的大磐山，张张压痛肩头的担盐担，想也勿想便讲：“假如让大磐山矮些，我们东阳人便谢你勿尽了。”

“这小意思。”老太公一把抓过后生的扁担，“呼啦啦”一扁担，就把大磐山劈了尖。这尖嘟嘟地飞，一飞飞到杭州，便是现今的飞来峰。

“好哦？”老太公问。

“还高点。”后生讲。

“好，再劈一记。”老太公又是一扁担，把大磐山劈了个头。这头嘟嘟地飞，一飞飞到东阳南乡，便是现今的八面山。

“这下该好了吧？”老太公最后一次问。

“好了。”后生望望原先高入云里的大磐山已变成个翻转的矮脚盆，满意地笑了。

讲 述 者：张荣法　男　84岁　东阳县黄田畈　农民　不识字

采 录 者：周中帆　女　27岁　东阳县黄田畈　干部　中专

采录时间及地点：1985年8月于东阳市黄田畈

308. 括苍山和大雷山

（临海市）

听说很早很早的时候，大雷山比括苍山[①]要高许多，大雷山经常笑话括苍山："括苍高，高不过我大雷半山腰。"括苍山常常受奚落，心里很难过，一直在想法子要教训一下大雷山。

有一次，括苍山对大雷山说："老哥，我想打一个灶头，问你讨一钉耙泥土砌灶台，不晓得肯不肯？"大雷山一向不把括苍山放在眼里，以为一钉耙泥土算不了什么？就爽快地答应了。大雷山哪里忖到括苍山讲的一钉耙，不是平常种田用的钉耙，而是天上神仙用的钉耙。这一钉耙就挖去了大雷山的一半。到这时大雷山后悔也来不及了。反过来被括苍山笑话："大雷高，大雷高，受勿了我括苍一耙掏。"

从这以后，括苍山就比大雷山高了。现在大雷山和括苍山中间的一些小山头，听说就是钉耙齿中漏下的山泥堆成的。

讲 述 者：罗志敏　男　64岁　临海市白水洋乡白水洋村　退休干部　初中
采 录 者：王永敏　男　25岁　临海市白水洋乡东山村　文化员　高中
采录时间及地点：1987年7月28日于临海市白水洋乡白水洋村

309. 龙角山与虎头岭

（宁波市）

新路岙里厢有条虎头岭，虎头岭对面有座小山，叫龙角山。

朱元璋在金陵做皇帝，为了子孙后代永坐皇位，把一些开国功臣都杀光，还派有法术的和尚目广僧到处破风水宝地。

这日，目广僧来到太白山东面，见这里有一龙一虎守着，晓得这地方要出皇帝。他

① 括苍山：在临海市和仙居县境内，主峰苍岭海拔1382米。

雇了几个石匠，带着榔头锤子，在虎头岩和龙角岩上东凿凿西撬撬，要挖掉龙心虎胆。勿晓得凿了半年还是挖勿着，目广僧真正急煞，夜里也困勿熟。这日夜里，摇身一变，变成一只老鹰飞到虎头岩，只听见龙同虎的讲话声。虎讲："龙哥呀龙哥，这目广真是饭桶，一点也勿晓得我的胆每日藏在头顶。"龙讲："虎弟呀虎弟，我一直把心藏在龙角里，这和尚咋想寻得着！"

龙和虎的话，被变成老鹰的目广僧听得清清爽爽。第二日，目广僧带着石匠把龙角凿断。石柱"轰"的一声倒下。断裂的地方涌出了鲜红的血，目广僧一看果然是龙心，交关开心。又叫石匠们在虎头上开一条岭，石匠们凿的凿，开的开，虎头上果然慢慢地流出了黄绿色的虎胆汁。

目广僧挖了龙心虎胆，得意洋洋回京讨功去了，这里虎踞龙盘的好风水被破掉了。

讲 述 者：李长来　男　宁波市大碶镇河南村
采 录 者：李俊民　男　67岁　宁波市大碶镇　离休干部　大学
采录时间及地点：1987年于宁波市大碶镇

310. 分　嫁　岭

（玉环县）

从前，密溪[1] 有个富翁，他家中只有一个女儿，她的名字叫金花；有个农民，家里十分贫困，也有一个女儿，叫银花。

有一天，富翁家的女儿出嫁，农民家的女儿也出嫁。金花出门时，爹妈在她花轿上放了两袋金子。银花出门时，因家中清贫，连花轿、凤冠霞披都是别人用旧了的。她哭着要爹妈给她一点点东西，可是家里空空的，哪有东西做嫁妆呢？

不一会儿到了一个山岭，轿夫要歇歇气。她们两顶花轿面对面地放着。金花在轿里坐着，忽然听得对面轿内有哭声，就问："妹妹，今日是你大喜之日，为什么哭呢？"银花把家中的清贫对她说了一遍。金花想了想就把两袋金子抛一袋给了银花。

后来，银花用金花给她的一袋金子，开起了一家小酒店，没过几年，就成了富户。再说金花不会操持家务，一袋金子用完了，家境就一天比一天困难起来。最后无法只得到

---

[1] 密溪：玉环县的一个乡。

各地去要饭。

有一天，金花夫妻双双拿着当年装过金子的那只袋子去要饭。他们走啊走，到了一家小酒店的门前，这小酒店就是银花家开的。银花一看这个要饭人手中的袋子怎么和自己家的一模一样呢？她到后屋一看，自己的袋子还在，这下惊呆了，仔细一想那女要饭人，很像当年给她金子的女子。银花把当时的情景一一说给了要饭女听，要饭女听后也就说出了当时给金子的正是自己。

这样，他们两家就住到一起了。后来人们就把他们出嫁时歇轿的那个山岭叫做“分嫁岭。”

讲 述 者：林继波　男　40岁　玉环县密溪乡筠岭村　农民　初中
采 录 者：王夏琴　女　16岁　玉环县密溪中学　学生　初中
采录时间及地点：1987年玉环县密溪乡

311. 冰　壶　洞

（金华市）

早先，年年八月十五夜里，天上有班神仙总要到北山顶吃酒作乐，一直到天快亮时才回转天宫。有一年八月十五，这班神仙又到北山顶作乐了，结果高兴过头，酒都喝醉，等到醒来，东方已鱼肚白啦。他们急忙赶回天宫，慌忙中丢了一把酒壶在北山顶。

洞前村有个专门靠斫柴过日的老人，八月十六那日起早上山斫柴，刚出门就看见北山顶“忽得忽得”有样东西在发光。他想，听老辈讲，会发光的东西是宝贝。老人就爬到北山顶去寻宝了。东寻西寻让他寻着了，拣起来一看，原来是把小酒壶，这把酒壶雪亮雪亮，好比冰雕出来一样。老人想，一定是神仙用的宝壶。他是个一见酒喉咙就会打跟头的人，捧着酒壶就想喝。他把小冰壶摇两记，真古怪，冰壶里流出了喷香喷香格老酒来，老人抿了一口，嘶！真当好吃。他想，介好吃的酒我该带回去让儿子和隔壁邻舍尝尝才好，就把冰壶囥在怀里落山了。

讲来也稀奇，老人朝山下走一步，冰壶就大一点，重几两。他越走得快，冰壶就越大得快，重得快。等他走到洞前村后的山背上，冰壶重得实在捧勿动了，老人只好把它放在地上歇歇再走。勿料冰壶刚着地就朝地下沉去，不管老人再用力也拉不住。老人想想自己好勿容易得了这件宝，让它遁走实在太可惜，就三步并作两步赶回家叫儿子做帮

手。儿子一听，带上松明，背上锄头就随父亲去挖宝壶。赶到放冰壶的山背上，一看，冰壶勿见了，地上留下一个洞，朝洞里看看，漆黑漆黑。老人和儿子勿管三七廿一，就一锄一锄把洞口挖大，点起松明摸到洞里去寻。寻了半日，也勿见冰壶的影子。最后，他们发现洞壁上有一点亮光，老人高兴地对儿子讲："快！快挖！冰壶就在洞壁里。"儿子举起锄头朝发亮的地方用力掘了一锄头，突然"哗"的一声，一股泉水从挖开的洞里喷出来。两个人就拼命朝洞外逃，刚刚跑出洞外，洞就成了水潭啦。

后来，人们把这个冰壶下沉变的洞，取名"冰壶洞①"。

讲 述 者：诸葛琪　男　32岁　金华市双龙乡　农民　高中
采 录 者：陈茂庆　男　44岁　金华粮食学校　教师　大学
　　马　骏　男　44岁　金华市婺城区文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年于金华市双龙乡

312. 方　岩

（永康县）

在很早的时候，天上有个仙人，不习惯天廷的寂寞，想到凡间的南海安家。一天，他趁百仙赴会之机，悄悄备了一只大箱，一只大笼，收拾起行装。他在箱子里装上了自己喜爱的狮、象、马、龟、蜈蚣、蜥蜴等天上活物；在笼子里装进了钟、鼓、磨等仙用杂物。仙人背起一根"天扁担"，带了一根"天担柱"，就匆匆起程直奔南天门。忽然有几个道童拉住仙人哭叫不迭，恳求带他们下凡，仙人缠不过，就把他们一个个抱入笼里，盖上笼罩，挑出南天门，来到了凡间。

在去南海的路上，仙人边走边看，兴致勃勃地游览人间胜景。当他踏上浙东地面时，被五老峰的"桃源仙境"吸引住了。当时，永康还没方岩山，只有五老峰。那五老峰山势峻伟，瀑布如帘，天上没有见过。于是，仙人在五老峰旁拄起"担柱"歇了下来。事也真巧，因箱笼实在太重，"咯嚓"一声，扁担断了，箱笼倒翻。里面那些东西统统散落在地上。仙人无可奈何，只得把两段扁担一扔，顾自往南海去了。

据传，后来箱笼就变成了方岩山② 和帽岩。方岩山附近的狮山、象山、马头岩、龟

① 冰壶洞：金华市北山三洞之一。距市区约15公里。洞口朝天，深达40多米。
② 方岩：在永康县城东约25公里处。

岩，蜈蚣岩、蚱蚂山，还有十八曲、莲菜仙境一带的石钵、石鼓、石磨，还有几个神态各异的小和尚，都是箱笼里倒出来的东西变的。这就难怪后人一直把方岩、五老峰称为仙境了。

讲 述 者：程　飞　男　40岁　永康县方岩乡　农民　初中
采 录 者：程伯数　男　39岁　永康县方岩镇　干部　初中
采录时间及地点：1986年10月于永康县方岩乡

313. 千 丈 岩

（奉化市）

亭下湖里侧有个木家湾村，立在木家湾看千丈岩① 瀑布，活脱脱就像条真龙倒挂在岩壁。据说，千丈岩瀑布就是真龙现化的。

这条真龙，早先住在山西洪洞县。有一回，与沂河龙王斗法受了伤，就去求道仁法师看伤。

道仁法师姓霍，本是西汉大将霍去病的后代。这一夜，他做了个梦，梦中看到一条小白龙跪在前头苦苦求恳讲："我让沂河恶龙斗伤，求法师拿浙东雪窦山上蛤蟆水救我。"道仁法师一觉打转，见床脚横躺条白蚯蚓，血淋淋的，差一眼要咽气。就马上装进药壶，拔脚动身，走了七七四十九日，走到雪窦山蛤蟆岭下。抬头一看，山上白雾罩落，阴气逼面，掐指一算，晓得蛤蟆水已被山中大蟒精霸牢，一时取勿到。他见药壶中小白龙口吐白沫，怕是活勿到明天，法师就咬紧牙关，抽出宝剑蹿到山上。

大蟒精见法师上山，张开血盆大口扑向法师。法师赶紧用剑一挡，抽身跳进岩缝，随手摘落三株灵芝。一株含口，两株塞牢左右耳朵。这只大蟒身如篁筒，转过头来又逼向法师，法师用剑猛砍蛇头，只听"当"的一声，好比榔头打铁，迸出一道红光。大蟒又是"呼"一声，喷出一股黑气罩住法师，亏得法师早有灵芝护身，没丧性命。那法师口含灵芝，越战越勇，过了两个时辰，大蟒力道耗光，转头掉尾勿活络，法师乘机一剑戳进大蟒精的七寸要害。大蟒精翻了三十六个跟斗，滚了十八个转身，死了。大蟒滚过的地方，就是现在的三十六个山湾、十八道山涧。

道仁法师除掉大蟒、解下腰间药壶，向蛤蟆山水坑抛去。只见小白龙在水里滚了三

① 千丈岩：在奉化县雪窦寺前。

滚，立时三刻，鲜龙活跳，又顺着水势朝东南戏游下来，对牢法师三叩头。那小白龙游过之处，就是现在的蛤蟆坑。所以当地有句老话，叫“中峰蛤蟆坑，大水嘭嘭响”。

道仁法师歇了口气，看到乳峰下有块九龙抢珠的风水宝地，就勿想回山西了。顺着小白龙游过的地方，跟落到屏风山腰，看到小白龙还想朝下游，就抢前一步，叫道：“白龙，白龙，我便在此处修道，你勿肯与我作伴吗？”白龙为谢法师救命之恩，乖乖收住势头，正好挂在千丈岩上。

讲 述 者：周 啸 男 59岁 奉化县粮店 职工 初中
采 录 者：印运烨 男 36岁 奉化市文化馆 干部 高中
采录时间及地点：1986年11月于奉化县溪口

314. 罗 汉 石

（余杭县）

老早，余杭径山寺① 香火十分兴旺。有一天，径山寺里来了十八个游方和尚，邋里邋遢同叫化子一样，住住一天、住住一天赖着不肯走。吃饱了饭就到大殿前面的石头上坐坐歇歇，抓蚤捉虱。寺里的小和尚老早想赶他们走，不过当家和尚德道大师不开口，谁也不敢多说一句。

有一天，德道大师出门去了。小和尚们就捉弄起这几个叫化子来。本来是先敲鳄鱼头后吃饭，今朝他们商量好先吃饭后敲鳄鱼头。等十八个叫化和尚跌跌撞撞进来吃饭，饭也光，菜也光，锅子里比舔过还要清爽。一个小和尚笑嘻嘻上前说：“对不起，大师父，今朝是先吃饭后敲鳄鱼头，师父们来迟了。”十八个叫化子和尚只好饿着肚皮困在石头上晒太阳。

第二天，和尚又换了花样，偷偷地吃了早中饭，等到日中，十八个叫化和尚踢踢踢踢进来时，小和尚迎上前说：“对不起，大师父，今朝是先敲鳄鱼头后吃饭，师父们来早了，等等吧。”叫化和尚左等右等，实足等了两个多时辰，还是不见开饭，到香积厨一看，冰汤不动炉，连人也没有。他们才知道又上当了，大家你看看我，我看看你，笔直向大殿外走去。来到龙眼井前，一个个“扑通、扑通”跳了下去，吓得寺里的和尚个个目瞪口呆。

德道大师回寺后知道了这件事，晓得这十八个叫化和尚来头不小，也许是罗汉化身，

① 径山寺：在余杭长乐乡境内的径山上，建于唐代，盛于两宋。有“东南第一释寺”之誉。

急急忙忙来到龙眼井前，也跳进了井里。德道大师一口气追到钱塘江边，远远望去，那些叫化和尚正在换衣裳，就要走了。大师高声喊道："菩萨留步，我来赔礼了！"大师上前赔过礼，再三恳求他们回径山。十八罗汉见大师确是真心实意，就答应了他："好！我们日在天目，夜来径山。"说完，驾起云头向西天飘去了。从此，径山寺的香总要到夜饭吃过再烧。后来人们就把罗汉歇息打盹过的石头叫"罗汉石"。

讲 述 者：石根宝　男　63岁　余杭县长乐乡　农民　高小
采 录 者：王香富　男　38岁　余杭县长乐乡文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1985年8月于余杭县长乐乡

315. 大石笋和小石笋

（缙云县）

听说，天下闻名的仙都① 大石笋，不是天生就有的，是后来地里钻出来的。

早先，仙都有种乡风，困在被窝里睡觉的时候，不论男女老小，都脱得一丝不挂，说是这样困爽意，又省衣布。

也不知哪年哪月哪日，到了后半夜，好溪边步虚山脚一声轰响，惊醒了溪对岸笋川村的村民，男男女女都慌急慌忙从床上爬起，光屁股跑出来看。

原来，从地里冒出一株大石笋，轰隆轰隆一直朝天长。大石笋是集山川之精华，汇天地之灵气的东西，眼中容不得半点污物，这时一见对岸围着大群赤身裸体的男男女女，眼瞪瞪地瞧着自己，真是羞死啦，连笋尖都折断了！笋尖落在石笋脚边，一半插归土里。

大石笋折断了，再也不会长了。它又没有顶尖，像根擎天柱，又高又大。笋是空心的，大石笋折断了尖，当中还真有一个凹，天上落雨，那凹里就积满了水，变成了一个湖。后来大石笋得了一个官名，叫"鼎湖峰"。大石笋脚旁的小石笋，顶尖尖，像把锥子，它不是从地里长出来的，是大石笋折断落下的笋尖尖，有人又给它起了个官名，叫"童子峰"。

讲 述 者：刘子林　男　73岁　缙云县仙都乡石笋前村　农民　小学
采 录 者：胡必法　男　42岁　缙云县文联　干部　大学
采录时间及地点：1987年4月6日于缙云县五云镇

① 仙都：即仙都山，在缙云县城东7公里处。相传，轩辕黄帝曾在这里的鼎湖峰上炼丹。

316. 太　　湖

（长兴县）

很早以前，杭嘉湖[①]有杭州、苏州、湖州、显州四个大州城，显州就是现在的太湖[②]。显州为什么会变成太湖呢？

传说当时的显州城里出了个奸臣，他为了保住自己的官位，不择手段残害忠良，把水母娘娘的男人也杀掉了，并把他的尸首扔在显州城里的一只枯井里，还在井口盖上了一块青石板。

水母娘娘得知这个消息后，气得七窍生烟，她要报这个杀夫之仇。于是，用一双提桶，装满五湖四海的水，要去没掉显州城。

这件事被观音娘娘晓得了，她一想，水母娘娘的这两桶水下去，别说显州，就是其他三个州也难保。她马上变成一个老太婆，来到水母娘娘面前说："我快干煞了，能不能给点水我喝喝。"水母娘娘心想，她这么大年纪，反正喝不了几口，就答应了。观音娘娘蛮高兴，捧起桶就喝，一口气就喝完了一桶。接着，她又捧起了另外一只桶，水母娘娘一看不得了，急忙从观音娘娘手里夺过桶，把剩下的水全倒了下去。这桶水正好倒在显州城里，顿时，显州成了一片汪洋，变成了太湖。现在，渔民在太湖里捕鱼，还时常可以从湖里捞起瓦片、砖头这些东西。

讲 述 者：袁万根　男　72 岁　长兴县新塘乡　农民　不识字
采 录 者：田家村　男　27 岁　长兴县文化馆　干部　高中
　　戴亚南　女　21 岁　长兴县新塘乡　干部　高中
采录时间及地点：1988 年 4 月于长兴县新塘乡

① 杭嘉湖：即杭州、嘉兴、湖州地区。
② 太湖：在江苏省南部，西临浙江省长兴县。

317. 东　钱　湖

（鄞　县）

很古时候，鄞东雷鼓山旁有个山村，叫陈野岙。村里住着姓杨的母子俩，靠儿子杨淼斫柴过日子。一天，杨淼路过青山岭，抬头看见岭上金光灿灿，大着胆子朝岭上走去。一看，呆住了，只见一条缸口一样粗的金龙横困在岭上。杨淼看得心里发慌，趁它困熟赶忙挑着柴担，轻手轻脚跨过龙背逃回家。

金龙被脚步惊醒后，心想，我是堂堂天上瑶池金龙，在天廷只准玉帝独骑，竟被凡人跨过，这气难忍！我不如将那家伙吃了吧！再一想，不好，私自下凡已有罪，如再吃人丧命，不是罪上加罪吗？金龙摇身一变，变成了一个白发老头，赶在杨淼前面，问："小阿弟，你是从白石山过来的吗？""是的，老伯。""你看到了什么？""没什么。"杨淼骗他说。金龙听到杨淼的回答很高兴，准备返回天廷。但又感到勿放心，就又变成一个老太婆，提着竹篮朝杨淼走来，问："啊唷，小后生，你从岭上挑柴过来，岭上有啥怪事呀？""没见什么怪事。"杨淼边说边挑着柴走了。后来金龙又变成一个村姑，问杨淼："这位大哥，那里金灿灿是什么？""没什么。"金龙问了三次，知道杨淼不会走漏风声，就放心了。又见他很穷，就从口中吐出一颗龙珠，吹口仙气，变成一条聚宝龙，钻进杨淼的柴担。

杨淼回到家里，歇下柴担，松了一口气，就进屋去吃饭。吃好饭，只见屋旁放柴的地方，成了大柴蓬，家里的米缸也满了，几个积余的小铜钿成了金元宝。杨淼心里万分欢喜，暗想这一定是那条金龙施的恩。杨淼发了财，就买了良田，砌了高楼，娶妻纳妾，成了东乡的大富豪。

杨淼发家后，心里时常想到金龙，在房子里到处画上金龙；又设法办来五色珍珠，请匠人穿了一条四尺多长的五爪金龙，挂在床头上陪他困觉。有一天，五岁的儿子看到龙在摇动，吓得哭了起来。杨淼见儿子吓得哭闹，就连忙说："好宝贝别怕，那是珠龙在摇动，它不会咬人的。"边说边用手打珠龙。接着又说："就是真龙也不用怕它，那一年爸爸还骑过天上瑶池金龙呢！它没来咬我，还给我发了大财！"杨淼的话被金龙听到了，金龙气得发抖，于是飞出瑶池，来到人间。它施个法，收回了聚宝龙，又吹了一口气，一霎时，地动山摇，水从杨淼脚下面涌上来，把杨淼家的田地、房屋全都淹没。从此这地

方变成了大湖，就是现在的东钱湖①。

讲 述 者：徐英时　男　44岁　鄞县东钱湖　职工　初中
采 录 者：曹廷林　男　43岁　鄞县莫枝镇文化中心　干部　初中
采录时间及地点：1987年于鄞县莫枝镇

318. 白　马　湖

（上虞县）

很早以前，上虞有个赵家湖。一日，有个农民在湖边种田，忽见一道白光，听到一串铃声，抬头一看，半天里有匹白马，呼啦啦朝湖里飞来，扑通一声扎入湖中。这农民觉得奇怪，连忙回 村把这件事告诉村民。老年人说："天降白马，这是好事，往后赵家湖会五谷丰登，无灾无难了。"这件事一传开，赵家湖就叫作白马湖② 了。

消息传到县官耳朵里，这县官异想天开，想收这匹白马献给皇上。当即带了几十个随从，坐了大轿赶到赵家湖边，要那里的农民把湖水车干，给他捉白马。就这样，白马湖四周架起无数水车，男男女女，日日夜夜的车水。车了七七四十九天，总算把湖水车干了，可白马的影子也不见。县官气坏了，说那个农民骗他，要把他杀掉。这时一道白光，一串铃声，一匹白马从天空飞来，慢悠悠地落在湖边。县官急命众人上去拴马，白马让他们拴住了。县官高兴极了，把白马牵回县衙，命师爷写了一份献宝马的奏章，派人送往京里。

皇帝接到奏章，传旨命县官送白马上京，并赐白银万两，官升抚台。县官谢过皇恩，命衙役牵出白马，他要亲自骑着宝马威风一番。谁知一骑上马背，白马一声长啸，一个飞龙滚绣球，把个县官摔到马下，一命呜呼了。白马腾空飞去，百姓暗暗庆幸。从此白马湖畔太太平平，年年丰收。

讲 述 者：董元丰　男　60岁　上虞县上浦镇石浦村　农民　小学
采 录 者：董善根　男　48岁　上虞县上浦中学　教师　大学
采录时间及地点：1987年于上虞县上浦镇

① 东钱湖：在宁波市东南15公里处。
② 白马湖：在上虞县城东。

319. 江　心　屿

（温州市）

老早，江心屿[①] 并不是现在这样连在一起的。那时东西两个孤岛，相隔大约十多丈，当中是一条滚滚的江流，名叫中川。中川下面有个龙潭，住着一条千年老龙。

南宋时，从四川峨眉山来了一个叫清了的和尚。他看到江心两岛好比两片莲叶浮在水中央，真像蓬莱仙境。他舍勿得离开，就在东面岛上的小寺里住下来。他想把两个岛并成一个岛，再在上面造座大殿，只是一时想勿出法子来。

清了和尚每日在岛上设坛讲经，各地乘船赶来听经的人很多。有一个白发苍苍的老人，每次都到，格外虔诚。他来的时候，江水总是翻起大浪，声音像打雷。等他一坐落来，风浪就平静了。他走归时节也是风呀浪呀特别凶，走了以后又风平浪静了。这个老人是什么人呢？就是龙潭中的老龙化身。

那清了和尚心里有点数，走下讲坛，来到老人面前，双手合十说："老人家，我想借圣地一块造个佛殿，你看怎么样？"

老龙听了，大吃一惊，心想，他怎么晓得我是龙王，只得说："圣僧要借，可以商量。勿晓得你要借几年？"

清了和尚笑笑说："我只借用五百年，到时一准奉还。"

龙王心里盘算，人间五百年，对我来说只有几日，这芝麻绿豆的事若不应承，一来伤和气，二来也失了我堂堂龙王的气魄。就爽爽快快说："只要圣僧讲话算数，有什么不可！"说罢就笑着走了。

清了和尚目送老龙回去，马上就跪下来，从地上捧起一大把泥土，向龙潭掷去。那些听经的男男女女，也跟着抓起石头沙泥掼到潭里去。

第二日早上，奇迹出现了，那石头和泥沙已填满了中川，两座小山连成一块啦。这就是今日的江心屿。后来，清了和尚在屿上造了一座大殿，取名叫中川寺，就是今日的江心寺。

中川寺里，百十和尚日夜撞钟擂鼓，念经讲法，把个水底老龙的头也敲痛了，脑也念昏了。他熬过几日，计算一下，发觉人间已过了五百年了。这日，龙王照老样子化作

---

① 江心屿：温州市北面瓯江中的一个孤岛，相传1500年前就名扬海内。岛上有东西双塔、江心寺、文天祥祠等古迹。

一个老人，前来听经，等讲好经，他问清了和尚："圣僧讲借用此地五百年，到时归还，如今期满了，勿晓得圣僧讲话算数否?"

清了和尚马上回答："当然算数。龙王爷，我还只借用几日呢！你怎讲已经期满来索还了?"

龙王说："如今人间已过五百年了，圣僧遵守诺言，请立即归还吧!"清了和尚哈哈大笑："龙王爷，你是神明呀，好拿人间的岁月来算!"讲得龙王哑口无言，自悔当初没有把借期说清楚，他顿顿脚，垂头丧气回龙宫去了。

讲 述 者：何　浩　男　60岁　温州市文管会　离休干部　高中
采 录 者：老　军　男　60岁　温州市文联　退休干部　大专
采录时间及地点：1980年于温州市区

320. 中　洲　背

（兰溪市）

兰江[①] 上的中洲背，相传是金驴子变的。

老早老早，北门城外黄溢滩上有个种菜人，家里养了一只驴子。这只驴子看看平常，哪里晓得竟是个皮包金的宝物。

这一日，一个识宝的徽州人从这里经过，看见了这只驴子，便缠住主人，死活要买去。主人讲："种菜卖菜没驴子咋会来？我是靠它吃饭的。勿卖！勿卖!"

徽州人又开了个大价钱，可是主人还是勿答应。他讲："你开这个价，十匹高头大马也好买了，何必一定要我的小驴呢。勿瞒你讲，这驴是跟我同日生，一起大的，我舍勿得卖；就算舍得，它也勿肯走呢。勿相信你来看……"他一边讲，一边带客人走到驴身边，拍拍驴背脊讲："你肯跟客人走勿?"驴扇扇耳朵摇摇头。种菜人笑了："啥光景？你还是到别的地方去买好啦!"

这徽州人走后，还勿死心，去采了两捆嫩柳树枝，半夜三更又摸到黄溢滩来。

这柳树枝有啥用呢？原来，徽州人懂得金驴顶欢喜吃嫩柳枝，想用这东西，把这宝贝引走。他撬开栏门，解开缰绳，又把柳树枝条一枝一枝摆在地上，从黄溢滩一直摆到溪西的浮桥上。

① 兰江：在浙江省中部。钱塘江自兰溪至建德市梅城段的别称。

驴看见嫩柳枝，便从栏里走出来，走一步，吃一口，边吃边走，快走过浮桥了。这时，徽州人带来的柳枝条只剩下几枝了，可是驴还没引出兰溪县地界。徽州人没策了，只好把剩下的柳树枝条朝驴口边塞，趁这工夫一把抓住缰绳。这驴也勿好摆布，一口拖过柳枝，再也勿朝前走。徽州人拼命拖，驴拼命挣，“啪”一声，缰绳断了，徽州人跌了个仰八叉，驴掉头就走了。

徽州人望着到手的宝贝又要溜走，连快爬起来，捋起那根挑柳树枝的青竹竿，赶上去朝驴用力劈过去。他心想活宝勿到手，打死了也要掰一条金驴腿回去。哪里晓得，金驴是有灵性的，没等青竹竿劈到身上，便四蹄一蹬，腾空纵落到兰江里了。徽州人这一竿敲勿着，自个脚底一滑，也“扑隆咚”滚落江里，让江水冲走了。

讲起来也真稀奇，一歇工夫，在驴落水的江里，出现了一个小岛；驴含着的柳枝，也变成了一蓬蓬柳树。这小岛就是现在兰江中的中洲背。

讲 述 者：银宝根　男　35岁　兰溪市岩山　干部　高中
采 录 者：盛华春　男　45岁　兰溪市机床厂　干部　高中
采录时间及地点：1986年3月于兰溪市岩山

321. 太　婆　礁

（宁波市北仑区）

北仑山外，金塘洋上，有块太婆礁，平日不大露面，来往船只经过这里，只要高喊：“太婆吃糖！太婆吃糖！”礁石就会慢慢露出来，交关稀奇！

从前，宁波东乡有对夫妻，丈夫名叫石阿宝，夫妻俩卖糖为业，互敬互爱。妻子见丈夫做生意蛮辛苦，每日烫好老酒给丈夫吃。阿宝每天挑起糖担出门之前，总要给妻子吃块糖，妻子总是说：“我不是小人啦，吃啥糖呢！”阿宝也总是开玩笑说：“到你做太婆辰光，我还要喊太婆吃糖呢！”

一日，阿宝去宁波赶市，糖卖完已近黄昏。他在饭铺里多喝了几杯酒，醉倒在江桥上。这时，有一只去福建的货船驶过江桥，在桥墩上撞了一记，桥一震，阿宝从桥上跌落来，刚好落在船上。他昏沉沉直到第二天才醒来，一看，四周茫茫大海，急得嚎啕大哭。这个地方已远离宁波，阿宝恳求船老大放他上岸回家。般老大见附近有个小岛，船靠上小岛，老大扔上两捆甘蔗和一些米粮，让阿宝上了岸。

阿宝上岛后，也勿晓得宁波在啥地方，一时回不去了，就在岛上种甘蔗过日子。后来和一个女人成了亲，两夫妻用甘蔗做糖卖，生活一年年好起来。一晃二十年过去了，阿宝成了岛上的富户。常言道：树高千丈，叶落归根。阿宝想念故乡，想念前妻和儿子。一日阿宝装一大船黄糖，随带一麻袋银元，撑船寻回故乡宁波来。

再说阿宝的前妻，自从丈夫失踪后，时时想念着，他相信丈夫一定会回来的。花开花落过了二十春，如今她已做了曾祖母，儿孙仍以卖糖为业。她在凉亭路口施舍茶水、草鞋，接济过路行人，远近乡亲都尊称她为“石太婆”。

这日，一个白发老翁走进石太婆屋来，说要送给她一船糖。石太婆连忙递茶送水，接待客人。老翁要洗脚，石太婆忙打了桶热水。老翁洗脚时，石太婆见他左脚生着六只脚趾，想起丈夫左脚也是六趾，禁不住暗暗流泪。这老翁正是阿宝，他多想认妻呀！可又觉得介多年数来，害苦了妻子，无脸相认，只得暗地抹泪。他匆忙洗了脚，借口有要紧事体走了。

老翁走后，石太婆解开麻袋看糖，见每袋糖里都有一锭银元宝。心想，谁会平白无故送我这许多糖和元宝呢？她越想这老头越像自己的亲夫，就拔脚追去。赶到江边，船已经驶出。石太婆拼命沿江追去，边追边喊：“阿宝回来！阿宝回来！”一直追到北仑山外，可是，船越驶越远了……石太婆后悔没有及时相认，急得朝海里一跳，变成了一块礁石。

后来，人们把这块礁石称为太婆礁。太婆礁平日不大露面，过往船只经过这里，只要高喊：“太婆吃糖！太婆吃糖！”石太婆以为丈夫在喊她，就会露出海面。

讲 述 者：邱阿方　男　72岁　宁波市大碶镇西山村　农民　不识字
采 录 者：屠明华　男　43岁　宁波市大碶镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年3月于宁波市大碶镇西山村

附记：

“太婆礁”的传说在舟山市普陀、定海一带也有流传，讲的都是一对夫妻少年离散，老年重逢，但结局却不同。在舟山市流传的，说后来妻子到宁波去寻丈夫，丈夫已做了大老板。两人相逢时，丈夫变了心，不认前妻。结果妻子在返回途中跳进海里，变成了一块礁石。

322. 它　山　堰

（鄞　县）

很早以前，鄞县西乡的鄞江直通到海。宝贵的淡水白白流去，咸潮却常常从下江涌上来。稻种下去不是涝就是旱，两岸百姓吃煞苦头。

这一年，来了一位姓王的县官，他勘察鄞江，了解民情，想在它山到江对面的山脚边造一座石堰，拦住鄞江，使淡水流入新挖的塘河，供百姓灌溉。这主意当然好，老百姓也十分赞成，但是，要在几十丈宽的江上造堰，又谈何容易！一开工，合抱粗的松木桩打下去，都“骨碌碌”随水冲到下江去了。这样，打了三天三夜，几十条木桩都漂走了，连一根也没打成功。县官就请教当地的百姓。这时，有个九十多岁的老太公说：“办法是有的，不过难办到。”

“什么办法？老太公，你快说！”县官焦急地问。

“人是万物之灵。”老太公说，“如果有十个人肯流血，用人的热血就可以把桩凝牢在江底里。”

听老太公这样一讲，县官为难了。但只过一歇歇工夫，从人群中就站出几十个后生头说：“我愿意！”“我愿意……”最后，在后生中挑了十个。说来也巧，他们的姓氏刚好是《百家姓》的前十个：赵、钱、孙、李、周、吴、郑、王、冯、陈。当天晚上，十位后生饮了血酒，结拜为异姓兄弟。

第二天，打桩开始了。第一个兄弟被捆在松木的尖头上，随着桩木打进水底，桩尖粘着火热的鲜血。第一桩打牢了，跟着是第二桩、第三桩、第四桩……一直打到第九桩，九根木桩捆着九个兄弟，笔直插入沙石里，都是又深又牢。

九个弟兄下水时个个胆子都很大，脸上还笑嘻嘻的。轮到第十位兄弟打桩了，想到死他有点怕，想笑，笑不出，变成一脸苦笑。桩子是打牢了，但不像前面九个桩那样笔直。

十根桩柱打好了，大条石压在木桩上，一层层叠上来，整整叠了三十六层，共用了五千块石。它山堰[①] 造好了！海咸河淡，从此分界。被拦住的淡水，沿着新挖的南塘河

① 它山堰：浙江省古代著名的水利工程，在鄞县鄞江镇南它山旁。建于唐太和七年（833年）。

一直流到县城的濠河头，浇灌着鄞县西乡的连片田地，这一带就成了米粮仓。

人们为了纪念这位姓王的好县官和为造堤献身的十位异姓兄弟，在它山堰的北岸造了一个它山庙，庙里塑着县官王公和十兄弟像。据说这十尊塑像，前九尊都是满脸笑容，第十尊却有点愁眉苦脸的。

讲 述 者：华根香　女　86岁　鄞县莫枝镇　家务　不识字
采 录 者：金儒宗　男　42岁　鄞县县志办公室　干部　大学
采录时间及地点：1987年6月于鄞县莫枝镇

323. 篱 枝 渠

（丽水市）

通济坝① 筑成了，从堰头到白口村开了一条主渠，主渠长有四十五里，但只能灌溉主渠两岸田园，碧湖平原的大片田地仍吃不到堰水。詹、南两司马② 多次在主渠上下察看，问了许多老农，还是想不出一个法子。

有一天，他们来到保定凤凰山脚，只见一个放牛女孩把赶牛的篱枝放在山上流下的小水道上，让水顺着篱枝流到一块块韭菜地里。两位司马见了，立即停下脚步，看着篱枝问道："小姑娘，你在玩水吗？"

女孩回答："我是在引水浇韭菜。"

两司马又问："你为什么不用桶呢？桶大提水多，浇菜快呀！"

女孩说："水桶浇水多又快，但不如这样浇水均匀，这样引水，整丘田的韭菜都可吃到水。"

两司马高兴地说："对！对！这样四面八方都可以浇到，浇得均匀。"

两司马看了一会儿，又问女孩："篱枝上节子很多，水到有节的地方流得慢了，把节子削平，不是可以让水流得快一点吗？"

女孩说："节子不能削。削掉节子水太急，会冲走肥土，节子一挡，水才稳呀！"

两位司马连连点头，回到工地，立即召集做堰开渠的人，向大家讲说用篱枝引水的

---

① 通济坝：即通济堰。在丽水市碧湖镇堰头村。南梁天监四年（505年）司马詹、南二氏所建。大堰为拱形，是世界上最早的拱坝。

② 司马：古代官名，综理一府之事。

好处，叫大家照这个法子在主渠外再挖三条干渠、四十八派渠、七十二支渠、三百二十一小支渠；又在渠道适当的距离装上闸门，共有大闸两座、中小闸七十处。这些堰渠像篱枝一样伸向四方，从此堰水流遍整个碧湖平原，人们称这些渠和堰沟为“篱枝渠”。

讲 述 者：叶爱香　女　89岁　丽水市碧湖镇　居民　不识字
采 录 者：吕绍泉　男　60岁　丽水市政协　干部　简师
采录时间及地点：1984年5月于丽水市碧湖镇

324. 天　童　寺

（鄞　县）

宁波东乡的天童寺① 被称为东南佛国。相传，一千七百年前，有个后生，名叫义兴，卖席过日子，生意勿好，三日两头饿肚皮。有一年夏天，他卖席到东谷，走进山岙，人凉荫起来，一看，这地方四面是青山，还有一条小溪坑。义兴看看是个好地方，就住下来出家当和尚了。

义兴住下后，种种桃，种种菜，空落工夫就坐在草庵前念经。念啊，念啊，头发念白了。有一天，玉皇大帝带着太白金星在天上巡游，巡过东谷时，见地上射出一道金光，细一看，原来是一个老和尚坐在庵前修行。玉皇大帝交关感动，就派太白金星下凡，服侍老和尚。太白金星演化成一个十四五岁的童子，每日为老和尚送菜送饭。义兴和尚看看这个童子乖聪勤力，就收他做徒弟。

那年头，正好皇帝信佛，想拜一个得道高僧为师，到处寻不到，为此事闷闷不乐。有一天夜里，皇帝在梦里看见一个童子对他说：“东南方有个小茅庵，庵里住着一个老和尚一个小和尚，老和尚就是你要拜的高僧。”皇帝蛮相信。第二天，马上动身朝东南方寻来。一寻寻到东谷，果然有一个草庵，庵里老和尚端端正正坐在庵前念佛，皇帝当即拜老和尚为师。

这天中午，皇帝要离开草庵，老和尚送皇帝下山。这时童子站在庵前喊师父吃饭。皇帝回头一看，吃了一惊。原来站在庵前的这个童子和梦中的一模一样，连声音也相同。心里想：这难道是天意吗？回到京城，就下了一道圣旨，在东谷造寺院。

过了几年，童子看看寺院已经造好，老和尚也有人服侍了，就对老和尚说：“师父，

① 天童寺：在宁波市东南20公里的太白山麓。

我要走了。”老和尚说：“你辛苦了好几年，如今寺院也快造成，你为何要走？”童子只得从实说了：“我本是太白金星，奉玉皇大帝之命来服侍你，现在你已有人服侍了，我也好走了。”说完童子就不见了。

义兴和尚为了纪念这个神童，就把造好的寺院取名为“天童寺”。

讲 述 者：显　明　男　74岁　鄞县天童寺和尚

采 录 者：王逸明　男　28岁　鄞县天童乡文化站　干部　高中

　　周云举　男　45岁　鄞县天童乡成教办　干部　普师

采录时间及地点：1987年8月于鄞县天童寺

325. 斋堂木龛

（鄞　县）

天童寺斋堂除了正面中央有一座四方的斋台外，进门过道外还有一座丈把高的木龛子。据说这是过去方丈和尚进斋的地方。方丈为何有斋台不用，偏要在木龛里进斋呢？

相传明朝崇祯年间，智高道深的密云和尚在太白山下重建了寺庙，虔诚修道，从善积德，深受众僧拥戴。此事传到阿育王寺① 的弥勒佛那里，他便想来天童寺试探。

一日早晨，弥勒佛摇身一变，化作一名乡间平民，在阿育王寺蹬腿一跳，落在了天童寺内，走进斋堂，跳上密云和尚的石台，盘腿坐了下来。这辰光，寺内正好进斋。按寺院规则，鳌鱼钵敲过三巡，才能进斋。此时，鱼鼓还未敲，斋堂内空无一人。一位在斋堂外巡守的僧徒从门口走过，忽然发现斋台上坐着一位乡间平民，便大声道：“谁人竟目无佛法，胆敢在方丈禅师的斋台上端坐，还不快快下来！”可是连呼三声，不见那人动一动身子。僧徒急了：若让密云禅师见着，岂不惹他生气。僧徒急忙上去捏住他的右耳朵，转身就往外拖。可是回头一看，拖出来的竟是一条拉长了的耳朵。人呢，还一动不动地坐在斋台上。僧徒又回转身捏住他的左耳朵往外拖，拖呀，拖呀，直至把耳朵拖到门口，那人还是坐着不动。

这时，密云和尚刚好从外面进来，看见僧徒拽着一位乡民，便上去问清情由。僧徒就将刚才的事原原本本告诉了他，但瞒过了拖耳朵的事。密云听了，感到事情蹊跷，就对僧徒说：“不可妄为，不可妄为，且让他坐下再讲。我在木龛进斋就是了。”子是，招

① 阿育王寺：在宁波市东约16公里处的阿育王山南麓，与天童寺齐名。寺内藏有释迦牟尼佛真身舍利一颗。

呼众僧徒给那人盛足饭菜，然后，自己进入木龛坐下等候进斋。

这时，门外的鳌鱼钵敲响了，大小僧徒纷纷进入斋堂，但未待众僧徒坐定，那人已吃罢斋饭，说了句“此寺可兴”，便不见踪影了。密云和尚才知那人就是弥勒佛，心中不免吃了一惊。说来也怪，从此以后，天童寺果然香火更盛，名声更大了。寺内的僧徒都道这是密云禅师积下的恩德，人人敬仰他。密云和尚却道那一定是佛祖的造化，从此一直在木龛里进斋，以保天童寺的兴旺。以后，历代方丈也一直沿用这个习惯，并以此为荣。

据说，弥勒佛自从那次被拉长耳朵后，再也不能复原。直到今天，天王殿上的弥勒佛都双耳垂肩。当初弥勒佛蹬腿起跃的地方，那个脚印还在呢。

讲 述 者：天童寺和尚　男　77 岁

采 录 者：傅红平　男　35 岁　鄞县文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1987 年于鄞县天童寺

326. 保　国　寺

（宁波市）

保国寺① 原叫灵山寺，寺很小，不出名。相传，那年朝廷下令要拆掉旧寺造大寺，限期完工。

当时，鲁班带着外甥阿敏正好在灵山寺的北边造定林寺，还没动工，官府 就派 人找他去造保国寺。鲁班为难啦！这一走，定林寺谁来造？外甥走过来说：“舅舅，你放心去吧，这里 我包了。”鲁班想：你跟我三五年，从没单独造过大寺，吃得落吗？阿敏晓得娘舅心思，讲：“娘舅，一定不坍你的台，你一百个放心好了！”鲁班说：“这是大话，你千万得仔细点，有啥难处来找我。”说完就去了。

阿敏不服气，娘舅介看不起我，我倒要和你比比看。再一想勿对，舅舅的手艺名扬天下，会出好点子，造得又快又好，那我这世就勿用出头了。就这样，阿敏一面催工匠日夜赶造，一面暗 暗卖通造保国寺的办料人，叫他把大雄宝殿的一根正梁，拖一个月办到。

① 保国寺：在宁波市西 15 公里的灵山山麓，整个建筑不用一钉，采用斗拱之间的巧妙衔接和准确的榫卯构成。

再说鲁班造保国寺，从破土动工、打基、砌墙、立柱、上瓦，只半年时间，保国寺就有样子了，独独缺大雄宝殿的大梁没上好。

鲁班急了，问办料人："这梁哪？"

"难办呀！"办料人说。

"没梁，这殿就勿用造了！"

"别急，别急，我想想办法。"办料人说着就走了。过了几天，他找鲁班说："大梁的木料，一个月内准运到。"鲁班没法，只好等着。

六天后，定林寺上梁了。照当地风俗，为讨吉利，要抛上梁馒头。阿敏坐在挂着红布的正梁上，真正得意煞，心想：嘿，舅舅、这下你输定了吧。下次可不要小看我这个外甥！顺手抓起个大馒头朝保国寺丢过去，嘴巴喊着："娘舅，你慢慢等吧，先请你吃我的上梁馒头！"那只馒头飞过山，飞过岭，"扑"一声，正好落在保国寺大雄宝殿的西壁上，粘住啦！

鲁班看见了，这才明白阿敏和自己比试呢。我如果比他造得慢就坍台呀！他随手拿起一把斧头，扬手丢了过去，一面嘴里说："阿敏，你才上梁啊，我这里连斧头都用不着了。"这斧头翻着跟头，在空中转呀转，转过溪，转过林，转到定林寺，"嚓"一声斩在梁上，咬住啦！

阿敏勿相信，娘舅咋造得介快？不是还缺根梁吗？他转身跑到山顶，朝保国寺一望，唷！保国寺的确造得好气势，样子蛮雄伟，再看大雄宝殿，果然没上大梁。阿敏一阵欢喜，奔到鲁班面前说："舅舅，你……还没上梁呀！"鲁班说："还等着你哩。伙计们，上梁！"鲁班叫声就上了脚手架。阿敏奇怪了，四周空荡荡，地上只有堆弯弯曲曲的碎木头，哪里有梁？

这时，十几个木匠排成一行，将碎木头唰唰地递给屋上的鲁班。鲁班眼不眨，手不乱，将碎木头全拼放在柱子上，搭成了一个个斗拱。斗拱一个接一个，最后剩下一个缺口，这时伙计说："师傅，碎木头没有了。"鲁班说："将那块荷花石抬上来吧。"荷花石放进那个缺口，竟然丝毫不差，大梁就合拢了。接着上椽子、铺砖皮、盖洞瓦、做屋顶，太阳没下山，大雄宝殿就盖成了，大家就叫它无梁保国寺。

后来，保国寺 西壁上就留着那个大馒头。鲁班那把斧头也一直咬在定林寺的大梁上。只是后来定林寺毁了，而无梁保国寺至今还在。

讲 述 者：王惠夫　男　39岁　宁波市镇海区骆驼制鞋社　工人　初小
采 录 者：沈志远　男　47岁　宁波市镇海区文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年4月于宁波市镇海区

327. 雪　窦　寺

（奉化市）

离雪窦寺① 西北十里，有个商量冈，号称雪窦第一峰。商量冈上有两块大岩石，有一丈多高，悬宕宕挂在岩壁下头，这两块石头顶上架了块六尺长石条，叫仙人桥。为啥这山叫“商量冈”？就为有三个和尚坐在仙人桥上商量过造雪窦寺的事体。

那时，雪窦山周围并无一个庵堂寺院。有一日，商量冈上来了三个和尚，师父叫智能，徒弟叫静空、日空。三个和尚心里明白，浙东有块宝地，藏龙卧虎，就一路寻来。来到山冈石桥处，看到脚下祥云盘旋，远处又有三条大江汇集，流向东海，就一屁股坐落商量选址造寺庙。智能先开口：“我们走了九百九十九日，翻过九百九十九个山头，到过嵩山少林，东岳泰山，杭州灵隐，南海普陀，宁波灵峰，还是比勿过这里 。这里前有天台山，活脱脱就是七十二朵金芙蓉供在前头，后有四明山，绿郁郁当作三十六颗碧莲花遮在后头；左首有座婆罗峰守候；右边是个菩提湾服侍；在这里造个寺庙，非但香火必旺，也能为佛增光。两位徒儿以为如何？”两徒弟一听，心里清清楚楚，可惜各人自念一本经，师父讲了半天，他俩还是闷声勿响。

当日，智能就在雪窦山腰的千丈岩顶一块平地上，搭了个茅棚，取名“瀑布院”，这就是现在的雪窦寺。

两个徒弟翅膀已硬，早想各自造窝，另立门头，看师父在宝地落脚，心里交关气勿过。大徒弟静空就到瀑布院后首，搭起个茅庵叫“上雪寺 ”，想切断师父风水龙眼。智能老早看透静空在做鬼戏文，就随手举起禅杖，朝后一捅，捅出条九曲十八弯的溪水，后人叫作“十八夸”。不料智能用力太大，拐杖脱手飞向西北，勿见去路。智能就叫二徒弟日空去寻。日空寻了三日三夜，在化龙庄后山坳寻着了拐杖。其心里勿想给师父当差，就在宝杖着地处搭个茅棚，叫“拐杖寺”。

想勿到雪窦寺后面给智能禅杖一捅，反捅出个金龙戏珠，风水更好。雪窦寺香火兴旺，代代扩展，佛殿斋堂、钟楼经阁、禅房藏室，足足有千把间；一口大锅，顶得过乡

---

① 雪窦寺：即雪窦资圣禅寺。在奉化市溪口镇旁 。

下一间小屋。特别是大雄宝殿，高大雄伟，四大金刚，塑得跟活的一样，当真成了江南名刹。

讲 述 者：李明华　男　奉化市东岙乡文化站　干部　高中
采 录 者：印运烨　男　36岁　奉化市文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1986年6月于奉化市东岙乡

328. 大佛寺菩萨贴金

（新昌县）

新昌大佛寺① 的大菩萨雕成后，当家方丈几次请金匠师傅来贴金，都没有贴牢。因为菩萨是雕在小龙身上的，小龙一出汗，就把菩萨身上的金冲掉了。方丈叫寺内大小和尚出外超化。

刚来大佛寺挂单的济公和尚也外出超化去了。他每天把超化来的金银都卖掉买酒肉吃了，施主们议论纷纷。这件事传到了方丈的耳朵里，方丈十分恼怒，出信叫济公回寺。过了几天，济公回来了，原来面黄肌瘦，如今变得白白胖胖。刚到山门，方丈见了说："济公，你出门化缘已近一年，如今身边一定带回很多金银了？"济公听了大笑起来，拍拍身上的口袋说："一文也没有！"他偷偷看一眼方丈的脸色，又说："要是把超化来的金银都带在身边，我怎么走得动呀？我只好都买了酒肉，装在肚子里啦！"方丈气得别转身，狠狠地说："你不守清规戒律，给我滚！"济公知道方丈是说了算的。于是说："你要我走，我就走，不过我得把超化来的东西交给大佛菩萨！"说完，跑进了寺院。

过了一歇，只见济公背着个小包袱走出来了，后面还跟着一群和尚，七嘴八舌地喊："济公，你不能走呀，不能走呀！……"济公只向他们招招手，一直向山门外跑去。方丈看见，就问和尚为啥要叫济公回来。和尚都替济公求情，说方丈不该赶走他，并要方丈到大雄宝殿去看看。

方丈走到大雄宝殿，朝大佛菩萨一望，上半身已贴上了金。和尚说："这些金子全是济公从肚子里吐出来贴上去的。要是留着他，叫他再超化一年，大佛菩萨的全身就能贴满了！"方丈"啊"了一声，这才晓得自己错怪了济公，拔脚便追，追到千佛洞后背亭子上一望，济公已走得老远老远了。方丈扯着喉咙直喊："济公！是我错怪了你，你回来吧！"

① 大佛寺：在新昌县城西南，南明山与石城山之间。始建于东晋元和年间（公元345—356年）。

可是，济公头也不回地朝前走了。从此大佛菩萨上身的金，直到今天还未剥落，下半身不知贴了几次，总不及上半身的金有光泽哩！

讲 述 者：胡老九　男　78岁　新昌县西郊　农民　不识字
采 录 者：章云行　男　52岁　新昌县西郊　教师　初中
　　俞月英　女　53岁　新昌县西郊　教师　中专
采录时间及地点：1987年于新昌县西郊下后村

329. 径山葛鼓

（余杭县）

余杭径山寺有一座钟楼和一座鼓楼，鼓楼的鼓架上放着一只六尺开外，用夏布① 绷起来的大法鼓，这就是“径山葛鼓”。

传说明朝嘉靖年间，海瑞微服出行，暗察民间疾苦。他来到桐桥，见这一带的男女老少成群结队，纷纷从水陆二路朝径山进香。他想，目前天下太平，百姓乐业，老百姓还有哪些要求得不到解决，却要去求神拜佛？就决定亲自上径山，了解百姓的祈求。

临行前，海老爷斋戒三日，沐浴更衣，着一身便服，随带二名幕僚，雇了一艘小船开往余杭。船到长乐桥登陆，到桐桥已是中午，在一家素食店用过素面后登山。谈谈说说，已到山门，门前一方匾书“天下第一禅林”六个大字。他刚跨入山门，失足一滑，跌了个仰面朝天，站起来又在高大的石门槛上一绊一晃，亏得两个幕僚将他扶住，进了山门。这时，海老爷对二位幕僚说：“我海某上不欺天神，下不虐黎民，这次上山斋戒沐浴，也算得虔诚，却连山门也跨不进去？”二位幕僚听了，也很难解答。他们的谈话，刚好被旁边的香火和尚听到了，说：“罪过！罪过！此乃施主的软靴是牛皮做底的缘故。”这时，韦驮殿正好在做法事，庙内香火缭绕，殿前两边钟鼓楼上，撞钟击鼓。海老爷闻声举目看时，不由得“咦”的一声，说道：“那么这大法鼓，不也是牛皮绷的么？身为菩萨真神，不律己，何以戒人？”海老爷话音刚落，就猛听得“嘭”的一声，法鼓上的牛皮爆得粉碎。

这一声巨响惊动了方丈，他见海老爷微服上山，必有事要察访，一边合十稽首，一边邀请到方丈室施茶，谈论中方知破鼓的因果。

① 夏布：用苎麻的纤维织成的布，多用来做蚊帐或夏季服装。

从此以后，径山寺就一直改用夏布做鼓面，叫做“径山葛鼓”。

讲 述 者：周政文　男　60岁　余杭县长乐乡　农民　中学
采 录 者：沈德祥　男　60岁　余杭县文管会　干部　中学
采录时间及地点：1985年7月于余杭县长乐乡径山村

330. 才　伯　庙

（舟山市）

庙子湖岛[①] 上有座才伯庙，庙里的菩萨不穿龙袍穿笼裤，特里特别，这是为啥呢？

几百年前，福建有个叫才伯的老渔公。有一日他在沙滩上修船，有个七八岁的小囝叫阿旺，哭爹哭娘，哭到沙滩头来。才伯问他：“小囝，侬哭得介伤心，做啥？”阿旺看看是个五十多岁的柯鱼人，走过去叫了一声：“阿公，我阿爹柯鱼，船翻了，人死了；阿姆昨日捧个棕榈树头回到屋里，悔悔，哭哭，也跳海寻死了。我一个小囝，六亲无靠，叫我咋弄弄！”才伯讲：“小囝，你阿爹阿姆统死了，就到我这里来一道去柯鱼。我有吃，勿会饿着你的。”小囝交关感激：“阿公肯收留，让我有口饭吃就足了！”阿旺便跟才伯一起过日脚了。每次柯鱼回来，才伯去卖，阿旺管船、烧饭、挑水，一日到夜勿停，才伯也交关欢喜。

一转眼，过了八个年头，阿旺蛮大了，人聪明，手脚灵，船上一套生活也学得蛮快。对天气变化，也有点晓得了。这都是跟才伯公学的。有一日，两人在海上柯鱼，忽然天气变了，才伯讲：“阿旺，看样子大风要出动了，我们趁早拢洋[②] 避风去！”阿旺讲：“阿公，勿会错，我看看风也要来了！”话刚落，“哗”一浪，把阿旺罩落海里。才伯真悔煞，阿旺呒爹呒娘，跟我这些年，就像亲人一洋。他心里早就忖好宁可自家刻苦，省吃俭用积蓄点，好让阿旺成家讨老婆。没料到阿旺又会被浪罩去！难道命该作孤老？他越忖越悔，鱼也勿柯了，来到一个孤岛上，就是现在的庙子湖岛，把船里几斗米一拿，钻进一个石洞里。他忖好了，自家是孤老，还是替渔民兄弟做点好事吧！他便去拔些柴草来，看到天气勿对啦，风要来了，用火点着，给柯鱼人报信，叫人家趁早拢洋避风。开头一次、两次，人家勿晓得。几次点过，柯鱼人晓得了，这地方烟火一出来，就要发风打暴，赶

① 庙子湖岛：舟山普陀区的一个小岛。
② 拢洋：回港。

紧拢洋避风去。你传我，我传他，大家都说这是神火。

再讲，阿旺那天被浪罩去以后，命大，呒没死，被另外一条船救起。船老大看阿旺身强力壮，便留下捄鱼了。他哪里晓得才伯公还钻在石洞眼里，总以为阿公也死了。

阿旺从才伯公那里学会了看天气的本领，每次看出天气变坏，要发风打暴了，山头墩那股烟火就出来了。一次、两次，次次都对得起来，交关灵。一次，阿旺跟渔民商量："侬拉都看见，山头墩每遭烟火出来，大风一定要来。这里是荒岛，呒人住，一定是菩萨点的神火，弄点东西去谢谢？"

渔民都说好的。有的船出猪，有的船出羊，拿出东西交交关，挑个好天气，把船驶拢孤岛，在沙滩上摆好供品，一个个跪的跪，拜的拜。只有阿旺有心要来看看，到底这烟火是啥地方出来的？他东看看，西看看，看见一个山洞，从外看进去，黑咕隆冬，没啥看见。洞口正好一个人爬得进，爬进去后，洞里厢弯弯，蛮大。

才伯公在山洞里住了一年多了，衣衫破了，像灰塌鬼一样。但他只要有口气，总归要把火点着！料勿到这几天生病了，病得很重。他忽然听到有人进来，睁眼一看，是阿旺！可是全身无力，动也勿会动，喊也勿会喊，最后从喉咙底里叫了声"阿旺"就死了。阿旺一看是阿公，身上穿的笼裤和背单都还认得出来。阿旺急煞了，把才伯公抱出山洞，抱住才伯公"呜呜"大哭起来。渔民听到哭声统围拢来了。阿旺对大家讲："这神火原来勿是菩萨点的，是阿公点的，他是我的救命恩人！是他养我大，是他教我捄鱼。今朝又是他为我们点火。介好一个人，我们咋弄弄？"

大家七嘴八舌一商量，把才伯公装殓好，塑个神像，造个庙，这就是才伯庙。本来菩萨都是穿袍的，才伯公是老渔民，大家觉得给他穿龙袍不像样，还是渔民打扮好，于是就给他穿上了笼裤。"青浜庙子湖，菩萨穿笼裤"的故事，就这样传下来了。

讲 述 者：王祖根　男　54岁　舟山市普陀区六横坦岙村　船员　初小
采 录 者：管文祖　男　57岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年4月于舟山市普陀区佛渡岛

331. 躲　债　庙

（绍兴市）

绍兴城里有座龙山。老早，龙山的西首有个诚益坛，人人都叫它躲债庙。躲债庙贴

隔壁有个张神殿，人人都当它是财神殿。躲债庙终年没有香火，财神殿香火旺盛。每逢年三十夜，还勿起债的人都到躲债庙里躲债，有钱的人到张神殿里去烧香拜佛。债户、债主心里有数，勿作兴[①] 在这路上讨债。

这年的年三十夜，有一家南货行的朱老板，生意勿好，欠了人家一屁股的债，逼得走投无路，逃到躲债庙来。朱老板在石凳上坐落不久，粗气还没平下来，门外又走进一个农民来，不用说也是来躲债的。两人同病相怜，就攀谈起来，原来那农民姓金。一个住在城里小江桥，一个住在城外金家溇；一个欠了三千多，一个只欠了五六块。朱老板身边还带着十几块银元，心想这十几块钱还我的债，好比钱塘江里撒泡尿，倒不如给他去还债，还好买些米，回家吃顿团圆饭，也算我做了一件功德事，就把十几块银元给了老金。老金起初不肯，朱老板再三劝他，才拿了十块银元，高高兴兴赶回家去了。

老金还清了债务，把事情经过跟老婆说了，老婆高兴得流落了眼泪。夫妻俩都说，倘若能有出头之日，千万不能忘记朱老板的恩典。他们一个上灶，一个烧火，准备过一个呒拖呒欠的快活年。

老金在灶下烧火，突然灶肚里掉出一块砖来，把柴火压住了。他想拿火锹把砖头拨开，可怎么拨也拨勿开。用手一掂，唷，原来是一块金砖。老金索性端起镬子仔细看，一看灶肚里一块毗着一块，团圈都是金砖。这时，夫妻俩想起朱老板来了。老婆对老公说："你赶快拿一壶酒，盛一碗肉，给朱老板送去，让他先点点饥，暖暖身子。还须送一块金砖给他，叫他赶快回家过个团圆年。"老金顾不得吃饭，挑起一副篮担直奔躲债庙去了。

这时，朱老板又冷又饿，听见"呀"一声，庙门开了，只见老金笑嘻嘻地回来了。两个人在拜坛上咬了一通耳朵之后，都开心得不得了，朱老板背起那块金砖，谢过老金就回家了。

这朱老板喜滋滋地回到小江桥家里，推开大门，只见堂前坐着大大小小的债主足有七八十个，一见朱老板回来了，立刻涌上来讨债。朱老板说："诸位稍安，时至今天，我姓朱的一定要将大小债务一律还清。"说完将一块金砖放在桌上，请在座哪一位代为兑开。债主你看看我，我看看你，暗暗伸伸舌头。内中有一个站起来说："既然朱老板一时没有零碎的，过了年再说吧。"说完就告辞走了。另外几个人也都这样想，看样子朱老板是不会赖债的，何必呢，过了年再说吧。一阵工夫，债主都回去了，朱家也过了一个安安耽耽的年。

第二天，朱老板带老婆孩子到金家溇来拜年，两个讲好合开一爿南货行。后来这爿南货行生意越来越好，成为绍兴南货行的头块牌子。

金家和朱家都没有忘记躲债的味道，子是两人商量，每年从年三十起到正月初二在

---

① 勿作兴：不可以，没有这种规矩。

躲债庙连做三天三夜戏，让躲债人热闹热闹。后来，绍兴知府知道了，特为出了一张告示，规定绍兴府从年三十夜起到正月初二，三天不准讨债。

讲 述 者：何茂泰　男　绍兴县东浦铜厂　工人　小学
采 录 者：石　城　男　60岁　绍兴县文化馆　干部　师范
采录时间及地点：1987年于绍兴县东浦

附：异文

城隍山上的汪王祠，以前是尼姑堂里的柴棚。清朝初年，涌金门有个开南货店的汪老板，南星桥螺蛳埠有个做小本鱼行生意的王老板，这一年他们两人都亏了本。年三十，汪老板欠债还不起，就偷偷溜到这间柴棚躲起来。

汪老板刚进去不久，王老板也进来了，汪老板吓得不敢响。王老板不知道里边有没有人，也不敢响。过了一顿饭的辰光，王老板冻得浑身发抖，汪老板看他不是坏人，就问："你做啥？"王老板一听有人问话，就讲："不瞒兄弟，我欠债还不起，想躲过年三十再说。""欠多少钱？"王老板说："不瞒你说，我是小本生意，只欠五吊钱。"汪老板又问："你家还有什么人？""还有八十岁的老娘。"汪老板说："我身上还带着十五两银子，给你十两，回家把帐还了，再买点年货，陪老人过年。"王老板勿肯要。汪老板又说："我们称得上难兄难弟，我的债欠得多，几十两银子还不清，能救一家先救一家，快拿着走吧！"王老板眼泪流出来了："大哥，我忘不了你的恩情。"说完作了个揖，起身离开了柴棚。

王老板回到家，还光债，用剩下的钱又买了些过年的东西，把汪老板送钱的事告诉了老娘。娘说："快把汪大哥叫到家来过个穷年吧。"听了妈的话，王老板又去买了一条鱼。杀鱼时，这条鱼从盆里跳出来钻进阴沟里。王老板赶快拿锄头挖阴沟找鱼，挖到最后，挖到了一块石板，掀开石板，里边有两只坛子。打开坛口一看，里面都是黄澄澄的金元宝。

王老板赶紧把汪老板叫回家来，把挖到的金银给汪老板还帐。从此两家都发了。以后他们的子孙就把尼姑庵的柴棚改做了祠堂，把两家的祖宗供在一起，这祠堂就叫汪王祠。《汪王祠》（杭州市）

讲 述 者：邵师傅　男　75岁　江干区通江桥大马弄　工人　高小
采 录 者：张宪荣　男　63岁　江干区通江桥大马弄　离休干部　初中
采录时间及地点：1987年于杭州市江干区吴山

附记：

"躲债庙"的传说在浙江各地都有流传，异文较多。宁波市李甲凡讲述、郑企棠采录的传说讲，年三十在一个土地堂躲债的是四个人：一个店老板，三个做小本生意的。他们互诉苦楚之后，店老板觉得留在身边的二百文钱反正救不了自己，就分开来接济了三人。转年三人中一人发了财，可当他去寻找店

老板时，人家告诉他店老板在那天夜里投河死了。那人就在土地堂旁边造了一座庙，来纪念恩公。绍兴市陶云水讲述、魏立业采录的传说，也讲失鱼寻鱼而意外得到元宝，最终使两户负债者皆大欢喜。因为这鱼吉利，后来这一带一到年三十，家家户户都要煎一条“元宝鱼”过年。此外，在温州等地，也有“因鱼得财”和“买活鲤鱼过年”的传说和习俗。

332. 天 后 宫

（温岭县）

箬山乡东海村有一座天后宫，宫里供奉着天后娘娘。这娘娘原来是渔家女儿。

相传在八百多年前，海边有一户姓林的讨海[①]人家，两个哥哥跟着阿爸讨海，阿妹十七岁，在家里纺棉纱。

这天，她纺纱累了，扑在纺车上困着了。阿妈看见小囡困在纺车上，就过去推一下。推不醒，阿妈用手朝阿妹头上拍了一记。阿妹被拍得浑身一抖，猛地抬起头，张开嘴叫了一声“阿妈”，脸色马上变了。她对阿妈说：“阿妈，不得了，不得了！阿爸死了！”阿妈不相信，说：“你别乱讲。阿爸出门讨海，还没回来，你怎么晓得他……”阿妹说：“我刚才做了一个梦，梦见自己和阿爸阿哥在一起。我看到风浪要来了，嘴里不停念着阿爸的名字，两只手里捏着两个阿哥的名字。阿妈你拍了我一记，我一惊，嘴一张，阿爸从我的嘴掉下去，一定落在海里了。我两只手一直捏着，没有松开，两个阿哥平安无事。”

果然，讨海的船回到岙里，只有阿哥，没有阿爸，两个阿哥在船上哭。岸上阿妈哭，阿妹也哭。阿妹整整哭了一年，哭死了，临死时还喊着阿爸。

后来皇帝巡视到这里，听到这件事，封阿妹为天后娘娘。讨海人把娘娘当作自己的保护神，在沿海一带造了不少天后宫，希望天后娘娘保护讨海人顺风顺水，平平安安。

讲 述 者：陈招福　男　54岁　温岭县箬山乡鹿头嘴村　渔民　小学
采 录 者：梁　辉　男　33岁　温岭县县委宣传部　干部　大专
采录时间及地点：1987年8月于温岭县箬山乡鹿头嘴村

① 讨海，即出海捕鱼。

333. 失节庵与害妻寺

（宁波市镇海区）

范家村有个范兴隆，生有一子取名金康。金康十五岁那年到上海学做生意，快要满师的时候，爹娘去信叫金康回家成亲。师兄弟得知此事，打趣地说："金康，你要抬老婆了？"金康讲："是爹娘做的主，照我讲是太早点。"师兄弟讲："你能否勿同房？"金康讲："当然可以。"就打了五百元的赌。

金康乘船回家。在航船里碰到一位老年人，两人谈了一番话，蛮投机。原来老年人就是金康没见过面的丈人，老年人没讲明，金康不知道。天色将晚，到金康家还有十里路，老年人讲："你来不及回家了，今夜就在我家宿一夜吧！"金康也觉得有些吃力，就在老人家里住下。老人立即同妻子女儿讲明，这个后生就是未来的女婿。

新女婿上门，招待当然要客气。金康多喝了一点老酒，夜里觉得口渴，走到房外水缸边喝水。小姐在楼上看见，恐怕其喝坏了身体，连忙送茶进房。金康一看小姐相貌好，一把拉牢小姐勿放。小姐晓得是自己男人，心忖横竖就要同他结婚，就答应了金康的要求。

三天后，新娘子抬来。刚拜过堂，金康突然接到店里来信，叫其连夜动身回店。金康自己心里明白，是师兄打赌之故，就马上回上海去。从此并没给家里写信。

妻子肚皮一日日大起来，公婆讲其带胎来要塌台，写信到上海叫金康立即回家。金康回到家里，爹娘将媳妇之事一说，问金康是否要妻子？要的话算了，不要的话今夜勿上楼。楼上妻子得知男人回来勿上楼，就照在家里送茶时的打扮倒了一杯茶，递给金康，金康勿去睬她，妻子回到楼上关好门想寻死。

过后，金康想起妻子同那天宿夜人家的相貌一样，立即上楼去敲门，敲勿开，后来硬把房门弄开，幸亏妻子还未上吊。金康好言相劝，妻子总是哭，委曲煞，就上庵堂做了尼姑。金康感到害了妻子，也到寺里做了和尚。

这样，人们就叫那庵是失节庵，那寺是害妻寺。

讲 述 者：余文根　男　60岁　宁波市镇海区河头乡勤山村　农民　初小
采 录 者：严桂棠　男　65岁　宁波市镇海区河头乡西河村　农民　高小
采录时间及地点：1987年于宁波市镇海区河头乡

334. 官　房　厅

（富阳县）

富阳县龙门镇上有许多大厅，其中有一幢叫官房厅。厅前的门匾上写着“端履”两个大字。相传，这间大厅是河南长葛县的百姓捐款给孙濡[①] 建造起来的。

明朝嘉靖年间，龙门书生孙濡中考后，放河南长葛县做七品知县。孙濡上任不到半年，长葛县遇到了百年未见的大旱，老百姓叫苦连天，孙濡急得困不好觉。他想起家乡的荞麦特别耐旱，六十天就可以收割，于是，第二天就赶回龙门来收荞麦籽。

孙濡回到龙门，马上开秤收购，不到半天，带来的银两用完了，荞麦籽还不到一船。他想河南到浙江，来回一趟要耽误时间，只得变卖自己的田地、房屋，全部买了荞麦籽，雇船运往河南长葛县，分给百姓，还亲授播种技术。

荞麦播下三天，枯燥的土地上冒出青芽，十来天，遍地开出了白莹莹的荞麦花，长势蛮好。这天晚上孙濡喝了两盅，迷迷糊糊做了个梦。他梦见荞麦大熟，百姓在“噼噼啪啪”打荞麦了。孙濡被这响声惊醒，顾不得穿戴衣衫，急冲冲跑出门一看，这哪里是打荞麦的声响，分明是一颗颗冰雹。当他得知荞麦被打得稀烂骨出着根倒伏时，抱拳大叫：“苍天，你开开眼吧！宁可绝我子孙，不可绝我子民！”便昏倒在地。后来，当地百姓得知“青天父母”如此爱民，就把荞麦叫做“孙公麦”。

有一年，孙濡的同僚顺便到富阳龙门走访孙濡的故居，才知道孙濡为了买荞麦籽变卖了所有家产。他感叹不已，回到河南便把此事传开了。百姓听说后，一传十，十传百，纷纷捐款，瞒着孙濡，在龙门孙濡留下的二亩田地上建造了官房厅。不久，孙濡也知道了，连忙赶回来在门匾上亲笔写下“端履”二字，告诫子孙，要端端正正，一步一个脚印地做人。

讲 述 者：孙锡源　男　82岁　富阳县龙门镇龙五村　农民　小学
采 录 者：孙华平　女　25岁　富阳县龙门乡　文化员　中学
采录时间及地点：1987年5月于富阳县龙门乡龙五村

① 孙濡：字惠泉，富阳龙门人。嘉靖壬辰年任河南长葛县知县。

335. 鸣　远　楼

（温岭县）

传说这事发生在明朝万历年间。

这一天，天刚蒙蒙亮，“当当当”的响声从远到近，只见飞来雌雄两只钟，在下水洞的上空一上一下的盘旋作响。

有个农民正在菜园施肥，感到很奇怪，趁钟低低飞过时，用粪勺舀了勺人尿泼过去。雄钟的翅膀溅到污物，便掉了下来，刚好落在下水洞的无底田中。钟有万斤重，开始陷下一半，后来越陷越深，全部陷入无底田中。另一只雌钟在无底田上空飞转不息，发出悲哀的响声。飞了好久，才停息在下水洞城头上。

这农民看清后又拿起锄头偷偷上去。“啪啪”两响，将雌钟的两只翅膀敲落了。雌钟失去两只翅膀，再也飞不动了，只好停在下水洞的城头。每逢雾云天气，城头上会隐隐约约地传来一阵强一阵弱的钟声。有时，还会看见一个身穿白衣素服的少妇在城头暗暗地哭泣。传说她是雌钟的化身，在哭她的丈夫雄钟。

知县知道后，即派人去察看，发现这钟声音十分洪亮，方圆几十里都能听到。知县认为这是一只奇钟，便拨出银两造了一座钟楼，将钟挂在楼中，这楼就取名叫“鸣远楼”。

讲 述 者：王正前　男　85岁　温岭县城关镇　退休工人　不识字
采 录 者：盛光辉　男　66岁　温岭县文联干部　大专
采录时间及地点：1986年于温岭县城关镇

336. 天　封　塔

（宁波市）

相传，大约在一千多年前的唐朝，皇帝派大元帅尉迟恭监工，在明州建造一座十八格高的塔。塔建成后，皇帝亲笔赐封，所以叫做“天封塔”。

明州地处东海之滨，每逢八月半有大潮，风也特别大，常把天封塔吹得微微摇晃，非常危险。为了避免风灾，鲁班师傅用木头雕了一只蜘蛛，放在天封塔顶上。一天天，一年年，这木蜘蛛受日月精华，采天地灵气，慢慢地变成了一只双目如闪电、光芒四射的“停风蛛”。从此以后，明州就风调雨顺，五谷丰登，百姓安居乐业了。

天封塔下有几条小河交叉，是个三角地带，人们称为“三角地”。这里河深水清，住着很多贫苦渔民。有个名叫阿毛的渔民，年已四十，还没娶妻，家里有一个七十岁的老娘。老娘每逢初一、月半，总是提着香篮背着香袋，朝山拜佛。如今年老力衰，爬不动山，香篮也不用啦，就把它吊在窗口。再说，“停风蛛”有了灵性以后，常常尾拖长丝，顺风飘飘，一直把银丝牵到阿毛娘的香篮里。

有一天，来了一位采宝客人，在阿毛娘门口，看到香篮里的银丝伸展到天空，一直连接天封塔顶，连声称赞：“宝贝！宝贝！如果我得了它，我的商船走南闯北，狂风恶浪都可不怕啦！”于是，采宝客向阿毛娘买香篮。

阿毛娘看了采宝客一眼说：“香篮不卖，阿拉是烧香拜菩萨派用场的。”

采宝客道：“老阿娘，我给侬十两银子，可以再买新的嘛。”阿毛娘听说破香篮能卖十两银子，吃了一惊，心想内中定有讲究。于是，故意推辞道：“勿卖，勿卖！介点点银子！”

采宝客听到阿毛娘不肯卖，急了。于是，买价提高到四十两。阿毛娘越来越犯疑，就问：“客官，侬买香篮派啥用场？”

采宝客忙说：“老阿娘，不用多问，只要侬肯卖就是了。”阿毛娘道：“我已年老，啥勿好放手？！只要你讲出道理，付得起价钿，就卖给侬。”

采宝客没法子，只好把实情说了，并说：“这只停风蛛，在本地也没啥用场，我把它拿到千里迢迢的海外，倒可以给海船避避风浪。老阿娘，我出侬二百两银子，你总可以卖了吧！现在我先付侬十两定银，晚上再来，一手交钱，一手交货。”说着，“当啷”一声，把银子丢在桌上，去啦。

傍晚，阿毛回家来，阿毛娘就向他谈起白天采宝客人要来买香篮的事情，阿毛仔细看了看停风蛛的银丝，对娘说：“阿姆，我看，这只蜘蛛是天封塔顶上的停风蛛，不能卖。天封塔没有停风蛛，遇到大风就要倒塌，全城人就要遭殃了。”阿毛娘想想也对，同意了儿子的讲法。

过了一会儿，采宝客来了，阿毛娘把定银退还给他，一口拒绝了采宝客买香篮的要求。采宝客左说右说，都说不动阿毛娘的心。于是，只好假装心灰意懒地回船去，背后却转了个圈，躲在附近的草棚里。

天慢慢地暗下来，停风蛛顺着银丝又爬进了香篮。就在这时候，突然有一个黑影窜进了阿毛家，举手去摘香篮。只听得“当啷”一声，一把鱼叉刺着黑影的手腕。原来，阿

毛与娘在暗中守护着。阿毛的鱼叉震得香篮左右摇晃。惊动了停风蛛，停风蛛连忙爬出香篮，爬回天封塔顶。阿毛又拳打脚踢，打得采宝客连滚带爬，逃出了“三角地”。

采宝客逃走后，怀恨在心。一天，他在天封塔里放了一把火，烧得天封塔浓烟滚滚。火光冲天，火头一格、两格、三格一直烧到第十八格，烧着了停风蛛。这时，只见金光一闪，天昏地暗，采宝客人被狂风吹到大江里去了。“轰隆”一声，天封塔东摇西晃，一格格陷入地下，直到陷下第五格，大地才开始平稳。就这样，十八格高的天封塔只剩下十三格了，塔身也千疮百孔，还有一些倾斜。

没有停风蛛，三角地里显得一片冷落，后来人们把这里称为“冷静街”，把停风蛛拉丝的地方称为“纺丝巷”。

讲 述 者：王庆富　男　90岁　宁波市退休工人

采 录 者：王荣兴　男　51岁　宁波市房地产局　干部　高中

采录时间及地点：1987年于宁波市

337. 天　一　阁

（宁波市）

天一阁[①] 是我国最古老的藏书楼，门楼两侧挂着一副对联：“天一遗型源长垂远，南垒深意藏久尤难。”这里有一个生动的故事。

明朝嘉靖年间，有位兵部右侍郎，名叫范钦，宁波人，一生十分爱好读书、藏书。范钦在不少地方当过官，每到一个地方，总要收集海内外异文、先辈诗文和未经传世的名士佳作。经过几十年努力，范钦收集的书籍已有七万多卷了，他就把这些书藏在宁波湖西河边的住宅里，把藏书楼题名为“东明草堂”。后来，范钦因与权臣严嵩父子不合，为了避免吃奸臣的苦头，辞去了官职，回到宁波，更是一心读书、抄书和收藏书籍。

那时，宁波湖西有一位名叫丰坊的大学者，家里也藏着交关多书。他原在南京做官，回乡以后在湖西月岛旁边造了一座“万卷楼”，专门藏书，因为志趣相同，范钦和丰坊就成了好朋友。

一天傍晚，丰坊刚写完文章，忽听门外有人叫卖螃蟹，便买了一串，烫老老酒，请

① 天一阁：在宁波市月湖西边。建于明嘉靖四十年至四十五年（1561—1566年）。

范钦前来对酌。两人在书楼上边喝边叙，蜡烛点完一支又一支，酒喝了一杯又一杯，最后竟双双醉倒在床上。到了半夜，湖上刮起大风，书房门被吹开，蜡烛吹到烧着了蚊帐，可是两人仍在呼呼大睡。等两人惊醒，书楼已火光冲天，等四邻赶来扑火，万卷楼已经烧了大半。

自从万卷楼失火后，范钦好像生了一场大病，每天心神不定，担心自己的藏书楼有朝一日也会遭到劫难。从此，他更加小心地保护自己的书籍，再也不敢喝酒了，每晚睡觉前，都要亲自到书房四周查看火烛，并不准儿子在书楼过夜。

一天，范钦在花园锄草，忽然翻起一块紫酱色的卵石，在太阳光下闪闪发光。他连忙拾起一看，只见上面镂刻着一生正楷："天一生水，地六成之"。范钦一心想着防火，一看到这八个字忽然开窍："天一生水，以水克火"，这是上天的指点吧！于是，他马上将"东明草堂"改为"天一阁"，把藏书楼改建成朝南座北的六间二楼藏书楼，楼上一统间表示"天一"，楼下六开间，表示"地六"。

讲 述 者：毕春桂　女　74岁　京戏老艺人　小学
采 录 者：裴明海　男　47岁　宁波市文化局　干部　大学
采录时间及地点：1987年10月于宁波市天封街道

338. 乌镇水阁

（桐乡县）

乌镇[①] 河边有一些面街背水搭在水上的阁楼。早先，这里是没有水阁的，事情还得从一场官司谈起。

过去，乌镇南栅浮栏桥边，有一爿豆腐店。这爿豆腐店只有一间门面，开间又小，一副磨和一只七石缸一摆，店里就好比螺蛳壳里做道场，身子也转不来了。豆腐倌就想把地方扩大一点，但前面是大街，隔壁是别家店堂，一点也扩不开来。他想来想去，想出个向后边河面上发展的办法。于是，就在店背后河里打下几根木桩，钉上几块木板，盖起了一个小阁楼，把一只浸黄豆的七石缸和一些零碎东西移放在那里。这样，店堂间就宽舒多了。

镇头上消息传得特别快，豆腐倌的阁楼刚搭好，镇上的巡检官就派差人来查问了。他

① 乌镇：桐乡县北部的一个古镇。为我国现代文学家茅盾的故乡。

警告说："官府早已通告，不准私占官河。限你三天之内拆除，不然就送官查办！"

一听说送官查办，豆腐倌吓得浑身如筛糠。怎么办呢？他想到本街有个姓张的穷秀才，常来店里买豆腐，平时有点交情，就去找他商量。张秀才听了，想了想说："这样吧，我替你写张纸头，官府如传你过堂，你就说没有罪，将这张纸头递给他看。"

三天后，差人见豆腐倌的水阁还没拆掉，就传他去见巡检老爷。巡检老爷惊堂木一拍，说："你私占官河，船只难行，该当何罪？"

豆腐倌照张秀才的吩咐，答道："小人没有罪。不信请老爷察看。"说着，就将张秀才写好的那张纸头呈了上去。

巡检老爷接过纸头一看，顿时眉头打结，哑口无言。原来，当时乌镇那条市河有一段比较狭窄，只能过两只船。但豆腐倌所在的乌镇南栅浮栏桥附近的市河，比其他地方要宽阔，五六只船也可并行，搭出一些水阁，并不碍事。而在北花桥附近，巡检老爷为了停靠官船，筑起了很宽的靠岸码头，河面窄得连两只船也难以通过。张秀才在纸上写的是："民占官河，五船并行；官占官河，两船难行。"巡检老爷看了自知理亏，只好判豆腐倌无罪。

从此，河面上的"水阁"慢慢多起来。这种水阁，现在还有呢。

讲 述 者：朱锦介　男　65岁　桐乡县乌镇东风街　退休工人　小学
采 录 者：朱瑞民　男　38岁　桐乡县供销联社　职工　大专
　　陆松华　男　41岁　桐乡县河山乡中心学校　教师　初中
采录时间及地点：1982年4月1日于桐乡县乌镇东风街

339. 望兄亭与送弟阁

（永嘉县）

北宋后期，永嘉港头苍坡李家有兄弟两个。老大叫李秋山，老二叫李嘉木。兄弟两个在家勤力种田。后来两兄弟都成了家，大哥秋山搬到方巷去住，阿弟嘉木仍旧住在苍坡老屋。两个人有一日见勿着，就连吃饭也没味道，每日黄昏总要聚在一起谈天，勿管刮风落雨，日日照样。

一日，李秋山吃了晚饭，走到苍坡阿弟屋里谈天，一直谈到下半夜，还是舍勿得离开。直到天光快了，阿哥才起身要走归。从苍坡到方巷，路不过一里多，只是路上十分冷清，嘉木不放心阿哥一个人走回去，就送他到方巷。嘉本转身回苍坡时，秋山又不放

心阿弟一个人去，也送他到苍坡来。两个人送来送去，一直送到大天光。后来，他们觉得日日相送，白白误了辰光，就商量好各自造一座亭阁。嘉木在苍坡村东面造了望兄亭，秋山在方巷村北面造了送弟阁，夜里分别时，各自站在亭阁里，用灯朝对面划三圈，表示一路平安。

八百多年过去了，楠溪江[①] 边的望兄亭和送弟阁还是好好的，李家兄弟相亲相爱的故事也一直流传着。

讲 述 者：李盘朗　男　30岁　永嘉县港头乡　文化员　初中
采 录 者：黄正潞　男　59岁　永嘉县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1988年5月于永嘉县港头乡苍坡村

340. 还　珠　亭

（东阳县）

东阳卢宅有座还珠亭，亭里有副对联：

行道皆知，有子何如无子寿
得宝不贪，还珠真是得珠人

北宋时候，东阳玉山有户姓李的财主，被人诬陷，全家老少除在外读书的小儿外都被关进监牢。

李小儿听到消息，赶回东阳，变卖田地家产，上金华府伸冤。那日他起个大早，背起大包小包急急赶路，来到卢宅地面时，天已近黄昏，就坐在路旁樟树下歇。歇着不觉睡着了，等他醒来，村里已经掌灯。李小儿赶路心急，揉揉眼起身就走，把个小包忘在樟树下。

这时，卢宅村有个叫卢岘民的老头，提盏灯去看田水，在樟树下发现小包，顺手捡起，打开一看，全是晶光闪亮的珍珠，价值千金。他看看四周无人，又喊了阵，等了阵，还是无人，只得拿回家和老婆商量。老婆说："不义之财，有也不富，弄不好会出人命，你快回树下候着，有人来寻就还他吧。"卢岘民经老婆这么一讲，提盏灯到樟树下等。

李小儿行路心急，跑到了下昆溪。肚饥了，想歇下吃点东西，一摸才发现丢了小包，顿时吓出一身冷汗。赶忙转身一路寻回东七里，还是寻不着，不死心，再回头照原路寻到卢宅，见樟树下亮着灯，就跑去问。提灯的正是卢岘民，听李小儿说得可怜，就劝说：

① 楠溪江：在永嘉县境内。是瓯江下游的最大支流。沿江景色秀丽。

“别哭了，珠宝我已捡起，今日已夜，你也不便赶路，不如先到我家住下，有话明日说吧。”李小儿听见珠宝在，就止住哭，说了许多好话，跟卢岘民到他家住下。

第二日早上，卢岘民拿出包袱，交还李小儿说：“原物送还，还请你点数过目。”李小儿感动得满面流泪，定要留一捧珍珠作酬报。卢岘民说：“我若贪财，不如瞒下不还。请你收好，快快上路吧。”横推竖推不肯收。

李小儿“扑”地跪下，拜别说：“李家若有出头之日，世世代代不忘恩人大德。”

李小儿到了金华，散尽珠宝上下打点，终于雪了冤屈，李家老少重见天日。后来，李小儿发愤读书，考中进士做了官。他不忘恩人，把卢岘民接去养老，又在卢宅村东的樟树下修了座“还珠亭”。卢岘民拾珠还珠的事也随着亭子传下来了。

讲 述 者：卢德源　男　67岁　东阳县卢宅　农民　高小
采 录 者：龚明伟　男　43岁　东阳县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1985年8月于东阳县卢宅

341. 诸义浦凉亭

（诸暨县）

诸暨、义乌、浦江三个县是隔壁邻舍。三个县的交界地方，有一株三人合抱的大樟树。这株大樟树根在诸暨，树身在义乌，树叶伸到了浦江。

三个县的人对这株樟树都眼红。诸暨人说，树从根脚起，这株树属诸暨。义乌人讲，树身扑在义乌，大树的中心段属义乌。浦江人坚持树叶遮在他们头上，分份勿能少。公说公有理，婆说婆有理，争个勿休。

后来，他们请嵊县的县官老爷来处理。县官老爷觉得这场官司的确难办，左思右想，总算出了一个两全之计。他对大家说：“这株树你们三县派人一起斫，斫翻后三县都没份。”“没份？”三个县的人呆住了，难道县官老爷想独吞？嵊县县官看出了大家的心思，接着说：“把树卖掉，这笔钱造一个凉亭，让过路人躲躲风雨，给讨饭佬过过夜。”三县百姓连声称好。

不久，凉亭造起来了，取名为“诸义浦凉亭”。

讲 述 者：傅永灿　男　44岁　诸暨县丰山乡　农民　初小
采 录 者：章东方　女　22岁　诸暨县丰山乡文化站　文化员　高中
　　吴介家　男　60岁　诸暨县思安乡　退休干部
采录时间及地点：1987年于诸暨县丰山乡

342. 状 元 坊

（金华市）

早先，金华朱几头村有个朱秋奎，他从小欢喜学武艺，七学八学，武艺倒也学得勿差，家产呢却荡得精光，只好搬到金华城里马门城楼住。

一日，朱秋奎坐在城楼上吸烟，看见一群人“咿哩哗啦”接新娘子，等花轿抬近，见轿顶有个统身穿白，样子十分可怕的“七煞星”要害新娘子。朱秋奎连忙拿出云箭，“嗖”一箭，把“七煞星”射落了。他想，这份人家是哪个阴阳先生择的日子，怎么好在“七煞日”接亲？我倒要去问问。

他跟着花轿到了那份接亲人家，找来阴阳先生便问：“你这个阴阳先生日子怎么择的？今日是‘七煞日’，怎么好让人家接亲呢？”阴阳先生讲：“今日虽然是‘七煞日’，但是有武曲星保护，所以仍旧是大吉大利。”朱秋奎想，看到“七煞星”的就是我一个，莫非自己就是武曲星！今年考武状元我倒要去试试看。

朱秋奎想进京考武状元，但看看自己身上穿得破零零，怕出门让人看勿起，就到莲花井附近的一爿估衣店里向老板借衣裳。老板看朱秋奎一副邋遢相，就笑他：“你考上状元，我这爿店面屋分你造状元坊。”朱秋奎讲：“讲话算数勿？”“一言为定，保证勿悔。”老板一边回答一边给朱秋奎拿了一套衣裳。朱秋奎换上衣裳就进京去了。

这年考试，主考官是皇叔。这日，皇叔带了个手下人到考生住的地方看看考生到齐没有。来到驿馆，正巧碰着朱秋奎在吸烟。皇叔闻到朱秋奎吐出的烟喷香喷香，就问朱秋奎吸的烟为啥介香？朱秋奎讲：“因为我这烟筒杆是金华北山的千年香槭做的，所以很香。”皇叔很眼热，就向朱秋奎要，朱秋奎肚量大，便把烟筒送给皇叔。

皇叔得了烟筒，对朱秋奎讲：“这次考试状元要过两关：第一关是举千斤鼎，绕考场三匝；第二关是‘擒饿虎归笼’。第一关是硬碰硬凭力气，第二关可以做点手脚。”朱秋奎连忙跪下请教，皇叔讲：“擒饿虎归笼一定要抢头一个，先在衣袖 里放块牛肉，饿虎扑来，先把牛肉给它吃，老虎肚饥只顾吃肉就勿会伤人，趁它吃肉时推进笼里不就省力了？”朱秋奎谢了皇叔，就去准备了。

第二日考试，主考官就是昨日讨烟筒的人，他顺风顺水，过了两关，被主考官点为武状元。

朱秋奎中了武状元回金华，到估衣店里还衣裳。因为老板有话在先，就把店面屋给朱秋奎造起了状元坊。

讲 述 者：萧增贵　男　54岁　金华市婺城区多湖乡牛皮塘村　农民　初中
采 录 者：宋美艳　女　26岁　金华市婺城区多湖乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于金华市婺城区多湖乡

343. 灵　　桥

（宁波市）

过去，宁波三江口上没有桥，过江全靠一只大木船摆渡，摆一渡要蛮多辰光，来往人多，交关勿方便。碰到刮风落雨涨大潮，弄勿好还要翻船。渡口旁边有个皮鞋匠，他手艺蛮好，工钿比别人便宜，客人等摆渡，常常在皮鞋摊前歇歇脚。

一日，来了一个南洋客人，提着一只小箱子，要想摆渡。渡船还没回过来，就到皮鞋摊去补皮鞋。皮鞋刚刚补好，渡船靠岸了，他急急忙忙穿好皮鞋，抢上几步，轧上了渡船。天暗下来，皮鞋匠收拾鞋摊，发现鞋摊旁放着一只手提箱，心忖，十有八九是日里来补鞋的那个客人错落① 的。随手打开一看，里面都是金银珠宝，金光锃亮。介多宝贝失落在这里，那个客人要急煞，没办法送回，还是等他自己来取吧。

第二日，皮鞋匠跟平常日脚一样摆出皮鞋摊，一边做生活，一边留心过往客人。一直等到夜，仍没客人来寻。就这样一日又一日，一等等了三年多。一日，渡口来了个南洋客人，他走到鞋匠摊前面，对鞋匠说："老师傅，你手艺真好！我这双鞋，是你给我补的，穿了三年还没有破！"皮鞋师傅一看，赶快放下手里生活，指指客人脚上穿的旧皮鞋，笑了笑，说："客倌，算起来已经有三年零一个月了。"南洋客人说："哎，一点勿错。"

"你那次补鞋辰光，有啥东西错落过？"

"有的。我有一只小皮箱，好像是在这里等渡船辰光错落的。"

"箱子里厢有啥东西？"

"金银珠宝。"

鞋匠一听马上从屋里拿出小箱子交给客人。南洋客人呆煞了，心忖，世上还真有介好心的人！连忙打开箱子一看，金银珠宝一样都勿少，交关感激。他拿了一串珠宝说：

① 错落：丢失。

“你真是个少有的好人。这点东西算是我的一点心意，以后勿要再辛辛苦苦补鞋了，去开一爿皮鞋店吧。”鞋匠推开客人的手说：“客倌勿要弄错，我要这些东西，就勿会在这里等你三年了。”客人一定要送，皮鞋师傅无论如何勿肯收。就这样你送我推，一来一去喉咙越来越响，围拢来看热闹的人也越来越多。这辰光，正巧县官老爷路过这里，看见介多人围在一起看热闹，也轧了进来。一问，是这样一桩事体，就对这两人说：“你们两人勿要推了。我有个主意，你们看好勿好。这里摆渡交关勿方便，我看这笔钱就用在这里造一座桥吧。银两不够，我也来凑个数。”听了老爷的主意，看热闹的人都拍手叫好。南洋客人看见这个场面，干脆把整箱珠宝都捐出来了。

就这样，在三江口附近的奉化江上造起了一座木桥，叫灵桥①，城里到江东再也勿用摆渡了。后来为了纪念这三个人的功德，在桥头造了一座三圣堂。三圣堂里有三尊菩萨：坐在中间的是县官老爷，一边是南洋客人，一边是皮鞋匠。

讲 述 者：林近夫　男　68岁　宁波市　退休工人　高小
采 录 者：翁惠芬　女　27岁　宁波市鼓楼文化站　干部　高中
　　陶玄福　男　44岁　宁波市海曙区文教局　干部　大专
采录时间及地点：1986年11月于宁波市鼓楼街道

344. 通　济　桥

（金华市）

相传元朝时节，金华胎弘寺有个通济和尚，他见许多老百姓因为过婺江翻船死在江里，心里十分难过，他时常想：要是能在江上造一座桥就好了。要造桥就要铜钿银子，自己手上呒银子，只好去募化。他东讨西讨，一连讨了十二年，造桥的铜钿银子让他凑足了。

他回到金华，就开始动手造桥。老百姓晓得后，从四面八方赶来出力。半年后，北面造好了五个桥墩，南面也造好了五个桥墩，江中心呢，勿知啥缘故，还有三个桥墩就是呒法造。头日打的梅花桩，第二日就无影无踪了。通济和尚为这件事烦得觉困勿熟，饭吃勿落。

这一日，通济和尚正准备潜到江底去看个究竟。这时节，有个小后生跟他讲了一件

① 灵桥：在宁波市东奉化江上。始建于唐长庆三年（823年）。后江上建成新江桥，故灵桥又叫“老江桥”。

怪事：三天前，北面桥头来了两个白须老人，一个红面，一个白面。两个人一边看造桥，一边在争吵，争着争着，白面老人拿出棋子就和红面老人在一块青石板上下起棋来。一盘棋从五更一直下到日头落山也未下完，两人看天晚了，站起来拱拱手，棋子也不收就分头走了。

隔日，小后生扛着石头从那里过，两个老人还在下棋。他讲：你们两老真勿识相，别人造桥忙得屁出，你们倒好，拦在路中央下棋，真是好狗勿拦路，死狗拦大路，快走快走！两个老头好像未听见，等到靠夜时节，两个老人走了，小后生就去掀棋盘，扫棋子。结果弄了半日，勿用讲棋盘翻勿动，就连棋子也搬勿动，那些棋子好比生了根一样。

通济和尚听了，感到这两个老人有点古怪，就想去拜访拜访。第二日，通济和尚和小后生老早就在棋盘石旁等了。过了一会儿，两位白发老人又来下棋。通济和尚二话没说，就和小伙子跪在一旁。两位老人好像什么也没看见，沉着脸一声不响地自顾下棋。日头又快落山了，通济和尚和小后生整整跪了一天，这时只听红面老人讲："定局了，定局了，你输了！"白面老人见自己输了棋，面孔铁青，一声勿响转身就走。红面老人这时才扶起通济和尚，问："两位跪了一整天了，有什么事啊？"通济和尚便把造桥碰到的困难一五一十讲了一遍。老人听后笑着说："我就是为你们建墩造桥才和那人下棋的！"通济和尚一听，又连忙跪下请教。红面老人就把原委一五一十地告诉了他俩。

原来，这个红面老人是桥神，输了棋的白面老人是水底龙神。水底龙神的龙潭就在婺江中心，通济和尚要造的三个桥墩正好在龙潭中央，水底龙神要保住龙潭，三番五次兴风作浪，掀掉了梅花桩。桥神得知后，就找水底龙神商量，要他把龙潭迁到别的地方去。水底龙神不同意，桥神再三劝他，水底龙神就提出和桥神下棋比输赢，如能赢他就迁潭。

小后生听到这里高兴地说："现在水底龙神的棋输了，我们可以造桥了！""不！"红面老人说，"水底龙神虽然输了棋，看他刚才的脸色还不太服气，可能会反悔哩。"通济和尚忙向桥神请教："要是水底龙神反悔了，我们该怎么办？"红面老人说："要是他反悔，你们还得……还得……"老人讲了半句就勿讲了。通济和尚看出红面老人话中有话，拍拍胸脯讲："只要能把桥造好，就是要我的命，我通济也舍得！"红面老人见通济和尚这样坚决，便讲："如果水底龙神反悔，你们就得赔上一条命了。到时候，派人抱起这块青石棋盘，跳到江中与他说理，水底龙神看见棋盘和棋子，就呒话好讲了。"通济和尚还想问点什么，老人已经不见了。他们连忙跪下，朝天拜了三拜。

通济和尚和小后生马上叫来民工打梅花桩，不出老人所料，龙神当真反悔了。江里的波浪比以前掀得更高，漩涡比以前更急，梅花桩根本无法打牢。这时，通济和尚和小后生争着要去和龙神评理，小后生抱着棋盘说："我去！我年纪轻，力气大，不怕风浪！"通济和尚说："不！这是去辩理，不是去打斗，应该我去！"说着抱起棋盘"扑通"一声

跳进江里。

过了一袋烟的工夫，只见江面上漩涡慢慢平了，波浪慢慢小了。这时，江中挺出三个整整齐齐的青石墩，人们高兴得又流眼泪又拍大腿！原来，通济和尚跳进江中，龙神见了棋盘和棋子，只好倒霉滴笃地把潭迁走了，那块青石棋盘填了龙潭后，棋子就变成了桥墩。

婺江大桥造好了，人们不忘通济和尚恩德，就把这座桥的名字叫做“通济桥”。

讲 述 者：应炳富　男　47岁　金华市自行车零件厂　干部　初中
采 录 者：王杰夫　男　56岁　浙江婺剧团　编剧　大专
采录时间及地点：1988年10月于金华市婺城区城东街道

345. 熟　溪　桥

（武义县）

武义城内有座古桥叫“熟溪桥①”，它造型独特，历史悠久，是中国古建筑中有名的桥梁。

熟溪，早先叫“武阳川”，熟溪是当地老百姓祈求两岸农作年年丰熟取的溪名。日子一久，人们熟溪长、熟溪短，反而把武阳川这个名头给冷落了。

南宋开禧以前，这条五六十丈宽的溪面上一座桥也没有，人们南来北往全靠木船、竹排摆渡。有一年，武义城内有个小木匠，在溪南娶了个媳妇，迎亲那日，新郎倌带了迎亲队伍吹吹打打、热热闹闹抬着大红花轿往回返。过渡时，新娘子坐在花轿里抬到船上。也真古怪，原先好端端的天气，忽然变了，“呼”的一阵龙旋风，船上的大红花轿被掀落溪里。花轿里的新娘“啊”一声惊呼，转眼便被卷进旋涡。等新郎倌和迎亲的人们打救，早已勿见了踪影。新郎倌失去了新娘子，非常痛心，见日坐在溪岸上，望着熟溪水发呆。一年过去，小木匠擦了擦眼泪，发誓这生世一定要在熟溪上架一座桥。恰好武义县衙也倡议募捐造桥，百姓们有钱出钱，有力出力，还特意请小木匠当了造桥的把作，择日开工。

小木匠按花轿过渡的样子，画出大桥的图样。请工匠们打来一块块条石，在溪里垒起一座座石船；船头尖尖分开水流，这就是桥墩。再在桥中央盖起三间阁楼，这就是新

① 熟溪桥：在武义县壶山镇熟溪上。建于南宋开禧三年（1207年）。桥身九孔石墩，全系舟形。

娘子乘坐的花轿。两边又造了一式长的花廊，算是花轿上的两根轿杠。

桥造好了，南娶北迎的新娘子们，坐花轿经过熟溪，再也勿用撑船过渡担惊受怕了。南来北往的人也方便多了。百姓们只晓得这桥是主簿石宗玉倡议造的，就称它为“石公桥”，后来，又改称“熟溪桥”。其实，这桥可是小木匠为了纪念他那新娘子而造的“熟溪花轿”。

讲 述 者：涂志刚　男　40岁　武义县博物馆　干部
采 录 者：吴钟文　男　35岁　武义县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年于武义县壶山镇

346. 太　平　桥

（诸暨县）

诸暨城关浣纱江上，早先没有桥。大家觉得两岸来往蛮勿便，就凑凑铜钿来造桥。也勿晓得咋缘故，桥墩一露出水面就冲倒，弄来弄去好几年，桥就是造勿起来。没法，老年人就去城隍庙求城隍老爷。城隍老爷托梦说：诸暨人脾气，拳头大做阿哥，千万勿可欺侮讨饭佬！勿要看他们身上穿的破衣裳，脚上穿的破草鞋，他们穿草鞋走遍天下，说勿定鞋缝里夹了金、带了银。

这个梦同造桥有啥关系？大家忖来忖去忖勿出个道理。

过得几日，有七个讨饭佬来了。七个讨饭佬只有领头一个是亮眼，其余六个统是瞎子。天冷冻冻，他们穿的是粉破的单衣，赤脚草鞋，攀肩搭背连成一串在街上讨饭。大家看得罪过煞，有的送件衣裳给他们穿穿，有的端碗饭给他们吃吃。七个讨饭佬统日沿浣纱江堤埂走过走转①，大家觉得奇怪，围拢看的人也多起来。这天，太阳蛮好，七个讨饭佬在堤埂上坐落孵太阳②。过得一歇，其中一个脱落一只草鞋朝江中一甩，另一个也脱落一只，也朝江中一甩，随后，他们就站起来走了。围着的人看见讨饭佬草鞋甩出去辰光，像一道金光闪过，立刻想起城隍老爷托的梦，议论开了：“说勿定他们甩的是金草鞋呢！”

① 走过走转：走来走去。
② 孵太阳：冬天坐在阳光下休息。

瞎眼饱耳朵都蛮亮的，最后头一个讨饭佬听见了，停下来说："勿可乱话[①]！真有人爬落去捞，会冻死的！"

另一个讨饭佬接着说："哪个说起过，讨饭佬会有金草鞋？"

"城隍老爷。"一个后生脱口而出。

讨饭佬说："城隍老爷话人家倒蛮狠，叫他把自个屁股洗洗清爽看！"

讨饭佬这句话叫大家闷着头想了好几日。有几个胆大的，真个到城隍庙去看城隍老爷屁股。这一看勿得了！原来城隍老爷屁股下头坐着一块乌金。

得了乌金，大家对七个讨饭佬越加想得神了。乌金就是铜钿银子，他们甩落草鞋的地方莫非是桥墩的位置？两只草鞋，正好两个桥墩，越想越对头，立即动手重新造桥。桥果真造好了，取名太平桥[②]。大家都说那七个讨饭佬是神仙。

讲 述 者：宣金郎　男　72岁　诸暨县开三乡水口村　农民　初小
采 录 者：蔡光达　男　29岁　诸暨县开三乡文化站　文化员　高中
　　周广兴　男　26岁　诸暨县枫桥区文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年于诸暨县开三乡

347. 三 姐 妹 桥

（湖州市）

双林[③] 有三座环洞大桥，远近很有名气。因为桥身差勿多，大家都叫"三姐妹桥"。老早老早，这地方没有桥。港南有一家人家姓谈，是靠织绢过日脚的，他没有儿子，养了三个女儿。照道理讲，织绢人家是算高一等的，但过去没有儿子便认为勿好传香火，所以三个女儿尽管个个心灵手巧，爷娘总归勿开心。俗话说：养个女儿檐头要低三尺。三个女儿檐头低得要着地了。

隔河对港有家种田人家，养了三个都是"和尚"，除了种田就是养蚕，穷则穷，快活倒是蛮快活。三个儿子大起来了，这家人家也快活勿起来了。为啥，穷，讨勿起老婆。

港南的三姐妹，天天在楼窗洞里看他们，虽然碰勿着，好像一同大起来一样。看到他们勿快活起来，嘴巴里勿响肚皮里有数，慢慢就对起歌来。天长日久，大家靠对歌过

① 乱话：瞎说。
② 太平桥：即今诸暨大桥。
③ 双林：双林镇，在湖州市东南约30公里处。

日脚，定终身。谈家老头子晓得了，就向对岸传过话去："隔条港，来去勿便当。啥辰光造好桥，啥辰光女儿嫁给你们。"

弟兄三个下决心造桥，种田养蚕还加上种菜打猎。但要造一座桥，有多少烦难。日脚一日一日过去蛮快的，他们从小伙子变成中年人，从中年人变成老头子。谈家三姐妹呢，也在织机边上从姑娘家到满头银丝白发的老太婆了。桥还是没有造起来，大家心里难过。这一天，三个老太太隔港对三个老老头又唱又哭，三个老老头也又唱又哭。三个老太太每人拿出一匹绢来，隔港丢过去，想安慰安慰他们。勿晓得一丢，稀奇事体出来了，三匹绢竟化作三座如虹的石拱桥。所以当中这座桥就叫"化成桥"。三对人在桥上一见面，顷刻之间三对老人变成了年轻人；桥下一团紫气，化作三对凤凰，驮了三对人飞开去了。所以双林又叫"凤凰镇"。

讲 述 者：佚　名　男　70岁　湖州市双林镇三圩　农民　不识字
采 录 者：吴伯良　男　53岁　湖州市菩南供销社　职工　初中
采录时间及地点：1981年于湖州市双林镇浴室

348. 孩　儿　巷

（杭州市上城区）

杭州孩儿巷最初叫"害儿巷"。

那一年，杭州新来了一位知府，名叫李铁林。因为他生性刚直，执法如山，老百姓都叫他"李铁头"。这天，李铁林带了两个衙役，走出知府衙门私行察访。走着，走着，突然听到一条小巷深处传来一阵呼叫声："哎呀，不得了，三岁伢儿竟敢打亲娘，这还了得！"他急匆匆地带着衙役赶了过去。按照当时的刑律，儿打娘亲，属于大逆不道，当斩。

原来，小巷里住着一个名叫王秀兰的妇女。王秀兰前年丧夫，身边只有一个三岁的儿子。这天早上，娘儿俩吃好饭，坐在家里闹着玩。玩着玩着，儿子用手拍打起娘的头来了。王秀兰见儿子这样调皮，心里一阵高兴，不觉喊出声来，正好被李铁林听到。李铁林寻声走进王秀兰家，见她的儿子用小手在娘的头上拍打，就板着脸大喝一声："大胆，三岁伢儿竟敢打亲娘，罪在不赦。"王秀兰一见李铁林进来，知道知府把戏言当真，急忙说道："大人，这是我母子俩闹着玩的。"李铁林听后，不由火冒三丈："这是本府亲眼所见之事，你竟敢当面诡言狡辩！"这一下，王秀兰慌了，急忙跪在地上，连连叩着头，说：

“三岁伢儿不懂人事；还望大人明察。”

李铁林听后沉思片刻，说道：“好吧，你说三岁伢儿不明事理，今日就当面一试，便知分晓。”说完，就令衙役上街买来白糖，食盐各一小包，分别放在两只盘子里，说道：“我让孩子自己挑着吃，看他是否懂事。”一边说一边将盘子放在孩子面前。只见孩子二话没说，两只小手立即伸向糖盘，抓起白糖往自己嘴里塞。李铁林见状对王秀兰说道：“你还有何话说！”王秀兰急得浑身颤抖，冷汗淋漓，不知如何是好。

没过几天，知府的批文下来了，孩子判了杀头罪。因孩子尚未成年，要等年满十六岁后再处决。自此，王秀兰是日夜忧心重重，坐卧不安。孩子年长后，知道自己已被判了杀头罪，也忧郁成疾，一病不起，早早地夭折了。

亲娘一句戏言，害了亲生儿子。人们为了记住这件事，就把这条巷叫做“害儿巷”。因为杭州人讲话的声音，“害儿”与“孩儿”差不多，再说“害儿”二字也不吉利，以后就改叫作孩儿巷了。

讲 述 者：吴美英　杭州市上城区　居民
采 录 者：陈友贵　男　41岁　杭州市上城区　干部
采录时间及地点：1987年10月于杭州市上城区

349. 白　鹿　城

（温州市）

很早，天上有九颗角斗形的星，叫九斗。这九斗星日转夜转，勿晓得转了多少年，慢慢转勿动了。

一日，掌管星辰的斗魁母来查看星辰运行，一见九斗星转动介慢，提起神鞭就要抽。这时忽然飘来一朵彩云，原来是王母娘娘来请斗魁母赴蟠桃宴。斗魁母就收拢神鞭，转身对一个星官说：“你要看管好九斗，等我回来再算帐。”吩咐停当，就同仙女一起去了。九斗星见斗魁母走后，眼泪汪汪求星官说：“小星官呀，我老了，实在转勿动了，求求你开个恩，放走我吧！”星官蛮为难说：“九斗老人啊，今日若是放了你，斗魁母回来晓得了，你我都没好结果呀！”星官旁边有头白鹿，心肠好，就说：“星官，你有难处，让我帮助九斗老人好了。”白鹿说后，就朝上一跳，背起九斗星朝东南方向奔跑。

再说斗魁母吃好蟠桃宴，满面春风驾云走归。一看星图，咦，怎么九斗星座不见了？

精细一看，这九斗星正被白鹿驮着，已经逃到天边了。这还了得，斗魁母火冒三丈，提起手中的神鞭赶上去，朝着九斗星狠狠抽打。这一抽，真厉害，白鹿痛得跳了起来；九斗呢，坐勿稳了，从鹿背上滚了下来；一滚两滚，从天上滚到凡间，落在一块不冷不热的地上。这块地，后来就叫做温州。九斗星一落凡间，就变成了九座山。白鹿呢，自晓得闯了祸，回不了天宫，也就宿在九斗山边。

过了千万年后，人间成了晋朝的天下。这时节，有个叫郭璞的人来到温州。这郭璞勿是别人，就是那个小星官，因前次看管勿牢九斗，被斗魁母贬到人间转世的。郭璞要在温州造座城，勿晓得什么缘故，造了几回，塌了几回。这日，忽然跑来了一头白鹿，在他身边转了三圈，又朝前面跑去了。郭璞奇怪了，追去一看，只见这白鹿围着九斗山跑，跑了一圈又一圈，跑过的地方，都留下一个个脚印。

郭璞晓得，这是神鹿在指点他，他就沿着白鹿跑过的地方，造了一座斗形的城，这座城后来就叫做白鹿城①。

讲 述 者：林元姆　男　96岁　温州市鹿城区广化街道　居民　不识字
采 录 者：柯国臻　男　60岁　温州市图书馆　干部　大专
采录时间及地点：1988年7月于温州市鹿城区大桥街道

350. 鹤　　城

（青田县）

青田县城为什么叫鹤城②？这要从朱匡造城说起。

唐朝年间，科甲出身的朱匡当上青田县令。朱匡一上任，便召集地方父老，商议筑城、治水、防盗的事。他一面向上奏本，恳请拨款，一面打开粮仓，救济贫民。不等皇帝降旨，就发动了上万民工，先浚江，后造城。

瓯江水浅，一经挖沙疏通，便水流畅通；可筑城就难了。为啥呢？这里泥沙多，地不平，民工们花了九牛二虎之力，墙才垒了几尺高，一阵大风大雨后，就被山洪冲塌了。朱匡亲自带幕僚出去勘察，改选城基，选了三次，连塌三次。

一天清早，朱匡在院子里反手踱步，思想良策。忽见空中飞来一对白鹤，在江边兜

① 白鹿城：即现在温州市鹿城区。古城建于晋明太宁元年（323年）。
② 鹤城：即现在青田县城区。古城建于唐景云二年（711年）。

了三圈，长鸣几声，便向北面飞去。起初，他也不当作一回事，谁知连接三个早晨都是如此。朱匡觉得奇怪，便登楼观看，发现这对白鹤飞进后山的一个山洞里。他忽地一个闪念：鹤是瑞鸟，莫非白鹤有意相助？是不是白鹤兜的圈子就是城基呢？不妨试试看。

第二日，当白鹤双双飞出山洞，朱匡忙命衙役跨上骏马，跟着白鹤跑。那对白鹤好像有意引路，飞得特别低，特别慢，领着衙役转了一个圈子。那天刚好雨后初晴，泥土上一个个马蹄印正是现成的标记，城基就这样圈定了。朱匡按照白鹤圈定的城基，发动民工用了一年零九十九天时间，筑成了一座城，南城临江，北城依山。这就是后人说的“处州十县九无城，只有青田半座城”的典故。说也奇怪，这次筑成的城墙，不论暴雨多狂，山洪多凶，都稳如泰山。

正当大功告成，忽然一道圣旨下来，说朱匡蓄意谋反，大逆不道，罪该万死。原来，朱匡为民兴利，引起地方豪绅、权贵的妒忌，恶人先告状，诬告朱匡屯粮不缴，招兵买马，私造城池，谋图造反。

处州知府是个赃官，奉旨处死朱匡，下令剥去朱匡的衣服，用煨红的铁饼烫他的皮肉，让他在沙地里打滚，又用刀子刮去皮肉上的粘沙。刮了又烫，烫了又刮，连烫九次，连刮九次。就在朱匡惨死的时候，突然，飞来一对白鹤，用长嘴啄去知府和刽子手的眼睛，哀鸣数声，振翅飞回北山。

后来皇帝派人前往青田查明事实，自知错杀了忠良，于是降旨为朱匡昭雪，追封朱匡为鹤神，在县衙前立庙。从此，人们就把青田县城叫做鹤城。

讲 述 者：陈定岩　男　91岁　青田县鹤城镇　居民　小学
采 录 者：陈志望　男　46岁　青田县文联　干部　高中
　　杨秉正　男　62岁　温州市　退休干部　大学
采录时间及地点：1982年11月12日于青田县鹤城镇

351. 坍　东　京

（舟山市）

传说在很早很早以前，现在的东海原是一座交关大的都城，叫东京。

那辰光，皇帝是个昏君，老百姓良心也坏猛[①]。玉皇大帝得知后，说：“东京这地方，

① 坏猛：坏得很。

一个好人，统要坍掉。”这话正巧被吕纯阳大仙听见了，他说：“东京介大一座城市，有介许多人，一个好人也呒没，我勿相信。”玉帝讲：“我已经查过三年啦，统查清爽啦，东京人统坏勿过。”吕纯阳又说：“请玉帝暂时勿要坍，要是有好人，勿是委屈了他？让我再去查查看吧。”玉帝说：“好咯。”

这样，吕纯阳就下凡来到东京。他变成瞎眼老头，用天河水当油，开爿油店，店门口写着“三个铜钿，油舀多少，买主自便”十二个字，以此来试人心。起头，一些人拿只小毛瓶来，装得满满咯；看老头勿话，就调大瓶；看老头还勿话，就再换大的。结果，有的索性用水桶来挑，把屋里的缸、甏、罐统装得满进满出。

那时，离城几里外住着一户姓葛人家，屋里只有娘儿俩。儿子叫葛仙翁，是个读书小囝。有一天，阿娘说：“侬去打三个铜钱的油。”小囝就拿了只油瓶到油店买油。他看别人随便舀，跟着也舀了满满的一瓶。拿到屋里，说：“阿娘，油打来啦。这个油店老板交关有趣，拿出三个铜钿，油随便侬舀多少，有的人用水桶去挑。”阿娘问：“侬舀来多少？”“我看别人舀，也舀满满一瓶。”阿娘良心交关好，用手指着油瓶说：“阿拉三个铜钿，只可舀三个铜钿的油，人家做生意又是瞎眼人，勿好叫人家蚀本。侬把多舀的油去还人家。”儿子交关听阿娘的话，就挈着油瓶到油店，把油倒还，心想让老头多赚点钱，瓶里留的油比阿娘划的痕还浅些。

吕纯阳看在眼里，心忖：“果然有好人，这后生良心蛮好，我开油店介许多日子，只碰见这一个，难得难得。”吕纯阳把小囝叫住，小声说：“东京这地方要坍啦。”小囝说：“老先生，侬讲的话当真？”“我咋会跟侬讲乱话！”“啥时候坍？”“城门外有爿杀猪场，旁边有座坟，坟头的石狮子嘴里出血了，东京就要坍啦。侬就好逃啦！”小囝讲了声：“多谢老先生。”就走了。吕纯阳看小囝走后，就关了店门，去天廷向玉帝禀报。

从此，小囝每天都要去坟前看石狮子，每日从杀猪场经过，都会遇见杀猪屠王恩。日子多了，杀猪屠王恩心里忖：“这小囝咋啦？每日都来看石狮子。”一天王恩问小囝：“侬作啥啦？每日都要过来看过。”小囝说：“卖油老先生讲，石狮子嘴里出血，东京就要坍了。”杀猪屠一听，感到真好笑，心想：我叫这小囝背个木梢①。

第二天天亮，王恩把猪血往石狮子嘴里一擦，就走回杀猪场。这时小囝又来啦，看见石狮子嘴里有血，急忙 回屋里，对阿娘讲：“阿娘，勿对啦，石狮子嘴里出血，东京要坍了，阿拉快逃。”说完，背起阿娘就逃。刚一逃，地皮真的坍啦。跑一路，坍一路，村庄都变了大海，海水滚滚向前，总跟小囝差三步。小囝奔快，地皮坍快，奔慢，坍慢。逃了三日三夜，小囝真奔煞了，对阿娘讲：“阿拉逃了三日三夜，背也背煞啦，坍呢，总差三步，咋会逃得出呢？横也是死，竖也是死，阿拉还是停下歇歇吧。”说完，小囝把阿娘

① 背木梢，自愿替人办事或承担责任。这里指捉弄人，故意生事，让人承担责任。

放落，让阿娘坐在山坡上，自家在阿娘跟前平坦点的地方躺下了。说也奇怪，周围的地皮都坍了，只有他和娘歇脚的地方没有坍。

后来，人们把小团躺过的地方叫“定海”，阿娘坐的地方叫“放娘尖①”，阿娘两脚放落的地方，就是现在的岱山岛和泗礁岛。

讲 述 者：虞和源　男　66岁　舟山市定海区荷花乡万三村　小商　初小
采 录 者：于海辰　女　48岁　舟山市定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年7月于舟山市定海区荷花乡

附记：

“坍东京”的传说，在舟山各地流传甚广，历来有“坍东京，涨崇明”之说。桃花岛钱阿顺讲述的“坍东京”，基本情节与本篇相同，但他讲的主人公是孝子杏仁，石狮子是眼睛出血。朱家尖岛刘财友讲述的“观音泼水坍东京”，是说观音娘娘惩罚大人国里的大将军而坍掉东京。定海孔正和讲述的“黄狗坐大轿”，说的是主人公施员外乘着大船逃难以避坍东京之祸，一路上救了杀猪屠王恩和考相公、黄狗，结果王恩忘恩负义，设计陷害施员外；黄狗通灵性，急报已考中当官的考相公，考相公秉公执法，惩办王恩，救出施员外；最后黄狗坐轿，同享殊荣。此外，在杭州地区临安、淳安、富阳、萧山等地也有“石狮子嘴里出血，天要落油雨，万物都要死光”的传说。

352. 曹　娥

（上虞县）

很久以前，上虞舜江西岸的凤凰山下，有个不知名的小渔村，村里有个姓曹的渔夫。这渔夫有个十四岁的女儿叫曹娥②，生得又漂亮又聪明，还是个远近闻名的孝女。

这年春夏之间，大雨落勿停，舜江洪水暴涨。渔人盼大水又怕大水，涨了大水鱼虾多，但洪水汹涌危险大。曹娥她爸望着江水，再也憋不住了，这是一年一度的渔汛，怎么能错过。他理出鱼网，撑出小船去捕鱼了。爹去了，曹娥在家不放心，只望爹爹平平安安早回家。直到太阳过了西，还不见爹爹来吃饭。她一次次跑到江堤上去望，都不见爹的渔船。曹娥心里不安了，她沿江向上游走三里，转身又朝下游走六里，还没见到爹，太阳快搁山头了，曹娥急得拼命叫：“爹爹！爹爹……”。喊声招来几个她爹的伙伴，他们个个衣衫湿淋淋，大家见了曹娥都叹气，说他爹的小船让水冲走了，曹娥一听吓出了

① 放娘尖：在定海桐岙，现叫黄杨尖山。
② 曹娥：古时孝女（130—143）。因投江寻父而名。

魂灵，大叫一声“爹爹”，拔脚朝下游追去。

天黑了，几个渔家叔伯伴着她，一再劝她先回去。曹娥不见爹，怎么肯回去，谁也劝不住，整整一夜，她在江边来回哭叫，没有一个乡亲不为她难受。第二天，村里人给她送来吃的，她不吃。人们陪着她在沿江找，找了三天，仍不见她爹。曹娥沿着江堤哭，不吃不睡，哭了七日七夜，哭得眼里流出来的都是血。第八天，曹娥望着江水，忽见一个大浪，托起一个黑团，好像她爹在跟水搏击。曹娥一阵惊喜，果然爹爹水性好，还在水里游。她要帮爹游上来，一声呼喊，纵身向江水扑去。“曹娥跳进江水里了……”人们呼天抢地，纷纷奔去抢救，但只见江水滔滔，哪里还有曹娥的影子。

村里人不忍心让曹娥父女葬身水底，分头沿江寻找他们的遗体。

又过了三天，江面风平浪静，人们在下游十多里的江面上，看到一股江水在盘旋，隐约约有人在游动。大家赶过去，果见一男一女，背贴着背，女的反剪双手紧负着另的，原来正是曹娥和她的父亲。曹娥虽然死了，但她却能找回父亲的尸首，把他背到江堤边。人们都说这是她的孝心感动了上天。

曹娥的孝心感动了上天，更感动了四周的乡亲，他们好生安葬了曹娥父女，又在曹娥跳水救爹的江边造了庙，塑了她的像，尊她为“孝女娘娘”，还把渔村叫作“曹娥村”。曹娥投水救父的这条江，后来也改名叫“曹娥江”。

讲 述 者：谭寿焕　男　61岁　上虞县百官镇

采 录 者：楼柱芳　男　55岁　上虞县梁湖乡湖村　退休职工　大学

采录时间及地点：1987年4月于上虞县百官镇

353. 仙　　居

（仙居县）

早先，仙居县[①] 是叫乐安县的，一直到宋朝时由皇帝亲笔改名叫做仙居。

那时节县城西门外西廓垟地方有个王员外，名叫王方平[②]，两夫妻修行吃素，造桥铺路，舍施救苦，是上下地方有名的善心人。

---

① 仙居，仙居县地处浙江省东南括苍山区。始建县于东晋永和三年（347年），称乐安县。北宋景德四年（1007年）以“境内山明水秀，胜景如画，人居其间，犹如天界”改名“仙居”。

② 王方平：传说人物。光绪《仙居县志》载此传说梗概，人名作“王温”。

有一日，王员外家门口来了两个生麻疯病的讨饭人，站在门口勿走，手下人只好扪着鼻头拿来饭菜舍给他两人。这两个人吃了饭还勿走，还要讨酒吃。手下人火了，大声叫讨饭人快走开。王员外听到了，叫手下人勿要跟讨饭人吵，拿来两碗酒给讨饭人吃。王员外望着讨饭人这副样子，就问："生这种毛病有啥药好医？"讨饭人说："只听讲用新酿的老酒，全身浸进去洗，就会好转来。"王员外屋里恰好有几缸新酿的好老酒，就对讨饭人讲："我屋里恰好有新酿好的酒，你两个去洗洗看。"过了一宿，两个讨饭人走出来，真是奇怪！两个勿像人样的人变成了清清爽爽的后生，王员外差点认勿出了。

等两人走了以后，更奇的事情出现了。讨饭人洗过的两缸老酒，变得雪白，像人奶一样，发出一阵阵香气。王员外肚里忖：一定是仙人落凡来渡我上天。就舀起酒来喝下去，只觉得脚像要飞起来的样子。他叫全家都来喝，缸里的酒流出缸外，连鸡、狗、猪都喝了。呒几时，只见满屋云脚滚滚，整屋连人连牲畜都飞上天了。

王方平全家上天成仙的事，由县官飞马快报到皇帝那里，皇帝以为有臣民成仙是个好兆头，就高兴地说："乐安县是仙人住的地方，不能再叫乐安了。"就提起御笔，把乐安县改名"仙居"了。

讲 述 者：季广德　男　65岁　仙居县横溪镇　教师　高中
采 录 者：金烈芳　男　51岁　仙居县文联　干部　大专
采录时间及地点：1988年10月于仙居县横溪镇

354. 余　　杭

（余杭县）

余杭[①]这地方原先叫"禹航"。上古时候，这一带时常发水灾，一涨大水就退不出去，只有几个山头露出在水面上，老百姓叫苦连天。

后来，大禹坐了张大木排到这里来治水。他用两根大撑篙把木排左右插牢，然后上了岸，带领手下人和老百姓一起凿通河道，大水有了去路，都流到大海里去了。

这里的水治好了，大禹想撑了木排到别的地方去治水，但水浅了，木排搁在地上撑不动，大禹和他的手下人只好步行到别处去。

① 余杭：现为杭州余杭市。地处钱塘江北岸，杭嘉湖平原南端。境内有"良渚文化遗址"，是新石器时代晚期人类聚居地。

大禹放木排的地方就是现在苕溪南边的余杭镇，两根撑篙一根在溪北，一根在溪南的山上。后来，人们就把这地方叫做“禹航”。又在大禹插篙的地方造了两座宝塔，溪南山上的叫“天宝塔”，溪北地上的叫“地宝塔”。

讲 述 者：朱方林　男　39岁　余杭县石鸽乡　农民

采 录 者：朱云林　男　37岁　余杭县石鸽乡　农民　高中

采录时间及地点：1986年9月于余杭县石鸽乡水塔村

355. 桃 花 女 龙

（舟山市普陀区）

郭巨有个小娘[①] 从小吃素。活到十八岁，呒没汰过一次浴，全身乌青胖胀，腻锈堆打[②]，交关邋遢。

有一日，阿嫂对小姑讲："小娘，小娘，六月夏天勿汰人，腻锈堆打咋做人？"

小娘问阿嫂："汰浴水呢？"阿嫂端来一脸盆水给她。小娘讲："这点水咋汰！"阿嫂端来一脚盆水给她。小娘又讲："一脚盆水咋够？"阿嫂奇怪煞了："侬要多少水？"小娘笑笑："要我汰人，侬挑满三七石缸水，我就去汰。"

阿嫂心忖：挑就挑，挑满三缸水，看侬汰勿汰。阿嫂一连挑满三七石缸水，让小娘去汰人。

说来奇怪，这小娘要末勿汰，一汰半日汰勿好。阿嫂在外面乘风凉，等等小娘勿出来，便朝门缝里去看，啊！只见房里有条大蛇，在三只大缸里拱进拱出，拱上拱落来格拱。阿嫂吓煞了："阿姆！勿好啦！阿姑让大蛇吞了，快来呀！"

这个小娘是条龙，今朝汰浴现了龙身。阿嫂以为是条蛇，吓得"喳喳"抖！龙被阿嫂识破了，"哗——"从窗口拱出，游进河里去了。

阿姆奔过来一看："囡，侬还好回来呀！"囡"骨碌"回头一看。"囡，侬还好回来呀！"囡"骨碌"回头一看。娘叫唤十八声，囡回头十八次。这就是"望娘十八湾"。

龙游到虾峙，变成一个小娘，站在一块礁石上。这辰光，正好驶过来一对拘鱼船，小娘喊了："老大，谢谢侬，帮我乘乘到对港去。"

拘鱼老大讲："女人上船，船要翻。拘鱼船咋肯让女人上船？"船老大勿去睬她，把船驶开了。

过了歇功夫，又驶来一对拘鱼船，小娘又苦苦哀求。老大看看天色快暗了，心忖：横竖今日鱼拘勿着，勿如生生好心，帮小娘乘乘到对港去！

---

① 小娘：即小姑娘、姑娘。

② 腻锈堆打：指人身上的污垢很多。

小娘乘船到了石片港，她问老大："老大，侬拉为啥鱼勿抠？"

老大讲："呆大小娘，这里咋会有鱼抠？"

小娘讲："老大，下面有鱼抠，侬抠一网试试看！"

老大依着小娘，抠了一网。啥人晓得，老大把网放落海里，小娘却躺在舱板墩"呼呼"困着了。等小娘一觉醒来，又催老大赶快起网，船上的伙计把网拉上来一看，在网袋底只抠到一眼眼鱼，这种鱼小得像米介小，抠鱼人从来呒没看见过。小娘走过去把小鱼一撮一舱，每个船舱撮开。

船靠拢桃花岛，小娘跳上岸，对老大讲："老大，要打暴了，侬拉好拢洋了。"老大嘴巴答应，心里来格忖：这个小娘是啥人？他眼看小娘越走越远，心里越忖越奇怪，他把舱盖掀开一看，米粒介小鱼统统变成了大鲵鱼，舱舱满进夹出。老大又稀奇又高兴，当即把船驶到宁波，正好碰到上虞百官船来过鲜①。这船鲵鱼出来出去出勿光，来了十八只鲜船，鱼还是出勿光。船上的伙计出鱼出得腰酸背痛，自说自话："这船鱼咋有介多，咋会出勿光？"话一出口，"嗖！"鱼出光了。从此，小娘上岸的岙口，就叫米鱼洋。

这个小娘就是桃花女龙，她在米鱼洋上岸，到龙洞打了个龙潭，住了一段时间，她嫌龙洞水勿清爽，又拱过对峙山，找到一个山青水秀的山坑，重新打了个龙潭，住了下来，这就是现在的龙潭坑。

讲 述 者：王冬莲　女　72岁　普陀区桃花岛　渔民　不识字
采 录 者：管文祖　男　57岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年2月于舟山市普陀区

附记：

《桃花女龙》广泛流传于舟山地区，在普陀各地的普查中，多数讲述者会讲这故事。如刘位乾、张阿志、叶义和、谢阿毛、庄宝娣、李志清等。故事中的"化龙"情节，都几乎类同，只小地方有些出入。如洗澡一节，有的说："姑娘每次洗澡要用两只或三只脚盆，阿嫂好奇而偷看；有的讲姑娘从来不洗澡，与嫂赌气要三大缸水，甚至讲十八大缸水洗澡；还有的只讲小鱼变大鱼，而没有卖鱼一节等。

关于女龙的出生地，有好几种说法；姑娘化龙后生发的情节，变异也比较大。如洞岙的传说，讲姑娘原是洞岙陈家潭人，成龙后到桃花龙潭住下，后来洞岙人去桃花龙潭迎龙求雨，她的一个侄子不小心掉进了龙潭，见姑姑坐在屋里梳头，阿姑叫侄子从后门回去，结果爬出洞口竟是洞岙自己家里。而普陀的传说则讲女龙原是郭巨人，她外婆家在六横岛。所以，过去到桃花岛来请龙求雨的，六横人叫她外甥囡；郭巨人就更亲热地叫她姑太婆。还说有一次郭巨人来请龙，请了一条红嘴甲小鳗，用轿子抬回去，刚上路雨就从轿后跟上来，等船驶到半洋，这雨像劈竹一样。那里后来就流传着一句话："郭巨人请龙，雨点像饭桶。"再如岱山的传说，又讲姑娘是穿山崎头人。

① 过鲜：把鲜鱼过卖给渔行。

356. 管 家 老 龙

（舟山市普陀区）

舟山大展庄的翁家岙后面，有座郑家山，山上有个小小的龙潭，龙潭里住着郑家山老龙。

郑家山老龙勿大出门，日脚过得倒也清静。有日夜里，老龙步出龙潭，在郑家山上朝远处一看：只见北边天际，杀气弥漫，星月无光，原来是金兵把枣阳城团团围住，城内宋营里兵断水，马断草，眼看就要全军覆没。老龙不忍心，便驾起一朵祥云直朝枣阳城奔去。跨过东海大洋，越过高山峻岭，到了枣阳城上空。他按下云头，摇身一变，变成一个白发苍苍的老头，挑着一担东西，匆匆忙忙向宋营走去。到了枣阳城下，被一个守城的宋兵拦住了："老头，不准过来！"

老头喘口气，抹把汗，说："我是给你们送东西来的，快让我进城！"

宋兵把那担东西仔细看了一番，前头是一桶清水，后头是一捆稻草，再也呒没啥东西了。那宋兵看了只会摇头，哭笑不得："老头，侬是一片好心，可是这点水，不够十人喝，这捆草，不够喂一匹马，有啥用场好派？"

老头捋捋白胡须，讲道："军情紧急，先用着再说。"边说边挑担进了城。城内军民闻讯拥来，这个舀了一勺清水，喝下去顿觉神志清醒，精神百倍；那个扯了把稻草，战马吃了立即迎风嘶吼，威风凛凛。于是，大家抬水的抬水，挑草的挑草，人欢马叫，热闹非凡。几万人马吃了三天三夜，不见小桶里的水浅了一滴，那捆稻草也呒没少了一根。

枣阳城里有了水，有了草，守城官兵交关感激，都奔来问白发老头："老人家姓啥？屋里住啥地方？"

"我姓郑，住在舟山府大展庄翁家岙。"

第二天，宋营开城决战，把金兵打得落花流水。大家就更加感激那个白发老头了，可是寻来寻去，寻不着老头的影子。带兵的将军只好如实奏明宋皇，为白发老头请功。宋皇听了，当即降旨派钦差查访此人，当面封赏。

钦差奉旨出京，来到舟山。在茅洋埠头上岸，乘八抬大轿，鸣锣开道，来到翁家岙村口，看见三个女人在晒谷，旗牌上前问话："妇人家，村里可有一位姓郑的老公公！"

"翁家岙统姓翁，呒没外姓人，阿拉不晓得姓郑的公公是啥人！"

那个钦差大臣，本来就不满这份苦差使，现在听晒谷女人说翁家岙呒没姓郑的老头，便带着原班人马返回茅洋，开船回去了。官船到了观门港，突然风浪大作，乌云遮天，官

船只得落篷抛锚，奇怪，锚一抛落，海面就平风息浪了。官船再起锚拔篷，风浪又来了。这样反反复复，吓得满船官员骨骨抖抖。钦差大臣毕竟比别人高出一头，一看这光景，觉得奇怪，赶紧合掌祈祷："要是枣阳城隔面的老翁是此地神灵，请即刻平风息浪？"他话音刚落，风浪就平息了。钦差宣读了皇上诏封，官船果然平平稳稳地开走了。

原来，兴风作浪的是观门老龙。当他得知皇帝要封赏郑家山老龙，眼睛红了，现在晓得郑家山老龙既没封到，他在这里兴风作浪，来个拦路讨封。

郑家山老龙看得一清二楚，心里忖忖好笑，他本来就不想讨封，也不想离开郑家山。没料到糊涂钦差会碰到贪功的观门老龙，竟会糊里糊涂地封了下去。不过，也怪那几个晒谷女人，明明我在翁家岙，咋会讲既没这个人！就想好要和她们寻寻开心。等到晒谷的辰光，翁家岙女人把谷晒出，老龙就来施法术，猛猛太阳落阵雨，晒谷女人"蹬蹬"奔到晒谷场收谷，刚把谷簟收拢，雨又停了，太阳也出来了；等她们再把谷簟摊开晒谷，阵雨又来了。翁家岙的晒谷女人奔进奔出，脚骨奔断，苦头吃煞。

不过，老龙仍旧住在郑家山的龙潭里，经常出来察看天象，为大展庄行雨赐福，所以大家都称它是"管家老龙"。

讲 述 者：翁万岳　男　66岁　普陀区展茅镇翁家岙村　农民　初小
采 录 者：俞宝根　男　48岁　普陀区文化局　干部　大专
采录时间及地点：1988年12月于普陀区展茅镇翁家岙村

357. 小　团　龙

（舟山市普陀区）

小团龙出生在六横坦岙，姓谢，名叫正言，小团是奶名。七岁那年，爹娘死了，他到镇海建峙娘舅家里看牛。清明节那天，娘舅叫他去车秧水，他答应着去了。娘舅晓得外甥一直吃素，荤勿上嘴，特别喜欢吃糯米块，便对老太婆讲："外甥车水辛苦，这半块糯米块给他吃算了。"舅姆交关尖刻，亲自到田头去看看小团车水车得咋光景。一看，小团脚骨[①]翘着在困觉。"好，侬偷懒，这糯米块我也落侬一角[②]。"谢正言去吃昼饭[③]，

① 脚骨：指腿。
② 落侬一角：把你这糯米块吃掉一角。
③ 昼饭：中饭，点心。

看糯米块，晓得咬过了。昼饭吃好，在路上拾来几根草，到田角落头一拦。这一拦，水就被拦住了。夜快①，娘舅来看田水，问外甥："小团，侬水有车大吗？""娘舅，水车大了，还有一只角落头勿肯汆过去。""咋啦，是勿是这角落头高呀？""呒没高，舅姆把我的糯米块落去了。""啊，舅姆糯米块给侬落去了？""唉！""侬咋晓得？""我晓得，侬勿是讲这半块糯米块给我吃？舅姆讲，半边呒没，一只角缺了。因此，这只角落头水勿肯汆过去啦！"娘舅当即责怪舅姆起来了。一责怪，舅姆火了：咋话呀，小鬼介刁，我落侬一角糯米块，侬晓得了，水就勿肯车拢。介好，侬下遭勿要给我轧着② 好了。

有一次，人客来了，小菜交关好。谢正言看见荤菜，饭碗一搀走掉了。谁晓得舅姆机关老早已装好了，晓得小团荤货勿吃，老早在盛饭时碗里塞进去一块猪肉。谢正言到外头吃淡饭。吃到碗底，看见一块猪肉，恶心煞了，跑到车水埠头，把全副肚肠吐出来，一头挂在杨柳树上，甩过水车头，一头在河里清洗，舌根在嘴巴里还带着。这辰光，一位堕民③ 嫂路过这里，一看这情景，蛮惊奇，问了："喂，呒郎小团④，这肚肠侬还放得进去吗？"给堕民嫂一句话破了法，谢正言一动勿动地在车水埠头呆着了。娘舅到处寻外甥去吃昼饭，寻到这里，一看，惊呆了："小团，侬为啥要介做？"谢正言一五一十诉说了。"小团，赶快把肚肠收进去呀！""收勿进了，娘舅，侬给我会面了，我要死了。侬明朝照我样子用杨柳树塑个像，以后如果侬舅舅的田水燥了，侬叫一声我的名字，说啥地方稻田燥煞了，我会来车水的。"说完，他断气了，卷起一阵风，化作一条龙飞走了。娘舅这才晓得小团是龙投胎。第二天，娘舅给他刻好石碑，用杨柳树为他塑好像，立了个庙。

后来，六横坦岙有个谢贵清阿爷和一个姓曹的农民，从慈溪割白露稻回来，路过建峙，听说求雨的菩萨叫小团龙，是六横坦岙的谢正言，他俩就宿在庙里。第二天一早，两人把这尊菩萨偷来了，到坦岙谢家香火堂放好。坦岙老百姓都称他为小团龙菩萨。

讲 述 者：沃金生　男　62岁　普陀区六横五星乡　农民　高小
采 录 者：刘荣琪　男　50岁　普陀区文化局　干部　大专
采录时间及地点：1987年4月于普陀区六横五星乡

---

① 夜快：傍晚。
② 轧着：遇着、碰着。
③ 堕民：亦作"惰民"，俗称"惰贫"。明清时居于浙东等地。相传始皆宦家，因罪被杀而籍其家属为"堕民"。他们不许与一般平民通婚，亦不许应科举，多为主人担任婚丧喜庆等杂役。
④ 呒郎小团：没有头脑的小孩。

358. 百　叶　龙

（长兴县）

老早以前，长兴的天平村里有一只三四亩田大小的荷花塘，每年到了夏天，塘里碧绿生青的荷叶盖满水面。粉红色的荷花开满池塘，蜻蜓、蝴蝶在塘面上飞来飞去，非常好看。

当时，池塘边的村里住了两户人家，一家有个儿子，名叫秋生，另外一家有个女儿，名叫翠莲。秋生和翠莲年龄差勿多，从小就常常在一道白相，非常要好。过了一年又一年，两个都长大了，已经到了结婚的年龄。秋生的老头子就叫媒婆到翠莲家去求亲。翠莲的老头子蛮爽快，一口答应了。结婚这天夜里，村里的老老少少都到秋生家吃喜酒，闹新房，吵到半夜三更这帮人还勿肯歇。后半夜，天上突然之间“哗啦啦”一响，大家跑到外头朝天一看，只见乌漆墨黑的天上有一长条金光发亮的鱼鳞一样的云，大家感到很奇怪，但又看勿出个啥名堂，也就没有放在心上。

结婚没多少辰光，翠莲有了小把戏①，但过了十个月，小把戏没养出来；又过了一年，小把戏还是没养出来。到了第三年的夏天，浙北正好是大旱天，几个月不下雨，田地全部裂开了缝，种下去的稻秧菜苗全部死光了。偏偏在这个辰光，在娘肚皮里蹲了九百六十九天的小把戏养出来了。小把戏落在床上，夫妻俩一看吓得要死。这个小把戏人勿像人，蛇又勿像蛇，是个怪胎。

秋生的老头子等在门外头，高高兴兴准备抱孙子。一听讲养出来了，就冲进屋里厢，一看气得敲台拍桌，连声喊：“前世作孽！”村里的人也很快晓得秋生家生了个不祥之物，都讲就是这个怪胎的缘故，天老爷才勿肯下雨。秋生的老头子听了这种话更加气勿过，一定要叫秋生把这个怪胎掐杀掉。夫妻俩哭了一场，想想看也没办法，就把儿子放在脚盆里，瞒着老头子，偷偷放进了门前头的荷花塘里。

第二天一早，翠莲到塘里去淘米，走到塘边蹲下来，发现塘里的水比昨天长满了好几尺。池里的荷叶也勿像前几天一样干瘪了，还新开了勿少荷花。翠莲正感到奇怪，突

① 小把戏：小孩子。

然一阵凉风吹来，塘当中一只脚盆飘了过来，伊一看，是自家的儿子坐在脚盆里。等到脚盆飘到石埠边，儿子开口问娘讨奶奶吃。儿子总是儿子，翠莲连忙抱起，喂饱了奶水后，又把他重新放进脚盆里。一阵风吹过来，脚盆飘回到荷花丛里去了。就这样，一日三餐，翠莲到塘边淘米，就给儿子喂奶。过了六六三十六天，儿子长大了，头上长出了一对小角，手脚也变成了爪，显出了龙形。

不晓得怎么一来，这件事还是给秋生的老头子晓得了，伊怕这只怪胎越长越大，会生出祸害，就想了个办法，要自己动手，将怪胎除掉。这天夜快边，秋生的老头子拿了一把菜刀，躲在塘边的树丛里。等了一歇，翠莲来淘米了，果然，脚盆又飘了过来。正当娘同儿子又讲又笑的辰光，老头子冲出来举刀就砍，小龙一见，慌忙跳进水里，已经来不及了，龙尾巴被菜刀砍掉了，鲜血直淋。这时，正巧荷花丛里停了一只又大又漂亮的蝴蝶，蝴蝶见小龙平白无故被砍了尾巴，就飞过去，用自己的身体接在小龙的伤口上，变成了一只龙尾巴。小龙有了尾巴就像老虎添了翅膀，伊尾巴一甩，满塘荷花叶子乱飞；伊尾巴一甩，身体变成了十数丈长；伊尾巴第三次一甩，就从池里蹿起来，飞上了天。顿时，天上狂风大作，乌云滚滚，电闪雷鸣。翠莲一看儿子飞上了天，连忙喊了三声："儿啊！儿啊！儿啊！"

小龙听见娘的喊声，在荷花塘上头转了三圈，然后吞云吐雾朝天目山方向飞去了。从此，浙北一带只要天旱，这条小龙就会飞来驾云播雨。当地人逢年过节，也要舞百叶龙表示纪念。

讲 述 者：王长根　男　60岁　长兴县天平乡　农民　初中
采 录 者：田家村　男　26岁　长兴县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1989年9月于长兴县天平乡

359. 雾　　龙

（海盐县）

很早很早以前，天上有许许多多的龙，专门管呼风唤雨的事。种田人需要雨水的时候，只要朝天上喊一声，好心肠的龙就会飞过来，摇摇头，摆摆尾，马上落下一场喜雨。百姓心里高兴，每年丰收以后，都要舞龙灯，表示对龙的感激。

有一年，舞龙灯的锣鼓声"咚咚锵锵"传进天宫，玉皇大帝听了很不高兴，他想：

“庄稼丰收难道都是龙的功劳吗?”一发怒，便把天上所有的龙都关进了天牢。这么多的龙关在天牢里，叫谁来送吃的呢？玉皇觉得那条老白龙瘦骨嶙峋的，一不会呼风，二不会唤雨，就让他去送吧。这样，天上就只有一条老白龙还在游来游去，做着送饭的苦差使。

龙关了，雨不下了，江河干涸了，田地裂缝了，禾苗枯焦了，苦了地上的老百姓。观音娘娘见了，心里不好过，就去找老白龙商量：“老白龙呀，总不能见死不救，你来给百姓们下点雨水吧。”

老白龙摇摇头，落下几滴眼泪：“老啦，不中用了。顶多只能发一阵雾露了！”

观音说：“发雾露也好。老白龙你就多辛苦点，三天一小雾，七天一大雾，百姓会记得你的。”

从此以后，老白龙就忙了起来，除了一日三餐给关在天牢里的龙送吃食以外，还要想方设法避开天兵天将的耳目，偷偷逃出天廷来给地上的百姓发雾。老白龙年纪大了，发一次雾做一次筋骨，腰酸背疼，冷汗直冒，实在难熬。它几次想停下来，想想百姓的苦处，就咬咬牙关，在天空中翻来覆去发起雾来。

这三天一小雾，七天一大雾可灵光哩，竟比下雨还要崭①。这一年，地上的庄稼到处一片绿油油，到了秋天，又是一个大丰收。过年了，人人又高高兴兴舞起了龙灯。锣鼓声“咚咚锵锵”又传进了天宫，玉皇大帝大吃一惊。他掐指一算，知道是老白龙触犯天条，就传旨捉拿老白龙问罪。老白龙得到消息，连忙去找观音娘娘商量。

观音娘娘说：“你会变化吗?”

老白龙说：“会的。变大可以变成一座泰山；变小可以变做一粒菜籽。”

观音娘娘就让老白龙变做一粒米细米细的菜籽，藏在她的小拇指甲里。她就带着这粒菜籽，腾云驾雾向东海而去。天兵天将漫天世界捉拿老白龙，寻来寻去寻不着，玉皇大帝也没办法。观音娘娘路过杭州湾的时候，心里一时高兴，把手一挥，藏在小拇指甲里的菜籽就被甩了出去。这粒菜籽悠悠荡荡飘向人间，最后落在杭州湾边上一户人家的半截破墙上。第一天生根，第二天发芽，第三天就长成了一棵鲜嫩鲜嫩的大白菜啦。

这家人家姓白，家中只有母女二人。老母亲整天睡在床上，是个疯瘫病人，全靠十八岁的姑娘白小姑里里外外操劳，苦度光阴。

观音娘娘发现菜籽失落，心里一急，连忙变成了一个七老八十岁的老婆婆，下到杭州湾边上来寻访。她东寻寻，西看看，看见白小姑家的半截破墙上有一棵鲜嫩鲜嫩的大白菜，眼睛霎时一亮，就走上前去敲门。白小姑开门出来，见是个白发苍苍的老婆婆，连忙扶她进屋坐下。

---

① 崭，好的意思。

"老婆婆，你肚子饿了吧？"

"嗯，早就饿了。"

"实在难为情，家里只有几个糠团子了，老婆婆你将就将就充充饥吧。"

"糠团子我吞不进，你家半墙上有棵大白菜，拔下来煮给我吃了吧。"

"好的，好的。老婆婆你坐坐，我去烧菜。"

等到白小姑把那棵大白菜烧熟，端出来请老婆婆吃，老婆婆却不见了。白小姑追到大路上，东张张西望望，连老婆婆的影子也找不到。回到家中，白小姑把大白菜端给老母亲吃，老母亲说吃不下，劝白小姑趁热吃下去，免得糟蹋了。谁知道白小姑自从吃了大白菜以后，肚子就一天天大了起来。起初还可以遮遮盖盖，到后来再也遮盖不住了，村里流言蜚语到处传。族长也说白小姑行为不规矩，板着脸把她赶出了村。白小姑有苦没处诉，只好一个人在野外流浪。一个雷电交加的夜晚，白小姑昏倒在村外的一个小池塘边。只听得一声呼啸，她生了一条小白龙。小白龙张开嘴巴，一口就把小池塘里的水吸了个干净，尾巴一甩，飞到天上去啦。

据说，从此村里人再也没见到过白小姑。有人说，是个七八十岁的老婆婆来把白小姑和她那疯瘫的老母亲一起背走啦。

白小姑生小白龙的地方，就在海盐澉浦东门外，叫做龙潭。每年清明时节，这一带总是要下蒙蒙细雨。老人说起来，都说这是小白龙来找它的娘，找来找去找不到，就哭一场又走啦。海盐一带的雾特别多，特别大，据说是这个缘故。

讲 述 者：肖时芳　男　84岁　海盐县澉浦镇　退休泥水师傅　初识文字

采 录 者：顾希佳　男　38岁　海盐县文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1979年10月12日于海盐县澉浦镇

360. 秃 尾 龙

（东阳县）

从前，东阳三都有个楼姓村，村里有个姑娘叫楼龙隐，生得聪明伶俐，手勤脚快，讨人喜欢。只可惜上无父母，下无兄弟，孤身一人，打柴为生。

村南有座山，山中有个潭，叫龙潭。龙隐每次上山打柴，都要歇下担子在潭边坐一会儿，洗把脸，喝口水。有一次，她又到潭里喝水洗脸，忽然发现水里浮着个蛋，觉得

好玩，就把它捞起。蛋放在手里，光闪闪的；含在嘴里，凉丝丝的。龙隐就含着那蛋上路，一时走得急，打个磕绊，却把那蛋吞进肚了。谁知那蛋是个龙蛋，龙隐姑娘一吞下，就觉得肚里一阵热，浑身软绵绵的。低头一看，肚皮也凸了。姑娘凸起肚子怎见人呀？龙隐又惊又怕，只好躲到山里去住。

山里有个老尼姑，收留了龙隐。龙隐在山里躲了七七四十九天，就要做产了。那天夜里，天眨着闪，打着雷，雨不停地下。龙隐肚子一阵阵痛，在地上打个滚，竟产下一条小龙来。老尼姑以为是妖物，操起刀就斩了它。龙隐肚子又一阵痛，打个滚，又产下条小龙。老尼姑又一刀斩了它。就这样，龙隐痛了九阵，产了九条小龙，老尼姑也斩了九次。龙隐产得累了，昏在地上；老尼姑也斩得累了，躺在地上。谁知过了一会儿，龙隐肚又痛起，打个滚，又产下条小龙。老尼姑连忙起身，小龙却已飞了。老尼姑追上去，只斩下段龙尾。小龙拖着血淋淋的尾巴，在屋外打个圈，回头瞪着龙隐看，眼泪哗哗地流。老尼姑又想扑过去斩，龙隐一把拖住了她："师姑呀，儿是娘的心头肉，留他一命吧。"老尼姑听后罢了手。小龙向娘叩了三个头。摇摇身子腾空飞走了。

再说村西有座西山寺，住着个老和尚。龙隐生龙的事被他晓得了，就到村里散谣言："七七四十九，十龙九斩头，楼村出妖女，大难要临头。"村里人听得怕了，纷纷向西山和尚讨主意。西山和尚说："要想消灾祸，办法只一个，妖女楼龙隐，住进西山寺。"龙隐瞧瞧和尚色迷迷的眼，就知他存了邪心，宁死也不答应。西山和尚见自己的诡计被识破，嘿嘿地笑笑，又念开了："龙潭有孽龙，龙隐和龙通，若要消灾祸，人嫁龙潭中。"

这一下，村里的男女老少都"扑通"一声向龙隐跪下了。龙隐看看众乡亲，伤心地哭了。边哭边说："叔公叔婆叔叔婶婶，我龙隐一不偷二不抢，立得正坐得直，只要大家能消得难，我宁愿跳龙潭。"龙隐姑娘说完就奔到龙潭，"扑通"一声跳了下去。潭里顿时金光闪，浪花涌，水从潭面漫出来，和尚一见，连忙命人抬扇大磨片，画个八封符，念个咒语，用磨片封住龙潭口，把龙隐姑娘镇在潭底。

后来，秃尾龙来望娘，娘已经不见了。老尼姑告诉它说："你娘被西山寺的恶和尚镇进龙潭了。"

秃尾龙听了一声吼叫，腾空飞到西山寺。身子抖一抖，抖出一阵风；嘴巴吼一吼，吼出一阵雨。狂风暴雨把西山寺摧毁了，西山和尚也死在风雨中，尸体冲入东阳江，一直冲出了钱塘江。秃尾龙为娘报了仇，雪了恨，回身来到龙潭救亲娘。可是，潭口的磨片已和山岩咬住了。搬也搬不动，啃也啃不开，秃尾龙有力使不上，只得和娘盯着磨孔相见，好悲伤呀。龙隐在潭中对秃尾龙说："你以后不要来看我。你一来，东阳地面就要发洪水，百姓遭祸害。"

秃尾龙说："我每年清明来一次，好吗？"

龙隐想了想说："你每年清明看亲娘，只能静风静雨到东阳。"

秃尾龙流着眼泪点点头。从此，每逢清明前后，东阳地面总要下场雨，据说这便是秃尾龙带来的。

讲 述 者：胡章潮　男　68岁　东阳县罗屏乡　畜艺人　不识字
采 录 者：马烈商　男　60多岁　东阳县文化馆　退休干部　普师
采录时间及地点：1985年8月于东阳县罗屏乡

附记：

秃尾龙的传说，在浙江省流传极广。长兴一带的《百叶龙》，也是一条秃尾龙。又，金华市程宽元讲述、程国伟采录的传说，则说程员外的七夫人怀胎十八个月未分娩，被关入冷屋。员外命两个女佣人看守，若见生下怪物，立即斩杀。届时，七夫人连生九条龙，都是有两只角的头先出来，都被斩杀。生第十条时，尾巴先出，女佣斩断尾巴后逃走。断尾龙吃母奶，倏忽长大，腾空飞去。人称“十龙九斩头”。

361. 桃渚独眼龙

（临海市）

很早的时候，桃渚有一条“独眼龙”。有一日，独眼龙游南海回来，从杜桥牌门上空经过。因为连日劳累，打了一个呵欠，就把衔在口里的龙珠跌落了。它急忙飞落云头，到地上寻找。这时，天还未亮，黑灯瞎火的，摸遍大河小塘，寻遍角角落落，就是找不到，不觉急出了一身冷汗。它知道龙珠就是自己的性命，丢了龙珠，自己就是一条野蛟龙了。野蛟龙不但见不得四海龙王，还要被处罚关监牢，做犯人。它越想越急，越急越找不到。

正在这时，从一个黑漆大门里走出几个人来，带头的是一个妇女，她就是远近闻名的“牌门寡妇”。她家田地多，这阵天勿落雨，稻田干裂，家中长工、短工虽有不少，要抢水种田，人手还是不足。她早起是要到下后婶娘家去讨“救兵”的。牌门寡妇刚走出大门，看见台阶下有一个锃亮的东西，就叫丫头打灯笼一看，原来是一颗很大很大的宝珠。她高兴地拾起说：“老话讲，起得早，捉件宝。这件宝贝，拿回去快快藏好。”一个丫头就把宝珠拿去藏好了。

再说独眼龙在牌门地界寻找了半夜，找不到宝珠，天倒要亮了。怎么办？它急中生智，摇身一变，变作一个“帮工客”，来到一户人家，说自己是远路来的，要寻生活做。那家的人说：“我们穷，哪有钱雇工。要做生活到牌门寡妇家里去做，她家有钱，眼下干

旱，不要说你一个，就是百把个人她也要！”“帮工客”就照那人的指点，朝牌门寡妇家走去。恰巧路上正碰上了牌门寡妇，他就放下包裹说：“大婶！听说你要雇工？”牌门寡妇把他从头到脚看了一遍，见他身板结实，毛病就是只有一只眼，不过那只眼却是闪亮闪亮的，就笑着说：“你要多少工钱？”他回答说：“只要每日三餐吃饱喝足，工钱多少由你。”牌门寡妇又问：“我有五六十亩田，要日夜车水，你拿得起吗？”他说：“不要讲五六十亩，就是五六百亩，我也包得下来。”就这样牌门寡妇就把他雇下来了。

第一天上工，吃了早饭，他就向主人要一条毛巾，说是擦汗用，还要求中饭要好，要多，要送得早。牌门寡妇都答应了。中午不到，牌门寡妇和家人送饭去田头，远远望去见水车架在那里，却不见人影，她问正在插秧的长工：“这独眼帮工客到哪里去了？”插秧的人都笑起来，说：“你请的好客。他来田头绕了圈，拿毛巾在河里洗了一下脸，就到路廊里困大觉去了！你看，那个困在路廊凳上的不是他吗？”牌门寡妇听了，又恨又气，放下饭篮，急匆匆地跑过去，哪里想一不小心一脚踩在田里，裤脚一下子就湿了一大截。她低头一看，奇极了，昨日这丘田燥得发白，今日却是田水没田岸。再看另外几丘田，也都是田水满满的。只要田水满，牌门寡妇也不去问了。她心里又高兴又犯疑，难道这独眼客是龙王再世？第二天，她暗中躲在塘边的竹园里看。只见独眼客来到田边，拿了条毛巾在池塘里浸了一下，到田头拧了几点水，绕田塍走了一圈，就到路廊里困觉去了。

一天，二天，半月，一月过去了，牌门寡妇田里的稻苗绿茵茵一片，比别人家都长得好。她晓得这个独眼客肯定不是凡人，口里不说，只是待他越来越好。这时独眼龙也已经从她家丫环口中得知自己的宝珠是主人拾去收藏的，就想找一个机会，对她说明身份，讨还宝珠。牌门寡妇待他好，他对牌门寡妇的独养的小儿子也特别亲。转眼到了秋收季节，稻田再不要灌水了。一天晚上，独眼客向牌门寡妇说出自己的身份。牌门寡妇一听，忙跪下叩头谢恩，随即将宝珠取出还给了他。宝珠收回，独眼龙要回桃渚龙潭去了，牌门寡妇一定要酬谢。独眼龙说：“那就请主人做一蒸麻糍给我带回去吃吧。我再到田头看看，再去灌一遍田水。”

等独眼龙回来，麻糍已经做好。独眼龙笑着说：“大婶子，你给我的麻糍少了一角吧？”牌门寡妇说：“你怎么会知道呢？”独眼龙说：“我刚才见田里的水有一角流不到，就知道了。”牌门寡妇马上红了脸。原来刚才做好麻糍，她的小儿子要吃，就给他切了一只角。结果呢，牌门寡妇的小儿子因为吃了一角麻糍，身上也染了一点龙气。

独眼龙走后因想念小孩子，一夜托梦给牌门寡妇，叫她在中秋节将小儿子送来玩玩。自己到王界山尖接。另外，还要她送一蒸麻糍。中秋夜，牌门寡妇带了小儿子和一蒸麻糍，来到王界山尖对面岭上，独眼龙已等在王界山尖了。它叫她将小儿子和麻糍抛过来。自己在山尖接住，免得自己走动带来狂风暴雨。牌门寡妇年纪大了，老眼昏花，看不准又没力气，她先把麻糍一甩，甩到北面王界山后的山坡上，粘在那里了。变成今日我们

看到的“磨石坑”。第二记，将小儿子抛去，也没有扔到山尖，独眼龙接不住，一只手忙用力按在山尖上，伸出另一只手去抓，抓不住，孩子摔落在山脚，变成了一座龙岗。因为头朝下，只能看见背，后来的人就把这岗叫做“龙背”。王界山尖的一个大缺子，也就是独眼龙接人时，大拇指按在山尖上，留下的痕迹。

讲 述 者：李希满　男　56岁　临海县西洋乡　农民　不识字
采 录 者：李欣廉　男　33岁　临海县杜桥镇　文化员　初中
采录时间及地点：1987年8月7日于临海县西洋乡

362. 湫水山龙

（三门县）

从前，临海县屈家村有个屈光，在朝做官，生有一子一女，俩老十分宠爱。

这年春天，屈小姐和嫂嫂在溪里戏水。看见一个光芒四射的东西，顺水尔来，嫂嫂拾起一看，是一颗玉珠。屈小姐贪玩，一把从嫂嫂手中抢过。嫂嫂再要去夺，屈小姐便将玉珠含在口中。嫂嫂往妹子身上搔痒，屈小姐忍不住一笑，玉珠落到肚里，把嫂嫂吓个半死。

一年半后，这天正逢九月初九，夜里，屈小姐生了个白白胖胖的男孩。因为在溪中得到玉珠吞入肚中怀胎，孩子就取名为“玉溪”。玉溪没到满月便会说话，一家人惊慌万分，屈小姐便问道：“儿啊儿，人家都在议论你，你到底是人是怪？”玉溪答道：“娘，孩儿并非妖怪。东海龙王是我的阿公。我因私下在人间行雨，违犯天条，被收回三脚蟾，罚到凡间。”屈小姐点点头，不觉流下眼泪。

再说尚书屈光，一日收到家书讲小女未婚生子，气愤难当，即刻带领随从急匆匆赶回家中，拿条白绫命女儿自尽。夜里，屈小姐泣不成声。玉溪劝道：“娘，既然外公这样狠心，我们还是逃走吧。”屈小姐只好点头答应。当即打点停当，母子俩逃到芹溪村小发洪龙洞中。从此，母子相依为命，勤劳俭朴，日子过得倒也蛮快乐。

十八年后，玉溪到象山县胡陈村，帮一位姓胡的员外做工。一年大旱，溪流断水，庄稼枯焦。胡员外叫全村的人挖井取水。大家挖啊挖，挖了三天三夜，挖出了六六三十六口井，还是不见一滴水。玉溪心里很急，这夜独自踱到村东枯井旁，对天祷告说：“天啊天，若再不下雨，百姓难活了！”没想到话一出口，猛听井底一声巨响，清水立刻满到井

口。玉溪连忙解下腰中围巾，一头浸在井里，一头接住旁边的水沟，没多少工夫全村田地便水汪汪一片。这时，玉溪往井里一看，只见井底卧着一只三脚蟾，连忙爬下去用手捧起。传说龙有三脚蟾，方有行雨权。玉溪得到三脚蟾后，心想定是玉帝还给我的，便往头上一顶，顿时浑身发热，大汗直淋，脚下竟成了一条溪流，另外挖的三十六口井，也都满了水。玉溪从此又恢复了龙身。

时间一长，人们闻到玉溪身上有点腥气味。一日，员外夫人对玉溪讲："玉溪啊，现在是大热天，你也去洗洗澡，换下衣服，我叫人给你洗洗。"玉溪说道："夫人，并非我不想洗澡，只是没地方好洗。"夫人听了有点奇怪，说："我们大户人家，怎会没有你洗澡的地方？"玉溪说："我洗澡需要七七四十九口七石缸，一字儿排开。洗澡时，不能让人偷看。"夫人笑道："这有何难。"随即叫家人按照玉溪的要求去办。胡小姐见玉溪洗澡如此摆布，觉得好奇，站在门外偷听，只听得里面发出"哗啦、哗啦"的巨响，心想，他一个人洗澡，为何有这样大的响声呢？于是从门洞里往里一看，只见一条大青龙在四十九口水缸上翻滚。胡小姐吓得惊叫一声，玉溪一呆，心想自己的真身怎好让凡人看破，便将尾巴一闪，不巧正闪瞎了胡小姐的眼睛。

三年后，玉溪回家探母。到了台州，正是中稻将要收割的时候，可他错认为久旱无雨，稻枯叶黄。耐不住救民心切，连续行雨七日七夜。百姓怨声载道，都骂他是条烂稻杆龙。玉皇大帝便召见玉溪，将百姓的怨言告诉他，让他认错改过，封他去当"湫水龙"。

过年以后，玉溪回到象山。住了几日，他对胡员外说："我在员外家几年，承蒙错爱，感恩不尽。今日倘员外不嫌，我愿娶瞎眼小姐为妻。"员外和老夫人一听，满口答应。胡员外选定黄道吉日，送他们上路。二人走了很久，才来到湫水山脚。爬山越岭，累得胡小姐上气不接下气，要玉溪歇歇再走。玉溪说前面不远就是滴水岩，风景优美，非常好看。胡小姐悲伤地说："可惜我的眼睛瞎了，看不见啊！"玉溪说："勿用担心，到时候会看见的。"他俩来到滴水岩前，坐在一块又大又平的岩石上，玉溪伸手往上一指，说："看，上面就是滴水岩。"当胡小姐抬头时，水帘中正好飞溅出两颗水珠，落在胡小姐的两眼中，眼睛忽然亮了。二人欢天喜地，一同到湫水山住下了。

从此后，象山、宁海、台州一带，年年风调雨顺，五谷丰登。后人在他们居住的湫水山造了一座寺院，取名为"玉溪寺"，又名"湫水寺"。还在玉溪寺旁边建了一座"龙母庙"，纪念屈小姐。

讲 述 者：何昌皆　男　60岁　三门县地名办公室　干部　初中
采 录 者：陈达荣　男　39岁　三门县经济研究办公室　干部　大专
采录时间及地点：1979年11月于三门县地名办公室

363. 龙 母 娘 娘

（松阳县）

龙母娘娘原来是水南人，年轻美貌，十分贤慧。娘娘不曾出嫁，那天到溪边洗衣裳，看到水面飘来两粒杏梅大小的东西，像卵一样。娘娘把它捞起，放在石板上，怕滚来滚去摔破了；放在袋里，又怕不小心压碎了。就把两个卵含在嘴里，想不到，咕嘟一下，把卵吞到肚里去了。过了些日子，娘娘肚大起。心里怕呀，见不得人呀！爸爸妈妈都不高兴了，村里人也讲闲话。娘娘没法，她不对妈说，也不对别人讲，自己逃到独山上面一个岩洞里。过不几天，生了两个儿。

奇怪，这两个儿天天晚上来吃乳，日间却看不见。一个月两个月好讲，三个月四个月还是娘不见儿。娘娘连连叹气，等到晚上两个儿来吃乳的时节，娘娘说："儿呀，我生你二人一场，受了不少气，吃了不少苦，怎不给我见见面呢？"儿说："娘呀，我哥弟二人生得难看，娘看到要吓坏的。"娘说："你二人是我的亲骨肉，吓什么？就算吓死了也心甘情愿呀！"娘娘这样说，两个儿只好答应，明朝正午见娘一面。

第二日午时三刻，突然天昏地暗，起了乌风猛雨。只听得哗啦啦一响，半天飞起一条白龙，一条青龙，连接连喊："娘，娘！你的儿子来见娘了。"娘娘一见，果然吓昏在地。白龙和青龙急得不知流了几多眼泪。娘娘慢慢醒转来，说："娘高兴！儿是神龙，娘高兴！你哥弟俩要办好事呀！要及时行雨，要把雨水送到田里，人家好活命呀！"说完气绝。白龙和青龙哭得打滚。独山脚下有一条白龙圳和一条青龙圳，就是白龙和青龙哭娘时滚出来的。

龙母娘娘升天了，玉皇大帝还送给她半副鸾驾哩。

讲 述 者：卢关权　男　65岁　松阳县西屏镇　干部　初中
采 录 者：吴贞英　女　27岁　松阳县樟溪乡　文化员　高中
采录时间及地点：1978年于松阳县西屏镇

364. 水牛与黄牛换衣裳

（诸暨县）

原先，水牛和黄牛都是天上王母娘娘的佣人。

有一天，天气燥热，水牛黄牛统身汗嗒嗒。见王母娘娘困熟了，它俩会会拢，偷偷地溜出去洗浴。它俩脱得精光，在冷水里“呷哈呷哈”洗得蛮舒服，料勿着王母娘娘叫人来寻了。黄牛眼尖，看到有人寻来，轻轻喊一声：“快逃！”随手抓起一件衣裳，跌煞绊倒① 穿上就逃。水牛看黄牛逃了，懵懵懂懂爬上岸，一看，自己的衣裳呒没了。它还在东寻西寻，王母娘娘派来的人赶到了。

来的人一看水牛介副样子，掀倒“别别啪啪”一顿屁股，又把黄牛的衣裳硬绷绷给它穿上，把它押到王母娘娘面前。他们又把黄牛捋来。原来，黄牛逃时心急慌忙，把水牛的衣裳穿得去了。水牛的衣裳大，穿在黄牛身上宽宽松松蛮凉快，蛮舒服。

王母娘看看这两个介勿上相，说：“都是你们自己作的孽，衣裳勿许换了，天上也没得住了！”说完，就把它俩打落凡间耕田。下凡的辰光，水牛看看衣裳太小，项颈都露出，实在太难看，就顺手偷了王母娘娘的洗浴布围在项颈上。

水牛的衣裳套在黄牛身上到底太大，项颈下底拖得像个布袋。水牛呢？穿了黄牛衣裳统身紧绷绷，它项颈系着王母娘娘的洗浴布，慢慢地变成一个白圈。

水牛到凡间以后，要黄牛把衣裳换转来。黄牛哪里还会肯？水牛就日日去洗浴，一心想引黄牛下水，乘机把衣裳调转来。水牛这点算盘，黄牛煞清爽。它索性勿去洗浴了，真的热啦，宁愿上山去乘风凉。一个要漾塘，一个要上山，它俩的衣服一直没掉换过来。

讲 述 者：周德兴　男　39岁　诸暨市汤江乡五指山村　农民　初小
采 录 者：许光明　男　25岁　诸暨市汤江乡球山村　农民　高中
采录时间及地点：1987年5月于诸暨市汤江乡

① 跌煞绊倒：急急忙忙。

365. 牛 鹅 调 眼 睛

（富阳县）

相传，牛和鹅原来都是天兵天将，因犯了天条，被玉皇大帝罚到凡间做苦役。

牛下凡后，非常野蛮，凭着自己的一身力气，常常要吃别的动物，连人也不放在眼里，只要肚子饿就要拖倒来吃。唯一的就是不吃鹅这个难兄难弟。

这件事很快被南海观音知道了，就赶来想法治服它。一天，牛吞吃了几头猪狗之后，就和鹅一起睡懒觉，南海观音用仙术把牛和鹅的眼睛调换了一下。

牛一觉困醒揉揉眼睛，顿时惊出一身冷汗，睡在自己身边的鹅突然长得比自己大数十倍，再看看远处的人简直像小山一样。从此，牛被人驯服了，再也不敢吞吃别的动物，连蚊蝇飞来叮它，它也只用牛尾巴赶一下。

鹅一觉醒来，看看牛比自己小得可怜，人变得像蚂蚁那么大。从此，鹅看到什么动物都比自己小，幸亏它的力气小，嘴巴小，又没有牙齿，吞不了动物。直到现在，鹅看见人，只会伸长头颈，拍着翅膀，追过来啄你。

讲 述 者：李正相　男　73 岁　富阳县新关乡　农民　不识字
采 录 者：李湘柱　男　39 岁　富阳县新关乡文化站　干部　中学
采录时间及地点：1987 年 10 月于新关乡老人俱乐部

366. 狗 找 靠 山

（安吉县）

从前，狗住在深山野坞，不与人来往。狗看看自己没啥本事，想想还是找个伙伴做靠山。于是，他开始四处寻找。

狗看到兔子跑得快，消息灵通，就跑到草地里找到了兔子，对他说："兔子啊，我同

你交个朋友，做个伴，好吗？”兔子说：“好的。”到了夜里，狗习惯地汪汪汪汪叫几声。兔子说：“狗呀，不要叫，当心点！要是被狼听到就危险啦！”狗想，兔子怕狼，日脚过勿安耽，还是找狼去妥当。

第二天，狗在山坡上找到了狼，就说：“狼啊，我同你交个朋友，做个伴，好吗？”狼说：“好的。”到了夜里，狗习惯地汪汪汪汪叫几声。狼说：“狗呀，不要叫，当心点！要是被豹子听到就危险啦！”狗想，狼怕豹子，日脚过勿安耽，还是找豹子去妥当。

第三天，狗在深山找到了豹子，就说：“豹子啊，我同你交个朋友，做个伴，好吗？”豹子说：“好的。”到了夜里，狗习惯地汪汪汪汪叫几声。豹子说：“狗呀，不要叫，当心点！要是被老虎听到就危险啦！”狗想，听说豹子胆大，哪晓得豹子还怕老虎，日脚还是过勿安耽，还是找老虎去妥当。

第四天，狗在山岗上找到了老虎，就说：“老虎啊，我同你交个朋友，做个伴，好吗？”老虎说：“好的。”到了夜里，狗习惯地汪汪汪汪叫几声。老虎说：“狗呀，不要叫，当心点！要是被人听到就危险啦！”狗想，老虎是百兽之王，哪晓得还怕人，看来还是找人最保险。

第五天，狗走下山，进了村，找到了人，就说：“人啊，我同你交个朋友，做个伴，好吗？”人说：“好的，好的。”说着用手给狗捋捋顺毛，拍拍脑袋。狗播播尾巴很开心。到了夜里，人说：“狗呀，你就在廊檐下稻草窠里过夜吧！”稻草窠，暖乎乎，狗困得很安耽。

半夜里，狗醒来，又习惯地汪汪汪汪叫几声。人说：“狗呀，你叫得慌里慌张的，像是有点怕吧？”狗说：“是有点儿怕，但我也不知怕谁。”人说：“狗呀，有我在，谁也不用怕。”

困了一夜，狗又习惯地汪汪汪汪叫几声。人说：“狗呀，你是饿了吧！东门边食盆里头，有剩饭和肉骨头，你想吃就吃吧！”狗想，人比谁都胆子大，人比谁都好，我总算找到了靠山，可以过安耽日子了。

从此，狗与人交了朋友，做了伴，再也不肯回到深山野坞去了。但是那个老习惯改不掉，半夜里要汪汪汪汪叫几声。

讲 述 者：伍德富　男　48岁　安吉县晓墅镇　农民　初识文字
采 录 者：钟伟今　男　56岁　湖州市文联　干部　高师
采录时间及地点：1986年9月于安吉县晓墅镇

367. 猫 的 来 历

（缙云县）

有五只大老鼠闯进东京，与皇帝同坐一条凳子，同穿一件衣服，同吃一个碟子，大吵大闹，要与皇帝争皇位。

皇帝没办法，只好上天去请求玉皇大帝。玉皇大帝送给他一只笼子，笼子外面用纸包着。临走时，嘱咐他在路上千万别把笼子打开。

皇帝高高兴兴地回来了。半路上，皇帝想：玉皇大帝叫我千万别把笼子打开，里面肯定有好东西。不打开看看，心里怪痒的。皇帝忍不住把笼子打开了一点缝，里面的东西蹦出来了，一只、两只、三只、四只。还有一只，皇帝连忙捂住。

蹦出来的第一只变成老虎，第二只变成了豹子，第三只变成了水獭，第四只变成了狐狸。被皇帝捂住的那只是猫。回家后，皇帝把猫放了出来。

这只猫很机灵，时时刻刻都记着玉皇大帝的话，捉完老鼠才能回天上领奖。猫很快捉了四只，当它捉到第五只老鼠时，猫想：这几天我一捉到就吃，也不认认雌雄，今天我得认认。猫把叼着的老鼠放下，用前爪把老鼠翻了翻，又故意走开，老鼠见状连忙逃走了。猫只好再捉。就这样捉捉放放，猫捉不完老鼠回不了天。直到今天，地上的老鼠还没有捉完，猫也就留在人间不回天。其实猫在人间长久了，把领奖的事也忘记了。所以，每捉到老鼠总要玩个够，慢慢吃。

讲 述 者：潘奶儿　女　79岁　缙云县城内槐花街83号　农民　初识文字
采 录 者：丁远苑　女　学生
采录时间及地点：1987年7月于潘奶儿家中

368. 鸡 的 传 说

（武义县）

很久很久以前，深山坞里有个小村庄，村里有个姓奚的人家，老俩口生有一男一女。儿子年前成了家，娶个媳妇很贤惠，可女儿从小被老俩口惯坏了，变得又馋又懒又骄横。

常言道，再好的媳妇也上不了婆婆眼。奚老太太总是怪媳妇吃得多，做得少，丢了东西便说媳妇偷回家了。加上小姑又时常在娘面前搬弄是非，使媳妇受了很多冤枉气。

一天中午，全家老少吃了一顿饺子，剩下不少。下午媳妇在床上给孩子喂奶，想到一年多来在婆家受的冤枉气，不觉伤心落泪。突然，她听见厨房里有响声，赶紧起身下床，撩起门帘一看，原来是小姑在偷吃饺子，便走开了。

傍晚，奚老太太回到家，一看饺子少了，就骂了起来，女儿趁势也在一旁帮腔。媳妇在屋里听勿落去，便走出来对婆婆说："娘，这饺子不是我偷吃的，你不要再骂了！"婆婆一听媳妇顶嘴，更加生气："你没偷吃难道是我女儿偷吃的？我女儿要吃明吃，从来不偷吃！"媳妇是个老实人，有理不好说，只气得满脸通红。小姑见此情景，得意煞啦，接上来说："你说不是你吃的，你敢和我对天发誓吗？"媳妇被逼得没法子，便说："怎么不敢！饺子要是我吃的，我就死在今天！"小姑见嫂子起了誓，她也只得起誓："饺子要是我吃的，我就不是人！"

不知怎的，"啪"的一声，女儿一个仰天，跌倒在地。娘见女儿跌倒，赶紧去拉，可拉起来的是件衣服，人没有了。一抖衣服，从里面滚出一个圆不圆、长不长的东西来。

女儿变成这个样子，老俩口伤心极了。奚老太太把这个圆不圆，长不长的东西放在胸口上，日夜唉声叹气。谁知过了二十几天，突然从里面钻出一个活东西，只见它一身黄色绒毛，尖尖的小嘴，两条细细的腿，既能跑，又能吃。老俩口见到它像是见到了自己的女儿，既爱怜，又伤心。可这活东西以后该叫它什么呢？老头子想了想，说："唉，女儿呀女儿，你如今的模样倒像只鸟，咱们家姓奚，奚与鸟合起来不是"鷄"① 吗？我看就叫你鸡吧。"

小鸡长大了，能跑能跳又能吃，平时只要一喊"鸡鸡"，它就跑过来吃东西。转眼儿

---

① 鷄："鸡"的繁体字。

年过去，小孙子长大了。有一天，小孙子抓了一把米去喂鸡，嘴里喊着："鸡鸡鸡，快来吃！"奚老太太听了很生气，说："你这个没大没小的东西，那是你姑姑，你要喊它姑，记住！"小孙子听奶奶一说，就"姑、姑、姑、姑"地喊了起来。鸡一听见喊姑就跑得更快，吃得更欢了。奚老太太很高兴，便定了一条家规，以后都要"姑、姑、姑"这样叫。于是，这种叫法一直传到今天。

本来鸡下完蛋，不敢喊不敢叫，因为它怕羞。有一天，它正在马槽里下蛋，哥哥过来拌马料，见它大模大样蹲在那儿一动不动，就用拌棍打它，这下可不得了，它连飞带跑地喊着："哥哥打，哥哥打！"奚老太太听见后，把儿子痛骂一顿。从此，鸡下完蛋，一想起挨打的事，就"哥哥打，哥哥打"地叫个不停。

讲 述 者：胡金康　男　43岁　武义县交道乡上交道村　农民　初识文字

采 录 者：田仙君　女　32岁　武义县交道乡文化站　干部　初中

采录时间及地点：1987年于武义县交道乡

附记：

母鸡生蛋时要叫"哥哥打"的传说，本省其他地区也有流传，情节略有不同。舟山定海区夏瑞女讲述、朱惠君、严萍采录的《母鸡生蛋"哥哥打"》说，有户人家，爹娘去世后，剩下哥嫂和小姑三人。嫂子待小姑亲同姐妹，哥哥对妹妹却十分凶狠，经常打骂。一次妹妹不慎打破盆子，哥哥紧追紧打，妹妹无处可躲，一头钻进草堆，变成一个蛋，蛋里孵出一个小东西，总像没吃饱似的，不停地找东西吃，阿嫂就叫它"饥"，这就是后来的"鸡"。因为妹妹生前是怕哥哥追打吓得变成蛋的，所以鸡生蛋后总要"哥哥打、哥哥打"地叫个不停。

369. 赶　工　鸟

（景宁县）

每年清明时节，景宁① 山乡有一种鸟总是"赶工，赶工"地叫个不停，这鸟为啥这样叫呢？

相传很久以前，有个农民家里有好几亩田，插田时需要三十多个工，由于家庭贫困，无钱雇工，只得在插田时节先帮别人插田，以工换工，凑足了三十多工好将自己的田插

① 景宁：地处浙南山区，畲族自治县。

完。

他每天帮别人，帮了一个多月。这天，他正准备把换工的农民叫来插田，谁知来到自家秧田一看，不禁大惊失色，原来帮人一个多月，自家的稻秧早已拔节，即便勉强插下去，怕也要减产无收，一时急得天昏地暗，翻落田坎跌死。

农民死了以后，变成了一只鸟，每年清明插秧时节，它就拼命地叫“赶工，赶工”，催促种田人抓紧季节插秧，莫误农时。后来，大家就把它叫做“赶工鸟”。

讲 述 者：季正良　男　40岁　景宁大都乡门潭村　农民　初中
采 录 者：沈必时　男　24岁　景宁大都乡　文化员　初中
　　朱晓林　男　24岁　景宁澄照乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年10月7日于景宁大都乡门潭村

附：异文一

从前，有一户人家，生有三十六个团，分三十六个地方住。远的落脚金华、衢州、兰溪，近的落脚丽水、永康、青田。分家时爹娘讲：“三十六个哥弟分得散，有事大家帮，勿要自管自。”

谷子落田不久便插秧。三十六个弟兄商量好，先帮大哥插，后帮二哥插，再帮三哥插……第三十六个小弟最末脚①。

春耕个个忙，大哥插五日，二哥插五日，三哥也插五日。端午棕带田畈，小麦饼当路资。等轮到第三十六个小弟插田，秧都拔节，插也无收。小弟急得上畈下畈跑，边跑边喊：“季节要赶着，各各干自工。季节要赶着，各各干自工……”

寒冬到了，小弟饿死了。死后变成了一只鸟。第二年，谷子刚落田，它飞到青田、丽水、永康、金华，边飞边哭：“各各自工、各各自工……”哭到后来，声音也变了，变成了“搁搁工，搁搁工”，大家就叫它“搁工鸟”。《搁工鸟》（缙云县）

讲 述 者：丁立坤　男　54岁　缙云县舒洪镇　干部　初中
采 录 者：上官新友　男　29岁　缙云县舒洪镇文化站　干部　中专
采录时间及地点：1987年8月1日于缙云县岭口村

附：异文二

早先，有个佛生崽② 名叫青郎，爹姆早就死了，只留下半间寮子和一亩多田。青郎寮里穷，讨不起布侬③，自己也不会料理家事，镬灶打在脚肚上，靠打短工混张嘴巴。

那年夏至前后，青郎今日替蓝家通田，明朝帮雷家插秧，主人家都请插秧客吃“插

① 末脚：最后。
② 佛生崽：畲语，男青年。
③ 布侬：畲语，妻子。

秧酒”。青郎贪杯，吃了这家又吃那家，偏偏忘了给自己田里插秧。这日，青郎到自己田头一看，啊呀！秧苗出谷儿啦！芒种已过，秧插上也白白，放把火把秧苗烧了。

青郎在烧秧苗的时候，凑巧被天上雷公看见了：“哼！自从盘古开天地，只有插秧种稻，怎容火烧秧苗！”雷公大怒，一个响雷，把青郎打死在地上。

青郎晓得自己做错了事，后悔也来不及了。他死后变成一只青色的鸟儿，拍拍翼膀，高叫“搁工搁工，搁搁几工！”朝深山里飞去。

从那时候起，年年清明以后，大家常常看到这种青鸟儿，“搁工搁工，搁搁几工！”叫个不歇，好像在提醒人们切切不要搁工，误过农时。畲家人把这青鸟儿叫做“搁工鸟”。种田人每年听到搁工鸟的声音，就晓得应该播种插秧了。《搁工鸟》（畲族·温州市）

讲 述 者：雷顺道　男　58岁　畲族　温州市二轻总公司　离休干部　中学

采 录 者：杨秉正　男　62岁　温州市　退休干部　大学

陈志望　男　46岁　青田县文联　干部　高中

采录时间及地点：1982年5月于温州市畲族聚居区

370. “爹　　归”

（奉化市）

从春到秋，在奉化连山桑林里每夜可听到一种小鸟叫声：“爹归、爹归①”。连山人都说这种小鸟是怨鸟，是养蚕小娘阿圆变的。

那辰光，连山仰天湖边屯② 着一户养蚕人家，只有爹囡俩。爹名叫王金得，囡就是阿圆。屋里交关穷，只有巴掌大的一间茅屋，屁股大的一块桑园。

阿圆是个又聪明又漂亮的小娘头，不足三岁，便晓得蚕妹妹啥时候要眠，啥时候要换衣裳，啥样子可以放到蚕山上去吐丝做茧花。阿圆日里给蚕妹妹添桑叶，换蚕屎，夜里给蚕妹妹赶蚊虫。

阿圆十岁这一年，她家的桑叶长得又肥又大。桑叶好，蚕也发得多，比往年多了三倍，蚕筛蚕架勿够用，床板桌面都做了蚕妹妹的“床”。每日清早，阿圆在家里喂蚕，爹去桑园采桑，两人忙得像织布机上的梭子。这一日，爹爹清早到桑园采桑去了，阿圆喂

① 归：读如“居”。

② 屯：住的意思。

好蚕，烧好早饭，等爹归家吃早饭，谁知等到夜快边，爹爹还没归家。阿圆急了，到桑园去寻爹爹。阿圆走到桑园一看，呆煞了：桑树倒在地上，桑叶踏得像烂糊浆，四周一个人影也没有。她一边哭一边寻爹，大声喊着“爹爹归家、爹爹归家！”寻遍了整座天湖山，喉咙头喊出了血，足足寻了一日一夜，仍旧回到桑园地头，一屁股坐在一堆黄土上哭昏过去。

阿圆的眼泪落进土堆，土堆下立即长出一棵桑苗。桑苗见风就大，变成一棵大桑树，树上挂满又肥又大的桑叶，像一顶大阳伞遮在阿圆身上。原来，这土堆下面埋着爹爹的尸体。昨日清早，爹到桑园采桑，碰到西山财主周癞头带着一帮人在砍桑树，他想要这块地做坟地，要阿圆爹卖给他。阿圆爹勿肯，要去告状，被癞头打死，埋在这下面。

阿圆去寻爹，蚕妹妹没有桑叶吃饿荒了，就纷纷爬出茅屋，沿着阿圆的足迹爬到大桑树上。结结棍棍吃了一顿，随后吐出银丝，结了一件珍珠衫，盖在阿圆身上。

阿圆惊醒了，开口就喊“爹爹归家”。她一抬手，身子就轻轻飞了起来。就这样，阿圆变成了一只小鸟，一边飞，一边喊：“爹爹归家，爹爹归家！”

从此，每到养蚕季节，这小鸟都要飞出来寻爹，桑林里就响起了“爹爹归家，爹爹归家！”的叫声。

讲 述 者：毛阿再　男　80岁　奉化市万竹乡前岭村　农民　不识字
采 录 者：王月仙　女　47岁　奉化市文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年于奉化市万竹乡前岭村

371. 担　当　鸟

（泰顺县）

山里有个精刮佬，不要脸皮，死要便宜。他出门去，看人家在刨番薯丝，就讨个番薯；到菜园去看没人在，别人的豆子也捋一把。大家都讨厌他。

精刮佬只有一个独养女儿，他不肯把女儿嫁出去，要招个女婿进来，一不要赔钱嫁女儿，二有人给他干活。

七拣八挑，精刮佬招了一个小女婿。小女婿上门，只埋头干活，不敢多说话。叫他过东不敢往西，叫他站着，不敢坐下，老实得很。

清明一过，家家户户都准备养蚕了。这年精刮佬家里的蚕养得特别多。到油菜结籽

的时候，眼看桑叶不够，精刮佬把小女婿叫到跟前吩咐道："蚕儿吃得饱，蚕丝抽得好，桑叶不够吃，你快想办法！"

"丈人啊，有的人家蚕儿养得少，桑叶吃不了，向他们买吧！"小女婿说着，朝精刮佬看了看。

"嗨，你是聪明面孔笨肚肠，什么都要买，哪有这么多铜钿呐！"

小女婿听了不明白。

"哎呀，缺桑少叶叶是宝，桑叶多了是堆草。别人桑叶多，值什么钱呐！"

小女婿听了还是不明白。

"还不懂？到别人桑树上去采点嘛。"

小女婿听了，脸孔红红，站着不敢走。

"你怎么啦？一点听不懂！"

"丈人，你这不是叫我去偷吗？"小女婿说着，头都抬不起来。

"呵哈，看你说的！这怎么叫偷？我是叫你去采一点啊。树头果子，绊人牙齿，摘几个桔子，敲几个梨头都不算偷。捋几把桑叶算偷吗？胆小鬼，去吧，去吧！"见小女婿仍然站着不肯走。精刮佬火啦！长烟筒一笃就骂："笨蛋！吃我一碗，要由我管。不把桑叶背回来，就不要进门！去去，有事我担当。"

小女婿听了，脚腿发软，真不愿去。但想想丈人说有事他担当，没法子，就去吧。他背了叶篓，东转转，西旋旋，不敢偷；南看看，北望望，见山脚有棵大桑树，四面没人家，就去采啦。可是刚刚捋了三把叶，老远有人喊着赶来了。小女婿心慌意乱，一吓，脚一滑，倒头摔下来，撞在山岩上，满嘴都是血，死啦。

小女婿死了变成一只鸟，每年油菜结籽的时节，就飞到桑树上来，两只爪子抓住桑枝，不停地叫着"担当、担当；上当，上当！"告诉人们：受骗上当，出了事，谁担当呵？人们就把它叫做"担当鸟"。

这种怨鸟就这样叫着，啼着，嫩黄色的鸟喙慢慢地变成了鲜红色。据说这是当时小女婿摔死时满嘴鲜血的缘故。这种鸟生长在浙南山区，它们站着的时候不啼叫，在两只脚爪子抓住桑枝，身子倒挂着时才会啼叫。直到现在都是这样的。

讲 述 者：李　平　男　57岁　泰顺县　干部　中学
采 录 者：董天泽　男　53岁　海宁市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年于泰顺县罗阳镇

372. “我 儿 错 端 当”

（淳安县）

山上有一种鸟，总叫着“我儿错端当①”，叫声十分悲惨，好像在啼哭。这种鸟是怎么来的呢？

很早很早以前，某个村里有个吴大伯，娶妻余氏，生了一个儿子，取名宝山。过不到半年，妻子就抛下了心头肉，去世了。吴大伯为了照料儿子，又娶了王氏做填房。王氏进了吴家门，开始对丈夫的话咋讲咋听，对宝山也一心一意照料。哪知好景不长，一年之后，王氏也生了一个儿子，取名宝田。自从亲生儿子一出世，王氏就变成两样心。

王氏给宝山吃粥，给宝田吃白米饭；给宝山吃萝卜青菜，给宝田吃鸡蛋肉片。日升月落，兄弟俩一天天长大，奇怪的是宝山长得壮壮实实，宝田却长得皮包骨头。王氏看看亲儿子，心疼得要命；看到晚儿子②，就像眼中钉，肉中刺。

这一年，宝山长到十六岁，宝田也十五岁了。王氏想害死宝山，又怕别人议论，左右为难。一天，她苦思冥想，终于想出一条毒计。她把两个儿子叫到面前，当着吴大伯的面说：“你看宝山儿长得那样壮，小宝田长得那样瘦，可见我心是向着宝山儿的。今天，我当着你的面，在大门上挂上两袋粟种，每人一袋，一式一样，两人同时上山播种，三天见苗可以回家，三天不见苗，从今以后不准进家门。你说如何？”吴大伯望望王氏，只好答应。

晚上，王氏悄悄地把亲生儿子宝田叫到房间内，千叮咛，万嘱咐，叫他一定要拿右扇门上的那一袋，左扇门上的那一袋是炒过的，千万要记牢，不要拿错。谁知，隔墙有耳，王氏的话被长工听见了。他想：“这个女人的心太毒了，我要救救宝山。”

半夜时，王氏把两袋粟种一左一右挂在两扇大门的门环上，再去叫醒亲生儿。长工等王氏一走，就把两袋粟种左右对调了一下，不声不响去睡觉了。

宝山和宝田兄弟俩，来到大门口，一左一右，各自拿了一袋粟种。等到第三天，宝山的果然见了苗，便高高兴兴地回家了。王氏见了，急得如热锅上的蚂蚁，连声自言自语：“宝田怎么还不回来？定是错端了一袋啦！”

宝田用了九牛二虎之力，开山种粟，只见粟种下，不见苗出土，等了三天又三天，还

---

① 错端当：错拿了，上当了的意思。

② 晚儿子：非亲生儿子。

是不见一根苗，哪里敢回家？到了第七天，干粮也吃光了，饿昏在山坡上，被老虎吃掉了。

王氏不见宝田回家，就进山找儿子。她喊了哭，哭了喊："我儿错端当！我儿错端当！"哭得口吐鲜血，死在高山上。后来，王氏的魂灵变成一只鸟，它还在天天找宝田，还一声声地叫着："我儿错端当！我儿错端当！"

讲 述 者：吴　元　男　80岁　淳安县许源乡江村　农民　不识字
采 录 者：吴　穷　男　35岁　淳安县许源乡江村　农民　高中
采录时间及地点：1987年于淳安县许源乡江村

373. 风吹抖抖鸟

（泰顺县）

浙南山里，有一种小鸟，叫着"风吹——抖抖！风吹——抖抖！"声音清脆悦耳，山里人把它叫做"风吹抖抖鸟"。

相传在很早以前，山岙岙里有个老妈妈，她会捻麻丝，织麻布，手艺很好，大家都向她学。她的丈夫早就死了，只有一个独养女儿，名叫妞妞，生得秀丽，老妈妈把她当宝贝呐。

老妈妈一门心思要把粗细活儿教给妞妞。妞妞的小嘴巴就像百灵鸟"叽哩呱啦"很会说。老妈妈刚教她做事，她就说："会啦，知道啦！"因此，老妈妈有时也不大高兴。

这年春天，老妈妈一病起不来，很快就死了。妞妞这时才十四岁，粗细活儿就都得做。可是她这个不大懂，那个不大会，难呵！有一天，她搬出阿妈的绩空①，要把那麻丝卷在筒筒上好织麻布。但妞妞不细心，把麻丝弄乱了，怎么也拉不出来，急得她哭哩。正在这个时候，飞来一群小鸟，停在窗外的树枝上，朝着妞妞叫："风吹——抖抖！风吹——抖抖！"

一听小鸟的叫声，妞妞想起来啦，阿妈在世的时候，不是经常教自己："麻丝乱了不要急，风吹抖拌能解结。"自己怎么忘记了呢！于是，她就把乱麻丝轻轻地拿起来，尖着小嘴轻轻地吹吹风，再把乱麻丝轻轻地抖抖。就这样，吹吹抖抖，吹吹抖抖，乱麻丝就真的散开了。她理出了一个头，把麻丝抽出来卷了筒筒。

① 绩空：盛放麻丝用的器具，篾丝编制，形似矮圆桶。

妞妞这才知道，不懂装懂，不专心学活儿不好。从此，她就专心实意地向山上的阿姐学采茶，向山下的阿嫂学养蚕，粗细活儿都认真地向人家学，再不老是说“会啦，知道啦。”村里人也就更喜欢她了。

听说，那群叫着“风吹抖抖”的小鸟是老妈妈的化身，经常在山岙岙里教人“风吹抖抖”理麻丝、蚕丝和棉纱呐。

讲 述 者：蔡林如　女　73岁　泰顺县罗阳镇　农民　不识字
采 录 者：董天泽　男　52岁　海宁市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1979年10月于泰顺县司前乡

374. 斑鸠的来历

（缙云县）

有一个女人叫救姑，日日夜夜想上天做佛，每天吃素念经，口里“南无阿弥陀佛”念个不停。

有一天，救姑碰见一个杀牛的人，名叫赵图。她对赵图说：“牛是耕田的，一生辛苦，你杀它罪过，我劝你不要再杀了，放下屠刀和我一样，将来也好上天做佛。”赵图觉得有道理，就把杀牛刀丢在塘里。

过了些日子，救姑来讨伴赵图上天去。赵图一想，自己的杀牛刀丢在池塘里，别人到塘里放水、洗澡、捕鱼会戳伤呀！他马上爬进池塘里把杀牛刀摸出来，塞进岩头缝里去。救姑看见他这样，也想起了一件事，马上回到家里，把留下的几斤白米用泥沙拌在一起丢出门外。

就这样，他俩一同上天去了。玉帝见了他们，叫赵图到西天去，说：“如来佛已经在等你了。”玉帝又对救姑说：“我封你为斑鸠，下凡去吃那些泥沙里的粮食。”

从此，救姑只好在人间从泥沙中寻找食物，无论去哪里，它总是叫着：“赵图救救，赵图救救——咕咕，咕咕。”

讲 述 者：潘奶儿　女　79岁　缙云县城内槐花街83号　农民　初识
采 录 者：丁远苑　女　学生
采录时间及地点：1987年7月于潘奶儿家中

375. 鹁鸪啼晴哭雨

（泰顺县）

鹁鸪是一种奇怪的鸟，天晴了，它要“咕咕咕，咕咕咕”地叫；天要下雨了，它又要“咕咕咕，咕咕咕”地叫。这是什么缘故呢？

古时，山林里有只老鹁鸪，它孵了一窠小鹁鸪，快活哩。

老鹁鸪对小鹁鸪真爱，它每天在山林里东飞西飞，寻东西给小鹁鸪吃。有一日，老鹁鸪飞啊寻啊，不小心碰着蜘蛛精的大网，被捉住了。蜘蛛精哈哈大笑一阵，就张牙舞爪，要来吃老鹁鸪。老鹁鸪拼命挣扎，总算逃脱了，但头被咬伤，一飞到家就死啦。

老鹁鸪死了，小鹁鸪伤心煞。它们日日夜夜哭啊哭啊，哭得老山仙也流眼泪啦。他对小鹁鸪说：“莫伤心，我给你们的老娘换个泥头，就能起死还生。”老山仙说着，拿了个泥团团，捏了个鹁鸪头，给老鹁鸪换上，真的就活转来啦！

这么一来，老鹁鸪的头既怕日头晒，也怕雨水淋。晒了，就会裂；淋了，就会散。因此，天晴，鹁鸪要啼；天雨，鹁鸪要哭。它们啼着，哭着，叫老天爷不要把它老祖宗的头晒坏淋坏呢！

讲 述 者：李　平　男　57岁　泰顺县　干部　中学
采 录 者：董天泽　男　53岁　海宁市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年于泰顺县

376. 竹　杠　鸟

（海宁市）

小山村有户人家，一个瞎眼老妈妈和两个儿子、两房媳妇一起过日子。

这一年，遇到荒年，田里只收一些秕谷，兄弟俩只得各自出门打短工。临走时商量定，明年春耕，一起回家种田，再三叮咛两叔伯姆要照顾好瞎眼婆婆。

大媳妇的娘家稍微富些，她送走丈夫与叔叔后，对婆婆讲，回娘家住几天，可她一

去就不回来了。

开始几天，婆婆和小媳妇每天熬些薄粥汤吃。后来，粮米吃光了，小媳妇只好把秕谷捣碎，筛下的细糠煮糊糊让婆婆吃，自己吃野菜和粗糠饼。——瞎眼婆婆每天听到捣臼响，每天吃细糠糊糊，以为小媳妇自己吃饭，给她吃糠，心里很不高兴，因为儿子不在身边，只好一声不响。

第二年春耕到了，大媳妇从娘家带来一些白米。一进门，就煮了一锅白米饭，盛了满满的一碗端给婆婆吃，也递了一碗给弟媳妇。弟媳妇想到出门的丈夫就要回来了，舍不得吃。她把饭放进橱里，拿了竹篮，到山坡上挑野菜去了。

不久，小媳妇丈夫回来了。他放下行李，就去看姆妈。妈一听到小儿子回来了，就流着泪诉说："小媳妇天天总给我吃糠糊糊，不晓得她自己吃点啥？"

小儿子听姆妈一讲，便走到自己房间，推开菜橱门，见果真有一碗白米饭，越忖越气。刚巧这时光，小媳妇在山坡上挑野菜回来了，丈夫见到她回来，便连声责问："为什么让姆妈吃糠？为什么让姆妈吃糠？"

小媳妇被丈夫问得呆了。半日，支支吾吾地回答："家中没米。""家中没米，这是什么？"丈夫捧出菜橱里的米饭，"啪"的一声。摜在她的脚下。她伤心地用手指了指窗外，想让丈夫去问问嫂嫂，自己弯下腰捡地上的饭粒。

嫂嫂听到小叔房中的争吵声，怕追问到自己躲在娘家没有供养婆婆，连忙把窗关上了。

这时候，窗外却传来了瞎眼姆妈的哭声："罪过，罪过，要我介老的人吃糠！"

丈夫忍不住心中怒火，顺手操起一根竹杠，没头没脑地打下去。可怜的小媳妇就这样被打死了。

晚上，哥哥也回来了。他一面责怪弟弟，一面给弟弟算家中的细帐。嫂嫂也哭着承认了自己的过错，说明了这碗饭的来历。弟弟悔恨勿及，他扑在妻子身上痛哭，怎么劝也劝不开。天快亮时，弟弟也死了。

第二年春上，在他们夫妻合葬的坟上，飞出两只小鸟，雌鸟羽毛美丽，嘴里叫着："竹杠、竹杠，婆婆吃糠，伯母关窗，丈夫竹杠！"雄鸟却长着一身灰褐色的羽毛，声音嘶哑，围着雌鸟跳跃打转。

讲 述 者：胡觉新　男　74岁　海宁市双湖　农民　不识字
采 录 者：胡志刚　男　海宁市双　居民
采录时间及地点：1985年于海宁市双湖

377. 砻糠麦馃鸟

（象山县）

有个童养媳，每餐饭被她阿婆限着量吃，一只砻糠麦馃[①]，加一碗野菜汤顺顺口。她吃不饱，但每日倒要碾三斗米。

有一日，她碾米碾到一半，肚皮饥得呒没气力了，就到菜橱里偷了一只砻糠麦馃填填饥。刚刚被邻舍隔壁一个时常挑灰弄火[②]的伯婆看见，就告诉她阿婆："你媳妇呒没这样馋！等你出门，她就偷东西吃，看见我，藏都来勿及藏。"阿婆一听火蛮大，就去寻童养媳。童养媳看见阿婆过来，一记头把砻糠麦馃塞到嘴巴里，想吞落去，结果噎死了。她变了一只鸟，每日里在半空叫："恶公恶婆，砻糠麦馃，隔壁伯婆，挑灰弄火……"

讲 述 者：方志裕　男　56岁　象山县塘头镇　职工　小学
采 录 者：陈　吉　男　28岁　象山县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年于象山县塘头镇

附记：

"砻糠麦馃鸟"的传说，还有一些别的说法。新昌县章云行采录的传说，说一家婆媳关系一直很好，正逢灾年，媳妇借米熬粥汤给婆婆吃。婆婆受人挑拨，反以为媳妇把好吃的藏起来自己吃，就到处去找，终于发现媳妇吃的是糠馃。这时媳妇回家，婆婆不好意思。慌忙中吞吃糠馃而噎死。媳妇整天哭泣，婆婆的灵魂变作鸟，叫着："格糠麦馃，噎煞老婆，不要难过……"

378. 纺　织　娘

（龙游县）

立秋一到，纺织娘就叫啦。传说，纺织娘是织女变的。

古时候，有个织女长得十分美丽，她老公交关喜欢她。过门不久，老公就吩咐织女

① 砻糠麦馃：用砻糠和少量米粉混合做成的饼。
② 挑灰弄火：搬弄是非。

只管在家纺纱织布，外面的生活都由他去做。可是织女心野，趁老公不在家的时候，就出去串门。每天中午或傍晚，当老公快回来时，她才走进厢房，一本正经地纺纱。等老公跨进门，她便停工，取下一团纱线，“扑”一记丢进大柜里，然后去淘米烧饭，天天都是这样。老公见她这般勤快，心里真高兴。

半年过去了，老公勿晓得她纺了多少纱线，就请人来帮她织布，可是打开柜子一看，里厢空空的，只有一团纱线。老公呆煞啦，忙问老婆：“纱线呢？介多纱线到哪里去啦？”织女低下头，一声也不敢响。老公终于明白了：老婆原来没有纺纱，她纺纱是在人前装装样子的。他越想越气，抬手就是几骨落子①，打好又骂：“畜生，你给我回去，我养不起你这懒虫！”织女是头次挨老公打骂，而且还要叫她回家，不由得又恼又羞，她眼泪满面，离开了夫家。半路上，她想想没面见爹娘，一横心投水死啦。

老公得知老婆投水，大哭一场。他把老婆安葬好，以后每年清明都去上坟。织女被感动啦，对自己生前的过错也很悔恨，她的魂就化为了一只纺织娘，每到立秋辰光，就在夫家窗前振着翼翅“沙沙沙——嗞……沙沙沙——嗞……”地纺起纱来，声音交关响，交关好听。

织女的原名叫姣娘，所以龙游人叫纺织娘为纺姣娘。又因为织女平时总爱穿红着绿的，所以纺织娘也有红绿两种。

讲 述 者：袁秀英　女　81岁　龙游县溪口镇　农民　不识字
采 录 者：叶京　男　46岁　龙游县文联　干部　大学
采录时间及地点：1988年5月于龙游县溪口镇

379. 萤　火　虫

（文成县）

老早，有个老老头，是个勤力的种田人，每日天光绝早上山，干到墨黑才回家。老娘死得早，只剩个囡在身边，名字叫萤姑。萤姑对阿爸很孝顺，每天黄昏边，她总是提着灯笼去接阿爸回家。

一天黄昏，天上云遮了，电闪了，雷响了，她阿爸上山还未回来。萤姑心里急呀，赶紧提起灯笼，带上蓑衣箬笠，三脚并作两步，拚命向山上跑去。半路上，萤姑接到阿爸，这时，大雨来了，风夹着雨，像倒下来一样，灯笼也被大雨淋灭了。山路又狭又黑，爷

① 骨落子，指用手指关节打人。

俩高一脚低一脚，一前一后走着。突然，萤姑脚下一滑，掉进溪坑里。这时坑水正涨得猛，阿爸又不熟水性，急得呼天喊地，也无人来救。直到第二天，阿爸才在溪坑里捞上她的尸身，在山路旁把萤姑葬了。

从此阿爸孤单一人，起早摸黑，勤力耕作度光阴。每天夜归，他总想起孝顺囡提着灯笼接他回家的情景，想得他眼泪挂满面哩。

一天晚上，阿爸路过萤姑坟前，只见坟堆上飞着数不清的小虫，每只小虫的股臀上都发出一闪一闪的银光，团团围着他，照着他回家。他想，这虫一定是萤姑变的，就把这件事告诉村里的人，大家为了纪念这位孝顺阿爸的囡，就管这小虫叫萤姑虫。后来又叫成了“萤火虫”。

讲 述 者：刘上候　58岁　文成县南田区小学　教师　高中

采 录 者：刘体龙　男　56岁　文成县南田镇委　干部　高中

采录时间及地点：1987年5月于文成县南田区

380. 蚯蚓头颈上的戒指印

（金华市）

相传蚯蚓原先的名字叫“地龙”，身子匹长匹大，力大无比。它在地下钻动时，树木房屋都被连根掀倒，给人带来许多灾难。

这事被南海观世音晓得后，她脚踩莲台，手托净水瓶，来到凡间。只见地龙钻过的地方树翻屋倒，鸡飞狗跳，村村庄庄都被糟蹋得不成样子。她慌忙从手指头上捋下了只戒指，大声喝道：“畜生，你还勿出来！”地龙勿晓得是啥声音，就钻出地面，想看个明白。勿料未等它半段身子露出地面，从天上落下一只金光闪闪的圆圈，把地龙牢牢地套住了。圆圈越变越小，越箍越紧，痛得地龙在地上直打滚。它一见是观音菩萨，连忙求饶：“娘娘饶命呵！”观世音讲：“饶命可以，不过，从今以后不许你伤害生灵，也不许你吃作稷和草木，老老实实地在地下为人们松土。”地龙连声答应：“再也不敢了。”观世音用柳枝一拂，它的身子就变得又细又长了。从此，它不吃任何动物，也勿吃柴草树木，只在泥地里松土。现在蚯蚓头颈上还留着戒指印呢。

讲 述 者：张新龙　男　36岁　金华市胡宅乡广播站　干部　初中

采 录 者：胡益民　男　30岁　金华市胡宅乡文化站　干部

采录时间及地点：1987年于金华市胡宅乡

381. 蚂蚁是饭粒变的

（三门县）

地上原没有蚂蚁，据说蚂蚁是饭粒变的。

从前，某村有一个寡妇，家里有几亩土地，全种上小麦。小麦黄了，她雇来一个割麦客，割麦客欺她是个寡妇，便慢吞吞地割，割了不多工夫，便倒在树下困觉。寡妇把中饭送到地边，不敢叫他，坐在地边等。割麦客躺在那里，四脚朝天，鼾声如雷。寡妇看着熟透的小麦，好不心酸。

这时，有一个乞丐向寡妇要饭吃，寡妇把饭篮递过去说："你先吃吧！"乞丐说："我吃了，割麦客吃什么？"寡妇说："家里还有呢，我回去拿。"说完，站起来回家去了。乞丐吃了大半碗饭，把小半碗饭倒在地上，碗倒扣在上面，走了。

寡妇拿饭回来，不见乞丐，只见碗倒扣在地上，还以为乞丐不小心敲了碗，不好意思走了。仔细看看，碗没有破。她弯下腰去把碗拾起，一看地面，碗底下哪里还有饭？只见一个个黑乎乎的又细又长的小东西，纷纷爬到割麦客身上乱咬。割麦客慌慌张张爬起来，伸手去抓，那小东西早跑到树洞里去了。割麦客吃过饭，又倒在树下困觉，小东西又从树洞里跑出来乱咬，搅得割麦客困不好觉，只得去割麦。那黑乎乎的又细又长的小东西就是蚂蚁。

讲 述 者：祁维杭　男　66岁　三门县蓟岙乡　农民　初小
采 录 者：祁伟日　男　30岁　三门县沙柳镇　文化员　高中
采录时间及地点：1987年于三门县蓟岙乡

382. 蟑螂与灶壁鸡

（青田县）

蟑螂与灶壁鸡[①]，本来是一对夫妻，丈夫姓章名郎，长得很细正[②]妻子姓曹名碧姬，

① 灶壁鸡：即灶马。昆虫。常成群栖于暗湿处，在灶间常见。
② 细正：细嫩端正。

长得很秀气。这对夫妻有个坏毛病：整日只讲打扮，只讲吃喝，什么事情也懒得做。

俗话说“坐吃山空，立吃地陷”。父母留下的家财被吃得差不多了，两夫妻只好将一日三餐改做两餐，两餐又改做一餐，到最后连一餐也吃不成。这可怎么办？他们商量去学一种不用辛苦又有饭吃的本领。

他俩去问地仙：“天下有没有不干活又肚饱的事？”

地仙说：“有是有，只怕你们要懊悔。”

“只要地仙肯指点，做什么都愿意，绝不懊悔。”

地仙拿出两件衣服，一件黑，一件花，他让章郎穿上黑衣，让曹碧姬穿上花衣。不料那衣一穿上身，就脱不下来。马上，章郎变成扁塌塌、乌秋秋的小东西；曹碧姬变成滚滚壮、花朗朗的小虫。夫妻俩你看看我，我看看你，哪里还有先前的春风气[①]，丑都丑死了，羞都羞死了。这时再懊悔也来不及了，他们事先断过话呀。

从此以后，夫妻俩住在镬灶头，吃在镬灶头，日里躲起来困懒觉，夜里出来吃剩饭剩菜，他们都见不得人啊！

他们原先的名姓也传了下来，只是改了字眼，男的叫“蟑螂”，女的叫“灶壁鸡”。

讲 述 者：王正纶　男　38岁　青田县彭括村　农民　小学

采 录 者：陈志望　男　50岁　青田县文联　干部　高中

采录时间及地点：1986年10月2日于青田县彭括村

383. 子　陵　鱼

（建德县）

严子陵助刘秀建立了东汉王朝，不愿为官，穿着刘秀送给他的一件银狐皮袍，不辞而别，只身来到风景秀丽的富春江七里泷隐居，终日垂钓江上。

刘秀发觉严子陵只身出走后，就诏告天下寻找他。一日有人来报，富春江七里泷有一渔翁，身穿银狐皮袍在江边垂钓。刘秀听后，笑道：“此子陵也！”立即派人请他。

严子陵无可奈何地回到京城，但誓不为官，刘秀也没有办法。后来严子陵又回到七里泷。可他心里不明白，上次走得这样秘密，刘秀为何能晓得自己的行踪。有人告诉他，这都是你这件银狐皮袍之故。

① 春风气：好相貌。

严子陵这才恍然大悟，连忙脱下银狐皮袍丢入江中，眨眼间，皮袍上一根一根的银狐毛化作许许多多银白色的小鱼。后来人们称这种小鱼为“子陵鱼”。

讲 述 者：倪孜耕　男　73岁　建德县梅城镇　医生
采 录 者：罗道平　男　53岁　建德县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1989年5月于建德县梅城镇

384. 孝　子　鱼

（长兴县）

早先有一年冬天，天气十分寒冷，连太湖也湖胶① 了。

有一只船上住着母子两人，母亲生病了躺在船上。因接连几日湖胶，船不能动，船上一粒米也呒不，母亲实在饿煞了，就叫儿子抓条鱼填填肚皮。儿子看看冰冻的太湖，又看看生病的母亲，就脱光身上的衣裳，破冰下水。他摸呀摸呀，全身冻得发紫，好不容易摸到一条鱼。他爬上船，穿好衣服，正要杀鱼，只见这条鱼双眼流泪，像在哀求放它。

儿子看看生病的娘，再看看双眼流泪的鱼，左右为难。后来，他只得把鱼一剖两半，有内脏的一半，放回湖中，把另一半烧了汤端给娘吃。娘喝了鱼汤，肚皮不饿了，病也渐渐好了。而那半爿有内脏的鱼放回湖中竟也活了，并且年年养小鱼。

后来，渔民把这种鱼叫作“孝子鱼②”。如今，这种鱼太湖里还有，它宽如手掌，只有半个脑袋一只眼睛，呒没椎骨肋刺，浑身透明，可以看见五脏。更稀奇的是，鱼身的一面只有一层薄皮，另一面却是雪白的肉。

讲 述 者：陈长寿　男　43岁　长兴县夹浦镇　农民　小学
采 录 者：臧胜泉　男　26岁　长兴县夹浦文化站　干部　高中
采录时间及地点：1989年10月于长兴县夹浦镇

① 湖胶：即冰封湖面。
② 孝子鱼，即太湖新银鱼，简称银鱼。为太湖、淀山湖等地春季主要鱼类。

385. 黑　鳢　头

（桐乡县）

杭嘉湖水乡有一种鱼叫黑鱼。这种鱼背脊赤黑，浑身布满一块块黑斑印，乌黑的头顶上，还隐隐约约有七个麻点，所以人们也叫它“黑鳢头”。其实，本来黑鱼并不黑，浑身长着雪白的鱼鳞，油光闪亮，名字也不叫黑鳢，而叫白鳢。后来为什么会变黑呢？

传说，元朝末年，朱元璋带领起义军，在鄱阳湖附近与元军作战。因元军兵多势众，朱元璋只好打打退退，一退退到鄱阳湖边，再无退路。他靠当地渔民，弄到一些渔船，退居湖中，想待机转移。谁知元军早在湖上设下埋伏。“冬冬冬”一阵鼓响，四面八方驶出不少大船，一齐围攻过来。朱元璋指挥部下，一连打了三天三夜，终因寡不敌众，手下将士死伤惨重。打到后来，连朱元璋乘坐的指挥船，也被炮石击中漏水，湖水哗哗地灌进舱来，眼看快要沉下去了。正在这危急关头，突然湖中显出一条白晃晃的道路，直通湖边，朱元璋急忙弃船上路，向岸边跑去。当他跑到岸边，回头一看，“啊！”不禁猛吃一惊，原来这条路是一条大白鱼的背脊。他正要向大白鱼谢恩，只见敌船上打来的炮石，像雨点一样飞来。朱元璋忙对白鱼说：“救命之恩，毕生难忘，容我留下印记，日后相报。”说完拔出宝剑，在白鱼头上点了七点，匆匆别去。等敌军船只赶到，已是人无踪影，路无痕迹。

后来朱元璋做了皇帝，为了报答白鱼的救命之恩，就差人到鄱阳湖去寻找那条留有印记的白鱼。找来找去就是不见。原来那条白鱼在救朱元璋的时候，全身被炮火熏黑，背脊上起了块块黑斑，眼睛也熬红了，白鱼变成了黑鱼。所以朱元璋派来的人，寻来寻去只寻到头上有七个麻点的黑鱼。皇上见寻来的不是白鱼啊！就未加封。黑鱼气煞，从此老藏在河底下，不高兴到水面上来。如今，黑鳢子孙头顶上那七个麻点，就是当年朱元璋用宝剑留下的记号。

讲 述 者：顾菊林　男　70岁　桐乡县灵安乡　农民　小学
采 录 者：徐春雷　男　54岁　桐乡县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年10月31日于桐乡县梧桐镇东门茶店

386. 带鱼、鳗鱼与黄鱼

（玉环县）

相传很古时候，东海龙王封赏，最迟来的是带鱼、鳗鱼和黄鱼。龙王一一问过，因功劳不大，只稍稍给点奖赏。谁知三个不服，合谋把状告到人间的皇帝那里。

皇帝五更临朝，金殿走上一人奏道："陛下，如今有东海三鱼告状，现在午门外。"皇帝一听很惊奇，就宣它们上殿。

皇帝先问带鱼："你是否咬人？"带鱼圆目一瞪，凶狠地说："咬。我要咬得人流血不止！"皇帝听后，皱一下眉头，不快地说："你应该给人穿孝戴白，咬出血，撕你的皮。"从此带鱼浑身上下一色白。人被它咬了，流血不止，但只要刮一点它的白鳞皮敷上，就能止血。

鳗鱼不等皇帝问它，就抢着说："我不但咬人，而且一口咬着，非要拧三拧不可！"皇帝倒嘘一口冷气，急忙大喊："来人，把它赶出去。"但又马上改口："狠心的家伙，给它涂上灰，让人们一看就知道不是好东西。"殿下将士立即七手八脚把鳗鱼按倒，涂上一身灰。如今，鳗鱼除了肚皮下是白色的，浑身都是褐灰色。

黄鱼低头说："皇上，还有我呢？"皇帝转头一见黄鱼规规矩矩地在一旁，便挥手说："你不要装模作样，你大概也不是好东西！"黄鱼连忙说："不不，皇上，您不能一口拉拉平。我敢说，我一生不咬人。"嘶，皇帝一听，变怒为喜。忖想三个之中唯独黄鱼心善，要大加封赏，才不冤枉它。于是唤过侍卫，取来一副金盔金甲，赏给它。

黄鱼得了重赏，也确实很守信。不是吗，谁听说有人被黄鱼咬过啦？

讲 述 者：杨理洪　男　64岁　玉环县坎门镇民主大队　初识文字

采 录 者：杨明生　男　40岁　玉环县海洋渔业公司　渔民　初中

采录时间及地点：1986年于玉环县坎门镇

387. 红鱼与红鱼窝

（玉环县）

从前，东海上有个小岛，岛上住着一个老木匠。老木匠不但造得一手好船，还有一身好剑术哩。他妻子过世了，留下一个女儿，名叫红衫子。

父女俩天天为渔民们造船修船。他们造的船又牢固又漂亮，耐得住风经得住浪，名声传遍东海。

有一年，东海里窜出一条乌龙，这乌龙是条恶龙，只要渔船一出海，便狂风呼啸，白浪如山，许多渔船翻啦！许多渔民死啦！大家哭着去请求老木匠，希望他能治一治这乌龙，可是老木匠摇摇头，他也没有办法。

红衫子一见这情形，便跑进屋里拿出一柄宝剑，她对父亲说："爹，孩儿已学了几年的剑，请试试孩儿的剑法！"说罢，便舞起来。但见银光闪闪，看不见红衫子的影子。老木匠拎来一桶水，"哗"地泼将过去，霎时水花四射，剑停后一看，红衫子浑身上下一点水星都没有呢。

红衫子决定要除掉乌龙，她驾起小船驶出了海。岛上人听到消息，都到海边去看。船儿到达乌龙出没的地方，红衫子"唰"一声拔出利剑，"扑通"跳入海中。岛上的乡亲们远远望去，只见海上狂风呼啸，一条乌龙跟红衫子忽前忽后，忽左忽右，翻来覆去地争斗着。过了好久，海上风浪平静，乌龙不见了。大家想，一定是红衫子宰了孽龙啦，可是等呀，等呀，却没见红衫子归来。老木匠急煞了，就驾着一只小船，到海上去寻找她。

老木匠找遍东海，没见红衫子的影子，只见海面上有一片黑和一片红，那是乌龙和红衫子的血呀！他明白了，红衫子再也不会回来了。他痛哭流泪，昏倒在船舱里。等老木匠醒过来时，忽见海面上有一条红鱼①在游，真像红衫子穿着红绢衫！老木匠失声叫了起来："红衫子！"红鱼好像听懂老木匠的话，点点头。红鱼向前游去，老木匠驾着小船，跟着红鱼向前划。红鱼游了许久，靠着一堵岩壁停住了，老木匠仔细一看，岩壁上有一片红红的海绵。

① 红鱼：海鱼，呈扁圆形，鳞较粗，通体鲜红，喜栖海涂泥地。排泄物成海绵状，环匝腰部，洗净晒干后可用于止血。木匠将其装入墨斗可吸贮墨水。

老木匠采来一些海绵，依依不舍地离开红鱼回家来。

这天，老木匠发现墨斗里的棉花没有了，想寻点棉花，可怎么也寻不着。他猛地想起海上带回的红绵，就把一些红绵装进墨斗里，果然，这红绵的弹性比棉花还好呢。有一次，他干活时，不小心手指被斧头割破了，鲜血直流，无意中掇起墨斗里的红绵，捺在伤口上，谁知红绵刚刚捺上，血就止住，连痛也不痛了。老木匠知道这红绵是一种很好的刀创药，他就把剩下的红绵分给乡亲们。

从此，渔民们出海捕鱼的时候，总要去找这种红鱼窝。说也奇怪，要找红鱼窝，你得先找上红鱼。因为只有跟着红鱼走，才能找到红鱼窝。人们说，这是红衫子在为大家引路哩。

讲 述 者：赵三木　男　74岁　玉环县坎门镇钓艚东街头　渔民　高小

采 录 者：支超明　男　65岁　玉环县坎门镇钓艚虾皮坦　职工　高中

采录时间及地点：1985年5月于玉环县坎门镇

388. 鱼死勿闭眼

（嘉善县）

从前有个渔民，一心想发财。一天，他摇着小船来到一条宽阔的大江上，连撒三网，连一片鱼鳞也没捕到。他正心灰意懒时，突然听到对岸有人在喊："兄弟，麻烦你过来摆个渡！"

渔人见岸上站着个老头，拄了根拐杖在喊，便答道："我从早到现在还没捕到鱼呢，没功夫摆渡！"

老人又道："那等你捕到一条鱼后，就替我摆好了。"说罢，举手朝网里一指。嘿，一条金尾巴大鲤鱼立刻在鱼网里蹦跳起来。渔人高兴煞了，忙把大鲤鱼捉进船舱。

老人道："你已捕到一条了，快帮我摆渡。"渔人说："等我再捕一条。"老人说声："好！"手一指，渔人又捕到一尾大鱼。

老人叫道："好摆渡了吧？"渔人头也不抬说："等我凑成十条，再给你摆渡。"老人也不答话，手指又连指八下，一下子舱里就有了十条大鲤鱼。

渔人还以为自己运气来了，提起网又要撒。老人一气，手持拐杖往船舱里一指，霎时，舱里的鲤鱼乱蹦乱跳，眨眼工夫都跳进河里，游得无影无踪了。十条鲤鱼一下都没

了，渔人气得直跺脚。他看看对岸的老人，想了个坏主意。随即把小船摇到岸边，让老人上了船，然后慢一阵急一阵地摇，故意在河心兜圈子。过了半个时辰，船才靠岸。渔人伸出手说："银子。"老人问："要多少？"

渔人道："我们这里祖辈有个规矩，渔夫当渡工，一槽一两银。刚才摇了八百槽，该收八百两银子。"

老人一捋银须，笑笑说："好。你说得出，我办得到，八百就八百！"老人解下肩上布包，往船舱一倒，只听见"丁丁当当"的响声，舱里都是白花花的银子。渔人伸出双手就去抓银子，奇怪，银子一碰到他的手，都变成了亮闪闪的鱼鳞了。这时，老人呵呵大笑："贪得无厌，少见少见，若要发财，除非鱼闭眼！"说完不见了踪影。原来他是八仙中的铁拐李。

神仙一句话，从此鱼死后果真都不闭眼了。

讲 述 者：陆阿宝　女　62岁　嘉善县陶庄　渔民　不识字
采 录 者：金天麟　男　38岁　嘉善县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1984年于嘉善县陶庄

389. 萤

（洞头县）

老早有一个财主，惜钱像命，是出名的小气鬼。这个小气鬼偏养了个浪荡子，名叫阿吼。这阿吼平时娇生惯养，烟、酒、嫖、赌样样来，用钱像水流一样。眼看大半家业败在阿吼手里，财主双脚一直，活活气死了。

阿吼只想阿爸早死，没人来管。他把阿爸草草一葬，照旧和一班朋友花天酒地。银钱用光了，卖田地；田地卖完了，典家私；家私典完了，卖厝。最后，两手空空，两翁某[1]搬到了一间小草寮住。酒肉朋友见他身上没油水，也不再找他了。

阿吼搬到小草寮，吃了上顿没下顿，身边没有一文钱，有什么办法呢？一日，他的某[2]又怨他了："阿吼，祖公的家业都叫你败光了，害我也跟你受苦，还不出外去想想法子！"

① 翁某：夫妻。
② 某：老婆。

阿吼摊开双手说："还有什么法子可想呢！亲戚早就跟我断绝了，那班朋友，是有酒有肉日日会，无钱无银不走来，到哪里去求呢？"

他的某一下想起，说："阿爸在世，修了娘娘庙。你去求求娘娘，给你一个生路。"

阿吼欢喜："哈，你怎么不早讲？我就去，就去！"

他到了娘娘庙，两脚跪下，双眼一闭，手捧着香火胡乱磕了几下头，嘴里念："娘娘在上，受弟子一拜。求求你给一条生路，救救我翁某两条命。有灵有验，日后一定报答！"

娘娘晓得阿吼是个浪荡子，想不管，再看看他磕头像鸡啄米，又有点可怜。当夜，阿吼梦见娘娘来说："阿吼，我来救你一命。你生性懒惰，无法大用。今送你老鼠皮一张，你一披上，即变成老鼠，去拖一点度光阴，但不可贪心太过。若是被人捉住，我也无法解救你了！"

阿吼正要拜谢，娘娘一下不见了，自己双手拿着一张小小的老鼠皮。他试着披上，即成了老鼠；就地一滚，又变了本相。阿吼欢喜，赶紧把某推醒。他的某想想，拖也好，抢也好，自己有吃有穿就行了。就说："现在正是夜深人静，你快去弄一点吃的来，我肚子饿死了。"

阿吼披上老鼠皮，溜到自己老厝。老厝已经卖给另一户财主了。他熟门熟路，爬到灶脚① 间偷了一块熟肉，几块锅巴，看看桌上有半瓶酒，也拿了，赶紧爬回草寮。两翁某半个多月没吃到肉了，慌慌吃，差不多连自己的舌头都要当肉吞了。阿吼把半瓶酒全喝了，抹抹嘴，心满意足困了。

就这样，阿吼晚上出外偷点东西，日里在厝内吃，不会受饿了。附近的人家，今日短了肉，明日少了米。一开始只当是老鼠偷的；备了老鼠夹，老鼠笼。老鼠逮着了，短缺反倒多了，有时连成瓶的酒，整领的衫都不见了。疑心是贼偷，闭门关窗，派人巡查，也没用。

过一个多月，阿吼的心肝又不足了：日日晚上出去，太吃力，像以前那样，钱当土，酒当水，快快活活、安安稳稳，多好呀！他看准了住在自己老厝的财主，有一口大箱放在床铺下，里面全是金银财宝，珍珠玛瑙。只要把这口箱偷到手，就能快活几年。一日夜里，阿吼披上老鼠皮，爬到财主的房内。等财主困了，他就地一滚，变出本相，钻到床底下，用死力拖大箱。那口大箱重呵，他平时荡惯了，能有几两气力？推了几下，箱子不见动；拉几下，也不见动。他急了，忘了自己是钻在床下，要伸直身子喘一口气，不料一撞，撞着了床板，头顶起一个泡，叫了声"唉哟！"这一声叫，把财主惊醒了，他没命地跳下床去开门，杀猪一样大叫起来：

"抓贼呀！快抓贼呀！"

---

① 灶脚：厨房。

几个巡夜的家人点着灯笼，抡着扁担赶来，看床下有个人，拚命去抓。咦，那人一下不见了，“嗖”一声，逃出一只老鼠。财主大叫：“抓住它！抓住它！”

老鼠在前头急急逃，家人和财主在后边紧紧追。老鼠见前后四边都是火光和人影，急了，正好前边竖着一根长木杆，一下蹿了上去。追赶的人把木杆团团围住，又叫，又骂，一直闹到天亮。这时，一只大雕飞来，看见木杆顶的老鼠，猛地扑下来，一口叼起，飞走了。围在木杆旁的众人才散走。

老雕叼着老鼠，飞呀飞，飞到三十里外海当中，歇在一块礁岩上。它放下老鼠，正想吃，谁知老鼠就地一滚，变成了人！老雕一惊，赶紧扇扇翅膀，逃走了。阿吼昨晚被一夜追赶、老雕抓捕，累得没气没力，如今见自己孤零零站在礁岩上，四面是海水，没船没人，没吃没喝，连声叫苦！

阿吼的某在厝内等了三日三夜，不见自己的翁回来。她想：“往日阿吼是当夜去，当夜来。三日三夜不见归家，会不会被人抓住了？”她备了香烛去娘娘庙问讯。娘娘见阿吼太贪心，心内正气，转过来一想，老鼠皮是自己给的，出事了，总不能看他死，只好再帮他一次。夜里，娘娘托梦给阿吼的某：

“给你一对翅膀，你插在肋下，飞到三十里外的一块礁岩上，把你的翁驮回来。切切记住，你千万不能开口讲话。你一开口，就掉下海变鱼虾了！”

第二日一早，阿吼的某赶紧插上翅膀，两脚一蹬，飞了起来。她飞到三十里外，真的看见阿吼躺在礁岩上。他饿了三日三夜，一点气力也没有了。阿吼的某把他摇了摇，叫他趴在自己背上。阿吼见半空飞下的，是自己的某，又看她打手势，使眼色，像哑巴，奇怪，连声问：“你怎么啦？你怎么知道我在这里？你怎么会飞？”

阿吼的某连连摇手，背起他就飞。阿吼只想问个明白，就暗暗在腋下捏了一把。她一痒一惊，“啊”，叫了一声。这一下，两人齐齐掉下海，化作了硬甲尖尾的物事。

后来，有人知道这物事是阿吼翁某变的，就把它们叫作鲎①。直到如今，鲎还是双双对对出来，一前一后紧跟着。老人指着鲎对团仔讲：“贪吃懒做，就是神仙也无法保佑啊！”

讲 述 者：陈麸琛　男　73岁　洞头县北沙乡　渔民　不识字
采 录 者：郑卫勇　男　30岁　洞头县化工厂　工人　初中
　　邱国鹰　男　35岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1979年8月于北沙乡东沙村

① 鲎：海生节肢动物，甲壳类，全身褐深色，尾如剑，肉可食。

390. 乌 龟 的 来 历

（舟山市）

从前，有个生意人，死了老婆，剩下自己和阿囡银金俩。他自己经常出门做生意，阿囡呒人照应，就托人又找了一个老婆，叫银金跟后娘在家里过日子。

这后娘也有一个囡，平时她对两个囡两样看待，自己的囡每天吃好穿新的，叫银金吃剩菜馊饭，穿破衣烂衫，还要做大人生活，把小银金弄得骨瘦如柴。

有一日，阿爹又出门做生意去了。后娘对银金讲："银金，阿拉到外婆屋里去，住七日回来，我给侬吃的团子做好放在锅里，要吃自己拿。"讲好，带着亲生囡走了。银金掀开锅盖一看，原来是手指介粗的几个糠团子，一数总共十四只，每日只能吃两只，银金呒办法，只好去挖野菜充饥。到第六日，一早来了个六七十岁的讨饭老太婆，站在门边叫："小妹妹，我真饿煞了，讨点饭给我吃吃吧！"银金说："老婆婆，侬讨饭讨到瓦窑里啦，我自家也要饿煞了。"老太婆苦苦哀求："侬屋里的剩菜糞汤给我喝几口也好！"银金见老婆婆介伤心，就把剩下的四只糠团子送给她吃了。老太婆真是"肚饥勿论好糞汤，瞌眬勿论好眠床"，见有吃就好，捧起几个糠团子一下子就吃完了。她吃好后，从自家身上脱落一件旧背心，递给银金，说："侬也介苦，这件背心送给侬穿吧！"银金勿肯要，老太婆硬往银金手里一塞，顾自走了。

真稀奇！银金穿上这件旧背心，饿也勿晓得饿了，冷也勿晓得冷了。第七日，后娘回来，一看银金非但不饿死，而且气色也交关好。再看看银金身上，还多了件旧背心，就问她："这件背心是啥地方来的？"银金老实猛，就一五一十把事情经过讲给后娘听了。后娘见这件背心是宝贝，就硬叫银金脱下来给她穿。银金呒办法，只好脱给她。后娘怕穿勿进，把自己身上的棉袄、内衣全脱了，把背心贴身穿上。刚穿上，就热得要命，像火烧一样，想脱也脱勿落了。不到一个时辰，就困在地上一动勿动，头也慢慢缩到了背心里，两手两脚成了四只脚板，变成了一只硬壳乌龟。这件背心是用十三块布拼成六只角，直到现在人们还是说乌龟壳是十三块六角。

讲 述 者：方文英　男　72岁　舟山市定海区大沙乡曙光村　农民　小学
采 录 者：应密芬　女　27岁　舟山市定海区大沙乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年4月于舟山市定海区大沙乡

附记：

关于人变乌龟的传说，义乌县吴店乡柳松志讲述、傅宝琴采录的《乌龟的由来》说，有个好吃懒做的恶媳妇，一向虐待双眼失明的婆婆。婆婆生日这天，她在面粉里拌砒霜，企图毒死婆婆，但馒头被一个装扮成讨饭婆的神仙讨去，并留下一件花领衫。媳妇穿上花领衫后，领上的丝线根根把她紧紧捆住，越缩越小，最后变成一只乌龟。

391. 玉米为啥生中间

（缙云县）

万物下天时节，粟米、高粱、玉米一同落地。当时它们商量好：一齐开花，一齐结果，谁也不得抢头先。

粟米、高粱是兄弟，怕玉米身强体壮招人欢喜，暗中想好计策，一开花便结果。

玉米老实守约，先长好身子再在头上开花。一日，想起高粱和粟米，就跑过去看，不料，粟米和高粱花没开歇便结了果子。玉米一看，肚皮都气破了。索性在气破的肚皮上结果，虽然粒数少些，但又大又重，粒粒饱满。

粟米和高粱见玉米又超过自己，觉得很倒霉，日夜无精打采地低着头。而玉米呢，觉得没有对不人家的地方，总是仰头挺胸的。直到今天玉米棒都生在玉米杆的中间。

讲 述 者：沈洪法　男　71岁　缙云县城南乡荆坑村　农民　高小
采 录 者：上官新友　男　29岁　缙云县舒洪镇文化站　文化员　中专
采录时间及地点：1987年11月于缙云县城关

392. 稻 麦 豆 打 架

（文成县）

早年，稻、麦、银豆、豌豆、赤豆的样子都差不多，后来因为一次大相打，才变作现在的样子。

一天，稻和麦为了争做五谷的王，两个吵了起来，越吵越凶，就打开了。稻的肩胛头给麦打了一拳，削去了一个角；麦被稻打了一拳，肚皮陷了进去。

这时，银豆和豌豆在边上看闹热。银豆说："你两个快勿要争了，什么王不王的，人最中意的还是我。"谁知道稻和麦一听，气煞了，便合起来一齐打银豆。两个在银豆腰边各打了一拳，把个银豆打得扁扁的。

豌豆呢，正好站在银豆身边，银豆被稻麦打得站不牢，一头撞在豌豆身上，豌豆站不稳，一下子滚到山脚，身子滚得圆溜溜的。

赤豆呢，见这班兄弟打得介凶，吓得直抖，脸色吓得青的青、紫的紫、黄的黄，红的红。

从此，碾出的米总缺只角，麦肚中央留下一条槽，银豆是扁扁的，豌豆滚滚圆，赤豆呢，各种颜色都有了。

讲 述 者：朱赞全　男　26岁　文成县西坑区岭后乡校　教师　初中
采 录 者：叶旭东　男　48岁　文成县西坑区文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年5月于文成县岭后乡

393. 孝　顺　笋

（临安县）

临安龙井桥一带有一种"孝顺竹"，长出来的笋与众不同，根部鲜嫩，味美，而顶尖却坚硬难啃。

相传很早以前，龙井有一户人家，家中有母子两人，母亲年轻丧夫，带着儿子过光阴。她家的屋后长着一片小竹林，每年春天小笋旺发时，她天天去挖笋当菜，把鲜嫩的笋尖给儿子吃，自己吃点老箨头。儿子长大成人，母亲用所有的积蓄给儿子娶了媳妇，等到孙子出世时，她已满头白发了。

媳妇是个泼妇，常常虐待婆婆。每年开春她就逼婆婆上山去挖笋来当菜，她俩夫妻和孩子吃鲜嫩的笋尖，婆婆只能啃笋箨头。

一天，张果老下凡，路过这里，看到这家小辈三人围坐在桌子边吃笋尖，坐在门口破凳上的老婆婆却在啃老箨头。张果老问那对年轻夫妇："老人家牙齿不好，怎么啃得动老箨头？"媳妇说："那老婆子从小吃惯了笋箨头，我们这是孝顺她。"张果老一听，嘿嘿

一笑说："如此说来是命中注定你们吃笋尖的？以后都让你们吃笋尖，不后悔么？"媳妇点点头。张果老走到后山竹林里，拔起一支竹笋，把它颠倒插在土中，飘然而去。

从此，这里的笋就笋尖老篛头嫩。那对夫妻发现后，知道是神仙在惩罚他们，就对老人孝顺起来。后人就把这种笋叫做"孝顺笋"。

讲 述 者：桂传兵　男　58岁　临安县昌北龙井桥　农民　初中
采 录 者：郑　健　男　30岁　临安县昌北龙井桥文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年于临安县昌北龙井桥

附记：

这个传说还有两种说法。泰顺县信用合作社张荣法讲述、李美玲采录的，说岭北有一种笋根嫩、笋尖老的小笋，是神仙为教训一个不孝的后生变的。后来这后生改邪归王，孝敬父母。村里人为教育后代，给这笋取名为"不孝笋"。松阳县丁家成讲述、丁玲芝采录的，说"孝顺竹"是一个忤逆子变的。他平日对娘任意打骂，毫无孝心。一次他见老燕衔虫喂养小燕的情景，对自己未报养育之恩的行为悔恨万分。正当他要给娘下跪请罪时，娘误以为又要挨打，惊恐之下一头撞死在树前。儿子守着娘坟日夜痛哭，最后化为一蓬竹，竹枝上有点点黑斑，就是儿子的眼泪。这种竹一年出两次笋，六月天在竹蓬中央，好给娘遮荫；冬天出在外围，好给娘保暖；人们称为"孝顺竹"。

394. 烟　　草

（金华县）

古时候有对夫妻，老公夜里放田水或有别的要紧事出门，老婆就坐着勿睡，等着老公归来。有时候老婆生病勿吃东西，老公也就陪着饿肚皮，算得是一对"好鸳鸯"。

两人成亲只一年多点，老婆死了。老公日夜跪在老婆坟前哭，总想把老婆哭活转来，哭得老婆在坟头里勿得安耽。有一夜，老公哭着哭着睡熟了，梦见老婆对他说："世界上比我好的妇人家有啊，你再去讨一个，成个家。"老公一下醒来，越发哭得凶。老婆只怕老公哭死了，就变作一根仙草出在坟头顶上，等老公又哭得睡去时，她托梦对老公讲："勿要哭啦，我的坟头顶有株仙草，你忖着我的时候，就把仙草下面那两张干叶摘落来，搓一搓，塞进小竹筒里，用火点着吸，吐出的烟里面就会显出我的形，你的心也就会宽落去。"老公醒转来一看，坟头顶当真有株从来未见过的草，一人多高，叶子碧绿蛮大像蒲扇，下面有几张黄的都干了，还有一股很好闻的香气。老公就照老婆托梦讲的样子做

好，“滋啦滋啦”吸了两口，蛮大一股烟从口里喷出去，真的好像看见老婆显了形，他的心就慢慢地宽落去了。以后他一想到老婆就去摘仙草叶吸。那株仙草呢，就开花结籽，传种接代了。

后来大家就用这种仙草叶点着吸，来解除心事。这种仙草叶吸起来有股烟味，就把它叫作“烟草”。

讲 述 者：倪阿麦　男　42岁　金华县让长乡黄碧塘村　农民　初中
采 录 者：倪一鸣　男　33岁　金华县让长乡黄碧塘村　农民　初中
采录时间及地点：1987年于金华县让长乡黄碧塘村

395. 猴　　姜

（龙泉县）

从前有个老药农，常年在凤阳山采药，采集来的药草都挑到龙泉城里摆摊卖。人们见他总有些新药出售，这些新药还非常灵验，一些好事者就问老药农得了什么神道仙术。老药农乐呵呵地说：“哪来的神道仙术，我靠的是一只小猴子。”

这猴子虽小，但它跟随老药农已有三十多年啦。老药农每采到一种新药，总先在这猴身上试一试，有效，才拿到城里去卖。

有一次，老药农带着小猴子上山采药，不料这调皮的猴子从悬崖上摔了下去，四只脚摔断了两只。看到小猴子跌伤成这样子，老药农真比跌伤自己还难受。他把小猴子抱回了茅寮，寻来最好的伤药为它治伤，可是，小猴子的伤却不见好。

一天夜里，老药农正睡得迷迷糊糊，忽听见一阵“扑扑”的响声。他睁眼一看，从窗口跳进了大大小小十几只猴子。老药农非常奇怪，他装出睡着的样子一动不动，偷眼看这些猴子进来做什么。只见这些猴子走到小猴子的睡窝边，看看它，摸摸它，吱吱地叫几声，又从破窗里跳了出去。

过了片刻，又是“扑”的一声，这一回跳进来一只老猴子，口里咬着一根藤蔓。那藤蔓的叶子有巴掌大，下端结着一个似小孩拳头般的块根。只见老猴子走到小猴子的睡窝边，放下口里的藤蔓，扳下块根，塞进嘴里嚼烂，敷在小猴子的两只断腿上，又撕下藤蔓上的叶子，把断折的地方包裹扎紧。最后，老猴子又轻轻地对小猴叫了几声，从破窗洞里跳了出去。

老猴一离开，老药农马上从床上爬起，急忙点亮松明，捡起老猴包扎时散落的块根碎末。用舌头舔了舔，味儿辛辣，跟地里种的生姜相似，就将剩叶挂在窜壁的木钉上，又用布把碎末包起来放在床头边。

几天以后，小猴子的伤好了，又蹦又跳，连个伤疤都看不见，老药农高兴得像个小孩子一样。后来老药农就背上药篓子上山采挖这种藤蔓下生的块根。因为这种块根辛辣如姜，又是老猴“献”的，老农就给它取名叫“猴姜”。

讲 述 者：赖李芝　女　40岁　龙泉县自来水厂　会计　初中
采 录 者：陈岩来　男　35岁　龙泉县委宣传部　干部　大学
　　舒喜春　男　47岁　龙泉县文化局　干部　大学
采录时间及地点：1980年于龙泉县龙渊镇

附记：

关于这个传说，还有两种说法。兰溪市吴大富讲述、诸葛珮采录的《骨碎补》说：有个樵夫进山砍柴，见路旁有一棵杉树挡道，就一刀砍断。谁知第二天树枝完好如初，原来是猴子用一种像猴毛一样的草根将它接上的。后来樵夫儿子跌断手臂，他就用这种草药，给儿子治好了伤。黄岩市宁溪镇朱金国采录的《猢狲接骨》说：有个孤儿给财主放牛，看见了一只小猴跌入深谷，便攀着麻索下去，把小猴救了上来，不料他放牧的七头牛被豺狗咬死了。财主把他打得昏死过去，丢在荒野上。一群猢狲见到了，就用一种绿色带白点的叶子嚼烂敷在他的伤口上，医好了他的伤。后来他就用这种草药为骨折的穷人治伤。

396. 赖　氏　红

（兰溪市）

很早前，有个姓赖的大财主，在京都做官，家里只有一个老母赖氏。老母赖氏长得肥头胖脑，一入冬就气喘咳嗽而且多痰，儿子把京里的名医请到家里，替老母看病，总不见效。

一天，大半夜了，赖氏咳得厉害，喉干要茶喝，差丫环红儿去烧。从房里到厨房，要走过前花园和后花园。红儿年幼胆小，不敢走，她偷偷在门外花园里的小池内舀壶水，放在炉上烧开，泡茶给赖氏喝。赖氏喝后，顿觉心胸舒畅，咳嗽也好一些，赖氏问道：“红儿，今天的开水，像有股清香味儿哩！”

红儿一听，连连说：“对对！”

赖氏说：“以后烧茶，都用这水呵！”

红儿说道："好好，好的！"

就这样，红儿每天舀池水烧茶，说来也怪，只一个月，赖氏老毛病竟然好啦。

儿子知道母亲病愈，就告诉那些替她老母治过病的医生。医生到赖氏家一看，哟！赖氏脸色红润，精神蛮好，一切脉，病确实好啦。问问什么原因，赖氏说是喝了清香茶的缘故。他们就把红儿叫来，问她烧给太太喝的水，是哪里舀来的。这一问，问得红儿心里"怦怦"乱跳，只得硬着头皮将这事原原本本地说了出来。

医生们听了都感到新奇，看看池里的水，醍里醍醍的，又不是什么好水。医生们琢磨来琢磨去，总想不出个道理来。这时突然吹来一阵风，"扑冬"一声，树上有一个比柑桔略大、表皮长着细细茸毛的白扑扑的果实，跌进池内。这是什么水果呢？他们找来竹竿，在池里一搅，呵哈，水池底下多得很哩！

这一来，医生们才搞清楚，这果实是一种药，和水煎成汁能化痰止咳，治气喘病。因为这药的发现和赖氏家红儿有关，大家就称呼它为"赖氏红"①。

讲 述 者：叶敏瑞　男　45岁　兰溪市中医院　中医师　大专
采 录 者：诸葛珮　男　59岁　兰溪市文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1982年7月于兰溪县城关

397. 益　母　草

（嵊　县）

传说很多年前，有个猎人在南庄村前的桃花山上打猎。他在一片翠绿的竹林里看到一只老角麂，拿起鸟枪瞄准就打。谁知未伤着要害，老角麂拚命地跑了，猎人在后面紧紧追赶。

这时，天色已晚，老角麂闯进了南庄村的一个大妈家里。大妈正在纺纱，见受伤的老角麂满面流泪，跪着向她求救。大妈赶紧将布裙扯起，让老角麂躲在裙下。没多时，猎人喘着气追进门来，问大妈："你看见一只受伤的麂吗？"大妈说："我只顾纺纱，什么猫、鸡，你自已去找！"猎人东找西找，看看实在没有，只得又往前追去。猎人走后，大妈给老角麂上了些止血药，乘夜把老角麂放回山去。

过了两年，大妈的媳妇要生小孩了，可是到临产时，媳妇肚子痛得在床上打滚。一

① 赖氏红：橘类的一种，别名芸红。皮入药用以温肺化痰，理气燥湿。

天、两天，孩子还是生不下来，全家急得束手无策。正在这生死关头，老角麂突然跑进屋来，它嘴里衔着一束青草，走到产妇床前，把青草轻轻放下，又朝风炉[①] 看看。大妈会意了，连忙把青草盛在小罐里，放在风炉上煎成汤，给媳妇服下。没多久，“哇”的一声，孩子生下来了，全家都很高兴。

后来，大妈发现在自己村边地头也长有这种草，就把它采回来，遇到妇女临产不顺利或产后发生各种疾病时，就把草药送给她们煎汤服下，真是一吃有效，灵验得很。这样一传十，十传百，名声越来越大。直到现在，“南庄草药”仍然十分灵验，后人称它为“益母草”，成为妇科一味常用药。

讲 述 者：邢梅芳　女　65岁　嵊县长乐镇四村　农民　初小
采 录 者：马夏莲　女　47岁　嵊县水带厂　工人　高中
采录时间及地点：1987年3月于嵊县长乐镇四村

398. 金　银　花

（嵊　县）

有年春天，四明山脚一带，普遍流行麻疹。十一二岁以下的小孩，一经患起，就高烧不退，医治无效。沿山一带，整天“儿呀”、“囡呀”哭声不绝，村村堡堡有麻痘鬼[②]。

张家庄有个大财主，名叫王财水，家里藏有医治麻疹的特效药——羚羊角、犀牛角。不知多少人问他求讨，都倒了霉。有些人还不死心，上门苦苦哀恳：“店王，行行好，多少给一点……”可谁也打动不了王财水的铁石心肠。

王财水家有个服侍财主婆的贴心丫头，名叫银妹。一天，她对收租帐的伙计金牛说：“店王太狠心了，连沾亲带故的人也见死不救。老话讲‘救人一命，胜造七级浮屠’。东家不知安的啥格心？”金牛点点头，说：“银妹，只有你能想点法子。”银妹说：“我豁出性命也要……”金牛连连摇手，没让她再讲下去。机会终于来了，这天，王财水夫妇俩坐轿去给岳丈做七十大寿。待到深夜，银妹放心地撬开箱门，偷出了羚羊角、犀牛角，一清早，暗暗交给了金牛。早饭后，金牛借出去收帐的机会，送到一个靠得住的郎中手里。从此，一个个麻疹患者降了火，解了毒，都给治好了。

---

① 风炉：柴炉、炉子。
② 麻痘鬼：出麻痘死去的小孩，人们叫麻痘鬼。

半个月后，王财水的独养儿子患了麻疹，两夫妻翻遍了箱箱笼笼，寻遍了壁壁角角，就是不见羚羊角、犀牛角。财主想肯定是被家里的奴仆偷走了。他下了杀心，就把丫头、使女，伙计、长工，统统叫到中堂，一个个地拷问。银妹心想：一人做事一人当，决不能连累别人，就说："是我拿的！"金牛也站出来说："不，是我拿的！"王财水气得浑身发抖，咬牙切齿，恶狠狠地说："好！就叫你们不得好死！"命家人将银妹、金牛吊死在大树上，把尸体抛在荒山野岭里。乡亲们知道了，把两人的尸体偷来，用棺木葬在山上。

第二年春天，银妹、金牛的坟上，长出棵棵嫩绿的新苗，不久，开出簇簇有白有黄的花朵，发出扑鼻清香，人们就把它取名为"金银花"。这金银花能清热解毒，是一味好中药，治麻疹特别有效。

讲 述 者：王教标　男　56岁　嵊县东坑乡俞家坞　农民　初小
采 录 者：王含笑　女　16岁　嵊县东坑乡俞家坞　农民　初中
采录时间及地点：1987年2月嵊县东坑乡

399. 七叶一枝花

（上虞县）

一天，葛云上山采草药，看到山上有几株野花，花瓣黄中带红，花蕊像丝，花叶像手掌，一层又一层，非常好看。葛云爱花，就拔了几株，种到自家园里。说来奇怪，本来山区跳蚤多，夏天蛇蝎多，自从种了这花草，屋里无跳蚤，屋外无蛇蝎。葛云把这事告诉亲友，叫大家去种，结果也一样。他估计这种花草能解毒避毒，有心试一试。

一次，有个农民被蛇咬伤了。葛云一看，伤口肿得厉害，知道是毒蛇咬伤的，连忙拔来几株这种花草连根带叶捣烂，敷在伤口上，还叫他把根嚼碎，咽到肚里去。过了歇，伤口流出毒水，肿渐渐退了，痛也减轻了。葛云知道这种花草起了作用，就拔了些，叫他们带回去，照样去敷。

那人的伤很快好了，葛云就把这种花草定为专治蛇伤的草药。他见这花草有七张叶子一朵花，就叫它"七叶一枝花"。直到现在，民间还有句俗语："我有七叶一枝花，不怕深山大毒蛇。"

讲 述 者：杜越笙　男　60岁　上虞县小越镇延龄堂药店　坐堂医师　大专
采 录 者：陈水泉　男　35岁　上虞县小越镇一居委　职员　高中
采录时间及地点：1958年于上虞县小越镇延龄堂药店

400. 化　食　丹

（宁波市镇海区）

过去有一户人家，专雇一人养鸭。那养鸭人懂行，鸭一直养得很好，主人每天早上去鸭棚里拾蛋，数数总比别家的多。

有一日清早，主人照常去拾蛋，只见鸭棚里零零散散没几只蛋，心想：这是咋回事，难道鸭生病了？第二日，他又去拾蛋，也是零零散散没几只。主人心疑，问养鸭人："鸭蛋咋少了介多？"养鸭人也弄勿懂，讲："是勿是有人偷？"两人一商量，这晚上到鸭棚去睡。上半夜他俩看见鸭都下了蛋，满地都是。心里又喜又疑，正在这时，忽听见"沙沙"的响声，厚厚的鸭泥被顶开了，满棚鸭子呷呷乱叫。两人仔细一看，差点叫出声来，只见一条碗口粗的大蛇，开始吞食鸭蛋，张口一只，闭口一只，一歇歇时光，把地上的蛋吞个精光，然后，悄悄地游走了。

这一夜两人吓得要死，想想这样下去，鸭岂不白养了！两人商量来商量去，想出一个办法。第二天上半夜鸭蛋一生下，他俩抢先把蛋拣走，再换上卵石，等蛇来。下半夜，果然大蛇又来了，张开大口，"霍霍霍"吞了好几只，忽然它感到不对头，头一抬游了出去。两人便跟在蛇的后面看它怎么办。那条蛇游得很慢，还不时地摇头摆尾，张口吞吃近旁的一种青草。没过多少时光，只听"哗"一声响，蛇肚里的卵石，全从肛门里排了出来，接着像箭一样的窜进山里，游得无影无踪。

这时两人才明白，是这种草救了蛇的命。这草连石头都能化解，人吃了一定能解积食。后来就把这草用来做消食药，取名为"化食丹"。

讲 述 者：乐夫庆　男　66岁　宁波市贵驷镇　农民　初小
采 录 者：俞　海　男　27岁　宁波市贵驷镇文化站　初中
采录时间及地点：1987年6月3日于宁波市贵驷镇

401. 蚕 花 娘 娘

（海盐县）

那是很久很久以前的事了。一户人家，男人到很远很远的地方去做生意。家中的妻子已经去世，只留下一个小姑娘，喂着一匹白马。

小姑娘一个人闷在家中实在寂寞得很，她一心盼着爸爸早日回家。可是从花开盼到花落，从月圆盼到月缺，爸爸还是不回来。小姑娘心里烦呵，就摸着白马的耳朵给它开起了玩笑："马儿呵马儿，你要是能马上去把我爸爸接回家，我一定和你结为夫妻。"

谁知白马听完姑娘的话，竟点了点头，朝天一声长嘶，奋力蹦断缰绳，朝外飞驰而去。

那天，小姑娘的爸爸做完一笔生意，心里正高兴，忽然见家中的白马奔来，汗流浃背，风尘仆仆，大叫一声，一口咬住他的衣襟就朝外拽。他心中一个格登，以为家中一定有了灾祸，顿时心慌意乱，跨上马背朝家中赶去。跑呀跑，终于赶到家中，却见小姑娘正笑嘻嘻地在门口迎接。一问，什么事也没有，才松了口气。

谁知从此以后，那白马一见小姑娘就会高兴得叫起来，一而挣扎着跑到她身边，不肯离去。小姑娘见白马这么聪明，十分喜欢；再想想人怎么和马儿结婚？又担忧起来。一颗心就像十五只吊桶打水，七上八下的，拿不定主意，眼看着一天天消瘦下去。

她爸爸发觉了，悄悄把姑娘找去仔细盘问，才知道女儿当初许过的愿。哎哟哟，这可怎么办呢？总不能把自己的亲身女儿嫁给一匹马吧？这事要是张扬出去，多难听！一不做二不休，趁小姑娘不在家的时间，他狠了狠心，竟一箭把白马射死了，剥下马皮，晾在院于里。

小姑娘回家来，见院子里晾着一张白马皮，知道出了事，连忙奔过去，抚摸着马皮，簌簌地掉下眼泪。忽然，马皮从竹竿上滑落下来，正好裹在姑娘身上。院子里顿时刮起一阵旋风，姑娘裹紧马皮，顺着旋风滴溜溜地打转，不一会儿就冲出门外。等她爸爸赶去寻找，早已无影无踪啦。

几天以后，他们才在树林里找到那姑娘。只见雪白的马皮正紧紧地贴在她身上，她的头变成了马头模样，爬在树上，扭动着身子，嘴里正不停地吐出亮晶晶的细丝来，把自己的身体缠绕起来。

从此以后，世界上又多了一样东西。因为它总是用丝来缠住自己，大家就把它叫做“蚕”；又因为它在树上丧失了性命的，就把那种树叫做“桑”。后来，大家都尊奉那个小姑娘叫马头娘。不过，杭嘉湖一带的老百姓都喜欢叫她“蚕花娘娘”。每年养蚕的时候都要拜一拜蚕花娘娘的。

讲 述 者：冯茂章　男　69岁　海盐县长川坝乡　农民　初识文字
采 录 者：顾希佳　男　39岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年12月于海盐县长川坝乡

402. 蚕宝宝驮牛

（海宁市）

传说，古代的蚕宝宝和牛是一对好朋友。不过，那辰光的蚕宝宝身体生得大，大水桶那么粗，吃起叶来蛮结棍，有辰光牛去吃桑叶它就要生气。

有一日，牛对蚕宝宝说：“蚕兄弟呀！地上的百草和树叶，好吃的我都吃过了，只有天上月宫里的仙草我呒没吃过到，侬把我驮到月宫去，让我尝尝月宫的仙草好吗？”

蚕宝宝说：“好吧！看在朋友份上，我驮侬去好啦。”

牛四只脚踏在蚕宝宝的背脊上，蚕宝宝运足气力，飞上天啦。快到月宫的辰光，蚕宝宝问牛道：“牛大哥！侬吃到月宫里的仙草后，回来还要吃桑叶吗？”

牛回答说：“吃还是要吃的，以后就少吃点好了。”

蚕宝宝听了牛的话，骂道：“侬这个呒没良心的东西，我花了这么多气力，把侬驮到月宫来吃仙草，侬还要吃我的桑叶，就让侬去吃个够吧！”蚕宝宝骂着，把身体一缩，牛站勿牢，就从天上栽到地上来啦！这一跤摜得结棍，摜得门牙全部落脱，吃草的辰光，牛只好自认晦气，低着头把草囫囵吞下去，过一歇再重新吐上来嚼过。

蚕宝宝呢，那次把牛从天上摜下来以后，自家也觉得勿应该，心里难过，身体也瘦小了，瘦到后来只剩下指头那么大，但背脊上还留着四个深深的牛蹄印子。

从此，牛子牛孙养出来也呒没门牙，蚕宝宝的后代也再长不大了，背脊上也生着牛蹄印。

讲 述 者：包照兰　女　72岁　海宁市朝阳粮站　职工　初小
采 录 者：李国胜　男　44岁　海宁市朝阳粮站　职工　初中
采录时间及地点：1987年12月2日于海宁市朝阳乡

403. 蚕 王 天 子

（安吉县）

龙蚕龙蚕，早先蚕是条龙。龙蚕是天上的东西，地上原先是呒不的。呒不龙蚕就呒不丝，呒不衣裳。地上的人呢？就只好摘些树叶子遮遮身。

后来地上出了个蚕王天子，蚕王天子到底叫啥名字，啥人也勿晓得。只晓得他有三头六臂，还有一头会飞的牛。蚕王天子听人讲：天上有龙蚕，龙蚕会吐丝，吐出的丝可以织绸做衣裳，就骑着牛飞到天上去寻。

天上有一棵呒不叉枝的大树，树边住着一条龙一样的东西，浑身雪白雪白的，头上有一对角，身上有两只翅膀，昂起头在吐丝。蚕王天子想：这一定是龙蚕了。他高兴煞啦，跳下牛去把龙蚕抱了起来。龙蚕大呀，大得像一根蛮大蛮大的廊柱。蚕王天子抱起龙蚕想回去，哪晓得抱起了龙蚕上勿了牛，叫牛驮起龙蚕又坐勿落自己。蚕王天子急煞啦，“啪”地放下龙蚕，叫牛立在龙蚕的背上，自家又“扑”地跳在牛的背上。龙蚕被压得痛煞吃勿消啦，伸展开翅膀就飞，牛越压越重，龙蚕越飞越低，慢慢地落到了地上。牛一动勿动地立到了地上，把个嫩花花的龙蚕背上立出了好几个黑黑的脚印，到现在龙蚕的子孙身上还留着牛脚印。

龙蚕飞到地上又饿又吃力，昂着头，张着嘴巴。蚕王天子摘来许许多多的柞树叶子，龙蚕拼死拼活地吃了七日七夜，吃得困了两三次，脱了几身皮。地上冷冻冻的，龙蚕冻得角缩进了头里，翅膀缩进了肚皮里，身子也缩短了交关。这还勿顶用，还冷呀，龙蚕就吐丝，把吐出的丝全部绕在自己身上，绕成了一个圆滚滚的东西。这圆滚滚的东西就是茧，茧好抽丝，抽出丝来就好做衣裳了。天下的人感激蚕王天子，就叫蚕王天子做了自己的头领。

讲 述 者：程金和　男　64岁　安吉县晓墨乡　农民　不识字
采 录 者：丁曰林　男　54岁　安吉县晓墨乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1988年1月17日于安吉县晓墨乡

404. “双树”与“天虫”

（余杭县）

农历十二月十二日，临平① 农村都有祭祀蚕桑娘娘的习俗。

早先，人是用树叶和兽皮遮身的。那时，临平山北面有一位马姑娘，她觉得用树叶兽皮遮身太丑了，朝思暮想能穿上一件衣裳。一天夜里，马姑娘望着天上的月亮想：“要能穿上像嫦娥那样的服装该多好啊，又暖和又合身。忽然，迎面走来一个老妇人，笑笑招手说：“来，跟我来。”马姑娘见她也穿嫦娥式的衣裳，就跟着走了。走啊走，走进了一片树林，只见树并不高，枝叶却很繁茂，发出阵阵清香。马姑娘不知是什么树，就问老妇人。老妇人说：“这是你我两个人的树，叫双树。”马姑娘穿过树林深处，看见树上有许多洁白的小虫，正在沙沙地吃叶，老妇人告诉她说，那是天虫。

“她养天虫干啥?”马姑娘正沉思时，老妇人用手指一点，刹时天虫变大了，结茧了。老妇人从茧子里抽出洁白的银丝，又两手来回摆动，编织出柔软光滑的绢帛，最后把绢帛做成了衣裳，将衣裳往马姑娘身上一披。马姑娘觉得自己跟月宫里的嫦娥一样美丽了，高兴得笑出声来。这一笑，马姑娘睁开了眼睛，啊呀，原来自己在做梦哩。

头顶的月亮已经偏西，马姑娘毫无睡意，决定去找梦中的双树和天虫。她走啊走，走了七七四十九天，来到一条河边休息。忽然发现附近有片 树林，长得不高，枝叶繁茂，飘着清香。马姑娘高兴极了，忙上前去，一看，正是要找的那种树，树上还有小小的天虫。她就住下饲养天虫。一个多月后，天虫结了茧，马姑娘又试着把茧子抽丝，丝太少了，不能织帛做衣，她决定再住上一年。冬去春来，双树又抽芽长叶了，还结出了双果，马姑娘把双果撒到地上，不久，长出了一棵棵树苗。等到茧子里爬出的飞蛾孵出小天虫后，她把小天虫放到双树上去吃叶。小天虫长得很快，后来都结下了茧子。马姑娘留下一些茧子，准备明年再养，又把一部分茧子抽丝做成衣裳。

冬天，马姑娘穿上衣裳，挑着双树苗和茧子，高高兴兴地回家。姑娘们都很惊奇，围着她问个不停，大家希望自己也能穿上这种衣裳。马姑娘就说：“你们如想穿，明天起，我带你们一起干活。”

---

① 临平：属杭州地区余杭县。

第二天，马姑娘带着一批姑娘，在河边种上双树，这天正好是农历十二月十二日。因为种树的人多了，“双”字就讹传成了“桑”字。到春天，天虫也饲养起来了，后来，天虫也讹传为“蚕”。从此，人间就开始穿衣。现在临平农村喜欢在农历十二月十二日前种桑树，就是为了纪念马姑娘的缘故。

讲 述 者：姚炳根　男　73岁　余杭县乾元乡万城村　农民　不识字
采 录 者：吴坚奋　男　40岁　余杭县广播站　编辑　大专
采录时间及地点：1965年于余杭县乾元乡

405. 望　蚕　讯

（桐乡县）

秧凳、箸笠、拔秧伞，　枇杷、梨子、灰鸭蛋，
黄鱼、鲜肉、鳓鲞篮，　软糕、包子，挑一担。

这是一首流传在桐乡屠甸的农村民谣，唱的是春蚕时节人们望蚕讯①所准备的礼物。“望蚕讯”是蚕乡的一种风俗，即在女儿出嫁后的第一个养蚕季节，爹或妈带着时鲜礼物，到女婿家探望蚕讯。

相传在很早以前，村上有个叫阿三的老汉，早先死了妻子，留下一个儿子。他看到村里家家养蚕做丝，唯独自己家里没有女人，养不来蚕宝宝，日子过得十分凄凉，心里很难过。

日盼夜等，好不容易待到儿子娶媳妇。谁知新媳妇在娘家不曾养过蚕，老汉心里凉了半截，可新媳妇对老汉说：“阿爹，我们也看几张蚕宝宝吧！我不会可以向人家学。”就这样，老汉家也试着养起蚕宝宝来。

新媳妇是个勤快乖巧的人，看人家采叶她也采，见别人喂蚕她也喂。不知不觉已到了宝宝上簇②的时候，老汉左邻右舍走了一圈，看自家的宝宝长得跟别家的一般大小，心里也踏实了。新媳妇学着别人家做法，给宝宝上了簇，并将蚕房的大小门窗全部关紧，再用纸将门缝糊得密不通风。

说来也巧，刚上簇的第二天，新媳妇的亲爹来看女儿。老汉迎着说：“亲家公，难得，

① 望蚕讯：蚕乡在茧子收获时节，亲戚之间相互探问养蚕的情况。
② 上簇：蚕即将吐丝时，蚕农将蚕一一放在稻杆扎成的蚕簇上，以便结茧。

屋里坐!”亲家递上礼物，说：“听说女婿家养春蚕，我特意来望望蚕讯。”阿三一听便知道亲家是来探听养蚕喜讯的，不由喜上眉梢，忙吩咐媳妇做饭，自己上街打酒去了。新媳妇家过去没养过蚕，亲家公未见过蚕的模样。他趁女儿在灶间忙碌，独自来到蚕房，打开边窗，看了个仔细，临转身时，忘了将窗门关上，直到傍晚，阿三送走亲家，从蚕房前走过，才发现边窗开着。老汉料定蚕宝宝被风吹了一天，气得有口难言，心中闷闷不乐，但也没有办法。

待到采茧那天，老汉打开蚕房门窗一看，只见蚕簇上一片雪白，茧子又大又结实，比左邻右舍人家都好。人们都说：“阿三老汉家蚕花丰收，准是跟他亲家望蚕讯有关。”从此以后，“望蚕讯”的风俗便传开了。

讲 述 者：徐福宝　女　75岁　桐乡县屠甸乡环市村　农民　不识字

采 录 者：陈泰声　男　48岁　桐乡县屠甸镇影剧院　干部　初中

杨富林　男　40岁　桐乡县钱林镇中学　教师　中师

采录时间及地点：1985年4月于桐乡县屠甸乡

406. 龙　　蚕

（桐乡县）

很早很早以前，大运河边的王家庄上，有妯娌俩。大嫂是本地人，有一手本领，会采桑养蚕，二嫂是外乡人，去年刚嫁到这里。

这年春天，刚过清明，桑树枝条上就冒出了嫩绿的新芽。大嫂收拾好蚕房，又请来了“蚕花太子”①，准备养蚕啦。二嫂也想养蚕，只是什么都不懂，心里很着急。

谷雨过后，养蚕的人家都开始催青收蚁② 了。二嫂一心想学养蚕，便去求教大嫂说：“嫂嫂，我在娘屋里从来没养过蚕，你教教我好吗?”

大嫂心想，哪会这么便当呵！她两只眼乌珠滴溜溜一转，心生一计，装出诚心教她的样子说：“养蚕勿难，就是收蚁要留心。你回去把蚕种放在汤罐镬子里浸一浸，然后用被头焐三天三夜，乌娘就出来了。”

二嫂信以为真，就按大嫂的吩咐去做。一天、两天、三天过去了，翻开被头一看，那

① 蚕花太子：蚕神。

② 蚁，也叫乌蚁、乌娘。即刚刚孵化出来的幼蚕，极细小，黑色，像小蚂蚁。

张烫水泡过的蚕种，灰黄一片，没有一条蚕的影子。二嫂疑心起来，再去问大嫂，可是大嫂连门槛也不让跨进，说什么她家请过“蚕花太子”，陌生人走进去，蚕花要被冲掉，蚕儿就养不好。二嫂无可奈何，只得回家再用被头焐。又焐了三天三夜，还是不见小蚕出来。二嫂有点生气，打算将这张蚕种塞到灶洞里烧掉。她正要塞进去烧的时候，突然发现那张蚕种纸板角上，有一个菜籽那么大的小黑点在蠕动，仔细一看，正是一条蚁蚕。原来，蚕种放到汤罐镬子里浸的时候，捏手的那只角没有浸到水，这是幸存下来的一条小蚕。这时，二嫂有说不出的高兴，连忙用鹅毛把这条小蚕掸到蚕匾里。就这样，二嫂也开始养蚕了。

二嫂没养过蚕，不懂养蚕方法。她就看着大嫂的样子做。大嫂采叶，她也采叶；大嫂喂蚕，她也喂蚕；大嫂生炭火盆加温，她也生炭火盆加温。她日夜守在蚕房，像抚育婴儿那样照管着蚕宝宝。时间过得很快，转眼七天过去了。蚕儿日长夜大，吃叶也越来越多。本来采桑叶用竹篮子，现在要用叶篰了。大嫂见二嫂每天背着一篰篰桑叶回来，猜疑起来：她采介许多叶做啥？难道烫水泡过的蚕种还能孵出蚕宝宝来？这天夜里，大嫂偷偷地摸到二嫂蚕房边。二嫂因为日夜忙着采叶喂蚕，有些疲倦，靠在蚕台上睡着了。大嫂轻轻推开一扇门，伸进头去一看，不禁大吃一惊：只见二嫂蚕房当中的柴帘[①] 上，躺着一条又大又白的蚕宝宝。这条蚕儿总有条凳那么长，廊柱那么粗，浑身雪白油亮，头顶上还生着一对触角，头微微昂起，正在大口大口地吃桑叶。大嫂心想：哟！这一定是条“龙蚕”！从前曾经听老人说过，龙蚕很大很大，谁家出了龙蚕就要发，这下子二嫂可要发财啦！她越想越烦恼，越想越忌妒，心里在暗暗埋怨：蚕花菩萨没良心，吃了隔壁谢对门，龙蚕不到我家来……她想着想着，眉毛一拧，嘴巴一撅，忙去找来一根麻绳，趁二嫂熟睡着，用麻绳套住大蚕的触角，想将它拉到自己家里。但左拉右拖，大蚕纹丝不动，照常吃叶。她急起来，便将麻绳朝腰里一缠，两脚撑在门槛，牙齿一咬，头朝前，使尽全身力气向外拖。就在这时，那大蚕突然将头一甩，套在触角上的绳子一滑，大嫂跌得鼻青眼肿。她唯恐将二嫂吓醒，不敢叫一声痛，连忙拖着麻绳溜了回去。

从这以后，大嫂一想起那条大蚕，心里总有说不出的滋味。又过了一些时候，一天中饭过后，她趁出外采叶的机会有意挨近二嫂，试探地问：“二嫂嫂，你家蚕宝宝上山[②] 做茧子了吗？”

二嫂回答说：“没有呀！”

大嫂装成为难的样子说：“我家的蚕宝宝倒是好上山了，可是……”说着叹了口气不说了。

“可是怎么样？”二嫂关心地询问。

---

① 柴帘：供蚕上簇的芦帘。
② 上山：即上簇。

大嫂又假惺惺地说："蚕宝宝要吃了催眠药才肯上山做茧子，可这几天我实在分不出身出门。"

"怎么？宝宝上山还要吃催眠药？"二嫂好奇地问，心里在想：怪不得我家的蚕宝宝那么大还不肯上山做茧子，原来没给它吃催眠药，现在既然大嫂没工夫去买药，我何不代她去买一下呢？况且自己也需要，于是便询问了这种药名和喂药的方法。

大嫂告诉她这种药叫白砷，买来之后，用水泡了洒在桑叶上，蚕宝宝吃了很快就会吐丝做茧子。二嫂巴望蚕儿早点做茧子，就按大嫂说的去做了。谁知那大蚕吃了这种药之后，桑叶也不吃了，一动不动地躺着，身上的皮肤也慢慢枯萎，像死了一样。二嫂伤心呀，趴在大蚕身边哭了三天三夜。说也奇怪，到了第四天，那大蚕脱了一层皮，又动起来，长得比以前更大了，皮肤也比以前更嫩了，吃起叶来也比以前更多了。这样，二嫂又忙碌起来。她每天天不亮就出去采叶，回来马上喂蚕，有时连饭也顾不上吃。大嫂这几天特别注视二嫂的行动。她见二嫂仍然整天忙着采叶喂蚕，又猜疑起来：难道那大蚕还没被砒霜毒死么？

又过了好几天，眼看蚕宝宝就要上山结茧子了，大嫂对二嫂的妒意越来越深。这天夜里，更深人静，大嫂将自己家里已经熟了的老蚕，捉上了山，便急忙从纺车上取下根锭子，往袖子里一笼，偷偷摸摸来到二嫂家蚕房边。她先在窗口张了一番，又见那条大蚕安然地在那里吃叶，二嫂正在打瞌睡。她悄悄隐进蚕房，立即从袖管里抽出锭子，朝那大蚕头上狠狠一戳。那蚕痛得直甩头。接着她又在大蚕屁股上戳了一锭子，只见大蚕扭动了几下便不动了。她怕大蚕还没有死，又在它身上戳了几十下，戳得蚕儿遍体窟窿，这才得意地离开了二嫂的蚕房。

大嫂回到家里，见自己蚕房的"柴龙①"上，爬满了又白又壮的蚕宝宝，发出一片窸窸窣窣的声音。看到这些，她很兴奋，躺在床上还在幸灾乐祸地想：要不了几天，这满屋都是雪白雪白的茧子，二嫂蚕房里会有点啥呢……想着想着便睡着了。半夜以后，她模模糊糊地听得唢呐声夹着哭泣声，好像谁家在出丧……这一夜翻翻腾腾，做的全是恶梦。

第二天清早，大嫂走到蚕房里一看，猛吃一惊，原来昨夜已经上山的蚕宝宝，一条也不见了，只留下一条条空荡荡的柴龙。她再跑到二嫂家蚕房里一看，只见柴帘上，墙壁上，窗楞上到处结满了雪白雪白的茧子，特别是蚕房当中的那个大茧子，更是显眼，好像一只大冬瓜。她看着看着发了呆，突然，只觉得眼前一黑，便倒在地上。

为啥二嫂家一下子有那么多蚕茧呢？原来二嫂家养的那条正是"龙蚕"。龙蚕是蚕中之王，当它被凶残的大嫂戳死之后，它的家族——小蚕，便从大嫂家赶来为它吊孝送葬，

---

① 柴龙：即蚕帐，形状像龙，故名。

并吐丝作棺为它收殓。收殓好龙蚕，小蚕也都吐丝作茧自缚而死。据传，现在蚕宝宝所以眠一次脱一次皮，就是因为当时吃了大嫂的砒霜；身上的一个个斑点，就是大嫂锭子戳后留下的伤疤哩。

讲 述 者：朱巧英　女　68岁　农民　不识字
采 录 者：徐春雷　男　38岁　桐乡县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1964年5月于桐乡县民兴竹园村

附：异文

很久以前，在一个小村庄里，有一份人家，弟兄俩。哥哥娶了个外地的女人，弟弟娶了同村的姑娘，嫂嫂叫阿彩，弟媳叫二姑。二姑嫁来后，弟兄便就分了家。

嫂嫂阿彩有套本领，会采桑叶养蚕，小村庄里的人都感到稀奇。蚕茧结在簇柴上，像一朵朵白花，好看极了，人们就把蚕茧叫成了蚕花。阿彩独自养着蚕，她不肯把本领教给别人，更不肯把蚕种传给人家。所以几年来村里养蚕的，只有阿彩一家。

二姑也想养蚕。那年一开春，她就去求嫂嫂帮忙。阿彩想一口回绝，但面子上过不去，就想了个鬼计。她拿出一小张蚕种纸，告诉二姑说："蚕种要催籽，才能出乌蚁，你把蚕种纸放到开水里厢漫一漫，再放在身上焐三天，蚕就出来了，要是不出来，就是没有焐好，今年蚕就养不成了。"

二姑满心欢喜，拿到家里，照着阿彩教的去做。到第四天，她打开蚕种纸，暖暖的蚕纸上只爬动着一条小小的幼蚕，像乌黑的小蚂蚁。二姑很伤心，怨自己没有把蚕种焐好。她哪里知道，用开水烫过的蚕种，哪里还会出小蚕？这一条，还是她把蚕种纸放到滚水里时，在纸角上指头捏住的，虽则只有一条，二姑也舍不得丢掉，一心要把蚕养好。

二姑也养蚕了。她偷偷学嫂嫂的样，阿彩啥时采桑叶，她也啥时采；阿彩采啥桑叶，她也采啥桑叶；阿彩采多少，她也采多少。阿彩在暗笑：这个不知蚕是啥样子的笨女人，真是瞎起劲。她不到二姑家里去看看，二姑也不上她家来望望，两人各养各的蚕。到了蚕将要老熟的时候，阿彩再也熬不住了，她看到二姑采了和她一样多的桑叶，肯定也养了和她一样好的蚕。她一定要去看看。这一天，她见二姑出门之后，偷偷跑到二姑家里，往门缝里偷看。这一看，吓得她差点掉了魂。从二姑的蚕房里，她看到了一条大蚕，那条蚕啊，比小廊柱还粗，比大门栓还长，白白胖胖，结结实实。阿彩暗暗一想，肯定是条蚕王！狠心的阿彩啊，当场生了个坏念头，她拿来一只纺纱锭针，溜进蚕房，狠狠地将大蚕戳了一针。

二姑采桑叶回来，推开房门，惊得她把叶筐一掼老远。她看到宝贝蚕直挺挺地躺在地上，头上的伤口里流着汁水，身体软绵绵的。她扑到蚕身上，紧紧地捧住它，她知道蚕死了，放声大哭起来。多心痛呀，她花了一个月心血养成的蚕，把它当成宝宝的蚕呀！如今无缘无故地死了！二姑抱住蚕宝宝不停地哭，男人劝她也不听，阿彩假意来劝她，她

也不理。二姑哭啊哭啊，从日里哭到夜里，直哭得昏睡在蚕宝宝身边。第二天蒙蒙亮，二姑迷迷糊糊醒来，只见满屋一片雪白，从地下到房梁上，从墙壁到草堆里，到处结满了雪白的蚕茧，一层层，一堆堆，像雪白的花丛一样，她自己也被白茧围住，迈不开脚步。她愣住了，呆呆地坐在地上，直到她男人来了，才把她从茧堆里拉出来。

原来二姑养的蚕确是一条蚕王。二姑的哭声传到阿彩屋里，传到村外，家蚕和桑树上的野蚕都晓得蚕王死了，当夜都来为蚕王吊孝，它们当场结成了“茧山”来祭奠蚕王。

这一年，二姑把茧子全留作蚕种，并把蚕种分给村里人，让大家都来养蚕。

从那时起，蚕便被人们叫成了“宝宝”。茧子丰收，就叫“蚕花”好哩。

《二姑养蚕》（海宁市）

讲 述 者：沈阿二　女　70岁　海宁市周王庙镇　农民　不识字

采 录 者：沈瑞康　男　45岁　海宁市周王庙镇信用社职员　初中

采录时间及地点：1979年春于海宁市周王庙镇

407. 嫘祖养蚕织绸

（杭州市）

远古时候，西陵部落里有位叫嫘祖的公主，年轻美貌，聪明伶俐，部落里人人喜爱她。

有一天，嫘祖在一株桑树下搭灶烧水。她一边向灶下添柴火，一边观望着桑树上白色的蚕虫在吐丝作茧，越看越出神。忽然，一阵大风吹过，一只蚕茧从桑树上掉了下来，跌进烧沸的水锅里。嫘祖怕弄脏了开水，用了一根树枝去打捞蚕茧，谁知一捞两捞，蚕茧没有捞起，却捞起一根洁白透明的长丝线，而且越拉越长，拉个不完。嫘祖又用一根短树枝将丝线绕了起来，绕成一团。

嫘祖望着这一团洁白的丝线，忽然，想起她和姑娘们一起用植物筋织布的情景，就产生了用这种丝线来代替植物筋纺织的念头。她又采了几颗蚕茧绕成丝线，动手一试，果然织成了一块白白的丝绸，向身上一披，又柔软，又漂亮。部落里的姑娘看了都感到十分惊喜。嫘祖开始教她们采集野外桑树上的蚕茧，来抽丝线织绸，后来就自己采桑养蚕，缫丝织绸。

不久，轩辕部落与西陵部落联盟，嫘祖嫁给了轩辕部落首领。结婚的时候，嫘祖用自己织的丝绸做了一身漂亮的衣衫，还用凤仙花瓣将它染成红色，红艳照人更加美丽。她

给轩辕部落首领做了一身宽敞的衣裳，用黄栀栀的果实染成黄色，金光闪闪，十分威武。从此，部落先民都称他为“黄帝”。

因为嫘祖最早开始采桑养蚕，后来的蚕农们就尊称她为“先蚕神”，又因为嫘祖最早用蚕丝织绸，后来的机坊织绸师傅就尊称她为“机神娘娘”。

从前，杭州下城一带机坊林立，机杼声日夜不息。机坊织绸师傅为求机神保佑他们织绸技艺精良，丝绸产销兴旺，特地在所巷造了一座机神庙，塑了轩辕黄帝和机神娘娘嫘祖的像，春、秋两季供奉三牲五畜、焚香祭祀。直到现在，那里还叫“机神庙巷”。

讲 述 者：鲍云州　男　70岁　杭州市下城机坊主　私塾
采 录 者：莫　高　男　53岁　文化干部　大专
采录时间及地点：1977年5月于杭州市下城区

408. 濮　　绸

（桐乡县）

春秋时期，越王勾践经历了多年卧薪尝胆之后，在范蠡和文种等贤臣辅佐下，终于打败了吴国，雪了亡国被俘之耻，经受了几十年战乱之苦的江南百姓，暂时得到了一个安定的生产环境。濮院[①] 这个地方的蚕丝业，也迅速恢复发展起来。濮院镇上出现了专门从事缫丝织绸的手工业者。濮院及附近乡村，机杼声昼夜不息，日产绸缎万匹之多。

有一年，在濮院镇南端龙潭漾口西女儿桥畔，一幢半截在水上，半截在岸上的两开间楼房里，新开张了一爿绣缎庄。主人是刚从会稽迁来的名叫范大的夫妻俩。那范大方面大耳，双目炯炯有神，谈吐文雅，待人和气，举止不凡。那范大嫂子，虽然淡妆素抹，却是一个有着沉鱼落雁之貌的美人儿。范大嫂子每天清晨天蒙蒙亮就起床，在矮矮的店楼上，面对龙潭漾清澈的流水梳妆。早饭后，范大就挥笔作画写字，设计丝绣图案。范大嫂子在一旁默默地飞梭引线，织造锦缎。他们设计的锦缎，图案新颖，色彩夺目，有猛虎下山、九龙戏珠、百鸟朝凤等，绚丽多彩，令人眼花缭乱。濮院虽然盛产绫罗绸缎，但缎绣却是冷门。所以，范大的店开张不到一月，声名却已轰动了全镇。西女儿桥堍，每天车水马龙，小船人流，络绎不绝。人们对店主夫妇的相貌暗暗称羡，对于他们的绣缎更是赞叹不绝。

① 濮院：濮绸是濮院绸缎的名产。濮院镇属桐乡县。

人们得知这对相貌不凡的外乡人，有惊人的技艺后，纷纷登门求教。一些姑娘、阿嫂，干脆拿着绸缎到女儿桥畔拜师学艺。那范大夫妇总是以礼相迎，热情接待。范大嫂子对前来学艺的姐妹更是细心传教，毫无保留。她还虚心向“徒弟们”学习缫丝织绸的本领，并一起研究如何把手工绣运用到绸机上。这样一来，濮院一带的丝绸业就更发达起来，濮绸也就从此出名了。

随着濮绸的闻名，那绣缎庄的范大夫妇更是名声远扬。有一天，从越国京城来了一个黄衣使者，打听着范大夫妇的住址，在范大夫妇店铺前张望了好一阵子。范大夫妇对这位不速之客的行踪发生了怀疑。半个月后，当那使者捧着圣旨来濮院宣召范大夫妇进京的时候，那绣缎庄早已人去楼空。这时镇上的人才知道，那范大夫妇不是别人，是范蠡和西施。

自从范蠡和西施离开濮院后，小镇百姓十分怀念他们，把西施居住过的楼房改名为“妆楼”，把西女儿桥改名为“妆桥”。人们还照西施传下的缎绣技艺，织出了驰名中外的“濮绸”。

讲 述 者：潘景海　男　67岁　桐乡县濮院镇　退休干部　初中
采 录 者：张松林　男　32岁　桐乡县濮院镇供销社　职工　大专
采录时间及地点：1980年2月于桐乡县濮院镇北市街

409. 五色茧和五彩绸

（余杭县）

明朝辰光，在下三府[①]运河旁边，有一个蛮小的村坊，村里全是种桑和养蚕的。有一年蚕月，这个村养的蚕全都没有出，只有一份人家出了五条蚕。这五条蚕宝宝很特别，五条蚕红、黄、蓝、白、黑五种颜色。全村人都看得奇怪，连一些胡子雪白的老头子也都说，从出娘肚皮到现在从来没有看见过。介一来，全村人都去照顾那奇怪的五色蚕。

奇怪也确实奇怪，这五条蚕不但颜色奇怪，而且胃口也奇怪，特别会得吃，满满一篮叶一下子工夫全部吃得滑塌精光。好在全村只养了五条蚕，大家都把自己的叶摘来喂这五条蚕。整个村里的桑叶给这五条蚕吃吃刚刚好，吃得这五条蚕宝宝滚壮滑塌，颜色十分好看。

① 下三府：即杭州府、嘉兴府、湖州府。

到了蚕宝宝上山辰光，全村人都到这户人家去守护，眼看这红、黄、蓝、白、黑五条蚕宝宝上了山，很快就吐丝结茧，结了红、黄、蓝、白、黑五个茧子，个个都有鸡蛋介大。全村人都呆煞了，有的说这是天菩萨给我们的宝贝，有的说这是蚕花娘娘显的灵。全村人经过三天三夜的讨论，决定这红、黄、蓝、白、黑五颗茧子一不好去卖，二不能去做丝，要把它好好地藏起来，等到明年出了蛾下了子，家家户户分一点去养养。就这样，全村人都轮流看管这五颗茧子。哪里晓得这桩事情被隔壁村坊里的一个泡管儿[①] 晓得了，他马上报告了官府。县官一听，出了介种从来没有听见过的宝贝，马上派了官兵去抢。这个村坊的老百姓虽然人有勿少，但哪里挡得过官兵，这五色茧就让官兵抢走了。

那个芝麻官得到了这五颗宝贝茧子，真开心煞了，原想自己要，后来听师爷讲，当今皇上喜欢集宝，若进贡给皇帝，一定会有大官做。他请了巧匠做了红、黄、蓝、白、黑五只盒子，装进红、黄、蓝、白、黑五颗茧子，连夜打点行装直奔京城去献宝。当朝皇帝是崇祯皇帝，他得到这五颗茧子后高兴极了，随即封那献宝的芝麻官去做府台。再贴出皇榜，召集天下能工巧匠去京城，把这五颗茧子缫成丝、织成绸。没有多少辰光，这五颗茧子被缫成了五种颜色的丝。又过了几日，这五种颜色的丝又被织成了一根五色的丝绸带。崇祯皇帝很看重它，拿它作裤腰带。真奇怪，这根绸带在肚皮上一围，自己会收紧，收得勿松勿紧。所以崇祯皇帝拿它当大宝贝，整天围在腰里。

哪晓得这根五彩腰带只系了半个月，李闯王造反进了北京城。这一天，李闯王打进皇宫，崇祯皇帝逃到煤山的一株大树底下等救兵，他手底下一个将军讲好到这里来接他，可是等来等去勿见人来。闯王的兵马却越杀越近了，崇祯皇帝急煞了，心想今朝一定要死了，便解开那根五彩的腰带搁在树叉上想上吊。他刚将腰带套在头颈里，看见手底下的那个大将带着人马救他来了，心里十分高兴，刚想把腰带脱出，可哪里还来得及，那腰带突然收紧，一下子就把崇祯皇帝吊得两脚悬空。等到那个将军赶到，崇祯皇帝已经舌头拖出，死了。

讲 述 者：莫美凤　女　69岁　德清县顺丰丝厂　退休工人　初识文字

采 录 者：李国需　男　40岁　杭州民生制胶厂　干部　初中

采录时间及地点：1986年于德清县顺丰丝厂

① 泡管儿：二流子、懒汉。

410. 缉 里 干 经

（余杭县）

湖州府一带的蚕丝是出名的，到了清末，外国人造丝① 打进中国，湖州一带的蚕丝与人造丝相比，因粗细不匀，销路受到影响。

这一天，南浔镇上周记丝行的雇工阿强替老板到乌镇去载一船丝，船摇到离南浔不远的地方，突然遭到狂风翻了船，整整一船丝全都翻落河里。阿强心急慌忙，凭着一身好水性东捞西抓，才把这船丝打捞上岸。他又把船里的水舀干，重新将丝搬上船，这船丝总算摇到周记丝行。老板一见整船丝全都泡了汤，丝湿要发霉，打湿了的丝有啥人要呀。当时，尽管阿强好话讲了千千万，老板还是勿理睬，一口咬定要阿强赔一船丝。阿强急得眼泪水都出来了，老板的面孔仍是铁板一块。可怜的阿强只得愁眉苦脸地把这船丝摇回自己屋里。

阿强住在离南浔不远的缉里村，屋里只有他和老婆两个人。他老婆这一天刚卖了两块绸赚了点钱，买了点小菜，爆爆炒炒烧了好几碗等阿强吃夜饭。谁知道一直等到月亮上了天，还未见老公回来。她正想出门去打听打听，只见阿强浑身稀湿刮搭，跌跌撞撞地冲进门来。她一下子呆掉了，忙问出了什么事。等阿强把事情一讲，她自己也急得瘫倒在凳子上。“哎呀呀，介一船丝怎么赔得起呀！”老婆“哇啦哇啦”一喊，阿强更加着急了，一屁股坐倒在凳子上，两手抱头哭了起来。她老婆一看老公这副样子倒勿哭了，从里厢拿出衣裳叫阿强换，一面对他说：“换换衣裳先吃饭，靠急也急勿好，等歇饭吃好，我到娘屋里去想想办法看。”阿强听听看倒也有道理，便垂头丧气地换了衣裳。

趁阿强在吃饭的辰光，她老婆便到灶间里去烘湿衣裳，烘着烘着，突然想到湿衣裳可以烘燥，湿丝不是同样可以烘燥吗？她马上跟阿强去讲，两人饭也勿吃，烘起丝来了。可是这丝是一绞一绞的，不管这样烘那样烘，总归是外面干里面湿，烘来烘去烘勿好，俩夫妻呒没办法，只得歇手。这辰光，阿强的老婆突然看见堂屋里放着的纺纱用的纺车，心想，只要把丝拆散，放在纺车上一根根重新绕过，绕的辰光纺车下底放一盆炭火，这样，

① 人造丝：本文中的“人造丝”即指机械缫制的蚕丝，也称“机丝”，和当今通常所说的人造纤维不同。尊重口述，未作改动。

不就能将湿丝烘燥了吗！这办法果然灵光。但阿强的老婆晓得，土丝粗细勿均匀，及不来人造丝，周老板这几天土丝卖勿出去。现在反正丝要重新绕过，索性难为点功夫，将丝粗的归粗的，细的归细的，重新结头理过，使它显得均匀光洁，这样，明朝周老板就呒话好讲了。她叫老公到自家娘屋里叫人来帮忙，全家人一直忙到雄鸡喔喔啼，所有湿丝全都烘燥，全都整理完毕。

吃过早饭，阿强把丝送到丝行，周老板看得呆煞了，他仔仔细细地检查，哪晓得他越看越呆，这批丝粗细均匀，光洁好看，质量特别好。他再三追问，老实的阿强便将事情一五一十告诉了他，周老板一听，笑了。这辰光刚好有客人来买丝，一看质量介好，争着用高价将整船丝都买去了。周老板当场赏了二十两银子给阿强，并要他从此以后专门在屋里开设工场，加工土丝。

这些经过加工整理的土丝粗细均匀，质量勿比人造丝差，价钿却比人造丝要便宜。所以，一时南浔蚕丝销路又重新好起来，连外国人也都到这里来买。

南浔一带的土丝大都在织绸辰光当作经线用的，因它最早的来历是打湿了的湿丝纺干的，后来起名叫作“缉里干经①”。

讲 述 者：俞荣鲁　男　61岁　余杭县东塘乡金家塘村　农民　初识文字
采 录 者：丰国需　男　32岁　余杭县塘栖民生制胶厂　干部　高中
采录时间及地点：1986年12月于德清县武林头丝厂

411. 蒋昆丑织“皓纱”

（杭州市）

传说从前江山弄有个叫蒋昆丑的巧匠，凭着祖传的一张织机，织出各种图案的绫罗绸缎，远近闻名，日子过得很不错。但没想到在江山弄前前后后，很快开出了很多织造机坊，昆丑虽然有一身好手艺，但是怎能敌得过这些资金雄厚，又善于钻营的机坊主。眼见人家织机一张张多起来，银钱一封封积起来，自己手头却一天天更加拮据。他怨恨自己空有好本事，别不过别人的苗头，所以他下了决心，要在织物上创点新花头。他苦苦思索了几天，跑遍了杭州所有的绸庄，没有看到一点新花样。一天午后，他坐在后楼窗前，听得蝉声“知了、知了”叫个不停，叫得他更加心烦意乱，随手操起了桌上的砚台，

① 缉里干经：即缉里湖丝，清代被朝廷指定为龙袍、凤衣的织造原料。缉里，在湖州市南浔镇郊。

丢到了柳树枝中，只见一群知了乱飞着离开柳枝，张开的蝉翼，轻薄透明，阳光从翼面上丝丝透射出来，既美丽又神奇。他从蝉翼中获得了启发，一定要织出像蝉翼那样轻柔的绸。他日也思，夜也想，织了拆，拆了织，最后落机的是一种轻如蝉翼的白绸子，丈把的绸子能捏在拳头里。做官的称它为“皓纱”，老百姓则叫它“蝉翼纱”。

“蝉翼纱”大家都争着买，北京的皇帝也要他进贡，还远销到日本、高丽、印度。蒋昆丑也发起来了，机坊也扩大了，有一百多织工，在官巷口还开了大绸庄，成了杭州织造户中的首富。

讲 述 者：曹大珍　女　60岁　杭州纬成丝厂　工人　初识文字
采 录 者：曹先谟　男　60岁　浙江省文化厅　离休干部　高中
采录时间及地点：1989年于杭州市下城区

412. 水 酉 酿 酒

（绍兴县）

传说绍兴老酒是夏禹手下的能人水酉创制出来的。

水酉幼时住在越州壶觞村。壶觞村背靠大山岭，前面是大湖。水酉和他的弟弟米曹虽是异母兄弟，却很和睦。可是，常言道，“鸡无三条腿，娘有两条心”，水酉的后母待他却很凶，给吃给穿，完全和亲生的米曹两样。

春末夏初的一天，后母叫米曹放羊，叫水酉割草，并吩咐说：“羊吃饱了，便可回来，草须割得满满的方许回来！”说完，后母给水酉盛了半钵头麦粞[①]饭，给米曹却盛了满满一钵头糯米饭，叫他们当作中饭。

兄弟俩赶着羊群，不觉来到大湖边，这里水草茂密，兄弟俩就停下步来，一个放羊，一个割草。到了正午，两人拿出饭钵来准备吃饭，米曹不忍哥哥吃麦粞饭，就把糯米饭倒到哥哥的钵头里。水酉不肯吃，重新把糯米饭拨到弟弟的钵头里。两兄弟你倒来，我倒去，倒了好几回，钵头里已分不清哪是糯米哪是麦粞了。

这时，天气突然变了，乌云乱飞，大雨淋头，兄弟俩扔下钵头，找个地方去躲雨。等大雨过后，兄弟俩再去吃饭，还未走近就闻到一阵浓香。拿起饭钵头一看，见那两钵头饭浸在水里已滚成糜粥了。这糜粥芳香扑鼻，喝口尝尝，醉醺醺的，味道好极了。两兄弟商量着，把另一钵头饭拿回家去，让母亲也尝尝。

傍晚，羊群吃得饱饱的，草也割得满满的，兄弟俩高高兴兴回家来了。后母老远就闻到一股浓香，原来两个儿子端着一钵头香粥回来。她拿来一尝，觉得爽口极了，问清了原由，她疑心是神仙的点化，从此不再恶待水酉了。还叫兄弟俩抬来大湖水，依法大量酿制糜粥。

后来水酉应征跟着大禹治水，每当伙伴精疲力竭的时候，他就拿亲自酿制的糜粥来慰劳他们。伙伴们饮了这种喷香的糜粥精力大增。十三年过去了，伙伴们把水酉两字合

---

① 粞：方言。糙米碾轧时脱掉的皮，常作饲料。

起来作为对水酉制作糜粥的纪念。这便是“酒”的由来。绍兴老酒的名声也就慢慢地传开了。

讲 述 者：阿昌伯　男　79岁　酒厂师傅
采 录 者：宋宝安　男　71岁　绍兴县马山镇庆乐街　退休教师　大学
采录时间及地点：1988年1月于绍兴县马山镇

413. 女　儿　酒

（绍兴县）

从前，绍兴城里有个裁缝师傅，成亲不久妻子有了身孕。他一心盼望生个儿子传宗接代，暗地里兴冲冲地酿了几坛酒，准备喜得贵子时款待亲友。不料他妻子偏偏生了个女儿，裁缝师傅懊恼煞，就把这几坛酒埋到树底下了。

光阴似箭，女儿长大成人，生得聪明伶俐。裁缝师傅中意自己的徒弟，就把女儿嫁给了他。成亲之日摆酒请客，他忽然想起了十几年前埋在树底下的几坛老酒，便挖出来请客。谁知一打开酒坛，香气扑鼻，色浓味醇，极为好喝。大家知道这酒的来历后，就把这酒叫为“女儿红”，又称“女儿酒”。

后来，隔壁邻舍，远远近近的人家生了女儿就酿酒埋藏在地下，待嫁女时掘出来请客，形成了风俗。慢慢地连生男孩时，也仿照着酿酒、埋酒，不过那是盼儿子中状元庆贺时饮用的，这酒就叫“状元红”了。

这种陈年老酒味道特别香醇，人们就把这种酒当名贵的礼品用来赠送亲友。这样，装酒用的坛子，也变得讲究起来了。有的还请雕塑师傅，在坛子上雕上精美的花纹图案，这么一来又称为“花雕酒”了。后来凡是质量上乘、年代久远的“女儿红”、“状元红”等陈年老酒，都装入了花雕坛子，绍兴“花雕酒”也就出了名。

讲 述 者：张又福　男　83岁　绍兴县胜利乡畈里长村　农民　不识字
采 录 者：胡海良　男　13岁　绍兴市培新小学　学生
　　梅雪芳　女　52岁　绍兴县　教师　初师
采录时间及地点：1987年于绍兴县胜利乡

414. 严东关五加皮

（建德县）

从前，严东关[①] 有一家出名的酒店，店号“致中和”。这家酒店制造的五加皮，酒质醇厚，配药纯真，能通筋活血，祛病延年，因此远近闻名，畅销各地。

后来，这家“致中和”酒店转到一个姓方的老板手里。这方老板贪图吃喝玩乐，懒于经营，生意渐渐清淡下来。严州城里一位姓沈的老板看看这家名牌酒店冷落了，觉得十分可惜，就出高价将它买下来。买时契约上写明：姓方的愿将酒店、作坊、栈房和一切制酒工具全部卖与姓沈的，价款一次付清，永归沈家营业，日后决不反悔。

沈老板买下酒店后，刻苦经营，“致中和”五加皮酒生意又兴隆起来。不觉过了十年，方老板当年卖酒店的钱，早已花得一文不剩了。有一天，他正为没有钱发愁，翻箱倒柜，看看还有没有东西可以变卖。无意中翻到那张酒店的卖契，拿起来左看右看，看得出了神。他老婆在一旁嘀咕：“卖出去的酒楼，嫁出去的丫头。这陈年烂契，有啥看头？难道还能卖第二次不成？”她这么一说，倒提醒了方老板。只见他一拍大腿，高兴得喊了起来：“有办法了，有办法了！我又有钱用了！”边叫边往外跑，直奔严东关。他老婆以为丈夫发了疯，连忙到隔壁央了两个伙计，随后赶去。

方老板来到“致中和”酒店门前，大摇大摆地走进店堂，往柜台上一坐，两腿一搁，要店伙计把沈老板叫出来，说是有重要事商量。沈老板从里屋出来，不知出了什么事情。只听方老板阴阳怪气地说：“沈老板，我是无事不登三宝殿，‘致中和’这块招牌，你已白用了十年，今天我要拿回去了！”沈老板一听觉得奇怪，说：“什么？你这店不是卖了吗？”方老板说：“人家是卖屋不卖基，卖女不卖妻，我卖酒店可没卖招牌呀！不相信，你拿卖契来看，要是上面有‘致中和’三个字，我就颠倒爬着回去。”

沈老板赶紧跑到内房，取出契约，仔仔细细看了三遍，果然找不到“致中和”三个字，心里倒有点急起来了。但他还想申辩，只听见方老板冷笑一声说：“姓沈的，我把这块金字招牌借给你用了十年，还没有向你算租金呢！今天你若要买我的招牌，价钱可以商量；要不买，我这就把招牌背走，往后你那酒瓶上，不许再用‘致中和’三个字！说着，他一骨碌走出柜台，冲到店门口。这时候，正好那两个小伙计赶到，方老板就叫他们背梯子，摘招牌。

---

① 严东关：位于建德梅城镇东关村。因建德古属严州府，故名“严东关”。

沈老板一看急了，连忙上前劝阻道："有话好说，有话好说。"他晓得今天方老板明明是敲竹杠、只怪自己当年写契约时没有想到这一层，让人家钻了空子。想到酒店如果不用"致中和"这块招牌，大批五加皮酒就销不出去，为了今后的长远之计，宁可再出一大笔钱，也要把招牌买下来。他咬咬牙，捧出五百块银元，放在方老板面前，求他在卖契上再添一笔。方老板看着白花花的银元，拿起笔"沙沙"两下，在契约上添了"连同'致中和'招牌一并卖讫"几个字，收起银元，扬长而去。

沈老板吃了这个亏，更加懂得了招牌的价值，过年的时候，他在"致中和"五加皮酒店大门上贴了这样一副对联：

吃招牌，靠招牌，招牌如泰岳；

惜名酒，造名酒，名酒出东关。

后来，严东关"致中和"五加皮一直保持名牌信誉，成为江南一大名酒，畅销不衰。

讲 述 者：倪孜根　男　65岁　建德县梅城镇府前街　中医　私塾

采 录 者：胡文渊　男　52岁　建德县文化馆　干部　高中

采录时间及地点：1981年于建德县梅城镇

415. 茶 的 来 历

（江山市）

天地初分的时候，瘟疫流行，人病的病，死的死。这时出了个神农，他日尝百草，识得木佬佬草药，治了木佬佬病，救了勿少人。

神农是个琉璃玉体水晶心，自家能瞅得自家的心肝五脏。当他尝到无毒的草时，就通体晶莹透亮；尝到有毒的草时，身体里就趴出乌黑的水来，毒性越大，这种黑水就越多。神农就凭这种黑水来判断哪是有毒的草，哪是没有毒的草。

一日，神农尝百草中了七十几种毒。他瞅瞅体内，慢慢地先是五脏发黑，一下工夫，就漫到全身，通体变乌，浑身没一丝力气，头壳发昏，脑袋发胀。可他还是一个劲儿地尝草。

眼看就要倒下去了，他只得手扶着身边灌木丛略微休息一下。这丛灌木长着一树碧绿可爱，嫩汁汁的树叶，神农随手扯了两片嫩叶放入口中咀嚼起来。勿料，嫩叶片一到口中，就觉得一股清香直透到五脏六腑，浑身立时感到神清气爽起来。他连忙又扯了几

个嫩头放入口中，细细地咀嚼了一通吞了下去。只觉得这些嚼烂的叶芽刚从喉咙口下去，就顺食管上上下下游荡，所到之处，乌汁水就被它化淡赶走，一会儿工夫，就淡得没有了。

神农一瞅，知道这嫩叶有排毒的功效，就又扯了一把吞入肚中。这时，他觉得体力复原，精神复苏了。他把这种嫩绿的叶子取名叫“查”，就是巡查体内，驱逐毒素的意思。这就是现在的茶叶。

讲 述 者：徐　香　女　65岁　江西省玉山县　农民　不识字
采 录 者：周　祥　男　60岁　茶厂　工人　高中
　　江　鄂　男　40岁　江山市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年于江山市郊

416. 龙　井　茶

（杭州市）

传说真正龙井茶[①] 的祖宗不在龙井，在西湖西南面的狮峰山上。

从前，狮峰山上有一个寺院，寺院旁边有一片茶园。这里虽然偏僻，但每天来烧香的人客很多。

一天，一位徽州朝奉来到寺院里，看到墙边有一只破缸，里面积了半缸水，上面长满青苔，缸里冒出一股雾气。朝奉先生一看就知道是宝贝，他马上去找当家和尚，说要买下这只缸。那当家和尚笑着说：“一只破缸，你喜欢就拿去吧。”朝奉说：“哎，哪有白拿的道理，你要多少银子，尽管说，明天我叫人来抬。”说完，就下山去了。

当家和尚看看这只破缸实在没啥特别。他想破缸太脏，拿起来不方便，就叫来两个小和尚，把破缸抬到茶园里，先将污水连同青污苔一起倒在茶蓬里，又拎来溪坑水，把缸里缸外刷得干干净净，才抬回寺里扑转放在墙角边。

第二天，徽州朝奉带人来抬缸了。一到寺里，他见缸扑转在地，晓得事情坏了，连忙问：“哎呀，你把缸里的东西倒到哪里去了？”当家和尚弄得莫名其妙，说：“你要的缸已刷洗干净，垃圾污水倒在茶蓬里当肥料了。”朝奉来到寺边的茶地里一看，宝贝果真在

① 龙井茶：即西湖龙井茶。茶以色绿、香郁、味醇、形美“四绝”闻名中外。历来以产自狮峰、龙井、云栖、虎跑为上品。

此。他数了一数，一共有八棵茶树，朝奉连叫："可惜呀可惜，想不到好了这八棵茶树，以后一定是上等好茶。"

冬去春来，采茶时节到了。狮峰山上那八棵茶树果然与其他茶树不一样，茶蓬脱去老斑，碧绿的茶芽密密麻麻好像新茶园一样。这几棵茶树上摘下的茶叶炒出来，香气特别浓，开水一泡，颜色碧绿。当地人给它取了个名字，叫做"狮峰茶"。后来，周围龙井、杨梅岭、茅家埠的茶农都用狮峰山上的茶种培育新茶，便成为闻名天下的西湖"龙井茶"了。

讲 述 者：王永福　男　60岁　杭州市西湖区　居民　初小
采 录 者：应志良　男　43岁　杭州市西湖区文化馆　干部
采录时间及地点：1986年于杭州市西湖区

417. 鸠坑毛峰茶

（淳安县）

古时候，淳安鸠坑源的鸠岭上，住着一对青年夫妻，男的叫金龙，女的叫毛凤，男的开山种萝卜，女的挖地种茶，两人苦吃苦做，日子倒也将就过得去。

那时候，鸠坑源是睦州① 通往徽州的要道，往来客商、脚夫，到了鸠岭上，都要坐下来歇歇力，喝口茶，抽筒烟。金龙、毛凤待人热情，他家的火塘里一年三百六十天炭火不灭，铜壶里开水不断。凡是过路客人讨茶，总是笑眯眯地冲上一碗热茶，从不收过路客的茶钱。一日三、三日九，过往客人讨茶喝的多起来，毛凤在后岗上种的那点茶不够吃了。金龙又到老山崖上开了一块茶园。可是往来客人实在多，茶叶还是不够，夫妻俩为这件事发起愁来。

这年冬天，来了一位须发斑白、驼背弯腰的老人，听说夫妻俩为茶叶发愁，就说："我老汉也懂点种茶手艺，带我到你家茶园里看看。"夫妻俩陪着老人来到茶园。老人在茶园里一边走，一边抚摸着茶树，口里反复地念着："凤蕊龙团，名垂金榜。"说也奇怪，自从老人去后，鸠岭上一连半个月又是打雷，又是闪电。金龙、毛凤心中着急，跑去一看，那些茶树不但没有损坏，反而更加碧绿粗壮，连"黄皮塌②"也变成松软肥活的"香

① 睦州：古州名，北宋时改称严州。辖境相当于今浙江省桐庐、建德、淳安三县市。
② 黄皮塌：土层瘠薄的黄泥乱石岗。

灰土”了。夫妻俩说不出有多高兴。

第二年，采下的茶叶碧绿青翠，清香扑鼻，足足有好几百斤。过往的客人喝了，连叫：“好茶，好茶！”赞不绝口。金龙、毛凤将多余的茶叶挑到市上去卖。把老山崖采来的茶叫“金龙茶”；把屋后岗上采来的茶叫“毛凤茶”。结果，一担茶叶卖了几担的价。就这样，金龙、毛凤家的生活也一年一年好起来了。

山农茶待客，客气富茶农。金龙、毛凤种茶待客的事，很快被大家知道了，整个鸠坑源的人都学他俩的样，种茶待客。不几年，家家都种茶叶，户户都富了起来。

后来，鸠坑的金龙、毛凤茶被皇帝选为贡茶，在京城里也很有名，真个是“名垂金榜”了。不过，皇帝老倌忌讳民间用龙呀凤呀的，就下令将金龙、毛凤茶改名为“鸠坑毛峰”茶。

讲 述 者：洪道福　男　75岁　淳安县鸠坑乡　农民　私塾
采 录 者：王召里　男　59岁　淳安县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年于淳安县鸠坑乡

418. 三片惠明茶

（景宁县）

景宁敕木山有座惠明寺，相传是唐朝建的。到了宋朝年间，庙宇旧了，惠明寺长老便出来化缘，想重修惠明寺。

有一日，长老从龙泉坐船过丽水，打算到青田再转归景宁。船上有个乐清客商，和长老十分投机，天文地理，前朝后代，都讲得蛮有味道。船到青田，长老上埠换船，两人埠头分手。乐清客送给长老许多银两布匹，长老也不推辞，一一收起，随后说：“三世修来共船渡，你我都是有缘人。今日分手，你送我重礼，实在当不起。出家人没东西回礼，还有点茶叶，是惠明寺自种的土产，送你留个纪念罢。”

长老解下背上的包袱，取出一个清泥罐儿，底朝天一倒，只倒出三片惠明茶。他把一片茶叶仍旧放回罐里，再把两片茶叶用纸小小心心包起，捧给乐清客商，说：“茶叶不是值钱货，本来拿不出手，不过，这点茶叶，你万一碰着什么大难忧愁解不开时，冲碗茶喝喝，或许还有点用场，请你收下。”

乐清客商心里想想：“茶叶是山乡土产，送人么，不论担，不论斤，也该论两。他统

共三片茶叶还只送我两片，未免也太小气了。”有心不收，转念又想：“古话讲，礼轻情意重，两片茶叶虽然少，总是他的一点心意。”他就把茶叶接过来，随手塞到身边的箱笼里去。

分手后，乐清客商到温州，蚱蜢船换乘大海船，大海船又换乘小河船，一路上，箱箱笼笼搬上搬落，到归来，便把茶叶全忘记啦。回到乡下家里，正逢媛眷要生儿哩。两公婆成亲多年，没有孩子，听说媛眷要生儿快活煞。谁知他媛眷生儿七天六晚生勿下，肚痛叫天，叫得喉咙都哑了，差点点把老命都送掉。叫医生，吃药，都没用哩。乐清客商急得团团转，不知怎样好。这时他突然想起惠明寺长老送他的两片茶叶，便连忙去寻。箱箱笼笼，寻来寻去，寻到半夜三更，总算寻着那两片茶叶。他急忙叫人烧汤，泡了一小碗茶，把这碗茶送给媛眷喝。他媛眷正口渴难忍，心里火烧火辣的，便连汤带茶叶一口吞落去。咦！一会儿一个白白胖胖的儿子便生落来了。

他这个儿子，又清秀又聪明，别人三日读一课书，他一日读三课书；别人十眼看一行，他一眼看十行，才学又高，文章又好。后头，他上京赶考，还中了个头名状元哩。

这个乐清客商姓王，据说他的儿子便是宋朝有名的乐清状元王十朋。这件事传开去，乐清、瑞安和温州的客商，都特意赶到景宁敕木山来买惠明茶① 呢！

讲 述 者：吴必存　男　69岁　景宁县上渔乡　铁匠　初识文字
采 录 者：沈　毅　男　42岁　景宁县文联　干部　大专
采录时间及地点：1987年10月9日于景宁县上渔乡

419. 天目笋干

（临安县）

天目笋干② 清香可口，味道鲜美，驰名天下。

南北朝时，有一年，梁武帝要为儿子昭明太子说亲，儿子不愿意，就离开京城游历天下名山大川去了。

这一日，昭明太子来到山青水秀的天目山。他见这里满山是葱翠的竹林，将这支小竹捏捏，那支小竹摸摸，不知不觉进了竹林深处，迷了路。这时，他看到远处有一所茅

① 惠明茶：浙江名茶之一。产于浙南瓯江上游景宁县畲族山区。
② 天目笋干：浙江传统特产，又称天目扁尖。用天目山鲜笋烘焙加工而成。

屋，便朝茅屋走去。茅屋里有一个老和尚，盘着莲花座，捧着经书在默念。他不便打扰，就在一旁等候。大约过了一炷香的工夫，老和尚抬起头来。自言自语道："唉！太深奥了！"原来，那时候的经书没有标点，一句话读到哪个字为止，全凭自己琢磨。

昭明太子接过经书一看，是一本《金刚经》，就说："师父！我给你圈点一下，读起来就方便了。"老和尚很高兴，笑嘻嘻地对他说："施主！你为我分经实在太好了。我下山一趟，你一边分经，锅里煮的笋请照管照管，我去去就来。"说完，在灶内添了几块大柴，就匆匆下山了。

老和尚一走，昭明太子就摊开经书，一句话一个圈圈，一句话一个圈圈，认真地圈点起来。结果，把锅里煮的笋忘记得一干二净。当他想到锅里在煮笋时，揭开锅盖一看，笋已煮得干干的了。"呀！笋干了。"昭明太子皱起了眉头，心想，这么干的笋怎么吃呢？转念一想，还是回到锅里再煮一煮吧！

老和尚回山来，昭明太子又想起了锅里的笋，忙揭开锅盖一看，愣住了。原来，他在笋干回锅的时候，水加得太多了，成了满满的一锅汤。老和尚一看，也呆了。他想：这一锅汤，怎么个吃法？又一想：不妨尝一尝再说。他尝了一口，啧啧嘴，高兴地说："汤真鲜！比吃笋还好哟。"昭明太子也尝了一口，果然清香可口，味道蛮鲜。

这一来，笋干可泡汤，就一传十，十传百，被传开了，成了天目山人夏令喜爱的佐餐佳品。从此，每逢笋期，人们在山上你搭个茅棚，他搭个草屋，把鲜笋烘制成笋干。鲜笋烘笋干，十斤烘一斤，就变为千斤鲜笋一担挑，四季都有鲜笋尝。所以，人们说，笋干是昭明太子发明的呢。

讲 述 者：陈品山　男　70岁　临安县临安镇　农民　初中
采 录 者：黄世泽　男　59岁　余杭县造纸厂　干部　初中
采录时间及地点：1983年6月于临安县锦城镇竹林村

420. 龙　藏　笋

（遂昌县）

遂昌的小忠冬笋，肉嫩味鲜人人称赞。但小忠冬笋中的珍品却产在龙藏。龙藏、龙藏，听说真有一条龙藏在那里呢！

很久很久以前，天上有条玉龙偷偷到人间游玩，游到三仁乡小忠，见这里青山环抱，

泉水清澄，不禁玩心大发，忘记了时辰。不料天兵天将追来了，小玉龙一见大祸临头，赶紧逃命，一头钻入山中躲藏起来，从此再也不敢出来。这地方就被称作龙藏。

龙藏山连山，坞连坞，山坞里住着母子俩，靠挖山粉过日子。这天，这后生到龙藏山挖山粉，一锄挖下去，锄头拔不出，扒开黄泥一看，锄头嵌在竹鞭上，竹鞭鲜血淋淋，这时他发现鞭节上长出两根又肥又嫩的笋芽儿。他好生奇怪，就挖来煎给母亲吃，笋汤鲜味无比。母亲说："这笋汤吃下，我力气也长了，这竹鞭鲜血淋淋，莫不是龙变的？"从此后生再也不挖山粉了，娘儿俩在山下搭了个茅蓬住下，每天上山挖笋，挑到城里去卖，日子也越过越好。

龙藏笋长在龙身上，龙鳞覆盖，龙涎浇灌，味道特别鲜。一传十，十传百，一下子名扬全城，四处八方的客人都到这里来买笋。这样一来不管是龙藏、小忠、大坑，还是垵口，凡是遂昌的冬笋，都被称为"龙藏笋"了。

有一年，京都有个官家做生日，吩咐用龙藏笋办酒筵。很多卖笋客都把自己的笋说成龙藏笋，争来争去，连官家的厨师也识别不清了。这时遂昌的卖笋客开口了："真正的龙藏笋，不光笋壳似金，肉嫩如玉，最奇的是把笋刨成薄片，能卷成像点火的纸媒一样的小杆子。"经这一说，厨师当场把几家冬笋刨片，不是破碎，就是卷不成杆，只有遂昌客的龙藏笋，不破不碎，能卷成细细的笋片杆。这一下轰动了京城，从此，龙藏笋的名气更大了，成为人们宴席上的珍品。

讲 述 者：叶火根　男　50岁　遂昌县三仁乡　农民　小学
采 录 者：叶菊蓝　女　39岁　遂昌县图书馆　干部　大专
采录时间及地点：1986年6月于遂昌县三仁乡

421. 南湖无角菱

（嘉兴市）

南湖里种的菱原来都是有角的。后来变成无角菱，这跟一个叫阿天的青年有关。

阿天是南湖边上许家村人，从小就无爹无娘，孤身一人，靠种菱、捕鱼度日。说起种菱，阿天是远近闻名的能手。可南湖里种的小青菱都是有角的，卖不起价钿，村里人常常因此挨饿。

阿天曾听老辈人说，很久很久以前，有一种没有角的菱。他想，要是能找到这种菱

种就好了。他把这个想法告诉村里人，大家劝他说："这不过是老辈人的传说罢了，有谁真见过无角菱呢！"可是阿天生来一股犟脾气，他搓了九十九尺长绳子，又向村里人借了一些粮食，决心摇船背纤，到很远很远的地方去寻找无角菱。

他摇呀摇，摇呀摇，逢村便打听，遇塘就寻找。一晃，半年又过去了，纤绳断了结，结了断，一共结了九个结。阿天背纤过了九十九座桥，但无角菱却连个影子都勿见。阿天只得拨转船头回嘉兴。当船摇过南堰到了南湖，许家村就在对面，阿天忽然想起出门前对大家立下的誓言，如今怎好意思回去见他们呢？想想，他把船缆在菱签竹上歇夜，决定明天一早再掉转船头去找无角菱。晚上，他盘膝坐在船头上呆想，月亮映在水中，一晃一晃，阿天跟着也一晃一晃地打起瞌睡来了。忽然，他朦朦胧胧听见一阵歌声随风飘来，抬头看去，月光下有一位美丽的姑娘，身穿翠绿色裙衫，束一条粉红色腰带，头颈里挽一个雪白的菱花花环，从湖面上正朝他走来。咦，奇怪，水一点也没有沾湿她的鞋。姑娘唱着歌儿定近阿天的船旁，轻轻一跳，像朵花儿飘落在船上，笑嘻嘻地问："你就是到处寻找无角菱的阿天吗？"

阿天惊奇地揉揉眼睛，暗暗思忖：许家村里从未见过这位漂亮的姑娘啊！就反问："你是谁？"那姑娘说："我是菱花仙子。"阿天猛然想起了老辈人说过，这南湖里有个菱花仙子，想不到就立在自己面前了。他心跳得像敲鼓，忙把寻找无角菱的事讲了一遍。

阿天一心为大家的好心肠感动了菱花仙子。她朝阿天点了点头，又扬手向船梢一指，然后 纵身跳到湖中走了。阿天慌忙去扯她的衣袖，不料扑了个空，一头撞在菱签竹上，瞳睡撞醒了，原来是个梦。阿天三脚两步跑到船梢一看，水面上晃悠悠尔过来一丛菱蓬，捞起一看，哈，菱蓬上生满着无角菱，只只碧绿生青。这时阿天见月色已淡，东方露出鱼肚白，便急忙摇船回家。

第二年，采菱季节又到了。阿天种下的无角菱菱肉雪白粉嫩，汁水鲜甜，真是菱中上品。阿天种出了无角菱的消息，一传十，十传百，很快在嘉兴城的茶楼酒馆大街小巷传开了。

第三年，南湖里全种上了无角菱。后来，人们索性叫它"南湖菱"了。

讲 述 者：陶 淇 男 60岁 嘉兴市食品公司 退休职工 初中
采 录 者：陆 明 男 41岁 嘉兴市志办公室 干部 高中
采录时间及地点：1986年于嘉兴市

422. 奉化水蜜桃

（慈溪市）

有个读书人名叫东方朔，和娘一道住在象山港边。娘年老多病，东方朔小心服侍。

一年秋末，娘躺在病床上想桃子吃。这时立冬将到，哪里还有桃子？东方朔对娘讲：娘，我买桔子给你吃吧。”娘讲：“我做梦都想吃桃子呢。”东方朔没法，只得带些干粮，出门去寻桃子。

东方朔一路打听桃子，寻了交关日脚，吃了交关苦头，仍旧寻勿着。这日，走到江西，得知龙虎山张天师有法术，就到道院去求教张天师。张天师被他一番孝心感动，就讲：“你如果肯拜我为师父，就告知你寻桃办法。”东方朔便拜他做师父，洗澡、换衣，穿上道袍。张天师收了徒弟，就对他讲：“现在只有天宫里有桃子，你要有决心，勿怕死才可上天摘桃。”东方朔讲：“只要能给娘吃到桃子，我死也勿怕。”天师讲：“龙虎山顶有一条天梯，一直通到天宫，但山上毒蛇猛兽交关多，如果胆小怕蛇，就没命了。希望你做到心口如一，三不回头。”

东方朔记住师父格话，当即寻路上山。刚穿过竹林，忽然刮起一阵狂风，跳出一只大老虎，张着大口扑来。东方朔吓倒在地。但他记起师父格话，就站起来向前走。走到老虎旁边，伸手替它抓痒。老虎闭起嘴巴让开路。东方朔继续爬山，爬过乱石坡，看见一条车盘大小的毒蛇拦在路上，吐着舌头蹿来。东方朔勿怕死，硬着头皮向前走，蛇反而溜走了。山越来越陡，已经没路好走了，东方朔攀藤附石爬过山崖，终于来到天梯脚下。这条天梯有石阶千级，望上去无顶无边。东方朔爬上去格辰光，头上有人大喊：“凡人不许上来，再爬一级就用石头砸死！”东方朔没去听他，仍旧向上爬。石头真的像雨一样落下来，大的像磨盘，小的像秤砣，砸得他头破血流，他还是勿停步，忍住痛，一级一级往上爬，最后终于爬上天宫。

东方朔在天宫里东张张，西望望，勿晓得桃园在哪里。他寻到一堵高墙外，见一道小门，就挨了进去。里边真是桃园，蟠桃像斗，蜜桃雪白，他伸手摘了一个蜜桃，回头就走。刚出园门，被天兵天将捉牢，要杀他。正好观音大士路过，讲：“这是孝子，杀勿得。”还摘下一片莲瓣，让东方朔闭上眼睛，坐着莲瓣回家去。

玉皇大帝得知这件事交关恼火，当着观音的面勿好发作，只好命巨灵神劈断龙虎山的天梯。从此，凡人就不能上天了。

东方朔回到家，把蜜桃献给娘吃。娘吃了一半，病就好了。剩下的半只，硬要儿子

吃。东方朔吃了半边桃子后，把桃核种在屋前地里。

东方朔吃了蜜桃，得道成仙，带着娘云游去了。东方朔走后，屋前长出一株桃树。几年以后，桃树开花结果。奉化人寻着，把整株桃树移到奉化。于是就有了奉化水蜜桃。

讲 述 者：刘品尧　男　60岁　慈溪市　农民　初小
采 录 者：滕占能　男　57岁　慈溪市洋山乡裘市小学　教师　中师
采录时间及地点：1987年于慈溪县

423. 昌化山核桃

（临安县）

相传，刘伯温不满元朝的残暴统治，见各地农民纷纷举旗起义，便辞去县令，云游天下名川大山，寻访贤人。这一日，他来到昌化千亩田顶上，遇上了朱元璋。两人一见如故，谈得十分投机，便在这山上招兵买马，举起了义旗。

刘伯温见这里满山遍野都是山核桃① 树，只是年年果实落地，自生自灭，从来无人过问。他感到奇怪，拾来咬开一嚼，味涩得合不拢嘴，才知是涩口的缘故。

有一天，刘伯温走进膳堂，见厨师从锅里捞起芹菜，把锅水倒掉。一问，方知芹菜这么清口，是汤里先汆去了苦味。刘伯温想：山核桃煮一煮，也能除掉涩味吗？一试，果然没了涩味。加咸盐一煮，放上焙笼一烘，就更可口了。

子是，刘伯温就命士兵采来满山的山核桃，煮熟烘干以后，挑到市上去卖，换来铜钿，充实军饷。

后来，朱元璋推翻了元朝，建立了大明江山。因朱元璋曾在这山上屯兵聚义，人们就将这块山称为大明山，又把山核桃叫做“大明果”。从此，山核桃成为驰名全国的干果。

讲 述 者：黄中小　男　26岁　临安县昌北车站　工人　初中
采 录 者：黄世泽　男　63岁　余杭造纸厂　干部　初中
采录时间及地点：1987年于临安县昌北

① 山核桃，又称小胡桃。昌化山核桃与诸暨香榧齐名，属著名干果，主要产于浙皖交界的天目山区。

424. “五显神”与香菇

（景宁县）

相传很久很久以前，庆元和景宁交界处有片树林，这片树林出了两个精怪：五显神和红栲树精。

传说五显神原是天上的，因偷吃太上老君的仙丹，触犯天条，才被玉皇大帝贬到这片树林里。后来变成一只啄木鸟，吃遍树木中的树虫，喝足百来年的露水，终于成为善变能化的精怪。红栲树精呢？却是一株有千百年寿命的红栲树，一到夜间就发光放火，谁要碰着它，它不但放火来烧，树枝还一伸一绕的，把你紧搂紧抱，直到把你活活缠死。

早先这片大树林里，住着一户人家，父女俩，靠打猎过活。因名叫香菇，生得眉清目秀。一日，父亲生病了，香菇独自一人出门打猎。她走进树林，恰巧被五显神发现了，他见香菇生得像仙女一般，不由得心动了。它先变成一条黄金，横在路上。香菇姑娘看到了，顾自走了。五显神又变成一头带着小山羊的母山羊，不紧不慢地走在香菇姑娘的前头。香菇姑娘提起土铳正要打，可是一想：小山羊娘被我打死了，同我死了娘，又有啥区别呢？于是，她放下了土铳。五显神想：天底下还有这般心地善良的姑娘，实在难得。我一定要变做后生，和她成亲。于是，五显神就变成了一个打猎的后生，天天在树林里打猎，日子一长，他俩渐渐地熟悉了，你有情我有意，两人相爱了。

一日，五显神和香菇姑娘在树林中歇力，不禁放开喉咙，对起山歌来。不料歌声惊动了红栲树精。红栲树精看到他俩这样亲热，既眼红又忌恨，就起了坏心，趁五显神不在意的时候，伸长树枝一把把香菇姑娘卷了进去，缠得紧紧的。五显神本领小，斗不过红栲树精，眼看香菇被红栲树精越缠越紧，五显神又气又恨，赶紧变成一把长斧头，拼命往红栲树精身上砍，砍啊砍啊，终于把红栲树精砍倒了，可香菇姑娘已被活活缠死。

五显神失去香菇姑娘，仇恨难消，仍化作一把斧头在红栲树上剁，他边剁边叫：“香菇，香菇。”剁着剁着，这红栲木上竟长出伞状的菇，后人称它为“香菇①”。

时过三年，五显神在深潭内安度晚年。不久，吴三公坠入深潭，五显神便把做香菇

① 香菇：食用菌，又称香蕈。盛产于浙南庆元、龙泉、景宁。

的方法传授给了他。因此好多人都讲是吴三公发明了制菇术，其实真正发明制香菇的还是“五显神”。

讲 述 者：柳方良　男　48岁　景宁县鸾山乡　农民　初小
采 录 者：柳　潭　男　23岁　景宁县教育局　干部　大专
采录时间及地点：1982年冬于景宁县鸾山乡印章村

425. “缸鸭狗”汤团

（宁波市）

宁波猪油汤团店要数“缸鸭狗”最有名，它做工精细，用料考究，吃起来味道交关好。咋会叫“缸鸭狗”汤团店呢？

老早，宁波开明坊有一个卖酒酿圆子的人。起头，挑着圆子沿街叫卖，生意蛮好；赚了铜钿，就在开明坊开起一爿汤团店。

店开起来了，生意交关清淡，只有隔壁一个老秀才，每日来吃一碗汤团，已吃了一百多碗，铜钿还没付过。

一日，店主人讲：“先生，都像你这样挂帐，我只好喝西北风了。”老秀才听了心里忖：我来给你撑撑市面，你倒怪我铜钿勿付。就笑了笑说：“汤团店生意不太好，你晓得是啥道理？”店主人摇了摇头。老秀才捋捋胡子说：“是你这汤团店的招牌还没有做出。”店主人一听，马上讲：“说起招牌，我还没取店名呢。先生，你帮我取个好店名，生意好了，你吃的汤团也勿用付铜钿了。”老秀才一听蛮对胃口，就“嗯”了一声答应了。

老秀才回到屋里，想起店主人问他讨铜钿弄得交关尴尬，心里还有股气，就随手画了一只缸，一只鸭，一只狗，意思是骂店主人是狗眼看人低，像鸭子一样是众生①，让他米缸朝天。

第二日，老秀才把这张图画贴到汤团店的门口，来看热闹的人交关多，都感到奇怪。店主人也看不明白，就去问秀才。老秀才心忖，当面勿好讲坏话，眼睛眨了眨，说：“米缸糖缸馅子缸，缸缸都满生意旺；鸭子游水自由自在，你做生意手头活络；狗讲义气，不嫌贫富。有了这缸、鸭、狗，保你生意做断手②。”看热闹的人听了都拍手叫好，店主人

① 众生：畜生。
② 做断手：意为生意多，做勿及。

听秀才的彩头讨得好，交关开心，就取名“缸鸭狗”汤团店。这块招牌一挂出，人们感到很新奇，都到这里来吃汤团，连外地人也慕名前来尝尝味道。从此，生意越做越兴旺，“缸鸭狗”就这样出了名。

讲 述 者：周烈峰　男　41岁　宁波市　评话艺人　初中
采 录 者：陶玄福　男　44岁　宁波市海曙区　干部　大专
采录时间及地点：1988年于宁波市县学街道

426. 金 华 酥 饼

（金华市）

隋朝大业年间，隋炀帝大兴土木，开凿大运河，到处抓夫捉丁，闹得平民百姓鸡犬不宁。当时山东兖州有个程咬金，生得五大三粗，虎背熊腰，也被官府抓去了。这程咬金身强力壮，一发起性子来力拔千斤。有日夜里，官府把民夫关在牢房里，程咬金拔起门柱，掀了门框，放走了几百夫丁，自己也逃走了。官府一通缉，他就从江北跑到了江南。

这一日，程咬金来到金华城里，只见大街小巷，士农工商个个忙忙碌碌，没一个闲人。程咬金心想：这地方山青水秀，跟俺老家的人一样，做做吃吃，勤劳淳朴，倒是个生根落脚的好地方。他走前街串后街，过东市荡西市，发觉金华这地方有一点不像山东家乡，整个城里只有饭店、面馆，却没一家饼食店。程咬金就在婺江一个船埠头边找了间小门面，开起一爿饮食店，做起山东款式的大饼、煎饼来。

程咬金做的大饼像铜锣一样，又大又圆，自己看看好，自己闻闻香，可是金华的百姓看着却摇头。有几个好事的，尝了一回新鲜，总觉得淡溜溜，糊答答的，不好进口，也就吃了头回呒没来趟了。程咬金生意清清淡淡，一日卖勿掉几镬饼。

有一日早五更，程咬金的饼刚出镬，突然，飘来了对门邻居霉干菜炒肉的咸香味。闻着闻着，他想起金华地方家家户户，饭桌上总是离不开一碗霉干菜烧肉，想到这里，他一拍大腿直喊：“有了，有了……”

第二天，程咬金做起了霉干菜肉饼，干菜肉香和饼香谁闻了谁流口水，把过往客人招了一屋。有的整个买了，有的要切块尝尝新……程咬金的生意，一下子兴旺起来。

不久，程咬金又做出了巴掌心大的小干菜肉饼，顾客买一个拿一个，买两个拿一双，方便极了。后来，又为不爱吃肉的做出了清香可口的椒盐饼，为爱吃葱的做出了小葱饼。

聪明在耳目，生意在手艺。程咬金饼店生意一好，人就忙，一忙，难免出个把夹生

饼，他就顺手往炉边上一搁，从不卖给顾客。说巧也巧，一日早五更，程咬金一起身，就闻到满屋里的咸焦香，熏得他自己也想抓个饼来尝尝。走到炉前一看，原来炉头边上的夹生饼，借着炉里的余火，烘焙得油光光，黄澄澄的。咬一口“咔嚓”一声，满口酥脆松香，仔细一嚼，味鲜极了。让邻舍一尝，个个啧啧称好，都说比原来的更香哩。从此，程咬金就改为头天做，夜里烘，这种酥脆松香的隔夜饼，人们吃出滋味，天天上门来买；要出远门的还事先上门定做，带在路上当干粮，又便当又好吃。

这隔夜饼，吃着鲜带着便，一传十，十传百，爱吃的人越来越多啦！这饼松香酥脆，大家就叫它“酥饼”了。

后来，程咬金投奔了瓦岗军，跟李渊造反打天下，成为人人称颂的唐朝开国功臣。据传，他点起兵来，总是一双一双的，说那是他点酥饼点惯了。金华酥饼业，越传越兴旺，酥饼师傅都奉程咬金为酥饼业的祖师。如今，金华人还说“程咬金酥饼——好汉做买卖从不欺人”哩！

讲 述 者：光 裕 男 73岁 金华市城中街道 居民 初小
采 录 者：唐梓桑 男 56岁 金华财政学校 教师 大专
采录时间及地点：1987年9月于金华市城中街道

427. 乌镇姑嫂饼

（桐乡县）

“姑嫂饼”是乌镇的传统糕点，名闻下三府。它比棋子略大，油而不腻，酥而不散，既香又糯，甜中带咸。人们一听这名字，总以为这饼是姑嫂商量着做出来的，可是恰恰相反，它是小姑和阿嫂斗气做出来的。

一百多年前，乌镇镇上有户姓方的人家，夫妻俩开一爿小小糕饼店，取名“天顺糕饼店”。因为本钱少，开不起作坊，只好从大作坊里批发点普通糕点来卖，借以糊口度日。后来，两夫妻生下一男一女，增丁添口，这小本经营已难以养活一家人。夫妻俩千方百计动脑筋，想扩大营业。他们见大作坊里做的酥糖畅销，就想做酥糖卖。再一想，人家作坊大，本钱多，牌子老，粥摊说什么也强不过饭馆，总得变个花样啊！后来，他们仿照酥糖的配料，细料精制，用炒过的面粉，熬过的白糖，去壳的芝麻，煎熬的猪油，精心拌匀，放在木蒸里蒸煮，然后用模箱压制成一个个小酥饼。这种饼，虽然原料跟酥糖大致相仿，但由于制作考究，吃起来方便，因此一上市就深受顾客喜爱。以后，生意越

做越闹，到儿子讨媳妇的时候，这爿小小糕饼店已经由一间门面扩大到两间门面了。

过去做生意是“同道者相爱，同业者相妒”。镇上几家大糕饼作坊，见这爿小店靠几只小酥饼一下发迹起来，分外眼红，就想方设法拆台脚、讲坏话。但人家货色好，你怎么说也没用。大作坊老板见弄不倒这块牌子，就想掏关子，抢生意。天顺糕饼店的店主心里明白，只有独家经营，才能生意兴隆。他为了保住自己的生计，就立下严格的家规：自己亲手配料，自家人动手制作，工具不外借，制作方法只传儿子、媳妇，不传女儿，以免女儿出嫁后，把制饼的秘方带到婆家去。

这样，制饼方法是保住了，但家庭却不和睦了。女儿心里不服气，对阿嫂更加妒忌。一次，她见爸爸正在向阿嫂传授配料方法，就借个由头走过去，可是才到阿嫂身边，爸爸就一声不响地走开了。姑娘心里气呀，她怕爸发火，有话也不敢讲，就把气朝阿嫂身上出。隔了一会儿，姑娘到里面转了一转，出来对阿嫂说：“嫂嫂，姆妈叫你有事。”

阿嫂连忙放下手里的生活去见阿婆。等阿嫂走开以后，姑娘急忙到灶间里去抓了一把盐，在阿嫂调制的那堆粉料里拌了拌。她想，这一回阿嫂做出来的饼，一定咸得像煎饼一样，看爸爸今后还教不教她做！哪里知道，这次做出来的小酥饼，销路却特别好。吃到这种饼的顾客都说，这次的小酥饼，既香又甜，甜中带咸，特别可口。这样一来，小酥饼不仅乌镇出名，而且还传到了外乡，天顺糕饼店的生意更加兴隆了。

店主人为了招揽生意，就借题发挥，大加宣扬，说这饼是他家姑娘阿嫂俩合作配料制成的，并将饼的名称改成“姑嫂饼”。后来，姑娘、阿嫂同心协力做糕饼，乌镇姑嫂饼就这样出了名。

讲 述 者：沈瑞堂　男　71岁　桐乡县乌镇　退休工人　初识文字
采 录 者：徐春雷　男　55岁　桐乡县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1981年4月9日于桐乡县乌镇

428. 雪舫蒋腿

（东阳县）

有句俗话，“金华火腿出东阳，东阳火腿出上蒋”，讲的是在金华火腿中，数东阳上蒋的“雪舫蒋腿①”名气最大。

① 蒋腿：即金华火腿，产于东阳县上蒋村，故名，是金华火腿中的珍品。金华火腿历史悠久，据传它的祖师爷是宋代的民族英雄、义乌县人宗泽。

“雪舫蒋腿”的名气是如何挣出来的？讲起来真勿容易呐。往昔时光，东阳上蒋蒋雪舫腿坊坊主蒋梦昌从杭州火腿行结帐归来，到了家里，一点银钱，多了靠千元，心里吃了一惊。当时，靠千元银钱能买二三十亩田，租出去，靠租谷收入也能做个大财主呢。他却想，杭州火腿行一年的赚头，大勿了只有千把元，这次错给我，心里一定急煞，弄得勿好，还要出人命呐。不义之财，得之勿富，我还是想法送归他好。主意想定，便派家里的贴心雇工，把银钱给杭州火腿行送归去。

谁料，这边雇工刚动身，那边杭州火腿行老板已寻上门来了。蒋梦昌客客气气招待他，并告诉他已派人把银钱送归了。火腿行老板一听，连忙转身归家，果然银钱已送归了。火腿行老板万分感激，赶忙请入写字，雕了块“诚实无欺、信誉卓著”的牌匾，专程给蒋雪舫腿坊送去。从此，蒋雪舫腿坊的名声便传开了。

名声传到杭州胡庆余堂胡雪岩耳朵里，他想这样勿贪财的人实在少见，打心里佩服。正好，胡雪岩打算买几百只火腿，送给朝里的官家大户，便亲自坐顶小轿到东阳上蒋来。蒋梦昌见杭州大老板亲自到上蒋定货，深感荣幸，所有要求全应口应声答应下来。他特地挑选上等原料，精工细作，腌制出一批极品火腿，亲自送往杭州。胡雪岩见这批火腿，只只皮薄脚细，腿心饱满，色泽红亮，香气扑鼻，十分满意，马上派人把这批火腿运送进京。官家大户一品尝，连连称好，一个个吃上了瘾，越吃越有味，“雪舫蒋腿”的名声立即传遍了京城。后来连皇帝都知道了，便发下圣旨，命东阳上蒋年年进贡。这么一来，“雪舫蒋腿”便全国闻名了。

讲 述 者：蒋国佼　男　50岁　东阳县教师进修学校　会计　中专
采 录 者：黄　钟　男　31岁　东阳县千祥中学　教师　大专
采录时间及地点：1983年9月22日于东阳县千祥中学

429. 平湖糟蛋

（平湖县）

清朝雍正年间，平湖西门外孟家桥西，有家“徐源源”小糟坊。有年黄梅季节，遇上大潮汛，糟坊地势低，一批煮酒用的糯米全被漫进水里啦！几天后大水退去，糯米已被泡得发了酵。徐老板抓起一把米一看，还好，没有完全变质，仍旧可以做酒。于是，夫妻俩就用笆斗把米从堆栈搬到工场里，准备淘净蒸酒。突然，米堆里露出一个圆滚滚的东西，挖出来一看，是一只鸭蛋，再一挖，又是一只，勿消一歇工夫，一连挖出十几只

鸭蛋。原来，发大水辰光，自家养的几只鸭躲在这里过夜时生的。徐老板看着蛋说："水里浸了介许多日子，糯米都发酵啦，勿晓得这蛋还能勿能吃？"老板娘在旁边听了，就伸手接过蛋说："敲开来看看！"说着"啪"敲了一记，剥开来一看，里面的蛋白和蛋黄已经凝结在一起，软冬冬，嫩稠稠，像一块羊脂白玉，成了一只水晶蛋啦。徐老板用鼻子闻闻，还有一股醇香味呐。用舌头舔舔，略有点酸，丢了感到可惜。徐老板夫妻俩就拿这十几只蛋的蛋壳敲碎后，闷在一只放有酒糟的小甏里，用块砖盖牢。

几天后，徐老板把这些蛋端到糟坊门前，让过路的人来品尝。过路人闻到带有醇香味的鸭蛋，都觉着十分新奇，纷纷争着尝鲜品味，夸奖这蛋味道适口落胃。还讲，要是香味再浓一点，都愿意买，即使价钿稍高一点也勿在乎。徐老板夫妻真高兴，于是，就精选了一批格外大的鲜鸭蛋，洗净晾干，放入甏里，随手把没有酿过酒的原糟均匀地铺在蛋上，再撒上一些盐花，然后，把甏口密封后藏了起来。

几个月之后，徐老板特意邀集一些亲朋好友到糟坊里来，当着大家的面启封开甏。等到徐老板把封皮揭掉，哟！一股浓郁、醇厚的香味扑鼻而来，哪里还坐得住，来宾们争先恐后，都以先尝为快。一经尝口，大家异口同声称赞道："糟过的鸭蛋，真是风味独特，绝极啦！"

从此，"徐源源糟蛋"① 就成了平湖的土特产，名扬四海。到了乾隆年间，平湖西门杨梅园陈家，将一甏糟蛋馈赠给来平湖作客的海宁陈阁老大人。说来真巧，乾隆皇帝下江南，正好耽搁陈阁老府上，阁老就"借花供佛"，将这糟蛋放到筵席上，宴请皇帝。乾隆第一次尝到这种糟蛋，只觉得其味无穷，胜过山珍海味，便关照阁老，把它列为贡品，还御赐"徐源源"一道金牌哩！

讲 述 者：黄光辉　男　70岁　平湖县糟坊　退休工人　高小
采 录 者：陈　宰　男　31岁　平湖县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1982年4月于平湖县香花桥畔

430. 绍 兴 霉 豆 腐

（绍兴县）

绍兴人有一个怪癖，欢喜吃霉过的食物，如霉豆腐、霉千张、霉干菜、霉苋菜梗等等，并且认为越霉越香越开胃。

① 糟蛋：用酒糟等腌制成的蛋品。鸡、鸭、鹅蛋用酒糟、盐及醋腌四五个月即成。蛋白似冻胶，香味浓厚。

早在几百年前，绍兴有一家叫“谦泰”的酱园。这家酱园的宋老板为人十分精明，他看到市上豆腐很贵，常常自己做豆腐吃，一时吃不完，便藏起来过天再吃。有一次时间长了，豆腐竟出了白花，宋老板实在心痛。他眼睛近视，加上心里懊恼，一不小心，撞倒了一坛老酒。这时候，一个工人正端着一匾白花豆腐来问老板如何处置。宋老板一气之下，就命工人把这匾白花豆腐倒进破酒坛中算了。工人怕白花豆腐发出臭味来，又随手撒了一把盐进去，拖到酱缸旁边存放起来了。谁知过了几天，破酒坛里发出阵阵香味，原来，白花豆腐竟变成了“霉豆腐”。宋老板壮着胆子一尝，味道很不错，就又叫工友们来尝尝。工友们每天吃的是冬瓜、白菜，正感到淡而无味，一尝这霉豆腐，都觉得鲜美无比，胃口也开了。

宋老板喜出望外，就打出牌子，大做“霉豆腐”生意。绍兴人本来就喜欢吃霉过的食物，便纷纷前来购买。从此，谦泰酱园的醉方霉豆腐就出了名。以后，绍兴城的许多酱园如同兴、咸亨、王源诚、鲍顺泰、沈通美等，也都做醉方霉豆腐了。

讲 述 者：孟曹泰　男　绍兴县　癣瘵老人

采 录 者：陆锡金　男　65岁　绍兴县樊江乡王墩村　退休工人　初中

采录时间及地点：1987年于孟曹泰家

431. 西 湖 醋 鱼

（杭州市）

从前，在西湖断桥边，有一间孤单单的茅屋。男主人宋五哥早已去世，只留下他的妻子宋五嫂和一个十二三岁的小弟弟。宋五嫂年纪轻轻，长得俊秀，丈夫死后，乡亲们常劝她改嫁，她怕小叔无人照顾，都婉言回绝了。宋五嫂总是记住丈夫临死时的话，一定要把小叔抚养长大。平时，她待小叔像亲弟弟一样，有好吃的总让小叔先吃；做不起新衣，便把丈夫留下的旧衣裳缝缝补补，让小叔穿得暖暖和和的。小叔对嫂嫂也很好，处处都帮上一手。

宋五嫂十分勤劳，每天天不亮，便带着小叔，划着旧渔船，到西湖里捕鱼，捉虾。捕来鱼虾，换点米换点盐，过着苦日子。有一次，小叔病得很厉害。多亏得宋五嫂精心护理，小叔的病终于慢慢地好了起来。但小叔病后身体很虚弱，胃口一点不开。

一天，宋五嫂打来一网好鱼。她将一条鲜龙活跳的草鱼，养在水缸里。想起小时候

听老年人说过，糖醋可以开胃，便打起用糖醋烧鱼的主意来。宋五嫂在街上买来配料，回到家里，一边烧水，一边对小叔说："今天嫂嫂要做碗好菜给你尝尝哩！"

小叔猜到了宋五嫂的心思，说："嫂嫂，我这两天一闻腥气就恶心，鱼我是不要吃的！"

宋五嫂说："今天我用个特别的烧法，等会你一吃就知道啦。"

宋五嫂等水一开，将养在水缸里的一条草鱼，活杀活剖洗干净，在滚水里一汆，放在碗里。又取出自己做的藕粉，配上糖醋，烧成羹料，浇在熟鱼上。然后，将这热气腾腾的一碗鱼，送到小叔跟前。小叔一闻，今天的鱼不但没有一点腥气，而且还很香；一尝，有点甜，有点酸，又特别鲜嫩。于是就一面说："好吃，好吃！"一面一筷子一筷子吃了起来。

这样一连几天，宋五嫂每天都把打来的活草鱼留下一条，烧醋鱼给小叔吃。小叔胃口大开，身体也很快好了起来，又帮着宋五嫂去打鱼了。

附近的渔家，听说宋五嫂的小叔吃了她烧的醋鱼，胃口马上开了，身体也健旺了，都来向宋五嫂讨教办法。宋五嫂看到大家都喜欢吃醋鱼，就积了些钱，和小叔商量，在茅屋里开个小店铺，卖起醋鱼来了。果然，你来我往，生意很好。断桥宋嫂醋鱼，一时传为美谈。

这一年春天，南宋皇帝乘龙船在西湖上游玩作乐，忽然一阵暖风吹过，从断桥那边飘来一股似甜带酸的香味儿。皇帝闻到，忙问左右这是什么味儿？一个本地的官儿回答说，这是断桥边宋五嫂卖醋鱼的香味儿。皇帝一听动了心，也要去尝尝。谁知皇帝吃鱼时见到宋五嫂貌美，就要把她带回宫里去。宋五嫂一定不肯，皇上生气走了。后来，宋五嫂知道将有大祸临头，就带着小叔逃往他乡。

断桥一带学过烧宋嫂醋鱼的渔家，在宋五嫂走后，知道生意好，也看她的样，开店卖醋鱼，又怕冲犯皇帝，不敢说"宋嫂醋鱼"，只挂个"西湖醋鱼"的菜牌，到后来，成为一道名菜。

讲 述 者：楼阿香　女　65岁　杭州市西湖区　船工　小学

采 录 者：莫　高　男　57岁　文化干部　大专

采录时间及地点：1981年于杭州市西湖区

432. 叫　化　鸡

（建德县）

从前有个叫化子，专偷有钱人家的鸡吃。这一日，他摸到李庄一个财主家去偷鸡，不料被抓住了，打了一顿，关进牛屋。叫化子关在牛屋里，正在着急，忽听“咿呀”一声，牛屋门开了，财主家的一个长工把他放了。

长工私自放叫化子，被财主赶了出来。一晃已是几个月，他打算到外地去做工，走到一片荒山坡时，突然，从小树丛中窜出一个人，口喊“恩人”拉着长工便走。长工定睛一看，原来是那日被财主毒打过的叫化子。叫化子将长工拉到小树丛中，忙从火堆里取出一个用泥包着的东西。只见他把那包东西在地上轻轻扑打几下，里面露出一只热烘烘、香喷喷的鸡来。他撕下一只鸡腿，送给长工：“吃吧，这鸡香嫩好吃，我偷的鸡都是这样吃的。”长工也不客气，两人边吃边谈，倒蛮投机。叫化子得知长工为了救自己被财主赶了出来，无处谋生，心中很难过。长工吃着香喷喷的鸡肉，觉得别有风味，心想如果能开爿小店，做这种鸡卖，说不定吃客会不少哩！他把自己的想法告诉了叫化子。

过了几天，两人借得十余两银子，开起了一爿小酒店，酒菜便是“泥包鸡”，吃客的确不少，生意也越做越大。后来，大家知道了叫化子的身世，都把这种鸡称为“叫化鸡①”。

讲 述 者：戴进源　男　57岁　兰溪市厚仁乡　农民　高小
采 录 者：戴荣芳　男　30岁　建德市商业局　干部　高中
采录时间及地点：1974年于兰溪市厚仁乡

① 叫化鸡：又名叫化童鸡，杭州名菜之一。用仔母鸡、绍酒、西湖荷叶加工煨烤而成。

433. 张 小 泉 剪 刀

（杭州市）

明末清初，安徽地方有个有名的铁匠。名叫张小泉，因为逃避清兵，夫妇俩带了三个儿子，逃到杭州来谋生。他一家来到杭州，就在城隍山北麓的大井巷里搭了个草棚棚，开起打铁铺。这里是上山烧香必经之路，张小泉打的铁器又好，开业后，生意很好。

有一年，离张小泉打铁铺不远处的一口大井，发生了一件怪事。原来井大水深，清凉甘冽，这几天井水却不时翻腾，又黑又浑，变得腥臭异常。张小泉感到十分惊异，就去请教住在巷内的一位百岁老公公。

老公公告诉他，听老辈人说，这大井是通钱塘江的，江里有两条乌蛇，每隔千年要到大井里来生小乌蛇。乌蛇嘴里吐出来的毒涎，就把井水变黑变臭。现在，井水突然发黑发臭，说不定就是乌蛇在作祟。

张小泉不但会打铁，水性也好。他听了此事后，决心下井去探个究竟。他回去拿了一把大锤，吩咐两个儿子，一个到酒铺打两坛烧酒，一个到药铺买两斤雄黄。然后将雄黄倒进烧酒里，将一坛雄黄烧酒，“咕嘟咕嘟”一口气喝进肚里，捧起另一坛雄黄烧酒，往头上一倒，“哗啦啦”，从头顶一直淋到脚跟。接着走到井边，“扑通”一声，就跳到大井里去。

张小泉跳进大井里，一个猛子，直往井底沉去，一会儿工夫，沉到井底，睁眼一看，井底平坦无物，东找西找，终于在井底东边，看见一个黑呼呼的大洞，里面有两条手臂样粗、乌黑发亮的乌蛇，头并头，颈交颈地绞盘在一起。

张小泉眼明手快，趁两条乌蛇不备，抡起大锤，敲了过去，“哐镗，哐镗，哐镗”一连三锤，锤锤都打在两条乌蛇的七寸上，顷时，将两条乌蛇的头颈砸得扁扁的。蛇嘴里冒出一股股黑水，蛇尾乱扫了一阵，就慢慢死去啦。张小泉吃过雄黄烧酒，不怕蛇毒，走上前去拎着蛇尾，浮出水面。大井除了乌蛇，又开始变清啦。

张小泉下井除乌蛇的消息，一传十，十传百，整个杭州城都传遍啦！大家从四面八方赶来看乌蛇，打铁铺挤满了看热闹的人，张小泉只好将两条乌蛇在店铺门口一挂，让大家看个够。他自己一有空，也望着两条乌蛇出神，一连看了三天，忽然，他想出一个

好主意，照两条乌蛇交叉的样子，打成一把大铁器，在两条乌蛇七寸交叉处按上枚钉子，再将蛇头一边敲成扁平，磨磨锋利，双手捏住蛇尾活动起来，剪起树枝、铁皮，“嚓嚓嚓”十分快索利落。后来，他又照大的样子，打成一把把小的，既可以剪布，又可以断线，比从前用刀子便当多啦。这东西放在店铺里出售，因为好用，买的人越来越多，从此出了名，这就是张小泉剪刀。张小泉死后，他三个儿子也各自开起张小泉剪刀铺。以后，他的徒子徒孙也以张小泉的名字，在杭州大街小巷开起许多张小泉剪刀铺。

讲 述 者：吴耀宗　男　65岁　杭州市上城区　裱画工
采 录 者：莫　高　男　58岁　文化干部　大专
采录时间及地点：1982年10月于杭州市上城区

434. 哥窑和弟窑

（龙泉县）

宋朝时，离龙泉城南六十多里路有个大窑村。村外不远有座山，出产一种细腻纯净、洁白如雪的陶土。

大窑村有个远近出名的瓷器匠名叫章有福，这人忠厚老实，克勤克俭，祖宗三代靠烧制瓷器为生。他有两个儿子，长子叫生一，次子叫生二。兄弟俩从小就跟父亲捏泥弄土，学得了一手好手艺。

生一少言寡语，手巧心灵，勤劳肯干。平日他一见到父亲制坯做碗，捏龙塑凤，就学着做。生二人也聪明，只是嫌脏怕累，贪图吃喝。由于兄弟间脾性不同，妯娌间经常有些小磨擦。有福心里有数，也只好闷在肚里。后来，有福病倒了。临终前把两个儿子叫到床前吩咐道：“儿呀，看来我的病是好不了啦。树大分杈，儿大分家，我死后，你们就各自分居，设窑开业，以免妯娌之间猜忌争吵。”

兄弟俩料理好后事，就分居设窑。生一在村里设窑，生二在村外设窑。当时，他俩烧制的瓷器，名传浙南和闽北一带。

起初，兄弟俩都是按照父亲传授的方法烧制白瓷。后来，哥哥觉得这瓷器单调呆板，就试着在瓷器上雕刻花鸟龙凤。他心灵手巧，雕的龙凤花卉，活灵活现。接着他又在釉色上下功夫，日思夜想，苦心琢磨，烧制出一种草绿色的釉彩。可弟弟仍旧照父亲那套老办法制作，这样一来，两人的瓷器一同上市，总是哥哥的先卖完，弟弟的没人要。弟

弟心里嫉恨，千方百计想拆哥哥的台。

一天黄昏，哥哥烧完了最后一捆老柴禾，闭上窑，就回家吃晚饭了。夜深墨黑，弟弟见四周无人，偷偷来到哥哥窑上，用通节的毛竹将水灌进炭火熊熊的窑里去，一边灌一边说："这窑瓷器十之八九要裂纹满身了，看你还卖得出去！"

过了几天，哥哥打开窑门，忽见每件瓷器表面布满龟背般的裂纹，顿时惊慌失色。他想：我烧窑多年，可从来没发生过这样的事呀！是窑漏气吗？窑的四周明明是封得严严实实的。哥哥一边出窑一边忖，出到最上一层，发现碗里有水。这下他心里明白了三分，料定是弟弟做了手脚。眼看上手的东西落了空，心里像喝了盐卤一样难过。他压着火气，出完窑，随手捡了一只大口杯，懒洋洋地朝家走去。

回到家，他盯着那只满是裂纹的杯子发呆：补吧，没法；丢掉吧，太可惜！几个月的心血白花了，思来想去，也拿不定主意。正焦急间，忽见桌子上放着一砚台墨水。他灵机一动，就把釉水和墨水调在一起，用毛笔蘸着釉墨水，一笔一划地把它嵌进大口杯的裂缝里。接着他把所有的龟裂瓷器都涂上釉墨水，重新搬入窑中复烧。他生怕又出意外，索性在窑边盖了一个茅棚，日夜守着，寸步不离。出窑那天，生一心里七上八落，不知是凶是吉。打开窑门，只见复烧过的瓷器胎薄釉厚，釉面上黑褐色的条纹，有的如蛛网，有的像八卦，远看如片片鱼鳞，近看似翠玉层迭，比没有裂纹的瓷器更加光彩夺目，生一脸上的愁云即刻消散。他把这窑瓷器运到集市上去卖，街上客商见了人人说好，大家拥上来，争着买，一窑瓷器一下子就全卖完了。

那天，生二知道哥哥这窑瓷器上市，就装着上街买东西，暗地里跟着看。他见买主争着购买，好生奇怪。这时人群里有人说："这杯子上的纹路真好看！"生二一听，皱眉一想：这纹路还不是我放水浇出来的吗？这有啥稀奇！他急忙挤出人群，飞快地跑回自己的窑上，来煞勿及把水灌进刚封闭的窑里，就喜滋滋地等着赚大钱了。果然，出窑时，一窑瓷器全爆满了裂纹。生二乐得两眼眯成一条缝，嘴巴笑得合不拢。他把瓷器挑到街上去卖，人们看是蹩脚货，都摇摇头走开了。生二无可奈何，只好把瓷器挑回家。他妻子看到瓷器一件也没有卖出去，就埋怨起来。生二肚里生闷气，茶不饮，饭不吃，当天就病倒了。

生一听说弟弟病倒了，连忙带上鸡蛋、猪肉上门去看望。他跨进生二家门口，听弟弟在床上呻吟，便走到床前，拉住弟弟的手，问这问那。人非草木，弟弟见哥哥非但没有计较他的过错，还来探望他，感动得扑簌簌地落下泪来，呜呜咽咽地说："哥哥，我……我错了，我不该做对不起你的事。"

哥哥忙安慰他说："过去的事不要再提了。兄弟本是亲手足，千朵桃花一树开。我俩应该合力同心，把瓷烧得更好！"

从此后，哥哥就把自己的手艺耐心地教给弟弟。弟弟受到哥哥的启发也烧出了青翠

耀目、图纹清晰的好瓷器。

后来，哥窑和弟窑的瓷器各有各的特色：哥窑的瓷器胎薄坚实，釉显裂纹，色彩以青色为主，浓淡不一，有翠青、浅青、粉青，以粉青最为珍贵，为我国五大名窑之一。弟窑瓷器胎骨厚实，釉色葱翠，釉色无裂纹，光泽如玉，称龙泉窑。哥弟俩的手艺代代相传，一直流传到今。

讲 述 者：李怀德　男　70岁　龙泉县上垟瓷厂　老瓷师　初小
采 录 者：徐起佳　男　50岁　龙泉县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1980年于龙泉县上垟

435. 东 阳 木 雕

（东阳县）

到过东阳的人都晓得，东阳农家的木制家具都是雕花的，床呀、柜呀、箱呀、椅呀，一件件都是精美的木雕工艺品。家具雕花是谁发明的？听老木匠说是鲁班。

据说和鲁班同时，还有个有名的木匠叫张班。他手艺好，但心眼很小。鲁班名声比他大，便勿服气，日思夜想要寻机会压压鲁班。

有一次，张班嫁女，要做套家具作陪嫁。明明自己会做，却偏要去请鲁班。鲁班料到他的用意，但还是答应了他。

张班有意要败坏鲁班的名声，特地挑些有烂孔破疤的木头给鲁班做。鲁班却一点也勿在乎。他把那些木头能锯板的锯成板，能锯条的锯成条。再按板、条的烂朽形状派勿同的用场。该凿去的凿去，该挖透的挖透，该镂空的镂空，该贴补的贴补，把露面的板、条雕刻出许多有趣的图样。这样，一堆满是烂疤的木头，便被鲁班拼成一套雕花家具。张班想挑剔也无法挑剔，勿得勿佩服鲁班的手艺，还硬要自个的儿子拜鲁班为师傅。

张班的儿子本来喜欢涂涂画画，跟了鲁班后，别的都勿学，只学了套雕刻木头的技巧，专帮别人做雕花家具。从此之后，便从木匠中分出一门新的手艺，叫做雕花匠。东阳的家具雕花便是张班的儿子传下的，而祖师爷则是鲁班。

讲 述 者：张宝元　男　78岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　私塾四年
采 录 者：周耀明　男　31岁　东阳县文联　干部　大专
采录时间及地点：1986年8月于东阳县雅坑村

436.“紫袍玉带”

（江山市）

早年间，有一个石匠从江西逃荒来到江山地界。这一日，他爬上一座山，走得肚饥力乏。四处看看，除了一个石洞，没有一户人家，找不到吃的，只得捋一点野果充充饥，坐在石洞里歇歇。

不想一坐下来，人就困倦得睡着了。他梦见一个长者引他往石洞里走。石洞里就好像一间内室，有石桌石椅，石桌上蹲着一对兔子。这兔子全身长着紫红色的茸毛，一对绿眼睛闪着绿宝石样的亮光，腰背间长着一圈雪白的毛。石匠从来没有看见过这种毛色的兔子，不禁忘了肚饥口渴，呆呆地盯着兔子看。长者见他看得入神，就伸手捉过一只兔子，一边捋着它的毛，一边对石匠说：“这兔子就像穿了一件紫红袍，腰间这绺白毛好似一条玉带，我把它叫做‘紫袍玉带’。师傅从江西逃荒过来，想必难以糊口，这兔子就送给你喂养吧，日后生子旺孙，也好贴补家用。”说着就把怀里的兔子递了过来。石匠以为一只兔子没多少重，就伸手去接。不想，沉甸甸压下来，一时没托牢，“啪哒”一声跌在地上。那兔子一落地，撒开四腿就朝洞外奔，石匠急了，连忙赶去追。哪知，这兔子一跑出洞口，就往乱石堆里钻。石匠一个箭步扑过去，不想扑空摔了个嘴啃泥。这时，他猛然惊醒，原来是在做梦。

石匠揉揉眼睛，钻出石洞，只见洞外有堆乱石头。他不由得一阵好奇，就扒开碎石寻找起来，扒着扒着，他突然发现那只兔子蹲在一片石下。他又惊又喜，扑过去，死死捉住兔子，抱起来一看，竟呆住了。原来，这不是真的兔子，是一块活像兔子的紫红石头。石匠也不管它是真是假，抱回石洞，取出钢凿雕刻起来，不一会，一只活脱脱的兔子就雕成了，跟梦见的兔子一模一样。

雕刻时，石匠发现这种石头石质坚实，纹理细腻，呵气成雾。他心里一动，如用它雕刻砚瓦，不就能卖钱吗？梦中长者不也说让紫毛兔生子旺孙吗？对，这样就能养家糊口了。于是，石匠就在石洞里安下身来，开采石料，雕刻砚瓦。每块砚瓦都是紫色的，中间一条白带横贯其间，石匠就依梦中长者起的兔名，把自己雕刻的砚瓦称作“紫袍玉带”。

砚瓦运出山去卖，读书识字的人见了，都像发现了宝贝，一抢而光。有人把这砚瓦

送到官府，官府又一级级送进京城，当朝皇上一看，真是稀世珍宝，就下旨着江山县每年进贡紫袍玉带砚。因为江山县当时属西安府，皇上就钦定紫袍玉带砚为“西砚”，名气就越来越大了。

讲 述 者：叶仁友　男　44岁　江山市婚礼用品商场　经理　中专
采 录 者：江　都　男　41岁　江山市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1988年4月于江山市大成乡

437. 柴　株　人

（宁海县）

从前，有个老人，无子无女无老伴，靠挖柴株① 过日脚。

一日，老人上山挖柴株，挖呀挖，挖到了一个从未见过的柴株人。自从有了柴株人，老人就一日一日富起来，茅草棚变成石板门堂，满箱金银财宝用勿完，鱼肉好酒吃勿光。

过了几年，不知为什么，老人每日总是唉声叹气，柴株人问：“主人，你从前介穷，现在介富，还叹什么气？”

老人发牢骚说：“对你说有什么用？”柴株人说：“我同你作伴几年，说说也呒告②呀！”

“唉！”老人叹了口气说，“现在有吃有用，生活是好起来了，但人老了总要死的，所以只好叹叹气呀！”

柴株人一想，说：“主人，这有何难，我头上有颗宝珠，吃了就长生不老。”

老人急急地问：“怎么拿法？”

“好拿，我困在中堂，你用斧头劈开我脑袋，就能得到。”

柴株人仰面朝天困在中堂，老人拿起锋利的斧头，当头当脑就是一斧。“扑”一声，一道红光，柴株人勿见了，石板门堂变成了茅草棚，老人又和从前一样，每日靠挖柴株过日脚。

不知过了多少年，老人又挖到这个柴株人。老人又惊又喜，跪下央求说：“跟我回去，帮我重整家业，让我过过清闲日子。”

“对不起，主人，你这人贪心太重，忘恩负义，还是每日挖柴株吧。”说完，一道红

① 柴株：即树根．根据其形状，有的可雕制成工艺品。
② 呒告：没关系。

光，柴株人又不见了。

柴株人是财神，屋里供着柴株人就会进财。后来，人们挖不到柴株人，就把柴株雕成人，慢慢就发展成为工艺根雕了。

讲 述 者：王式宝　男　53岁　宁海县玉爱乡　农民　高小
采 录 者：蔡宝娥　女　26岁　宁海县双州镇　干部　高中
采录时间及地点：1986年2月于宁海县玉爱乡

438. 龙　船　花

（乐清县）

中雁荡山下，每逢新春，村村要扎龙船灯①。正月初十到十六，村民们提着龙船灯，挨村挨户闹过去。闹到最后，还要评“头家②”，比比谁的龙船扎得像，扮得好。这一来，各家都要请高明的剪纸老司，剪些花鸟，贴在龙船四周。这些刻纸叫做“龙船花”。

很久很久以前，中雁荡山下有位后生儿名叫阿金。他生性勤快，心灵手巧，除了种田，闲时还喜欢剪纸花。人们说他剪的鲤鱼会跳，剪的飞鸟会叫，若是剪朵花，准能召来蜂蝶哩。阿金时常给阿婆、大嫂剪鞋花、肚兜花、窗花，村里人都喜欢他。

只有一个人不喜欢。谁呢，阿金的父亲阿金伯。阿金伯年近六十，是个火神爷脾气的种田人。他见阿金在家里拿剪刀剪花样，就骂道：“‘男专女工，一世不通’。后生家有空，要去去田头爬爬山头，只在家里弄弄嫒主儿的事，没出息！”阿金怕父亲生气，只得背地里偷偷剪花。

那年正月，阿金在家里偷偷剪龙船花。刚铺好纸样，老金伯就撞进来了。他一把夺过纸样抛在地上，狠狠用草鞋脚踩了一下。阿金一看雪白的纸沾上了草鞋印，伤心啊！他直擦横揩，怎么也揩不去泥痕，急得快掉眼泪了。他捧着纸样看呀看，又一下子笑啦。他见这个草鞋印倒是一种奇特、细腻的花纹哩。这花纹像鱼鳞、像波浪，若再配上虫鱼花草，就好看了！阿金高兴得拿起剪刀就要剪，一看，不对，纹路太细，剪刀头阔，怎么办？他去找来一条铁皮，磨呀磨，把刀头磨尖，一刀一刀把泥痕剔去，刻出花纹来特别

① 龙船灯：乐清民间一种独特的工艺品，形状像龙船，二三米见方，有龙头龙尾，龙船内点蜡烛，外围粘贴着精致的细纹刻纸。
② 头家：头名。

精细。阿金就把这张花纸贴在自家龙尾巴上。

那次赛龙船，各村汇拢七条龙，这七条龙船灯一摆开，人们“哗——”地围到阿金那条龙尾巴上看，边看边赞赏说：“嗬，这纸花从来未看过呀，那细纹像白丝线绣的哩！”这年阿金家的龙船得了“头家”。

这一来，老金伯不反对儿子刻纸花了。阿金刻纸更加用心，跟他学刻细花纹的人越来越多，乐清细纹刻纸就是这样流行起来的。

讲 述 者：林悟一　男　30岁　乐清县柳市文化站　文化员　高中
采 录 者：刘文起　男　38岁　乐清县文化局　干部　大专
采录时间及地点：1987年7月于乐清县柳市镇

439. 田螺儿迁居

（温州市）

永强桑岙有个深潭，水清见底，深潭附近有座道观，里面住着两个道士，一老一小。老道士擅长绘画，不论人物、山水、花鸟，没一样勿精工。他卧房里挂着的那幅《碧潭月色》图，画的就是道观附近那个深潭。只见那清粼粼的水底，半片月，几颗星，轻轻晃荡着；潭边的竹丛里，一个道童正弯腰打水，活的恁。

一日，太阳快落山，一个提着只小水桶的后生儿走进道观，他见了老道士，就作揖道：“道长，我是路过的，天快要黑了，近便又找不到客栈，想在你这里宿一夜，可以吗？”

老道士见他那只小木桶里面装着油泥①，上面还有一把泥刀，看样子是做泥水的，就说：“做手艺的真辛苦，你就住下来吧。”说罢，就叫道童拿来两个麦饼，给他充饥。

第二日早饭后，老道士问后生儿：“客人是做泥水的吧？”那人答道：“泥水，髹漆都来。”道士听说他会髹漆，心里乐啦！说：“你就在这里多住几日吧，便饭便茶勿嫌怠慢。我这廊壁刚粉刷过，只是还少些点缀。恁好吗？我勾图，你上漆，工钱多少你只管讲好了。”后生儿想了想，答道：“我没带油漆，只带了点油泥；再说，一人吹箫，一人捺窟，干起活来也拗手，还是让我一个人来，你看怎样？”老道士看他那副十足自信的样子，就点头同意了。

① 油泥：桐油灰。

后生儿到附近村庄里转了转，带回来四只田螺儿[①]，两只圆脐的，两只长脐的，又大又肥。老道士见了说："饭菜早备好了，还买这作什么？"后生儿笑笑说："这两日我自己烧起来吃，过几日再打扰你们吧。"就转身往外走。

他来到深潭边，把四只田螺儿都放在了地上，让它们自己爬，一只往东，一只往西，还有两只沿着潭壁爬下去了。他看看这只，又看看那只，有时索性盯住一只，看得出神，一直看到天黑下来才往回走。这时候，他才觉得肚子都饿扁了，嗬，中饭都还没有吃呐！

第二日，天才蒙蒙亮，老道士就起床，见那后生儿又拿着田螺儿从外面进来。后生儿勿等老道士开口，就笑着讲："今日这四只比昨日小点，吃起来嘛，味道勿见得差多少。"接着又讲："我有点事出去一趟，到黄昏边才能回来，先告诉你一声。"说着转身就往外走。他到底往哪去？还不是和昨日一样，到那潭边玩田螺儿去呀！

到第三日，后生儿掣出那只小桶做生活了。他先挖了一块油泥，三捏四捏，捏成一个田螺儿坯，接着两只、三只、四只……一共八只，都粘在墙壁上，以后，他拿起雕刀来，想想雕雕，雕雕想想，花了整整两日功夫，统统塑好了。老道士细看这些田螺儿，八只八个样，比活的还活，真出神。这时，老道士就走进卧房，取出些银子给后生，可那个后生儿早已经离开了。

这日深夜，道童忽听到一阵"沙沙沙"的声音，开头很轻，后来渐渐响起来了。他掀了棉被，披衣起来，点亮油灯，顺着声音悄悄走去，哟，堂壁上的田螺儿都活了，一只只正往下爬哩！他急忙扑过去，把那只最小的捉住了，其余七只听到响动，都急着往回爬，一爬两爬，爬到了它们原来位置上，就一动不动了。道童把捉牢的那只田螺儿，放到床下水桶里去，又上床睡觉了。

天亮了，老道士起来了，他发现堂壁上少了只田螺儿，觉得奇怪。道童走过来了，他把夜里发生的事一五一十告诉师父。老道士听说那只田螺儿放在水桶里，紧赶去看，哪晓得里面什么都没有啦！两个人你找来，我找去，角角落落都找遍了，连田螺儿的影子都没找着，老道士呆了。忽然，他一抬头，只见壁上挂着那幅《碧潭月色》图上，一只田螺儿正在深潭边沿上爬，他快活得惊呼起来："找到了，找到了！"这一叫，田螺儿一下不动了。老道士走过去看个仔细，果真是那只油泥塑的田螺儿。从此，它就在这里落户了。

讲 述 者：陈国珍　男　65岁　温州艺雕厂　离休干部　大专
采 录 者：吴孟前　男　61岁　温州市群艺馆　干部　大专
采录时间及地点：1983年6月于温州市沧河巷

① 田螺儿，河蟹的一种。

440. 接　龙　灯

（建德县）

老早有一年，一连晴了九九八十一天，百姓们天天跪在大太阳下求天老爷落雨。这件事感动了东海金木老龙，就上天到各方去想办法。

他来到云神那里，云神在困大觉。老龙叫醒云神，对他说："凡界晒死了，玉帝没有圣旨，你上上云有什么要紧。"云神一听，觉得老龙说得有理，就去上云了。

金木老龙又到风神那里，风神也在困大觉。他对风神说："天不落雨，连风都没有一点，百姓受苦，你发发慈悲，吹吹风吧！"风神一听，觉得有理，就去吹风了。

金木老龙又急忙跑到雷公那里，请他打几个燥天雷，宽宽百姓的心。雷公听了老龙的话，就去打雷了。

金木老龙来到雨神那里，对雨神说："风神、云神、雷神都上班了，我是来接班降雨的。"雨神说："那你就去降雨吧！"金木老龙高兴万分，一口气降了两个时辰的雨。

谁知，这件事被玉皇大帝知道了，他召集两部诸神，追究是谁违旨降雨的。大家都推到金木老龙身上。玉皇大帝大怒，下旨将金木老龙斩首，身子斩成一段一段。后来百姓们为了报答金木老龙的恩情，就雕起龙头，扎起一节一节的竹龙，连在一起，活像一条金木老龙。从此，民间就兴接龙灯了。

讲 述 者：唐贤芳　男　60岁　建德县三都凤凰乡　农民　小学
采 录 者：何承川　男　29岁　建德县三都凤凰乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1989年5月于建德县三都凤凰乡

441. 蕉川龙元宵探亲

（遂昌县）

遂昌城内正月半灯会，蕉川一百多节长的板龙，年年要进城，舞到城隍庙里，向城隍老爷讨蜡烛、披红。为什么蕉川的板龙要向城隍庙老爷讨赏呢？传说城隍老爷是蕉川

人的“姑夫”。

从前蕉川有母女两人，有一次来城隍庙烧香，拜过之后，母亲站起，女儿却跪在地上动弹不得。母亲求情说：“城隍老爷，我家囡儿如有得罪你之处，请饶了她吧！”女儿仍起不来，母亲又说：“难道是你看中她了？”这一句刚说出口，女儿就站起来了。母女俩当天回家之后，囡儿半夜就死了，同天夜里遂昌城隍庙内的庙祝，在睡梦中被鞭炮和唢呐声锣鼓声惊醒，竖起耳朵一听，原来是城隍老爷今夜娶亲。第二天早上，庙祝打定主意，要弄个清楚。平常是打钟擂鼓上香后，才到城隍爷房里去折被，今早，他一不敲钟，二不擂鼓，就到城隍的房里。他把被子一掀，吓了一跳，两条蛇正躺在被窝里，被子还暖烘烘呢！庙祝连忙跪下讨饶：“城隍老爷不要见怪！城隍老爷不要见怪！今天我忘了敲钟擂鼓。”庙祝把这事传了出来，蕉川人就说城隍老爷是他们的“姑夫”。从此，蕉川龙灯来到城隍庙内舞，都要向“姑夫”讨赏。

蕉川龙灯一到城隍庙，绕一大圆圈，就把各地来的小龙灯都围在里面。讨赏时要讨价还价，往往花上一两个钟头，那些小龙灯要多点蜡烛，想钻又钻不出，又不能歇在地上，急得团团转，观灯的却看得乐哈哈。蕉川龙讨赏成了元宵夜的趣俗，“蕉川板龙进城，别的龙灯要逃”的俗话，也就这么传开了。

讲 述 者：尹马元　男　74岁　遂昌县大柘镇　农民　不识字
采 录 者：罗德瑞　男　37岁　遂昌县大柘镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年6月于遂昌县大柘街头

442. 正月十五吃糊糟羹

（黄岩市）

我们台州一带，正月十四、十五夜里，家家户户都要吃“糊糟羹”。相传这种风俗是唐朝造台州城的时候传下来的。

台州府城也叫鹿城。传说唐朝开国元勋尉迟恭坐镇台州的时候，想建筑一座像样的城池，但一时无法确定城址。一天夜里落了一场雪，尉迟恭清早出去看雪景，看见雪地上有一条鹿跑过的脚印。他就沿着鹿迹走去，走呀走，正好绕了一大圈。他就照这条鹿迹圈造府城。

尉迟恭下令造台州城，各地的后生人都被调来了，造了三年零六个月，台州城造好了，大家就叫它“鹿城”。这一天正好是正月十四，后生人纷纷回转家去。临海人路近，

当天就到家了；黄岩人路远，正月十五才回到家里。年已经过了半个月了，好吃的东西吃得差不多了。每户人家就把剩下的猪肉、萝卜、荸荠、年糕、芝麻、绿豆放在一镬里煨，煨熟了再用山粉牵糊，就叫“糊糟羹”，一家人围着吃，有些地方要吃好几天。这样，就传下了正月十五夜吃糊糟羹的风俗。

讲 述 者：陈顺利　男　62岁　黄岩市博物馆　干部　高中
采 录 者：徐雁洲　男　58岁　黄岩市文化馆　干部　简师
采录时间及地点：1981年3月于黄岩市城关

443. 清 明 上 坟

（桐庐县）

赵匡胤在娘肚皮里时，国师对皇上说：“新的天子快要出世了。”皇帝马上下令，派兵把守城门，看到大肚皮的女人当场杀掉。

有一天，赵匡胤的姆妈要过城门。当她晓得要杀大肚皮女人时，逃走已来不及了。她不小心跌倒在地上，爬起来时，肚皮里的小孩已到背脊上。大肚皮变成了驮背佬，才让她逃出城门。回到家里，驮背又成了大肚皮。她不敢躲在家里，就逃到深山古庙里生下了赵匡胤。

后来，赵匡胤做了皇帝，他知道姆妈已不在人世，就到处找姆妈的坟头。清明节这一天，赵匡胤下了一道圣旨，叫家家户户都去上坟，还要在坟头上插一串白纸。他想，没有插白纸的坟头，一定是姆妈的坟头了。

哪里晓得，这一天没有插白纸的坟头有好几千个，赵匡胤还是弄勿清哪个是姆妈的坟头。从此，清明节上坟就变成一种风俗。

讲 述 者：杨水发　男　65岁　桐庐县钟山乡　农民　不识字
采 录 者：吴素玲　女　44岁　桐庐县钟山乡广播站　干部　初中
采录时间及地点：1988年4月于桐庐县钟山乡

附记：

“清明上坟”的传说流传很广，异文也很多。海盐县周乐训采录的故事说是朱元璋寻坟。安吉县王炳根讲述的故事说是一个举人回家寻坟。此外，上坟祭祖的形式也不一样。宁波市龚滋耀采录的故事说，当地上坟要吃麻糍。玉环县吴君和讲述的故事则说正月十五元宵节上坟，元宵节晚上在祖坟上点一盏灯，因为这个风俗起始于一个状元回家寻坟上坟，因此这种灯叫做“状元灯”。

444. 立 夏 称 小 人

（余杭县）

相传，三国时刘备的妻子甘夫人投井自杀了。后来刘备东吴招亲，讨了个孙夫人，就把儿子阿斗托她管。

看到阿斗长得白白胖胖很可爱，孙夫人心想自己是后娘，如果管得不好，人家要讲闲话，就想出每年称一称的法子。因为第一次称阿斗时，那天正好是立夏。后来立夏称小人就成了风俗。

讲 述 者：沈元祥　男　68岁　余杭县五杭乡　农民　初识文字
采 录 者：沈景庚　男　26岁　余杭县五杭乡农办　干部　初中
采录时间及地点：1985年5月于余杭县五杭乡

445. 端 午 挂 菖 蒲

（东阳县）

五月初五端午节，门门人家都挂支菖蒲，插支艾条。为啥？为辟邪。

当年，张天师从江西龙虎山来浙江捉鬼，挨门挨房地捉，勿管吊杀鬼、饿死鬼、大头鬼、麻瘪鬼，大鬼小鬼，见一个捉一个，从正月初一捉到五月初四，呒没捉光。五月初五是鬼节，各式各样的鬼统要出来害人，张天师有十双手也来不及捉，呒法想了。

这个时候，有个老阿公对张天师讲："天师呀，你一个怎来得及，叫大家齐齐动手哇。"

"齐齐动手？没这么多神剑、宝叉呀。"

"你不是会变化吗？"

张天师想想也对，便听了老阿公的话语。他念声咒语，把手中的斩妖剑化作千万支菖蒲，戳鬼叉化作千万支艾条，一丛丛长在溪边塘角、田头地脚，让大家采去当神剑、当

宝叉，挂在门高头，插在灶高顶。这法子果然灵，五月初五那日，大鬼小鬼走到人家门口一张，张见“神剑”和“宝叉”，还当是真的，都吓煞啦，只好瘪怜怜地归地狱去。这样，天下百姓便勿会受鬼害了。时间一长，端午节门上挂菖蒲、插艾条便成了习俗。

讲 述 者：丁金足　男　56岁　东阳县千祥镇　农民　高小
采 录 者：丁星华　男　41岁　东阳县千祥镇文化站　干部　中专
采录时间及地点：1985年8月11日于东阳县千祥镇

附记：

端午节是汉族的传统节日，这一天，浙江民间都有在门前插菖蒲、艾叶的风俗，各地都流传着“端午插艾挂菖蒲”的传说。此传说的情节基本为两种类型，一是“黄巢救妇”说（类似黄巢的传说《柳村十八家》），二是“神仙驱瘟”说。但故事的起因都是黄巢或神仙被妇人的善心所感动，叫她端午节在门前插艾挂菖蒲，免遭兵害或瘟疫。

446. 五月初四过重五

（文成县）

五月初五过重五节，各地都是一样的风俗。只有文成、青田、景宁一些地方是五月初四过的。你晓得是为什么吗？

当年，刘伯温的次子刘璟平乱有功，受到朱元璋的重用。朱元璋有二十六个儿子，四子燕王朱棣最有本事，常受他父皇的赏识。万万料不到，朱元璋临终立下诏书，传位给皇太孙朱允炆。朱允炆就是建文皇帝。朱棣看阿侄占了皇位，肚里烧起了无名火，暗地里招兵买马，要谋夺江山。

刘璟看出朱棣篡帝的野心，立即密奏建文皇帝。朱允炆说阿叔不会有两条心的，反怪刘璟多事。刘璟见朱允炆不采用自己的计谋，也就辞官回故乡南田了。后来，朱棣果真起兵夺去了皇位。为了收买人心，就降旨召刘璟进京做官。哪晓得刘璟托病不去。这真叫朱棣又气又恼，就下旨捉拿刘璟到京。

钦差捕快到南田这一天，正是五月初四。村里百姓晓得刘璟这一去凶多吉少，只怕再也见不到了，家家都提前做粽子，煮鸡卵，送给刘璟，就当做过重五。初五一早，刘璟要走，乡亲们个个流着眼泪，从盘谷旧居一直送刘璟到亢五峰岭脚。后来这地方造了一座亭纪念他，叫做“辞岭亭”。

刘璟到了京城，就让朱棣杀死了。第二年，文成、青田、景宁三县的一些地方，大家为了纪念刘璟，都把五月初四改做重五节了。

讲 述 者：刘化练　男　58岁　文成县南田镇南一村　农民　初小
采 录 者：赵圣怀　男　58岁　文成县文化馆　干部　中专
　　周文锋　男　33岁　文成县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1987年12月于文成县南田镇南一村

447. 六月过小年

（衢州市）

相传几百年前，衢州北门外的方家、杨家一带，五六月发了一次大瘟疫，死了不少人。

六月初的一天，两个瘟神走到一个村坊里，在茅坑角落歇脚。有个农夫夜间上茅坑，隐隐约约听到他们在谈话，那长的对矮的说："你何时走？"矮的说："还早呢，要等过了年再走。"那长的也说道："那我也过了年再走。"那农夫听后吓了一大跳，赶紧把瘟神谈的话告诉了族长。族长听后，便决定提前过年，从东往西，各村互相传讯。结果，毛家岭定为六月十二过年，杨家定为六月十三，航头街地方较大，当时有江、关两姓，定为十四、十五，方家定为十六，姚家村人得知后，也提前在六月十七过年。瘟神看到这里都过年了，就离开了这一带，瘟疫也就不发了。

至今，这一带仍有一年过大小两次年的习俗。

讲 述 者：王国兴　男　56岁　衢州市柯城区　教师　普师
采 录 者：张雪康　男　27岁　衢州市柯城区　文化员　高中
　　陈兴元　男　39岁　衢州市柯城区文教局　干部　大专
采录时间及地点：1987年7月于衢州市柯城区

448. 七月三十插地香

（宁波市）

地藏王专管人间万物，他见人刀耕火种实在吃力，便对牛魔王讲："侬介大力气吃吃困困，下凡帮人耕田去。"牛魔王摇头讲："耕田我倒勿怕，怕就怕老了没力气，让人一刀杀了当菜。"地藏王讲："勿会，我敢担保。"牛魔王推三推四，横竖不答应。地藏王急了："耕田原是侬的本职，咋好怕死不去。若是人真的杀了侬，算我没长眼睛，侬就来挖掉我的眼珠。"说着，双手一推，牛魔王勿防，从天上跌到地上，上爿牙齿都敲光了，只好老老实实耕田。

过了十多年，老牛耕不动田了，果然被人杀掉。牛魔王满肚皮怨气，赶到天上找地藏王算帐，一把挖出地藏王的眼珠，顺手抛出南天门。地藏王的眼珠落到江南水田里，变成田螺。地藏王眼睛瞎了，勿能管事，仍旧关心人间疾苦，就用耳朵贴在地上听人说话。观世音可怜他，发了慈悲，每年七月三十送地藏王一瓶甘露洗眼睛，让他开光一天。为了报答地藏王，每到这天夜里，家家户户都要插地香纪念他，为他照明。

讲 述 者：楼忠盛　男　36岁　宁波市楼隘乡　农民
采 录 者：王月仙　女　46岁　奉化市文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1986年11月于宁波市楼隘乡

449. 中 秋 吃 月 饼

（余姚市）

当年，七仙女被王母娘娘逼回天宫后，儿子留在董永身边。有一年农历八月半，儿子看见村里的小孩在桂花树下玩，也想去凑热闹。哪晓得小孩都不肯和他玩，还骂他是个没娘野小孩。他听了很伤心，就跑到大槐树下哭，一边哭一边喊："娘啊，你在哪里？快来接接我吧！"这哭声惊动了天神吴刚。吴刚急忙扮成一个老公公下来哄他，左哄右哄还是哭死哭活要娘。吴刚心软了，一边派天兵送信给七仙女，一边拿出登云鞋交给他说：

“你要想见亲娘，今晚月亮出来后，穿上这双鞋就好上天宫。”

按照老公公的吩咐，等到日头落山，月亮出来，七仙女的儿子马上穿好登云鞋，飞到了天宫，来到娘身边。姐妹们都来看小外甥，七仙女更是忙得团团转，亲手把嫦娥送的桂花蜜糖拌上核桃肉当馅子，做出了滚滚圆、蜜蜜甜、喷喷香的饼，给儿子吃。这件事传到了玉皇大帝的耳朵里，玉帝气得大发脾气，下旨罚吴刚到月宫去砍桂花树，永生永世不得离开；令天兵脱下七仙女儿子的登云鞋，叫天上的麒麟把他驮回人间。

七仙女的儿子回到人间，像做了一场梦，天宫中的情景迷迷糊糊，只有娘做的饼还记得清清楚楚。后来，他做了官，到八月十五这一天，就叫百姓都照样做这种饼。因为这种饼像月亮，后来人们就把它叫做“月饼”，中秋节吃月饼的风俗也就流传下来了。

讲 述 者：陈文道　男　88岁　余姚市小曹娥村　农民　初小
采 录 者：杨佳琛　男　40岁　余姚市小曹娥村　职工　初中
采录时间及地点：1987年于余姚市小曹娥村

450. 八月十六过中秋

（宁波市）

宋朝辰光，镇海史弥远在朝为相。有一次，皇帝问他：“史爱卿，你平时总是夸你的家乡，孤命你以家乡地理为题，即刻吟诗赞之，可否？”史弥远说声“领旨”就吟道：“金鸡报晓旭日来，龙虎把门卫江山；十里冰厂万里花，更喜招宝连四海。”

诗刚念完，旁边一个太监躬身奏道：“万岁，天下只有圣君诞生之地，才会有金鸡报晓，龙虎把门之福。史宰相乃万岁殿下一臣，何能有此福地？更何况诗中说有‘兵场’十里，‘花园’万顷，这不是他早存叛逆谋反之心吗？”原来这太监与史宰相有仇，今日乘机报复。果然，皇帝怒气冲天：“好个史弥远！平日孤待你不薄，你竟存心不良，那还了得？”皇帝这一发怒，满朝文武早已跪下，齐声求道：“万岁，念宰相往日功绩，请万岁宽恩！”皇帝想想史弥远往日也无甚错处，就缓了口气讲：“着即削职还乡，永不返朝。”

史弥远的家在镇海，如今已革职为民，就急派家人飞马寄书，报与老母妻室，约期中秋合家欢聚。他的老母、妻子接到来书，真是又悲又喜，眼巴巴盼他早日回来。八月十五那天，一早备好酒席，可是从早等到晚，等到圆月偏西，还不见史公到来。直到八月十六夜里史弥远才到家，他一下马忙向老母施礼赔罪：“儿误时了！”史母笑容满面地说：“不误，十五中秋，就十六过吧！”话音刚落，忽听对门有人接口说：“对！对！八月

十五正团圆，十六中秋有情缘。”原来是镇上有名的“怪人”水沓先生来了。他与史弥远是邻里同窗，为人正直，以教书为生，自史为官以来，从不上史家大门半步。而今，他手托一盘水晶似的白米蒸糕，恭恭敬敬来到史弥远跟前说道：“史兄，我听说你因赞美家乡，遭人诬陷，今受乡里父老之托，特备这盘白米蒸糕，为兄洗尘。”原来，乡亲们也记挂着至期不归的史弥远，大家都把中秋节推迟了一天。

史弥远心里一热，眼眶湿了，连声道谢吃了起来。一来在京吃厌了厚味，二来日夜赶路腹中饥饿，这米糕他一吃进口，又甜又软，就问道：“水兄，此何糕？”水沓先生笑着答道：“实在惭愧，这是我自做的米糕，叫不出名字。”史弥远沉思了一会儿说：“就叫‘水沓糕’吧！望兄教我制法，明年中秋，我回请乡亲。”

从此之后，镇海就有八月十六做水沓糕过中秋的风俗。

讲 述 者：来维非　男　50岁　镇海区城关镇　退休工人　初中
采 录 者：来祖衡　男　40岁　镇海区冷冻食品厂　工人　初中
采录时间及地点：1986年11月于镇海区

451. 三十夜勿好半开门

（鄞　县）

宁波人有个习惯，年三十夜每户人家的门勿是开就是关，勿好半开半关。究竟是啥道理呢？讲起来还有一段传说。

从前有个姓张的天师，法道交关大，有一回，皇帝遇难，他救了皇帝，所以皇帝交关相信他。奸臣晓得后，想触触他霉头，就奏本皇帝，讲张天师法道是假的，不相信就再试试看，皇帝同意了。

过了三天，金銮殿里传出了哭不像哭，唱不像唱的声音，宫里的人都吓煞了。皇帝把张天师叫来，同他讲：“金銮殿妖怪声响，恐怕有灾难了，限你在三日之内把妖怪除掉，否则满门抄斩！”张天师晓得这是奸臣设的圈套，不是妖怪，就同皇帝讲：“金銮殿没妖怪，除妖我怕有罪。”“赦你无罪。”

张天师口含法水，手拿宝剑，脚踏八卦，走到金銮殿上，把剑一划，响起了天雷，法水一喷，落起了大雨，再把宝剑一插，金銮殿里怪声就没了。原来奸臣为了试试张天师，故意叫来了八个人到金銮殿地下室演奏哀乐，皇帝和奸臣走到地下室一看，只见八个皇宫里的乐师一个个人头落了地，就更佩服张天师了。

这天正好是年三十，皇帝睡觉睡得迷迷糊糊辰光，忽听门被一阵风吹开了，起床一看，只见八个人手里拿了血淋淋的人头立在床前，大喊冤枉。皇帝一忖，这不是被杀的八个乐师吗？就同他们讲："你们无故被杀确是冤枉，现在我封你们为民间八大人，可随红门而进①。"这八个人把"红"听作了"逢"，以为是"逢门而进"，都寻门投胎去了。因为各人没头，看不见门，只好用手去摸，摸到关着的门，以为是板壁，勿能进去；摸到开着的门，以为是弄堂，也勿进去；只有摸到半开半闭的门才晓得是门，就进去投胎。

年三十夜，家里如给无头鬼走进，第二年运道勿会好了。所以，年三十夜屋里门勿好半开半关。

讲 述 者：俞志立　男　48岁　鄞县东钱湖镇　农民　小学
采 录 者：胡志明　男　29岁　鄞县韩岭乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年4月于鄞县韩岭乡

452. 守岁与压岁钱

（丽水市）

古时候，有个比魔鬼还恶的小妖，它的名字叫"祟"。全身漆黑，两只手却是雪白雪白的，每年在年三十晚上都要出来害人，受害的都是聪明的孩子。每当一家人欢欢喜喜吃过年夜饭，渐渐睡熟后，"祟"就偷偷地来啦！它穿门钻户，见沉沉入睡的孩子，就在孩子的脑袋上摸三摸，孩子一个惊跳，"哇"地一声哭出来，然后就发烧、讲胡话，从此得了病。过几天，热退病去，聪明的孩子变了样，不是两眼发直，就是又哭又笑，疯疯癫癫的。人们恨透"祟"。吃了年夜饭以后，大人生怕孩子受害，就都点亮灯，大家团坐着不敢睡，叫做"守祟"。可是，"祟"还是年年在三十夜出来残害孩子。

有一户姓管的人家，在处州府城里开爿酱坊，夫妻俩在五十来岁时，才添上个孩子，真是"老来得子比金贵"呐！夫妻俩日捧夜捂，把孩子养得白白胖胖的。到了年终三十，夫妻俩紧蹙眉头发愁啦！唉，害人的"祟"呵，千万别来呀！夫妻俩愁眉苦脸地吃过年夜饭，就摆开桌，供上三牲，求菩萨保佑孩子平安吉庆地度过年夜。又点亮灯和孩子一起"守祟"了。

这孩子竹头的、木头的小玩意玩腻了，就要来一张红纸，八个铜钱，用红纸把铜钱

① 红门而进：意思是可去投胎。

包起又拆开，再包起，又拆开，玩了一阵子，又腻啦。他打着呵欠，把红纸包着的铜钱往枕边一搁，就睡着啦。大半夜后，忽然房外“呼啦啦”刮起一阵大风，“嘎——”地一声，把紧闩着的房门吹开来，灯被风一吹，熄灭啦！这时，“祟”出来啦！管氏夫妇想喊也喊不出声，眼睁睁看着“祟”伸出白手，撩开帐子，向孩子的头盖摸去。突然，孩子的枕边迸出一道闪光，“祟”急忙缩回白手，“吱呀，吱呀”尖叫着，返身就逃得无影无踪啦！

管氏夫妻慌忙又点亮灯，一看孩子，睡得香沉，好像什么事也没发生过。奇怪了，什么东西会闪光把“祟”吓跑呢？管氏夫妻俩在孩子枕边找了又找，瞧了又瞧，除了用红纸包着八个铜钱外，什么也没有。嗨，莫非“祟”就怕这红纸包？

新年初一，孩子照旧又蹦又跳，又说又笑，管氏夫妇见人就把昨夜发生的事说给他们听。子是，一传十，十传百，“红纸包”能赶走“祟”的消息就传开了。一晃又是一年。这一年，人们都学着管氏夫妇所说的去做。年夜饭后，就用红纸包上八枚铜钱，交给孩子，让他放在枕旁，看“祟”敢不敢再来。果然，一夜过去，家家的孩子都平安无事。“祟”为什么怕红纸包着的铜钱呢？原来，八个铜钱是八仙变的，八仙看到“祟”残害儿童，就暗中帮助孩子。于是，人们就把这铜钱称为“八仙钱”，因为“八仙钱”能镇住“祟”，所以又叫“压祟钱”。

年复一年，再没见“祟”出现了，而这习俗就传了下来。因为“祟”和“岁”同音，于是“守祟”就称为“守岁”，“压祟钱”也称为“压岁钱”啦。

讲 述 者：唐国贤　男　72岁　丽水市城关镇　居民　高小
采 录 者：唐宗龙　男　42岁　丽水学校　教师
采录时间及地点：1978年于丽水市城关镇

453. 哭嫁的传说

（东阳县）

往年，姑娘出嫁时娘家总要哭的，叫“哭嫁”，说是越哭越发。这是什么缘故？

据说很久以前，某村住着个木匠，刚生下个女儿，老婆就死了。木匠只得既当爹又当娘，给女儿取了个名字叫做苦妹。苦妹四岁时，木匠续了个老婆。过了年，又生了个儿子，取名叫甜宝。有了亲生子，后娘就难起苦妹来。苦妹吞声受气地过日子，到了十

七岁，后娘为早点把她赶出去，就给她找了个穷老公，硬逼苦妹出嫁了。

出嫁那天，狠心的后娘拼命地哭咒，从楼下哭到楼上，从阶沿哭到门口。花轿出村，后娘就到楼窗口去哭，边哭边咒：

我囡呀，
嫁到夫家苦吃足，
一年四季住堂屋，
有好身子吭好衣呀，
一日三餐呷薄粥……
我囡呀，
八字生定不会富，
生个囡囡吭屁股，
生个儿子吭小鸡呀，
想想冤心投塘库……

苦妹气得牙齿格格响，一肚怨气随轿走了。

到了夫家，苦妹气煞肚皮，发狠挣家，夫妇俩起早摸黑，喂鸡、饲鸭、织布、编席，吭一刻空歇，不出十年，就把家挣起来了，成了方圆十里的富户。

亲邻好友都眼热了，连后娘也懊悔。苦妹为啥会富呢？肯定靠出嫁时后娘的哭咒．真是越哭越发，越哭越富呀。从此，每逢姑娘出嫁，都要学着用哭相送。不过哭词变了，我们南乡常听见是：

我囡呀，
桥头点灯两面红，
一家囡要争两家气呀，
孝顺公婆敬姑嫂，
夫妻恩爱到百年罗……

讲 述 者：吕章田　男　60多岁　东阳县千祥镇　农民　初小
采 录 者：黄　钟　男　34岁　东阳县千祥中学　教师　大专
采录时间及地点：1986年于东阳县千祥镇

附记：

“哭嫁”的传说在浙江流传地域较广，鄞县、仙居、衢县、富阳等地也采录到类似的传说，有的叫“哭婚”，有的叫“哭新娘”。在情节上略有变化，哭词也不一样。此外，除了哭嫁的风俗以外，宁波、绍兴一带乡下，姑娘出嫁还有“撑伞”、“扮死人”的风俗。

454. 上轿为啥要“哭肉”

（上虞县）

江浙一带民间风俗，大姑娘出嫁，做娘的总要大哭一通。口口声声“我的肉呀，心肝肉呀，宝贝肉呀”，这就叫“哭肉”。

传说很早以前有个姑娘，不满父母包办的婚姻，又无力反抗，被迫上轿后，在轿内用剪刀自杀了。消息传开，一些同样境遇的姑娘，在走投无路的时候，就学她的样子。

从此，人们称第一个自杀的姑娘是“花帅”；说后来自杀的姑娘是“花帅”引诱她死的。为了防止“花帅”作怪，有人想了个办法：新娘上轿前，先要搜轿。搜轿人一手拿点燃的蜡烛，一手拿一面镜，仔细搜寻一遍，认为轿内确实没有可杀身的东西后，才让新娘上轿。另外，新娘要穿红衣裳、红裤子，扎红头绳，戴红头巾，全身火红火红，像个要人殓的死人，然后由兄弟抱她上轿。这时，做娘的从房里哭出来，一直哭到堂前，坐在团箕中央“哭肉”，兄弟姐妹陪着流泪，好像死了人一样。据说这是瞒骗“花帅”，表示抬出去的是个死人，让她不要再来作怪。坐在团箕中央，是象征团圆的意思。

讲 述 者：夏纪友　男　60岁　上虞县樟塘乡　农民　高小
采 录 者：马可成　男　21岁　上虞县东关镇　职工　初中
采录时间及地点：1987年4月于上虞县樟塘乡

455. 新婚长夜对歌

（畲族·丽水市）

畲族婚嫁，最热闹的就是长夜对歌。婚嫁为什么要长夜对歌呢？有说是为新婚夫妻贺喜祝福，有说是因寮小无法住宿。不过，据老辈相传，却是另有因头的！

相传很古的年代，畲山出了个魔鬼獠客。这个獠客，坏事尽有份，最坏莫过拦路施魔法，抢婚过初夜。每逢泼妮崽[①]出嫁，他就岭头岙下把身藏，伺机魔法一施，一阵山

① 泼妮崽，畲语，姑娘。

风，把新娘摄走，弄到森林野洞过个夜。

有一年，畲山后圩有个名叫蓝金凤的泼妮崽，她貌美心巧，跟前山的佛桑崽[①] 钟勤郎同山砍柴对歌，同林狩猎互帮，结下情谊，经媒人一说合，定了亲，择个吉日，要办喜事啦！

婚嫁这天，金凤梳好发髻级上筒筒石珠，穿上麻葛细布花襟蓝衫，颈佩银圈，腰束彩带，真是比石林花还美！

接亲的人前引，送嫁的人后跟，金凤在当中，在红通通的松明火把照映下，大家向前走。翻岗啦，过岙啦，当走到一个古树林前，突然“呼呼呼”刮来了一阵山风，哎哟，新娘不见啦！大家都急着在树林里穿南转北又喊又找，哪有金凤的影子哩！

果然，金凤是被魔鬼獠客摄走啦。她被摄到密林深处，这里阴森森霉潮潮，虎啸声声，蛇盘枯枝，好怕人呐！该怎好呢？唤娘吧，没用，哭泣吧，更没用。金凤定定神，决心斗一斗獠客这个大恶魔。

忽地三声狂笑，一个披头散发青面獠牙的魔鬼出现在金凤面前，咧开血盆大嘴说道：“好美丽的新娘，快来伴我过夜呵！”

金凤说道：“你就是专摄新娘过初夜的魔鬼獠客吧？”

魔鬼点点头，说：“不错，你怕吗？”

金凤摇摇头，说道：“怕什么呵，是泼妮崽，就要作新娘，作新娘，就要见獠客，就要伴你过初夜呐！”

金凤这一说，魔鬼獠客心里乐呀！嘿，往年摄过新娘成百上千，不是怕得昏晕，就是哭哭啼啼，没一个新娘像这样通情顺理，不由呵呵笑着伸手来拉金凤去歇夜。金凤把手一缩，问道：“你喜欢我吗？”

魔鬼獠客连忙说：“喜欢，喜欢，当然喜欢呵！”

金凤说：“这里地潮要湿我衣衫，这里蚰多我害怕，叫做新娘的宿在这邋遢地方，这算是对我喜欢？”

“我带你去住山洞？”

“山洞凉呵我怕冻！”

“我带你去困草丛？”

“荆刺多呵体要伤！”

魔鬼獠客问道：“这不住，那不困，新娘新娘，你到底想住啥地方？”

金凤说道：“新郎寮房多清爽，一觉困去梦也香。”

魔鬼獠客一听，冷笑着说：“嘿嘿，嘿嘿，你倒想得美，原是想伴新郎呵？不行不行，

---

① 佛桑崽，畲语，小伙子。

初夜永远归我的。”

金凤笑笑，说：“新娘初夜伴獠客，古规谁也不能翻。见你模样像猛狮，这个长相我欢喜，我是要你伴我在新郎寮里共度欢夜呐！”

獠客心里痒抓抓，问道：“这能吗？”

金凤点点头，说道：“能呵能呵，新郎是个明白人，一切都听我安排。”

獠客心里喜滋滋，问道：“这就去？”

金凤摆摆手，说道：“寮里客众人眼多，怎能去？”

獠客心里沉闷闷，问道：“那怎办？”

金凤说：“这事莫耽心，快送我回寮，和那新郎讲个好，就把你呼叫！”

獠客想想，忽又摇着头说：“不行不行，我怕寮里松明灯火亮！我怕寮里人多山歌闹！”

金凤心里欢喜，面不露色地说：“我叫喜筵快快散，我叫客人快快离，我叫山歌快快歇，我叫松灯快快灭，到时你就把寮进，我在里间铺好被褥相等你！”

魔鬼獠客乐啦，大笑着说道：“好哇好哇，就这样，不过，要是你敢诳了我獠客，我要掏你心肝和五脏，我要新郎一家全遭难！”

金凤说：“谁个敢戏弄魔鬼獠客呀，你放心到岗头等我吧！”

魔鬼獠客答应着，施出魔法，一阵山风把金凤刮出密林，送到新郎钟勤郎寮前。金凤进了寮，把个愁闷闷的新郎乐得又唱又跳。金凤把他拉到里间，相告她如何欺诳魔鬼獠客，两人七嘀八咕，智慧囊囊解开啦！于是抓忙摆开喜筵，点亮松明，请来“行郎①”，放喉对歌。对歌时，金凤和勤郎把婚夜发生的事相告了诸亲众邻。大家知晓了，就把酒碗碰个丁当响，山歌唱得荡畲山，闹哄哄一直从夜晚唱到大天亮，唱呵喝呵闹呵，一连三天三夜不停歌。

三天过去了，就没见魔鬼獠客来相犯啦。有人说，这魔鬼在岗头干等了三天三夜，又恼又饿，摔下山岗，死啦！有人说，是獠客等得不耐烦，跑下山岗想进寮，见寮里人多歌闹，松灯火旺，怕啦，拔腿逃到很远很远的深山老林去了。不管怎个说法，反正从这以后，婚嫁日就没见这恶魔再出来摄新娘过初夜了。

魔鬼獠客摄新娘过初夜的恶事虽没啦，可那婚嫁日长夜对歌的事儿却成了我们畲族的一种婚俗，一代又一代传了下来。

讲 述 者：蓝斯聪　男　42岁　畲族　丽水市龙江乡　农民　初小

采 录 者：唐宗龙　男　21岁　丽水学校　教师

采录时间及地点：1957年10月于丽水市龙江乡松坑村

① 行郎：畲族举行婚礼或送彩礼时，陪同送礼并帮助酬答、对歌的人。

456. 山客两头家

（畲族·云和县）

早年间，福建樟州府灵芝山上住着几户山客，有个雷大爹俩老都年近六十，只有一个儿子，叫雷郎。雷郎是个劈荒打猎能手，人们背地里说："入赘能把雷郎招，夜里做梦也发笑！"

好多人家上门说亲，要雷郎入赘，雷大爹俩老连连摇头说："雷郎是我们的心头肉，谁也休想剁。让独养儿子去入赘，莫提！莫提！"雷郎的亲事就这样一年一年被耽搁啦。

再说灵芝山岙里，住着蓝大爷俩老，俩老也年高六十，只有蓝娘这么一个女儿。蓝娘是个能种五谷，会编山歌的小娘，人们常在背地里说："谁寮娶媳得蓝娘，三餐吃饭多甜香。"

好多家托人来说亲，蓝大爷俩老连连摇着头说："蓝娘是我掌上珠，谁也讨不去。让我独养女儿嫁到别寮，莫想，莫想！"蓝娘的亲事也就一年又一年被耽搁啦！

一天，雷郎在岗上整地种苞萝，瞧见对岙里有个泼妮崽也在种苞萝，看那手灵脚巧的动作，就知道是蓝娘。雷郎搁下砍刀，唱道：

日头出来映山岙，
岙下阿妹比伢早。
问妹劈地种何物？
回支山歌报知晓。

蓝娘头不抬，眼不瞧，她听出唱歌的佛桑崽是雷郎，就一边撒苞萝籽，一边唱道：

莫唱歌，
快挥砍刀点苞萝，
山歌不唱歌仍在，
苞萝不种时光误。

雷郎一听，多在理呵，忙收歌嗓，捏起砍刀整地播种苞萝。

蓝娘和雷郎，好像有意比一比劈山种地的功夫，一个在山岗，一个在岙下，两把砍刀光闪闪，转眼就整了一大片，好快呐！谁知一不当心，一根柴桩绊住了雷郎的草鞋鼻，雷郎从岗上跌落岙谷里。蓝娘一见，急忙跑过来扶起雷郎，哎哟哟，右脚折断了，血染

红了裤管。蓝娘就在坳谷里采来止血的茅草花，又从脚上解下脚绕[①]，把雷郎伤口包扎起来，背雷郎回家。午后，蓝娘又捆来“接骨丹”，到雷郎寮里用米汤磨好，涂在雷郎的脚上，还劝雷郎好好养伤，里外事她会相帮照顾的。

从这后，蓝娘一日两头往雷郎寮跑，帮雷大爹砍柴，帮雷大娘挑水，还帮雷郎上山铲苞萝。雷大爹俩老赞叹着说：“儿呀儿，能得蓝娘当媳妇，多好哇！”

一天，蓝娘带着苞萝饼来看雷郎，刚巧爹娘不在家。雷郎看着蓝娘不说话，蓝娘说：“雷郎雷郎，我脸没花，你咋个只看不说话？”

雷郎说：“蓝娘蓝娘，你待我这么好，叫我怎么报答呢？”

“报答？”蓝娘笑道：“我要和你换件东西，不知你肯不肯？”

雷郎连连点头说：“肯呀，肯呀，别说换，我寮里的东西，你要什么就取什么！”

蓝娘又一笑，开口唱道：

阿妹丝带束腰间，
阿哥银圈戴胸前，
有心彩带换银圈，
相问阿哥愿不愿？

雷郎一听，心里喜悠悠，忙接口唱道：

彩带如云艳又艳，
银圈似月圆又圆，
圆月慕云八千里，
哥早有心哪不愿！

雷郎边唱山歌，边从颈上脱下银圈戴在蓝娘胸前，蓝娘也解下丝带，系到雷郎腰间，两人定情啦！

蓝娘和雷郎的爹妈，听说他两定了亲，也很高兴，可是两家都只独根苗，一个不能赘，一个不能嫁，一时不能让他俩完婚。

又一天，蓝娘和雷郎在坡上砍柴，见一对燕子吱吱喳喳相嬉，蓝娘看着燕子双飞，突然笑着对雷郎说：“燕子成双，秋去春来，南北有家。我俩何不学燕子，也来个两头有家呢？”

一句话说得雷郎笑开了。就这样雷郎和蓝娘结成了公婆。婚后“两头家”，两寮一家亲。从这后，“两头家”的婚姻，就在我们山客中流行开啦。

讲 述 者：蓝德堂　男　84岁　畲族　云和县新岭村　农民　初小
采 录 者：蓝荣清　男　67岁　畲族　云和县新岭村　教师　中学
采录时间及地点：1978年10月于云和县新岭村

① 脚绕：裹脚布。

457. 生男送只老婆鸡

（余姚市）

我们余姚有个风俗，女人生了男小孩，小孩头一回到外婆家去，外婆一定要送老婆鸡。这风俗还得从明朝正德皇帝讲起。

传说正德皇帝到江南私行察访，有一日，他扮了个算命先生走到一个小村坊里，天暗下来了，想寻个地方宿夜，看见前面有间草屋，就进去问。屋里走出个妇人，正德问："大嫂家有几人，今朝可否借我住宿一夜？"妇人回答："家里只有两人，一个儿子年已二十七岁，还没有成家，先生若不嫌弃，可以住上一宿。"正德进里一看，里面收拾得清清爽爽。妇人见这位客人仪表堂堂，举止大方，就把一只老母鸡杀了请正德皇帝吃了夜饭，安排了住宿。

不多时，儿子斫柴回来，他见老娘把外婆送来的老母鸡杀了，便问："外婆不是讲过，鸡生蛋，蛋孵鸡，鸡换粮，粮买牛，今天你把它杀了，今后怎样买牛种田？"

这番话被困在隔壁的正德皇帝听见了，心想，他们待我这样好，理当报答，听说当朝李宰相就住在附近，有一个女儿还没有许配人家，不如做个媒人。

第二天起床，正德皇帝从内衣撕下一块衣襟，上面写了几行字，叫妇人的儿子拿去见李宰相。儿子一字不识横直，不知写的是什么。到了李宰相家，把衣襟递上，李宰相一看，上面写着皇上作媒，宰相千金配其为妻。李宰相不敢违抗皇命，就把女儿许给了他。一只老母鸡换一个老婆，所以把老母鸡叫作"老婆鸡"了。以后，送老母鸡成了风俗，一直流传到现在。

讲 述 者：杜百思　男　71岁　余姚市肖东乡　农民　小学
采 录 者：韩光成　男　25岁　余姚市肖东乡文化站　职工　高中
采录时间及地点：1986年11月于余姚市环城区

458. 烧　草　鞋

（宁波市）

从前，村里有人死了，要烧一双草鞋，为啥呢？

太白山下有个叫八牛的穷人，从小在山主家里做长工，做了四十多年没力气了，山主就把他赶了出去。八牛在穷兄弟的帮助下，在村头盖了间茅屋住了下来，靠斫柴过日子。

冬天到了，八牛没鞋穿，上山斫柴，一双赤脚被刺戳得血淋淋。他看到茅草屋和铺板上的稻草，心忖：我何不用稻草做双鞋。左绕右缠，编了拆，拆了编，花了七七四十九日，终于编成了一双草鞋。八牛穿着草鞋又可以上山了。后来他又编了许多草鞋送给穷兄弟们穿。

山主很快知道了这事，就要八牛回去给他编草鞋。八牛知道山主勿安好心，不答应。山主气坏了，将八牛毒打了一顿。八牛只剩了一口气，他晓得活不长了，就撑起身来教穷兄弟们编草鞋，刚编好一双就咽气了。穷兄弟们含着眼泪，在鞋底上做了八个纽袢，把这双鞋烧了，给他送葬。

这以后，就传下了给死人烧草鞋的风俗。

讲 述 者：乐炳成　男　44岁　宁波市北仑区　农民　高小
采 录 者：张晓虹　女　32岁　宁波市大碶镇小学校办工厂　职工　高中
采录时间及地点：1983年11月于宁波市北仑区大碶镇

459. 活“金”死“刘”

（绍兴市）

绍兴昌安门外有个袍渎村，村后有个地名叫巴里金。这里有几十户人家，活着的时候都姓金，死后在木主牌位上都改姓刘。传说，活金死刘是从王莽造反的时光开始的。

西汉末年，王莽谋王篡位之前，刘氏宗亲预感到刘家江山要倒，王莽要黄袍加身，那

时一定勿会好待刘姓，有一支皇亲国戚就带了本房家小，远避到越州[1] 袍渎定居，还有一支逃往诸暨等地。

后来，王莽果真毒煞了汉平帝，篡了皇位。他怕刘家子孙勿服，再夺回江山，就想杀尽刘氏子孙。他听说越州袍渎地方有刘氏亲族在，马上派亲信带兵前来抄斩刘家房族，凡是姓刘的百姓，不分男女老幼，个个都要斩尽杀绝。官兵从前村杀到后村，从早杀到夜，当兵的杀得手软脚懈，拿勿动刀了。当官的想只剩下一个小地方还未开刀，里面的人都像鸡鸭关在笼里，歇一夜再杀也勿要紧，就下令休息。

那个还未遭屠杀的地方，本来叫“巴里刘”，后来晓得官兵只杀姓刘的人，就连夜改姓了金，把巴里刘改作了“巴里金”。

为啥改姓金呢，因为老写的“劉”字是用“卯”、“金”、“刂”三个字组成的。

官兵听说巴里金的人都是姓金的，就全饶放了他们，封刀出了村，这才保全了这里姓刘百姓的性命。

从此以后，这里就流传着活金死刘的习俗。就是人活着的时候姓金，到死后在木主上具名的辰光再改姓刘。这种“活金死刘”的习俗，一直延续到民国初年。

讲 述 者：董永祺　男　62岁　绍兴市城东乡瓦窑头　退休工人　初中
采 录 者：应梅堂　男　41岁　绍兴市文联　干部　大学
采录时间及地点：1987年4月于绍兴市越城区城东乡

460. 吊　棺　坟

（安吉县）

有一年大晒，田地颗粒无收。巡抚杜冬塘为百姓着想，到京城向皇帝奏本请求免掉皇粮。皇帝勿肯，杜冬塘只好硬着头皮第二日再去试试。

头日夜里，杜冬塘想了个办法，用一张硬纸写上“杜冬塘，免皇粮”六个大字，字朝里厢，背在背上，外面披上一件朝服。

第二日上早朝辰光，杜冬塘走进大殿，向皇帝跪下。皇帝问：“杜冬塘，你有啥格事体？”杜冬塘讲：“我是来请求万岁免皇粮的。”皇上一听，又是免皇粮，便大怒道：“大胆杜冬塘，竟敢再提免皇粮，给我打四十大板！”打好之后，便命杜冬塘滚出大殿。杜冬

① 越州：今绍兴。

塘熬牢痛，慢慢地爬起来，面对皇帝退了几步，脱掉朝服，猛一记转身，再一步一步朝外走去，背上的纸板正好对着皇帝。皇帝一看，纸板上头写着几个字，就轻轻念起来："杜冬塘，免皇粮。"杜冬塘一听，马上转身跪下，高喊："谢皇上恩准！"皇帝晓得勿对，可惜来勿及了。皇上圣旨口，是勿好随便乱讲的，只是骂道："杜冬塘，你这个无赖，叫你死无葬身之地！"骂归骂，皇粮总归免掉哉。

后来，杜冬塘死了，皇上骂过他"死无葬身之地"，这是圣旨，不能违反，怎么办呢？百姓们为了报答他，就造了一个像山介大的坟，把杜冬塘的棺材离地吊在里面，叫做"吊棺坟"。以后有的人死了，也照杜冬塘的坟，造起了吊棺坟。

讲 述 者：吴法春　男　65岁　农民　小学
采 录 者：赵桂娥　女　27岁　文化站工作人员　高中
采录时间及地点：1987年7月于安吉县缫舍乡

461. 锡箔银锭

（绍兴市越城区）

早先绍兴地方祭祖都用真银子，把银子放在神堂里，供祖宗在阴间享用。后来改成锡箔银锭，说起根由，与朱元璋有关。

一天，朱元璋的家乡来了个变戏法的，他当场种下西瓜秧，过一会儿藤长瓜熟，剖开好吃。看戏法的人山人海，朱元璋也钻在里面看热闹。

那个变戏法的从人堆里看见朱元璋，就收了摊子，把朱元璋拉到无人的地方说："主公，我跑遍三江六码头，今天总算寻到你啦！"朱元璋听得昏头昏脑，说："我勿叫主公，我小名叫元龙，大名叫元璋。"变戏法的讲："我叫刘伯温，现在元朝气数已尽，天下怨声载道，烈火干柴，只要有人领头，天下就能改朝换代！我已经联络四方豪杰，只是还缺个有福为皇的人做头。我变戏法跑四方，为的是暗中察访这个为头的人。你有帝王之相，正是我要寻找的人！"

朱元璋想：我吃了上顿愁下顿，过了夏天愁冬天，这位先生能变那么奇妙的戏法，又能在成百上千的人堆里认出我来，想必造话① 勿会讲。再说，饿煞勿如犯法，还勿如跟

① 造话：假话。

了他造反，做人一场，就是死也死得像个人样。若是真能做王做帝，那更是求之不得的好事体。想到这些，朱元璋便跟刘伯温走了。

起兵造反头件难事是作划兵马的粮草军饷。刘伯温做军师，他对朱元璋献计策讲："老百姓家里有神堂，里面有祭祖的银子，年年祭献，多的人家神堂都要用柱子拄才受得了。我们可以向神堂借银子用，以后得了天下再还。"

朱元璋觉得有理，就向神堂借银子用。老百姓吃足元朝的苦头，对朱元璋起兵造反很支持。看到朱元璋出借条借银子，就把借条压在神堂祖宗牌位下面，把银子借给朱元璋作军饷。

元朝被朱元璋灭掉后，朱元璋得了天下。他坐上皇位，想起当初起兵时借了那么多神堂银子，若是全数归还，国库要空，勿还吧，又失信于民，好生烦恼。

刘伯温这时当了国师，他给朱元璋出主意说："神堂银子反正是给祖宗的，真银子也拿勿到阴间去用，我看锡跟银子差勿多，可以用锡代银，打成'银锭'还给祖宗。"朱元璋一听正中下怀，就下了一道圣旨，叫牢监里的犯人，打锡箔折银锭。老百姓凭原先借条如数领还欠债。

朱元璋是皇帝圣旨口，锡箔银锭给祖宗，阴间地府也得承认这是银子。从此，原先祭祖宗时向神堂里放银子的习惯，改成了烧锡箔银锭。本来防备打锡箔的犯人逃走的栏棚，也成了箔坊门口特有的装饰和标记。

讲 述 者：吴金奎　男　50岁　绍兴市越城区灵芝乡小仁村　不识字
采 录 者：魏立业　男　42岁　绍兴市大校场路沿10号　工人　初中
采录时间及地点：1986年于绍兴市越城区

462. 上梁喊"伏义鲁班先师"

（开化县）

在我们匠艺当中流传着一种习惯，不管是哪家造房子，上梁这一天都要在新房里摆上供品祭一下。上梁的时候，砖匠和木匠都要在腰里系上一根麻绳。大家一起叫一声"伏义鲁班先师"，并且把五谷从梁上抛下来让大家抢。

据说在很久以前，百样匠艺的祖宗鲁班先师，有好些徒弟，其中有个顶聪明漂亮的徒弟叫伏义。每回鲁班做一样家具，伏义也能做一样，一样不掉，结果呢，鲁班的手艺

差不多都让伏义学去了。鲁班见他太聪明，怕伏义以后超过他，心里非常不舒服。

有一回，鲁班做了好些木人，个个木人都跟真人一样，能行路，能车水，能磨麦。伏义也做了好些木人，比鲁班做的木人还好看些，就是不会行路做事。伏义不识得什么缘故，就问师傅，鲁班要他自己想，弄得伏义好多个夜里不睡，木人就是不会动。实在没办法，伏义就去求师娘帮忙。师娘平常很喜欢伏义，因为伏义总是给师娘挑水、扫地做杂事，师娘就答应给他问一下。师娘讲："你吃了晚饭就躲在我房间里，等你师傅回来的时候我问他，他讲，你用心记牢。"

夜里，伏义躲在师娘房间里，鲁班归来的时候，师娘问他："什么缘故你做的木人会动，伏义做的不会动？"鲁班说："伏义做的木人虽然标致，就是关节太粗了，只要在每个关节里削三刀就好了。"伏义听了这句话就溜了出去，在木人身上每个关节里削了三刀，果真，木人就能活动做事了。

第二天，鲁班看见伏义做的木人会动了，感到奇怪，一看木人身上每个关节里都削了三刀。他就想：我这诀窍只跟妻子讲过，伏义怎么知道的？难道是我的妻子跟伏义私通？鲁班越想越气，就想把伏义除掉。

伏义是个很忠心的徒弟，每次跟师傅到外面去做事，喜欢学师傅的样子做，师傅怎么做，他也怎么做。有一日，鲁班带了一把木骨布伞，故意在外面用油纸糊起来。伏义以为师傅带的是油纸伞，就也带了一把油纸伞。他们是去修一座七层高的古塔，等修好最高那层，鲁班讲："伏义，我不从楼梯下去了，我要从窗门跳下去，随你跟不跟来。"鲁班知道伏义肯定要跟来的，就从七层高的窗门撑着伞跳下来。伏义见师傅从窗门往下跳，也就跟着跳下来了。鲁班带的伞是木骨布伞糊纸，没有破，伏义是油纸伞就跌死了。事后，鲁班才晓得冤枉了伏义。

伏义死后，有一日，鲁班带着一帮徒弟给人家做屋，上梁的时候，正梁不管怎么就是上不进去，鲁班气得骂徒弟说："你们这样笨，要是伏义在，老早上进去了。"哪晓得这句话一讲，正梁就"啪嗒"合进去了。鲁班吃了一惊，认定是伏义的灵魂在作怪，就叫人捧来供品祭奠一番，又叫每个匠艺师傅腰里捆上麻绳为伏义带孝，拿来五谷从梁上抛下来让大家抢。这时，有人问："这是什么意思？"鲁班说："我不如伏义，伏义是鲁班的先师。"从此，匠艺人上梁时，就要喊："伏义鲁班先师！"

讲 述 者：胡雪山　男　48 岁　开化县龙山底乡包点村　泥水匠　初小
采 录 者：胡泓洁　男　22 岁　开化县龙山底乡包点村　农民　初中
采录时间及地点：1987 年于开化县龙山乡

附：异文

据说鲁班师傅有个徒弟叫福益。他聪明过人，不管什么活一看就会，很受鲁班器重。

但有一样本领，福益不如鲁班。鲁班做的木马会走路，福益做的木马却不会动。鲁班不肯把这个秘诀传给他。福益不服，就想方设法接近师母。一日两，两日三，福益居然成了师母的相好，终于从她那儿偷到了秘诀。

福益按照偷来的秘诀，做了一对会走路的木马，鲁班师傅看了，心里很不高兴，七查八查，把事儿查清了。

一次，福益和鲁班一起钉瓦椽，福益穿着木履，在屋顶走着走着，鲁班在上头看到了，便拿起一根椽子往福益身上戳去，福益知道不好，赶紧用斧头钩住一根椽头，问道："师傅，你是有意的还是无意的？"

鲁班师傅说："有意的。"

福益仰天长叹道："天啊！师傅师傅，你这样做，我是死不甘心的。"

鲁班说："那我以后每次造屋上栋梁时，都叫你三声名字。"

福益晓得求也没用，手一松，摔死了。福益死后，鲁班没有食言，每次造屋上栋梁时都叫三声"福益"。后来，木匠们都学着这样做，成了一种习俗。

《建屋上梁叫"福益"》（景宁县）

讲 述 者：叶明林　男　27岁　景宁县黄湖乡半岭村　农民　初中

采 录 者：吴慧花　女　23岁　景宁县黄湖乡文化站　文化员　初中

采录时间及地点：1987年10月3日于景宁县黄湖乡

附记：

造屋上梁喊"伏义"是木匠师傅的行业习俗，有关的传说主要流传在浙江的"上八府"，即金华、衢州、睦州（今淳安县）、严州、处州等地。情节大同小异，伏义的死法不一。江山市传说：鲁班与伏义比本领，比不过伏义，怀疑老婆与徒弟私通，一怒之下用斧头把伏义劈死了。后来晓得冤枉了伏义，出殡时，为伏义披麻带孝，并跪在坟前，发誓说："徒弟伏义，师傅我错怪了你。对不住你！我心胸狭窄妒忌，罪大恶极杀害你。从今后，你为大辈我做小，时时处处奉敬你。我今后出门都带你去，手艺本事勿瞒你。上梁竖柱先喊你，有酒有肉先让你。"后来鲁班师傅就把自己的斧头脑头空出一截用来让伏义的魂魄藏身，并且出门都背着它，算是背着伏义。鲁班师傅每次吃开工酒、完工酒，都要在酒席上横头放副碗箸，那是让伏义先吃。竖柱上梁时，都要叫一声"伏义，伏义，你往东来，我往西，手拿酒壶上楼梯！"就是把大面让给伏义，自己居小面，这是奉敬伏义的意思。淳安县传说，伏义是在竖屋上梁时，被鲁班从梁上搡下地跌死的。伏义死后，鲁班带着徒弟去做那幢屋时，榫头不是长就是短，气得鲁班骂徒弟："我和伏义做的时候，没有一样不合的。"说完，所有的榫头不长也不短了。当地还有"上梁利市话"和"送度杆"等上梁仪式歌，歌谣的开头都先喊："伏义，鲁班先师！"一边唱，一边做拿墨斗、拿条头、杀鸡等动作，每个动作开头也喊"伏义"。

463. 筑墙忌哭声

（东阳县）

我们东阳造屋筑墙最忌听到哭声，尤其是女人朝墙哭。如若哪门人家开工筑墙时听到女人哭，勿管当日雇了几何[①]工，白花几何铜钿，一定要停工，以后择个黄道吉日再开工。这件事情，听讲跟孟姜女有关。

当年呀，秦始皇造万里长城，把孟姜女的老公万喜良抓去筑进长城里。孟姜女在家里苦等了年把，勿见老公归，天气冷了，便做了冬衣，千里万里地送去。谁料到，待她送到时，老公早被筑进长城里，死啦。孟姜女心里有几何苦痛啊！便对着长城数七道八地哭啦，哭得非常伤心。结果，把大力神的心肠哭软啦，大力神帮她把长城推倒啦，万喜良的尸骨露出来啦。你想想，女人的哭有几何厉害呀，万里长城都哭得倒，小户人家的泥墙板壁更勿用讲了。

从此之后，我们东阳的泥水匠便有了规矩，凡开工筑墙时，一听到女人哭声，便停工勿筑。为啥，怕墙被哭倒，自个的牌子也砸了。

讲 述 者：张松火　男　64岁　东阳县卢宅　农民　初小
采 录 者：周中帆　女　27岁　东阳县黄田畈　干部　中专
采录时间及地点：1985年8月于东阳县卢宅新坑村

464. 种田老司吃腌蛋

（武义县）

有一年插秧时节，鲁班师傅背着做木家伙走过一丘很长很长的田。他低头一看，嗬！三四个种田老司插的秧苗每行笔直笔直，不论直望横望还是斜着望，都像做木师傅用墨斗线弹过一样直。

鲁班师傅自以为是个精明人，他总想找出点毛病来，左看右看，终于感觉到秧苗行

① 几何：多少。

距那头小，这头大，宽窄尺寸勿一样。他对插秧的老司说："种田老司，你们插的秧行直是直，就是宽窄尺寸勿一样。"

开头柱[①]的种田老司听了。说："鲁班师傅你勿要胡乱言，我们种田好比是凿四方孔窿，前后左右一点都勿会差，勿相信？你就取下尺子来量一量。"

鲁班师傅说："我们凿四方孔窿还先划好墨线的，你们勿划墨勿弹线，我才不相信有这样硬本事。"

三四个种田老司听了不服气，说："鲁班师傅你敢打赌勿？如果两头宽窄勿一样，今日的种田酒归你一个人吃。两头尺寸一样，你拿什么赌？"

鲁班师傅很干脆，说："做木老司的腌蛋就归种田老司吃。"

他们拿了尺子，这头量量，长宽都是八寸，又跑到那头量量，一寸勿多，一分勿少，长宽也是八寸。原来，这丘田长，从这头望那头，好像翻倒的毛竹，头大尾巴尖了。

鲁班师傅认输了，他吩咐主人家把给做木老司的腌蛋归种田老司吃。从此以后，木匠就不再吃腌蛋，而种田老司插完秧，吃了晚饭以后，主人家就给每人一对煮熟的腌蛋吃。宣平农家有一首民谣："吃了种田蛋，五谷保丰登；吃了种田饭，稻谷满满担。"

讲 述 者：周金谣　男　64岁　武义县新塘乡新塘村　农民　小学
采 录 者：王嘉丁　男　22岁　武义县新塘乡文化站　干部　高中
　　钟发品　男　37岁　畲族　武义县云华乡政府　干部　大专
采录时间及地点：1987年9月于武义县新塘乡新塘村

465. "依罗号"与"哭号"

（嵊泗县）

浙江舟山摇橹号子同江苏不一样。浙江的摇橹号子唱起来交关高兴，听起来交关悦耳，叫做"依罗号"。江苏的摇橹号子慢吞吞，一字一句，好像在哭，叫做"哭号"。这是啥道理呢？

老早辰光，鲁班在浙江打造"雕船"，他造出来的船，描龙雕凤，漂亮极了。江苏渔民听说浙江有介好的一位造船师傅，便派人来请，把鲁班从浙江请到江苏去。

鲁班因为操劳过度，到了江苏生病了。江苏渔民对他交关客气，鲁班过意勿去，在

① 开头柱：即第一个下田插秧的人。

床榻上画了一幅新船的图样，叫当地一个船匠去打造。啥人晓得那个船匠把船造得木柜一样，呒没弯势，呒没龙骨，两旁边也呒没飞水板。江苏渔民发愁了，这船可咋驶呀？眼看鲁班病势越来越重，只好驶着新船，把鲁班送到浙江来医治。

那一天，江苏的渔民摇着橹，送鲁班回浙江。摇呀摇，摇呀摇，摇到三礁江口。浪像翻山一样，“嘭！”一个大浪头，一枝橹断成了三截。这可咋办办呀？鲁班在昏迷中醒过来问：“出了啥事体？”船上人说：“橹断了，没法子去浙江罗！”鲁班说：“不要愁，把橹接拢来再摇！”他叫大家把断橹接成三截，又教了摇反手橹的法子。这样，船又朝前走了。等一歇，鲁班又开眼坐起来，说：“不行！不行！这条船造得像木柜，经不起大风大浪，要在船舷两边生两个‘翅膀’，叫做飞水板，船就不会两边摇晃了。”鲁班说完，疲劳得实在撑不住，两眼一闭，昏过去了。江苏渔民以为鲁班死了，一个个哭得死去活来。他们感激鲁班的恩德，一边摇橹一边喊摇橹号子：“呵！呵！呵！呵！”好像在哭。

这辰光，舟山渔民派船来了。他们见鲁班病得介样子，忖忖交关伤心，赶快把他抬过船来。

其实，鲁班是身子骨虚，船又颠簸得厉害，一时昏过去了。不一会儿，船驶到平静的海区，鲁班又慢慢醒过来。舟山渔民交关开心，为了把这个好消息尽快让江苏渔民晓得，那班摇橹后生，一字儿排开，橹摇得飞快，哼号好像唱歌：“嗨佐罗，依罗嗨！”“阿哥哎，依罗嗨！”“风外甥，橹娘舅，摇进岙，喝老酒！……”一直到现在还是介样子，舟山渔民哼起摇橹号来，还是像唱歌一样好听。

这就是“依罗号”与“哭号”的来历。

讲 述 者：贺阿昌　男　66岁　嵊泗县大洋镇　渔民　初小
采 录 者：金德章　男　48岁　嵊泗县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1986年于嵊泗县大洋镇

466. 铁锚挂在船头外

（舟山市定海区）

船上百样工具都在舱板墩，唯独那只铁锚孤零零地挂在船头外，这是啥道理呢？说来还有一段小故事。

有一年，阳春三月百草青的时候，东海龙王的七太子，玩厌了水晶宫的奇珍异宝，想看看人间的春色美景。一天，他和教师爷海和尚一起，扮作主仆两人，来到人间游春。

主仆两人一走两走走到一座古庙跟前，见许多男女香客围着一个道士在测字算命，龙七太子感到好奇，便挤到道士面前，说要算命。那道士要他报生辰八字和年庚生肖①，这可难住了龙七太子。他在龙宫里从未听到过这个名堂，结结巴巴地问："什么叫年庚生肖？"这一问，引得周围香客哄然大笑："介大人，连猫派十二生肖也勿懂！"龙七太子羞得满脸通红，一把拉住海和尚钻出了人群。

在回来的路上，龙七太子埋怨海和尚："老先生，侬平时枉为我师，连个猫派十二生肖也不会教！"海和尚暗暗叫苦，因为自己也从来没有学过这些名堂。

主仆两人扫兴地走到海边，看到一只刚拢洋的渔船。海和尚不禁心头一亮，笑嘻嘻地对龙七太子说："这捄鱼人也许知道十二生肖，何不趁此机会前去请教？"龙七太子一听，忖忖也好，忙把口一张，霎时间，海上雾蒙蒙，他俩趁机摸到船舱中。

那船上的老大已是须发雪白，从小在海上捄鱼，风里来，雨里去，练就了一副善观天象的慧眼。现在突然间下了雾，又上来两个来历不明的人，他感到异常，心里暗暗提防。

龙七太子向船老大深深作个揖，说道："我们主仆两人，今天特来船上拜师，请师长教我猫派十二生肖的本领！"老大一听，既可笑，又纳闷："你一不看相，二不算命，学它干啥？快回去吧！"

被老大一顿抢白，龙七太子气得眼睛翻白，便现出本相，恶狠狠地说："你这老头，啰嗦什么？今日教我便罢，要不然，我叫你葬身大海！"老大见面前是条孽龙，不由暗吃一惊，心里盘算起对付孽龙的计策来。他笑眯眯地说："你要晓得猫派的十二生肖，这有何难！我船上就有。"接着便在船上逐一指点起来："这是老鼠角，那是篷扭（牛）子；这是老虎夹，那是土（兔）地堂；这是龙筋，那是蛇壳；这是马鞍子，那是羊角卜；这是后（猴）舵盘，那是雄鸡扣；这是钩（狗）头，那是橹乌柱（猪）！"

老大一口气派出船上的十二生肖，龙七太子又迫不及待地问："那么派十二生肖的猫呢？"

老大用手指指船头上横放着的一门铁锚，说道："这就是猫！"龙七太子听了很高兴，就要船老大把船上的十二生肖连同猫都送给他。老大笑眯眯地说："你想要，那有何妨！不过，十二只生肖都听猫的调令。这猫可厉害呢！当年孙猴子也吃过它不少苦头，现在趁它睡着，你先下海去，我偷偷递给你！"

龙七太子和海和尚见老大如此慷慨，高兴得不得了，急忙跳到海中，抬起头等老大送"猫"和"生肖"下去。这时候，老大举起铁锚，把有刺的那一头对准龙七太子的额角猛砸了下去，打得他头破血流。小孽龙大叫一声，没命地往东海深处逃去了。

---

① 年庚生肖：年庚，指一个人出生的年月日时。旧时用天干地支表示出生年月，合起来是八个字，叫"八字"。生肖，即属相，代表十二地支的十二种动物，用来记出生的年份。

从此以后，后人为了警戒孽龙来兴风作浪，就一直把铁锚悬挂在船头外。

讲 述 者：周武行　男　57岁　舟山市定海区大平乡　农民　初小
采 录 者：郑通元　男　33岁　舟山市定海区大平乡　医生　初中
采录时间及地点：1984年5月于舟山市定海区大平乡

467. 戏 班 三 规 矩

（金华市）

过去，戏班子有三个规矩：小花脸不开笔化妆，其他演员就不好化妆；大花脸不动筷，其他人就勿好先吃饭；花旦不开铺，其他人就勿好先困。这三个规矩是怎样来格呢？老艺人中有这样一种讲法。

唐朝有个杨贵妃，她死后，唐明皇心里很苦闷，茶饭勿想吃，困觉困勿熟，身体一日比一日瘦。丞相看唐明皇这样，就想了个办法为唐明皇解闷。他命令下人在宫中搭起月宫，叫许多宫娥彩女在“月宫”中跳舞，做游戏。唐明皇看了后，很高兴，身体就日日好转了。丞相为了皇上身体恢复得更快，又叫人扮演各种人物串成戏。结果呢，其他正面人物都抢着演了，就是小花脸，大花脸和花旦的行当呒人肯演，唐明皇感到很遗憾，就只好自己来扮演小花脸，叫一个大块头御厨演大花脸，拖出自己的宝贝女儿扮花旦。

戏排好了，开演那日，因为唐明皇在场，谁也不敢先开笔化妆，唐明皇只好先开笔在鼻梁上涂了两笔。吃饭了，因为御厨在，谁也不敢先动筷，当御厨为皇上盛了饭，大家才敢吃。困觉了，大家怕唐明皇的女儿还要做点什么，只好等她困了再困。

这样三个规矩传传传，传到解放初。

讲 述 者：徐东福　男　86岁　浙江婺剧团　演员　高小
采 录 者：马　骏　男　41岁　金华市婺城区文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1988年11月于金华市婺城区

468. 笃手指叩头

（余杭县）

乾隆皇帝下江南时，有一天，他带了太监私行察访到了海宁，一时口渴，就走进一爿茶店喝茶。主仆一坐下，两把小茶壶和两只茶杯就安放在两人面前，随即，茶店小二又拎来一壶滚烫的开水，揭开乾隆面前的茶壶盖，左手提小茶壶，右手拎开水壶，一支水柱往小茶壶里冲下去，滴水不溅。乾隆看得眼不转睛，很是好奇，要过水壶就往太监的茶壶里冲。太监见皇上为他冲茶，急出了一身冷汗，又不便暴露身份，急中生智，忙用手指在桌上笃笃地敲了几下。

乾隆回到行宫后，马上问太监："我冲茶时，你为什么在桌上用指头笃笃地敲敲？"太监忙说："启禀万岁，皇上给奴才恩赐茶水，奴才应该跪下来叩头，无奈是私访，不便下跪谢恩，所以只有用指头代奴才向皇上叩头谢恩！"乾隆皇帝听了满意地点了点头。

从此，用笃手指头代叩头的风俗就传了下来。

讲 述 者：陈根法　男　46岁　余杭县余杭造纸厂　干部　初中
采 录 者：黄世泽　男　61岁　余杭县造纸厂　干部　初中
采录时间及地点：1985年7月于余杭县余杭镇

469. 簖上人不吃鲤鱼

（桐乡县）

嘉兴、湖州一带水乡的河港里，常有用竹子编的"篱笆"拦着。这就是水乡人用来捕鱼的"鱼簖"。

桐乡县同福乡联中村有个小村坊称"簖上"。这村里的一些人家以装簖捕鱼为业。说来奇怪，以捕鱼为业的簖上人，却不吃鲤鱼，而且多年不变，成为习俗。

相传，每逢春季桃花水发，总有一批鲤鱼顺水东游，去东海跳龙门。如能跳过龙门，便可入海化为真龙，得道成仙；若是不能跳过，只好返回原地继续修炼。

一年春天，桃花水发，正是一年一度捕鱼的大好时机。簖上几户渔家弟兄，修补好鱼簖，准备好网兜，等捕顺水而来的鱼。这天傍晚时分，不知从哪里来了个白发银须的老人。老人来到簖边，有礼貌地对渔民们说："渔家弟兄，我给你们报个信，今朝下半夜，有一批鲤鱼要游过你们簖上。这些鲤鱼都是天上火神的下属，火神派它们去东海有事，你们千万不要捕。不然，要发生火灾。"渔民们非常感激，向老人表示谢意，留他吃夜饭，拿出时鲜小菜韭菜炒蛋款待他。老人吃过夜饭，道谢之后便走了。

半夜里，簖上果然游来大批鲤鱼，有一条特别大的鲤鱼，身子压在簖上，让其它鲤鱼游过。天近拂晓，渔民们眼看这么多鲤鱼游过，感到有些可惜，但想起老人的忠告，又不敢冒险去捕。鱼群快要游光，剩下那条特别大的鲤鱼还未游走，一个贪心的渔民不顾老人的忠告，飞起一鱼叉，截住了那条大鲤鱼。

他回到家里剖开鱼肚皮一看，不禁呆住了，肚里面都是饭粒和韭菜炒蛋。这时，他才恍然大悟，原来它就是报信的老人。簖上渔民知道这情况后，为了表示对老人的忏悔和防止火灾的发生，从此立下规矩：不吃鲤鱼。慢慢地就形成了习俗。

讲 述 者：马福娥　女　73岁　桐乡县同福乡　农民　不识字
采 录 者：郑善方　男　43岁　桐乡县同福乡　农民　初中
采录时间及地点：1986年于桐乡县同福乡

470. 做客勿吃翻转鱼

（诸暨县）

诸暨人去做客，有个习惯：吃鱼只吃上半爿，勿好翻转来吃的。这里有一个出典。

早先，诸暨乡下有个村堂请来一位教书先生。先生的饭是由每户人家轮着供的。穷归穷，乡下人客面还是蛮要的，轮到供饭的人家，总要弄点新鲜下饭① 招待先生。

有户人家，屋里一个娘，带着兄妹俩，日子过得蛮苦，一年到头勿见荤腥。这日子，阿哥抠了条鲫鱼，娘勿割舍吃，把鱼养在水缸里厢，打算轮到供饭时待先生。阿妹呢，日日扑在水缸上看鲫鱼，看一歇就问娘："姆妈，鱼啥辰光吃啊？"

轮看先生吃饭那日，娘起了个早，把鱼杀掉蒸熟。阿妹看见鱼熟了，吵着要吃。娘哄其说："乖囡囡，鱼要请教书先生吃的。等先生吃剩了，统给你吃。"

① 下饭：菜肴。

中午，先生来吃饭了。阿妹坐在半扶梯，眼睛一眨勿眨，盯牢桌上的鱼。这位先生大概是吃厌了青菜萝卜，一看有鱼，胃口吊起，吃得蛮有味道。阿妹馋也馋煞了，口水一口口往肚里咽。看看上半爿鱼吃光了，心想：先生吃得差勿多了，下半爿总会留给我吃的。阿里晓得，先生筷子一挟，把鱼翻个身，吃下半爿了。这辰光，只听见“啊——”的一声叫，阿妹从半扶梯上跌了下来，当即昏死过去。先生连忙放下碗筷，抱起阿妹。阿妹慢慢睁开眼来，轻轻说：“我要吃鱼。”先生马上明白了，阿妹跌下来，是自己把鱼吃光的缘故，悔也悔煞了，连忙抓起个鱼尾巴，想给阿妹吃。可惜已经迟了，阿妹眼睛白两白，断气了。

从此以后，先生再也勿吃鱼了，还劝别人做客时，勿要把鱼翻转来吃。就这样，“勿吃翻转鱼”，成了诸暨人做客时的习惯。

讲 述 者：骆建平　男　34岁　诸暨县枫桥镇　干部　初中
采 录 者：周广兴　男　26岁　诸暨县枫桥镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1967年10月于诸暨县枫桥镇

471. 树上挂死猫

（玉环县）

传说很久以前，有一户人家，媳妇贤良，能孝敬婆婆。可是婆婆总觉得媳妇不顺眼，这也指责，那也挑剔，橱里的菜少了，屋檐下的干鱼不见了，都认定是媳妇偷去吃了，经常打门撞壁骂一通。媳妇总是忍气吞声，从不顶嘴。

有一次，她们家买来请客的鲜鱼少了一条。婆婆火冒三丈，把媳妇打得遍体鳞伤，还把这件事在村里张扬出去。这样一来，丈夫对妻子也就白眼相看。

媳妇有冤无处诉呀！感到做人太没意思了。待到夜深人静，就偷偷吊死在屋后的树上。第二天，婆婆看见媳妇吊死了，才觉得自己做得太过分。

媳妇死后，家里的菜啊鱼啊，还是经常少掉，婆婆感到奇怪，从前说媳妇偷吃了，现在又是谁偷吃了呢？

有一次，一只花猫从菜橱里偷吃了鱼、肉下来，还打碎了几只碗，正好被她看见。这下她明白了，从前少掉的东西，都是被猫偷吃了的，媳妇是受屈而死的呀！她悔恨莫及，一怒之下，用绳子套住馋猫的头颈，把它勒死。然后把死猫挂在媳妇吊死的那株树上，表

示对贤良媳妇的昭雪。

人们为了提醒当婆婆的不要平白无故虐待媳妇，“树上挂死猫”的风俗就一代一代地传了下来。

讲 述 者：郑阿宝　男　56岁　玉环县芳社乡　农民　初识文字
采 录 者：郑万友　男　48岁　玉环县城关镇　自由职业　初中
采录时间及地点：1987年4月于玉环县芳社乡

472. 菇　山　饼

（庆元县）

有一年，有个菇农出外做香菇，家里老婆同别人相好了，他做菇回家的夜里，就让老婆和奸夫杀死了。第二日，他老婆装模作样到处打听她丈夫的下落。

事隔不久，这件事到底败露了。从此，菇农出外做菇总是提心吊胆，担心自己的老婆跟别人相好。于是大家在外商量订了一条规矩，每年回家以前便买好许多银元般大小的饼儿，一回到村里便家家户户送给孩子吃，好让大家晓得某某人已经回来了，就是老婆变了心，也不敢杀人了。

日子久了，菇农散饼吃便成了一种风俗，这种饼是从菇山上带回来的，就叫做“菇山饼”。至今，当地还流传着这么一首儿歌：

菇山客，挣钱挣三百，
菇山饼，给我啜①。
我若无饼啜，你被老婆杀！

讲 述 者：姚德安　男　60岁　庆元县和元乡　农民　初中
采 录 者：蓝志龙　男　27岁　畲族　庆元县文联　干部　大学
采录时间及地点：1989年7月于庆元县松源镇

① 啜：吃。

473. 狗　头　帽

（淳安县）

过去，浙西一带，小孩有戴狗头帽的风俗。这个风俗是怎样来的呢？

很早的时候，有兄弟两人，已各自成家立业，家境都很好，弟弟已有两个孩子，哥哥四十多岁了，膝下无子。为了这件事，哥嫂商量，想给弟弟抚养一个。哪知弟媳不肯，反而讥笑他们，嫂嫂气得大哭一场。

后来弟弟暴病死了。哥哥劝老婆说："我们不要老是记着旧事，兄弟总归是兄弟。现在弟弟死了，原谅他们吧。"嫂嫂去安慰弟媳，又遭到她的恶骂。

过了半年，嫂嫂怀孕了，到了稻谷收割季节，哥哥要出门收帐，嫂嫂又将要做产，心里不放心，就花了二十两银子请隔壁的陆婶到时候照应一下。那陆婶是个贪财如命的人。弟媳也花了四十两银子买通陆婶，叫她到时候做些手脚，暗害嫂嫂。

一日，嫂嫂肚里痛，要做产了。她是初生，就听了弟媳的话，闭上眼睛生。哪知婴儿一落地，只听哭了一声就不响了。她睁眼一看，放在床边的是个血淋淋的怪物。她自怨命苦，哭了好几天。

哥哥收帐回家，一进门，家里的大黄狗就对着他摇头摆尾"汪汪"直叫。一到房时，嫂嫂先哭了，说是生了个怪物。这时黄狗又进房"汪汪"地叫，哥哥就跟着狗到狗棚边，听见里面有小孩在哭。进去一看，是个赤裸裸的男孩，便一把抱进家里，叫嫂嫂好生养着。

弟媳晓得后，就到街坊告诉左邻右舍，说哥哥人兽不分，和母狗生儿子。有人把这件事告到县里，县官马上传哥哥夫妇抱着小孩上堂。哥哥上堂解释道："我外出收帐，妻子正做产，等我回来，妻子讲生下来就没有了。后来，发现狗窝里有一小孩，就把他抚养着，根本没有那回事。"这时狗也衔着衣裙、绳索进了县堂。县官一看，觉得其中必有蹊跷，问："你做产是哪位接生婆接生的？"嫂嫂说："是隔壁的陆婶。"县官马上传陆婶上堂。陆婶一到县堂，招供了："是他弟媳给了我四十两银子，叫我做的。"县官马上传弟媳上堂。弟媳吓得脸如土色，一五一十地供认："那日婴儿落地，我就把他捏得不能哭，用裙包起来捆好抛到老远的地方。当时这只狗追着我去。万万没料到，狗把婴儿叼回家，咬断绳子，撕开裙子，养在窝里。"哥哥这才知道，狗窝里的孩子是自己的亲生儿子。

哥哥就给儿子取名“狗保”，还请裁缝师傅做了个狗头样的帽让儿子戴，一则感谢狗的恩德，二则讨个婴儿如猪狗畜牲一样没病没灾的吉利。从那时起，婴儿戴狗头帽的风俗就传下来了。

讲 述 者：毛泽良　男　67岁　淳安县浪川乡大联村　农民　高小
采 录 者：余坂仁　男　36岁　淳安县余家乡政府　文化员　初中
采录时间及地点：1987年4月于淳安县浪川乡

474. 毡帽与老虎像

（绍兴市越城区）

过去绍兴的商号、作坊都兴供财神菩萨，为的是祈求生意兴隆、财源茂盛。只有毡帽店挂的是一张老虎像，这是啥缘故？

老早辰光，平水里山有三个猎人，他们经常打拼[①] 上山打猎。一天，他们进入深山后，发现一只大老虎正在东寻西找觅食，就端起猎枪悄悄围抄过去，突然间一齐开火。老虎大吼一声，掉头逃跑。猎人们紧追不舍，转过一个山岙，勿见了老虎的影子，只见前面有一个山洞露着口。他们进洞搜索，发现里面有一只幼虎饿得哇哇直叫，趴在一张毯子上乱抓乱爬。他们见这只幼虎十分可爱，不忍心伤害它，就解下身边的饭包，给它饲饭。

这辰光，那只老虎回洞来了，它嗅着人的气息，精神一振，正要扑向猎人，一看幼虎好端端的，猎人正在一把一把饲饭给它吃呢，马上收势，摇起尾巴表示感激。猎人们见虎这个样子，晓得呒有危险了，都松了口气。他们向老虎点点头，老虎就退出洞口，让猎人们回去。

猎人们才走出一箭之地，猛听后面一声虎叫，回身一看，那只母虎口衔一张毯子一样的东西追上来了。老虎把毯子放在他们面前，点了点头回去了。猎人们明白过来，原来这是老虎送的谢礼。

猎人们拿了这张毯子赶路，忽然天空暗下来，眨眼间就落起阵头雨。他们没带蓑衣，就将这张毯子顶在头上遮雨；雨很大，毯子却一点也勿漏水。回到家里，他们把毯子汰清爽一看，原来是由羊毛、兔毛等各种兽毛粘起来的。他们将这块毯子裁开，做了三顶

① 打拼：合伙。

帽子，每人一顶。因为这种帽子冬暖夏凉，又可避雨挡风，同村的猎人们就把平时筹起的兽毛经过反复揉、搓，仿做成这种帽子。接着，四近山坊都学起样来。江南多雨水，做露天生活的农民很喜欢这种帽子，有人觉得可赚大钱，就开起专做毡帽的作坊。

坊主想，最早的毡帽作料是老虎送的，为了不忘根本，毡帽店里就挂起了老虎像。

讲 述 者：冯美益　男　54岁　绍兴市金斗桥弄　初中
采 录 者：施千里　男　56岁　绍兴市昌安街　高中
采录时间及地点：1986年于绍兴市越城区

475. 畲乡木屐

（畲族·丽水市）

过去，畲族里有一对公婆，住在高山大岭里。两公婆恩恩爱爱，和和睦睦地过着幸福日子。可是这密林深山，是人熊出没的地方。

有一天，婆娘到山上斫柴。正斫着，忽见在远远的山岗上有一个人熊，她转身就逃。人熊看到人逃跑了，在后面就追。她逃得快，人熊追得更快。逃呀，追呀，不到一会儿眼看就要被人熊追着了，幸而在这时候，她的丈夫赶来，救了她的命。又有一天，丈夫从山上劳动回来，山路上冷清清的只有他一人走路。人熊会认人的脚，能认辨走去的方向。一会儿人熊从后面赶来了，幸好她婆娘赶来相帮，人熊才转回山去了。

又过了很久，两公婆吃过晚饭，上床睡觉了。半夜时刻人熊照人的脚印来到他家门口。人熊在门口敲门，吓得他两公婆开后门逃走了。他们晓得这里被人熊发现，不能再住下去了，就搬到别处去了。到了别处，也是大山区，也有人熊，怎么办呢？两公婆就商量怎样对付人熊。想来想去，最后想出一个办法：人熊会认人的脚印，才能跟踪追人，他们做了二只长方形的木头鞋，前后一样大，穿在脚上，就看不出是人的脚印了。穿这种鞋走路人熊认不出人往哪里走也就跟不上了。这种木头鞋就叫“木屐”。

后来，畲族子孙为了逃避人熊的危害，不管是上山打柴，落田插秧，上菜园，走亲戚，娶媳妇，挑担子都穿这种木屐。现在，虽然畲民中再没人穿木屐了，但这个故事仍在流传着。

讲 述 者：蓝飞鹏　男　60岁　畲族　丽水市北垟乡　农民　初小
采 录 者：蓝周根　男　56岁　畲族　丽水市政协　干部　高中
采录时间及地点：1987年12月18日于丽水市北垟乡

故　事

476. 分　尾　巴

（丽水市）

很久很久以前，各种野兽都没有尾巴。有一年冬天，老虎受玉帝的委托，下了一道命令，叫各种野兽前来分尾巴。野兽们听到命令，都从四面八方赶来了。只有兔子怕天冷，懒赶路，不想去。刚巧有只狐狸路过兔子门口，兔子就叫狐狸帮它带一根尾巴来。结果，贪心的狐狸为自己争来一根大尾巴，却把兔子托它的事忘了。兔子见大家都有尾巴，就是自己没有，很伤心。这时候，它见分尾巴回来的一只猫与一只狗正在争吵，还打起架来，那只不讲理的狗叫道："你这么小，我比你大，而你的尾巴却像虎尾巴一样，配不上，应该归我。快调一调，非调不可！"猫说："我的尾巴，不是抢来的，也不是偷来的，是分来的。不调，我就是不调！"它们越争越凶，结果猫的尾巴被狗咬断一节，抛在地上。那段不到一寸长的尾巴给兔子看见了，兔子慌忙跑去拾来按在自己的屁股上，所以兔子尾巴到现在还是那么短。各种野兽的尾巴是尖的，但是猫的尾巴由于被狗咬下了一段，就成圆的了。

讲 述 者：周开林　男　44岁　丽水市枫树湾乡秋塘村　农民　初中
采 录 者：刘松泉　男　31岁　丽水市枫树湾文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年5月于丽水市枫树湾

477. 老虎怕"漏"

（象山县）

深山冷坑里有一户人家，只有两夫妻，住三间东漏西漏的茅草屋，养着一头黄牛娘。有一夜，天墨黑墨黑，还下着雨。山上一只老虎下来叼牛。走到牛栏边，听两夫妻

汗："唉，天不怕，地不怕，豺狼虎豹统勿怕，独怕'漏'"。老虎一惊："'漏'是啥西？我也算兽中之王了，他们也不怕，还是这'漏'厉害！"

这时，有个黑绰绰东西慢慢近拢来，老虎以为是"漏"来了，急忙向牛栏外钻。这黑绰绰东西原是偷牛贼，穿件蓑衣，戴顶笠帽，偷偷摸进牛栏里。

偷牛贼听见牛栏角窸窸窣窣声音，把老虎当成牛，不管三七二十一，赶上去一把抓着虎背绒毛，翻身骑上，随即摸出皮鞋钻、在老虎屁股上钻了三钻。老虎以为"漏"在咬，连痛带吓，跳出牛栏活滚介逃。七逃八逃逃到天亮，偷牛贼一见不是牛是只老虎，命都吓掉。他又拔出皮鞋钻在虎背上钻三钻，老虎痛勿过，"嗖"一声，向前窜去 偷牛贼连忙滑下老虎背，爬上路边一株大树躲起来。

老虎逃了一阵，发觉"漏"不在身上了，便放慢脚步。这时，正好碰上一只猢狲。猢狲问："老虎弟，为啥介惊慌啊？"老虎喘着气说："唉，猢狲哥，勿瞒你讲，我差点命都失脱了。"老虎把碰着"漏"的情况一长二短讲给猢狲听。猢狲三勿相信，要老虎带它去寻"漏"。老虎回头走了一段路，猢狲眼尖，看见路边一株大树上有个毛松松、黑绰绰的东西。老虎讲："这个就是'漏'。"

猢狲望望怕丝丝①，闻闻有股生人臭，便壮壮胆，寻来了一根野藤，一头缚在老虎卵袋上，一头套在自己头颈里。它对老虎讲："老虎弟，我上去打'漏'，你看着我，我眼睛霎霎，就马上拉着我快逃。"老虎听猢狲调排，一声勿响坐在树篮头。偷牛贼看见猢狲爬上树来，树下坐着一头老虎。他两只脚像弹琵琶一样抖起来，吓得尿从裤裆底漏下来，夹头夹脑淋在猢狲头上。猢狲熬勿牢，拼命朝下霎眼睛，老虎一看，勿好，拖着猢狲拔腿就逃。

老虎勿知逃了多少路才停下来，回头看看猢狲，闭着眼，咧着嘴巴笑盈盈。老虎忖忖好气：我听你话，上了当，跑了九岭十八弯，你倒安安稳稳，我卵袋拖碎，你还要笑盈盈。老虎撩起巴掌要打猢狲。仔细一看：猢狲已经上吒气下吒屁了。

讲 述 者：林宗荣 男 57岁 象山县西周村 干部 小学

采 录 者：何 旭 男 44岁 象山县文化馆 干部 大专

采录时间及地点：1987年3月于象山县黄避岙乡大林

① 怕丝丝：有些害怕。

478. 梅花鹿遇虎

（长兴县）

很久前，弁山上有一只梅花鹿。一日，它在山腰一块大平石上白相，突然一只老虎跳到它身边，鹿看见虎吓了一大跳，想逃已经来不及了，硬着头皮壮大胆问："什么虫到这里来？"虎讲："大虫！你是什么虫？"鹿讲："虫大！"虎想：我从来呒没听见过有虫大这个东西。问鹿："你身上为啥起点子，头上生着节节高，后面挂个酱油瓶？"鹿讲："我每吃一个大虫生一点，大虫吃不完就放在节节高上晒干，吃大虫肉觉得淡时就用酱油蘸蘸。"虎又问鹿："你为啥发抖？"鹿讲："一抖二抖，正要动手。"虎一听吓跑了。

老虎奔过三个山头，碰见了猴狲阿三。猴狲问："大虫你为啥这样慌跑？"虎定了定神讲："刚才我吓昏了，遇到一个怪东西。"它把鹿的模样全部对猴狲讲了。猴狲对虎讲："你上当了，这是只梅花鹿，胆小呒力，你为啥不把它吃了？现在我同你再去，它一定走得勿远。"虎想，阿三平时最会乱说，相信这次再勿会骗了。但心里总有点怕，就对阿三讲："阿三，你爬在我背上，我用绳子把你带牢，勿要离开。"阿三同意了。

虎连奔带窜，一瞬间到了那块石边，鹿还没走。鹿看见虎又来了，还带着个奸滑的猴狲阿三，心里想：这次难逃了。它急中生智，对猴狲讲："阿三，你前天输给我三个大虫，今天拿一个来，当本钿还是当利钿？"老虎听鹿这一讲，惊得发慌，拔脚就逃。因为跑得太快，把阿三从背脊上摔下来，在地上乱拖，拖过三四个山岗，把阿三拖得皮肉破损，连下巴都拖塌了。

讲 述 者：张和轩　男　60岁　长兴县沈家坝村　工人　不识字
采 录 者：陈永明　男　34岁　长兴县横山乡　干部　高中
采录时间及地点：1989年3月于长兴县横山乡

479. 狼、狐狸和蛙蟆

（磐安县）

狼、狐狸和蛙蟆商量要结拜成哥弟。三个都想当大哥头，便争起来。

狼讲要比年纪，狐狸和蛙蟆也没二话。狼便讲："我已有三十岁了，勿相信，你们看，我胡须都白了，该我当大哥。"狐狸担心太落后，慌忙接上来讲："你只三十岁，我已有五十岁了，勿相信，你们看，我统身的毛都白了。"两个讲歇，一齐看牢蛙蟆，肚里想："你点小东西，还有啥话好讲？"勿晓得蛙蟆喉咙大，比他们两个都响："我都有九十岁了，勿相信，你们看，我统身的毛都脱净一根勿剩了，大哥还该我当！"

狼一见，讲年纪勿相干，眼睛眨了眨忖出一个主意："我们比个头吧，我顶大，我当大哥。"狐狸讲："比个头也好。你们晓得，年纪老了，背脊便要躬起来，你们看，我都驼背了，大哥还是该我当。"蛙蟆讲："唉！老了身上一点力也没了，你们看，我现在已统身缩做一团了。原来我的个头比你们两个都大呀，大哥还是由我当吧。"

狼一听，头摇摇又忖出个主意，讲："再来比过，头两趟比大，这趟比小。比食酒，哪个食得少，哪个当大哥。"狐狸和蛙蟆也同意这样比。狼讲，它只能食一盅酒。狐狸讲："我只要一碰到酒气便要醉。"这时节，蛙蟆在边沿呕吐起来，狼和狐狸甚奇怪，问它为啥呕吐？蛙蟆好半日才透过气来讲："我只要一听到讲酒，已熬勿牢要呕。"狼和狐狸一听，又比勿过蛙蟆了。它们两个肚里都在忖：我们两个个头这样大，怎么好让蛙蟆当大哥呢？狼又忖出个恶主意，它心想自己个头大，跑得远，便要比哪个跑得远些。狐狸心想它跑得比狼还远，自然也同意。两个都讲这趟蛙蟆肯定要比输掉了。蛙蟆这小个头，还能跑几何远呢？

勿讲蛙蟆答应勿答应，狼便争先向前跑去，跑了五丈多远。狐狸先走了几步，然后用劲向前跑去，跑了六丈多远。两个都扭转头来看蛙蟆跑，怎么比得过？勿料蛙蟆已在狐狸后面讲话了："你们与我比跑，怎比得过我？我日日走路都跑，练出来了。"原来，狐狸跑的时节，蛙蟆便咬牢它的尾巴，等到狐狸跑过去，掉个头扭转来，蛙蟆便脱在狐狸的屁股后，比狐狸还跑得远了。

比来比去，狼和狐狸都比勿过蛙蟆，只好让蛙蟆做了大哥。

讲 述 者：陈孝生　男　65岁　磐安县方前镇　农民　初小
采 录 者：陈爱珍　女　20岁　磐安县方前镇　学生　初中
　　厉继兴　男　43岁　磐安县大盘乡　干部　初中
采录时间及地点：1988年9月于磐安县方前镇

480. 猢狲、狐狸、马和兔子

（三门县）

很早以前，森林里住着猢狲、狐狸、马、兔子。狐狸很狡猾，时常捉弄同伴，同伴们对它很气愤，都想惩罚它。

猢狲想出了惩罚狐狸的办法。它对兔子说："我有法子惩罚狐狸了，你去山岗上看好戏。"兔子去后，猢狲找到狐狸，对它说："如果你今后不再捉弄我，我告诉你世上最好吃的东西。"狐狸嘴馋得很，听说世上最好吃的，耳朵一下子竖起来，说道："我吃过山珍海味，什么东西最好吃，我比你更清楚。你倒说说看，看你说得对不对？"猢狲说："世上最好吃的是马屁股上那块肉。"狐狸听了大喜。转而一想，又感到有点犯难："马跑得比我快，我怎么能吃到这块肉呢？"它两眼一眨，对猢狲说："好了好了，算你说得对，马屁股上这块肉，我早就吃过了，味道实在不错。不过，我料定你是听人家说的，自己没吃过，因为马跑得比你快，你吃不到这块肉！"

猢狲说："哈哈！我自有办法，它跑它的，我吃我的。你晓得，马喜欢困懒觉，我就趁它困觉的时候，用青藤一头系住马尾巴，一头系住我自己，再跳到马背上。"

狐狸拍拍猢狲的肩膀，说："想不到你脑子也蛮灵的，想出我用过的法子。好吧，难得你有这片孝心，今后我不再捉弄你了。"说罢，装作若无其事的样子，摇摇摆摆地走了。

猢狲晓得狐狸中计了，就爬到大树上，等看好戏。果然狐狸兜了个圈子，冲着马走去。马正在困觉。狐狸就按着猢狲讲的法子，用青藤一头系住自己的身子，一头系住马尾巴，然后跳到马背上，照马屁股就是一口。马突然被咬，从梦中痛醒，糊里糊涂也不知出了什么事，大叫一声，从地上跳起来。狐狸一下被摔下马背。马拖着它，懵懵懂懂撒开四蹄飞跑。

再说那兔子坐在山岗上，看到这情景，高兴得张嘴大笑，一下子将上唇给撑破了。而猢狲呢，它蹲在树梢上，见狐狸中计，禁不住拍手拍脚，不提防一跤跌落，把个屁股蹾得血红血红，从此猢狲就成了红屁股。那么狐狸呢？马肉吃不到反被马拖个半死，身上的皮毛被蹭得花花斑斑的。而马呢？得到那次教训，再不敢躺着困觉了。

讲 述 者：潘贤达　男　41岁　三门县海游镇丹峰村　农民　高小
采 录 者：徐建国　男　39岁　三门县海游镇城西　干部　高中
采录时间及地点：1987年12月于三门县海游镇丹峰村

481. 老鼠和牛争头肖

（桐庐县）

十二生肖，老鼠头肖，牛排第二。传说，当时排位置的时候，牛和老鼠争得很结棍。牛说："要讲功劳，我一年四季吃草，却为人们耕地，拉车，拖碾子。你老鼠白天困大觉，夜里出来咬箱子，挖墙洞，偷吃东西。再说，你一百只老鼠捆在一起，也比不上我一条腿！"牛还没讲完，老鼠开口了："你不用啰嗦，我们都到街上走一趟，听听人是怎么说的。他们说你大，你做头肖，说我大我就做头肖。这总公平合理了吧！"牛说："好，就这么办！"

街上人很多，牛大摇大摆地走了一趟，哪知既没人说它大，也没人讲它小。再轮到老鼠了，它两眼一眨，"嗤溜"一下跑到街上，来了个横冲直撞。人们一见老鼠，都大叫道："喏喏喏，介大一只老鼠！"老鼠不见了，有人还在说："刚才一只老鼠真大呀！"老鼠得意洋洋地对牛说："怎么样，听见了吧？再没话可说了吧！"

就这样，老鼠做了头肖。

讲 述 者：冯利林　男　34岁　桐庐县旧县乡　农民　初中
采 录 者：杨照月　女　33岁　桐庐县旧县乡　干部　初中
采录时间及地点：1988年1月于桐庐县旧县乡

482. 猫 和 老 鼠

（宁海县）

从前，猫和老鼠是很要好的朋友。

一天，大公鸡跑来对猫说："玉帝圣旨，天廷要排十二生肖，叫飞禽走兽都去应选。"猫高兴极了，把这个好消息传给老鼠。

老鼠装了一副哭脸说："好倒是好，可惜路途遥远，小弟力不从心啊！"

猫一听，拍拍胸膛说："有我老朋友，你怕什么？"

猫背着老鼠上天廷去应选。一路上，老猫翻山涉水，风餐露宿。到了南天门外，时光还早，猫就放下老鼠，说："老鼠弟，我们休息片刻，吃点干粮再走吧！"

老鼠说："好，肚子咕咕叫了，是该吃点了。"

老鼠在猫的对面坐下来，边吃干粮，边看着猫，心想：猫哥生得英姿勃勃；自己嘴尖身灰，一道去应选，是选不上的，怎么办呢？忽然想起猫有个习惯，一到白天就想困觉，加上赶了介远路，十分吃力，这时一定想困了。老鼠贼眼一转，计上心来，装出体贴的样子说："猫哥，你实在太辛苦了，路上要背行李，还要背我，一定十分吃力，我看时光还早，你就在这里困一歇吧！"

猫实在想困一觉，可又怕困过了头，错过机会。老鼠见猫在犹豫，忙说："猫哥，放心吧，到时候我会叫醒你的。"

猫说："好。"就在石条上呼噜呼噜地睡着了。老鼠暗暗高兴，从猫身边一溜烟跑了。

贪困的猫，困呀困呀，一觉醒来，太阳已经转西了。猫一骨碌爬起来，一看老鼠不在了，知道自己上了当，又悔又恨。老猫用了一身力气，跑呀跑，可是赶到会场时，挑选已经结束。一打听，十二生肖没有自己的位置，老鼠却排了第一。

猫气极了，咬牙切齿地说："你这个忘恩负义的家伙，我岂能饶你！"从此，猫和老鼠就成了不共戴天的仇敌。

讲 述 者：董柏生　男　80岁　宁海县城关镇　工人　初识文字
采 录 者：郑国金　男　42岁　宁海县城关镇　干部　高中
采录时间及地点：1984年5月于宁海县城关镇

483. 公鸡为啥要啼

（桐乡县）

据说原来的公鸡头上出角，十分漂亮。公鸡的好朋友龙，头上没有角，光秃秃的很难看。因此，龙常常想骗走公鸡头上的角。

一天，龙来到公鸡家向公鸡借角。它说："公鸡弟弟，今天夜里我要上天赴宴，反正你夜里要睡觉，这角借我用一下，明天东方打白，我保证把角还你。"公鸡知道龙说话有时不算数，心里犹豫不决。龙就请来了公鸡的另一个好朋友蜈蚣，叫蜈蚣做中人。蜈蚣拍着胸脯说："鸡兄弟，你放心，你的角借给了龙，由我负责讨还。如果不还，就向我算

帐。”公鸡见蜈蚣讲得这样硬气，就放心地把角借给了龙。

第二天，公鸡从东方露白一直等到天亮，龙仍不来还角。公鸡没法，只好去找蜈蚣蜈蚣知道龙躲在天上，是不肯下来了，为了推卸责任，它竟说：“当初讲好是送给龙的鸡一听火冒万丈：“好，你赖不掉，今天我就跟你算帐！”便伸出尖嘴，把蜈蚣活生生地吞了进去。

从此以后，公鸡总是记挂着自己漂亮的角，在每天将要天亮的时候，就朝着天上喊：“龙哥哥——角还我——”而见不到角的影子时，它又愤怒地用爪子刨着躲藏在垃圾、沙土、杂草中的蜈蚣，要把这个出尔反尔的中人找出来啄死吃掉。年复一年，啼叫、刨垃圾就成了公鸡的习惯。

讲 述 者：沈正方　男　26岁　桐乡县晚村乡后塘村　农民

采 录 者：俞新荣　男　24岁　桐乡县晚村乡文化站　工人　高中

采录时间及地点：1987年7月23日于桐乡县晚村乡

484. 雄 鸡 失 衣

（杭州市江干区）

传说，凤凰原来住在人间，生得很难看。大家都不大看得起它。有一次，王母娘娘发来请帖，要它去赴宴。凤凰高兴得一夜困勿着。但它仔细一想又发起愁来，晓得自己身上稀稀拉拉几根毛，还是灰不溜秋的，怎么能去参加王母娘娘的宴会呢！它决定去借件衣服。

凤凰先找到孔雀，孔雀不肯；又找雉鸡，雉鸡一口回绝。它正闷闷不乐，碰到了一只大红公鸡。公鸡问它：“唷，看你愁眉苦脸的，为啥不高兴呀？”凤凰抬头一看，见公鸡那一身打扮漂亮极了，就将王母娘娘请它赴宴的事讲了一遍，接着提出向公鸡借衣服。

公鸡先是犹豫了一下，但转念一想，觉得上天赴宴是喜事，应该穿得像样一点。再说，它既然开口借了，不借有伤感情，公鸡就答应了，不过要求凤凰一定要在明天天亮以前送来还它。凤凰穿上了公鸡的衣服，一下子变得非常漂亮，它高高兴兴地去见王母娘娘了。到了天廷，大家都围着它转来转去，啧啧称赞。王母娘娘也欢喜，就封它为百鸟之王。

公鸡在鸡笼里等了三天，不见凤凰的影子。肚子饿极了，只得硬着头皮出来吃食。大家一看都吃了一惊，怎么漂漂亮亮的大公鸡变成赤膊鸡啦？公鸡把原因一讲，大家都骂

凤凰忘恩负义；天冷起来了，大家就你一件我一件地送了些衣服给它。从那以后，公鸡的外衣有红的，有白的，有花的，就是这个原因。

凤凰做了鸟王，就在天上享福了，它再也不回人间来了，我们也见不到凤凰了。

讲 述 者：张宝堂　男　42岁　杭州市江干区　农民　初中
采 录 者：张春娟　女　19岁　杭州市江干区　农民　初中
采录时间及地点：1987年于杭州江干区彭埠村

485. 鸡公抢赘

（江山市）

飞禽走兽比赛唱歌。结果，鸡公得了头一名，奖得了一顶红花赘和一个红汉瘤。

鸡公高兴地唱着得胜歌："喔喔喔——我得罗！"它把红花赘和红汉瘤戴在头上，昂着头，跨着大步回来了。

鹅、鸭、狗听到鸡公的歌声，都跑出来瞅闹热。见鸡公戴着红花赘、红汉瘤，目热死了①。

鹅上前说："鸡公大哥，你这身漂亮的羽毛再配上这威武的红花赘，越发显得精神了。我敢说，所有飞禽走兽，都比勿上你了！像我这种脯肚筲箩、头颈天萝的样子，就是给我戴了都勿像！"

鸡公咧开嘴，"喔喔"地笑起来："那你戴戴瞅！"说着，从自己头上把红花赘、红汉瘤摘下来，交给鹅戴了。

鹅一接过来三两记就戴到自己头上，伸长头颈，向四面八方转动着头壳，觉得神气多了，口里不停地高声叫着："大家——瞅我！大家瞅我！"这一叫，果然大家统瞅它了。鹅看到大家都目热它，就不想把红花赘、红汉瘤还给鸡公了，它对鸡公说："鸡公大哥，你有一身金红的羽毛就漂亮得不得了了，这红花赘、红汉瘤就借我戴几天吧。"

鸡公正要答应，没想到狗看穿了鹅的心思，叫了起来："谎谎谎，莫上当。"

这一叫，提醒了鸡公，鸡公要鹅把红花赘和红汉瘤还给它。鹅勿肯还，转身就逃。

鸭见鹅赖皮，就讥笑它说："嘻嘻，无耻！嘻嘻，无耻！"

鸡公拍着翼膀追上鹅，就往它头上抢赘、抢瘤。结果，红花赘是抢回来了，红汉瘤

① 目热死了：即眼热，羡慕。

却让鹅给戴跑了。所以，现今鸡公头上只有一个鲜红的冠子，我们叫“鸡冠赘”；鹅公头上都有一个瘤子，我们叫“鹅汉瘤”。

鸡公一想起这件吃亏的事，就气得拍打着翼膀叫：“鹅、鹅、鹅、瘤子还把我。”

鹅虽然心里有愧，但嘴上却赖皮，说：“我……我，我咯！我……我，我咯！”

狗气愤地打着不平：“还勿还！还勿还！”

鸭见它们无休止地争吵却没有结果，就在一边笑着说：“歇歇歇，争勿出！歇歇歇，争勿出！”

直到现在，这些牲畜还在这样叫。

讲 述 者：黄 土 男 39岁 江山市周村 中学教师 高中
采 录 者：古 乡 男 37岁 江山市周村乡 干部 大专
采录时间及地点：1987年8月于江山市廿七都山区

486. 鸡 鸭 鹅 讲 话

（嵊 县）

吃过夜饭，两公婆在拉家常。老嬷讲：“后天是年三十夜了，女婿郎官明天一定会来。拿什么招待他呢？”老公说：“鱼，刚捞来；蛋，现成的；鲜菜有的是；就是少碗上名堂的主菜！”“鸡、鸭、鹅，杀一只，不就有了吗？”老嬷出了个主意。接着，又说：“女婿郎官不知送什么年羹来？”老公说：“这样好了，挑年羹担来，就杀鸡；拎包头来，杀鹅；空双手来，杀鸭。你看好勿好？”老嬷点点头，说：“好，就这样吧！”

两公婆的话，给关在窠里的鸡、鸭、鹅全听到了。它们急得要命，一夜到天亮都没合眼过。第二天一早，窠门一开，鸡首先冲了出来，朝门口跑去；鹅和鸭，摆记摆记也连忙跟上。鸡一下跳上门槛，头颈伸得老长，朝大路上望去。鹅也想爬上门槛去，爬了几次没爬上，只好站在门槛里，长长的头颈伸出门外，眼睛一眨勿眨地望着。鸭呢，爬也爬勿上，头颈又欠长，只好站在门槛里，看它们的动静。

好一会儿，大路上走来一个人。鸡和鹅伸长头颈，仔仔细细地看着。看灵清了，是新郎官，肩上没有礼担，手上没有包头。鸡高兴极了，大叫起来：“空手咯！”鹅当然也放心了。鸭一听见鸡高叫“空手咯”！心急慌忙地逃回屋里，想找个地方躲躲，找来找去觉得没一个地方保险，只好钻进缸弄里躲着。

女婿郎官空手上门，两公婆打算杀鸭招待。但是，找了老半天，还是找不到鸭。“那

只好杀鹅了。”老公说。听说要杀鹅，鹅急死了，连忙说：“缸、缸、缸弄里寻！缸、缸、缸弄里寻！”两公婆一听，连忙去缸弄里找，他们赶到东，鸭子逃到西；赶到西，逃到东。抓来抓去抓勿牢。女婿郎官见了，忙拉住丈人、丈姆，说：“自家人，不必杀它，随便吃点算了！”俩老巴勿得女婿郎官讲这句话，就说：“那、那亏待你了！”

鸭非常感激女婿郎官，对通风报信的鹅恨得要死，不愿意再跟它做伴。过了好一会儿，鸭子从缸弄里走出来，撑开翼膀，抖抖毛羽，自言自语：“杀末勿杀，吓倒吓煞！”

从此，鸡每天一早，就高叫“空手咯！”鹅呢？老是“缸、缸、缸弄里寻！”鸭子想起上次的事，还是心神勿定，常常说：“杀末勿杀，吓倒吓煞！”

讲 述 者：胡樟灿　男　67岁　上海　退休干部　初中
采 录 者：胡文勤　女　43岁　嵊县甘霖区　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于嵊县甘霖区

487. 蛇　　义

（象山县）

有个农夫在田里做活，见一条大肚① 的母蛇在水缺头爬上跌落，跌落爬上，爬勿过水缺头。农夫见母蛇可怜，用锄头把蛇抬过水缺头。

谁知母蛇回去却告诉公蛇说：“我经过水缺头，差一点被农夫打死，你要替我报仇。”公蛇连夜爬到农夫屋里，伏在床上，准备等农夫上床困觉时，一口咬死他。

农夫吃过晚饭，准备困觉；妻子大肚，上床困难，要丈夫帮忙。农夫开玩笑说：“今日水缺头有条大肚母蛇，肚子像你一样大，爬勿过水缺头，我用锄头把它抬过去，看来你也要像那条母蛇一样，要我帮你抬一抬才能爬上床。”

公蛇这时才晓得农夫是出于好心，母蛇却反而要陷害他，差一点误伤了好人。如此凶恶留着它何益？公蛇立即回去，咬死母蛇，然后把它拖到农夫屋里。

讲 述 者：周大来　男　75岁　象山县西周乡　农民　不识字
采 录 者：金　鑫　男　33岁　象山县西周乡　干部　中专
采录时间及地点：1987年5月19日于象山县西周乡

① 大肚：此指因怀孕而大肚。

488. 龙　　虾

（洞头县）

海龙王宝贝多，海龙珠啦，定水丸啦，还有一领宝衫。这宝衫穿了起来，凡间人看不到，箭射不穿，刀砍不入，是无价之宝。海龙王喜欢三公主，把这领宝衫送给了她。

正月初一，三公主想到凡间看看闹热，就把这领红宝衫穿上了。她到了凡间，嗬，真闹热啊！东边敲锣，西边打鼓，这一家挂红灯，那一家贴红联。三公主心里欢喜，东也去看，西也去看，全身发热，把红宝衫脱了放在一个礁石缝里，又再去看，看到快退潮，不回去来不及了，才赶紧游回龙宫。

回到龙宫，三公主才想起：唉呀！红宝衫放在礁石缝里，忘记穿回来了。哭呵，泪水像下雨。龙王心痛呵，说："不要紧，不要紧，这领宝衫凡眼看不见，不会丢的。明日叫蟹将去拿回来就是了。"

蟹将领了令箭，带着虾兵，游到南山海滩，找来找去，没找到宝衣，连礁石也没有见到，蟹将找得眼珠也凸了，脚也肿了，只得回来向龙王禀报。龙王气呵，把蟹将打了一顿，赶出了龙宫。龙王又派别的鱼将去找，也没找到。龙王急了，贴出了一张榜：谁找到宝衫，龙宫里封一个大位，三公主配给它当某。

海里的鱼虾谁不想坐大位，谁不想娶三公主？都去找，一个也没找到，嗨，真怪呀！原先跟着蟹将去的那个虾兵很聪明，它想：是不是龙王三公主记错了地方？它说放在礁石缝里，我们找来找去，就是没找到礁石呀！礁石总不会被人背走！它托公主的侍女去问，三公主说没错，是亲手放在礁石缝里的。虾兵想了又想，咳，想出个道理来了！别的鱼虾都去找，它躺着困，一点也不急。等别人找厌了，足足过了半个月，到正月十六这一日，这虾兵大摇大摆把榜文撕下来跑进龙宫，说："龙王爷，我把宝衫找回来了！"龙王和三公主一看，嗬，真的，欢喜呵。

龙王奇怪了，你小小虾兵，有这么大的本事？就问："你是怎样找到的？"

虾兵说："正月初一是大水潮，海水涨到最高的地方，公主把宝衫放在最高处的礁石缝里，这一日以后，海水再也没有涨到那个地方，叫别人怎么找得到？昨日是十五，潮

水跟初一涨得一样高，所以找到了，这道理我也是想了好几日才想到的。”

龙王想不到小小虾兵胜过蟹将，就把三公主配给它，还封它做龙虾，坐了大位；又赐金甲一副，金鞭一对。

虾兵就这样披上金甲，戴上金鞭，成为龙虾了。现在海里的龙虾，就是它的后代。龙虾比别的虾大，甲厚，还多了两条又硬又长的须。

讲 述 者：陈后宝　男　45岁　洞头东岙顶村　渔民　初小
采 录 者：陈海欧　男　37岁　干部　高中
采录时间及地点：1982年于洞头东岙顶村

489. 海蜇行走虾当眼

（舟山市定海区）

原先海蜇也有一双明亮的眼睛，可现在没有啦，在海里游的辰光，靠叮在头上的几只小虾当眼睛，一碰到危险，小虾“叶”一跳，海蜇便用翼子把头包拢，“触——”沉落水底。那么海蜇的眼睛是怎么没有的呢？

据说，在一个月光明亮的夜里，一对小白虾在珊瑚礁上成亲拜堂，各种各样的鱼统赶来庆贺，黄鱼敲鼓，螃蟹敲锣，新郎新娘手拉手跳着舞；海蜇姑娘是婚礼主持人，高兴地跑前跑后招待着客人。正当大家玩得顶热闹辰光，突然海蚯蚓慌慌张张跑进来喊：“勿好啦，勿好啦！乌贼来抢亲啦！”

大家一听惊呆啦，胆小的鱼虾统吓得躲到角落里。因为乌贼仗着头上的一根毒刺和一肚子毒墨汁，在海中无法无天，欺侮弱小，所以大家都怕碰上它。这时，乌贼瞪着贼眼乌珠冲过来，用长须去拉新娘。海蜇姑娘一边护着吓坏了的新郎新娘，一边大声责问：“你凭啥欺侮人？”乌贼恶狠狠地说：“你少管闲事！”说着，竖起头上的毒刺，猛向海蜇姑娘刺去。海蜇姑娘迅速用嘴咬住毒刺。一个要拔出来，一个勿肯放，乌贼看海蜇姑娘不肯松让，便“哧”一下朝海蜇姑娘的眼睛喷出毒墨汁。海蜇姑娘感到双眼一阵剧痛，什么都看不见啦。它忍着痛，死死咬着毒刺不放，突然“啪答”一声，乌贼的毒刺被咬断了，乌贼痛得抱头就逃跑。

海蜇姑娘赶跑了乌贼，可它自家的眼睛瞎了。海蜇姑娘十分伤心，躲到黑暗角落里偷偷哭起来。这时新郎新娘来到它身旁，讲：“海蜇姑娘，你别难过，你为了保护我们，

才没有了眼睛，我们勿会把你忘记的，今后叫我们的子子孙孙永远当你的眼睛！”

从此以后，海蜇的头上总叮着几只小虾为海蜇行走当眼睛。“海蜇行走虾当眼”这句俗话也就流传开了。

讲 述 者：姚定一　男　50岁　定海区文化馆　干部　高中
采 录 者：于海辰　女　48岁　定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年9月于舟山市定海区

490. 红虾跳龙门

（舟山市普陀区）

东海龙王贴出榜文，要举行“跳龙门”比赛。这下可闹热了，除海里的虾兵蟹将外，江湖大川里的武将勇士也都赶来。

红虾也想参加比赛，对它的好朋友虾潺说：“去，我们也去报名。”

虾潺勿肯去：“听讲今年鲤鱼出来了，它跳得又高又远，是个跳龙门的好手，我们怎么好跟它去比？勿要去触霉头了！”

红虾眼睛眨眨，说：“你真是个笨贼佬，也勿会找找窍门？”

虾潺听呆了，本领是靠平时练出来的，有啥窍门好找？它摇摇头说：“你平时骨碌骨碌还会跳几跳，我勿会。你要去，你去报名好了！”

初赛这日，看闹热的交关多，黑压压一大片，虾潺七挤八挤挤到前面一看，只见鲤鱼圆滚滚的头，红彤彤的尾巴，全身金鳞锃亮，真威风！红虾站在鲤鱼旁边，显得又矮又小。“当！”锣声一响，比赛开始了。鲤鱼一个鱼跃，直向龙门奔去。红虾赶紧用它那对虾钳轻轻钳住了鲤鱼的尾巴。一转眼，到了龙门口，只见鲤鱼头一抬，尾巴一翘，就要跨越龙门了。啥人晓得，红虾交关活络，趁鲤鱼尾巴向上翘的辰光，松开脚钳，顺势向上一跳，比鲤鱼跳得更高，更远，第一个跳过了龙门。

“哗！”大家都为红虾叫好。虾潺真高兴煞，也张开嘴巴哈哈大笑，笑得下巴骨也脱落了。鲤鱼觉得交关奇怪，明明红虾在后头，怎么会一下子跳到前面去了，它忖忖，忖到了：在跨越龙门的辰光，尾巴有点麻辣辣，痛兮兮。里面一定有鬼！

决赛那天，红虾还是老办法，用虾钳钳住鲤鱼尾巴。快到龙门口的辰光，鲤鱼回头一看，果然有鬼。它猛一抬头，向龙门跃去，把尾巴用力向下一甩，“噗”一声，红虾被甩在龙门的石壁上，当场昏了过去。

虾潺大吃一惊，赶紧上去扶起红虾，总算还好，呒没甩死。可惜红虾的背脊骨甩断了，成了“驼背虾”。

讲 述 者：朱德芳　男　61岁　舟山市沈家门镇　钟表修理工人　初小
采 录 者：管文祖　男　49岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1979年8月于普陀区沈家门镇

491. 章鱼和乌鸦

（洞头县）

有一日，退潮了，天色好，蛏子、花蛤、跳鱼儿都出来晒晒暖。章鱼也带着她的姆儿，到岩礁边做客。正上到涂边，老章鱼记起：手头没有带礼哩。就留下小章鱼，叫它好好等着，别乱跑，自己赶紧转身回海涂泥洞。

这时，一只乌鸦飞来了。乌鸦贪吃，几日没吃到鲜味，想找点小鱼虾吃。它停在岩礁上，看到小章鱼。口水流了出来，“好呀，好呀”叫起来，一下扑向小章鱼，张口就叼。小章鱼看到一只黑溜溜的物事扑来，怕了，张开八只小足，抓牢乌鸦的脚。乌鸦看小章鱼缠牢自己的脚，就扇扇翅膀飞了。飞进山林，歇到自己窝里，它把小章鱼踏牢，左一啄，右一啄，把小章鱼吃了。

老章鱼赶回岩礁边，找不见姆儿。最后，在小章鱼等过的地方细细寻，找到了几根乌鸦毛：“嗳呀，坏了，一定是被乌鸦叼去！我定要出这口冤气，给姆儿报仇！”第二日，退潮，老章鱼早早来岩边，摊开八脚躺下，死了一样，一动不动，等乌鸦来。

乌鸦吃了小章鱼，觉得味道真鲜，又去碰运气。飞近礁岩，看见昨日抓到小章鱼的地方，又有一只大章鱼软塌塌摊着，一动也勿动。乌鸦高兴，又“好呀，好呀”叫起来，头一低，就向老章鱼扑去，乌鸦双脚踩到章鱼身上，伸着尖嘴正想去啄，那“死”章鱼一下动了。章鱼运足气力，八只足一缠，把乌鸦的身子死死缠牢。乌鸦吓半死，扇扇翅膀就想逃，可是老章鱼不是小章鱼，气力本来就大，再加上要为姆儿报仇，它一用力呀，八只足像八条铁索，勒得乌鸦全身发抖，气都喘不过来。

老章鱼死力捆牢乌鸦，嘴里骂着：“你这个狠心贼，今日叫你再吃！”乌鸦双眼翻白，头颈伸直，惨叫一声，翅膀扇扇，死了。

讲 述 者：黄荣良　男　70岁　洞头县大门镇　渔民　不识字
采 录 者：邱国鹰　男　36岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1980年3月于洞头浪潭乡观音礁村

492. 飞 鱼 和 盲 鳗

（嵊泗县）

飞鱼的胸鳍像鸟的翅膀，能从海里飞到天上，飞得交关高。这事轰动了东海，鳊鱼说："我们世世代代欢喜蹦蹦跳跳，也呒没飞鱼介本事。"鲤鱼说："我们上辈虽然跳过龙门，也勿能像飞鱼介么飞上天去。"飞鱼听了介多好话，傲慢起来。

这一日，是飞鱼的生日，海里的鱼统来祝贺，只有泥涂滩里的盲鳗呒没来。飞鱼生气了，叫蟹将军去拘它。蟹将军用两只铁钳，把盲鳗拦腰钳了来。盲鳗本来在泥涂滩里练钻肚术，这辰光被海蟹拘了来，很勿高兴，它对飞鱼说："鲨鱼就要来了，你勿让大家练习武艺，还在这地方摆阔气，拘我来祝寿，我忖忖真替你难为情！"

飞鱼说："啥人勿晓得我是海里的鱼王。勿管鲨鱼多少强横，我勿相信它的能力会超过我。"鳊鱼、鲤鱼跟着附和，说飞鱼讲得对，盲鳗的话勿用睬它。盲鳗也勿分辩，回到泥涂滩，照样练它的钻肚术。

一日，大鲨鱼闯进东海来了。海螃蟹吓得躲进洞里，箬鳎鱼拼命钻泥穴，鳊鱼急得在浪里跳，跳来跳去跳勿高，被鲨鱼一口吞进肚子里。鲤鱼慌忙去请飞鱼。飞鱼一看苗头勿对，赶快往天上飞。鲤鱼想咬住飞鱼尾巴一同逃命，结果，两条鱼一同从空中掉落来被鲨鱼当点心吃了。

这一来，海里的鱼都慌了。只有盲鳗勿怕，靠伊的口须触觉，用嘴巴上的吸盘，吸在鲨鱼的鱼鳃里，钻进鲨鱼的肚皮。忽然间鲨鱼肚皮一阵阵疼痛，痛得像刀割一样。一个时辰功夫，鲨鱼一动也勿动，死了。海里的鱼还勿相信，过去仔细一看，鲨鱼肚子里钻出一条盲鳗来。原来，盲鳗用钻肚术钻进鲨鱼肚皮里，用刀一样的嘴巴，把鲨鱼的五脏六肺吃了。海里的鱼交关惊奇，想勿到有飞天本领的飞鱼还勿及盲鳗的本事大。大家想推盲鳗为鱼王。盲鳗说："飞鱼就是被捧死的，以后勿能介做了。大家老老实实学点真本事吧！"众鱼听了这话，觉得有道理，纷纷去求师学艺。

讲 述 者：傅良月　男　48岁　嵊泗县嵊山镇　渔民　初小
采 录 者：金德章　男　42岁　嵊泗县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1980年11月于嵊泗县嵊山镇后头湾

493. 乌 贼 与 花 鱼

（舟山市普陀区）

原先，乌贼与花鱼[①] 是隔壁邻居，乌贼长得圆滚滚，像只鹅蛋，花鱼长得又扁又圆，还拖着一条尾巴，像把蒲扇。它们都呒鳞呒甲，精光滴滑，老是受别的鱼欺侮。

有一次，乌贼对花鱼讲："我们去求求海龙王，要是能赐给我们一件护身武器，多好啊！"

花鱼高兴地说："你聪明，能说会道，还是你去吧！"

乌贼交关活络，它到了东海龙宫，在龙王面前叩头拜脑，好话讲了交交关。龙王看它可怜相，赐给它一支箭，乌贼高兴煞了，它向龙王拜了再拜，谢了再谢，便回来了。

花鱼看见乌贼头上插着一支箭，青光锃亮。它忖，龙王赐给乌贼一支箭，也一定会赐给我一件护身武器。可是，等了老半天，乌贼呒没拿出来，一问才晓得乌贼呒没替它求情，乌贼还责怪花鱼自家勿去求龙王。

没过多少日脚，乌贼就霸道起来，老是用箭去刺那些小鱼小虾，有辰光连花鱼也勿买帐。花鱼心里勿服，对乌贼讲："过去你没有护身武器，老受别人欺侮，现在你有了这支箭，怎么好去欺侮小鱼小虾？"

乌贼火气大，喉咙胖[②]："过去是过去，现在我有箭，你有哦？你老三老四，我也叫你尝尝这支箭的厉害！"说着，它竖起头上的箭，猛朝花鱼刺去。花鱼晓得不妙，转身想逃，可惜已经来勿及了，利箭正好刺进它的尾巴，刺得交关深，花鱼痛得"喳喳"叫，乱颠乱逃，只听见"咔嚓"一声，利箭折断了。

乌贼断了箭，交关着急，它又奔到海龙王那里去哭诉，还扯乱话，说花鱼夺走它的箭。龙王勿明真相，下令把花鱼拘来审问。花鱼把事情经过一五一十讲了一遍，龙王看看花鱼尾巴上果真戳着那支箭，气得眼乌珠弹出，命令左右，把乌贼拖下去痛打一顿，又将花鱼尾巴上的箭调过头来，转赐给花鱼作护身武器。从此，花鱼尾巴上就有了一支利箭，啥人也勿敢欺侮它了。

---

① 花鱼：即红鱼。

② 喉咙胖，讲话很响。

乌贼呢？让海龙王结结棍棍打了一顿，把肚肠心肝都打黑了，所以，它老是要吐黑水；那截折断的箭柄，一直留在嘴巴里。

讲 述 者：张小新　男　65岁　普陀区栅栅乡　渔民　不识字
采 录 者：管文祖　男　49岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1979年9月于普陀区虾峙岛

494. 海缸欠鲨鱼三担肉

（洞头县）

近海里，要算缸鱼最大了。转一个弯，要半个时辰。锯一节中心骨，可以做个大香炉，旁边连着的两只肋排骨，还可以雕龙刻凤呢！有一年，一个讨海人出海挖戳嘴①，把小灶架在一堵岩壁上煮吃，过一会儿，小灶跟着那岩壁慢慢沉下了。细细一看，原来那不是岩壁，是一条大海缸。你讲缸鱼大不大？

鲨鱼也算是大鱼，比起海缸来就差多了，冬天一到，冬霜一打，鲨鱼就变得呆头呆脑，叫做“呆鲨”。潮水东来，它浮起来；潮水西退，它沉下去。整日闭着眼珠，张开大嘴，吃吃飘浮海面的小虾，填填肚皮。

海缸吃遍了海里的各式小鱼，看鲨鱼呆头呆脑，也想吃。鲨鱼呢，看海缸笨手笨脚，也看它不起。

一日，海缸想出了一个主意，对鲨鱼讲：“我们来比游水，好吗？”鲨鱼一听，就应着：“好，输了怎样，赢了怎样？”“输的给赢的三拒肉。”

鲨鱼从来没听过这个赌注，觉得蛮有意思。不过它讲：“三担肉还不值三担虾。”“不，不，三担肉，一言为定。”海缸算准鲨鱼有三百斤重，一心想吃它，一口咬定三担肉。鲨鱼也就答应了。

比赛一开始，鲨鱼就尽力向前游，但总是呆头呆脑，游不快。海缸不紧不慢，跟在鲨鱼后面，只等鲨鱼游得无力了，就吃掉它。这一日正是五月端午节，划龙船的锣鼓震天动地。龙船驶近鲨鱼，“通通通”几声锣鼓，鲨鱼一下变得头壳清醒，手脚也灵活了。只见它尾一摆，头一钻，几下就甩掉海缸，游得远远的。海缸没料到这一下，赶紧追，追了一阵追不上，“呼哧呼哧”喘粗气，也不游了，回转身，找了一个地方歇息。鲨鱼游到

① 戳嘴：藤壶，长于海岩上的甲壳生物，肉可食。

了头，左等右等，不见海魟来，就倒游回来，找着海魟，大叫："喂，你输了，给我三担肉！"

海魟喘着粗气，讲："谁欠你三担肉？那是我讲着玩的。"

鲨鱼见海魟输了还耍歪，很气，张开大嘴，露出尖牙，在海魟屁股后狠狠咬下一块肉。海魟痛得全身一抖，等它笨手笨脚转过身来，鲨鱼早游走了。

从那以后，鲨鱼过了五月端午节，龙船鼓一敲，就变灵了。它见了海魟，常常不声不响，咬一口就走，这是向它讨还三担肉的赌注呢。直到今日，讨海人还在讲："海魟欠鲨鱼三担肉哩。"

讲 述 者：陈越琛　男　84岁　洞头县北沙乡　渔民　不识字
采 录 者：邱国鹰　男　35岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1979年7月于北沙乡东沙村

495. 九月九，望潮吃脚手

（舟山市普陀区）

望潮① 和鱿鱼、乌贼是好朋友，都住在浅海里，每年春来冬去要搬家。望潮圆滚滚，短鼓鼓，有八只又细又长的脚手，行动交关勿便，最怕搬家。

这年，冬天快到了，鱿鱼和乌贼来叫望潮搬家，结伴到南方去过冬，望潮勿肯去。乌贼讲："南边暖和，吃得好，住得好，等过了冬天再回来。我们同去同来，路上好照应。"

望潮听勿进："横竖明年春天要回来，多少麻烦！我勿去，要去你们去！"鱿鱼和乌贼看看劝勿进，只好自己走了。

过了重阳，北风一刮，海水变冷，望潮全身光秃秃，让冷风一刮，后悔了：早晓得介冷，还是跟鱿鱼和乌贼一起到南方去的好！它想寻个地方避避寒气，东爬西爬，爬上一块泥涂。这辰光，潮水退了，太阳把泥涂晒得暖烘烘的，它觉得蛮惬意，心里忖：这里勿是蛮好吗？亏得我呒没走。把脚手一伸，躺在泥涂上晒太阳，舒服极了，迷迷糊糊地困着了。等它一觉困醒，太阳落山，潮水涨了，阵阵海浪泼到身上，冻得骨骨抖。它正想寻个地方躲一躲，"骨碌"看见几只小沙蟹往泥洞里钻。嗳！这个办法好，泥涂一定比水里暖和，它也学样挖了个深深的泥洞，钻了进去。

① 望潮：章鱼的俗称。

天气越来越冷，望潮冻得缩成一团，连爬出泥洞晒太阳的勇气也呒没了。整天缩在洞里，没东西吃，肚皮饿得咕咕叫，真饿煞了，便糊里糊涂地咬起自已的脚手来。饿了，咬几口，饿了，咬几口，一个冬天把脚手吃得精光。

等到春天，气候转暖，鱿鱼和乌贼从南边回来。一个冬天呒没碰到望潮了，便去问鲳鱼。鲳鱼摇摇头，说呒没看见过；又去问鳓鱼，鳓鱼摇摇头，说勿晓得。鱿鱼和乌贼着急了，从深水寻到浅海，从浅海寻到泥涂边。突然，看见有个圆圆的东西，让潮水冲得漂来荡去。走近一看，原来是望潮。它们觉得交关奇怪，望潮那副又长又好看的脚手勿见了，只留下短短的一截。一问才晓得望潮把自已的脚手吃了。鱿鱼和乌贼看它这副可怜相，便劝它莫难过，到下次搬家辰光莫再偷懒。啥人晓得，望潮呒没接受教训，到了冬天，又赖着勿肯搬 家。结果，把新长出来的脚手又吃得精光。这样，年年老样子，所以，捕鱼人讲："九月九，望潮吃脚手。"

讲 述 者：陆阿怀　男　63 岁　普陀区棚棚村　渔民　初小
采 录 者：管文祖　男　50 岁　普陀区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1980 年 10 月 9 日于普陀区棚棚乡

496. 咬 尾 巴 带 鱼

（嵊泗县）

带鱼性子鲁莽，鲐鲹鱼生来滑头。一同住在一个海域里，带鱼和鲐鲹鱼打交道，带鱼常常吃亏。

带鱼本来是东海的佩剑武士。有一日，带鱼勿小心把佩剑丢了。佩剑是镇海之宝，要是让龙王晓得，要杀头的，带鱼心慌，出去到处找。

带鱼找呀找，找到一个海区。这地方有条鲐鲹鱼，张着大口，好像大簸箕，吸一口气，小鱼小虾带海水就一同吸进去。带鱼看见有个剑一样的东西，在鲐鲹鱼嘴边跳动，"呼"的一声，蹿过去，迟了一步，这东西被鲐鲹鱼吞进肚里去了。带鱼要和鲐鲹鱼拼命。

鲐鲹鱼说："别忙，别忙！我吞进去的是条车子鱼，勿是佩剑。"

带鱼说："车子鱼呒没介亮，佩剑一定在侬肚子里。"

鲐鲹鱼讲勿清爽，只好翻肠倒肚，把肚里的东西都倒出来给带鱼看。带鱼看看呒没佩剑，才死心了。

鲐鲹鱼不高兴了，心想，这家伙又蛮又笨，我也来捉弄捉弄它。于是就说："依我看

谁也呒没偷宝剑，你勿晓得，宝剑是龙宫的宝贝，自己要来就来，要去就去。黑夜藏在海底，找勿到；只有日里，才浮出水面来。”

带鱼说：“海面介大，啥办法找到它呢？”

鲚鱼说：“真是死脑筋！你一个去找当然找勿到，千万条鱼去找难道还找勿到么？”

带鱼一听，对呀。回去召集全族带鱼，叫大家一道去找。成群结队的带鱼出动了。从春天找到夏天，从秋天找到冬天。有一回，看见一个扁平的东西在闪光。越看越像宝剑。带鱼不管三七二十一，往上一蹿，紧紧咬牢，死也不放。接着，又一条带鱼也看见了，蹿上去，也死死咬牢。介样子，一咬二，二咬三，咬成了一大串。其实，它们咬牢的勿是啥宝剑，而是被渔民钩住的一条带鱼的尾巴。粗心的带鱼上当了。

直到现在，带鱼还不晓得，一直在找“宝剑”。所以，当渔民钓带鱼辰光，一枚钩子会吊上长长的一串，人们叫“咬尾巴带鱼”。

讲 述 者：马有富　男　70岁　嵊泗县黄龙乡　渔民　不识字
采 录 者：金德章　男　30岁　嵊泗县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1968年10月于嵊泗县黄龙乡

497. 老鳙鱼传艺

（洞头县）

鳙鱼、鳓鱼、鲳鱼、鳗鱼、蟹、虾，共推一尾“百岁鳙鱼”为王。聪明的讨海人在港内放下镭网①，捕鱼捉虾。“百岁鳙鱼”看看自己的兵将越来越少，发了愁，一直在想着对策。

有一年的腊月二十九，“百岁鳙鱼”在王府摆了除夕酒。酒宴要散时，老鳙鱼告诉大家子孙不旺的原因；要把自己多年练成的好武艺传给大家。

传艺开始，老鳙鱼的嫡亲鳙鱼群走上来，行了一个礼站在一边。老鳙鱼说：“我们祖孙生来就能跳会钻，你们若是看着镭网顶头，就从网底下面钻；看着镭网触地，就从网顶上面跳。”老鳙鱼说完，鳙鱼群就游走了。从这以后，鳙鱼有了跳加钻的本事，镭网对它们就没用了。

虾仔因为厝内有事，要先回去，第二批来到老鳙鱼面前，作了一个揖。老鳙鱼满意，

① 镭网：用竹桩固定两端，靠网眼拦捕鱼蟹的一种网片。

点点头："虾仔孙儿们，镭网眼儿大，只要你们身子不再长大，就可以出出入入了！"虾仔欢欢喜喜回家了。从这以后，虾仔的身子就不再大，镭网也围捕不到。

鳗鱼游到老鳐鱼面前，拱一拱，也蛮有礼貌。老鳐鱼笑着说："你们本来就是土生土长的，海涂就是你们的福洞。若是看到镭网，就向洞里钻，决不会出危险。"鳗鱼听了，谢过老鳐鱼，欢欢喜喜游走了。从此，镭网也捕不到鳗鱼。

蟹举着一双大钳，横冲直撞爬过来。不敬礼也不弯腰，一点礼貌都不讲。老鳐鱼看了，说："蟹孙，你的脾气还没有改。骄傲一定失败，会吃亏的呀。大钳是你们的好兵器，碰到镭网，千万不要钳它呀！……"蟹觉得这些话已听过好几遍了，没有什么新名堂，一句话没听进，就威风凛凛离开了。后来，蟹碰到镭网，又要显示自己的本领，张开双钳，紧紧咬住镭网不放，结果一只一只送了命。

最后，轮到鲫鱼和鲳鱼了。平时它们最贪吃，鲳鱼吃得胖墩墩的，身比头大；鲫鱼吃得油光光的，全身发亮。今日吃酒，都喝得醉醺醺的。它们一摇一摆来到老鳐鱼面前，正要敬礼，双腿一软，跪倒了。老鳐鱼只当它们礼貌好。笑眯眯说："好鲳子，你的身真胖呀；若是遇到镭网，向后退，就不会被抓走了。小鲫鱼，你们身带宝刀，若是遇到镭网，杀它个寸网不留！"老鳐鱼越讲越欢喜，声音越讲越高："小英雄，大胆向前冲！"这时，鲳鱼被老鳐鱼的话惊醒了，别的话没记住，单只记着一句："小英雄，大胆向前冲！"鲫鱼醉得太厉害，一句也没听进去。老鳐鱼传艺完毕，被一群鱼兵蟹将拥走了。

从这以后，鲳鱼碰到镭网，不是后退，而偏偏"大胆向前"，结果，头小肚大，全身被网眼勒得紧紧的。鲫鱼呢，一碰到镭网，全身发抖，赶紧后退，头上的鳞、鳍、刺全被网眼倒卡住。进，不敢进；退，又不能退。结果，一条条被捕了。

讲 述 者：朱　睦　男　70岁　洞头县双朴乡小朴村　渔民　初小
采 录 者：颜贻斤　男　60岁　洞头县双朴乡小朴村　教师　中专
采录时间及地点：1979年2月于洞头县双朴乡小朴村

498. 黄鱼穿金袍

（洞头县）

天地初分，龙王新即位。那时虾兵蟹将还没分封，乱糟糟的很难管。龙王想挑选几名得力的鱼虾做将军，把这乱糟糟的大海管管好。

一日，百鱼接到龙王旨令，会集龙宫。

等了好久，龙王才慢腾腾走来说："今日把你们召来，是要让你们比本领，按本领大小封官。"

众鱼一听，欢喜呵，蹦蹦跳跳，叽叽喳喳吵个不停。急得龙王大叫起来："不要吵，不要闹，以钟声为号，我发第一声号令，你们向前头游；我发第二声号令，你们转回身游。记牢了没有？"

众鱼纷纷答应："记牢了！记牢了！"

龙王拿起棒柱，用力撞钟。"当"的一声响，只见众鱼好像一股大水流，"喷喷"响向前游。乌狼① 游得最快，尾巴一甩一甩，头一挺一挺，不一会儿，游到最前面。许多鱼紧紧追赶。追了一阵，黄鱼、鳙鱼、鲫鱼早已累得喘大气，落在后头一大截。鳙鱼说："算了，追不上啦！还是慢慢游吧。"黄鱼，鲫鱼都说好。它们尾巴也不甩了，头也不摆了，随着水流，慢慢飘呀浮呀的。这时，又听"当"一声响，龙王发出第二声号令了。鳙鱼一下想到，说："哎，龙王讲了，听到第二声号令回转游，快，我们游回去吧！"黄鱼和鲫鱼觉得有理："是呀，龙王也没规定，一定要到什么地点再往回游，以钟声为号回转游嘛，没错！它们就转身游回。这样一来，别的鱼，有追着乌狼游的，也有回转身跟鳙鱼游的，全乱了。

结果本来落在后头的一群鱼，反倒占了先。黄鱼得了头一名，鲫鱼第二，鳙鱼第三，接下去是带鱼、鳗鱼……。龙王也不管三七二十一，就定了名次：赏给黄鱼一套金袍，封为黄甲将军；赏给鲫鱼一套银袍，封为银甲将军；鳙鱼封为铁甲将军，带鱼、鳗鱼也各有封赏。龙王还特地赏给黄鱼一个金项环，让它套在脖子上。可是金环制得实在太小了，一套，套在黄鱼嘴唇上，就再也套不进了。所以，直到现在，黄鱼的嘴唇还金闪闪的，成了人人喜爱的上等菜。

再说乌狼，听到第二声钟响，就一转身，拼命回转游。等它赶到龙宫前时，龙王的封赏早过了。乌狼急呵，想闯进龙宫去讲理。哪晓得龙王进宫后，早将大门紧闭，任你敲打也好，喊叫也好，谁也不理睬。乌狼没有办法，一股气憋在肚内，竟把肚子气得胀鼓鼓的，再也消不了！

讲 述 者：陈洪来　男　54岁　洞头县浪澤乡观音礁村　渔民　初识文字
采 录 者：邱国鹰　男　38岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1982年2月10日于洞头县浪澤乡观音礁

① 乌狼：河豚。

499. 蟹 娘 教 儿

（文成县）

有一日，蟹娘出外游嬉，见一群一群鱼虾箭射出恁，游得紧，又游得畅快，羡慕极了。心想自己横着爬，慢吞吞爬不紧，看来，要叫蟹儿走直路再不能走横路了。

它回到屋，只见七八个蟹儿在洞口横爬，就对蟹儿讲："儿呀，我老了，受苦也呒法。你们应该听娘的话，从今日起，改掉走横路的习惯，改走直路吧！"

这班蟹儿生来就横着爬，爬惯了，叫它走直路它偏走横路，总改不过来。蟹娘脸都气青了，只好到外面请教师。

路上，蟹娘碰见一只乌龟。它想：乌龟伯寿命长，见识广，定会有好办法。就求乌龟教蟹儿走直路。

乌龟一听，缩一缩头，想了想，讲："蟹娘，你先走几步让我看看，我心里才有数哪！"

蟹娘听乌龟讲得有道理，就走了几步。乌龟一看，哈哈笑起来："你想教儿走直路难哪！""为什么？""你自己不会走，怎教儿走？呒办法！"乌龟讲得蛮直爽。

这一下，把蟹娘气得转身就走，它认为乌龟太看不起它了。一回到屋，蟹娘就用一根苎线把两头拉直，钉起来，叫蟹儿趁线走。练呀练，晓勿得练了多少日，蟹儿真的趁着线爬得直直了。蟹娘见了，快活得嘴都笑咧开来。这一下，总算出了心头一口气。

这时节，有只白鹤正歇在岸边树顶头。蟹娘仰头一看，哟，白鹤仙翁到。它想龟鹤同春，也是个千年寿星，见识不会比乌龟差，就叫起来："白鹤仙，白鹤仙，你看看我蟹儿走的路直不直？"

白鹤还未见蟹儿走几步，就笑着讲："蟹娘，算了吧，你这班蟹儿走的是直线，可还是横着爬呀！"蟹娘不服："线直不当算吗？"

白鹤讲："你呀，世世代代走横路，线划直当什么用？看你这种势道，日日舞着两把铰剪，送了鱼虾多少性命。那些小鱼、虾公这样善良，吃的是泥、水沫什么的，你倒要送它们的命。虾公到海龙王那里告你，还是海龙王相劝，叫它避避你，若见到你，只管向后退。你七八个蟹儿还不肯，偏偏把它团圈围牢吃。泥鳅呢，尾巴也给你剪掉无数。你这横行霸道改得了吗？"

这蟹娘给白鹤一讲，马上钳起脚，想把白鹤钳死。可是白鹤在天上飞，钳不到。气

得蟹娘眼珠突出，眼泪水流尽，一口气上不来，憋得满嘴统是白沫，死了。

讲 述 者：金益仓　男　62岁　文成县大峃镇珊门村　烧窑师傅　初识文字

采 录 者：王嘉禄　男　47岁　文成县文化馆　干部　大专

采录时间及地点：1988年于文成县大峃镇

500. 气死河豚鱼

（象山县）

老早，河豚鱼的肚皮同鲫鱼差不多，小得很。

一日，河豚鱼被一个柯鱼人柯住了，肚皮一吸一吸，眼泪水直汆，哀求柯鱼人讲："求求老大放生。"柯鱼人讲："要我放你好咯，你要动个脑筋，让我每日柯满一船鱼。"河豚鱼点点头。柯鱼人便把它放回海里。

河豚鱼回到海里，碰到小头鲳鱼，轻轻对他讲："你假使碰着网，要拼命往前头钻，不然会没命咯。"碰到大头黄鱼，河豚鱼又轻轻讲："你假使碰着网，要拼命往后头退，不然会没命咯。"鲳鱼和黄鱼把河豚鱼的话记牢了。

一日，鲳鱼和黄鱼触网了。鲳鱼拼命往前头钻，鲳鱼是头小身大，结果头往网眼里套进，越钻越陷得紧。黄鱼头大身小，只要往前头钻会逃出去咯，它却拼命往后退，一退就兜进网里，介一来，鲳鱼和黄鱼被网住。从此，柯鱼人每日柯到很多鱼，心里高兴煞了。

一次，河豚鱼又被这柯鱼人柯住了。河豚鱼以为自己有功劳，柯鱼人又会放它咯。柯住了河豚鱼，柯鱼人心忖：鲳鱼和黄鱼都是听了河豚鱼的话才上当的，假使河豚鱼把真情讲出去，我再也柯勿到介多鱼了。介一忖，就勿放河豚鱼了。

河豚鱼逃不脱了，气得肚皮骨碌圆骨碌圆。

讲 述 者：屠卫国　男　32岁　干部　高中

采 录 者：解亚萍　女　25岁　象山县檀头山文化站　高中

采录时间及地点：1987年于象山县檀头山

501. 老 虎 外 婆

（宁海县）

从前，有一对姐妹，姐九岁，妹七岁。一天，妈妈到外婆家去，对姐妹俩说："你们晚上早点睡，不要到外面乱跑。"

晚上，姐妹俩吃好饭。忽然有人敲门。小妹问："谁呀？""是我。""你是谁？""我是你外婆。"姐妹俩见外婆来了，忙着来开门。门开了，一阵风吹来，把灯吹灭了。姐姐忙去点灯。外婆说："不要点灯，我这两天眼痛，见灯光要难过。"

姐妹俩忙去掇① 凳。外婆说："不要掇了，这两天我屁股生了个疔疮，坐凳子要痛，还是掇只酒坛坐坐！"

小姐妹俩真的把酒坛掇来让外婆坐。小妹见外婆把一条长长的尾巴塞进酒坛里，便问："外婆，你怎么有尾巴呢？"外婆忙说："这不是尾巴，是老人用的毛带。"小妹妹摸着外婆身上的毛，又问："外婆怎么全身是毛？"外婆说："这不是毛，是你外公买给我的毛大衣。"停了停，又说："你们姐妹，哪个跟外婆亲，外婆就给哪个买糖果。"姐妹都朝外婆身边走去。外婆摸了摸大姐："嗯，真壮！"口水都流出来了。又摸了摸小妹："唉，没一点肉。"就说："天不早了，我们困觉吧！你们谁跟外婆一头睡？"大姐跑到外婆怀里说："我跟外婆困，外婆给我买糖果。"小妹也想跟外婆困，可一想到外婆有一根尾巴，身上都是毛，有点怕了，就在别一头困下。

半夜，小妹听见外婆"咯、咯、咯"在吃东西，就问："外婆，你在吃什么？""我吃炒粉糕。""给我吃一块。"外婆递给小妹一块，小妹一摸，这哪是炒粉糕，是一只手指头呀！小妹知道不是外婆，脑筋一动说："外婆，我要拉屙。""你拉在地上吧！""地上有虫。""你拉板壁吧！""板壁上有板壁虫。""你拉灶头后吧！""灶头后有灶头虫。""那么我吊根绳子，你到东侧间去吧！"

小妹走到东侧间，把绳子吊在大石头上。外婆问："外孙囡，拉好了吗？""没有呀！"过了好一段时间，外婆急了，拉了拉绳子，却拉进一块大石头。外婆知道外孙囡逃了，就

① 掇：用双手拿物。

去追。追到天井，东张西望，小妹忍不住笑了一声，外婆抬头一看，小囡爬在树上。就说："你在上面，我上来吃你。""外婆，你别上来，我摘果子给你吃。"小妹把果子抛在外婆嘴里说："好吃吗？你把嘴张大。"小妹狠狠地把尖刀抛进了外婆的喉咙。外婆梗死了，原来是个老虎精。

讲 述 者：魏金英　女　62岁　宁海县辛岭　家庭妇女　不识字
采 录 者：赵福莲　女　29岁　杭州市图书馆　干部　大学
采录时间及地点：1983年6月于宁海县辛岭辛王村

附记：

老虎外婆故事，在浙江流传较广，尤以东南山区为多，这次普查仅东阳一县就有七篇。这些故事情节基本相同，主人公有的是姐妹，有的是姐弟；外婆有的是老虎，有的是狼、猢狲、熊、野人。对"外婆"的惩罚方法不一。流传在衢县，曹东根讲述、罗月红采录的《老虎外婆》，最后，姐姐逃到楼上，对着天喊："天呀天！有天放我根铁锁链，没天放我根烂草绳！"真的，天上放下根铁锁链，姐姐就爬上天去了。老虎外婆也学姐姐的话喊，天上放下根烂草绳，老虎外婆爬到半天高，摔到地上，活活摔死了。流传在海盐，朱丽贞讲述、胡明扬采录的《野人》，最后大姐逃到大树上，叫野人坐在大筐里，用绳子吊上去，吊到天亮。邻舍隔壁将野人捉住，要杀野人取血，问野人有没有血，如果野人说没有血就没有血，有几缸血就有几缸血。民间传说用野人的血可染猩红毯毯。

502. 红 毛 野 人

（宁波市）

从前，有一户山里人家，只有母子二人，儿子还小。一日，阿姆[①] 带着儿子在地里拔萝卜。一个红毛野人走过来讨萝卜吃。阿姆给了它一个。野人吃了一个还要一个，萝卜快吃完了，阿姆勿肯了。野人就说："勿给我吃萝卜，晚上吃你儿子。"儿子听得吓煞了，他阿姆也很害怕。回到屋里，阿姆哭呀哭，哭个勿停。

一个卖针的走过来问她为啥哭，阿姆就把红毛野人要吃儿子的事讲给他听。卖针的说："勿要哭，我给你一些针钉到门上。"

一个卖黄豆的走过，晓得了这事体，就说："勿要哭，我给你一袋黄豆铺在屋里的地上。"

① 阿姆：妈妈。

一个卖螃蟹的走过，晓得了，就说："我给你几只螃蟹，放到水缸里去。"

一个卖栗子的走过，晓得了，说："我给你一些栗子放到灶火洞里。"

一个卖瓜的走过，说："我给你一只冬瓜一只南瓜，放到床上盖上衣服扮成儿子。"

一个卖布的走过，说："我给你一匹布，挂到树上，你与儿子爬到树上去坐着。"

晚上，红毛野人果然来了。它用手敲门，双手被针刺得血淋淋。推开门，一走进屋里，还没站稳就被铺在地上的黄豆滑倒了。爬起又跌倒，总算走进去了。他想到水缸里去洗洗手里的血迹，手被螃蟹咬了；野人想螃蟹蛮好吃，就到灶洞去生火，栗子"砰嘭"炸开来，野人的眼睛炸瞎了；摸到床上抱起一团东西就吃，一吃是冬瓜南瓜，红毛野人晓得上当了，就走到后面寻小人。寻了一阵寻勿着，只听见树上有声音。原来，小孩同阿姆果然在树上等着呢。红毛野人抓住树上吊下来的白布就爬，只见阿姆拉起白布又突然放掉，又拉起，又放掉，野人就这样被摜死了。

讲 述 者：丁银香　女　64岁　宁波市海曙区　退休工人　小学

采 录 者：尤燕飞　女　24岁　宁波市海曙区文化站　干部　高中

采录时间及地点：1987年于宁波市海曙区

附：异文

山弯里有个孤零零的山厂①，住着一个老婆婆。

老婆婆年纪八十多，她生在山窝里，长在山窝里。她很勤劳，山前山后种蔬菜、六谷，门前还栽了一棵桃树。到了五月里，桃子熟了，红津津，多好看啊。她一天总要看上几回，就是舍不得摘来吃。

一天，有只猢狲走过山厂，看见了红津津的桃子，馋得要命，它正想摘几个解馋痨。看见老婆婆从屋里出来，猢狲说："老婆婆，给个桃子吃。"老婆婆是个慈心人，就给了它一个。猢狲拿了桃子，高兴地走了。第二天，猢狲又来了，说："桃子甜，要讨添，老婆婆，再给我一个。"老婆婆又给了它一个。第四天，第五天，猢狲天天来，老婆婆天天给。后来，老婆婆实在舍不得了，硬硬心肠，回断它说："一棵桃树的桃子都快给你吃光了，不给了。"猢狲一听就翻起毛来，凸出眼乌珠，恶狠狠地说："老太婆，你不给我桃子，夜里来挖你的心肝！"说完就走了。

老婆婆一听猢狲夜里要来挖她的心肝，非常害怕，人也昏了，脚也挪不动了，想想深山冷岙，叫天天不应，入地地无门，事情怎么好？她想来想去没办法，只得坐在路边哭。一个读书人从路上走过，看见老婆婆坐在路边哭，就问："老婆婆，你哭点啥？"老婆婆眼泪鼻涕地说："今天夜里，一只猢狲要来挖我心肝。"读书人说："不要怕，我送你一串百子炮仗，你把它放在灶塘里。"

① 山厂：管山人住的山间茅屋。

老婆婆收了百子炮仗，还是坐在路边哭。一个老渔翁从路上走过，就问："老婆婆，你哭点啥？"老婆婆眼泪鼻涕地说："今天夜里，一只猢狲要来挖我心肝。"老渔翁说："不要怕，我送你一只大毛蟹，你把它养在水缸里。"

老婆婆收了大毛蟹，还是坐在路边哭。一个货郎从路上走过，就问："老婆婆，你哭点啥？"老婆婆眼泪鼻涕地说："今天夜里，一只猢狲要来挖我的心肝。"货郎说："不要怕，我送你一包引线针，你把它别在洗面布里。"

老婆婆收了引线针，还是坐在路边哭。一个种田人从路上走过，就问："老婆婆，你哭点啥？"老婆婆眼泪鼻涕地说："今天夜里，有只猢狲要来挖我心肝。"种田人说："不要哭，我送一把豆子，你把它放在半楼梯。"

老婆婆收了豆子，还是坐在路边哭。一个石匠师傅从路上走过，就问："老婆婆，为啥哭？"老婆婆眼泪鼻涕地说："今天夜里，一只猢狲要来挖我心肝。"石匠师傅说："不要怕，我送你一爿磨，你把它放在楼梯顶。等猢狲上楼梯时，你把磨盘滚下来压死它。"

老婆婆收了磨盘，不哭了。她走进家里，把百子炮仗放在灶塘里，把大毛蟹放在水缸里，把引线针别在面布里，把豆子撒在半楼梯，把磨盘放在楼梯顶。她也不敢上床去睡，提心吊胆地坐在楼梯顶，守着那爿磨。到了半夜，"呀"的一声，竹笆门推开了，猢狲进了屋。老婆婆身子突突发抖，不敢作声。

猢狲叫了几声老太婆，没听得回应。屋里黑古隆咚地，它想点盏灯，就摸到灶塘里去取火。火叉一拨，拨出了冷灰下面的火种，火种燃着药线，百子炮仗就劈劈啪啪地弹起来；弹到猢狲身上，焦裂裂，痛辣辣，眼睛里蹦进了灰，擦了半天还睁不开。等到点上灯，它想洗个脸，端了个面盆到水缸里去舀水，手一伸下去，就被大毛蟹钳住了。它甩甩甩不掉，越甩越是钳得牢，猢狲痛得吱吱叫。待等甩掉大毛蟹，猢狲扯过面布来揩面，一揩，戳了一脸引线针，把一只眼睛也戳瞎了。猢狲恨极了，双手掌着灯，仰脸望着楼梯顶，想很快地爬上楼去。老婆婆在半楼梯撒了一把豆子。猢狲踏上豆子，豆子圆滚滚，脚下一滑，猢狲翻了几个跟斗，一跌跌到楼梯下。老婆婆在楼梯顶，听得猢狲跌下去，连忙把磨盘一推，磨盘骨碌碌地滚下来，正好压在猢狲的头上，把猢狲压死了。

《斗猢狲》（嵊县）

讲 述 者：费昭宇　男　62岁　嵊县喜联乡赵马村　退休教师　初中

采 录 者：袁六桥　男　63岁　嵊县城关镇　干部　高中

采录时间及地点：1981年4月于嵊县赵马村

503. 狗 猫 结 仇

（安吉县）

狗和猫原来是对好朋友，后来为啥会结冤家的呢？这是有缘故的。

很久很久以前，有份人家，靠打猎过日脚，家里养着一只狗、一只猫。

有一年大旱，草木枯死，颗粒无收，十室九空，野畜生也蛮少见到。到了大年三十，猎人想，过年总不能让全家饿肚皮，要打几只野畜生，就在山上来回寻找，到天黑辰光，才看见一只山羊，他马上举起猎枪，对牢山羊就是一枪，打中后脚，正想再打一枪，山羊却开口讲："勿要打煞我，我会让你们全家过上好日脚的。我头颈上套的项圈，你拿回去放在桌子上一敲，要啥有啥。你要是不相信，可以把我吊在这里，先回去试试，真的你就来放了我。"

猎人半信半疑，把山羊吊好，拿了项圈回家一试，果然是真的，就赶快回到山上把山羊放了。猎人因得了这个宝圈，一家人过了一个交关惬意的年节。

正月里，头一个来拜年的是他的远房老表，家里蛮富，但又懒又贪。主人和客人围着火盆谈天，快到中饭边，老表见他还迟迟不去烧饭，就转弯抹角地催他，他呢，装作听勿懂，还是陪老表又讲又笑。到了吃中饭辰光，客人实在有点急，主人却不慌不忙搬来桌子、放好凳子，摆上那只项圈一敲，眼睛一眨，见桌上已摆满饭菜、好酒。老表也不客气，好好吃了一顿。他打着饱嗝问："你在啥地方得来介好的宝贝？"猎人就如实对老表讲了，老表听了，眼痒煞了，心里想来想去，老着脸皮开口要把宝圈借回去试试，讲定三日送还。猎人想想正月里老表来开口，勿借有点讲勿过去，就把宝圈借给了老表。

这位老表拿走宝圈，勿要讲三日，十个三日也过去了，就是勿来还。猎人家里的日脚又没法过下去哉，他只得去讨，可是老表连家门都勿让他进去，翻转面孔勿认帐，看来没法要回了。

这辰光猎人的狗和猫商量要想办法夺回宝圈，狗讲："我在外头，你进去躲在屋梁上，我在外面闹事，他们来打我辰光，你偷了宝圈逃出来。"吃夜饭辰光，它们赶到了老表家里，只见老表在家里把宝圈放在桌上，正向客人炫耀呢！忽然，门外的狗打架了，叫得勿歇，老表家里的人勿晓得外头发生了啥事体，统跑出来看，猫马上从梁上跳下来，一

口衔了宝圈就跑。跑到主人家，猫对猎人讲了自家如何去偷得宝圈，主人非常高兴，对猫另眼相看，至于狗如何帮忙，如何想办法，猫只字勿提。这辰光，狗一瘸一拐呜呜叫着来到主人身边，主人误以为狗在外闹事，骂狗没用，夸猫如何能干，猫在一边洋洋得意，这时狗已猜出是怎么回事了。

从此，狗恨透了猫，只要一见到猫就勿顾一切追着咬它。就这样，狗和猫结下了深仇大恨。猫深得主人的宠爱，吃饭好上桌，困觉好上床；狗呢，吃的用破碗盛的剩饭、骨头，夜里也只有在门外边困了。

讲 述 者：黄家漠　男　38岁　安吉县荆湾乡　干部　初中
采 录 者：尚仁琴　女　29岁　安吉县缫舍乡　干部　高中
采录时间及地点：1987年8月于安吉县缫舍乡

504. 嫁　蛇　郎

（象山县）

有一户人家，屋里有三个囡。这日，爹去斫柴，三个囡对他讲："爹、爹，一头柴一头花，担来给心肝囡好戴戴。"

爹一头柴斫好，在摘花，正好碰着一根黑蛇精。黑蛇精变成个老头，讲："你怎么把我的花摘去啊？"爹讲："我把花摘去给囡戴戴。"

蛇精讲："你有几个囡啊？""我有三个囡。""你囡嫁个给我，花让你摘去；勿嫁给我，把你吞掉。"爹没法，只好讲："让我到屋里问囡看。"

爹到屋里问大囡："囡，囡，嫁给蛇精你会嫁哦？"大囡讲："只有亲爷阿爹给蛇吞，哪有心肝囡嫁蛇精。"

爹问第二个囡："囡，嫁给蛇精你会嫁哦？"二囡也同大囡一样回答。

爹又去问三囡，三囡讲："只有心肝囡嫁蛇精，哪有亲爷阿爹给蛇吞。"

这样，三囡嫁过去了。娘脑筋好，把一升油菜籽摆在囡的手袖里，叫她一路撒去。到了第二年二月二，娘想叫囡回家过门，坐轿顺着有油菜花的路寻去。抬轿人路上碰到一堆牛屎，一脚踢去，牛屎变成了一幢大屋。屋里面样样都是金的：金铜勺落在金饭镬；金瓜篓落在金水缸；金饭撬落在金酒埕；金火钳落在金镬灶前。娘的眼睛都看花了。这就

是三囡屋里，娘住了好一阵。

娘回转家里，对大囡讲："叫你嫁蛇精勿嫁，你妹嫁去多少好：金铜勺落在金饭镬；金瓜篓落在金水缸；金饭撬落在金酒埕；金火钳落在金镬灶前；房间里统是金。"

大囡有点勿相信。第二年，她也顺油菜花路寻到小妹屋里，一望，果然都是金，大囡动起坏心来，同小妹讲："阿妹，我同你抬水去。"两姐妹一走走到水井边，大姐讲："我同你趴在水井边照照看，是你好看还是我好看？"两人扑落一照，姐把妹推落水井沉死了。

姐姐把小妹的衣裙穿了起来。蛇精犁田转来吃中饭，问姐姐假扮的老婆："你面孔怎么麻皮了？"

姐讲："我昨夜做生活，趴在镬灶头困去，被蟑螂咬掉啦。""你这双脚怎么变介大了？"姐讲："喏，小猪逃出去，我追它追大了。"

蛇精吃好饭又去犁田。死去的小妹变只孟商[1]停在牛背脊上叫："犁冲犁刁橛[2]，自己老婆认勿出；犁头犁挨盘[3]，别人老婆同你啥相干。"蛇精犁到那头，孟商叫到那头；蛇精犁到这头，孟商叫到这头。可惜蛇精一点听勿出。

这只小妹变的孟商飞转屋里，看见姐在梳头。孟商停在屋檐头叫："梳我头梳要癞头，篦我篦箕生虱蝼，穿我衣衫勿贴肉，系我罗裙长短幅，套我手镯烂手骨，戴我戒指烂指头。"

姐姐听出来了，就把这只孟商打死了，小妹一变，又变成一根蛇，钻在水缸里，等她姐来舀水时，把她咬死了。

讲 述 者：全彩凤　女　74岁　临海县永兴村　农民　不识字
采 录 者：郑昌飞　男　38岁　象山县岳浦文化站　干部　初中
采录时间及地点：1985年于临海县永兴村

附：异文

早时候，有一个和善的老头，老伴死了，养三个女儿一个比一个长得秀气。

有一天，老头背着犁去耕田，刚刚放下犁耙，田后坎那棵大枫树的树洞里，就冒出一股浓烟。老头正惊疑，那烟里突然走出一个人来，定睛一看，是个玉琢粉捏似的美少年，真讨人喜欢。

"老伯伯，你家有三个女儿，嫁一个给我吧！"

呃，原来是求亲的。

少年又说："我是山上的蛇郎，你回去问问你女儿谁愿意嫁我？"那美少年双脚一蹬，

---

① 孟商：一种鸟名。
② ③犁冲、犁刁木橛、犁头、犁挨盘：均为木犁上的部件。

腾空而起，变成一条大蟒蛇，冲着老头道："明天这个时候来回话吧！"一下子就不见踪影了。

老头被吓酥了，哪里有心耕田，忙背了犁，赶牛回家，顾自上楼，躺在床上唉声叹气。三个女儿见老爹心事重重，料定出什么事了。大姐跑到楼上："爹爹，你怎么了？"老头没有回答。大姐摇着老爹的手臂，着急地说："爹爹，就是天塌下来，我做大的也要帮你顶住。我不帮你还有谁能替你分忧？"老头心里得到安慰，就把早上遇见蛇郎求婚的事说了一遍。谁知大女儿没有听完，就嚷道："人怎么可以嫁给蛇呢？要嫁你去嫁！"说着就"噔噔噔"地下楼去了。

二姐上楼问爹爹，她对天发誓，要为爹爹分忧。老头把蛇郎求亲的经过说了。哪知二女儿没有听完，就嚷道："要嫁你去嫁，我才不愿意呢！"说着，也下楼去了。

三妹也移步上楼，"扑通"一声跪在爹爹床前，问爹爹出了什么事，老头心怀一点希望，说出了情由。三女儿想了想说："爹爹，还是让我嫁去吧！"老头"霍"地坐起来，抱住三女儿流下泪来。

第二天，老头向蛇郎回过话，定下了迎亲的日子。

这天，太阳升起的时候，迎亲的队伍出现在村头的大路上，开头是乐队，接着是抬嫁妆财礼的，中间打旗打伞的拥着一顶花轿，最后是一个骑红马的美少年。一到老头家里，绫罗绸缎、金银珠宝和猪肉糖糕堆满了小屋子。

看到这一派样子，大姐穿好新衣服出来了："爹爹，让我上轿吧！"老头把她推向一边。二姐也穿上新衣服出来了："爹爹，让我上轿吧！"二姐也被老头推向一边。老头到房里搀三女儿，三女儿舍不得离开爹爹，嚎啕大哭。老头帮她穿好新衣服，扶她上轿。临别前她说："爹爹，我不要你金银，也不要你绸缎，只要你一斗芝麻。我将芝麻一路撒去，待明春三月三，芝麻开了花，你就顺着芝麻花来看望女儿吧！"老爹给了一斗芝麻，目送女儿远去。

时间过得很快，眼睛一眨，第二年三月三到了，芝麻已开出白皎皎的花来。老头儿带了一袋馍糍，要去找三女儿。大姐看见了，一把夺过去，把门一关，老头被关在门内。

"你在家歇着吧，让我去看妹妹！"大姐一路顺着芝麻花走去，走尽平地，爬上山岭，登上山顶，翻过山坳，看到一座绿瓦檐、红门台的大院子，大门左右站着穿黑衣、拿红棍的大汉。大姐上前问："这是我三妹夫的家吗？"守门大汉一听就通报进去了。

一会儿，一对华丽的少男少女走出来。大姐一看，正是三妹和美少年，高兴极啦。三妹将她迎进院中，在那金雕玉砌的回廊转来弯去。好一会儿才走进一个满屋生辉、香气扑鼻的闺房。饭后，三妹又带她到花园里玩，满园奇花异草，鸟飞蝶舞，真不知是人间还是天上。大姐十分后悔，这样的福气竟被三丫头占去。她们走到一口井边，大姐就生了一计，说道："三妹，你看那鲤鱼变龙哩！"

三妹哪想到大姐会有恶意，她走到井边，大姐就把她推下井里淹死了。大姐回到房里，穿上三妹的衣服，扮做三妹坐在床沿。蛇郎回来问道："贤妻，大姐哪里去了？""唉，别提了，她偷了好多东西跑了！"

"你的脚怎么这样长了？""叫我好找呀，还不是跑长了！"

"你的手怎么这样粗了？""叫我好拉呀，还不是拉肿了！"

"你的脸蛋怎么这样黄呢？""肺都气炸了，脸还不黄吗！"

"算了，算了！"蛇郎反而安慰她。

第二年，芝麻花又开了，老爹又准备了一袋馍糍，要去看三妹。二姐见了，一把夺过去，把门一关，老头被关在门里。二姐对老爹道："你在家里歇着吧，让我去看看！"

二姐找到了三妹的家，迎出来的竟是大姐和美少年。不等二姐开口，大姐向她白白眼，装做三妹迎接她，二姐也就不敢响了。二姐受到大姐的盛情接待，也带她到花园里游玩。二姐想：这样的福气给大丫头享去，真是不甘心。两人来到三妹落水的井边，二姐也心生一计，说："大姐，你看那鲤鱼变龙哩！"

趁大姐不防，走到井边，二姐把她屁股一托，"扑通"一声，倒栽井里淹死了。二姐走进屋里，把三妹的衣服穿上，装做三妹坐在床沿。蛇郎回来，问道："贤妻，二姐哪里去了？"

一件一件，二姐又把蛇郎骗过去了。

第三年，芝麻花又开了，老爹又准备了一袋馍糍，要去看望三妹。老头顺着芝麻花，找到三妹的家里，老头想不到与蛇郎一起来迎接的竟是二丫头。老爹问蛇郎："我那三闺女呢？"

"这个不是你的三闺女吗？"

"这是我的二丫头，三丫头呢？"

蛇郎暗暗捏指一算，一切都明白了。就带老爹和二姐到那口井边，把二姐也推了下去。老爹大哭道："我没有女儿了，我没有……"

"老丈人，你只有一个女儿，我还给你吧！"

蛇郎作起法来，井水哗哗地朝天涌起。涌呀，涌呀，一个花枝招展的美人儿涌了上来，原来就是三妹。老爹抱住她哭道："我的好女儿，只有你能为爹爹分忧！"三妹见过爹爹，扑到蛇郎怀里。

蛇郎口中念念有词，井水哗哗地涌着，一团毛茸茸的东西涌了上来，原来是一只摆头摆尾的黄狗。蛇郎说："这是你那大女儿，谁叫她良心那么坏，我没有别的福给她享，让她吃我家的屎，做我家的狗吧！"

蛇郎口中又念念有词，井水哗哗地涌着，一团墨墨黑的东西涌了上来，原来是一头长嘴巴、大耳朵的猪。蛇郎说："这是你那二女儿，谁叫她良心那么坏，我没有别的福让

她享，让她喝我家的洗碗水，做我家的猪吧！”

从此三妹全家过得很快活，家里也就有了一条狗和一头猪。

《烂良心变猪狗》（青田县）

讲 述 者：徐德润　男　青田县小令村　教师　高中

采 录 者：徐蕃鞭　男　64岁　青田县文化馆　离休干部　大学

采录时间及地点：1962年3月于青田县小令村

附记：

蛇郎故事，浙江山区流传较多，平原地区较少。发现在上虞流传的有章瑾讲述的《蛇仙与三小姐》，说的是一对老夫妇向送子观音求子，生下一小青蛇，长大后要求与李员外三女儿结婚。李员外不允，蛇仙发大水淹员外家。大因二因都不肯嫁，三因允婚，大水退去。

505. 田　螺　姑　娘

（桐乡县）

早先，有个小伙子，爷娘死得早，孤苦伶仃一个人，生得蛮登样①，只是屋里穷，讨不起老婆。

有一次，小伙子到田里去拔草，拾到个田螺，拿来养在屋里的水缸里。

一日，小伙子田畈里回来，看见几件破衣裳补好了，屋里又没有第二个人。这是啥人补的呢？去问邻舍隔壁，都说没有碰过手。

第二日，小伙子回到屋里，看见热气腾腾一镬子饭烧好了。又去问邻居，都说没有跨进过门。真是希奇事了！有人同他讲：“弄勿好是田螺姑娘做的。倘是真的，你就留心，等她出来后，马上藏过田螺壳，塞个饭团给她吃。因为精怪一食人间烟火，就会变成凡人的。”

小伙子躲在角落里，等呀等，等到夜快边，只见水缸里冒起一股白烟，钻出一个大姑娘，白白嫩嫩，好登样。田螺姑娘走到灶头边舀水烧饭，小伙子轻手轻脚走过去，藏起了田螺壳，又把饭团塞进了田螺姑娘的嘴里。田螺姑娘吃进饭团，又寻勿着田螺壳，就回勿去了。小伙子把田螺壳藏到了家堂里，就同田螺姑娘拜了堂，成了亲，不久，养了个儿子。

---

① 登样：漂亮。

过了几年，儿子有点懂事了，看到人家小孩都有外婆，就去同父亲讲："爸爸，我也要去外婆家玩。"父亲告诉他："你娘是田螺精，哪来的外婆。"这事被村上的小孩晓得了，就编了顺口溜唱起来："笃笃笃，笃了侬姆妈只田螺壳；叮叮叮，叮了侬姆妈只田螺精。"田螺精听得了，心里蛮懊恼，就叫男人把田螺壳拿出来，讲几年勿见了，想要看看。男人心里想，已经好几年了，总勿会有啥事体了，真的把藏着的田螺壳拿了出来。田螺精拿到了壳，"嗤！"的一下就钻了进去，再也不出来了。

讲 述 者：沈荣材　男　64岁　桐乡炉头镇　农民　不识字
采 录 者：葛松明　男　37岁　桐乡县炉头镇织厂　工人　初中
采录时间及地点：1987年7月于桐乡县炉头镇杨园村

506. 蚌　姑　娘

（温州市）

王小从小就死了阿爸阿妈，一个人靠打柴过日子。

一日，他在小溪旁边拾到一只河蚌，觉得好玩，就带回家养在缸里。

第二日，王小斫好柴回到家里。一进门，看见锅里热气腾腾，他很奇怪，揭开锅盖一看，锅里有一碗饭、一盘菜。王小疑心是邻舍借他的锅煮饭，等等没有人来，就吃了。黄昏回来，锅里又有一大碗饭、一盘菜，王小又快活，又纳闷。以后一连好几日都是这样。王小想，这里面有什么名堂呢？那日他不出去斫柴，一个人躲在门后偷看。

等到日昼，水缸里一下跳出来一个水花百俊的女子，走到灶下去烧火。王小见了，急忙从门后冲出，抱住这女子，问她是什么人。她说自己是个蚌精。王小要这个女子嫁给他，蚌精答应了，两人就成了亲。

一日，有个大官经过王小的门口，看见王小的老妤[1] 生得这么好，想娶她，就把王小叫到跟前，对他说："王小！我要你在三天之内造好一座屋，若造不好，你就要把老妤送给我。"

王小愁眉苦脸走归。老妤见了，问她为什么这么忧愁，王小就将碰见大官的事照实告诉老妤。老妤听了，笑道："勿愁，三日内造一座屋给他好了。"

第二日，老妤还是和平日一样料理着家务，一句话也不提起造屋的事。第三日到了，老妤叫王小陪她去找造屋的地方。地基找好了，她从头上拔下一支玉簪在地上一划，眨

① 老妤：妻子。

眼间一座屋出现了。王小看了十分快活。第四日大官来了，一看屋造好了，觉得奇怪。他还要为难王小，对王小说："你要在三日以内，在屋四周砌一道一丈五尺高的花岗石围墙。若砌勿起来，你一定要把老妤送给我。"

王小为了这件事又闷闷不乐，老妤问他为什么，王小又把大官的话对她讲了。老妤说："这很便当，愁什么！"

过了两日，老妤在那座屋四周划了一个圈，一道围墙又出来了，都是花岗石砌的，又整齐又漂亮。大官看到了，还要刁难，对王小说："这座屋很好，围墙也不错，我还要你在这围墙外面开条河，河里要有鱼，墙内要有许多树，树上要有鸟，三日以内若办不到，我还是要你的老妤。"

王小又把这件事告诉了老妤，老妤叫他不用愁。她拿了几个钱，叫王小买些纸，将纸剪成各样的花、树、鸟、鱼。她又和王小跑到屋边，用玉簪划了一圈，一道河就出现了。接着，她用嘴把纸一吹，剪好的纸鱼、纸鸟、纸花、纸树都变成真的了。鱼落在水里游来游去，花、树长满墙里的各个角落，上面有许多鸟在叫。真是又好看又热闹。限期一到，大官又来了，看了这些，心还不死，提出要住在这座新屋里，日日看到王小的老妤。

王小又回家跟老妤说了。

老妤说了声"好的"，叫王小把她领到新屋里去。大官一看见王小的老妤，兴冲冲地跑了出来，刚跨出门槛，王小老妤迎了上去，用手掌在大官额角头一拍，大官就退到大门边，变做门神了。

从此以后，王小两夫妻就搬到新屋里去，过着快乐的日子。只要王小老妤开门，门神就能看到她，只是他不会动，永远贴在门上了。

讲 述 者：杨 伟 男 温州市 学生
采 录 者：陈玮君 男 31岁 浙江省文联 干部 大专
采录时间及地点：1954年于温州市区

507. "三担水"与龙女

（温岭县）

从前，有个穷人靠帮财主家担水挣饭吃，财主每天叫他担三担水，天长日久，人们就叫这个穷人"三担水"。

有一天，财主做寿，要三担水担九担水，三担水担得十分吃力，倒完一桶水，便靠着水缸歇一歇，忽然看见柱脚有两条怪样的蛇，一点也不恶相。他便对蛇说："你们快走进我的水桶吧，如果老爷看见了，认为不吉利，要把你们斩死的。"两条蛇听了这话，就进了水桶。三担水担到河边放生了。

这一夜，三担水回到自己破破烂烂的家里，做了一些家事便睡了。第二早晨，他觉得肚饿，便去揭锅盖，准备吃口冷饭，可是揭开锅盖，竟是一锅热饭、四盆好菜。到了傍晚，三担水从财主家回来，把早晨的事一五一十告诉隔壁大婶，大婶帮他出个主意。第二日，三担水和大婶早早起床，躲在门缝边偷看。只见水缸脚有两条蛇，一会儿变成两个十分标致的姑娘。只听一个对另一个说："姐，我烧火，你上镬灶头①。"一转眼，姑娘不见。三担水忙去揭锅盖，只见又是一锅热饭、四盆好菜。这时大婶对三担水说："他们是仙女，你要备碗红米饭，趁姑娘不防，把饭塞进她的嘴里，她就变不走了。"当夜三担水就躲到灶前的一个柴草堆里，手里拿着一团红米饭。

一早，天刚蒙蒙亮，两个姑娘又开始做饭。这时三担水突然从草堆里钻出，一手抱住一个姑娘，一手往她嘴里塞饭。姑娘一惊慌，张口大叫，红米饭正好塞进了她的嘴里，姑娘变不回去了。三担水向姑娘讲明情由，又问姑娘是哪里人？姑娘说："你在财主家救了我们两姊妹，我们是来报恩的，我是海龙王的女儿，姐姐刚才被你吓走了。"龙女看三担水忠厚老实，又可怜他贫穷，就同意嫁给他。过了三天，龙女打开宝伞，用手三拍，眼前三进九明堂的新房立即出现了。从此三担水和龙女便亲亲热热结成了一对好夫妻。

财主听说三担水娶了亲，十分恼怒。他就强限三担水在三日内把三岗山的柴砍完，不然的话，就要吃苦头。三担水把这事跟妻子商量，龙女对他说，没关系，我给你一条带，你把它吊树上，最后一日喊我三声，三岗山的柴自会砍完。三担水照着办，果然如此。

财主一计不成又生一计，又硬逼三担水一日之内把前塘的水车完。三担水又跟妻子商量，龙女说："这也没关系，明天你只管躺在塘岸上睡觉，等到太阳快下山时，用我的红木杓往塘里一舀，水就干了。"第二日，他就答应了财主，财主心里想，这回三担水可要卖大话了。三担水到了塘边，躺下就睡，一直到太阳有丈把高，三担水还没动手，临到太阳压着山头时，三担水一转身，用红木杓往塘里一舀，顷刻塘水全干了，鱼儿横躺。财主只好叹气罢手。

过了几天，财主带着家人到三担水家，强行将自己的房屋和小老婆跟三担水的房屋和老婆对调，三担水听了这话，哭着对妻子说："这怎么是好？"龙女说："我不瞒你，我是住不长了，一个月一过，我父必命我回宫，你还是答应了好。"这样三担水只好答应对调。

---

① 上镬灶头：掌勺的意思。

财主住进三担水家，三担水住进财主家。当天下午，突然天空乌云滚滚，狂风吼叫。龙女走出家门把伞一扬，三进九明堂即刻变成了原来破破烂烂的房屋。财主大吃一惊，问龙女是什么缘故，龙女说："已经调好了，你只有这等福份，你若敢反悔，你的性命也要被我收走。"财主听了，悔恨交加，不但得不到龙女，反而失了小老婆，还败了家产，叹息不已。这时只见龙女一转身升到高空，飞远了。

讲 述 者：林作礼　男　61岁　温岭县箬横镇翻身村　农民　初小
采 录 者：林复初　男　37岁　温岭县箬横镇粮管所　职工　大专
采录时间及地点：1987年8月于温岭县箬横镇

508. 十　兄　弟

（衢州市）

很久以前，在一个小山坞里，居住着一户人家，他们男耕女织勤俭治家，日子过得蛮不错。可是，活了大半辈子却还没有一个儿子。男人想儿子都快想疯了，脾气变得越来越坏，女人也没法子。

一天，大清早，男人又发起了脾气，责怪老婆不给他生个儿子，女人只好站在大门口，从早晨一直哭到午后。黄昏时，从村口来了一位老人家，看到她站在大门口掉泪，问她为了何事。女人把事情一五一十地跟老人家讲了。只见老人从口袋里拿出一粒丸子，叫女人吞下去就走了。第二天，女人突然生了一个儿子，俩口子高兴死了。第三天，女人又生了一个儿子，以后一天生一个儿子，十天共生了十个儿子，而且，面孔都差不多。这十个儿子，俩口子把他们依次取名为："吹风一"、"造梁二"、"万里耳千里眼"、"剥皮四"、"油煎五"、"大肚六"、"长脚七"、"八驼子"、"九爬山"、"十铁皮"。

有一年大热天，兄弟十个在地里割稻，太阳直到大家头顶转，只见"吹风一"开嘴猛吹一口气，把太阳吹跑了。"万里耳"一声叫："不好！"他用"千里眼"一看，皇帝的金鸾殿倒了。"造梁二"连忙跑向京城，他左搭一下，右搭一下，便把金鸾殿重新造好了。皇帝亲自出来接见"造梁二"，要给他官做；可"造梁二"推说家里有老子娘，第二天就回家了。

当天，赃官们都在皇帝面前吹风，说"造梁二"的本事那么大，以后要造反的，要皇帝把他抓起来。这事被"万里耳"听到了，兄弟十个作好了准备，等衙役们前去捉拿

时，换了个“剥皮四”。衙役们把“剥皮四”绑在大树上，快刀乱砍，奇怪的是，当刀子向他身上砍来时，他身子一软，根本就砍不进去。就这样刀子一砍，身子一软，砍了半天，衙役们吃力煞了，“剥皮四”却没有什么事情。

用刀杀不死老四，衙役们又打算把他放进油锅里煎死。聪明的老四就哭了：“你们要把我煎死，我也没办法，不过我家里有老子娘，今天晚上我要回去最后见娘一面。”皇帝答应了他的要求。老四一回家，就与“油煎五”对换了。第二天，当衙役们准备把老五推下油锅时，只见老五把他们一推：“我自己来。”就跳进油锅里面转圈子：“哈！真舒服啊，从小没洗过这么舒服的澡。”衙役个个都傻了眼。

衙役们煎不死老五，于是就打算用米饭把他胀死。聪明的老五哭丧着脸说：“你们要把我胀死，我也没办法，不过我要求回家看看老子娘。”皇帝也答应了他的要求。老五一回去，就与“大肚六”互换了。第二天，衙役们杀了一头大肥猪，还烧了二斗白米饭，给老六吃。“大肚六”高兴死了，放开肚皮吃个净光，最后还问：“还有吗？我还没吃饱呢？”衙役个个慌了神。

米饭胀不死老六，于是，衙役们又准备把老六推到大海里去喂鱼。老六哭着要回去见老子娘。皇帝以为他是个孝子，又让他回家一趟。大肚六换了个“长脚七”。当衙役们把老七推下大海时，“长脚七”一下从大海的一头跳到了那一头，来回几下，脚趾头还夹了一条大鱼，高高兴兴地回家去孝敬老子娘了。

于是，衙役又抓来了“八驼子”。要把他放到舂米臼里舂死。老八蹲在地上，衙役们一下一下地用力舂着他的背，累了个半死，最后“八驼子”站起身来，摸摸本来有点驼的背被舂直了。

衙役们没办法，要把老八活埋。这次来的是“九爬山”。当衙役们挖好一个大坑把老九推下去时，只见老九一下从坑里爬起来，爬上了高高的山顶。等衙役们追上山顶，老九又爬到了另一座山顶。

最后，衙役们又商量要用箭把老九射死。这次是“十铁皮”被绑在大树上，用一块黑布蒙上他的眼睛，只见他把黑布一扯：“用不着！来吧？”衙役们恶狠狠地举箭对他乱射起来。“十铁皮”挺起胸膛；当箭射到他身上时，“扑”的一声又弹了回去。箭从哪射来就从哪回去。最后，“十铁皮”一点事也没有。衙役们却一个个被箭射死了。

讲 述 者：赖金珠　女　87岁　衡县后溪镇　农民　不识字
采 录 者：杨晓慧　男　28岁　衡州化学公司设计院　大专
采录时间及地点：1979年8月于衡州市柯城区

附：异文

很早以前，海边沿有户姓刘的农家，有兄弟五个人，不管长、短、高、矮，样子都

一式一样。除老娘外，无论谁都无法把他们分辨出来。天下双胞胎不奇怪，原来五个兄弟是五胞胎哩。哥弟五个长大之后，个个都有一套天生的本事。老大能一口气把海水喝干，取名“肚皮包海”；老二生来不怕火，不管啥火烧个三日三夜，也烧不了一根毫毛，取名“火烧不焦”；老三呢，一双脚能伸能缩，长呢能伸得好长好长，站在海中还漫不过脚踝肚，取名“长脚通天”；老四呢身上比钢铁还硬，无论啥刀砍，都不留一点痕迹，起名“刀砍不动”；老五呢，聪明伶俐，能和飞禽走兽对口讲话，取名“样样都懂”。

家中只有个老娘，哥弟五个供个娘，日子过得称心如意。老大到海里抓鱼如拾豆，要啥有啥；老二在家烧火做饭；老三老四背柴种地；老五饲鸡看羊；日子过得平平安安。

有一日，一个大官到这里来打猎，老五听讲这个官良心墨黑，到山里和鸟兽一讲，鸟兽统统躲了起来。大官一连打了三日连根毛也打勿着，听别人讲是老五给鸟兽通了信，气得火暴暴，面颊铁青，叫公差把老五抓来，扔到老虎笼里饲老虎。老五一点也不怕，走到老虎脚边讲：“虎哥，我来和你作伴。”老虎听到咧咧牙齿笑，和老五讲东讲西，看去像一对老朋友一样。大官看到老虎和老五亲亲热热，气得一肚子气，又把老五送到牢里，说：“明朝一刀杀掉算了。”

老娘听到儿要杀头，嚎啕大哭。老四劝娘宽心些：“我不怕刀杀，想办法把老五调出来。”当夜，老四到了牢房，说要见见五弟，进去后跟老五说：“五弟，你转去，明朝杀头我来代，横竖我不怕刀杀！”

第二日一早，公差把老四当做老五拖去杀头。三声催命鼓一响，大官喊：“时辰到，开杀。”两个刽子手的大刀朝老四头颈便砍。“铛”的一声，两把大刀断成四段，大官一看心“别”的一跳，连忙喊：“换刀，换刀！”一连换了好多刀，统都断掉。老四哩，仍旧嘻嘻站着，头颈上连红痕都没一丝。大官没法，对手下公差讲，先关起来，明朝拖到山尖推下去跌他个粉身碎骨。

老娘晓得后又放声大哭。老三讲了：“娘，有我哩，宽心些。”到了半夜三更，老三念了一声“长”，双腿变得好长好长，只跨了一步已到了。又喝声短，腿又短了。他和守牢门的讲要见小弟，守门人让他进去，又调出了四弟。到了第二日，大官和公差把老三拉到好高好险的山上，狗官一喊，手下人七手八脚把老三扔下去。老三半空中念声“长”，两条长腿稳稳当当站在山脚，头伸到山上，“呸”的一声，一口痰吐在大官的面颊上。大官气昏了，哇哇大叫：“拖回去，明朝用火烧死他！”

娘听到明朝要用火把老三烧死，又眼泪汪汪地哭。老二劝说：“娘，你宽心些，我去把老三换转来。”老二到了牢房外，讲要见见小弟，进去后和老三讲：“三弟，你转去，我来代你。”老三出牢后脚一长，一脚又跨到家门口。第二日，天有点亮，公差已烧起了一堆大火，把老二扔到火堆中央，不料老二一点也不怕，从裤袋里取出来带的冷馒头，放火中煨煨食食，食食煨煨，在火中笑嘻嘻。大官气得话都讲勿过来：“先把他关回牢里，

明朝扔到海里去淹死饲鱼!”

老娘听到老二明朝要扔到海里去饲鱼，又眼泪汪汪哭个勿肯歇。老大说：“娘，你勿要担心，我去把老二调出来。”老大到了牢里后，又趁个机会把老二调出来了。第二日，狗官带着公差，押着老大坐船来到海中央，吩咐公差把一块大石头吊在老大的头颈上，“咕咚”一声把老大推到了海里。老大一落海，便张开嘴“呼”的一记，海水全部食进了肚里。大官的船都撞在海底的岩石上。老大嘴一开，又把水全部“哗哗哗”吐出来，船马上给冲得底朝上，狗官这些人都在海水里挣扎，不长久，便一个一个都沉下去饲海里的大鱼啦。《五胞胎》（磐安县）

讲 述 者：方兰仙　女　48岁　磐安县仁明乡　农民　不识字
采 录 者：朱颂明　男　37岁　磐安县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年于磐安县仁明乡

509. 一 囡 五 郎

（天台县）

有户人家，夫妻两老只有一个囡，十七岁了还没许人。一夜，两老划算，要代囡寻姊丈①。老倌对他女客讲：“天光② 你摊几个麦饼给我，我代你寻姊丈 。”

第二天，老倌带袋麦饼上路，路上碰到一个小后生坐在树下读书。老倌问：“小弟弟，你在读啥个书?”后生讲：“我读天下书。”老倌问：“啥个叫天下书?”小后生讲：“读了这书，天下东西都会知道。”老倌看这后生蛮标致，讲：“你八月十六到我屋里来招亲。”后生一惊，讲：“休要乱讲。”老倌讲：“老实，你来好啦，我住张家湾。”

老倌走勿多远，又碰到一个小后生在射箭。老倌问：“小弟弟，你射啥个?”小后生讲：“我射天下箭。”老倌问：“啥个叫天下箭?”“我这箭，天下无论啥个东西都会射着。”老倌看这后生人品好，问：“小弟弟，你今年几岁?”“十八岁。”“你八月十六到我屋里来招亲。”小后生一呆，讲：“老倌人，别哄我。”老倌讲：“老实，你来好啦，我家住张家湾。”

老倌再走两里，又看见一个小后生从水里钻出来，活灵活现，蛮喜人相，问：“小弟

① 姊丈：此指女婿。
② 天光：天亮、清晨。

弟，你做啥个？”小后生讲：“我在水底捞月亮。”老倌惊奇问：“水底月亮怎么捞得起？你的本事勿错，今年几岁？”“十八岁。”老倌讲：“你八月十六到我屋里来招亲。”小后生勿相信：“你乱讲。”老倌讲：“老实，你来好啦，我家住张家湾。”

老倌走过一座山，又碰到一个背小箱的后生，问：“小弟弟，你背只小箱做啥个？”小后生讲：“医病。”老倌问他手段怎样，他讲死人也能医活。老倌人见他本事好，问他几岁，后生讲十八岁。老倌见他白白净净，讲：“你八月十六到我屋里招亲。我家住在张家湾。”

老倌高高兴兴归家。女客问他怎样，他一五一十讲给女客听。女客气抖起来，吼道：“你昏啦？总共一个囡，你四个后生叫来，怎么办？”老倌讲：“多几个，让囡挑么。”

八月十六，四个后生都来了，老倌叫他们堂前坐一坐，上楼同囡讲：“来啦！”囡要相相后生怎么样，推开半扇窗，探出头来张张，立刻被玉皇大帝摄去了。老倌唬得灵魂透天，慌忙跑来对“天下书”讲：“你快望望相，我囡到哪里去了？”“天下书”讲：“我不愿望，望着了，也勿一定是我的。”老倌讲：“勿望着，你们四个都没份。”“天下书”抬头一望，喊起来：“小姐被玉皇大帝摄去了，挟在右手下面。”

老倌叫“天下箭”快射。“天下箭”讲：“我不愿射，射落来又勿一定是我的。”老倌讲：“勿射你也没份。”“天下箭”忖忖也对，起身一箭，射在玉皇大帝的右手上，小姐跌落在河里。

老倌叫“水底捞月”快捞。“水底捞月”把小姐捞起来，已经死了。

老倌叫郎中快医。郎中讲：“我勿愿医，医活也勿一定是我的。”老倌讲：“死啦，大家都完！”郎中替小姐扎了几针，小姐活转来，郎中讲：“小姐是我救活的，我的。”

“水底捞月”讲：“我勿捞起来，你医啥？”

“天下箭”讲：“我勿射落来，你捞个屁！”

“天下书”讲：“我勿相着，你射个屁！”

四人争勿歇，都要招亲。老倌没法断。问囡，囡看四后生都中意，定勿落；打官司，官也难判；告到皇帝金銮殿。皇帝讲：“老倌，你把囡带来让我看看。”老倌回家，送囡进京。皇帝看小姐人样好，中意，讲：“小姐只一个，你们四个勿用争，给我。我封四个官给你们做做。”四个后生没办法，只好跪落听封。

讲 述 者：赵子陆　男　71岁　天台县街头镇　理发师　高中

采 录 者：郑根志　男　61岁　天台县南屏乡山头郑村　退休教师　大学

采录时间及地点：1988年8月于天台县街头镇

510. 鸡 卵 娶 妻

（泰顺县）

早年，有个教书先生，家里很穷，到三十多岁才讨来个老妤。两夫妻倒很讲得来，互相体贴照顾，从来没有拌过嘴。

一日，教书先生对老妤说："你我结婚三年多了，你怎么还没有喜？哪怕生一个卵卵也好嘛！"

这日半夜，老妤摇醒老公，讲："我肚痛哪，快生姨了！"老公只当她是在讲梦话，用手肘捣了捣她。老妤又说："对你讲我要生姨了，你怎么不理我！"老公听了哭笑不得："你这个肚扁塌塌的还不如条鲳鱼板儿，生什么姨儿啊！""哪个骗你，姨儿都快出来了！"说罢，"哎唷、哎唷"喊了起来。只喊了三两声，就生下了一个会讲话的鸡卵。

第二年，教书先生得病死了，他老妤改嫁给一个放竹排的男人，她也把卵带去。这男人待卵也很好。一日，卵对继父说："阿叔，你明日出去放排，我也要跟你去。"继父说："你是卵，怎么能出去？我带着你放排也勿方便呀。"卵说："你带我去吧，有什么事，我会帮忙的。"继父说不过卵，只好答应了。

第二日天光早，继父把卵放在衣袋里出去放排了。天快暗时，卵对继父说："阿叔，晚上有大水，你要把竹排绑得牢一点。"当真，半夜下起大雨，溪水满得很高。天一光，继父爬起一看，别人的竹排都被大水冲走了，只有他这条竹排好好的。吃过早饭，卵又说："阿叔，今日你去溪边，中午要留心点，溪上头有窝蜜蜂被大水流来，你要想办法把它们救起；过一会儿有窝蚂蚁流来，你也把它们救起；再过一会儿有只猫流来，你也要救起带回来。"到了中午，溪里当真有这三样东西流来，继父都把它们救起，还把那只猫带回家里来。

一日，卵对继父说："阿叔，我想讨亲。"继父说："你是卵，谁家女子肯嫁给你呀？"卵说："东门王员外家的小姐就是我的老妤，你叫媒人去说亲就是了。"继父喊媒人到王员外家说亲，王员外听后，说："要我的女儿嫁给卵，除非他家里拿出三斗金珠、三斗银珠才好商量。"

媒人回来把王员外的话一五一十讲给继父听，继父吓坏了："我家哪里有这么多的金银珠宝呀？"卵说："阿叔，你上次拾来的那头猫是头宝猫，你给它吃红米，它拉金；给

它吃白米，它拉银，不信你试试看。”继父拿来红米白米给猫吃了，真的拉出金珠银珠。继父叫媒人给王员外送去三斗金珠，三斗银珠。

王员外看见媒人给他挑来这么多的金珠银珠，一下子呆了。心想自己话已说出去，没法收回，怎么办呢？他想了一下，又出一计，对媒人说：“你回去对他说，半个月后叫他家里抬三十六顶大小一色的花轿来，到时我女儿坐在哪顶花轿里，他若是认得出，我女儿配给他，认不出不配。”媒人又把王员外的话说给继父听，卵叫继父把花轿先做起，到时他自有办法。

半月过后，三十六顶花轿做好了，继父叫人抬到王员外家去迎亲。王员外呢，叫来三十五个和她女儿一样年龄，一样装扮的姑娘，一人坐一顶，三十六顶花轿一齐出门楼，排成长长一队，叫卵来认。卵对继父说：“哪顶花轿顶上有蜜蜂飞来停在上面的，哪顶轿就是。”继父照卵说的话去辩认。真的，有顶轿的顶上有好几只蜜蜂停在上面。他掀开轿帘一看，里面坐的就是员外的女儿。

王员外见女儿被认出来，又说这次不算数，要再试一次。他在家里布置了三十六个新房间，三十六个姑娘一人住一间，每个房间点起花烛。安排好后，对卵继父说：“这次卵再晓得我女儿住在哪一间，我真的把女儿配给她。”卵听见后，对继父说：“阿叔，哪间门口有蚂蚁，哪间就是。”继父又很快认出来了。王员外再也没法推，只好答应他们成亲。

王员外女儿过门后，员外的老妒勿放心，到了第六日，她带些东西来卵家看女儿。女儿说：“娘，我的男人日间是卵，夜间是白面书生呢。”娘听后就对女儿说：“夜里等他跳出卵壳后，你把卵壳捏碎，他就变不了啦。”

女儿听娘的话，等卵变成白面书生后，一把把卵壳捏碎了。从此，丈夫再也变勿成卵了。

原先男女成亲后第七日，女方父母要送东西到女婿家给女儿吃，这叫“送七日”。为什么现在女方父母到了第六日晚上就送东西过门呢？听说这风俗的变更也是从这里开始的。

讲 述 者：罗家平　71岁　桑顺猺山乡新源村　农民　初小
采 录 者：猺海芸　女　23岁　桑顺南浦乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年12月于桑顺猺山乡新源村

511. 蛙崽成亲

（畲族·文成县）

有两夫妻，吃不愁，着不愁，愁来愁去就是愁脚下没崽，百年临终无人调停落山，没人传接香火。

这一日，男的上山看田水，来到垄头坑边。一只青皮蛙崽跳在他肩膀头上，眼睛巴巴地看着他。他想用手赶掉它。这蛙崽却“爹爹，爹爹”叫个不歇。他听蛙叫他爹，心里蜜甜蜜甜，就把它带回家。

青皮蛙崽大得快，只过十几日，就有半斤重。这男的来到水缸边，撒些米生① 给它吃。青皮蛙开口讲：“阿爹，今日城隍庙做戏，我要看戏去。”

“崽啊，你是蛙。看得懂么？戏台下人多，会被踏死的，不能去！”

“爹，我要去，你背我就是。”

这男也真的背它去了。老早的戏台下，走廊两边分，规定男的坐左面，女的坐右面。戏才做一半，青皮蛙一下子跳到右廊的横梁上，眼盯盯看一个女崽，这女崽也瞪起双眼看蛙。

戏散场了。蛙崽重新跳它爹肩头，回家路上，蛙叫着爹：“爹，我要娶妻啦！”

“胡空②，你是蛙，谁的女愿配你呢？”

“有的。今日，戏台下刘员外的女崽中意我，她连戏都没看，你可差下村的媒婆去做媒。”

吃过晚饭，蛙它爹真的去下村请媒婆，这媒婆也不推托，直头直脑到刘员外家讲亲。刘员外听了，冷笑着应了一句：“给他咧！”

媒婆讲：“你女真的配它？”

“配它倒容易，可惜是蛙。若是它能取到三斗珍珠、三捆洋丝，就配它。”刘员外讲的明明是气话，这两样东西是难取到的。

媒婆回来，讲了刘员外提的条件。这蛙点头讲：“阿爹，莫慌，明日我去取来就是。”

第二日，蛙崽叫爹带它来到江边，蛙讲：“阿爹，你过七日再来这里接我。”讲了一

① 米生：用沸水汆过胀而未熟的饭粒。

② 胡空：瞎说。

句，就“扑冬”一声跳入江中。

第七日了。它爹来江边，等了个把时辰，还不见蛙崽上来，心想，定是被鱼吃了。我算白费心思了。正在想，只听那边“扑噜”一响。浮起一段木头。又“扑噜”一响，蛙也跳了上来，坐在木段上面，叫爹快把木段背回去。

木段背到家，蛙叫爹把木段劈开。真的，里面一头是珍珠，不多不少，正好三斗；一头是洋丝，也不多不少，有三捆。他看呆了，问崽从哪里弄来。蛙崽才讲出了真话。

原来，这蛙崽是海龙王的看山将，去年不小心被蛇吞了，亏得这男的打了蛇，救出它。后来，它对海龙王讲了这事，海龙王就叫它去认爹。当了他的崽，替他传接后脉。蛙它爹听了，快活得连叫三声崽，马上差媒婆送珍珠洋丝给刘员外。刘员外是个见宝如命的人，只见珍珠闪闪发光，洋丝白如银条，就收落了，一口允许把女嫁过去。

刘员外想：他崽是蛙，把女嫁过去，一定会逃回的。这样，东西得到，女又照旧是我的，一举两得。这一带的风俗是，成亲三日要回娘家望娘的，哪晓得这女嫁过去，连过了三三九日也没回去。

刘员外急了，忙叫女人客去看个究竟。娘赶到他家，问女为何不回转来。女讲，她不回了，还要留阿娘在她家多宿几夜。

她娘想：“也好，今夜倒要看看这蛙是怎样与女儿同床的。等人眠静，她就隐在门外板壁缝看。只见那蛙一跳出水缸，一蹦蹦到房间门垫，再跳上衣柜头，脱掉蛙衣，打一个跟斗到床头，变成一个白面书生，头戴方巾身着绿衫，真是一表人材。它坐在床杠上，与女儿讲讲笑笑。她娘越看越得意，心忖难怪我女不转回呢？觉得自己有这样的女婿，真算有福气了。再一想，若是女婿日间勿变蛙，就这副白面书生的样子该多好呢！想着想着，就趁他两夫妻困得正落令① 时，把蛙衣偷偷丢进尿桶去了。

第二日，蛙崽不见了蛙衣，到处寻不着，没法再回转了，他爹一见蛙崽原是个白面书生，哪还有不快活的？亲家母也横句短、直句长叫着女婿。两家亲亲热热，后来，两家还合做一家，享了一世的福呢！

讲 述 者：雷西可　男　59岁　畲族　文成县中樟乡　农民　不识字
采 录 者：雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　工人　初中
　　王嘉樑　男　46岁　文成县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年5月23日于文成大峃畲村

① 困得正落令，睡得正甜。

512. 枣　　孩

（瑞安市）

有一对穷苦的夫妻，结婚多年了，一直还未生儿，成天盼望着说："老天爷，保佑吧，赐给我一个像枣儿那么小的嗨儿我们也感谢哇！"谁晓得那年冬里，果然生了一个像枣儿那么小的嗨儿，大家都叫他"枣孩"。

十年过去了，枣孩仍然那么小。他虽然小，但会蹦蹦跳跳，一跳就是三丈来高。他阿爸赶牛耕田去，枣孩就跳到牛耳朵里，给牛引路；他阿爸砍柴去，枣孩就跳在扁担头上，跟阿爸去砍柴。邻居们都夸他是个勤力的好孩子。

有一年闹灾，粮食颗粒无收，老百姓靠吃树皮和草根度荒。县官带着差役下乡逼粮，见老百姓拿不出粮食，就把牛、羊、猪、鸭都抢去。百姓们个个啼啼哭哭。枣孩安慰大家说："不要急！我有办法把牲口赶回来。"枣孩连蹦带跳地跑到县衙门口，看见被县官抢去的牲口都关在后边院子里，四周有差役看守，枣孩就躲在墙外等候。

天黑了，月光上来啦，枣孩就溜进院子，趁差役们都在打瞌睡时，轻轻地跳进一头大水牛的耳朵里踢呀，抓呀，牛受了惊，乱跑乱跳的，所有的牲口也都跟着跑啊，跳啊。差役们被惊醒了，喊："有贼！有贼！"差役一边喊一边点起灯笼到处找寻，什么也没发现。差役们认为没事了，呼噜呼噜睡着了。枣孩又在牛耳朵里瞎抓，牲口又都跟着这头水牛一起跑啊，跳啊。差役们再一次被惊醒了，又点起灯笼去找贼，仍旧什么贼也没有。这回啊，差役们索性用被把头蒙起来睡啦。待差役们都睡熟后，枣孩就轻手轻脚地跳到大门口，把院门开得大大的，把牛羊猪鸭都赶回自己村庄。乡亲们见到自个的牲口，真是快活，都夸枣孩聪明能干。

天光了，差役们见院子里的牲口都跑光了，急忙忙去禀告县官。县官气得直蹬脚，立即带领差役去抓贼。县官和差役到了村口，枣孩就站出来说："牲口是我赶回来的，要抓，就抓我吧！"县官怒喊道："来人啊！把他抓起来！"差役拼死用枷来锁枣孩，谁知枷未锁上，枣孩早就从枷里钻了出来。县官弄呆了，气得没法子。有一个差役脑袋还算灵光，用口袋把枣孩套住，带回县衙。

县官命令差役道："给我重重地打！"差役们举起水火棍就打。谁晓得棍未落地，枣孩早就蹦出去了，左打右打，老是打不着。这时节，县官见枣孩蹦到梁上去了，便大声

嚷道："多来几个人，一齐用力打！"差役们一齐扑上，用水火棍向他头上打下去，只听棍打在梁上"咯噔"、"咯噔"响，县官捋捋胡须，高兴地叫道："打得好，打得好！这下一定打死他了！"

"狗官，我在这儿哪！"大堂匾额上传来了枣孩的声音。县官急了，忙命令差役拿梯子来，爬上去打。差役梯子未背到，枣孩就朝下一跳，跳到县官的帽上，伸手抓住县官的胡子，荡起秋千来。差役们见枣孩在县太爷胡子上荡秋千，拿起水火棍就狠命地打过去。不料，一棍打去正巧打在县太爷的喉咙上，顿时口里涌出鲜血，县官一命呜呼。枣孩呢？平安无事，欢欢喜喜地回到了爹娘和乡亲们的身边。

讲 述 者：杨树林　男　65岁　瑞安市马屿顺泰乡　农民　不识字
采 录 者：杨小秋　女　16岁　瑞安市马屿顺泰乡　学生　初中
采录时间及地点：1987年8月12日于瑞安市顺泰乡汤岙村

513. 豆　　囝

（苍南县）

有一对老夫妻，年纪合拢来有一百二十几岁了，就是没后代，老太婆天天烧香拜佛，想得个孩子传传香火。

有一日半暝子①，夫妻同做了个梦。梦见在院子里扒豆皮，一堆花豆堆里跳出个全身只有三寸来长的小孩，蹦蹦跳跳来到两老眼前，叫老头"阿爸"，叫老太婆"阿妈"。老太婆乐得张大了嘴巴。那小人儿一下子就跳进她的嘴巴里，吓得老太婆大叫一声，把老头也惊醒了。两老都讲出自己做的梦，哪晓得一模一样，觉得很奇怪。

第二日，老太婆突然肚子痛起来，想勿到生下一个小人儿，全身只三寸来长，和昨夜梦到的一个样子。没怀孕怎么会生小孩？老太婆更加相信这是菩萨送的。老头把孩子取名为"豆囝"。从那以后，老夫妻不晓得有多高兴，干活也不觉得累。

豆囝很懂事，听话。有一日，老头在耕田，豆囝拉着一串光饼去给阿爸当饭，喜得老头一把抱起豆囝舍不得放下。他想自己总算也有儿子送饭了。

豆囝看着阿爸吃点心，问道："阿爸，我帮你耕田好吗？"

"哎呀，你只有这点儿高，怎么能耕田呢？"

① 半暝子：半夜。

“会的。不信，你把我抱上牛头壳① 试试看。”

老头真的把豆团抱上牛头壳。豆团两手抓住一对牛角，喊一声：“嗨！”老牛马上就起耕，很听豆团的使唤。这时，来了两个贼。他们看见牛不用人把犁会耕田，觉得很奇怪，就坐在一边看，原来牛头壳上坐着一个小人儿。贼想，这个小人儿若是归我，就会发大财了；无论哪家的门，他都进得去，也不会被人发觉呢。两个贼商量了一阵，有个就去问老头：“喂，老伯，这小东西卖吗？”“你讲什么！我怎么肯卖儿子呢！”

“你当真不卖？”“不卖！”

“不卖，好！”这个贼一脚把老头踢倒在地，抱起豆团就跑。豆团无论怎样哭骂挣扎都没用。一暗暝②，两个贼对豆团又哄又吓，要他去偷东西。他若不听话，就要去杀死老头；若答应了，得到银钱三股分。豆团没法，只得答应下来。豆团进入一户有钱的人家，两个贼在外接应。在偷东西时，豆团有意发出声响，把主人家吵醒了。主人大喊捉贼，邻居也纷纷起床，捉住了这两个贼。豆团呢，藏在牛棚里的青草堆内，谁也看不见他。

第二日早上，这把青草被老牛吃了。豆团也被吞进牛的肚里去了。这只老牛就整日躺在牛棚里，不能耕地。主人见老牛病了，再也没用处，就把它宰了。牛肚被扔在河岸边。凑巧，一只老虎路过这里，一口吞下牛肚。豆团又进入了虎口。从那日起，老虎看见别的走兽，才张开口要扑去时，豆团就拼命喊：“快跑，老虎来了！老虎来了！”那些走兽一听，就跑得精光。这样过了几日，老虎饿得不能动，卧在地上喘气，过一会就死了。

这时来了几个猎人，豆团大喊：“这里有死老虎，快来呀！”猎人只听见声音，看到老虎，却找不到人影。“快把虎肚破开，我要出来。”嗬，这声音是从老虎肚里传出的。猎人剖开虎肚，从里面跳出一个小人儿。他吸了一口气，讲：“快把我闷死了。”猎人问清了情由，就把小人儿领回他家里，那一对老夫妻正哭得伤心呢。

讲 述 者：苏如策　男　苍南县观美街　学生

采 录 者：应玉芝　女　24岁　苍南县观美中学　教师

采录时间及地点：1987年12月于苍南县观美街

① 牛头壳：牛头

② 暗暝：夜晚。

514. 当了个“金菩萨”

（海宁市）

从前，有个教书先生，家里很穷。他每年年底回家一次，老婆、孩子等他拿钱来过年。有一年回家，路过一个地方，看到一户人家很穷，老头坐在门槛上流泪，先生就把自己的一点钱都给了他。自己回到家里，却是身无分文了。老婆问他怎么过年？教书先生想了想说：“我写几个字去当当看，他们能给多少就多少，过了年关再说。”说着，他写了一幅字到当店去了。当店老板打开条幅一看，见是“天地良心”四个大字，写得毕恭毕正，又见那教书先生可怜，就给他一些钱，还叫他开了年不要教书了，到当店里来做伙计，教书先生就高兴地答应了。

第二年年三十，当店老板叫教书先生吃过年夜饭到店里来管夜，并吩咐说：“年夜来当当的人，不是穷，就是急，你就方便些好了。”教书先生听了，连连点头称是。教书先生困到半夜，听见有人敲门，开门一看，只见两个人抬着个尸体来当钱，说一个死了没钱收作①，一个活着在屋里没钱医病，叫做做好事，过了年就设法来赎。教书先生听了想了想，就叫他们把死尸抬到柴房里放好，把钱给他们去救人。

第二天是年初一，店老板问教书先生昨夜有人来当什么？教书先生说当进一尊“金菩萨”。因为是年初一，要好口彩，他才把死尸叫做“金菩萨”。店老板又问“金菩萨”放在哪里？教书先生说放在柴房里。店老板到柴房里一看，真的有尊五寸高的“金菩萨”。死尸变成了“金菩萨”，教书先生也呆脱啦。

过了好几年，这“金菩萨”没有人来赎。店老板说“金菩萨”是先生当进来的，就送给先生，但教书先生说啥也不要。店老板只得把“金菩萨”供奉在店堂里当财神。

不久，店老板死了。他没有子女，临终时把伙计们叫到跟前说：“先生心地善良，我就把这当店交给他了。”说着断了气。原来，当死尸的人是神仙变的，想试试店老板和教书先生是不是真的是好心人呢。后来，教书先生掌管的当店，为穷苦百姓做了许多善事，百姓们就把这家当店叫做“金菩萨当店”。

讲 述 者：俞金友　男　75岁　海宁市许巷乡　农民　初识文字
采 录 者：康连荣　男　52岁　海宁市许巷乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年1月于海宁市许巷乡

① 收作：意为买棺下葬。

515. 百　鸟　衣

（宁海县）

传说过去有个烂泥水[①] 给宰相家翻瓦片，翻翻翻，翻到小姐房顶。小姐见泥水满头大汗，好心递上一条毛巾给他揩把汗水。烂泥水还当小姐看上他，叫叔叔去做大媒。

叔叔到宰相府去做媒。被宰相大骂一顿，叫家人把叔叔捆绑起来，覆在谷桶下，四周叠起青松毛，点亮火，熏得叔叔眼泪直流。叔叔擦着眼睛回到屋里，把宰相将他覆在谷桶下熏烟的经过讲了一遍。烂泥水笑着说："有火有烟，这是火烟相交——差不多了，这媒定会做成，快去讲过。"叔叔又到宰相府，宰相将他卷在席筒里，倒头顿了七七四十九记，顿得叔叔天昏地暗。叔叔跌跌撞撞回到屋里，把宰相将他卷在席筒里倒头顿的经过讲了一遍。烂泥水又笑着说："倒头顿——大头落地，快成功了，你快去讲过。"叔叔又去做媒，宰相见叔叔缠着不歇，就故意出道难题说："烂泥水要娶我家小姐，除非龙珠订亲，凤尾定聘，金银铺地迎娶。"

这些东西哪里来呢？烂泥水无法可想，只好去西天问活佛。

烂泥水去西天问活佛，路过一所老爷殿[②]，殿里白玉铺地呒香火，老爷托他问问活佛，为什么呒人来朝拜；烂泥水经过一条大溪，修行千年的老沙龙，托他问问活佛，为什么自己勿会落雨；烂泥水走过一爿山厂，山厂里住着个怀孕三年的小媳妇，托他问问活佛，为什么孩子生勿出。

烂泥水翻过七七四十九座大山，渡过八八六十四条大溪，走了九九八十一个日夜，终于见到了活佛。活佛说："问三勿问四，问别人勿问自。"烂泥水心里凉了一截，仔细一忖，既然千里迢迢而来，问三件就三件，先替别人问问也好，便问："老爷殿白玉铺地呒人朝拜为什么？老沙龙勿会落雨为什么？怀孕三年的小媳妇生不出小孩为什么？"活佛答道："老爷呒香火是财气太重缘故，殿下有一矿金、一矿银，叫老爷赠给你就会有人朝拜；沙龙勿会落雨是宝贝太多缘故，它有两粒龙珠，叫它送你一粒就会落雨；小媳妇怀孕三年勿生是太贵之故，她头发是凤尾，叫她割下来送给你，孩子就会生下来。"

烂泥水从西天回来，小媳妇割下凤尾送他；沙龙拿出龙珠赠他；老爷殿老爷开出金银矿给他。他就捧着龙珠凤尾去定聘，用金银铺路去迎娶。

---

① 烂泥水：旧时对泥水匠的蔑称。

② 老爷殿：民间对乡主庙、本保殿等的俗称。

烂泥水娶了亲，日日夜夜守着小姐，勿愿出外做生活。小姐怕如此下去坐吃山空，便请画师照自己的模样画了张像，让他背着像去做生活。烂泥水把像挂在墙头上，砌一块砖看一眼像，看一眼像砌一块砖，砌砌看看，看看砌砌。一日，平地起风雷，一阵风把小姐的画像吹进金銮殿。皇帝见小姐介好相貌，一定要她来做西宫娘娘。

皇帝争内客，烂泥水有什么办法？又只好憋着一肚子气再去西天问活佛。活佛说："皇帝要你内客做西宫娘娘，你可做皇帝了。"烂泥水又问："怎样才能做上？"活佛说："你去百鸟山，见到飞鸟经过，就跪下拜三拜，求它拔下三根羽毛，给你做件百鸟衣。"烂泥水按活佛指点。赶到百鸟山，求来百鸟羽毛，做了件漂亮的百鸟衣。

烂泥水穿着百鸟衣到金銮殿逛逛。皇帝哪里见过百鸟衣？便要烂泥水脱下卖给他，烂泥水说："穿上百鸟衣会长生不老，我万钱勿卖。"皇帝脱下龙袍，硬逼烂泥水对调。皇帝穿上百鸟衣舞脚舞手，神气十足，烂泥水换上龙袍，坐上皇位，他大喝一声："来呀，何方鸟精妖怪，快给我推出去斩首！"烂泥水一道圣旨，皇帝被武士押到午门外斩了首。

这样，烂泥水果真坐上龙廷当了皇帝。

讲 述 者：麻彩云　女　52岁　宁海县麻山乡　农民　小学
采 录 者：麻承照　男　29岁　宁海县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于宁海县四头村

附：异文

从前，有个青年农夫，娶了个漂亮能干的妻子。农夫很爱他的妻子，结婚以后整日陪着妻子，不去做活。贤惠的妻子对他说："你这样整日陪着我，不下田做活，将来我们吃啥？"

农夫说："我实在喜欢你，一时勿见你就浑身难过。"

妻子说："这样吧：我画个像给你，你做活时把像挂在桑树上，就可以经常见到我了。"

农夫听从了妻子的话。聪明的妻子照自己的面容画了一张像交给丈夫。从此，农夫每天下田干活时，就把妻子的画像挂在旁边的树上，一抬头就能看到。

有一日，突然刮起一阵大风，把妻子的画像吹得无影无踪。农夫十分着急。妻子安慰他说："吹掉算了，我再给你画一张。"

再说那张画像，被风吹到空中以后，飘呀飘呀，一直飘到了京城皇宫的御花园里，被宫女们见到了。宫女拣起这张美女像，啧啧称美，议论纷纷。这时，皇帝正好来到花园，看见画像上的美女，也顿时呆脱。从此，皇帝想画上的美女想得入了迷，吃也吃不好，睡也睡不稳。他命丞相把这个美女找来选作皇妃。空中飘来的画，到哪里去找？丞相没法，只好带领一批人，换上便装，到乡下私行察访。一日，他们走到一家农夫门口，正巧一个女人出来倒水，丞相一看，正是画上那个美女。第二天，丞相换上官服，带着一批差

役，来到农夫家里，对农夫说："皇上有旨，宣召你妻进宫，不得有误！"

农夫和妻子怎敢违抗圣旨，两人抱头大哭一场。临走时，妻子对丈夫悄悄地说："皇上旨意，逃也逃不过。我走后，你不要难过，只要准备好两样东西：一样是一丈二尺长的韭菜；一样是像条盘龙似的竹笋。明年春，有人要买这两样东西，到时候，你戴着笠帽，穿着蓑衣，挑了韭菜和笋，就可以见到我。"

农夫牢记妻子临别时的这番话。妻子一走，他就把一棵韭菜套在一根一丈二尺长的空心竹头里，让韭菜向上长。同时，他把家里几只小缸搬到竹园里，等到出笋的时候，合盖在笋上面，让笋盘着长。

再说农夫的妻子，自从进宫以后。皇帝好似得了活宝，封她为爱妃，与她终日形影不离。可是，她却日日想着自己的丈夫，整天愁眉苦脸。她常到后宫花园里，偷偷地用棕榈树叶汁涂在脸上，使自己的面孔一天天黄起来。皇帝见她面黄肌瘦，脸不露笑，不知如何是好。皇帝猜不透她的心思，便问道："爱妃为何整日愁眉不展，莫非你不愿享受宫中的荣华富贵？"

农夫的妻子说："皇上你哪里知道，臣妾是老病复发，需要两味妙药才能治好。"

"哪两味妙药？何处能买到？"

"这两味药一味叫丈二韭菜，一味叫盘龙笋，妾的家乡曾有人在清明节卖过。"

皇帝听了交关高兴，立即命人去爱妃家乡张贴皇榜：谁能提供丈二韭菜和盘龙笋，皇帝重重奖赏。有官官上加官；无官平地封官；不愿为官，黄金斗满。

皇榜贴出以后，皇帝坐在后宫等候好消息。一天、两天过去了，不见太监来报。到了第三天下半天，皇帝正感到失望，忽听太监来报："有人揭走皇榜，说家有丈二韭菜和盘龙笋。"

皇帝一听大喜，立即吩咐太监，宣召揭榜人来京。这天，太监领了个头戴笠帽身穿蓑衣挑着担子的农夫走进宫来。爱妃一见此人进来，突然格格地笑起来。皇帝感到奇怪，问道："爱妃进宫数月，从未笑过，如今见了这个卖韭菜的农夫，为何发笑？"

爱妃说："他的这身打扮惹我发笑。皇上如果换上他的帽子、衣服，挑起这副担子，我也会对你笑的。"

皇帝一听，马上命旁边的太监退出，脱下头上的皇冠和身上的龙袍，换上了农夫的笠帽和蓑衣，挑起了韭菜担子。正当皇帝换衣的时候，爱妃暗示农夫穿上龙袍，戴上皇冠。这时她突然大声惊叫道："快来人呀！有刺客。快来抓刺客！"

等卫士们赶到，爱妃命令道："卫士们，这个卖韭菜的想行刺皇上，快将他推出午门斩首！"

皇妃有命，卫士们立即将这个"卖韭菜"的捆绑起来。"卖韭菜"的急叫道："我是皇上！我是皇上！"

可大家都看到头戴皇冠身穿龙袍的“皇上”好好地坐在龙椅上，啥人相信他是皇帝呢？于是七手八脚强行将他推出去杀了。

原来那个卖韭菜的正是皇妃的丈夫。他照妻子的吩咐，培育出了“丈二韭菜”和“盘龙笋”，终于在京城见到了自己的妻子，夫妻团圆，还惩罚了强抢民女的皇帝。

《丈二韭菜盘龙笋》（桐乡县）

讲 述 者：陈永铨　男　89岁　桐乡县崇福镇　退休职工　小学
采 录 者：陈曼倩　女　27岁　桐乡崇福塑料厂　职工　大专
　　陆明根　男　26岁　桐乡县羔羊乡小学　教师　高中
采录时间及地点：1987年7月于桐乡县崇福镇

516. 孔雀锣

（缙云县）

兄弟分食①，嫂嫂做阄，要弟先抓。两个阄都写毛柴山和茅草棚。结果，哥嫂占了田地房产和六畜。

第二年，嫂嫂生了个儿子。她见弟弟种洋芋，插蕃芋，担柴卖，唱山歌，无牵无挂过日子，不觉肚里动了气，一把火将毛柴山烧成白地。弟弟向哥借粟籽，嫂又把半箩筐粟子炒熟。不料，还有一粒粟夹在箩筐缝，恰巧被弟播在岩孔里，过了几个月，粟头长得像稻桶，远远看去像是一株大樟树。

一日，半天飞来一只大鹏鸟，衔了粟头朝北飞，弟弟心痛，跟着大鸟朝北追。追啊，追啊！太阳落山，低头不见路。弟弟见大鸟无影无踪，寻了一间北宝殿，躺在神像下过夜。

半夜子时，门口来了八个鬼怪。前面鬼讲生人臭，后面鬼讲狗腿香。八个鬼怪坐在殿中讲白话，天南地北都是稀奇事。讲着讲着，忽听后面鬼讲：“一个白话真稀奇，世间大宝三十六，小宝七十二，大宝小宝都寻完，只有一样宝贝无人得。”

七个鬼问什么宝贝，后面鬼讲：“这宝贝上不着大宝，下不落小宝。比大宝歹，比小宝好，得着能想啥有啥。这宝贝原是曹操铜雀台镇台之宝叫做孔雀锣。如果敲响孔雀锣，想酒有酒，要肉有肉。”

① 分食，此指分家。

七个鬼问："孔雀锣如今落在哪里？"

后面鬼讲在这间北宝殿，七个鬼听了，呆了一呆，半晌，齐骂起来："放屁，放屁！"

这时节已交三更，远处鸡叫狗喊，众鬼怪停了打闹，拍拍屁股走了。

再讲弟弟自八鬼闹殿开始就一直醒着。合该弟弟运气好，一翻身就碰到一面锣。也不管三七二十一试了试。想吃酒肉，锣一敲，真的来了酒肉。弟弟好快活，但他仍旧上山种洋芋、插蕃芋，勿到没东西吃，轻易不敢动宝锣。

这事被嫂嫂得知了，死乞白赖向弟借。弟弟不肯，气得哥嫂举起棍棒打弟弟。嫂嫂回去也将粟米炒熟撒到山上，也只长了一株粟，也飞来一只大鹏鸟，也追到北宝殿，也来了八个鬼怪。

这回，八个鬼怪不好商量了，一进门，都讲生人气，臭！后面鬼讲："各位相帮寻一寻。上回我讲了孔雀锣，被人得去，今日查着偷宝贼，勿客气。"

八个鬼怪顺着尿气揭开神像龙袍，后面鬼用两个指头捏着嫂嫂的鼻头牵了出来。七个鬼怪一齐动手，拳打脚踢，早把嫂嫂打得屁滚尿流。鬼怪嫌臭，纷纷逃上山尖。后面鬼忘了放鼻子，把嫂嫂的鼻子拉得老长老长。嫂嫂哭着请弟弟用孔雀锣将鼻子敲短。弟弟肚里好笑，不紧不慢地敲着锣。叫声短，短一分；叫声长，长一尺。嫂急了，抢过锣便敲。孔雀锣越敲越快，越敲越响。"嘭"的一声，锣摔在地上，跌成七、八片。弟弟一看，叫声好！

原来，哥嫂独占的房屋金银，统统在敲锣时风吹云散，化为乌有了。贪心刻薄的嫂嫂也成了塌鼻梁。

讲 述 者：上官旭昌　男　65岁　缙云县水坑村　农民　初识文字
采 录 者：上官新友　男　29岁　缙云县舒洪镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1986年12月于缙云县水坑村

517. 金　牛　蛋

（诸暨县）

有个徽州朝奉，探宝路过陈蔡。他看到有份人家屋里挂了把老秧掸帚，就进去问："你这把老秧掸帚是啥辰光的？"

主人回答："我也讲勿灵清。听我爷爷话，是爷爷的爷爷的爷爷的爷爷的手里就有了。"

朝奉说："勿晓得你肯勿肯卖……"

"你要买?"主人晓得徽州朝奉到处取宝，肚皮里筋骨先做起，"做啥用嘞?"

朝奉说："做啥用嘛……还是先讲你肯勿肯卖吧!"

主人蛮干脆："做啥用勿讲灵清，勿卖!"

朝奉回去想了一夜，盘算来盘算去，还是只有讲明用场。原来，陈蔡走马岗高顶有几块直立的大石头，石头里厢藏着一头金牛。要想把这头金牛引出来，只有用这把几代传下来的老秧捅帚。当然，去引的辰光，还有几句咒语，这只有朝奉晓得。第二日，朝奉去向主人家讲明了老秧捅帚的用场。两人讨价还价，最后讲定：引出金牛对半分。

主人喊了两个儿子，同朝奉一道立即出发。到了走马岗上，朝奉叫主人和两个儿子在大石头前路上守牢，说："金牛冲出来。样子蛮凶的，你无论如何勿要退，它到了你面前就会停落来。"交代好，朝奉一个人带了老秧捅帚去引。等朝奉口中几句话头念完，只听得山崩地裂一声响，一头金牛从里头冲出，爹和两个儿子看得寒抖抖，又见金牛把两只角对准自己撞过来，早吓得神志浑沌沌，站都站勿牢，还会敢去挡?

金牛冲下走马岗，逃出陈蔡，直跑到衙亭周村，对面碰到一个鸭棚，勿小心牛绳给鸭棚木桩缠牢，只好钻进鸭棚下头藏起来。徽州朝奉见逃了金牛，勿甘心，沿路打听到衙亭。晓得金牛没逃远，就在衙亭住落，准备慢慢打听金牛躲藏的地方。

这日，朝奉碰见个牧鸭佬挑了一担鸭蛋走过店门。他眼睛朝鸭蛋一看，盯牢了。朝奉赶上去，拍拍牧鸭佬肩膀，说："小阿哥，这担鸭蛋卖给我好了。"

牧鸭佬说："先生，我这担蛋勿好卖的，是去交帐的。"他把向财主借高利贷买鸭娘，生蛋交财主抵债，一家人吃勿饱，饿勿死地过日子一大串事体，统讲给朝奉听。朝奉听完，说："财主的债你勿用担心事。我用两倍价钿买你鸭蛋，债也还了，你日脚也好过了。只是有个条件，今后，你的鸭蛋要一个勿少卖给我；你自个要吃的话，宁可别处去买回来。"

牧鸭佬一听，这种好事哪里会有呢!当即把鸭蛋挑到朝奉店里，算了铜钿，高高兴兴回家。

牧鸭佬一走，朝奉连忙把上头鸭蛋拨开，从中拣出一个顶小的鸭蛋。这个蛋小末小，却蛮重。他拿来一只碗，把蛋敲开，只见里头金光闪闪的滚出个特别大的蛋黄，落到碗里"当"一记，成了块金子。逃了金牛得金蛋，朝奉这夜困得又香又甜。

夜里落了场大雨。第二日，牧鸭佬起早给朝奉送鸭蛋。路糊里百滑①，牧鸭佬勿小心一个跌跤，一担鸭蛋跌得一塌糊涂，寻来寻去，只有一个顶小的鸭蛋没有破。牧鸭佬呆八愣顿② 坐在路边流了半日眼泪，拿起那个小鸭蛋回家。吃饭时没有菜，想起自己养鸭，一年到头难得吃几个蛋，索性把剩落下小蛋炒炒吃了算了!他拿起小鸭蛋一敲，"当"一

① 糊里百滑：指路上都是烂泥，很滑。

② 呆八愣顿：呆呆地。

声，蛋黄变成金子，落在碗里。怪勿得昨天朝奉介大气①！

牧鸭佬每天一个金蛋进帐，蛋也勿去卖了。还清财主债务，盘算要砌新屋。鸭棚里出金蛋，看来地基是块风水宝地，新屋就砌在这里。主意打定，他动手拆鸭棚拔木桩。

朝奉日日等牧鸭佬送蛋来，等等勿见，等等勿见，有些着急了，打听到牧鸭佬住的地方，就来寻找。朝奉走到周村，牧鸭佬正好拔起鸭棚的最后一个桩头。只听得“哗啊——”惊天动地一声叫，鸭棚坐落的地面裂开一条缝，一条亮光闪闪的金牛冲了出来，一瞬时逃得无影无踪。

朝奉仰天一声长叹，戳着牧鸭佬鼻头说：“你啊你啊！木桩留下一根，金牛牛绳就牵住了，你偏要拔光做啥？告诉你，从明朝开始，你的鸭再也勿会下金蛋了！”

讲 述 者：陈仲高　男　65岁　诸暨县陈蔡镇　农民　初识文字

采 录 者：陈章夫　男　33岁　诸暨县陈蔡镇　职工　高中

采录时间及地点：1987年5月于诸暨县陈蔡镇中蔡村

518. 五 匹 宝 马

（云和县）

云和梅源湖是个小盆地。周围峰峦起伏，如群马从远处奔突而来，所以有“五马落湖”之说。俗话说：“深山藏宝，海底藏蛟”，这里真的还出宝哩！

据说早时，有一个神仙到过这里，在山上山下察看了三天三夜，说这是块宝地。人们要求他指点指点，谁都想把宝贝挖出来。他说：“掘宝没那么容易，必须有愚公的劲头，先把山搬掉，才能得到。”人们听了吐舌摇头——失望啦。

有个老汉叫愚勤，暗暗立誓要得这里的宝，偷偷带着儿子幼勤，扛锄背锹上了山，闷声不响地掘了起来。掘呀掘，掘了三年三个月。儿子说：“爸爸，歇歇吧，我精疲力尽啦！”父亲尚未答言，儿子丢下锄头，随地一倒，呼呼睡着了。正在这时，“轰”的一声响，地下爆开个大口子，一匹金光耀眼的金毛狮子马跑了出来，父亲赶紧叫醒儿子，等儿子睁开惺忪的睡眼，什么也没有看见，金狮马早跑啦。父亲叹口气说：“儿呀！我们辛苦了三年三个月，只要再掘几锄，这匹金狮宝马就是我们的啦！你贪睡，让到手的宝马跑了！吃次苦，学次乖，发狠掘吧！”

---

① 大气：大方。

父子俩不分日夜继续掘了起来，掘呀掘，掘了六年六个月，儿子又泄气了："爸爸，我实在吃不消了，让我歇歇吧！"父亲说："孩子，再耐一天吧，说不定宝贝就能掘到了！"儿子哪里肯听，捏着锄把倒身睡着了。就在这时，天崩地裂一声巨响，地下又开了个口子，一匹银光耀眼的白色宝马冲了出来，昂首奔腾去了。父亲忙又推醒儿子，哪还来得及呢！银色宝马早就无影无踪啦！

父亲无可奈何地对儿子说："儿呀！我们千辛万苦地掘了六年六个月，只要再掘这一锄，这匹银光闪闪的宝马就被我们得来啦！可你不听我的话，六年辛劳又落空了，发狠掘吧！"

父子俩不管风霜雨雪，又继续掘了起来。掘呀掘，掘了九年九个月，儿子早已手痛脚酸，头昏眼花，站立不住啦，就对爸爸说："爸爸，歇歇吧，我实在支撑不住啦！"父亲说："孩子呀，好事不过三，掘呀，发狠掘，不掘到宝贝不歇气！"儿子听了父亲的话，立刻精神百倍，狠力一锄掘下，"轰"的一声，地动山摇，宝门大开啦！三匹雄健的宝马，一齐冲了出来，父亲年老力衰，被一匹紫光刺眼的宝马一撞，差些跌翻，回头又被一匹灰光闪烁的宝马旋尾一甩，险被甩倒。儿子眼尖力壮，手起锄落，一匹油乌锃亮的黑色宝马敲倒了，流出一滩黑血，流呀流，流得满湾满岗，流遍了梅源湖，连泥土砂石都染得墨黑晶亮了。

不知过了多少年代，人们把这些被马血染得闪光的黑砂土用水漂一漂净，就变成乌油油、亮晶晶的铁砂，放在炉子里一炼，就成了乌金——生铁。温、处两府的农民，世世代代就靠它制成铁耙锄头耕田作地哩。现在人们还常常叹息着：要是孩子听父亲话，不贪睡，那匹金色的宝马不逃走，该有多好呀！

讲 述 者：宋马田　男　84岁　云和县紫头镇　农民　高小
采 录 者：王心白　男　68岁　云和县政协　干部　师范
采录时间及地点：1977年8月于云和县紫头镇

519. 书 生 与 龙 王

（宁海县）

有个穷书生，常常怨天怨地。

一天，穷书生路过一座龙王庙，见龙王菩萨高高坐在中殿，就叩了三个头，说："龙王爷呀！为什么世道介勿公平，有钱人住高楼大厦，穿绸着缎，穷人日无一餐饱，夜无

一身暖，我别的不想，你能施我三餐吃就心足了。”龙王菩萨很同情，送给书生一只碗，吩咐说：“你把这只碗拿去，要想吃，用筷子敲三下，你喊什么就来什么。”书生叩了三个头，拿着碗回到家。果然要鱼肉，喊一声，透鲜的鱼肉一碗又一碗。

有了吃，书生身上的衣服很破烂，心想有衣穿多好呀！第二天一早，书生又去龙王庙，叩了三个头，哀求道：“龙王爷爷呀，昨天你施我有吃的，我是感恩不尽，再求你帮我有衣穿好吗？”龙王菩萨看看书生，确是一身破烂衣服，就拿出一把扇子，吩咐说：“你要什么布料，只要把扇子摊开摇三下，布匹就会出来。”书生接过扇子，又向龙王菩萨叩了三个头。回到家，书生按龙王菩萨的说法去做，果然各色布应有尽有。

穷书生吃的穿的都有了，高兴得合不拢嘴，抬头望望自己的茅屋，唉，实在太矮了，看看四周，门板当眠床，衣服吊梁下，心忖有座楼房，有橱、桌、眠床，做人真正心满意足了。第二天一早，书生又到了龙王庙，叩了三个头，哀求道：“龙王爷爷，你给我吃的穿的，我已蛮知足了，就是住的还是鸡笼大的一间茅屋，床不像床，屋不像屋，求求你再做一件好事。”龙王菩萨见其可怜，就说：“你明天一早到石孔山脚来，那里有一幢高楼大房，里面有崭新的橱、桌、床，你去住吧！”“谢谢龙王爷！”书生欢欢喜喜地回家了。次日一早，书生赶到石孔山脚，一看，果然有一幢崭新的楼房，里面摆着崭新的橱、桌、床，这下真是心满意足了。

一天，有个朋友路过石孔山脚，见这个穷书生一下子有了高楼大屋，变成了富人家，问书生：“你几时发财的呀？”书生就一五一十地讲了经过，并说：“龙王爷对我真好，这下没心事了。”朋友听了说：“嘿！怎说没心事，穷人心事饭没吃，有钱人心事命欠长，咳！听说龙王爷口中含的一颗珠，人吃下去能长生不老，你何不也把它求来呢？”书生一听，心想：龙王爷与我老交道了，我去要来，就可成仙。第二天，天蒙蒙亮书生就起了身，直奔龙王庙，苦苦哀求道：“龙王爷爷，你已帮我从一个无吃、无穿、无住的穷书生，变成一个有吃、有穿、有住的人，你能答应我最后一个要求，我下次再也不来求了。”龙王问道：‘你还有什么要求？”“你口中含着一颗明珠能否给我？”龙王听了大吃一惊，心想我离开口中的珠，就没命了，便从嘴里吐出一粒假珠，吩咐说：“这颗珠介大要梗喉咙，得劈开分两次吃。”

书生拿着明珠回家，举刀猛力劈开明珠。这时，黑风暴雨大作，水满石孔山，橱、桌、房子统统被洪水汆得精光，书生也被洪水冲进了大海。

讲 述 者：尤　氏　女　83岁　宁海县西店　农民　不识字
采 录 者：尤何生　男　52岁　宁海县西店尤家村　农民　初中
采录时间及地点：1987年于宁海县西店

520. 田 螺 爬 诗

（永嘉县）

一日，卖布客徐璀到城里卖布，只见街上挤满了一圈人。他是个喜欢闹热的，也挤进去看。原来有人在卖田螺，地上有个斗那么大的田螺在爬着。徐璀想，这么大的田螺，若被人买去烧了吃，不是害了一条性命吗？就把它买下，送到江边放了生。他站在水边，见这田螺慢慢地沉下，爬去了，才放心往回走。料不到他正转身，只见隔岸水边的岩壁上，有无数个田螺儿在爬着。爬着，爬着，爬出了一首诗。他看得分明，岩壁上的诗是：

赶船勿乘多，油倒抹自头；

斗米三升谷，苍蝇捧笔头。

徐璀一下还不明白这诗的意思，读了几遍，牢牢记在心里。

他是个常年出外做卖布生意的人。这一天，他带着许多匹布想运到外地去卖。货到埠头，正好船抽掉了跳板，船开了。尽管他拼命叫老大等一等，老大见潮水已来，管自驶去了。他呆在埠头，眼光光见船离岸乘勿着。

谁知这船未驶出多少路，因载货过重，潮涨水大，几个浪头打来，把船掀翻了。这时，徐璀长长出一口气，想起田螺诗第一句："赶船勿乘多"，摸摸额角头一把冷汗，连叫几声："造化，造化！"

徐璀船乘勿着，只好另外雇一只船把货装好，直到黄昏边才回家。真是冤生孽结，一到家，又出了起大事。

原来，徐璀的老婆许仙花是个水性杨花的人，这日她只当老公出了远门，跟赌棍胡西在家鬼混，恰好被徐璀撞着了。胡西逃走后，徐璀气得发癫，骂了仙花几句，偏偏仙花是个泼辣货，理亏不认输，还跟徐璀打起来。越打越凶，最后，连菜橱里的油缸都打翻。这一下，徐璀想起"油倒抹自头"的田螺诗句来，也不管仙花再吵闹，一点一滴只顾用手指头把油抹在自己头上。

胡西被徐璀赶走，越想越躁，心一横，就想把徐璀害死。半夜里，胡西带着刀，钻到徐璀家中，摸到床前，晓勿得徐璀困哪一头，又不好点灯，暗忖老好客头上都抹菜油的，他就这头闻闻、那头嗅嗅，闻到一头菜油气很重，就慌里慌张往另一头剁了三刀，逃了。

徐璀见老婆被人杀了，大叫起来，惊动了人家。胡西这才晓得杀错了人。胡西是赌棍出身，心狠手辣，见事已至此，就倒打一耙，来个恶人先告状，告徐璀谋杀结发妻子。

徐璀一时情急智短，有口难辩，被判了死刑，秋后处斩。

斩首那天，徐璀求牢头告诉他母亲送一斗米的断头饭来，还要母亲在饭中掺上三升谷。徐璀押到刑场后，他母亲边哭边喊冤枉，边送过断头饭。徐璀边吃边哭边拣谷。午时三刻到了，监斩官正提起红笔准备在监斩牌上点下徐璀的名字，谁知一对苍蝇飞来，歇在笔尖上，像捧着笔，赶也赶不走。徐璀抬头一看，晓得应了“苍蝇捧笔头”的田螺诗，再一次大呼冤枉，还把田螺爬诗的事对监斩官讲了。这监斩官听得奇怪，又觉得此案可疑，决定先刀下留人，押回再审。

后来，刑部官员重审了徐璀一案。徐璀这才把胡西和许仙花私通的事全端了出来。刑部官员经再三查访，才获了凶器，证实了这确实是冤案，将徐璀无罪释放。凶杀犯胡西自知事情败露，当夜畏罪外逃，失脚落水淹死了。

徐璀释放回家，路过给田螺放生的地方，又想起那四句诗，不禁暗自庆幸：“造化啊，造化！”

讲 述 者：金余德　男　70岁　永嘉县罗溪乡　农民　私塾
采 录 者：汤光祥　男　40岁　永嘉县四川区乡文化站　干部　初中
采录时间及地点：1988年8月于永嘉县四川区

521. 蜈蚣与书生

（绍兴县）

从前，有个书生上京去赶考，他随身带了一只小篮和一只木匣子。木匣子里关着一条大蜈蚣。

赶考去带条蜈蚣作啥？原来，书生小时候见到一条蜈蚣正被鸡啄食，就救下来把它养在木匣子里，每天，书生吃什么，蜈蚣也吃什么，他走到哪里，蜈蚣也带到哪里，像是一对好朋友。日子久了，蜈蚣渐渐地长大起来了。一寸、二寸、三寸……等到书生廿岁那年，蜈蚣竟有尺把长了。

书生这次去赶考，路上走了二十多天。一天，来到一座大山边。四周都是密密的树林和怪石，没有一户人家。这时正是中午，书生饥渴难当，心想寻些吃的喝的，忽然听到山腰远处有个姑娘的声音在呼唤：“哥哥喂，吃饭哉！哥哥喂，吃饭哉！”书生随口应了一声：“嗳，我来哉！”这么一应，就再也听不到姑娘的喊声了。书生翻过山头，见岭下有个小镇，看看天色将晚，便找了一家宿店，准备宿歇一宵，明日再走。

晚上，旅客之间大家闲谈起来。有一个旅客说："中午我翻岭过来的时候，听到山上有女人的呼喊声。"书生想，我也碰上了这种奇事。深山冷岙的，连个人影都没有，哪来女人的呼喊？店主说："前面这条岭里，有条美女蛇已经成了精。它每天中午就会喊人。你们千万千万不可答应它。如果谁答应了，谁就会在当天夜里被美女蛇吃掉。近几个月来，死在这条美女蛇身上的人不知有多少了。"书生一听，吓得脸色发白。便把经过情形讲了一遍，问店主人可有解救的办法？店主人十分可怜他，但也无法可想。一些旅客们都被吓得躲进屋里，再也不敢与他谈天了。

书生知道自己一切都快完了。心想：既然性命不保了，还要书本、书篮做什么？他回到那间房舍里，正想烧书踏篮，忽然想到木匣子里还有一条蜈蚣关着，不能因我而连累它，不如趁早放生了吧！他打开木匣，流着眼泪对蜈蚣说："蜈蚣呀蜈蚣，我们相处十多年，从无片刻分离，今天就要永别了，你顾自己逃生去吧！"说完把蜈蚣放了。可是那蜈蚣像是通了灵性，怎么说也不肯离开主人。书生没法子，只好用双手把蜈蚣撵出屋外。关上门户，独自躺在床上，眼睁睁地等死。一等两等，等到三更时分，只听见门外飞沙走石，电闪雷鸣，关着的门窗忽然"哗"地被吹开了。一个簸斗般大的蛇头，借着闪电直伸窗内。书生一声惊叫，立即吓昏过去。

第二天，天朦朦亮，书生苏醒过来，发觉室内室外异样平静。他爬起床来，蹑脚蹑手伸头到门外一看，只见地上躺着一条卷簟般粗的死蛇。那条养了十几年的蜈蚣也死在大蛇的头上，一对钳样的大牙还紧紧地咬着美女蛇的眼睛。原来，昨天蜈蚣一直没有爬开，躲在窗槛上守护着自己的主人。最后终于与美女蛇搏斗到同归于尽。

后来，书生赶考得中，将这件事奏明皇上。皇上准奏，封了这条大蜈蚣为菩萨。

讲 述 者：徐志芳　男　91岁　绍兴县安昌镇西市　工人　私塾
采 录 者：陈丽丽　女　30岁　绍兴县安昌镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于绍兴县安昌镇西市

522. 义　　狗

（武义县）

从前，武义三板桥有哥弟两个，哥何子德，弟何子奎，哥弟二人原先生活差不多。后来弟用功读书，做了教书先生，老婆聪明能干，人家日日好起来。哥呢，日嫖夜赌，没几年人家输得精光。家败了，过年米都没有一粒了。到弟家里去讨，弟媳讲了他几句，他

就怀恨在心，总想寻机会把弟算掉，把家产霸过来。

一年，弟从外面回家过年，路过风水殿，望见一个讨饭人，正在磨刀准备杀狗。弟望这只狗罪过相，便向讨饭人买了这只狗带回家，好好饲养。

勿久，弟得急病死了。弟媳当时已有八个月身孕。哥想弟一死，这份家产总归我了，如果弟媳生下一个儿子，家产便轮勿着我。他就下狠心，要把婴儿算掉。他暗地与接生老妈串通好，给接生老妈若干银两，叫她替弟媳接生时，把婴儿捏死。弟媳做产，生下一个又白又胖的儿子，接生老妈把婴儿下身一捏，便勿会响了。弟媳哭天哭地，毫无办法，只得叫长年拿去葬了。靠夜，长年背了婴儿去山上葬，这只家狗一路跟去。走到半路天已漆黑，长年心里害怕，便把婴儿塞进路边的稻草窝里，想第二日再去葬，便自回家去了。这只家狗就去稻草窝里把婴儿扒出来，衔回家，放进狗窝里。不久这个婴儿便活转来了。这只家狗把自生的小狗一只一只都背出去丢进毛坑里，饲奶给婴儿食。第二日长年到稻草窝寻婴儿已经没有了，觉得奇怪，他也勿敢对主人家讲，便在山上开了个洞，将一把稻草葬下去便算了。

过几日，这只家狗总勿安份，主人房里跑跑，狗窝里跑跑，食也勿食。长年去一望，小家狗一只只都死在毛坑里了！长年告诉主人。主人走出房门，家狗咬住了她的裤脚，带到狗窝。主人一望，自己的儿子还活着，睡在狗窝里。她觉得奇怪，问长年，长年才讲出婴儿勿见的事。弟媳把这事马上告诉了大伯。大伯为了霸占家产，一张状纸告到县衙，告弟媳勿通过族长亲兄，私抱外姓人归来，请大老爷公断家产应该给谁。

县太爷审案，问明双方，难以定断。退堂后对夫人讲起案情。夫人一想，对太爷讲："义狗报恩，实在难得。是真是假，只要挑选同样大的小人四十九个，穿戴一模一样，摆在一起，放家狗出来认，家狗认得出自己主人家的小人，便是真的，认勿出就是假的。"第二日县太爷便照夫人的话去办了，然后带了原告被告一起到堂，放出家狗去认。这只家狗，这个小人闻闻，那个小人望望，认出了主人家的小人，便困到旁边给小人食奶。县太爷心里这就明白了，便立即传接生老妈上堂。他将惊堂木一拍，接生老妈年纪大胆子小，一下子就把大伯给他银两，要她害小人命的事全都招了出来。县太爷秉公断案，大伯入狱，家产归弟媳。弟媳带小人和家狗回家，过着安稳的日子。

讲 述 者：宋忠法　男　45岁　武义县白姆乡西田村　农民　小学
采 录 者：程源源　女　44岁　武义县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年9月于武义县白姆乡西田村

523. 一 只 牛 虱

（海盐县）

从前，有户姓张的人家，俩老一死，就剩下了兄弟俩过日子。

阿哥张大大长得腰圆膀粗，浓眉大眼，一身好力气，就是太强横霸道，一颗心黑透黑透。阿弟张小小刚满十五岁，眉清目秀，心地善良，还不懂事哩。

一天，张大大提出要分家。田地一分两，小小分到一块漏水田；房屋一分两，小小分到一间破草棚。剩下一头牛，怎么分呢？大大想了想，说："小小你拉住牛尾巴，我拉住牛鼻子，谁把牛拉过去，牛就归谁。"

小小一双眼睛眨巴眨巴，明知吃亏，也只好听哥哥的。小小拉住牛尾巴一拽，牛被大大拉走了；小小手里只捋到一只牛虱子。一只牛虱有啥用？张小小一肚子苦水没处吐，他只好把牛虱子包在一张纸头里，到舅父家去。

到了舅父家，小小拿出纸包给舅父看牛虱子。牛虱子一蹦，蹦到地上。正好一只公鸡过来，"笃"的一下，把牛虱子吃掉啦。舅父见小小急得要哭，连忙说："别哭，别哭。这只公鸡你就抱了去吧。"

小小抱着公鸡又到姨夫家。他刚刚放下公鸡去敲门，旁边窜出姨父家的大白狗，一口把公鸡咬死啦。姨父开门出来一看，小小正抱着死鸡在呜呜地哭，一问，才知道是这么回事，就说："小小别哭，我家没有牛。不过，这条大白狗力气可大呢。送给你吧，带回去也好帮你做点事。"

小小领着大白狗回家，教他耕田，教他车水。大白狗力气大，又听话，样样农活做得蛮像样。四乡八里的乡亲们都来看稀奇。第一天，一只米船摇过，不相信狗会耕田，和小小打了赌。大白狗耕得又快又好，一船白米都输给了小小。第二天，一只棉花船摇过，不相信狗会耕田，和小小打了赌，大白狗耕得又快又好，一船棉花又输给了小小。

大大知道了，眼红得不得了，走过来对小小说："小小，我的大水牛病啦，明天借你的狗来耕一天田。"

小小一口答应。第二天一早，给大白狗喂得饱饱的，送到大大家里。到了田边，大大朝大白狗踢了一脚，恶狠狠地说："耕快点，耕好点，让我也好赚一票。"

大白狗犟着头颈不肯套犁，旁边的看客哈哈大笑。大大火啦，伸手打了白狗一巴掌。

大白狗也不是好惹的，“汪”的一口就咬掉大大一个手指头。鲜血滴滴嗒嗒朝下淌。大大气呵，抡起铁镐就打，一失手，把大白狗打死啦！

天黑了。小小在家烧好一锅肉骨头粥，等大白狗回来一起吃，左等右等不来。月亮升起了，阴惨惨的；田里起风了，悲切切的；小小心头嘣嘣跳，性急慌忙赶到田边。哎呀呀，大白狗鲜血淋漓躺在田头。小小好不伤心，抱起大白狗哭着回家，在破草棚边掘个坑，把大白狗埋了。

第二天一早，小小开门一看，埋狗的地方长起了一棵银杏树，树干又高又大，树叶又浓又密，好像一顶小伞，能遮阴，好躲雨。中午太阳晒得火烫火烫，小小到树荫下一坐，就像进了山洞一样周身清凉，又有了用不光的力气啦。

一天，大大赶路赶得唇焦口燥，也到银杏树下坐一坐。谁知他刚坐下，就觉得心惊肉跳，气急败坏。一眨眼工夫，树上掉下两条毛毛虫，落在大大头颈里。大大气得鼻子管里冒烟，回家拿来一把锯子，把银杏树锯倒啦。

小小从田里干活回来，见银杏树倒在地上，知道又是大大干的坏事，这一回，小小不哭也不闹，咬咬牙，连夜把银杏树做成了一条小船。小船可神哩。小小一坐进船，舱里就发出叮叮冬冬的音乐声，好听极啦。不要摇橹，不要划桨，想到哪里，船就会漂到哪里。一路上，大大小小的鱼儿、虾儿都游过来听音乐，听着，听着，扑冬扑冬跳进了舱。小小不种田了，就靠小船捕鱼过日子啦。

大大知道了，又眼红啦。他不敢去借船，就想去偷。一个没有月亮的夜晚，大大悄悄溜到船边，解开缆绳就跳上了船。小船漂呀漂呀，漂进一只大漾。突然刮起一阵怪风，小船在漾中心滴溜溜地转。大大吓得大叫起来，深更半夜的，谁听得见？过了一会儿，船翻了，大大淹死了。

第二天一早，小小到河边一看，小船还是停在老地方，船舱里多了一具湿漉漉的尸体。不是别人，正是张大大。小小叹了一口气说：“哥哥呀，你太贪心了。”随后，小小重又上了船。这一次呀，他漂到一个很远很远的地方，就再也没有回来过。

讲 述 者：潘雯荣　男　43岁　海盐县齐家乡　农民　小学
采 录 者：顾希佳　男　38岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1979年9月14日于海盐县齐家乡齐家村

524. 月　亮　树

（安吉县）

很古很古的辰光，有一对兄弟，哥哥叫大郎，弟弟叫二郎。二郎蛮小，他们的爹娘呒有了。哥哥大郎又做爹又做娘，辛辛苦苦地把弟弟抚养成人，自家连老婆也勿讨。他用自家熬熬省省落来的银两，给二郎讨进了一个新媳妇，这辰光大郎已年近半百。大郎本来想，弟弟成了家，自家后头日脚会有依靠。他哪里晓得，二郎的老婆是个凶狠女人。她对大郎总看不顺眼，还在二郎面前挑是非。二郎呢，是个怕老婆的人。大郎在家做的是牛马生活，吃的剩菜冷饭头。这样还勿算数，二郎两夫妻还把大郎赶出了家门。

大郎流着眼泪，住到一间又破又漏的小草屋里。有一日，一只蟹爬进了大郎的草屋里，绕着大郎的脚边转来转去。大郎就把蟹养了起来。蟹一日一日大起来。过了几年，大郎也越发老了。他再也做勿动田里生活，日脚越来越难过了。一日，大郎伤心地对着有脚盆那样大的蟹自解自叹地讲："蟹啊蟹，屋里呒没吃的，我给你放生吧，你再跟着我可要饿煞了。"讲着讲着，一滴眼泪水滴落到这只大蟹身上。真是怪煞了！蟹突然开口讲起话来："大郎哥哥，勿要伤悲。你为人良心好，我会得报答你的！"接着蟹叫大郎坐到它的背脊上，带他到月亮上去拿宝贝。大郎坐在蟹背上，闭着眼睛，只听见耳边风声呼呼叫，过了一些辰光，大郎张开眼睛一望，已经到月亮上头了。面前是一片荒滩，啥东西也呒有，只有一株树蛮大蛮高。这株树同另外树勿同，发着金光。蟹对大郎讲："大郎哥哥，你只要在这株树上攀落一根树桠枝，拿回去摇一摇，要什么，就会有什么。""真的？"大郎有些勿大相信自家的耳朵，小心地从树上折下了一根树桠枝。回到家里一试，果真如此。大郎要吃要穿，摇一摇手上的树枝，面前就摆满了山珍海味和新簇簇的衣裳。大郎日脚蛮好过了。

再讲，二郎夫妻俩把大郎赶出家门后，几年来，从来呒没踏过大郎草屋的门槛。现在听讲他从月亮上带回了宝贝，勿愁吃，勿愁穿，日脚过得像神仙介惬意，两夫妻就厚着脸皮来到大郎家。一见大郎，夫妻俩装模作样哭了起来，还把自家骂得猪狗不如，接落去哥哥长，哥哥短，天下的好话都让他俩讲光。大郎看着二郎夫妻的样子，料到他们是为啥来的。但大郎生来老实宽厚，就讲："既然你两个晓得老早的错，今后改了就好，我们兄弟总归还是兄弟。"二郎夫妻听了连连点头："一定，一定。"接着二郎讲："哥哥，

听说你从月亮上得来一根摇钱树枝，请你看在兄弟份上，让我也去拿一根来吧！”大郎想了想，对他讲：“看在兄弟份上，我就答应你，不过你勿可太贪心，只可折一根小桠枝。”二郎连忙回答：“好的！好的！”

两夫妻高高兴兴地回到家，二郎老婆眼乌子一转，轻声对二郎讲：“折一根小桠枝，有多少财宝好摇？还勿如带上斧头把整株树斫回来好！”一床勿困两样人，二郎听了老婆的话，连连点头：“有道理，有道理。”

第二日，二郎拎着一篮当点心的冷饭头，带着斧头，坐在蟹背上来到月亮上。他张开眼睛一看，果然有一株金光闪闪的大树，贪心的二郎早已忘记哥哥说过的话，跑到树下，把饭篮挂在树桠上，挥起斧头斫起来。蟹一见二郎介贪心，又气又恨，独自飞回了家。那二郎呢？一点也没发觉，还是拼命地斫。勿知斫了多少辰光，他肚皮饿得咕咕叫，就停落来吃冷饭头，那斫了一半的树就长合起来了。二郎又连忙把饭篮挂在树桠上，重新斫树。从此，二郎忘记了年月，忘记了回家，就这样在月亮上斫了吃，吃了斫，一直在月亮上斫那株永远也斫勿倒的大树了。他的老婆等勿到二郎回来，也饿死了。

直到如今，每到夜里，圆圆的月亮挂在天上的辰光，你要仔细看，还会看到二郎在月亮上一斧头一斧头地斫那株摇钱树呢！

讲 述 者：胡跃跃　男　38岁　安吉县港口乡　农民　小学
采 录 者：张金花　女　39岁　安吉县港口乡文化站　干部　初中
　　王立春　男　34岁　安吉县港口乡政府　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于安吉县港口乡下岭村

525. 人心不足蛇吞相

（泰顺县）

有个姑娘上山割草，看见一条蛇仔很好玩，把它带回家里喂养。

过了五六年，蛇仔慢慢大起，姑娘也要出嫁了。出嫁前一天，姑娘把蛇仔带到山上，对它说：“蛇啊，我明日要出嫁，没法带你去夫家，今日把你放掉，你独自去吧！我没兄弟，你就算是我的兄弟好了。”

蛇仔好像听得懂，头点了点，等姑娘走远了，才钻进树林子里。过两年，姑娘生下一个孩子。十八年后，孩子长成一个大后生。

有一日，后生去山上砍柴，听见树林里有人喊他：“外甥仔，你砍柴要小心，高的场

地不要爬，也莫和别人吵架！”

后生仔细看，树林里连人影也没有，很古怪，回家把这件事说给他娘听。他娘想，自己上呒兄下呒弟，谁会叫孩子外甥？一定是什么精灵。就说：“孩子，明日你去砍柴，听到有人再喊你，你叫它出来给你看看；它叫你外甥，必定不会害你。”

第二日，后生又去山上砍柴。一会儿，树林里又传出话声：“外甥仔，你砍柴要小心，高的场地不要爬，也莫和别人吵架！”

后生说：“舅舅，我怎么看不见你？”

“外甥，我样子很难看，你见了会吓坏的。”

“我不怕，你出来给我看看。”

“好，我就出来！”一阵风吹起，树叶簌簌响，一条水桶般粗的老蛇钻了出来。

后生胆大，看见老蛇也不怕，说：“舅舅，你是一条蛇！”

蛇说：“我很小的时候，你娘把我从山里带回家里养大，以后又认我做兄弟。我在山里修炼了十几年，今日才见到你。”

后生回家把这件事说给娘听，娘才想起这条蛇。不久，朝廷里发生一件事：正宫娘娘生病，百药无效。太医说要用一叶大蛇肝配药，才能治得好。皇帝叫人挂出榜文：谁能取到一叶大蛇肝，就封谁做丞相。

后生看见榜文，心里想，我舅舅是一条大蛇，肝一定很大，就揭了榜文。后生来到山上大声喊：“舅舅，舅舅。”蛇听见喊声钻了出来，问：“外甥仔，你喊我有什么事啊？”后生说：“舅舅，我这次揭了皇榜，要取一叶蛇肝给娘娘配药，请你送一叶给我，正宫娘娘的病治好了，万岁就会封我做丞相。”

老蛇心想，外甥能做大官，我送一叶肝给他不要紧。就说：“外甥仔你自己割一叶去吧！”一边说，一边张开嘴巴。后生小心钻进去，用柴刀割了一叶蛇肝。

蛇肝送到京城，正宫娘娘吃了用蛇肝配制的药，病就好了，皇帝真的封后生做丞相。太医对皇帝说：“可惜蛇肝太少，要是有两叶，娘娘的病就会断根，永不再发。”皇帝叫丞相再去寻蛇肝。

丞相又到山上去，对老蛇说：“舅舅，万岁又叫我取蛇肝，请你让我再割一点。”

老蛇不好推辞，又张开大口，让丞相取肝。丞相钻进蛇口，看见蛇肝，心想上次割得太少，娘娘不够吃，今日不如把全副蛇肝都割去，下次就不要再来了。他拿起刀，把蛇肝全割了下来。老蛇上次被后生割了一叶肝，还顶得住，今日全副肝被割掉，痛苦难当，在地上直打滚。一口闭下来，丞相就被吞进肚里，再也出不来了。

讲 述 者：张相林　男　33岁　泰顺县罗州乡庵前村　农民　初识文字

采 录 者：张之冰　男　41岁　泰顺县文化局　大专　干部

采录时间及地点：1987年6月于泰顺县罗州乡

526. 鼓胀变筲箕　神仙没法医

（三门县）

从前，有一个年轻人，生了鼓胀病，挺着个大肚子，面黄肌瘦，有气无力，到处求医，都没有用，日子一天天过去，肚子越来越大，看来只有死路一条啦！一天，有个郎中打这儿经过，他对年轻人说："我能医好你的病。"

"真的？"

"还会有假。"

年轻人"扑通"一声，跪了下去，磕了三个响头，然后说："真的能医好，你要多少钱，我就给多少钱。"

郎中开了一张药方，其中有几味药，当地买不到，郎中还把随身带的拿出来送给他。临走时，还说一个月后，再来看他。

年轻人服了三帖药，肚子就小了，脸上也有了血色，过了半个月，病完全好啦！这个年轻人是个小气鬼，见病好了，不要说"你要多少钱，我给多少钱。"就是给一点点也舍不得哩。可是病好了，有什么理由不给钱呢？他想啊想啊，终于想出一个坏主意。他拿一只筲箕倒扣在肚子上，外面穿上肥大的衣裳，粗粗一看，和原先的鼓胀没有什么两样。

一个月过去了。郎中真的来了，年轻人指了指自己的肚子，故意愁眉苦脸地说："你看，病一点也没有好呀！"

郎中仔细地看了看他的脸色，笑了笑说："哈哈，鼓胀变筲箕，神仙没法医。"转过身，走几步，不见啦！

年轻人见此情景，大吃一惊，顿时觉得肚子痛起来啦，赶紧解开衣裳，打算取下筲箕，谁知道，筲箕已经和肚子紧紧地生在一起了。原来这个郎中是吕洞宾变成的。

讲 述 者：陈昌吉　男　74岁　三门县珠岙镇　居民　初小
采 录 者：陈金章　男　44岁　三门县珠岙镇文化站　干部　大专
采录时间及地点：1987年于三门县珠岙镇

附：异文

有一家人家，丈夫生了鼓胀病，肚皮结鼓鼓，硬登登，老大老大，像个打足了气的

皮球。东医医，医不好；西医医，医不好。正当夫妻俩走投无路的辰光，门外有个草头郎中走过，他左手拿着个响铃，右手擎着一块白布幌子，上面写着“神医吕仙”四个大字，边走边提高嗓子喊着：“神医吕仙，专治百病。头上生疮，脚下开刀，肚里有病，一摸即愈。”病人的老婆一听肚里有病，一摸会好，就请了他进来。神医对他老婆讲：“包医包好，医好拿钱，医不好不要钱。”说完，在病人的肚皮上摸了几摸，弹了几下，又说：“明日就会好的，到时候我来取钱。”说完就走了。

说也奇怪，肚皮经他摸弹过，渐渐地瘪下去了。病确是医好了。第二天，神医来敲门，他老婆一听是神医来了，存心想赖帐了。她灵机一动，随手拿起一个筲箕淘箩，向丈夫肚上一塞，装成一个大肚子，叫丈夫仍呻吟着。老婆问神医：“他生的什么病？这样难医？”神医说：“这是神仙难医的筲箕胀。”说完就走。他老婆送走神医后，来取丈夫肚上的筲箕淘箩时，发现丈夫的肚皮又和过去一样结鼓鼓，硬登登了。以后也就再也没法医好。《神仙难医筲箕胀》（绍兴县）

讲 述 者：何阿云　男　58岁　绍兴县任家浦　农民　初小
采 录 者：钮　刚　男　43岁　孙端镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年于绍兴县任家浦

527. 仙　人　石

（玉环县）

很早以前，县城外有条水沟没有桥，行人很不便。

有个年富力强的小伙子，孤苦贫穷，靠砍柴过日子，天天经过这条水沟上山打柴。有一天，小伙子担着柴从这儿经过，脱了鞋，刚要过沟。这时他想：大家这样过沟多费事，我就用这担柴搭个临时桥吧。

人们踏着柴禾过沟，不用脱鞋啦。谁到这里，都夸赞一声：“什么人在这里搭桥啦，真好！”小伙子被千人夸、万人赞了。

这天，他拿着冲担、绳子和柴刀正要过沟到山上打柴，忽然，沟旁的那块石头动了起来。呀！石头变成老头，站起来了！他面向着小伙子，脸上笑咪咪的说：“我在这儿躺了千年了，我许下了个心愿：如果我听到谁被别人称赞一千遍，我就赐给他荣华富贵，现在应在你身上了。”老人说着用手朝前一指，面前的空中出现了一乘大轿，侍从前呼后拥，

大轿里坐着一位官员。“过不久你就是这个样子。”老人说着，一手拍拍小伙子的肩膀。小伙子看着，听着，老人一摆手，大轿又不见了。老人送给小伙子几两银子做路费，告诉他尽管放心进考场。小伙子欢天喜地，连声道谢。老人又在沟边躺下，变成了原来样子的石头。

小伙子登程赴考去了。进了考场，小伙子的笔好像自己会动一样。这就样，他三科连中，直至中了进士。

圣旨下来了，派他到本县作县官。小伙子坐着大轿，回乡上任了。真是享不尽的荣华富贵，鲜鱼好肉吃腻了，绸子缎子穿厌了，渐渐地忘记了自己砍柴过的贫穷生活和百姓的苦。他想，我一担柴搭了个桥，换来这么大的富贵，要是我在河上修一座大石桥，那不知会得到多大厚报呢！于是，他就吩咐把农民征集来，挖宽水沟，打制石块，雕刻石狮，要造一座大石桥。当时正是农忙，稻谷正待收割。可是他不管这些，被强迫来的人怨声沸沸，咒骂县官，真是百人怨、千人恨。

隔了几十天，大桥修好了，农家的田园也荒芜了！这天，县官坐着大轿来到桥上。他独自走到仙人石旁边，扬扬得意地说：“仙人石，这次应给我享什么大福呢？”话未说完，仙人石就动了。老人还是过去那个老人，可脸上看不见笑容了。只听老人对他说：“上次我的心愿应在你身上。这次，我还要还另一个心愿。要是谁被一千人怨恨，我就要他变成一头驴。这个心愿也应在你身上了。”县官一下呆住了，他惊疑地问：“难道一座大石桥，还不如柴禾搭的小桥吗？”老人听了气愤地说：“这个我不告诉你，你自己去想吧。”老人的话刚完，县官头顶上长出了驴耳朵，嘴脸豁地变长了，双手和双脚成了驴腿子，成了地地道道的黑驴了！

讲 述 者：苏熙立　男　82岁　玉环县福山乡龙泉头村　农民　初识文字
采 录 者：苏明泉　男　24岁　玉环县陈屿中学　教师　大专
采录时间及地点：1987年10月6日于玉环县福山乡龙泉头村

528. 修 行 婆 变 鹅

（奉化市）

修心堂里有十六个老婆婆，十多年来念经拜佛吃素修行，佛祖让观世音来度她们上天。

观世音菩萨现化为捉牙虫① 的老太婆，到修心堂求修行婆婆借宿一夜。有一个老婆婆说："这是经堂，不是客栈旅店。"别一个说："捉牙虫走江湖大都不是好人。"十六个老婆婆七嘴八舌，说好论坏，没有一个肯行方便。天黑夜近，修心堂管门老伯见出门人可怜，拿来三把稻草，叫捉牙虫人在柴间暂过一夜。

观音见这些老婆婆只知念经拜佛，勿行善积德，再试试是否贪财。第二天一早，管门老伯去收拾柴间，见一只包袱，里面有白花花的十六锭银元宝，就把包袱交给修行婆婆。修行婆婆一见闪光锃亮的元宝，经也勿念了，佛也勿拜了，对着元宝打着如意算盘，各人一锭分了。

过了约莫两个时辰，捉牙虫的回来寻包袱，管门老伯说包袱在经堂里。捉牙虫的问修行婆婆讨回，修行婆婆都说没见过。捉牙虫的哀求："这是救急的钱，没了银子，就没了全家的命。"修行婆婆个个铁石心肠，不肯归还。管门老伯见她实在可怜，就说："我手头有十几两碎银子，是一生辛苦积下来的，你先拿去吧。"

捉牙虫的接过银子，把管门老伯带出修心堂。这时天上飘来一朵祥云，把她和管门老伯一同驾上天去。

修行婆婆明白是菩萨前来点化，便头顶元宝双膝跪地苦苦哀求，口喊着："枉修行，枉修行。"管门老伯从云端向下一看，修行婆婆个个都变成大白鹅了。

讲 述 者：何后兴　男　72岁　奉化市南渡村　农民　初小
采 录 者：庄　严　男　62岁　奉化市　退休教师　大专
采录时间及地点：1987年于奉化市南渡村

529. 骨　　杯

（苍南县）

苍南金乡黄家村有条大河，河里有好多好多鱼，有很多人去张过网，连一尾鱼也打勿牢，能打到鱼的只有一个阿三。这阿三有好嗓子，能唱好多山歌，歌喉一打开，河里的鱼就四向游拢，听得人迷，阿三捞起来就是满满一网。他心平，每日只打一网，卖了买些柴米养活老娘。

有一回，邻近陈家村的陈员外路过，见阿三唱唱歌能打到这么多鱼，眼红了。他请

① 捉牙虫，旧社会跑江湖的女人，常以某种药物放入人口中，霎时，从人口中取出蛆一样的虫来，谓之捉牙虫，以骗人钱财。

阿三到陈家村河里替他打鱼，每日供饭，还答应阿三把老娘也接到陈家村安顿。阿三想想也好，就应许了。

回头讲黄家村有个黄员外，他的独生女儿也是个歌迷，每日梳妆好了，就靠在窗口等阿三唱歌，听得如醉如痴，精神百倍。阿三一走，她好比掉了魂，茶饭都无心吃。黄员外慌了，请过好多医生，都治勿好。以后才从梅香嘴里探出，姑娘得的是“想歌病”。黄员外立即派奴才叫阿三回村，阿三不肯来，黄员外再派奴才去好言相劝，还说若能治好小姐的病，就把小姐许配他。阿三听了，想想自己早迟娶不起老婆，趁这机会成家吧。就带上老娘，跟着奴才回村了。

阿三家底薄，赤着双脚，头发蓄得蛮长，人又瘦筋筋，担着一担破烂筐，连黄家两个奴才都看不上眼，嫌他身上有穷气，前后隔得远远的，还要捏着鼻孔。阿三恼了：“你们嫌憎我穷相，我就不去了，省得倒了你家的霉！”奴才一听，慌了，怕主人责怪他不会办事，反转低三下四讲好话，一前一后拥着阿三进了黄家。

黄员外一见阿三邋遢相，心也冷了一半，又勿好改口，先治好姑娘的病要紧。就请阿三上东楼，进入小姐闺房。黄员外叫阿三坐在屏风外面，里面躺着小姐，只能听到，看勿到。

阿三一坐下，就唱起山歌。黄小姐一听，元气回复，立即披上外衣，起了床，走出屏风。阿三一见，小姐长得像朵花！两眼盯着呆住了，连歌也忘了唱。黄员外看看坯头[①]不对，勿等小姐开口，就说：“阿三，你治好小姐的病，我赏你纹银两百两，先回去吧！”阿三火了：“员外，你讲话怎么勿算数，我阿三不是为银子来卖唱的！”讲完，就气呼呼地回家了。

谁晓得阿三回家后，只喝酒，不吃饭，不久，自己也病倒了。他每日呆呆痴痴，朝那东楼盯着，话也勿会讲。真是“相思病，无药医”，不到两个月，就死啦！阿三的老娘哭得死去活来。乡亲们看看罪过相，凑了钱，买一具白皮棺材，草草收殓了。买不起坟地，只好把棺材停放在祠堂后的荒地上。

一日，有个采宝客经过祠堂后，听到一种奇怪的声音从棺材里传出。他打听到这具棺材的来历，寻到阿三家里。那老娘还在哭，采宝客问：“你想勿想给儿子买个地做个坟？”老娘说：“我三餐都顾勿牢，哪来的钱？”采宝客说：“只要你肯让我打开棺材看看，我一定给你儿子造坟安葬，省得风吹雨打日头晒。另外，再给你十四两银子养老。”老娘答应了。

第二天夜里，采宝客去打开棺材，取出了阿三的一块喉骨，把它雕刻成一只轻巧的酒杯。只要这杯里筛点酒，就有声音传出，能讲会唱，逢红事唱喜歌，遇白事唱悲调，声

① 坯头：苗头，情势。

音跟阿三活着时唱的一模一样。这风声传到一个吹打手耳朵里，他出高价向采宝客买了这只骨杯，邀几个弟兄凑成个“骨杯班”。遇上红白喜事人家有请，他们弟兄就带着这只骨杯去，自个只吃不唱，骨杯只唱不吃，生意十分红火。

有一日，一个举人娶亲，也请骨杯班去凑闹热，真是冤生孽结，这举人的新娘就是那个病好的黄小姐。她一听到这歌声，就像旧相识见面，又是如痴如醉。一直等到半夜，客散了，黄小姐对举人讲，这骨杯唱得十分好听，想叫佣人把它拿进洞房，让她仔细看看，再听一回，加倍给钱。举人就对骨杯班说了。这还有什么不答应的？那骨杯进了洞房，酒一加，它就唱起来了。这回偏偏唱起了悲调。唱什么呢？唱阿三从打鱼到给小姐看病，自己害了相思病死去的故事。黄小姐听了如五雷轰顶。心想，原来阿爸把我许配过他，他是为我死的，是我害了他！她越想越悲伤，眼泪簌簌落，一滴滴都落到骨杯里，只听得“啪”的一声，这骨杯裂做了两爿。

外面的骨杯班晓得了，大吵大闹，说打碎这个骨杯就是捣了他们的饭碗。举人叫人劝解，最后赔了大价钱才算了事。

从这一夜起，黄小姐第二回得了重病，不到一个月，黄小姐就死了。

讲 述 者：林友宏　79岁　苍南县金乡镇五一村　农民　初识文字
采 录 者：包沉默　28岁　苍南县金乡镇　文化员　高中
　　杨　奔　65岁　苍南县龙港镇　退休教师　大专
采录时间及地点：1989年于苍南县金乡镇

530. 穷懒坯与蟾宝贝

（象山县）

从前，有一户穷苦的种田人，夫妻俩生了一个儿子，很不争气，从小好吃懒做，到二十岁还没有斫过一担柴，插过一株秧，村里人都叫他“懒坯”。

“懒坯”十八岁死了娘，二十岁没了爹。老爹临死前，见门外有一段用来修门的杉木，被日晒雨淋得快霉烂了，就叫儿子把木头搬进屋来。懒坯不肯，老爹没法，只得硬撑着病重的身躯，摇摇晃晃地自己动手，谁知木头还没有搬起来，老爹一个踉跄倒在地上死了。

懒坯守着三间茅草屋，从早到晚想发财。

一天，懒坯饿得实在难受，望着门外那段霉烂的杉木，心想：要是发了财，一定到

饭店买二十斤肉，一百个馒头，吃个痛快。想想想，懒坯困着了，做了一个梦：白胡子老头告诉他，“要发财，只要把门口那段杉木搬到屋里，在木头两头各凿一个碗口大的洞，用手掌在一头的洞口轻轻敲三下，每敲一次叫一声，‘蟾宝贝，快出来。’蟾宝贝就会从洞口跳出来。你赶快把它放在一个有盖的罐子里，那时，不管你要什么，只要向蟾宝贝求一声，它就会马上给你办到。”懒坯一听，高兴得从床上一骨碌爬了起来，跪在地上，连连叩头：“神仙爷爷，只要我能发个财，吃个饱，死了也愿意。”

懒坯醒后，哼哼哧哧地把门外那段杉木搬进屋里。的的笃笃凿了两个洞。连忙用发抖的手掌敲击洞口：“蟾宝贝，快出来。”三声叫罢，“咚”的一声响，一个怪物，果然从洞口里跳了出来。那模样像青蛙，又比青蛙大；眼如铜铃，口似畚头，三只脚。懒坯小心翼翼地把蟾宝贝捧入罐内，合上盖，就照白胡子老头教的那样求开了：“蟾宝贝，求求你，我的肚皮已饿瘪，快去办来一桌饭，要有大鱼和大肉。”

蟾宝贝用两只前脚把盖托起，后脚一蹬，“呼”的一声无影无踪了。不一会儿，茅草屋里摆上了一席热气腾腾的酒菜，大鱼大肉，样样齐全。懒坯活了二十多年，还没尝过这么好的饭菜，吃啊喝啊，直到肚子胀得实在动弹不了，才停下来。从此，懒坯餐餐酒醉饭饱。

懒坯见茅草篷又破又黑，又低又湿，便向蟾宝贝说：“求求你，蟾宝贝，我的草篷太破烂，快快为我造新房，要有楼屋和大院。”眼睛一眨，老母鸡变鸭，茅草篷立即变成了一座大屋，有厅堂有厢房，有大院有花园。

从此，懒坯要金有金，要银有银，要什么有什么。还娶了老婆，生了儿子，丫头成群，佣工结队，过起了饭来张口，衣来伸手的好生活。

春去秋来，转眼懒坯的儿子也长大成人了，懒坯跟老婆商量，给儿子找门什么样的亲事呢？懒坯说：“家里再富，没有当官靠山，还是要受人家的欺侮；如果能攀上一门大官作亲家，有钱又有势，富贵双全，那才叫做人呢！听说京城的王宰相有一个待聘的千金，才貌双全，年纪跟自己的儿子差不多，难就难在要有个体面的官做媒。”懒坯的老婆笑着说：“那怕什么，有钱能使鬼推磨，只要肯花银子，没有不成的。”

第二天，懒坯拿了一盘金、一盘银拜见父母官。县官得了金银，问明来意，眉开眼笑满口答应帮忙。县官把懒坯介绍给府尹，府尹得了五盘金、五盘银，笑得合不拢嘴，又把他介绍给尚书。尚书得了十盘金、十盘银，眼睛笑成了一条缝，答应马上到宰相家里去说亲。王宰相听说懒坯有一个蟾宝贝，要什么有什么，高兴得一口答应。不过，他怕受骗，要试试蟾宝贝灵不灵，于是故意提出要懒坯拿出一万件宝物作聘礼，少了一件，婚事不成。懒坯听到只要一万件宝物，就能和当朝宰相结成亲家，喜得连夜赶回了家，向蟾宝贝求道：“蟾宝贝，仔细听，我家儿子要成亲，聘礼宝物一万件，求你速速去办成。”

蟾宝贝听了后，顶起罐盖，腾空而飞，来来去去，昼夜不停，人间天上，海底深山

全都寻遍，什么宝碗宝瓶，宝珠宝盆，异物奇珍，一件接着一件，像流水一样流进懒坯家的门。懒坯夫妇来一件，点一件，一直点到九千九百九十九件，蟾宝贝突然趴在罐里不动了，懒坯又再三哀求蟾宝贝，再办一件宝物就凑足一万，要不，儿子的婚事还是成不了。蟾宝贝喘着气，摇着头说："我的主人，世上的宝物，已经让我搬完了，再要半件，我也无能为力了。你如果一定要凑足一万件，那只有把我杀了，剥下我的皮，也是一件世上罕见的宝物。"

懒坯心忖：一库又一库的金银财宝，八辈子也用不完，还要这只蟾宝贝干什么呢？乐得把他去换一个宰相千金，攀上一门大官的亲家。于是，懒坯凶狠地把蟾宝贝捏在手里，拿了把剪刀，"咔嚓"一刀剪断了蟾宝贝的喉咙，剥下了蟾宝贝的皮子，然后跟九千九百九十九件宝物一起，敲锣打鼓地送进相府。王宰相捋着胡子，把宝物和聘单一件件查对。查到最后，竟是一张蟾宝贝的皮，不觉冷汗直冒，便责问懒坯："蟾宝贝是你杀的？""是，相爷。""你为什么要把它杀了？""相爷要一万件宝物，蟾宝贝只办了九千九百九十九件，这张皮也是一件，刚好凑足一万件。"

王宰相气得拍桌大怒："混蛋，我一个堂堂宰相，还稀罕你这点家产吗？老实跟你说，我只是看中了你的蟾宝贝才答应跟你攀亲，如今蟾宝贝已杀，谁要你这些宝贝，滚！你给我滚出去。"

王宰相一怒之下，把宝物统统甩出相府。懒坯无奈，只好认悔气，将宝物运回家去。谁知到了家门口，哪有什么高楼大屋，前院后园；所有的丫头家丁，还有老婆孩子，也都不见了！

讲 述 者：陈荣国　男　58岁　象山县番头乡　工人　初中
采 录 者：朱一峰　男　57岁　象山县文联　干部　大学
采录时间及地点：1984年于象山县番头乡

531. 云中落绣鞋

（衢　县）

有一年八月十五，京都里闹花灯。大街上人山人海，热闹极了，连皇帝的女儿也夹在人群中看灯。正当大家看得兴浓时，突然，一片乌云遮了过来，天空黑得伸手不见掌。大家惊慌一阵之后，乌云又飘走了。公主也就勿晓得到哪里去了。皇帝十分焦急，就出榜招贤：谁把公主寻着，有官升官，没官封官，并招为驸马。

当时，有个叫陈车剑的人，射箭的本领天下闻名。八月十五那天，他看见一块乌云往头顶飘过，就拉起一箭射过去，射下一只花鞋。陈车剑很奇怪，把这事同朋友王杜佬讲了。王杜佬交关会抓风①，出皇榜的事他晓得了。现在听陈车剑讲乌云里射下来一只花鞋，他想可能就是公主的。他问陈车剑："你看见乌云往哪个方向飘去？"陈车剑说："就是衢州方向。"两人一商量，出发去寻访公主的下落。

两人东寻寻，西访访，一个多月没眉目。有一日，他们来到铜山源② 里面的项山尖。看见一个山洞，很深，很深。还有一根老乌藤往洞里伸落去。陈车剑一看，有线索了。他要王杜佬下去看看。王杜佬没胆。陈车剑就抓住老乌藤下去了。

那洞里，有两条簟皮那么粗的蟒蛇。陈车剑见了，眼明手快，一蛇一箭。蟒蛇受了伤，滚在一边不能动弹。下面还有一个横洞，陈车剑再往前走，里面阔朗世界，还有一个小女子坐在那里。陈车剑走过去问："你是何人？"小女子说："我是当今皇帝的公主，八月十五那天我到街上去看花灯，被这里的洞主背到这洞里。我想回去，又没法回得去。"陈车剑听了，便把皇帝张榜招贤，寻找公主的事同公主讲了，劝她不要忧愁，他会搭救她出去的。陈车剑又把那只花鞋拿出来给公主看。公主一看，说："勿错，这花鞋是我的。"陈车剑看见洞里还有一把刀，便拿在手里叫公主带他到洞主那里去。其实，洞主就是蟒蛇精。刚才眼睛被箭射中了，疼痛难挡，正躺在床上。他的手下出去替他采药了。陈车剑见了洞主，不管它是人是怪，用力一刀斩下去。洞主痛得现了原形。陈车剑再几刀一斩，蟒蛇精就硬翘③ 了。公主看见洞主变成这样粗的一条蛇，吓都吓死了。陈车剑抱起公主，走出横洞，再从直洞往上托。等在洞口的王杜佬把公主接上去，一看，活像天仙一样的。这样漂亮的女子如果让陈车剑得去多可惜呀。王杜佬一下子就起了黑心，他把藤条一割，又抱了几块石头把洞口一闭，把陈车剑关闭在洞里，自己带着公主上京都讨封去了。

皇帝看见公主归来了，非常高兴。王杜佬免不了在皇帝面前吹嘘一番自己如何搭救公主。皇帝有言在先，就封王杜佬为驸马，答应在第二年的八月十五让他们成亲。公主心里明白，王杜佬不是搭救她的人。等到第二年成亲那天，公主想了一个主意。出了三个题目叫新郎考，考不出，不得进新房。公主要他回答：她在洞里他是怎么把她搭救上来的；洞里又碰到什么？王杜佬心里无数，乱说一通。公主见他没讲对，当然不让他进新房。

再说陈车剑被王杜佬闭在那洞里，一点办法都没有，他摸来摸去，摸到另外一个洞里，有一个人四脚四手被钉在洞壁上。那人一见到陈车剑，说："朋友，救救我。"陈车

---

① 会抓风：消息灵通。
② 铜山源：衢县北部一条溪。因发源于铜山，故名。
③ 硬翘：意即僵硬、死掉的意思。

剑说："你是何人，为何被钉在这里？"那人说："我是东海龙王三太子，去年在这里跟蟒蛇比武，打不过它，被它钉在这里。"接着他又说："你搭救了我，我可以带你出去。"陈车剑问他 怎么个救法。三太子说："你把水泼在我身上就行了。"陈车剑蹲倒用手泼。三太子到底是龙，水一泼到身上，他就做着力了，一挣扎，那些钉就脱掉了。

龙王三太子伸了伸腰，舒舒骨络，然后现了原形；接着又变小、变小，变成泥鳅那么大。他教陈车剑拖牢他的尾巴，闭上眼睛。陈车剑照他说的做了。那"泥鳅"溜呀溜，就往石头缝里钻了出来。陈车剑只听得耳边"呼"一声，也就跟着出来了。

龙王三太子邀陈车剑跟他到龙宫里玩。海龙王听三太子讲陈车剑是他的救命恩人，十分客气，留住玩了一年。陈车剑要回家了。海龙王说："我要送你几样宝贝，要什么你自己挑。"三太子偷偷跟陈车剑讲："别样东西你莫要，你就要三样：一个葫芦、一支冲箫、一顶破箬帽。这三样都是宝，各有各的用场。"陈车剑听了三太子的指点，就向海龙王要了这三件宝贝。

陈车剑回到凡间已经是黄昏时景了。他感到肚子饿，就对葫芦说："葫芦，葫芦，我想弄点酒肉饭吃吃。"讲息，面前酒肉饭就摆起了，吃过饭，他又说："葫芦，葫芦，我想弄个女子来唱唱小调。"讲息，一个女子就在他面前唱起来了。唱了一段，他又说："弄个班子来做做戏，好热闹点。"讲息，他站的地方就变成一个戏院，一个戏班子正在台上演戏。

这时景，躲在旁边的一班强盗听见戏做得热闹，也赶来看了。他们问陈车剑："白天这里是一片平地，怎么黄昏变得有堂屋，还有戏班子做 戏？"陈车剑不知道这班人是强盗，把怎么搭救龙王三太子，海龙王又怎么送他宝贝这些事从头至尾数给他们听，强盗们听说有这样好的宝贝，起了黑心，把陈车剑打打死，把葫芦、冲箫抢抢走；那顶破箬帽他们还不知是宝，拿起来罩在陈车剑头上，溜之大吉。

那顶破箬帽其实是顶还魂帽。人死了，就是还剩一点骨头灰都救得活的。陈车剑虽然被打死，还好那顶破箬帽罩在头上，所以到第二天天亮边他就还阳了。他看看葫芦和冲箫被强盗抢走了，只得带着破箬帽回家。

那班强盗抢得两件宝贝，你要、我要，分不匀，就用火烧烧掉，葫芦，冲箫化成一蓬烟，仍旧被东海龙王收了转去。三太子晓得陈车剑上当了，但他一看，还有一顶破箬帽还没转来，就放心了，陈车剑肯定会到家的。

再说陈车剑回家，门槛刚跨进去，便看见堂前上横头竖着一块牌位，上面写着他的名字，他的老娘正对着牌位烧香纸。他进去叫了一声"娘"。娘回过头呆呆地看了儿子好久，才问："听说你已死了，怎么会回来的？这一年多你到哪去了？"陈车剑"唉"了一声说："娘，说来话长哪！"接着，把这一年多的经过一五一十地对娘讲了。他又说："我还要到京都去，搭救公主的功劳被王杜佬得得去，我不服的。"娘劝他不要去，说："大

水已经过了十八滩①，你还在做这个梦，你又无把柄，谁来替你洗清白？何况王杜佬跟公主已经生米成熟饭了，去也无益。”

陈车剑不听娘劝，还是去了。陈车剑到了京都，向皇帝说了怎么搭救公主的事。皇帝不相信，传两旁侍卫把他绑了，定第二天午时三刻绑赴午朝门外问斩。消息一下子便纷纷扬扬在京都传开了。公主的丫环听到跟公主 讲。公主说：“别慌，待我明天去看个明白。”第二天，陈车剑被绑到杀场上。公主带了丫环也早早地到了这里，她要侍卫让她考考这个“罪犯”。侍卫见是公主，哪敢不依？公主走过去出了原来的三个题目叫陈车剑考，陈车剑很快就答出来了。公主接来一看，一点不错，就连忙拿给父皇看，并说：“真正的恩人到了。”皇帝知道冤枉了陈车剑，随即传令：释放陈车剑！招为驸马；王杜佬无劳贪功，陷害功臣，有欺君之罪，拿下斩了！

讲 述 者：叶世福　男　56岁　衡县白水乡桥玉村　农民　不识字
采 录 者：余墨和　男　30岁　衡县白水乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年于衡县白水乡

532. 父 女 斗 法

（上虞县）

从前，有个后生，一心想学法术。听说江西龙虎山有位张天师，法术高明，想拜他为师。他到了龙虎山，找到张天师门口，出来开门的是张天师的女儿，年当十七八岁，长得十分漂亮。后生向他讲明来意。姑娘摇摇头说：“来我家学法术的人很多，没有一个经得起考验。你还是另找门路吧！”后生求法心切，执意要学。姑娘见他心坚意切，忠厚老实，相貌堂堂，就说：“你且等着，等我告知父亲再说。”一会儿张小姐出来叫他进去，并暗暗告诉他：“凡来学法的人，我爹都要试过；他叫你去挑柴，给你一双草鞋、一根扁担。你穿上草鞋拖三下，拿起扁担揉三下，见到柴先打三扁担，千万不能忘。”后生问他为什么要这样。张小姐说：“草鞋是蜈蚣，扁担是毒蛇，两捆柴是两只猛虎，都是我爹用法术点化的。”

后生见了张天师。张天师果真要他去挑柴。幸亏经过张小姐指点，顺顺当当地完成了。

① 大水过了十八滩：指事情过去久远，渺无痕迹。

后生被张天师收为徒弟，与小姐朝夕相处，非常要好。过了三年，后生想回家，张天师要考他一下，就说："我在竹园里，你能找到，就准你回去。"张小姐得知此事，告诉后生："数到第八棵竹，第八节有个小眼，爹就躲在里面。你捺住小眼，我爹透不过气来，就会叫你松手。你要向他提个条件，他不答应就别松手。"后生问她提啥条件，小姐面孔一红，说："要爹答应我俩的婚事。"

第二天，后生找到那节竹上的小孔，用手一捺，躲在竹里的张天师透不过气来，大叫："快松手！快松手！"后生要他答应与小姐的婚事，天师没法，只得答应。他这才松了手。张天师出来说："婚事我答应，不过我不给嫁妆。"

后生欢欢喜喜告诉张小姐，要她一同回去探望父母。次日一早，张小姐拿了父亲的一把宝伞，将所有的嫁妆藏进伞里，交给后生，再三叮嘱他，无论怎样，路上不要撑开。又给他一只首饰箱，叫他带到自己房中，方可打开，不要被外人看见，并要他先走。后生点头答应，带着宝伞和首饰箱上了路。

后生走后，张天师发现宝伞不见了，连许多首饰也没有了。知道被他们藏在伞中带走了。气得火冒三丈，连忙出门追上去。后生来到了钱塘江边，乘船渡到江心；张天师追到岸边，作起法来，顿时风狂雨猛，淋得乘客睁不开眼睛，大家见后生带着伞，让雨淋着，都说他是呆大。后生非常尴尬，认为小姐不在身边，先撑一下挡挡雨再说。谁知伞未撑满，噼噼啪啪掉落许多东西，全是崭新的嫁妆，转眼被江水冲走。

张天师收回嫁妆，顾自回家。后生懊懊恼恼回到家中，邻居都来看他，大家问这问那。有人见到那个漂亮的首饰箱，问他里面装的是什么，一定要看看，后生忘了小姐的嘱咐，当众打开箱子，里面躺着个赤裸裸的小女孩，众人都惊呆了。直到众人走散，小姑娘才跳出来，逃进房里，穿好衣裳。原来她就是张小姐，怕父亲不让她走，化身躲进箱子里，偏偏箱子只能藏下光身，不能带一点布片，所以再三要后生到房里再打开，不要被别人看见。

后生两次失信，张小姐气恼地说："我为你筹备了这许多嫁妆，让你全部断送。我对你一片真心，你却让我当众出丑。你这样言而无信，叫我以后怎么跟你做人。"说完，一阵清风，无影无踪。

讲 述 者：李章仙　男　79岁　上虞县小越镇　农民　初小
采 录 者：徐菊彰　男　30岁　上虞县小越镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年4月于上虞县小越镇

533. 蛊 死 家 亡

（永嘉县）

六七百年前，永嘉有户姓应的人家。主人会觑[①] 地理，懂得八卦阴阳。他认为沙头畴乡的一座小山屿是座宝山，人家住在屿上，定会做富翁。他想定主意，就带起妻房儿子一家人，搬到屿上居住。应氏晓得要做富翁，只有养蛊，就在屿上摆陈养蛊。“重五”日，他全家人上山捉拿百虫。什么毛虫、青虫、螳螂、青蛙、蚯蚓、蝙蝠、青蛇、白蛇，是虫都把它拿来，合拢一百样虫，一起放在一只大缸里。养七七四十九日，虫吃虫，大虫吃小虫，百样虫吃掉九十九样，剩下的一条虫，就成了蛊。

这次最后剩下是蛇。这条蛇成了蛊，叫做“蛇蛊”。蛇蛊有影无形，很神秘，看不见、摸不着。它很会效劳主人，无形之中，会把金银财宝，闪到主人家里。几年工夫，应氏大富起来了。他造起一座大瓦屋，还把小屿周围一百来亩田都买来了。媳妇也娶上门了。

养蛊，其实是专门做利己害人的事。蛊闪黄金给主人，它三年要吃一个人，主人用大价钱去买一个人来给蛊吃。蛊会吸人的精液，精尽人死。

应氏夫人良心黑，有一天她媳妇的弟弟来屋里嬉，她把蛇蛊粉放茶中，给媳妇弟弟喝，指引蛇蛊去吃他。媳妇弟弟回去不久，精液被蛇蛊吸尽死了。媳妇想：家娘[②] 介心狠，害死弟弟，这种人家到老会唔见煞[③]！等到冬天寒冷的时候，蛇蛊现出原形，盘在饭镬里困。媳妇早起烧饭，掀开镬锅，见蛇盘在当中，就赶紧将镬盖盖好，又急忙脱下水裤布，将镬盖蒙住。蛇蛊被女人下身穿的裤子蒙住，遁不去了。媳妇拿木柴放镬底烧，火焰滚滚，活活将蛇蛊烧死。蛊死了，后来家也亡了。剩下小屿，人称“蛇山”。

讲 述 者：陈光贤　男　58岁　永嘉县岩口乡　小学教师　初中

采 录 者：金崇柳　男　59岁　永嘉县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1987年10月于永嘉县岩口乡

---

① 觑：看。

② 家娘：即婆婆。

③ 唔见煞：即没好结局。

534. 咥　　蛊

（江山市）

江山人讲受到别人的暗算吃了亏，都说是“咥蛊①。这是怎么说起来的呢？

从前，有个财主讨了两个老婆，大老婆勿但生得死相②，还喜欢嫉妒、吃醋。她看到小老婆相貌脾气都比自家好，老公喜欢小老婆，就气得夜里困勿着觉，席都要踢破了。恨勿得把小老婆杀杀掉或毒毒死，好出这口污龌气。但是，小老婆娘家也是有财有势的人家，若是蛮来，一定要吃亏。于是，她就偷偷地寻找那些专门暗地害人的巫婆、神汉，想借用巫术把小老婆勿声勿响地做做掉③。

这一日，让她寻到了一个要钱勿要命的巫婆，花了五十两银子，才讨来了一个秘方。她高兴死了，等巫婆一走，就干起了害人的行当。

她先花了十两银子向人买来一只十几年的“领魂鸡④”，把它杀死丢在茅坑角落头的污龌堆上；又捉了蜈蚣，壁蝎、毒蛇等毒虫丢在死鸡边上，让它们去咬咥鸡肉，直到鸡肉咥光，剩下副鸡骨架，再把鸡骨阴干研成末，加入其它毒药，装在瓶子里封好，这就是“蛊药”。“蛊药”制好要让它“陈”一段时间，越陈毒性越大。

以后，大老婆就每天在小老婆吃的饭里拌入“蛊药”，装出一副与小老婆亲热的样于，餐餐都端饭给小老婆吃。小老婆一时勿及防，还以为大老婆回心转意，待自己好起来了，就放放心心地吃起来了。半年下来，小老婆面色变黄，满身浮肿，不思饮食，浑身乏力。老公奇怪，好好的怎么会变得这样子？请了四五个郎中瞅瞅都勿见好转。再过一月，小老婆就死掉了。

小老婆死后，大老婆忽然白日见鬼，说小老婆向她索命来了。只见她疯疯癫癫地跪在地上，好像向谁认罪一样，把如何害小老婆的前前后后都招了出来，招完就气绝身亡了。

后来人们就把遭人暗算，受人陷害吃了亏，叫做“咥蛊”。

讲 述 者：李一吼　男　65岁　江山市大桥镇　农民　小学
采 录 者：王　充　男　34岁　江山市王村乡　农民　高中
采录时间及地点：1978年于江山县王村

---

① 咥蛊：咥（音迭），吃；蛊，传说把许多毒虫放在器皿里使其互相吞食，最后剩下不死的毒虫叫蛊，用来放在食物里害人。咥蛊，意为受害，吃亏。

② 死相：相貌丑陋。

③ 做掉：干掉，谋害。

④ 领魂鸡：江山旧俗，人死殡葬时，要在棺材顶抬杠上缚一只老肥鸡，据说老肥鸡有灵性，能引领亡魂安全通向地府；亦说，老肥鸡能守灵护魂，故称“领魂鸡”。

535. 蛇　　蛊

（文成县）

早年，有对夫妻，养了一尾蛇蛊，发了一笔横财，富起来了。

蛇蛊十年要吃一个人，这对夫妻看到钱财恁好赚，红了眼，就一年给蛇蛊吃一个人。这样，蛇蛊日拉银，夜拉金，不到五年，黄金白银堆满间。

有一年，两夫妻从年头寻到年尾，还寻不到一个人给蛇蛊吃，急得没有办法。一天，女婿送鸡来，丈母娘心一横，竟把蛇蛊粉撒到点心里，端给女婿吃。女婿吃了点心回家，肚痛得两头爬。他老婆赶紧把缠脚的脚纱解下来，煎汤给老公喝下去。一筒烟工夫，她老公吐出一尾鲤鱼。老婆看了，大叫三声皇天，心想母亲为了钱财，会生出如此毒心，连自己的亲女婿也舍得给蛇蛊吃，真是银白心肝黑。她越想越气，额角头绽起三条无情筋，横下一条心，把这尾鲤鱼放镬里煸。边煸边喊："上爿，阿爸，下爿，阿妈！"

鲤鱼烧熟后，趁热送给她爹娘吃。这两老吃了鲤鱼后，一起见阎王去了。

讲 述 者：陈体夏　男　43岁　文成县电影公司　职工　高中
采 录 者：赵圣怀　男　60岁　文成县文化馆干部　高中
采录时间及地点：1982年5月于文成县南田

附记：

巫蛊，是从古老原始巫术发展而来，它是巫术中一种以毒虫作祟害人的民间最恐怖的迷信手段。蛊，在《本草纲目·虫部四》中解释为由人喂养的一种毒虫，"取百虫入瓮中，经年开之，必有一虫尽食诸虫，即此名蛊"。蛊作为我国较古老的一种神秘巫术，据典籍记载主要流传于我国南方各地和一些少数民族中。这次普查，在浙江西部和南部的江山、永嘉、文成，采录了这三篇蛊的故事，这是巫蛊在吴越汉族地区的发现。

同时，这些地区还流传不少以巫制巫、以毒攻毒的巫术民俗。永嘉金崇柳讲述：凡到有蛊人家作客，雨伞倒放门口，主人必将伞顺放，以示他家有蛊。温州潘一刚讲述：当地人家饭后洗刷锅子，必在锅内放些积水，以防蛊深夜到锅内放毒。

536. 鬼　为　媒

（绍兴县）

古时候，绍兴偏门外，住着一个名叫钟水龙的后生哥，他以捕鱼为业，与母亲相依为命，过着穷苦的日子。

有一天，钟水龙捕鱼捕到半夜，忽然听见岸边有一个女人的叫声，就撑船靠岸去看个究竟。月光下，只见这女子年纪轻轻，愁容满面，也还有几分姿色。他心里好奇，问道："你这姑娘半夜三更独自到哪里去？"女人回答："我想求你过渡。说出来你勿用怕，我勿是人，是鬼，河神、桥神勿让我过渡，来求你，不知你肯勿肯？"

钟水龙听她说是鬼，吃了一惊，可并不害怕，追问道："这辰光你过河去做啥呢？"她迟疑了一下，叹道："此事一言难尽啊。我原本是夏家财主的使女叫金佩玉，遭受小主的凌辱，含愤吊煞哉。那恶少把我抛在他家后门口那株苦楝树下，掘个坑葬了。到了阴间，阎罗王见我死得冤屈，准许我找个替代，再投胎去做人。今天过河去，就是到对面黄家，向一个大姑娘讨替代的。时间定在四更，求你做做好事，帮个忙吧。"钟水龙听完她的话，呆了呆，说："勿是勿肯帮忙。你想一想，你为冤死愤愤不平，可那黄姑娘如无辜被讨了替代，岂勿是也冤枉吗？"那女鬼点点头："你说的勿错。可我孤魂零仃，常被强鬼欺侮。日子难过呵！"

这辰光，远处鼓楼敲了四更，那女人的脸色刹时变得惨白："唉，现在时辰已过，可怜我又要等十二年才有机会讨替代了。"说完，呜呜咽咽哭了起来。水龙见她这副样子，十分同情，说："你也勿要伤心了。我问你，这呒有主的孤魂，有没有办法变成有主呢？"女鬼说："若是有男子招我这孤魂回家，就变成有主了，强鬼就不敢来欺侮了。可是阴阳相隔，又有谁愿意招鬼为妻呢？"水龙为人热心热肠，此刻也顾勿得许多了，就说："我愿意。"女鬼忙说："这勿妥当，你我萍水相逢，怎能连累你呢。"水龙说："勿要紧。"就把她带回家中，拜见了自己的娘。他娘起初有些害怕，可见那女鬼温顺有礼，竟也喜欢了。到天快亮辰光，那女鬼说，她不能久留了，要水龙夜里在老地方见面，说完就没影了。

夜里，水龙果然又在老地方见到了她，她说："勿讨替代的事，功曹已禀了阎王，阎

王赞我心善，准许我嫁给你。”水龙听了也很欢喜，两人有说有商量地回家了。

几天之后的一个晚上，那女鬼对他说：“你待母亲很孝顺，对我也很体贴，现在运气来了。”水龙笑道：“我是个捕鱼佬，能够吃饱穿暖，也就心满意足。只是你的冤难伸，尸骨未安，心里时常挂牵。”她说：“善恶分明，这事你勿用费心哉。那夏家恶贯已满，做官的老爷犯了法，已经关在南牢里，恶少也被捕入狱，家产抄没，仆婢走散。夫人将自己的珠宝首饰匣子打成包袱，丢入后花园的池塘里。明天夜里，你备好一把铁钳，一支长杆钩子，就可捞得那个包袱。”

到了第二天夜里，两人从后门破墙口进入夏家花园。那女鬼指点池内方位，水龙果然用钩子钩到一个布包，打开一看，里面有一只描金匣子，匣子里面装满了珠宝首饰。两人欢欢喜喜回到家中。

又过了几天，那女鬼对他说：“你现在有了钱财，可以到黄家求婚去哉。你勿用担心，黄家我已去过多次，替你说好了媒。黄家姑娘名叫荷花，她爹娘晓得你咯为人，满口答应，她自己也答应了。”钟水龙急了，连忙说：“我勿要，我勿能负你。我已经有了你，若再娶她，对你勿起，还是我俩恩恩爱爱过一辈子好。”女鬼说：“我是个鬼，终究勿能与你白头到老咯。你若真喜欢我，那就照我讲的办。”水龙坚辞不得，只好把这事情告诉了娘。他娘自然高兴，就请人去黄家提亲，果然一说成功。于是拣了个吉日，热热闹闹办了婚事。自此以后，那女鬼就不再来了。

水龙为了报答女鬼对自己的恩情，在那株苦楝树下找到她的遗骨，为她加棺，造坟，立碑。碑文上写：“亡妻钟门金氏佩玉之墓，夫钟水龙奉祀。”

一天夜里，那女鬼又来哉，她向水龙道过埋骨之恩后，说：“你妻子很贤惠，我也放心哉。从此，我要与你永别了。”说着，泪如雨下。水龙也哭着说：“依靠你的帮助，我才有了今日，来日方长，怎么说要永别了呢？”女鬼凄然长叹：“阴阳相隔啊……”

荷花听到声音从房内出来，知是鬼姐，连忙请安，亲亲热热叫好姐姐。女鬼说：“妹妹你的命好，与钟哥相守到老吧。后会有期，梦中相见了。”水龙和荷花已哭得像个泪人，等他们回过神来，佩玉早已没了影。

讲 述 者：屠鉴明　男　74岁　绍兴县韩家弄　居民　私塾
采 录 者：张　愉　女　18岁　绍兴县府山直街　学生　高中
采录时间及地点：1987年于绍兴县府山

537. 人 鬼 夫 妻

（舟山市定海区）

从前，有个后生，父母统没了，只光棍一人，每天磨豆腐磨到半夜，第二天早早起来去卖掉，生活苦猛。

有一日夜里，他真劳累煞啦，靠在墙上勿知勿觉困着了。醒来辰光勿晓得怎么，豆腐统做好了，他忖忖豆腐可能是自己困着之前做好的。

第二天他做了一半豆腐，又靠墙困着了，醒来时豆腐又做好了。这次他记得交关清楚，自己还有一半豆腐没做。“啥人介好，每天来帮我做豆腐呢？”

第三天，他想弄个明白，做了一会儿豆腐，假装靠墙又困了。勿一会儿，门轻轻动了几下，只见一个年轻漂亮的女人走进来，马上推磨做豆腐，豆腐做好后，走到门前，人变得细细的从门缝钻出去了。

后生奇怪煞了。这天夜里他又装着困着了，看见女人又走进，就轻轻走过去说：“这位妹妹，真谢谢你了，你为啥每天晚上勿困觉，来帮我做豆腐？”女人说：“我看你人蛮好，一个人做豆腐苦勿过，就来帮帮你。”后生说：“你来帮我，我以后会报答你的。你屋里住在啥地方呢？”女人说：“我住在毛竹山。我是看你人好，才来帮你的，只是我以后再来的辰光，你别动铁器之类的东西。”后生说：“好咯。”

天亮，后生卖完豆腐，走到毛竹山，看毛竹山根本没人家，心里很奇怪。晚上，女人又来了，豆腐做完，后生在女人身上偷偷别上一根针，针屁股上还牵着长长一根线。女人勿晓得带着针，就走了。第二天，后生顺着线找去，一直走到毛竹山，发觉线拖进了一个瓦片坟里。这样，后生晓得这女人原来是个鬼。

后生忖忖怕煞了，为弄清这坟里死的是啥人，就到村里去打听。村里人告诉他，这坟里死的是个交关年轻漂亮的尼姑。几年前的一个夜里，这尼姑一个人从毛竹山路过，遇到了坏人，坏人强好勿成，把她勒死了。大家看尼姑死得可怜，凑钱做了这个坟。

后生晓得这个鬼是个屈死的尼姑后，交关同情。他忖，这女人虽然是鬼，可又没做坏事，每天还来帮我干活。介一忖，也勿觉得怕了。可从那天夜里以后，这女人再也没来。后生担心是勿是这根铁针害她吃了苦头。忖到这，豆腐也勿做了，连夜奔到瓦片坟边，靠坟坐着，勿一会儿就困着了。梦中他走进了坟里，看见每夜来的女人在哭，就问：“你哭啥呀？”女人说：“你介坏，我看你一个人苦，好心来帮你做活，可你用针和线捆牢了我的手脚，从此我再也没办法出去了。”

后生一听交关后悔，忙问："我怎么帮你解开呢?"女人说："你要依我两件事才能使我出头。"后生说："你讲吧，我一定办到。""第一你要把这根线烧掉，把灰埋在地里；第二你描个年轻的尼姑像贴在庵堂墙上。"后生说："好咯。"

后生一觉醒来，梦中的事记得明明白白。他就按着梦中女人讲的去做了。这以后，女人又每夜来陪后生磨豆腐了。天长日久，两人感情好极了。后生也不怕她是鬼，跟她做了夫妻。

讲 述 者：姚定一　男　50岁　定海区文化馆　干部　高中
采 录 者：于海辰　女　48岁　定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年12月于定海城关

538. 鬼　　跟

（宁海县）

在新昌与宁海交界的山岙里，有个没有村名的小村，村里人都靠卖柴、烧炭过日子，平时妇女也编织一些拦腰带之类换点油盐酱醋。

一天夜里，村里的一个望山人[①] 卖了柴回家，走到村外的一个路廊里，忽然看见墙角里站着一个披头散发的女人。望山人先咳嗽一声，叫道："嫂，介夜还在外面做什么?"这女人不应。望山人又叫一声，还是不应。他感到奇怪。上前用手搭在妇女的肩上，一把扳过来。这一下可不得了，只听见女人"呀"的一声尖叫，原来是一个"舌头长尺八、鞋头倒头踏"的吊死鬼。望山人虽然胆大，这时也吓得倒退几步。吊死鬼趁机逃出了路廊，往村庄方向飘去。

望山人想，这个吊死鬼，今晚出来定去害人的。他记得听老人们说过，吊死鬼只有找到替身，自己才可以去投胎做人。想到这里，望山人追出路廊，紧紧盯住吊死鬼跟到村口，这个吊死鬼忽然不见了。这时全村的黄狗，忽然都叫起来，望山人料定吊死鬼进村，就挨家挨户看过去。只见有间茅草屋里面透出一点亮光。望山人扑到窗台上一看，屋里有一个十五六岁的小姑娘，在条反转的长凳上编织拦腰带，一边织，一边抹眼泪。她后面站着吊死鬼。身上穿着绿缎袄，手里甩着红丝绳。

小姑娘是童养媳，吃饭时失手打碎了一只红花碗，婆婆打了她一顿，又罚她夜里编

① 望山人：住在山上看护山林的人。

织好一根拦腰带。织不好，天亮就打死她。现在已四更，拦腰带也快织好。吊死鬼用一尺来长的尖指甲往拦腰带上一划，“啪”地一声，拦腰带就断了。见到拦腰带无缘无故断了，童养媳的眼泪骨碌碌地滚下来。这不是命里注定要死了吧。这断的腰带，又不能接，又不能补，再织一根已来不及了。怎么办好呢？童养媳又急又慌，走投无路。

这时，吊死鬼手里的红丝绳拼命地甩，嘴巴一开一合，怂恿童养媳快寻死。吊死鬼用红丝绳一引，童养媳的心里就像蟹爬一样难受。要是被婆婆打死，还不如自己寻死。童养媳真的把两截拦腰带一结，搬过长凳就要往上吊。望山人在窗外看得一清二楚，他忍不住抽出柴鞘里的柴刀，猛的一脚，踢开门，冲进屋，举起柴刀劈向吊死鬼，边劈边叫着：“把你劈死，把你劈死！”吊死鬼冷不防来了这一着，忙往东屋角躲，望山人就劈到东屋角；吊死鬼躲到西屋角，望山人劈到西屋角。吊死鬼没法，慌忙钻出后门，“呀”地尖叫着，往后山去了。这时童养媳站在凳子上惊呆了。住在里屋的婆婆被惊醒，她出来责问望山人，为什么深更半夜闯进屋来大喊大叫？望山人把刚才事情向她说了，并说一份人家勿太平，鬼就要寻进门。婆婆听听有理，拉过童养媳向望山人千恩万谢。

望山人家在村外，是一间茅草小屋。他是光棍汉，家里也没有什么东西好让人家偷，每次卖柴去，从不锁门。回家来冲担一掼，进屋就睡觉。今天，他感到有点奇怪，门推不开，好像有人抵着。望山人知道了，肯定是吊死鬼来报复。但他不怕，狠命一脚，踢进门来。不料被吊死鬼拦腰抱住。望山人怎么也甩不掉。只见吊死鬼张着血盆大口，口舌拖拖，鲜血漓漓，要啃望山人。望山人猛然想到老辈人说过，吊死鬼最怕人的唾液，鬼咽了人的唾液，就会定身。想到这里，望山人就拼命往吊死鬼嘴里吐唾液。果然，吊死鬼的面孔也一点点好看起来，搂住他的手也慢慢放松了，慢慢地变成了一个中年嫂，看看望山人，低头勿响。望山人正好没内客，看见她定了身形，心里蛮高兴，讲道：“不用怕，跟我过日子吧！”她笑笑，红着面孔点了点头。从此以后，望山人出门卖柴，都把门锁上。女鬼留在家里，从勿出门，只给望山人烧饭洗衣服。

时间一长，他们有了两个儿子。一天夏夜，两个儿子在院子里乘凉。这时，望山人与女鬼扛着一桶水经过院子，月光煌亮，大儿子忽然叫起来：“哎！奇怪，阿爸有影子，姆妈怎么没有影子？”小儿子一看也叫道：“哈哈，姆妈没影子，姆妈没影子！”

儿子的话刺痛了女鬼的心，“砰”的一声，女鬼跌倒在地，望山人忙去搀。哪里还搀得起？唯见女鬼跌倒的地方，留下一塘清清的水。

人们知道了这件事，就把这个没有地名的小村，叫作“鬼跟”。后来觉得用“鬼跟”作村名不好听，就用谐音，改成“葛根”。

讲 述 者：王成法　男　40岁　宁海县电影公司　干部　初中
采 录 者：滕延振　男　38岁　宁海县文管会　干部　初中
采录时间及地点：1987年3月于宁海县城关

539. 柯鱼佬与河水鬼

（诸暨县）

从前，有个柯鱼佬①，夜饭一定要弄点酒喝喝。老酒喝饱，再打两网，才去困床。这日夜里月亮勿大明。柯鱼佬酒杯刚刚捧起，船头有个后生人站着了，勿晓得啥时候上来的。他问柯鱼佬："你位大哥，酒我也蛮欢喜，好勿好一起喝几口？"

柯鱼佬讲："好的好的，独个人喝酒实在厌气得紧。"他拿出一副碗筷，递给后生人。

两个人边吃边谈，天南海北扯得蛮高兴。月亮快要落山辰光，后生人站起："大哥，我要回去了。"他一跳落船，就勿见了人影。

酒喝得醉烘烘，柯鱼佬动手下网。哈呀，这两网鱼真多，重得网都拖勿起来。鱼就是铜钿，柯鱼佬心里高兴煞。

第二日夜，柯鱼佬壶瓶刚拎起，后生人又来了："我运道好，今朝又有酒喝。""快坐、快坐。"柯鱼佬昨夜鱼打得多，特别快活。两个人又你一盏我一盏喝起来。后生人回去，柯鱼佬下网，鱼又打得特别多。

柯鱼佬家里只有个老婆，快五十岁没生过儿子，一直独个人柯鱼，独个人喝酒，觉得蛮冷清。现在有个后生人日日夜里来做伙伴，心里头蛮开心。时间风快，这样好几年过去了。这日夜里，后生人来了，一点勿高兴，酒也勿想喝，讲："大哥，这许多年，你我情义蛮深，我实在勿想离开你。""老弟要到哪里去？""唉！我要是讲真话，你会魂灵吓出来的。"

柯鱼佬拍拍胸膛："老弟只管讲来！"

"我勿是人，我是个河水鬼……"

"哈哈哈……"柯鱼佬一点勿怕："我早就猜着了！我这几年的鱼，都是你给我拦来的，你只喝几口酒，就送我这许多鱼，老弟情重呀！"

河水鬼看柯鱼佬胆大，就讲明自己是啥地方人，为啥事情跳河寻死，已经有十二年，明朝要到一个地方去讨替代，今朝夜里是特地来告别的。柯鱼佬呆了半日，讲："害人的事情勿好做的，老弟，你最好勿要去讨替代。"

---

① 柯鱼佬：捕鱼人。

河水鬼讲："我年纪介轻，做鬼会有味道？我还想做人。"

第二日，坷鱼佬一早出门，先到河水鬼出身这户人家转一转，中饭边着急着忙赶到河水鬼要讨替代的地方。果真有娘囡俩在讨相骂①，大姑娘吃受勿下②，冲出家门跑到塘边就要跳下去。坷鱼佬一把抓牢，劝囡劝娘连连劝。开始娘囡俩一个都勿听，等坷鱼佬有点有划地讲起河水鬼，事情才算平息。

夜里，坷鱼佬酒菜还呒备好，河水鬼就来了，气鼓鼓讲："大哥，我讨替代，十二年才轮着一次，你为啥勿让我讨？"

坷鱼佬讲："老弟，听我讲，今朝我去看过你娘……"

"我娘什么样子？"河水鬼问得蛮急。

"老人家真罪过，为你整整哭了十二年，一只眼睛也哭瞎了。我送了几条鱼去，她高兴得勿得了。"

"我娘命苦呀——"河水鬼眼泪像溪江水介淌出来。

"你讨替代，囡死了，她娘怎么办？"

"大哥，你勿要讲了。是你对……"河水鬼揩干眼泪又喝酒。

坷鱼佬三勿隔两去看河水鬼的娘，又过了十二年。这日夜里，河水鬼又来告别了："水里住住实在闷气，讨人替代罪孽太重，下世去做畜生算了，明朝某个地方拖个猪下来。"

坷鱼佬第二日到了河水鬼讲的地方，一看是只猪娘，一窝小猪生出还勿到十日。他告诉主人把猪娘关起了。

河水鬼替代又讨勿成，夜里到船上，气呼呼讲："叫我勿拖人，道理是你对；猪也勿肯叫我做，你到底啥心思?!"

坷鱼佬心平气和讲："你要拖的是个饲奶的猪娘，猪娘一死，小猪一定难保。这户人家穷得嗒嗒滴，一窝小猪收拾掉，屋里头寻死觅活还会有好收场？"

河水鬼听见这番道理，口嘴勿好讲啥，心里还是勿舒服。

第二日天还勿黑透，河水鬼来了，面孔红彤彤，走路像跳舞介跳："大哥，喜事喜事!"

碰巧坷鱼佬的老婆也在船上，两人同时问："介高兴，啥喜事？""我有人做了。"

坷鱼佬问："这次到哪里讨替代？""替代勿用讨了，先弄酒来!"

老太婆连忙捧菜、倒酒。河水鬼讲："全靠你大哥，我两次勿讨替代，天上晓得了，对我特别安排，勿用再等十二年，让我去投胎做人。"

坷鱼佬问："投胎到哪里？"

老太婆也随手接口："我好常常来看你。"

"投胎到哪里？"河水鬼眼睛眨眨，"投胎到你这里，做你儿子!"

---

① 讨相骂：吵架。

② 吃受勿下：受不了委屈。

“我介大年纪还会生儿子?”柯鱼佬笑得杯里酒都晃出。

老太婆面孔“嗖”红起，腰骨扭扭像个大姑娘：“造话连天，那种事体我多年勿做了。”

“这是天上的意思!”河水鬼讲，“你们俩老良心好，应该有人传宗接代。”

后来柯鱼佬的老太婆还真的生了一个胖儿子。柯鱼佬两婆佬晚年得子，后来孙子孙囡一大班，生活过得蛮快活。

讲 述 者：何淡英　女　66岁　诸暨县新乐乡杨傅村　不识字
采 录 者：边红英　女　23岁　诸暨县新乐乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年于诸暨县新乐乡

540. 水 鬼 娘 舅

（温岭县）

很早以前，莞渭蔡地方的小河里经常有人淹死，人们说这河里有个红眼睛绿头发的水鬼在作怪，吓得大家都不敢下水去游泳了。

小河边住着户种田人家，有个儿子名叫蔡得水，年纪十四五岁，浓眉大眼，聪明伶俐，从小跟着父亲，农忙在田里种田，农闲在河里捕鱼，练得一身好水性。

一天，得水和父亲一起在田里耕田。看看日头将近中午，父亲叫得水把水牛先牵回家去拴在树荫下歇凉，并嘱咐他：“走水边沿过要多加小心，不要玩水，当心河里有水鬼。”得水说声：“我不怕!”牵着牛走了。这时天气很热，得水赶着牛不一会儿就来到河边，那水牛一见河水，就不顾得水吆喝，一个劲地往水里钻，得水想拉也拉不住，只得让它泡在水里，只露个头在水面上，两个鼻孔里呼呼地喘着粗气。得水想：“这牛累了一上午，天又这么热，让它泡一会儿吧!”就索性把牛绳缠在水牛两只角上，让它在河里游个痛快。

这时，水鬼来了，见是一头水牛在游泳，想试一试水牛的水性，若有机会，拉它做个“替身”。于是就去紧紧抓住水牛的一条后腿往下拖。那牛正在游水，觉得有东西拉它的腿，吓了一跳，猛地一跃，跳上岸来，水鬼没有提防，来不及放手，就被牛拖上岸。水鬼慌了手脚，慌乱中变成了一段棕榈树干，直挺挺地躺在岸边。得水见牛拖上一段棕榈树，树干粗壮结实十分怪，便把它扛了回来。刚巧，他家牛栏间缺少一条门槛，得水便将这段树干做成门槛，装在牛栏间。

晚上，得水睡着了。梦中，只见一个蓬头漆面的怪物向他哭诉求情，求得水放了它。得水问道：“你是谁?”那怪物回答说：“我是水鬼，棕榈树段是我的化身，你把我做成门

槛，让牛从我身上踏过，我会永世不得翻身，求求你放了我吧！”得水说：“要放你不难，今后不许你再来害人，让我们痛痛快快在河里游水。”水鬼心里不愿意，嘴上只好答应。第二天，得水把门槛拿到河边，放在水中，一忽儿就沉下不见了。

一天，得水正在河里游泳，又碰上了那个水鬼，水鬼不讲情义，抓住得水的两只脚就往深水里拖，边拖边往得水口里、鼻孔里塞水草、泥团。得水知道碰上了水鬼，一点也不害怕，屏住气，假装死，一动也不动地由水鬼在水中摆布。大约半个时辰过去了，水鬼以为得水死了，认为这下找到了替身，便从身边摸出一颗鬼印，塞在得水衣袋里，说了声：“你在这里，我去了！”随即不见了。

得水知道水鬼去远了，便浮上水面，游到岸上。他取出水鬼塞给他的东西一看，是一块光光溜溜、四四方方、豆腐干大小的小砖头，就带回家里。夜里就把这块砖头垫在头下睡。睡梦中，只见那水鬼哭哭啼啼地又来了，声音比上次还要凄惨。水鬼对得水说：“好兄弟请你把那颗印还给我吧！从今以后，我再也不敢害人了。”得水说：“我再也不相信你的鬼话了。”水鬼说：“我丢了印，又没了替身，就要永世做鬼，不得超生，你如果把印还给我，我认你为娘舅，以后，再害人，由你娘舅处罚。”得水说：“你要是再来捣扰，我叫你鬼也做不成。”水鬼跪在地上连连叩头道：“不敢不敢，求你把这块小砖头还我，我就离开这个地方。”得水就把那小砖头还给了水鬼。

从此以后，河里再也不闹鬼了。游水的人越来越多，大家的水性也越练越好。直到现在，人们见了莞渭蔡人，有时还调侃地叫他们水鬼娘舅哩！

讲 述 者：蔡理清　男　30岁　温岭县横峰镇　农民　初识文字
采 录 者：蔡力强　男　29岁　温岭县横峰镇莞渭文化站　工作人员
采录时间及地点：1986年于温岭县横峰镇

541. 鬼　养　崽

（畲族·文成县）

有一个女人坐月分身时，姆胎生不落，活活逼死了，她的男人忍痛买棺殡殓了她。

讲来奇怪。这女人死了，在棺材内倒生落姆来。这鬼想想自己在世跟男的好，姆是他的亲骨血，无论如何要养好姆，也好接男家的香火。她就到日头落山时化成人，去南货店赊红枣、蜜枣给姆吃。

年关到了，南货店店主来男方讨帐。男的不认，讲女人早死了，哪有死人来买货的。店主也被弄得稀里胡涂，只好拿出帐薄给他过目。他看了又看，认了又认，帐簿上的笔迹确是他女人写的，上面又是自己的名字，只好自认晦气，生人还鬼帐，付了铜钱。这男的想想心不愿，就把这事对伯公讲了。他伯公是个有见识的人，一想，拿出一团洋纱，吩咐他送到南货店去，叫店主这样这样。

这一日，活鬼又来买货了。店主趁鬼记名号时，偷偷把洋纱缠在她脚上，由她随路拖去。店主等鬼一走，马上进内间叫出这男的随后跟去。男的顺着纱路行去，行啊行，来到棺材边，洋纱头还搁在棺材头的棺材钉上呢！他这才相信，确实是自己女人。

这男的恨透了她，连骂死鬼无情，从地上端来一块长条石，撞开棺材盖，想把尸骨砸砸碎。棺材盖一打开，“哇”的一声，吓得这男的手松石落，倒退几步。接着又是几声“哇哇”响。他用手摸着心口，慢慢上前，伸头一看，只见女人尸身脚边有一个白白大大的娲呢。这下，他胆大多了，仔细看看，里面实在有好多红枣骨①、密枣骨，女人的身尸也还全好未烂，面股红葱，和生时差不得多少。这娲哭着、爬着，他不忍心，就脱落一件衫把娲包起来，揽② 起来紧紧贴在心头，对女人身尸讲：“妻呀，你死了还为我传落后代，在阎罗地府你就放心长眠吧！”

这一讲，女人的面色慢慢由红转白，才现出死人色来。

讲 述 者：钟维录　男　34岁　畲族　文成县富岙乡　农民　初小
采 录 者：雷德宽　男　41岁　畲族　文成县铁合金厂　职工　初中
采录时间及地点：1988年4月22日于文成县富岙乡

542. 鬼　推　磨

（临安县）

过去有个人名叫丁大胆。他的胆子确实很大，别人一听说鬼，头都吓扁，可他却要寻鬼寻开心。每逢七月半鬼节，一到夜里，他就到乱坟山上去寻鬼做游戏。

这年七月半夜里，他照样来到乱坟山上，找了块平地，点上蜡烛、插起香，然后叫道：“各位男鬼女鬼，大鬼小鬼，家鬼野鬼，各式各样的鬼，快来吧，我这里有吃的用的，尽你们拿。有冤的我丁大胆帮你们伸冤；没有冤的我们就一道嬉嬉，快来吧！”许多鬼吃

① 枣骨：枣核。
② 揽：抱。

过他的苦头，一听他喊，不是逃得远远的，就是躲了起来，哪敢露面。只有一个鬼不怕他，说“丁大胆又怎么啦？我倒要见识见识！”大摇大摆地来到丁大胆面前，头一甩，脸一捋，现了原形，那样子实在吓人。丁大胆一看，是个吊死鬼，还是个女的，就嬉皮笑脸地说：“唷，原来是吊死鬼，你要啥尽管说，有冤大胆讲、不用害怕。”他边说边两只手作准备：一只手抓起茶叶米①，一只手摸出反手绳②。女鬼嘿嘿一阵冷笑说：“丁大胆，我今天……”不等它把话说完，丁大胆撒出茶叶米，女鬼转身要跑，他上去用反手绳套住了吊死鬼的头颈，拖起就走。

丁大胆拖着鬼来到家门口，回头一看，鬼勿见了，只拖着只菜篮子。他说：“你变篮头也好，我正缺篮头用。”走进屋里，把篮头吊到磨档的洞眼里，说道：“你老老实实给我看磨房，明朝放你。”说完顾自回房里困觉去了。丁大胆困到半夜里，听到磨房里有响声，起来一看，唷！那只篮头正推着磨盘打转。丁大胆想：好哇，吊死鬼会推磨，我何不开个磨坊赚铜钿呢。第二天，丁大胆就真的开起磨坊来了。这鬼推磨，不要吃，不要穿，不用歇力，也不要工钱，多少划算，就是反手绳要天天换。不过，绳子自己搓，用不了几个钱。一个月下来，他就赚了不少铜钿。

后来，“篮头拉磨”这桩事，被邻村一个财主佬倌知道了，他跑来一看，果真如此，就提出要买这只篮。丁大胆想，反正铜钿已经赚了不少，叫鬼推磨总不是长久之计；再说；财主佬倌财大气粗，他看中了，你不卖也不行。好，卖就卖。他开价五十两银子。财主佬倌心里一盘算，觉得合算，就把篮头买走了。

财主佬倌买了篮头回去一试，果然灵光，也就开起磨坊来了，可惜他不知道天天要换反手绳，两天后，原来的绳子断了，吊死鬼也逃走了。

讲 述 者：张富奎　男　79岁　临安县夏高桥镇　农民　小学
采 录 者：张　涛　男　55岁　临安县夏高桥镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月于临安县玲山乡

543. 先 生 吃 鬼

（兰溪市）

有个教书先生，在离家十来里路的地方教书。他的眼力很好，夜里常就着月亮光，坐

① 茶叶米：米里掺茶叶。旧俗以为鬼怕茶叶米。
② 反手绳：搓绳时朝左边转为反手绳，旧俗以为鬼怕反手绳。

在楼上窗头看书。看到啥时候，望望月亮的位置，就能估计出是第几个时辰。

有一日夜里，他正坐在那里看书，听见外头有“窸窸窣窣”的响声，眼睛一记张①，门外有个女人，一只手伸到柴堆里在放啥东西。女人放好东西就离开了。先生从楼上走下来，到柴堆里去看究竟。一看，嗳，是个汤碗样大的丝线箍，就拿了来，重新回到楼上去看书。半夜里，门外传来了哭声。过一歇，那女人转到柴堆里拿东西了。东摸摸，西摸摸，寻不着那个丝线箍。一望，楼窗里有个人，心想，这个丝线箍肯定让那个先生拿去了，就化作一阵狂风来到先生房里，“扑通”一记跪到先生面前，讲：“先生，你那个东西拿还我。”先生说：“啥东西？”“我的箍。”“你这东西做啥用的呢？”“是拿来讨替身用的，我今年勿讨个替身，要再过好多年才能出世。”先生明白了，这女人是个吊死鬼，便讲：“你要讨，十里方圆以内勿能讨。”吊死鬼答应了。先生就把丝线箍还给她，吊死鬼“呼”的一声就去了。

当夜，吊死鬼来到十里路外的先生家里，变做个很俏的女人，叫先生娘开门。先生娘问：“你是哪个？”鬼讲：“我是逃你家来的。你家先生看我是‘秃头妇女②’，到我家里来调戏我，我就逃出来啦。”先生娘肚里想，我家先生是规规矩矩的人，勿会做这种事的，便讲：“你先归去，等先生归来我再和他讲。”

第二夜，鬼又来了，讲：“先生娘，家里真当难蹲脚哇，你家先生又到我家里来啦。”先生娘半信半勿信，讲：“你先归去，我会去问先生的。”第三日，先生归来了。先生娘一肚皮勿高兴，勿理勿睬的，还骂他：“你倒好，在外头偷偷婆娘，何必还回到这个家来。”先生一听，心想，肯定是那个吊死鬼来挑拨过了。便对老婆讲：“你不要相信那个鬼，她还要来的，我搓根反手绳捏手上，困在床里，你坐床前，鬼来之后，你就讲‘不想活了，死掉算了’。”先生娘答应照办。

夜里，鬼真的又来了，还讲：“先生娘，真当的啊，你家先生今夜又到我家里去啦。”先生娘晓得鬼骗人，就讲：“我只好寻死啦。”鬼讲：“是罗，你跟这种人没出头的。”先生娘讲我寻死上吊爬勿上去，鬼讲我会替你凑圈咯。先生娘怕起来了，鬼伸手便去拖。这时，先生从床里轻轻地落来，从背后“嗦”的一记，用反手绳把个鬼吊起来了。一歇歇工夫，鬼就变做一块棺材板。先生劈开棺材板，想用来烧火，见里面有一粒血丁，就一口吞了下去。

从此以后，先生便没事了，鬼都怕他。人们讲他会吃鬼。

讲 述 者：陈道木　男　52岁　兰溪市白沙乡　农民　初小
采 录 者：徐国富　男　32岁　兰溪市墩头镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于兰溪市白沙乡

① 一记张：一看。
② “秃头妇女”：寡妇。

544. 当　　鬼

（慈溪市）

从前，有个张三学得一手捉鬼的本事，常用左手绳捉吊死鬼，捉来去当银子。

有一次，张三听说某处凉亭又闹吊死鬼，就打算去捉。当天夜里，他带了左手草绳，来到半路凉亭，捧来一块石头，把草绳扔过梁架，打个死结，叹气话："唉，饿煞介难过，还是吊煞爽快！"将绳圈在耳朵下吊吊，鼻子下吊吊，又在嘴唇下吊吊，又叹气话："唉，吊死也介难！"

这时背后有个女人说："吊死末最便当，你只要把绳圈挂进下巴，踢掉石头就好了。"张三晓得讲话的是吊死鬼，便故意话："下巴里怎么挂挂，你做个样子给我看看！"吊死鬼不知是计，就站到石头上去拉绳子。张三突然用左手草绳把吊死鬼捆个结实，背上肩头，拔腿就跑。跑着跑着，觉得肩越来越轻，回到家里，天亮了，见吊死鬼变成一个葫芦样的东西，掼一下蹦蹦会跳，打一下吱吱会叫。张三掼掼打打，蛮开心。

第二天早上，张三拿着这个"吊死鬼"到当店去当，话这是祖传的无价之宝，暂当五十两银子。朝奉见这个掼掼会跳，打打会叫的葫芦，以为真是宝贝，便写了当票，交给他五十两银子，叫他三天内来取。张三领了银子转头就走了。

再说那个朝奉把"活宝"拿到老板那里去献宝，老板见这个掼掼会跳、打打会叫的活宝，欢喜极了，但他觉得介好宝贝上缚了根草绳实在不大相称，便拿来一根红花头绳准备换上。谁料当他一解开草绳，"宝贝"便"吱"的一声不见了。吓得老板、朝奉目瞪口呆。

隔了一天，张三带着银子和当票到当店去赎"宝贝"，老板无计可施，只得赔他五百两银子。

讲 述 者：陈望林　男　72岁　慈溪市掌起镇邱吴童村　农民　初识文字
采 录 者：滕占能　男　57岁　慈溪市洋山乡裘市小学　教师　中师
采录时间及地点：1987年于慈溪市裘市

545. 阎 王 判 案

（海盐县）

据说阎罗王是个最公正的清官，所以很多状纸就告到他那儿来啦 。阎王看了状纸，命令小鬼把四个被告拘捕到阴间来。不一会儿，一个贪官、一个地主、一个窃贼、一个医生，四个人都到了。

阎罗王先审贪官："呔，大胆狗头。身为父母官，搜刮民脂民膏，该当何罪?"

贪官连忙磕头："啊呀，老爷老爷，下官目睹黎民百姓视金银如草芥，挥霍无度，这样下去还了得？所以把金银归归拢，代为保存。这可是下官的一片好心哪。"

阎罗王一听有道理，就说："冤枉你了，放你回去吧。"

再审地主："呔，大胆狗头，身为士绅，重租盘剥佃户，该当何罪?"

地主连忙叩头："啊呀，老爷老爷，小人目睹佃户视米粮如糟糠，奢侈浪费，这样下去还了得？所以把米粮收缴上来，代为贮藏。这可是小人的一片好心哪。"

阎罗王一听也有道理，就说："冤枉你了，放你回去吧。"

接着再审窃贼："呔，大胆狗头，身为良民，偷盗于村坊，该当何罪!"

窃贼连忙叩头："啊呀，老爷老爷，小人眼看别人深夜还把衣服晾在室外，遭霜打露浸，岂不可惜？所以把衣物收收拢，代为保存，这可是小人的一片好心哪。"

阎罗王一听也有道理，就说："冤枉你了，放你回去吧。"

三个人高高兴兴地回到阳间去了，只剩下一个医生。

阎罗王心想：怎么搞的，状纸上写的都是假的，幸亏我审得清楚，不然可要冤枉好人了。抬头一看，医生还跪在地上，就继续审问起来："呔，大胆狗头，身为医生，为何把些苦汁苦水，给人吃喝，使人苦上加苦。"

医生说："啊呀，老爷老爷，你又错了，俗话说'良药苦口利于病'，我一生辛苦，采集草药，煎药熬汤，虽说汤汁苦口，却能起死回生，救人性命。"

阎罗王一听拍案大怒："呀呀呸！怪不得近来到我这里报到的人越来越少，原来是你在拆我台脚哪。这样下去，我这把交椅还坐得成吗？马上把他送上奈何桥。"

讲 述 者：周瑞祥　男　83岁　海盐县澉浦镇　退休工人　初中

采 录 者：周乐训　男　35岁　海盐县澉浦镇文化站　工作人员　初中

采录时间及地点：1983年10月于海盐县澉浦镇

546. 杀猪屠斗阎罗

（海盐县）

有个杀猪屠，勿晓得为点啥得罪了阎罗王。阎罗王一道令箭下来了："吹！杀猪屠介凶狠，介多生灵伤在他手下。去，把他抓来！"

于是，一个大鬼，一个小鬼，听令去捉杀猪屠。大鬼、小鬼一面走，一面商量。大鬼说："喂，小鬼，这个杀猪屠有一把大肉刀，锃光锃亮，锋头十足，我们去捉他，可要小心点，勿要杀猪屠没捉着，倒让他砍了头颈骨。"

小鬼说："对呀！进门后我们先看看山势①，再动手，不要瞎狗冲烂污②。"

大鬼、小鬼来到杀猪屠屋里，躲在两只橱里看山势。大鬼躲在大橱里，小鬼躲在小橱里。刚巧，杀猪屠这几天不爽气③，躺在床上没有出去做生活。他对老婆说："喂，家子婆，烧点粥给我吃。"

他老婆说："米缸朝天了，吃点啥？"

杀猪屠说："大橱小橱放在这里碍手碍脚，把它们统统卖掉换米。"

大鬼一听，啥？要把我们卖掉？哎呀！小和尚偷笋——勿掘④。还是脚底上揩油，赶紧溜吧。大鬼、小鬼逃回阎王殿，对判官老爷一说。判官老爷心想：阳间居然有未卜先知的人？我去看看。判官来到杀猪屠屋里，躲在床底下看情况。这辰光，杀猪屠的老婆已把大橱、小橱卖掉，籴回了一斗米，可是，家里的烧饭柴又没有了。杀猪屠对老婆说："把床底下的判官头劈开烧掉！"

其实，杀猪屠说的"判官头"，是前几年从房上拆下来的那只矮柱子，平常就叫做"判官头"。巧则巧，床底下刚好躲着一个判官。判官老爷以为说的是自己，吓了一跳，心里想，果然厉害，晓得我躲在床底下，还要把我的头劈了当柴烧。他赶紧三十六计溜得快，回到阎王殿向阎罗王报告。阎罗王一听，有这种事？我倒要亲自去领教领教。

阎罗王来到杀猪屠屋里，躲在灶公公的龙庭里。这时，杀猪屠正捧起粥要喝，一看

---

① 山势：情况，形势。
② 瞎狗冲烂污：莽撞，乱冲乱撞的意思。
③ 不爽气：身体不舒服。
④ 勿掘：不妙。

没有菜，记起灶头上还有半碗隔夜的黄泥螺，就对老婆说："把灶山上的黄泥螺拿来。"

他老婆一听，就骂他："隔夜的黄泥螺怎么能吃？你要不要性命？"

杀猪屠说："怕啥？不要说黄泥螺，就是阎罗王，我照样吃下去！"

阎罗王一听，吓得手脚发酥，赶紧逃回阎王殿去。这桩事情后来被杀猪屠晓得了，想想又好气又好笑。阎罗王，你嫌我杀猪伤生，好，那我就不杀了。

勿晓得到了七月半，阴间里到处在骂山门①。为啥？杀猪屠勿杀猪，阳间里供奉的猪头、猪尾巴，一塌刮子② 全是带毛的，弄得阎罗王毫无办法。唉！还是把捉杀猪屠的令箭收回吧！免得死了杀猪屠，要吃带毛猪了。

讲 述 者：沈年福　男　71岁　海盐县澉浦镇澉浦村　农民　初识文字
采 录 者：周乐训　男　40岁　海盐县澉浦镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1988年8月于海盐县澉浦镇

547. 打死阎罗王

（舟山市定海区）

从前，有一个小伙子，交关聪明，家里只有一个人，住了两间草屋棚。他胆子贼大，平时天不怕地不怕，见了鬼神也敢骂。

一天，阎罗大王对两个小鬼讲："这人生活勿去做③，还要骂鬼神，给我去捉来，要惩罚惩罚他！"两个小鬼答应了。

这小伙子得知小鬼要来捉他，也当作呒介事④，一个人在屋里老酒吃吃。末了还有一瓶，水缸里倒进。夜里小鬼来了，外头捣门："开门，开门！"小伙子讲："我从来勿开门，统是从屋顶走的，你要进来，可把屋顶的草拨点开，'骨答'一声跳落来好了。"小鬼爬屋顶，把草拨开，正好是这只水缸，一股老酒气味冲上来。这小鬼是老酒鬼，闻到酒香，欢喜煞了，"骨碌得"跳落来，刚刚跳进水缸里。缸里是水，鬼虽是鬼，落水也要浸死的，就浸死了。外头还有一个小鬼，等等勿来，也从屋顶跳下来，"扑隆冬"一声，第二个小鬼也浸死了。

① 骂山门：骂人，骂街。
② 一塌刮子：一切，统统，所有的。
③ 生活勿去做：不去干活。
④ 呒介事：没啥事，不当一回事。

两个小鬼除掉了。这边大王忖：为啥去了介多辰光还勿回来？两个小鬼要吃老酒的，是勿是统在吃老酒？又叫判官去看了。判官走到小伙子屋里，问："我们两个兄弟来过吗？"小伙子答："我勿晓得，你坐会儿，坐会儿。"

判官又说："我们大王叫你去。"

小伙子说："好的，我寿数是满了，可惜有一桩事体没办完。隔壁一个人，眼睛烂得交关厉害，我的药灵猛，一医就好，等我去医好了再跟你去。"

判官也是烂眼，一听他会医，说："那你慢慢去，给我眼睛先医一医。""省力，省力。"小伙子胡椒、辣椒磨磨好，舂舂粉，对判官说："你坐好，我给你搽，痛是痛的，忍一忍就好了。"一搽上，判官痛煞了，眼睛也看不见了。小伙子就拿来一根绳，勒勒抽，判官也被弄死了。

判官也勿回来。大王忖："再过一会儿天亮了，怎么还没来，这要我亲自去了。"他走到小伙子屋外，喊："开门！"里头问："啥人？""我是大王。"

小伙子晓得小鬼、判官统弄死了，大王一定要来报复。他老早准备好了，牵出一头牛，牛身上涂满黄烂泥，只留两只眼睛和嘴巴，大王走进问："这是啥东西？"小伙子说："侬骑的是千里马，我这是万里牛。"大王贪小，说："这牛好跟我这只马调一调吗？""别人勿肯，给你肯，反正我寿数到了。"大王走拢去拍，这牛步也勿会开，小伙子旁边讲："大王，这牛已经三百多年，成精了，认熟勿认生，要穿上我的衣裳才会动，穿你衣裳勿会动，晓得你是生头人。只好我跟你衣裳也调换。"两个人衣裳换好，小伙子跳上马，在马屁股上一拍，马飞快窜去了。阎王呢，骑上这牛一动也勿会动，黄烂泥把屁股也粘牢了。

小伙子穿了大王衣裳，骑了大王的马，到了阎罗殿，门外差使一见大王来了，都来迎接，他走进就坐落。过了交关辰光真阎罗王回来了，管门人问："你是啥人？""我是大王呀！"里头小伙子马上桌子一拍喝道："混帐东西，大王坐在阎罗殿，哪里来冒充货？给我绑下了狠狠打，打死为止。"这班小鬼总以为里头一个是真大王，外头是假大王。围上去绑了就狠狠打，把大王也打死了。

讲 述 者：姚永昌　男　72岁　定海区沥港镇大鹏村　小贩　初小
采 录 者：林海峰　男　24岁　定海区文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年3月于定海区沥港镇

548. 判 官 娶 妻

（宁波市江东区）

老早辰光，明州东郊镇上有爿肉店，老板叫陈官中，卖肉短斤少两。他有一子一女：儿子在外地修琴；女儿陈翠娥年纪十八，生得像朵花，一日到夜在楼上绣花。

再讲阴府有个判官，见朋友都有了妻妾，有一日问大王，自己的妻子会是啥人？大王讲："你妻子是明州东郊肉铺的陈翠娥，她阳寿是六十岁，到阴间还有四十二年。"

判官一听，心里急煞，就变成一只鸟，每日天在陈翠娥窗前叫："陈翠娥，是我妻！""陈翠娥，是我妻！"

陈小姐被叫得心烦，随手拿起一根琴丝掼过去，正好落在鸟嘴边，那鸟衔起琴丝一边飞一边唱："琴、琴、琴，做媒人。"

三日以后，在外地修琴的陈兄突然收到一封信，信中写道："你妹妹三日以后出嫁，速归。"陈兄转日就动身赶往屋里。同一日，他屋里爹娘也接到一封信，信中写道："我已将妹妹许配给人，三日后迎亲，儿亲禀。"

过了三日，陈兄赶到室里。两老正要问女儿许配何人；陈兄呢，也正要问妹妹出嫁何方。双方都正想开口，忽听门前吹吹打打，一顶写着府台字样的花轿已到了门口，父子只好匆匆送人上轿，一时来不及置办嫁妆，只让她带了一把"阴阳琴"。花轿抬到半路，平地里忽然刮起一阵风来，风过以后花轿没有了。父子你问我，我问你，这才晓得上了当。也不晓得翠娥被弄到哪里去了。一家大小想想哭哭，想想哭哭，交关苦痛。

过了一年，陈兄生病困眠床，只听门外传来声音："我们屋里少奶奶琴丝断了，叫你屋里老板去修修。"又听小伙计回答："我们老板生病，请你改日再来。""我们老爷是阴府判官，铁面无情！"一听是阴府来人，陈兄想起阿妹的花轿也像是阴府的，就强撑身体，走出门外问来人修的啥琴？来人说："是阴阳琴。"陈兄想到阿妹出嫁辰光带的就是阴阳琴。陈兄就对小差人讲："叫我修琴，要陪我到少奶奶屋里去。"小差人为难地讲："那好吧，不过只能去一会儿。"陈兄答应了。

陈兄与小差人来到一株大树前头，小差人在树上敲了三记，隐隐约约显出一幢府第。陈兄看见阿妹立在门前，阿妹也看见了阿哥。正在这辰光，判官来了，阿妹叫阿哥快幽

过①。哪晓得判官嗅到一股生人气味，就追问起来。阿妹只好叫出阿哥来。相见倒也亲热。过了一晌，判官要去判案，阿哥一定要看，判官没办法，又怕大王晓得，就把陈兄藏在袖子里头。来到堂上，只见一把大秤钩住一个老头背脊，陈兄见是自己阿爷，跳出袖子问判官："你晓得他是啥人？"判官苦笑着讲："我晓得他是丈人，但阴府是铁面无私的。""那你为啥要这样折磨他呢？""因为他卖肉老是短斤少两。""有啥办法好解呢？""只要去买下河边张斌大爷的草鞋烧掉，保证以后改邪归正，丈人就会好了。"

张斌老头是啥人呢？他靠打草鞋为生，生活穷苦，为人善良，还想积铜钿为人造一爿桥！陈兄从阴府回来，照判官的话做了。第二日，阿爷的病果然好了，从此决心改邪归正。

陈兄要把一半家产给张斌老头，张斌坚决勿要。于是，陈兄就在河头上造了一座桥，取名"张斌桥"，以此报答张斌老人。这桥就在现在宁波江东的大河桥。

讲 述 者：陈婉儿　女　43岁　宁波市江东区　干部　中学
采 录 者：顾　辉　男　17岁　宁波市江东区　学生　中学
　　张　寅　男　35岁　宁波市江东区　干部　大专
采录时间及地点：1987年于宁波市江东区

549. 无 常 交 友

（萧山市）

有户小康人家，只一个独养儿子。有一年，爹娘为他讨了媳妇。成亲不到一个月，爹就要儿子出门学生意，儿子心里勿高兴，同爹吵了一场，顾自出门去了。

儿子到外面，学会了做皮箱，几年工夫，就积了一笔钱。有一日夜头，他困在床上做了一个梦，梦见爹生了病，娘在哭，他老婆也在哭。他醒来一想，自己出门多年，是应该回家去看看了。他就带着积蓄，雇了只小船上了路。到了夜快边②，天起了风，他从船舱内看到岸上有一个人在走路，好像蛮吃力。他叫船老大停一停，把岸上那个人叫来一同坐船。那个人上得船来，不说声谢谢，也不进舱，只是站在船头。他请他进舱，那人就是不肯。他就说："既然你不肯进舱，站在船头又冷，倒不如上岸去走路，还暖和些。"那人听他这么一说，就进了舱。天越来越冷，风也越来越大，他叫船老大索性停船，上

① 幽过：躲起来。
② 夜快边：傍晚。

岸去买点酒肉来，一起吃酒取暖。

三个人坐在一起喝酒，船老大无缘无故就醉倒了。那个人就告诉他：自己不是人，是白无常，是阎王派来捉他的。他吃了一惊，自己才二十多岁，上有双亲，下还没有子孙，怎么就要死了？无常说："生死都由阎王定，我也不知道，不过你还有十个时辰好活。我看你是个好人，我把草鞋借给你，你马上穿上赶回家去，与父母、妻子会一会，我随后就来。"说完，无常脱下草鞋，让他穿上。

他穿上无常的草鞋行走如风，天黑下来，也看得清清楚楚。他走着、走着，忽听见一间草舍里传出一阵读书声，一阵哭声。他感到奇怪，推开草门进去，见是一位书生，读一会书，哭一阵。他就问书生为啥这样？书生告诉他：自己是鬼，不是人，因为还不清财主的债上梁自尽了，如今妻子快要生孩子了，而财主仍不肯罢休，要抢妻子去顶债，自己一点没有办法。

他这才知道，穿上无常草鞋，连鬼也看得见，鬼话也听得懂。既然这样，他就要帮这个忙，问了书生的住址，急忙赶去。他刚赶到书生家中，书生的妻子正急得没法，也要悬梁自尽。他连忙拿出随身银两交给她，叫她还债，余多留下抚养孩子。然后才往自己家里赶。等到他回到家里，父母是既高兴又悲伤；妻子是哭也不是，笑也不是。他安慰了父母，又劝住了妻子，说："为我准备一点酒菜，马上有客人要来。"果然，时辰一到，无常赶到。他请无常坐下吃酒，说："谢谢你借我草鞋，让我回家与亲人团圆一场。"吃好酒饭，他脱下草鞋还给无常。

无常穿上草鞋出去了一趟，回来说："阎王知道你为人不错，这次又救了一对母子性命，那个书生也为你求了情，所以不再捉你了。"说完，无常就走了。

讲 述 者：王碧霞　女　65岁　萧山市衙前镇　农民　不识字
采 录 者：何焕根　男　40岁　萧山市衙前镇农办　干部　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市衙前镇

550. 土 地 变 鬼

（临安县）

土地庙前有块地，经常受灾，不是旱就是涝，不是病就是虫。主人总怪土地菩萨没给他管好，一年到头总是骂不绝口。受旱了骂，遇涝了骂，有瘟病也骂。土地菩萨气坏了。

那年主人在地里种了西瓜。西瓜还没有熟，下了一阵暴雨，把瓜冲得一塌糊涂。他又去骂土地菩萨："土地呀土地，我的瓜在你门口，你都不照应照应！我种得可怜，把瓜糟蹋成这个样子，要你坐在这里干什么？"土地菩萨被骂得恼火了，总想给他一个报应。恰巧，来了一个落水鬼，到土地菩萨跟前来讨替身。土地菩萨告诉他："等回有个人到河里来洗瓜，让他做你的替身好了。"落水鬼就在河里等他。过后，一只老虎又来找土地菩萨，说肚饥了，有没有该死的人让他吃。土地菩萨说："你在瓜地里等，有个种瓜的人来，你把他吃掉好了。"这时瓜主人采了一担黄泥刮浆的瓜倒在河里洗。落水鬼把一只最好的瓜，偷偷地拨出去，让瓜浮记浮记往河中心尕去。瓜主人见了就用根扁担把瓜勾回来。刚勾过来，谁料那瓜又尕开去了。他只得又用扁担去勾，却越勾越远了。他火起来，用力一扁担把瓜打烂。落水鬼见他一扁担下来，吓得跳上岸就逃，正好被等在瓜地上的老虎一口吞吃了。

老虎吃了落水鬼，落水鬼就在它肚里作怪了，说老虎不该吃他，要报复。结果，落水鬼在老虎肚里东一拳，西一踢的，把老虎搞得半死半活。他们闹到地藏王跟前。地藏王一查，果然土地以公泄私，为官不清，当即被废为野鬼。

讲 述 者：张 涛 男 66岁 临安县玲珑镇文化中心
采 录 者：梁子才 男 60岁 临安县锦城镇委 干部 高中
采录时间及地点：1987年3月于临安县锦城镇

551. 五 通

（宁海县）

"五通"是神还是鬼？大家都讲勿清爽。他矮小相，面貌丑陋；他好色，要偷内客；他力气小，只担得动一双鸡蛋壳；他愚笨，好听头句；他不好得罪，常常翻脸不认人；他神通广大，来无形，去无踪，能通进，也会通出。

五通白天屋檐头下困觉，夜里去偷内客。因为他身材矮小，相貌难看，好相点的大姑娘都勿从，偷来偷去都偷些内客另①。内客另好敲竹杠，要米，要麦，"五通"就乖乖地听她们调。

一年年关，有份人家，老倌出门做泥水，只有内客人一个在家，五通就乘机爬到她

① 内客另：已嫁的女人。

的眠床头。内客人一摸，是个同巴掌差不多大的矮人，晓得是五通来调她，就肚皮一凸把其弹到眠床杠外，骂道："哪里钻出来的外甥，拜岁也勿晓得带糖霜白鲞。"五通偷内客偷惯，听口气就晓得要他"出血"。忙跪在眠床头磕头："娘娘、娘娘，我晓得、我晓得。"说完就担起一双鸡蛋壳，从门缝里钻出去了。一歇工夫，屋里米缸甏头翻得嘭嘭响。

五通担了大半夜，好容易才把缸甏装满。刚刚摸到眠床头，鸡啼了。鸡一啼，五通坏事做勿来了，他盯了盯内客人，气呼呼地走了。

第二日，这份人家的老倌回来了，他发现屋顶有漏，就爬上去翻瓦片补漏，一翻两翻，见瓦片底下有柴爿叠着，晓得五通来过了。原来五通勿识字，靠柴爿叠来记数。五通刁得很，每次通进一担，就在瓦爿底下记落来，要是内客人勿从他，转日就把你通个精光。但五通记性差，只要把瓦片翻个面，到底通进多少忘记了。这份人家老倌，就把瓦片统统翻了个面。

夜里，五通果然又嬉皮笑脸地来了，老倌跳起来劈头盖脑一个闷头，骂道："贼子。"五通吃了这一闷头很勿好过，就用石子来报复。一夜工夫，五通就在他家道地前面那丘田里全部担满了石子。第二日老倌起来一看，晓得是五通报复捉弄，就故意说："石子没关系，要是屙就倒糟了。"

"屙就倒糟了。"五通听了，当日夜里，就将石子全部担走，又将屙倒得满畈都是。老倌高兴煞了，一句话也没说，赶出黄牛犁过来，种了一季好收成。

因为五通听头句，笨兮兮，人们把五通又叫"五通屙"。出门人怕内客让五通偷了，年关回来总要弄弄砖，翻翻瓦，免得财气让五通通走。

讲 述 者：潘天良　男　76岁　宁海县回浦乡　农民　不识字
采 录 者：董方根　男　35岁　宁海县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年于宁海县回浦乡

552. 狐　报　仇

（萧山市）

从前，有个打卦先生，生意清淡，生活清苦。年纪三十还是光棍一个。

有一日，一个女人来打卦。这女人看上去有二十来岁年纪，长得蛮漂亮。她一进门就哭，说她的丈夫待她勿好，早起要打，晚上要骂。她想来问问，这种苦头何时吃出头？

打卦先生看了看女人说："没有老婆的想老婆，有了老婆的打老婆。如果我有你介一个老婆，欢喜都来不及。"那女人就笑了起来，说："那么我嫁给你好了。"打卦先生听了勿相信。那女人又说："告诉你，我今天是来找丈夫的，你若欢喜我就留下，勿欢喜我就走了。"说完，站起来要走。打卦先生哪里肯放掉这女人，当即留下她，结为夫妻。

有一天，女人对丈夫说："你想不想发财？"打卦先生说："怎么不想发财呢？只是我没有本事。"妻子说："实话告诉你，我是狐狸精，只要你不忘恩负义，我就帮你发财。"

从此，狐狸精每日夜头要出去一个时辰，每次回来都带来许多金银。打卦先生买了田地，造了房子，有吃有穿，不再打卦了。狐狸精一心一意同他过日子，接连生了九个儿子。狐狸精把九个儿子抚养大，都为他们造了房子，讨了媳妇。打卦先生这份人家发成了一个大家族。

后来，打卦先生年纪越来越大了，狐狸精一点都勿老，仍旧年轻漂亮。打卦先生想，自己死了，狐狸精会不会把家中的东西统统搬走？这个狐狸精，有本事把东西搬来，就一定有办法搬走。他越想越不放心，就决定趁自己还健，把狐狸精弄死。可是狐狸本事蛮大，用啥办法呢？

有一日夜头，狐狸精又出去了，不一会儿，就慌慌张张回来了。她说："前头村上有户大人家，屋里金器银器木佬佬。哪晓得堂前挂着钟馗的像，我刚拿了个金脸盆要走，钟馗追了出来，我金脸盆一甩就逃，幸亏逃得快。"打卦先生一听，心里蛮高兴。原来狐狸精怕钟馗，他就问："金脸盆甩到哪里了？"狐狸精说："甩在夹墙弄里。"

过了几日，打卦先生又操起了老行当，来到前村这份大人家。这份人家正为丢了一只金脸盆上下忙乱，见打卦先生连忙把他请进。他进门一看，屋里果真挂着一张钟馗像。他就对东家说："如果找到金脸盆，就送我这张钟馗像。"东家当场同意。打卦先生就装模作样打起卦来，说："金脸盆在夹墙弄里。"东家连忙拆墙寻找，果然找到了金脸盆。打卦先生带着钟馗像回到家里。到了夜头，等狐狸精一出门，他连忙把钟馗像挂到大门上。狐狸精偷了东西回来，一点勿防备，一头撞在钟馗身上，钟馗把她杀死了。

狐狸精死了，阴魂不散。她知道这是打卦先生有意害她的，下决心要报仇。这年清明节，打卦先生带上儿孙，雇了几只船，浩浩荡荡回乡去祭祖扫墓。狐狸精的阴魂也跟着去了。船到中途，突然风浪大作，把船掀翻，船里的人统统落到水里淹死，只有打卦先生，死爬活爬到岸上，才活了下来。从此他又孤单单一个人，仍旧靠打卦过日子。

讲 述 者：冯伯仁　男　70岁　萧山市　职工　不识字
采 录 者：吴桑禅　女　47岁　萧山市变速箱厂　职工　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市

553. 胡　大　嫂

（温州市鹿城区）

有个卖布客，姓袁，没有阿妈阿爸，独自一人背着四、五匹布，走乡下做小本生意。哪晓得二十七岁时生了一场大病，用药无效，把十几匹布都蚀完。病重躺在床上，连一杯水喝都没有。

一日半夜，门"呀"一声开了，走进一个陌生的老妤客①。袁生问："大嫂，你是哪里的？""我住你隔壁，搬来半年了。""啊，病了半年，连邻舍也勿识了。你来做阿尼②？""我懂一点脉理。来看看你。手伸出，我搭搭脉。"

袁生把手伸出，老妤客一搭，说："不要紧，好医，好医。"摸出个纸包，里面是一粒红药丸，端了一碗水，给袁生吃下。

过一夜，袁生觉着气喘好了，人也灵清了，快活呵："哎哟，这大嫂用的是阿尼药？全身晓勿得轻松多少。"

第二日，老妤客端了一碗稀薄稀薄的粥，喂给袁生吃。头几日送稀粥，后几日送面汤，才四五日，袁生就能坐起来了。他问："阿嫂，你叫阿尼名字？""别人都叫我胡大嫂。袁生，你干阿尼营生？""卖布。只是本钱蚀完了。"

胡氏说："我借你几千，好哦？""真的？""真的，不过有个条件。你晓得我是阿尼人？""晓勿得。""我守寡的，老公死了已三年，你未娶亲，我银借你，人嫁你，肯吗？"

袁生赶紧说："大嫂，你是救命恩人，又借我本钱，我哪会不肯？"胡氏说："你现在缺钱，讲得好听。我四十一，大你十几岁，日后开大店，做大东家，不能嫌我岁大，小老婆不准娶，肯不肯？不肯也不要紧，你再仔细想想。"袁生头点点："肯、肯！大嫂，你是恩人，我哪会嫌你岁数大？日后不翻悔，不再娶！"胡氏把箱笼搬过来，二家并一家，成了夫妻。

胡氏把手镯、金链、珍珠统统拿出来当本钱，租了间店，胡氏开货单，叫袁生进了一批绸缎。当时天冷，货一进店，天色一下热起来。别的店都没有绸缎备货，独独袁生店里有。才十几日，货全卖了，赚了几十两银。咳，你晓得胡氏是阿尼？原来是九尾老狐狸，会掐算的。她开货单进的货，不用半个月，全卖完。只三年，袁生赚了几千两银

① 老妤客：已结婚的女人。
② 阿尼：什么。

子，开起绸缎庄，雇来帐房先生，小学徒。胡氏就放手让他一个人做买卖了。

有一日，袁生到隔壁人家嬉。隔壁老老叫王十二，专替人做媒、买卖房屋。王老老让座，泡茶问："袁东家，今年几岁了？""三十岁。""几个小细儿？""没有。""一定是东家母不会生。你是大东家嘛，应该再娶一个传传后代。媒，我替你做。""唉，王伯，我开店的本钱是老安① 的，她不准我再娶。""你真老实！在远地买一间屋，娶个十八九岁的姨娘，东家母在屋里晓勿得的。"

这样一讲，袁生心动了，在十几里外买了一间屋。第二日，王十二寻了个嫒主②，姓戴。袁生看中，送了白银三百两，娶来了。

过了两个月，袁生又碰到王十二。王十二问："东家，跟戴氏过得好否？""好！就是路太远，不方便。有阿尼法子，搬搬近些。""搬近？会被你东家母晓得的。我这里有个计谋，只怕你不肯。""你讲。""买点砒霜，后日八月十五，赏月吃酒，我也去。戴氏呢，就讲是乡下的表妹进城，也叫来。我们三个劝一个，把胡氏灌醉了，砒霜当醒酒汤，把她毒死。她死了，店里本钱全归你，戴氏也不用住在外边的屋了。"袁生说："这个计谋好，就是砒霜难买。""你放心，我有个朋友，大生堂卖药，我替你买。"

八月十五，袁生把王十二，戴氏都叫来，和胡氏一起吃酒赏月。吃到半巡，袁生对胡氏说："想当初我病得苦，你把我医好，我还未谢你。今日这杯酒，算我一点心意。"胡氏推辞："两夫妻，谢阿尼！我又勿会喝酒。"王十二说："东家母，东家的心意嘛，喝，喝！"戴氏也劝："表嫂，喝一杯有阿尼关系？"这个劝，那个劝，胡氏接过喝了。王十二把酒筛满，说："东家母，我初次上你屋，敬你一怀。你只吃东家，不吃我的酒，是看勿起我。"胡氏也吃了。戴氏站起，筛上酒，说："表嫂、表兄、王伯的酒都吃了。我是乡下来的，若是有点面子，也吃一杯。"胡氏把第三杯也吃了。

袁生、王十二，戴氏三个轮流筛，一杯又一杯，胡氏吃了六杯酒，一靠靠在桌上，一动也勿动。袁生说："哎呀，醉了，醉了。你们谁会做醒酒汤？"戴氏说："我会。"把砒霜带进灶间，做成汤，说："表嫂，快喝，喝了就好。"袁生把胡氏的嘴张开，"咕——"一声，一碗砒霜汤灌了进去。袁生快活："哈，这下你总会死了！"

哪晓得，汤才落肚，胡氏一下站起来，嘴一张，"呼——"墨黑黑的东西吐了一地，人反倒清醒了。她指着袁生骂："没心肝！我救你命，给你本钱，帮你发财，你反倒用砒霜作谢礼！好在我不是人，若是人，就上你的当了。"

袁生脸色吓得雪白雪白，一句话也应勿出。王十二和戴氏赶紧逃出。

胡氏讲："这个家过勿下去了，走！你把本钱还我！"袁生讲："你要走，好。你给我的珠宝值两千三，我还你四千六。""你这没心肝的！谁要你四千六？我多少珍珠，多少

---

① 老安：老婆。
② 嫒主：姑娘。

手镯，你一样一样还我。”

第二日，袁生把手镯、珍珠重新兑来，胡氏打了个包袱要走，又想起：“哎呀，还有一样东西没有拿回。”“还有阿尼？”“当初医你的红药丸，还我！”袁生叫起来：“格会死，三四年，屙到茅坑壅田，稻都收三遍了，还有阿尼药丸？”“不，还在你心头。”“好，若是在心头，你就拿去。”胡氏手掌心在袁生胸头一拍，袁生“哇”的一声吐出一粒红彤彤的药丸！袁生想：“我的病好了，药丸有阿尼用？拿去就拿去，怕阿尼！”

胡氏走了。袁生把戴氏接了过来。才一个月呢，咦，病又发了！这回他有银，人参呀、鹿茸呀，都买顶好的吃。哪晓得越吃病越重，躺在床上了。绸缎庄没有人管，学徒偷，帐房偷，没有几个月，偷得净光。戴氏想：“介多的药当水流了，还有阿尼救？快走，快走！”屋里还有七八千现银，摸拢来，打个包袱，逃了。

店倒了，姨娘逃了。袁生摇摇头，叹气：“唉，都是听了王十二的话，才会这样子。真对胡氏勿起！”正想呢，门“呀”一声，开了，胡氏走进门。袁生叫起来：“皇天，娘子呀，救救我，救救我！”

胡氏说：“救你？你的谢礼太重，一谢就是砒霜。你没心，我有心，总是多年夫妻。你今日要死了，尸身没有人收拾，我买来棺木，把你送上山。你不要想我再救你！”

袁生听这一讲，悔心呀！大口透气。透，透，透到天光，一命呜呼。胡氏买来棺木，筑了坟，叫来和尚，七七开祭送上山。

胡氏在肚里讲：“我两夫妻，都给王十二拆散了，这个冤要报。”就到了王家。王十二也病在床，胡氏推门走进，手一招，王十二身不由己，魂被胡氏招了出去。

一招招到菜场。肉铺上一头猪，新熄的，雪白白，两百多斤重，放在肉砧上。王十二的魂附到猪身上。有人来打肉了，一刀剁下来，王十二叫一声：“皇天，痛！”两刀剁下来；他又叫：“皇天，痛！”就这样一刀一刀，剁几百刀，王十二痛得连声叫皇天。肉打完了，胡氏又来，手一招，“走！”王十二又回到自屋。一醒来，大叫“痛死，痛死！”看身上，一条痕一条痕，好比藤条抽打了那样，痛得熬不牢，只叫，只叫，一夜叫到天亮，也死了。

讲 述 者：李永桃　男　74岁　温州市鹿城区　退休工人　私塾
采 录 者：邱国鹰　男　43岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1987年12月于温州市鹿城区

554. 狐　　友

（余杭县）

张员外很喜欢结交朋友，同朋友在一起喝酒吃饭，一定抢先会钞①，十分大方。这样几年下来，祖传的一点田地房产被吃得精光，一家四口只得住进柴房里。

到了过年边，张员外的妻子见人家办年货办得起劲，自己家里连一文钱也没有，只得拿出陪嫁来的一副金耳环，叫丈夫当掉，买点东西过年。张员外挑了一双篮，到了街上，当掉了金耳环，刚走出当店大门，听见对面饭店门口一个人在喊："哟，那不是张员外么，长久不见了，来来来，喝两盅。"张员外一看，不认识，但心里想，人家招呼我，一定认识我。就同他一道进了饭店，叫了菜，打了酒，对饮起来。那人自称姓吴，酒量很大，酒打了一壶又一壶，菜叫了一只又一只，吃了个十五十六。吃好之后，张员外老毛病发作，竟忘了家里的困境，又抢先会钞了。等走出店门。他一摸口袋已所剩无几，于是叹了口气，流下了眼泪。吴先生拍拍他肩膀说："你的事情我早已听说，你用不着难过。明天你到我家里来，我包你过好日脚。我家住在南门外吴家村的头一间，你只要敲三下门，我来接你。"这天，他空篮一双回到家里，妻子见了，也只有埋怨埋怨，等着明天再到吴家村去见吴先生看。

第二天，张员外又挑了一双篮到余杭，出了南门沿着南湖塘笔直走，他就一路问讯。一位老年人告诉他，石鸽吴家村早就没人了，只有三个大坟头，指给他看在那个地方。他到了那里，果然只见三个大坟头。张员外一看勿对头，但他还是拾起一块石头在头一个坟头的碑石上敲了三记。奇怪！面前立刻出现了一座青砖白墙大房子。只见吴先生急急忙忙出来，把张员外接了进去，请他吃酒吃肉。临走，吴先生给了张员外三贯铜钱，张员外想这点点钱派啥个用场。吴先生看出了张员外的心思，就嘱咐他说："看看三贯钱，你只管用好了，不过不要把这三贯钱用光。"张员外告别了吴先生，就到余杭街上办年货。奇怪的是买了一双篮都摆不下的东西，三贯钱还没有用光，他高高兴兴地挑了年货回家了。一家人欢欢喜喜过了个年。张员外告诉妻子这三贯钱的妙用，妻子根本不相信会有这种事体。

---

① 会钞：付钱。

正月一过，张员外有事出门，他家又没得吃了，妻子买米买柴，把三贯钱用得滑脱精光。张员外回来，埋怨也来不及了。米吃完，柴烧光，一家人又饿肚皮了。张员外只好硬着头皮再到余杭石鸽吴家村。吴先生又客客气地招待了他，临走再给了他二百块白洋。张员外请吴先生到嘉兴他家里作客，吴先生答应了，两人一同到了张家。吴先生看张员外家房子又小又破，七坍八败了，就有心要把张员外卖出的田地房产赎回来。他叫张员外买鱼买肉、杀鸡杀鸭办酒席。张员外问他为啥要办酒。他讲你把买你田地房产的买主都请来，把吃你老酒的朋友都请来，到时，你就晓得了。张员外一一照办，在酒席上吴先生就对客人们说起了张员外为结交朋友如何倾家荡产，到如今，家道败落，却没有一个人来帮帮他。他再向大家说明，今朝请客是要为张员外赎回田地房产。说完就捧出一大堆白洋，把卖房卖地的契约全都赎回来，交给了张员外。吃完酒，吴先生要走了，临走同张员外说，自己大难临头，只有张员外能救他的命。张员外当即说："恩人有难，我哪有袖手旁观之理。"吴先生又说："那好，在某一日，请在门前搭一个高台，请你妻子撑把雨伞坐在台顶上，这个辰光，天上必定是乌云，雷电，叫你妻子千万不要怕。"张员外点头答应，吴先生就走了。

到了那一天，张员外门口搭起了七七四十九张桌子的高台，妻子撑着雨伞坐在台顶上。吴先生来了，一进门就讲了一声："吃力煞了！"就到张员外房里睡了，嘱咐张员外，不管外面刮风下雨怎样猛，都不要叫醒他。他刚困下，外面果然变天了，乌云满天，妻子坐在高台上，看见一只狐狸躲进自己的裙子里。没一刻辰光，太阳就开出来了，低头一看，躲在裙子底下的狐狸也不见了，只见吴先生从房里走出来说道："好了，我大难已过了。"张员外一家也为报了吴先生的恩高兴，办了一桌好酒菜为吴先生压惊。吃酒时，吴先生说："事到如今，我也不瞒骗了，我本是一个狐仙，触犯天规，雷公要将我打死。余杭街上碰到你，我看出你妻子肚里怀了个状元公，我呢，只有状元母亲才能救。我就有意结交你，在你为难的时候帮了你一把。现在你我之间的事情了结了，我要走了，望你们多保重！"说完，竟自走了。张员外夫妻连忙站起来挽留，他已不知去向了。

这时，张员外妻子确已怀孕了，后来生了个儿子，大起来果然得中状元。

讲 述 者：杨阿楚　男　84岁　余杭县长命乡凤山村　农民　初小
采 录 者：黄跃勇　男　21岁　余杭县长命乡凤山村　农民　高中
采录时间及地点：1987年于余杭县长命乡

555. 独脚儿山魈

（遂昌县）

独脚儿山魈[①] 原是天帝的三太子，私下来到人间，投了凡胎，成了仙不仙、鬼不鬼的怪物。有一年，天上命一仙人下凡来看他，那仙人要试试三太子在凡间还有多少法力。正好这天是清明，三太子在家做青馃，那神仙使法术将他家的木柴都隐去，三太子做好青馃，没有柴蒸熟来吃。仙人说："没柴，那就烧脚骨呀？"说罢就先将自己的一只脚放进灶内去烧，边烧边说："我一条脚骨烧火不旺，你也用只脚来烧。"三太子就真的放了一只脚去烧。一会儿青馃蒸熟了，那仙人烧过的脚仍然是好好的，而三太子的那只脚却烧成灰了，从此只好一只脚跳着走路，被人喊作独脚儿山魈。

三太子成了独脚儿山魈后，脾气也变怪了，戴上红隐身帽，随意进入人家。专喜将人家的东西偷来偷去，将东家的东西偷到西家，将西家的东西搬到东家。

有户人家，米缸里的米，一天天少下去。这家男人就在夜里躲在缸旁边抓小偷。到了三更时分，只见一个尺多高的独脚儿山魈，头戴红帽，来到米缸边，脚踮着将缸里的米装进布袋，正要离去，那男人一下扑上去将它头上的红帽子抢到手中。独脚儿山魈没了红隐身帽，白天就会被人看到抓住，性命难保，只得连连向那人求饶，讨还帽子，许愿到别人家多偷些米来给这户人家。这人就将帽子还给了山魈。

独脚儿山魈也真不失信，天天偷米倒入这家米缸里。主人吃不了，就拿去换钱，日子一天天好起来。有一次女主人看到山魈在倒米，个子矮小够不着缸，用脚踮着倒，看上去很吃力。她起慈悲心，第二天，就找来几块砖头，垫在米缸边上，心意是让独脚儿山魈站在砖上倒米省点力。不料当夜独脚儿山魈看到后却生气了，说道："只有我偷米帮你，哪个要你帮我拿砖垫脚？"说着把缸里的米全偷到别家去，再也不到这家来了。独脚儿山魈就是这种脾气，有时帮助人，有时又戏弄人，但只要在大门口放一些木炭头，独脚儿就不敢进门，因为它怕把另一只脚骨烧掉。

讲 述 者：黄家顺　男　70岁　遂昌县石练镇　农民　私塾
采 录 者：周喜玉　女　30岁　遂昌县石练镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于遂昌县石练镇

---

① 山魈：又名山精、山鬼、独脚鬼等，原是狒狒一类的动物，古人将它当作一种精怪信仰，普遍流传于南方山区。

556. 山魈惩恶

（温州市鹿城区）

山魈爷是来无踪去无影的鬼怪。别看他生得难看，可心肠蛮好，专门用富人的不义之财来救济穷人。

阿六是个懒人，穷得连饭也吃勿上。山魈爷晓得了，每日就送点柴米给他度日。阿六老安过意不去，就说："做人总要干活，日日靠山魈爷送柴米，也勿是办法。"阿六笑笑，说："你老妒客懂点啥，每日有现成的柴米，有啥勿好？"老安生气地说："你这么懒，山魈爷总有一日会勿灵的。"

第二日，山魈爷果真没有送柴米来。阿六两夫妻就饿了一日。黄昏，肚里空空困勿着，阿六听到了镬灶间有人在说话，就尖起耳朵听。"老二，你看这阿六实在不成样子，本来要多饿他几日，教训教训他，只是他老安倒蛮贤惠，留给他明朝一点柴米吧。"另一个说："好，好，就给他留一点，我们走！"讲停当后，就没有响声了。阿六起身到柴仓一看，咦！柴仓里还真有一捆柴和一小袋米呢。

第三日黄昏，他倒在柴仓角里，假装困着。半夜时节，他又听到了两个山魈爷说话的声音："大哥，西门的黄老太没有米了，我们送去一些吧。"

"用着，用着，我们就去。"

阿六一听说他们要走，赶紧跪下，头朝地下密密磕，口里说："山魈爷，山魈爷！小人经常受到大人的接济，感恩勿尽。今日见你们两位这么忙，十分感动，也想为大人打打下手跑跑腿，帮两位大人去给穷人家送东西，积些德，修修下世。"

两个山魈爷听了，心里蛮快活：教转一个懒人，也是件好事。就说："阿六，难得你一片好心，今朝夜深了，明朝你把一袋米送给东城下一个守寡老妒，不要耽误了。"说完，还拿了一片树叶交给阿六，交代他："这片树叶是有魔力的，放到头顶，别人就看勿着你。不过，千万不能用这片魔叶去干坏事！"

阿六连连磕头，嘴里还说："小人一定记牢。"

一会儿，山魈爷就无踪影了。这阿六站起身把老安叫醒说："老妒客！你起来，你起来，我们来试试这片魔叶灵验不灵验。"老安说："你在哪里说鬼话？"阿六说："我就站在你的面前讲的呀！"

老安只听见声音看不见人，就奇怪地问："怎么看不见你？"

阿六一听快活得头跳尾跳，连连说："哈哈，今后不愁吃穿罗！"把给东城下的守寡老妒送米的事早忘记了。

大清早，阿六贴上魔叶兴冲冲地出门，碰到一个烧饼摊，就伸手抓了一个放在嘴里。烧饼老司没有知觉，他又拿了五六个。烧饼老司这下惊觉了，就叫起来："哎呀，真奇怪，我瞪着眼珠看，烧饼少了怎勿晓得！"

阿六一边吃，一边笑，哈哈！走，到闹热地方看看。这阿六到了闹市，一下功夫，就偷来一大麻袋的东西。老安晓得阿六去干这做贼的行当，气得回娘家去了。

到黄昏，两个山魈爷又来到阿六的屋。见阿六困得深，一个说："我们两个这么精灵，也被阿六的花言巧语蒙骗了，真气人，明朝叫他吃吃苦头。"另一个说："对，对！应该好好教训教训他。"说着，山魈爷就去把阿六的魔叶收了回来，装入袖袋。又从柴仓里取出一片蚤相像的叶片放回阿六的枕头边。

天光，阿六把树叶贴在头上，又大模大样地上街了。他边走边想：昨日我太笨了，背回来一袋东西，统统勿值钱；今日要到银楼，拿金银去。到了银楼门口一看，店里的伙计正劈哩叭啦打算盘，老板正和一位主顾谈生意。咦！案头上正放着几封红纸包着的金条。阿六肚里想：对勿起了，我阿六要拿来快活快活几年。肚里想着，手就伸了过去。其实这老板和伙计早看到他进来。开始还以为他是来谈生意的，哪晓得，他竟将手伸去拿金条，老板就大声斥责："你这狗头，是病昏了？青天白日没遮拦，敢到此地偷金条。来呀！把他捉牢，给我狠狠地打。"

这阿六一听，奇怪着呢：今日怎么会被发觉？正想着，后领已被人家揪住，"啪"的一声，挨了一巴掌。阿六"哎呀"一声未叫出，又一脚扫过来。这一顿，把阿六打得鼻青脸肿。

讲 述 者：周松林　男　62岁　温州市鼓楼街道　工人　初中
采 录 者：金　燕　女　46岁　温州市鼓楼街道　文化员　初中
采录时间及地点：1988年5月于温州市鹿城区

557. 山　魈　帽

（桐庐县）

有个小伙子，名叫王三，以斫柴为生。

有一天，他在山上斫柴，碰到天下大雨，就在溪边一块大石头下面躲雨。雨越下越大，溪水也越涨越高。突然，他发现水里汆来个人，就急忙跳进水里，将他拖上岸来一看，原来是一个既像人也像兽的怪物，已冻得浑身发抖，只剩下一口气了。王三连忙脱下衣服将它包起来抱在怀里。慢慢地那个怪物苏醒过来了，“吱吱”两声叫，跳到地上逃走了。过了一会儿，那怪物又回来了，后面跟着个老怪物，一见小伙子，老怪物说了：“多谢你这位大哥救了我儿子一命，我们没啥报答，这里有帽子一顶，是我们的传家之宝，相赠与你，请你收下。”说完，“嗤溜”一下，两个怪物都不见了。

王三回到家里，把事情原原本本告诉了他娘。娘听了，巴掌一拍，叫道：“啊呀呀，那不是野兽，也不是鬼，更不是人，是山魈。听说山魈有帽子，一戴上这种帽子，别人就看不见。你快戴上帽子看看。”

王三拿帽子往头上一戴，果然连人的影子也没有了。

王三有了这顶帽子，就不再上山斫柴了。帽子一戴，到南货店里拎油，拎酒，到肉店里拎肉，到布店里背布，到药店里拿人参，到别人鸡笼里捉鸡……反正要啥有啥，想啥拿啥，分文不花。这一来，他的日子就好过了，一年到头吃的油，穿的绸，身体养得滚滚壮。

有一天，王三拿着帽子对娘说：“娘，你看这帽子昨天被钉了钩破了，你帮补一补吧。”他娘接过帽子说：“儿啊，你得正儿八经做点事，不能靠帽子过一生世啊！虽然你戴了帽子别人看不见，可总是偷呀，偷来的东西，吃了不做肉！人家背后都在讲你呢。”王三说：“娘，你啰嗦啥，快补一补，我要去拎点肉来吃吃呢！”

娘补好帽子上的窟窿，王三戴到头上走了。他到了肉店里，卖肉的手拿斩肉刀，正忙着斩肉。王三大摇大摆地走过去，拣起肉来了。这一拣可出事了。他那帽子上不是有个补丁吗？这补丁人家是看得见的。这么个小补丁在空中一晃一晃，引起了卖肉佬的注意，心想：“这是个啥东西？苍蝇不像苍蝇，蝴蝶不像蝴蝶，会不会咬人哟？”于是随手一刀劈去，正好劈在王三的脑袋上。事情糟啦！帽子一劈两半，王三脑袋开了花，躺在

血泊之中，当场死去了。

讲 述 者：叶金康　男　81 岁　桐庐县钟山乡　农民　不识字
采 录 者：陆秀峰　男　60 岁　桐庐图书馆　退休教师　中专
采录时间及地点：1988 年 12 月于桐庐县钟山乡

558. 打　山　魈

（临安县）

很久以前，有兄弟俩以打猎为生。一天，哥哥告别弟弟去打猎，路过一座桥边，见一个看鸭佬愁眉苦脸坐着孵太阳。哥哥问看鸭人为啥这样不高兴？看鸭人指指河边用茅草搭成的草棚说："客人你勿晓得，这对面蹲着只山魈，我天天要甩一只鸭给它吃，这不苦煞我了！"哥哥听了，就要去草棚里看究竟。看鸭人说："你勿要进去，蛮危险咯！"哥哥不听，火气上来，蹭蹭蹭几步就钻进草棚，只见草棚中央石座上果然坐着个披头散发的怪东西。他不管三七二十一，端起猎枪，"砰"地向它打去。哪知怪物不但没被打死，反而一边哈哈笑着，一边将子弹从身上摘落掼掉了。第二枪打去也是老样子。哥哥有点慌了，索性一不做二不休，壮起胆子再打一枪。这一枪，他将子弹朝怪物头皮打去。这一下怪物发怒了，霎时间头发倒竖，两眼突出，张开血盆大口扑下来，抓住哥哥的两腿对掰开，吃掉了。

弟弟在家等不到哥哥回家，就背枪去寻找。刚好又过这座桥边，看鸭佬缩着头在太阳底下打瞌睡。弟弟问他："有没有一个打猎人到过这里？"看鸭佬连忙说："你哥哥被山魈吃掉了。我叫他不要进去，他不听，闯了祸了！"弟弟听了怒气冲天，钻进鸭棚，果然看见披头散发的怪兽坐在正上方。他飞快上好子弹朝它打去。那怪物哈哈怪笑一声，轻轻地摘掉子弹。他上好第二枪又朝它打去。那怪物又哈哈笑了两声又把子弹摘掉。弟弟急了，心想这怪物皮厚，子弹打不穿它，怎么办呢？他记得小时候听老外公讲过，人的牙齿最毒，什么东西都打得穿。弟马上找着一块石头，"啪"一下将门牙齿敲落了，满口鲜血吞进肚里。将门牙当作子弹上进枪里，"砰"地一声，那只"山魈"被人的当门牙打中，从石台上掼下来，死了。

讲 述 者：胡阿海　男　62 岁　临安县临安镇　农民　初中
采 录 者：胡月耕　男　48 岁　临安县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987 年于临安县临安镇

559. 山 魈 戏 妇

（青田县）

早年间，乌热塘村上八奇地方有个老妅客，嘴馋手热，爱偷鸡摸蛋。村里凡有失鸡丢蛋的人家，都骂山魈，说是山魈闪走了。山魈很气，心想：你老妅客不规矩，反害我淘气，就抓了一把蚂蝗放在这老妅客的头上。

那蚂蝗都钻到老妅客的头皮里去了。老妅客的头很痒很痒，每天要烧水烫三遍。她怕老公说他费柴，就趁老公出外时起火烧水。她老公以为老婆天天瞒着他烧点心吃，气一上来，就揪着妻子的头发要打她。谁料这么一揪，竟将头发成片掀起，只见白花花的脑壳上全是蚂蝗，爬来爬去。老妅客呜呜大哭，她老公也被弄得莫名其妙。

山魈在一旁拍手大笑："你还哭，谁叫你嘴馋，害我听淘气话，这是你的报应！你要头发，现在就还给你！"山魈抓了一把鸡毛放在老妅客的头上，老妅客的头上长满了鸡毛。

讲 述 者：潘岩柱　男　72岁　青田县老干部局　离休干部　高小
采 录 者：陈志望　男　51岁　青田县文联　干部　高中
采录时间及地点：1987年10月3日于青田县方山区

560. 安知县除蛇精

（宁波市镇海区）

三北有座伏龙山，山上有座伏龙寺，寺里的放生池里住着一对水蛇精。一天，水蛇精托梦给当家和尚，叫他到处去说，伏龙寺有水底莲花，花一开，人坐上去，便可升天，这样寺院香火就会大旺。

消息给镇海的安知县母亲知道了，她信佛，便对儿子说："娘修行一生，日夜盼升天能赐福孩儿。现在伏龙寺内有莲花升天，娘是非去不可的。"安知县说："好吧，让孩儿先去看看吧。"第二天，安知县改扮到了伏龙寺，看见放生池边围了蛮多人。有个头发花

白的老太太坐上池中的小船离开了岸，和尚笃笃地敲起了木鱼。说也奇怪，池心里果然浮起一朵白色的大莲花。老太婆一坐上去，霎时间脸色发青，那莲花“咕咚”沉下水底。

安知县看见了，心里起疑，升天该是舒舒服服的事，她为啥介痛苦？回到衙门，他心生一计，叫衙役杀了一口猪，出白后，装进了火药、刀子和衣针，穿戴了衣帽，打扮成一个老妇人模样，向伏龙寺吹吹打打抬去。和尚听说是安知县的娘舍身来了，忙得不可开交，木鱼敲得更重，经也念得更响了，这时但见水花一泛，那白莲花载着白猪下沉了，不多时，“嘣”的一声，猪肚里火药爆炸，刀子和衣针向四面飞开，蛇精被炸得粉碎，水面浮起一股腥臭血污。当家和尚被安知县捉到衙门惩办。

再说，这次被炸死的是条雄蛇精，那条雌蛇精逃到京城，化成一个美貌姑娘，坐在御花园里呜呜啼哭。她早已算定这天皇帝要来御花园里赏月观花。皇帝来到御花园，听见哭声走过去，见是一位美貌姑娘，龙心大喜，带回宫里封为娘娘。雌蛇娇娇滴滴地说：“万岁如若要我，得先把我的病体医好。我的病天下无妙药，只有浙江镇海安知县的心吃了才灵。”皇帝说：“这好办。”便发了一道圣旨。

没几天，安知县接到圣旨，见是皇帝召见，马上起程赴京。路经钱塘，遇见一位得道和尚对他说：“我看你这位君子满脸晦气色，必有杀身大祸。我赠你两道大符和两枚银针，遇到什么困难，用它可保平安！”

安知县叩头拜谢，赶到京城，见到了皇帝。皇帝说：“安知县，朕知道你一向忠于寡人，保社稷能舍生忘死，如今娘娘得病，唯有你的心才能救她，寡人只好委曲你了。”

安知县道：“臣遵命。不过我有两点请求：第一要求宽限三天，让臣处理一点私事；第二晚上月色很好，请万岁同娘娘一起去宫楼赏月饮酒。”说着安知县随身摸出一张大符说：“此符请万岁藏在身边，万一有什么意外，就可免难，不过万岁对谁也不能说，否则就要失灵！”皇帝心里犯疑，不过还是同意了。

当晚，月色很好，皇帝和蛇娘娘在宫楼饮酒赏月，宫娥彩女唱歌奏乐助兴。安知县趁此机会在门口悄悄地贴上另一张大符，并在符上插上两枚银针。蛇娘娘开始倒蛮得意，一会儿，渐渐地不舒服起来，猛一阵发抖之后，便瘫下身去。皇帝一见赶快去扶，却不料抱在手里的竟是一条又粗又滑的大蛇，吓得魂魄飞出，连连大喊：“救驾！救驾！”安知县冲进门去。那大符上的银针早变成两把宝剑，出寒光直刺蛇精，顷刻间把蛇精斩成几段。

这时，吓瘫了的皇帝终于明白了，为感激安知县，一定要封他高官，留京保驾。安知县再三勿肯。皇帝说：“你走了，叫谁保驾！”

安知县说：“万岁只要在晚上睡觉时口喊三声‘请安知’，大符就可保驾，万岁就可百无禁忌。”

后来，安知县又回到镇海，为官清正，百姓爱戴，连任了多年。同时，镇海一带也

传下了这样的风俗，许多人家办婚丧喜事都要喊三声“请安知（置）”保求太平。

讲 述 者：王纪法　男　58岁　宁波市镇海区　退休职工　不识字
采 录 者：何撇强　男　61岁　宁波市镇海区　退休教师　高中
采录时间及地点：1987年6月于宁波市镇海区城关镇后大街

561. 除 虎 除 伥

（江山市）

古时候，仙霞山中有个叫朱庭的猎人，生得熊腰虎背，身强力壮，常年累月，穿山越岭，专和猛兽、毒蛇打交道。他精通射技，弹无虚发，远近的人都称他是“神枪手”。

有一年，江郎山下，出现了一只吊眼白额黄斑虎，到处伤害人畜，闹得周围百姓不得安宁。这黄斑虎，猛一纵就能跃过三山二坞；尾巴一扫，能扫平七座凉亭五家房屋；据说这虎具有灵性，能避开陷阱，善测险夷，人们都说它是只“神虎”。当时，人们为了保全性命，白天不敢上山，夜间不敢开门。闹得田荒地长草，人畜不安宁。

朱庭目睹这样的痛心事，恨得咬牙切齿，决心为民除害。他先后招来几十个猎人，大家齐心协力，追捕神虎。他们一连追了七七四十九天，腿走痛了，腰走酸了，神虎的毛都没拔到一根。这时，有的猎人灰心动摇偷偷溜回家。只有朱庭和几个有决心追到底的猎人继续追捕。他们在深山密林中搜索着，头被树枝划破，手被芦苇割裂，脚被竹茬戳穿，衣服被荆棘撕成条条布片，也全不顾。这样，又走了三六十八天，爬过八八六十四个山头。这一天，朱庭来到一个平岗上，看到地上有一路面盆大的新老虎足迹，知道“神虎”刚从这里走过。他便和几个猎手选择好关口，挖了陷阱，弯好局杆，套上麻索，然后，猎身爬到树上，细心观察“神虎”到来。一袋烟工夫，忽听猎犬狂吠。朱庭顺着狗叫的方向一看，但见一个奇怪的小人，正用一根棍子扫道面来，陷阱被小人棍子一拨，局杆竖了，陷阱落了，小人平安无事地过去了。片刻，一只黄斑虎顺着小人的足印也大模大样地走过去了。朱庭开始感到奇怪，为什么前面那个小人要为虎老扫道开路呢？后来想起人们常说的“为虎作伥”的那句话，他恍然大悟，原来，这小人就是“伥”；这老虎的鬼，就鬼在“伥”身上。朱庭急中生智，一次失败又来一次。这一次，朱庭看着“伥”过后，就迅速溜下树来，把陷阱重新架好，虎离开“伥”，就不灵了，只见它前爪刚踏上陷坑，马上就发了局杆，紧了套索。朱庭趁机连开三铳打得凶恶的黄斑虎一命呜呼。

朱庭正想下树收拾这只老虎，一看，那个“伥”又回来了，只见它站在死虎旁边，嘴里喃喃地说：“晦气！害我不能出世。”接着，那“伥”仰头一看，见树上有人，就摇身一变，变成一条大毒蛇，张口伸舌爬上树来，要害朱庭。在这万分危急的时候，对面树上一只小鸟对着朱庭在叫：“朱庭，朱庭，快倒药瓶！”

朱庭急忙拿出随身所带的蛇药，顺树干倒将下去。毒蛇一闻药味，便掉下树底，翻滚一阵就不能动了。

虎除伥死，人们又开始过安乐的生活。

讲 述 者：周元迪　男　38岁　江山市凤林镇　农民　初中
采 录 者：江山泉　男　33岁　江山市凤林镇文化站　干部　大专
采录时间及地点：1979年3月于江山市凤林镇

562. 吴法师捉猢狲精

（松阳县）

相传赤岸村有个吴法师，降妖捉怪非常有名。

有一天，吴法师从西屏县城回来，路过岗下岭背，忽然看见大枫树上跳下来一只猢狲，转眼变成一个姑娘，身穿花衣，手提竹篮，一直朝石市镇走去。吴法师心中疑惑，暗中跟牢。

那姑娘到下街一户人家门口就钻了进去。吴法师向这户人家的邻居打听，说是这家主人的老婆生病了。吴法师心里有数，就朝这户人家的上空喷了一口净水，随后也走了进去。吴法师进得门来，见那猢狲变的姑娘正在房间里给病人按摩，屋里其他人神色紧张，忙来忙去。便说：“我来治病了，我来治病了。”

屋里人见吴法师衣服破烂，蓬头垢面，还以为他是疯癫乞丐，都不理睬。吴法师走到厨房镬灶边，装做十分怕冷的样子，拉开衣襟向烧饭人讨炭火取暖。烧饭人骂道：“你这讨饭鬼衣服这样破烂，还叫我把炭火倒上去，你不怕烧死？”

吴法师讲：“不怨你，不怨你！快送点火吧，我都快冻死了！”

烧饭人看他这样粘缠，赶又赶不开，一生气，把一大铲炭火倒在他的怀里。谁知吴法师拢着衣襟里的炭火，不但平安无事，还十分高兴。这时，屋里人才知道他有些本事，连忙去告诉主人。

主人赶来，连说：“对不起，对不起！只因我老婆犯妖，弄得我魂都没了，怠慢了师

父！”“怎么？你老婆犯妖？正好我会捉妖哩！”“师父救我一救才好！”“请我捉妖，必须依我三件事。”“哪三件？”“一、要烧一锅滚烫的水给我洗澡；二、叫人赶快到打铁店买一枚龙角钉和一副铁锁链；三、到时候，要请你小姨帮我挂一张画。”“好说，好说。小姨也正好来了，正在房内帮我老婆摸捺！”

一会儿，汤烧好了。吴法师叫人拿簸箩来，盛汤洗澡。帮忙的人不敢动手，吴法师自己把滚烫的汤倒进簸箩里，一滴水也不流出来，法师跳进簸箩里洗澡，屋里人呆了。洗完澡，龙角钉、铁锁链也买来了，吴法师提起自己的破衣裳，口中咒语一念，变成一幅画，叫主人把小姨请出来挂画。那小姨接过画来往墙上一挂，说时迟，那时快，吴法师早把龙角钉飞出，把小姨的手钉在墙上，痛得小姨大喊“皇天！”

这下，家里的人都不肯了：“你这师父怎这样乱来，把好端端的小姨当妖怪？”

吴法师也不辩白，只朝小姨喷了一口净水，小姨立刻变成了一只猢狲。这家人连[illegible]：“奇怪，奇怪！难怪它一来婶娘的病就更重了。”

吴法师上前把猢狲手上的钉子拔掉，那猢狲脱身，马上就朝天井窜去。只听“叭哒”一声，好像撞着什么东西，被弹了回来，摔在地上爬也爬不起。吴法师说：“你还想逃？我早布下天罗地网了。”一边说，一边把大锁链套到猢狲头上，牵了就走。

主人老婆的病，就这样好了。

讲 述 者：周华平　男　32岁　松阳县新兴乡　农民　高中
采 录 者：毛陈祥　男　55岁　松阳县东坑乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年10月15日于松阳县新兴乡

563. 聪 明 的 长 年

（玉环县）

有一户地主屋里要雇长年，讲好条件，哪个在他家做工能干，就给一年三十两银子的工钿。

东村有两兄弟。哥哥对弟弟讲："我的年纪比你大，我去做吧。"

他在地主屋里做事，不知不觉一年快到。十二月廿七日，哥哥收拾包袱想回家去，不想地主却出来吩咐："长年客，你把我的田水搬过栋。"他不知地主的用意，就说自己勿会做。到了中午，地主又在叫："长年客，把我田壅① 尝尝，晏介② 好种草。"哥哥想，田壅怎么尝法？又脏又臭，只好又说自己不会尝。太阳快落山了，地主又在后门叫："长年客，天快暗了，你把我的十亩田岸背回来好过年。"田岸咋背法呢？又说："搬不动！"就这样，三十两银子被地主赖掉了。

哥哥气呼呼回到屋里。弟弟问他，为什么愁眉苦脸勿高兴。他就把地主扣他一年工钱的经过讲给弟弟听。弟弟听了也很气，觉得这地主心肠实在坏。就对哥哥讲："明年我去做长年！"

年刚过没几日，弟弟就去那个地主屋里做活。地主问他叫什么名字，他说叫姐丈，于是全家人都叫他姐丈。

不知不觉又快一年了，地主对他讲："姐丈你去把田水搬过栋。"他马上就答应："好的。"他拿起锄头，抬来一把竹梯，爬到屋栋上面去，被地主看到："喂，姐丈你怎么爬上屋栋上面去啊？""老爷，不是你叫我把田水搬过栋吗？我想在上面捞个缺口，好把水车放上去。"地主一听，忙叫："下来，算了！"

中午，地主又在叫："姐丈，把后门田壅尝一尝。"他也答应下来，自己就去洗锅，提

① 田壅：壅田用的粪便。
② 晏介：午后。

来一桶田壅，准备放在锅里煮，地主问他怎么把田壅提到锅灶边来？他说："今日天气蛮冷，我想热热烫再尝。"地主听了又叫他算了。

到晚边，地主又叫："姐丈你把我屋里的田岸都搬回来，好过年。"他跑到田头，"啪"一声倒在田岸上，等到太阳落山还勿回来，地主亲自去看看。弟弟见到地主来了就喊："老爷，请你把田岸搭到我的肩上！"地主晓得这位"姐丈"厉害，三十两银子一分没少交给了他。

第二日，他要回家，就去对地主讲："老爷，我要把你女儿带回去！"地主一听："什么？谁许给你了，别乱讲。"他说："是你自己亲口把囡许给我。"二人就吵架起来。这场官司打到县官那里，弟弟先讲："大老爷，他的囡是他亲口许给我的。一年来，他一家人都叫我姐丈。现在他想赖婚。"地主听了，气巴巴就叫起来："天理良心啊姐丈……"县官一听，就用惊堂木在桌上敲起来："你这地主，在本官面前还叫他姐丈，说明他讲的话勿假！长年头你就去把他的囡带走吧！"这样，他做了一年长年，赚到了三十两银子，还带来一个老婆，真值得。

讲 述 者：林　珠　女　52岁　玉环县楚门乡上楚门村　农民　初小
采 录 者：詹娇琴　女　28岁　玉环县楚门乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年7月于玉环县楚门乡楚门村

附：异文一

有一对兄弟，阿哥已成亲，阿弟还没成家，到一个女财主家做长工，想积点铜钿好娶亲。这个女财主，专门动歪脑筋克扣长工工钿，正月初五上工，头一天要长工用砻糠搓绳；四月份下秧子，田地施粪肥要长工尝咸淡；六月份牵牛上树；八月份小白菜种在屋顶；十一月份要把田塍搬到屋里过冬。阿弟做人老实，这五样生活都勿会做，一年工钿统统扣光，只好空手回到家里，告诉哥哥听。阿哥真正气煞，说："哼！来年我去做！"

第二年阿哥去上工，女财主照样捧出一畚头砻糠要他搓绳。阿哥讲："绳是好搓，请老板起起头。"女财主讲："起头我勿会。"阿哥讲："勿起头，叫我如何搓法？"女财主吃瘪，只好随他。

做秧田开始，女财主要长工尝尝人粪的咸淡。阿哥讲："这两天我伤风，咸淡尝勿出，请老板娘代尝尝如何？"女财主讲："我勿会吃。"阿哥讲："你勿会吃，我会吃吗？一样是人，人吃饭，勿吃屙！"女财主见阿哥厉害，只得说："讲讲笑话，何必当真呢！"

六月夏天，女主人要阿哥把牛牵到大树上乘凉。阿哥拿来一架梯子，一只车筒，一根粗绳，用力把牛往上拉，黄牛痛得乱叫。女财主一看，心痛煞，连忙叫他放手作罢。

八月份，女财主叫他到屋顶去种小白菜，阿哥手拿板锄，使劲在屋顶乱锄乱翻，瓦片全被敲碎。女财主一看，慌了："莫翻，莫翻！算了，算了！"

十一月晚稻割进，女财主要长工搬田塍进屋。阿哥拿斧头就斩屋柱。女财主问阿哥作啥？阿哥讲："田塍太长，屋柱勿斩掉搬勿进。"女财主忙讲："甭搬了，甭搬了！"

年底结帐的时候，女财主只好把两年工钿付给阿哥。《兄弟做长工》（宁波市）

讲 述 者：张怀庆　男　60岁　宁波市镇海区骆驼镇　农民　初小
采 录 者：陈正中　男　52岁　宁波市镇海区骆驼镇　农民　初小
采录时间及地点：1987年7月7日于宁波市镇海区骆驼镇

附：异文二

有一位长工，一辈子给一家财主家干活，年复一年，年纪老了。有一天，他把三个儿子叫到身边说："我年纪大了，干活已经吃不消，你们也长大了，谁到财主家去干活，赚口饭吃吃呢？"老大说："我是老大，当然我去。"于是，老大就到财主家干活了。干了还没有两天，就哭着跑回家来。因那财主看他还小，没有他爹顶用，就故意刁难他。老二听后说："哥哥吃不消，那我去他家干吧。"过不了三天，也哭着回家来。

老三不服气，说："我就不信，让我去试试看吧。"老三到财主家已是傍晚时分，问财主明天干什么活儿。财主想刁难他一下，要他同他大哥二哥一样，哭着回家去。就说："你明天给我到对面毛竹山上去放牛，牛要吃毛竹梢上的叶子，毛竹一根也不能砍倒。"第二天，天刚亮，老三把牛赶到毛竹山上，将牛拴在一株大毛竹上，举起手中鞭子，朝着牛屁股狠打，打得牛哞哞的大叫。财主听见牛叫，忙赶上山来，骂老三为啥打他的牛？老三回答说："这牛不听话，我叫它爬到毛竹梢上去吃竹叶，他偏不听。这样的牛，不打它打哪个？"财主一下无话可答，只好说："算了，算了。"财主心想这老三比他的哥哥调皮些。就说："门前畈上有块十箩租的田没有水，你明天给我把田拖回来，放在家里，免得太阳晒。"第二天一早，老三拿了一把山锄挖财主大门两边的墙。财主在梦中听到咕咙咕咙的声音，爬起来一看，不得了，大门已给老三挖倒了，这还得了，大声骂老三神经病。老三说："你昨天不是说要我把那十箩租的田拖回家嘛，这大门不挖掉，田那么宽，怎么拖得进来呢？"财主又无话可答。一计未成，又生一计，说："田不要拖回来了，我菜地里的菜秧很大了，你去把它拔来，种到我的屋顶瓦片上去吧。"老三拿了把条锄上屋，挖得碎瓦片纷纷向下掉，财主在下面大骂，老三说："你不是叫我把菜秧种到屋顶瓦片上嘛，菜地不平整好，怎么种菜呢？"那财主难不倒老三，反被老三弄得门墙倒了，屋顶漏了，自己吃了哑巴亏，有苦说不出。《小长工斗财主》（畲族·遂昌县）

讲 述 者：雷志福　男　50岁　畲族　遂昌县蕉川乡　农民　初小
采 录 者：雷水保　男　23岁　畲族　遂昌县蕉川乡　农民　高中
采录时间及地点：1987年7月于遂昌县蕉川乡

564. 牵牛小弟帮大忙

（温岭县）

有一个大财主，请了十里远的一个穷秀才来家教书。先生学问虽好，但因家里穷，财主看不起他。财主家帮工的牵牛[①] 小弟却很敬重先生，先生与牵牛小弟也合得来。年关财主辞先生，明年能不能回来教书难说。先生回家，牵牛小弟去送送他。

先生要顾全面子，半途请牵牛小弟回去，牵牛小弟一定要送到家。先生心里想："家中一贫如洗，无柴无米，连客人的头餐饭都无着落，怎么办呢？"到这时，他只好在离家十里的地方开始拣柴枝，在五里外的地方挖野菜、拾萝卜。

一到家，牵牛小弟见先生家确实贫穷：茅棚的门用团箕[②]，四壁透风，屋顶漏洞大大小小无其数，抬头可见青天。先生的老婆和女儿捧着小畚斗进门，看来像讨饭回来。第一餐饭吃了先生家明年的稻种谷，牵牛小弟实在过意不去。

牵牛小弟一回到财主家，财主就问他先生家境如何？牵牛小弟想："何不借这机会，帮先生说几句？"他一边回想到先生家见到的情景，一边开口说："先生家呀，十里柴火山，五里芥菜园，三十六大楼，七十二小楼，擂鼓门出入，月当灯，风扫地，真是说不尽的阔气，享不尽的富贵！"财主一听，目瞪口呆："我家的柴火山虽广，也没有五里方圆，小楼大楼也只有十来间，这样的家财我远远不及！"狗眼看人的财主马上写好请柬，聘请先生长期任教，薪金优待。

聪明的牵牛小弟帮了先生大忙，穷秀才总算捧牢饭碗。

讲 述 者：孙宗根　男　56岁　温岭县江厦姆坑　农民　初中
采 录 者：张立侯　男　51岁　温岭县江厦姆坑　农民　高中
采录时间及地点：1986年于温岭县江厦

① 牵牛：放牛。
② 团箕：圆竹匾。

565. 小镰刀锯倒大樟树

（松阳县）

潘老财是个出名的坏蛋。县城沿街许多店面都是他的房产，沿溪两岸也有他许多良田。他在官府面前拍马屁，百姓头上敲竹杠，人们背后都骂他："秃老鸦。"

有一天，老财坐在家门口大樟树下乘凉，看见一个卖柴人在树下歇息，就打起了鬼主意："老弟，你把柴担歇在这里，可知道我潘家的规矩？"

"什么规矩？"

"这樟树是我家的祖宗树。你把柴担歇在这里，冲撞了我家的祖宗，该当何罪？就拿这担柴抵了吧！"

"啊？大路通天人人走。你这不是敲竹杠么？我去衙门告你。"

"告我？哈哈……县老爷是我换帖兄弟，你要和我见官，岂不是用小镰刀锯大樟树么？"

"小镰刀就不能锯大樟树？"

潘老财火了，叫家丁把柴禾抢进家去。卖柴人又气又恨，决心要争这口气。

原来，这卖柴人名叫毛万富，家住三孝上庄，平时砍柴背树，翻山越岭，如走平地，山里人都叫他"飞毛腿"。他还识得几百种草药，有一手好医术，凡是疑难病症，经他治疗，就药到病除。人们又喊他"小华陀"。

过了一年，县老爷的夫人突然得了急病，请遍城中的名医，还不见好，就把万富请来了。万富诊断过后，慢吞吞地说："病还可治，药却难寻，非用'千年樟芯木'不可。"

"什么，'千年樟芯木'？"

"就是老樟树的树芯呗！"

"哦？……先生可知道哪里有这样的老樟树？"

"东门潘老财家就有。……怕他不肯呀！"

"岂有此理！我马上派人去砍！""动不得，动不得！樟芯木受了斧钺就失去疗效，那时再找这样的樟树就难啦！最好的办法是用小镰刀慢慢地锯，并且由树主人亲自动手，才能免去忌讳，作为药用。"

县官听了眉开眼笑，连连称赞万富医道高明，下令潘老财照法处理，三天后把药送来。

潘老财不敢得罪县太爷，只好拿起镰刀忍气吞声地锯呀、锯呀，锯了三天三夜。樟树倒了，潘老财腰也酸了，背也痛了。这老财怎敢歇息一下？连忙取下一块樟树芯，亲

白送到县衙。等潘老财把药交给郎中，仔细一看，才认出这郎中原来是受过自己欺侮的卖柴人。

讲 述 者：范云球　女　24岁　松阳县三都乡文化站　文化员　高中
采 录 者：李星美　女　34岁　松阳县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1979年8月于松阳县三都乡

566. 当“宝贝”

（温州市鹿城区）

阿实穷，打风落雨，只好躲屋里饿肚。一日，朋友阿会走来，看看他这样子，问道：“吃过啦?”

“没有吃!”阿实愁眉苦脸地说。阿会摸摸镬灶头，冰僵冷气。

“你若没有，去做生意呀。”阿会说。

阿实答：“做生意没有本钱。”

“想想办法嘛。”阿会看看四周空空，皱皱眉头，半天过，他想出个办法：“你拿两件物事到当铺里当。我在当铺里做伙计，日昼光景，老板走归吃饭，你来寻我。”

阿实说：“屋里没有物事当呀!”

阿会说：“你寻寻看，随便寻两件物事。”说停当，走了。

阿实在屋里东寻西寻，寻着一件破棉袄，里面满是虱子；又在镬灶下寻着一条吹火棍，已经烧了半截。等到日昼光景，送到当铺里。

早先，当店柜台很高，阿实踮起脚，看到了阿会。阿会眼睛一眨，阿实把两件物事递上来，阿会看也勿看，用旧布包了一层又一层，扔进库房，随手付阿实一百两银子和一张当票。

第二日，阿会碰到阿实说：“你有了一百两银子，做生意本钱有了。”

“我那两件物事，一分银也勿值，当了这么多银子，心底怕。”老实人讲老实话。

“我也怕，老板若查出来我会坐班房。”

“这可怎么办?”

“慌也没有用。我已想了个办法。东门陈朝奉过去也开当店的，这人心蛮贪，你把这张当票偷偷地放进他家里，他若拿到这张当票，办法就有了。”

阿实勿晓得阿会排阿尼阵[①]，就一个人到陈朝奉家中，看看天井里没有人，就把当票掼在地上走了。陈朝奉从外面回来，看见地上有一张当票，就拾了起来。他是内行人，识得当店字[②]，一看当票上写着“珍珠衫一件，蟠龙棍一条，当一百两银子。”他想，这两件是宝贝，只当一百两，大概那个当的急要钱用，才忍痛把它当了。我想法把它赎出来。自己去，会给人认得，寻个人去赎。

那个人带了当票与一百两银子，把这两件“宝”赎回来了。赎当时，当店老板正在，看见当票上写着两件“宝”，心里也奇怪，只是当店认当票不认人，你提前来赎，我多赚利息，就不问了。陈员外把两件“宝”捧到屋里，一层一层掀开包裹，原来是两件破烂货。心里气呵，又不好张扬出去，只好“哑儿吃苦瓜”。

又隔了一日，阿会碰到阿实：“你可以放心啦，那两件‘宝贝’已给陈员外赎去了，你这一百两银子放宽心去做生意吧。”

讲 述 者：林文斌　男　70岁　温州市鼓楼街道　理发师　初小
采 录 者：金　燕　女　46岁　温州市鼓楼街道文化站　干部　初中
　　郁宗鉴　男　61岁　温州市文联　干部　大专
采录时间及地点：1987年11月于温州市鹿城区鼓楼街道

567. 状元老爷和拘鱼阿毛

（舟山市普陀区）

过去，鱼多船少，拘鱼船每趟拢洋回来，都是双满船。

有个告老还乡的状元老爷，见拘鱼人拘来介多鱼，眼痒心动了！也打了一对船。这船打得大大道道、漂漂亮亮像轿子，可是中看勿中用。加上船上的一班人全是吃勿起苦的“白脚梗”，平风息浪时开出去装装样，有点风浪就像沙蟹钻洞逃也来勿及。“白脚梗老大”鱼拘勿来，却向状元老爷讲，鱼拘来几担几担。那么，这些鱼哪里来的呢？实底子讲，都是凭状元爷的牌头强横霸道占来的。拘鱼人肚量蛮大，每对船拿出几担鱼，譬如自己少捕几担。可是白拿回数多了，心里有股气，当面勿敢顶，背后都在咒骂这班白吃白拿的“白脚梗”。

① 排阿尼阵：打什么算盘的意思。
② 当店字：昔时当店在当票上写的文字（或符号），非当店人员不能辩识。

夏汛里有一日，坷鱼船旺邦① 拢洋来，生意交关好。状元老爷打起轿子，叫佣人挑了酒肉猪头来慰劳“白脚梗”。这事被坷鱼人晓得了，走拢在舱板墩商量。有人动脑筋说，趁状元老爷高兴，请他到阿拉船上来喝酒，到时候告“白脚梗”一状。也有人担心，这个状咋告告，告准了还好，告勿准，这班“白脚梗”以后勿会放阿拉过门。商量来商量去，一时拿勿定主意。这辰光有个二桨团说：“请尽管去请，请来了咋告告？我有办法！”

状元老爷听说坷鱼人要请他落船喝酒，交关新鲜，交关高兴，便一口答应了。这班“白脚梗”怕露马脚，老大带着出网和许多人也跟来了。船排上，坷鱼人都涌在舱面墩看热闹，见状元老爷来到一只大对船的舱面墩坐落，先讲了几句客套话，接着起身给坷鱼人敬酒。状元老爷为坷鱼人敬酒，坷鱼人乱梦里也呒没忖着过，一个个都交关尊敬，讲声谢谢，把酒喝了。哎！敬到二桨团的辰光，他把酒杯用手一遮说：“状元老爷慢来。”状元老爷抬头一看，原来是个十几岁的小团郎，有趣煞了：“哈哈哈哈，坷鱼人里还有阿毛。”他的意思是讲，坷鱼人里还有介小的孩子。从此，坷鱼人有了个绰号，叫坷鱼阿毛。

再说，大家一看这二桨团要闯祸咧，“白脚梗”老大也吆五喝六叫起来。可状元老爷呒没发火，胡须捋捋，问小团为啥勿要敬酒，小团说：“状元老爷，我给侬看样东西。”说着，搬过一只木面盆，面盆里游着一条小手指介粗的小鳗童。小团接着说：“状元老爷，这根小鳗童你用筷子挟得起，我先给你敬酒；挟勿起，你再为我敬三杯酒。”状元老爷忖：蛮有趣，介点点大一根小鳗咋会挟勿起。拿起筷子就挟。可勿晓得鳗鱼身子滑溜溜，状元老爷挟起滑落，挟起滑落。二桨团拿起筷子轻轻一挟，就把小鳗童挟起来了。状元老爷看看这小团蛮活络，胆子也蛮大，真的给他一连敬了三杯酒。二桨团三杯酒喝落，“扑通”一声跪在状元爷面前，说：“呒没三分武艺子，难吃外洋带鱼丝，坷鱼人坷鱼勿容易，可也有些人鱼懒得坷，靠牌头强横霸占白白拿。”状元老爷气煞了：“还有这等无法无天的事，是啥人，你讲出来，我替你作主！”二桨团说：“勿敢。”状元老爷晓得里面有奥妙，似问非问地说：“莫勿是状元府这对船？”“白脚梗”老大一看勿好，也扑通一跪说：“老爷，我们怎么会干这号事，这班坷鱼人有意败坏你老爷的名声。”状元老爷吃勿准了，转身问二桨团：“小团有啥证据，从实说来！”这辰光，围拢来看热闹的坷鱼人都为二桨团捏把冷汗，担心要吃生活。可二桨团勿慌勿忙地说：“这交关省力，会坷鱼，就会派潮水，请你老大派派看？”“白脚梗”老大眼睛清盯，张嘴结舌，一句话也讲勿出来。二桨团把头一抬，背起潮水歌来了。他背完潮水歌，又拿出一片破网衣，要请“白脚梗”出网师傅补补牢。这个出网连补网的竹梭也没捏着过，咋会补网？只见他捏着竹梭，无从下手，弄得洋相百出。这时，二桨团又拎出一根鱼，来到“白脚梗”跟前，说：“是种田人认得出韭菜大麦，是坷鱼人认得出章甘乌贼，你讲，这是啥鱼？”“白脚梗”一看这条鱼黄咕

① 旺邦：丰收的意思。

咕白塔塔，像黄鱼又勿像黄鱼，只好说："这是淡黄鱼。"话一出口，看热闹的拘鱼人哄一声笑了起来，人堆里有人叫："这是鲵鱼，勿是淡黄鱼！"这辰光，状元老爷一切都明白了，便打起大轿闷声勿响回去了。从此，他不再干拘鱼船了。

讲 述 者：陈信俄 男 63岁 普陀区虾峙镇 炊事员 初小
采 录 者：忻 怡 男 35岁 普陀区文化馆 干部 大专
采录时间及地点：1987年10月于舟山市普陀区虾峙镇

568. 错 中 错

（舟山市定海区）

早年，一个山岙里住着两户人家。一户姓李的，全家三口人，当家的是阿娘，一个儿子叫李小三，一个女儿叫李小花，家里呒没田产，全靠开赌场过日脚。李小花还是赌场接客的"交际花"。另一户姓金的，家里两个兄弟，阿哥金宜心已经成家，阿弟金直心年纪还轻。古话讲："长嫂为娘。"平时，做阿嫂的很关心小叔，阿弟也很敬重阿嫂。时间长了，阿弟年纪也慢慢大起来了，叔嫂俩还是照旧关系蛮好，外面就传出一些风言风语。阿哥听到后，也有些疑心起来。

有一次，阿哥为了试试阿弟的心，故意对自己老婆说："我明朝要出门去做生意，多则半月，少则十日，阿弟年轻，你做阿嫂的要多关心他。"接着又对阿弟说："我明天出门去做生意，你在家里要好好敬重阿嫂，多帮阿嫂的忙。"说好，第二天就背起包袱出门去了。阿哥一出门，做阿嫂的忖忖当家老倌不在，留下自己一个女人和一个小叔，总归不大方便，她就把家里的东西收拾好，把小叔吃的东西料理好，叫小叔管家，自己回娘家去住几天。这天夜里，天公落起大雨来，小叔独个人在管家，想早点关门困觉，走到门口一看，见一个女人淋得浑身嗒嗒滴，站在大门口，一问，原来是过路人。她求这位小主人做做好事，让她住宿一夜。小叔忖忖人家过路人，天已黑，又在落雨，就生好心，收留这位过路女客人在家住一宿。他把过路客人安排到阿嫂床上困好，为了防人家多口舌，小叔自己就跑到李小三家的赌场去玩了。李小花在门口接客，一看见直心，觉得很奇怪，这小团年纪轻轻，交关本份，从来不进赌场，今末夜里咋也会来了？李小花就有问呒问的问起直心来了。直心就把家里的事一五一十告诉小花和小三。

小花一听，心里忖：今夜直心家里呒没一个男人，一个过路女人不认识我，正好趁黑夜去偷东西。她就偷偷溜出了赌场。小花跑到直心家里，轻轻推开门，轻手轻脚来到阿嫂住的房间，她忖得交关好：这户人家三口人，总归是阿嫂当家，有铜钿银子，贵重

东西总归放在阿嫂房里。困在床上的过路客人看见进来了一个人，心里吓得“别别”跳，一骨碌从床上翻落，爬出后窗就逃走了。小花摸进房来，就到处翻箱倒柜找东西。正在格辰光，小花从门外看见一个黑影，心想：“不对，直心回来了！”她就爬上眠床，放落帐门，盖好被头，假装困着了。

你说来的是啥人？就是小花的阿哥小三。小三听直心讲，家里只有一个过路女客人住着，他就动起坏脑筋来了。小三用镬煤灰把面孔抹得墨黑，看见一个女人困着，棉被直盖到头顶心，只有头发露出在被头外，就不管三七二十一，爬上床去强奸起来。那小花看见满脸墨黑的一个男人，早已吓得魂灵也呒没了，也就任凭小三作乐。正在这时，阿哥宜心回来了。阿哥本来就是为了试试叔嫂的心，早上出门后没走远，到了夜里，就回来探听了，他先到阿弟房里，一看房里静悄悄，进门一看，床上空空，心忖，这贼种一定在他阿嫂房里。他就跑到厨房，拿来一把锋快的菜刀，直奔到自己房里，推进门去一看，果然是一男一女在床上，心头怒起，一刀把两颗头斩落，然后用被单包好，跑到丈姆家，把人头挂在丈姆家的大门上，自己拔脚就走。

第二日天亮，丈姆娘一早起来开门，打开大门只见两颗血淋淋人头，吓得六神无主，忙叫女儿来看。女儿是李家邻居，认得李小三、李小花兄妹俩的头，忙去报了地保，地保来现场看了，提着二个人头去县里报官。

就在同一辰光，直心在外面游荡了一夜，也回家来了，进门看见地上满是血迹，连忙跑到阿哥房里去看，只见床上两具无头尸首，也赶忙去县里报官。

县里出了杀人命案，县官老爷马上来验尸。阿哥晓得事情的真相，后悔不及，主动到官府投了案。后来县官老爷查明这两个人的案情，说：“一个是盗、一个是奸，被人诛杀，罪该应得。”

讲 述 者：徐善青　男　61岁　舟山市定海区浦口村　盲艺人　不识字
采 录 者：方长生　男　57岁　舟山市文联　干部　大专
采录时间及地点：1986年11月于舟山市定海区浦口村

569. 陶县令审疑案

（缙云县）

一个缙云人到龙泉做生意，赚了一千块白洋，扮着讨饭人到丽水县借歇。刚好缙云戏班在水门做戏，缙云人将白洋用布包好交代店主，看戏去了。

店主将东西搬到帐房，见包袱沉重，打开一看，原来是一千块白洋，见财起黑心，偷

偷藏了。缙云人回来后见没了白洋，要店主赔。店主反赖缙云人交给他保管的不是白洋，想讹诈。缙云人没法，跳瓯江寻死。这时节，恰逢一个姓陶的县官上任。见有人跳江，就救了上来，一问情由，就代写了讼纸，叫缙云人到县堂告状。

三日后，丽水县衙升堂。传来店主，当堂对质。店主一口否认，陶县令见一堂没结果，再升二堂，拘来店婆，店婆也不承认。陶县令想了个计策，将店主店婆隔开，在店婆手上画了一块白洋，边画边讲："本官在你手上画的白洋明日再回大堂来查看。你若敢抹掉。罚你一千块。"

第二日，县令升堂，先审店主，后审店婆。惊堂木一拍，店婆"咚"地跪下。陶县令大喊一声："店婆，手上的白洋还在不在?!"店婆忙答："在！在！在！"陶县令又喊一声："大胆店主，你老婆都招了，你还不招?!"店主被县令当头一棒，弄得慌了神，以为老婆招了供，只得低头认罪，说白洋藏在自家水缸底下。

缙云人取回一千块白洋，快快活活回家过年去了。

讲 述 者：丁望设　男　78岁　缙云县舒洪镇江沿村　农民　不识字
采 录 者：上官新友　男　29岁　缙云县舒洪镇江沿村　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月7日于缙云县舒洪镇

570. 赵本府断案

（青田县）

过去，丽水城有一对兄弟，分家时，为了争一亩好田，谁也不肯相让。哥说："我是长子，一家的重活都是我做，按理这亩田应给我'贴长子'。"弟说："你成家时，老婆是家里给你讨的。我的老婆是自己讨的，按理这亩田应该给我'贴亲本'①。"就这样，两兄弟不知吵过多少次，最后竟闹到府衙。

赵本府听了两兄弟的诉说，便问："你们有几个儿子?"

两人都说有两个儿子。

赵本府说："你两人今天先回去，明朝各人都把自己的儿子带一个来。"

第二天，两兄弟果然都把自己的儿子带去。三声鼓响，三班六房两边站，铁链、水火棍好不吓人。赵本府当中一坐，惊堂木一拍，喝一声："来呀，带两兄弟。"

① 贴亲本：贴娶妻的钱。

两兄弟各带着一个儿子上堂来了。赵本府说："这两个孩子就是你两人的儿子吗？"

两兄弟齐说："是的。"

赵本府一拍惊堂木："来呀，把这两个孩子给我锁了。"一班衙役七手八脚把两个孩子按倒在地，扣了手脚。

两兄弟惊呆了，大叫："啊呀，青天大老爷，我们的儿子未曾犯法，你为何将他们锁了？"

赵本府说："我不但将他们二人锁了，还要将他们杀死。"

两兄弟吓得面如死灰，两膝落地，苦苦哀求。赵本府严厉地说："我把他两人杀了，你们各人都只有一个儿子，以后再不会为争地打死打活了。"

两兄弟听懂了赵本府的话，赶紧说："本府老爷，求你把我兄弟俩的儿子放了，我们官司也不打了，田也不要了。"

这时赵本府说："田地岂可不要！本府判处你们两人各得半亩。带你们的儿子回去吧。"

两兄弟谢过老爷，退出府衙。

讲 述 者：董松仁　男　76岁　青田县石溪乡林村　干部　小学
采 录 者：董锡祖　男　41岁　青田城郊石溪乡　干部　初中
采录时间及地点：1987年7月9日于青田县石溪乡林村

571. 两碗长寿面

（温州市鹿城区）

有个新妇①，平时疼爱丈夫，孝敬公婆，是没有话好讲的。就是过门多年，没有生姆儿，地家娘② 很勿顺心，几回要儿子把新妇休了。儿子觉得夫妻一向相亲相爱，实在休勿落手。

有一日，她儿子出门去了，地家娘看时机已到，寻个事端告了新妇一状。

那日日昼，地家娘到县大堂擂起堂鼓。县太爷正吃饭，心想日昼就来擂堂鼓告状，定是要紧的案件，连忙放了碗箸整衣升堂。

县太爷问了："你为啥要告状，告谁？"

① 新妇：媳妇。
② 地家娘：婆婆。

地家娘说："告我新妇不孝顺啊！今日是我七十岁生日，新妇煮了两碗面，说是给我祝寿。哪晓得她自己吃鸡丝面，给我吃的是一碗菜干面，真忤逆不孝！"

县太爷是个孝子，听了老太婆的话，就发签传讯新妇。

新妇来到公堂。一问，新妇讲了："真冤枉呀！我一早起来就特地为婆婆做生日杀鸡，怕她咬勿动，又把它炖烂，掰成鸡丝一起拌入面里，我自己吃光面，只放一点菜干作佐料呢。"

两个人说的完全相反。面已经吃了，难道开肚检验？县官仔细看看那新妇，模样蛮老实庄重，不像刁恶的人。县官想了一想，就开导说："既然你们已经把面吃了，争也没有用。这样吧，我也做两碗面，一来给老太太祝寿，二来为你们婆媳结结缘。"

不一会儿，衙役端来新煮的长寿面。这两碗面上浮着一层生菜油，味很难闻，但是想把官司打赢，两个人都勉强把它吃了，还喝下生菜油的面汤。不到半炷香的时间，两人恶心，都吐了。

县太爷一看，老太婆吐出的是未消化的鸡丝；新妇呢，都是菜干。这下，火了，吩咐衙役重掌老太婆三记耳光，惩戒她诬告新妇。一个衙役上前，卷起袖子要打，那新妇跪下来求饶："老爷，婆婆不是有心诬陷我，只是她岁数大了，吃过就忘记，你饶她一次吧！"

县太爷见这新妇这样贤德，就对地家娘讲："看你新妇份上，这回饶了你，以后对新妇要好一些！"

这个地家娘自觉理亏，从此以后再也不叫儿子休妻了。

讲 述 者：戴爱茜　女　64岁　温州市鹿城区　退休教师　大专
采 录 者：马振棣　男　56岁　温州市鹿城区文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1988年5月于温州市鹿城区

572. 汤知县智审畚斗

（平阳县）

早年，平阳县南门前头有两间店，一间是米店，一间是面店，两店只隔十来步远。一次，面店丢了一只半新旧的畚斗。过了半个月，面店的伙计发觉这只畚斗在米店里，去讨还。米店的老板不认帐，还叫自家伙计打面店伙计。面店老板也不认输，立刻叫来人马到米店。双方捏拳头，捋衫袖，大喊大叫，眼看一场人命官司就会发生。

这件事惊动县堂汤知县，马上派人前来阻拦，并把两个店的店主及伙计都传去，开堂公断。

开堂时，汤知县端正坐上首，两边站着四个执长板的差役，下面两边跪着两店店主及伙计，当中放着一个畚斗，棚栏外围了不少人观看。汤知县讲："你们两店争来打去只为这只畚斗，如今只要这个畚斗讲出它的主人是谁，本县饶你，不用受刑。否则，定打得你支离破碎。待我问你三声。"汤知县又把惊堂木一拍："畚斗快快如实招来，你的主人是谁？"畚斗不作声。汤知县站起身来，惊堂木连拍两下："快快招来！""快快招来！"畚斗还是一声不响。两边差役和听众忍不住要笑。汤太爷今日怎么啦！是酒醉了，还是发神经？只听汤知县高声讲道："不肯招？好！不打不招。来人啊，将畚斗狠打四十大板。"两边差役正在暗笑，县太爷发令，不敢不听，举起四根长板向畚斗狠打十下，手臂都打酸痛了。畚斗呢？早成了一堆断篾条。汤知县讲："停手！这下肯讲了。"他来到畚斗边，从断篾条中拣了四五根，边走边讲："啊！肯讲了！好，好！要水喝。"汤知县叫差役端来一碗水，把篾条放在水中蘸一下，用指甲在篾条上刮来刮去，四五根篾条都刮过去，刮到一粒小小的粉团，又把小粉团捏了又捏，拉成一条细细的粉丝，故意放在耳边，侧耳一听讲："噢！你的主人原来是面店。"

汤知县脸一沉，讲："米店老板，畚斗讲了，是面店的，你还有什么话？"一句话，讲得米店老板脸色煞白，两手发抖，讲："禀……禀……禀太爷，这不关小民事，是我伙计干的！""也罢！待我再问一声畚斗，是哪个伙计干的。"话声未落，堂下跪着的一个伙计说："太爷不用问了，小人该死！是小人半月前去买面粉时顺手带来的。"这时大家都清醒过来。

汤知县讲："听本县公断：米店老板对伙计偷盗，不但不禁，反指使行凶打人。罚铜钱壹千文给被害人治伤。该伙计行窃生事，本该严办，念其年轻初犯，又肯自认，罚新畚斗一只赔给面店。两店从今以后各自好生营业，不得再记前仇。"

讲 述 者：陈智伯　男　平阳县城关镇　原私塾先生

采 录 者：陈存松　男　42岁　平阳县　工人　中学

采录时间及地点：1987年于平阳县城关

573. 一句话破案

（海宁市）

从前，有件谋财害命的案子，知县官感到棘手难办，绍兴师爷却凭一句话就把案子破了，事情是这样的：

张三和李四两人是要好朋友。一日夜快，两人约好明朝五更天辰光，李四到张三家去叫他一声，同路到外地做生意去。

第二日，四更过后，李四背了包裹去叫张三。啥人晓得过了一歇，李四的老婆听到外面一阵敲门声，原来是张三在门外喊："嫂嫂！快开门。嫂嫂！快开门。"李四的老婆连忙开出门去，张三上气不接下气地说："嫂嫂！李四跟我讲好五更天来叫我，现在天都亮了，怎么还勿来呢？真勿守信用。"李四的老婆奇怪地说："他不是早就去叫你了吗？"张三说："呒没。他要是早就来了，我来寻你做啥？"李四的老婆这才慌了起来，只怕出事体，连忙叫人相帮到处去寻，结果在村外树林里寻到了李四，但李四已经被人杀死了，身上的包裹也不见了。李四的老婆一边哭一边拖住张三，说李四是被张三害死的。张三吓了一跳，连忙说："啊呀嫂嫂！你疯了，是我害死的，我还会来告诉你吗？真是好人勿识好人心。"街坊邻居也勿知怎么办是好，李四老婆只好到知县衙门去告状。

知县官审来审去审勿出，只好退下堂来和绍兴师爷商量。绍兴师爷听了这个案子的情由后，笑着对知县官说："呵呵！这个案子审也勿用审了，我只要问张三几句话，就可以要他认罪了。"知县官只得半信半疑地重新升堂。衙役把张三带上来后，绍兴师爷就问张三："张三！李四昨日跟你约好，今朝到你家去叫你一道出门去，你不见李四来叫你，你就到李四家去叫他，是这样吗？"张三连忙回答："是这样，一点勿错。"绍兴同爷马上接着问："你到李四家叫李四，为啥不叫李四，倒叫李四的老婆呢？你为啥知道李四勿在屋里呢？"绍兴师爷这一问，问得张三慌了，支支吾吾勿敢回答。绍兴师爷火冒地从椅子上站起来，指着张三说："哼！你以为自家蛮聪明，造话编得呒没漏洞，却勿晓得偏偏是你自家的一句话证明了你是杀人犯，你还有啥话好讲？"

这辰光张三只好低头承认了自家谋财害命的罪行，扑倒在地上喊饶命。

讲 述 者：顾永堂　男　72岁　海宁市长安乡褚石村　农民　不识字
采 录 者：顾坤林　男　48岁　海宁市长安乡东风小学　教师　高中
采录时间及地点：1987年8月于海宁市长安乡褚石村

574. 师爷改词

（绍兴县）

绍兴漓渚福全乡，有一座七百多米高的容山，山下有一个村叫容山村。旧时，容山村里有一个恶棍，吃喝嫖赌，样样都来。他仗着自己懂些拳术，经常拦路抢劫，奸淫妇女。他为人狡猾，能言善道，告到官府也难以制服他，弄不好还会受到他的报复。左邻右舍见到他，像见到老虎一样，个个害怕。

有一次，这恶棍闯进一户人家，看到一个病妇困在床上，他就翻箱倒箧，抢劫东西，并揭开被头将病妇手腕上的一只玉镯也捋去了。病妇大喊救命。刚好有一位勇士从这里路过，当即将这个恶棍扭住，送到县官那里。县官把恶棍当堂收押，并要病妇的丈夫写一张状纸。

病妇的丈夫是当地名秀才，他想把状纸写得煞尅[①]一些，好好整治整治这个坏蛋。他请了邻近几位书生一起写，罪名是说恶棍“揭被夺镯”。写好以后，大家心中还不踏实，怕打不中要害，打虎不死，反受其害。这时本村有位长辈提出，要他们进城去找一找姓李的师爷，请师爷过过目，这样更稳妥一些。

李师爷详细询问了事情的经过，看了状纸，仔细想了一想，说：“写得不错，我看只要将‘揭被夺镯’改为‘夺镯揭被’就可以了。”众人不知改词的用意，又不敢不改。状纸送到县里，县官立即提审恶棍：“夺镯可是事实？”恶棍回答说：“事实。”县官又问：“你将病妇的被子揭掉，想干什么？”恶棍说：“夺镯。”县官说：“大胆！揭被分明为了强奸，你还敢狡辩！”说着，拍案站起，让其画押。

县官根据状纸，认为“夺镯揭被”是双重罪行，既是抢劫，又是企图奸淫病妇，情节恶劣，加上这家伙平时无恶不作，因而处以重刑。

以后百姓一传十，十传百，都称赞李师爷为民除了害。

讲 述 者：孙裘江　男　18岁　绍兴县福全乡　会计　初中
采 录 者：孙志明　男　25岁　绍兴县福全乡　干部　初中
采录时间及地点：1987年7月于绍兴县福全乡

① 煞尅：厉害。

575. 逆子与讼师

（缙云县）

有个胡员外，家业富厚。儿子定天是个败子，吃喝嫖赌样样全。一次定天向胡员外讨一百两银子，胡员外不给，定天就在爹身上夺锁匙，父子俩扭成一团。定天狠心一推，胡员外一跌倒地，口吐鲜血不省人事。定天顾自从胡员外身上搜去锁匙，开箱拿了银子去。

事隔几天胡员外病情好转，想想天理难容，就通亲求友要除此逆子。亲友闻听如此这般，商量后到县里告了定天忤逆罪，按律当斩。县官当即发了传票要定天明天到案听审。定天接到传票，吓得面如土色，一些狐朋狗友劝他去找吴讼师想想办法，只要舍得铜钱银子能拣条命回来。定天只好当夜赶到吴讼师家，诉说了前因后由，求他笔下超生。吴讼师听了，心中已知是件大生意，故意叹气说："难啊！只怕吴某无法为你超生，还要从长计议。"定天急得下跪："吴先生，几个时辰以后就要开审，急得火烧眉毛了。求先生救我，定当重谢。"吴讼师说："救你，我也脱不了干系，我是舍命陪君子了，也罢！你回去先拿一千两银子来，我当保你明天过堂平安回家。"

定天当即回家设法取来纹银千两送到吴家，一进门却见房内窗户紧闭，房中放一盆炭火。只见吴讼师身穿皮袄，头戴皮帽，边喝烧酒边烤火。定天见了心中奇怪，时当伏天，这位先生为何冷热不分？却也不敢动问，恭恭敬敬奉上纹银，但求一纸答辩状。吴讼师毫不客气收下厚礼，却要定天伸出双手，提笔在左手掌上写"妻无貂蝉貌"，右手上写"父有董卓心"。定天忙问："就这样去过堂？"讼师吩咐说："常言'一字千金'，我只收你一字百金，真便宜了你。见了县太爷你只管伸出手掌自见分晓。"定天满腹狐疑，也只好赶路到县城吃官司要紧。

大堂上，县官听吴员外一番申诉，一拍惊堂木，两边差役一声喊，要定天从实招供。定天忙朝县官伸开手掌，大喊"冤枉"。县官一看掌上十字，心想原是公爹意欲奸媳，受儿子干预，反告其子忤逆。其子为父遮丑只得如此这般……县官主意已定，即吩咐打了胡员外四十大板，关进大牢听候发落。定天被判无罪，当堂释放。

胡家的亲友听到胡员外反被瘟官拘禁的消息，一齐前往县堂击鼓鸣冤。县官才知自己糊涂，立令差役拘来定天到堂复审。定天受弄不过，只得从实招供。县令又传吴讼师到堂对簿，吴讼师拒不认帐。定天慌忙说："那天是六月初三，我到你家，你在房中关窗闭户，身穿皮袄，头戴皮帽，你叫我伸出双手……"吴讼师哈哈大笑，向县太爷说："大

人请听，此人我根本不认识。如此这般捏造，我岂非疯颠痴呆?”县太爷回答：“言之有理。”定天拼命大叫：“大老爷，我是冤枉呀！手掌上的字是吴讼师写的啊!”吴讼师说：“那你伸出手来让大老爷看看。好对我的笔迹。”已事隔多天，定天手上哪有墨迹。结果无凭可对，无据可查。县官放归吴讼师，定天被判死罪。

讲 述 者：丁汝和　男　58岁　缙云县新建镇二村　农民　不识字
采 录 者：朱仲庆　男　47岁　缙云县新建镇文化站　文化员　小学
采录时间及地点：1987年6月于缙云县新建镇二村

576. 讼 师 祭 坟

（温州市鹿城区）

早年，有个讼师，整年着鞋袜，穿长衫，揽状纸，钻官场，包打官司，专骗老实人的铜钿。他钱财赚了勿少，偏偏生了个拉长尿① 的毛病，坐勿上一袋烟工夫，就要拉一次尿。出门呢，随身备一个锡打的小尿壶。

冬天夜长，一夜上上下下要十几趟。他老婆埋怨：“你这个男子汉，也真烦，被窝还没困暖，爬起爬落没个完。唉，忍一泡尿有介难?”

讼师赶紧说：“嘘，小声点。只因铜钿赚来不干净，才有这个毛病。补药吃了勿少，这短命的尿还介难禁。”

他老婆出了个主意：“我在娘家时听大人讲，得了这种病，要到祖上的坟山去祭一祭。只要真心诚意，别再占勿干净的便宜，这种病就会断根的。”

“好，明朝就去，坟头修一修，松树栽一株，叫祖宗开开眼，免得我介受苦。”

第二日，他备了祭礼，雇只小船，讲定三个角子的船钱，就上路。水路长，他照样随身带着那个锡尿壶。他坐在中舱，礼担搁在船头，锡尿壶放在自己身边。

划了一阵，打船客② 看见讼师的锡壶，说：“先生，你上坟山，也真外行，酒壶应该放进祭担；放在外边，小船一晃一荡，酒倒了可惜，破费铜钿。”

讼师脸红红，想：在城里，人见了我像见了大猫一样，今日哪晓得给乡下人占了便宜。哼，没有介便当！就问：“打船客，你叫啥名字?”

① 拉长尿：尿频。
② 打船客：划船人。

“我的名叫勿出。上辈人想我好养快大，叫我狗姆；大了，就叫阿狗。”

“我给你取个好听的。你平时在屋里干啥活？”

打船客回答：“当忙时节种种田，插插秧；闲时划划船，帮帮工。”

“那好，种田、收米、帮工，我给你取个号叫米田共。好吗？”

“好！比阿狗好听。”

讼师占了便宜，还勿解气，又问：“打船客，你屋里有几个令尊？”

打船客听勿懂，问：“先生，勿讲文理，文理我勿懂。啥叫令尊？”

“文理不懂难怪你。这令尊嘛，就是姆儿①。”

“唔，姆儿叫令尊。原先我有两个，今年又生了一个，三个。”

讼师快活了：“哈，你有三个令尊。好，好！”

打船客划了一会儿船，问：“先生，你有几个令尊？”

讼师没料到这一手，答也勿是，勿答也勿是，只把头晃了一晃。

打船客说：“噢，你连一个令尊也没有？你城里的先生，鞋袜不离脚，日子过得好，没有令尊也心焦，我们攀个亲，我第三个姆儿送给你当令尊，好勿好？”

讼师哑儿吃苦瓜，暗暗叫苦。船靠了岸。讼师吃亏心勿愿，讲定的三个角子船钱勿认帐，只肯给两个角子。打船客勿肯，说：“先生，讲定的价，怎么又变了卦？”

“我讲两个角子，就是两个角子！有本事，你写个状到官衙告我去！告中了，我给你三个角子。”

打船客说：“先生，你勿当自己笔杆捏捏，官厅踏踏，了不起。你就是把米田共吃下去，我也要三个角子。”

讼师见他拳头一捏，架子一摆，要打的样子，吓了，赶紧自打圆场：“嗨嗨，我只讲讲笑的，我看你划船也用力，给你三个角子！”

打船客收了钱，正要划回去，讼师招呼他：“慢走，拿个大海碗来，我把这锡壶的酒送给你。”

打船客摇摇手：“不了。我平时送客上坟，从来勿多收别人一文。这壶酒，祭坟时留给你祖公爷喝，求求他庇荫你这个子孙。”

讼师一辈子没吃过这么大的亏，一急，尿了一裤裆。

讲 述 者：黄锡洪　男　66岁　温州市鹿城区　自由职业　初识文字

采 录 者：邱国鹰　男　43岁　洞头县图书馆　干部　师专

采录时间及地点：1987年1月于温州市鹿城区

① 姆儿：儿子。

577. 一个铜钿发家

（江山市）

凤林的豆腐出名的好，凤林的豆腐店出名的多。上街走到下街，数一数，勿多勿少整整三七廿一间。为啥这地方会有这许多豆腐店？原来，顶早一间豆腐店是靠一个铜钿发起来的。

早先，凤林没有豆腐店，也没其它生意做。凤林人除了力气大的能出门挑担赚点铜钿以外，其他勤做活的只能租点田种种，年成好吃半饱，年成差饿半死；懒点的只好去碰运气，靠赌钿来赚铜钿。

有一个叫周二的，他一日与人聊天，说："唉，我就是没有一个铜钿，要是有一个铜钿，就勿会过这样半死勿活的生活。"

说话者无心，听话者有意。当时在场的人中，有一个日子稍稍过得好一点的，就在当天夜里勿声勿响把一个铜钿从周二门槛底塞了进去。意思是，瞅你有了一个铜钿也逃勿过半死勿活的生活。

第二日一早，周二起来老习惯，抓了把扫帚先扫地。"叮"的一声，扫帚扫到铜钿。这可把周二高兴死了，他拾起铜钿说："这可真是老天助我啊！"周二丢下扫把连忙跑到街上，那时，街上有人卖洗脸汤①，一个铜钿一面盆水。周二就用这个铜钿买了一盆洗了起来。洗好后对老板说："老板，我真是勿瞒你说，我几日没赚到铜钿，我一家人脸都几日没洗了。你这一盆汤就让我端去给家里人洗一洗！"

老板听他说得可怜相，就答应了。周二急忙端了面汤就走。其实，他哪里要这面汤？只不过在打面盆的主意。旧时面盆是铜的，值好多钱。周二拐了个弯就把汤倒掉了，拿了面盆来到当店里，对当店老板说："老板，我家急着钱用，这只面盆暂时押在你这里，先借半吊钱，晚上还给你，我再取回面盆，利息照算！"老板一听，只借一天，还有铜盆抵押，不会蚀本，就爽快借给他了。

周二拿了半吊钱就到墟上籴了五升大豆，回家叫老婆用水浸上。过一会儿，就把它磨起来，做成了水豆腐，又挑到街上卖。这街上原来没有豆腐店，人们只是逢年过节才

① 洗脸汤：洗脸水。

自家做点豆腐干，年头到年尾，从没吃过水豆腐。一见周二的水豆腐，都抢着买。一记工夫，周二的两板豆腐就卖光了。

周二一数卖得的铜钿，除去借来的半吊，还有多。就高兴地拿着钱去当店赎回铜盆，又把面盆拿去还给了面汤老板，还多付他一个铜钿，并道歉说："哎呀真对勿住，穷人事多，一耽搁就是一上午，连你面盆都忘记掉了。这个铜钿就算租钿吧。"老板见他诚实，还客气地说："勿要紧，勿要紧！"

再往后，周二就有买豆的本钿了，他就专门做豆腐卖。过后，又养了猪娘，用豆腐渣喂猪；猪娘生了小猪崽，又是一笔收入。两年下来，周二家里就发起来了。

那个塞给他铜钿的人看到周二发家经过，不由得说："人真是要有本事的，一个铜钿在他手里就变得这样有用！"

讲 述 者：陆　登　男　65岁　江山市凤林村　农民　初中
采 录 者：文　林　男　22岁　江山市凤林村　农民　高中
采录时间及地点：1987年11月于江山市凤林村

578. 将　军　板

（遂昌县）

从前，遂昌县有一忠厚老实的木材商人，他经常往省城杭州贩卖木材，落脚在宜昌木行。

有次，这个木商采办了一批木材运往杭州，还带去一副上好的棺材料。事有凑巧，一连碰上几个豪门富户家办白事，派人来宜昌行选买棺木料。起初，他们都看上了这副棺木料，但一听这位土里土气的遂昌客，要价二十五两银子，个个摇头，转身就走。木商以为他们都是嫌价钱太贵的缘故，所以没有成交。但一算山价、做工、运费，本钱已付出二十好几，自己也没有漫天要价啊！

过不了几天，又遇一位驻省将军病故，几个将军府里的采办，前来宜昌木行采办棺木料。他们又看上了遂昌木商的那副棺木料，询问价钱。木商心中暗暗盘算，带来的木材都已脱手，只剩下这副寿料，不如便宜卖了，也好早日回乡，便开口说："二十两银子怎么样？"那知此话刚出口，那些采办一个个鼻子"哼哼"几声，转身走了。遂昌木商真是丈二和尚摸不着头脑。

当晚，木商与宜昌行老板谈起此事，叹着气说："我这么一副好的棺木料，价钱又公道，可惜这样大的一个杭州城却没有人识货！"那木行老板听了笑了笑，说："这样吧，这副寿料交给我，明天你尽管去西湖游玩游玩，由我代卖，赚来的钱我们对半分好吗？保管你我都能发笔小财呢！"木商为了早点脱货，连忙点头答应。那老板立即叫人把那副棺木料，放在进门显眼的地方，再用白布遮盖起来，以示贵重。第二天，木行大门前竖着一块木牌，上面大字："木行新到遂昌九龙山寿材将军板一副，售价白银一千二百两。"过路行人见了无不瞠目结舌。这消息很快就传到了将军府，府里的采办飞马来到宜昌木行。木行老板带他们看了那副棺木料，说："这木料是九龙山的特产，存放尸体千年不腐。你们看这木纹细密，皮面光洁，除了将军做寿材，谁有这福气？一千二百两银子还便宜呢！既然将军要用，就算我们木行对将军的一点心意吧，算一千两银子好了。"那些采办一听，个个面露喜色，了却了一件大事，即刻成交。他们付了银子，马上就把那副棺木料运走了。

当天晚上，木行老板请遂昌木商喝酒，谈起这件事，木商吃了一惊，说："这究竟是什么缘故，同样一副棺木料，我便宜些倒卖不出去，你贵上几十倍，反而卖出去了呢？"老板不慌不忙地说："现在省城有一种风气，凡是官家或豪门大户死了人，都以高价棺木为荣。要是人家说某某将军、某某老爷死后用的棺木，只是几十两银子一副的话，那就会被人讥笑，满门大小都会感到无颜见人。先前人家不要，不是嫌贵，而是嫌太便宜了。"老板一席话，说得木商惊讶不已。

自从宜昌木行卖了将军这副棺木料，轰动了杭城，那些豪门富户纷纷派人前来订购将军板，弄得木行老板应接不暇，催促木商回遂昌多多经办。木商虽然知道这生意能赚大钱，但总觉得这些当官的摆阔气，到头来还是要在老百姓身上刮回去，于是回到故乡，干脆再也不去杭州做木头生意了。

讲 述 者：叶梦熊　男　70岁　中医　高中
采 录 者：吴　真　男　59岁　遂昌县文联　干部　高中
采录时间及地点：1984年7月于遂昌县

579. 古瓷盆和猫

（温州市）

清朝末年，温州城里有个名叫章小康的孤老头。他家里有只祖上留下来的古瓷盆，翠绿色，釉光中露出“百圾碎”纹片，十分古朴、清雅。据说它是宋代御用哥窑出的。

章小康从他阿爷手里接过这瓷盆，已珍藏了二十来年。他平时做零碎生意，进帐少，钱银会花，没钱用的时候，他想把这个盆卖掉。他带着它走了好几家古董店，因为店主出价不高，始终没卖。他想：若是碰勿着真正识宝的，美玉还不是被当做石头，能卖得起大价钱吗？那么，到哪里去找采宝客呢？他动了番脑筋，想出个法子来。

他养了只猫，每日把剩饭和鱼腥放在这只古瓷盆内，一日几次拿到大门外去喂猫，他搬张凳坐在旁边，半步不离。一日，一个从上海来的采宝客经过这里，看见这老头正捧着瓷盆喂猫，一双眼马上瞪得老大，脚步也停住了。他眼乌珠转转，走过去对章小康说：“哟，这头猫有一股大猫威，捉老鼠刮刮叫，你卖吗？我愿意给你十个银番钱。”

老头心里暗暗欢喜，说：“这只猫可好哩！没有五十龙番① 我哪舍得卖！”

采宝客想了想，爽快地说：“五十就五十，我买！”他从手提箱中拿出五十个银番钱，递到章老头面前。章老头正伸手去接，采宝客嘿嘿笑着说：“你这只喂猫的瓷盆送给我吧，省得我再去买一只。”

章小康暗想：“你假做由头借酒壶，有什么好心！买猫是假，骗盆是真。我叫你偷鸡不着蚀把米！”他和和气气地说：“一只瓷盆，好讲的。”说着，一手收起银番钱，一手端起古瓷盆就转身进屋去。

采宝客一看不对头，赶紧拉住章老头说：“你这瓷盆……”边说边从衣兜兜里摸出两枚银角子来，要买下这只盆。谁知章小康呵呵大笑道：“你真的勿晓得这是宋哥窑吗？拿五百个银番钱来，少一个也不卖！”

采宝客一听，心里暗暗叫苦。他料不到这老头的心计比自己还精，就只得同他讲好话，结果，总算连同猫款补足五百银元，买下了这只古瓷盆。

讲 述 者：陈国珍　男　73岁　温州艺雕厂　离休干部　大专
采 录 者：吴孟前　男　60岁　温州市群艺馆　干部　大专
采录时间及地点：1982年12月于温州市区

① 龙番：有龙纹的银元。

580. 造 话 阿 龙

（慈溪市）

从前，有个叫阿龙的人，肚才交关好，讲起造话来活灵活现，交关有趣。大家都喜欢听他讲造话。

阿龙隔壁有爿豆腐店。老板是个有名的刻薄鬼，闲着无事，常常到隔壁来散心，要阿龙讲造话给他听。阿龙总是推说没工夫。一日清早，豆腐店老板看见阿龙背着只簟箩①匆匆出门，忙问："阿龙，你介早做啥去？"阿龙话："你今朝消息咋介勿灵光？喏，对江有只大海船，装满黄豆到这里来卖，不料船在岸边被大风掀没，黄豆沉在码头边，人家都去捞，我也想去捞点来吃吃。"老板一听有外快好捞，忙说："一道去。"回头关照老婆看好店堂，捞起一根扁担，带着两只麻袋，跟着阿龙就跑。

两人急急走了三四里。阿龙对老板话："我有点勿乐胃②，肚皮痛，要上茅坑，麻烦你把我这只簟箩带上先走一步，我马上就来。"老板想：我先走，正好多捞一点，就头也不回走了。

阿龙见老板走远，马上赶回来，闯进豆腐店，哭丧着脸对老板娘说："不好啦！老板贪心重，想多捞几斤黄豆，一不小心，在海里淹死了。我先把门板背去，你快叫人来抬死尸。"说完，脱下店门，拔脚就走。老板娘听到凶讯，大哭起来，也不管店里有没有人管，披头散发地朝码头奔去。

再讲豆腐店老板来到码头边，一看，哪有什么黄豆？正在疑惑，忽听后面有人喊："老板呀，你店里着火哉，快回去！"老板回头一看，见阿龙背了块门板，正气急呼呼地赶来。阿龙对老板说："火着得交关旺，等我赶到只抢了一块门板。"老板一看，认得是自家的店门，顿时急得六神无主。阿龙话："你老婆急煞哉，叫你赶快回去！"老板被他提醒，就掼掉麻袋，跌跌撞撞奔回来。半路上，果然看见老婆掩面大哭而来，老板一把拉住就问："屋里真的火着掉啦？"老板娘一看，吓得连退三步话："你，你勿是在海里浸死了吗？"等到两人把事体讲清爽，才晓得是造话阿龙在骗他们。老板光火了，他凭自家有点钞票，买通关节，到县衙门里告了一状。

县老爷传阿龙上堂，把惊堂木一拍："大胆刁民，竟敢戏弄良民，该当何罪？"阿龙

---

① 簟箩：挑谷用的箩筐。
② 勿乐胃：不舒适。

不慌不忙说："大老爷明察，小的实因豆腐店老板再三要我讲造话给他听，我推勿掉才讲的。"老板晓得这是事实，只得点头。县老爷听听也觉得好笑，只是觉得一个介精明的生意人也会上当，实在有点勿相信，就命阿龙当场试试："讲得好，放你回家；讲得勿好，重重治罪！"阿龙一听老爷要听造话，就跪上一步说："大老爷，要我讲造话，要有造话架子的，没造话架子，我造话是讲勿出来的。""那架子在啥地方？""在我老婆地方。"老爷急于要听造话，忙命两个公差把那"造话架子"搬来。公差来到阿龙家，向阿龙老婆拿造话架子。阿龙老婆笑着讲："造话要用啥架子？这就是造话呀！"两人一听，赶紧回衙说："大老爷上当了，讲造话要啥架子，这就是老爷要他讲的造话啊！"一时公堂之上三班六房，都憋勿牢哄堂大笑。老爷脸红得像猪肝，下不了台，大光其火："呔，大胆刁民！竟敢戏弄本官，罪该万死！"当场判阿龙充军。朱笔点过，立即动身，由两个公差押送上路。

路上，阿龙唉声叹气，自说自话："可惜啊可惜！"公差忙问："你可惜啥东西？"阿龙话："我虽一生贫穷，但先父还有四百两纹银留给我，关照我除非急难之中不得动用。现在，我充军千里，死活难料，正是用这笔银子的辰光。但这笔银子被我埋在屎缸底下三尺深处，连我老婆也勿晓得，如果我死了，岂不可惜？"公差一听有钱，就自告奋勇要为他取来。阿龙说："两位肯帮忙，可将一百两交给我老婆作安家之用，一百两作为我日后生活费用，还有两百两奉送两位。"公差听了，眉开眼笑，转眼一忖，不觉又怀疑起来。阿龙看出两人心思，就话："两位若是不信，不妨把我缚在前面凉亭石柱上，如果没有银子，我随你们发落。"公差一想说："好，这一回再讲造话，回来对你勿客气。"就将阿龙牢牢缚在凉亭石柱上，然后急急忙忙赶到阿龙家，对阿龙老婆讲清情况。阿龙老婆晓得丈夫用意，止住哭声，把公差带到屎缸边。两个公差捋起袖管，立即动手，抬掉屎缸，掏地挖土，发狠忙了起来。

阿龙老婆见公差已经上当，急忙收拾细软衣物，朝凉亭飞跑而去。

再话阿龙被绑在柱子上，远远看见走来一个驼背，仔细一看，认出他是县官老爷的叔父。阿龙一想，计上心来，他故意大喊："喔唷，爽快煞哉！"驼背一听，觉得奇怪，就走进凉亭问阿龙："你为啥大喊爽快？"阿龙回答："不瞒老爷，我原来是个驼背，因事被人绑在这柱子上，没想到这柱子有灵气，我一绑上就感到非常舒服，背脊慢慢地直了。现在你看，我的背一点也勿驼了！"驼背听说柱子能治病，将信将疑地问："你可是骗人？"阿龙笑着话："我一个穷百姓，哪会花言巧语骗人？老爷不信，可以试一试！"驼背想了想话："好，让我试一试，如果不灵，要你狗命！"说完就为阿龙松了绑。阿龙活动了一下筋骨，就把驼背结结实实地绑在石柱上。绳子收紧，驼背痛得大叫。阿龙说："老爷，你憋一下，不要喊，一喊就不灵了。我到凉亭外面去解解手，这个法子只有一个人的辰光才灵。"阿龙走到外面，只见老婆拿着行李匆匆走来。阿龙问："解差呢？""在我家后

院屎缸下面掘银子。”夫妻俩便急忙逃命去了。

两个解差忙了半天，哪有银子的影子，知道又上了阿龙的当，急忙赶到十里凉亭，天已墨黑，听见凉亭里有人喊“救命！”两个解差黑暗中误以为阿龙还没逃走，不由火冒三丈，举起水火棍没头没脑打下去，一边打一边骂：“断命阿龙，叫你再讲造话！”驼背痛得杀猪般大叫：“我勿是阿龙，我是县官老爷的阿叔！”解差话：“呸！什么阿叔阿伯，你现在还想用造话来骗我们，老子再也勿上当了。”棍子像雨点般落到驼背身上。驼背怎经得起这种毒打，两眼一白，死了。解差见“阿龙”已死，趁夜深人静，抬到后海边，“扑通”一声，掼进海里，天亮赶到县衙门，向县官老爷交差：“造话阿龙跌进后海浸死了。”

阿龙两公婆连夜逃到邻县山里一个小镇，租了一间房子，改名换姓做起小生意来，日子倒也过得勿错。

讲 述 者：冯天祥　男　47岁　慈溪市长河镇　手工业者　高小
采 录 者：尚俊儿　男　40岁　慈溪市长河镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年1月于慈溪市长河镇

581. 王小毛的故事

（舟山市定海区）

王小毛为东家干了一年的活，到腊月二十八那天，东家王老财请长年们吃了餐肉骨头粥，分了二两银子工钿。王老财对王小毛说：“小毛，这工钿，我是一分也不少你的。常言道，‘辛苦铜钱快活用’，你这小子近来运道勿算坏，何勿去碰碰运道，赢点银子回家和老婆过个快活年？”说着带小毛到后堂，一掀门帘，那儿有一大群人在押宝，“八呀九呀”地乱嚷。王小毛看得眼热，也挤进人群里去了。

常言道：“财神只跟富人转。”王小毛本少底薄，不一会儿，二两银子输得精光了。王小毛心忖：糟糕！过年买东西，正等着我的工钿哪！他只好厚着脸皮到丈母娘家去借。他大路不走绕小道，到了丈母家，勿进大门钻后门。为啥？他怕人家笑话。他在丈母娘家后门站定，刚想敲门，听见屋内丈母的声音：“老头子，我说女婿屋里日子勿好过，年关到了，这两斗米，五斤肉，三十条年糕，你给他们送去吧！”王小毛在门外，听得一清二楚，交关高兴，折转身子回家去了。

刚进门，老婆说：“可把你盼回来了！快去买年货，好歹过个穷年吧！”王小毛想：真

是哪壶不开提哪壶！只好笑着说："钱嘛，我另外派了用场。你莫急！"老婆说："你派了啥用场？"王小毛编个谎话："穿山那边来了个号称'小神仙'的卜课先生。我拜他为师父，已学会了一套卜课法术，我的工钿么送给他了。"老婆见他胡说八道，气得哭了起来。王小毛笑道："不信，当场试试！你说，两斗米，五斤肉，三十条年糕，过个年够了吧？你勿用急，立刻可见分晓！"话刚讲完，只见他丈人挑着担子撞进门来。小毛老婆一看担内东西，花色、数量竟与小毛刚才说的一点勿差。又听她父亲说并未见小毛去过他家，真的相信丈夫会卜课了。

过了元宵节，王小毛又来到王老财家干活，想起年内输掉银子的事，恨煞王老财，要报复一下。他想了个法子，半夜起来走到牛棚里，将一头大牯牛牵到五里外的马鞍岭，在一棵大柏树下拴住，又匆匆回来睡觉。

第二天正要牛翻秧田，呒没了牛，王老财哭丧着脸，大小山沟、七岗八岙都找遍了，还是找不到。王小毛老婆就对东家说："你何勿叫阿拉小毛算一算，或许能算出来呢！"

王老财半信半疑，便要小毛卜课。王小毛装模作样祈祷一番，说："你要牛？容易！这会儿土地神正借用哩！不过，你做了许多缺德事，该勿该打？"王老财打了自己一个嘴巴，连连说："该打，该打。"王小毛又说："昨夜土地神娶媳妇，借去拉了一夜嫁妆，如今在马鞍岭大柏树下拴着！"王老财问："真的？"王小毛说："要勿信，你就别去牵。"王老财果真找到了牛。

从此，王小毛的名气大起来了。可巧这年春旱，王老财田里无水，播不上种，又央求王小毛："王小毛，你辛苦一下，卜一卜，啥时能下雨？"王小毛道："你急什么？三天之内，保证让你田水哗哗淌！"原来王小毛屋里有一只盐鬆，天要下雨就必发潮变湿，十分灵验！他早已发觉那只盐鬆湿了。果然，一连下了三天大雨。

常言道：果子愈摘愈少，流言愈传愈神。县老爷知道王小毛会卜课，就把王小毛传到大堂说："王小毛！听说你是乡间神人，能知过去未来，特传你到此当场验证。如真有本事，本县把你保举给皇上，如干拐骗勾当，本县王法不容。"王小毛一听，硬着头皮讲："勿知父母官叫小民卜算啥！"县老爷说："本县有皇上亲赐印信一颗，现已藏匿在一个地方，你如真有先见之明，将藏印之处，当场说出来！"王小毛心里就像十五只吊桶打水七上八下，心忖：糟了！死期到了。嘴上却说："万岁爷所赐印信，勿同一般，求县父母宽限三日，并请在东校场搭一高台，容小人登台祈祷天地，求神明示！"

王小毛为何要搭高台？因他存心勿活了，想借祈祷天地之名，坠台而死。三天时间到了，县老爷和一个叫徐鹏锡的师爷等一班人在台下观看。王小毛"登登登"一口气跑上高台。自己决心一死，仰头叹道："小毛小毛真可惜，只为一只盐鬆湿，害我今朝受罪孽！"台下的县老爷，把"盐鬆湿"听成徐鹏锡了，就对身边的徐鹏锡讲道："你听，他一个劲儿叫你的名，快请神人下来！"徐鹏锡爬上高台："神仙爷爷，印信确实是我藏于

马鞍下面。”王小毛一听，心中有谱儿，大声喝道：“该死的东西，也来开你爷的玩笑！”

县老爷为了自家升官，把王小毛送进了京城。皇帝有了这位神人，十分高兴！想验证他的神力，在金銮宝殿上，叫他当场卜算。宫娥捧上一只五彩描金盒，封得一丝儿缝隙也呒没。皇帝说：“如果你有神通，必能得知这盒内装有何物！”王小毛心忖：过了这关还有那关，这下性命难保了！叹口气说：“王小毛啊王小毛，谁知今朝竟会死在这盒子里。”

皇帝一听，说：“我那小黄猫，乃是西凉进贡的稀世之宝，如何会死？”忙叫宫娥打开盒子一看，果然小黄猫给闷死了！皇帝把王小毛听成黄小猫，夸奖说：“神明！神明！”连王小毛还呒没弄清是咋回事，皇帝已给他封了个“大夫”的官衔。

讲 述 者：贺贤中　男　48岁　定海区泽岙乡　农民　初小
采 录 者：庄世雄　男　41岁　定海区泽岙乡　干部　高中
采录时间及地点：1964年10月于舟山市定海区

582. 老渔翁智胜四大臣

（洞头县）

有一个皇帝，整日吃的山珍海味，住的凤阁龙楼，穿的绫罗绸缎，可脸色总是白苍苍的，四肢无力，昏昏沉沉，好像有什么病在身。

一日，皇帝召见大臣和御医，商讨医病的法子。文武百官和御医商议了半日，觉得海边的讨海人，一个个身强体壮，一定是平时吃鱼多，海里大鱼小虾，算黄鱼最好吃。看来，最能滋补身子的一定是黄鱼啦！

商讨定当，有个大臣抢先启奏：“万岁，黄鱼头是黄鱼之首，万岁是万民之首，依愚臣之见，陛下多吃黄鱼头，一定能滋补龙体。”

头一个大臣才说完，第二个大臣赶紧接着说：“鱼头是个空壳，全是骨头，依愚臣之见，万岁应吃鱼身，鱼身肉味鲜，对龙体最有补益。”

话才落音，第三个大臣就说：“陛下，我看万岁吃鱼鳔最好。鱼鳔在鱼腹中，全身精气都集中在这里，补益胜过鱼头，美味赛过鱼肉。万岁吃了，准保龙体康健。”

第四个大臣见前三个都想取得皇帝宠信，挠着耳朵想了半日，也上前说：“陛下，其实黄鱼尾巴最能滋补龙体。鱼尾锐气最盛，你看鱼游动，全靠尾巴摇摆。陛下吃了鱼尾，

不怕龙体不壮!”

这一来，闹热了，四个大臣你一句，我一句，争得脸红耳赤，闹到日落西山，还没了结。皇帝的耳朵本来就软，四大臣这么一争，心内更没底！后来众官提议，还是找个老渔翁来问个明白，这才退朝。

不多久，禁卫军抓来一个老渔翁。第一个大臣晓得了，赶来要他在皇帝面前说，吃黄鱼头滋补。老渔翁晓得事情的底细后，觉得很好笑。不过老渔翁见过世面，他想了想，就答应照这个大臣的话去讲，条件是给一条渔船。这大臣盘算一下：只要取得皇帝的宠信，官运享通，一条渔船又算得了什么，就一口应承下来。第一个大臣前脚走，第二个大臣后脚跟来，也是一手硬一手软，老渔翁应允了，又提出了条件：要一条渔船。第二个大臣也应承了。第三、第四个大臣也先后来找老渔翁。老渔翁都一一答应照他们的话去讲，照样提出要渔船。两个大臣也满口应承。四个大臣的耳目多，当日夜里，他们都晓得老渔翁不只是应允自己，也应允另外三方，都懵了，猜勿出他葫芦里会抖出什么药来。

第二日，皇帝上朝召见老渔翁。四个大臣心肝肉扑扑跳，一个个瞪大眼睛，死盯着老渔翁。只见老渔翁笑了笑，说：“其实，四位大臣说的都对，又不全对。黄鱼补是补，时令不同，吃的部位也要不同。”皇帝一听，“嗬，这里头大有名堂哩!”赶紧叫老渔翁讲明白。

老渔翁不紧不慢地说：“春天应吃鱼头。春是一年开头，人得头功之力，身子哪能不壮？鱼身应该在夏天吃。夏天天气热，人出汗多，全身发软无力，吃了鱼身最能补身。鱼鳔呢？应在秋天吃。秋天是结果季节，鱼鳔这时最成熟，鱼的全身精气都在鱼鳔中，秋天吃它最补元气。冬天应吃鱼尾，冬天是一年之末，寒气正盛，吃了鱼尾，会驱散全身寒气。”

四个大臣听了，欢喜无比，赶紧向皇帝启奏：“万岁，讨海老人的话，实在有理，黄鱼滋补，四季分食，这是皇上的洪福啊!”

老渔翁把皇帝和大臣蒙了一通，又得了四条渔船，离开京城回家去了。

这一来，那四个大臣都得到皇帝的宠信。皇帝呢，只当是自己有黄鱼补养身体，整日沉溺酒色，荒淫过度，没多久就丧命了。

讲 述 者：林样团　男　83岁　洞头县双朴乡小三盘村　渔民　不识字
采 录 者：叶永福　男　31岁　洞头县洞头乡　工人　初中
采录时间及地点：1984年5月30日于洞头县双朴乡小三盘村

583. 穷秀才踢脚

（海盐县）

不知何年何月何朝何代，海盐出了个穷秀才。也不知穷秀才姓啥叫啥，只知道他读了几年四书五经，却始终不出山[①]。别的秀才会动脑筋，一包包铜钿银子送给考试官，就一个个上了金榜，做了官。独有穷秀才家中没有铜钿银子去送礼，考来考去考不取。穷秀才一发脾气，不读书了，回到家里编竹篮。

穷秀才上街卖竹篮，随身还带了笔墨，免费给顾客在篮上写字。穷秀才的竹篮编得又结实，又好看。穷秀才的一手毛笔字龙飞凤舞，铁竖银钩，崭极[②]。穷秀才的竹篮子出了名啦，方圆百里的乡亲都争着买他的竹篮。

好事会生脚。一传十，十传百，连京城里的皇帝也晓得哩。皇帝想在自己的宫殿上挂一块匾，写上“万岁万岁万万岁”七个大字。找了几个新科状元、翰林博士，写得都不称心。听说穷秀才会写一手好字，一时心血来潮，就派人把穷秀才召进京来，要当面一试。

穷秀才来到京城，按规矩先拜见丞相。丞相见他果然写得好，赛过王羲之再世。不觉起了妒忌心，有意要难难他。

“在家干啥营生？”

“卖竹篮。”穷秀才回答。

“竹篮盛点啥？”

“东西。”

“南北可以盛吗？”

“南北不可盛。”

“噢？中间可以盛吗？”

“中间嘛，马马虎虎也可以盛盛。”

丞相见他对答如流，说得古怪，不觉吃了一惊。故意面孔一板，桌子一拍，大声呵斥：“胡说。为何东西可盛，南北不可盛？你要讲出道理来，讲不出马上杀头。”

穷秀才自然不吃这一套，淡淡一笑，不慌不忙开了口：“丞相可知道阴阳五行？南是

---

① 出山：出息，出人头地。

② 崭极：好得很。

丙丁火，放入竹篮中，竹篮顷刻烧毁；北是壬癸水，放入竹篮中，清水顷刻漏光。那东是甲乙木，西是庚辛金，金木之物都可放入竹篮。所以说竹篮可以盛东西而不可盛南北。至于中间，是戊已土，自然可以盛盛。在我们海盐，连三岁半的孩子也知晓这个道理的。”

一番话说得丞相面红耳赤，他这才知道穷秀才的厉害。没奈何，吩咐手下拿出一张大纸要穷秀才当场写好“万岁万岁万万岁”七个字，明天一早带进宫去。穷秀才想，这丞相不是好人，我可要提防。于是提笔一挥，写好了七个大字，但是三个“岁①”字上却故意没有写踢脚的一钩。第二天清早，丞相带穷秀才上殿面见皇帝，展开昨日写好的七个大字。皇帝当场一看，果然写得活龙活现，正要称赞，丞相站了出来，假惺惺地对皇帝说：“皇上，此人写万岁的岁字，一概缺个踢脚。想万岁怎可无脚？此人犯下欺君大罪，理该推出斩首！”

皇帝仔细一看，果然少了三个踢脚，不觉大怒，厉声责问：“从实说来，为何不踢脚？”

穷秀才轻轻回答：“小民在万岁面前，不敢抬头，怎敢踢脚？”

皇帝一想，也有道理，就吩咐下去：“赐你无罪，尽管踢脚。”

穷秀才马上立起，大声回答：“是。小民遵旨，马上踢脚。”说罢，飞起腿来，朝丞相猛踢三脚。丞相痛得哇哇叫，却不敢还手。皇帝给他弄得哭笑不得，只好大叫：“不要踢啦！”

穷秀才这才笑眯眯地答道：“是。皇上下旨，不要踢脚，小民回去啦。”穷秀才掸掸衣袖，朝两旁的文武百官望了望，大摇大摆出了宫门，一径回海盐去啦。

皇帝那个圈终于没有写成功。

讲 述 者：苏阿云　男　60岁　海盐县齐家乡齐家村　农民　初识文字
采 录 者：顾希佳　男　38岁　海盐县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1979年9月于海盐县齐家乡

584. 聪明的小女婿

（温岭县）

从前，有个老头，有三个女婿。大女婿和二女婿家里有家私，又都是读书人，能顺老丈人的心思说话，老丈人蛮中意。只有三女婿，家里无多少家私，靠种田过日，又不

① 岁：繁体为“歲”。“歲”有踢脚一钩，不写钩，即成“歲”状。

愿给老丈人抬花轿①，斤是斤，两是两，老丈人就不喜欢他。

正月辰头②，三个女婿同日到老丈人家里拜年，老丈人免不了要办一桌菜请客。可是，老丈人实在勿愿让小女婿吃好酒好菜，当一只鸡端上来时，他想出个主意，开口讲："看你们呆呆板板吃饭没意思，我想叫你们讲讲鸡身上各部分，谁讲得新鲜、有趣，这部分就赏给谁吃。"三个女婿都说好。

老丈用筷先戳戳鸡头，问："这个怎么讲法？"大女婿和二女婿肚里忖："如果自己先讲，不知别人会想出什么新名堂，还是让别人先讲，对自己有利。"于是同声说："大让小，还是小姨丈讲起。"小女婿不好推辞，就直理直事地说："这叫鸡头。"大女婿听了嘲笑说："鸡头，连三岁的娃娃都会讲，有什么新鲜？我想应该叫他'报晓头'。"老丈人听了高兴得站起来说："讲得好！这报晓头就赏给你吃。"大女婿就得意地吃起鸡头来。

接着，老丈人又戳戳翼膀问："这个应该叫它什么？"小女婿又直说："鸡翼膀。"二女婿说："鸡翼膀有什么新鲜？我想叫它'两扇风'。"老丈人说："好，妙！"就把鸡翼膀赏给二女婿。老人戳戳鸡身问："这叫什么？"三女婿看透了老丈人的心思，说："我不想凑热闹，就让大姨丈和二姨丈讲吧，让我听听，见识见识。"大女婿和二女婿见小姨丈当众讨饶，高兴得忘了做客，一个指着鸡身说："这叫'全滋味'。"拿起就咬；一个指着鸡脚腿说："这叫'两踩泥'。"抓过来就啃。这只鸡就被他们二人吃个精光。

吃过饭，小女婿说："我们到衙上去玩玩。"大女婿和二女婿由小姨丈带路，来到县衙门前。衙门口挂着一面大鼓，小女婿指着大鼓说："这叫聪明鼓，只要聪明人敲下去，就会响。越聪明就越响，以后还能中状元。你们试试，看谁敲得响？"两个姨丈想知道自己是不是聪明，就拿起鼓锤拼命敲。

衙役一听有人敲鼓，就把他们带上公堂。县太爷问他们有什么冤枉？大女婿二女婿一起回答："试聪明。""那还了得！这击堂鼓是给你们闹着玩的？"县太爷以扰乱官府的罪名，命令衙役把他们捆得结结实实拖了下去。大女婿、二女婿这时才明白自己上当，口口声声喊冤枉。他们喊得越响，板子打得越重。小女婿却乐悠悠地先走了。

回到老丈人家，老丈人问小女婿，两个姨丈怎么没有回来？他说："他们去敲聪明鼓，被衙役抓去，'两扇风'背绑住，'两踩泥'勿落地，板板都打在'全滋味'上，'报晓头'痛得贼贼嘶！"老丈人一听，急忙赶到公堂，迟了，二十大板早打完了。

讲 述 者：黄金法　男　78岁　温岭县新河镇　居民　不识字
采 录 者：吴叔明　男　59岁　温岭县新河镇小学　干部　高中
采录时间及地点：1986年于温岭县新河镇

① 抬花轿，奉承，附和。
② 辰头，月初。

585. “鲁”字一半

（江山市）

有个姜先生，自以为知书识理，才学不浅，时常捉弄老实人，以显示他的本领。一日，他来到镇上一家饭店前，见生意蛮好，就大模大样地踱进店来。小二哥一见忙上前招呼，递过菜单，请他点菜。谁知，他连瞅都不瞅一眼，摇着二郎腿说：“老酒一壶要炖滚，‘鲁字一半’来一盘。”

小二哥一听傻了眼，从没有听说过有这样古怪的菜名。姜先生看他发呆，说：“怎么？连这顶普通的菜也烧勿出？你店的招牌好敲掉了！”

小二只得说：“先生稍候，小人报与厨上准备。”说完，急忙往里厢去了。

小二哥来到厨房，找到厨头老倌。老倌猛一听，心里也不禁发起毛① 来。他拧着眼眉毛蛮想②，也想勿出还有这么一道疙里疙瘩③ 的菜。他放下手中锅子用指头蘸水在灶头上写了个“鲁”字。刚写完，他眼眉松开了，指着“鲁”字对小二说：“什么‘鲁字一半’，还勿是想吃鱼。”

小二哥不由得“哦”了一声：“原来这样简单！橱里现成就有！”伸手就开橱端鱼。“慢着！”师傅止住了小二，对小二咬了一阵耳朵，小二眉开眼笑地提了一壶炖滚的酒出去了。

“先生，‘鲁字一半’马上就好，这里嘈杂，劳驾移步，楼上请。”姜先生跟着小二来到骑楼上。这骑楼是专供游客饮酒赏月，观赏风景用的，无顶无盖，像现今的阳台。小二在桌上摆好盏箸，顾自走了。

姜先生等了多时，还勿见上菜，焦躁地笃笃桌子：“小二！”小二应声：“来啦！”速速来到面前，“先生有何吩咐？”

“我的‘鲁字一半’为何还不端来？”

“先生还没吃到吗？”小二故作惊讶地问。

“叫我吃空桌呀？原来你烧勿出这道菜，叫我空等半天，看我勿砸了你的招牌！”

---

① 发毛：惊呆，害怕。
② 蛮想：使劲地想。
③ 疙里疙瘩：古怪、特别。

“先生息怒，你点的‘鲁字一半’我不是早就端给您了吗？”

“在哪里？”

“喏！”小二往空桌上虚指了指。姜先生怒冲冲地用手沾了酒在桌面上写了个“鲁”字，用长指甲圈着“鲁”字上半截说：“‘鲁’字一半是‘鱼’。你端来放在哪里？”

小二哥笑嘻嘻地用手指圈着“鲁”字下半截说：“‘鲁’字一半是‘日’。喏，不是在这里？这日光满满一桌，先生请吧！”

姜先生再也响不出了。

讲 述 者：周宝昌　男　43岁　江山市中学教师　高中
采 录 者：江　都　男　40岁　江山市文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年于江山市

586. 朱三与刘二姐

（余杭县）

明朝年间，余杭县石蛤镇边，有个村子叫横溪头，村子里有一户姓朱的人家，夫妻俩单生一个儿子，取名朱三。不久父母去世，朱三继承父业，挑着货郎担卖花线①。远近五六十里的姑娘都知道朱三的花线货真价实，生意做得不错。

余杭大桥的桥头，住着一户刘家，主人在朝做官，大女儿出嫁后，家里只剩下二姑娘，大家叫她刘二姐。刘二姐会描凤绣花。一日，她问丫环说：“我几日用的花线特别好，是哪一家店买的？”丫环答道：“小姐，我早跟你说过，有位叫朱三的小客担，从他那儿买的。”小姐说：“下次他来卖线，你告诉我一声。”

一天，朱三又来到大桥头，丫环跟以前一样向他买花线。她挑好花线后，对朱三说：“大哥请稍等一等，我忘了带钱，去取来给你。”朱三连连说：“不妨不妨。”丫环回到绣房，对刘二姐说：“朱三来了，就在下面。”刘二姐放下手中的活，推开月窗，向下望去，见朱三长得好，顿起爱慕之心，就对丫环说：“你去请朱三到屋里来。”朱三来到刘家，丫环泡了茶，送了洗脸汤，再留他吃了饭。朱三千恩万谢告辞出了门。丫环又追上去对他说：“我家小姐每天都要买你的花线，以后你只管大着胆进屋来好了。”

日子长了，朱三与刘二姐你有情我有意，产生了爱慕之心。二姐对朱三说：“三哥，

① 卖花线：一种挑担专卖绣花丝线等小商品的货郎生意。

我意已决，就只是爹爹家法森严，若是被他知道，定你一个调戏官家之女的罪怎么办？”朱三回答：“只要小姐体谅，我就是被砍下头来也不变心。”刘二姐听了朱三的话非常高兴，两人就对天盟誓，私定了终身。

光阴如箭，一晃就是三月。一天，刘天官回家避暑，发现女儿面黄肌瘦，立即吩咐去泰山堂请来郎中给小姐看病。郎中给刘二姐按过脉搏，心中已明白三分，他为了免生事非，对刘天官说：“小姐是一般的疰夏厌食，泰山堂近在咫尺，只管用我的药就会好转。”当时开好药方告辞出去。

刘二姐服的是太平药，日复一日，面色不见好转。刘天官便差心腹到北京太医院请来高明郎中，郎中按了小姐的脉搏，明知是有喜病，但老是开不出口，心想，直说了吧！恐怕这位是小姐。不说吧！又恐怕这位是天官的小妾，只得呆着看动静。再说丫环一直十分担心，看着郎中这副尴尬相，伸出一个指头向他暗示。谁知郎中看到小指头，误认为是天官的小妾，一下向刘天官道起喜来：“恭喜大人，贺喜大人，贵夫人是喜脉也。”刘天官一听这话，胡须倒竖，一把抓住郎中的手问：“你话怎讲？人家是千金小姐，你敢污我门庭，该当何罪？”郎中知道刘天官的厉害，只得一不作二不休了，斩钉截铁地答道：“若小姐不是六甲之妊，任凭大人处罚。”刘天官一声令下：“来人，将小奴才破腹验证。”郎中心想：刘天官心狠手辣，什么事都做得出，眼下小姐命在旦夕，我不救谁来救？于是耐着性子对刘天官说：“刘大人，生命不是儿戏，你只要问明小姐，把她嫁去，不就名节和生命全保了吗？”刘天官厉声说：“三纲五常难道不要了？来呀，与我破腹！”

刘二姐死后，刘天官更是暴跳如雷，他把丫环叫到跟前，严刑拷打，丫环吃不住刑罚，只得招供。刘天官又立即差人将朱三捉住，当场定罪杀死。

余杭满城百姓都为朱三、刘二姐惨死难过。将两具棺材用稻草包好，安放在南湖塘的两岸。据说天天夜里都听见朱三与刘二姐谈话。消息被刘天官知道后，便命人将两具棺材用柴架起来烧掉。这一天，两股浓烟直冲天空，一支往南，一支往北，在南湖上空紧紧地合抱在一起，好像架起一座彩桥。

讲 述 者：方善云　男　70岁　余杭县太山乡　农民　不识字
采 录 者：路建权　男　35岁　余杭县太山乡巴家桥　农民　中学
采录时间及地点：1987年于余杭县太山乡

附：异文

相传，余杭县有个富户刘公，为人势利奸刁。刘公原是个屠夫，在余杭城里开了一爿屠行，杀牛卖肉，生意蛮好，家里越来越富裕。乡亲们抬举他，称他为刘公。

刘公有一个女儿取名二姐。刘二姐长到十八岁，相貌比天仙还美，绣花裁衣样样能干。人家来做媒，刘公总嫌不相配。俗话说：“花吐芬芳蝴蝶采，姑娘长大想郎陪。”刘

二姐空房寂寞，孤单只影，实在无趣。

有一天，刘二姐在房内绣花，听得外面“闪娇娘①”响，扑出窗口一看，见一个相貌堂堂的年轻小伙子，肩挑堂客担②，不觉心里一动，脸上发红，跑下楼叫住堂客担，两人一见钟情，眉来眼去。刘二姐开口问：“客人哪里人？叫啥名字？”年轻人说：“我叫朱三，家住苏州小北门。”二姐又说：“苏州绣花针蛮好，我想要一包，你客气些，送我一包。”朱三说：“小姐喜欢，黄昏后我送到你的房里来。”刘二姐嘻嘻一笑，回房去了。

黄昏后，朱三翻过矮墙，进了刘二姐的房间。两人有心相好，黄昏来，天晓去。后来，瞒着刘公，索性让朱三住在房里。朱三虽有二姐陪伴，总觉得提心吊胆，两个人一商量后，决定双双逃到苏州小北门去。

天未亮，朱三背着包裹，扶着二姐逃出刘家。两人不敢走旱路只好乘船，到吴江县城，两人上岸，在馒头店买点心时，碰见恶少，恶少见刘二姐相貌好，上前调戏，激怒了朱三，两人打了起来。这一来惊动了公差，就把他们抓起来，送进了衙门。县官见朱三和刘二姐，一个年轻小伙子，一个美貌女子，定是私奔，判朱三拐骗良家民女，把他送进牢监。

刘二姐私奔后第三天，丫环去禀告刘公。刘公听了气得七窍冒烟，亲自去追，追到吴江县城，街上传说沸沸扬扬，刘公得知女儿被官府扣压，花了一笔钱，把女儿从衙门里领了回来。朱三要坐三年大牢，刘二姐哭着对朱三说：“你要放心坐牢，我一定等你。”

刘公回家后，逼着女儿嫁给自己的妹夫曹洪做小妾。曹洪是个大财主，年过半百，有财有势，是个老色鬼，见二姐美貌，早已垂涎三尺。如今阿舅亲口把二姐许给自己，马上备好财礼把二姐强抬回家。刘二姐为了见朱三一面，不肯寻死。到了曹家，不洗面，不打扮，装成疯疯癫癫，不肯和曹洪同房。

事也凑巧，这一年正逢皇恩大赦，朱三被放了出来。他不回苏州老家，仍旧挑起堂客担，到余杭打听刘二姐的下落。朱三得知刘二姐被曹洪抢去成亲，就在曹府四周，摇起“闪娇娘”。刘二姐听到了，从窗口朝外一看，果然是朱三。她换了衣服，跑出门去会朱三，恰巧被曹洪碰见。曹洪火冒三丈，一脚把刘二姐踢死了。朱三悲痛万分。第二天，朱三混进曹府，在刘二姐灵前哭了一番，一头撞死在屋柱上。曹洪没法，只得再买了一口棺材，叫人抬去埋葬。曹洪吩咐手下人：一个埋在东山，一个埋在西山，要他们死后也不能在一起。

第二天，人们发现埋在东山的刘二姐那口棺材并到西山去了。曹洪派人把棺材抬回东山。隔了一夜，埋在西山的朱三那口棺材，又并到东山刘二姐的坟堆里。这时，曹洪气极了，叫人挑来三百担松柴，将两口棺材放在东、西两个山头上烧掉。只见东山、西

① 闪娇娘：货郎担用来招引顾客的小摇鼓。
② 堂客担：专卖妇女用的针线杂货的肩挑担子。

山两蓬青烟，连在一起，在天空搭成一座彩桥。《青烟搭桥》（富阳县）

讲 述 者：方培根　男　75岁　富阳县礼源乡　农民　不识字
采 录 者：陈建儿　男　25岁　富阳县礼源乡文化站　干部
采录时间及地点：1987年于富阳县礼源乡

587. 赌棍和贤妻

（诸暨县）

有个年轻人名叫阿毛。吃穿勿讲究，独爱嬉赌[①]。爹娘管管勿听，连忙给他寻个能干的老婆，想叫媳妇来管牢他。

老婆过门后，早递茶饭，夜递脚汤水，样样依老公。千求万求，只求阿毛勿要进赌场。阿毛呢，半句都勿肯听，老婆多讲几句，阿毛拳头拔出就打。年关大雪夜，阿毛半夜过头还勿回来。老婆摇着个大肚皮去寻，寻来寻去，总算在一个赌场里寻着了。她勿哭也勿吵，“扑嗵”一记跪在赌桌面前，勿管阿毛拉她，打她，踢她，横竖跪着勿动，弄得一班赌客坐勿牢，一个个走散了。老婆吃了一夜苦头，回到家就生病了。阿毛勿但勿体贴老婆的苦心，反骂她倒男人的牌子，越加赌得凶。老婆跪着抱住阿毛脚梗，苦苦哀求。阿毛火起来，竟用潮烟管的烟火烫老婆手背，烫起了一个大血泡，烂了个把月，留下个蛮大的疤。

阿毛越赌越输，眼睛红起，竟把老婆当赌本押上，想翻梢，结果，又输了。老婆输掉，阿毛晓得祸闯大了，躲在外头勿敢回家。那个赌棍勿客气，自己来带阿毛老婆。阿毛老婆当即气得昏倒。醒过来后，她勿声勿响，收拾起两件破衣衫，到阿毛的爹娘面前跪下拜了拜，跟着赌棍走了。老爹、老娘跌跌撞撞去赶，想拦媳妇回来。追到村口，老爹脚骨一软，绊了一脚，头着地撞倒在路中央，当即眼睛白转，两脚笔直死了。老娘喊一声：“老——天！”吐出一口心血，也翻倒在地，断了气。一份好端端的人家，就这样家破人亡了。

女人到了赌棍屋里，面孔“着”一记放落，拿出把剪刀，对牢自己肚皮：“我家两条性命被你这赌棍害了，索性再交给你两条，至少也要你赔口棺材……”赌棍一看，魂灵都吓出。如果这大肚婆死在这里，官司打起来，勿死也要脱层皮。赌棍夺落剪刀，千好

① 嬉赌：赌博。

话、万好话地求阿毛老婆勿要自杀，勿要告状；宁愿倒贴十两银子给她作盘缠，要她马上走。

女人离开赌徒，也不回家，到一个小镇上租了一间小屋，用十两银子的本钱，做起小生意。两三年功夫，小本钱翻成了大本钱，买了街面屋，开起饭店，雇进一班伙计，当起了老板娘。人靠衣装，佛靠金装。老板娘绸缎穿起，金银首饰戴起，变得一副福相，哪个还认得她是当年阿毛屋里的苦命女人。

眼睛一眨，老板娘的儿子也十来岁了。娘儿两个对落难人都蛮同情。别的饭店，看见讨饭佬就赶，独有这爿饭店，勿但勿赶，还专门放着些剩菜冷饭，布施讨饭佬。这样一来，饭店里讨饭佬越来越多，他们到时候就来，吃圆肚皮就走，像前世欠他们一样，从来勿客气一声。

独有一个讨饭佬倒还知趣：来吃饭总有点难为情相，看店里有帮得上的事，也帮一把，早上落排门，夜来上排门。店里伙计看他勤快，总特为留点好的给他吃。有一天，老板娘对伙计讲："你一天到夜讲这讨饭佬勤快，灵活。既然你们都看得起他，我想抬举他一下，要他帮我店里管管帐，勿晓得吃勿吃得落①？"

伙计心里想：一个讨饭佬，叫他挑水劈柴倒是正好，管帐是墨水米饭呢，哪里会用得着？既然老板娘吩咐落来，试总得试试看。伙计把讨饭佬喊来，真是"人不可貌相"，讨饭佬竟算盘精通，一笔通天。

讨饭佬变成帐房先生了。身面一洗，衣衫一换，帐台上面一坐，赖孵鸡娘变鸭，还真当有点样子。他管帐蛮仔细，做事稳重，待人和气，早晚还帮些零工，从来不贪懒。对老板娘更是毕恭毕敬，从勿正眼相看，有事体也只隔着门低头相问。一年下来，店里伙计个个称好。老板娘也相当满意，到年底，额外送他个红纸包。

年三十夜，饭店关门，伙计都回家过年去了。独有帐房先生是讨饭佬出身，是个呒窝鸟，只好留在店里过年。老板娘差人请帐房先生一起来吃年夜饭。去喊了一次，他勿肯来。第二次再去，丫头气急地跑回来讲："勿对了，帐房先生在发神经病！"

"神经病？"老板娘给吓了一下，脸色都有点变了。

"真的！他独个人吃，摆了一桌子菜，放了五副碗筷，吃吃哭哭，哭哭吃吃，还往空碗里夹菜，筛酒……"丫头像放小炮仗一样劈哩啪啦讲个勿息，听得老板娘呆咕咕一声勿响，眼睛里一闪一闪，像是要哭了。

丫头着急起来，喊："老板娘！老板娘！"

老板娘神智清转，说："帐房先生屋里头一定有人死了，或者离散……你勿要去打扰他。等他年夜饭吃好，你再去请他来，就讲我约了两个人搓麻将，三缺一，一定要他来，

① 吃勿吃得落：能不能胜任。

赌赢归他，输掉我垫。”

过了一歇，丫头来到帐房先生门口，喊：“先生，老板娘请你一起来搓麻将！”

帐房先生一听，好像夹头夹脑吃了个响天雷，人都“突突”抖起来：“动勿得，动勿得！我样样事体都听老板娘的，独有嬉赌，我万万勿去、万万勿去！”

丫头回来向老板娘一讲，老板娘桌床一拍：“你再去！同帐房先生讲灵清，今朝若来陪赌，赌本我包，再加他半年工钱；若勿来，明朝剥光衣裳，赶出店门！”

丫头为请帐房先生，跑得脚骨软酸，肚里火煞。这次，她扳起面孔对帐房先生勿客气了：“天下有你这样勿识抬举的人，再勿去陪赌，我家老板娘叫你正月初一剥落衣裳滚蛋！”

帐房先生两颗眼泪“唰”一记挂下来，讲：“勿是我勿听老板娘的话，我对嬉赌实在是恨之入骨！我为嬉赌，输光家私，气死爹娘，还把个贤贤惠惠的老婆都输了，弄得家破人亡，沿街讨饭。爹娘是再也活勿转来了，老婆寻勿着，勿晓得她在吃啥苦头？可怜她走时还腆着大肚皮！我勿是人，是畜生。再要赌，比畜生还勿如了！你即使把我的手斩掉，我也勿会再去拿赌牌。你要赶我走，我就走。我料定勿会有好结果的，我这种人，冻死、饿死、狗拖狼嚼也活该！”他一边讲，一边拿出讨饭时穿过的破棉袄，开门要走。

门一开，他呆住了：只见老板娘眼泪汪汪站在门口，旁边跪着小少爷，小少爷还喊了声“阿爹！”

帐房先生莫名其妙，半日讲勿出一句话。待小少爷第二声阿爹喊出，他才抖抖索索说：“老板娘，你这样抬举，我实在担当勿起！勿瞒你讲，我本有个老婆，十年前被我作赌本押掉，再也寻勿回来了。我老婆走时，肚里头还怀着个小人。我这种连老婆连小入都勿要的人，还会有脸皮让人喊爹？”

老板娘眼泪“唰唰唰”落下来，把一只手背伸到帐房先生面前：“冤家，你真的一点勿认得了？你看看我到底是谁？”

帐房先生看看眼皮下手背的疤，看看老板娘，又看看十来岁的小少爷，突然“扑嗵”一声跪倒，泣不成声。

老板娘把他拉起：“冤家啊冤家，只怕你旧性勿改，一直勿敢认你。十年来，我是日日想着夫妻团圆，总算、总算有这日子了。”老板娘讲着，也眼泪鼻涕了。

讲 述 者：张小桥　男　63岁　诸暨县坑西乡枫竹村　农民　不识字

采 录 者：何佩芳　女　30岁　诸暨县坑西乡　文化站员　高中

何绍侃　男　40岁　诸暨县坑西乡金坑村　农民　初中

采录时间及地点：1987年于诸暨县坑西乡

588. 恩 爱 夫 妻

（诸暨县）

有份人家，家里穷得答答滴①，夫妻俩倒恩爱，从来勿争吵一句。

有一日，皇帝使臣路过这份人家门口，看见两夫妻正为一碗野菜汤你推我让。使臣回到皇宫里，把这件事禀报皇上。皇上总是想勿通，人家穷得连饭也吃勿上，两夫妻倒恩恩爱爱；我老嬷② 呢，吃勿愁，用勿愁，连三日两头同我讨相骂③。皇帝想弄个明白，派人把穷人家丈夫喊来。

皇帝问："你们为啥勿讨相骂？"

穷丈夫讲："万岁，就是富人家，夫妻勿和，做人也没多少味道；我们人家介穷，再加上讨相骂，还有啥意思？"皇帝听了，头点点，觉得有道理。

皇后在旁边听了，眼睛白白，说："我勿相信两夫妻会一点勿讨相骂的，你传个圣旨，看他们敢勿讨相骂！"

皇帝想，试试他们看也好，真的相骂讨勿来，也好让皇后看看，就说："给你们一个月期限，一个月之内勿讨相骂，叫你们吃生活！"

皇上圣旨落，小民百姓哪个敢违抗？穷丈夫回到屋里，闷闷不乐，妻子随便怎么问，丈夫还是勿开声，他怕妻子知道这件事受勿了。直到第二十九天，一个月只剩下一天了，丈夫愁得病倒在床，眼泪洗面，才对妻子讲了皇帝的圣旨。妻子听了，笑煞，说："你真是个呆大，老早对我讲出，人也勿用愁的介种样子了！你放心，晚上吃得饱点，困得好点，明天一早找皇帝老子去。"

妻子到田畈里钓了根黄鳝，把黄鳝血弄了丈夫一身。第二日，穷丈夫进了皇宫。皇帝看见他通身是血迹，吓了一跳，问："你这是做啥？"

穷丈夫说："万岁，我把老嬷杀了。"

杀人还得了！皇帝龙案一拍："我叫你去同老嬷讨相骂，哪个要你去杀她？"

穷丈夫双膝一跪，哭着说："启禀皇上，你要我回家同老嬷讨相骂，可她就是勿肯。

---

① 穷得答答滴：穷得一无所有。
② 老嬷：老婆。
③ 讨相骂：吵架。

她讲两夫妻讨相骂，越讨越疏远，无论如何勿肯讨。相骂讨勿起来，又违抗圣旨，要吃生活，看来这生世不能白头到老了。实在想勿出别的办法，老嬷叫我先把她杀掉，我再来让皇上杀。统杀了，我们到阴间好再合在一起，相亲相爱过日子。”

皇帝听得眼泪都差点流出，看看皇后，这次她也讲勿出话了。

皇帝叫国库里拿出一些金银，送给穷丈夫，让他回去将老嬷好好安葬。皇帝只求皇后别同他三日两头讨相骂，当然没心思叫人去查穷人夫妻俩是不是犯了欺君之罪。

讲 述 者：余志根　男　72岁　诸暨县高湖乡西高湖沿村　农民　不识字

采 录 者：陈江根　男　42岁　诸暨县高湖乡文化站　文化员　初中

采录时间及地点：1987年于讲述者家中

589. 柴米夫妻

（萧山市）

蛮早以前，有一户人家，夫妻俩加上一个老娘，一家三口安安稳稳过日子。有一回，一个朋友来请丈夫拼股做生意，丈夫答应了，凑了一点本钱与朋友一起出门了。

他们走宁波，闯海口，在外跑了两年，钞票也挣了一点，言谈中丈夫想老婆，想回去。朋友笑他说：“出门在外不想娘，专门想老婆。实在娘顶亲，老婆倒是柴米夫妻。”丈夫不相信，说：“我的老婆好，同我恩恩爱爱，总是老婆亲。”朋友又说：“你回去试试看，到底娘亲还是老婆亲。”丈夫想想也对，故意养长发，留胡须，铜钿银子交给朋友，自己破衣烂衫回家去。

一进家门，老婆看见出门两年的丈夫这副样子，先是一呆，后来哇的一声哭了起来。哭声惊动了老娘，老娘一看儿子回来，从头到脚看了一遍，叹了口气，把儿子拉进里屋，问他饿了没有？路上怎样？还打水给他洗脸。他一边应付着娘，一边还在想，老婆会不会来同他讲话。谁知，老婆早已打好包袱，哭着回娘家去了。他想追出去，娘一把拉住他：“儿呀，你擦擦身子，换换衣服，剃个头，好好困一觉，只要人好好的回来，一切事情都好办。”说着，她忙着烧火做饭，服侍儿子。这辰光，他的朋友拎着包袱来了，看了这副样子，就问：“到底还是娘好吧！”说完把包袱放下走了。他打开包袱，把挣来的钱交给娘，娘喜欢地帮他收拾好，叫他去丈人家接老婆。

当他穿着一身新衣服，红光满面来到丈人家，坐下后又谈他在外面做生意怎么赚钱，

说得丈人丈母眉开眼笑，说得她老婆挨到他身边，催他一起回家。

回到家里，老婆对他亲亲热热，他叹了一口气说："唉！果然有柴有米才是真夫妻！"

讲 述 者：沈阿仁　男　43岁　萧山市瓜沥镇　农民　初小
采 录 者：沈小凯　男　40岁　萧山市瓜沥镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市瓜沥镇

590. 老作头祁荣

（三门县）

从前，有个叫祁荣的人，在一户员外家帮工，从十二岁一直帮到六十三岁。员外没有子女。这一年，夫人好不容易生下一个囡。人家同祁荣开玩笑说："老作头①，夫人生下小姐，我们给你做媒，将来给你，好勿好？""好呀！"祁荣勿死勿活应道。这帮人又同员外说："员外，夫人生了小姐，我们给你寻个女婿，好勿好？"员外说："好呀！""将来给老作头，好吗？"员外也勿死勿活地答应下了。这帮人便把小姐的年庚八字写好，交给老作头藏了。

老作头在员外家，一帮帮到八十岁，员外囡也有十八岁了。一天，员外囡把谷搬出来叫老作头捣米，员外囡添谷。老作头捣米时叹了几声气，小姐问他："老作头，你今日连声叹气，大概在我家介多年数，我爸没有把工钿算给你？"老作头说："勿是啦！你忖勿着的。""忖勿着？你多年没有回家过，想回家去看看，是勿是？""勿是！""那我忖勿着了！你为啥叹气，同我讲讲好吗？""勿瞒小姐讲，我六十三岁那年你出世，人家对我说：'夫人分身，生下小姐，我们给你估媒，将来给你好勿？'我随口答应'好呀'。你爸也讲'好呀'！还写过纸张。""那纸还在吗？""还在。""拿来给我相相②。"相好又叫他藏着。

小姐去问爸："爸，我生落地时，你把我终身许配给老作头，有没有这回事？"员外一回忆："噢！老作头介老了，你嫁他怎么相配呢？当年只不过是开开玩笑的呀！""你话讲过，就要算数！"员外无论如何不同意，小姐拗着性子一定要跟老作头。员外没办法，只得让她空双手，穿一身、戴一头地走了。

小姐嫁给祁荣后，两年工夫生下两个儿子。转眼之间，儿子读书读到十七八岁。这

① 老作头：老长工。
② 相相：看看。

一年正逢大比之年，兄弟俩上京赶考，一个考中文状元，一个考中武状元，祁荣高兴得嘴像木鱼一样合不拢来。

一年，天大旱，祁荣出去到田垟转转，坐在田头吃老烟，不小心火星溅出去，稻叶枯黄，风一吹都着起来了，烧了好大一片。人家要他赔稻。祁荣答应他们一亩谷田赔一担谷，折算成银子赔他们，这田里的稻有收无收都归祁荣。不久，下了一场透雨，稻脚转青，一蓬蓬发出来像蟹萝① 一样，收成时一亩谷田割了两担谷，祁荣因此赚了好多银子。

一天，祁荣到庵堂去求签，求到一根“上上”签。老本师② 接过签子，又朝他人一相，吃惊地说：“恭贺寿星，你老起码长命一一百二十八岁，还要皇帝给你送终。”祁荣忖忖高兴勿过，回家在照墙上写上“天下第一”四个字。

题字的消息一传十，十传百，一直传到京都。一个大臣晓得了，为了这事向皇帝上了一本。皇帝想，能称“天下第一”的只有寡人，他一个作头出身的人，有啥道理也称“天下第一”呢？

皇帝乔装成江湖先生去察访，到祁荣家门前一看，果然墙上写着“天下第一”。皇帝进去，见有一个白胡子老头坐着，问他：“你为啥号为‘天下第一’呢？”祁荣便一五一十把从八十岁结婚，生儿子中了文、武两状元，一直说到他可以活一百二十八岁，还要皇帝给他送终等讲了一遍。皇帝问：“你今年多少岁了？”“我刚刚一百二十八岁。”“哦！还要寡人给你送终？”讲到“寡人”时，这祁荣双眼眯蒙，像困熟一样，已经过世了。

讲 述 者：王良柱　男　三门县头盘乡西严村　农民　不识字
采 录 者：金贤德　男　41岁　三门县志办公室　干部　大专
采录时间及地点：1987年2月于三门县头盘乡西严村

591. 四两漆换千金

（温州市）

清朝光绪年间，温州江北有个林员外，田垟片连片，家财千万贯。林员外有个千金小姐叫 琼英，生得花容月貌，人又聪明，员外夫妻对她比宝贝还爱惜。

林员外屋里有个长年，名叫许阿兴，忠厚老实，人品也好，又有牛劲马力，起早摸

① 蟹萝：一种草本植物的俗称。
② 老本师：老尼姑。

黑干勿歇，大家都称赞他勤力巴结①。有一回，小姐楼台里金银首饰被贼偷去，多亏阿兴手脚快，才追回了赃物。员外有个七八岁的公子叫玉郎，一次放学经过河边落水，阿兴赶了去跳河抢救，抱他回屋。这样，琼英十分感激阿兴，日长月久，她对阿兴越来越看上眼。

玉郎读书的蒙馆离屋里蛮远，雨天路滑，员外不放心，常叫阿兴接送。琼英就偷偷教玉郎叫阿兴姐夫。阿兴听了，面孔红得像关公。他想，自己哪有这福份配得上千金小姐，万一给员外听见会受责骂的。就叫玉郎以后勿叫姐夫。玉郎呢，叫惯了，还是日日叫姐夫。

这么一叫两叫，有人传到了员外夫人的耳朵里去。夫人只当阿兴这后生存心想琼英，哪料到一问玉郎，才晓得是琼英教他叫的。夫人气了，问女儿有没有这回事？琼英红着脸，低着头，轻声说："妈，阿兴人好，我喜欢。"夫人说："阿兴头上瓦片没有一张，脚下稻杆桩没有一个，你跟他要吃苦头的。"琼英说："我跟他讨饭也情愿！"夫人平时对女儿很宠，想想阿兴勤劳听话，就说："妈肯，只怕你阿爸勿肯哪。"

夫人把这事告诉了员外，员外大发脾气。堂堂的千金小姐去嫁个赤脚长年，门不当户不对，名声难听，也对勿起祖公爷呀！只是女儿看中意了，不好一口回绝。他欺阿兴穷，放出口风："嘿嘿！癞蛤蟆也想吃天鹅肉。有本事的，拿出五两黄金做聘礼，拿勿出，趁早死了这条心！"

丫环把员外的话传给小姐。琼英听了，想了半日，想出个法子来。这几日，凑巧屋里做衣橱凳桌，需用油漆，她就偷偷对阿兴说："你我的事，阿爸晓得了，他要你拿出五两黄金作聘金。明朝你到温州买四两漆来，当面交给我阿爸，好漆衣橱凳桌。以后都听我讲，勿用担心。"

第二日，阿兴买来了四两漆，送给员外："这是四两漆，请员外收起。"员外顺口说："好好，你交给夫人，吩咐油漆老司漆衣橱凳桌。"

过了几日，夫人请姑妈来做媒人。拿出银子吩咐阿兴去买来鱼、肉、红枣、花生、桂圆、莲子六样礼，琼英还教了他一套话。

姑妈陪着阿兴送来聘礼，员外火了："我有话在先，没有五两聘金，勿想定亲！"阿兴说："聘金不是给你了吗？"员外眼睛一瞪："哪里来的聘金？"这时节，琼英从屏风后面出来说："阿爸，阿兴在我家当了三年长年，五两聘金早就给你了。"员外说："懵讲②，长年是长年，聘金是聘金；桥归桥，路归路嘛！"琼英说："阿兴明明当面给你，阿爸岁大，或许忘记了。"员外越讲越气："你这短命的百岁姆，五两聘金怎么忘记得了。""阿爸讲勿会忘记，你敢到公堂去讲讲清楚吗？"员外跳起三丈高："反了，反了，女儿要同

① 勤力巴结：干活很卖力。
② 懵讲：瞎讲。

阿爸打官司，上辈人还会输给下辈人吗？”琼英说：“只怕阿爸在公堂上不敢开口啊！”员外连胡须也气得抖抖动起来：“你讲什么，我不敢开口？去去，马上见官去！”就恁，员外夫妻、姑妈、琼英和阿兴五个人一同来到永嘉县衙门。

击鼓三声，胡知县升堂。员外争先诉说，女儿不孝，硬要嫁给长年，请大老爷明断。胡知县转问琼英，琼英说：“我喜欢长年阿兴，是阿爸亲口许婚的。”知县问她有何凭证，琼英说：“我阿爸讲，阿兴拿出五两聘金就许婚，拿不出来，勿想定亲。”知县问员外有没有讲过这话，员外点点头说：“我当时不肯应承这门亲事，是讲过这番话。”知县又问：“阿兴五两聘金有没有给你？”员外说：“没有。”

阿兴说：“老爷，我早在半个月以前就把四两漆当面交给员外了。”

胡知县转问员外：“阿兴到底有没有给你四两七？”林员外想起漆衣橱凳桌用的四两漆，当即回禀说：“有呀，我叫阿兴把四两漆交给内人收。”知县又问员外夫人，夫人说：“我是收到阿兴四两漆。”

琼英连忙说：“老爷，你总是亲耳听到了，我阿爸阿妈都承认收到四两七，这明明是我阿爸许的婚事嘛，求老爷替小女作主！”

胡知县一想，你这员外也真贪财，五两聘金收了四两七，只缺三钱，就要赖婚，太不合情理了。立刻提起红朱笔写了四句诗，当堂宣判：

千金长年成知音，讲好财礼五两金；

只缺三钱勿计较，县堂公判两成亲！

员外一听，才晓得上当。这门亲事是县老爷判的，自然不好违抗，只好把千金小姐嫁给了长年。

讲 述 者：林永森　男　60岁　温州市群艺馆　干部　初中

采 录 者：杨秉正　男　68岁　温州市退休干部　大学

采录时间及地点：1988年3月于温州市

592. 皮鞋匠成亲

（衢县）

从前，有个老宰相想给女儿提门亲事，他把在京的几个有学问的年轻人排排队，没有一个够得上。怎么办呢？想来想去，终于想出一个好办法。

老宰相那里有一篇番邦送来的文章，到如今还没有人看得懂。他差人把这篇文章高高贴在十字街头，又教几个士兵日夜轮流守着，如果有谁能读这篇番文的，就把他请到府里来，招他做乘龙快婿。

番文贴出之后，一传十、十传百，引得许多读书人往十字街头走。但走到那里都望文兴叹，没有一个会读。有个外地来京的皮鞋匠，年纪较轻，生得一表人材，还没老婆。听说宰相引榜招婿的事，有人就同皮鞋匠开玩笑说："你没老婆，好到宰相府里招亲去！"皮鞋匠一本正经说："我又不会读番文，怎么去招亲？"另一个说："番文有几个人懂，你对着那篇文章夹七夹八嚼两句就是了！"大家嘻嘻哈哈，一边讲，一边就拉的拉，推的推，把皮鞋匠拉到十字街头。皮鞋匠被拖到这里。也好奇地昂起头看着那篇番文。嘴里喃喃自语说："我又不会读，我又不会读……"

守在这里的士兵已经守了两、三个月了，还没有人到这里读过番文，守得有些厌烦起来。今天，这皮鞋匠对着它嘀咕了一会儿，他们听不懂，以为是个会读番文的人啦，便不问三七廿一，把皮鞋匠拖到宰相府里交差了事。

老宰相听说已经招到一个会读番文的啦，心里很是高兴。走出来看看，这人年纪轻轻又相貌堂堂。也不问他真的会读，还是假的会读，择个黄道吉日，就把小姐与他成亲。

小姐听说父亲已替他找到一个学问渊博的丈夫，心里自然高兴。成亲那天晚上，小姐偷偷问丈夫："你真的会读番文？"丈夫说："我是个皮鞋匠，连中国文都不会读，哪里还会读番文？"小姐一听，倒抽了一口冷气，"唉"一声，就不说话了。过了一会儿，小姐意识到好女是不能嫁二夫的，嫁鸡跟鸡，嫁狗跟狗，如今，嫁皮鞋匠是嫁定了。以后的事暂可丢开不管，但明天许多大官来贺新郎，这皮鞋匠怎么应付？小姐到底是吃墨水生的，很是聪明。她想了想，对丈夫说："明天有许多大官来恭贺，宴席上一定要谈古论今。我告诉你，随便他们讲啥题目，你总勿要搭腔，只顾听就是。待他们谈得差勿多，酒又喝得差勿多时，你再来开口，但只需一句，你就说'你们谈来谈去，可晓得盘古的老子是哪个？'别的你就勿要谈了。"

第二日，大官小官来恭贺了，老宰相置酒相待。大家都听说老宰相的乘龙快婿懂得番文，认为学问一定很渊博。一个个都想在这位博古今、通中外的新郎面前显一显自己的文才，以便得到新郎的赏识。所以，酒席上大家你一言，我一句，从三皇五帝谈到《征东》、《征西》；从四书五经谈到"人之初"。但这位做新郎的皮鞋匠牢牢记着夫人的话，任凭大家谈什么，他只是听，自己一言不发。大家看看新郎倌未曾搭腔，以为他学问深，这点东西，不在话下，所以愈发觉得他非同一般，待到酒吃得差不多时，皮鞋匠开口发言了，他说："你们谈来谈去，可晓得盘古的老子是谁？"这一问，大家都被难倒了，一个个更加敬佩新郎有才学。

过了几个月，边关告急，番邦人打过来了，皇帝听说宰相的女婿懂番文，就封他为

元帅，带领十万兵马，去边关退敌。

圣旨是不可违抗的，皮鞋匠虽不知兵法，但还是挂了帅印，带领十万兵马出征去了。到了边关，正碰上番邦元帅挑战，他也就跨马出阵。两军相对，番邦元帅骑在马背，威风凛凛，对着中国元帅，用手把胸脯一拍，然后又向前一伸，把大拇指翘了翘。表示自己很威武。皮鞋匠见了他这样比划，就把腰边一拍，然后伸出两个指头比了比。番邦元帅见到这个动作，认为腰边一拍，表示半路有埋伏。伸两个指头，是说两支大军。番邦元帅忖想，中国早有准备，还是不打为好。但他还是装作很强大的样子，把一双手同时一伸，表示自己有十万大军。皮鞋匠看到后，也伸了一只手，并且摇了摇。番邦元帅见了，认为中国元帅说，十万兵不足奇，他有五十万，所以越发不敢打了，把枪一挥，带领大军退回去了。皮鞋匠见番邦大军退去，也不追赶，带领部队只顾回朝。皇帝见他未损一兵一卒就退了敌兵，龙颜大悦，把他升官一级，赏银千两。

皮鞋匠回到家里，宰相小姐喜不胜收，笑着对他说："你懂番文，为啥还要对我隐瞒？"皮鞋匠说："我几时懂得番文？我也勿晓得他们为啥要退，我们相碰时，他那叽哩呱啦的话我又听勿懂，我以为他同我谈生意，叫我做皮鞋。他把胸脯一拍，伸了一个指头，是叫我用胸脯的皮做，做一只。我想，做皮鞋腰边的皮更好，要做就做一双。我怕他听勿懂，我把腰边一拍，然后伸两个指头比了比。后来他把一双手伸了伸，意思是问我十块钱够否，我伸一只手摇摇，表示不要这么贵，五块钱就够了。大概他嫌我便宜没好货，勿想做，所以就回去了。"

讲 述 者：汪温宜　女　85岁　衢县岭头乡　农民　小学
采 录 者：梁　樵　男　47岁　衢县岭头乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年于衢县岭头乡

593. 九 斤 姑 娘

（嵊　县）

张箍桶有个女儿，名叫九斤。九斤是一个绝顶聪明的姑娘。她从小死了娘，没人管教，可是长到十七八岁，不论浆洗缝补，描龙绣凤，没有一样不精。邻近三村的人，都知道张箍桶的女儿是个很有才情的姑娘。

石二公公有三个儿子。大儿子和二儿子早娶了老婆，小儿子还是一条光棍。他听说

张箍桶的女儿很有才情，就想把她娶来给小儿子做老婆。这天他叫张箍桶去做生活，就是想试试九斤的才情，准备和张箍桶结一门亲眷。

张箍桶挑着担子到了石二家里，石二待他非常客气。吃过点心，石二说啦："张师傅！今朝请你来，想要你箍几样新家生①。""要箍什么新家生？你说吧！""我要箍一只早早桶、一只中午桶、一只小儿桶、一只有底无盖桶、一只有盖无底桶……"

张箍桶一面听，一面咕哝着："嗬唷，嗬唷，要箍这许多桶！"

石二说："你不要急，还有呢：一只桶，两只耳朵翘耸耸，中间直弄通，一眼望去到山东；还有一只桶，中间横着一根栋，尾巴翘起通天空，翻转身来扑隆通。张师傅，这几样桶你会箍吗？"

张箍桶一想，这些希奇古怪的桶，听也没有听见过，不知道什么箍法，但是嘴里不好这样说，只得撒个谎，回答道："会箍，会箍。"说着，假痴假呆地把箍桶担翻了一阵，搔搔头皮说："石二伯伯，做新家生要用长推刨的，我一张长推刨没有带来，还要回去拿哩！"

石二知道他要回去问女儿，随口答应说："好好，你要快去快来呀！"

张箍桶回到家里，一见九斤，便埋怨说："我说石家的生活难做，不去不去，你偏要我去？他叫我箍几样桶，我一样也不知道。"

九斤连忙安慰说："爹爹，你不要着急，总好想办法的。你说说看吧，到底是几样什么桶。"

张箍桶便把石二的话一五一十地说了一遍。九斤想了一阵，说："爹爹，你记清楚：早早桶是面桶，中午桶是饭桶，小儿桶是坐桶，有底无盖是脚桶，有盖无底是镬盖。'两只耳朵翘耸耸，中间直弄通，一眼望去到山东'，这是蒸饭的蒸桶。'当中一根栋，尾巴翘起通天空，翻转身来扑隆通'，这是打水的吊桶。"

张箍桶一听，高兴得跳了起来说："我道是什么断命桶！这几样桶，我箍了半世了，还不会箍？"

张箍桶高高兴兴地回到石二家里。石二一见就问："张师傅，长推刨拿来了吗？"

张箍桶因为肚里有气，没好声嗓地大声回答说："拿来啦！"

石二说："好啦，我问你，那几样桶你都会箍吗？"

张箍桶神气活现地说："这个不是吹牛皮，面桶、饭桶、坐桶、镬盖、吊桶，我闭着眼睛也箍得起来。"

"这是你阿囡教你的吧？"石二问。

"哼，我箍桶箍了半世了，难道这几样桶还不会箍，要我阿囡教？"

---

① 家生：即家俱、用具。

张箍桶要面子，撒了一个谎。石二听了，心中暗暗好笑。便说："唔，你张师傅肚才不错！今天这几样桶都不要箍了，你另外替我箍一只外国金丝桶吧！"

张箍桶心里想：本国桶箍得多，外国金丝桶倒没有箍过，不知道是个什么样子。管他三七二十一，叫他说出来看看再讲。便说："饭都是米煮的，本国桶、外国桶总是一样箍法。是什么样子，只要你说得出，我都会箍。"

"好，我说给你听。"石二摇头晃脑地念道："上无盖来下无底，四面城墙不通风，三街六市闹盈盈，十字路口在当中，千军万马里面登，中间坐个赵子龙。——这种桶，你会箍吗？"

张箍桶一想：别的不讲，单是这么大就箍不起来。要说会箍吧，实在箍不起来；要说不会箍吧，又怕被他小看。想来想去，没有别的办法，只好还是去问九斤，就撒个谎说："这种桶好箍，就是箍这种桶的家生放在家里没有带来，一定要去拿来才好动手。"

石二知道他又要去问女儿了，也就假痴假呆地说："半天工夫被你三跑两跑跑光了，你快去快来吧！"

张箍桶回到家里，一见九斤便气鼓鼓地说："石二这老家伙今天硬是要和我作对，他本国桶不箍了，要我箍什么外国金丝桶。"于是，他照石二的话学说了一遍。

九斤低头想了一想，笑起来说："阿爹，你被他骗了。这明明是蜂桶，哪里是什么外国金丝桶！"

张箍桶细细一想，也笑起来说："讲起来倒是有点像，阿囡你真聪明！"

张箍桶欢欢喜喜地回到石家，故意问石二："石二伯伯，你家又不养蜂，蜂桶箍起来做啥？"

石二说："你不要假痴假呆，这一定又是九斤教你的。张师傅，你家九斤真有才情，我蜂桶也不要箍了。我要和你攀亲。"

"喔唷，攀亲？我和你一点亲气都没有呀！"

"没有老亲可以结新亲。把九斤许给我家老三吧！"

"喔唷，好倒是好，不过我这个阿囡是个宝，她的终身大事，要她自己愿意的。让我回去问问她吧。"

石二说："好，我等你的回音。"

张箍桶出了石家门，在村子里打听了一阵，知道石二的小儿子人不错，就回家和九斤商量，九斤也愿意。过了几天，石二拣了一个日子，用花轿把九斤抬过去，和他的小儿子成了亲。

九斤姑娘成亲后的第二天，要下厨房烧饭。石二趁这个机会，还想试一试九斤的才情，就说："九斤！石家的规矩，新媳妇头次下厨房要烧一镬鸳鸯饭给公婆吃，你知道吗？"

"请公公说明白，什么叫鸳鸯饭？"

“鸳鸯饭就是半镬米，半镬水，一半烂，一半焦。这种饭，你煮得起来吗？”

九斤一想，这样的饭不管手段多高也煮不起来的，可是她还是满口答应了。她一面走，一面想主意。走到厨房里，主意也就想好了，她拿起菜刀，把一个镬盖箍斩断了，叫着从厨房里走出来：“公公，镬盖爆断了，饭不能烧了。”

石二说：“那就换上一个新箍么，你爹爹是个箍桶匠，打个镬盖箍，你一定也会的。”

“箍我是会打的，就是没有打箍的竹子。”

“谁说没有竹子？我家样样竹都有，就放在门口，要哪样竹，随你自己拣。”

“公公，打镬盖箍，早竹、毛竹、紫竹、雷竹都用不着，要用鸳鸯竹打的。”

“什么鸳鸯竹？我生来也没有听说过这种竹！”

“鸳鸯竹它半株青，半株红。这种竹不出在高山，也不出在平地，是出在东洋大海里的。”

“喔唷，这种竹子天下少有，怎么办得到！”

“公公！倘使鸳鸯竹办不到，媳妇鸳鸯饭也烧不起来。”

石二一想，只好打退堂鼓了，就笑呵呵地说：“九斤，鸳鸯饭不要烧了，还是烧一镬家常便饭吧！”

石二见九斤的才情比自己还高，十分欢喜。有心要叫她当家，只怕大房媳妇三快佬和二房媳妇四快佬不服。他想了一下，拿出一丈二尺青布，把三个媳妇叫到跟前说：“我这一丈二尺青布，要做四样东西，啥人做好了，我让她当家。”

三快佬外号“枣树擦板”，抢着说：“公公，要做哪四样东西？我来做！”

石二说：“你会做吗？四样东西是：一条汗巾、一个钱褡、一件长衫、一条被头，缺一不可。”

三快佬一听呆住了，瞪着两眼说：“一丈二尺青布，哪有四样东西好做！你叫二婶、三婶去做吧。我情愿不要当家。”

石二说：“那日后你不要懊①。”

三快佬说：“只要别人会做，我不懊。”

石二又问四快佬会不会做。四快佬外号“乱弹笃鼓”，心想：只要有家好当，贴上几丈青布也是合算的。就说：“公公！话要讲明：做四样东西，一丈二尺布是无论如何不够的。我情愿贴上几丈，我来做好啦！”

石二说：“你要贴布不行，一定要用一丈二尺布做成四样东西。”

四快佬一听这话，头颈一扭，嘴巴一撅说：“那我也不会做，你叫三婶去做好啦！”

石二说：“不会做，家也不给你当。你去吧！——九斤，你会做吗？”

---

① 懊：懊悔。

九斤想了一想说："我拿去做做看。"

石二笑眯眯地说："好，你拿去慢慢地做吧。做成了，就给你当家！"

九斤拿了布回到房里，裁裁剪剪。不到一天工夫，就做成了一件长衫，她拿了长衫去见石二。石二一穿，非常合身，高兴地说："唔，这件长衫做得很好！还有汗巾呢？"

九斤说："我们乡里人都是用小襟揩汗的，小襟就是汗巾。不知道对不对？"

石二连连点头说："对！对！还有钱褡呢？"

九斤说："钱褡就在袖筒里，你看好不好？"

石二连声说："好，好！还有被头呢？"九斤说："古话说，'日当衣衫夜当被'，这件长衫，到了夜里就是被头。"

石二听了这话，高兴得眉开眼笑，连声说："做得对，做得好！九斤！就让你当家吧！"从这天起，九斤就成了石家的当家人。

九斤当了家以后，独有三快佬心中嫉妒，常常惹事生非。弄得她娌两个不大和睦。

一天，三快佬正在灶头切菜，忽然来了一只黄猫，衔起一块鲞鱼就跑。三快佬一把没有抓住，慌了手脚，赶上去就是一菜刀，把猫屁股劈成两爿，猫当时就死了。这下可闯了祸了。原来这只猫是一个守寡的地主婆的。这地主婆刁钻古怪，又和官府有些来往，厉害得很，村里没有一个不怕她、不恨她的。大家给她起了个外号叫做"奇怪刁。"

三快佬斩死黄猫的消息，很快传到奇怪刁的耳朵里去了。奇怪刁当然不肯甘休，她拿了一块砧板，一把菜刀，跑到石二门口，剁着砧板，大声咒骂起来。

石二进去一问，果然是三快佬把黄猫砍死了，赶快去向奇怪刁赔不是说："三弟妇，黄猫是三快佬失手砍死的，我认赔。"

奇怪刁搭起架子说："你认赔？哼，只怕你赔不起！我这只猫，是一只金丝猫！"

石二吃了一惊，说："什么叫金丝猫？"

奇怪刁说："金丝猫是一件宝。它身上的毛，一天会变三种颜色。这还不算，这只猫，日里会衔金条，夜里会拖元宝。前年徽州朝奉来，出过三千两银子，我还不肯卖呢！要赔，至少要赔三千银子。"

石二也冒火了，袖子一甩，说："你要赔黄猫，有！你要赔三千两银子，休想！"说完，"砰"的一声把大门关上了。

奇怪刁在门口不停地咒骂，石二在屋里急得走投无路。这时，九斤从厨房里跑来说："公公，让她这样骂下去也不是办法。县官和她是相好，她要到县里去告你呢！"

"唉，九斤，这件事全靠你了，你有什么办法吗？"

"让我想想看。——噢，公公，她过去借过我们什么东西哦？"

"怎么没有，她是这几年才发起来的。二三十年前她家里穷得没得饭吃，就常常来向我们借东西。米呀，六谷粉呀，借了去，从来也没有还过。"

“除了米、六谷粉，她还借过其他东西吗？”

“零零碎碎的东西借去很多，也记不清了。只记得有一年年三十夜，来借去一把镘铲，过了年还没有还。”

“这就好办了，叫她还镘铲！”

奇怪刁正在斩着砧板咒骂，忽听大门一响，出来了九斤。九斤很客气地拉着她说：“三叔婆呀，砍死你的金丝猫，不要说三千两银子，就是三万两，哪怕卖田卖屋，也总要赔你的。你放心！你到里面坐坐歇歇吧。”

奇怪刁一听，真痛快。连忙说：“还是九斤懂道理，我也不坐了，只要赔我，我就走。”

九斤说：“三叔婆，我公公说，过去你常常到我家借东西，借去了，从来也不还。有一年年三十夜，借去一把镘铲，也没有还我们。”

奇怪刁一时没有考虑，就说：“有的，有的！我买一把新的镘铲还给你们！”

九斤说：“镘铲不要你赔了。你把那根镘铲柄还给我们吧！”

奇怪刁呆了一呆说：“那根镘铲柄早已给我当柴烧掉了。没有关系，赔你们一根新的好了。”

九斤冷笑一声说：“这根镘铲柄，只怕三叔婆赔不起了。这是月亮婆婆送给我公公的一根娑婆条。娑婆条做了镘铲柄，这个镘铲就成了宝。只要镘铲甩一甩，一镘清水就变饭；只要镘铲凿一凿，一镘罗卜就变肉；只要镘铲丢一丢，一缸清水就变酒。这根镘铲柄，当年徽州朝奉来出过六千两银子，我公公还舍不得卖呢！”

奇怪刁一听，慌了手脚，连忙说：“九斤，你不要胡赖，天下哪有这样的镘铲柄！”九斤说：“天下既有那样的金丝猫，就有这样的镘铲柄。三叔婆，今朝这笔帐要算算清楚，你的金丝猫值三千两银子，我们的镘铲柄值六千两银子。赔了你金丝猫，你还要找给我们三千两银子。三叔婆，你是付现钱呢还是立欠约，随你方便！”

这时，奇怪刁已占了下风，没有办法，只得讨饶说：“我的黄猫不是金丝猫，你的镘铲柄也不是娑婆条，大家不用赔，两下对销，好不好？”

九斤说：“你的黄猫你自己说不是金丝猫，我们的镘铲柄却是实实在在的一根娑婆条，这是不好对销的！”

这时在门里偷听的石二也踱出来了。他指着奇怪刁说：“今天是你自己寻上门来的，三千两银子，不怕你少一两。九斤！把她拖进来，叫她立了欠约再走！”

奇怪刁一看苗头不对，连忙丢下砧板菜刀，头也不回地逃走了。

从此，奇怪刁不敢再放肆了。村里人都称赞九斤能干。三快佬也由嫉妒变为敬服九斤了。

讲 述 者：张铨妹　女　85岁　嵊县石璜镇　农民　不识字
采 录 者：刘　金　男　57岁　上海《文学报》　作家
采录时间及地点：1981年2月于嵊县石璜镇三溪村

594. 聪 明 媳 妇

（开化县）

从前，有个张老汉，有四个儿子；三个儿子已经娶了媳妇。一天，张老汉觉得自己年岁大了，记性越来越推板[①] 了，有心要在三个儿媳妇里头，选拔一个能干的媳妇来当家。张老汉决定考考三个媳妇，看谁最聪明。这日，张老汉把三个媳妇叫到跟前，他先对大媳妇说，给你三五天假回趟娘家，归来时纸里包个火来；又对二媳妇说，给你七八日假回趟娘家，来时纸里带风来；再对三媳妇说，给你半个月假回趟娘家，来时竹篮带水来。又说同一日去，必须同一天回来。

三个媳妇一齐出发走到三岔路口要分手了，三个人还没弄明白纸里怎么包火，纸里怎么带风，竹篮怎么带水。更弄不清三五天、七八天，半个月怎么可以凑在一天回来。三个人坐在三岔路口的凉亭里唉声叹气，这时来了位到地里送茶的小囡。小囡也在凉亭歇脚，看见三位媳妇眉头打结一脸苦相，就说："不敢动问，三位大姐有什么急难事，这么不开心？"大媳妇说："不瞒你小妹说，我们三人想不出办法都快急死了。"大媳妇就将公公如此这般的要求说了。小囡听了轻轻一笑说，这有何难，三五天，就是三五十五天呀，七、八天，就是七加八正好十五天，半个月也是十五天，你们三人正好同一天回来。

大媳妇又说，这个纸包火怎么办？小囡说，你娘家是做什么营生的？大媳妇说，打灯笼卖的。小囡说，到时候你提只灯笼来就是了。纸里带风，那是纸扇；竹篮带水，来时竹篮里带条活鱼就行了。三个媳妇一听，立刻转忧为喜，笑了。

十五天到了，三个媳妇又在三岔路口的凉亭会合，大媳妇提的是一只特制的灯笼；二媳妇拿着一把画了花的扇子；三媳妇是竹篮里放着一条欢蹦乱跳的鲤鱼。三个人一齐走进家门，张老汉一一过目，心想三个媳妇平常并不都很聪明，就盘问是受何人指使，大媳妇只好说了实话。张老汉听说那小囡如此聪明，想到自己正缺个四媳妇，就立刻托人带上聘金，翻过一架山岭去说亲。

张老汉在山乡是上等殷富人家，媒人一说就成。隔年，小囡长成闺女，一顶花轿吹吹打打进了张老汉的家门。洞房花烛满一月，老汉就把全家召集在堂前，向大家宣布要由四媳妇来当家。老大、老二、老三媳妇，因已晓得四媳妇的才智，自然也就无话可说。张老汉将家中事务，件件向四媳妇交代完毕，便感到一身轻松，没事就到野外去游玩散

---

① 推板：不好。

心。

这天，张老汉信马由缰地走，一走走到一个小镇上。小镇很热闹。张老汉摸出二文钱，买了一盅酒，选个座头慢慢地品尝。这时旁边桌子上有两人喝得半醉，正在吹牛。一个说“咳，昨夜我捉着一只臭虫，杀杀有七桶血……”

张老汉听了忍不住说：“多大的臭虫？我家一头大猪，杀杀也没七桶血。”

那两人是本镇的无赖，他俩认得张老汉是个有钱老倌，就一齐围住张老汉说：“我们说的话让你打断了，你得给我们接下去，否则拿五十两银子来赔偿损失。”张老汉自然接不下去，回到家，想到那两人日后要来取五十两银子，心里一急就病倒了。四媳妇见公公在床上睡了一天，没有起来吃饭，就过去探望，当问明起病因由，四媳妇对公公说：“你索性在床上静养几日，他们来，由我对付。”

过了几天，两个无赖果然找上门来，口口声声叫张老汉出来说话。这时，四媳妇迎上去说：“啊呀呀，真不巧，昨夜一只跳蚤蹦起来踩断了我公公的七根肋骨，现在正躺在床上养伤哩！”

那两个无赖一听，知道遇上了对手，打个哈哈，悄悄地走了。

张老汉从床上爬起来，将四媳妇大大地夸奖一番，然后取来红纸，请人写了一副对联，贴在门两边，对联是这样写的：

风调雨顺六畜兴旺粮满仓

贤媳进门世无难事家无忧

这一天，县官老爷路过门口，看了这副对联，心里想，我身为七品县令，每日忙进忙出，总觉困难重重，这家山民倒口出狂言，说：“世无难事家无忧。”今日我倒要难他一难。县官老爷回到官府，着人牵头公牛给张老汉，说是一年后问他要一条小牛。

张老汉接过牛的鼻绳，果然紧张得不得了。四媳妇走来，却哈哈一笑说：“县太爷送条牛给我们用，我们尽管拿去用，一年后，由我来对付他。”

一年后，县官果然派差役前来牵小牛。四媳妇迎上去说：“啊呀呀，真不凑巧，我公公昨日生了个小子，现在躺在床上，那要等‘月子’满再说吧！”

差役回去回话，县官大怒，坐了轿，亲自赶了来。县官一下轿，立刻训斥说：“大胆刁女，胆敢欺哄本县，世上岂有男人生小孩之理？”

四媳妇毫无畏惧，接过话题说：“既然男人不能生小孩，那么请问县太爷，公牛又怎能生小牛？”

县官一时无话可说，脸上红一道白一道，只得打轿回衙。

讲 述 者：程 荣 男 63岁 开化县城关镇 退休工人 初小

采 录 者：程素凤 女 38岁 开化县邮电局 职工 初中

采录时间及地点：1987年10月于开化县城关镇

595. 这个家你来当

（建德县）

一份人家有三个媳妇，公婆年纪已大，想叫一个媳妇当家，可是叫谁好呢？一时拿不定主意。

有一天，婆婆炒了许多蚕豆，一家人围着桌子“格崩格崩”大吃起来。可是三媳妇只吃了一颗就不吃了。婆婆说：“你怎么不吃啦？”三媳妇笑笑说：“够了够了，一颗香香口，胜过吃一斗。”说得婆婆哈哈大笑，连连称赞。

过了两天，婆婆又把三个媳妇叫来，分给每人两把扫帚，要她们过三个月后再还给她。大媳妇、二媳妇从上次吃蚕豆时知道婆婆节省，就将扫帚用纸包起来放好。三媳妇却不一样，她一天扫三次，把屋里屋外扫得干干净净，三个月下来，扫帚已经像老太婆的脚了。婆婆问：“她们的扫帚还是新的，你的为啥这样了呢？”三媳妇说：“婆婆给我扫帚不就是让我好好扫地吗？”婆婆说：“对对对，你做得很好。”说得大媳妇、二媳妇都红了脸。

转眼到了年边，婆婆又把三个媳妇叫到一起，对她们说：“今天我要考一考你们会不会划算。我这里有三丈布，你们一人一丈，替我做三样东西，一床被，两只抄马袋，一块大围巾，余下的做揩脚布。你们分头去裁剪，两天后交来。”

两天后，三人都来了。婆婆一看两个媳妇仍旧交来一丈布，只有三媳妇交出一条男人开山用的大围布。婆婆问她：“这是啥东西？”三媳妇说：“婆婆，这就是你要做的东西，夏天困觉盖在胸口当被子；冬天围在颈上当围巾；出门时，两头一缚，搭在肩上就是抄马袋；洗脚时还可做揩脚布。”婆婆听了，哈哈大笑：“好，好！我要的就是这个。婆婆年纪大了，以后这个家就你当吧。”

讲 述 者：黄宝喜　男　42岁　建德县梓里乡　农民　小学
采 录 者：王新阳　男　31岁　建德县三都文化站　干部　大专
采录时间及地点：1987年于建德县梓里乡

596. 三个铜钱压岁包

（兰溪市）

兰溪北乡山里，有个老爷爷，年纪大啦，想挑个媳妇当家。他想：大媳妇用钱大手大脚，二媳妇好吃懒做，只有三媳妇最能干。可是，又担心大媳妇、二媳妇不服气，就想了一个主意。

趁吃年夜饭的时候，爷爷拿出三个压岁包，讲："今年压岁包只有三个铜钱，看看哪个能把这三个铜钱派上用场，做件实在的事。"

大媳妇、二媳妇听了一肚皮勿高兴，一声不响，只有三媳妇笑了笑说："好吧！爷爷你放心，我试试看。"

当天夜里，三媳妇仔仔细细地想了一夜。第二天就照着想好的办法去做啦。很快，三年过去了，又是吃年夜饭的时候，爷爷问："三年前我给你们的三个铜钱压岁包，派点啥用场呀？"

大媳妇想来想去想勿起，还是她的儿子想起来啦："爷爷，那三个铜钱，正月初一娘就给我买鞭炮啦。"爷爷听了，勿高兴，摇摇头。

二媳妇早想好话，爷爷一问，她便回答："爷爷！我的压岁钱还放着，等凑凑多再用。"爷爷还是摇摇头。

问到三媳妇，她不慌不忙地说："爷爷！我用三个压岁钱，买来一头小水牛。"大家听了不相信。爷爷高兴地摸摸胡子，要她讲讲三个铜钱买小水牛的事。

三媳妇讲："我把三个铜钱买来两只鸡蛋，孵了小鸡，鸡大啦，又生蛋，蛋又孵鸡，就这样鸡生蛋，蛋孵鸡，一年工夫卖掉鸡，买头小猪，猪大啦，卖掉后，刚好买了条小水牛。"

爷爷听了点点头："唔！三个铜钱看来很少，会用的人就能够办点事。这是个过日子的大窍门。"

大媳妇、二媳妇听后，面孔都红了，连头也抬不起来。爷爷就叫三媳妇当家啦。

讲 述 者：王阿英　女　50岁　兰溪市游埠区　妇女主任　不识字
采 录 者：蔡　斌　男　38岁　兰溪市　会计　初中
采录时间及地点：1955年于兰溪市游埠区

597. 半　缸　米

（杭州市江干区）

阿彩嫁到阿牛家，见婆婆养了二十只鸡、十只鸭、三十只鹅，还有四只大母猪。平时喂鸡鸭都是稻谷，烧起饭来三个人一大淘箩米，吃不光，婆婆统统倒进猪槽里。阿彩看了心痛，对婆婆说："婆婆呀，有吃时想到呒吃时，喂鸡喂鸭喂猪可以用菜叶皮。"婆婆听了不顺耳："你勿要小家子气了，我屋里介多的粮食，喂喂畜牲是牛身上拔根毛。"

阿彩一听，婆婆生气了，话里还有骨头，只得闷声不响。到了晚上，阿彩和阿牛一商量，从院子里抬进一只七石缸，放进房里。第二天，阿彩对婆婆说："婆婆呀，你一天忙到晚，够辛苦了，这淘米烧饭的事我就包了吧。"婆婆很高兴，每天舀好米交给阿彩。阿彩每次都背着婆婆舀出一竹罐放进七石缸里。

转眼到了霜降，晚稻还未收割，阿牛家的谷仓却露了底。阿牛气煞了，说道："姆妈呀，你看你看，这一下要断餐了。"婆婆叹口气说："没有办法，只好去借。"阿牛说："亏你说得出口！你屋里介多的稻谷够吃两年的，再向人借，人家不会说我们装穷呀？"说得婆婆拿着空淘箩直叹大气。

这辰光，阿彩拉起阿婆走到自己房里，婆婆看到半七石缸米，忙问是哪里来的，阿彩一五一十地讲了一遍。从此，婆婆再也不用稻谷养鸡养鸭了。

讲 述 者：来爱香　女　54岁　杭州市采荷新村　农民　初小
采 录 者：周永祥　男　40岁　杭州市江干区四季青文化站　干部　大专
采录时间及地点：1987年于杭州市江干区

598. 凤　仙　女

（瑞安市）

有个做木老司[①] 妻子死了，家里留下一男一女，儿子叫阿友，女儿叫凤仙。这凤仙

① 做木老司：木匠师傅。

女呀，十七岁，貌好，人灵，讲话泼辣，远近村里都有名。

阿友上学读书，学堂里那个林先生平时最喜欢戏弄学生。他看见阿友每日穿双破布鞋上学，就念几句顺口溜取笑他："阿友，阿友，鞋破狮子口。路上若跌倒，滚成黄泥狗。"阿友听得红了脸，放学回家告诉了姐姐。凤仙问阿弟："这林先生穿什么衣裳？"阿友说："他头上帽破的，身上衣裳也开窗的。"凤仙就想了四句，教阿弟念，又说："先生再若捉弄你，你就回敬他。"

第二天，这林先生站在学堂门口，看见阿友还穿破鞋，又念那四句笑他，阿友也念出了四句："先生先生，你破帽假风流，冷风若刮起，衣裳裘开背就佝！"先生揪住阿友问："这话是谁教你的？"阿友说："我阿姐教我的。"

林先生吃了亏，肚里很气，中午，有个绅士来嬉，林先生就对他讲起这事。这绅士是生员出身，很有肚才，早就听讲做木老司的女儿嘴巴厉害，就约林先生放学时一起到阿友家里看看，教训教训凤仙女。阿友听到风声，下半日读书也没胆去。黄昏，林先生和生员来到阿友家里。林先生开口就问："阿友，下半日为什么不去读书？"凤仙女答道："啊，我阿弟中午在家吃了一碗未烧熟的糯米汤圆，下午叫肚痛，泻肚好几次，拉出来都是生圆。"

生员被奚落了。林先生连忙拉着他回去。回到学堂里，两人正在讲凤仙厉害，恰被一个医生听见，医生生气地说："一个十几岁的囡儿，有这么厉害！我明日去教训教训她。"

阿友得了风声，去告诉姐姐。第二日下半日，医生到了凤仙家。凤仙没等他走进来，就拿扫帚在门外打猪，猪被打得"咿咿咿"叫，凤仙就说："这呆猪，我摸麦给你吃，你连麦（脉）也不识，还到外边，医，医，医！"医生一听，就转身走了。

医生到学堂里讲凤仙女厉害，被隔壁胖和尚听见了，和尚很不服气："我不信，天下有这么厉害的囡儿，我去只用几句话，讲得她在外见不得人。"

阿友晓得了，叫阿姐留心，凤仙说："不要怕，等那和尚来时，我自有办法。"

第二日下半日，这胖和尚大摇大摆向凤仙家走来了。凤仙远远看见，故意拿出尿盆盖放在河边洗。等到和尚走近时她就拉长声音讲："缸盖破了，把这尿盆盖洗洗干净，盖在缸（光）头上。"和尚一听慌了，掉头就跑。

讲 述 者：胡允格　男　59岁　瑞安市高楼　退休干部　小学
采 录 者：胡尧勃　男　54岁　瑞安市高楼　教师　师专
采录时间及地点：1987年5月于瑞安市高楼

599. 三　公　道

（遂昌县）

从前有个人，家里吃的用的都不愁，于是就在门上挂了块匾，上面写着："天下第一无愁事。"

一天，有位府太爷路过这里，看到了匾很不服气，心想：一个小小平民百姓有这么大的口气，敢说天下第一无愁事，我一个堂堂的府太爷都事事发愁，嗨，一定要难他一难，于是就对这人说："你帮我办三件事，第一，我要猪肉像对面山一样高；第二，我要你的酒，像溪里的水一样多；第三，要你家织的布，像路一样长到天边。三日后我自己来拿。"这人想：这么多的东西怎么能办到呢？发愁得生病了，要取下门上匾额。他的小孙子对他说："爷爷不用担心，你只管躺在床上休息，一切由我来对付。"第三天，府太爷来了，一进来就问他的孙子："你爷爷呢？我叫他办的事，他办起来了没有？"小孙子回答道："我爷爷说你三公道都没有拿来，怎么好办？"府太爷问三公道是什么，小孙子说："府太爷连三公道都不晓得，还叫人办事呢！"府太爷无奈，只好带着人马天天去找三公道。一天，有帮衙役来到一处山寮里，讨茶歇力，寮里只有一个小姑娘在家里，看见他们一大帮人闯进来，就问他们办什么公事，跑到大山里来？这帮人回答说是来找三公道的。姑娘听了笑着说："你们真傻，三公道怎么要到这里来找？三公道就是秤、斗、尺三样东西。"这帮人听后高高兴兴地回去交差了。

第二天，府太爷拿着秤、斗、尺三件东西来到"天下第一无愁事"家里，又是这家的小孙子出来接待，他对府太爷说："你三公道拿来了，那就请你把对面的山称称看有多少斤，我家好准备多少斤猪肉；你再把溪里的水量量看有多少斗，我家才好备多少斗糯米酿酒；你再去把路量量到天边看有多少长，我家好准备织多少长的布啊！"这个府太爷听呆了，只好灰溜溜回去了。

讲 述 者：李陈昌　男　59岁　遂昌县三仁乡　农民　小学
采 录 者：郑凤球　女　26岁　遂昌县三仁乡　农民　高中
采录时间及地点：1987年5月于遂昌县三仁乡

600. 巧 妇 治 病

（泰顺县）

从前，有个后生叫三郎。他成亲后，两夫妻恩恩爱爱，和和顺顺。

有一年，三郎丈人六十大寿，三郎快快活活去拜寿。到了丈人家，一位刚过门不久的阿妗[①] 出来接待他。这阿妗生得比下凡仙女还好看几分，他当场就看迷了。

三郎回来后，想阿妗想得就像丢了魂一样，对妻子的脾气也变坏，全日叹气长叹气短，这样说阿妗生好，那样说阿妗好看。一日过一日，三郎想阿妗想出病来了，一日到晚饭不吞，水不进，昏昏迷迷说梦话。

古话说“华陀难治相思病”，三郎妻子请来看病先生，给他扎针吃药，都不灵，病情一日比一日重。她又气又急，只好跑回娘家，把三郎的病因从头到尾对阿嫂说了一遍，求阿嫂救他一命。阿嫂听后，想了想说：“好吧，明日你叫妹夫过来，我自有办法治他的病。”

三郎听说阿妗叫他过去，心里快活，病情一下就轻去二三分。第二日天蒙蒙光，三郎就起身上路去，他一到丈人家，远远就看见阿妗站在大门口接他。阿妗把三郎接进家里，又端凳，又泡茶，还扎起拦身裙亲自煮点心烫酒，十分客气。过了一筒烟工夫，阿妗端上来两把酒壶，一把新，一把旧。阿妗拿起新酒壶，满满斟了一杯，递到三郎面前，说：“妹夫，路上辛苦了，请先尝尝这杯酒，看味道怎么样？”

三郎接过酒，一口喝光，放下酒杯连连说：“好酒！好酒！”

阿妗放下新酒壶，拿起旧酒壶，又满满斟了一杯，说：“妹夫，请再尝尝这杯酒。”

三郎接过酒，又是一口喝光，嚼嚼嘴唇皮又说：“好酒！好酒！”

阿妗嘴一抿，指着那两把酒壶，说：“妹夫是个聪明的人，这两把酒壶外表看来有新旧，壶里的酒是一样的，不过也有人看见酒壶外表不同，只当壶里的酒也不一样了，妹夫，你说这种人好笑不好笑？”

三郎听完阿妗这番话，心里“格登”一下，仔细一想，明白了她话中的意思，顿时羞得满面通红，没吃完酒，就站起身走了。

讲 述 者：杨立生　男　40岁　泰顺县任阳区章坑乡　农民　初小
采 录 者：杨立成　男　31岁　泰顺县文化局　干部　高中
采录时间及地点：1987年5月21日于泰顺县任阳区章坑乡

① 阿妗：妻兄弟的妻子。

601. 巧穿丝线

（淳安县）

老早，有个外国国王老想打中国，想试试中国有没有能人，就用生铁铸成一块铁块，铁块中间铸了个像麻粒大的孔，孔有九十九个曲，要中国人在三日之内把丝线穿过孔去。穿不过去，就算输了，要赔偿银子几万两；穿过去算赢了，宁愿向中国称臣，年年朝拜进贡。

铁块运到中国后，文武百官推来推去，谁也不会穿。皇帝急得龙椅也坐不住了，就叫新科状元来穿。新科状元也不会穿，就到处去寻会穿丝线的人。一日，新科状元来到一条溪边，看见一位女子在洗菜，就问："这个村叫什么村？"那女子马上从溪里拣起一块石头放到篮里，表示叫"石篮村"。状元觉得她很聪明，就把穿丝线的事对这个女子讲了。这位女子说："请状元放心，等我洗完菜就到京里去穿丝线。"

那女子洗完菜，带了一只蚂蚁，一粒糯米饭，跟状元到京里去了。来到金銮殿，那女子把丝线头系在蚂蚁身上，再把蚂蚁放进铁块这一头小孔里，又把糯米饭放到别一头小孔边，蚂蚁闻到喷香的糯米饭，就拼命往里爬，丝线就被蚂蚁带过去了。外国国王见中国普通女子都能把丝线穿过九十九个曲，知道中国能人多，就宁愿向中国称臣进贡了。

讲 述 者：翁长春　男　50岁　淳安县上坊乡上坊村　农民　初小
采 录 者：余新苏　男　34岁　淳安县郭村乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年于淳安县上坊乡

602. "三八二十八"

（余姚市）

有个卖虾仔的老头，门槛交关精①，买虾仔的人总吃他亏。

一日，老头担着虾仔到一个村子叫卖，有个新媳妇见虾仔大、水分少、质地好，就

① 门槛精：为人精明，会算计。

说买三斤。老头马上舀了六铜勺虾仔打好秤花，提起秤绳，小指轻轻按了一下秤杆头，秤尾翘了起来。新媳妇看在眼里，估算了一下，约摸吃亏二两虾仔，嘴里故意算起帐来："三斤，三八廿八。是勿是廿八个铜钿？"老头明明晓得新媳妇算错了，却"嗯"了一声，还装得交关客气地话："你是新买主，我加你一勺。"说完就舀了一勺虾仔倒进新媳妇的斗缸里。

新媳妇缓缓地数着钱，将二十个铜钿付给卖虾仔老头，又数了四个，停了停说："哎呀，我算错哉，三八廿四，廿四个铜钿够哉。"新媳妇再把四个铜钿付给老头。

卖虾仔老头吃了亏，无话可说，自认倒霉。

讲 述 者：罗大茂　男　62岁　余姚市胜北乡　农民　小学
采 录 者：范方其　男　26岁　余姚市胜北毛纺厂　工人　高中
采录时间及地点：1987年于余姚市胜北乡

603. 聪明媳妇呆丈夫

（武义县）

从前，有一个叫翠菊的内客[①]非常聪明，貌也生得满勿差，嫁个老公却是个呆子。大家都讲两个人勿相配，她自想想老公虽然蛮笨，人还是老实肯做格。结婚几年生活过得倒也安稳。

有个姓马的公子，听人讲这个内客讲话很厉害，相貌真生得好。他想去望望，便牵了一头马"唧、唧"的骑去。刚好，那个呆老公在那里铲地，他便开口问："嗳！你这位种田郎，你一日锄地，锄了多少双？"

"哦呼，还没数过格。"

"再数数看，一日锄多少双？"那个呆老公真的锄一下数一下。锄到天黑回家，老婆问他为啥今日归来介迟。他对老婆讲是一个马公子叫他数数看锄地锄多少双，老婆讲："他明日来的话，你勿要应他，侬问他一日马跑下来，马蹄跑了多少双。"

第二日，马公子来问了："种田郎，昨日数过吗？多少双？"

"嘿嘿，你问我锄了多少双，你自己一日马跑下来，马蹄'嗄啦、嗄啦'跑了多少双？"

马公子一想，谁都讲他是呆子，这几句话怎么讲得介聪明？又问："这两句话是你自

① 内客：女人，妻子。

已讲还是老婆教你的?”

“是老婆教我的。”

“好，你老婆介聪明，我要去会会你老婆，叫她准备三样东西：红心萝卜一盘，九头菜一盘，空心筷一双，办勿到，便要把她抱去。”

老公回家和老婆讲了。老婆叫他放心，随即把九头芥切好放在盘里，煮了鸡蛋切开，用两根葱放好，等马公子来。马公子到他家里一望便呆了，转身就走。到了门口，他牵了马，一只脚踏地上，一只脚踏上面，问翠菊他是上去还是下来。翠菊一想，她一脚站在门槛上，一只脚踏在地上，问马公子她是走进去还是走出来，马公子一听，跳上马背便去了。

翠菊望到马公子去了，心想别个男人都介聪明，我这个老公介呆，便包了日用的东西瘪叽瘪叽回娘家去了。老公去接好几趟都接勿归。地方上的人都讲，这个老公真罪过，好好一个老婆，让马公子嬉一趟便弄成了这样子。这些话传到马公子的耳朵里。马公子回家，他娘讲：“那个呆子讨个老婆多少勿容易，让你去嬉一趟便弄掉了，这怎么好?”马公子叫娘勿要愁，他一定去替他接回来。

马公子穿得整整齐齐，打扮得清清爽爽去了。刚好翠菊到溪里洗衣裳，马公子一想，也勿开口，跑下马，将一根马鞭一下丢进污泥田里，“啊呀”一声，翠菊抬头一望，只见马公子勿脱靴，勿脱衣裳，“扑通”跳进污泥田，污泥水溅了一身，拾起马鞭，便用衣裳擦污泥。翠菊开口问马公子：“为了一根竹马鞭，你勿脱衣裳，勿脱靴，还用衣裳擦污泥，这根马鞭有介宝贵啊?”

马公子讲：“这根马鞭，我十二岁骑马起，今年二十二岁了，跟了我这些年，有多少情谊啊！金银宝贝勿如竹鞭好，嫁老公勿如原配的好噢。”

翠菊听了马公子的话，想想他一根竹鞭都有感情，我结婚六七年了，感情也有点深，还是回去好。她便回到老公家里去了。

讲 述 者：朱忠法　男　45岁　武义县白姆乡西田村　农民　小学
采 录 者：程源源　女　44岁　武义县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年9月于武义县白姆乡西田村

604. 呆女婿借布机

（萧山市）

有个呆女婿，老婆叫他去丈人家借布机。他一路走，一路念：布机、布机。在过一条沟的时候，呆女婿跌了一跤，把布机记成了“肚饥”。

呆女婿一路念“肚饥”，来到丈人家。丈母娘见他叫“肚饥”，就马上烧点心。呆女婿吃了点心还在叫“肚饥”，丈母娘只好烧饭。吃了饭，呆女婿还在叫“肚饥”。丈母娘气煞，拿起布撑就要打他。呆女婿看见布撑才想起老婆叫他来借布机，丈母娘才把布机借给他。

呆女婿背着布机往回走。一背二背，背得吃力煞，在一个斜坡上，他放下布机歇力。这一下，他才发现布机长着四只脚，就开口骂：“布机呀布机，原来你长着四只脚，却要我两只脚来背你。”说完将布机一推，布机就骨碌碌滚下了山坡。呆女婿高兴地拍起手来说：“原来，你要么不走，走起来比我要快得多。”接着，自己也走下了斜坡。他看见布机躺在地上，就说：“布机呀布机，走了这么一点路就要歇了？那么，你歇着，我先走了。”

呆女婿回到家里，老婆见他没背布机回来，就问他布机在哪里。呆女婿说：“布机有四只脚，走起来比我快。它还在半路上歇着，我先回来了。”这辰光，天已黑了，老婆只好叫他第二天天一亮就去把布机背回来。第二天一早，呆女婿来到布机躺着的地方，看到布机身上都是露水，就叹了一口气说：“昨天你走得介快，我以为你本事蛮大。想不到，一个夜头你汗都走出，还在这个老地方，要我来背你。”说完，他背起布机回家。

布机借来以后，老婆日夜织布。她织好了二匹白布，叫呆女婿上街去卖。临走时，老婆说：“布要卖给脸上和和气气笑嘻嘻的人，那样，你不会吃亏。”呆女婿记住了，他背着布在街上走，没有看见一个人是和和气气笑嘻嘻的。他来到一座庙里，一进庙，就看见一个菩萨，脸上和和气气笑嘻嘻。呆女婿就说：“你是个好人，我就把布卖给你。”他看见菩萨伸出两个指头，就又说：“两块洋钱就两块，歇两天来拿，就歇两天。”说着，把白布放在菩萨手上。呆女婿回到家，老婆问他要布钱。呆女婿把经过一讲，说：“那个人叫歇两天去拿两块洋钱，他不会骗我的。”老婆一听，晓得他把布放在庙里了，叫他赶快去拿回来。呆女婿急急忙忙赶到庙里一看，果然白布没有了。他见那个菩萨仍然笑嘻嘻地伸着两个指头，就骂起来：“看你脸上笑嘻嘻，原来你也不是好东西，也会骗人。”正

在这时候，走来了一班出丧人，身上穿的都是白衣白裤，戴着白帽子，他以为是出丧人拿走了他的白布，他就赶上前去，扯住出丧人的白衣白帽叫了起来。出丧的人火了，把呆女婿打了一顿。呆女婿浑身是伤回到屋里，告诉老婆，白布让别人拿走了，穿在身上，戴在头上，不肯还他，还要打他。老婆一听，知道是呆女婿丢了布，又错怪了人，只好自认晦气，劝呆女婿说："你呀，真是个呆大，人家穿白衣是在出丧。他们死了人，心里难过，你还要去扯他们衣裳，当然要打你。以后碰到有这样热闹的队伍，你要帮着哭几声，人家就不会打你了。"呆女婿把老婆的话记在心里。

又一天，呆女婿在外面走，看到一队人抬着花轿、嫁妆走了过来。呆女婿连忙上去，拉住花轿就哭了起来，抬花轿的人看到哭，就生气，大家一哄而上，把呆女婿又扎扎实实打了一顿。呆女婿又鼻青眼肿回到屋里，把经过讲了一遍。老婆说："啊呀，人家红红绿绿的是办喜事呀，你怎么好去哭呢？要笑呀！"

又过了几天，呆女婿到一个地方去，看到着火，大家正在忙着搬东西。呆女婿一看机会来了，就又拍手，又笑。救火人又把他打了一顿。呆女婿走到屋里就埋怨老婆。老婆说："你这个呆大，太呆了。这是着火，你要弄盆水去浇呀！"

又过了几天，呆女婿到街上去，看到铁匠店里的火炉烧得蛮旺，就端起边上一盆水浇进炉子。炉子浇灭了，铁匠发火了，又把他打了一顿。呆女婿哭哭啼啼回到屋里，老婆只得对他说："从此以后，你不要出去了。"

讲 述 者：陈传来　男　58岁　萧山市供销社　工人　高中
采 录 者：何焕报　男　45岁　萧山市文化馆　干部　高中
　　王国仁　男　40岁　萧山市衙前镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市衙前镇

605. 呆女婿拜寿

（绍兴县）

从前，山阴县有户人家，生了三个女儿，都已出嫁。小女婿是个乡下人，为人忠厚，不会谈讲，别人都叫他"呆女婿"。大女婿和二女婿是做生意的。头脑活络，处事八面玲珑。这一年，丈人要做六十大寿了，小女儿十分着急，对丈夫说："大姐夫和二姐夫都很会说话，只有你不会客套。我想这几天你可以出门去见见世面，到茶坊酒肆去坐坐，听些桌面上的客套话，到时候也可以跟别人谈讲谈讲。"

呆女婿一听这话有道理，第二天吃过早饭，就向城里走去。正要过一座小桥，看见对面走来一个人，那人看看是座小桥，便开口说："独木小桥，造得细巧，坐坐蛮好。"呆女婿一听这话倒很不错，就默默地牢记在心。那个人坐下后，看到河面上有许多鱼在游动，又开口说："桥下鲜鱼活节节，呒有家伙没得吃。"呆女婿听后，觉得这两句也好听，又把它记住了。

那人一走，呆女婿也管自己走了。走过一块田畈，看到许多鹅在吃菜秧，旁边有个种田的农民讲了："雄鹅项颈长，伸来伸去吃菜秧。"呆女婿听到后又高兴地把这话记住了。随后又继续往城里走去。路过山脚边，见一个农民正在把牛牵上山去。不知怎么一来，那头牛滑了一跤，农民叹叹气道："老牛爬礴，四脚朝天。"呆女婿心想这一句话非常好听，记牢了。

他来到城里，在一家茶店坐下，过了一会儿，突然听到旁边有两位茶客吵了起来，只见其中一位把袖子一卷，在桌上"嘭"的一搡，高声说道："今朝不谈了，明朝同你县里话。"说完就顾自走出茶店，扬长而去。呆女婿听罢，嗳！这句话倒很有分量，后来看看时候不早了，就赶忙回家。

过了几天，夫妻双双去给丈人拜寿。到了丈人家，见大连襟和二连襟都已坐在寿堂上了，呆女婿进去他们都不理睬他。过了一会儿，吃寿酒了。大家招呼几个女婿同桌入座，因为今天客人多，丈人家中的凳子不够用，轮到呆女婿坐的却是一副水桶上横搁着一条扁担。呆女婿就不慌不忙地开口说："独木小桥，造得细巧，坐坐蛮好。"

旁边的人都在想，人家都讲他是个呆女婿，现在听他讲的，分明是话中有话，大概是他生气了。大家坐下后，开始喝酒，呆女婿一看，别人手中都有一副筷子，唯独缺他的一双，于是他又开口说："桥下鲜鱼活节节，呒有家伙没得吃。"别人听了发现他没有筷子，连忙给他拿来一双。

大家吃了一阵，桌上的菜肴又多又好，呆女婿看见同桌的人在挟菜时头颈都伸得很长，他又开口讲："雄鹅项颈长，伸来伸去吃菜秧。"同桌人想：还说呆女婿不会讲话，今天讲的几句话，都是挖苦别人的俏皮话。

又过了一会儿，丈母娘从里间出来，一不小心，在门槛上绊了一跤，呆女婿连忙说："老牛爬礴，四脚朝天！"丈母娘一听非常生气，连声骂他。呆女婿当时似乎满不在乎，等到吃好酒饭，呆女婿站了起来，袖子一卷，用拳在桌面上一搡，大声说道："今朝不谈了，明朝同你县里话。"说完不打招呼管自回家而去。满屋子的人都感到"呆女婿"并不呆，倒是今天大伙儿被呆女婿戏弄了一番。

讲 述 者：王阿庆　男　60岁　绍兴县鉴湖镇　农民　初中
采 录 者：彭继承　男　26岁　绍兴县文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1987年7月于绍兴县南门外山村

606. 寿　　头

（温岭县）

很早以前，有一个名叫富贵的呆大，定了亲，却没过门。这年的三月初三是他老丈母的四十大寿，按理囡儿婿要送寿礼。富贵的娘买好酒、肉、鸡、面叫他去登门拜寿。出门前，娘 特地交代富贵到了丈人家，如何向丈人、丈母娘打躬作揖，行礼请安；拜寿时，要高声念诵："大人在上，小婿特来拜寿，愿丈母娘寿比王母娘娘……"他的娘只怕富贵讲呆大话，再三嘱咐他勿要多讲话、多插嘴。富贵听后，连连点头，反复背着这段祝寿的话，动身出门。

富贵到了丈人家里，一进门全照娘的吩咐说了，做了。喜得丈人、丈母娘双眼笑成缝，当着众亲友的面夸奖富贵一番。丈母娘说："你来了就好，何必买介许多的寿礼，真叫人过意勿去！"富贵一听，忘记了娘的嘱咐，忙说："我讲勿要买，我娘讲一定要买，这些白酒、白肉、白鸡，白面都给你屋里白吃好了！"

丈人、丈母听到富贵一口气讲了五个"白"字，气得脸色发青，浑身发抖。弄得富贵目瞪口呆，莫名其妙。

富贵吃了寿酒后，就自管自走转屋里。娘一见他回来就问起来。富贵一五一十地告诉娘。娘听后长叹一声说："你啊！少句吩咐就出毛病，祝寿的礼品，都要加上寿字，要讲寿酒、寿肉、寿鸡、寿面，怎能说出'白'字呢？'白'字勿吉利呀！"

事又凑巧，这年的八月初八，又是富贵老丈人的五十大寿。富贵的娘又备足酒、肉、鸡、面寿礼。临出门时，又是千叮咛万嘱咐，特别关照这个"寿"字勿可忘记格。这次，富贵总算不忘母训，全照娘的吩咐说了，做了，别的一句也勿讲。喜得丈人、丈母娘眉开眼笑，夸奖富贵有上进。谁知，当富贵回到家里时，娘见了大吃一惊，只见他一块红布条从头顶缠到下巴。问他为何受伤？富贵说："娘，这次祝寿我都照你吩咐去做，这个'寿'字我一点也呒忘记，老丈、老丈母都讲我好。哪里晓得，这只寿鸡脚上的稻杆绳断啦，从寿篮里逃出来，我赶紧扑上去捉，一扑两扑，它就飞上寿屋，我就拿来一根寿竹，去捣寿屋，哪晓得碰落一块寿瓦，打破我的寿头。"母亲听后真是哭笑不得。从此，这个"寿头"的称呼就到处传开了。

讲 述 者：邵云昌　男　53岁　温岭农函大　教师　高中
采 录 者：李光云　男　55岁　温岭县志办公室　干部　中专
采录时间及地点：1987年8月于温岭县城关

607. 救救老丈人

（玉环县）

从前有一户人家，一家人老是出洋相。他家的两个女儿，一个嫁给牛贩子，一个嫁给种田人。

有一次，牛贩子叫妻子替他做腰围，妻子像唱歌一样说："我描龙绣凤是能手，唯独腰围未做过。"丈夫说："腰围如挑柴扁担一般，中央大两头小，长长的……""那好，你把布买来吧！"丈夫买了三尺白水漂布交给她。

丈夫回家来，妻子得意地说："腰围做好了，倚在门壁脚。"丈夫吓了一跳，腰围怎么倚得牢呢？可能自己听错了。前去一看，只见三尺白水漂布被缠在那条扁担上面，只剩一个铁头没包住。丈夫既好笑又生气，准备和她吵一架。转念一想，跟她吵又有什么结果呢？倒不如到丈母娘那里告状去，于是扛着扁担走了。

再说嫁给农民的二女儿，丈夫叫她做裤头，她娇滴滴地说："我描龙绣凤是能手，就是裤头没做过。"丈夫告诉他，裤头很简单，上面一个腰头，下面两只脚，像打稻梯子那样分开来……"那好，你把布买来吧！"丈夫买来了三尺黑洋布交给他。

丈夫回家一问，裤头做好了没有？妻子神气地说："你快去看看我的巧手艺吧，倚在稻桶边。"丈夫过去一看，我的天哪！这可算是有水平的烂脚缠哩，只见每根梯档都被严严实实地缝住了。丈夫准备同她吵一架，但转念一想，每次吵架都是吃了亏的，还不如到岳母那里告状去。于是背着打稻梯子走了。

大女婿抗着布裹的扁担在路上走，只觉得背后有一个人急忙走来，心想要是人家问起来，岂非笑死人，不如先躲避一下，见前面正好有块络麻地，就进去了。不一会儿，后面那人赶上来了。一看，原来是二姨夫，只见他肩头也扛着一样东西，于是跑出喊："二姨丈你到哪里去呀？""呵！大姨丈是你呀，不要问了，真是气死人。你看我肩头扛的是什么？是裤头哪。"大姨丈笑着说："我家也出洋相了。"说着随手从络麻地里抽出扁担来："你看看我老婆做的腰围！"两个姨丈对笑了一阵后说："这样吧，离岳母家还有一段路，我们把'腰围'穿进'裤头'里扛着走吧！"

不觉来到岳母家，只见小舅子慌慌张张地跑过来，脑袋差点撞在扁担尖上。他一看是二位姐夫，就上气不接下气地说："不……不好啦，我…… 我妈妈做蚊帐，都快做好了，爸爸要进去试试看，结果，我妈妈把爸爸缝进蚊帐里出不来了，我妈妈吓呆了，这可怎么办呀！"

大姨丈和二姨丈听后哭笑不得，说："我们的状不告了，走吧，还是救出岳父老人要紧。"

讲 述 者：郑天龙　男　72岁　玉环县芳杜乡柏台村　农民　小学
采 录 者：郑万友　男　48岁　玉环县城关镇东城路　初中
采录时间及地点：1987年9月于玉环县柏台村

608. 三 句 官 话

（嵊　县）

四明山下有个村庄，村里有户人家，户主叫阿木，妻子叫阿娥。夫妻俩全靠祖传的一份家业，生活过得蛮不错。美中不足的是：村里常常有事要他出头露面，到了场面上，他不会说官话免不了出洋相。阿娥觉得有失面子，多次逼丈夫去外面学几句官话回来。阿木被催逼不过，只好带了盘缠，上杭州学官话去了。

阿木到了杭州，到处打听，找不到学官话的地方。只好到酒馆茶楼去坐坐。他听茶楼里的人，打起官腔来总是"我们、我们、"的，就认为这是一句很重要的官话，当下牢记在心。在酒馆里，他听到那些有身份的人，把喝酒说成"饮酒"，食肉说成"吃肉"，这当然是官话了。便也牢记在心。在宿店里听一个人说了句："这个当然！"觉得很有气派，当下也记住了。

学会了这三句官话，阿木就得意洋洋地回家来了。黄昏时分，阿木走到家门。他妻子已经关门睡觉。他就举手"嘭嘭嘭"拍了三下。

"是哪一位呀？"阿娥在屋里问。

"我们！"阿木用新学来的官话回答。

阿娥一听，这打官腔的是丈夫的声音，高兴得一骨碌从床上滚下来，三脚两步去开了门。"啊，你回来啦！肚子一定饿坏了，我给你烧碗鸡蛋煮面吃吃。"阿娥说。

"饮酒——吃肉！"阿木进得门来，又说了一句官话。

妻子一听更乐了："唷，你酒也喝啦，肉也吃啦，那就快上床睡觉吧！"

阿木脱口而出，又是一句官话："这个当然！"阿娥瞧丈夫张口就是官话，不由得另眼相看，连忙替他拍净身上的泥尘，服侍他上床睡了。阿娥高兴得一夜没有睡好觉。天一亮，便爬起来，把阿木学会官话的好消息讲给村里人听。人们听了将信将疑。

事有凑巧，过了两天，村里的猎户在里山打死了一只老虎。这只吊睛白额虎，在里

山拖猪伤人，已有一段时间，县衙贴出告示，谁打死老虎，赏五百两银子。今天居然被阿木的村里人打死了，大家好不高兴！不过，这五百两纹银也不是容易得的，这要等县太爷亲自来验明虎身，才能当面领赏。村民们向来最怕见官，怕接待不周或有言语冒犯，不但赏银领不到，还会大祸临头。村里人正愁没有人出头应付县太爷，忽然想起阿娥说过他家阿木会说官话，就去请阿木出面。阿娥一听满口答应了。她想让自己的男人当众显显身手，出出风头。

穷村子没有接官亭，只好把公座设在村口祠堂里。午时三刻，县太爷排开全副执事，坐着四抬大轿，开锣喝道地来了。县官下轿后，先验过虎身，然后在大堂正中坐定，叫村民上去答话。阿木穿戴整齐，走到县太爷座前跪下。只听县太爷威严地一声咳嗽，用官话问道："此虎是何人打死的？"

"我们！"阿木直起上身，回答得十分干脆。

"唔，"县太爷微微点了点头，表示赞赏，又接着问道："尔等是如何打死它的呢？"

"饮酒— 吃肉！"阿木脱口而出。

县官一想：噢，对了，饮了酒胆壮，吃饱肉力气大，看来，山村猎户深谙此理，此虎确系他们打死是无疑的了。想着，脸上不觉露出笑容，说："好，那就赏你们五百两纹银！"

"这个当然！"阿木回答说。县太爷见阿木如此朴实、率直，倒也有点喜欢，便和颜悦色地朝阿木点了点头，即命衙役将五百两赏银交给阿木。

阿木抱回了五百两纹银，如数交给猎户去分。猎户们一商量：这笔赏银顺顺当当到手，多亏阿木应对得好。一致提出，要分给阿木一百两。阿木横直不肯受。他说："我拢总说得三句话，有什么了不起。饮酒— 吃肉，我来。银子是不要的。"猎户们没法，便办了一桌酒请他。这消息很快传遍了全县的村村堡堡。老话讲，一里路三谎，三里路十谎，经大家加油添醋一传，简直把个呆阿木说成诸葛亮。

就在这越传越神的辰光，阿木的村里又发生了一件大事：为了山林纠纷，与邻村发生械斗，竟把对方一个村民给打死了。出了人命，再次惊动了县官。尸首搁在村口的祠堂里。县官带了仵作人等来验尸。验过尸，证明确系因伤致死。县官升了公座，传一干人犯到堂审问。村民吓得六神无主，只好又请阿木出头。阿木也不推辞，大着胆到公案前跪下。县官将惊堂木一拍，厉声问道："此人是何人打死的？"

"我们！"阿木照例这样回答。

县官见他招认得如此爽气，语气倒显得缓和多了："怎么打死的呢？"

"饮酒——吃肉！"阿木说。

县太爷一想：唔，是了，因酒醉闯祸，行凶杀人。县太爷见阿木如此忠厚老实，倒有几分可怜他，叹了一口气说："唉，你可知道，杀人是要偿命的吗？虽是酒后误伤，死

罪免了，活罪难饶，你莫要怨本官无情——”

阿木听县太爷说到这里，忙回答说：“这个当然！”

阿木被拷起来带走了。临走时，苦苦看着阿娥。阿娥急得号啕大哭：“嘀嘀嘀，我悔不该逼他学官话的喲！这死坯只会这三句没头没脑的官话，还把它当作万能膏药，五痨七伤也用它，黄胖鼓胀也用它，牛头不对马嘴，得这报应啊！咦呀呀，嘀嘀嘀。”

讲 述 者：沈楚益　男　65岁　嵊县甘霖镇　农民　高小
采 录 者：尹文欣　男　53岁　嵊县政协　干部　大学
采录时间及地点：1980年12月于嵊县甘霖镇

609. 傻子得宝蟹

（青田县）

有个傻里傻气的人，讨了个聪明能干的妻子。一天，老婆拿一百两银子给傻子，要他去做生意。

傻子带着银子，在路上碰到一个拐子，拐子问他：“傻子，你今天出来干什么？”傻子讲：“我老婆叫我出来做生意。”拐子听讲傻子做生意，看到小塘里有一群野水鸡，就骗傻子：“我这里有一群水鸡，一百两银子卖给你要勿？”“好是好，只是我没有笼。”拐子讲：“笼子村里有，我去背给你，不过银子要先付给我。”傻子想：“一百两银子能买一大群水鸡，便宜”，他就把一百两银付给拐子。拐子得了银子走了。傻子坐在路边等，等啊等，等到日头落山，也不见拐子的影子。

那群野水鸡也飞走了。傻子见水鸡飞走，就大哭起来。路上走来两个贼，贼问傻子为什么哭。傻子就把事情经过讲给两个贼听，贼一听，知道这个人呆，就对他讲：“水鸡飞走勿要紧，你同我们一起弄些银子再去买。”傻子讲：“到哪里去弄银子？”贼讲：“这个村里有个抬亲的人家，你先走进去躲在床底下，等新郎新娘睡着，就把他们的东西偷出来。”傻子就真的躲在洞房的床下。新郎新娘进洞房后，新郎讲：“你今天像天上来的仙女一样美。”傻子一听天上来的，就爬出来问：“你从天上下来，有没有看见我的水鸡？”新郎一看是傻子，可怜他，给了十两银子让他回家。傻子想想空手回家总不好，要买样什么东西才是，正好看见一个人手里提着一只蟹，就问：“喂，你肯不肯把蟹卖给我？”“几两银？”“十两。”那人就把蟹卖给了傻子。

傻子提着蟹回家，把经过的事一五一十告诉了老婆，他的老婆只好叹口气，就把蟹养在木盆里。

有两个采宝客来采宝，看到傻子家的蟹，就对傻子的老婆说："大嫂，把你家的这只蟹卖给我吧，多少钱由你讲。"傻子的老婆一听这话，觉得当中一定有缘故，就说："我男人不在家，你明天再来吧。"傻子回来了，他老婆叫他到采宝客过夜的店里去打听，这只蟹到底有什么用。傻子来到店里，看见房里亮着灯，走近一听，有一个人在问："师傅，那只蟹有什么用？"另一个讲："这只蟹放在酒缸里酒缸满，放在米缸里米缸满，放在银箱里银箱满。"傻子回家，把听来的话对老婆讲了一遍。他老婆笑了："傻子，我们发财了，你得了一只宝蟹。"

讲 述 者：魏龙吉　女　44岁　青田县石溪乡林村　农妇　小学
采 录 者：季汉珠　女　21岁　青田县石溪乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年6月10日于青田县石溪乡林村

610. 射 股 臀 箭

（衢　县）

以前，有个叫王小二的人，做事情总喜欢加点花草。一次，他的丈人六十大寿，他买不起礼物，就到溪里抓来几斤小鱼，算是贺礼，用篮子装着，拎去给丈人做生日。在去的路上，他看看时间还早，便到路边的小庙拔来一扎香棒，一根根戳进鱼的股臀里。

丈人晓得女婿家里穷，办不起贺礼。今见他送来一篮子鱼，也蛮高兴，便吩咐屋里帮忙的人把鱼肚剖了烧起吃。这些帮忙的人剖鱼时，发现每尾鱼的肚里都有一根香棒，感到奇怪，便问他是怎么回事。王小二见有人问他，很是得意，自豪地说："你们勿晓得，这些鱼都是我射股臀箭射来的！"大家一听，某人的女婿这么穷，但还会射股臀箭，真是行行出状元。一下子，王小二会射股臀箭的消息就传开去了。

这一传不打紧，却传到县官老爷的耳朵里，县官老爷正在为某地一只大老虎没办法打而发愁，便派人把王小二传去。县官对王小二说："某地有一只老虎，经常出来伤人，叼牲口，派了好多猎户去却都奈何它不得。听说你会射股臀箭，就请你去试试看，射到的话，重重赏你。"

王小二未想到吹了一个牛皮，大家就这样认真，连县官老爷都还这样相信。现在到了这个地步，推托是不行的，他便假戏真做，对县官说："射老虎可不比射别样啊，需要

几个兵帮帮我的忙。”县官听了，一口答应“好的，好的！”就派手下十几个兵跟他一齐去。

王小二真本事没有，临时计倒蛮多。到了那老虎经常出没的村坊上，他向村里人借来一只打稻桶，又劈来许多柴梢，叫那些兵把打稻桶和柴梢背到半山腰。然后自己躲在打稻桶里敲锣鼓。那老虎藏在柴蓬里，听到锣鼓响，便大吼一声，腾空跳了过来。那十几个兵一见老虎扑过来，一个个怕得要死，拔起脚没命地往山下跑。王小二则把稻桶一罩，将自己紧紧地罩在里面。

大概这头老虎见到这许多人，跳得太急了，一跳跳在一棵松树的树叉上。树叉刚刚好叉着它的腰，四只脚浮浮空乱踢乱踢，可怎么也踢不出来，慢慢地没了力气。王小二听听老虎叫得没有当初那么响了，便轻轻地推开稻桶，一看，啊！老虎挟在树叉上，动弹不得。他一下子得意起来，连忙带着柴梢，爬上松树，把柴梢一个个打进老虎的股臀里。然后爬下树，去到村里找到那些兵，对他们说：“你们怕啥？老虎已经被我射倒了。”那十几个兵将信将疑跟着他到山腰一看，真的！这下子，王小二便成了打虎英雄。他们把老虎抬到县堂里，县官赏给王小二好多好多钱。王小二一下子又成了一个财主佬。

有两个贼，听说王小二射股臀箭射死一头老虎，县官赏他很多钱，想去偷。但他们又担心如果被王小二发现了，射起股臀箭来是吃不消的。两人在一起商量对策。大贼说：“我有办法。有一天，一个唱戏班在一户人家屋里唱戏，我趁他们不注意偷来了一面铜锣。把这面铜锣挂在股臀上，即使股臀箭射来，也还挡得住。你呢？”小贼想了想说：“我也有了。前几天有人在田畈里耕田，他回家吃饭时，我偷来了一块犁壁。把它挂在股臀上，也挡得住股臀箭的。”于是，两人一个挂起铜锣，一个挂起犁壁，出发去偷了。

两个贼悄悄地爬上王小二的屋背。这时，王小二困在床上被跳蚤咬得痒起来了，叫老婆替他抓一抓。老婆问他啥地方痒。他说：“背上！背上！”两个贼听见了，呆了一截，以为王小二晓得他俩已经爬上屋背，呼唤人来捉贼。两人不敢在屋背停留，轻轻一跳，跳到屋弄沟里。这时，王小二的背脊沟上又痒得难受，对老婆说：“沟里！沟里！”两个贼一听，王小二会算的！胆都吓破了，拔腿就跑。他们一边跑，一边那挂在腰边的烟筒敲打着铜锣和犁壁，发出“匡、匡、匡”的响声。他俩总以为股臀箭射过来了，只顾拼命地跑，跑得越快，响得越急，响得越急，跑得越快。跑出四五里之外，两人才停下来喘气，都说：“还好，还好，带了件家伙防着，不然，早就没命了。”

讲 述 者：柴之良　男　62岁　衢县岭头乡鱼山村　农民　小学
采 录 者：柴丽玲　女　24岁　衢县岭头乡文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年8月于衢县岭头乡

611. 收 麻 得 妻

（文成县）

温州西门，有个孤儿名叫张隆兴。这嫲儿，聪明懂事，也勤力忠厚，大家叫他“良良”。

良良长到十八岁，好心的邻舍想他学点本事，赚点钱，好独立门户，就叫他做生意。隔壁的店东家说：“良良，今年苎麻价钱高，卖得起，你到山底收苎麻去吧！”良良摇摇头，说自己没本钱。

“本钱嘛，我们每个邻舍都凑几块，十几间店，凑起来就几十块，总够了吧！”就这样，良良借来本钱，动身到山底去收苎麻了。

这一日，他走到永嘉岭根地方，有个吴员外，前妻死得早，留下一个囡，这几天到外婆家嬉，不在家。良良到吴员外家收苎麻，碰上了二娘。她拿出苎麻给良良，一称，七十二斤。良良说：“阿婶，再寻几斤苎麻来，凑个整整八十，钱也好算点。”二娘想，凑巧囡房里还有八斤陈苎，凑足八十斤。良良收了一批苎麻，打成几捆，运回温州。

到了温州，苎麻长的长短的短，要理过卖，才能赚大钱。当他理到这八斤陈苎麻时，解开一看，掉出一个金戒指，再翻翻，里面还有一对金手镯。良良想，恁值钱的宝贝不还给失主，会闹出人命的，就把这八斤苎麻原封不动，照老样子捆好，送回岭根去。

再讲吴员外的囡从外婆家回来，二娘把卖苎麻的事一讲，未等讲完，这囡面色铁青，眼珠一白，就昏倒在床上。醒过来后，连饭也不吃，一天天瘦下去。原来，金戒指、金手镯都是她娘临死时留给她的，她怕丢失，特地包在苎麻里，放在衣柜底，谁也勿晓得。这八斤苎麻偏偏被二娘卖了，她有苦讲不得。

良良送苎麻来到吴员外家中，讲这八斤苎麻质地不好，要退，请二娘还他钱，她囡在房里听讲温州客退苎麻，赶紧出来，双手接过苎麻，解开一看，金戒指、金手镯统在。这一下，她病全好了，赶紧去对阿爸讲明温州客送还金戒指、金手镯的事，还说：“爸，快叫这温州客留下，多嬉两个月，勿让他走了。”

吴员外听了很快活，心想：男大当婚，女大当嫁，囡今年十九岁，该寻个婆家了。看这温州客人老实，心中很满意，就备了酒菜留良良吃，边吃边谈。得知良良是个孤儿，还未成亲，就对他说：“我有个囡，大你一岁，想许配给你，你看怎么样？”

良良听了，拼命摇头，说："员外，我无父无母，又无兄弟姐妹，孤零零一人，连屋也没有，买苎麻的铜钱还是向邻舍借来的。你家小姐嫁给我，屋没得宿，饭没得吃，还不委屈死了她么？"

员外说："勿愁。嫁妆都由我办，再给你四百银番钱，你去温州城里买间屋，开爿店。我两个儿子会做生意，到山里收山货给你卖。只要你勤力，还愁吃愁用？"

良良听了，低下头答应了。成亲后，吴员外真的给了四百银番钱，良良买来屋，开了个山货行，店号叫张兴隆。后来，良良做苎麻生意发了财，他开店的那条街，叫"麻行"，就是现在的"麻行僧街"。

讲 述 者：金益仓　男　63岁　文成县大峃镇　农民　私塾
采 录 者：王鼎椽　男　46岁　文成县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年9月17日于文成县大峃镇

612. 一 块 银 元

（青田县）

从前，有家南货店生意很好，新春佳节，买东西的人更是多。有个穷书生，从朋友那里借到一块银元，也想办点年货。店里买东西的人多，他就站在一旁等。这时，店主从一位顾客手里接过一块银元，打量了一下，随手放在柜台上，转身取货过秤。谁知等待他取来货物，那块银元却不见了，找来找去找不到。有人见穷书生站在一旁，就怀疑是他拿了，便叫嚷着要搜。店主碍着面子，不想搜，在场的一些人，为了表示清白，纷纷叫喊："要搜个水落石出。"穷书生一声不吭，店主正在为难之时，他红着脸说："不必搜了，这银元是我拿的！"说着，从袖子里取出了一块银元，放到柜台上，转身拔腿跑走了。

老板打烊点货时，发现柜台下的地板上，有块银元。老板想，看来穷书生没有拿过银元，一定是自己当时不当心，衣袖拂落掉在柜台下的。老板也想不通，穷书生不曾偷，为什么要自己往脸上抹灰呢？想到这里，连夜去找穷书生，要弄个明白。

找到穷书生，一问，书生脸一红，才吞吞吐吐地说，他穷，那天只穿一件单长衫，里面没有穿衣服。因为他穷，在场的人眼睛都盯着他，看来不被搜查是脱不了身，搜查一定会弄得难堪，所以只得认屈了。

店主一听，觉得很对不起这位读书人，便掏出五块银元来，作为加倍赔偿。书生不要，说："我怕的是屈辱，要的是清白。清白不是钱能买到的，事情弄清楚了，我就高兴了。"

讲 述 者：叶　茂　男　65岁　青田县船寮　干部　中师
采 录 者：叶兆雄　男　49岁　丽水市志办　干部　大学
采录时间及地点：1985年于丽水市青田县船寮

613. 一 甕 金 子

（海盐县）

从前，杭州湾边上住着两兄弟。

一天，弟弟上山去砍柴，路过一个坟堆，只见那里金光闪闪，耀人眼睛，走过去仔细一看，原来坟堆里有一只甕，原先是埋在地底下的，时间一长，泥土被山水冲走，甕就露出地面。弟弟朝甕口一张望，只见里面都是金光四射的金条，他想：这是别人的东西，不好随便拿的，就在附近找来几块乱砖碎瓦，把甕重新埋埋好，自顾自上山砍柴去了。

晚上睡觉的时候，弟弟对妻子阿香说："阿香，今天我在坟堆里看见一甕金子，真多。"

"啊哟哟，你为啥不搬到家里来呢？"

"这怎么可以？别人的东西不好拿的。"

"为啥不好拿？又不是去偷，又不是去抢，野地里的东西，大家都好拿的。"

"不对不对，野地里的东西，也总有人埋下去的，怎么可以昧着良心去拿呢？"

"照你这么说，天上落下来的金子你也不要啰？"

"咳，你又说错了，要是天上真的落下金子来，我为啥不要呢？要的，要的。"

小夫妻俩说说笑笑，不当一回事，就睡觉了。谁知道隔壁的哥哥正好从窗下经过，竟听得发了呆，心想：天底下竟也有这样的大傻瓜，到手的金子都不要。他不要，我要。于是，哥哥深更半夜出了门，急匆匆来到那个坟堆边。东寻寻，西寻寻，扒开乱砖碎瓦，果然看见一只甕，哥哥急忙伸长头颈朝甕里看。这一看，可不得了，吓得哥哥毛骨悚然，不由得倒退三步。为啥？原来甕里竟是几十条火辣辣的赤练蛇，在月光下格外阴森可怕。

哥哥气死了。心想：弟弟真正是个坏东西，竟说起谎来了，明明是赤练蛇，却说是什么金子，害得我半夜起来白跑一趟。好！你害我白跑，我也要你吃点苦头。想到这里，

就脱下一件布衫，把鼈口紧紧包牢，抱住鼈就朝家里跑。到了家，搬来一张梯子，爬上弟弟的屋顶，轻轻掀开几张瓦片，就将一鼈火辣辣的赤练蛇朝弟弟的房间里倒下去。

这时，弟弟在床上睡得正香，迷迷糊糊听见叮铃铛啷的声音，睁开眼来一看，哈哈，真的天上掉下金子来啦！连忙喊醒妻子，说："阿香，阿香，老天爷真的给我们送金子来啦，快起来拣吧！"阿香醒来，一见满地金光闪闪的金条，笑得咯咯响，连忙起床，叮铃铛啷地在地上拣起金条来了。

正在屋顶上捧着鼈往屋里倒蛇的哥哥一听，又呆住了，怎么搞的？一会儿蛇，一会儿金子，倒底是什么东西？探出头朝屋里一看，嘿！果然全是蜡蜡黄，闪闪亮的金条，哥哥气哇，连忙堵住鼈口，想留下一点给自己，正要伸手到鼈里去摸金子，一个眼花，只见鼈里又窜出一条火赤练蛇，一吓，骨碌碌从屋顶上滚了下来，那只鼈也跌了个粉碎。

第二天起，哥哥生了一场重病，足足躺了七七四十九天。

讲 述 者：赵　锋　男　24岁　海盐县齐家信用社　职工　高中
采 录 者：王梓林　男　29岁　海盐县齐家乡文化站　干部
采录时间及地点：1982年5月于海盐县齐家乡

614. 长 工 献 油

（淳安县）

古时候，有个姓章的财主，为人刻薄，爱占便宜。

一年，他雇一个姓王的给他家做长工，两人讲定：做一年工，东家给长工一头牛。哪知满期后，章财主只给长工一斤油。王长工说："东家，你说做满一年给我一头牛的，怎么只给一斤油？"章财主矢口否认。王长工为人忠厚，只好自认倒霉，把这斤油拿去捐给九华山寺院点灯用。

王长工献油这日，寺院方丈令寺内五百和尚排队迎接大施主。众和尚出门一看，见是一个穷后生提着一斤油来，都说老和尚小题大作，献一斤油怎能算大施主？方丈说："王施主一人做了一年工，挣得一斤油，来施舍给寺里，这斤油是他的血汗钱，你们说这油贵重吗？"众和尚都说："贵重。"于是，方丈送给王长工三十两银子，叫他去买牛。

章财主得知王长工到九华山献油得了许多银子，他想，"若我捐献一百斤油给寺院，一定会得到更大的好处。"就请人挑了一百斤油去施给九华山寺院。但是，一个来迎接他

的和尚都没有。

章财主问方丈："我送寺院一百斤油，你不看重我，姓王的送一斤油，你却对他十分看重，这是为什么？"方丈说："他的油是一年的血汗钱，你的油是不劳而获，不值钱。人生在世，善有善报，恶有恶报，王施主忠厚老实，心地善良，来世会荣华富贵的。"

章财主问："长老，我来世怎么样？"方丈说："你要知道来世如何，跟我来。"说完，就带章财主来到一座楼上，推开东窗，章财主看见一人头戴乌纱帽，身穿蟒袍坐在轿上。章财主问："他是谁？"方丈说："他是那个姓王的长工。"方丈又推开西窗，窗外是一头很瘦的老黄牛在拉犁。方丈告诉财主说："这头牛是你来世的化身。"章财主听说自己来世要变成牛，吓得跪在地上请方丈救他。方丈说："你回家把大儿子一斧劈成两半，把二儿子一刀斩为两段，把女儿送来给我垫脚，我可以救你。"章财主回家后茶饭不吃，愁眉苦脸。女儿问他为什么这样发愁？章财主把方丈和他说的事告诉了女儿，说："我怎能忍心杀了你两个哥哥，把你送给和尚？"他女儿很聪明，对父亲说："方丈是叫你把我家的大斗小秤毁了，叫我给他做双棉鞋。"章财主一听转忧为喜。立即把大斗劈成两半，把小秤斩为两段，拿着女儿做的棉鞋到寺院交给方丈，方丈哈哈大笑道："你的女儿真聪明，以后只要你痛改前非，多行善事，来世一定会好的。"

讲 述 者：章风尚　男　90岁　淳安县沈畈乡沈畈村　农民　初识文字
采 录 者：章建全　男　42岁　淳安县沈畈乡　农民　初小
采录时间及地点：1987年4月于淳安县沈畈乡

615. 只捞衣箱不捞人

（余姚市）

清朝雍正二年，七月二十三五更头，由于几天暴雨，海水冲跨了姚北二塘头，一霎时周围十多个村庄被淹没。

吴家灶村有个姑娘，名叫吴凤姑，年纪十八，生得聪明好看。她父亲吴田桂已经亡故，生前曾把女儿许配给马家路马舍康的儿子马廷贵为妻。受过红帖和聘礼。婚期定的是那年七月二十五日。谁知七月二十三日一潮大水，凤姑母女从梦中惊醒，水已没到床沿，慌忙中抓了条花汗巾串住两只嫁妆皮箱，母女各抱一只，随大水飘浮逃生。吴母年老体弱，被大水冲得昏头转向，实在支撑不住了，便含泪向凤姑吩咐："凤儿！娘漂不动

了，但愿你遇着好心人相救，把你送到马家，记住红帖在红箱里。”话音未落，迎头一个恶浪，把吴母汆得无影无踪。凤姑号啕大哭，昏了过去。

不知过了多少辰光，凤姑刚苏醒过来，忽听身边一声竹篙响，张开眼睛，见是一个后生，撑船而来。凤姑连忙呼救。你道此人是谁？原来就是她从未见过面的未婚夫马廷贵。

马廷贵家是暴发户，父亲马舍康在世时，在浒山花行做生意，后来又靠捞潮头[①] 发了横财，现在是子承父业。这次发大水，马廷贵眼红手痒，又赶紧去捞潮头。船至庙山桥头，他望见水上浮着两只皮箱，心中暗喜。又听有人呼救，一看还有一个拉住皮箱的姑娘。他想上前去救，转念一想，不对，救她上来，这两只皮箱要物归原主，自己就白费气力了。马廷贵当下心生一计，便压低声音对凤姑说：“姑娘！你扳住船帮，等我先捞上皮箱再救你。”凤姑信以为真。谁知他捞上皮箱马上翻脸说：“不要扳船了，船要扳翻的。”凤姑听此人讲话沙沙响，活像一只雄鸭头，谅不是好人，心里吃惊，说：“你不是讲好先捞皮箱再救人吗？”马廷贵说：“我船小救不了人！”凤姑哪肯放手，还是苦苦哀求。马廷贵一狠心提起竹篙就是一篙凿过去了，凤姑忍痛，仍是扳牢船帮。马廷贵接着又是一篙。见还是凿不去，不管三七二十一，又是死命一篙。凤姑一连被凿了三篙，目眩眼花，手一松，汆得老远。马廷贵掉转船头，逃之夭夭。

也是凤姑命不该绝。这时正巧迎面来了一只捕鱼船，船上后生一网撒下，拉起来沉甸甸的，竟是个落水姑娘，急忙抢救，凤姑才活了过来。后生见她身体虚弱，好心说：“姑娘！我叫陈文英，家有老母在堂，你可到我家暂住，大水退后，再送你回去。”凤姑见他是个老实人，点头答应。

到了陈家以后，有陈母服侍和照料，凤姑慢慢恢复。当陈母与她讲起家常时，得知凤姑是内侄马廷贵的聘妻，就叫文英赶紧去马家报信。

陈文英来到马家，马母认为他又来借米，很不高兴，听说未过门的媳妇有了着落，才开了笑脸，说定了日子迎亲。

喜期一到，花轿进门。拜过天地，新郎忙着向客人敬酒。新娘进新房后细看摆设，突然见到两只皮箱，认得是自己的，锁已经撬过，一条花汗巾丢在旁边。这时堂前猜拳声中，又传来个沙喉咙声。凤姑心疑，难道三篙仇人就是马廷贵？她悄悄到堂前窗口定神一看，果然是冤家对头。这心头一气一恨，就从边门飞快地逃走了。

新郎闻新娘逃走，急得了不得，后来听说逃在陈文英家里，便一状告到县衙。知县升堂，马廷贵抢先谎告陈文英借送亲为名，串通吴凤姑，拐带金银夜逃，骗财占妻。陈文英不做亏心事，不慌不忙说了实情，说到凤姑深夜逃走的事，他说那要问凤姑自己了。

---

① 捞潮头：发大水时专门去打捞上游漂下的财物。

凤姑向前一站，厉声问马廷贵："你还认得我吗？"马廷贵一看，大吃一惊，心一虚，脸色也变了。凤姑便从发大水遇难，马廷贵只捞皮箱不捞人的前后经过细说了一遍。

知县听完所有口供，心里已明白了八九，再验看凤姑，果有竹篙伤痕三处，又问凤姑皮箱内装有何物？凤姑说："内有二十四套男衣，二十四套女衣，二十两白银，一对珠花。"知县命人取来一看，果然不错。便责问马廷贵："你谋财害命，三篙伤人，还来诬告，该当何罪？陈文英心善救人理应得妻。本县作主，将凤姑许配文英。"马廷贵没法，只好低头服判。

讲 述 者：阿梅娘　女　73岁　余姚市余姚镇　盲艺人
采 录 者：严志钧　男　55岁　余姚市环卫所　工人　中学
采录时间及地点：1957年于余姚市城区

616. 瓜花饮酒情义重

（三门县）

从前有张、黄、李、季四秀才，在一起读书。张秀才问李秀才："我日后到你家，你用什么请我客？"李秀才说："我家住在山上，满山满坡都是梨，我别的没有，梨子摘些给你吃吃是有的。"又问季秀才，季秀才说："我家是开鸡行的，鸡关了整间，别的没有，鸡肉焖点给你吃吃是会有的。"又问黄秀才，黄秀才说："我家里穷得很，种黄瓜度日。你来，别的没有，黄瓜摘点给你吃吃是会有的。"

一年后，梨熟季节，张秀才去李秀才家。见满山都是梨，枝头累累，芳香扑鼻，心想梨有得吃了。不料李秀才说："张兄，你日子拣得不对，今日是卯日，卯日勿摘梨，一动摘就落光了。"张秀才梨没得吃，白走了一趟山路。

过几天，张秀才又去季秀才家，对季秀才说："我刚刚生了一场小病，嘴有点馋，想弄点鸡肉吃吃。""喔哟！鸡我有的是，满间满屋，可惜你来得不凑巧，今日是酉日，酉日忌杀鸡。如果杀鸡要发鸡瘟的。"

转年三月天气，张秀才又去黄秀才家里，开门见山说："我到你家吃黄瓜来了。""好好好，请稍坐片刻。"黄秀才马上叫妻子泡茶。自己提上一只篮子出去，摘回来满满一篮瓜花，配上精肉、酒醋，香料，炒上满满两大盆，酒烫上来下酒吃。说："张师兄，你今日来吃黄瓜，我这些黄瓜不争气，还开着瓜花，只得以花代瓜，实在抱歉！""哪里哪里，

这叫做‘瓜花饮酒情义重’嘛!”

几年后，张秀才状元及第，放为杭州府太守。一天，从城隍庙进香回来，见黄秀才在街上卖黄瓜，叫旗牌官把他请来。大摆宴席，传杭州府六县知县陪同，他亲自替黄秀才斟酒。问黄秀才：“师兄，你要做官呢还是要发财?”黄秀才说：“我做官要勿得，学问欠好。你生意本钱借点给我做做生意，有得吃有得穿我就心满意足了。”“好！那你尽管嬉来!”

一天，张太守乘坐六人大轿，来到九曲街，叫扛轿人故意把轿杠“扑隆通”碰在转弯墙角上，大怒道：“哪一家房子？挡住大道去路，轿子不能行走!”回到府衙，叫差人把火签火牌插到九曲街，限定十天之内要拆脱。

九曲街住着杭州城里九份大财主，都有几百万家私，起的屋都是三台九明堂，听说要拆屋，都愁得不得了。托师爷讲面子不行，托知县讲面子也不行。有人说：“太守老爷有一个师兄弟，与太守相好，去求求他看。”

九财主在杭州“三仙楼”办了一桌酒菜，请黄秀才吃。托他去太守跟前通通情，如果屋不拆，愿意凑一万两银子作谢。黄秀才摇摇头说：“不行！我是讲勿着的。”九财主咬耳商量了一会儿，又说：“我们一户出一万两，凑足十万两银子给你好了。”“这事情会勿会成功也不一定，我去太守跟前替诸位讨讨情看。”

黄秀才去与太守说知。太守说：“你真是忠厚人。你勿答应的话，明天至少能得一百万两。既然答应也就算了。”黄秀才得了十万两银子，在乡下置了地产又起了房子。

再讲李秀才走去与季秀才说：“老黄靠老张发了财，当上员外了，我们也去捞点便宜。”他们一起来到杭州府衙，递上名帖。太守吩咐，叫他们从狗洞钻进来，在廊檐下办了一桌酒，叫手下家丁陪他们吃。两人跳起来，不肯吃。说：“老黄来大开正门而进，叫六县知县陪他喝酒。我们来钻狗洞而进，叫家丁陪我们吃。你为何厚他而薄我呢?”太守说：“你们想学老黄啊？老黄与我‘瓜花饮酒情义重’！你们梨满山，卯日不摘；鸡满间，酉日不杀。我以酒食款待，还是看在师兄弟份上，否则还要打你俩四十大板。去去去!”把他们赶了出来。

讲 述 者：谢台速　男　62岁　三门县马婪乡下谢村　退休中医　高中
采 录 者：金贤德　男　42岁　三门县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年10月于三门县马婪乡

617. 人情好　吃水甜

（淳安县）

老早有一对知心朋友，一个叫张三，一个叫李四，两个人胜过亲兄弟；他俩的妻子也结成一对好姐妹，人们都称赞他俩是前世修来的。

有一天，张三到李四家里去作客，碰巧李四手头紧，拿不出酒来招待。李四的妻子见状，就从耳朵上摘下耳环，拿去买了半碗米酒招待张三，另外用半碗水让自己的丈夫陪客。谁知上桌以后，李四不知内情，见自己碗里满一些，觉得不礼貌，就和张三换了一碗，两人就吃了起来。

饭后，张三走了，李四夸自己的妻子能干，买酒来招待朋友，没有使他失面子。妻子一听，知道糟了，忙说明原因。李四对自己好心办了错事，后悔莫及，连忙起身追赶张三。追到半路上，两个朋友又相会了，李四就把事情经过向张三讲明，请张三原谅。张三十分高兴，说："虽然今日吃的是水，只要人情好，吃水也是甜的啊！"

讲 述 者：何国昌　男　54岁　淳安县文昌乡　干部　中学
采 录 者：何如军　男　45岁　淳安县文昌乡　文化员　高中
采录时间及地点：1987年于淳安县文昌乡

618. 牛娃和狗娃

（嘉兴市）

从前，有一个孩子叫狗娃，他五岁那年，母亲得病去世了。父亲整天在外做生意，家中没人照顾。后来经人介绍，狗娃的父亲跟邻村的一位寡妇姚氏结了婚。姚氏也有一个孩子叫牛娃，比狗娃大两岁。姚氏过门后和牛娃待狗娃，像亲骨肉一样。一家人和睦相处，日子过得很美满。狗娃的父亲生意做得得法，没几年就积蓄了一笔钱财，还盖起了

六间大瓦房。

这一年，姚氏病倒了。一天，她把牛娃叫到床前，对他说："孩子，你今天要对娘说实话，你弟弟狗娃待你如何？"牛娃说："胜过亲兄弟。""你知道他为什么待你好吗？他是想平分你父亲的家产。""兄弟平分家产是理所当然的。"牛娃说。"畜生，我眼看快不行了。以后谁来关照你了？我要你去把狗娃弄死！今天早上我做了两个甜饼，那个有花纹的我放了毒药，等狗娃回来你就骗他吃下去，懂吗？"牛娃听了母亲的话，感到进退两难，他不忍心毒死狗娃，又不敢违抗母命。中午，狗娃放牛回来了，见哥哥脸色不好，关心地问道："哥，你怎么了，身体不好吗？"牛娃听了这话，更加伤心，鼻子一酸，眼泪就流了下来。狗娃见了，急忙说道："哥，你怎么哭了？妈知道了会更伤心的。你瞧，妈对我们多好，她身体不好，今天早上还特地为我们做了甜饼，这有花纹的多漂亮，你快吃吧。"牛娃一想，妈妈要我毒死弟弟，我不如自己吃了那有毒的甜饼，也许妈妈对狗娃的态度会有所改变。他这样想了后，便大口地吃下了甜饼，来到母亲床前跪下，哭着说："妈，我对不起您，我自己吃了那有毒的甜饼，请你以后待狗娃好些。"姚氏听了高兴地说："今天的事，你做得对，我本来担心在我死后，你们兄弟俩要为分家闹纠纷，现在我放心了。其实，那带有花纹的甜饼本来就没有毒，只是我想试试你罢了。"

不久，姚氏去世了，牛娃和狗娃仍像过去一样和睦相处，孝敬父亲。后来，他俩都娶了妻子，生了孩子，可他们并没有分家，连他们的子孙也没有分家。

讲 述 者：王招娣　女　42岁　嘉兴市郊区　农民　初识文字
采 录 者：王金仙　女　24岁　嘉兴市郊区　教师　高中
采录时间及地点：1987年于嘉兴市郊区

619. 五 子 夺 父

（德清县）

从前，有一户姓刘的人家，老头子勤劳忠厚，种田管地，日子过得还算有吃有穿。可惜晚年老伴病故，两个儿子娶了两房媳妇都小气，时常相骂。刘老头在一个小镇边排了一只茅坑，积些肥，种些蔬菜到街上去卖。

有一日，一位姓朱的秀才上京赶考，路过小镇，在刘老头的茅坑上解溲，剩掉了藏银子的搭包。刘老头来挑粪，看见了搭包，晓得是过路人失落的，便收拾了搭包。一直

等到黄昏，才见一个读书人气急慌忙地跑来，东看西望。刘老头就问："寻啥东西？"他说："上午在这坑上解溲，剩掉了藏银子的搭包。"刘老头就取出搭包奉还。朱秀才千恩万谢，记下刘老头的姓名，匆匆上了路。

刘老头回到家，天色已暗，两个媳妇都问为啥来得介晚？刘老头说："朱相公失落了银子搭包，我等他来拿还去。"大媳妇马上就骂："拾得乐得，哪有拾着银子还给人家的猪头？"二媳妇也骂起来："真是老勿死，老昏了，拾着银子都勿要？"两个儿子听得老头子拾了银子还给人家，也跟着埋怨起来。刘老头气极了，夜饭也不吃，独自上床困了。半夜三更，流着眼泪出了门，从此沿村讨饭度日。

一个黄梅天，刘老头讨饭讨到一个村坊，突然雷声震天，乌云滚滚，要打阵了。刘老头看见村边上有一户人家，道地上晒着很多小麦，草地上还有用竹匾晒的。他连忙把矮门推开，相帮他们将麦挑到屋里。麦子收完，大雨落下来了，刘老头就在廊下躲雨。这时两个小伙子奔来，一看麦子已经收进屋内，快活极了，连连向刘老头道谢，请刘老头进屋吃点心。原来这两弟兄姓陈，因为地少，家里穷，还都是光棍。雨过天晴，刘老头要走了，他俩人一定要挽留。陈大说："你良心真好，勿要讨饭了，住在我家里罢！"陈二说："干脆我俩就叫你阿爸，帮助我们看管屋里。"刘老头见陈家弟兄蛮诚恳，就答应留下来。

刘老头又放出老本事，在后头篱笆里种起蔬菜来。三个月后，菠菜、青菜、萝卜、白菜，都长得又壮又大。有一天，刘老头在篱笆里拔菜，菜根很深，他用力拔起两株，就见地下有白晃晃的银子，再连拔几株，都是银锭，银元宝。刘老头高兴极了，待到陈大陈二返家吃饭，刘老头叫他俩用土筐[①] 搬银子，一连搬了十几趟才搬完。

陈家俩兄弟发了旺财后，造起四埭四进的新楼房，以前断了的"六亲"，都来祝贺道喜。有财就有亲，两兄弟都讨了新娘子，家业很快兴旺起来，都说刘老头的福气好。

有一年，刘老头六十岁做寿，亲戚朋友都来贺喜，吃寿酒。有个换糖担子路过陈家，原来是刘老头老家的邻舍，两人相认话旧，又留换糖的饮酒吃饭。换糖担子回到家里，对刘家两兄弟说："侬亲生阿爸现在住在百多里外的陈家村，已经发财了，六十岁做寿，真是热闹。"刘家两弟兄和两个媳妇就摇船到陈家来认父亲。两个媳妇还假惺惺地啼啼哭哭，一定要请阿公返刘家。陈大陈二和两个新娘子哪里肯放："你们已经将阿爸赶掉，勿晓得羞耻，还有啥面孔来认父？"双方争吵起来，聚拢了许多人看热闹。

恰巧县官朱老爷下来察访民情，路过这个村坊，就命吏役公差驱开闲人，传问刘家陈家八个子媳和刘老头。朱老爷一看，叫声："哎呀，原来是刘老伯伯！"刘老头抬头一看，县官竟是几年前失落银子搭包的朱秀才。原来他考取了进士，放为县官，正巧相逢。

---

① 土筐：装土的畚箕。

问清了来龙去脉之后，朱老爷责骂刘家两子两媳忤逆勿孝，各打四十大板，勒令返家；称赞陈家两子敬老心诚，孝顺有道。朱老爷又说："我亦要酬德报恩，呒没刘老伯伯拾金不昧，我一定客死他乡，哪有今天为官治民。刘老伯伯应该是我的父亲，还是归我来养老送终罢。"就将刘老头用轿子接回去了。

讲 述 者：陈水林　男　40岁　德清县新联乡郭门村　农民　高小
采 录 者：车建坤　男　64岁　教师　高中
　　胡申豪　男　36岁　德清县前新联乡文化站　初中
采录时间及地点：1987年于德清县新联乡

620. 多多和呼呼

（乐清县）

前娘留下个儿子叫多多，后娘生个儿子叫呼呼。前娘留下的多多，皮包骨头，十岁看看还只六七岁大；后娘生的呼呼，圆滚溜溜，六七岁看看足有十岁大。

冬天来了，大雪封门。老爷叫多多和呼呼同去扫雪。多多被风刮得统身嘎嘎抖。呼呼呢？从头到脚热呼呼。后娘扭着老爷讲："你的狗多多，偷懒！你教不教？教不教？"

老爷不分青红皂白，夺过多多的扫帚，一二三、四五六，打得多多抱头啼哭。

私下里，多多拉住阿爸的衣角，讲："爸，我冤枉呀！你看看，我的棉袄里装的什么？"老爷一看，全是滑滑溜溜的芦花。

"你再看看弟弟的棉袄里装的什么？"老爷一看，全是亮闪闪的丝绵。老爷摸摸多多身上打起的红杠杠，叹了一口气。

多多和呼呼一起去上学。多多读书好，呼呼读书孬。后娘对教书先生讲："下午你把我多多留下，让他迟点回家！"先生起疑心："多多读书好，为什么要把他留下？"便让多多早早回去了。

多多回家，肚饿得咕咕叫，他揭开锅盖，锅里鱼呀肉呀，还有鸡头鸡爪，香喷喷，早已烧熟了。多多就一大口一大口囫囵吞，很快就下了肚。呼呼回家没得吃了，后娘气得牙齿格格响，去问教书先生："你为什么将呼呼留学？"

先生讲："他读书懒，多吃鱼肉更会变呆大！"

后娘恨得眼睛出血，要把多多除掉。老爷想想与介凶的婆娘斗嘴不值得，就先放多多从后门溜走。再用多多的黑长衫包了畚箕燥泥块，推入深井中。

后娘来了，老爷故意指着井叫："你这冤孽，让你水喝肚饱！去见海龙王！"后娘往进一看，井水正在咕噜咕噜打起泡。井里乌黑黑的像一具尸体半沉半浮。后娘歪歪嘴，皮笑肉不笑。

多多逃出家门，到处流落。一次，他讨饭讨到一家大户人家。主人家施舍他一大碗白米饭，配有蹄膀大块肉。他吃了饭，见主人家皱眉满脸愁，便问他有什么难处。

财主讲："前世作孽！我家千金皮烂身痒，几年都治不好，叫我怎么好呢？"

多多想了想，讲："古医书上有讲，陈十年的早稻秆烧成灰，用麻油拌起来，往身上涂三遍，千年麻疯变天仙。"

财主让女儿一试，真灵。涂上一遍，统身凉甜甜；涂上二遍，烂疤脓流完；涂上三遍，瑶池出天仙。财主十分感恩，就招多多做女婿，让他苦读了三年，中了个举人。报单报回老家。多多的后娘吓了一大跳。她想：难道海龙王显了灵？过了一下，十三记锣铙铙敲，虎头牌军开路道，八人大轿到了。举人老爷下轿，先拜大恩大德的老父亲。寻后娘，后娘统身如筛糠。举人对后娘也双膝下跪，讲："感谢姨娘虐待之恩！没你的逼迫，哪有我今日啊！"后娘听了，脸红得像猪肝。

讲 述 者：翁 武 男 62岁 乐清县大荆镇 农民 初小
采 录 者：杨晓明 男 41岁 乐清县乐清中学 教师 大专
采录时间及地点：1987年8月于乐清县大荆镇

621. 赛 清 官

（洞头县）

早年间，有户讨海人家，一个老母，他自己两翁某，总共三个人。讨海人对老母孝，和某也恩爱。偏偏某和老母是冤家，两人在一起，筷碰碗，当当响，没一天不相骂，搞得一家乱纷纷。两人一对骂，讨海人夹当中，两边不好得罪，只在自己肚内气。

要出海了，家中这样死吵，万一出什么事，就不得了！船老大看他愁眉苦脸，问了情由，暗暗交待他一番话。

讨海人回厝，叹一口气，对某说："唉，做人难呀！"某听他这么讲，奇怪，问："做人有什么难不难？"讨海人说："怎么不难？你和阿娘吵，我左右为难。我想，不如早早把阿娘送西天，免得不和顺。"某说："哼，她是杨老令婆好筋骨，活百岁，死不了的。你

孝子，舍得她死？”讨海人说：“你对我好，翁某恩爱，年纪轻轻，你若是没了，我娶不到好某。老母嘛，早晚要死的，不如早日害害死。”某欢喜，连连点头。

讨海人又讲：“这不孝大事，查出来要抵命的。我出海去，买砒霜带来。你在家先要对她好。那样，到时候，四邻不会疑心是我们害的，反说她没有福气受你孝敬。”某应允了。

讨海人又到老母房间，要烧碗姜汤给娘喝，叹了一口气，说：“阿娘，我要把媳妇卖了！”娘白了他一眼，讲：“你的某是西施美女千金体，卖掉可惜；卖她，不如我早去死。”讨海人说：“人活一世没有二世，娘只一个，某卖了还能再娶，天底下三脚蛤蟆难寻到，两脚查某何处无！卖了，省得整日闹冤鬼。”

娘咧嘴笑了：“好，你前门卖去，我后门替你娶入。要卖，卖到天边海角，远远的，任人打，任人骂，才知道苦！”讨海人讲：“我出外打鱼，顺便找买主。你先对她好，烧吃的，洗衣衫，相帮着，让她觉得你好。我找到买主，回来卖掉，她就不会怨你啦！”老母也应允了。

第二日，讨海人叫媳妇煮了吃，端给娘。三个人没吵没闹，吃了一顿和顺饭。讨海人一走，剩达家[①] 和媳妇两个人了。达家、媳妇假装着好。媳妇去洗衣，达家把饭菜煮好，叫媳妇吃；达家补衫，媳妇帮着穿线、找布头。两人一来两去变好起来。以后，媳妇买好吃的，端给达家；达家煮好吃的，留给媳妇。日子一长，两人真亲热了，四邻呀、亲戚呀都讲好。

过了一个多月，讨海人回来，媳妇煮了一锅线面，盛了三碗。讨海人话也不讲，从衣袋内拿出一包粉要撒下。某赶紧拦住，问：“干啥？”讨海人说：“唉，不是讲好了吗？这是砒霜，给阿娘吃了上西天。”媳妇说：“啥，这就是砒霜，从没见过哩，给我认一认，看一看。”一下抢过来，丢进灶洞。讨海人问：“怎么，你怕了？”“不是怕，当下辈的不能这样不孝。她心地好，过去是我不好。要打，就打我，让她快活多吃几年。”

讨海人又到水沟边，摸出两个银元，讲：“阿娘，我把某卖了，这是定钱，你收好！”她老母不肯，叫起来：“不卖，媳妇不能卖！以前是我不好，她也有孝心的，你快把定钱退了，不退，我碰死在你面前。”

讨海人笑了：“好，好，依你，快回屋吃饭。”三人亲亲热热坐拢一桌。讨海人讲了真情：那白粉，不是砒霜，是墨鱼骨板削下的；两块银元不是定金，是出海赚来的。这个计，是船老大教的。船老大讲，清官难断家务事。其实也不难，达家和媳妇憋气冤家，会越看越不顺眼，只要都退让一点，你让我五尺，我敬你一丈，气就消了。所以就教给这个策。

---

① 达家：婆婆。

达家和媳妇对船老大感谢不尽，称他是“赛清官”。从此，一家人亲亲热热，日子过得和顺。

讲 述 者：吕茂福　男　68岁　玉环县坎门镇　草药医师　初识文字
采 录 者：邱国鹰　男　39岁　洞头县图书馆　干部　师专
采录时间及地点：1983年11月14日于玉环坎门

622. 一 箱 石 子

（兰溪市）

光绪年间，东村有位王老汉，常常以为自己八字命好，生了三个儿子。王老汉是个勤劳的农民，干了一辈子庄稼活，省吃俭用为三个儿子娶了媳妇。王老汉年纪老了，体力衰退，农活干不了，整天吃闲饭。起初，三兄弟合在一块吃饭，还没什么；后来可不行了，你说他吃得多，他说你肚子大，一天到晚闹个不休，最后只好分家。王老汉的一份家产就三股平分了，王老汉自己由他的三个儿子轮流供养。

王老汉的三个媳妇都不喜欢劳动，只想发财、享福。大媳妇想：公公年纪大了，劳动不顶事，光吃不会做，不如早一日死了好。二媳妇也想：公公再也没有家产分了，养他做啥？三媳妇呢，她想：养活一个白吃饭的公公，家里也给他吃穷了。

一天，轮到大儿子家送饭来。大媳妇拿了一碗饭，“咚”的一声，将饭碗用力地放在桌上，理也不理王老汉就走了。

第二天，轮到第二个儿子家送饭。二媳妇指着一只狗骂道：“这只老狗，不知养到哪年哪月才肯死了。”

王老汉听了自然明白这话是骂他的，心里很气，吃饭也没有什么味道了。三媳妇对王老汉也一模一样。夜里，王老汉睡在床上，越想越气，越气就越困不着了，竟呜呜咽咽地哭了起来。隔壁李老汉听了十分同情，有什么办法呢？这一夜他们两个老汉都没有好好安睡。第二天，天一亮，两位老汉凑合在一起，东谈西说，唉声叹气。突然，李老汉大腿一拍，他想出了一个计策，就如此这般地告诉了王老汉。

这天，大媳妇送饭来了，王老汉急忙把一只箱子上了锁，很沉重地把箱子放在床里壁。大媳妇瞅见了公公这只沉重的箱子，心里就七上八落地猜疑起来，她想：这一定是金子白洋。回去的路上，她想：我应该好好对待公公，将来可以多分一些金子白洋。

第二天，二媳妇送饭来了。王老汉也急忙把箱子开了开，又立刻上了锁。很费力地把箱子放到床里壁。二媳妇眼尖，早看清了王老汉的动作，心里像火烧一样，恨今天饭拿得太少，菜也太差。出门时，她想：从明天起，我一定要好好看待公公了。

第三天，三媳妇送饭来了，王老汉还是照样地上锁放箱。三媳妇看在眼里，笑咪咪地回去了。

从这以后，三个媳妇都改变了原来的态度。这个说："公公，肚饿吗？"那个说："公公，你年纪大了，要想啥东西吃，尽管讲，我去买好了。"三个媳妇尽心侍候着王老汉。可是三个媳妇各自都把公公有一皮箱"金子白洋"的事相互瞒着不告诉大家。

一天，王老汉死了，三个儿子和三个媳妇不提埋葬老汉的事，却抢着找寻这一箱"金子白洋"。终于，大家找到了这只箱子。箱子还没有打开，大家就吵开啦，大媳妇说："我们是长房应该多分一点。"二媳妇不服气，说："三一三十一，大家平分。"三媳妇更理直气壮，说："不、不，我待公公最好，应该多分一点。"

三兄弟也你一句我一言争吵着。大家抢着开箱子，"噗"的一声，箱子被抢裂开了。大家看看箱子里放着的东西，不禁都惊叫了起来："啊！"原来是一箱石子。

石子上面放着一张纸条，纸条上面写着："三个儿子，不如一箱石子；没有这箱石子，早就饿死老子。"

大家看了这四句话，都红了脸，低下了头，一句话也说不出来了。

讲 述 者：柳美娟　女　61岁　兰溪县城关　居民　不识字
采 录 者：诸葛珮　男　33岁　兰溪市文化馆　干部　初中
采录时间及地点：1956年3月于兰溪县城关

623. 一只传代碗

（绍兴市）

从前有份人家，丈夫死得早，寡妇好勿容易养大了儿子。等给儿子讨进老婆，自己也老了。儿子是个没有主意的人，媳妇为人刻薄厉害，看看婆母横竖勿顺眼，勿给她新衣穿，也勿给她吃饱饭，每餐饭用一只缺口破碗号[1]给她，一餐只给一碗，勿想吃也得吃，想添勿用想添。老婆母也给儿媳妇治怕了，治服了，端给她啥只敢吃啥，勿敢到桌

① 号：号定，固定。

子上挟菜，只独个人角落头吃。后来，儿子的儿子讨进了媳妇，老婆母成了太婆，老媳妇自个也做了婆婆。她还是像原先那样虐待婆母。

一日，孙媳妇给太婆盛饭，她婆母就给她那只用了几十年、又破又脏的破碗。孙媳妇心里好勿忍心，可是，自己刚刚过门，还勿好过份勿听婆母的话。她把饭端到太婆面前时，偷偷叫太婆掼破这只碗。太婆哪里敢！说这可动勿得，我掼破这只碗，你婆婆哪肯饶放我？孙媳妇教太婆讲："您只管掼破它，一切有我呢！"太婆婆还是勿敢，讲："我勿敢，我勿敢。"边讲边落眼泪。孙媳妇也流了眼泪。

夜饭，还是孙媳妇送饭给太婆吃，太婆刚端起饭碗，孙媳妇就把饭碗碰落了，"砰"一声，太婆婆吓得抖成一团。孙媳妇抢在婆母开口前骂太婆婆道："你真是老勿中用了，现成饭有得吃还厌憎？将介好一只传代碗打破了。我们家里要世代传下去的，你用过了我要给婆母用的。"

一个媳妇骂，两个婆母听。太婆母听了孙媳妇这顿骂，晓得孙媳妇有孝心，心里宽慰了许多。那婆母听了儿媳妇骂太婆，也听出了骨头。心想自己也老了，儿媳若真要让我吃传代碗，那还有啥味道活着？连忙亲手给婆母用新碗盛了镬心里饭，挟了好菜送到婆母手里。从此以后也就孝敬婆母了。

讲 述 者：金仲溶　男　74岁　绍兴市轴修厂　工人　高中
采 录 者：应梅堂　男　42岁　绍兴市文联　干部　大学
采录时间及地点：1987年于绍兴市越城区

624. 一门三进士　父子两连襟

（绍兴县）

从前，钱清对面山西岭地方，有一家百万豪富。老婆早死了，儿子刚结婚，也死了，屋里只留下阿公、媳妇两人。媳妇非常孝顺，每天自己端茶送饭，尽心服侍公公。连夜壶也每天倒好荡净，放到公公床底下。

阿公六十多岁了，担心自家死了以后，媳妇年纪轻轻，女流之辈，没有儿子，要受人欺侮。去领个儿子呢，又怕勿可靠，家产落到外姓人手上去。媳妇也在想这桩事体。有一天，媳妇没有给公公拎夜壶，只在床前放了一只灰箩。媳妇说："爷爷①，今朝迟哉，我

① 爷爷：绍兴习惯，孙辈对祖父母，媳妇对公婆，都叫爷爷、娘娘。

勿去拎夜壶哉，夜里撒尿，就撒在灰箩里头吧！”阿公说：“好咯！”

第二天早上起来，媳妇到公公房间一看，灰箩里已经撒过尿了，尿汪塘很深，说明公公精力还旺。她就问公公：“陈年的稻子会勿会抽芽？”阿公是个明白人，回对说：“陈年稻子只要秧田肥。”

媳妇听了以后，就回娘家去了。媳妇找到自家的妹妹，同妹妹讲：“我来给你做媒哉。”阿妹当作姐姐开玩笑，随口回了一句：“要么给你做娘娘去哉！”想勿到阿姐说：“是要你去给我做娘娘。公公已老，你姐夫早死了，没有人传宗接代。我看得出，公公天天为这桩事体着急烦恼。我想想，别的办法没有，只好来求自家的亲妹妹。”

阿公和阿妹，年龄相差四十来岁，阿妹怎么肯呢？勿管阿姐左劝右说，阿妹就是勿答应。最后，阿姐跪下来了，说：“你如果勿答应，我就跪到眼睛闭拢，拳头摊直。”阿妹和阿姐总有手足之情，看到姐姐这样说，阿妹心也软下来，答应了。

过门以后，阿妹连着生了两个儿子。后来儿子大了，读书都很聪明，考中了两个进士。皇帝老头听说一家屋里出了两个进士，感到很难得，亲自召见了他们。见到皇帝，两兄弟连忙说：“启奏皇上，我们屋里实在有三兄弟，前头还有一个哥哥。”两兄弟是想给哥哥讨个封，好酬谢嫂嫂的功劳。

皇帝就问，这是怎么回事？两兄弟跪奏：“哥哥死了以后，因为嫂嫂贤惠，我们屋里才得根苗勿断，生下了我们俩个。我们母亲实际上是嫂嫂的妹妹。”

皇帝听了事情经过，也很高兴。说：“就封你阿哥也为进士，这样，就称得上‘一门三进士，父子两连襟’了。”

山西岭这个地方，过去还有行牌①。我年纪轻的辰光，到过山西岭，还亲眼看到过钦赐牌坊呢！

讲 述 者：孟阿周　男　66岁　绍兴县樊江乡前前孟村　泥水匠　初识文字
采 录 者：陶汇章　男　53岁　绍兴县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年10月于绍兴县樊江乡

附记：

这是则反映古代封建社会伦理道德的家庭生活故事，普查中，在绍兴、宁波一带采录了多篇，内容均为媳妇婚后，丈夫病亡，为传宗接代，劝妹妹嫁给公公。结果连生二子，同年考取进士，代兄讨封，成为“一门三进士，父子两连襟”。此外流传于绍兴县安昌镇，徐志芳讲述、陈丽丽采录的《父子两连襟，一门四进士》，则为妹妹劝姐姐嫁公公。同时，增添了洞房对诗完婚情节。所生子为双胞胎，并都中了进士。皇上还为媳妇立了贞节牌坊。

① 行牌：石牌坊。

625. 三 女 发 家

（青田县）

有个财主生了三个女儿，长大后，财主想试试三个女儿的志向。

财主问大女儿："你靠谁？"大女儿回答："一不靠天，二不靠地，我靠爹娘！"财主听了很满意。

财主问二女儿："你靠谁？"二女儿回答："一不靠天，二不靠地，我靠丈夫！"财主听了蛮高兴。

最后财主问三女儿："你也说说看。"三女儿回答："一不靠爹娘，二不靠丈夫，女儿靠自己。"财主听了很不高兴，心想：大女儿、二女儿都好，只是三女儿不争气，让她苦死，才晓得书是板印的。

财主便差长年去找一个上无片瓦、下无寸土的穷苦人，作三女儿的丈夫。长年东找西找，找到一个渡口。只见那里停着一只破渡船，一个头戴开花帽，身穿百衲衣的年轻渡工，手捏竹篙，站在船头。长年想：这船工倒真是上无瓦片、下无寸土的穷汉，这可合财主的意了。随即对船工说："我给你做媒，娶门亲吧！"船工道："老兄，我穷得脚趾头丫里没有一点泥，怎养得起老婆，别笑话了！"长年听了笑道："千好万好，我家主人就是要选像你这样的女婿呢！"

船工听了，没话可说。长年回去告诉主人。财主一听乐死了，就差长年送女儿到渡口与船工结亲，不给一点嫁妆。三女儿见船工年轻老实，也没意见，心想："穷没种，富没根，只要我巧干，哪怕日子不开花。"婚后不久，生了一个孩子。一只破渡船住不了三个人，就在渡口附近的小庙里安家。

有了孩子，船工拿了拜盂① 向丈人家报喜。临走时，三女儿吩咐丈夫道："我母亲不管给什么回礼都得拿回来。"

到了丈人家，丈人懒得与女婿讲话，也不与他相见。倒是丈母怜惜女儿，偷偷放了一块乌金在拜盂里作回礼。

船工提着拜盂回家，走到路上，觉得手沉，好奇地打开一看，是块黑乎乎的像砖头一样的东西，心想：这个丈母娘也真怪，弄块砖头当回礼，要不是妻子有交待，早就将它扔了。船工回到家中，放下拜盂，对妻子道："你母亲也古怪，哪能用砖头来回礼呢！"

① 拜盂：放礼物的盛器。

三女儿看了笑道："勿讲呆话，是乌金块呀。"

船工听了道："这有什么稀奇，这东西可多呢！"

三女儿忙问："在哪里？"

船工道："上次我撑船过大河湾，看到岩洞里有一堆呢！"

三女儿听了，忙对丈夫道："你快去弄来，我们要发财了。"

第二天，船工就放船过去，把那堆乌金运来。有了金子，三女儿如此这般吩咐丈夫照着行事。船工找到地保要地基，说是住庙宇不便，想造座房子。地保巴不得他搬出庙来，心想这穷鬼好大口气，讥讽道："你如能造屋，地基要多少给多少。"船工说："当真吗？"地保笑道："一言为定。"

有了地基，夫妻商议，造一座像丈人那样的三进大房子。三女儿叮咛了几句后，船工就到丈人家去看房子。当着丈人的面，船工抱抱柱子，量量中堂，步步院子，仰头望望屋顶。丈人奇怪地问："你想做什么？"

船工淡淡地回答："我这个上无瓦片，下无寸土的人，还想兴风作浪吗？不过你的三女儿叫我带个口信给你，她也想造一座像爹一大的房子！"

财主听听蛮好笑，心想，这叫穷开心，碗里的虾也想掀大浪，便挖苦道："像你这样大富大贵的长相，别说造一座，造两座也不难哩。好，你对那苦命丫头讲，她有本领造房子，木匠、泥水匠，所有的工钱全由我付！"

恰巧这时，大女儿、二女儿和她俩的丈夫都站在旁边，听了船工的话，也忍不住接了腔。大女儿家是开木行的，她说："三妹夫如有本领造房子，木材由我供。"

二女儿接着说："三妹夫能砌屋，我情愿给你烧饭担水！"

船工对丈人、大姨、二姨说道："你们讲的话都算数吗？"

他们一齐说："当然算数。"

船工回家对妻子说了。夫妻商量隔日就起工造房子。一连几个月，房子造好了。那房子造得比丈人的还大、还好。大姨木行的木材被用光还不够，二姨每天给烧饭担水，肩胛都担肿了。

后来财主的房子遭了火灾，家财烧光秃，只好讨饭过日子。有一回与一班叫化子到三女儿家讨饭，三女儿故意装作不认识。她拿出一斗米，叫那班叫化子排队分米。财主排在队尾，一斗米分到财主那里恰恰没有了。三女儿自言自语说："不够分再去拿吧！"财主见排在队尾分不到，就排到第一位去，可三女儿拿了米来，偏从队尾分起，别人都分了两次，只有财主一次也分不到。

讲 述 者：季志仁　男　61岁　青田县方山乡　农民　小学
采 录 者：叶中鸣　男　61岁　青田县方山中学　教师　高中
采录时间及地点：1981年8月15日于青田县方山乡

626. 冤仇宜解

（宁海县）

从前，有个大财主，生有三个儿子，屋里家私大得猛。

一年，老人家把家私分成四份，三个儿子一人一份，自己留一份养老。家分好了，还有一匹好马、两把祖传宝剑分不好。老人家忖了一个办法，对三个儿子说："你们一人一百铜钿，一个月时间，出门去做件好事回来，谁做得顶好。一匹马、两把宝剑就分给谁。"

第二天，三个儿子拿了铜钿，出门去做好事。

一个月过去了，三个儿子都回到屋里，向爸禀报所做的好事。

大儿子说："我宿在一个客栈里，同房间住着一个客商，陌里陌生，他就把一袋珍珠寄在我这里，他回来，我原封不动交还他，如果我卡下一粒，这一生一世就有吃有用了。"

爸说："如果你卡下一粒，就是贼。见财不贪这是应该做的，算勿上什么好事，勿能奖赏。"大儿子无话好说。

二儿子说："我骑马走过一座桥，一个小孩掉进水里，眼看就要溺死了。我忖也没忖，就跳下去救起小孩，又把他送回屋里。主人见了交关感激，定要礼谢，我不接受。如果我不救，这小孩就要溺死。"

爸说："如果你见死不救，良心哪里去了？舍己救人，这是应该做的事，也勿能奖赏！"二儿子也无话好说。

三儿子说："我走过一座山岙，远远看见有个人四脚朝天睡在悬崖上，假如一翻身就会滚下悬崖，跌得粉碎。我走近一看，原来是我顶恨的仇人，喝多了酒，醉倒在悬崖顶上。当时我想踢他一脚，让他滚下悬崖跌死算数。后来我忖，明人不做暗事，就是仇人也不能暗底下伤人，就把他叫醒，让他避开险地。"

爸说："冤仇宜解。你做了件难得的好事。一匹好马、两把宝剑，应该奖赏你。"

讲 述 者：王式宝　男　53岁　宁海县上屋基村　农民　高小

采 录 者：麻承照　男　29岁　宁海县文化馆　工作人员　高中

采录时间及地点：1987年于宁海县上屋基村

627. 买　闲　话

（舟山市定海区）

一个后生外出做工，走出好几年，赚来三百铜钿。后生在回转到屋里的路上，碰着一个拆字先生。拆字先生一边走一边讲："卖闲话啦，卖闲话。"后生听见问："卖多少一句？"他讲："卖一百铜钿一句。"后生忖，闲话会卖介贵，我一百铜钿拿出，买一句看看，到底是啥闲话？

闲话的头句："是你是你，是我是我。"后生忖：东西是你的就是你的，是我的就是我的。人家的东西自己咋好拿。这话有道理，我再买一句看看，第二句是："朋友妻勿可戏。"后生一看只剩一百铜钿啦，索性再买一句吧！第三句是："月明月明，勿可独行。"三百铜钿买光，后生空手往屋里走。

后生走呀走，有个毛坑，他走进，看见有只包袱错落在那里，打开一看，里面有三根金条、四根银条和许多元宝。后生忖，介许多东西我拿回屋里派派用场是有啦。可是闲话讲："是你是你，是我是我。"这许多东西勿是我的，一定要还给人家。他勿走啦，毛坑边站着，等错落的人来寻。

后生站了半日，有人慌慌张张走来，问："小弟弟，我一个包袱错落在这里，你看见过吗？""我看见啦，里面有啥东西？"这人讲得一点勿错，后生就把包袱还他。这人要谢他，给他金给他银他都勿要。

这丢包袱人是江西开窑厂的一个老板。看这后生介好，问："小弟弟你屋里厢还有啥人？""我屋里呒没啥人。"老板又讲："你人良心介好，我跟你结拜兄弟，你到我屋里去好吗？"后生忖，我屋里厢呒没啥人，既然要跟他结拜兄弟，去也好，就说："好咯。"跟老板一道回老板屋里去啦。

后生在老板屋里，老板对他交关好，像亲兄弟一样。老板娘年纪轻不过，她看后生相貌好，就看相他啦，对后生勿规矩。后生记得第二句闲话"朋友妻勿可戏"，我和老板是结拜兄弟，这种事体是勿好做的。老板娘看他勿肯与自己相好，怕明朝事体被后生说出来，以后做人勿来，就想把他弄死。

老板娘买通烧窑人，对烧窑人讲："明朝夜里有人到窑边来，你问也勿用问，相[①] 也勿用相，把他推落窑里去好啦。"老板娘安排好以后，对后生讲："阿弟，你从来呒没到

---

① 相：看。

烧窑地方去过，今日夜里三更正好开窑，侬去相一相。”后生心忖去相相也勿错，就说：“好咯，我今夜去相相。”

半夜三更，后生爬起来，外面月亮交关亮，他正要走，忽然记起第三句闲话：“月明月明，勿可独行。”今夜月亮介明，我还是不要去啦，一百铜钿买的话，总要听听他。

老板娘以为后生去啦，心忖，今夜他性命一定呒没啦。可她勿放心，就爬起到烧窑地方去相相。烧窑人等呀等呀，三更过去啦，咋还勿见人来。正在等得急不过的辰光，看有人来啦，问也呒没问，相也呒没相，一用力就把人推进窑里去啦。老板娘良心坏勿过，害人反害了自身。

讲 述 者：马云龙　男　59岁　舟山市定海区小沙乡　工人　初小
采 录 者：于海辰　女　48岁　舟山市定海区文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1987年5月18日于舟山市定海区文化馆

628. 勤俭两字难分家

（东阳县）

老木匠一生勤劳节俭，挣下份不小的家业。造起前厅后堂，十八间楼，楼前挂起“勤俭匾”，一家大小日子过得蛮乐惠。这一年，老木匠老了，临死前把两个儿子叫到跟前，吩咐说：“我挣下这份家业，就靠这勤俭两字，我把勤俭匾留给你们，这是传家之宝，你们务须照匾上去做，好好成家立业。”说完就咽气了。

兄弟两人，遵照父亲的遗嘱，勤俭持家，不出几年都娶了媳妇。兄弟两人要商议分家，大哥说：“弟弟，你我别的都好分，房屋田产，另外物件一人一半就是，只是这‘勤俭匾’该给谁呀？”

“‘勤俭匾’是传家之宝，也一人一半吧。”弟弟说。

兄弟两人把匾当中锯开，一人一半分了。哥哥分得个“勤”字，弟弟分得个“俭”字。各人自立门户，自起炉灶过活。

先说兄嫂两人，以勤持家，不管刮风下雨，天天起早摸黑，田里庄稼年年丰收，家里猪鸡日日成群，日子过得红火。然而，慢慢地大手大脚起来。挣得多，用得更多，终于前吃后空，入不敷出，到第四年春荒时竟断了粮。

再说弟弟夫妻俩，以俭为本，事事精打细算。治家有道，几年来从不愁吃愁用，日

子过得安稳。夫妻俩认为只要省吃俭用，也照样能省出份产业，慢慢地懒惰起来。结果坐吃山空，到第四年春荒时也断了粮。

这一天，弟弟拿个斗篮到哥哥家去借粮。而哥哥呢，也拿个斗篮到弟弟家来借粮。兄弟俩在路上碰到了。“哥，我想到你家借几斤米，我们断粮了。”弟弟红着脸说。“唉——”，哥哥叹了声气说：“弟弟，不瞒你说，我也正想到你家去借呢。”兄弟俩叹息了一阵，就各自咒着自己的不是。哥说不该大手大脚忘了俭，弟说最悔早眠晚起忘了勤。这时俩人才想起勤是摇钱树，俭是聚宝盆，勤俭两字分不得家。于是，重把勤俭两字合成一块，归兄弟共有。不出一年，两家的生活又好起来。

讲 述 者：陈茂雯　男　74岁　东阳县马宅乡七秩塘村　农民　高小
采 录 者：张之生　男　32岁　东阳县青联乡雅坑村　农民　高中
采录时间及地点：1985年10月于东阳县马宅乡

629. 挖　元　宝

（海宁市）

从前，有个老头很勤快，两个儿子却懒煞，老头气呵！

这年春头，老头病倒了，临死时把儿子叫到面前来说：“你们的娘死得早，我现在也不行了，只给你们留下三亩田地，还有一只金元宝和一只银元宝。这两只元宝埋在田里，是上代留下来的，勿好去用它，你们要好好做人家，再不能好吃懒做了。”老头讲完话，眼一闭，就死了。老头死了，两个儿子哭了一通，就要去把元宝掘出来，怕放在田里被人家偷掉，就约定第二日一早去翻田寻元宝。

第二日俩兄弟翻了一日田，元宝没翻到，人倒吃力煞，但想到铜钿银子，只得第三日再翻再寻。一连几日，三亩田又都翻遍了，还是没见到元宝的影子，他俩想：要么元宝埋得深，掘得浅，寻勿着。结果俩兄弟又把三亩田深翻了一遍，还是寻勿到元宝，眼看下种的季节到了，田也翻好了，让它荒了也可惜，就先种稻吧！因为深耕，这年的田稻长得特别兴，到秋天得到了好收成，俩兄弟也蛮开心。

到冬天，俩兄弟又把三亩田翻了两翻，还是翻勿到元宝，到春天又只好种稻，又得到好收成。慢慢地俩兄弟也明白了：穷人哪来的金银呀！是爸爸要自己勤快做人家呀。从此，俩兄弟再勿懒了，日脚过得蛮好。后来就留下了“三亩田三亩地，翻来翻去吃勿

及”的一句老古话。

讲 述 者：潘顺芳　男　50岁　海宁市斜桥镇　农民　小学
采 录 者：松　山　男　55岁　海宁市文化馆　退休干部　小学
采录时间及地点：1987年3月29日于海宁市斜桥镇

630. 石 头 放 屎

（武义县）

从前有对兄弟，父母早亡，兄嫂为人刁诈，弟弟为人忠厚勤劳。家中几亩好地早被兄嫂占去了，只剩下一块乱石荒滩给这个弟弟。兄嫂有了上好良田后，心满意足，连种地也勿想花力气了，几颗种子一下地就等着好收成。结果田地荒芜，收割时东几丛、西几棵，收打起的粮食用勿着箩担。

那个弟弟呢，开始望着那片乱石荒滩哭了，哭得很伤心。有个过路老爷爷问他为何哭？他一五一十地向老爷爷诉苦情。老爷爷讲：“勿要哭，只要人勤，乱石头也会听人话的。”他觉得有理，播种前他挑了七七四十九日的泥土，又掺杂了许多垃圾，下种后他勤下肥勤管理，收割时挑了一担又一担黄灿灿的粮食。兄嫂望见这情况都呆住了，勿相信那乱石荒滩能有那样好的收成。俩夫妻一起去问弟弟是什么原因。弟弟讲：“谢谢兄嫂照顾我了，这片乱石田到我手里也真乖，日夜都放屎①。”听了这话，当夜俩夫妻就矛盾了，互相责怪，勿该把会放屎的乱石田给弟弟。最后还是嫂子打圆场讲：“好了，大家都勿要怪，明日去与你弟弟商量商量，把我们的田地跟他对调。”第二日，哥哥对弟弟讲：“阿弟，过去都是我们勿好，偏心……我们都是同胞兄弟，你那块乱石田调给我种，我种的田调给你好了！”弟弟又满口答应了。第二年弟弟按季节下种，施足肥料勤管理，结果收割时粮食又是堆满仓。而兄嫂呢？他们以为乱石田真会放屎，下种后还是老样子勿施肥勿管理，结果颗粒无收，俩夫妻只得沿门乞讨。

讲 述 者：祝时雪　女　53岁　武义县武阳镇星光村　农民　中学
采 录 者：胡　帆　男　55岁　武义县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1988年3月于武义县武阳镇星光村

① 放屎：生产肥料。

631. 大脚老婆和小脚老婆

（仙居县）

从前有一个癞头，独自住在山上，靠卖柴度日。他力气牛样大，一担能担五百斤。后来又 讨了一个大脚老婆，力气也很大，一担能担三百斤，一年到头陪癞头一起卖柴。当时，米贵柴贱，百斤柴只能换一升米。癞头和老婆，每日八百斤柴能换八升米。有格力吃格食①，癞头一日要吃五升，老婆一日要吃三升米，恰好拔直② 呒剩。

有一年，大脚老婆生病死了。癞头好像断了一只手，他忖忖自己老婆有介大力气，天下也难寻。现在她死了，癞头怎么会勿心痛呢？

后来，有人又为他讲了一门亲事。到家一看，第二个老婆竟是一个“三寸金莲二寸脚，二寸脚肉缺半分”的小脚女人，勿要讲让她像前妻一样卖柴，就是叫她在家担水、劈柴也做勿到。所以，开始癞头也实在烦恼，也勿晓得今后日子怎么过。

新讨的老婆和头个不一样。她一来就烧饭，扫地，洗洗补补，养鸡养鸭，种树。黄昏五更又是纺纱，又是织麻。不久，癞头屋里的样子也变了。有一次，她和癞头商量：“我呒力气勿会卖柴，只要你每餐吃饭时留一块手掌大的镬焦给我吃就好了。”癞头看老婆这样做人家③，就答应了。

其实，肚皮是面鼓，越撑越难补。癞头的饭量虽大，每日少一两把米是勿觉得的。他的小脚老婆每餐只吃手掌大镬焦，老官的饭量也逐日减少了，吃到后来每日实际只要三升米了。可是癞头还是照样吃，勿见肚饥。点点落雨做大水，癞头屋里的米越剩越多，他卖柴每日剩下，再加上老婆纺棉织麻赚来的米，屋里能藏粮食的甏、缸都填满了米。填勿下，她又拿米换缸再填。

这年冬天的一夜，落了一夜大雪。第二日五更癞头开门一望，满山满地都是厚厚的雪，就想扳一株菜也寻勿着，斫柴买柴更勿用讲了。望起来，没有十日半月，雪是烊不完的。癞头坐在灶下唉声叹气。

小脚老婆一望，癞头的心事她早有数了。她一句也勿讲，照样是烧饭。癞头想想勿

---

① 有格力吃格食：有这样的力气就有这样的食量。
② 拔直：双方相等。
③ 做人家：节省。

相信，我没有卖柴，米是怎么来呢？莫非老婆会变戏法？到了这时节，小脚老婆才一五一十讲给癞头听，还揭开缸盖、鼍盖给他看。癞头这才明白，就是男客在外面赚回来，屋里还要有人会调排。

讲 述 者：胡买吾　男　63岁　仙居县官路乡萍溪村　农民　小学
采 录 者：胡正才　男　51岁　仙居县官路乡萍溪村　农民　高中
采录时间及地点：1987年9月于仙居县官路乡

632. 兄 弟 学 艺

（金华市婺城区）

从前有兄弟两个，父亲原是个勤劳的裁缝，手艺很好，去世的时候留下二枚引针，分给兄弟俩一人一枚，要他俩学老行当。

老大得到了引针，起早摸黑，专心学裁缝，手艺一天天地熟练起来，针眼缝得又密又匀，长衫短袄样样精，找他做衣裳的人一天比一天多。他的手艺也一天更比一天好。

老二呢，学不上几天就厌烦了，针眼缝得像纳鞋底一样粗糙，顾客都给吓跑了。他自己却想：这手艺太麻烦了，又缝又剪，又缝又拼，大小不能差分毫，太难做了。一针针地缝，一件衣裳要缝上千上万针，还是去找别的轻松的手艺干吧！说走就走，老二便出门了。

一天，他走过一家木匠店，看见一个木匠师傅劈劈啪啪地敲打了一阵，一张方方正正的桌子就做成了。他想这手艺多么轻便啊！就问木匠："我跟你学手艺好吗？"木匠放下斧头，抬头看了看他，说："好是好，不过我们这手艺看看容易，学起来还有点难呢！没心人是难学好的。"老二心想，师傅收徒弟时总是这样的，先试试再说，就留下来了。第二天，木匠便教他推刨，他试了试，连忙说："师傅啊，费劲呀！圆滚滚的木头怎么能刨成方方的桌子脚？"木匠师傅教他锯板，他又说："锯子锯木板，吃力又麻烦，我不如回家去吃老米饭！"学不到三天，他就走了。

走呀走呀，老二走进了城，城里许多人正在修造房子，一间间的瓦房在平地盖了起来。他看着看着就对一个泥水匠说："好师傅，我跟你学手艺好吗？"泥水匠放下砖刀，看了看他说："好啊！"老二又留下来了。

于是，泥水匠就教他砌墙。他试了试，连忙说："师傅啊！墙又高又长，一块砖一块

砖地砌，比我一针针地缝衣裳还麻烦呢！”泥水匠教他上屋顶盖瓦。他又说：“一片一片又一片，一间小屋要铺上万万千，我不如回家拿针线！”学不到三天，他又走了。

他在大街上荡来荡去，走呀走呀，走过一家铁店，只听叮叮当当一阵锤声，铁匠师傅就打好了一把锄头。他想：“嗨！这太容易了！”就要跟铁匠学手艺。铁匠师傅看看他身强力壮的，就收下他了。

于是，铁匠教他拉风箱，他试了试，连忙说：“气哩呼，气哩呼！拉得汗流如雨，气喘呼噜，我不如回家拿针去缝布！”铁匠教他打铁，他举起铁锄头敲不到三下，就放下了，说：“当当叮，叮叮当！锄头比我引针重，一锄头的力能缝上三件大衣裳！”学不到三天，他又走了。

走呀走呀，他一连走了一百二十天。跑遍了城里城外，本乡外县，结果什么也没学成。

这天，老二垂头挂脑地回到家里，解开包袱，想拿出针线来学老手艺。突然他“哇”地叫了一声，原来，他父亲分给他的那枚引针，已经烂成一根锈铁了。

讲 述 者：周世培　女　55岁　金华市电影公司　工人　初中
采 录 者：唐梓桑　男　56岁　金华财政学校　教师　大专
采录时间及地点：1987年于金华市婺城区

633. “老古怪”考徒

（开化县）

很早以前，浙西山乡有个很有名气的篾匠。他编的篾席、饭盒、竹篮，样子美观，又经久耐用。许多青年纷纷慕名前来，要求拜师学艺。可是老篾匠，偏偏一个徒弟也不收。大家背地里都叫他“老古怪”。

过了一年又一年，老篾匠做了六十大寿。他的眼睛花了，腿脚也不方便了，原先那点攥在手里不觉份量的篾匠工具，现在已经感到坠得腰酸，翻山过岭更是累得上气不接下气。老篾匠这才想到需要带个把徒弟做助手。

“老古怪”要带徒弟的消息一传开，远远近近，呼隆一下涌来上百个投师学艺的年轻人。一时间，把老篾匠的小屋挤得满满的。老篾匠望着这许多人，说：“我只收一个徒弟。如果我随便在你们中间选一个，选不到的肯定要恨我。这样吧，现在请大家先回去等候

我通知，我想出道题，谁回答得出就取谁。”

众人没有话可说，一个个垂着脑袋，相跟着走出门去。门口的台阶下横倒着一把竹丝扫帚，走出去的青年，一个个提腿跨过去。最后走出的是个身子瘦小的少年。他因为从百里外赶来，进屋时，见堂前、厢房都坐满了，没地方插脚，就坐在灶前的柴草上。大家出门去，他将弄乱的柴草归聚好，跨出门槛，看见地上横着扫帚，随手拣起来竖在一边。这时，老篾匠说话了：“小后生，你不要走了，就你考中了。”

瘦个少年呆了呆，猛然清醒过来，赶紧回身，口叫“师傅”行起拜师礼。这时，走在前头的那些人，全都回转来了，说：“咄，哪有这样的考法？这样简单的题谁答不上来？！”老篾匠微笑着说：“是呀，这么简单的事做不到，又怎么做精细的活呢？”

讲 述 者：程荣奎　男　63岁　开化县城关镇　退休工人　初小
采 录 者：程素凤　女　38岁　开化县邮电局　职工　初中
采录时间及地点：1987年10月于开化县城关镇

634. 挑铜钿还赌债

（绍兴市越城区）

清朝同治年间，有个叫骆惠康的人从原籍诸暨枫桥到绍兴做蚕丝生意。因他善于经营，为人极守信用，不几年工夫，已挣得了一份不小的家业，在府横街开设了一爿“诚泰丝行”。

在骆惠康五十开外的一年秋天，夫人生了个胖儿子，因是九月九重阳节生的，所以取名阳生。惠康夫妇晚年得子，把阳生看作掌上明珠，百依百顺，养成了阳生任性好玩，放荡不羁的习性。阳生从十五六岁起，就爱上赌博。“牌九”呀，“牌宝”呀，“蹲巧”呀，样样人迷。只要这个活宝一伸手，母亲和妻子都会把私房积蓄给他。起初是小赌小输，后来，他胆子越来越大，输钱全不放在心上。

有一年年初，骆阳生在赌窝里玩了牌九又打牌宝，外加“三根头”，一连赌了五日五夜，终于输得站不起腰来。阳生心想，母亲和老婆的私房积蓄，这几年已被我输得差不多了，这次输了介多钱，赌债欠了一屁股，只有死路一条了。回家后，他茶不思饭不吃，急得他老婆手足无措，弄不清阳生究竟得了啥个病？

从儿于回家的第二天起，骆惠康看到有十几个穿戴不三不四的人，从早到晚，鬼鬼

崇崇的来找阳生。他是一个精明人，猜到阳生一定做出了什么不体面的事情了。惠康把儿媳妇叫来，再三盘问，方才得知新年几天里阳生赌输了半爿“诚泰丝行”。骆惠康气得胃气病大发。正月初八，骆惠康穿戴得整整齐齐，坐在客厅里，手捧水烟管，叫媳妇把阳生唤到客厅里来。

阳生瘪塌塌站在爹面前。惠康却心平气和地说：“你新年里输了我半爿家业，事已如此，无可挽回。钱债是债，赌债也是债。既然欠了人家的债，就应该还人家，我可以替你还。不过，有一件事你必须照我的吩咐去做：就是还给人家的赌钱，必须你自己用簟篓担挑着，挨门挨户，一家一家的送过去，不能叫别人代劳，也不能叫债主到家里来拿。所有的钱，一次还完，不要再欠人家。”

阳生听了他爹的话，有点不相信自己的耳朵了。心想，爹爹居然介爽快，自己有救了。但他毕竟心虚，又胆怯地追问了一句：“爹，你当真允许我还债吗？”惠康说：“做人要有信用，要有骨气，也要有人气，你就照我的话去做吧？”说完，就捧着水烟管回房去了。

从第二天起，阳生就用簟篓担装了铜钿到赌友家中还债，这使赌友都感到十分惊奇。挑到第三天，阳生的右肩已经红肿发痛，也只好硬着头皮继续挑担还债。第四天，钱越挑越重，路越挑越远，硬挨苦撑，到中午才把赌债还完了。当他还完最后一家赌债时，心中忽然产生了一个念头，在一大堆铜钿拣了一枚“康熙通宝”，要求债主准他拿回家中，作个纪念。赌友笑了笑，答应了。阳生就拿这枚铜钿放在自己的枕头下面。当晚，阳生病倒了。在床上，阳生的四肢骨头像是散了架，身上发烧，然而心中好像有一件事十分清楚。阳生想：爹三十多年挣了这番家业，我阳生在五天里就给他败去了一半，不要讲我爹三十年的辛勤所得来之不易，就是我三天半内白白送人，也苦得忍受不了。我阳生做人还有人气，还有骨气吗？想到这里，阳生硬是撑起病体，流着眼泪，跪倒在老爹的面前。

过了四五天，阳生病好了。从此，他好像变了一个人，大赌小赌，概不再犯，一心放在“诚泰丝行”里，协助父亲处理店务。后来，骆惠康年岁已高，瘫痪在床，就把丝行全部交给骆阳生料理。“败子回头金不换”，诚泰丝行又翻过来了。

讲 述 者：陈济灿　男　70岁　绍兴市西桥　退休工人　高中
采 录 者：陈哲和　男　72岁　绍兴市越城区新建北路　退休人员　大学
采录时间及地点：1988年3月于绍兴市越城区

635. 一盒火柴三条命

（杭州市）

早先，偏僻的山岙里住着一户人家。家里有三口人：婆婆、媳妇和常年在外做木匠的儿子。

媳妇过门不久便有喜了，婆婆心里别提有多开心！她年轻丧夫守寡，苦头吃足，熬吃省用把儿子抚养成人，眼见得自家香火有人接续，她走出走转满心欢喜，真是火坑跳出，苦海熬到边。

一天，有个过路客从山岙里过，一路上无村无店，走得又累又渴。忽然，他看见山岙里有户人家，就进去歇歇脚力抽袋烟。他一摸口袋，忘了带火，婆婆就把自家灶台上仅有的一盒火柴借给他。谁知这过路客良心歹好贪小，趁人没留神，就把这盒火柴揣进兜里偷走了。

媳妇怀胎还不足十月，不料偏偏就在这天下午闹起了肚痛。只见她肚痛一阵紧似一阵，汗淋如雨，折腾了半天，仍不见胎儿生出。婆婆见此更是心肝拎起，束手无策。她想媳妇准是撞上了难产，这可怎么了得！万一有个三长两短，大小两条性命都难保，得赶紧下山去请接生婆。

这时，天色已黑，她忙去灶间取火，点只灯笼照路。她寻来寻去，灶头翻遍，也找不到那盒火柴。眼见媳妇危在旦夕，她也顾不得自己年老力衰两眼昏花，拄了根棍，心急火燎地往山下跑去。

俗话讲：福无双至，祸不单行。正当婆婆在墨擦漆黑的山岙里深一脚浅一脚地赶路时，一场大雨铺天盖地落下来，眨眼工夫，乌风猛雨，电闪雷劈。婆婆一路累得气都透不转，遭暴雨一淋，浑身冻得直哆嗦，冷不防，她一脚踏空，身子一倾，一下翻到山崖下活活摔死。

可怜她媳妇孤零零一人，左无邻右无舍，被难产折磨得呼天喊地，死去活来。在这这偏僻的山岙里，叫天天不应，叫地地不灵，结果连同肚里未出世的孩子也一同死去。

虽说一盒火柴只有几分钱，在这紧要关头，却活活夺去三条人命。

讲 述 者：詹正荣　男　78岁　老中医

采 录 者：刘晓华　女　36岁　省集成办编辑　大专

采录时间及地点：1991年5月于杭州市龙井村

636. 偷白鲞　咬奶头

（淳安县）

老早，有个细侬①，娘姆② 十分贪小。有一次，娘姆同村里的妇女坐在一起做针线活，吃午饭时，细侬偷了别人一根针回家。娘姆收了针，也不责怪儿子，反而说："宝贝儿子真能干，小小年纪都晓得顾家了。"打这以后，细侬就经常偷东西。有一次，一个卖咸鱼的进村叫卖，他趁大家挑拣时偷了一条。当时正是夏天，他打着赤膊，只穿一条短裤。他把咸鱼贴在背后靠在墙上，两只手叉在腰里装做看热闹的样子，大家都不疑心他会偷，等卖咸鱼的去了，他再拿回家。他娘姆见了，问他打赤膊怎么偷法？细侬就把鱼放在背脊后贴靠墙上的事讲了一遍。娘姆听得眉开眼笑，夸他："真聪明，真能干。"以后细侬慢慢长大了，胆子也越来越大，敢去偷官府里的金银。没几次就被官府捉去，判了杀头之罪。到杀头那日，县官问他还有没有话要讲，他讲，要叫他娘姆来见一面。娘姆来了，细侬讲："娘啊娘，儿要杀头了，呒别的要求，只要你的奶奶头给我吸一下，我死也甘心了。"娘姆解开衣裳，细侬一口就将娘姆的奶奶头咬了下来。嘴里骂着："都是你害了我，小时偷针讲我能干，大时偷金害我杀头！"

讲 述 者：王金苟　男　72岁　淳安县王阜乡　农民　私塾
采 录 者：胡　逸　女　36岁　淳安县纸品厂　职工　高中
采录时间及地点：1963年于淳安县排岭镇

637. 两 兄 弟 卖 诗

（畲族·武义县）

从前有兄弟俩，都已成家。嫂嫂常常刁难欺压老二夫妻，日子难过，兄弟俩便分开过。老二是个白面书生，没力气干活，便进城卖诗过日子。

这个县的县官老爷非常爱作诗，听讲街上有人卖诗，非常高兴。便叫衙役把老二领

① 细侬：小孩、少年的统称。
② 娘姆：母亲。

到县衙里，满脸笑容问道："你作诗卖的？"老二答："只会做几首打油诗卖钱糊口。"县官点点头讲："行，我出题，你作诗，作得好，赏你二十两银子，作勿好，罚你二十大板。"

这时，县衙对门一个卖西瓜的人高声叫喊："西瓜，鲜甜的西瓜快来买！"县官灵机一动，便叫老二以瓜为题作诗。老二出口便吟出一首诗："西瓜生来圆又圆，红瓤黑籽在里边。老爷你若吃一口，定比蜂蜜还要甜。"县官一听，称赞道："作得好，作得好，本官赏你二十两银子。"老二刚接过银子，一只猫"咪、咪"叫了两声，从大街上跑进县衙内。县官便让老二以猫为题作一首诗。老二略一沉思，讲："小猫很像兽中王，每日都把老鼠降。白日大街去游玩，黑夜又入姑娘太太房。"县官听完，高兴地叫道："妙！作得实在妙！"这样，老二得到四十两银子，高高兴兴回家了。

这事给嫂嫂知道了，埋怨老大无能，唠唠叨叨，逼着老大向老二学作诗卖钱。老大觉得这事既轻松又赚钱，便高高兴兴地让老二教他诗文。

老大学会了老二的两首诗，就大摇大摆地到县衙门口喊卖诗。县官便让老大作诗。这时，大街上一个挑大粪的人走来，县官便要老大以此为题作一首诗。老大便装模作样吟起来："大粪桶子圆又圆，红瓤黑籽在里边。老爷你若吃一口，定比蜂蜜还要甜！"县官听了，气得脸色铁青，骂道："你敢骂本官，该打！"几个衙役把老大按在地上打了二十大板。这时，一个和尚口念阿弥陀佛，手敲木鱼朝县衙门口走来，县官见了，便要老大以和尚为题再作一首诗。老大心想：头记骂县官，吃了屁股板。这次要给和尚讲好话，赏到二十两银子好回家。便开口作诗："和尚很像兽中王，每日都把老鼠降。白日大街去游玩，黑夜又人姑娘太太房。"和尚听了，一记木鱼敲在老大的葫芦头上，破口大骂："畜生！天理难容！"县官心里好笑，讲："再打他二十记屁股。"

讲 述 者：雷先明　男　71 岁　畲族　武义县柳城镇下湖源村　农民　初识文字
采 录 者：雷连根　男　20 岁　畲族　武义县柳城拉丝厂　职工　高中
采录时间及地点：1987 年 10 月于武义县柳城镇下湖源村

638. 大 方 和 小 方

（苍南县）

从前，有父子俩，父亲叫大方，儿子叫小方，都很会说谎。

元宵节，小方到京城看灯，只见大街小巷，人山人海，各式花灯，五彩缤纷，看灯的人个个称赞。只有小方讲："别人说京城花灯怎么好，我看看也不过如此。我家的灯才

稀罕呢!”

站在小方身边的一个人就问：“先生，贵府的灯到底怎么稀奇啊?”

小方讲：“我家里的灯嘛? 谁也没有看过。那是一颗夜明珠，射出的光彩，赤橙蓝黄有几十种颜色，方圆十里都看得见。”

小方这一讲，引得很多人都围拢来听，这时小方兴头来了，就讲：“我家夜明珠不算奇，还有两件宝贝更加稀奇。一件是万里马，骑上它一日能跑万把里，人们常说的千里马，那算什么! 还有一件叫金蛤蟆，不但会讲人话，还会讲经说法呢!”

这班听的人当中，有一个是做官的，他立刻吩咐左右，拉着小方去见皇帝。皇帝是个昏君，听了做官的这番话，十分喜欢，问明小方的住处，说第二日要派钦差大臣去取宝。

小方乱吹一通闯了祸，连夜回家，向他阿爸说明经过。大方讲：“没有关系，这点小事，阿爸自会对付。”

第二日钦差大臣来到大方家，要取三件宝贝。大方讲三件宝贝昨夜都借出去了。钦差大臣问：“谁借去?”

大方讲：“王母娘娘开蟠桃会，嫌灯不光，差南极仙翁来借去夜明珠；观音菩萨赴蟠桃会，嫌驾云太慢，经过这里，就骑去万里马；如来佛觉得讲经太吃力，也借去金蛤蟆代讲。”

“那么，几时送归呢?”

“天机不可泄漏!”

钦差大人没法，只得空手回去。钦差走后，大方对小方讲：“儿呀，我们再也不可说谎了。这样下去，总有一日，我们头壳也会被借去的。”小方问：“那怎么办呢?”大方指着对面山脚：“那里不是有个龙潭吗? 大家都说龙潭的水好洗谎，我们父子两个去洗一洗，以后做个诚实人吧!”

小方点点头，父子俩个欢欢喜喜来到龙潭。小方先落水，一头钻到龙潭底，水冷得叫人发抖，摸到了一只烂草鞋，上来了。大方讲：“怎么这么快就上来啦?”小方讲：“龙潭的龙王正在下面洗身体，不让我洗，我就同他打起来。龙王打不过我，逃了。我一抓，就脱来他一只草鞋，你看!”他得意洋洋，举起了这只草鞋。

大方跳落龙潭用力过猛，一头撞在水底一块大岩石上，碰得鲜血淌淌出。他一手捂着伤，拼命爬上岸来。小方问：“阿爸，你怎么啦?”大方讲：“唉! 都是你不好。龙王被你脱去一只草鞋，气煞了，就去天宫搬来兵将。我一下去，就被当头一棒，打伤了!”

讲 述 者：董　甫　男　60岁　平阳县小南乡　医生　初中
采 录 者：董延龄　男　24岁　平阳县小南乡　医生　高中
　　萧耘春　男　56岁　苍南县党史办公室　干部　高中
采录时间及地点：1980年于平阳县小南乡

639. 馋痨坯与吝啬鬼

（舟山市定海区）

老早老早，有一对亲家公，一个叫吝啬鬼，一个叫馋痨坯。馋痨坯的女儿嫁给吝啬鬼的儿子，两家只隔一道小山岭。馋痨坯经常到吝啬鬼家去讨馋痨瘾，吝啬鬼心痛煞。

一年冬至，馋痨坯扳着手指算了算，料定亲家公家里的冬至粉[①] 已经磨好，这时去吃碗冬至汤果[②] 十拿九稳。他怕无故上门去吃白食，会惹旁人指脊梁骨，就从牛棚中牵出大水牛，装做放牛的样子，慢悠悠朝亲家屋里走去。爬上小岭，老远就看见亲家公门口晒着一篮冬至粉，他“嗖”的一下馋痨水拖到了脚板上。吝啬鬼正在太阳底下削锄头楔子，一边看管着冬至粉，他向山岭那边望望，看见馋痨坯来了，急急忙忙把冬至粉收进藏好。

馋痨坯系好牛，进院子一看冬至粉被藏好了，心想，你这个吝啬鬼，吝啬得也太没道理了。这时，吝啬鬼笑吟吟地把他请进屋里，并吩咐儿媳赶快给她阿爹搬凳子端面水。馋痨坯坐好故意对囡讲：“阿囡哟，你真是勿晓得道理，介好天气，为啥把冬至粉收进屋里，霉掉了咋弄弄？”吝啬鬼心想：这个馋痨坯真像老鼠精一样，会算的，他勿得勿说：“媳妇哟，快把冬至粉拿出去晒晒吧，顺便给你爹下一碗吃吃。”囡到灶头做两碗冬至汤果，把一碗多的放在阿公面前，一碗只浮着两三只汤果的放在阿爹面前。

馋痨坯见这情景，说：“刚才我看见两个孩子，捡了满满一箩田螺，要分成两份。大的孩子说要照年龄分，小的孩子说要二五对分。”他拿起两碗汤果比划：“一个要这样，一个要那样，吵得勿可开交。”比划比划，就把吝啬鬼的那碗换过来了，说：“亲家公，吃，吃！”边说边吃了起来。一碗冬至汤果落肚，馋痨坯起身拍拍屁股说：“亲家公，你慢慢吃，我去看看，牛会勿会吃人家庄稼。”

吝啬鬼送走馋痨坯，好一阵懊丧。两只半汤果，还勿够填填肚皮角落，吃得上勿上，落勿落，怪难熬的。他又去捏了个糯米饼，到火缸里去煨。糯米饼快煨熟的时光，馋痨坯又走了进来。吝啬鬼坐火缸边上，又勿好去掏糯米饼，又担心糯米饼煨焦，交关尴尬。

① 冬至粉：糯米粉。
② 汤果：汤圆。

只见馋痨坯走拢来说："唉，亲家公，儿子生多呀，既没用，顶清爽生一个。有户人家，两个儿子，为了三分一块的三角田，吵得六神不安。一个要这么分，一个要那么分……"他拿起火叉在火缸里横一下，直一下地划，翻出了一个糯米饼："啊呀！这是谁偷来煨的呀？亏得我看见，不然早就变成灰了。罪过，罪过！"说着就拍干灰烬吃啦。

吝啬鬼眼睁睁地看着他把饼吃掉，肉痛煞。

讲 述 者：朱银苗　男　45岁　定海区杨家村　农民　初中
采 录 者：乐秀琪　男　39岁　定海区长峙乡文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年11月于舟山市定海区长峙乡

640. 懒惰人骗吃

（平阳县）

有个人好吃懒做，屋里穷，只好到外面东骗一餐，西骗一餐。走回家还向老妤客吹牛，讲今日某某人请他，明朝又有某某人请他。

懒汉想想附近一圈都骗过了，这次要走得远一些，到半生不熟的地方。正走着，碰着一个人拉琴，是个新手，琴声像哮喘。他走近打招呼："喂你拉琴啊！""什么事？""没有，我只想听听。你拉琴虽说是新手，但板头拉得准，我一听就人迷了。""是吗？我才学的。""新学不管，你总算拉得好。"拉琴的人听了心里快活，忙端凳泡茶。懒汉又讲："你琴有了，箫买来没有？""箫未买来。""箫配琴才好，我这次去杭州，带回一支箫，我没有工夫吹，年岁也大了，反正放着没用，你要就送给你。"那人更高兴，对他特别客气，叫老妤客做日昼[①] 给他吃，六个菜一个汤，还有老酒。懒汉吃得醉醺醺。吃过后讲："我要走了。屋里事忙。那箫是我送来还是你自个来取？"拉琴人讲："你物事送我还叫你送到家，那实在对不起，我明朝到你屋里取。""好的，我明朝在屋里等。"

日昼吃过了，过一会儿是接力[②]，到哪儿吃呢？走走看看，正好有个后生在编鸟笼。他走进屋里，叫："朋友！你编鸟笼啊，编得真好，我看了很喜欢，你鸟捉来没有？"后生讲："鸟未捉来，先把笼编好再讲，等有鸟再捉个来。"他讲："不用捉，我这次去杭州新带来一对白鸽，没工夫养，老妤又不懂，饱一餐，饿一餐，饿死可惜，我把它送给你。"

① 日昼：此指中饭。
② 接力：此指下午的点心。

编鸟笼的听了心里快活，赶紧叫老妒客煮点心，也烧了几个菜，还有老酒。吃好以后他又讲："你明朝来我家捉，我在家等。"

到了黄昏，懒汉又动起脑筋来。凑巧，有户人家俩夫妻相打。女的叫："皇天，你把我打死好了！"男的骂："打死你也不能消我心头气。"他一想，黄昏一餐又有了。他懵里懵懂去劝架，高声对男的讲："你这算什么名堂，会出人命的！"男的讲："朋友，你不晓得情况。""好，你讲来听听，打总不能打，若有道理我过路人帮你解决。""我这老妒客没有用，叫她养猫不肯养。我这件棉袍被老鼠咬得挂零落①。大猫跳过篱，总只这层皮，明年正月做客就不能起身了，做又做不起，你讲冤心不冤心？"懒汉讲："这件事简单，我这次去杭州，有头老猫带归。我屋里已有猫，这头是多余的，你两公婆再不要打了，我把猫送给你就是。"男的讲："朋友，你的猫真肯送给我们？""肯肯，只要你们两个人好，一头猫算什么！"男的赶紧叫屋里烧黄昏② 吃，女的想答谢他，做得特别讲究。咸肉拿出来了，干货也有，又买了酒。懒汉吃好后又讲："明朝我送来还是你们来捉？"男的讲："我自个去你屋里捉。""那好，我明朝在屋里等你。"

懒汉三餐吃得饱饱的，走回家又吹牛了。

第二天大清早，拉琴的出门，正好从编鸟笼后生的门前过。后生问："天光介早到哪里去？""某某人有心，从杭州带了一支箫，要送我，我这里去拿。"后生讲："我也去，他有一对白鸽给我。""一起走，一起走。"两个人走到昨日两夫妻相打的人家门前过。"你两个到哪里去？"那两个讲去某某人屋里拿物事。"我也去，他有一头老猫娘送我，讲好的。"这个男的拿只茶篮，用箬笠盖着，一起去了。

懒汉远远看到三个人向自家屋走来，就想法子了。等三个人走近，伸手一把抓牢自个老妒客头发就打。老妒客叫皇天。三个人进屋看到这个场面，赶紧劝："做什么，做什么？"他做出又急又气的样子讲："我气死了，这个乌龟人，打死还不解气。""到底什么事？"懒汉讲："唉，我家老猫娘跳去咬白鸽，她不该用箫打。结果，猫咬死了白鸽，猫被箫打死，箫又打断了。这怎么对得起你三个人呢？"三个人一听，都呆了，只好讲："没关系，没关系，只要你两夫妻不要相打就好的。"

讲 述 者：倪大洲　男　70岁　平阳县石塘乡　农民　不识字
采 录 者：李　苓　女　18岁　平阳县城区　学生　中学
采录时间及地点：1987年8月于平阳县城区

① 挂零落：破碎的意思。
② 黄昏：此指晚饭。

641. 鱼 干 成 神

（长兴县）

从前，有个叫阿毛的人很喜欢用夹子弶黄鼠狼。这天傍晚，他把一只夹子放在河边上的车水沟旁边，夹子上放了一只红烧鸡脚扒。第二天天蒙蒙亮，一只野兔子寻食经过车水沟，闻得这只鸡脚扒蛮香，就想尝尝看，结果头颈被夹牢了，兔子乱撑乱蹬几下，就断了气。天亮之后，从菱湖方向摇过来一只做鱼干的船，准备到水口去卖鱼干。摇船的小青年老远看见岸旁边的夹子上弶牢了一只野兔子，就把船靠靠岸，摘下野兔子，准备拿回去自己烧烧吃。这时，困在船舱里的老板醒了，就讲："人家辛辛苦苦张只野兔子也勿容易，拿走了罪过，还是留下吧。"这位青年说："这样吧，我们用船上顶大的一条鱼干同他换。"老板想想这样比较起来价钿差勿多，就同意了。青年回到船上寻了一条最大的鱼干夹在夹子上，就把野兔子拿走了。

过了一歇，阿毛来收夹子，看见夹子夹了一条大鱼干，觉得蛮奇怪。拿回家同老头子一讲，老头子吓了一跳，说："不得了，不得了，鱼怎么会游到车水沟上来了呢？又怎么会变成鱼干呢？这一定是条鱼王，你闯大祸了！"这件事被村上的人晓得了，大家都这么想，担心要大祸临头了。

于是，老头子赶紧叫儿子扮个和尚到各地去化斋，准备为鱼王造座庙。三年后，阿毛从外地回来带回很多银子。村上人一齐动手，勿到半年，就造了一座崭新的"鱼王庙"，那条三尺长的鱼干被供在正厅。鱼王还真灵，有求必应，一时间，求生小孩的，求治病消灾的人成群结队到庙里来。鱼王庙的名气越来越大，一传十，十传百，很快传到了菱湖。

当年做鱼干生意的老板这时已发了财，但五十几岁了，老婆还没有为他生个儿子。听说长兴有个鱼王庙蛮灵，他就慕名而来。老板到鱼王庙烧好香，叩好头，就坐在旁边的客厅里喝茶歇力。他东看看西看看，看见正厅里供着这条鱼干蛮熟悉，像是啥地方看见过，就向人家打听这条鱼干的来历。一位长者就把经过一五一十告诉了他，老板一听是这桩事体，心里想笑又勿敢笑，就赶紧把这位长者拉到一边，把自己如何如何用鱼干换野兔子的经过说了一遍，于是一传十、十传百，这消息很快传遍了家家户户。

这样一来，来烧香的人就少了，最后，鱼王庙成了叫花子落脚的地方。后来，因为年久失修，庙倒塌了，现在连块瓦片头都找勿到了。

讲 述 者：卢勋谋　男　48岁　长兴县下箬中学　干部
采 录 者：田家材　男　2?岁　长兴县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1990年3月于长兴县下箬乡

642. “名师”出“高徒”

（绍兴县）

从前，绍兴城里有一个卜课的，姓刘，自称“半天”。他新近收了个徒弟。这日清早，天下大雪，来客稀少。刘半天烤着火炉，便教训起徒弟来：“我的名字，方圆百里哪个不晓。我的本领，如果没有三年苦功休想学到一根毫毛。我收了你这个徒弟，是你的造化。你应该专心学。否则，我可不承认你这个徒弟！”

徒弟听了微微一笑，道：“先生勿要见气。你的本领我不学当宝，一学如草。我跟了一天，懂了一半；跟了两天，懂得全盘；跟了三天，就能运用自如，或许胜过你了。”

刘半天听了，想不到徒弟竟然口出大言，心中大怒。正要训斥，恰巧外面有个农民进来。刘半天对徒弟说：“你既然本领高了，就去试一试吧！”说完一甩袖口，走入后堂，想给徒弟难堪。

不想，徒弟却不慌不忙地戴起墨镜，等来客进来坐定之后，就开口说道：“王大伯，你今天从城南来，有何急事？”

来客心中十分惊奇，刘半天怎么未问姓名，就知道我姓王，又怎知我从城南来有急事呢？看来今天是找准了门路，便急忙回答：“先生，我从城南王家村来，今因家中老母病重，不知吉凶如何，特来求刘先生卜个课。”

徒弟收了钞票拿起课筒一摇，沉思片刻，便说道：“啊，你家鬼客进门，大有不祥之兆。不过，不要着急，只要回去准备四式水果，八碗小菜，十二卷高皇经，在家门口朝西拜，送走鬼客，令堂的病自然就会好的。”徒弟缓过一口气，又说：“不过，照这个课卜来，内中有一个鬼客，比较特别，非吃黑羊一头，否则，不肯离去。”来客急着问：“其他好办，只是黑羊稀少，一时实在难找，不知哪里有？”徒弟又把课筒一摇，口中念念有词，忽然抬头道：“看来你家运气不错，必然逢凶化吉。黑羊现在陈家村，在你村南十四里处。但事情紧急，宜速去寻找，错过时机恐怕性命难保。”那姓王的连声道谢，口中直念：“神仙神仙，名不虚传！”匆匆地离去了。

刘半天在后堂偷听，心中大惊，等来客一走，出来忙问徒弟：“你未问姓名，怎知他

姓王？又怎知从城南来有急事呢？”

徒弟取下墨镜，说：“他随身带有扁担一根，上写姓名，当然不问自知，今天外面大雪纷飞北风紧，而他身前有雪身后无，可知是从城南来，他大雪天大清早赶来卜课，必有急事无疑。”

刘半天又问：“那么，你怎么知道离他家十四里的陈家村必有黑羊一头呢？”

徒弟笑道：“我舅舅住在陈家村，昨日他进城看我，说起他家老黑羊有病，骨瘦如柴，朝不保夕了，心想卖掉。今天趁机塞给姓王的，也好让舅舅卖个高价，喝口老酒。”

刘半天听后，呆如木鸡，好容易才说出一句话：“高徒高徒！”徒弟忙答：“先生过奖了，这全仗名师栽培呀！”

讲 述 者：屠鉴明　男　70岁　绍兴市白马畈　退休工人　小学

采 录 者：屠基昌　男　44岁　绍兴县鸿渚铁矿　干部　大专

采录时间及地点：1986年3月于绍兴县鸿渚镇

643. 拆 字 风 波

（瓯海县）

有个贩卖绸缎的后生，他没妈没爸没兄弟，屋里只有一个老婆。那日，他要去远地做生意，对老婆讲：“我出去一年半载没个定，一日过东一日过西，信也带勿着的。你呢，早上迟点开门，黄昏早点困，免得地方上坏人来寻事。”

后生出门后，过了半年还未走归，信也没带来。老婆想，日子介长了，怎么连信也不来呀？还是去拆拆字看。她走到十字街拆字摊儿前面，讲：“先生，我拆个字。”那拆字先生问：“你要问什么事？”她讲：“我老公什么时候走归？”拆字先生叫她捉起一个字，一看，是个“醋”字，就对她说：“你老公明朝黄昏就走归。走归是走归啊，会勿要你的了！”老婆说他乱讲，掼落铜钱就往回走。走到屋里，她心里勿好过，想想老公明朝走归，一到就摆酒待他，看他讲什么。

第二日是二十一，老妒客摆了一桌酒，两只酒杯两双筷放在桌上等老公。等到鸡归窠，老公真的走归了。老婆讲：“唯，你介迟才来啊！”老公“嗯”一声，正想答话，看看中堂摆着一桌酒，心想：“老婆勿晓得我今日会走归，怎么桌上有两只酒杯两双箸？我出门只这点时间，她就有相好了？”他闷着不作声。两夫妻把这桌酒吃了。吃好以后，老公写了一封信，对老婆讲：“明朝哪，本来我想去拜望你爸，只是会有亲友来，我走勿开。这封信呢，你送给你阿爸，你阿爸看了心里就会有数的。”

第二日，老婆回娘家，把那封信递给阿爸，阿爸把信拆开--看，是休书。信当中讲，你女儿摆起酒来待姘头，我勿要她了。她今日回娘家，就勿用再回我家来。她阿爸看完信，就打女儿。老娘听见走出来，责问老头为啥打女儿，老头把信掼给她看。她一看是休书，气满到心头，讲："怎么回事？真有这样的事呀？"就把女儿叫进房间，问："你酒摆起待哪个啊？""我待老公！""你晓得老公昨日会走归？""我是拆字拆来的哪！""拆字会介准吗？若真是这事，去告他！"

老婆告到县官那里去，把从拆字到送信回娘家，从头到尾讲了一遍。县官听了，马上派个公差把她老公叫来。她老公一上堂，县官就问："你有什么理由把老婆休掉啊？"后生回答："她摆了一桌酒，两双箸两只酒杯，不待姘头还待谁啊？"他老婆讲："这一桌酒是待你的。""待我？你晓得我哪日会走归来？""是拆字拆来的。""拆字会拆得介准？"县官讲："你两个勿争，都先回去，传你来你就来。"

两个人走了后，县官就扮做一个老百姓，走到那个拆字摊上。他写了个"人"字在桌上，把笔横在人字当中。那拆字先生讲："大人，你今日来拆什么事啊？"县官心想："怎么回事？这人怎会晓得我是大人？走江湖的人一双眼睛是有点灵光！"他这么一想，也就不声不响走了。

县官回转衙门，从牢监里提出个判了重刑的犯人，对他作了一番吩咐。这犯人"嗯"了一声，就走到拆字摊前面，拿起笔来，在墨盆当中也写个"人"字。拆字先生讲："我看你这个人在牢监里死也出不来啦！"犯人给他讲呆了："怎么回事？他怎么晓得我是坐牢的？"就掉头走开了。

县官听犯人回报，就派个差人把那两夫妻叫来，站在屏风后。又把拆字先生传到公堂。县官审问拆字先生："二十那日，有个女人来叫你拆字，是问老公几时走归，你记得起来吗？"拆字先生点点头讲："是有这么一起事，那个女人走来靠在板壁上，人靠木嘛，是个休字。她给我拆个酱油醋的'醋'字，'醋'字拆开来是廿一日酉，所以我讲二十一那天黄昏她老公会走归。我是照字眼讲的。"县官给他讲的心服，就问："那我前日叫你拆字，你怎么晓得我是大人呢？""噢，大人，是这样的：你写了个人字在桌上，把笔横在当中，成一个'大'字了。所以我就叫你'大人'。叫错了也没关系的。""那么，还有个人，也写了个人字给你拆，你怎么晓得他是牢里出来的？""他那个人字嘛，是写在墨盆当中的，墨盆像个口字，口当中加个人字，不是囚犯的'囚'字吗？"

这个时节，那两夫妻从屏风后出来，拆字先生看见就讲："这回离勿掉了！屏风是木做的，人离开木，勿是休字啦！"

讲 述 者：张成康　男　52岁　瓯海县茶山镇　农民　初小
采 录 者：王靖荣　男　30岁　瓯海县茶山镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年9月于瓯海县茶山镇

644. 乘 船 比 诗

（温州市鹿城区）

一只船儿，坐着两个状元。一个是文状元；一个是武状元。船划出不远，岸上有人招手搭船，是个老妒客，年纪大约四十多岁。

船老大说："先生！有人要搭船。"

文状元说："船刚刚离岸，又靠拢，我要赶时间，勿理她！"

武状元说："老妒客走路难，让她搭一段路吧！"

船老大划过去，靠岸，老妒客踅落船。小船儿往前划，划一半路，船老大要收船钱。两个状元调皮，说："这个女客要多付船钱！"

老妒客争辩："我半路上船，坐的时间短，船钱要少算，你两个坐的时间长，要多付才是。"

文状元说："你招手搭船，船靠岸，停下，你踅落，时间还少？"

船老大说："不必吵乱，大家比诗，啥人讲勿好，船钱多出，啥人讲得好，船钱少出！"

文状元首先赞成，他想：比诗还能胜过我吗？武状元想：我比不过文状元，比这老妒客总好点。老妒客呢，也不认输，说："一言为定，诗做得最好的，不出船钱。""好！好！"大家都同意。

文状元第一个说："笔头尖尖，笔杆长长；三篇文章，状元名扬。"

武状元接下去说："箭头尖尖，箭靶圆圆；连射三箭，得中状元。"

船老大也凑闹热说："船头尖尖，船身长长；连划三桨，划船称强。"

老妒客讲："针头尖尖，线团圆圆，描龙绣凤，连生三男：大儿文状元，二子武状元，老三不争气，只好划划船。"

这三个人呢，哭笑不得，只好把老妒客的船钱免了。

讲 述 者：陈雪芬　女　51岁　温州市鹿城区地名办公室　干部　高中

采 录 者：李　琼　女　25岁　温州市五马街道　办事员　高中

马加宁　男　35岁　温州市鹿城区莲池街道　干部　大专

采录时间及地点：1988年1月于温州市鹿城区

645. “我配看牛”

（宁海县）

从前，有一户人家，屋里有个囡，年方十八岁，聪明伶俐，还未婚配。一日，她上里的教书先生、作头[①]、看牛，三个人同时向当家人求婚。当家人只有一个囡，不好许三个郎，就想了个办法，对这三人讲：“先生，你要把我的儿子教好，今年中秀才；作头，你要把我的田种好，每石双加落；看牛，你看的牛，保证今年生双犊。你们三人，如果谁做到，我就把小姐嫁给谁。”

年底，当家人的儿子果然中了秀才，田地收成双加落，一头母牛也生了双犊。先生、作头、看牛郎高高兴兴来向当家人求婚。当家人办了一桌酒菜，让三人喝酒对诗。对诗的题目是：“糊糊涂涂，清清楚楚，万万难难，容容易易”谁对上，女儿就嫁谁。

教书先生抢先对说：

磨起墨来糊糊涂涂，
写起字来清清楚楚；
教人写字万万难难，
我写字来容容易易。

作头接着对说：

远望稻田糊糊涂涂，
近看稻田清清楚楚；
别人种直万万难难，
我要种直容容易易。

看牛一时对不出，抬头看见门帘一动，对面小姐在帘后偷听，触景生情，连忙对说：

我看小姐糊糊涂涂，
小姐看我清清楚楚；
我要小姐万万难难，
小姐要我容容易易。

---

① 作头：即长工。

小姐“扑哧”一笑，掀开门帘走出来，对三人讲：“先生对字配字，作头对田配田，看牛对我，我配看牛。”

讲 述 者：童章考　男　61岁　宁海县前童村　农民　不识字
采 录 者：童时良　男　34岁　宁海县前童镇文化站　干部　初中
采录时间及地点：1987年于宁海县前童村

646. 姚姑巧对二书生

（安吉县）

孔生和孙生两人，上京赶考，同雇一只小船。刚要落船时，旁边闪出一个乡下姑娘，拎着青布包袱，找船老大商量，想搭一程路到外婆家去。船老大说：“这船两位相公雇去了，包船不好搭客的。”那位姑娘缠住不放。孔生和孙生见她虽是乡下人打扮，但也生得不错，交关齐整①，便从中打圆场，船老大也答应了。

姑娘上船后，大方地和两位考生谈起天来。孔生、孙生讲了自家的姓名，便问起姑娘的姓名。姑娘说：“我姓姚，自小没有取名，后来大家都叫我姚姑。”

大家相互道起姓名后，两考生拿出带来的食品，摆在桌上，筛上酒，请姚姑同桌吃酒。姚姑也不推托。

坐下来了。孔生说：“我们对酒作些四言八句，消磨消磨辰光吧。”孙生附和着：“好极了，不过姚姑娘落在我们船上，也必须应酬，否则……”姚姑说：“我是乡下女辈，如何晓得作诗作对？”两个考生都说：“不必客气，难的不会，就拣容易的对吧！”姚姑没法，只得说：“既然如此，那说错了就请两位指教。”

孔生先开始，他说：“一点起，富豪家；绞丝旁，绸缎纱；只因富豪家，才穿绸缎纱。”孙生接上说：“三点起，清淡酒；鱼旁起，鳗鳝鳅；有了鳗鳝鳅，过过清淡酒。”轮到姚姑了，她说：“宝盖起，穷寒家；衣旁起，褴褛衫；只因穷寒家，才穿褴褛衫。”孔、孙两生惊道：“你倒也有两下子，对得还挺不错呢！”他们俩继续做下去，孔生说：“一个品字三张口，入口饭食茶和酒，一张口吃饭，两张口喝茶饮酒。”孙生接着说：“一个晶字三个日，四季分开温冷热，一年二百日温，八十日冷八十日热。”姚姑说：“一个森字三

① 齐整：漂亮。

棵木，修桥造屋都要木，一棵木造桥，二棵木造屋。”两个考生惊呆了，谁能料到，乡下姑娘有如此才学！孔生又说：“一个朋字两个月，一色两样霜和雪，哪个月里有霜，哪个月里有雪？”孙生接着说：“一个吕字两张口，一色两样茶与酒，哪个口里喝茶，哪个口里喝酒？”姚姑说：“一个回字两个口，一色两样大小口，同样口，该平等，为何大口吞小口？”

说到这里，两个考生料到姚姑不是寻常之辈，于是绞尽脑汁继续作对。孔生说：“一撇起，先动兵；一划起，天下平；只有先动兵，天下会太平。”孙生说：“一划起，大丈夫．女旁起，姐妹姑；只有大丈夫，管得住姐妹姑。”姚姑说：“一撇起，先生牛；木旁起、栏栅楼；有了栏栅楼，可关先生牛。”两个考生弄得蛮尴尬，只得认输了。

讲 述 者：李文梅　男　61岁　安吉县缫舍乡　农民　初中

采 录 者：赵桂娥　女　27岁　安吉县缫舍乡文化站　干部　高中

采录时间及地点：1987年8月于安吉县缫舍乡

647. 对 萝 卜 课

（象山县）

从前，有个财主生了个脑袋瓜子迟钝的儿子，财主望子成龙心切，出告示请先生教书。

一天，有个先生揭了告示来到财主家教书。先生对财主儿子专讲些古今趣闻，书本却不大注意。年终，财主摆了一桌酒，叫先生和儿子一起入席。酒过三巡，财主讲：“我出三课，儿子对课，如果对上，我付你工钱；如果对不上，也不能怪我，只好按约办事。”先生一口应承。

财主想，第一个课出得浅些，随口念道：“蕃薯。”按理说财主的儿子是能应付的，但他实在傻到极点，多亏先生有关照在先，一定要看先生的脸色行事。这时，先生把筷子伸到碟中挟起一块萝卜。财主的儿子急忙叫道：“萝卜。”财主想，儿子的才学果然不错，该出第二个课了，出啥内容呢？还是选择穿着方面的吧，便道：“绸缎。”先生又把筷子伸进碟中挟起一块萝卜，财主的儿子又叫道：“萝卜。”财主骂道：“笨蛋，又是萝卜？”先生说：“‘绸缎’对了‘罗帛’是对的。同属绸缎绫罗之类。”财主默认了。该出第三个课了，财主煞费苦心地想，付儿子对乐器方面从未接触过，子是出道：“琴瑟。”财主儿

子头皮搔搔，眼睛瞟瞟先生，心想这下准难住了。先生不慌不忙地把筷子又伸进碟中挟起一块萝卜。财主儿子马上答道："萝卜。"财主抑制不住心中怒火，斥道："萝卜，萝卜，除了萝卜就没有别的？饭桶。"先生站起来，道："主人，恭喜，小主人此联对得比前两联更妙，'琴瑟'与'锣钹'两物均是乐器之名，且'琴瑟'两字上部均为'王王'，'锣钹'两字右边均为'金'字，可谓天生的一联。"

财主儿子对了萝卜课，财主输了，只好付了工钿。

讲 述 者：徐安邦　男　31岁　象山县　律师　大专

采 录 者：张明俊　男　39岁　象山县　教师　中专

采录时间及地点：1987年于象山县黄避岙乡

648. 远亲不如近邻

（嘉善县）

从前，有一个女人，养着一只猪猡，她与丈夫合计，到冬天，猪猡一定长得很壮，可以卖得好价钿，可以添置衣裳，买年货，过年开销全有了。

有一天，猪猡逃出猪棚，吃掉了隔壁邻居家种的一个南瓜。邻居家的男人脾气很躁，看见猪猡吃掉了南瓜，拿起铁锸，一铁锸就把这头猪砸死了。养猪的女人发现后，心想，这件事如果被自己的男人知道了，非大吵大闹不可，甚至会大打一通。打架可是不坏衣衫便坏肉的呀，有时还会有意想不到的恶果，还不如瞒了男人。

她把死猪猡拖进猪棚，那猪棚的二道梁上搁着几根木头，她把这几根木头拿了下来，压在死猪身上，就像这只猪猡被上面的木头压下来压死的。男人回来了，她不声不响。吃饭前，她拎着桶去喂猪，推开猪棚门，马上惊叫起来，男人闻声跑来一看，以为是二道梁上的木头压下来把猪压死了。女的说："你快去烧水，等一会褪好毛，杀一杀，腌一腌，过年还可以吃的。"男的信以为真，就去烧水了。

就在这天晚上，隔壁那户人家传来了哭声。养猪的男人和女人跑去一问，那家的男人得了急病，发热抽筋，眼看活不到天亮了，他的女人急得手足无措，只是哭。养猪的男人和女人二话没说，就摇来一条船，把病人送到镇上去请郎中先生看病。

一路上，隔壁的那个女人，难为情地说："我家男人不好，白天把你们家的猪猡打死了，我们赔……"

养猪的男人一听，原来自己的猪是被他们打死的，他不愿摇船了。养猪的女人正怨道："你呀，真糊涂！我们与他们是近邻，难免有时候牙齿咬舌头，假如为了一点小事斤斤计较，闹得不可开交，值得吗？近邻比远亲好，谁都有需要照顾的时候，还是不要计较吃亏便宜，互相友爱为好。"

一句话，说得她的男人连连点头，说得邻居夫妻又羞又愧。从此，两家邻居和睦相处。

讲 述 者：俞叙兴　男　65岁　嘉善县天凝乡　农民　初小
采 录 者：金天麟　男　46岁　嘉善县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1987年7月于嘉善县天凝乡东顺村

649. 行了春风有夏雨

（绍兴县）

相传绍兴县安门外有个叫太平的集镇。镇上有两户人家，一家叫"春风"，一家叫"夏雨"。两户人家贫富悬殊。春风是个财主，镇上大店小店都是他开的；夏雨是个挑铜匠担的，穷得就像他的铜匠担一样"叮当响"，三十多岁了还是个光棍。可是穷归穷，富归富，两人却是很要好的朋友。春风对夏雨很不错，只要夏雨开口，春风没有不答应的；夏雨脾气也硬，借一分，还一分，从来不肯白拿春风的。

有一天，春风对夏雨说："阿弟，你这样风里来，雨里去，辛苦一天也糊不了一张嘴，还不如到我家来吧！"可是夏雨摇摇头，还是挑他的铜匠担。春风无奈，只得偷偷使唤人往夏雨屋里塞银子。今朝塞一点，明朝塞一点，夏雨知道了，都一分不差的原物送还。

一年春上，夏雨打算到外面去做生意。春风又差人暗暗在夏雨铜匠担里塞了五十两银子。第二日清早，夏雨挑着铜匠担上路了，一直挑到曹娥江边，竟没有做上一笔生意。他想过江，又没有摆渡的铜钿，正在岸边发愁，一个胡子拉碴的摆渡人开口了："师傅上船罗！"夏雨以为碰着了好心人，就上了船。哪晓得船到江心，摆渡的的开口要钱了。夏雨说自己实没有钱，摆渡的不相信，就动手搜夏雨的铜匠担。一搜，竟搜出五十两银子来。摆渡的说："你说没有，这五十两银子哪里来的？哼！定是偷来的，让我去把它交官吧！"说着把夏雨送到岸上，就把船摇走了。

夏雨生来老实，那地方又人地生疏，只得心里想："啊，春风呀春风，你这是何苦来，

让我又背上了一笔债!”咬咬牙齿继续赶路。

半个月后，夏雨到了宁波。宁波地面大，又举目无亲，天快黑了，他只得老着脸皮去一户人家借宿。事情凑巧，这一家人家在商量开爿铜匠铺，正愁没个好师傅。他们问得夏雨是个铜匠高手，就把他留下了。

不几天，在宁波老江桥边开起了一家像样的铜匠铺。居然生意兴隆，财源茂盛。三年工夫，这家铜匠铺越开越大，店面竟占了一条街，还把生意做到外国人身上去了。夏雨也成了老板。夏雨阔了，可没忘记恩人春风。他早一封信，晚一封信的，叫春风到宁波玩。

想不到春风在夏雨走后第二年遭遇了一场大火，把全部家产、店铺都烧成了瓦砾。日子愈来愈不好过，如今见夏雨一封一封地来信，也想去宁波看看。他背了个塘包裹，整整走了七天，才到了宁波。见到夏雨，当他说到家里遭了火灾的事，夏雨一再叫他宽心，不要焦急，还邀春风在宁波蹲几月。春风盛情难却，不觉在宁波蹲了一个月。一月来，虽然他茶来伸手，饭来开口，却多蹲一天多一分愁。眼看秋去冬来，一家老小连棉衣都还没有着落呢。春风想，夏雨一月来只谈五十两银子如何被夺，自己如何在宁波立业成家，而对我虽然口头上表示同情，却没有一点表示。春风不便向夏雨开口明说，便借故要回太平镇去了。

夏雨见春风归心似箭，就给了春风二百两银子作盘缠，一直把春风送上航船。

春风乘了航船，回到太平镇。他在船上推篷一看，大吃一惊，镇上被火烧掉的瓦砾堆上，又是店面一新。春风简直不敢相信自己的眼，谁如此贪心，竟在我家的废墟上建立起家业来了！正在他惊呆之时，老婆和孩子们迎了过来。啊！他们居然也浑身簇新。

原来，这些房子，都是夏雨趁着春风在宁波的辰光，派人带了笔银子赶造起来的，这些商店也是夏雨拿出银两为他开的。春风一听，感动得哭了。这就是绍兴人的口头禅：“行了春风有夏雨”的出典。

讲 述 者：单水清　男　73岁　绍兴县亚姜乡车一村　农民　小学

采 录 者：车定灿　男　35岁　绍兴县亚姜乡中学　教师　中师

采录时间及地点：1987年于绍兴县亚姜乡

650. 徐文长卸御赐金牌

（绍兴市）

明朝窦太师，三考出身。有一次，皇帝问他："卿识字几何？"窦太师回答："字如牛毛，臣识一腿。"皇帝想：论牛毛，腿上最多最密，这样看来，他识字之多就可想而知了。当场试了些难字，果然个个认得。皇帝大喜，特赐给他一块"天下无书不读"的金牌。

窦太师到绍兴后，每次逛街过市，总把这块御赐金牌挂在轿前，鸣锣喝道，耀武扬威，自以为文章压倒天下。

这天，正是炎热盛暑，徐文长[①] 听得窦太师又要到学宫去，就赤身露胸，睡在东郭门内的官道当中。

"堂堂……"鸣锣喝道的声音渐渐近了。头牌执事看到有人睡在官道中，禀告老太师说："有个小伙子挡官拦道！"窦太师听得有拦道的，吩咐停住轿，自己出来看看。只见那拦道的睡得正熟，窦太师就连忙把他叫醒。

徐文长故作恭敬地站在一旁，等候发落。窦太师开口问道："你睡在热石板上作什么，难道不怕皮肤晒焦么？"徐文长回答说："我不作什么，只是晒晒肚皮里的万卷藏书。"

窦太师听他好大口气，就对他说："既然你读书多，一定会对课。我此刻有个课要你对，如对不出，你就速速让道。"

徐文长反问道："如果对出了又将如何？"

窦太师想：黄口小儿，乳臭未干，谅他有多大学问？就随口说："如果对得出，我把全副执事停在这里，老夫步行进学宫！"

二人言定就开始对课了。

窦太师想起绍兴有三个阁老台门，便随口占道：

---

① 徐文长（1521—1593）：名渭，号天池山人，青藤道人，山阴（今浙江绍兴）人，明代文学家、书画家。在民间故事中，人们将他塑造为一个性格狂傲、愤世嫉俗的机智人物。其故事于本世纪四十年代即已出版过多种专集，有"北阿凡提，南徐文长"之说。

南街三学士。

徐文长不假思索地立即回对：

东郭两军门。

窦太师一听，觉得南街对东郭，文官对武将，对得多工！这五个台门，都是绍兴城内有名的大台门，不觉暗暗佩服。可是嘴里却说："光是一个课，还不能试出真才实学，须得再对一个。"

徐文长回答说："太师只管吩咐，不要说一个，就是十个百个，学生也一概从命。"

窦太师又想了一个连环课来难徐文长：

大善塔，塔顶尖，尖如笔，笔写五湖四海。

徐文长略一思索，即对道：

小江桥，桥洞圆，圆似镜，镜照山会两县。

窦太师听了，大善塔和小江桥都是绍兴城的南朝古物，小江桥恰恰造在两县的分界河旁，桥洞的两面正对着山阴、会稽两县。这个课连接得巧妙，对得十分妥帖，不由得点头称赞："好奇才！"

这时，徐文长故意问窦太师："你那块金牌上的六个大金字，作何解释？"窦太师听得问起金牌，马上得意地说："皇上晓得我读遍天下的书，才特地赐我这块'天下无书不读'的金牌！"徐文长接着又问："那么，太师爷，你'时宪书①'总该熟读吧？"窦太师被问得目瞪口呆。暗想不要说熟读，就是连书名也没有听到过哩！

徐文长见时机已到，便把早已准备好的《万年历》拿出来，递给窦太师说："太师没读过，学生倒会背。"接着，就背诵起来，背得既流畅，又纯熟。

那窦太师果然也聪颖，真是过目不忘，等徐文长背好，他也已经记住，立刻也背了出来。但徐文长说："太师能背，极好，不过这只是顺背，学生还能倒背呢！"说罢，就把《万年历》从尾到头，倒背了起来。

窦太师对着书，听徐文长倒背完毕，自己却背不出，只好呆呆地站在一旁。过一会儿，徐文长问道："太师既然有书未读，背书不熟，那么这块金牌将如何发落？"

窦太师尴尬万分，只好当着众人说："卸了吧！"立即举步朝学宫走了。

从此，窦太师进出府门，虽仍耀武扬威，鸣锣喝道，却再也看不到那块"天下无书不读"的御赐金牌了。

讲 述 者：徐　蕾　男　48岁　绍兴剧院　职工　高小
采 录 者：谢德铣　男　27岁　绍兴师专　干部　大专
　　阮庆祥　男　29岁　绍兴县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1961年3月于绍兴市局弄

① 时宪书：即历书。

651. 山阴勿管　会稽勿收

（绍兴市）

绍兴有句古话，叫“山阴勿管，会稽勿收”。意思是当事者双方互相推诿，不负责任。

原先绍兴分为山阴、会稽两县。这两个县紧紧相连，中间只隔一条官河，河上横架着几座小桥，其中有一座叫“利济桥”，附近比较热闹，一直是两县百姓来往的交通要道。

有一年夏天，忽然利济桥上发现了一具无名尸体，百姓告到官府，要求验尸埋葬　谁知两县知县却推来推去，互不负责，都说利济桥不是他们县的治下。几天过去了，两县县衙还是迟迟不肯来验看尸首。这事有碍交通，也有伤风化。人们议论纷纷，怨言四起。

这件事很快传到了徐文长的耳朵里。他见两县知县如此不负责任，马上用大幅红纸写了“出卖分界河”的招贴，张贴在利济桥畔。顿时哄动了山阴、会稽两县。消息很快传到两县县官的耳朵里。他们想：谁敢出卖官河？都好奇地来到了利济桥，仔细读了招贴，不禁勃然大怒，当即喝令拿徐文长来问罪。

这时，利济桥旁看热闹的人越来越多。徐文长不慌不忙地从人群中走了出来，说：“不劳两位大人费心，生员早已在此等候多时了。”两个县官不约而同地责问道：“徐文长，你身为秀才，理该知书识礼，为什么不好好攻读诗文，却在这里出卖官家的分界河，该当何罪？”

徐文长回答道：“两位大人，徐某见利济桥上暴尸多日，尸体发臭，百姓早已告知官府，无奈至今山阴勿管，会稽勿收。我想此桥不属山阴、会稽两县管辖，那么桥下江河，理所当然也不属官府，不能为官河。今日代为卖河，非为私利，为的是替死者筹措一点丧葬费，收葬无名尸首，也算地方公益，徐某何罪之有？”

两个县官听他说得不卑不亢，句句是理，一时无言以对，但又不肯认输，眼睛一横正待发作，却见四周百姓哄动起来，都为徐文长抱不平。两个县官怕事情闹大，司时乘机推托道：“本县忙于公务，一时来迟，多劳徐先生费心了。”于是忙喝令河旁地保赶快收殓，草草埋葬了事。

利济桥无名尸首收葬的事已经过去了几百年，但徐文长为百姓做的好事一直为后人传诵。“山阴勿管，会稽勿收”的民谚也一直流传到今天。

讲 述 者：徐　蕾　男　48岁　绍兴剧院　职工　高小
采 录 者：谢德铣　男　27岁　绍兴师专　干部　大学
　　阮庆祥　男　29岁　绍兴县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1961年3月于绍兴市局弄

652. 智 打 县 太 爷

（萧山市）

这天，山阴县城里来了一个戏班子，搭起台来做《风波亭》。戏中扮秦桧的角色做得交关好，看戏的人个个称赞，可是县太爷不高兴。为啥？因为这个戏班子没拿银子去孝敬他，就派差人去抨扮秦桧的那个角色。

县太爷升堂喝道："你迫害忠良，屈杀岳飞，知罪吗？"那角色连忙说："大老爷，那是在做戏呀！"县太爷哪里容他多讲，喝令差役将他打了五十大板。

戏班子出了这样的事，戏演不成了。这时，徐文长来了，他说愿意扮秦桧这个角色，《风波亭》仍旧上演。锣鼓一敲，戏文开场，气坏了县太爷，他又喝令差役前去抨扮秦桧的角色。戏班一听县太爷又来抨人，大家慌作一团。徐文长叫大家不要慌，他自己扮作一个宰相，叫其他人都扮作将官旗牌，一路鸣锣喝道来到县衙。到了大堂，徐文长一步上前，夺过惊堂木，坐上大堂，喝道："大胆小官，为何见了宰相不跪？"县太爷想不到这一手，被弄糊涂了，结结巴巴说："你，你，你这个宰相是假扮的呀！"徐文长一听，就又喝道："既然你知道是假扮，为何打我秦桧？"徐文长转向两边："众将官，快将狗官痛打五十大板。"话音一落，众戏子一拥而上，按倒县官，劈哩叭啦打了起来。

讲 述 者：王毛根　男　80岁　萧山市长河镇　农民　不识字
采 录 者：何长兴　男　44岁　萧山市邮局　职工　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市城厢镇

653. 竿 上 取 物

（绍兴市）

有一年春天，徐文长的伯父想试试孩子们的聪明，拿了两个小木桶装上水，把十来个年纪相仿的小孩子，领到一座又矮又小的竹桥旁边，说："孩子们！你们谁能把这两桶

水拿过桥去，我送他一包礼物！”

“好！”孩子们一阵笑嚷，但再看看这座桥，便不敢了。原来，这座竹桥桥身很软，贴近水面，普通的孩子只可拿三五斤东西，才能勉强过桥。否则，桥身就会发软，弯下去碰到水面的。

徐文长见大家一声不响，便站出来说：“大家都不敢走，就让我来试试吧！”

他脱去长袍，又脱去帽子和鞋子，先拿一桶水放到水里试试，见木桶没有沉下去。又找来两根绳子，把两桶水在水面牵着，边牵边走，轻轻巧巧地走到了桥对岸。

“好哇！”孩子们见徐文长过了桥，个个都拍手称好。他的伯父一边点头称赞，一边就把事先藏好的礼物取了出来。孩子们一看，咦？这包礼物不是拿在手中，而是吊在一根长长的竹竿上面的，心里很奇怪。伯父拿着竿子说：“孩子们！现在礼物就吊在上面，你们拿时要依我两桩：一、不能把竹竿横放下来；二、不能垫着凳子去拿。你们如果这样能把它取下来，这礼物就归你们。”说完，许多孩子都争着想试一试，有几个跳得老高老高，伸着手想去拿，但一点用处也没有。

徐文长站在一旁，不动声色。仔细打量了一下长竹竿，想了一想，走了上去，从伯父手中接过了竹竿。他很快把竹竿拿到水井的旁边，让竹竿竖直，慢慢地从井口放下去，放下去，当竹竿放到和他身子一样高时，便笑嘻嘻地把礼物从竿头上取了下来。

讲 述 者：徐　荣　男　48岁　绍兴剧院　职工　高小
采 录 者：谢德铣　男　27岁　绍兴师专　干部　大学
　　阮庆祥　男　29岁　绍兴县文化馆　干部　高中
采录时间及地点：1961年3月于绍兴市局弄

654. 念四胡子计换金罗汉

（淳安县）

叶村的叶小二、叶小三两兄弟开荒种地时，挖到了三个金罗汉。他们不识货，拿到城里去卖，被银店老板当铜菩萨买了去，只给他们三块银洋。事情被念四胡子[①] 知道了，非常气愤，就对叶家两兄弟说：“我一定想办法帮你们换回来。”

① 念四胡子：真名叶念仕，浙江淳安县汾口村人。生于清道光年间，殁于民国初年。当过学徒，打过短工，跑码头较多，并曾参加过太平军。他为人诙谐、大胆，好打抱不平，深得百姓爱戴。1983年淳安县文化馆曾组织专题采风，连同这次普查，共采录故事一百三十余篇，并出版过《念四胡子故事》专集。

第二天，念四胡子做了三个小小的泥菩萨，用布包了一层又一层，扎成一个小包袱，拎到城里，进了银店，说道："老板，我是叶村的，昨天挖到了三个铜罗汉，卖给你们要吗？"银店老板听说是叶村的，以为又是金罗汉，又可发洋财了，连忙说："好的，什么罗汉，看看再说。"说着接过包袱要解。念四胡子捂住包袱说："前几天，我隔壁一份人家也挖到三个，同我的一模一样，银店只给了三块钱，人家都说太便宜了。听讲，下街古董店可卖十块钱，我先去问问。"说完拿起包袱要走。

银店老板见到口边的肉要"飞"，哪里肯呢，连忙拉住他说："价钱好讲好讲，看看再说嘛。"念四胡子说："还是让我问问再讲吧。"老板发财心切，顺手一摸，果然是罗汉，就说："老哥，你去问问可以，包袱就寄在这里，人家出多少，我也出多少。"念四胡子知道老板已经上钩，心里很高兴，但他还是挠挠头皮说："这也好，不过我们还是先小人后君子，你写几个字给我。"老板说："可以可以。"当即写了一张字条："收到某某寄存包袱一个，内有铜罗汉三个。此据。"念四胡子把字条一拿，走了。

等念四胡子走出店门，老板急忙将包袱解开，他解了一层又一层，最后一看，却是三个泥菩萨，晓得自己上当了，连忙把包袱包回去。可是没等他包好，念四胡子回来了。他见老板正在弄他包袱，就大叫起来："你为啥动我的包袱？"老板说："哼，你想拿三个泥菩萨来骗我，还好没上你的当。"念四胡子打开包袱，又一把抓住老板说："你这个黑良心，竟敢用泥菩萨换去我的铜罗汉！好，见官去！"

念四胡子拉着银店老板上了县衙门，县官当即审问。念四胡子把事情经过一说，又呈上了老板写的字据。县官看了字据，问银店老板："你字据上写得明明白白，是铜罗汉，怎么变成泥菩萨啦？你从实说来！"银店老板忙说："小民该死，没有细看就出了字据，其实他包里原来就没有铜罗汉，只有泥菩萨。"县官一拍桌子："你一个银店老板，能随随便便出字据？一派胡言！"念四胡子见时机成熟，就说："大人，小人的铜罗汉肯定还在他家里，现在去搜一搜，一定能搜到。"

县官一听，这话有理，就派了几个衙役去银店搜查。他们一搜，果然搜出了那三个金光闪闪的罗汉，立即回县衙门复命。

银店老板见了罗汉，大叫起来："老爷，老爷，这三个不是铜罗汉，是金罗汉呀，是小人前几天花三块钱买下的！"县官听他这一说，更加火了，拍着惊堂木说："混帐！三个金罗汉，只值三块钱？来呀！拉下去重打四十大板！"

这时，念四胡子朝县官太爷打了个躬，说了声："多亏青天大老爷公断。"便拿着三个金罗汉，赶回村里，还给了叶家两兄弟。

讲 述 者：余祥和　男　85岁　淳安县叶林乡　农民　初识文字
采 录 者：王召里　男　55岁　淳安县文化馆　干部　大学
采录时间及地点：1983年于淳安县叶林乡

655. 我　最　大

（淳安县）

念四胡子曾在城里抬过轿。从前，轿夫是最下等的职业，是被人看不起的。

城里有个塌皮秀才，小名叫冬狗。他倚着自己肚里有点墨水，又在大财主家当教书先生，便狗仗人势，对轿夫吆五喝六，走快了说轿颠得厉害，走慢了又说老牛拖破车，拿抬轿的不当人看。

一天，秀才坐着念四胡子抬的轿出城，他听人说念四胡子肚里也能打几个跟斗，想戏弄他一番。便道："念四胡子，听说你有点肚才，我来问你，天下谁最大？"

念四胡子随口答了一句："我最大！"

秀才冷笑一声："你最大？你们抬轿的是最低下之人！"

念四胡子反问了一句："依你说谁最大？"

秀才洋洋得意地说："我最大！不是说万般皆下品，唯有读书高嘛！"

念四胡子说："你们读书人也不算大，古话说'天地君亲师'，天最大！"

秀才见念四胡子赢了，便拿出歪理来："以我说，天也不算大！"

念四胡子问："为什么呢？"

"天怕云，云大！"

"云怕风，风大！"

"风怕壁，壁大！"

"壁怕老鼠咬，老鼠大！"

"老鼠怕猫，猫大！"

"猫怕狗，狗大！"两人一反一驳地争论着。

秀才先生突然灵机一动，说："对！狗最大。我小名叫冬狗，所以，还是我最大！"

这时，刚走过一个村庄，一只狗突然"汪汪汪"叫着赶来。念四胡子等它走近，一脚狠狠踢去，嘴里骂道："管你冬狗夏狗，踢死你这狗仗人势的家伙！"那狗被踢得夹起尾巴逃了。念四胡子这才说："你看，狗怕我，到底还是我最大吧！"

那秀才被弄得哑口无言。

讲 述 者：余祥和　男　76岁　淳安县叶村乡叶村　农民　初识文字

采 录 者：王召里　男　59岁　淳安县文化馆　干部　大学

采录时间及地点：1987年于淳安县叶村乡叶村

656. 算　　命

（淳安县）

有个瞎子，专靠一张嘴骗取钱财，一天来叶村算命，刚好碰到念四胡子。

念四胡子叫道："算命先生，我等了好长时间了，你今天才来，请你给我三个儿子算算命。"瞎子一听一次算三个命，这下有钱赚了。就在厅门口坐下来，开始算命。

念四胡子说："我大儿子今年十一岁。正月初一吃早饭时生。你算命，我叫老婆打鸡蛋给你吃，算命钱一块。"瞎子开始给他大儿子算命了。

隔了一会儿，念四胡子说："我二儿子今年十岁，二月初二吃中饭时生。你算命，我叫我老婆炒面给你吃，算命钱也是一块。"瞎子又为他第二个儿子算命了。

又隔了一会儿，念四胡子又说："我三儿子今年九岁，三月初三吃夜饭时生。你算命，我叫我老婆做猪肉饭给你吃，算命钱加你一块。"瞎子又为他第三个儿子算命。

三个儿子命算好了，瞎子要算命钱，要蛋、面、猪肉饭吃。念四胡子说："蛋、面、猪肉饭，算命钱不是早就给你了吗？"

瞎子急起来说："空话，你刚才是嘴巴上讲讲的，你骗我。"念四胡子说："你刚才也是嘴巴上讲讲的，你也在骗我。"说完就走开了。站在旁边看热闹的人听了，都哈哈大笑。

讲 述 者：余明源　男　58岁　淳安县叶村乡叶二村　农民　小学
采 录 者：胡　逸　女　50岁　淳安县千岛湖纸品厂　职工　中专
采录时间及地点：1987年于淳安县叶村乡

657. 毕矮烧道袍

（兰溪市）

毕矮[①]十岁那年，他爷就死了，娘哭得很伤心。

出丧那天，道士为讨利市包，拖着不发丧。毕矮娘一听，越发伤心，扶着棺材大哭：

① 毕矮：民间传说中的机智人物。据说，其人真名毕文彩，系浙江兰溪市女埠毕家村人。他聪明幽默，蔑视权贵，专与邪恶作对。有时也与普通人寻寻开心。

“毕矮爷啊，你一生一世当脚夫，只有一根扁担，没别样东西。你一死，叫我寡妇孤儿靠哪一个呀！”

道士听了，接过他娘的话，摇起铜铃念道：“南无令令天尊，靠我道士先生。半夜三更道场散，馒头夹肉带来够你尝新！”锵、锵、锵，把大钹敲得吓人响。

开头，毕矮没留心，后来越听越气。他一声不响跑进厨房，从炉堂里夹了一块柴头，用纸包了又包，外面再包了张红纸。出了厨房，随即朝道士一跪，将“红包”递了过去。道士一看，唷！好大的一个“利市包”，赶紧往肚兜里一塞，上路了。

一路上，他娘还是哭：“靠谁呀？叫我靠谁啊？”道士呢，还是满嘴乱念：“靠我道士先生。”毕矮却哭着说：“烤着了，烤着了，道士烤着了。”路旁有人也喊了起来：“道士，你着了，着了！”

道士一阵高兴，以为毕矮娘答应改嫁给他了，竟连连点头，嘴里不住地乱念：“着了，着了，我道士好运道，老婆有着落！”锵、锵、锵，他把大钹敲得更起劲了。

路旁人见道士这么得意，便拉了他一把，讲：“啥东西着了不着了，你的衣服着了！”

道士连忙低头一看，唷！一件新道袍，里里外外已烧了个大洞。毕矮一看，高兴地叫起来：“道士烤着了！道士烤着了！”

讲 述 者：童翠弟　女　50岁　兰溪市城关　居民　不识字

采 录 者：蔡　斌　男　61岁　兰溪市广电局　会计师　初中

采录时间及地点：1984年8月于兰溪市城关

658. 喜欢前夫还是后夫

（兰溪市）

北乡王村，有个叫王勤的老实人，老婆叫张凤英。张凤英勿规矩，结婚未满月，便与本村的懒汉王伍相好，两人还想做长久夫妻。

王勤想想没法，找毕矮商量。毕矮叫王勤去告王伍霸占妻子，并教他一个办法。勿料王伍得到风声，也写了一状，告王勤典妻赖债。

县官便把王伍、张凤英、王勤传到堂上，要他们跪下，然后讲：“本官念你们无知，过去的事一律不加追究。哪个是张凤英的丈夫，由张凤英自己选择，本官作主。”

王伍一听，暗自欢喜，张凤英一听，高兴得差点笑出声来；王勤一听，心里想：这

下完了，碰上一个昏官！

“啪！”惊堂木一拍，县官又开口了：“民女张凤英，你喜欢前夫还是后夫？”张凤英看了一眼跪在自己前面的王伍，脱口而出：“我喜欢前夫。”

县官又把惊堂木一拍，问道：“王伍，你告王勤欠你的帐，典妻给你，契约在哪里？快快呈上来！”

这句话正中要害，王伍拿勿出契约，被县官问得目瞪口呆。

县官站起来高声念道：“大胆刁民王伍，霸占人妻，编造谎言，欺骗本官，罪行不轻，关押起来改日再定罪！张凤英虽行为不轨，念你不忘前夫之情，回家好好过日子去吧。王勤，把妻子带回去。”

王勤这才明白，忙谢过县官，领着张凤英回家去了。

原来，毕矮教的办法，就是叫王勤跪在张凤英后面，如果张凤英说喜欢后夫，身后的王勤便是；要是张凤英说喜欢前夫，王勤便是原先的丈夫。不管张凤英怎么说，她的丈夫都是王勤。

讲 述 者：葛炳叶　男　38岁　兰溪市白沙乡　农民　小学
采 录 者：徐顺根　男　39岁　兰溪市白沙中学　教师　大专
采录时间及地点：1985年5月于兰溪市白沙乡

659. 打　城　隍

（兰溪市）

一日，毕矮在女埠街上碰着童家村的老石伯。老石伯愁眉苦面，摇头叹气。毕矮问他啥事？老石伯讲：“村坊上的财主赖我偷牛，县官判定要我赔，如果赔不出，要用两亩田抵押。”毕矮问：“县官有没证据？”老石伯摇摇头，讲：“唉！哪里有证据！县官一口咬定是城隍菩萨托梦讲的。”毕矮想了想，讲：“好，明早我陪你一起去见县官。”

第二日早上五更，毕矮走进城隍殿，勿问三，勿问四，把城隍菩萨敲得七零八落。管庙的斋公① 就拉毕矮去见县官。

县官问毕矮：“为啥事敲城隍？”

① 斋公：庙祝。

毕矮故意鼻音老重地讲："这贼勿入调①，上年偷我的笋，今年又偷我的萝卜，老爷，你讲该打勿该打？"

县官听勿清楚，以为上年偷他的婶，今年又偷他的老婆。就随口讲："伤风败俗，该打，该打！"

师爷一听，勿对，连忙凑在县官耳后轻轻讲："老爷，城隍菩萨是泥塑的。"

县官这才记起话讲错了，连忙把惊堂木一拍："唔！胡说八道！城隍菩萨是泥塑的，哪会偷人？"

毕矮哈哈大笑，反问县官："老爷！城隍菩萨既然是泥塑的，那怎么会晓得老石伯偷牛呢？"

"哎！那是托梦讲的。"

"噢！对啦，前日夜里，城隍菩萨也向我托过梦，讲要老爷捐出五百两银，重塑金身。"

"噢！勿对，勿对，你乱话！"

"真的勿对？"

"当然勿对。"

"那老石伯偷牛的事呢？"

"也勿对，也勿对，统统勿对。"县官连话都讲勿清了，连忙转身溜进后堂。

讲述者：施兰贞　女　65岁　兰溪市城关　居民　私塾
采录者：蔡　斌　男　68岁　兰溪市广播局　会计　初中
采录时间及地点：1985年5月于兰溪市城关

660. 马坦巧退婚

（东阳县）

马坦② 的堂妹马玉兰，心灵手巧，聪明贤慧，是个百里挑一的好姑娘。十八岁那年经媒人撮合，许配给远村的一家富户。

媒人媒人，两面瞒人。订亲后勿久，马玉兰打听到男人是个好吃懒做的懒汉，哭得

① 勿入调：调皮、不老实、不正派。

② 马坦：民间机智人物。相传为明末清初南马前宅（又说是巍山光里湖）人。一生浪迹江湖以自己的智慧与官府、财主作对。其故事在东阳、义乌、永康、嵊县、新昌等县广为流传。民间说是有"大故事三百六，小故事七百廿"。1982年东阳县文化馆曾经印过《马坦故事》专集。后在全面普查中又采录了故事百余篇。

死去活来，可伤心啦。怎么办？按规矩只有男家退婚的理，无女方退婚的份。若提出退婚吧，男家是决勿肯罢休的。事情闹大了，赔上笔数目勿小的礼款也罢，还怕弄坏自家的名声！

阿婶和玉兰来跟马坦商量，马坦拍着胸脯说："阿婶、玉兰，请你们放心，我包你们满意。"

第二天，马坦急匆匆赶了半天路，找到那男家。那男人勿在，亲家公、亲家母热情地把他迎进门。听说新大舅来，左邻右舍，男女老少都来看了。马坦一个也勿打招呼，一屁股坐在交椅上，眼朝着天，还大声地喝道："看什么？我又勿多个鼻子，多双眼，有什么好看的！"马坦的这番举动，把众人弄得"哗"地笑开了，都说这新大舅是条呒家教、勿懂礼的"牛"。陪坐的亲家公，肚里已有三分勿高兴。

过了一会儿，亲家母端上两碗鸡蛋汤，马坦、亲家公各一碗。马坦也勿客气，端起自己的一碗狼吞虎咽地装落肚，见对面亲家公还未动手，便把那一碗也移到自己面前，三口两口又吃掉了。吃完了，把两只碗舔了又舔，连连说："好吃，好吃，可惜未吃够。"围观的左邻右舍一个个捧着肚皮大笑，笑出了眼泪，笑弯了腰。亲家公肚里已有七分勿高兴。

马坦故意装出满勿在乎的样子说："这有什么可笑的？如果我妹妹来，她能一连吃七碗鸡蛋汤，那你们得笑咽了气。"说完抹抹嘴巴，跷起二郎腿，依依呀呀地唱起粗野的小曲来。众人都笑得拍胸顿足了。亲家公肚里已有十分勿高兴。

"阿哥是条粗野的牛，妹妹会是识礼知耻的人？倒霉，倒霉！跟这样的人家结亲，还有脸见人？"等马坦一走，亲家公夫妻俩便嘀咕开了。一嘀咕两嘀咕，便央求媒人把这门亲事退掉啦！

讲 述 者：邵焕然　男　21岁　东阳县大联乡紫溪村　农民　高中
采 录 者：周耀明　男　27岁　东阳县文联　干部　大学
采录时间及地点：1982年8月于东阳县千祥镇

661. 公蛋骑驴蛋

（东阳县）

冯财主买了头毛驴，他小儿子见了，欢喜得直叫，硬要让他骑着上镇去。冯财主买

驴本是为摆阔气，经孩子一说，便要仆人马坦陪儿子上镇。

冯财主说："马坦，你可要当心守护，出了事向你算帐！还有，到镇上后，做事、说话勿要土里土气。要装斯文些，譬如鸡子，官话叫'鸡蛋'，'子'就是'蛋'。记得吗？"

"记住了，老爷。子就是蛋。"

马坦牵了驴子，让公子骑着向镇上行去。不一会儿来到"同乐亭"。亭子里有几个叫化子正在烧饭。马坦他们进了凉亭，谁料驴子一躁，一脚踢坏了叫化子用土块垒的灶台，把灶上的罐子和鸡子撒了一地。三个饿得慌了的叫化子，火冒三丈，一把将公子拉下驴来，举手便要打，吓得公子连声求饶。

"饶你可以，但必须在一刻内赔我鸡子罐子，否则你休想活命！"为首的叫化子说。

公子听了，吓得半死，忙叫马坦赶回家去拿鸡子和罐子陪人。

马坦跑回家，冯财主问："怎么，介快便回来了？"

马坦有意戏弄财主，心里一忖，便慢条斯理地做起"蛋"字文章："今天公蛋骑驴蛋，过亭蛋，碰上三个叫化蛋，叫化蛋垒个小灶蛋，用罐蛋煮鸡蛋，驴蛋不慎踢坏了灶蛋，打破罐蛋和鸡蛋，叫化蛋一把拉住公蛋，一刻内不赔出鸡蛋和罐蛋，就要打死驴蛋和公蛋。"

冯财主一听，啥个公蛋骑驴蛋？越听越糊涂，要马坦再说一遍。马坦肚里好笑，脸上还是装得正正经经，又"蛋、蛋、蛋"说了几遍。冯财主更加糊涂，便忘记摆"斯文"，跺跺脚吼："你给我讲土话！"

"老爷，那个'蛋'字实在把我苦死了，用土话，我才顺口呢。"说着改用东阳土话说："今天公子骑驴子，过亭子，碰上三个叫化子，叫化子垒了个小灶子，用罐子煮鸡子，驴子勿慎踢坏灶子，打破罐子和鸡子，叫化子一把拉下公子，一刻内勿赔出鸡子和罐子，便要打死驴子和公子。"

马坦说完，老爷气得跳起来："嘿，嘿，这还了得！你、你还勿赶快替我把罐子和鸡子送去！"

马坦转身便上厨房拿罐子和鸡子。这时，七孔流血的公子已站在门口，老爷连喊："误事，误事……"

讲 述 者：陈鹿鸣　男　30岁　东阳县吴宁镇　工人　初中
采 录 者：杜民年　男　38岁　东阳县吴宁镇文化站　文化员　初中
采录时间及地点：1986年8月于东阳县吴宁镇

662. 背　鸡　笼

（东阳县）

开宿店的张七，为人出奇小气。时间不到，不准客人到房间去歇；天未亮，就要客人起床。他生怕客人用损床板棉被。被脏得黑油油、也不洗，唯恐多洗短寿命。更使客人恼火的是，他在房门口放上一只鸡笼，养几只大公鸡，三更未过，公鸡喔喔喔喔地叫，惊醒了熟睡的客人。张七也就立即催客起床。客人恨死张七，巴不得公鸡被黄鼠狼拖去。马坦得知这事，就到张家去。

那天傍晚，张七夫妇在灯下算帐，互相埋怨生意冷落，收人少了。正在唠叨，有人来敲门，张七知道来了生意，连声应着："来了，来了！"他老婆连忙去开门。进门的正是马坦，张七笑眯眯地对马坦说："客人尊姓大名？我好记帐。"

"本人姓背，名鸡笼。"马坦答道。

"背鸡笼？哈——，客人的名字真有趣。"张七一边写一边嘻嘻地笑。

"不错，在家时大伙都是这样叫我的。"

"要用饭吗？"张七问。

"半斤饭、两碗菜。"马坦在一张桌子旁边坐下来。

晚饭后，张七领马坦到房间休息。马坦瞧瞧门口的鸡笼，就上床睡了。三更未过，房门口的公鸡喔喔喔喔地啼个不停，马坦和别的客人都从梦里被吵醒，起床了，靠着桐油灯吃完张七老婆早已烧好的早饭。

张七因客人不多，还坐在床上，只有老婆在外边张罗。马坦跑到张七床前跟他算了饭钱和宿夜费，回到客房取了行李，背起房门口的鸡笼就走。一边走一边说："张老板，我背鸡笼去了，再会！"张七斜躺在床上，连连应道："好，背鸡笼走好，走好！"张七的老婆看见马坦背了她的那只鸡笼，已走出大门十几步，就大声喊着张七："老骨头，还不起来！鸡笼被背鸡笼背去，快点，背鸡笼走了。"张七迷迷糊糊刚要睡去，听着老婆的喊叫，动也不动，不耐烦地应着："妇道人家真啰嗦，背鸡笼刚才和我结清了帐，付了钱，是我让背鸡笼走的。"张七老婆一听，以为丈夫把鸡笼卖给了背鸡笼，也就不响了。她还责怪自己是越老越啰嗦了。

天亮后，张七起床洗漱完毕，走过马坦睡觉的房门口，一见鸡笼不见了，就问老婆：

“鸡笼到哪里去了?”老婆一听，大骂起来：“你疯了，你不是说背鸡笼结了帐，付了钱，还叫那个背鸡笼走好、走好，鸡笼是背鸡笼背去的，怎么又来问我?”

张七一听傻了眼，知道自己上了这个“背鸡笼”的当了。

讲 述 者：房涨中　男　29岁　东阳县大盘乡小盘村　农民　初中
采 录 者：王德荣　男　33岁　东阳县文化馆　干部　大专
采录时间及地点：1982年8月于东阳县千祥镇

663. 赵莫测救知府

（桐庐县）

明朝末年，严州有个知府，一向清正廉洁，两袖清风。有年，他女儿要出嫁，想给女儿做些嫁妆，一时手头拮据，十分着急。正在他发愁的时候，几个乡绅对他说：“府台衙门对面有棵大樟树，那是堂众树，大人何不砍倒，给千金做些像样的嫁妆呢。”知府听了，眼睛一亮，可转念一想，觉得不妥，忙说：“使不得，使不得!”一个绅士说：“这有啥使不得的，堂众树乃众人所有，你是父母官，为众人日夜操劳，砍株树有啥要紧。”另一个说：“是呀，是呀，你大人要用树，不要说砍一株，砍十株百株又有何妨!我敢担保，大家连屁都不会放一个。”

经绅士们这一说，知府吃了定心丸，果真叫人砍倒了那棵大樟树。哪里晓得，这几个乡绅并不是好心，而是有意设下的圈套，樟树一倒，他们就一张状子告到京里。皇帝老子不了解内情，见了状子很恼火，当即传旨：严加追查!

这消息很快被知府晓得了，吓得发抖。可事到如今，有口说不清，怎么办呢?幸亏一个师爷给他出主意，找桐庐赵莫测① 赤脚讼师想办法。知府没有别的办法，只得“病急乱投医”，派人到桐庐找赵莫测。

公差骑着快马，找到赵莫测家里，说明来意。赵莫测却笑笑说：“啊呀，你早来三日也好，迟来三日也好，凑巧我阿哥赵莫测三日之前上京给皇上送万寿匾去了，要过三日才回来。”公差一听，着急地说：“唉，这可怎么办呢?”赵莫测说：“你不必着急，回去把我讲的话原原本本告诉知府大人，他一定会有办法的。”

① 赵莫测：原名赵茂测，桐庐县上洋洲中赵村人。据说他遇事眼睛一眨便计上心来，大有“心计莫测”的味道，所以人称赵莫测。他出身农家，能说善辩，常替人排忧解难，在当地名气很大，成了大家爱戴的“赤脚讼师”。

公差催马扬鞭，赶回严州对知府说："大人，我没碰到赵莫测，只碰到他弟弟。"并把赵莫测对他讲的话，原原本本说了一遍。知府听了，高兴地说："好好好，你碰到的正是赵莫测。你想想，赵莫测是个平民百姓，哪能给皇上送万寿匾？再说，这儿离京几千里，六天怎能打来回？他明明是在教我，用樟木雕块万寿匾送给皇上。对，就这么办。你马上去请几个工匠来，连夜动工。"

几天后，万寿匾做好了，四边雕花，龙飞凤舞，十分精巧，当中"万寿无疆"四个大字，金光闪闪。知府立即起程，亲自将匾送到京城献给皇上。皇帝一见，龙心大喜，砍樟树的事也就云消雨散了。

讲 述 者：柯玉昌　男　83岁　桐庐县洋洲乡　农民　小学
采 录 者：赵一生　男　77岁　桐庐县洋洲乡　农民　初中
采录时间及地点：1988年7月于桐庐县洋洲乡

664. 赔鸡和养鸡

（桐庐县）

一天，赵莫测来到街上，见米店门口围了许多人，他就走了过去，一问才知道事情是这样的：有个名叫张二的人，家里穷，运气又勿好，老婆得了病，他向娘舅借来二十个铜板，替老婆撮药。因为走得急，路过米店时，不当心把米店门口一只小鸡踏死了。米店老板一见自己的小鸡踏死了，哪里肯歇！一把抓住张二，要他赔小鸡。张二说："我赔，我赔，赔多少钱？"老板松了手说："你赔就好，多少钱么，当然不能叫你吃亏，也不好叫我吃亏，我们先算算帐。我这只是大种鸡，现在看看不起眼，养到过年少说五斤重，便宜点六个铜板一斤，五六三十，你就赔我三十个铜板好了。"张二一听差点昏倒，心想，这不是青天白日敲竹杠吗！我一塌刮子只借来二十个铜板，全给你还不够，撮药的铜板呢？他拼命讲好话，可是老板寸步不让，张二急得快哭出来了。

赵莫测弄清了事情的真相，就说："踏煞小鸡要赔，这是天经地义的；老板算了一笔帐，也是合情合理的。"老板听了很高兴，就对张二说："赵先生说的你听见了吗？快给我铜板吧。"张二说："我实在拿不出三十个铜板，只有二十个，是借来给老婆撮药的呀！"赵莫测说："钱不够，我来凑，赔鸡要紧，撮药的钱我再帮你想办法。"说完从袋里摸出十个铜板给张二。张二怎么也想不到会碰到这么个好人，连连道谢。

米店老板从张二手里接过三十个铜板，高兴得直笑，他刚想转身进屋，被赵莫测叫住了："老板，你等等，还有笔帐没有算呢。"老板回过头来问道："啊，什么帐？"赵莫测笑笑说："张二帮你把一只小鸡养到五斤重，总不能白养吧！常言道，斗米养斤鸡，这只小鸡已养到五斤重了，少说说吃了五斗米，便宜点算十二个铜板一斗，你得会钞他六十个铜板，工钱就不算了。你要是不会钞，人家一张状子告到官府，说你敲诈勒索，你吃得消？"

米店老板这才知道上了大当，但他晓得赵莫测是个赤脚讼师，真打起官司来，他稍稍帮张二一点忙，我一定要输。好汉不吃眼前亏，顺顺他算了。就说："赵先生讲得对，我会钞，我会钞。"说完，老老实实数了六十个铜板给张二。

一场鸡官司就这样了结。赵莫测对米店老板招招手说："老板，我走了，下次有人踏死你的小鸡，你叫我一声，我再给你断案。"说完大摇大摆地走了，气得米店老板面孔煞白，半天讲不出话来。

讲 述 者：毛开发　男　74岁　桐庐县怡合乡　农民　初小
采 录 者：邵秀月　女　36岁　桐庐县文化局　干部　高中
　　虞祖耕　男　67岁　桐庐县怡合乡　农民　高中
采录时间及地点：1987年9月于桐庐县怡合乡

665. 乐贤巧惩官差

（舟山市普陀区）

过去，镇海大关的差人交关坏，勿管啥货物装过去，总要随他良心拿爽快，就是老鹰飞过也要拔根毛。捕鱼人的一船鱼，过了大关有半船剩落算运道。这地方有个叫乐贤①先生的人晓得这件事体后，一直在忖，用啥办法去弄弄这班灰孙子。

这日，大关口外慢吞吞摇来一只小船，船舷离开水面只有几寸，舱里盖着草包，看样子货色装得交关多。关口的差人看见了，心想，勿是好吃就是好用的，先查查再讲。一个差人问："喂！船里装的是啥东西？"船上摇橹的人是个"鼸鼻头"②，听上面问船里装

① 乐贤：清末浙江镇海县的一位讼师。以足智多谋，敢于和官府、洋人、财主作对，替穷苦百姓抱打不平著称。他的故事除流传宁波镇海一带外，还流传到舟山定海，因方言差异，当地讹传为岳（乐）贤。

② 鼸鼻头：指鼻音混浊，发音不清。

的是啥东西，一边摇，一边回答："是啥？是一船'污'① 啦！"差人听了是一船"货"，以为发财机会到了。马上喊："摇拢来！摇拢来！"摇橹人呒办法，只好摇拢来。小船还呒没靠岸，两个差人老早等勿及了，拔脚就向小船舱里跳落去，想勿到"扑通！扑通！"两个差人都落进污舱里去了，在污舱里两只手乱抓乱划，弄得浑身臭气冲天。像两只污缸老鼠，翻腾了半天，才从污舱里爬上来。两个差人又气又恨，就要打摇橹的。摇橹人连忙讲："我是讲一船污一船污，你们自家勿相信，定归要我摇拢来，我就摇拢来了。是你们自家跳落来，咋好怪我？"差人仔细一听，摇橹人讲的勿错，是一船污，只因他是个鼹鼻头，听来以为是一船"货"了。差人没办法，只好自认悔气，让小船摇走了。

这个鼹鼻头就是乐贤先生安排的！

讲 述 者：汪渭清　男　62岁　舟山市普陀区六横岛马跳头　泥水匠　小学
采 录 者：忻　怡　男　30岁　舟山市文化馆干部　高中
采录时间及地点：1987年6月于舟山市普陀区六横岛

666. 砍　铜　桩

（宁波市镇海区）

有个镇海县官贪财，上报朝廷说要用铜桩重修后海塘，其实用的是松桩，贪污了交关银两。

乐贤知道了很气。一天，他看到有人在塘上砍茅草，就叫他把那些松桩统统砍断当柴烧。

县官马上差人把砍桩人捉去动刑，乐贤赶来讲："不是说修海塘用的是铜桩吗？砍柴人咋能用小小的柴刀砍断呢？"

县官心虚，忙向乐贤求情。乐贤说："你就赏他二百两银子吧。"

县官没法，只好放人、赔银。

讲 述 者：施庆才　男　77岁　镇海区后施村　农民　不识字
采 录 者：施振良　男　52岁　镇海区俞范镇文化中心　文化员　初中
采录时间及地点：1987年4月于镇海区后施村

① 污：此处指粪便。"污"，当地读音与"货"字音相近。

667. 千里盲子争地盘

（长兴县）

老虎洞有一块南低北高的地盘，南头属有权有势的吴家，北头属周家。吴家仗势欺人，每逢翻地总把界石往上移，占了地马上就种上树，年复一年，霸占了周家许多好地。

周家不能眼睁睁地受人欺侮，他们找到千里盲子①，请他想计治治吴家。千里盲子淡淡一笑，说："善有善报，恶有恶报。"

这年山洪暴发，周吴两家地里的界石被冲下三十多亩的样子。千里盲子把周家的众人叫拢后说："机会到了，你们几个去摸几斤螺蛳回来，用蜜糖搅拌好，晚上乘黑去埋在冲下来的界石下面，要做得神不知鬼不觉。然后，千里盲子又在周家家谱里添了几笔。

那天，千里盲子带了人，把界内的那片树砍的砍，锯的锯，放倒了就背回家。吴家闻讯，前来阻止。千里盲子拿出家谱，指着一行文字不慌不忙地说："白纸黑字，我周氏家谱清清楚楚地记载着这块地盘的东南西北，谁也争夺不去。"吴家理亏，却气势汹汹地说："同去见官，让官府来判！"千里盲子心想，长兴县、湖州府都有吴家人，不能在这些衙门打官司！于是，写状子直告南京。不想南京不予审理，千里盲子窝脾气上来，接连上书，三四个月之后，总算来了一名官员。

这位官员来到长兴后，即令开堂办案。他大声问："周千里，是你们强占他人之地，为何还要上告？"

吴家心想自己权势大，又在那个官身上花了钱，这场官司十拿九稳，不禁洋洋得意。

千里盲子说："启禀大人，地盘确实归属周家。"

"有何证据？"

"大人请看，我周家家谱里记载着界石下面是螺蛳壳垫底。四十年前，周家一老人去世，葬在界石旁边。因生前爱吃螺蛳，临终时叫家人在其坟边埋了许多，不信可以去看。"

南京官员命人挖开界石，只见界石底里全是被蚂蚁爬出来的条条横横，再看挖出来的螺蛳壳个个淤塞泥土，螺壳泛白。南京官员心想：如果界石移动，不见得螺蛳壳也会

---

① 千里盲子：原名周千里，生平不详，因他为人正直，爱打抱不平，且足智多谋，人称闭煞眼睛也能知千里外之事，故有"千里盲子"的绰号，其实他并非盲子。故事流传浙西长兴一带。

移动，再说界石底螺蛳壳个个泛白，没有几十年是不会成现在这个样子的，看来这块地盘一定是周家的。想到这里，他又看看吴家的人，心里说，虽说我接了你们的钱，可你们又拿不出一件证据，也就怪不得本官罗。就判道："周家证据确凿，此地就属周家所有。从今往后，吴家不得再无理取闹，借此挑起事端，违者严惩。"吴家看看界石和螺蛳壳，明知是千里盲子使计，却又想不出话来反驳，只好服输。

原来，螺蛳被蜜糖一拌，蚂蚁就成堆成堆地爬来拖肉吃，没过三四个月，螺蛳肉吃光，连螺蛳壳也被啃得泛白，看上去像在地底埋了几十年一样。

讲 述 者：周　淦　男　55岁　长兴县李家巷镇　农民　小学
采 录 者：高柏耀　男　52岁　长兴县文化站　干部　初中
　　郑觉理　男　23岁　长兴县李家巷镇　居民　高中
采录时间及地点：1989年3月于长兴县李家巷镇

668. 麻袋套头破奸计

（长兴县）

千里盲子常和官府作对，官老爷们恨透了，想方设法要治他的罪。

一天，县衙内抓到一个强盗。知县叫牢头把强盗带到内室，问道："大胆强盗，你是要活还是要死？""要活，要活，我上有八十老母，下有待乳儿女，望大人开恩啊！"强盗磕头如鸡啄米般地答道。知县一听，暗暗高兴，又说："要开恩，那好办，只要你供出与千里盲子是把兄弟，和你多次分赃，并医好了你的伤，我就放你回家，赦你无罪。"强盗心想：周千里我只闻其名，未见其人，同我又无亲无故，说他是我的把兄弟也不妨，便一口答应了下来。

过堂那天，两个捕快来到周千里家里，气势汹汹地喊道："周千里，有强盗供出你是他的把兄弟，坐地分赃，还治好了他的病。奉知县大人之命，前来拿你。"说完就把铁链往他头上一套。

千里盲子如丈二和尚摸不着头脑，心想："我家世代书香，知书达理，怎么与强盗同伍？定是那知县想加害于我。好！既然这样，我就来个将计就计，叫你这个狗官下不了台。"想到这里，千里盲子对两个捕快一揖手，说："两位公差，待我拿条麻袋就跟你们走。""那好，快点！误了时辰休怪爷们不客气！"

三人来到县衙门外，堂上正在审那强盗，随着捕快一声喝："周千里带到。"千里盲

子急忙把麻袋往头上一套，遮去了半个身子，走上大堂。这麻袋上下是孔，从里往外看是一清二楚，从外头往里看却不容易了。知县一看千里盲子头上套着只麻袋走进来大惑不解，把惊堂木一拍："周千里，大堂之上，何以麻袋遮身？两旁衙役给我除去！"

"慢着，我有几句话要问大人。我同哪一个强盗同流？"千里盲子问道。

知县一指，说："旁边跪着就是。"

"这位兄弟，你认识我吗？"千里盲子突然转向强盗问道。

"当然认识，那年我俩不是学桃园结义，拜了把子嘛？"

"那好，我且问你，我周盲子瞎的是左眼还是右眼？"

强盗没见过他，这时又看不清，只能乱猜："右眼。""我蓄连鬓胡须还是蓄山羊胡须。"

强盗想，书生都喜欢山羊胡须，准没错，就答："山羊胡须。"

"我是长脸还是圆脸？"

"是……圆脸。"强盗招架不住了，结结巴巴起来。

"哈哈哈哈，"千里盲子大笑起来，边笑边除去头上的麻袋，"看看清楚吧，我周千里眼睛一只没有瞎，也没蓄胡须，更不是圆脸，而是长脸。你说我是拜了把子的，怎么连我的相貌都不认得呢？"强盗一下瘫倒在地。

"知县大人，此事怎讲？"千里盲子又盯着知县发问。

"这……"知县想不到自己精心计谋的几招，被周千里三言二语就捅破了。

讲 述 者：周 淦　男　55岁　长兴县李家巷镇　农民　小学

采 录 者：高柏耀　男　52岁　长兴县文化站　干部　初中

郑觉理　男　23岁　长兴县李家巷镇　居民　高中

采录时间及地点：1989年3月于长兴县李家巷镇

669. 李仕林贴对戏知县

（苍南县）

清朝时，平阳矾山南宋地方有个才子叫李仕林①，为人聪明机智，不怕当官的位高势大。当官人越不讲道理，他就越找他们的麻烦。

① 李仕林（1703—1777）：苍南县南宋乡溪光村人。考中秀才后，曾入太学，后经商。他曾为当地办了一些公益事业，尤其好打抱不平。李仕林的故事流传于苍南、闽北一带。

那时，平阳知县专门搜刮民脂民膏，害得百姓叫苦连天。这知县到了六十岁还未生一男半女。李仕林晓得了，就写了一幅对联，贴在县堂的大门口。对联上联写着："六十无子天有眼"，下联是"三年到任地无皮"，落款写上"李仕林"三个字。知县看后气得半死，随即传李仕林到县，要扣押他。

李仕林假装生气说："这对联勿晓得是谁写的，竟盗用我的名字！大人若是查不出来，我就要告到省里去。"知县想，这副对联若拿到省里去，那还了得！讲我六十岁无子被人家取笑还算小事，讲我到任三年把地皮都刮光，那问题就大了。他赶紧说："不是你写，就算了吧。"李仕林硬是不肯，一定要把这对联拿到省里去。知县只好说："先放在这里，让我再严查清楚。"

李仕林知道这知县只会贪污勒索，不会办案，他多次到县堂催办。知县呒法，只好拿了几十两银子给李仕林，叫他今后勿再提这件事。

讲 述 者：李敏佑　男　32岁　苍南县南宋乡　医生　高中
采 录 者：林子周　男　26岁　苍南矾山镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1988年4月于苍南县南宋乡

670. 答对骂县官

（苍南县）

有个县官，喜欢做歪诗出对子给书生对，以炫耀自己的才华。喜欢拍马的书生，总是陪着县官东游游西转转。

一日，县官坐着大轿到街上去。看到一个种田人担着一担菜去县城卖。县官游了一圈回去时，又看到他已卖完菜，把两只空篮叠在一起背在肩头上。县官看着这两只空篮，就出了上联："大篮小篮，篮仔入大篮"。

身边的书生，一个个低着头，想来想去，想了半日，还是想不出下联。县官哈哈大笑，非常得意。一个书生连忙捧他："老爷真是盖世无双的奇才！"

李仕林正在这里做生意，听了这话在一边搭腔道："大人，他们都对不出，我是不是可以对一下？"县官一看，是个生意人，心想，这种人怎么能对得出来，故意说："本县一贯重才不重人，你就对吧！"李仕林说："小人人粗话也粗，大人不见怪吗？"县官说："你大胆对吧，就是骂我也呒关系。"

李仕林就大声念道："大篮小篮，篮仔入大篮；县官贪官，棺材盛县官。"

知县听了，气得直瞪眼睛。想到自己有言在先不好发作，只好硬忍，随即叫轿夫抬回去了。

讲 述 者：陈佳民　男　53岁　苍南县马站镇园山仔村　工匠　中学
采 录 者：林子周　男　26岁　苍南县矾山镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年10月于苍南县马站水果场

671. 蓝聪妹借稻种

（畲族·兰溪市）

山上布谷鸟叫了。已到了补田[①]的季节，畲山岙的畲民们连谷种都还没着落，大家跑到蓝聪妹[②]家来，叫蓝聪妹给想想法子。

聪妹来到平川畈财主刁贵家借稻种。刁贵在谷种里混进了一些稗子，借给了聪妹。他对聪妹讲定，等稻子长成后，再按长势定利息。聪妹满口答应，挑着谷种回到山岙里，把谷种分给各家去播种了。

过几日，秧苗出上来了。聪妹就让各家把秧田里长得特别高大的稗子秧先拔出来，全部插在一丘平整肥足的田里。

过了一个月，刁贵带了赖管家来看庄稼长势了。聪妹特地叫几个佛桑崽来到稗子田细心耘田，刁贵在田里转来转去，最后来到稗子田边一看，田里禾苗长势特别好，便选了这丘田。聪妹和耘田的佛桑崽装出舍不得的样子答应了。刁贵怕她反悔，便让管家写了两份合约，一份交给聪妹，自留一份。心想，聪妹到底还是不懂事的泼妮崽，便得意洋洋地摇着扇子回家了。

收割了，聪妹和大伙正在田里忙着。泼妮崽边割边唱起山歌，佛桑崽肩挑黄籼籼的稻谷回家了。

刁贵带着一帮人，赶着牛车，走得大汗直流。他一到了亲自选定的田边，呆住了。原来，田里长的全是稗子。气得鼻子、眼睛歪到一边去了。

讲 述 者：柳根良　男　76岁　兰溪市圣山乡　农民　高小
采 录 者：吴耀成　男　30岁　兰溪市圣山乡　教师　高中
采录时间及地点：1985年2月于兰溪市圣山乡

① 补田：畲语，种田。
② 蓝聪妹：畲族女机智人物，有关她的故事在兰溪市圣山畲族乡一带广为流传。

672. 没泥哪来的米

（畲族·兰溪市）

有一回，聪妹家没米做饭了。不得不叫丈夫到财主家去借五升米。

丈夫从财主家借得五升米，望见里头倒有三股一是谷，就对财主讲："东家，这米里的谷多呢。"

财主回答说："有谷才有米，没谷哪来的米？谷米还不是一样的？"

丈夫没办法，只好拎着米回家了。他把财主讲的话对聪妹学了一遍。聪妹听了，立刻拿了只畚斗，装了半畚斗泥，递给了丈夫，说："你把这五升米还给财主。"

聪妹的丈夫不懂她的意思，还呆着。聪妹又轻轻吩咐了几句，丈夫听了，笑着去还米了。他一到财主家，就说："东家，这五升米还给你。"财主一看，全是泥，呆了："这是泥！哪里是米？"

聪妹丈夫回答说："有泥才有谷，有谷才有米，没泥哪来的谷米？泥米还不是一样的？"说完，"哗"一下倒在财主家的米箩里，转身走了。

财主气得眼珠半天也没转一下。

讲 述 者：蓝汝根　男　45岁　畲族　兰溪市白沙　农民　初中
采 录 者：雷土根　男　40岁　畲族　兰溪市白沙　教师　大专
采录时间及地点：1985年5月于兰溪市白沙乡

673. 钟士根戏斗吴财主

（畲族·景宁县）

从前，有个吴财主，自以为天下他最聪明。他听到别人夸钟士根[①]聪明，十分不服，寻上门来，要跟钟士根说理。钟士根说："说理吗？可以倒是可以，不过你输了，给我啥

① 钟士根：畲族中与蓝聪妹齐名的男性机智人物。

东西?”吴财主觉得自己有本领，你钟士根只读一冬私塾，算老几呢？便说：“我输了，给你五十两银子。你输了，你要把我背到我家，还要白白给我做一年长工。”钟士根点了点头，说理就开始了。

吴财主问：“钟士根，你晓得天上的月亮离我有多少远?”“三万六千里。”“不信。”“不信，你去量量?”“啊！”吴财主好像哑巴吃了黄连，有苦说不出，自认输了。过后轮到钟士根先说理了：“吴财主，你尊敬孔夫子吗?”“尊敬。”“你父母在吗?”“在。”“孔子说：‘父母在，不远游。’你父母在，这样远游，算尊敬孔子吗?”“对不起，我又输了。”没办法，吴财主只好拿出五十两银子给了钟士根，灰溜溜地走了。钟士根把这五十两银子分给左邻右舍，买盐籴米。

吴财主跟钟士根说理输了，觉得晦气，想报复一下。

有一次，吴财主嫁囡，他就派人送了一张请柬给钟士根。钟士根打开请柬一看：“我嫁囡，请你贺喜。如来光临，就是太贪吃；不来光临，就是嫌没东西吃。”

钟士根去了，包了个红包，送给了吴财主。吴财主打开一看只有一枚铜钿，再看纸上写着：“你嫁女，我来贺喜。如收铜钿，就是太贪财；不收铜钿，就是嫌少。”气得吴财主哭笑不得。

有一天，钟士根生病去求医，又和吴财主碰在一起。一条小溪上只有一座独木桥。钟士根从那边走来，吴财主从这边走去，互不让路。

吴财主说：“钟士根啊钟士根，你不让路我也不让。我要出对给你对。对得出，我会让路；对不出，哈哈，你只好走水路。”“可以，可以。你上联出来试试?”吴财主看着钟士根脸白得很，便说：

石灰白　脸皮白　白对白

钟士根马上对出下联：

乌鸦黑　心肝黑　黑对黑

吴财主自觉没趣，看看溪里的虾子，就嘲笑钟士根驼背，出了上联：

风平浪静　虾子弯腰弓背寻食吃

钟士根也不甘心让他嘲笑，对出了下联：

风吹草动　乌龟缩头缩尾偷鱼咬

原来吴财主曾经偷过鱼，这下触痛了他的心，只好让钟士根先过桥了。

讲 述 者：雷积云　男　38岁　畲族　景宁县莫川邮局　职工　初中

采 录 者：柳　潭　男　23岁　畲族　景宁教育局　干部　大专

采录时间及地点：1987年10月5日于景宁县鸬鹚乡

674. 脚踢“万岁”

（黄岩市）

蔡缸爿[①] 和两个朋友在街上闲逛，经过县堂门口，只见县令的儿子对着一个孩子拳打脚踢。三人心中愤愤不平。

这时，其中一人对蔡缸爿说：“老兄，我一向非常敬佩你见义勇为，今日我们打赌，你若能打那小子一耳光，就算我输，请你一桌菜。”蔡缸爿听了，仔细地看了县令的儿子一眼，当即回答：“好！赌就赌！”

蔡缸爿快步走到县令儿子前面，“啪”的一巴掌，县令儿子大哭起来。县堂里即刻奔出几个差役，一把揪住蔡缸爿去见县太爷。

县太爷见宝贝儿子哭得伤心，心疼得胡子都倒竖起来。一见打人凶手是蔡秀才，不由得强压怒气，大声问道：“何故打人？”蔡缸爿说：“老爷，请看那孩子玩的是何物？”县太爷连看都不看一眼，瓮声瓮气地说：“一只小小鸡毛毽子，有何大惊小怪！”蔡缸爿说：“嘿嘿，你真是胆大包天，目无王法！”县太爷不耐烦了：“这有什么黄法黑法的？荒唐！”蔡缸爿一本正经地说：“鸡毛毽子是用鸡毛和两个铜钿做的，铜钿上面刻着‘万历通宝’，乃钦定年号，你儿子脚踢毽子，就是脚踢万岁！堂堂知县，岂不知罪！”县令一听“脚踢万岁”，不免慌了手脚，忙示意左右退下。蔡缸爿越发神气起来：“你儿子脚踢万岁，是你养子不教，宠子犯法，该当何罪？”县令这下可吓软了，连忙打起笑脸，起身让坐，献上香茗。声声恳求：“蔡年兄高抬贵手，恕小犬年幼无知，容某严加管教！”

蔡缸爿又教训他几句，起身告辞，县令恭手送到县堂门口。

讲 述 者：龚守勤　男　68岁　黄岩市城关　工人　初中
采 录 者：徐先学　男　48岁　黄岩市城关二中　教师　高中
采录时间及地点：1989年10月于黄岩城关县前居

① 蔡缸爿：本名蔡荣名，字去疾，号簸凡。明嘉靖年间黄岩北门荔枝街人。出身书香门第。蔡从小聪明好学，素负文名，为人豪爽旷达，不拘小节，愤世嫉俗。其故事流传甚广。

675. 九九姑卖马坦

（东阳县）

马坦是东阳有名的聪明人，一生谨慎小心，很少失着。这一回却被九九姑[①] 卖了。那天，马坦多喝了几杯酒。路上碰到个年轻的女人，勿禁动了心，迎上去说："你这妹，真漂亮，人家都说我马坦是坦鼻，你看看坦勿坦？"

那女人听了，红红脸，微微一笑。马坦以为她有心，胆子大起来，靠近她说："好妹妹，跟我去，做我老婆吧？"

那女人又笑了笑，娇滴滴地说："哥哥，就怕我人丑，你勿要哇。"

马坦浑身发酥了，连连说："要，要的。"

那女人又说："前面就是我家，先去坐坐吧，我问问爹娘的意，就跟你走。"

马坦身勿由己地跟着那女人走进一户人家。那女人说："你先在这儿坐着，我进屋去叫爹娘。"

马坦坐在外间的太师椅里，东瞧瞧，西望望，等了好久勿见那女人出来，不禁起了疑心。正准备起身，里间走出个壮年汉，对马坦说："今天先歇着，明天去耕田。"

马坦听得莫名其妙："你说什么？"

"你老婆刚才已跟我立了契约，六十两银子，你给我干三年。"

"谁是我老婆？我根本就无老婆。"

"这我勿管，我只晓得你是马坦，刚才你老婆收了我付的钱，白纸黑字还会错吗？"

马坦明白自己被刚才那女人弄松了，心里好气。只因自己语言轻薄，也只好自认倒霉。

原来，刚才那女人就是有名的九九姑。她事先知道这户人家要雇长年，刚才见马坦对她无礼，就用这办法把马坦治了。

讲 述 者：徐维仁　男　53岁　东阳县徐宅乡徐宅村　农民　小学
采 录 者：徐留娟　女　16岁　东阳县千祥中学　学生　高中
采录时间及地点：1982年12月于东阳县徐宅乡徐宅村

---

① 九九姑：又称九姑婆，东阳民间口碑中的女性机智人物，相传为明时东阳北乡人，嫁义乌王家为妻。故事主要流传于东阳的南塘、白云和义乌廿三里一带。

676. “玄”　　官

（三门县）

有个县官，断案往往莫名其妙，大家送给他一个外号，叫“玄”官。

一天，县堂里来了个小偷，状告王员外故意把家里的楼板造得不牢固，害他前几天夜里跌断脚骨。“玄”官听后，勃然大怒：“王员外死守钱财，蓄意害人，良心何在？”立即发签叫衙役把他抓了来。

王员外得知，觉得又好气，又好笑，上堂说：“青天大老爷，这事与小人无关。楼板是李木匠造的，应该怪李木匠。请大老爷详察。”

“玄”官觉得蛮有道理，放了王员外，派人把李木匠抓了来。可李木匠也有辩词：“青天大老爷，这事也不能怪小人，因为安装楼板时，有个漂亮的姑娘从那儿路过，小人看得神魂颠倒，精力一分散，那楼板就安得不那么牢固了。”

“玄”官听后，暗忖：“案情原来这样复杂，幸亏没有给他立即加罪，否则，老夫就成了糊涂官了。”当即释放了木匠，派衙役去把那个姑娘抓了来。

可是姑娘说：“青天大老爷，这也不是我的罪过，有罪的是通往王员外家的那条路。如果没有那条路，小女是不会走到那儿去的。请大老爷公断。”

“玄”官听后，惊堂木一拍，说：“区区小路尚如此作恶，若是大路定会翻天！非严惩不可。”

转日，“玄”官发动了大批衙役，把通往王员外家的那条小路挖断，竖上一块“本县有令，行人止步”的禁牌。“玄”官看着自己的这一政绩，十分得意。

讲 述 者：郑士杰　男　50岁　三门县交通设备厂　工人　中学
采 录 者：吴小青　男　18岁　三门中学　学生
采录时间及地点：1987年于三门县高见乡

677. 青　光　盲

（遂昌县）

一个“青光盲”，打官司过堂，在公堂上诉说自己眼睛瞎的痛苦。

县官看看他的眼是好的，便厉声道：“一双青白眼，为何装瞎，欺骗我老爷？”

此时，盲人大声叫道：“小人不敢欺骗老爷，我是青光盲眼。老爷看我是清白的，我看老爷是糊涂的。”

讲 述 者：周启祥　男　78岁　遂昌县妆口乡　农民　私塾
采 录 者：翁旭亮　男　38岁　遂昌县妆口乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年7月于遂昌县妆口乡

678. 第一怕老婆

（开化县）

从前，有个县里的人都是怕老婆的，县太爷也是见着老婆如见虎的人。县太爷想树一树男子汉的威风，便想出个主意，要试试全县谁不怕老婆。一天，县太爷把所有怕老婆的人都集中到大堂，惊堂木一拍：“怕老婆的跪下！”那些怕老婆的都争先恐后跪下，低头不语。只有一个人没有跪，县太爷喜出望外，惊奇地说：“你不怕老婆？”那人哭丧着脸说：“我实在跪不得，裤子跪脏了，回去要给老婆骂的。”如此一说，引得哄堂大笑，便都叫他“第一怕老婆”。

讲 述 者：叶大林　男　42岁　开化县底本乡　农民　初中
采 录 者：郑生泉　男　30岁　开化县底本乡　农民　高中
采录时间及地点：1987年4月于开化县底本乡

679. 手　　相

（浦江县）

从前，有个人，到街上买东西，看见一个相师正在给人看相："男人手如绵，家里有余钱；女客手如姜，谷米满仓装。"

这个人一听，高兴得拍手叫起来："我家老婆的手，真像生姜！"

相师问他："你是怎么看出来的？"

这个人说："昨夜她打了我一巴掌，到现在还火辣辣的呢。"

讲 述 者：傅文青　男　82 岁　浦江县大许乡　居民　小学
采 录 者：傅长明　男　27 岁　浦江县大许乡　干部　中专
采录时间及地点：1987 年于浦江县大许乡

680. 拍 错 马 屁

（泰顺县）

有个县官，新上任，看见有户人家前贴着一副对联："数一道二的大户，惊天动地的人家"；又写着个"先斩后奏"的横批，就以为是达官贵人，急忙备了份礼物去拜访。

那主人见县官前来送礼，不知何事，岂敢怠慢，又端凳又泡茶，十分热情。县官说："请问：贵府哪位大人在京奉职？"

主人听后莫名其妙，说："小人家里并没人当官。我家兄弟三人。老二卖大饼，整日一个一个数给顾客，'数一道二'；老三卖火炮，火炮炸起'惊天动地'；小人是屠夫，杀猪宰牛不必衙门批准，总是'先斩后奏'。"

县官听后，半日说不出话来。

讲 述 者：林敏东　男　27 岁　泰顺县泗溪区公所　干部　高中
采 录 者：杨立诚　男　31 岁　泰顺县文化局　干部　高中
采录时间及地点：1987 年 10 月于泰顺县泗溪区

681. 改　　姓

（余杭县）

一天，县令设宴招待宾客。刚开席，县令夫人问左边的礼宾司夫人："尊姓？"回答说："姓陆。"又问右边的主簿夫人："尊姓？"回答说："姓戚。"县令夫人听完，勃然大怒，身子一转，进屋去了。弄得在座的客人丈二和尚摸不着头脑。

县令忙进屋去问。县令夫人气呼呼地说："她们明明知道我姓伍，可偏偏一个说自己姓陆，一个说自己姓戚，想故意压倒我。再问下去，说不定会有姓白（八），姓周（九）的呢。"

县令听了，觉得有理。心想自己是一县之主，夫人的姓应该压倒众人。于是把夫人拉回席上，清了清嗓子说："我向各位介绍一下，内人姓万，一千一万的万。"

讲 述 者：符彩宫　女　55岁　余杭县石鸽乡凤凰村　农民　不识字
采 录 者：施进三　男　28岁　余杭县石鸽乡百亩村　农民　高中
采录时间及地点：1987年于余杭县石蛤乡

682. 讲　忌　讳

（绍兴县）

从前，有个姓朱的财主，认字不过一百，却偏偏喜欢卖弄斯文，因为他的姓字和"猪"字同音，所以忌讳"猪"字的读音。

有一天，他家新雇了个长工，他对长工吩咐说："你在我家里干活，要懂斯文，守规矩。平常要喊我老爷；要是另有姓朱的客人来我家，就禀报是本家老爷来了；吃饭要说'进餐'；睡觉要说'就寝'；病死了人要说'仙逝'；要牢牢记住。"长工听后点点头，表示记住了。

过后不久，财主家的一头大肥猪病了，长工即请财主到猪栏旁，说："老爷。'本

家’老爷病了，不能‘进餐’，也不‘就寝’。”财主听了直瞪眼。过了一会儿，长工又说：“我看‘本家’老爷怕是不行了，说不准今朝就会‘仙逝’哩！”财主听到这里，气得浑身发抖，翘起胡子，扭头就走。

讲 述 者：娄纪成　男　54岁　绍兴县江桥乡庙上村　农民　初识文字
采 录 者：娄　钢　男　23岁　绍兴县江桥乡文化站　文化员　高中
采录时间及地点：1987年1月于绍兴县江桥乡

683. 马　屁　精

（绍兴县）

阎罗王听说阳间有个专门拍马屁干坏事的人，一怒之下，就把那个马屁精抓来审问。

阎罗王威风凛凛地立即升堂，一拍惊堂木，冲着阶下吼道：“大胆马屁精，你在阳间专拍马屁，干尽坏事，实属可恶。今日落在我的手里，真是恶贯满盈。若不从实招供，决不轻饶！”

马屁精“扑通”一声跪在地下，哀声哭道：“大王啊，我从来不想拍马屁，可是在阳间，像您大王这样廉洁奉公，作风正派，不吃麻油[①]的，实在太少了。小的为了生存，不得不这样。若在大王治下，小的是决计不敢拍马屁的。乞大王明断。”

“噫，有这等事来，你可不得有假！”阎罗王一边沉思，一边审问，那口气已是较前缓和了。

“一点不假，大王，你能明察秋毫，执法森严，真是万民之福。阳间的有些官儿若能学得大王的一星半点，谁还敢为非作歹呢？”

“如此说来，你是无罪的？”

“小的真的无罪。大王，在您的面前，再有半句谎言，真是死有余辜了。”

“那你回去吧！”

“谢大王，谢大王，谢谢大王！”马屁精捣蒜般地叩了一通响头，退出了阎罗殿，笑眯眯地回阳间去了。

讲 述 者：屠鉴明　男　70岁　绍兴县白马畈12幢　退休人员　小学
采 录 者：屠基昌　男　44岁　绍兴县湄渚铁矿工会　干部　大专
采录时间及地点：1981年3月于绍兴县湄渚镇

① 不吃麻油：不喜欢拍马屁。

684. 书　　糊

（三门县）

有一读书人，一日到夜只晓得之乎者也。平时饭来张口，衣来伸手，啥生活都做勿来。家里人叫他“书糊”。

一日，老婆要回娘家，锅里正在烧粥，吩咐他望点牢[①]；还讲，后门缸快满了，叫他把脚水[②]卖卖掉。他说：“不消吩咐，吾尽知也。”老婆走后，他没等粥好了，就跑到街上去闲逛，碰到一个买脚水人，便问道：“我家有恭水数担，欲卖仁兄如何？”买脚水人听不懂他的话，头摇摇去了。他在背后呸了一口说：“世上唯小人与女子为难养也！”只好垂头丧气地回家。哪知他离家不久，灶里火掉出来早已把屋烧着。没梯子上不得墙救火，他就拔腿跑往老丈人家去借梯。到了老丈人家门口，看见老丈人同一棋友正在奕棋，他就站在一边等着。老丈人走完棋，回过头来问他什么事，他讲：“小婿家遭灭顶大灾，欲向泰山大人借步步高升。”丈人讲：“你要借梯为啥不早讲？”他说：“观棋不语真君子。”老丈人说：“着火是大急事，怎么能等？”他说：“棋局如战事，火情在其次，胜负尚未决，小婿难启齿。”老丈人听后大怒，打了他一闷头括。他双手捧面叫道：“熊掌我所欲也。”老丈人听后哭笑不得，只好把梯借给他。这“书糊”把梯子背到家中，循墙爬上一看，只见柱子桁条根根都已烧焦，不禁感叹道：“自唐宋以来，从未见此长炭也。”

讲 述 者：陈永德　男　55岁　三门县海游镇城西村　农民
采 录 者：章国瑛　女　24岁　海游镇文化站　干部　中学
采录时间及地点：1987年11月于三门县海游镇

① 望点牢：看着点。
② 脚水：粪水。

685. 讨　利　市

（嵊　县）

赶考路上，书僮挑着书担在前边急急地走，秀才在后边摇头晃脑地做着金榜题名梦。“哎呀！”书僮突然惊叫起来，“落地哉，落地哉！”秀才不觉一愣。原来书僮挑着的考篮跌在地上。秀才最怕“落第”，连忙教训书僮道：“你真不懂事，东西跌落地上应该叫‘及第（地）’！”

书僮连忙接口说：“好好，我捡一根草绳来将考篮缚牢，叫他再也勿会‘及第’！”

秀才本想讨句利市话，谁知反而触了霉头，心里很恼恨。

当晚，主仆两个在客栈宿下。临睡前，秀才对书僮嘱咐道：“明天你要早点起床！”

“做啥哩？”

“看天气说话。”

“公子，我该怎么说话呢？”书僮很担心，怕又把话说错了。

“我教你：明天早上，如果晴天，你便说：‘指日高升’；如果刮风下雨，你就说‘风云际会’。你要牢牢记住了！”

书僮不敢怠慢，接连背了几次“指日高升”和“风云际会”，对公子说：“公子放心，我已经背得烂熟了，错不了！”

鸡啼头遍，书僮一骨碌下床，推开门朝外张望：“公子，公子，快起来……”

“今天天气怎么样？是‘指日高升’还是‘风云际会’？”秀才怕书僮忘记这两句利市话，特地提示了一下。

不料，书僮起床太早了，天还没亮，看不清晴天落雨。他只好照实回答：“今天天气既不见‘指日高升’，也不见‘风云际会’，是乌洞洞、黑糊糊一片。公子，这叫我怎么说才好呢？”

讲 述 者：沈文仁　男　61岁　嵊县二轻　干部　高小
采 录 者：张棣灿　男　52岁　嵊县工具厂　工人　初中
采录时间及地点：1985年5月于嵊县城关镇

686. 不要怪我口彩不好

（兰溪市）

有个傻鬼，平时讲话无禁无忌，人们都不大喜欢他。

有一次，他姐夫新屋造好吃圆工酒。席上，有人对他姐夫讲："这座新屋造得又大样又结实又好。"他就接上去说："这样好的房屋，拿来卖掉的话，起码值两千多块钱。"他姐夫听了很生气，讲："我又勿卖屋，你何苦要估价。"他又讲："我是好心讲卖，如果天火烧掉，就连一个铜钱也捞勿着了。"姐夫气得面孔赤紫。

没过多久，姐夫为小孩做三朝，请傻鬼去吃三朝酒。临走老婆特意吩咐他："这次去吃酒，千万不要讲话，省得招怨。"他点头答应了。酒席上，他真的连屁都没放一个。直到酒吃好，临走时，他才对姐夫讲："今日酒席上，我连一句龌龊话也没讲过，如果你的儿子七日惊风死掉，再不要怪我口彩不好。"

讲 述 者：姜 明 男 54岁 兰溪市游埠镇 农民 初中
采 录 者：郎伯泉 男 43岁 兰溪市游埠镇文化站 文化员 初中
采录时间及地点：1986年8月于兰溪市游埠镇

687. 学 官 步

（岱山县）

有个秀才，日忖夜忖想弄个官做做，连走路都学做官人的架势派头，挺胸凸肚，一摇一摆，踱八字步。

有一日，秀才又在村口踱八字步，忽然间天起乌云，落起大雨。秀才看见种田人跑，也跟着跑。跑到凉亭里躲雨。种田人寻他开心说："秀才先生，你平时走路慢吞吞踱方步，蛮像做官人样子，今朝怎么跟我们种田人一样奔得介快啦？"秀才一听，连忙说："咋话？我刚才跟着奔过了？那我，那我再去重新走过！"说完，冲出凉亭，冒着大雨回到村口，

挺起肚皮，背着双手，一步一步勿紧勿慢踱起八字步。踱回躲雨的凉亭，神气十足地对种田人说："这回怎样？"种田人早已笑得眼泪也流出来了，说："秀才，这回像样了，这回像样了！"

讲 述 者：王雨民　男　64岁　岱山县大巨区　干部　小学
采 录 者：方长生　男　28岁　干部　大专
采录时间及地点：1957年6月于岱山县大巨区

688. 忘 事 佬

（奉化市）

从前有一个人，记性交关坏。讲话，讲过下句忘记上句；做事，做了后事忘前事。大家都叫他"忘事佬"。

有一天，家里没柴烧了，忘事佬和妻子两人拿了柴刀、绳子、冲担上山去斫柴。上山不久，忘事佬肚子疼得厉害，就蹲在地上拉屎，随手把柴刀放在身边。拉好屎站起身来，一眼看见地上有一把柴刀，高兴地喊道："好运道，好运道，拉屎拾着一把柴刀。"一边喊叫一边跳，勿防一脚踏在屎堆上，又臭又腻，他又大骂："婊子儿子，谁撒的烂污。"妻子看着他一时高兴，一时大骂，又好气，又好笑说："柴刀是你自己带来的，臭屎是你自己撒下的。"忘事佬听见有人说话，回头一看，是个女人，就说道："你这位大嫂蛮面熟，像在啥地方看见过。"

讲 述 者：朱镇帮　男　50岁　奉化市南浦乡山头朱村　高小
采 录 者：庄　严　男　63岁　奉化市大桥　教师　师范
采录时间及地点：1987年4月于奉化市南浦乡

689. 养　　鸟

（绍兴县）

爹爹问儿子道："这只鸟，我临走时何等关照你，要好生喂养。怎么把它给弄死了？"儿子十分委屈地回答说："你走了以后，我像养爹一般地养它，谁能料到它会死哩？"爹

爹听了连连顿足说："啊呀呀，像养爹一般地养它，自然非死不可了。"儿子莫名其妙，问："为什么？"爹爹说："应该像养儿子一般才好呀。"

讲 述 者：董永祺　男　62岁　绍兴县二轻造船厂　退休工人　初中
采 录 者：杨乃浚　男　61岁　绍兴县　文化馆　干部　普师
采录时间及地点：1987年1月于绍兴县城东乡瓦窑头

690. 武 松 打 虎

（瑞安市）

有个戏班里有一个武生演《武松打虎》很出名，戏班每到一个地方，他都演《武松打虎》。每场演出，戏台下都拍手叫好，还得到很多赏银。武生每回把赏银都塞进腰包，不肯拿出一分钱给别人，连那扮老虎的问他讨两文钱买香烟吃也不给，还骂他说："他妈的，老虎谁不会演？你想分我的赏钱吗?!"扮老虎的暗骂："狗养的，你下回要留心！"

几天后，戏班到东村，也演《武松打虎》。这武生在锣鼓声中威风凛凛上台，做了一番酒醉动作后，"老虎"跳出来了。本来"武松"打"老虎"只用三拳两脚就打倒它；这次"武松"越打，"老虎"跳得越高。他打得汗流满面，手脚都酸痛了，还打它不倒。"武松"晓得这"老虎"要分赏银，怕台下打喊，就大叫一声："我和你对——半——分！""武松"话一出口，一拳打下去，"老虎"就"蓬"的一声倒在戏台上。

讲 述 者：江　波　男　瑞安市志办　干部
采 录 者：周孔华　男　瑞安市文化馆　干部
采录时间及地点：1987年9月8日于瑞安市城关

691. 不 识 镜 子

（萧山市）

丈夫出门做生意，老婆要他买月牙梳。丈夫不识，老婆指指天上的上弦月，说："喏，就同月亮那样，梳头用的。"

几个月后，丈夫做完生意要回家，记起老婆托的事，但忘了那东西的名称，跑到店

里说："我买个同月亮一样的东西，女人梳头用的。"店里的人一想，天上的月亮是圆的，就卖给他一面镜子。

回到家里，老婆拿过镜子一看，叫了起来："好啊，叫你买月牙梳，你不买，反而买来个女人，你这是什么居心？"说完就哭。婆婆闻声出来，也拿镜子一看，就骂了起来："你这畜生，弄个女人回来不算，还把他娘也带来啦！"说完也哭了起来。

正在吵吵闹闹，碰巧县官经过，丈夫连忙请县官调解。县官接过镜子一看，也发火了："好啊，你既然已请了一个县官，为啥还叫我？我不管！"说完拂袖而去。

讲 述 者：潘卫民　男　48岁　萧山市益农镇夹灶村　农民　初小
采 录 者：潘丽平　女　24岁　萧山市益农镇夹灶村　农民　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市益农镇

692. 落　布

（慈溪市）

寒冬腊月，天下着雪，老裁缝和小裁缝给一户人家做衣裳。

男当家到外面去了，女当家忙着烧饭菜。老裁缝见落布① 机会已到，就话："看来今日要落哉。"小裁缝勿晓得落多少布，轻声问："勿晓得落得怎么样来？"师傅话："勿落则歇，一落三尺七。"于是小裁缝拿起剪刀，从东家布料里剪下三尺七寸，藏在裤袋里。

雪越落越大，积了一尺多厚。吃夜饭辰光，男当家关心地话："再落下去，老师傅还可以回去，小师傅难回去哉。"小裁缝听了吓得刮刮抖，脸孔血血红，连忙从裤腰里拿出布，结结巴巴地话："布还你，我要回去的！"

讲 述 者：姜兴万　男　70岁　慈溪市兰山乡　农民　初小
采 录 者：许顺鑫　男　44岁　慈溪市潭南乡　职工　中专
采录时间及地点：1987年于慈溪市兰山乡

① 落布：意思是裁缝窃取多余的布料。

693. 隔　　桥

（温州市）

老孟喜欢讲书，吹牛说，上从东周列国，下到宋元明清，无所不晓。一日黄昏，老孟在讲《三国》，讲的是“岳飞大战长坂坡”的故事。他一边讲一边比划，说岳飞眼如铜铃，声如巨雷，大叫三声，喝退几十万曹兵。有个人贴近老孟的耳朵边细声说：“你讲错了。那是张飞，不是岳飞。两个人是隔朝的。”

老孟摇摇头说：“隔桥（朝）有啥要紧？谁勿晓得岳飞本事大，他只一跳，就跳过河去了！”

讲 述 者：林永森　男　60岁　温州市群艺馆　退休干部　初中
采 录 者：杨秉正　男　67岁　温州市退休干部　大学
采录时间及地点：1987年12月于温州市鹿城区

694. 知　　音

（衢县）

有个人会弹三弦。他觉得自己的技艺很好，到处找人家欣赏，可偏偏知音难遇。

一天夜晚，他独自一人在一个村坊外自弹自听。弹着弹着，忽然听见村里有个女子大哭。他停下拨子仔细听，那哭声也就息了；他重新又弹，那哭声又起。他弹快些，那哭声重些；他弹慢些，那哭声也就轻些。“今晚终于遇到知音了。”他想。

他拿起三弦，找到女子，问她刚才为什么哭得这样伤心，意下却想讨几句赞赏的话。谁知那女子说：“不瞒客官说，奴家的丈夫是个弹棉花的，不幸于一年前死去。一年来，日思夜想，好不悲痛。现在听见村外传来弹棉花的声音，奴家又想起他来，所以哭了。”

讲 述 者：柴汝梅　男　77岁　衢县岭头乡　退休教师　初中
采 录 者：何石梁　男　47岁　衢县岭头乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年8月于衢县岭头乡

695. 四 书 五 经

（诸暨县）

有个县官到乡下巡视，乡绅统来迎接，站满了半个祠堂。

县官问："你们这里可有秀才？"

乡绅呆得半日，一个头子灵点的忙回答："收菜的……有！有！"他跌煞绊倒[①] 赶到菜店，拉住老板就走。老板挂在肩上的秤都来勿及放落。

收菜老板在县官面前跪落，吓得骨头都抖散。

县官问："你是秀才？"

菜老板答："是、是，我收菜……"

县官说："我考你个简单的问题：说说四书五经看！"

菜老板从肩上取下秤，秤锤绳一抹："老爷，这就是四十五斤。"

县官大怒："给我打出去！"

菜老板又把秤锤绳一抹，"老爷，打到这里一百斤！"

县官气昏了，连连喊："快打出去！打出去！"

菜老板说："老爷，我的秤只有一百斤好称，再打打勿出去了！"

讲 述 者：杨金良　男　50岁　诸暨县齐东乡　农民　小学

采 录 者：吴凤球　女　25岁　诸暨县齐东乡　文化站员　高中

采录时间及地点：1987年7月于诸暨县齐东乡

696. 学 猪 叫

（慈溪市）

有个口技家装猪叫，大家都说和真的一样。有个种田人话："这不稀奇，我叫得要比

① 跌煞绊倒：跌跌撞撞。

他还像呢。”大家勿相信，要他叫。种田人说：“今日我喉咙痛，明日我叫给大家听。”

第二日，听装猪叫的人，比头日还多。口技家叫了三遍，很多人拍手叫好。那种田人坐在屋角，把右手插在衣袋里，“哇”一声，发出猪叫声，并且越叫越响。

口技家话：“大家都听见了，到底谁叫得像？”很多人说：“种田佬的叫声好像开门，根本不像猪叫。”

这时，种田人解开衣服钮扣，露出一只小猪，指着它说：“猪啊，你为什么不学猪叫，要学开门声呢？”

讲 述 者：黄人安　男　78岁　慈溪市师桥镇　中医　小学
采 录 者：黄驾图　男　46岁　慈溪市科委　干部　大学
采录时间及地点：1987年于慈溪市师桥镇

697. 情 愿 做 儿

（丽水市）

有个老头子，满脸皱纹，面孔焦黄，老得不成样子。可是谁说他老，他就非常非常生气；如果夸他嫩相，他就高兴得要命。有个人知道他的脾气，诓他说：“老先生，你虽然头发胡子都白了，可是脸色却很娇嫩，不但可以和小孩比，简直和我刚生的婴儿皮肤一样。”老先生听后高兴极了，满脸笑容地说：“那可太好了，果真这样我情愿做你的儿子！”

讲 述 者：李雪飞　男　17岁　丽水市碧湖镇　农民　初中
采 录 者：叶素萍　女　20岁　大港头镇大港头村　农民　初中
采录时间及地点：1987年于丽水市大港头镇

698. 接　　被

（文成县）

有对夫妻，男的长、女的矮。夜里困觉，男女各一头。由于棉被短，老公每夜都双脚露出被外，就埋怨老婆：“我家送了那么多财礼，你家连条长点的被都嫁不起？”

老婆听了，想个办法，把自己这头的棉被剪下一尺，接到老公那头去。

当天夜里，老公又埋怨被短。老婆很感委屈，就哭哭啼啼地说："今天我把自己这头剪下一尺接给你那头了，你还嫌被短，真是人心不足！"

讲 述 者：周钦庄　男　79岁　文成县敖里乡　农民　不识字

采 录 者：叶旭东　男　49岁　文成县西坑区文化站　干部　初中

采录时间及地点：1987年4月于文成县敖里乡

699. 捉着就算

（苍南县）

有老俩口，头发已经花白，还是无儿无女，生活过得冷冷清清。老老娘觉得自己命苦，就烧香吃素，阿弥陀佛日也念，夜也念。左邻右舍都说她发了善心，这世命苦修来世。老老开一爿小酒店，酒价倒还公道，就是每天要往酒里掺些水。老老每次掺水时，老老娘就拉拉他的袖口说："别掺这么多！阿弥陀佛，你这样没良心，天雷会劈的呀！"老老说："少罗嗦！你管自上西天，雷要劈，就劈我好了！"

一天，老俩口刚上床，大雷雨来了。"砰——砰——"几声落地雷，震得天地颤抖，就像要把二老的房子撕掉，眠床也抖起来了。

老老娘一屁股坐起来，拼命念阿弥陀佛。老老不安地说："这雷真怪，怎么老在我们屋前屋后打呢？"老老娘说："都怪你这没良心的，天天掺水。"老老说："你往外边坐吧，让我躺在底角。"老老娘说："你这么怕雷劈，就不该掺水呀！"老老说："你不怕，就往外坐着点嘛。"老老娘拗不过老老，只好把身子往外移。

"砰——砰——"又几声落地雷。

老老娘又说："阿弥陀佛！天雷劈的，看你怕不怕，阿弥陀佛！"老老说："我掺水，赚来的钱，你也吃着，用着，我该劈，你也逃不了！"

老老娘一听，又慌又恨说："阿弥陀佛，该死的天雷劈了你，还要扯上我！"

这时，"啪"的一声，窗门被风雨打开，风和水直往屋里灌，桌上的瓶瓶罐罐，乒乒乓乓被扫到地上。老老对老老娘说："快去关窗门，帐簿湿了，可不得了。"老老娘勿肯落床，说："我怕。你去！"老老说："你怕什么？你有阿弥陀佛……"

老老娘拗不过老老，撩起帐子，一头钻出去。不料帐钩挂住她的发髻。这时，又是一声雷响，她惊叫起来："雷公爷，别抓我，是床上那一个！"老老缩在被窝里赶紧讲：

“捉着就算！捉着就算！”

讲 述 者：萧耘裕　男　55岁　苍南县南港　农民　初小
采 录 者：萧耘春　男　59岁　苍南县文联　干部　高中
采录时间及地点：1980年4月于苍南县南港

700. 哑 口 夫 妻

（文成县）

从前，金村有一对夫妻，两人同年，都七十岁了，体格好，吃用也有。

那年十二月三十日黄昏，俩老嘻嘻哈哈喝了过年酒，讲笑起来。老娘讲：“我为你煮一生世的饭，天天起早，辛辛苦苦。明年正月，让你煮一个月的饭给我吃，也不会罪过。”老头推三作四，说不出不煮饭的理由，只好寻个借口说：“可以，明天正月初一，你我两个谁先开口讲话，就让谁煮饭，好不好？”

老娘想：老老没有出息，平日又肯讲，不开口会熬不牢，就一口应承了。

正月初一光早，家家户户放鞭炮，劈哩啪啦连声响。老老娘平日起早惯了，早早就醒来，等老老开口。可是，太阳半天高了，老老还抿着嘴不开口。老老娘急了，一股臀顿去，老老只“唔”一声，不开口。再捏起拳头，一拳一拳捣过去，老老仍旧一动不动，一声不响。老老娘看老老耍赖皮，心里想：你不吃饿牢，我就陪你饿，看你不开口熬牢熬勿牢？老老想：老老娘是个勤力人，一个时辰没有闲做，总会起来烧火煮饭给我吃。

就这样，俩老赌气硬对硬，两双眼睛你看我，我看你，都不开口。一直到正月初二上半日，外孙来拜年。外孙见外公外婆“唔，唔，唔”响，就是不说话，慌了。去问隔壁邻舍，隔壁邻舍都说奇怪，三十日黄昏俩老还快快活活过年，有讲有笑的，外孙自己拿不出主意，慌慌张张回去告诉父母。老人的女儿女婿赶来一看，两位老人真的只“唔，唔，唔”不会讲话，猜是被人用毒药谋哑口了，一个寻医生，一个去告状。

第二天，县官把两个老人和邻舍叫去审问。横追直问审半天，没有审出结果。县官灵机一动，惊堂木一拍，大喊一声：“呔！县堂之上不开口，必定有来由。你这个老老是一家之主，一切由你负责。来人，把老老拖下去，重重打四十大板！”

“啪，啪，啪！”还只打了三大板，老老娘心肝连肉痛，只怕老老被打断腰骨以后日子不好过。双脚一跪，大叫：“大人，勿打，勿打。我们两个都有罪，自作自受自倒霉！”接着，把开玩笑赌气的经过统统倒了出来。这时，老老进来说：“还是你熬不牢先开口，

回去烧火煮饭给我吃吧！”

讲 述 者：林促正　男　68岁　文成县大峃镇　农民　不识字
采 录 者：赵圣怀　男　58岁　文成县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1987年1月14日于文成县大峃镇

701. 偷米勿着蚀条裤

（湖州市）

有天夜里，一个小偷掘壁洞进了一户人家，但是真晦气，一样值钱的东西也找不到，“窸窸窣窣”的声音倒把床上的老太婆吵醒了。老太婆说：“老头子你听，是啥声音？有贼进门了吧？”

小偷吓得蹲在地上气也不敢出。老头子埋怨道：“老太婆，你喊啥呀？家里穷得精打光，贼来了有啥好偷的？”小偷一听，就想找洞口回去，可那老太婆又说：“‘贼无空手’，来了总要偷点去。米甏里不是还有一斗米吗？”小偷一听高兴煞了，赶快找米甏。老头子却说：“你个老太婆真啰嗦，那贼是存心来偷米的吗？他是带了米袋来的吗？一斗米，你叫他怎么拿呀！”小偷听得明白，心想倒也是真的，是偷不成了。老太婆又说：“做贼的有你这么笨吗？他门槛精得很，脱下裤子，裤脚管扎个结，不就是米袋了吗？”老头子不作声了。小偷想想好笑，多亏老太婆教给他一个好法子。他轻轻脱下裤子，扎个结，便东摸摸、西摸摸地找米甏。他碰着一根细竹竿，米甏也正好在竹竿旁边，小偷就顺手将裤子往竹竿上一搭，两只手来捧米甏。他想只要将裤腰口往米甏上一套，翻个身，就好背起来逃了。可是当他要取裤子时，裤子没了。这时，只听得老头子一拍床沿喊道：“老太婆，果真有贼，快点灯！”老太婆摸出火石啪啦啪啦打了起来，等把灯点亮，小偷早已溜掉。老头子嘻嘻一笑，说：“那贼把裤子搭在我的旱烟管上，现在正光着屁股回家哩。”

讲 述 者：费长福　男　60岁　湖州市南浔镇　居民　初识文字
采 录 者：施锡康　男　34岁　湖州市南浔镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年于湖州市南浔镇

702. 今年困到明年

（慈溪市）

从前，有个王老头，听说朋友张老头的媳妇聪明伶俐，就趁年三十夜来找张老头聊天。两人聊得很投机。不知不觉夜深了，王老头就起身辞别，说要回家困了。这时张老头媳妇也出来送客，对王老头话："你今年困到明年，爬起好赚铜钿。"王老头听了大加称赞。他回家对自家媳妇话，张家媳妇怎样聪明，怎样讲好话。王家媳妇听了很不服气，心里想：讲几句好话，啥人勿会。

第二日大年初一，傍晚，张老头到王老头家聊天，聊了一会儿，张老头就起身告辞，王家媳妇也赶紧出来送客，她说："你今年困到明年，爬起好赚铜钿。"张老头听了直摇头。王老头听了气得胡须笔笃[①]。

讲 述 者：陈望林　男　72岁　慈溪市常起镇　农民　初识文字
采 录 者：滕占能　男　57岁　慈溪市洋山乡裘市小学　教师　中师
采录时间及地点：1987年9月于慈溪市掌起镇

703. 揩　油　婆

（磐安县）

很久很久以前，有一个卖肉客。有一天，他担的肉没有人买。但担到一个岭脚，看见一岭头有一个内家侬向他招手，他就担了上去，担得气都透不过来。

那内家侬是有名的揩油婆。

"你要买肉？"

"要买肉，"

① 胡须笔笃：形容生气，胡须翘得老高。

“买几斤?”

“你这个侬好啊，我认为肉好就多买几斤。”

“你择一下吧。”

这内家侬就择来择去，讲：这些肉太瘦，在面盆里洗了一下；那块肉太肥，又在面盆里洗一下，……块块肉都翻过，洗下的油一脸盆，那个卖肉的今天算倒霉。

这揩油婆把这盆油水，倒进锅里，熬了一锅羹。老公转来，吃了羹讲，这样油的羹，油啥个地方来？内家侬讲是揩来的。老公就打起内家侬来了，讲：“你这个呆大，洗到水缸里不就可以多油几天了吗?”内家侬被老公打了以后，就逃回娘家，一面哭一面讲：“娘，我冤气啊，揩来的一点油熬了一锅羹，老公食食还不讨好，打我呢。”娘一听，一个耳光打过去，讲：“败家精，你可以把手洗到溪坑里去，让我们也油油不是好?!”

讲 述 者：孔德升　22岁　高中

采 录 者：孔德洪　男　磐安县大盘乡

采录时间及地点：1986年于磐安县大盘乡

704. 把 头 留 下

（文成县）

剃头老司夫妻俩买了块布，请裁缝老司做衣裳。凑巧裁缝老司不在家，他老婆说：“真对不起，你们把布留下，我给你们量好尺寸，他回来定给你们做好。”

剃头老司夫妻俩让她量了尺寸，就把布料交给她。

回家路上，剃头老司对自己老婆说：“你看别人的老婆多聪明，还会帮丈夫兜生意。要是你呀，就不会搞这一套，以后你也要学学嘛!”

他老婆听了不服，说：“你勿要把人看扁了，我也会兜生意。”

过了几天，裁缝老司来剃头，剃头老司不在家。他老婆忙堆着笑脸，迎上前去，很有礼貌地说：“真对不起，老司刚出去，你把头留下，他回来后定给你剃好。”

讲 述 者：刘晓东　男　17岁　文成县南田中学　学生

采 录 者：刘体龙　男　56岁　文成县南田区委　干部　高中

采录时间及地点：1987年6月于文成县南田

705. 四 坛 寿 酒

（丽水市）

丈人做寿，要三个女婿每人送一坛好酒。三个女婿都是小气鬼，各自暗想：反正三个姨夫有三坛酒，掺一坛清水也不妨事，我还是省点钱送坛水算了。于是，三个女婿就各送了一坛水。丈人呢？贺寿那天，收拾一只大缸，准备盛酒，感到缸里先不盛点酒，会被女婿说小气，但又舍不得花钱买。想来想去，就弄了坛水先倒进去。

这时，三个女婿带着“寿酒”来了，见丈人家的酒坛里已有坛把酒，就一个个争着将自己带的“寿酒”往缸里倒。边倒边吹自己的酒好。

中午开饭，丈人女婿团团坐喝寿酒。一喝，觉得一点酒味也没有，但又都各怀鬼胎，不敢声张，你看看我，我看看你，一个个连连地说：“好酒！好酒！”

讲 述 者：胡千庭　男　57岁　丽水市花边一厂　干部
采 录 者：张美香　女　23岁　丽水市联城乡凤鸣村　农民　初中
采录时间及地点：1987年于丽水市联城乡

706. 肥 鸡 与 嫩 笋

（绍兴县）

赵乙为人小气，又多鬼点子。一次，他的堂兄赵甲五十岁的生日，他派人送去四个鸡蛋，还备了一张条子，上面写道：“这是未来的肥鸡一群。可惜哥哥的生日早了一些，要是能推迟三个月，这些像凤凰一样漂亮的雄鸡，能够响亮地啼晨了。”赵甲见了，微微一笑，也不说什么，收下了这未来的“肥鸡”。

第二天早上，赵甲派人请赵乙喝寿酒，赵乙连早饭也不吃，兴冲冲地去了。一到赵甲家中，只见灯火通明，那一桌桌酒筵上，客人已都坐满了。这时，赵甲出来，与他客气一番，便把他让入东边的厢房里，让他独占一张空桌，在他面前放了一根青竹竿说：

"这是过去的嫩笋，老弟你怎么来得这样迟。你若早几个月来的话，这笋既嫩又鲜，正好下酒呢！"

讲 述 者：周美云　女　52岁　绍兴县华令乡　家务　初识文字
采 录 者：何宝康　男　35岁　绍兴市委宣传部　干部　大学
采录时间及地点：1988年5月于绍兴市柯桥镇

707. 偷走一只镬焦壳

（建德县）

有户人家，夫妻两个都懒得出奇。女的从来不洗碗不刷镬，男的从来不洗脸不汰浴。

一天夜里，来了个贼骨头，他找来找去，实在没有啥东西好偷，只有一只食镬[①]还可卖几个钱，就动手撬起食镬来了。

老公听到灶下有响动，就对老婆说："快去看看，是不是贼骨头？要是食镬偷了去，明天就烧不起吃了。"老婆翻个身说："我不管，你是一家之主，应该你去。"老公没办法，只好爬起来，顺手抓起一根棍子就往外走。贼骨头听到脚步声，拿起食镬往头上一顶就逃。老公急忙上去，对准贼骨头的脑壳就是一棍。只听"咔嚓"一声，食镬敲得粉碎。贼骨头转过身来，朝懒鬼脸上戳了一刀，拔腿就逃。懒鬼一摸脸孔，高兴得笑了起来："还好，还好，亏得我不洗脸，只让刀戳掉了四十年积起来的龌龊，连皮都没伤着，只可惜食镬敲碎了。"他老婆点灯一照，也哈哈大笑，说："运气，运气，亏得我几十年不洗食镬，贼伯伯偷去的是张镬焦壳，食镬勿缺一只角。"

讲 述 者：刘大叶　男　53岁　建德县寿昌镇　干部　中专
采 录 者：杜荷芳　女　37岁　建德县文化馆　职工　中专
采录时间及地点：1989年3月于建德县寿昌镇

① 食镬：饭锅。

708. 打　　酒

（桐乡县）

有个财主，十分吝啬刻薄。有一次，叫佣人去打酒，只交给他一只空瓶子，不给他钱。那佣人说："没有钱如何去打酒？"财主说："花钱去打酒谁不会呢？不用钱能打酒才算真正打酒。"那佣人只好拿着空瓶子走了。过了一会儿佣人拿着空瓶子回来了，对财主说："酒打来了，你喝吧。"那财主一见大发雷霆，骂佣人："真是岂有此理，瓶里没有酒，叫我如 何喝酒呢？"那佣人回答说："有酒喝酒谁不会？空瓶里能喝出酒才算真正喝酒。"

讲 述 者：朱球如　男　61岁　桐乡县上市乡　农民　小学
采 录 者：张文祥　男　42岁　桐乡县炉头镇小学　教师　高中
　　夏觉民　男　42岁　桐乡县炉头镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于桐乡县上市乡

709. 醉　　酒

（泰顺县）

从前，有户人家贪酒。有一日，孩子对娘说："娘，我们什么时节去舀点酒喝喝？"娘说："等你姐夫来了，就去舀酒。"说曹操曹操到，话音才落，姐夫真的来了。娘就叫孩子去舀酒。孩子舀来一壶酒，走到半路，偷偷把酒喝了一半，怕娘晓得，就把田水冲进去。回到家，爹娘看见壶里的酒介满，又喝了一半，又把水冲进去。一壶酒喝了冲，冲了喝，变成了一壶水。

中饭时，丈母娘把这壶酒端给女婿喝。女婿只喝了一口，就连连说："这酒真厉害，醉了，醉了！"丈母娘听女婿说醉了，急忙把他扶到床上。

这时，隔壁有个族翁① 晓得这事后，拿着一壶酒过门来，对侄婿说："我这里有一壶

① 族翁：妻子或丈夫的叔伯。

才做出的新酒，听说老酒喝醉了新酒能解，你就把壶新酒喝下去试一试吧！”他侄女婿急忙爬起来，接过酒壶，“咕噜、咕噜”几口，把一壶酒喝得净光净光。

丈母只当女婿真的喝醉了，问：“儿啊，你认得出我是谁吗？”女婿说：“认得出，你是水母娘娘。”丈人问：“我呢？”“你是东海龙王。”隔壁族翁问：“我是谁，你晓得吗？”“你是救命的观世音菩萨！”

丈母娘和丈人听后，面色一阵红一阵白。

讲 述 者：郑红庭　男　53岁　泰顺县松洋乡岭后村　农民　初小
采 录 者：汪育新　男　23岁　泰顺县南溪乡文化站　干部　高中
采录时间及地点：1988年2月于泰顺县松洋乡

710. 吝啬鬼打儿子

（桐庐县）

有个吝啬鬼，一年到头都是萝卜条霉干菜过饭，家里从来不吃荤腥。

这一天，吝啬鬼拎回来一条三刀鲨①。家里人一看都很高兴，他那个八岁的儿子更是高兴得拍着手说：“嗬，今天有鲨吃罗！”可是吝啬鬼并不把三刀鲨拎进厨房，却挂到堂前饭桌高头的梁上。

吃饭的时候，吝啬鬼对一家人说：“今天我在路上拾到这条三刀鲨，本想烧起来大家吃一顿，可是一顿吃光太可惜。我把它挂在高头，大家吃饭时，就看一眼吃一口饭。这样我们就餐餐三刀鲨过饭。”

他儿子听了这些话，觉得很奇怪，这三刀鲨挂在梁上怎么过饭呢？于是仰起头来对着那条 鲨发呆，口里还咕噜咕噜咽口水。吝啬鬼火了，顺手就是一巴掌，骂道：“你这畜生，我讲过，看一眼吃一口饭，可你饭么一口不吃，拼命咕呀咕地吞三刀鲨，一点不知道节省！”

讲 述 者：金阿生　男　62岁　桐庐县横村镇　农民　小学
采 录 者：吴　春　男　32岁　桐庐县横村镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年6月于桐庐县横村镇

① 三刀鲨：鲨名，腌时在鱼身上切三刀。

711. 谁也吃不成

（天台县）

有四个朋友，一个姓姜，一个姓黄，一个姓秦，一个姓孙。四个人约好，一同到酒店吃酒。他们点了八个菜，可是四个人都是小气鬼，付钱呒人付，这事咋装装[①] 呢？

忖来忖去，姓孙的忖出一个办法。他讲："这样好了，我们每个人用自己的姓讲一个典故。这典故能点到啥个菜，这菜便白吃。剩落来大家平均分。"大家都同意他的办法。

姓姜的年纪顶大，他忖了一忖讲："姜太公钓鱼。"讲完，就把红烧鲤鱼端去。

接着，姓黄的讲了一句："黄鼠狼拖鸡。"讲完，把白斩鸡拖去了。

姓秦的见前面两个把顶好的鱼和鸡都端去了，肚里虽然勿好过，却勿着急。只见他不慌不忙讲了一句："秦始皇并吞六国。"把剩落来的六碗菜全部掳了过去。

这一来，姓孙的火了。他忖，你三个倒好凶啊，把桌上的菜掳光，叫我一个人付钱啃桌板啊？我也勿是好欺侮的。忖到这里，他站了起来，大喝一声："孙悟空大闹天宫！"一把把桌掀翻了。

讲 述 者：孙美妹　女　43岁　天台县陶瓷商店　出纳　高中
采 录 者：曹志天　男　47岁　天台县文化局　干部　中专
采录时间及地点：1982年8月16日于天台县城

① 咋装装：怎么办。

712. 吊　　水

（上虞县）

兄弟俩分家后，老大过得安稳，老二常亏空。老二想，老大负担比我重，收入不比我多，为啥日子过得介安稳，就去问老大。老大笑笑说："明天，跟我去吊水，再告诉你。"

第二日，两人来到井边，老大说："这两只桶，一只吊水，一只盛水，勿准调用。"

老二一看，盛水的是无底桶，吊了一日，仍是空桶。老大笑了笑，叫他调无底桶吊水，说来也怪，无底桶吊水，虽然每次只能带上几滴水，次数多了，居然盛满了一桶。

老大说："有底桶吊，无底桶盛，好比收入有底，花费无底，到头来仍旧两手空空；反过来，无底桶吊，有底桶盛，说明只要勤劳，又能节约，收入虽少，点滴结存，就会多起来，这叫'滴水成河'。"

讲 述 者：严爷爷　男　82岁　上虞县道墟镇　农民　不识字
采 录 者：严卫良　男　17岁　上虞县道墟镇　学生　初中
采录时间及地点：1987年3月于上虞县道墟镇庙溪村

713. 没有"量心"

（萧山市）

有个老木匠，带了个徒弟。徒弟学了两年，自以为本事已经到手，就丢掉师傅，自己去闯天下了。

他来到一户人家，东家交给他一株大树，叫他锯开做东西。树有一抱大，一个人怎么锯呢？他挠挠头皮，没办法，只好老着脸皮去找师傅。他到师傅那里一看，只见师傅

正在同一个木头人一道拉锯。他连忙躲到一边，等师傅吃饭时，偷偷地把木头人上上下下量了一量，回来后也照样做了一个。可是他做的木头人一动也不动，根本不会拉锯。他只得又去向师傅请教。师傅问他："你量头了吗？"他说："量了。""身子量了吗？""量了。""手脚量了吗？""量了。该量的地方都量了。"师傅又问："心量了没有？"徒弟一摸脑袋："啊，忘了量心。"师傅说："没有量（良）心，怎好做人呢！"

讲 述 者：徐爱珍　女　70岁　萧山市瓜沥镇　农民　初小
采 录 者：沈文娟　女　30岁　萧山市瓜沥镇　农民　初中
采录时间及地点：1987年于萧山市瓜沥镇

714. 老 鼠 嫁 囡

（衢　县）

老鼠囡到了出嫁的年龄。一天，它与老鼠娘在一起喊喊喳喳地商量嫁哪个好。老鼠娘问它愿意嫁给谁。老鼠囡说："哪个有本事，就嫁哪个。"老鼠娘想了想，世界上太阳的本事最大，有生命的东西都离不开它。于是，她就去同太阳说："我的囡说要嫁给世界上最有本事的，我想，世界上你的本事最好，我把她嫁给你。"太阳说："不，世界上还有比我更厉害的。我最怕云，云一来，就把我的光线遮住了，你还是找云去吧。"老鼠娘听了，又跑去找云。云说："世界上风的本事最大，风一来我便飘飘忽忽，它一吹我便无影无踪。你还是把你的囡嫁给风吧。"老鼠娘又去找风。风说："老天，我还算得上有什么本事的？有本事的是墙。有墙挡在前面，我便没有办法吹过去。"老鼠娘又急急忙忙地去找墙，对墙说："我想把我的囡嫁给太阳，但太阳怕云，云怕风，风怕你，我的囡就嫁给你吧。"墙说："我也有许多怕的东西，最怕的是老鼠。老鼠一来，在我身上打洞做窝，把我一身弄得许多窟窿，我一点办法也没有。"

老鼠娘回来对老鼠囡说："我看，你还是嫁给老鼠吧！"

讲 述 者：何兆明　男　54岁　衢县岭头乡　小学教师
采 录 者：柴利玲　女　24岁　衢县岭头乡文化馆　文化员　高中
采录时间及地点：1987年9月于衢县岭头乡

715. 蛇头与蛇尾

（缙云县）

一条蛇睡醒了，蛇头向前爬去。蛇尾生气地说："你不说一声，怎么就爬去了呢？"蛇头不耐烦地说："我要去就去，你管得着吗？"蛇尾也不肯认输，牢牢地圈绞在树上。蛇头拼命地爬呀，爬呀，连吃奶的力气都用出来了，还是爬不动。蛇尾可高兴了，笑着说："怎么样？谁赢了？嗯！以前都是你在前头，我在后头，凡好吃的，好看的，都由你独得，我一点份儿也没有，太不公平了。以后呀，对不起，调过来，由我在前头，你在后头。"说着，蛇尾就作起头来，爬去了。可是，爬呀，爬呀，还爬不到一、二丈路，就上气接不着下气，吃力得要死，再也爬不动了。蛇尾停下来想了又想，最后对蛇头说："嗨！看来你这头不能不顾尾，我这尾巴也替不了你这头。今后还是你在前，我在后，我们头尾一致。"蛇头听了连连点头。从此，再也不争闹了。

讲 述 者：沈洪法　男　71岁　缙云县城南乡荆坑村　农民　高小
采 录 者：丁金焕　男　55岁　缙云县文化馆　干部　中专
采录时间及地点：1987年9月于缙云县城南乡

716. 一毛不拔难做人

（遂昌县）

一只猴子死了，魂到了阎王那里，求告阎王说："我下生世不做猴子了，要做人。"阎王说："要做人容易，只是要在你身上拔去三根毛。"猴子说："只要有人做，把我身上的毛全部拔光也可以。"阎王听他这么一说，命小鬼给猴子拔毛。还未拔下一根，猴子就痛得大叫起来说："疼啊！不要拔了，不要拔了！"阎王笑着说："一毛也不肯拔，还想做人？"

讲 述 者：朱法根　男　51岁　遂昌县石练镇　铁匠　小学
采 录 者：周喜玉　女　30岁　遂昌县石练镇文化站　干部　高中
采录时间及地点：1987年7月于遂昌县石练镇

717. 教 小 猪

（淳安县）

老猪教小猪，不要好吃懒做整天睡觉。这天，老猪醒得早点，睁开眼一看，天上还有星星。它想：谁这么早起来办事呢？就又睡了一觉。再醒来时，太阳老高了，肚子也咕噜咕噜地叫了。他又想：谁能不吃饭就干事情呢？于是就吃了起来。吃完饭，肚子胀，眼皮又沉。它又想：不休息好，怎么能办事呢？就这样，一天又一天过去了。小猪见老猪吃了就睡，睡了又吃，也都跟着学样，个个都好吃懒做。

讲 述 者：汪昌祥　男　72岁　淳安县坪山乡　农民　小学
采 录 者：郑朝仙　女　28岁　淳安县坪山乡　农民　初中
采录时间及地点：1987年于淳安县坪山乡

718. 两 个 土 地 公

（永嘉县）

老早，南山和北山都有一座土地庙。庙新造好时，走来烧香的善男信女，后脚接前脚，真多！一到初一、十五，两个土地菩萨座前总是摆满三牲福礼，连吃也吃不了。后来，不晓得是两个土地公不显灵了呢，还是庙破了被人瞧不起了，来烧香的人渐渐少下去，到最后连个人影也没有了。

两个土地公好久没尝到酒肉，日日叫苦，嘴巴比野猫还馋。一日，一个大商人路过北山土地庙，坐在庙前歇脚。北山土地公心里快活呀，赶紧用手里的长毛拂一拂，商人随即肚痛起来。到了家里，上吐下泄，家里人慌得团团转。夜里，北山土地公托梦给商人，说："你肚痛是触了冷气，快到我庙前劈一片樟树，煎汤喝了就会好的。"那商人醒来后，就把这个梦告诉家里人。第二日天一光，家里人拿了把柴刀，到北山庙前面劈来片樟树，煎汤给他喝了下去，果真，马上不肚痛了。

过了几天，那商人就备办酒肉抬到北山土地庙去还愿。北山土地公看着恁好的祭品，笑得连嘴巴都合不拢来，赶紧请南山土地公前来作伴吃。吃停当后，南山土地公就问北

山土地公："你这酒食是怎么弄到的？"北山土地公就把经过从头到尾照实讲了一遍。南山土地公觉得这办法真好。

过了几日，有个穿得破破烂烂的面黄肌瘦的放牛细儿，到南山庙前来放牛。南山土地公见机会来了，用清风一拂，那放牛细儿就肚痛起来，边叫边哭回到家里。家里人慌作一团，东寻草药西找草药，喝下去都无用。当日夜里，南山土地公照着北山土地公那个办法，给放牛细儿托了一个梦。第二日一大早，放牛细儿的阿爸磨好了斧头，到了南山，哪晓得在庙前寻来寻去都寻不到樟树，他气愤愤地走进庙门，打算责问土地菩萨。一见这土地公的屁股臀正是樟木做的，就抡起斧头劈来一大片，给放牛细儿喝了樟树汤，肚也不痛了。

南山土地公哑巴吃黄连，只好忍痛等待放牛细儿家送猪羊来还愿，哪晓得等了好几日，都不见有人送什么东西来，自个臀爿倒烂起来，痛得"哇呀哇呀"大叫。

他带着一肚气，拄着拐杖一跛一拐到了北山，责问北山土地公说："我被你害苦了！你一餐酒食害得我掉了一大块肉。"北山土地公听了呆一呆，问："我害你什么呀？"南山土地公把事情一五一十讲了一遍，还拉下裤子叫他看臀爿。北山土地公呵呵大笑道："你不怪自己糊涂，倒埋怨起我来了！你庙前根本没樟树，怎么叫人家来劈樟树呢？那放牛细儿家连饭都没得吃，又拿什么东西来还愿呢？你还不是自讨苦吃嘛！"南山土地公听了，半句话也讲不出，只好忍着痛跛回到南山去。

讲 述 者：麻德火　男　50岁　永嘉县应坑乡章岙村　小学
采 录 者：麻伯升　男　68岁　永嘉县应坑乡介坑村　教师
采录时间及地点：1988年8月于永嘉四川区

719. 布谷和八哥

（遂昌县）

据说在很早的时候，布谷鸟和八哥是嫡亲的兄弟。有一次，它俩从一个村镇的上空飞过，看到这地方的小伙子，终日茶馆进，酒馆出，游游荡荡不务正业。别人都要插秧了，他们连谷种都还没有播下。季节不等人，眼看一大片良田就要荒掉了。它俩十分着急，高声叫道："布谷，布谷，快快布谷！"谁知懒汉们听了很厌烦，理也不理。它俩并不灰心，一天，二天……仍是一遍又一遍地叫着。只要懒汉一出门，头顶上就传来叫声："布谷，布谷，快快布谷！春天不下种，冬天喝北风！"这一来，惹起了懒汉们的怒火，赶

到山林里捣了它们的窝。

其中有一只布谷吓坏了，暗自想道，“算了吧！我为什么要这样笨，光知道为别人，不顾自己。”它经过几夜考虑，终于想出一条妙计。这天，它背着兄弟悄悄地飞到懒汉们的头顶上，像唱歌那样的叫了起来：“行乐，行乐，快快行乐！”果然懒汉们一听都很高兴。这只布谷鸟一看，知道自己讲的话合他们的心意，就连声叫着：“行乐，行乐，快快行乐！”懒汉们越听越合胃口，就干脆把它捉来，养在了家里，并且还同它称兄道弟起来，不知怎样一排二排，大家就管它叫起“八哥”来了。

八哥的生活好，慢慢地将胸脯挺起，眼睛朝天，架子十足。可它却从此被关在笼子里了。

而布谷鸟呢？还是和过去一样，每当春暖花开时节，就从这村飞到那村，声声“布谷”，叫人们及时下种。

讲 述 者：徐国荣　男　40岁　教师
采 录 者：县集成办采风组
采录时间及地点：1987年8月于遂昌县妙高镇

720. 蜢蝌学飞

（畲族·文成县）

蜢蝌[①] 看排字鸟[②] 飞得又高又远，很想学它的本事。一日，蜢蝌摆起酒饭，请来排字鸟，拜它做师父。排字鸟吃了酒饭，就开始教蜢蝌：“学飞的功夫要一步一步来，第一步要先练翅力。”

蜢蝌拍了几拍翅膀，讲：“这个功夫，我一出世就会，知了，知了！”

排字鸟教蜢蝌第二步：“飞的时节，要练眼力。初学要看近，莫看远。”

未等排字鸟讲完，蜢蝌就讲：“我日日伏在树上，看得近近的，这有什么好学的？知了，知了！”

排字鸟教它第三步：“先学近飞，再练远飞、高飞。”

蜢蝌翘了翘屎窟臀，讲：“近飞？这棵树飞到那棵树，我老早就会了，日日来来去去的。”

---

① 蜢蝌：畲语，蝉。
② 排字鸟：大雁。

排字鸟问："那远飞呢？"

"近飞会飞，远飞还愁什么？知了，知了！"

转眼间秋天过去了，一队队排字鸟，排成"一"字、"人"字，向南方飞去过冬了。蜢蝌看见了，也想把本事放出来试一试，跟师父到南方去过冬。它才飞了一点点路就飞不动了。这时节，蜢蝌才晓得自己没有学到真本事，只得苦苦地伏在树上叹气："迟了——迟了！"

讲 述 者：李学平　男　23岁　畲族　文成县南口区　教师　中专

采 录 者：雷德宽　男　40岁　畲族　文成县铁合金厂　工人　初中

采录时间及地点：1987年8月12日于文成县南口区

附　录

附录一

浙江省部分民间故事讲述家简介

王金荀　男，汉族，1916 年生于淳安县王阜乡王阜村。小时家境清寒，10 岁父亲亡故，只读了三年私塾，靠牧牛、砍柴、种山度日。解放前，王阜一带农民都以开山种玉米为食。清明后结伙上山，将野山烧后，砍去杂柴、杂树，然后下籽、除草，直到秋收后才下山。整半年吃住在山棚，夜间无事，大家围坐在火堆旁，喝茶吸烟，谈天说地。王金荀讲的故事大都从这里听来的。他虽识字不多，但记性好，口才好，经常把听来的故事再讲给村里人听。人称他为“白话金荀”。

建国后，王金荀一度在唐村中学当炊事员，三餐饭烧好，便串门走户讲故事、听故事。十年浩劫中，差一点受批斗，因成分好，才免此难。这期间村里不能讲了，他就在上山砍柴和替林业队看山时讲，从未间断。十一届三中全会后，他又经常在村头巷尾讲故事，颇受当地群众欢迎。

王金荀讲的故事，大部分是生活故事，以劝人为善的居多；也有一些神话、历史人物和地名传说。他的故事，语言简朴，诙谐风趣。这次民间文学普查，采录了他讲的故事 129 篇、歌谣 20 多首。集成淳安县卷选入故事 12 篇、歌谣 4 首。本卷收入由他讲述、王召里采录的神话《天神割尾巴》。

王秀花　女，汉族，1920 年生，奉化市南浦乡三进桥村人。读过一年私塾，少年时因患伤寒，左手、足致残，现在南浦乡敬老院养老。

王秀花从小喜爱听故事、看戏文，四乡各村每逢唱书做戏，虽行动不便，也要场场赶到。她二十岁结婚，因不能生育，领养一个女儿。1958 年丈夫去世，随后女儿出嫁，自己孤单一人，住在南浦桥桥屋。桥上有百行百业，人来人往，白天歇脚，晚上乘凉，闲谈聊天时，她听人讲，也给人讲，因记性好，积累了不少故事，晚年尚能讲述 100 多则。

王秀花讲述的故事都为较古老的传统故事，内容以行善积德、因果报应题材居多，情节细腻，娓娓动听，极富口语特色。这次普查中，南浦乡集成资料本选有她的《张员外得子》、《蜈蚣报恩》、《丈夫救命财神赏银》、《传世碗》、《天地良心》等 16 篇；奉化市卷收入她

讲述、陈雅云、张圣道采录的故事《张员外得子》。

贺阿昌 男，汉族，1932 年 7 月生，嵊泗县大洋乡人。幼时上过小学，12 岁就跟随乡亲父老下海捕鱼。五十多年来，他在渔船上干过烧饭、扳篷等活。解放以后，当过机帆船副老大。他一生走南闯北，到过许多沿海城市。

贺阿昌从小喜爱民间文艺。12 岁就跟其父唱渔歌、小调，还爱听故事。他还是大洋岛上渔民俱乐部的骨干。在这次普查前后，他陆陆续续讲了 120 多则故事，还自拉自唱了 20 多首渔歌、小调。贺阿昌所讲述的故事，一部分传承子他父亲，更多的是在船上和渔行里听来的。由于生活经验丰富加上天资聪明，他在讲述时，还能以自己对生活的理解，进行增减变动，使故事更见完美生动。

贺阿昌讲述的主要是有关渔民、海洋、鱼类、渔船等故事。已有 20 多则被采录、发表，其中《伏罗号与哭号》曾获浙江省民间文学优秀作品奖。该篇除收入嵊泗县卷外，本卷亦收入。

张宣元 男，汉族，1909 年生于东阳县永昌乡雅坑村一个农民家庭，因该年正巧是清宣统元年，故父母给他取名为宣元。

张宣元少时，家境尚宽裕，因此得以读了四年私塾，能记清往来帐目及阅读一些通俗易懂的文艺书籍，如《水浒传》、《三国演义》、《岳传》和《封神演义》等。后因生活拮据而辍学，先是在家放牛，稍长即随人做过几年担盐、贩棉花、扛桥石等脚力生活。20 岁时与本乡东山村农村姑娘申屠和兰完婚。此后，以农为主，冬闲时则操制麦芽糖业，自制自售，走村串户，四乡叫卖。40 岁后，因为人正直，在村里略有名声，建国以来曾任过农业合作社社长和生产队队长等职。

张宣元的故事大多传承于其母申屠卯，也有不少听自其妻申屠和兰。此外，还有一些来自古籍书本和道听途说。但大多已经过自己的发挥，在情节结构、人物形象及语言诸方面均有一定的艺术特色。他讲故事，自称起于少年时代放牛时。以后，在担盐的途中，贩棉的旅店里，售糖的村口及作农活时的田角地头等，无处不成了他讲述的场所。当地农民称他为“多讲宣元”。1985 年进行民间文学普查时，他讲了神话、故事 140 多则。

张宣元的故事，内容涉及神话、传说和故事的各个门类，以神话、地方传说和生活故事为主，以机智、诙谐取胜，不少故事保存了浙东地区特有的民俗事象。其中《盘古开天》、《天和地合》、《兄妹结亲》等神话，曾刊登北京《民间文学》，具有一定的科学研究价值。本卷收入由他讲述、周耀明采录的《盘古开天》。

潘奶儿　女，汉族，1909 年 11 月出生，缙云县双溪口乡金岭脚村人。因家境贫寒，从小上山放牛，未能入学。17 岁时，嫁本乡南垅村蔡姓家，一直以织布为生。至 1983 年 75 高龄时，才告老休养，在县城与长女一起生活。

潘奶儿从小虽无读书机会，但她天资聪颖，记忆力强，喜讲故事爱唱歌。其父潘献堂、母陈凤娟，都是故事篓子。父传女承，她从父母处从小学讲了不少故事。在山上放牛时，砍柴人和牧童也经常凑在一块唱山歌、讲大活（民间故事），也使她积累了不少劳动人民口头文学的财富。尤其在出嫁后数十年的织布生涯中，走东家、串西家，上门为主家织布，足迹踏遍缙云南部大片村庄和临近的仙居县一带，很多上年纪的老人都爱围在她的布机房谈闲话、讲故事，日积月累，使她肚子里的故事越积越多。目前，她尚能演讲各类故事 170 多则，能唱山歌 50 多首。

潘奶儿讲的故事，种类繁多，有神话、传说以及幻想、动植物、狐鬼精怪等故事。她讲述的故事，内容新颖，不落俗套，且语言简练，有鲜明的缙云山区特色。她讲的故事除部分篇幅较长的复合型故事外，大多主题单一，情节单一，短小精干，但却有较深的寓意和生活哲理。本卷收人由她讲述、丁远苑采录的《猫的来历》和《斑鸠的来历》。

黄银洪　男，汉族，生于 1921 年，温州市鹿城区人。小时因家贫，读了两年私塾后辍学，从师学小手艺。年轻时在一家金箔店做工，跟随隔壁头盔店的黄阿碎师傅学讲故事。40 年代初，两人开始在公园等公共场所以讲故事弥补生计。

黄银洪所讲故事，除了从师傅处传承外，又从别处广采博收，自己也编了一些，累计达 108 则。大多数故事以普通百姓的日常生活为内容，取材广泛，诙谐有趣，其中还保存了不少浙南地区特有的风俗习惯，乡土气息浓厚。

黄银洪讲述故事说的是温州话，并夹用韵语，常用打油诗、顺口溜来交代人物，展示情节，使故事显得节奏明快，具有音韵美，也增强了故事的戏剧色彩，为广大群众所喜爱。人称他为“笑话银洪”。

黄银洪，现已参加温州市民间文艺家协会。由他讲述、邱国鹰采录的《钟馗借钱》等两组故事，于 1987 年分别刊载在北京《民间文学》、浙江《山海经》，其中《钟馗借钱》还荣获《山海经》首届优秀作品奖。本卷选入《讼师祭坟》。

倪大洲　男，汉族，1919 年出生，平阳县石矿乡山前村人。小时家贫，没有上过学，帮人牧牛，以后也一直在农村种田。倪大洲自幼活跃好动，喜欢听故事、讲故事。成年以后，逢年过节经常参加民间滚龙、参龙、卖技，逢有婚丧等事也常去唱唱小曲、讲讲笑话。1958

年当地修建水库，参加民工几千人，他被请去作宣传员，工间休息或晚上，以讲故事、说笑话、唱戏等活跃大家的情绪，颇受欢迎。从此倪大洲名传一方。

倪大洲能讲180多则故事，一部分是小时候从前辈处传承来的，另外就是长大后，从他交往的朋友那里听来的。晚年他移居县城，参加老人协会，是老人协会里最受欢迎的故事员。

倪大洲的故事题材广泛，以生活故事为主，很少与人雷同。他讲的故事情节均较曲折引人，且富于幽默感。他所讲笑话，既好笑，又有哲理性。本卷收入了他所讲述、李苓采录的《懒惰人骗吃》。

卓大钱 又名大远、余恭听，男，汉族，1949年出生，乐清县雁芙乡西塍村人。幼年入继同乡上马石村卓氏。继父是土改时的文书员，家里藏书很多。父辈经常讲古，从小培养了他听故事的兴趣。他六岁开始放牛，农闲时又常听老农讲故事。1957年在雁芙乡中心小学就读期间，他经常把听来的故事讲给老师和同学们听，得到大家的赞赏。1962年失学。以后，做过补鞋匠、油漆工、推销员等。

卓大钱能讲述100多则民间故事。他讲故事最大的特点，是能考虑到不同对象的需要。如听众中老年人占多数，就讲些尊老爱幼的忠孝故事；如妇女占多数，就讲些勤俭节约的治家故事；山区人大多信神信鬼，就多讲些破除迷信的不怕鬼故事。卓大钱讲述的故事，大都短小精悍，有乡土特色，生动有趣。

雷可西 男，畲族，生于1930年，住文成县大峃区中樟乡乌田村。幼时家贫，从未进过学堂，如今连自己的名字都不会写。小时即跟随父母上山砍柴，种蕃薯，做零碎活。19岁娶妻成家。次年与父母分居，自理家计，一生务农，农闲时也出外打工。

雷可西讲述的故事，大都是他小时从姑父钟法元处听来的。解放前，钟法元长期在乌田村租耕他人田地，住在雷家寮边，一有空闲，雷可西就缠着要他讲故事。雷可西记忆力强，表达力好，听后不仅可以原原本本背出来，还讲得有声有色，语清言顺。解放后，他到处给人讲故事，围听群众无不赞赏。

雷可西，能讲的故事有200多则，有神话、传说、故事，种类多样。他还会唱山歌，每逢节日喜庆，男女对歌，他歌兴大发时，三日三夜也唱不完。本卷收入由他讲述、雷德宽采录的《十个日头九个月》。

金益仓　男，汉族，生于1926年，文成县大出镇琳门村人，读过两年私熟。16岁起即以挑卖水产为业；解放前夕，还做过两年货郎。1960年，他去闽西山区，当过伐木工和木作师傅；后入南平市基建砖瓦厂当窑工。1961年离职回家乡，继续当烧窑师傅，直到如今。

金益仓从小就喜欢听故事，讲故事。他讲述的故事大都是小时听祖父、父亲讲述的，属世代传承。他记忆力强，再加上多年走南闯北，也听了记下了不少故事。几十年来，每逢节日假期或是夏夜乘凉之时，乡邻们总爱聚集在他身旁，听他娓娓动听地讲述故事，一个接一个，有时一直讲到深夜。

在这次民间文学普查采风中，金益仓讲述了近150则故事，多数是惩恶扬善一类的事，歌颂民间美德；其中有一些看似日常生活中极为平凡的小事，但寓意深刻，更受群众喜爱。本卷收入了由他讲述、王嘉棣采录的《收麻得妻》。

杨立生　男，汉族，1948年生，泰顺县章坑乡龙头村人。父亲是当地颇有名气的泥水匠。小时因家庭贫苦，只上过3年零4个月小学。12岁辍学即随父到福建省霞浦县做工学艺。16岁自立门户，以木匠手艺闯江湖。24岁婚后，务农之外，继续做手艺活。

杨立生从小喜爱听故事，记忆力强，13岁听艺人说书，就学会了讲《岳传》、《薛仁贵征东》等通俗故事。以后，四处奔走，从各行各业中又听到学到了许多故事。他把自己所知的故事，经常在农闲、工余讲给乡邻们听，有时甚至通宵达旦。当地农民因他会讲故事，给他编了几句顺口溜："要听古，找生古，他的故事一腹肚，讲三日三夜不辛苦。"

杨立生讲的故事，有神话和生活故事等，他讲时语言生动，绘声绘色，十分吸引人。1982年民间文学普查时，他一人讲的故事有100多则。本卷收入由他讲述、杨立成采录的《巧妇治病》。

陈懿琛　男，汉族，1904年出生，洞头县北沙乡东沙村人。小时家贫，未能入学，长期跟随父辈从事海上渔业生产。他生性爱活动又心灵手巧，每逢冬季渔闲时，在村里扎渔灯，踩高跷，在当地颇有名声。

陈懿琛从小也喜欢看戏，听渔鼓、故事。由于他记忆力强，长期以来储存了大量民间故事和歌谣，经常在村里渔闲时，和出海时在船头上，用闽南方言讲述给大家听。

自1979年以来，他先后参加了县、市民间文艺家协会，演讲了百余则故事、20多首渔歌、渔谣和大量谜语、谚语。不幸的是他已于1988年3月病逝，尚有不少民间故事、歌谣，未能及时抢救、采录。

陈懿琛所讲述的故事，大部为海岛风物传说、渔类故事、海洋药物故事和渔民生活故

事。他的故事主要特色是渔区色彩浓，渔民生活气息强，保存了不少海岛习俗和渔业生产、生活经验。而且，他在讲述时，语言生活，神采飞扬，十分引人。由他讲述，邱国鹰采录的《鲎》、《龟板胶》、《鲁班造船》、《猴子吊鳄》等15篇故事，先后在北京《民间文学》、福建《榕树》、浙江《山海经》等刊物刊载。《鲎》还荣获浙江省民间文学优秀作品奖。本卷收入他讲述，邱国鹰采录的《鲎》和《海缸欠鲨鱼三担肉》。

附录二

浙江省部分民间故事讲述家简表

姓名	性别	民族	出身年月	籍贯	现在住址	职业	文化程度	故事篇数	主要类型	主要传承人	故事发表处
倪孜耕	男	汉	1917 年	建德县	建德县梅城镇	自由职业	私塾	105	故事笑话	世代传承	建德县卷
王金苟	男	汉	1916 年	淳安县	淳安县王阜乡	农民	私塾	129	生活故事	各行各业	淳安县卷
徐如文	男	汉	1932 年	淳安县	淳安县唐村镇	教师	初中	120	生活故事	世代传承	淳安县卷
占长仙	男	汉	1910 年	淳安县	淳安县严家乡	农民	小学	100	生活故事	世代传承	淳安县卷
潘燮荣	男	汉	1936 年	海盐县	海盐县齐家乡	农民	高小	110	生活故事	世代传承	海盐县卷
俞叙兴	男	汉	1924 年	嘉善县	嘉善县天凝镇	农民	初小	100	生活故事	各行各业	嘉善县卷
沈楚益	男	汉	1927 年	嵊县	嵊县甘霖镇	农民	高小	170	生活故事	各行各业	嵊县县卷
王启铭	男	汉	1915 年	嵊县	嵊县城关镇	工人	初小	120	生活故事	各行各业	嵊县县卷
王秀花	女	汉	1920 年	奉化市	奉化市南浦乡	农民	小学	100	传说故事	左邻右舍	奉化市卷
郑祥茂	男	汉	1928 年	鄞县	鄞县邱隘乡	农民	小学	120	故事笑话	左邻右舍	鄞县县卷
俞正财	男	汉	1914 年	舟山市定海区	定海区洞岙乡	农民	初小	126	生活故事	世代传承	舟山市定海区卷
贺阿昌	男	汉	1932 年	嵊泗县	嵊泗县大洋镇	渔民	初小	120	鱼类故事	世代传承	嵊泗县卷
胡仁尧	男	汉	1952 年	椒江市	椒江市东方红村	农民	高小	100	神话传说	世代传承	椒江市卷
吕金照	男	汉	1926 年	永康县	永康县桥下乡	农民	小学	120	生活故事	世代传承	永康县卷
张宣元	男	汉	1909 年	东阳县	东阳县永昌乡	农民	私塾	140	神话传说	世代传承	东阳县卷

姓名	性别	民族	出身年月	籍　贯	现在住址	职业	文化程度	故事篇数	主要类型	主要传承人	故事发表处
洪以柱	男	汉	1933 年 7 月	浦江县	浦江县郑宅乡	农民	初小	150	生活故事	世代传承	浦江县卷
黄根法	男	汉	1934 年	衢县	衢县大洲镇	农民	中专	100	传说故事	左邻右舍	衢县县卷
毛双才	男	汉	1940 年 11 月	江山市	江山市电机厂	工人	高中	300	传说故事	世代传承	江山市卷
管兰吉	女	汉	1895 年 12 月	江山市	江山市凤林镇	家务	不识字	250	传说故事	世代传承	江山市卷
宋炎金	男	汉	1943 年 10 月	江山市	江山市玉坑口乡	农民	小学	100	传说故事	世代传承	江山市卷
周元迪	男	汉	1942 年 11 月	江山市	江山市凤林镇	农民	初中	100	传说故事	世代传承	江山市卷
姜涓源	男	汉	1930 年	开化县	开化县	教师	简师	100	传说故事	左邻右舍	开化县卷
黄绍勇	男	汉	1944 年	丽水市	丽水市城郊区	农民	小学	100	人物传说	各行各业	丽水市卷
朱余高	男	汉	1941 年	丽水市	丽水市石蒙溪乡	农民	小学	100	传说故事	左邻右舍	丽水市卷
沈洪法	男	汉	1917 年 3 月	缙云县	缙云县城南乡	农民	初识文字	122	传说故事	左邻右舍	缙云县卷
施老木	男	汉	1922 年 5 月	缙云县	缙云县白竹乡	农民	不识字	146	传说故事	左邻右舍	缙云县卷
上官旭昌	男	汉	1923 年 1 月	缙云县	缙云县舒洪镇	农民	初识文字	168	神话传说	左邻右舍	缙云县卷
潘奶儿	女	汉	1909 年 11 月	缙云县	缙云县槐花街	农民	初识文字	170	神话传说	左邻右舍	缙云县卷
姚贵义	男	汉	1908 年 7 月	缙云县	缙云县槐花街	退休工人	不识字	105	人物传说	左邻右舍	缙云县卷
毛陈祥	男	汉	1937 年	松阳县	松阳县斋坛乡	农民	小学	150	生话故事	各行各业	松阳县卷
柳贤琪	男	汉	1939 年 4 月	景宁县	景宁县下湾村	农民	高小	189	鬼狐笑话	各行各业	景宁县卷
张世坤	男	汉	1939 年 4 月	景宁县	景宁县家地乡	农民	初识文字	112	鬼狐笑话	世代传承	景宁县卷
蓝振诚	男	畲	1907 年 10 月	景宁县	景宁县澄照乡	农民	私塾	106	畲族故事	世代传承	景宁县卷

姓名	性别	民族	出身年月	籍　贯	现在住址	职业	文化程度	故事篇数	主要类型	主要传承人	故事发表处
钟培源	男	畲	1950 年	遂昌县	遂昌县大柘镇	木匠	小学	100	生活故事	各行各业	遂昌县卷
罗德瑞	男	汉	1951 年	遂昌县	遂昌县石练镇	木匠	初中	124	神话传说	各行各业	遂昌县卷
罗友根	男	汉	1922 年	龙泉县	龙泉县龙浦镇	农民	高小	100	人物传说	各行各业	龙泉县卷
黄银洪	男	汉	1921 年	温州市	温州市鹿城区	自由职业	私塾	108	生活故事	世代传承	温州市鹿城区卷
叶永桃	男	汉	1919 年	温州市	温州市鹿城区	工人	私塾	110	幻想风物	世代传承	温州市鹿城区卷
林永森	男	汉	1931 年	温州市	温州市鹿城区	干部	初中	300	传说故事	各行各业	温州市鹿城区卷
崔宝钰	男	汉	1940 年	乐清县	乐清县蒲岐南门	自由职业	高中	120	生活故事	各行各业	乐清县卷
卓大钱	男	汉	1949 年	乐清县	乐清县芙乐乡	自由职业	初识文字	100	生活故事	各行各业	乐清县卷
倪大洲	男	汉	1919 年	平阳县	平阳县石矿乡	农民	不识字	180	故事笑话	各行各业	平阳县卷
雷可西	男	畲	1930 年	文成县	文成县大出区中樟乡	农民	不识字	200	神话传说	世代传承	文成县畲族卷
金益仓	男	汉	1926 年	文成县	文成县大出镇	窑工	初识文字	180	生活故事	世代传承	文成县卷
陈江波	男	汉	1946 年	瑞安市	瑞安市广播器材厂	工人	初中	200	生活故事	世代传承	瑞安市卷
万良佑	男	汉	1925 年	苍南县	苍南县马站镇	农民	初识文字	100	生活故事	世代传承	苍南县卷
杨立生	男	汉	1948 年	泰顺县	泰顺县章坑乡	木工	初识文字	100	神话故事	世代传承	泰顺县卷
何秀忠	男	汉	1934 年	泰顺县	泰顺县三魁镇	干部	初中	100	神话故事	世代传承	泰顺县卷
陈黯琛	男	汉	1904 年	洞头县	洞头县北沙乡	渔民	不识字	100	鱼类故事	各行各业	洞头县卷

附录三

浙江省民间故事集成市(地)卷本索引

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版单位	出版时间
杭州市故事卷(上、下)	童校昌	万正模 童萃斌		2	77.6万	中国民间文艺出版社	1989年12月
嘉兴市故事卷	陆殿奎	丁仲康 马嘶风	恽晟	1	38万	浙江文艺出版社	1991年4月
湖州市故事卷	钟伟今	朱　郭 钟　铭	恽晟	1	61万	浙江文艺出版社	1991年12月
绍兴市故事卷(上)(下)	阮庆祥	徐冰若 杨乃浚		2	84.2万	中国民间文艺出版社	1989年12月
宁波市故事卷	贺　挺	裴明海 赵士旺		1	50.5万	中国民间文艺出版社	1989年12月
舟山市故事卷	方长生	李世庭 管文祖		1	35万	中国民间文艺出版社	1989年12月
金华市故事卷	葛凤兰	董宝琦		1	63.7万	中国民间文艺出版社	1989年12月
衢州市故事卷	章寿松	杨典喜		1	40.8万	中国民间文艺出版社	1989年12月
温州市故事卷(上、中、下)	郁宗鉴	吴孟前 邱国鹰		3	77.6万	中国民间文艺出版社	1989年12月
台州地区故事卷	蔡庆生	张一芳	恽晟	1	51万	浙江文艺出版社	1991年12月
丽水地区故事卷	唐宗龙		恽晟	1	70万	浙江文艺出版社	1993年12月

附录四

中国民间故事集成浙江省县（县级市、区）内部卷本索引

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
杭州市						
上城区故事歌谣谚语卷	吕春生	宋光甫	宋光甫	1	20.3万	1989年5月
下城区故事歌谣谚语卷	姚汉萤	曹先谟 李叶建	姚汉萤 李叶建	1	27.1万	1992年6月
西湖区故事歌谣谚语卷	应志良		应志良	1	32.9万	1989年8月
江干区故事歌谣谚语卷	谭克德	宋光甫 高　展	宋光甫	1	23.6万	1990年4月
拱墅区故事歌谣谚语卷	陆　宜	黄进之	黄进之	1	18万	1989年12月
余杭县故事歌谣谚语卷	张长工	陶国良	张长工	1	40.1万	1987年7月
萧山市故事歌谣谚语卷	徐士龙	沈　璧 吴桑梓	徐士龙 沈　璧 吴桑梓	1	50万	1989年6月
临安县故事歌谣谚语卷	胡月耕	王成飞	王成飞 胡月耕	1	40万	1989年4月
富阳县故事歌谣谚语卷	李章夫		赵和松 金志伟	1	52.5万	1988年10月
桐庐县故事歌谣谚语卷	吴文昶		吴文昶	1	25.5万	1989年5月
建德县故事歌谣谚语卷	罗道平	周水荣 李韩林	罗道平 周　航	1	43.5万	1990年1月
淳安县故事歌谣谚语卷	王召里		王召里	1	72万	1988年10月
嘉兴市						
嘉善县故事谚语卷	金天麟	唐彩生 胡　铮 龚雪峰	金天麟 沈建康 龚雪峰	1	32.8万	1989年8月
平湖县故事歌谣谚语卷	王宝峰	沈中岳 陈　宰	陈　宰 屠珍荣	1	40.7万	1990年1月

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
海盐县故事歌谣谚语卷	顾希佳		顾希佳	1	68.3万	1989年12月
海宁市故事歌谣谚语卷	骆松康	董天泽	董天泽 王钱松	1	34.9万	1989年5月
桐乡县故事歌谣谚语卷	钟桂松	徐春雷 张森生 叶瑜荪	徐春雷	1	44万	1989年5月
湖州市						
长兴县故事卷	田家村		田家村	1	35.9万	1990年5月
德清县故事歌谣谚语卷	郭涌	吴冠民 张立旦	张立旦 吴冠民 张国南山 鲍根	1	47.5万	1990年3月
安吉县故事卷	王可享 陈文建		陈文建	1	43万	1990年2月
绍兴市						
越城区故事歌谣谚语卷	王本清	徐锡类	魏立业	1	31万	1988年11月
绍兴县故事卷	李玉兔	徐冰若 何文逵 杨乃俊	杨乃俊 徐冰若	1	44万	1989年10月
诸暨县故事卷(上、下)	李战	阮逊 方则良 何曾武	叶小龙等	2	33万 30万	1988年8月 1989年8月
上虞县故事歌谣谚语卷	李耀庆	顾志坤 袁纪根 陈积贤 钱关富	袁纪根 楼桂芳等	1	50万	1989年9月
嵊县故事卷	张继舜	吕柏汀	张栽棠 袁明焕	1	47.8万	1989年6月
新昌县故事歌谣谚语卷	编委会		张霖 潘表球	1	49万	1990年12月
宁波市						
江东区故事歌谣谚语卷	编委会		张寅	1	26万	1989年6月
江北区故事歌谣谚语卷	金建楷		孙长遇	1	15万	1989年9月

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
海曙区故事歌谣谚语卷	陶玄福	陈若颖	陶玄福	1	26万	1989年3月
镇海区故事歌谣谚语卷	沈志远		沈志远	1	25万	1988年8月
北仑区故事歌谣谚语卷	乐胜龙		乐胜龙	1	23万	1989年10月
鄞县故事歌谣谚语卷	徐秉令	谢振岳 傅红平	徐秉令 傅红平 谢振岳	1	53.8万	1988年9月
宁海县故事卷	徐祉端	叶柱 胡鸣旭 袁哲飞 麻承照 童方根	麻承照 童方根	1	28万	1988年7月
象山县故事歌谣谚语卷	朱一峰	朱永林 何旭	朱一峰 何旭 朱永林	1	42万	1989年10月
慈溪市故事歌谣谚语卷	吴开棠		华引峰 吴开棠 胡焕均	1	42.5万	1989年4月
余姚市故事歌谣谚语卷	邵九华	钱百冶 许扬武	周似葵 许扬武	1	32万	1988年12月
奉化市故事歌谣谚语卷	王月曦		庄严 董先康 印运烨 李翰屏 何忠校	1	35万	1989年12月
舟山市						
定海区故事歌谣谚语卷	于海辰	林海峰	于海辰 林海峰 张清	1	36.5万	1988年8月
普陀区故事歌谣谚语卷	管文祖		管文祖 忻怡	1	33.5万	1988年9月
岱山县故事歌谣谚语卷	邱维科	黄光椿		1	25.5万	1988年4月
嵊泗县故事歌谣谚语卷	金德章		傅国章 张世新	1	22万	1989年2月
金华市						

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
婺城区故事歌谣谚语卷	金芳城	陈永铨 方康明	马水根	1	30万	1990年12月
金华县故事歌谣谚语卷	方强洪	朱金海 徐建国 章伟文 应养泮	章竹林 何惠文	1	51.4万	1988年12月
兰溪市故事歌谣谚语卷	李政 施怀德 何志成		施怀德	1	45万	1989年1月
武义县故事卷	潘金谊	胡彬 徐杰 童叔韶 吴仲文 程源	吴钟文	1	37.5万	1989年9月
永康县故事歌谣谚语卷	陈爱宝 应龙其 林克成	吴岩图	王济南 陈云华 应龙其	1	45万	1992年5月
义乌市故事卷	盛煜光	盛广晖 朱福田 金允烈	朱福田	1	35.4万	1991年11月
东阳县故事卷	周耀明	卢熙荣 应树堂	周耀明	1	28.8万	1987年12月
浦江县故事歌谣谚语卷	刘文梓 张文德	张世林 洪国荣	张文德	1	42万	1992年6月
磐安县故事歌谣谚语卷	陈心昌	赵登贵 朱颂阳	朱颂阳	1	28万	1991年1月
衢州市						
衢县故事歌谣谚语卷	李文水	丁鼎棣 梅谷民	何石梁 倪更生	1	35万	1989年9月
江山市故事歌谣谚语卷	方炳炎 毛立强 徐江都		徐江都	1	50万	1990年7月
常山县故事歌谣谚语卷	宁懋盛 徐文			1	28万	1991年6月
开化县故事歌谣谚语卷	韩华荣		韩华荣	1	22万	1989年9月

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
龙游县故事卷	叶京 唐朝亮			1	45万	1990年10月
温州市						
鹿城区故事歌谣谚语卷	编委会			1	52万	1990年3月
瓯海县故事歌谣谚语卷	全昌顺	冯强生 厉益仁 张立虎	张立虎 李旭贤 李启林 周日浩	1	34万	1989年12月
永嘉县故事卷	金崇柳		金崇柳	1	48万	1989年9月
文成县故事歌谣谚语卷	郑国武	王嘉棣	赵圣怀 王嘉棣 陈思宽	1	35万	1988年12月
文成县畲族卷	雷德宽 王嘉棣		王嘉棣	1	24万	1988年10月
瑞安市故事卷	陈锡权	舒良娅 周孔华 胡邦	周孔华 舒良娅	1	26万	1989年1月
平阳县故事歌谣谚语卷	李成榜		李成榜	1	40万	1989年9月
泰顺县故事歌谣谚语卷	郑继衡		杨立成 郑继衡 二水	1	40万	1989年9月
乐清县故事卷	贾丹华		徐保土 场晓明	1	45万	1989年6月
洞头县故事卷	邱国鹰		邱国鹰	1	25万	1988年5月
苍南县故事卷	邓伦修	张立福 王克余	王克余	1	35万	1989年1月
台州地区						
临海市故事卷	叶泽诚		叶醉琴 金岳清 彭君礼 杨斐影	1	31万	1993年3月
天台县故事歌谣谚语卷	曹志天		曹志天 陈瑜	1	44.9万	1992年3月

卷本名称	主编	副主编	责任编辑	册数	字数	出版时间
三门县故事卷	刘克英	高同升 张世楷 邵凡户	刘克英	1	33万	1989年7月
仙居县故事歌谣谚语卷	金烈芳		金烈芳	1	30万	1989年7月
黄岩市故事卷	集成办公室		徐达材 吴雁	1	32万	1990年10月
温岭县故事卷	梁辉	盛光辉	梁辉	1	32万	1988年8月
玉环县故事卷	张一芳	吴淑华 王善恒	张一芳	1	30.1万	1989年8月
椒江市故事卷	范春梅 陶棣华	万敏杰 赵文玉 钱国丹	陶棣华	1	42万	1991年7月
丽水地区						
丽水市故事歌谣谚语卷	吴刚戟	唐宗龙 叶兆雄 李潮波	唐宗龙 叶兆雄 李潮波	1	70万	1989年8月
遂昌县故事歌谣谚语卷	吴真		吴真	1	42万	1988年9月
松阳县故事歌谣谚语卷	刘龙佐		刘龙佐	1	51.7万	1989年6月
景宁畲族自治县卷	周志坚	沈毅 雷先根	叶岳青 李人海 沈毅 柳育谈	1	47万	1989年2月
云和县故事歌谣谚语卷	徐灯明		陈正信 叶永青	1	35万	1989年4月
龙泉县故事歌谣谚语卷	舒喜春	闻欣 林世荣 叶放 陆振林		1	50万	1989年10月
庆元县故事歌谣谚语卷	兰志龙		兰志龙	1	35.1万	1988年12月
缙云县故事歌谣谚语卷	胡必法	樊应龙		1	58万	1989年4月
青田县故事歌谣谚语卷	陈志望		陈志望 蔡卫和 徐祖敏	1	48万	1988年3月

附录五

浙江省常见故事类型索引

1、**老鼠嫁女**(丁乃通 2031、本卷 714)

母鼠生了只鼠女,想嫁给有权势者。先找太阳,太阳说怕云;找云,云说怕风;找风,风说怕墙;找墙,墙说怕鼠。最后鼠女还是嫁给了老鼠。一说鼠女最后嫁给了猫,被猫吃掉。

余杭县卷(387)临海市卷(229)黄岩市卷(523)瓯海县卷(332)衢县县卷(359)

2、**猫和老鼠**(丁乃通 200＊、本卷 367、482)

猫背老鼠上天廷排十二生肖。鼠劝猫困一歇,自己偷偷跑去占了头肖。猫醒来已错过机会,恨鼠忘恩负义,成了不共戴天的仇敌。

杭州市江干区卷(150)西湖区卷(269)余杭县卷(367)长兴县卷(456)绍兴县卷(427)宁波市海曙区卷(103)宁海县卷(294)慈溪市卷(290)仙居县卷(209)天台县卷(200)黄岩市卷(204)泰顺县卷(136)庆元县卷(113)东阳县卷(409)磐安县卷(174)龙游县卷(289)常山县卷(144)

3、**狗猫结仇**(丁乃通 200A1、本卷 503)

主人获得一宝,被人借去不还(或被财主抢去)。狗和猫决定去偷回来。猫在狗的帮助下获得了宝贝,却独自献给主人。主人夸猫能干,骂狗无用。狗猫从此结仇。一说猫冒了狗捉鼠之功,因此狗恨猫。还有一说狗猫互相怀疑对方偷食而打了起来。

杭州市西湖区卷(267)余杭县卷(368)海盐县卷(501)安吉县卷(364)绍兴县卷(434)上虞县卷(262)余姚市卷(382)鄞县县卷(167)黄岩市卷(206)遂昌县卷(301)龙泉县卷(285)兰溪市卷(304)义乌县卷(333)龙游县卷(297)

4、**老虎怕"漏"**(丁乃通 177、本卷 477)

老虎下山叼牛,听穷夫妻长叹:最怕屋漏。老虎以为"漏"比自己厉害,又误认偷牛贼是"漏",偷牛贼则误认虎是牛。老虎吓得逃跑。猢狲帮虎去找"漏",老虎又被吓得逃走,猢狲也被虎拖死。

杭州市西湖区卷(338)德清县卷(356)长兴县卷(459)绍兴县卷(276)嵊县县卷(396)鄞县县卷(291)慈溪市卷(333)象山县卷(175)黄岩市卷(327)玉环县卷(286)瑞安市卷(205)瓯海县卷(243)平阳县卷(232)乐清县卷(345)龙泉县卷(273)兰溪市卷(300)金华县卷(214)永康县卷(242)义乌县卷(338)龙游县卷(279)开化县卷(207)

5、**梅花鹿遇虎**(本卷 478)

梅花鹿遇虎,骗虎说身上的梅花斑是吃一只虎长一点,虎被吓跑。路遇猢狲,说虎上当,骑在虎背上再去找鹿。鹿恨猢狲刁滑,说他是送虎上门。虎又吓跑,摔死了背上的猢狲。

桐乡县卷(493)长兴县卷(444)黄岩市卷(517)温州市鹿城区卷(301)平阳县卷(235)文成县卷(220)遂昌县卷(303)兰溪市卷(302)武义县卷(354)浦江县卷(246)江山市卷(419)衢县县卷(236)

6、**老虎外婆**(丁乃通 333C、本卷 501)

老虎精变成外婆模样前去敲门,哄骗小妹打开房门,晚上将她吃掉。姐姐发现后,以撒尿为由,躲到楼上(或树上),用计谋将老虎精杀死。

海盐县卷(420)宁波市海曙区卷(219)宁海县卷(258)舟山市定海区卷(355)温岭县卷(381)仙居县卷(227)青田县卷(377)东阳县卷(376)江山市卷(438)衢县县卷(225)开化县卷(206)

7、**嫁蛇郎**(丁乃通 433D、本卷 504)

老农夫有三个闺女,蛇精变成小伙子来求亲。小妹为保父命嫁给了蛇郎。婚后,小妹生活美满。大姐妒嫉,用计将小妹推入井中,自己冒充小妹。后二姐又效法大姐,将大姐推入井中,也伪装成小妹。蛇郎识破奸计,作法将大姐、二姐变成猪、狗。小妹复活与蛇郎团圆。一说小妹死后变为小鸟,飞到蛇郎面前叫着提醒他。姐又狠心打死小鸟。小妹再变成蛇,将姐咬死。

海宁市卷(216)湖州市卷(608)绍兴县卷(401)上虞县卷(247)宁波市江北区卷(166)象山县卷(239)舟山市定海区卷(299)临海市卷(362)三门县卷(252)黄岩市卷(321)洞头县卷(218)平阳县卷(213)泰顺县卷(209)乐清县卷(318)苍南县卷(282)青田县卷(342)遂昌县卷(253)东阳县卷(363)磐安县卷(216)衢州市卷(395)龙游县卷(381)

8、**田螺姑娘**(丁乃通 400C、本卷 505)

孤苦农民拾到一只大田螺,将它养在水缸里。田螺变作美丽姑娘,为他做菜烧饭。农民发现后,藏起田螺壳,与她成亲。婚后生下一子,长大被人奚落。农民取出田螺壳,她便离去。

杭州市上城区卷(172)余杭县卷(312)建德县卷(344)临安县卷(274)桐庐县卷(177)海宁市卷(218)桐乡县卷(294)平湖县卷(175)海盐县卷(417)德清县卷(332)宁波市江北区卷(168)鄞县县卷(285)仙居县卷(220)瓯海县卷(227)永嘉县卷(446)泰顺县卷(207)遂昌县卷(322)磐安县卷(208)义乌县卷(320)衢县县卷(223)龙游县卷(27)

9、**三担水与龙女**(本卷 507)

穷人(或渔夫、书生)救了条小蛇(或鲤鱼),这小蛇是龙女。龙女为感谢相救之恩,化身为穷人烧饭,被穷人识破,结为夫妻。财主欲霸占龙女,结果丢了家财丧了性命。

杭州市下城区卷(261)萧山市卷(155)嘉善县卷(259)海盐县卷(428)湖州市卷(605)诸暨县卷(三·1)岱山县卷(67)嵊泗县卷(139)温岭县卷(365)黄岩市卷(303)永嘉县卷(417)丽水市卷(653)永康县卷(210)磐安县卷(288)衢县县卷(207)

10、**十兄弟**(丁乃通 513、本卷 508)

十个兄弟(三个、五个,数目不限)各有独特的本领。因其中一人闯祸,皇帝要杀他(或有其他灾难)。兄弟们各以独特的本领轮换前去营救他。

绍兴市越城区卷(263)鄞县县卷(287)象山县卷(419)仙居县卷(10)天台县卷(264)黄岩市卷(319)玉环县卷(278)瑞安市卷(186)洞头县卷(224)苍南县卷(302)青田县卷(360)缙云县卷(298)兰溪市卷(424)东阳县卷(386)衢州市卷(392)开化县卷(184)常山县卷(278)

11、**百鸟衣**(丁乃通 465A1、本卷 515)

美貌的姑娘嫁给泥水匠(或农夫)。小伙子爱妻子,不愿干活,妻子画了一张像叫他带在身边。画像被风刮进皇宫,皇帝垂涎姑娘的美貌,将她强娶进宫。姑娘与丈夫约好,百日后要他穿百鸟羽毛缝制的衣服,进宫见她。丈夫依计而行。姑娘设法让皇帝脱下龙袍,换上百鸟衣,然后叫侍卫杀死穿百鸟衣的皇帝,小伙子登上了皇位。

富阳县卷(366)嘉善县卷(356)桐乡县卷(451)德清县卷(326)长兴县卷(424)绍兴市越城区卷(276)上虞县卷(254)宁波市海曙区卷(194)余姚市卷(367)宁海县卷(249)象山县卷(266)舟山市普陀区卷(261)仙居县卷(205)泰顺县卷(211)丽水市卷(626)庆元县卷(173)

12、**狗耕田**(丁乃通 503E、本卷 523)

兄弟俩分家。最后分牛,弟弟捋到一只牛虱。牛虱被公鸡吃掉,换了公鸡;公鸡被狗咬死,换了狗。弟弟用狗耕田、车水。哥哥借狗耕田,狗不肯耕被打死。狗坟上长出一株银杏,弟弟到树下纳凉。哥哥到树下,掉下毛毛虫。弟弟用树制成小船,鱼虾都跳进船里。哥哥坐船,船翻人亡。

萧山市卷(260)富阳县卷(425)嘉兴市卷(582)嘉善县卷(300)桐乡县卷(306)海盐县卷(462)德清县卷(334)长兴县卷(404)宁海县卷(252)象山县卷(263)嵊泗县卷(198)瓯海县卷(271)永嘉县卷(508)洞头县卷(236)平阳县卷(277)泰顺县卷(325)缙云县卷(293)云和县卷(334)金华市婺城区卷(275)永康县卷(224)东阳县卷(370)磐安县卷(306)义乌县卷(366)开化县卷(162)

13、**孔雀锣**(丁乃通 613A、本卷 516)

两兄弟分家,弟弟只分得毛柴山和茅草棚。弟弟偶然在庙里听见几个鬼怪对话,得到了宝物孔雀锣(或小铜锣)。锣一敲,有酒有肉。嫂嫂也到庙里去,被鬼怪发现,打得半死,最后成了塌鼻梁。

余杭县卷(282)绍兴县卷(480)诸暨县卷(三·59)宁波市海曙区卷(205)温岭县卷

(342)丽水市卷(641)缙云县卷(290)龙泉县卷(480)金华市婺城区卷(261)龙游县卷(399)

14、**蜈蚣与书生**(本卷 521)

书生畜养一只蜈蚣,带它去赶考。路上听到叫他名字的声音,就答应了一声。当晚,投宿客店,店主警告他,叫人的是恶蛇,深夜要来吃他。书生放蜈蚣去逃生。蜈蚣为报恩,与恶蛇大战,双双死去。

嘉善县卷(272)桐乡县卷(360)长兴县卷(400)绍兴县卷(448)上虞县卷(250)慈溪市卷(303)温岭县卷(393)遂昌县卷(268)缙云县卷(310)

15、**人心不足蛇吞相**(丁乃通 285D、本卷 525)

蛇对自己的救命人报恩,允许他割一叶肝,为正宫娘娘治病,这人因此被封为宰相。为使娘娘的病断根,他奉皇帝之命,再去割蛇肝,蛇因痛将他吞吃。

杭州市拱墅区卷(190)余杭县卷(261)桐庐县卷(129)绍兴县卷(366)嵊县县卷(380)宁波市海曙区卷(141)江东区卷(121)北仑区卷(50)舟山市定海区卷(339)普陀区卷(277)温岭县卷(337)仙居县卷(156)黄岩市卷(253)泰顺县卷(238)苍南县卷(287)云和县卷(315)

16、**云中落绣鞋**(丁乃通 301、本卷 531)

公主元宵观灯,被蟒蛇精掳去。射箭手射蟒,掉下一只绣花鞋。射箭手与其友找到蟒蛇洞,杀死蟒蛇精,救出公主。其友狠心,将射箭手留在洞中,自己带公主前去冒功招驸马。因他回答不出公主提出的三个问题,当时没有完婚。射箭手救了困在洞中的龙王三太子,一起离洞。射箭手到京城讨封,皇帝不信其言,要推出去斩首。公主及时赶到,最后真相大白。射箭手被招为驸马,其友因冒功欺君被杀。

嘉善县卷(262)云和县卷(246)衢县县卷(230)

17、**安知县除蛇精**(本卷 560)

雄蛇精口吐莲花吃人,被安知县识破,将它炸死,救出老母。雌蛇精为报仇,变成美女进宫,当了娘娘。它装病,要用安知县的心做药引。安知县得符,杀死了雌蛇精。

杭州市西湖区卷(322)拱墅区卷(186)余杭县卷(324)湖州市卷(639)新昌县卷(255)上虞县卷(238)宁波市海曙区卷(199)镇海区卷(141)慈溪市卷(294)温州市鹿城区卷(295)

18、**山魈帽**(丁乃通 566、本卷 557)

山魈(或狐仙)为报答穷小伙子救命之恩,送他一顶可以隐身的帽子(或衣服)。穷小伙子戴上隐身帽去偷盗,吃用不再发愁。后来帽子破了,他妻子用红线补上,结果被人识破抓住。

建德县卷(391)桐庐县卷(180)临安县卷(280)嘉善县卷(268)三门县卷(236)遂昌县

卷(309)龙泉县卷(450)松阳县卷(243)金华县卷(224)浦江县卷(326)

19、**坷鱼佬与河水鬼**(本卷 539)

坷鱼佬与河水鬼结为酒友。河水鬼两次要找替死鬼,都被坷鱼佬阻止。结果河水鬼因从善,终于投生做了坷鱼佬的儿子。也有的说河水鬼做了某地土地神(或桥神、判官)。

杭州市拱墅区卷(188)建德县卷(331)海宁市卷(245)绍兴县卷(450)诸暨县卷(三·155)新昌县卷(241)上虞县卷(282)宁波市北仑区卷(236)象山县卷(284)温岭县卷(375)平阳县卷(249)文成县卷(216)景宁畲族自治县卷(265)

20、**挖元宝**(本卷 629)

一老汉临死前,诳两个懒惰儿子,说田里埋有元宝。两个儿子信以为真,等老汉死后,忙在田里一遍遍地挖。挖来挖去不见元宝,就种上庄稼。这年庄稼长得特别好。第二年、第三年又继续挖,仍不见元宝,而庄稼却越长越好。两个儿子终于醒悟:田里根本没有埋元宝,勤劳种庄稼才能致富。

建德县卷(377)海宁市卷(278)绍兴市越城区卷(309)宁波市江东区卷(226)黄岩市卷(401)温州市鹿城区卷(511)文成县畲族卷(158)义乌县卷(399)

21、**一箱石子**(本卷 622)

三个儿子轮流供养老父,都以冷言冷语相待。邻居老汉教他个计策,在床头放一只沉重的箱子。三个媳妇以为公爹有财宝,争着孝顺。老父死后,三兄弟打开箱子,原来是一箱石子;还有一张纸条,上面写着:"三个儿子,不如一箱石子"。

杭州市上城区卷(192)江干区卷(208)淳安县卷(615)平湖县卷(209)湖州市卷(693)德清县卷(418)绍兴市越城区卷(313)宁波市海曙区卷(186)北仑区卷(225)鄞县县卷(306)宁海县卷(375)奉化县卷(307)象山县卷(352)舟山市普陀区卷(324)岱山县卷(145)椒江市卷(439)三门县卷(334)仙居县卷(259)黄岩市卷(395)永嘉县卷(506)泰顺县卷(296)苍南县卷(430)景宁畲族自治县卷(299)金华市婺城区卷(280)兰溪市卷(345)义乌县卷(390)龙游县卷(384)开化县卷(257)

22、**传代碗**(本卷 623)

老寡妇的媳妇不孝,每天用破碗盛冷饭给老寡妇吃。孙媳妇看了不满,示意老寡妇将破碗打碎,然后表示十分惋惜,声称此碗应该传下去,将来好用它孝顺自己的婆婆。婆婆听后醒悟,从此对老寡妇孝顺。

德清县卷(416)安吉县卷(444)绍兴市越城区卷(301)绍兴县卷(491)新昌县卷(279)宁波市海曙区卷(188)江北区卷(128)余姚市卷(346)鄞县县卷(303)宁海县卷(376)舟山市定海区卷(373)岱山县卷(144)黄岩市卷(358)永嘉县卷(483)苍南县卷(436)青田县卷(429)缙云县卷(385)松阳县卷(310)金华市婺城区卷(282)兰溪市卷(347)江山市卷(481)。

23、**咬奶头**(本卷 636)

娘从小纵容儿子小偷小摸,长大后犯了罪要杀头。儿恨娘从小不教他学好,法场上求娘给他吃一口奶水,将娘奶头咬下。

桐乡县卷(418)德清县卷(458)绍兴市越城区卷(200)绍兴县卷(361)新昌县卷(285)余姚市卷(320)宁海县卷(373)慈溪市卷(456)仙居县卷(274)乐清县卷(468)武义县卷(460)义乌县卷(394)龙游县卷(423)常山县卷(254)

24、**行了春风有夏雨**(893 * 、本卷 649)

春风和夏雨是好友。春风经常在经济上帮助夏雨。夏雨科举考中,当了高官。后春风家境败落,赴京向夏雨求助。夏雨对昔日恩人只是一般相待。春风愤然离去,家后始知夏雨已暗中为其购置了田产,恢复了家园。

杭州市上城区卷(207)淳安县卷(487)桐乡县卷(287)绍兴县卷(371)余姚市卷(412)舟山市定海区卷(377)岱山县卷(194)天台县卷(339)青田县卷(446)江山市卷(343)

25、**巧媳妇当家**(丁乃通 875D1、本卷 594、595)

公公以暗喻要三个媳妇同时回娘家,同时回来,并带回三样东西。媳妇们不解,一聪明村姑帮助她们解决了难题。公公为小儿子娶了这个巧女为妻,要她当家。另有一说:公公拿出一块布,教三个媳妇各做三样东西。大媳妇、二媳妇都不会做,小媳妇做成功。公公让她当了家。

淳安县卷(588)平湖县卷(228)诸暨县卷(三·223)上虞县卷(321)宁波市海曙区卷(166)镇海区卷(192)余姚市卷(364)鄞县县卷(293)(296)宁海县卷(329)慈溪市卷(449)奉化县卷(326)椒江市卷(457)温岭县卷(409)黄岩市卷(375)玉环县卷(353)温州市鹿城区卷(342)瓯海县卷(259)洞头县卷(366)丽水市卷(826)云和县卷(365)松阳县卷(319)景宁畲族自治县卷(314)金华县卷(371)永康县卷(270)浦江县卷(301)衢县县卷(269)龙游县卷(475)开化县卷(224)常山县卷(222)

26、**一女许三男**(丁乃通 922A * +1696C、本卷 645)

员外有一女,他答应教书先生、长工和放牛郎,谁完成他提出的要求,就将女儿许给他。年终,三人都完成了他的要求,员外无法解决。女儿出来写一首宝塔诗,先生、长工都读不出,放牛郎读了出来,女儿就嫁给了放牛郎。一说三人各作一首诗,放牛郎作的好,女儿就嫁给了他。

嘉兴市卷(509)平湖县卷(196)安吉县卷(548)嵊县县卷(498)宁海县卷(325)象山县卷(402)岱山县卷(213)三门县卷(393)天台县卷(258)(297)玉环县卷(312)瑞安市卷(263)永嘉县卷(497)文成县畲族卷(141)兰溪市卷(369)武义县卷(386)

27、**呆女婿拜寿**(丁乃通 1696、本卷 605)

丈人六十大寿,三个女婿去祝贺。大女婿、二女婿是生意人(或教书先生),头脑灵活。

小女婿是乡下人，小女儿怕他呆笨出丑，叫他到外面去学话。在寿宴上，大家被小女婿学到的三句俏皮话戏弄了一番。

淳安县卷(605)海宁市卷(314)桐乡县卷(381)平湖县卷(224)海盐县卷(571)绍兴市越城区卷(316)(319)绍兴县卷(546)嵊县县卷(517)宁波市海曙区卷(171)宁海县卷(347)岱山县卷(221)椒江市卷(437)永嘉县卷(668)泰顺县卷(352)文成县卷(248)苍南县卷(411)丽水市卷(865)兰溪市卷(355)金华县卷(372)武义县卷(468—471)东阳县卷(438)(440)衢县县卷(283)开化县卷(242)

28、**不识镜子**(丁乃通 1336B、本卷 691)

农民进城，买镜子回家。妻子照镜，骂他："又娶了个老婆回家"。岳母听到争吵，照镜子说："她还是个老太婆"。

萧山市卷(407)三门县卷(414)仙居县卷(335)永嘉县卷(660)江山市卷(511)开化县卷(357)

29、**射股臀箭**(丁乃通 1640、本卷 610)

一人给丈人拜寿送鱼去，自称鱼是用射股臀箭射中的。县官得知他会射箭，请他去射虎除害。他靠运气杀死了老虎。两个贼屁股上挂锣挡箭，去偷他的钱财，也被他吓走。

淳安县卷(658)嵊县县卷(544)椒江市卷(574)临海市卷(331)天台县卷(389)永嘉县卷(486)乐清县卷(534)庆元县卷(255)松阳县卷(351)永康县卷(330)磐安县卷(299)义乌县卷(383)浦江县卷(243)江山市卷(603)衢县县卷(277)

30、**造话阿龙**(本卷 580)

阿龙好讲"造话"骗人。豆腐店老板被骗，告到县里。县官要阿龙讲"造话"，阿龙骗县官要"造话架子"，县官一怒将阿龙充军。路上阿龙骗公差说家中藏有银子。公差去取银，将他绑在凉亭柱上。县官阿叔路过，阿龙又骗他说柱子可治驼背。县官阿叔为治驼背，放了阿龙，自己被绑在柱上。天黑，公差找不到银子回来，将绑在柱子上的县官阿叔打死。

萧山市卷(340)湖州市卷(769)德清县卷(470)(474)宁波市江北区卷(157)镇海区卷(155)宁海县卷(239)慈溪市卷(427)永嘉县卷(627)

说明：

1. 本索引各作品标题后括弧中的序号为该类型在丁乃通《中国民间故事类型索引》中的编号，以及该作品在本卷中的序号。

2. 本索引所列各作品刊载卷本的标号，为该作品在各市、县卷本中的页码。神话、传说索引的体例同此。

附录六

浙江省常见神话索引

1、盘古开天辟地(本卷 001、005)

远古天地混沌,形似鸡蛋。蛋中孵出盘古。盘古砸破蛋壳,蛋清上浮为天,蛋黄下沉为地。另一说天地形同石鼓,盘古将其撑成两半,化作天地。有的则说天地是由盘古地母共同开辟的。盘古死后,眼睛变成日月,身骨变成山岳,汗毛变成植物。

杭州市下城区卷(1)淳安县卷(1)嘉善县卷(3)安吉县卷(1)绍兴县卷(1)上虞县卷(1)宁海县卷(1)象山县卷(3)舟山市普陀区卷(1)椒江市卷(1)永嘉县卷(3)泰顺县卷(5)乐清县卷(1)苍南县卷(1)丽水市卷(3)青田县卷(1)景宁畲族自治县卷(82)金华市婺城区卷(1)兰溪市卷(1)武义县卷(1)东阳县卷(1)浦江县卷(1)江山市卷(1)衢县县卷(1)开化县卷(1)

2、女娲补天(本卷 002、009)

盘古开天,天上留下许多涡涡洞。女娲说他粗心,盘古说她如能补好就与她配夫妻。女娲用水拌七色土,补一个洞,吹一口气,共吹六六三百六十口气,终于将天补好,与盘古结为夫妻。有的则说天空被巨怪戳破,女娲用针线缝好。还有的说女娲采石或炼石补天。

杭州市下城区卷(3)海宁市卷(3)湖州市卷(54)长兴县卷(68)舟山市定海区卷(2)永嘉县卷(5)苍南县卷(4)丽水市卷(27)青田县卷(2)庆元县卷(4)遂昌县卷(7)龙泉县卷(367)松阳县卷(13)兰溪市卷(3)

3、女娲造人(本卷 027)

盘古开辟天地后。女娲开始造人,用水和黄泥捏了三百六十个,晒七七四十九天,泥人就活了。在第四十八天时,一半泥人的下身被鸟啄了,这一半就成了女人,没啄过的一半是男人。女娲让他们找对拼合,生儿育女,代代相传。

杭州市下城区卷(5)建德县卷(2)临安县卷(1)海宁市卷(3)平湖县卷(1)海盐县卷(1)绍兴县卷(2)上虞县卷(4)奉化市卷(1)玉环县卷(8)乐清县卷(6)青田县卷(5)松阳县卷(13)金华市婺城区卷(4)东阳县卷(8)江山市卷(18)开化县卷(5)

4、后羿呼日(本卷 014)

太阳神的八个儿子出来嬉闹,天上大小九个太阳照射,大地遭难,人热得无法生存。后羿力大无比,用弓箭将八个小太阳射落,太阳神也被吓得躲入西山。太阳没有了,大地一片黑暗。后羿大声呼唤,太阳神重又升空。

萧山市卷(2)(5)临安县卷(17)文成县卷(5)丽水市卷(6)(8)

5、**嫦娥奔月**(本卷 018)

后羿射下九个日头,得到九粒仙丹,自恃功高,想叫尧让位。羿妻嫦娥怕羿造反,吞下仙丹飞升月宫。有的说嫦娥为阻止羿将最后一日射落,吞吃仙药,飞入月宫。另一说后羿用嫦娥头发丝织成的布包住箭头射月,才将炽热的月光遮住,嫦娥也随箭飞入月中。

杭州市下城区卷(7)瓯海县卷(1)洞头县卷(4)泰顺县卷(25)文成县卷(5)文成县畲族卷(9)

6、**石磨合婚**(本卷 030、031)

天发洪水(或下油雨、发天火),在石狮救护下,剩下兄妹(或姐弟)两人,丢石磨合婚成亲,生下肉团,切成一粒粒,变成一个个人。

洪水型:海盐县卷(1)嵊县县卷(1)象山县卷(4)仙居县卷(4)天台县卷(1)泰顺县卷(11)东阳县卷(10)

天火型:富阳县卷(1)建德县卷(5)临安县卷(3—8)淳安县卷(5)德清县卷(3)宁海县卷(4)椒江市卷(3)仙居县卷(4)泰顺县卷(9)丽水市卷(31—36)青田县卷(10)遂昌县卷(1)缙云县卷(3)龙泉县卷(1)松阳县卷(14)景宁畲族自治县卷(14)金华市婺城区卷(6)兰溪市卷(4)永康县卷(2)武义县卷(4)磐安县卷(3)浦江县卷(5)江山市卷(14)衢县县卷(3)龙游县卷(2)开化县卷(3)常山县卷(1)

7、**大禹治水**(本卷 048、049、050、051)

大禹在浙江劈山治水得三宝、封巨灵神、降蛮龙等。

杭州市下城区卷(14)余杭县卷(3—6)富阳县卷(8)嘉兴市卷(10)德清县卷(15)嵊县县卷(6)宁波市北仑区卷(4)余姚市卷(1)宁海县卷(12)奉化市卷(10—12)丽水市卷(28)金华市婺城区卷(9)东阳县卷(21—22)(27)磐安县卷(9)江山市卷(28)

8、**防风治水**(本卷 053、054、055、056、057)

防风在德清、绍兴、东阳各地治水以及大禹斩防风等。

德清县卷(19—23)绍兴县卷(24)东阳县卷(17—19)

9、**十节尾巴九节黄**(本卷 029、032)

最早,人长有十节尾巴,九节变黄时,便知快要死了,就整天天吃喝玩乐,把财产花光。玉帝知道后,将人尾巴割掉。人无尾巴,不知死期,一心想多活几年,变得越来越勤劳,财富也越来越多。

杭州市下城区卷(6)余杭县卷(8)淳安县卷(10—12)德清县卷(6)诸暨县卷(15)宁波市北仑区卷(3)鄞县县卷(278)奉化市卷(2)舟山市定海区卷(9)普陀区卷(2)椒江市卷(7)玉环县卷(14)苍南县卷(16)缙云县卷(7)兰溪市卷(4)

附录七

浙江省常见传说索引

1、**牛郎织女**(本卷 239、240、241、242、243)

织女下凡,与牛郎结成夫妻。王母得知,命织女回天宫。牛郎追赶,王母将银簪化为银河,把他俩分隔在河东、河西。每年七月七日,喜鹊搭桥相助,夫妻才能相会一次。有些作品着重讲牛郎织女为何在七月七日相会。

萧山市卷(335)嵊县县卷(275)宁海县卷(19—21)象山县卷(9—11)舟山市定海区卷(274)嵊泗县卷(17)玉环县卷(23)文成县卷(94)义乌市卷(14)

2、**孟姜女**(本卷 233、234、235、236、237、238)

孟姜两家共同抚养孟姜女,长大后配夫范喜良。新婚之日,范被抓去筑长城。孟姜女送寒衣,万里寻夫,哭倒长城。秦始皇欲纳孟为妃,孟投海而死。有的作品只讲孟姜女某地落难、某地升天等。

萧山市卷(336)建德县卷(88)海宁市卷(288)平湖县卷(33)德清县卷(258)长兴县卷(7—12)诸暨县卷(60)(496)上虞县卷(44)宁波市海曙区卷(86—88)江东区卷(105)镇海区卷(108—111)宁海县卷(22—23)奉化市卷(143—144)象山县卷(18—21)舟山市定海区卷(266)嵊泗县卷(18)三门县卷(87)玉环县卷(29)兰溪市卷(119)义乌市卷(21)武义县卷(318—319)磐安县卷(69)江山市卷(113)开化县卷(49)

3、**梁山伯与祝英台**(本卷 223、224、225、226、227)

上虞祝英台女扮男装,外出求学,与会稽梁山伯草桥结拜,同赴杭城,同窗三载。祝先归,向山伯托言为妹许婚。梁访祝家,知英台为女,并已被迫许配马家。梁悔念成疾而亡。祝出嫁过梁墓前,失声恸哭,地忽裂开,堕入坟中,双双化蝶飞去。有的作品只讲整个传说的片断,如嫂嫂对祝英台的猜疑或某地风物与梁祝传说的关系等。

淳安县卷(318)海宁市卷(54)诸暨县卷(257)上虞县卷(38)宁波市海曙区卷(89—90)江东区卷(134—138)(144)(157)镇海区卷(114)余姚市卷(131)鄞县县卷(27—33)宁海县卷(31—36)慈溪市卷(140)象山县卷(28)舟山市定海区卷(270)文成县卷(92)文成县畲族卷(134)青田县卷(168)遂昌县卷(167)景宁畲族自治县卷(174)兰溪市卷(120)江山市卷(116)

4、**白蛇传**(本卷 228、229、230、231、232)

千年蛇精变为白娘子与侍女小青,到钱塘寻找恩人许仙。西湖断桥相会,雨中借伞,许还伞与白娘子成亲。金山寺法海三番二次与白娘子作对,骗许仙上山,欲拆散这一美满婚姻。白娘子讨夫,水漫金山。断桥白再遇许,至姐夫家产下一子。法海用金钵将白镇压在

雷峰塔下。白子长大中状元，至塔前祭母，塔倒。有的作品只侧重讲白蛇、青蛇的由来或白蛇与法海结冤的缘由等。

杭州市江干区卷(30—32)萧山市卷(334)建德县卷(85—86)临安县卷(252)平湖县卷(35—38)湖州市卷(331)德清县卷(236—251)诸暨县卷(255)宁海县卷(25—29)慈溪市卷(142—146)奉化市卷(140—142)象山县卷(22—25)舟山市定海区卷(279)兰溪市卷(14)东阳县卷(361)衢县县卷(167)

5、**罗隐传说**(本卷 081、082、083、084)

罗隐生于五代乱世，怀才不遇，浪迹江湖。传说多讲他"圣旨口"出语成谶。

余杭县卷(59—61)富阳县卷(15—35)临安县卷(61—64)桐庐县卷(6—11)淳安县卷(307—315)安吉县卷(104—112)长兴县卷(58—61)绍兴县卷(446)新昌县卷(24)上虞县卷(86—94)嵊县县卷(55—64)宁波市海曙区卷(94)北仑区卷(188)鄞县县卷(97)宁海县卷(99—106)慈溪市卷(125—131)奉化市卷(121)象山县卷(69—77)椒江市卷(194)三门县卷(48)温岭县卷(117—119)仙居县卷(79)天台县卷(45—53)瓯海县卷(129—140)永嘉县卷(216)平阳县卷(52—58)泰顺县卷(81—90)乐清县卷(216—221)文成县卷(86—91)丽水市卷(60—69)青田县卷(157)遂昌县卷(49—60)缙云县卷(79)松阳县卷(85—86)景宁畲族自治县卷(127)金华县卷(69)永康县卷(18—19)东阳县卷(180—192)浦江县卷(131—134)衢县县卷(15—20)龙游县卷(361)开化县卷(55—57)

6、**济公传说**(本卷 186、187、188、268、271)

济公，北宋天台人，传为降龙罗汉转世。先出家杭州净慈寺，后到灵隐寺，死后葬虎跑寺。传说有济公出世、为民求雨、惩恶济贫、救人危急等情节。

杭州市上城区卷(88)西湖区卷(46)(76)(107—114)萧山市卷(225—227)余杭县卷(138—139)临安县卷(126—130)海宁市卷(55)桐乡县卷(81)海盐县卷(305—310)绍兴县卷(34—35)新昌县卷(116)宁波市北仑区卷(168)鄞县县卷(107)岱山县卷(24)天台县卷(22—43)丽水市卷(91)全华市婺城区卷(240)江山市卷(118)开化县卷(50—52)

7、**小康王传说**(本卷 092、093)

北宋末年，金人入侵中原。京城沦陷，徽、钦二帝被俘，康王赵构由北而南逃到浙江。传说叙述康王在浙江各地逃难遇救等情节。

杭州市上城区卷(4)下城区卷(176)西湖区卷(21)拱墅区卷(60)余杭县卷(22—34)临安县卷(68—69)嘉兴市卷(220)湖州市卷(87)安吉县卷(15—21)诸暨县卷(136—142)宁波市海曙区卷(42)(48)(120)(126)江东区卷(35—38)(95)江北区卷(66—68)北仑区卷(151—152)镇海区卷(91)余姚市卷(266)鄞县县卷(83)奉化市卷(112)象山县卷(204)舟山市定海区卷(102)(232)普陀区卷(176)台州地区卷(61)椒江市卷(19—24)三门县卷(178)黄岩市卷(24)

8、**刘伯温传说**(本卷 109、110、111、112、113、114、116、117、247)

刘伯温,浙江青田人,辅助朱元璋起义,为明朝开国军师。传说主要叙述刘伯温得天书、千里求师、深山拜将、神机妙算以及遭朱元璋猜忌迫害等情节。

杭州市西湖区卷(25)余杭县卷(71)建德县卷(31—36)临安县卷(132)桐庐县卷(19)淳安县卷(347—349)桐乡县卷(31)海盐县卷(182—196)德清县卷(152)绍兴市越城区卷(78—80)绍兴县卷(94)诸暨县卷(146)新昌县卷(32)慈溪市卷(116)舟山市定海区卷(116)椒江市卷(32—33)玉环县卷(35—37)温州市鹿城区卷(146—151)瑞安市卷(68)瓯海县卷(83)永嘉县卷(76—79)泰顺县卷(43)乐清县卷(200)文成县卷(16—53)丽水市卷(158—164)青田县卷(15—64)庆元县卷(15)遂昌县卷(92—93)缙云县卷(39)云和县卷(63—95)龙泉县卷(39)(551)松阳县卷(81)金华市婺城区卷(75—82)金华县卷(8)(15)(18)武义县卷(33—38)磐安县卷(48)江山市卷(82—86)开化县卷(20)

9、**戚继光传说**(本卷 131、132、133、248、249、250、252、253)

明嘉靖年间,倭寇侵扰浙江沿海一带,戚继光奉命抗击,屡建战功。传说叙述戚继光选兵精良,用兵有方,戚家军纪律严明,战斗英勇。也有一些作品赞扬戚夫人助夫抗倭等。

萧山市卷(68)淳安县卷(249)海盐县卷(197)湖州市卷(346)新昌县卷(161)上虞县卷(197)宁波市江东区卷(80—82)江北区卷(90)北仑区卷(59—61)镇海区卷(54)鄞县县卷(91)慈溪市卷(78—92)奉化市卷(240)象山县卷(78—80)台州地区卷(78)(156—160)(170)(329)(416)温岭县卷(22—41)黄岩市卷(65—69)(132)玉环县卷(47—49)温州市卷(77)瑞安市卷(78)瓯海县卷(142—144)乐清县卷(176)丽水市卷(182)缙云县卷(37)东阳县卷(330)

10、**乾隆传说**(本卷 142、143、144、189、468)

清朝乾隆皇帝六次巡游江南。传说叙述乾隆在浙江各地微服私访、除暴安民、择贤重才、傲游山水等情节。

杭州市上城区卷(11—18)下城区卷(130—131)江干区卷(7)西湖区卷(35—42)(235)(238—241)拱墅区卷(54—58)(113)萧山市卷(21)(219—220)余杭县卷(42—45)建德县卷(19)临安县卷(89)淳安县卷(290)嘉兴市卷(177)海宁市卷(67—70)嘉善县卷(74—77)桐乡县卷(23)平湖县卷(206)海盐县卷(202—207)湖州市卷(98)安吉县卷(25—26)绍兴县卷(304)(336)上虞县卷(78—82)嵊县县卷(105—108)宁波市海曙区卷(61—63)江东区卷(32)镇海区卷(20)鄞县县卷(95)舟山市普陀区卷(128)岱山县卷(139)永嘉县卷(87)泰顺县卷(30)乐清县卷(166)(191—194)丽水市卷(207—211)遂昌县卷(134)缙云县卷(108)松阳县卷(83)(130)金华市婺城区卷(98)兰溪市卷(121)金华县卷(64)(416—417)武义县卷(30—32)东阳县卷(136)(143)(331)磐安县卷(29)(40)江山市卷(52)衢县县卷(126—128)龙游县卷(93—117)开化县卷(9—11)

后　记

1984年5月28日，中华人民共和国文化部、中华人民共和国民族事务委员会和中国民间文艺研究会(后改名为中国民间文艺家协会)，联合发出“关于编辑出版《中国民间故事集成》、《中国歌谣集成》、《中国谚语集成》的通知[文民字(84)第808号文件]”，通知下达之前，浙江省曾于1980年、1983年，先后在嘉善、宁海两县作过初步的民间文学普查，出版过各市(地)的内部交流集子。接此通知后，又于1985年前后，分别在余杭、东阳两县，作了普查与县卷编选试点。1986年9月1日，中共浙江省委宣传部、浙江省文学艺术界联合会、浙江省文化厅、浙江省民族事务局(后改名为浙江省民族事务委员会)和中国民间文艺研究会浙江分会(后改名为浙江省民间文艺家协会)，联合发出“关于认真做好中国民间文学三套集成浙江卷编辑出版工作的通知”[浙民集(86)1号文件]，提出了在全省开展此项工作的具体步骤和要求，同时成立了代表各主办单位负责主持此项工作的“浙江省民间文学集成办公室”。此后各市(地)、县(市、区)相继成立了民间文学集成领导小组、办公室等相应的组织机构。这年12月间，召开了全省民间文学集成工作会议，出席这次会议的有各市(地)、县(市、区)宣传部、文化局、文联的领导同志，已建立集成组织机构的负责人，各地艺术馆、文化馆的专业干部和省民协理事等共130余人。省和省有关单位领导：中共浙江省委常委、省政协主席王家扬、省委宣传部常务副部长马守良、省文化厅长孙家贤、省民族事务局长杨于林、省文联主席、省民协主席唐向青等亦均亲临参加。中国民间文艺家协会副主席刘锡诚自北京专程前来祝贺。由于领导重视，措施得力，推动了民间文学集成工作全面展开。1987年进行了全省民间文学大普查，涉及各市、地、县的每一个城、镇、乡、村，直至偏远的深山与海岛，深入千家万户。据这年年终不完全的统计，仅民间故事就采录到16万8千9百多篇，字数近两亿。这以后逐年还有所增加。1988年开始，在继续深入普查的同时，全省转入了以编选县(市、区)、市(地)卷为主的阶段。至1992年，全省县(市、区)卷出齐；1993年，全省市(地)卷出齐。县(市、区)卷一律为小32开本，铅印，内部版；市(地)卷分别由中国民间文艺出版社和浙江文艺出版社正式公开出版，一律为大32开本，分精、平装两种。县、市卷合计收入的民间故事为22881篇，字数在3176万以上。本卷的编纂，主要就是在全省普查的基础上，与县、市卷编选密切结合，逐步进行的。

1990年7月10日，“中国民间文学集成浙江省卷总编辑委员会”正式成立。编委成员主要是全省11个市(地)故事卷的负责人、省民间文学集成办公室和省卷总编委会分工负

责这方面工作的同志。为了有效开展工作，省故事卷编委会下还设立了一个编辑小组，按神话、传说、故事几个部分明确分工，具体进行选稿、编稿工作。1991年9月，省故事卷编委会举行第一次编选会议。1992年9月，召开第二次编选会议。1994年4月，省故事卷初步定稿。这年10月，初定稿全部打印完毕，经省卷总编委会同意，报省文化厅审核，正式上送中国民间文学集成全国编委会审阅。1995年3月，全国编委会在北京召开本卷初审会议。会后，又以半年多的时间，对初定稿作了进一步细致的处理。这年12月初，经修正后的完善稿再送北京，并于1995年年终前数日，召开了本卷的第二次审稿会议。会议一致认为：《中国民间故事集成·浙江卷》稿件，已达到了应有的质量要求，复审与终审合并一次通过，正式定稿。

浙江省的民间文学集成工作，从开始到本卷编定，历经十二年。回顾所走过的路，我们深深感到：如果没有党和政府的重视，如果没有国家有关领导机构的统一布置，如果没有省、市、县等各级组织的积极支持，要办成这个“千秋大业”，是根本不可能的。对此，我们将永记于心。本卷编纂的基础主要是全省普查采录的资料和各市（地）、县（市、区）卷本。在这方面，各市（地）、县（市、区）宣传文化部门同志以及广大基层的民间文学工作者、爱好者，所出的力气最大，所作的贡献最多。我们除感谢外，并特将各市（地）、县（市、区）卷本的主要编纂人员名单，刊载于本卷附录之中，以作纪念。直到现在，我们的眼前，总还闪动着一个乡文化站的女文化员，在一个黄昏，顶着风雨，打着伞，抱着孩子，高一脚低一脚走向大山深处，去采录民间故事的身影；我们也忘不了，一个边远县的基层文化工作人员和民间文学爱好者，为了普查，自背铺盖，自带干粮，聚集在一个乡村小学里开会的情景。正是有这样一些无私奉献的好同志，我们的事业才得以有成。最后，也是最重要的，我们还要感谢我们的人民，是千百年来广大人民群众的聪明才智，创造了丰富的民间文学宝藏，也是人民群众广泛的热情支持，保证了本卷及我省民间文学集成工作的全面完成。人民是民间文学的真正主人！

值此本卷出版之时，作为编辑人员，我们还想说说的是：十多年来，在集成工作中，我们得到过很多关怀与支持，但也经历过不少艰难与困苦。特别是到后期，难处就更大。值得庆幸的是，我们终于都坚持了过来。我们认定，我们所做的，是一件真正有益于社会、有益于人民的事，我们就一定要做好。我们的认识如此，我们也努力这样去做。但限于水平，我们所做的和应该达到的，还会有不少的距离和不足。对于本卷尚存的问题，缺点甚至是错误，敬希广大读者批评指正。

编　者

1996年7月28日

[General Information]
书名=中国民间故事集成　　浙江卷
作者=
页数=908
SS号=11159163
出版日期=

封面
书名
版权
前言
目录
正文